# LA STAMPA

SABATO 15 DICEMBRE 2001. ANNO 135. N. 345. L.1.700 / € 0,88 (PREZZI ESTERO IN ULTIMA) • SPEDIZIONE ABB. POSTALE 45% ART. 2 COMMA 20/B LEGGE 662/96 - TO • www.lastampa.it



TORINO: SONO CAPACI DI INTENDERE E VOLERE. IL PRESIDENTE: NON BUTTEREMO VIA LA CHIAVE DELLE VOSTRE CELLE

# Il carcere per Erika e Omar

## A lei 16 anni, a lui 14. I ragazzi in lacrime

### L'ULTIMO SPIRAGLIO

**Pierluigi Battista**

LA severa sentenza del Tribunale di Torino che condanna Erika e Omar sancisce il principio della responsabilità personale e della colpa individuale di chi si è macchiato di un delitto orrendo. Ancorché minorenni, i due esecutori della mattanza di Novi Ligure non sono stati per ciò stesso considerati dei minorati, prodotti irresponsabili di una società «malata» o strumenti inconsapevoli di una follia senza volto, automi mentalmente infermi e dunque sottratti per forza e per pietà ai rigori della sanzione penale.

Naturalmente spetterà a chi di dovere somministrare la pena senza furia e accanimento, senza ferocia e spirito vendicativo, promuovendo secondo le opportune modalità di legge tutti gli strumenti che consentano a due ragazzi sciagurati di non finire inghiottiti nelle tenebre della morte civile. Ma la sentenza ha messo un punto fermo nel ribollire di opinioni e di pareri contrapposti che ha accompagnato la discussione pubblica sin dalla macabra scoperta di ciò che era accaduto in una villetta di Novi Ligure. Ha rifiutato il ricatto emotivo deresponsabilizzante secondo cui la mostruosità di quella carneficina non può che essere imputata alle patologie di una società vuota di valori e inesauribile artefice di giovani e giovanissimi mostri in serie in procinto di accoltellare madri e fratellini. Ha ricondotto la smisuratezza di un delitto la cui sanguinaria dinamica non poteva non scuotere in profondità l'opinione pubblica italiana alle misure di due adolescenti in grado di comprendere l'enormità della loro azione omicida.

Travolta dal fracasso di un'inarginabile ondata mediatica irrobustita dall'immancabile corollario rosa di neo-fidanzati e fidanzatini traditi, la terribile concretezza di un assassinio eseguito con atroce determinazione torna in primo piano per merito di una sentenza che non assomiglia, fortunatamente, alla mannaia della vendetta e ridimensiona, sia pur di poco, l'entità della pena richiesta dall'accusa. Come a lasciare un ultimo spiraglio aperto per due ragazzi che, riconosciuti colpevoli, dovranno essere aiutati a ritrovare se stessi.




LA BOMBA TAGLIAMARGHERITE

**SERVIZI**

**«VOGLIO ANDARE A CASA»**
Urla di rabbia della giovane «Io non ho fatto niente»
Brunella Giovara A PAGINA 3

**«COMINCI IL RECUPERO»**
I periti: due vite che devono poter rientrare in gioco
Marco Neirotti A PAGINA 5

**«GIUSTIZIA E' FATTA»**
La gente di Novi Ligure «Adesso dimenticateci»
Renato Rizzo A PAGINA 2

**TORINO.** E' finita con una sentenza che accusa e difesa hanno definito equilibrata: 16 anni ad Erika, 14 ad Omar (che comprendono lo sconto automatico di un terzo della pena previsto dal rito abbreviato). Ai ragazzi in lacrime si è rivolto il presidente: «Avete commesso un grave reato e meritato una condanna adeguata, ma sappiate che questa sentenza non significa chiudervi in cella e buttare via la chiave». Le attenuanti generiche prevalenti sulle aggravanti sono state concesse anche ad Erika, e questo fa la differenza rispetto alla richiesta dell'accusa (20 anni per lei). Erika è stata giudicata capace di intendere e volere nel premeditare e attuare, la sera del 21 febbraio, il massacro della mamma Susy Cassini e del fratellino Gianluca. Corbi e Gaino DA PAG. 2 A PAG. 5

INTERVISTA AL RESPONSABILE DEGLI ESTERI

## Ruggiero: «Basta, non sono un ministro dell'opposizione»



«Non posso più tacere di fronte alle accuse di ministri ed esponenti della maggioranza»
Al vertice di Laeken tramonta la candidatura di Amato alla presidenza della Convenzione Ue

Intervista di Emanuele Novazio, servizi di Magri, Martinetti e Singer ALLE PAG. 10 E 11

ULTIMO ASSALTO A TORA BORA. FERITI 2 MARINES

## Quattrocento italiani presidieranno Kabul

**ANALISI**

**IL VIDEO DI BIN LADEN FRA IL VERO E IL FALSO**
Immagini confuse e un montaggio alla rovescia alimentano le perplessità
Bush: «Chi non ci crede sostiene un malvagio»
Ceccarelli e Molinari A PAGINA 7

**ROMA.** L'Italia manderà fino a 400 soldati (su un totale di 4-5000) a partecipare alla forza d'intervento sotto l'egida delle Nazioni Unite per stabilizzare l'Afghanistan, una volta conclusi i combattimenti. E' una delle decisioni prese al vertice europeo di Laeken, in Belgio, dove i capi di Stato e di governo dell'Unione hanno anche ribadito un forte sostegno politico ad Arafat, in polemica con l'intenzione israeliana di isolare il leader palestinese. Sul terreno, la guerra d'Afghanistan continua con l'ultimo assalto a Tora Bora. Ieri due marines sono rimasti feriti.
SERVIZI DA PAGINA 6 A PAGINA 9

**LA MONETA**



**OGGI L'EURO ARRIVA NELLE CASE ITALIANE**
Da questa mattina il kit in vendita alle Poste
Lepri e Monga A PAGINA 23

**AUTO**



**MASERATI: UN COUPÉ PER TORNARE NEGLI USA**
Affiancherà la Spyder
Il debutto a gennaio
Michele Fenu A PAGINA 18

UN GIORNO D'INVERNO — E L'ITALIA VA IN TILT, TRA DISAGI E POLEMICHE



**Il gelo paralizza il Sud** Il maltempo si è spostato da Nord a Sud. Ai disagi delle grandi città settentrionali si è aggiunta la paralisi delle strade del Sud. Sulla Salerno-Reggio Calabria (foto) e sulla Isernia-Vasto migliaia di persone sono rimaste bloccate per ore. Protestano anche i calciatori per la notturna di mercoledì. ALLE PAG. 14 E 15 E NELLO SPORT

NIGERIANA CONDANNATA A MORTE

## Un mese per allattare prima di essere uccisa

**Mina**



NON è lontana. Se guardo bene è qui. Vicinissima. Seduta sul divano dove ho appena spostato il lavoro a maglia. La televisione «fraternamente coinvolta» suona più ignara ed assente che mai. Ma io no. Non mi sono ancora abituata all'orrore quotidiano che sfonda l'anima.

Safya Hosseini Tungar-Tudu è una ragazza nigeriana di trent'anni, senza marito. Ha avuto un bambino al di fuori del matrimonio e dunque, per la legge fondamentalista islamica, che nel suo paese ha valore di legge penale, a fine dicembre sarà posta in una buca, seppellita sino al petto e poi lapidata a morte dalla gente del suo stesso villaggio. Chiusa nella sua capanna, lei allatta il bambino che è diventato la sua condanna a morte. Le hanno dato il permesso di nutrirlo per qualche settimana, poi la trascineranno nella fossa e la massacreranno. Non mi abituo all'orrore. Ogni volta che un boia ricompare, mascherato di certezze o di integralismi, è come se fosse la prima volta. Mi sembra sempre più impossibile che possa ancora manifestarsi, nel suo crudo rituale, il perpetuarsi dell'odio. Eppure succede sempre di più. Sempre più spesso. A dispetto dei proclami e delle ripetute affermazioni dei diritti fondamentali dell'uomo.

Accade a 10.000 chilometri, ma è come se accadesse qui, appena fuori da casa mia. Anche se sta nevicando, anche se ho appena finito di impacchettare i regali di Natale, quella capanna affuocata dal sole della Nigeria è come se fosse giù in cortile. Forse dovrà venire anche il tempo di rimettere seriamente in discussione tutti gli oscurantismi, i fondamentalismi, i pregiudizi sul cui altare vengono sacrificati migliaia di uomini. Certo, si può essere soddisfatti se le donne afghane possono andarsene ora liberamente in giro senza la prigione del burqa. Ma ogni operazione militare, se vorrà essere efficace, non potrà fingere di non vedere che altre centinaia di milioni di uomini e donne continuano ad essere costrette a piegare la testa sotto leggi e tradizioni che sembrano intangibili. Ci sarà tempo perché l'orrore sostenuto dal pregiudizio ideologico ceda finalmente il passo al riconoscimento del sacrosanto rispetto dell'uomo. Ora, però, c'è una donna che allatterà fino alla fine del mese. E poi sarà stritolata da uno stupido e orribile meccanismo.

Tutti possiamo fare qualcosa, ad esempio, inviando una e-mail all'Ambasciata di Nigeria a Roma (embassy@nigerian.it ). Potrebbe anche non servire a niente, se l'ottusità umana avrà ancora il sopravvento. Ma servirà soprattutto a noi stessi, per capire che non si può uccidere sventolando stendardi ideologici. E soprattutto per evitare di rimanere ai bordi di quella fossa, complici, a contemplare l'ennesimo delitto dell'intolleranza, dell'ignoranza, della menzogna.



**BUONGIORNO** di Massimo Gramellini

## La neve impossibile

NONOSTANTE dicembre sia il mese dei bagni e del solleone, la neve non sembra aver colto troppo di sorpresa i popoli del Nord Europa, evidentemente allertati dai servizi segreti. Gli abitanti delle case private hanno gettato il sale davanti alle porte, mentre gli automezzi preposti provvedevano a tener pulite le strade e risolvere le emergenze, riducendo al minimo i disagi e il numero dei feriti. Uno scandalo. Nel civile Nordest italiano, quello che vota Lega e dà lezioni di civiltà a tutti, per fortuna le cose sono andate diversamente. Lastroni di ghiaccio come al Polo, ingorghi, tamponamenti e scivoloni: insomma, la vita vera.

A Milano e Venezia, note nel mondo per i loro palmeti, la nevicata impossibile è stata affrontata in modo geniale: lasciandola sfogare. Neanche un amministratore di condominio ha ottemperato all'ordine di rovesciare il sale sui marciapiedi, ritenendolo un sopruso intollerabile. I vigili di Milano sono rimasti in assemblea sindacale, dando prova di grande sangue freddo. E un po' ovunque l'Anas ha sollecitato la Società Autostrade che ha sollecitato il Comune che ha sollecitato la Provincia che ha sollecitato la Regione: le delizie del federalismo. Nessuno si è ricordato di sollecitare i macchinisti delle metropolitane milanesi, che così hanno sgobbato col cuore in mano fino all'alba. I soliti indisciplinati. Meno male che la Protezione Civile ha poi rassicurato gli italiani, suggerendo loro di chiudersi in casa.

IL DELITTO DI NOVI | APPELLI CONTRO LA FUGA DI NOTIZIE NEI CASI DI MINORENNI

## la procura



**DIRITTO DI CRONACA E RISERVATEZZA**

«Nuove regole deontologiche per magistrati e giornalisti affinchè in futuro non vi siano altri Erika e Omar esposti alle cronache». A chiederlo sono il procuratore capo della Procura dei minori di Torino. I due magistrati, in una nota riflettono sul difficile rapporto fra il diritto di informazione e quello alla riservatezza (nella foto i legali di Omar)

## i magistrati

**ORA IL SILENZIO**

«Esprimiamo rispetto per la sentenza del gup. Chiediamo che sul caso, che così clamorosamente ha interessato l'opinione pubblica, cada il silenzio, che è una delle condizioni perchè i due ragazzi possano fare un percorso di cambiamento». È quanto sottolineano il procuratore capo, Piercarlo Pazè, e il pm Livia Locci (foto)



## il gup



**CAMERA DI CONSIGLIO**

La camera di consiglio del giudice dell'udienza preliminare del tribunale dei minori di Torino è durata sette ore. Il collegio era composto dal presidente Ennio Tomaselli, coadiuvato dai colleghi onorari, il sociologo Gianni Garena e la neuropsichiatra Carla Negro (Nell'immagine Boccassi, l'avvocato di Erika)

# Carcere per Erika e Omar, 16 e 14 anni

## Sentenza a Torino, il giudice: non butteremo via la chiave

**Alberto Gaino**

TORINO

E' finita con una sentenza che accusa e difesa hanno definito equilibrata: 16 anni ad Erika, 14 ad Omar (che comprendono lo sconto automatico di un terzo della pena previsto dal rito abbreviato). Ed è finita nella commozione generale: le lacrime dei due ragazzi potevano essere scontate, meno la voce incrinata del presidente Ennio Tomaselli, autore della quadratura del cerchio con questo dispositivo che lo stesso magistrato ha riassunto ai giovani imputati con saggezza paterna: «Avete commesso un grave reato e meritato una condanna adeguata, ma sappiate che questa sentenza non significa chiudervi in cella e buttare via la chiave. Noi giudici non abbiamo notato alcun segno di recupero in nessuno di voi. La pena deve aiutarvi a maturare la consapevolezza del male fatto. Guardate avanti, lavorate per questo».

Le attenuanti generiche prevalenti sulle aggravanti sono state concesse anche ad Erika, e questo fa la differenza rispetto alla richiesta dell'accusa (20 anni per lei). Si dovranno attendere le motivazioni della sentenza, previste entro 60 giorni, per sapere se i giudici hanno ricompreso nelle generiche l'«attenzione» per il disturbo di personalità che hanno menzionato nel dispositivo stabilendo che «la ragazza venga supportata, oltre che con stimoli educativi ed impegni lavorativi, con un intervento terapeutico adeguato a fronte del disturbo di personalità della minore». Erika «dovrà essere aiutata ad elaborare i vissuti legati ai delitti commessi e alla conseguente vicenda giudiziaria». Per i suoi difensori, Mario Boccassi e Cesare Zaccone, è «il segno che qualcosa abbiamo seminato sull'incapacità di intendere e volere della ragazza». C'è un quadro clinico grave, ripete Zaccone che ai cronisti rende il senso del tutto con una frase lapidaria: «Che cosa volete che capisca la Erika!».

Erika è stata giudicata capace di intendere e volere nel premeditare e attuare, la sera del 21 febbraio, il massacro della mamma Susi Cassini e del fratellino Gianluca (per la legge il matricidio è reato più grave dell'omicidio di un fratello, anche se di pochi anni). Resta il fatto che relazioni bimestrali sulla «situazione di Erika» dovranno essere presentate al tribunale. I suoi legali avevano inutilmente chiesto il ricovero della ragazza «in un luogo di cura». Con «queste disposizioni i giudici ci hanno lasciato socchiusa la porta». E Zaccone azzarda un «forse non faremo appello, vedremo».

Le sette ore di camera di consiglio di Tomaselli con i colleghi onorari - il sociologo Gianni Garena e la neuropsichiatra Carla Negro - non hanno lasciato insoddisfatti nemmeno i difensori di Omar. «Quei 14 anni sono un po' troppi, ma noi chiedevamo - commenta Vittorio Gatti - la messa alla prova per tre anni del ragazzo e una forma più dura di questo provvedimento ci è pur stata riconosciuta».

> Il rito abbreviato ha scontato la pena di un terzo
> I giudici ai due giovani di Novi: «In voi deve maturare la consapevolezza del male fatto Guardate avanti lavorate per questo»

L'avvocato allude ad un altro passaggio interessante della sentenza, dedicato al ragazzo: l'équipe di specialisti incaricata di seguirlo non dovrà trasmettere ai giudici soltanto relazioni bimestrali, come per Erika. Per lui si prevede che gli «operatori potranno, se e quando riterranno che ne sussistano le condizioni, formulare valutazioni ed eventuali proposte anche in punto misure cautelari». Per lui la speranza è di essere affidato a una comunità, da cui ovviamente non dovrà allontanarsi. Quando? Dipenderà dal «suo percorso in carcere». Quello stesso indicato da Tomaselli: lavoro per lui, lavoro per lei. L'avevano chiesto anche i genitori di Omar che ieri non si sono presentati in tribunale. Non l'ha voluto il figlio. Primo atto di responsabilità?

C'era, ma sempre fuori dall'aula, l'ingegner De Nardo che ha una figlia sommersa dal ruolo di piccola diva della dissacrazione assoluta e, per questo motivo, anche da tonnellate di lettere. Tanto da costringere la direttrice del «Beccaria» a chiedere aiuto ai giudici. Costoro se ne ricordano nella sentenza. D'ora in poi toccherà al magistrato di sorveglianza del carcere minorile milanese filtrare la corrispondenza della ragazza, sia quella in arrivo che quella in partenza.

I giudici si congedano con un comunicato stampa in cui chiedono agli organi di informazione di far calare sul caso «il silenzio, condizione essenziale per portare avanti su ragazzi, che erano e restano detenuti, il lavoro affidato agli specialisti». Lo chiedono anche il procuratore capo Piercarlo Pazé e il pm Livia Locci nel lasciare per ultimi gli uffici giudiziari, nel buio delle sei di sera. Loro dicono che «la sentenza dà spazio al valore delle vite uccise», che «anche dei ragazzi devono sentirsi responsabili e subire una pena proporzionata alla gravità del comportamento tenuto» e che «la pena non può essere separata, a maggior ragione quando la subiscono dei minori, da un necessario e robusto intervento educativo. Che può meglio svolgersi dopo la fine del processo, quando i riflettori sui ragazzi si saranno spenti». Sarà così?

Anche Livia Locci, silenziosa protagonista dell'inchiesta, si è commossa alla lettura della sentenza: è finito un «incubo» che l'ha impegnata a tempo pieno per quasi dieci mesi, può tornare alla «normalità» e alla sua famiglia. Senza dimenticare Susi Cassini e il suo piccolo Gianluca.

IL DISPOSITIVO

### Un difficile calcolo ha stabilito le pene

ROMA

Un calcolo fondato su diminuenti, attenuanti ed aggravanti: così i giudici sono arrivati a definire la pena per Erika e Omar. Ecco i punti salienti del dispositivo di sentenza.

**I REATI CONTESTATI.** Erika e Omar sono stati dichiarati colpevoli dei due reati loro contestati. Il primo è concorso in duplice omicidio volontario, con due aggravanti: la premeditazione e l'aver commesso il fatto contro un ascendente e contro un fratello; il secondo è simulazione di reato, conseguenza dell'invenzione da parte di Erika del duplice omicidio a scopo di rapina compiuto da due sconosciuti nella sua casa.

**LA NORMA DIMINUENTE.** È prevista dall'articolo 98 del codice penale ed è stata concessa ai due ragazzi, come era scontato. La norma prevede l'imputabilità dei minori di età compresa tra 14 a 18 anni, ma con una riduzione di pena. Nel caso dell'omicidio volontario pluriaggravato (reato contestato a Erika e Omar), la pena-base, che è quella dell'ergastolo, è sostituita, per i minorenni, con quella della reclusione da 20 a 24 anni.

**LE ATTENUANTI.** Erika ed Omar le hanno ottenute. Le «generiche» si chiamano così perché non sono espressamente precisate: cioè non sono specificate condizioni soggettive o oggettive che, realizzandosi, ne rendono possibile l'applicabilità. Sono, dunque, circostanze «facoltative»: la loro concessione a favore dell'imputato costituisce una facoltà, non un dovere, del giudice. Prevedono una riduzione di pena di un terzo.

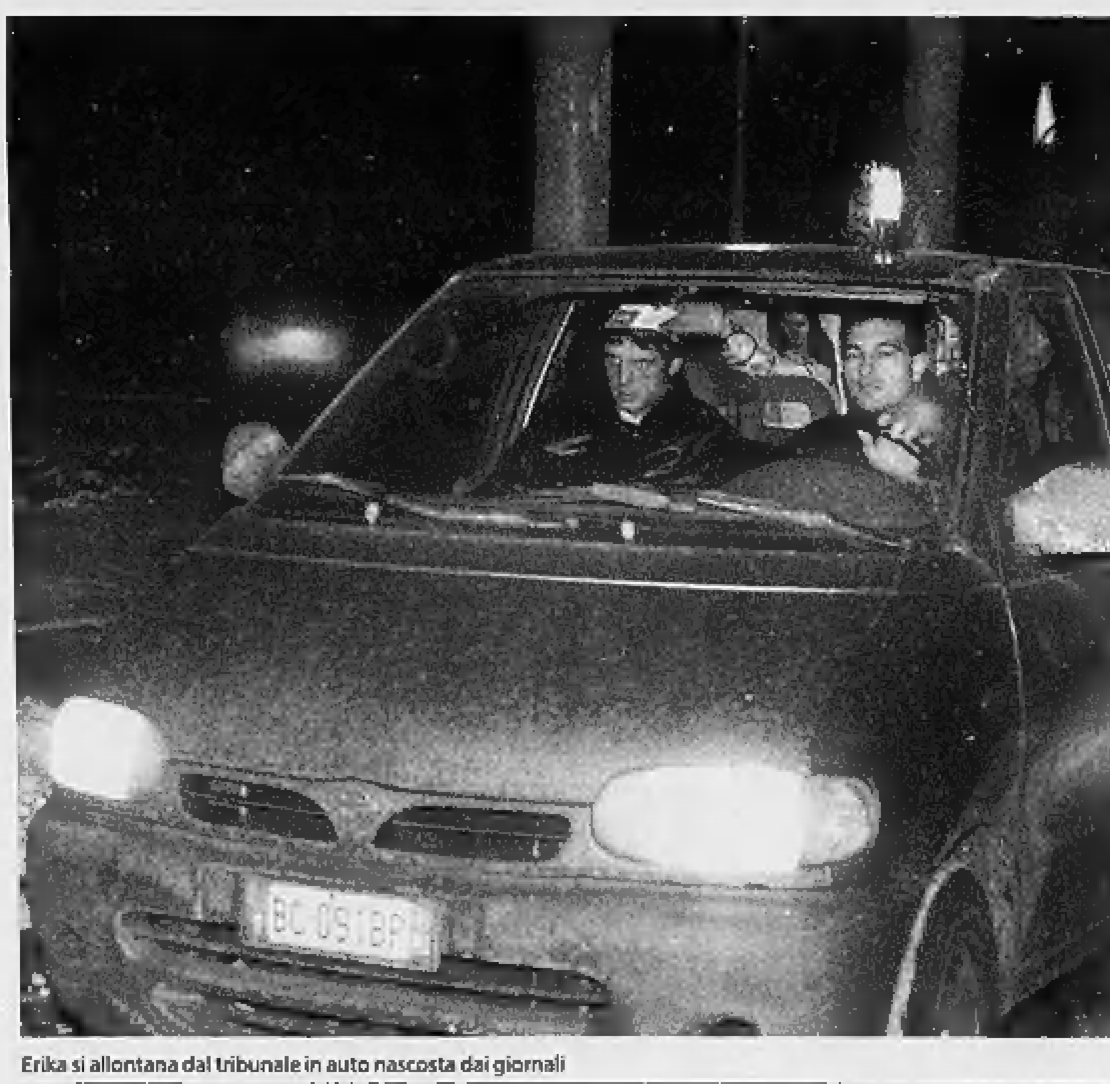
**IL REATO CONTINUATO.** L'articolo 81 del codice penale dice: «È punito con la pena che dovrebbe infliggersi per la violazione più grave aumentata sino al triplo chi con una sola azione o omissione viola diverse disposizioni di legge...». Nel caso di Erika e Omar, è stata riconosciuta la continuazione tra il reato di omicidio e quello di simulazione di reato, con un aumento della pena inflitta per il duplice delitto.

**IL GIUDIZIO ABBREVIATO.** Erika e Omar hanno beneficiato - per il rito abbreviato - della riduzione, nella misura di un terzo, della pena che il giudice ha determinato tenendo conto di aggravanti ed attenuanti.

**IL CALCOLO DELLA PENA.** Valutate prevalenti le diminuenti e le attenuanti sulle aggravanti, e tenuto conto dell'aumento per la continuazione, il gup ha stabilito la pena per Erika in 24 anni di reclusione e per Omar in 21. Ha poi fatto lo «sconto» di un terzo, conseguenza del rito abbreviato, per cui ha condannato Erika a 16 anni e Omar a 14 anni.

**TERAPIA PER ERIKA.** Il giudice ha disposto che Erika, sia aiutata, oltre che con stimoli educativi ed impegni lavorativi, anche con un intervento terapeutico adeguato per curare un disturbo di personalità. Gli operatori dovranno informare ogni due mesi sui risultati degli interventi e sull'evoluzione della situazione di Erika.

**IL SOSTEGNO SU OMAR.** I Servizi minorili dell'Amministrazione della Giustizia dovranno continuare il lavoro di sostegno ed orientamento nei confronti di Omar. L'équipe che segue il giovane, potrà, «se e quando riterrà che ne sussistano le condizioni», fare valutazioni ed eventuali proposte, anche per quanto riguarda le misure cautelari.



Erika si allontana dal tribunale in auto nascosta dai giornali

LA CITTADINA ORMAI STANCA DELLA NOTORIETÀ NEGATIVA

# Novi non ha dubbi «Giustizia è fatta»

### I commenti della gente dopo il verdetto, i più severi sono gli ex compagni «Adesso li metteranno in comunità e fra due anni ce li ritroviamo fuori»

**reazioni**

**Renato Rizzo**

inviato a NOVI LIGURE

«Se la sono cercata, se la sono trovata»: un sospiro liberatorio, rapido come il gesto d'una mano che taglia l'aria quasi volesse tagliare due teste. Ore di gelo e di vento. Erika e Omar tornano ancora una volta sotto gli occhi della città che è stata sfondo alla loro furia: condannati a 16 e 14 anni. La notizia corre come le lucine colorate che s'inseguono compulsivamente nei festoni natalizi di via Girardengo. «Notte Santa» cantano gli altoparlanti agli angoli della chiesa. No, è una notte dura e amara questa che nasce sulla scia della sentenza appena arrivata da Torino. «Giustizia è fatta, finalmente» dice la gente sintonizzando la propria sensibilità collettiva con la decisione del tribunale.

Esce allo scoperto la Novi stanca di rovistare nei propri armadi alla ricerca di chissà quali colpe, stremata dal ruolo di città degli orrori disegnatole addosso, stufa del buonismo un tanto al chilo e del radicalismo forcaiolo. Vuole staccare i riflettori, come dice il suo sindaco, tornare ad essere un angolo tranquillo, non «il paese di Erika e Omar». Ma il momento di abbassare le luci non è ancora arrivato: ci sono di mezzo queste notizie che arrivano come folate e incendiano gli animi, forse per l'ultima volta. I commenti più drastici arrivano proprio da quei ragazzi che hanno, più o meno, l'età dei condannati. Serena, 16 anni, non ha dubbi: «Dovevano dargli di più». E Lisa che ha giocato a pallavolo nella stessa società di Erika («ma lei non mi salutava neppure perchè era fatta così») fa eco all'amica: «Troppo poco per quello che hanno fatto».

«E' il branco che rifiuta chi l'ha tradito preferendo starsene per i fatti propri. Chi, come Erika e Omar, a suo tempo hanno, cioè, scelto di isolarsi invece di partecipare ai riti collettivi degli incontri in discoteca o altrove» cerca una spiegazione don Valentino Culacciati, parroco della Pieve e amico della famiglia De Nardo. Sarà anche così. Certo la rigidità di questi ragazzi è assoluta: «Adesso vedrete che li mettono in una comunità e tra un paio d'anni ce li ritroviamo fuori. No, devono stare in prigione, pagare - incalza Paolo, 21 anni, matricola in Economia e Commercio a Genova interrompendo la sua partita a flipper -. Erika? Altrochè una bambola incapace di intendere e volere...E Omar, altro che uno che perde la testa per cinque minuti; avevano preparato tutto».

Tardo pomeriggio nel Bowling piantato come un fungo nel vento della periferia: che sentimento provate nei confronti di Erika e Omar? I ragazzi ci pensano un po': «Disprezzo» dicono. Novi non teme che la sua durezza sia scambiata per cinismo: nel caffè del Teatro o da Carletto o alla pasticceria Elvezia, luoghi storici del ritrovo pomeridiano c'è chi distingue tra «pietà» e «giustizia». Si pensa molto, e con tenerezza piena di compassione, a quell'uomo che sta attraversando un destino da tragedia greca e continua a vivere nel disperato tentativo di riaccendere una notte che dura dal 21 febbraio: l'ing. De Nardo, il padre di Erika.

A lui, da amico, si rivolge anche il sindaco Mario Lovelli. «Che cosa gli dirò? Di farsi una ragione non tanto di quanto è successo perchè non v'è più rimedio, ma di prendere atto di questa sentenza, che è un passaggio inevitabile». Difficile per un padre che, oggi, ha contemporaneamente perduto due speranze alle quali s'era aggrappato con cuore da naufrago: «Quella che il tribunale gli consegnasse una realtà diversa e quella di poter essere lui a seguire, passo dopo passo, il recupero della figlia».

E Omar? Omar è il fantasma di cui quasi nessuno parla, l'appendice d'un nome che, da solo, evoca il dramma: Erika. Se ne ricorda don Vitaliano quando invoca giustizia nella carità e si augura che la condanna, anche per lui, possa essere ridotta in appello. E nessuno si ricorda del padre del ragazzo: quel Maurizio Favaro su cui il destino, anche prima di questa stagione infernale, ha pestato duro costringendolo ad attraversare un'esistenza di fatica. Un amico, tempo fa, aveva detto: «Gli uomini si giudicano dalle mani. Guardate le sue: spesse, screpolate. Sono mani di uno che non ha mai rifiutato un lavoro».

Al Collegio San Giorgio dove Erika ha frequentato il primo anno di ragioneria, il preside Don Erasmo Magarotto, guarda al futuro di quest'allieva perduta: «E' giusto che sconti una grande penitenza psicologica: un lungo cammino per poter, un giorno, dire a suo padre, alla sua città: eccomi, sono di nuovo qui, ho pagato». Ma dove vivere questa condanna? A don Erasmo viene in mente un convento, «una casa sepolta», poi scuote la testa: «No, non reggerebbe mai. Ha bisogno d'affetto, di legami con il mondo. Sarei felice se potessi essere io il suo pedagogo. Non avrei il timore di fallire».

C'è un angolo dove le strade sono vuote e tristi perchè la gente abbia voglia di fermarsi o un bambino desideri giocarci: il quartiere del Lodolino. Ecco la villetta dove Susy De Nardo e il suo Gian Luca sono morti provando un dolore immensamente più forte delle pugnalate: quello di vedere la faccia di chi vibrava i colpi, di scorgerne gli occhi, di sentirne le parole.

IL DELITTO DI NOVI | LA TRAGEDIA, L'ARRESTO E LA CONDANNA

## 21 febbraio



**«DUE ALBANESI HANNO UCCISO I MIEI»**

Sono le 20 del 21 febbraio: Erika, 16 anni, scappa urlando, a piedi nudi, dalla villetta di Novi Ligure dove abita con la mamma Susy, il fratello Gianluca e il padre Francesco De Nardo. La ragazza racconta: «Due albanesi sono entrati in casa (nella foto); mia madre li ha sorpresi e loro hanno ucciso lei e mio fratello»

## 23 febbraio

**LE ACCUSE**

Il 23 febbraio, il castello di bugie di Erika crolla. Gli investigatori la accusano del delitto con Omar. Una telecamera li smaschera nella caserma dei carabinieri mentre la ragazza rassicura il fidanzato e mima le coltellate date alla madre (foto) e al fratellino



## 14 dicembre



**LA SENTENZA**

L'11 dicembre il pubblico ministero Livia Locci ha condotto la requisitoria con la richiesta di condanna di Erika a 20 anni di reclusione e di Omar a 16 anni. Mercoledì e giovedì le arringhe dei difensori, quindi ieri a Torino la sentenza di condanna (nella foto il fratellino di Erika, Gianluca)

# «Lasciatemi, voglio tornare a casa»

## Lei grida: in prigione non ci vado. Lui sorride: sono contento

### i protagonisti

Brunella Giovara

TORINO

L'HANNO portata via arrabbiata e urlante di rabbia, «io in carcere non ci vado, non ci vadoooo!». E in quel momento, ore 16 e 50 di ieri, l'istinto di tutti i presenti ha fatto sì che di colpo si tirassero indietro spaventati, perché la furia di Erika De Nardo ha colpito duro allo stomaco, rimescolato gli animi e oscurato per un attimo qualunque razionalità. «E' solo una ragazzina, che male ci può fare?». Ma un altro - che è persona preparata a trattare con i minori - ha detto «oddio, chi diavolo è mai questa, io non voglio rivederla mai più».

Pura rabbia, puro rancore gridato a pieni polmoni da una biondina vestita di nero come se dovesse andare al funerale di sua madre e di suo fratello. Non c'era andata, non c'era potuta andare, eppure quel giorno - già in stato di fermo - strillava che lei voleva vestirsi e andare, «chi me lo può impedire? Io ci vado!». Ieri uguale: livida di risentimento, gli occhi sbarrati e cattivi, e non era una recita, non era finzione.

Se in nove mesi di inchiesta c'è mai stato un altro momento di sincerità, ieri questo è stato superato dallo slancio naturale e spontaneo con cui ha cercato di aggredire il mondo, e i giudici e Omar, che nella sua testa l'ha tradita e venduta al nemico per due miseri anni in meno. «Perché lui quattordici e io sedici? Perché?».

E gli avvocati, gli operatori e gli esperti che per mesi l'hanno più o meno analizzata. «Non mi avete difesa, non mi avete aiutata, non avete capito niente, io non c'entro, io non ho fatto niente, io non voglio tornare a Milano», tutti ugualmente respinti a colpi di «no no no» e «non voglio la galera, io devo tornare a casa mia, a Novi».

E se tutti i presenti, chiamati dal ruolo o dal destino a essere lì ad assistere alla furia di Erika, hanno rotto ogni indugio precipitandosi all'esterno dell'aula, nel gelo e nella neve dei giardinetti lì fuori, «ma sempre meglio che là dentro con lei», uno solo si è fermato e, razionalmente, ha pensato: «Tocca a me».

Non è un copione, bene o mal recitato che sia, quello replicato ieri pomeriggio al tribunale dei minori di Torino da questo Francesco De Nardo, vedovo e orbato di un figlio per colpa di una figlia che non ascolta nessuno se non se stessa, non ama nessuno se non se stessa, e ha risparmiato lui solo dalla strage per motivi ignoti a tutti, tranne che a lei.

Strana coppia, innaturale e naturalissima, a pensarci bene. Stupisce tutti che possano ancora anche solo abbracciarsi, ora che sappiamo nei dettagli come sono andate le cose. Stupisce l'affetto - viscerale ma in questo caso straordinario - che lega un padre alla figlia benché due volte assassina. Ma l'ingegner De Nardo ha fatto da tempo piazza pulita di qualunque stupore, spiegando che alla fine lui è il padre e decide il da farsi, lui si occuperà di Erika che è malata e bisognosa di cure. «E' figlia mia, ci penserò io».

Ieri è venuto a Torino nel pellegrinaggio dolorosissimo per cui si ritrova davanti ad una figlia che una volta è muta e la volta dopo garrula, un giorno carina, sorridente, felice - di cosa, per chi? - e l'altro cupa e addolorata, cattiva ed ostile. Che peso, che male... Ma non si risparmia una visita, non cede una volta. Corre sospinto da una forza che gli fa macinare chilometri di strada, pensieri, preoccupazioni, e anche speranza, chissà.

Invece lei «no, no, no». L'ha abbracciata, e contemporaneamente allontanato con un gesto i due avvocati, Cesare Zaccone e Mario Boccassi, che hanno capito al volo e fatto un passo indietro. Non era il momento dei rimproveri, e se anche lei non aveva fatto niente - niente, nemmeno un educato mezzo sorriso, anche finto - per accogliere con un qualche rispetto le parole del giudice che le diceva «vedi Erika, adesso non devi pensare ai numeri, ma a lavorare per il tuo futuro....», allora che altro c'era da fare, se non abbracciarla, e chiuderle con la mano la bocca che voleva urlare.

Gli altri hanno sentito i mugugni di quella bocca tappata per pietà paterna, e allora Omar si è girato spaventato verso i suoi, di avvocati. «Ma... io invece sono contento, perché?». Eppure Omar era solo, e accanto a lui non c'erano che due avvocati, quasi ragazzi eppure così convinti di poterlo rimettere su un binario giusto da sostenerlo come si fa con i fratelli minori che devono dare la maturità. E a spiegargli la faccenda, gli anni, il futuro: «Guarda che 14 anni vanno bene... adesso devi solo stare sereno. Significa che i giudici hanno capito, l'ha detto anche Tomaselli, il tuo cammino è cominciato, ora si tratta solo di continuare, di lavorarci su, come già stai facendo, come vogliono i tuoi genitori».

Omar ieri era solo perché non ha voluto che padre e madre sentissero che veniva condannato. Lo sapeva, sperava di no ma ci era preparato da giorni. Maurizio Favaro e la moglie pure. «Non venite, vado da solo, poi vi chiameranno gli avvocati. Io sono tranquillo, voi state lì e pensatemi». Hanno ubbidito, e aspettato a casa la telefonata dei legali. Sono sempre brutti colpi, questi. E alla fine con i Favaro ci hanno parlato tutti e due, gli avvocati Vittorio Gatti e Lorenzo Repetti, spiegando le cose, «è andata bene, vedrete che in futuro andrà meglio».

Loro se ne sono fatti una forza. Qualunque condanna fosse arrivata, i genitori di Omar sapevano da mesi che il loro ragazzo sta maturando, crescendo, espiando. Il padre aveva chiesto per lui «una comunità dura, dove impari il valore della sofferenza. Mandatelo a pulire le padelle degli ammalati, io desidero che paghi il giusto. Ha sbagliato, io e mia moglie vogliamo che da questa storia orribile nasca qualcosa di buono». L'hanno ripetuto ieri, ammettendo che «sentirsi dire che tuo figlio è colpevole di omicidio, e dovrà stare in carcere per 14 anni è una cosa tremenda che non auguriamo a nessuno. A nessuno. Solo noi sappiamo cosa stiamo provando».

Loro, e De Nardo. Che sa le stesse cose, eppure le sopporta da solo. Che torna dalle visite in carcere in una casa vuota dove è tutto rimasto come il 21 febbraio, solo ripulito amorevolmente grattando via tutto il male macchia a macchia: il sangue di Susy, il sangue di Gianluca. Il pavimento della cucina, i gradini delle scale che portano al piano di sopra, le piastrelle rosa del bagno. Il casco di Erika è al suo posto, vicino alla porta d'ingresso. I cani sono in giardino. I cani che quella sera non abbaiarono ai rapinatori albanesi, che non esistevano.

Quante bugie, quanto dolore per tutto quello che poteva essere e che non sarà mai più. Ma se c'è una ragione di vita, allora non può essere che proprio in questa ragazza urlante che vuole dire a tutti noi la cosa per lei più naturale, la verità più scontata: «Io voglio tornare a casa mia. Casa mia, a Novi».

Non ci tornerà. Non oggi, non tra un anno. Ma questa è la battaglia dell'ingegner Francesco De Nardo, che continuerà a portarle i cambi di vestiti e i libri da leggere. A chiederle come stai e cosa hai fatto di bello, quando il bello è probabilmente diventato una categoria lontana e persino immorale, quando si è ripulita una cosa all'epoca definita come «mattatoio» o anche «macelleria», quando si torna a casa in una serata di tale gelo.

Capirlo è difficile, capire Erika anche di più. Ma questa è una questione privata, ormai. Questo sembra dire Francesco De Nardo quando sale in macchina e i suoi amici gli aprono la portiera. Si fa con gli anziani, i malati, le donne, le persone importanti. Lui è un uomo che si ritrova una figlia così, e se la tiene. Perché? E' una questione privata. Punto.

Una reazione fortissima rabbia e lacrime Soltanto il papà riesce a calmarla De Nardo allontana i difensori e l'abbraccia a lungo «E' figlia mia ci penserò io è malata ha bisogno di cure sarò con lei»

Agli avvocati Erika urla: «Non mi avete difesa non mi avete aiutata. non avete capito niente Io non c'entro io non ho fatto niente io non voglio tornare a Milano non voglio la galera io devo andare a casa mia a Novi»

### IL «NUOVO» FIDANZATO: A ME INTERESSA SOLO VEDERLA

VERONA. Mario Gugole, il veronese indicato dai media come nuovo «fidanzato» di Erika, afferma di non essere stato pagato da Rai Uno se non per «le spese», per la presenza in trasmissione. «Non ho preso una lira - insiste - solo le spese». La sentenza per il massacro di Novi? A lui interessa solo il «dove» dovrà essere scontata la pena, è l'unica preoccupazione che Gugole esterna: poter sapere dove sarà rinchiusa Erika per andarla a trovare. «Non riesco a commentare, non so che cosa dire, sono a pezzi adesso», afferma al telefono. «Non riesco a ragionare, ho la testa vuota, persa», continua in una litania che sta tra lo spaesamento e il prender tempo, lasciando nell'equivoco la natura dell'ipotetica relazione. Alle domande per tentare di far chiarezza oppone sempre la stessa risposta: «Non so». La madre del giovane non vuole essere coinvolta nella vicenda. «Mi lasci fuori, io non penso niente», dice al telefono. «Mio figlio è uscito e tornerà tardi», aggiunge subito dopo. Mario Gugole abita in una frazione del comune di Sorgà, in provincia di Verona. La comparsa del giovane a «Porta a porta», dietro compenso, ha suscitato aspre polemiche. Ieri la prima rete Rai, su richiesta del direttore generale, ha presentato una relazione: spiega le motivazioni editoriali che avrebbero determinato la scelta di dar spazio a Gugole. Per Bruno Vespa «il problema non è pagare o meno gli ospiti ma quello di capire che cosa si vuole dal servizio pubblico. Se Porta a Porta non avesse avuto i risultati che ha avuto sarebbe stata chiusa. Ci è stato dato mandato di essere concorrenti della tv commerciale. La pratica di dare rimborsi agli ospiti è nata con la trasmissione Mediaset con Silvia Melis, subito dopo la liberazione: raggiunse il 30% di share. Dobbiamo rinunciare alla cronaca? Il servizio pubblico deve uscire dalla grande cronaca? Se è così sono pronto, non ho difficoltà». E Vespa aggiunge: «La Rai non è pagata solo dai soldi dei cittadini ma anche dalla pubblicità, Rai Uno è totalmente finanziata dagli spot mentre il denaro del canone serve per le sedi regionali. E comunque non faccio trasmissioni sui veggenti o sul sesso, come fanno altri». [r. cri.]



Un amico prende per mano il padre di Erika fuori dal tribunale subito dopo la sentenza

Omar ha preferito essere solo, non ha voluto che padre e madre sentissero che veniva condannato «Non venite, poi sarete avvertiti Io sono tranquillo Voi state lì e pensatemi» Alla fine i legali hanno parlato ai genitori: «E' andata bene Vedrete che in futuro andrà meglio»

IL DELITTO DI NOVI | REAZIONI AL PROVVEDIMENTO E IL PROGETTO DI RECUPERO DEI DUE RAGAZZI

## l'osservatorio dei minori



**I DUBBI SULLA PENA**

«Chi sbaglia paga e la sentenza nei confronti di Erika e Omar applica equamente il concetto fondamentale della giustizia». Così Antonio Marziale, presidente dell'Osservatorio sui diritti dei minori, commenta a caldo la sentenza di condanna di Erika e Omar. «Una pena commisurata - sottolinea Marziale - all'efferatezza del duplice delitto commesso. Mi chiedo però quanto essa sia giusta se penso che altri baby-assassini godono di libertà in seguito al riconoscimento di quell'incapacità di intendere e di volere che è stata loro riconosciuta»

## lo psichiatra



**IL CARCERE NON SERVE**

Sentenza «assurda» perché «il carcere non serve a nulla, servono le cure psichiatriche perché siamo in presenza di menti malate che non funzionano nei rapporti interumani: il malato non è solo quello manifesto che dà in escandescenze ma anche il freddo e lucido, il cosiddetto normale razionale e anaffettivo». Per lo psichiatra Massimo Fagioli «è da rifiutare l'assunto del carcere rieducativo: un falso per il pensiero che c'è sotto, della punizione e castigo per cui si deve fare del male a questi cattivi». Non si tratterebbe di «cattivi» ma di «malati di mente. I due ragazzi vanno curati, non puniti»

# Poca comprensione, molta severità

## Don Mazzi isolato: hanno voluto solo punirli



**POMODORO**

«Dovevano essere condannati. Certo umanamente fanno pena perché il massacro di cui si sono macchiati ha distrutto le loro vite»

**Maria Corbi**

ROMA

C'è poca comprensione in giro per Erika e Omar. Poche le voci fuori dal coro, da quel coro che ha sempre invocato condanna e prigione. Un assolo isolato quello di don Antonio Mazzi che non è soddisfatto di questa giustizia. «Anziché tentare di capire che cosa è successo a questi due adolescenti si è voluto punirli - dice - dovevamo avere tutti il coraggio di fermarci e capire perchè questo è un fatto emblematico e non possiamo cavarcela con la galera. Spero comunque che facciano scontare la pena in una struttura alternativa al carcere. In prigione non si riesce a recuperare i ragazzi a rieducarli. E la gente che ha invocato la galera per questi due giovani forse non sa che ci sono strutture diverse dal carcere dove si è comunque controllati. A 18 anni si deve avere un'altra chance anche se si è commesso un atto grave come quello di cui si sono macchiati Erika e Omar».

Don Mazzi ha ripetuto a sentenza calda quello che ha sempre sostenuto. Anche l'altra sera in televisione, di fronte a Virna Lisi agghiacciata dai fatti di Novi Ligure, turbata al punto di non poter pensare a parole come compassione e perdono. «Devono andare in carcere», ha ripetuto. Della stessa opinione Vittorio Sgarbi. «Non potevano certo essere assolti - afferma - sarebbe stata una delle nostre forme di garantismo immotivato. Erika e Omar sono forse immaturi ma non incapaci di intendere e di volere. Se c'è un'attenuante è nella giovinezza che può indurti a fare cose crudeli. D'altronde possiamo anche dire che ogni volta che uno uccide è incapace di intendere e di volere: perchè se fosse intelligente non lo farebbe, in quanto la pena che gli tocca pagare è molto più pesante del vantaggio che ottiene eliminando la persona». Per Sgarbi non ha senso ricercare le colpe nella società. «La società - dice - non c'entra nulla. Dentro di noi c'è il male, ognuno di noi potrebbe uccidere, non lo si fa perchè si ragiona. Loro non hanno ragionato e allora è giusto che paghino. Faranno in galera al massimo 7-8 anni che comunque è molto, faranno certo in tempo a pentirsi».

Severo anche il duca Amedeo d'Aosta. «Questa sentenza per me è giusta - sottolinea - bisognava dare un segnale, un esempio. Sono per una linea dura e severa altrimenti si finisce per essere permissivi e garantisti in maniera eccessiva. Ho educato i miei figli con severità, abituandoli alla responsabilità. Certo questa storia ci obbliga a interrogarci. E' colpa della famiglia, della società, di chi? Da quello che ho letto, i genitori di Erika erano persone perbene. Il problema non è tanto l'educazione severa o meno severa quanto il tempo che si passa con loro, conversando e ascoltandoli».

Alessandra Mussolini giudica la sentenza «ponderata e corretta». «Non c'è stato accanimento - commenta - ma neanche una sottovalutazione. Era necessario un segnale per i giovani, giovani che assolutamente non si riconoscono in Erika e Omar. Questa è la speranza che ci fa andare avanti come genitori. La colpa non è nè della famiglia nè della società. C'è chi ha detto che Erika e Omar sono figli nostri, io rifiuto questo modo di pensare, e anche quello che vede nelle famiglie il veicolo delle patologie. La famiglia è un valore. Questi due ragazzi sono due criminali. Del disagio minorile possiamo farci carico, ma non delle 97 coltellate».

Giudizio tecnico da Livia Pomodoro, presidente del Tribunale dei minori di Milano. «Erika e Omar - spiega - sono stati ritenuti capaci di intendere e di volere e quindi sul piano della giustizia processuale non poteva essere diversamente». I giudici, aggiunge, «non potevano che condannarli a una pena che è giusta rispetto alle modalità del fatto. Certo, umanamente fanno pena perché sono due vite distrutte, ma l'efferatezza del delitto e il comportamento processuale, che ha avuto una dimensione non coerente quando per esempio i due si accusavano a vicenda, non potevano che portare a questa conclusione». Per Pomodoro «è difficile fare commenti, a parte la risposta processuale corretta: rimangono dubbi e perplessità sulle due personalità e l'esigenza di capire che cosa è successo alle loro vite».



**AMEDEO D'AOSTA**

«Sentenza giusta Bisognava dare un segnale altrimenti si diventa troppo permissivi. Io ho educato i miei figli alla responsabilità»



**SGARBI**

«Non potevano certo essere assolti Sarebbe stato garantismo immotivato Erika e Omar sono forse immaturi ma non incapaci di intendere e di volere»



**MUSSOLINI**

«Non c'è stato accanimento ma neanche sottovalutazione Era necessario un segnale importante per i nostri giovani»

IL DELITTO DI NOVI | CHE COSA PREVEDE LA GIUSTIZIA PER I MINORI

## la detenzione

**QUANTO CARCERE FARANNO?**

Erika e Omar sono stati condannati, e non poteva essere diversamente. La domanda che ora tutti si pongono è: quanto carcere effettivo sconteranno i due ragazzi? Quali possibilità hanno di lasciare la cella? Vediamo le varie ipotesi. Si è parlato nei giorni scorsi di «messa alla prova», una misura prevista apposta per i minorenni. E di arresti domiciliari in una comunità. Il tribunale ha risposto no sia alla prima richiesta, sia agli arresti domiciliari. Non ha ritenuto Erika e Omar meritevoli di quei benefici. Ma quel no non è definitivo, può essere rimosso. I difensori possono cioè richiedere allo stesso tribunale di tornare sulla sua decisione, di concedere la libertà o gli arresti domiciliari. Finchè il fascicolo resta nella cancelleria del tribunale, tocca a quest'ultimo ogni decisione su Erika e Omar. E contro le ordinanze si può ricorrere ancora al tribunale della libertà

## l'appello



**SE I DIFENSORI RICORRERANNO**

Davanti alla Corte d'appello per i minori si ripete lo scenario del primo grado, anche il rito abbreviato. Si può chiedere ancora la messa alla prova, gli arresti domiciliari e altre misure. E' chiaro che tutto dipende dall'atteggiamento degli imputati: chi si comporta bene può beneficiare dei privilegi. Tutte le istanze vanno presentate ai giudici dei minori. A 21 anni, Erika e Omar saranno trasferiti in un carcere per adulti

## la cassazione

**SENTENZA DEFINITIVA**

Dopo l'appello si può fare ricorso in Cassazione. Poi il verdetto diventa definitivo, inappellabile. Per ogni anno di detenzione si può beneficiare di tre mesi di «liberazione anticipata», sempre che ci si comporti bene: in questo caso, ad esempio, si scontano 4 anni ma in realtà ne risultano 5, con un «regalo» di tre mesi ogni dodici. Tutto dipende dal comportamento dell'imputato. A metà pena si possono ottenere permessi, poi la semilibertà con l'ammissione al lavoro esterno. Per i minori la possibilità di accedere a benefici nel corso dell'esecuzione della pena è maggiore. Infine da ricordare che la pena viaggia in modo distinto dalla misura cautelare. Il giudice può condannare, confermare la sentenza, ma può nello stesso tempo ritenere che non sussistono più le ragioni per la custodia in carcere (pericolo di fuga, inquinamento delle prove, reiterazione del reato)

# «Due vite che dovranno rientrare in gioco»

## I consulenti dell'accusa: ora si cominci con il recupero

**i periti**

Marco Neirotti

TORINO

ADESSO che c'è sentenza, adesso che il circo emotivo e mediatico smorzerà le luci, adesso possiamo scendere cauti nella parte più delicata e sconvolgente di questo massacro, che per otto mesi si è abbeverato a se stesso. Ora che Erika e Omar hanno di fronte la prima certezza - verrà la Corte d'Appello - si può dire di carcere e comunità, capacità di intendere e incapacità, espiazione e recupero. E quale uomo e quale donna torneranno alla società? E ancora - come fin dall'inizio - perché?

Alessandra Simonetto è stata, con Adolfo Ceretti e Gustavo Charmet, perito della magistratura. Hanno sostenuto che gli imputati sapevano che cosa facevano, distinguevano fra bene e male. Ma in quella creatura evaporante che si chiama opinione pubblica è sempre rimasto un contraddittorio desiderio: «in cella per sempre» però sapendo che «sono pazzi». La «normalità» che ammazza genera terrore.

Qual è il potere di perizie e consulenze di parte? Determinano strade processuali? e quali sono i sentimenti di chi quello spartiacque del futuro delinea? «E' una responsabilità schiacciante - dice Alessandra Simonetto - Puoi sbagliare ma non puoi permettertelo, perché puoi incidere in modo non sostenibile. In questi mesi ci siamo trovati di fronte alle pressioni esterne, all'emotività dei media. Ma era e doveva essere una consulenza normale, incondizionata. Noi non intervenivamo sul futuro dei ragazzi, davamo una definizione umana e limpida della situazione».

Sta di fatto che per voi erano sani di mente, per i consulenti della difesa no: «Mi rendo conto che l'essere di parte abbia in sé un fine: la salvezza. Ma per

> «Questa vicenda è diventata un circo impazzito, lo spettacolo ha prevalso sul problema di un massacro avvenuto in famiglie normali come quelle di tutti»

noi era dare una risposta a tutti, magistrati e ragazzi». Passata la bufera di emotività, ci si domanda ancora perché l'hanno fatto. La risposta c'è, ma poco traducibile. Simonetto: «E' un perché difficile da trasmettere con canoni abituali. La spiegazione è nitida ma non semplice e concreta come la domanda. Paradossalmente la curiosità sarebbe più placata da una risposta come il motivo brutale dei soldi, tipo Maso. Dietro la notte di Novi c'è invece un superamento dei limiti, conquista di libertà oltre ogni limite. Il mondo adulto non è pronto ad accoglierla, perché sta nel sentimento, non nella pratica quotidiana».

La risposta degli esperti non è un antidolorifico per le ansie. Il «perché» è nel crescendo di una coppia fatta di personalità diverse che si integrano, narcisista e dominante lei, bisognoso di certezze lui, dipendente. Ma anche interdipendenti. Insieme trovano un potenziamento a 360 gradi.

Non pensano a un delitto. Pensano a una loro crescita distorta. I nostri modelli - famiglia, figli, routine - non bastano. E, appunto, loro non hanno - non hanno avuto - limiti. Pensano a quel di più fatto di spazi, fisici e mentali, che invece diventano il loro «imprigionamento» del proseguire insieme e solitari, isolati dagli altri. Più che amarsi, si ritrovano per bisogno. Nessuno dei due, da



Ieri Erika e Omar sono stati condannati per l'omicidio della madre e del fratellino di lei

solo, avrebbe fatto quel macello. Sono diventati una monade in cerca di un cammino proprio, fuori e oltre gli affetti.

L'assassinio è programmato, ma non è il fine ultimo. E' tappa di un viaggio tragicamente asettico. Poi ci sarebbe stata una vita ancora in cammino. Ma c'è un intoppo: l'arresto. E qui cambia il cammino, ancora possibile - e del tutto nuovo - per entrambi, su sentieri diversi.

La domanda morbosa è: che accadeva in quelle famiglie? La Simonetto risponde pacata: «Accadeva quello che accade nella sua e in quella dei suoi vicini di casa. Ho letto sui giornali fantasie da fiction. La verità è che erano famiglie come tante, con le loro caratteristiche e, ovviamente, i loro problemi di relazioni». Erika e Omar sono venuti avanti, passo doppo passo, nella quotidianità, sempre meno intercettati e intercettabili.

Torniamo alle colpe della famiglia? «No. Anzi, tutti noi proviamo una pena infinita per quelle due famiglie che si sono mosse in buona fede, non hanno sbagliato per volontà o disinteresse. Si può sbagliare mentre si fa del proprio meglio». Ma essere famiglia è vita, non è mestiere. Che dobbiamo fare a casa nostra? «Prestare attenzione. Non "ascoltarli" con le orecchie, ma in mille modi: comportamenti che mutano. Ogni genitore vede un pezzo della vita del figlio e quel pezzo che vede è spesso isolato dall'insieme. E comunque non possiamo considerare soltanto il nucleo ristretto. Attorno al minore girano altre figure, che possono osservare, ma anche ascoltare, comunicare fra loro».

> «Bisogna spegnere le luci su questi ragazzi e applicare la legge che va bene così com'è Nessuno ha vinto In questi processi non vince mai nessuno»

Troppo dimenticato è il fratellino. Sorprendente è il silenzio del papà di Erika, così fuori dal circo tv. Ha avuto una vita normale, una tragedia speciale, moglie e figlio ammazzati, ammazzati dalla figlia. E' trascinato da due lati come i martiri lo sono dai cavalli. Gli resta Erika, che aveva previsto anche il cadavere di lui e che corre a piangergli addosso: assassina dentro casa ma figlia superstite, orrore per gli «spettatori», altro per lui, depredato di affetti e incantenato a un affetto.

L'Italia gridava «carcere» e «buttate la chiave». Che senso ha il carcere per i minori? Può averne, spiega Adolfo Ceretti. Per una personalità come Erika può essere il luogo dove smontare, sblindare narcisismo, sprezzo, superiorità, inscalfibilità. Espiazione e presa di coscienza? Alessandra Simonetto non si sbilancia: «Ci siamo attenuti al mandato, volevano una risposta specifica. Non l'abbiamo pensata per il poi. Abbiamo risposto».

E Ceretti ricorda che ci sono carceri, come il Beccaria, Nisida, il Ferrante Aporti - dove Duccio Scatolero reinseriva i ragazzi attraverso i loro miti - che lavorano come e talora meglio delle comunità: per reinserire. Eppure già si parla di modificare la legge per i minori, inasprirla, abbassare l'età per l'arresto: «Questa legislazione offre una varietà di possibilità per ogni singolo caso - dice Simonetto - con percorsi, possibilità di manovra, anche di interventi nel corso del tempo. Questa legge prevede tutti i casi e tutte le risposte, non fa standard. Fa giustizia caso per caso, anche con la severità, anche con l'accompagnamento. E si lavora meglio quando le luci del circo si spengono».

A luci spente dovranno avvenire, ognuna con il suo percorso, la crescita dell'uomo Omar e quella della donna Erika. E' un percorso lungo e fattibile, pensano i periti, ma non spetta a loro. Saranno altri. Che donna avremo? Quella che viaggerà attraverso passaggi da vedere tappa per tappa.

Intorno a questi ragazzi ci sono stati tanti adulti: giudici e periti, avvocati e personale del carcere, autori di lettere e giornalisti. Simonetto: «Lo spettacolo ha prevalso sulla vicenda. Abbiamo visto le perizie rese pubbliche, abbiamo visto una dimensione viscerale e sanguigna del problema. Un circo, appunto, impazzito». Ha tristezza per Erika e Omar? «Per tutta la vicenda». Voi siete un ago di bilancia: «Casi più banali mi hanno dato l'insonnia. Si commette talora un grave errore: voler vincere. Per molti vincere è uscire indenni. Ma non è questo: vincere è trovare, fra tutte le parti in gioco, una soluzione a una realtà sospesa: abbiamo vite perse per sempre, vite che hanno perso la serenità, vite in gioco, vite che dovranno provare a rientrare in gioco. In questi processi, le assicuro, non vince mai nessuno».

LIBERTA' DURATURA | NUOVE ARMI AMERICANE, FILIPPINE, NESSUNA RESA

**BOMBA ANTIBUNKER**

Gli americani stanno usando una nuova arma antibunker per la caccia a Bin Laden: si chiama AGM-86D, è un missile lanciato da aerei ed è in grado di contare i piani della struttura sotterranea che sta attraversando prima di esplodere a una certa profondità. È l'ultimo grido della nuova generazione di armi dell'aviazione Usa, frutto di una tecnologia che combina avanzate testate belliche di penetrazione con spolette e sistemi di guida di precisione





**CONSIGLIERI USA A ZAMBOANGA CITY**

Una squadra di consiglieri Usa per le operazioni contro i terroristi di Abu Sayyaf è arrivata a Zamboanga City (Filippine meridionali). L'arrivo è coinciso con l'impiego di un maggior numero di soldati nell'isola di Basilan, dove i guerriglieri tengono in ostaggio due missionari americani



**AL QAEDA E LA CNN**

Il colpo della Guerra del Golfo non è riuscito sui Monti Bianchi. Dieci anni fa soldati iracheni si erano arresi alle troupe della Cnn e di altre testate televisive. Sui monti tra Pakistan e Afghanistan, invece, i combattenti di Al Qaeda hanno rifiutato di arrendersi a un inviato della Cnn che, in arabo, glielo chiedeva. Il giornalista, di cui la Cnn ha finora mostrato le immagini senza l'audio, ha usato il walkie-talkie con cui i comandanti dei guerriglieri «negoziano» con i terroristi

# Ultimo assalto al rifugio afghano di Osama

## Mille suoi uomini difendono le grotte

**Maurizio Molinari**

corrispondente da NEW YORK

Una squadra mista di agenti della Cia e uomini dei reparti speciali britannici «Sas» ha identificato una grotta con più entrate dove si sarebbe asserragliato il leader di Al Qaeda, Osama Bin Laden. Il rifugio sotterraneo è costituito da un cunicolo di tunnel, ha più punti di entrata e si trova fra le due valli parallele di Agam e Wazir, sulle Montagne Bianche al confine con il Pakistan. Oltre un migliaio di guerriglieri di Al Qaeda sono imbottigliati nelle valli e combattono tenacemente. «Stanno difendendo qualcosa di importante, potrebbe essere Bin Laden» spiegano fonti del Pentagono.

Il comandante americano di «Libertà Duratura», Tommy Franks, è il regista dell'assedio: a Nord la valle di Agam è chiusa dalle milizie delle tribù orientali agli ordini dei comandanti Hazrat Ali e Mohammed Zaman, a Sud quella di Wazir è bloccata da quattromila soldati pakistani, schierati lungo il confine con carri armati e artiglieria pesante. «Sono fra l'incudine e il martello» dice Franks. Dentro il cerchio della zona dei combattimenti operano migliaia di mujaheddin affiancati da un centinaio di truppe speciali americane e almeno una cinquantina di Sas britanniche, che guidano le bombe di B-52 su bunker, grotte e postazioni di mitragliatrici annidate fra le rocce. Gli aerei spia U-2 (divenuti famosi durante la Guerra Fredda) pattugliano il cielo senza interruzione, dotati di strumenti elettronici per rivelare la presenza di calore sottoterra. La neve caduta negli ultimi giorni rende più difficile la fuga per i guerriglieri di Al Qaeda, in maggioranza arabi.

«Loro arretrano e noi avanziamo - spiega Haji Zahir, il comandante della prima linea dei mujaheddin - hanno già avuto due occasioni per arrendersi e non lo hanno fatto, non ci fermeremo finché non avranno gettato le armi in terra, in una maniera o nell'altra». Nei duri scontri in atto i soldati Usa si trovano di fronte i guerriglieri di Al Qaeda: due militari americani sono rimasti feriti - rispettivamente a una spalla e a un ginocchio - durante un assalto a una postazione di artiglieria leggera, potrebbero essere agenti della Cia.

«La caccia a Bin Laden si è intensificata, potrebbe essere lì dentro» dice Victoria Clarke, portavoce del Pentagono. «Quando lo troveremo? Lo capirete dall'intensità dell'attività militare» aggiunge Ari Fleischer, portavoce della Casa Bianca. Il presidente americano, George Bush, è convinto che la sorte di Osama bin Laden sia segnata ma non si sbilancia sui tempi: «Non so se lo prenderemo fra un giorno, un mese o un anno, non abbiamo un calendario ma di certo lo prenderemo, vivo o morto».

Se Bin Laden dovesse essere preso prigioniero Franks ha pronte due alternative: detenzione in una base Usa in Afghanistan o su una nave da guerra. Dietro la prudenza di Bush c'è il rischio che il leader di Al Qaeda - responsabile dell'attacco all'America dell'11 settembre costato la vita a oltre tremila persone - sia riuscito a mettersi in salvo. L'agenzia di stampa afghana Aip rilancia questa pista: «Bin Laden lasciò Kabul il 6 novembre e andò a Tora Bora, da dove si allontanò per un luogo segreto nella notte fra il 25 e 26 novembre». Nel mirino del Pentagono resta anche il mullah dei deposti taleban Mohammed Omar: il segretario alla Difesa, Donald Rumsfeld, ha messo sulla sua testa una taglia di dieci milioni di dollari, oltre venti miliardi di lire. Rumsfeld è partito per un breve viaggio nel Caucaso, durante il quale si consulterà con Armenia, Azerbaigian e Georgia sulla continuazione della guerra al terrorismo, prima di arrivare a Bruxelles.

Nel Sud dell'Afghanistan i marines si sono impossessati la notte scorsa dell'aeroporto della città di Kandahar. Il blitz non ha incontrato resistenza e si è concluso in poche ore: una colonna di mezzi della 15a Expeditionary Unit ha raggiunto la pista via terra attraversando il centro di Kandahar mentre une ventina di elicotteri trasportavano gli uomini della 26a Expeditionary Unit. In tutto sono stati circa duecento i marines impiegati, tutti provenienti da «Camp Rhino», a poche miglia di distanza. Lo spazio aereo sopra la pista è stato però chiuso ieri a seguito della presenza di imprecisati «rischi di attacchi antiaerei» contro i velivoli in arrivo. Da «Camp Rhino» è stato trasferito su una nave da guerra Usa John Walker, il taleban americano catturato a Mazar-i-Sharif.



L'ingresso di una delle caverne di Bin Laden a Tora Bora: le strutture di cemento armato sono state divelte dalle bombe

PARLANO I COMBATTENTI DELLA «LEGIONE STRANIERA» DI BIN LADEN

# «Bello fare gli "arabi" a 150 dollari al mese»

I due sbandati Rauf e Naveed: «Quelli di Al Qaeda erano ricchi e ci pagavano molto più di un professore universitario. La guerra non è finita, noi torneremo a lottare con loro o con altri»

**reportage**

**Pierangelo Sapegno**

inviato a SPIN BOLDAK (Afghanistan)

OLTRE quelle mura grigie, l'uomo ha dimenticato il colore. Distesa di terra arida. In lontananza, una rete alta tre uomini. Un mucchio di gente che spinge. Poliziotti, divise verdi. Gipponi con i mitra, lungo il confine. Rauf cammina a fianco della parete, «noi siamo rientrati da lì» dice, puntando il dito, l'Afghanistan e il cielo, sempre lo stesso, celeste e grigio, opaco. In quanti? «Venticinque, solo». Naveed ripete: «Venticinque». Due della legione straniera, Rauf, 23 anni, e Naveed, 21, pakistani, tornati a casa 7 giorni fa, la guerra d'Afghanistan perduta, un giorno come questo, una capra che ti guarda, un pastore con la barba grigia, un fuoristrada che alza nubi di polvere e sputa gas. Combattuto? «Mai», sorriso di Naveed. Erano sopra Kabul, a Nord. Erano più di cinquecento. Pagati bene, mangiato bene, armi nuovissime, e Rauf fa finta di avere un mitra. Centocinquanta dollari al mese, «ma ce n'erano altri che ne prendevano duecento». Un professore di università a Kabul guadagna 120 dollari all'anno. Sorriso di Rauf.

«Eravamo pakistani e arabi», Naveed, la mano a visiera, una nuvola di polvere da ingoiare. Adesso? «Molti sono tornati a casa. Altri sono rimasti. Fra noi, nessun prigioniero». Il solito sorriso: «Ma la guerra non è persa». No? Il confine che si sbriciola, i marines a Kandahar, 15 posti di blocco in 40 chilometri, bambini abbandonati che ti guardano passare. Cosa c'è più della guerra? «Non è finita», occhi di Rauf contro i nostri. Rauf e Naveed dicono di aspettare: «Vediamo come si mette. Possiamo tornare». Dove? «In un altro gruppo, nello stesso. Sempre fra di noi». I contatti sono rimasti, dicono, «tutto è rimasto». La storia della Legione straniera nella guerra d'Afghanistan meriterebbe d'essere studiata meglio. In tutto, forse diecimila volontari, o forse molti di più. Soldati da tutto il mondo, egiziani, libanesi, sauditi, algerini, ma anche europei. Naveed, faccia in controluce, «sono arrivati dopo, quando erano già cominciati i bombardamenti. Dalla Germania e dall'Italia». Italiani? «Musulmani che vivono in Italia». Cioè, arabi? «Sì, non so dire. Probabilmente». E adesso dove sono? «Può essere che siano rientrati. Loro erano arrivati passando dall'Iran. Avranno fatto il percorso inverso».

Nel loro gruppo, non hanno mai visto Osama bin Laden. Quello comandato da Adbul Aziz, del Sudan, attestato nel campo di Beni Hesar, a Sud di Kabul, invece sì. Il 25 ottobre, alla sera, scortato da 120 guardie del corpo: apparve nell'accampamento per passarci la notte. Arrivava dalla provincia di Logar e doveva essere due giorni dopo a Kabul. Dormì con loro. Tre ore dopo la sua partenza, la collina fu colpita da due missili americani.

Il racconto l'ha fatto l'unico soldato afghano che faceva parte delle truppe di Abul Aziz, «un capo che educava i suoi uomini nel culto del martirio». Però, quando ha visto che non c'era niente da fare, ha detto: «Andate, salvate la pelle. Ci ritroveremo tutti di nuovo». Solo quelli più al Nord sono rimasti intrappolati, quelli di Mazar-i-Sharif e forse di Kunduz, e poi quelli asserragliati a Tora Bora. Degli altri, molti ce l'hanno fatta. Nella Legione straniera dell'Islam sarebbero caduti tre americani. Due morti, e uno prigioniero, Johnny Philip Walker Lindh, di Fairfax, California, vent'anni e ormai una faccia risucchiata dagli stenti, in prigione a Camp Rhino, prima di essere riportato in America per il processo. Lui nella guerra c'era arrivato attraverso il Pakistan, dov'era finito per studiare l'Islam. Rauf, inchinandosi sotto l'arco di una breccia nel muro, «ma se l'avevano arruolato da noi, vuol dire che era fidatissimo» dice. Per entrare nella Legione ci vogliono tutta una serie di garanzie: «Devi essere musulmano, devi essere presentato, e ti devono conoscere».

Rauf e Naveed ora se ne vanno, dicono che la guerra è così. «Dura una vita». La polvere ha il colore del sole. Loro hanno queste facce che sorridono, come se tornassero da una scampagnata. Rauf ha la barba spuntata con le forbici e due rughe sulle sopracciglia come due antenne. Naveed ha peli incolti. Dice Rauf: «Con i soldi che abbiamo preso non abbiamo avuto problemi a tornare in Pakistan».

Rauf dice che questa non è una disfatta: «Molti di noi si sono salvati ed è la cosa più importante». L'unico perduto di questa legione straniera sembra Johnny Philip Walker, un americano con la testa vuota, come l'ha definito il suo ministro degli Esteri. Sta a Camp Rhino insieme ad altri prigionieri delle milizie arabe. Loro avranno processi e galere americane. Altri, feriti, sarebbero riusciti a trovare rifugio negli ospedali del Pakistan. Poi ci sono quelli nei campi dei mujaheddin, come quello alle porte di Spin Boldak, sulla strada per Kandahar, coricati sulla terra a centinaia, con i soldati a guardarli, i kalashnikov a tracolla e le barbe cattive. Quando arrivò la televisione, uno diceva: «Nessun problema. Questa è la guerra. Se moriamo andiamo da Allah. Se ce la facciamo, torneremo a combattere per morire».

IL CAPO DI AL QAEDA | LE IMMAGINI CHE HANNO FATTO IL GIRO DEL PIANETA

# Bush: «Chi non crede nel video sostiene un uomo malvagio»

L'energica difesa del Presidente dopo i dubbi sollevati da più parti sull'autenticità del documento in cui Bin Laden confessa gli attentati



«Questo è l'uomo che ha assassinato la gente, che ha condannato a morte migliaia di innocenti. Esitavo però a consentire che ci fosse un altro ricordo della tragedia trasmesso dalla nostra televisione»

Il sindaco di New York, Rudy Giuliani, ritiene che il filmato sia una prova: «Ho ripensato a quando ero procuratore e ho avuto l'impressione di assistere alla più dettagliata confessione per un omicidio premeditato di massa»

Osama bin Laden in un'immagine tratta dal video diffuso dal Pentagono, su cui è in corso un acceso dibattito

**Paolo Mastrolilli**
NEW YORK

«Cerchiamo di capirci», ha detto ieri Bush, fissando la telecamera: «Questo è un Bin Laden autentico, senza censure o abbellimenti. E' assurdo e ridicolo pensare che quel video sia stato manipolato. Sollevare simili dubbi serve solo a fornire una fiacca scusa, per dare debole sostegno a un uomo incredibilmente malvagio».

Il mondo, insomma, può pensarla come vuole, ma il capo della Casa Bianca è convinto di aver fornito la prova definitiva sulla colpevolezza di Osama, pubblicando il filmato che giovedì ha fatto il giro del pianeta. Non solo, ma pensa anche di aver offerto uno spaccato sull'uomo Bin Laden, che dovrebbe convincere pure i suoi sostenitori a cambiare idea. Chi non è d'accordo è un complice del male, e si qualifica da solo con i propri dubbi e speculazioni.

«Quelli che definiscono il video come una farsa o un falso - ha continuato Bush - sperano il meglio per un uomo malvagio. Questo è Bin Laden, il Bin Laden che ha assassinato la gente, l'uomo che ha condannato a morte migliaia di innocenti. Una persona tanto deviata e fredda, da mettersi a ridere per i cosiddetti attentatori suicidi che hanno perso le loro vite».

Il presidente ha ammesso di avere avuto dubbi sulla pubblicazione, ma non per l'autenticità del filmato: «Avevo emozioni contraddittorie, perché ci sono moltissime persone che hanno sofferto come conseguenza di quella malvagità. Ero esitante a consentire che ci fosse un altro vivido ricordo della loro perdita e della loro tragedia, trasmesso nelle nostre televisioni. D'altra parte, però, sapevo che quel filmato avrebbe rappresentato una devastante dichiarazione di colpa per questa persona malvagia».

Sul piano legale, infatti, il sindaco di New York Giuliani ha giudicato il video come una prova: «Mentre lo guardavo, ho ripensato a quando ero procuratore, e ho avuto l'impressione di assistere alla più dettagliata confessione, per un omicidio premeditato di massa, che abbia visto nella mia carriera. I pompieri, i poliziotti e i famigliari con cui ho parlato erano favorevoli a pubblicarlo, perché dà all'America il sostegno necessario per prendere i responsabili».

Mark Finelli, ad esempio, l'11 settembre si trovava al 61° piano di una delle torri, e si è salvato per miracolo: «Vedere quel filmato mi ha prodotto un sentimento di rabbia e violenza: avrei voluto prendere a pugni lo schermo».

Nel mondo arabo e islamico, però, non tutti si sono lasciati convincere. A Milano, ad esempio, l'imam Ali Abu Shawa ha detto di aver avuto «la sensazione che non fosse Bin Laden. Forse era un sosia, oppure un attore». Commenti simili sono venuti anche dai gruppi islamici più estremisti del Pakistan, dell'Indonesia e della Malaysia, secondo i quali si trattava di un vecchio video di Osama, su cui gli americani hanno montato le dichiarazioni incriminanti.

La Casa Bianca, però, sottolinea le risposte positive. Il governo pakistano ha detto subito che il video prova la giustezza di appoggiare Bush, seguito dagli Emirati Arabi. Secondo Samir Rantisi, consigliere del ministero palestinese per l'Informazione, le parole di Osama dimostrano la sua colpevolezza, e un importante commento positivo è venuto anche dall'ambasciatore saudita a Washington, sospettato in passato di simpatie per gli estremisti. L'Arabia, del resto, ha dovuto ingoiare anche la presenza vicino a Bin Laden dello sceicco al-Ghamdi, membro della tribù Asir nella zona sud-occidentale del Paese, che col suo sostegno entusiasta per gli attentati ha dimostrato la popolarità del terrorista nella sua terra d'origine.

Anche sul piano interno, il Council on American-Islamic Relations e l'American Arab Anti-Discrimination Committee hanno accettato il video come prova, risentiti soprattutto perché Osama ha definito gli attentati come uno strumento per far avanzare l'Islam. Ora, dunque, resta solo da chiedergli conto per quello che ha detto e fatto.

VERA O FALSA LA CASSETTA? NON SEMPRE, QUANDO SI COMBATTE, L'AMORE PER LA VERITA' E' AL PRIMO POSTO

# La «pistola fumante» di Osama

**Filippo Ceccarelli**

In certi frangenti non si va dal notaio, con adeguati testimoni. Ma poi c'è il presentimento più o meno inespresso di macchinazioni, falsificazioni, intrighi e manovre per trasformare in arma quello che non lo è

Dal «Lusitania» al miliziano di Robert Capa, da certe pose dello sbarco in Normandia al Vietnam e ai lager bosniaci, è ricca la storia delle manipolazioni. Per lo più si scoprono «dopo», a guerra finita

CONSUMATA l'emozione del video, sullo scenario della guerra mediatica si sono ieri cominciati a insinuare dei dubbi, e in realtà anche dei sospetti.

Vera o falsa la cassetta di Osama bin Laden? E anche ammessa la sua sostanziale verità, quanto sono veri e quanto manipolate le immagini e le parole? E quanto utili ai fini di un'operazione di guerra psicologica?

La risoluta presa di posizione del presidente Bush, in persona, è probabilmente da mettersi in relazione con lo scetticismo e le diffidenze che in varia misura - come faceva presente un dispaccio dell'«Associated Press» - si registrano nel mondo arabo, ma non solo.

Vero è che in guerra non si va dal notaio, con adeguati testimoni, a certificare in anticipo le proprie strategie, specie quelle più spregiudicate, se non le più «sporche». E tuttavia diversi elementi di quel videotape proprio non tornano. Con il che, a voler essere un po' più espliciti, s'intende dire che buona parte della storia - e guarda caso proprio quella che non s'è vista in televisione - appare ancora ben ricoperta da un fitto velo di mistero.

A partire dalla funzione originaria della cassetta e dal suo fortunoso o fortunato ritrovamento. In termini più concreti: chi ha fatto le riprese? A che scopo? Chi l'ha abbandonata? Dove, esattamente? Chi ci ha messo per primo le mani sopra? E come è arrivata a Washington?

Su quanto sia poi accaduto, una volta giunta negli Stati Uniti, per quanto incalzanti, è qui che gli interrogativi devono fermarsi. E' questa una soglia metodologicamente assai delicata. Un conto è infatti la più ragionevole e finora inappagata curiosità su una storia non solo «top-secret», ma anche abbastanza inverosimile. Tutt'altro conto è il presentimento, più o meno inespresso, di macchinazioni, falsificazioni, intrighi e manovre per trasformare in una vera e propria arma qualcosa che non lo è.

Non che questo non accada, perché in verità accade dai tempi del cavallo di Troia. Ha scritto il grande storico Marc Bloch: «False racconti hanno sollevato le folle. Le notizie false, in tutta la molteplicità delle loro forme, hanno riempito la vita dell'umanità». Un tempo si trattava di dicerie, leggende, imposture, finti testi e fotografie artefatte o truccate. Oggi, plausibilmente, potrebbe trattarsi di video.

Tutto questo non è per cominciare a dire, sia pure alla lontana, e con cautela, che la cassetta di Osama bin Laden ha subito dei «trattamenti». Per quanto riguarda questi ultimi, d'altro canto, la falsificazione ha certo fatto passi da gigante. A giudicare da quanto si vede al cinema e in tv, la tecnologia garantisce risultati prodigiosi: grafica computerizzata, «skin contouring», pratiche di «morphing», proiezioni, variazioni e altre costose diavolerie audio possono allestire video di qualsiasi tipo e credibilità. Ma non è questo, e non è solo questo il punto.



Il celebre cormorano sporco di petrolio - un falso - usato per denunciare Saddam

La questione più rilevante è che all'interno di questa incessante e assai evoluta fabbricazione di prodotti falsi, o non veri, o aggiustati, o censurati, o risistemati per qualche fine, è appunto il fine di vincere la guerra quello che più induce in tentazione.

Il falso bellico è quindi, nelle sue varie gradazioni e nei suoi differenti obiettivi propagandistici, un genere del tutto autonomo e a tratti perfino artistico, specie nel suo svolgimento fotografico. Non solo, ma come categoria offre una tale abbondanza di esempi da giustificare occhi ben aperti, e orecchie pure. Dalle immagini ricostruite dell'affondamento del «Lusitania» al miliziano spagnolo di Robert Capa, da certe «pose» dello sbarco in Normandia all'ufficiale vietnamita che si appresta a sparare al guerrigliero (senza che si veda quel che il guerrigliero ha fatto nei pressi), dai morti «naturali» di Timisoara al filo spinato aggiunto nel lager bosniaco, non si può certo concludere che l'amore per la verità sia al primo posto, quando si combatte.

Bisogna anche dire che in genere le manipolazioni si scoprono «dopo», quando la guerra è finita, e non servono più. Il celebre cormorano sporco di petrolio che fu il simbolo della ferocia anti-ecologica di Saddam Hussein ai tempi del Golfo (1991) si rivelò essere appunto un falso. Non c'erano infatti cormorani, da quelle parti, in quella stagione. Così il volatile fu preso allo zoo, e pitturato, povera bestia. Oppure, secondo un'altra ricostruzione, le foto si riferivano a un disastro occorso anni prima in Alaska.

Ora: cormorano o non cormorano, Saddam ai pozzi di petrolio gli aveva dato fuoco davvero. Meno noto è che ai tempi del conflitto sulle copertine di certe riviste americane gli venivano ritoccati i baffi, per farlo sembrare più feroce di quanto già apparisse. Tracce di quest'ultima buffa manipolazione si trovano su una rivista pacifista, che a sua volta potrebbe aver manipolato anch'essa... Insomma, la guerra si combatte anche dentro la testa della gente.

Per questo, a prescindere da ogni pregiudizio, è legittimo e forse anche doveroso osservare che il video di Osama bin Laden desta più di una perplessità. Le immagini sono a tratti confuse; il sonoro peggio; i nessi logici appaiono talvolta del tutto incongrui; tutto è stato inoltre rimontato, non si capisce se alla rovescia; e cosa c'entra la parte con i ragazzini che giocano con i pezzi dell'elicottero abbattuto? E perché, se davvero le riprese sono del 9 di novembre, non si fa alcun accenno alla guerra che si è nel frattempo scatenata sull'Afghanistan?

Curioso pure che si sia aspettato così tanto per mandare in onda la «prova definitiva», la «pistola fumante». A meno che non si volesse creare un'attesa, e intanto assecondare un'interpretazione. Tra vero e falso, tra reale e «fiction», tra cielo e terra vi sono molte più cose, diceva Amleto, «di quante non ne sognino i filosofi».

MEDIO ORIENTE E LIBANO | L'AMERICA METTE IN GUARDIA ISRAELE, GIALLO PER UN'INTERVISTA ALLA «BILD», MANIFESTAZIONE A BEIRUT

**ARAFAT NON SI TOCCA**

Il presidente Bush è tornato a chiedere ad Arafat (nella foto) la repressione del terrorismo palestinese: «Il mondo si aspetta che eserciti la sua funzione di leader, e lo stesso mi aspetto anch'io. Deve usare le sue forze di sicurezza per portare davanti alla giustizia i terroristi». Ieri il portavoce della Casa Bianca Ari Fleischer ha sottolineato che Israele «non deve prendere iniziative contro Arafat», che rimane «il legittimo rappresentante del popolo palestinese»



**«IN FUTURO L'ESERCITO ISRAELIANO NEI TERRITORI»**

Il premier israeliano Ariel Sharon (nella foto) ha dichiarato in un'intervista alla «Bild» che l'esercito israeliano potrebbe in futuro essere impiegato nei Territori palestinesi come garante dell'ordine e assumere così i compiti delle truppe di polizia di Arafat. Un portavoce del premier israeliano ha però smentito l'intervista





**GLI HEZBOLLAH**

Decine di migliaia di persone hanno preso parte a Beirut alla manifestazione per la «Giornata di Al-Quds» (Gerusalemme), che cade l'ultimo venerdì del mese santo del Ramadan. Lo sceicco Hassan Nasrallah, leader del movimento integralista islamico libanese Hezbollah, ha esortato i militanti radicali palestinesi a proseguire nella loro campagna di attentati suicidi contro lo Stato ebraico affermando che «in Israele tutti sono militari e occupanti»

# Si stringe la morsa di Sharon sui Territori

## Una decina di palestinesi uccisi

**Aldo Baquis**

TEL AVIV

Almeno dieci palestinesi di disparate fazioni politiche sono rimasti uccisi ieri e altri cinquanta sono stati arrestati da militari israeliani nel corso di una grande offensiva scatenata nei Territori dal premier Ariel Sharon, all'indomani della decisione del suo governo di considerare il presidente Yasser Arafat «non più rilevante»: nè per negoziati di pace, nè per una qualsiasi cooperazione di sicurezza.

«Dato che i palestinesi non provvedono a smantellare i gruppi armati, dobbiamo agire da soli», ha spiegato ieri un ufficiale israeliano, mentre in varie zone della Cisgiordania e di Gaza erano in corso bombardamenti, raid, incursioni terrestri, agguati, retate e scontri a fuoco.

Lo stesso ministro degli Esteri Shimon Peres, in una intervista al quotidiano Yediot Ahronot, ha confessato di «provare i brividi di fronte ad alcune iniziative militari» di Sharon. Il rischio, ha avvertito, è che estendendo la politica delle esecuzioni mirate ufficiali israeliani siano presto o tardi accusati di crimini di guerra. Mentre Arafat resta sottoposto a una specie di «arresto domiciliare» nell'edificio Muqata di Ramallah (con carri armati israeliani dislocati a poche centinaia di metri), l'emissario statunitense Anthony Zinni ha ieri lasciato Israele dove non ritornerà prima delle vacanze natalizie. Nelle ultime due settimane, mentre cercava di concordare uno stabile cessate il fuoco fra le due parti, si sono contati un'ottantina di morti: per metà israeliani, per metà palestinesi.

L'episodio più cruento della giornata è avvenuto nel villaggio cisgiordano di Salfit, una roccaforte di al Fatah, dove nel corso della notte ingenti reparti militari israeliani sono penetrati per compiere arresti. Agli abitanti, ha assicurato una fonte a Tel Aviv, era stato intimato di restare nelle proprie abitazioni. Ma fra le case del villaggio e nei vicini oliveti è presto divampata una feroce battaglia in cui sono rimasti uccisi sei palestinesi: due erano membri dell'intelligence, due della sicurezza preventiva, due militavano in al Fatah. Tutti erano uomini di Arafat. «Un gesto criminale, un nuovo massacro di Israele che non vuole assolutamente stabilizzare la situazione» ha commentato Nabil Abu Rudeina, un portavoce del presidente palestinese.

Nelle stesse ore altri reparti israeliani hanno compiuto un raid in un villaggio che simpatizza per Hamas (Assira Shemalya) e a Hebron hanno catturato militanti di Hamas e della Jihad islamica. In serata, a Hebron, altri due palestinesi sono stati uccisi in uno scontro a fuoco mentre si accingevano secondo un portavoce israeliano a compiere un attentato. In nottata sono entrati in azione aerei F-16 per colpire, nella striscia di Gaza, una caserma di Forza 17, la guardia presidenziale di Arafat.

Insensibile alle critiche di Peres (secondo cui difficilmente la pressione militare israeliana riuscirà a contenere gli attacchi terroristici palestinesi) Sharon intende stringere in una ferrea morsa i Territori in generale, e Arafat in particolare. Con quella che i giornali israeliani descrivono come una sapiente operazione progettata da molti mesi a tavolino, Sharon cerca di fare il vuoto attorno al suo rivale. Dopo averlo «inchiodato» a Ramallah, lo ha privato degli elicotteri, dell'aeroporto di Dahanye (Gaza) e in parte delle comunicazioni radio, con il sabotaggio della antenna di Voce della Palestina a Ramallah. La striscia di Gaza è spaccata in tre segmenti, le città cisgiordane sono strette di assedio, i soldati israeliani imperversano nelle vie di Ramallah (ieri hanno restituito al leader di al Fatah, Marwan Barghuti, la sua casa occupata il giorno precedente). Le forze fedeli ad Arafat sono ormai costrette a sparpagliarsi sul terreno nel timore di essere bombardate all'interno delle loro caserme.



Un ragazzo tira una pietra contro un carro armato a Ramallah durante un raid dell'esercito israeliano

MA NE' L'AMERICA NE' L'EUROPA SE LA SENTONO DI ABBANDONARE L'ANZIANO LEADER

# Spunta un trio alle spalle del raíss

## Barghuti, Rajub e Dahlan i candidati alla successione

**analisi**

**Fiamma Nirenstein**

GERUSALEMME

GLI americani vogliono che seguiti a essere il capo dei palestinesi, lo vuole anche la Comunità Europea, come ha detto Solana in visita anche se ha esclamato: «Non sono uno psicologo, non riesco a capire Arafat». Ma se davvero Arafat fosse giunto alla conclusione della sua rutilante, fatale carriera politica e sul serio si dovesse parlare di successione: «Qui sarebbe il caos», dice Mahmoud Dahlan, che oltre essere un quasi cinquantenne capo dei servizi di sicurezza è un potentissimo membro della cerchia interna del rais, e uno dei candidati che meno dispiacerebbe agli americani. «Non sarebbe certo un caos peggiore di quello cui assistiamo oggi», ribatte uno dei migliori esperti di cose palestinesi, il giornalista della radio militare israeliana, Zvi Yeheskyeli.

Quello che è certo è che non c'è nessuno che abbia le caratteristiche carismatiche di Arafat, che non solo non ha consentito che si affacciasse nessun delfino, ma ha anche creato un sistema in cui questa strada ha molti fili spinati. Infatti, se Arafat venisse deposto o se ne andasse sarebbe come se il ovvisamente il sole, intorno al quale i pianeti sono tenuti insieme e si muovono in base alla forza di gravità, venisse a sparire. Infatti il potere dei vari personaggi della gerarchia palestinese, vecchi dell'esilio tunisino e giovani dell' Intifada degli anni '80, è definita non altro che dalla vicinanza al rais, che varia nel tempo e a seconda delle circostanze politiche. Fatah, l'organizzazione di Arafat che consta di una serie di diversi corpi armati per un ammontare di circa 60mila uomini ha nei suoi esponenti molti candidati al potere, piccoli capi di piccoli eserciti. La sua derivazione più selvaggia, i Tanzim, letteralmente «l'Organizzazione», ha una quantità smodata di armi e di voglia di potere.

Nel momento in cui Arafat lasciasse il palcoscenico della politica, mancherebbe il criterio stesso di verifica del potere militare e politico, tutti varrebbero zero e mille, i luoghi di formazione dei leader come il Comitato Centrale del Fatah, il Consiglio Rivoluzionario e il Comitato Centrale, le sue centinaia di consiglieri, le sue migliaia (letteralmente) di direttori generali dei ministeri e uffici vari, i suoi uomini di fiducia si troverebbero in una deriva, l'uno contro l'altro. Ma c'è un animale selvaggio che è stato liberato dalla gabbia e che sarà il centro dei giochi di potere prossimi venturi, e non è Hamas, ma la forza armata popolare dei Tanzim, con a capo Marwan Barghuti, e gli altri uomini che hanno i fucili: ovvero i due capi dei servizi di sicurezza, Jibril Rajub e Mahmoud Dahlan.

> Il capo dei Tanzim e i due dirigenti dei servizi di sicurezza dispongono di seguito e di agguerriti eserciti «privati»

Questo è il trio pronto per il potere, non si sa se conteso o condiviso: Barghuti, Rajub e Dahlan, tutti e tre formatisi nella prima Intifada, tutti e tre con un curriculum di guerre e prigioni israeliane, nell'West Bank e a Gaza, e non nei vari esili e casamatte di Arafat, in Libano o a Tunisi. Parlano ebraico, si fanno intervistare incessamente, specie Rajub e Barghuti. Sono dei duri ma pragmatici, sono decisi a far carriera: Rajub negli uffici della sua polizia non ha fatto appendere nessuna foto di Arafat. Solo la sua faccia senza sorriso, decisa, massiccia, con la barba malfatta campeggia sui muri. Rajub certamente sogna di vedere gli israeliani volare in mare, ma è un tipo molto pratico, spregiudicato, di cui si sa che ama il potere e anche i privilegi. Dispone di circa 3000 uomini suoi, li comanda con una voce roca e perentoria, da Padrino. Tutti elementi che ne fanno un buon candidato, come pensano anche gli americani. Anche Israele lo vede in segreto come uno con cui si possono fare affari.

> La vecchia guardia dell'esilio a Tunisi non ha però intenzione di mollare: Abu Alla e Abu Mazen contano su una immagine più moderata

Dahlan è un temperamento più capriccioso e sensibile, ha una sua vasta base di uomini armati ormai molto arrabbiati e frementi, ultimamente si è voluto distinguere «dimettendosi» per qualche giorno dal suo posto e guadagnandosi con questo un vasto supporto di sinistra. Poi è tornato alla corte, ha abbracciato Arafat e ora aspetta gli eventi senza esporsi troppo. Barghuti ha un supporto popolare più grande di quello degli altri due: capo dei tanzim di Ramallah, povero e non intriso dei privilegi e delle prebende che inzuppano il potere corrotto dell'Autonomia, è molto amato dai suoi uomini che sono tanti e lo proteggono da vicino. «E' il solo - fa notare Yeheskyeli - che dall'inizio dell'Intifada abbia detto sempre la verità, ovvero che l'intenzione programmatica era quella di fare continui attacchi a Israele, e che il terrorismo gli sembrava giustificato». Di fatto i suoi uomini hanno partecipato a molti attacchi terroristici a civili. Questo non l'ha reso particolarmente simpatico agli israeliani (Rajub ha condannato gli attentati diverse volte), ma molto alla gente dell'West Bank.

Dunque il nuovo potere sarà duro e quaranta-conquantenne, se sarà? Non è così semplice: la generazione dei vecchi, i tunisini, quelli in giacca e cravatta come Abu Alla e Abu Mazen, Saeb Erakat, hanno una cosa che gli altri non hanno: la consuetudine delle cose del mondo, la parlantina e l'inglese facile (Hanan Ashrawi, l'astuta coniatrice di tutti gli slogan che hanno forgiato l'opinione pubblica mondiale sul conflitto è un prodotto tipico di questa cultura internazionale). I due Abu potrebbero benissimo rientrare a far parte di un consiglio che li vedesse in prima fila sotto la luce delle telecamere, apparentemente moderati, mentre sullo sfondo si staglia il vero potere di questo conflitto, quello dei Tanzim, i giovani, che con le loro armi non solo possono minacciare gli israliani, ma anche tenere alla larga Hamas. Tutto questo se Arafat è davvero «irrilevante» come ha detto Sharon: ma questa per ora resta un'espressione che non indica una strada per il futuro, una via strategica fuori dall'era del rais. Anche oggi, per quanto Usa, Europa e Israele considerino Arafat un tipo assai problematico, pure non hanno di meglio. E nemmeno i palestinesi.

# I musulmani ringraziano il Papa che digiuna

## Quattromila persone a Milano pregano per la pace col cardinale Martini

**Marco Tosatti**

CITTÀ DEL VATICANO

Il centralino vaticano intasato di telefonate, lettere e ringraziamenti dei musulmani d'Italia e dell'università cairota di Al Azhar, l'ateneo islamico più prestigioso del mondo, preghiere in tutte le chiese; così si è svolta ieri la giornata di digiuno indetta da Giovanni Paolo II in segno di solidarietà con tutte le vittime del terrorismo e della guerra. Il Pontefice l'ha trascorsa lavorando; ha ascoltato, insieme con la Curia, la meditazione del predicatore della Casa Pontificia, padre Raniero Cantalamessa, ha ricevuto in udienza vescovi e membri di un coro, e ha pranzato con il cardinale Jozef Glemp, Primate di Polonia. Ha digiunato: sul desco pontificio sono apparsi un po' di pastina e della frutta. Un pranzo molto leggero per l'ottantunenne Papa, che il cardinale Glemp ha detto di aver trovato «in buone condizioni».

A Milano, in cattedrale, c'erano circa quattromila persone con il cardinale Carlo Maria Martini; fra di loro i rappresentanti di altre confessioni religiose cristiane, di quella musulmana e buddista, e anche il medico Gino Strada, di «Emergency». Martini ha ringraziato i presenti per essere venuti così numerosi, a dispetto del freddo polare: «Siamo tutti molto preoccupati per la pace nel mondo - ha continuato l'arcivescovo di Milano -. Siamo preoccupati per gli atti di terrorismo, per gli attentati gravissimi, per i conflitti, per i morti e per tutto ciò che sta insanguinando varie parti del mondo». Il porporato ha ricordato «i luoghi santificati dalla presenza di Gesù, la terra d'Israele e la Palestina», gli Stati Uniti dove sono avvenuti gli attentati terroristici, la «tragedia dell'Afghanistan e a tutto ciò che è stato e che potrebbe essere». La preghiera si è svolta in silenzio, per venti lunghi minuti. Poi sono seguiti i canti, l'incenso e le sette intenzioni di preghiera (per la Santa Chiesa, per il dono della pace, per i responsabili delle nazioni, per la promozione della giustizia, per i credenti nell' unico Dio, per i popoli in guerra e per le vittime della violenza) per le quali sette sacerdoti hanno acceso un lume. Ai giornalisti Martini ha sottolineato: «Sia chiaro che le religioni sono tutte e quante per la pace e operano per la pace, vogliono la pace fra loro e tra la gente».

«Sincera solidarietà» e «appoggio» per l'iniziativa della Giornata di digiuno sono stati espressi al Papa dal Centro Islamico Culturale d'Italia, mentre dal Cairo, lo sceicco Fadel al Zefzaf dell'Università Al Azhar dichiarava che «con la sua iniziativa di condividere il digiuno e la preghiera con i fratelli musulmani, Papa Giovanni Paolo II rinforza e riafferma amore, fraternità, tolleranza che accomunano musulmani e cristiani». Qualche perplessità è stata espressa dal Presidente dell'Unione delle Comunità Ebraiche, Amos Luzzatto: «il digiuno non si può improvvisare: chi digiuna deve essere coinvolto dalla stessa consapevolezza e dallo stesso desiderio di azioni concrete, per recedere dalla strada intrapresa. Nel giorno del Kippur noi lo diciamo chiaramente: se il digiuno non è accompagnato da azioni non serve a niente».

LA CAMPAGNA IN AFGHANISTAN | L'INTERVENTO UMANITARIO E LE MISURE DI SICUREZZA



**AIUTI ITALIANI**

È già stata distribuita una parte dei primi aiuti umanitari inviati in Afghanistan dalla Cooperazione italiana. In una scuola semidiroccata del Terzo distretto di Kabul, duecentosedici famiglie, per un totale di 1600 persone, hanno ricevuto ieri taniche per l'acqua, utensili da cucina, coperte e sapone. Il personale dell'Alto commissariato per i rifugiati ha consegnato inoltre carbone, stufe, fornelli e maglioni

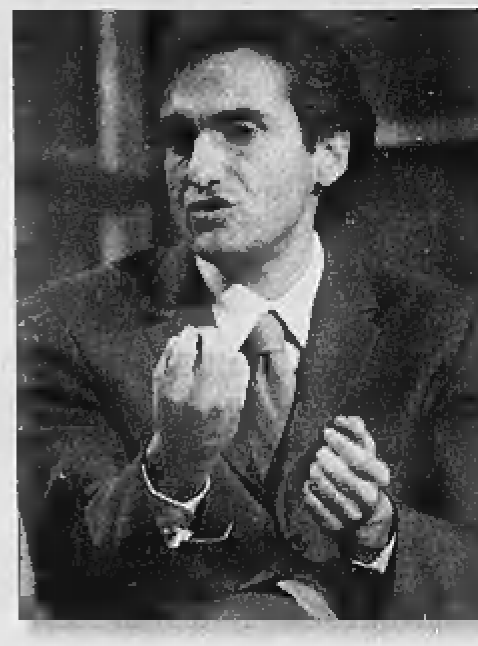


**A LONDRA SUMMIT MILITARE**

La formazione di una forza multinazionale di pace in Afghanistan sul modello della Kfor in Kosovo (foto) è al centro di un vertice tecnico-militare in corso a Londra. Vi partecipano rappresentanti dei ministeri della Difesa di una decina di Paesi fra cui Italia, Francia, Germania, Spagna, Turchia, Giordania e Stati Uniti

**«NUOVI ATTACCHI»**

Il «New York Times» pubblica un'intervista (peraltro smentita dall'intervistato) in cui il sostituto procuratore milanese Stefano Dambruoso, che indaga sui terroristi islamici, avrebbe dichiarato che questi preparano altri attacchi: «È sicuro. Forse in un mese o due. In tutte le comunicazioni che intercettiamo parlano di attività terroristica». Più tardi il magistrato ha detto che sono solo «invenzioni giornalistiche»



# Quattrocento italiani in Afghanistan

## Sì dell'Europa a una forza di pace sotto l'egida Onu

**Emanuele Novazio**
inviato a BRUXELLES

Forte sostegno politico a Yasser Arafat, in polemica con l'intenzione israeliana di isolare il leader palestinese, con un appello ad Ariel Sharon perchè metta fine alle azioni militari contro l'Anp e ai palestinesi perchè smantellino il terrorismo. E adesione a una forza di intervento in Afghanistan, ma sotto l'egida Onu e con partecipazione allargata a Paesi extraeuropei (i militari italiani saranno fra 300 e 400 su un totale di 4-5000). Con intonazioni differenti, e non senza qualche precipitazione che ha alimentato più di un equivoco, le due grandi crisi internazionali sono state al centro della prima giornata del vertice europeo di Laeken, il castello reale alla periferia di Bruxelles dove oggi la presidenza belga chiuderà il suo mandato semestrale. Proprio l'enfasi del ministro degli esteri di Bruxelles, Louis Michel, nel presentare la posizione europea sulla crisi afghana ha creato qualche tensione fra le altre delegazioni: Michel aveva lasciato intendere, in mattinata, che l'Ue avrebbe inviato una propria forza d'intervento in Afghanistan, esaltando il significato politico della «svolta» ma provocando l'immediata presa di distanza del tedesco Fischer e del britannico Straw, e le precisazioni di altri Paesi. Concordi nel segnalare l'impossibilità di una tale spedizione, dal momento che l'Ue non ha gli strumenti per realizzarla. Nel tardo pomeriggio si è diffusa perfino la voce che sulla questione afghana si sarebbe svolto un mini vertice fra Francia, Gran Bretagna e Germania. Un modo, forse, per sollecitare la presidenza belga a rettificare.

Quello che il ministro degli Esteri svedese Anna Lindh ha definito «un inequivocabile equivoco» è stato chiarito dal responsabile della politica estera Ue, Solana, che ha ricondotto la missione europea nei suoi limiti istituzionali; i 15 invieranno in Afghanistan uomini e mezzi, ognuno secondo le proprie disponibilità, nell'ambito di una forza più ampia della quale faranno forse parte anche Paesi musulmani. E soprattutto, con la copertura di un mandato del Consiglio di sicurezza, che martedì si riunirà a questo fine.

Pur con questi limiti, la decisione dei 15 capi di governo ha un forte significato politico, perchè segnala la volontà europea di partecipare direttamente e in modo unitario al mantenimento della sicurezza e alla ricostruzione dell'Afghanistan. Una volontà che si scontra purtroppo con forti carenze nella costruzione di una politica estera e di difesa comune: anche questo vertice, quasi certamente, non riuscirà a vedere la nascita della Forza europea di intervento rapido che dovrà appoggiarsi alle strutture Nato. La Grecia non sembra disposta ad accettare le garanzie offerte dai partner alla Turchia, membro della Nato ma non dell'Ue, affinchè conceda l'uso di queste strutture.

La posizione europea è più incisiva sul Medio Oriente. Arafat e l'Autorità palestinese restano «i soli interlocutori» di Israele, sottolinea il documento finale anticipato ieri a tarda sera dopo aver vinto le perplessità dei tedeschi, per i quali esistono altri interlocutori. Contestando la decisione israeliana di isolare il leader dell'Anp - da giorni nell'impossibilità di comunicare con l'esterno, dal quartier generale di Ramallah circondato dai carri armati - i capi di governo dell'Ue esprimono un forte appoggio politico a un leader legittimato perchè «eletto democraticamente». Il messaggio a Sharon è netto: non è vero che Arafat è fuori gioco. «Per la pace Israele ha bisogno di un partner e quel partner è Arafat. Il suo indebolimento non può in alcun modo aiutare a fare avanzare il processo di pace». Lo stesso Arafat, in un colloquio telefonico con Solana, si è detto disposto a «un cambiamento strategico» e a tagliare tutti i legami con Hams e la Jihad. Ma al di là di segnali politici forti, cosa può fare l'Europa in una situazione «tragica», come la definisce Berlusconi? «Aumentare la pressione su israeliani e palestinesi» insieme con Usa, Onu e Russia. E, insiste il premier italiano, realizzare un «piano Marshall» per l'area mediorientale, nella convinzione che «gli investimenti possono aiutare a stabilizzare la situazione».

Dai Quindici un segnale forte a Israele «L'unico interlocutore del processo di pace resta Arafat che però deve smantellare il terrorismo». Berlusconi propone un «Piano Marshall» per l'area mediorientale




Il primo ministro belga Guy Verhofstadt, presidente in carica dell'Unione europea, al vertice di Laeken

SI COMINCERA' CON LA COSTRUZIONE DI UNA BASE IN TAGIKISTAN

# Gli Alpini paracadutisti partiranno per primi

### Debutta il reparto d'élite del reggimento «Monte Cervino» Saranno raggiunti dalla Folgore e dai carabinieri del «Tuscania»

**retroscena**
Francesco Grignetti

ROMA

SONO ore cruciali per decidere la forza di pace in Afghanistan. I primi ministri sono riuniti a Laeken, in Belgio. Ufficiali dei vari stati maggiori si sono incontrati a Londra. A New York procedono le consultazioni in vista del mandato che le Nazioni Unite daranno a questa Forza multilaterale di pace che già il 22 dicembre dovrebbe mettere piede a Kabul. L'Italia ufficializzerà oggi il suo apporto. Ma si è già capito come i soldati italiani saranno chiamati a partecipare. Mentre i francesi dovrebbero andare a Mazar-i-Sharif, inglesi, italiani, tedeschi e spagnoli dovranno presidiare Kabul. In tutto saranno circa quattrocento i militari tricolori coinvolti in questa prima fase.

Le forze armate italiane avranno però due distinte aree di insediamento. La prima a Kulyab, nel sud del Tagikistan, dove una vecchia base dell'aeronautica sovietica verrà riattata da italiani e statunitensi. Sono in corso i necessari accordi tecnico-amministrativi tra i governi interessati e anche per quanto riguarda la ripartizione delle spese. Quanto prima, però, forse già per Natale, sbarcherà nella base di Kulyab un piccolo contingente di alpini paracadutisti del reggimento «Monte Cervino».

Li chiamano i «ranger» italiani. Sono un reparto d'elite che pare avere tutte le caratteristiche per ben riuscire in Tagikistan: hanno l'addestramento a muoversi in ambiente montagnoso, hanno vestiario adatto alle temperature siberiane, uniscono - spiegano gli esperti - la «sobrietà dell'alpino alla spegiudicatezza del parà». L'esercito italiano li sta addestrando da tempo. Nei prossimi giorni la loro prima uscita pubblica.

Gli alpini paracadutisti del «Monte Cervino» avranno il compito di difendere la base aerea mentre verrà ristrutturata - lavori imponenti sono previsti per almeno un mese: occorrono quattro hangar per i Tornado, radar, torre di controllo, una nuova pista molto più lunga dell'attuale, alloggi - e poi anche in seguito, quando Kulyab diventerà la retrovia del nostro impegno in Asia centrale. Lì si appoggeranno tutti gli uomini dell'aeronautica e anche quelli dell'Esercito.

Ma saremo coinvolti direttamente anche nel presidio della capitale afghana. Sono i mujaheddin che ci vogliono. Non per nulla, il re esiliato Zahir Shah e il suo entourage si fanno chiamare «gruppo di Roma». Ci conosce e ci apprezza anche il premier designato, Hamid Karzai. Negli ultimi incontri, Karzai si è sperticato di elogi per gli italiani. Andremo a Kabul, quindi, assieme a tutti gli altri, a garantire la sicurezza della città e dei palazzi governativi dove l'esponente pashtun si va a insediare il 22 dicembre prossimo. Così come prevedevano gli accordi di Bonn.

Per essere subito presenti sul posto, però, non potendo attendere i tempi di trasferimento di un reggimento blindato con le autoblindo Centauro, toccherà ai paracadutisti della Folgore, e sicuramente gli uomini del reggimento «Col Moschin», il primissimo impegno. Dovrebbero essere alcune centinaia di uomini della Folgore e carabinieri del Tuscania. Sono in preallarme da tempo. Hanno rivisto le loro dotazioni. Sanno che andranno in un'area calda dal punto di vista delle tensioni, gelida per quanto riguarda le temperature.

In un secondo momento, quando la situazione sarà più stabile, e gli aeroporti saranno stati parzialmente ricostruiti, al punto da poter organizzare un ponte aereo che porti direttamente in Afghanistan anche i mezzi pesanti, allora forse toccherà al famoso reggimento di cavalleria blindata di cui il ministro Antonio Martino ha già parlato in Parlamento. Dovranno scortare i convogli delle agenzie umanitarie. E saranno supportati da nuclei di sminatori, di esperti in guerra batteriologica, genio, telecomunicazioni. Ma questa seconda fase della missione umanitaria è ancora da decidere.

Ieri il sottosegretario alla Difesa, Salvatore Cicu, ha precisato che «si sta lavorando per rendere il tutto più flessibile, spedito e agile possibile. Sono in corso contatti costanti tra il ministro Martino e i leader dell'opposizione. Per l'Italia sarà una partecipazione significativa in termini numerici e qualitativamente importante».

IN UNO STUDIO DELLO STATO MAGGIORE IL CONFRONTO CON LE ALTRE FORZE ARMATE DELL'UNIONE

# Cinquemila miliardi per l'Esercito professionale

ROMA

L'Europa si avvicina al tema delle forze armate. E le forze armate si confrontano con l'idea di Europa. Lo stato maggiore dell'Esercito ha presentato ieri un volume, «Progetto Europa», a cura di Ruggero Stanglini, che affronta la complessità di questo storico appuntamento. Ieri, a illustrarlo nella biblioteca storica dell'Esercito, si sono riuniti l'autore, il capo di stato maggiore dell'Esercito, generale Gianfranco Ottogalli, il direttore della «Stampa» Marcello Sorgi, il sottosegretario alla Difesa Salvatore Cicu, vari intellettuali e uomini d'industria, dal presidente dell'Enel Chicco Testa al consigliere di amministrazione Giampiero Gamaleri. Con l'occasione l'Esercito ha presentato il suo calendario, quel cartoncino ricco di fotografie che si vede sempre più spesso dietro le scrivanie di tanti italiani.

«I valori che abbiamo voluto sottolineare nel nostro calendario - spiega il generale Gianfranco Ottogalli - sono valori universali che non appartengono soltanto all'Esercito, all'Italia, o all'Europa. Nei frequenti incontri che ho con i militari degli altri Paesi, anche extra Ue, vedo che parliamo riferendoci sempre agli stessi valori, fondamentali per l'etica militare».

Il volume «Progetto Europa» segna un traguardo. L'Esercito comincia a ragionare in termini comunitari e non più nazionali. E accetta di compararsi, con pregi e difetti, impietosamente, ma anche con orgoglio, agli eserciti dei maggiori Paesi europei. Italia, Francia, Germania, Gran Bretagna e Spagna: tutti passati sotto la lente: personale, mezzi, armamenti, stipendi, organizzazione. E' l'Europa che lo vuole. Quella stessa Europa che prende decisioni a Laeken.

«E' proprio vero, tanta acqua è passata sotto i ponti», riconosce Marcello Sorgi. «E' in discussione l'evoluzione della Nato e dell'Unione europea. Intanto le forze armate procedono verso la modernizzazione. Si passa dalla leva al completo professionismo. E i giornali si sono accorti del nuovo protagonismo dell'Esercito, dai Balcani a Timor Est, forse domani all'Afghanistan, e non mancano di raccontarlo ai lettori».

Con collegamento in video dalla Camera, il presidente della commissione Difesa, Luigi Ramponi, osserva: «Sono quaranta anni che si dorme sulla difesa europea. Ma finalmente ci si è risvegliati. Ora si correrà. Però ci vorranno soldi per metterci al pari degli altri».

In effetti c'è un problema di fondi. Nel libro il professor Giancarlo Graziola, un economista, ha analizzato la spesa per la Difesa. Sottolinea un dato: il costo annuale di un soldato professionista è pari a nove volte quello di un soldato di leva. Quindi, calcola Graziola, con un esercito di terra di 115 mila professionisti, occorrono almeno 5 mila miliardi.

[fra. gri.]

GLI OBIETTIVI DELL'INCONTRO

- Avviare il processo per le riforme europee e la Carta comune, entro il prossimo biennio
- Dare una spinta decisa al progetto di difesa comune europea
- Decidere il nome del presidente della Convenzione europea per le Riforme
- Decidere presidenze e sedi di dodici agenzie europee



- Discutere la situazione in Medio Oriente. L'Europa considera Arafat un interlocutore fondamentale per tornare dalla guerra alla pace
- Esaminare il nodo Afghanistan: i grandi della Ue parteciperanno alla forza di pace che verrà presto dispiegata nel Paese e a Laeken devono parlare, tra l'altro, dei vari contributi nazionali che intendono dare

# Vertice di Laeken Testa a testa per la Convenzione

## Duello Giscard-Kok. Schroeder: sosterremo un nome francese La candidatura di Amato penalizzata dal gioco degli equilibri

**Enrico Singer**
corrispondente da BRUXELLES

«Costruire l'Europa del nuovo millennio». La formula è ambiziosa e perfino troppo solenne. Ma quella che i capi di Stato e di governo riuniti da ieri a Laeken hanno deciso di avviare è davvero una rivoluzione delle strutture e degli obiettivi della Ue. «Cinquant'anni dopo la sua nascita, l'Unione affronta un bivio: un momento chiave della sua esistenza», è scritto in quella che rimarrà nella storia comunitaria come la «dichiarazione di Laeken». E non è stata, certo, una sorpresa se i leader chiusi nel castello dei reali del Belgio hanno passato la notte a definire i confini del cambiamento e a scegliere il nome dell'uomo che guiderà la Convenzione che è chiamata a disegnarne i contorni.

Il nome sarà annunciato oggi. Ma già ieri la rosa dei candidati si è ristretta: l'ex presidente francese, Valéry Giscard d'Estaing, da una parte, e l'attuale premier olandese, Wim Kok, dall'altra. Il nome dell'ex presidente del Consiglio italiano, Giuliano Amato, non è più nella possibile lista. «Ci è stato fatto notare che abbiamo già un italiano, Romano Prodi, alla guida della Commissione della Ue e che questo è un impedimento oggettivo», ha detto Silvio Berlusconi raccontando la prima fase della lunga maratona. Nessuna obiezione sulla personalità e sulle doti di Amatao, naturalmente, ma quel gioco di equilibri nazionali che domina ancora l'Unione e che proprio la futura Convenzione dovrà modificare.

E questo è il punto più delicato del vertice di Laeken. Il mandato che riceverà la Convenzione e la scelta dell'uomo che la presiderà i lavori per più di un anno - la relazione conclusiva è attesa per il giugno del 2003 - sono decisivi per l'approdo finale della riforma della Ue. Sul mandato esiste un documento che la stessa presidenza di turno belga ha definito «aperto». Consiste in una lunga serie di domande alle quali la Convenzione dovrà dare la sua risposta che servirà da base per le decisioni della Conferenza intergovernativa che, nel 2004, dovrà far diventare regole i «suggerimenti». Sono domande fondamentali: quali dovranno essere le competenze dell'Unione e quelle degli Stati membri, quali saranno i poteri dell'esecutivo e del Parlamento europeo. E, soprattutto, se bisognerà arrivare a scrivere una vera Costituzione europea.

Ecco perché la «dichiarazione di Laeken» parla nel suo preambolo di «svolta storica» e di «creazione di una grande famiglia» che, con l'allargamento già previsto a Est, comprenderà presto 500 milioni di persone. Il compito di rispondere alle tre pagine di domande del mandato «aperto» tocca alla Convenzione che sarà composta da 15 rappresentanti dei governi (uno per Stato membro), da 30 rappresentanti dei Parlamenti nazionali (2 per ciscun Paese), da 16 membri del Parlamento europeo e da un rappresentante della Commissione. Una specie di «parlamentino» composto da 62 persone che interpretano tutte le componenti del composito potere europeo. Non è difficile capire che il ruolo del presidente di questo organismo è determinante. E questo spiega perché la sua scelta è delicata.

I due candidati che, fino all'ultimo, si sono contesi la nomina rappresentano due sensibilità molto diverse. Il «grande vecchio» della destra liberale francese, Valéry Giscard d'Estaing, da una parte, e il socialista olandese, Wim Kok, dall'altro. Ma quella che i leader europei hanno avuto di fronte non è stata, soltanto, una scelta di campo politica. Giscard impersona anche una certa idea dell'Europa che è quella della Francia, tanto di «droite» che di «gauche». Un'Europa di Stati ben gelosi della loro sovranità e della loro autonomia - come hanno detto sia il presidente gollista, Jacques Chirac, che il suo premier socialista, Lionel Jospin - e poco disposti a cedere troppi poteri a quell'«Europa del nuovo millennio» di cui si è tanto parlato a Laeken.

Ieri sera a rilanciare la controcandidatura di Wim Kok è stato il premier laborista britannico, Tony Blair, che ha incontrato separatamente gli altri leader europei della «famiglia» socialista. Ma che ha trovato molto freddo il cancelliere tedesco, Gerhard Schroeder, che aveva già promesso il suo appoggio alla candidatura di Giscard d'Estaing espressa dalla Francia. Ed ecco che, di nuovo, le ragioni delle sensibilità politiche e di quelle nazionali s'intrecciano e si rovesciano. Ma non è una scoperta che l'Europa è anche questo. E lo stesso meccanismo si è riprodotto per la scelta delle sedi delle 12 nuove agenzie che la Ue ha deciso di aprire in altrettanti Paesi per monitorare la sicurezza alimentare o l'immigrazione.

Questo capitolo sarà chiuso oggi, ma le delegazioni nazionali hanno già posto paletti. La Finlandia e la Francia hanno definito «irrinunciabile» le loro candidature - rispettivamente Helsinki e Lille - per l'agenzia per la sicurezza alimentare. Quella per la quale era - usare il passato, ormai, sembra d'obbligo - candidata anche Parma. All'Italia potrebbe andare l'agenzia per la protezione civile. Si vedrà oggi. Nella delegazione italiana si dice che «non si cercano premi di consolazione» per le agenzie. Tantomeno per la Convenzione che, oltre al presidente, dovrà avere un «Presidium» di quattro membri in cui potrebbero riproporsi equilibri nazionali. Quello che l'Italia continua ad augurarsi è che tutto il processo di riforma istituzionale si concluda durante la presidenza italiana, nella seconda metà del 2003. Perché ci sia un Trattato di Roma anche nella nuova Europa.

### EUROGRUPPO: CONTROLLIAMO LE RIFORME

**LAEKEN.** L'Eurogruppo, l'organismo dei ministri delle Finanze dei paesi aderenti alla moneta unica, intende tenere sotto controllo «in maniera sistematica», attraverso un vero «monitoraggio», l'attuazione di riforme strutturali nei paesi di Eurolandia. Lo si afferma in un documento approvato ieri dall'Eurogruppo a margine del vertice Ue di Laeken.

«Prononiamo - si afferma fra l'altro nel documento varato dai 12 ministri di Eurolandia - che l'Eurogruppo esegua un monitoraggio in maniera sistematica dell'attuazione di riforme strutturali, in particolare sulla base degli indicatori strutturali sviluppati attualmente». L'Eurogruppo, si sottolinea nel capitolo sulle proposte per migliorare la sua azione, «deve sviluppare il suo ruolo di dare impulso politico nei campi delle politiche di bilancio, fiscali e finanziarie e delle riforme strutturali».

«L'idea principale è quella di essere più focalizzati sulle questioni della zona dell'euro - ha affermato il commissario Ue agli Affari economici e monetari, Pedro Solbes - e sulle riforme strutturali, un tema cruciale per tentare di accrescere la produzione dell'area dell'euro». [Ansa]





In alto: un momento degli scontri di ieri a Bruxelles
Qui sopra: un'immagine dei primi ministri europei riuniti a Laeken

L'olandese viene appoggiato da Tony Blair, che ha incontrato separatamente gli altri leader iscritti alla famiglia socialista

Per la sede dell'Agenzia alimentare Finlandia e Francia considerano «irrinunciabili», rispettivamente, Helsinki e Lille

Sarà un «parlamentino» composto da 62 persone che interpretano tutte le componenti del potere europeo

## Riecco i Black bloc

### Volano sassi al corteo anti-global La polizia risponde con gli idranti

**Cesare Martinetti**
inviato a BRUXELLES

I black bloc dispersi dalla Genova del G8 riappaiono, alle 13,30, in piazza Combattants, dietro il primo mattone che vola sulla prima vetrina della BBL, Banca Bruxelles Lambert. Lo tira un ragazzo con gli anfibi, i jeans arrotolati al polpaccio, un giubbotto con le A cerchiate d'anarchia disegnate sulla schiena e uno strappo sulle spalle. Ha il passamontagna blu che gli copre la faccia. Tira una volta, poi un'altra volta, poi si avvicina alla vetrina, dà un pugno, si ferisce la mano. Torna verso il corteo, si rivolge a due ragazze del servizio medico deambulante. Mentre il mercurocromo gli arrossa e disinfetta la sinistra, lui con la destra si alza il passamontagna e si guarda in giro. Non ha una faccia simpatica, si sente osservato e subito si rimette la maschera.

Cinque minuti prima Vittorio Agnoletto era uscito dalla brasserie sull'angolo strapiena di gente senza nemmeno essere riuscito a bere un tè che non sarebbe stato uno strappo al suo sciopero della fame, proclamato per il giorno di fine Ramadan, come da invito del Pontefice: «Il nostro movimento ha apprezzato il Papa. Nessun imbarazzo. Ad essere imbarazzati, credo, sono quelli che hanno votato per la guerra...». Quarantamila ragazzi erano ieri per le strade di Bruxelles; la sera prima centomila operai portati dai sindacati belgi, francesi e tedeschi in nome di un'Europa più «sociale». La manifestazione dei no-global per la prima volta si agganciava a quell'altra. Per l'Italia c'erano i Cobas, Pax Christi, Attack, Arci, sindacati. Casarini e tute bianche a casa. Molto in vista francesi, tedeschi, i pacifisti inglesi di «Globalize resistance». Nessuna traccia - fino ad allora - dei black bloc. Contenuti della manifestazione: la pace, in questo tempo di guerra, lavoro, la Tobin Tax che sarà il tema della prossima campagna politica, a partire da gennaio.

Tutto questo si consumava nella Bruxelles numero 2, ben lontano dal vertice dei grandi, separato dalla manifestazione dei piccoli né da griglie di ferro né da barriere di polizia, ma dall'incomunicabilità dei mondi paralleli. Nella residenza reale di Laeken i capi di Stato; in un percorso laterale, tra il freddo dei canali e di poveri boulevards i ragazzi dell'opposizione, molto colorati, molto allegri, molto calorosi per sopravvivere al gelo di una giornata limpida e come risucchiata nell'attesa della prima mattonata dei black bloc.

E' arrivata, non poteva non arrivare, da quel branco col passamontagna nero, giovani e smilzi, d'accento tedesco, che uscivano e rientravano come mimetizzandosi tra il gruppo degli anarchici e sotto le loro bandiere rosso-nere. Dopo il primo, è arrivato il secondo e poi gli altri. In briciole le vetrine della BBL e subito dopo anche quelle della «Fortis», poi quelle della Dexia. Nessuna resistenza, nessuna responsabilità. La polizia non si vedeva nemmeno, il corteo si snodava come seguisse una pista magnetica. Solo due ragazzi vestiti da clown si avvicinavano ai mascherati lanciatori di mattoni tentando di fermarli con ingenui giochi di palline colorate.

In boulevards des Usines il gruppo è andato all'assalto di un ufficio di polizia, apparentemente deserto, finestre chiuse e in pochi minuti finite tutte in briciole. Qui abbiamo sentito gridare «assassini» - in italiano -, uno di questi ragazzi ha fermato un furgone della nettezza urbana e con una bomboletta di vernice nera ha scritto sul fianco: «Carlo not dieä» che sarebbe come dire Carlo vive, intendendo Carlo Giuliani, il ragazzo ammazzato al G8 di Genova. Subito dopo si sono sbriciolati i vetri di tre Mercedes e di una Rover.

Alle 3 e mezzo il corteo era arrivato al capolinea del Porto fluviale di Bruxelles, nello storico edificio Tours et Taxis, un tempo luogo di carico e scarico delle merci, oggi centro culturale off, e - per due giorni - il rovescio di Laeken, il controvertice, l'antisummit. E qui si vedono per la prima volta i caschi blu della polizia, ogni via d'uscita dalla zona è bloccata da cellulari ed enormi blindati con gli idranti sul tetto.

I poliziotti perquisiscono chi esce dalla zona «nera», la cosa innervosisce e fa da detonatore. Si accende il primo falò, partono gli idranti che sparano acqua gelata, volano i sassi, i poliziotti assediano Tours et Taxis. Non ci sono feriti, ed è un miracolo. Si tratta una tregua, i poliziotti retrocedono. La piccola battaglia di Bruxelles è sospesa. Il sindaco socialista Freddy Tilemans annuncia che quaranta black bloc tedeschi sono stati arrestati, solo sei i feriti, danni tutto sommato contenuti: «Abbiamo scelto di non intervenire - ha detto il sindaco - accettando danni materiali per evitare danni umani».

Al vecchio porto di Bruxelles s'è poi ballato tutta la notte. Ed erano tutti allegri.

UMBERTO AGNELLI: GLI IMPRENDITORI TORNINO AD ESSERE LOCOMOTIVA PER I QUINDICI

## «Europa più unita per guidare la globalizzazione»

Pubblichiamo la parte dedicata all'Europa nell'intervento di Umberto Agnelli «L'economia italiana nel contesto della globalizzazione» al Convegno Unioncamere di Roma su «L'impresa italiana nel mondo»

**Umberto Agnelli**

L'EUROPA: è questa la vera prospettiva per le nostre imprese e il loro sviluppo. Negli Anni 80 gli imprenditori hanno avuto un ruolo decisivo nel far avanzare la costruzione comunitaria. Per certi versi, simile a quello che politici come Adenauer, De Gasperi, Schumann e Monnet avevano avuto trent'anni prima nel concepire e avviare il processo di integrazione europea.

In particolare un ruolo importante l'hanno avuto gli imprenditori italiani. Avremmo oggi l'Euro e il mercato unico:

- se negli Anni 80, d'intesa con imprese e banche italiane, il nostro governo non avesse consentito, per primo, le transazioni in Ecu. Seguito poco dopo anche da Francia e Germania?

- se non si fosse creata, allora, l'Associazione monetaria Europea, in cui imprenditori italiani avevano un ruolo importante e che una grande influenza ha avuto nel rilancio del Sistema monetario europeo dopo l'insuccesso del «serpente monetario» del 1973?



- se la componente imprenditoriale europea non si fosse battuta a favore del mercato unico e se non avesse sostenuto il Trattato di Milano del 1985 e l'Europa '92?

Avremmo avuto il Piano Delors - una piattaforma da cui si dovrà partire - se non ci fosse stata la «Round table», la Tavola Rotonda degli Industriali Europei da cui sono scaturiti i grandi progetti delle reti inter-europee di trasporti e comunicazioni?

Auspico che il mondo dell'impresa, a cominciare dall'Italia, riprenda oggi questo impegno forte per essere protagonista dell'evoluzione politica ed economica dell'Unione Europea.

E' stato varato da qualche mese lo Statuto Europeo dell'Impresa. Dobbiamo richiedere che funzioni. Che, cioè, sia corredato da quelle disposizioni fiscali e regolamentari che ci consentano di far nascere davvero le Imprese Europee.

Auspico, inoltre, che si accelerino i provvedimenti necessari per l'unificazione dei mercati dei capitali nell'Unione Europea dai quali le Imprese attendono servizi finanziari più efficienti e meno costosi.

Un sistema europeo di fondi pensione costituirà il polmone necessario per lo sviluppo, la ristrutturazione e la concentrazione delle Imprese europee. Devono essere richieste forti: perché la nascita di Imprese Europee fa crescere l'Europa e risponde ai nostri legittimi interessi aziendali.

Il vertice di Laeken verosimilmente varerà la Convenzione che dovrà coinvolgere nei prossimi due anni la società civile europea sui grandi temi della riforma della UE.

Come imprenditori dobbiamo dire da subito che vogliamo partecipare, vogliamo essere ascoltati e fare proposte. Dobbiamo avere il coraggio di riprendere un ruolo trainante nel fare l'Europa.

Oggi che l'impresa si è conquistata, anche nell'opinione pubblica, una legittimazione piena, abbiamo il diritto e il dovere di proporre un cammino di crescita per l'Europa. Fondamentale è il rafforzamento delle Istituzioni con radici a livello costituzionale.

Il «Governo della globalizzazione» passa, in primo luogo, attraverso la costruzione dell'Unione Europea.

E' un'esigenza morale, politica, economica.

CAPO DEL GOVERNO | E I NODI CALDI DEL SUMMIT



**AMATO**
«Ci sono difficoltà per la sua candidatura a guidare la Convenzione perché il nostro paese ha già uno dei vertici occupato da Prodi»



**GISCARD**
«Su di lui e sugli altri candidati ci sono intense trattative in corso ma io per il momento non voglio schierarmi»



**BUTTIGLIONE**
«Smentisco categoricamente le sue affermazioni sul ministro degli Esteri Sul mandato [illegible] cattura eravamo d'accordo»

# Berlusconi: regia italiana per la Costituzione Ue

## «I premier sono tutti favorevoli, non è affatto vero che siamo isolati»

**Ugo Magri**
inviato a BRUXELLES

Silvio Berlusconi è stato costretto ieri a dividersi tra due fronti. Da [illegible] parte, ha trattato senza tregua coi partner europei onde evitare che l'Italia torni da Laeken a mani vuote. Dall'altra, [illegible] dovuto intervenire [illegible] durezza per riportare ordine tra i [illegible] ministri (ne ha fatto le spese Rocco Buttiglione, pubblicamen- [illegible] smentito). Difficile stabilire [illegible] l'abbia affaticato di più.

Tra [illegible] filetto di merluzzo e un dolce al cioccolato, a pranzo dal re del Belgio, ha provato [illegible] sondare gli altri premier sulla candidatura di Giuliano Amato. Berlusconi vorrebbe che il [illegible] predecessore, ancorché socialista, guidasse la Convenzione incaricata di redigere la futura carta costituzionale europea. Ieri, però, l'aria non era particolarmente buona. Gli è stato fatto notare, come ha raccontato lui stesso in conferenza stampa, che c'è già Romano Prodi alla testa della Commissione, due italiani al comando sarebbero troppi. «E' un ostacolo di cui si dovrà tener conto», ha riconosciuto il premier. Tra i due candidati rimasti sul campo, Giscard e Delors, non [illegible] schiera: «Stiamo trattando, non voglio dire di più».

Berlusconi darà battaglia, invece, per portare a Parma l'agenzia alimentare europea. E' pronto [illegible] decantarne le virtù culinarie perfino durante la colazione ufficiale di oggi con battute tipo: «Su questo piatto vedrei bene del parmigiano», oppure, «Avete per [illegible] del prosciutto?». Anche qui, però, butta male. «C'è tanta concorrenza», ha ricordato: «Lille, Barcellona [illegible] soprattutto Helsinki, cui molti paesi l'avevano

> Il progetto è di far coincidere la «grande svolta» con il semestre del 2003 in cui la presidenza toccherà a Roma «Per l'assegnazione a Parma dell'agenzia alimentare c'è molta concorrenza»

già promesso due anni fa». Il premier [illegible] ottimista ma promette: «Ci proveremo».

A questo punto, Berlusconi si gioca le migliori carte sul semestre [illegible] presidenza italiana del 2003. Vorrebbe che, con lui in cabina di regia, si celebrasse la nascita della nuova costituzione europea: una soddisfazione stori[illegible]. Per arrivarci, però, occorre stringere i tempi. «I capi di Stato [illegible] di governo con cui ho avuto modo [illegible] parlare sono tutti favorevoli ad accelerare il passo», ha [illegible] noto. Oggi, [illegible] augura, la conferma.

A [illegible] il premier [illegible] la grande cordialità che racconta [illegible] aver trovato a Laeken, nonostante il braccio di ferro sul mandato di arresto europeo. «Chi immagina un'Italia isolata solo perché dice no [illegible] un progetto tra i tanti, dovrebbe [illegible] quanto [illegible] considerati in Europa, quanta

> No semi-definitivo all'Airbus 400 «Non può essere considerato fondamentale. Noi abbiamo le nostre esigenze in materia di trasporto militare e possiamo liberamente decidere»

attenzione [illegible] prestano...». Ieri ne ha profittato per pronunciare in conferenza stampa un [illegible] semi-definitivo all'Airbus 400, sponsorizzato da Chirac, perché «non può [illegible] considerato fondamentale». L'Italia «ha le sue esigenze e può liberamente decidere» in materia di trasporto militare, così come del resto ha fatto ieri il premier greco, che «ha sollevato [illegible] problema sulla difesa europea ma non per questo l'abbiamo relegato a mangiare in cucina...».

[illegible] all'estero ci rispettano, ha insistito Berlusconi, è anche «merito del ministro degli Esteri, Renato Ruggiero». Il quale, allorché Berlusconi l'ha elogiato in conferenza stampa, [illegible] seduto accanto a lui, un po' scuro [illegible] volto. Si è colto benissimo che il capo della diplomazia non ha ancora superato l'irritazione della mattina quando, sul *Corriere della Sera*, aveva letto l'attacco frontale di Rocco Buttiglione, suo collega di governo: «Sul mandato [illegible] arresto europeo, Ruggiero non ha aiutato il premier...».

Neppure Berlusconi sentiva [illegible] bisogno [illegible] questa nuova polemica. Sulle prime, pensava di rimediare con un pubblico atto [illegible] stima verso Ruggiero. Poi, incontrandolo al castello [illegible] Laeken, l'ha visto così contrariato che non ha potuto fare a meno di sconfessare direttamente Buttiglione. Ha scritto di suo pugno un comunicato che suona così: «Il presidente Berlusconi smentisce categoricamente quanto affermato dall'on. Buttiglione». Infatti «fin dall'inizio dei negoziati sul mandato di cattura europeo il ministro Ruggiero gli ha ripetutamente espresso le proprie grandi preoccupazioni e le gravi conseguenze internazionali di una nostra non giustificabile posizione negativa [illegible] questa importante iniziativa dell'Unione europea». Le ultime righe del testo, [illegible] cui ha dato lettura ai giornalisti [illegible] portavoce, sottosegretario e consigliere Paolo Bonaiuti, sono state ispirate da Ruggiero medesimo: «Il presidente Berlusconi ha altresì ringraziato il ministro degli Esteri per il [illegible] contributo determinante alla soluzione del negoziato, com'è riconosciuto anche in ambito europeo».

Raggiunto [illegible] Roma dalla bacchettata del premier, Buttiglione [illegible] ha preso cappello. Però s'è vendicato definendo Ruggiero «permalosetto». A sera, prima di infilarsi in una notte di trattative sulle poltrone europee, Berlusconi ha provato [illegible] sdrammatizzare la vicenda: «Un governo non è bello [illegible] non è litigarello...». «Sono perfettamente d'accordo», ha sottoscritto Ruggiero, senza tuttavia ritrovare il sorriso.

### APPELLO DI 15 EX CAPI DI GOVERNO «SE L'EUROPA NON CAMBIA, MUORE»

In occasione del vertice di Laeken, quindici [illegible] capi di governo europei hanno lanciato agli attuali premier [illegible] Vecchio Continente questo appello nel quale chiedono un ampio rinnovamento della Comunità di Bruxelles, altrimenti vedono in pericolo anche i risultati faticosamente raggiunti nel corso di questi anni.

DOPO i tragici fatti dell'11 settembre anche l'Unione europea è a rischio. Nata e cresciuta nelle crisi, nella crisi essa può naufragare. L'Unione europea non potrà rispondere alla sfida del terrorismo internazionale se non parlando con una sola voce [illegible] mostrandosi capace di corrispondere alla viva aspirazione dei popoli di veder svolgere all'Europa un ruolo di maggior rilievo. La sfida dell'allargamento, che restituisce all'Europa una parte irrinunciabile della propria geografia e della propria storia, può essere vinta solo rafforzando le istituzioni comuni ed evitando così il rischio di trasformare l'Unione in una sempli[illegible] zona di libero scambio, quale essa non è mai stata, ma quale essa diverrà in assenza di riforme incisive. Solo un'Europa forte e unita può influire sulle politiche del pianeta e insieme garantire la nostra sicurezza.

E' necessario e urgente dotare l'Unione di una struttura che la renda infine capace di decidere e di esprimersi con una sola voce nei settori di propria competenza, sulla base del principio di sussidiarietà che tutela la realtà storica e attuale degli Stati nazionali. E' necessaria e urgente la creazione di un vero governo europeo, capace di agire con autorità, efficacia, rapidità, legittimità. E' necessario [illegible] urgente stabilire il principio del voto a maggioranza come garanzia delle istituzioni e come condizione di un'effettiva capacità di decisione e di azione. Solo questo, nulla di meno di questo è necessario pe[illegible] far raggiungere all'Unione lo stadio dell'irreversibilità.

La Convenzione che dovrà predisporre la riforma istituzionale [illegible] costituzionale dell'Unione costituisce - in virtù della sua larga rappresentatività nazionale ed europea il foro adeguato per conseguire questo traguardo: [illegible] condizione che il mandato ad essa conferito dai governi [illegible] sufficientemente ambizioso.

Nel 1950, nel 1957, nel 1976, nel 1986, [illegible] 1992 i governi [illegible] i Parlamenti nazionali dei Paesi decisi a far avanzare la Costruzio[illegible] dell'Europa hanno saputo ogni volta trovare la risposta alle sfide che la storia poneva al nostro continente. Noi, che abbiamo esercitato a varie riprese [illegible] responsabilità del potere, eravamo ben coscienti che l'opera [illegible] incompiuta. Oggi ciò che abbiamo costruito è [illegible] pericolo. La stessa unione economica e monetaria esige che il cammino verso l'unione politica - che costituisce la ragione prima [illegible] profonda alla base dell'integrazione del nostro continente - [illegible] venga ancora una volta differito.

Questa transizione avrebbe potuto durare decenni. Il corso [illegible] storia ha imposto un ritmo diverso. A voi, massimi responsabili politici oggi al potere, a voi Capi di Stato e di governo che compongono il Consiglio europeo incombe il compito esaltante di compiere il passo decisivo verso l'Unione.

Per l'Europa, domani potrebbe ormai essere tardi.

**Giulio Andreotti, Raymon Barre, Carl Bildt, John Bruton, Anibal Cavaco Silva, Jean-Luc Dehaene, Felipe González, Roy Jenkins, Alain Juppé, Helmut Kohl, Wilfried [illegible] Michel Rocard, Jacques Santer, Helmut Schmidt, Franz Vranitzky**

IL CAPO DELLA DIPLOMAZIA ITALIANA: «IMPOSSIBILE CONTINUARE A TACERE. CONTINUO A RICEVERE CRITICHE SOLO DALLA MAGGIORANZA»

# Ruggiero: «Non sono il ministro dell'Ulivo»

## «Sono grato al premier per avermi difeso da accuse infondate Buttiglione? Prima di attaccare un collega dovrebbe documentarsi»

**intervista**
Emanuele Novazio
inviato a [illegible]

NON posso più continuare a tacere. Non posso più continuare a ricevere accuse soltanto da esponenti della maggioranza, come se io fossi un ministro dell'opposizione. Non [illegible] ministro dell'opposizione, [illegible] un ministro della maggioranza». Rompe il silenzio, Renato Ruggiero, e casualmente proprio nel giorno [illegible] cui «l'Economist» [illegible] loda l'impegno europeo: dopo giorni di polemiche culminate [illegible] mattina nelle dichiarazioni del ministro Rocco Buttiglione - il responsabile delle Politiche comunitarie che lo rimprovera [illegible] avere aiutato Berlusconi nella difficile trattativa sul mandato di cattura europeo - il [illegible] della diplomazia italia[illegible] sente il bisogno di chiarire la sua posizione. [illegible] di ribattere alle accuse.

**Ieri Silvio Berlusconi l'ha difesa pubblicamente, riconfermandole piena solidarietà. In un comunicato letto a Laeken, il primo ministro sottolinea «il contributo determinante riconosciuto anche in ambito europeo» da lei dato alla positiva soluzione della trattativa sul mandato di arresto comune.**

«Ringrazio il primo ministro per avere chiarito in modo inequivocabile il mio ruolo nel negoziato sul mandato di arresto europeo. Non ho mai mancato, fin dall'inizio, di sottolineare anche per iscritto a Silvio Berlusconi le conseguenze [illegible] avrebbe potuto avere [illegible] dibattito su questa materia, ove fosse stato malposto. Perciò gli sono particolarmente grato per questa chiara [illegible] inequivocabile presa di posizione: così [illegible] mi spiace molto che un collega di governo mi abbia lanciato accuse totalmente infondate».

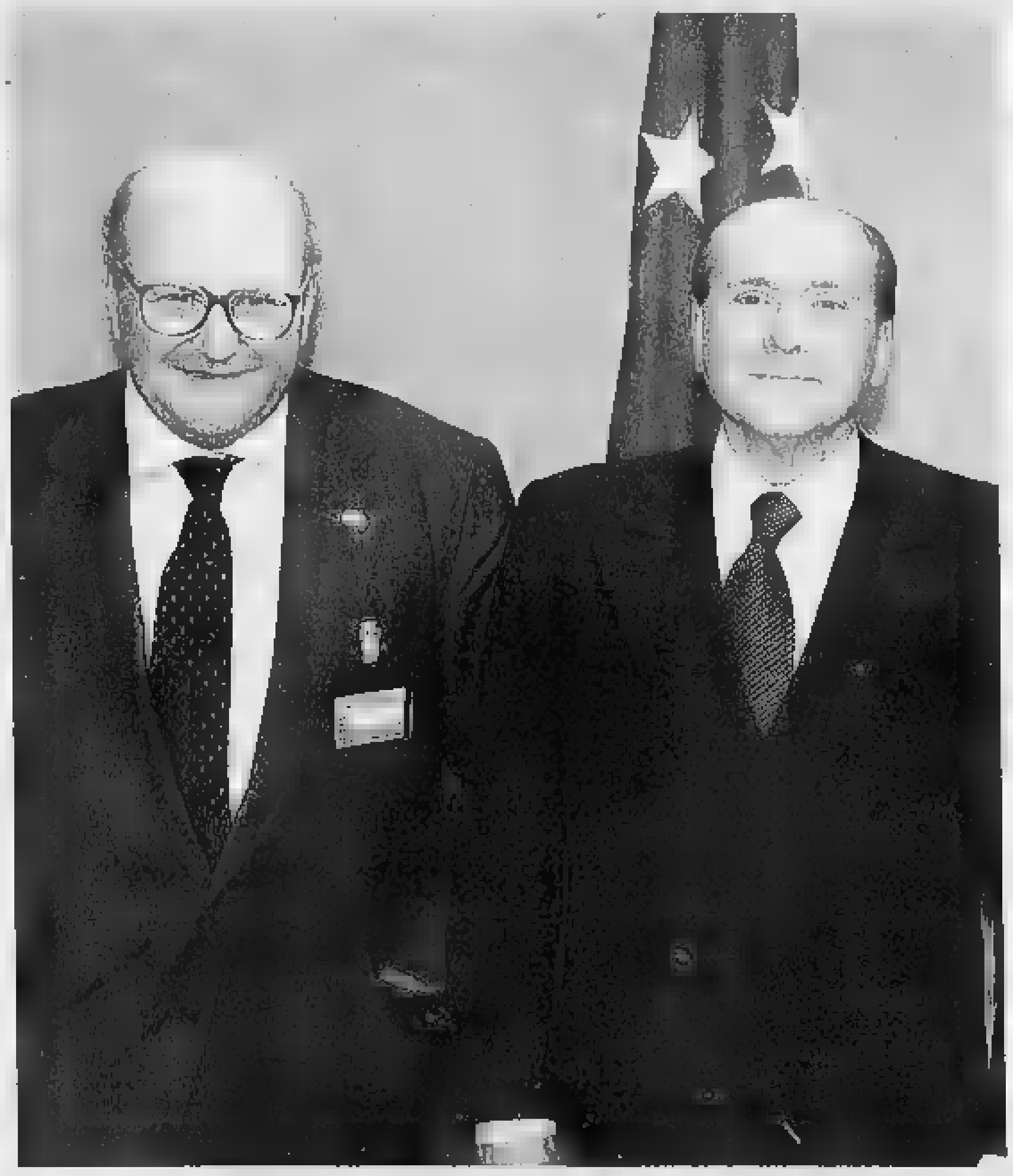
**Non soltanto Rocco Buttiglione l'ha accusata. Anche un altro ministro, Umberto Bossi, l'ha fatto: sostiene che lei appartiene a un altro mondo.**

«Mi sentirei preoccupato di appartenere al suo, di mondo».

**Buttiglione sostiene anche che lei è permaloso, perché non accetta le sue critiche.**

«Non [illegible] permaloso: voglio [illegible]ltanto che le [illegible] che si dicono siano fondate. Se non lo sono, e ad affermarle [illegible] un esponente del governo, conside[illegible] la [illegible] molto grave. Non mi piace fare polemiche e non ne ho mai fatte. Ma mi è difficile continuare a star zitto quando esponenti del governo e della maggioranza continuano a lanciarmi accuse infondate. Prima di parlare, un ministro dovrebbe documentarsi bene».

> Non sono affatto permaloso, come sostiene il responsabile delle Politiche comunitarie Voglio soltanto che le cose che si dicono siano argomentate Se non lo sono, e ad affermarle è un esponente del governo, considero la cosa molto grave E non è la prima volta che succede: anche il presidente della Commissione Esteri della Camera, Selva, mi criticò senza essersi informato bene



Il ministro degli Esteri Ruggiero assieme al presidente del Consiglio, Silvio Berlusconi

> Io che non aiuto il Cavaliere è un rilievo inconcepibile: non ho mai mancato di chiarire le conseguenze che avrebbe potuto avere un dibattito malposto sul tema del mandato Per Bossi appartengo a un altro mondo? Sarei preoccupato di appartenere al suo Reazioni così fanno capire quanto è complicata la missione di mantenere l'Italia nella pattuglia [illegible] testa comunitaria

**Il suo è [illegible] lavoro difficile, par di capire.**

«Certo. Le reazioni di molti altri esponenti del governo e della maggioranza, [illegible] questo dibattito sul mandato di arresto europeo, fanno comprendere quanto sia complicata [illegible] missione di mantenere l'Italia nella pattuglia di testa della costruzione europea».

**La crisi, comunque, alla fine si è risolta.**

«Berlusconi ha agito seguendo i miei consigli. In tal modo la [illegible] è stata superata».

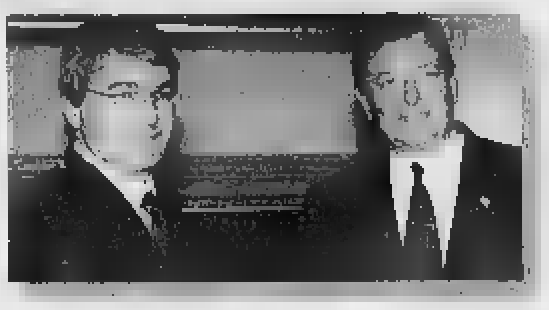
**In questi mesi di governo ha vissuto altre crisi del genere?**

«Il presidente della commissione Esteri della Camera, Gusta[illegible] Selva, mi ha lanciato un duro attacco [illegible] argomentazioni del tutto infondate: sosteneva che la mia politica estera non [illegible] quella del governo».

**Esiste [illegible] Vattani, il nostro rappresentante permanente presso l'Unione europea che avrebbe p[illegible] posizioni non conformi alle sue indicazioni?**

«Non c'è un caso Vattani. L'ambasciatore Vattani è un ambasciatore come gli altri: quando fa bene sono contento, se sbaglia lo rimprovero».

LA DISCUSSIONE IN EUROPA



### CASTELLI [illegible] ASHCROFT

[illegible] ministro della Giustizia americano, John Ashcroft, ha incontrato ieri [illegible] Roma Roberto Castelli. «Ha espresso l'apprezzamento del governo degli Stati Uniti per il nostro impegno nella lotta al terrorismo - ha detto il Guardasigilli -. Da parte mia, gli ho ricordato che dall'11 settembre sono già stati approvati quattro decreti che mirano [illegible] una più efficace lotta al terrorismo e ho dato la nostra disponibilità [illegible] ulteriori passi in questa direzione»



### HAIDER: ATTENTI ALL'EUROMANDATO

Per Joerg Haider «il mandato di arresto non deve [illegible] nelle mani né dei singoli Stati né dell' Unione Europea, ma in quella dei popoli». Il leader della destra austriaca, [illegible] Trieste per la cerimonia [illegible] protocollo di collaborazione tra Friuli-Venezia Giulia [illegible] Carinzia, ha affermato che «il potere di arresto deve essere deciso dalla gente, perchè in democrazia il potere deve essere nelle [illegible] mani [illegible] non in quello [illegible] politici o dei burocrati»

# Borrelli: Ciampi ci difenda dalle menzogne

## «È una falsità l'incontro svizzero dei magistrati contro Berlusconi»

MILANO

«Una abbietta e totale menzogna»: così il procuratore generale Francesco Saverio Borrelli definisce le affermazioni contenute in un articolo a firma di Lino Jannuzzi, parlamentare di Forza Italia, pubblicato dal settimanale «Panorama» e riportato ieri in prima pagina da «Il Giornale». Una menzogna talmente grave, per il procuratore, da dover sollecitare l'intervento sia del Csm sia del Capo dello Stato in persona, «a tutela del prestigio della magistratura».

Nell'articolo che ha scatenato la reazione di Borrelli, Jannuzzi sostiene che «la scorsa settimana» si sarebbero incontrati «in un albergo di Lugano» il pm milanese Ilda Boccassini, il magistrato spagnolo Carlos Castresana, il procuratore del Tribunale dell'Aja per i crimini di guerra Carla Del Ponte, l'ex magistrata e presidente dell'Anm Elena Paciotti, ora eurodeputata Ds. Scopo della riunione, sempre a dire di Jannuzzi, «trovare il modo di arrestare Berlusconi».

Piovono smentite. Da Bruxelles dove Paciotti dice: «E' totalmente falso». Da Madrid, dove Castresana, oltre a smentire di essere «il capo della procura anticorruzione», minaccia querele [illegible] dice: «Non ho [illegible] partecipato a questa presunta riunione; [illegible] so chi [illegible] il signor Jannuzzi e quale scopo persegua [illegible] questa sua falsa pubblicazione. Ugualmente falso il giudizio sulle intenzioni che mi attribuisce». Dall'Aja, dove Del Ponte denuncia la «disonestà» di quanto contenuto nell'articolo e spiega: «Il mio mandato consiste nel perseguire gravi violazioni del diritto umanitario nell'ex Jugoslavia e in Ruanda»; per questo, proprio la scorsa settimana, «ero ad Arusha, in Tanzania, sede del tribunale».

Anche da Milano smentite, [illegible] anche qualcosa di più. Borrelli riceve i giornalisti nel suo ufficio, accanto [illegible] lui c'è Ilda Boccassini. I volti sono tesi, le parole scandite una ad una. «Una menzogna talmente colossale - dice il procuratore - che [illegible] può non essere conosciuta come tale anche da chi l'ha pubblicata, sebbene al momento rimanga relativamente oscuro il fine di tale pubblicazione, al di là [illegible] generico obiettivo di gettare manate di fango sulla magistratura in genere e su Ilda Boccassini in particolare».

E' talmente grave il discredito che questo articolo rischia di gettare sui suoi colleghi che Borrelli ha deciso (ed è [illegible] prima volta) di rivolgersi direttamente al presidente Ciampi: «Mi riservo di assumere iniziative di carattere istituzionale, rivolgendomi al Csm e al Capo dello Stato per chiedere una [illegible] presa di posizione [illegible] tutela dell'onorabilità [illegible]lla collega e del prestigio dell'intera magistratura e di quella milanese [illegible] particolare, che gli articoli presentano come cospiratrice in una sorta di intrigo internazionale contro [illegible] presidente del consiglio».

Non è da meno il procuratore capo (diretto superiore di Boccassini), Gerardo D'Ambrosio: «E' una notizia falsa, oltre che una diffamazione bella e grossa, una manovra indegna. Il Giornale è organo ufficiale, oltre che di proprietà, della famiglia Berlusconi. E quello pubblicato è [illegible] [illegible]simo tentativo di delegittimazione contro i magistrati che si stanno occupando delle accuse [illegible] Silvio Berlusconi». Secondo D'Ambrosio «si impone [illegible] querela. Ed eventualmente ci dovrebbe essere una sentenza esemplare di condanna cui dovrebbe seguire l'intervento del Presidente della Repubblica affinché sia risolto il conflitto di interesse».

Stesso concetto ribadito in serata anche da Borrelli: «Dietro [illegible] questi attacchi, che provengono [illegible] due testate edite [illegible] ambienti vicini alla famiglia Berlusconi, ritengo ci sia il fatto che Ilda Boccassini rappresenta la pubblica accusa in processi in cui sono imputati Cesare Previti e Silvio Berlusconi. Altrimenti, e sarebbe ancora più grave, dovrei pensare che [illegible] attaccata per le [illegible] indagini contro la mafia». Attacchi che hanno comunque [illegible] grave risultato: attizzare una campagna di odio da cui possono nascere rischi gravissimi per l'incolumità personale [illegible] Ilda Boccassini». [s. mar.]



Il procuratore generale Francesco Saverio Borrelli

## I veleni e le toghe rosse

### E' in arrivo un nuovo scontro sulla commissione d'inchiesta

[illegible]

Raffreddare il clima, abbassare i toni, far volare le «colombe»: solo [illegible] è possibile aprire il dialogo tra maggioranza e opposizione sulla giustizia. Il presidente della Camera Casini [illegible] ripete a tutti i [illegible]oi interlocutori che ha incontrato, fuori e dentro [illegible] Parlamento: ieri ai penalisti italiani, nei giorni [illegible] ai magistrati dell'Anm. A questi ultimi ha ricordato che i procuratori non possono chiedere alla Camera [illegible] calendario dei lavori per sapere [illegible] e quando l'[illegible]. Previti partecipa [illegible] lavori parlamentari. Insomma, anche «la forma è sostanza», e se non si evitano i conflitti istituzionali ogni riforma della giustizia è preclusa.

Ma [illegible] ogni passo verso la distensione che viene dalle alte cariche dello Stato - Ciampi, Pera e Casini - [illegible] [illegible] prudenti segnali di apertura dei Ds, corrisponde sempre [illegible] stop che infiamma il confronto. Le novità di ieri sono due: [illegible] procuratore Borrelli che si appella [illegible] capo dello Stato in seguito all'indiscrezione su [illegible] presunto incontro di magistrati a Lugano; l'avvio della commis[illegible] d'inchiesta «sull'uso politico della giustizia». [illegible] proposta di legge è stata presentata a novembre dai deputati di Fi Cicchitto e Saponara. «Aver calendarizzato la [illegible] d'inchiesta in un momento come questo - ha sostenuto il responsabile Giustizia della Margherita Fanfani - è la peggior risposta che la maggioranza potesse dare [illegible] disponibilità a discutere pacatamente».

Centrodestra, dunque, all'attacco, pronto a riformare l'ordinamento giudiziario. Berlusconi ha inviato un messaggio ai penalisti italiani che ieri si [illegible] astenuti dalle udienze per sollecitare una riforma organica della giustizia penale. Governo [illegible] maggioranza questo «programma completo» ce l'hanno, ha scritto il presidente del Consiglio. [illegible] Giuseppe Gargani [illegible] annunciato che il pacchetto giustizia [illegible] pronto per metà gennaio.

Alla manifestazione dell'Unione penalisti è andato anche il ministro Castelli, che non si sente [illegible] kamikaze, ma un ministro coraggioso che ha denunciato i pericoli legati al mandato di cattura europeo. Al Senato, invece di ascoltarmi, hanno pensato ad insultar[illegible]mi». L'opposizione, a giudizio del Guardasigilli, non ha capito che il mandato di cattura europeo è l'equivalente dell'11 settembre per [illegible] terrorismo: «Da allora niente sarà più lo stesso. Bisognerà rivedere tutto quanto si era immaginato [illegible] tema di giustizia». Il ministro ha invitato tutti ad abbassare i toni e ha commentato favorevolmente l'apertura dell'Ulivo: «Siamo aperti al dialogo e auspichiamo di lavorare [illegible] contenuti e non per schieramenti».

E' intervenuta anche la diessina Finocchiaro, confermando la voglia di dialogo. La Quercia [illegible] ha «paura di discutere», anche sull'obbligatorietà dell'azione penale, ma non si può affidare alla maggioranza parlamentare l'individuazione delle priorità. Insomma, occorrono proposte concrete «sen[illegible] utilizzare cavalli di Troia: basta con i trucchi e con gli inganni». Cosa occorre fare allora? «Secondo noi - [illegible] spiegato Finocchiaro - è importante arrivare ad un diritto penale minimo. Occorre ridurre l'ambito in cui entra la giurisdizione penale: questo è un Paese nel quale i giudici si occupano di troppe cose».

Di tutt'altro tono la reazione di Antonio Di Pietro, secondo il quale non è possibile stabilire nessun dialogo sulla giustizia con Berlusconi, che [illegible] fa le leggi a proprio uso e consumo». [a. l. m.]

L'EURODEPUTATA DS: UN SISTEMA SCIENTIFICO PER DISTRUGGERE L'IMMAGINE DELLA GIUSTIZIA

# Paciotti: sono soltanto calunnie di chi vuole sottrarsi ai processi

**intervista**

Francesco Grignetti



L'eurodeputata dei Ds Elena Paciotti ex presidente della Associazione magistrati

«Chi si è inventato questa enormità non deve passarla liscia La prima cosa che farò al ritorno a Milano sarà una querela»

ROMA

**ELENA Paciotti, eurodeputata diesse, già magistrata di grande fama e piglio severo, questa volta l'interrogata è lei. E' stata di recente a Lugano, per l'esattezza in un giorno della settimana scorsa, a incontrare tre giudici in servizio, ossia l'italiana [illegible] Boccassini, lo spagnolo Carlos Castresana e la svizzera Carla Del Ponte?**

«Mai. Sono esterrefatta. In questo istante sono divisa tra l'ilarità e l'indignazione. Non riesco a immagin[illegible] come si possano inventare [illegible] del genere».

**Intende dire che Lino Jan[illegible] è andato [illegible] ruota libera?**

«Guardi, che qualcuno voglia creare un clima di complotto, raccontando che quattro persone si sono viste in un albergo di Lugano, e per terribili scopi, che poi sarebbe organizzare una congiura contro Berlusconi, posso pure arrivare a capirlo. Ma se si fanno nomi e cognomi. E quelle persone non si sono mai viste... Dico solo che sono fantasie. E' pura volontà calunniosa».

**Come lei, anche le altre persone chiamate in [illegible] stanno smentendo.**

«Ovvio. E' tutto falso».

**[illegible] lei conosce i protagonisti del vostro presunto incontro carbonaro di Lugano?**

«Astrattamente non sarebbe impossibile che a un convegno giuridico internazionale quattro persone che si occupano di determinati argomenti s'incontrino. Sarebbe normale. Peccato che in questo [illegible] non è mai successo. In vita mia non ho mai visto il signor Castresana. [illegible] venti anni, poi, [illegible] metto piede a Lugano. Sfido chiunque a provare il contrario».

**E' [illegible]ica, però, di Carla Del Ponte e di Ilda Boccassini.**

«Però noi tre, insieme, non ci siamo mai incontrate. Sarà un [illegible] In tre, mai successo. No, le ripeto, questo presunto scoop è inventato di sana pianta. E' stupefacente. Ma anche allarmante. Mi domando che bisogno c'era. E poi, guardi, io non mi preoccupo tanto per la mia immagine, [illegible] di quello che i cittadini possono pensare della giustizia. Vedo che si sta creando con sistema scientifico, e con la collaborazione di giornali che secondo [illegible] [illegible] meritano neppure la considerazione di tali, un clima strumentale agli interessi di chi vuole sottrarsi [illegible] processi».

**Lei ce l'ha con chi ha riportato la notizia del presunto incontro, ossia «Panorama» e «Il Giornale».**

«Eccome. Spudoratezza a parte, queste testate appartengono entrambe a una certa area. Voglio essere esplicita: non una generica area culturale, ma di interessi affaristici. Conosciamo la proprietà di quei due giornali».

**Onorevole Paciotti, lei querelerà?**

«Sicuramente. Mi trovo a Bruxelles come eurodeputata. In questo momento sono in viaggio. Stamattina mi hanno avvertito degli articoli e ho fatto i salti mortali per trovare i giornali in edicola. Ma appena torno a Milano mi consulterò con il mio avvocato. Non ho dubbi che questa cosa non può passarla liscia. Non deve restare impunita».

**Insomma lei grida all'invenzione...**

«No, peggio, io grido alla calun[illegible] Mi sembra un caso concreto di quel proverbio che dice "calunniate, calunniate, qualco[illegible] resterà". E' terribile».

**Invenzione pura.**

«Guardi, io accetto che intorno ad un fatto ci possano [illegible] mille interpretazioni. Anche le più esagerate. Ma [illegible] fatto deve essere sicuro. Non inventato di [illegible] pianta. [illegible]ui non ci sono fischi, non possono sembrare fiaschi».

MA NON È PIÙ IN PROGRAMMAZIONE LA SERIE DI MAGGIOR SUCCESSO ALL'ESTERO

# «Se la Rai fa un'altra Piovra mi dimetto»

## Il ministro del Mezzogiorno: così si rovina l'immagine di un paese

Chiarimento con [illegible] capo della Dia dopo le polemiche sui finanziamenti e il rischio mafia

ROMA

C'è stato ieri, in un lungo faccia-a-faccia, un chiarimento tra il viceministro dell'Economia con delega al Mezzogiorno Gianfranco Micciché e il capo della Direzione Investigativa Antimafia Agatino Pappalardo. Due siciliani che [illegible] conoscono bene, perché Pappalardo è stato questore di Palermo, e Micciché è rampollo [illegible] una famigli[illegible] assai nota nel capoluogo siciliano. Un chiarimento indispensabile, perché nel presentare il rapporto semestrale della Dia Pappalardo aveva detto che in Sicilia, essendoci la mafia, sarebbe meglio [illegible] convogliare risorse finanziarie. Una frase che rischiava di riaprire la polemica di qualche mese fa quando era stato il ministro dei Lavori Pubblici Lunardi a sostenere che con la mafia occorre comunque fare i conti: forse fraintendendone le parole, il significato era suonato come [illegible] [illegible] la mafia occorre lavorare».

Che la ferita fosse ancora aperta, lo dimostra la pronta reazione di Micciché, che [illegible] anche il plenipotenziario berlusconiano nell'isola, nonché l'autore dell'ultimo locale trionfo [illegible] centrodestra: «Che la [illegible]ia precisi le sue parole, [illegible] ci [illegible] cosa dobbiamo fare» aveva detto il sottosegretario, «che la Dia ci dica [illegible] la mafia è così forte nel Sud, perché allora chiudiamo il dipartimento di sviluppo del ministero dell'Economia. E' inutile lavorare ventre [illegible] terra [illegible] poi in [illegible] secondo [illegible] rovina l'immagine di un paese». Di un paese, perchè l'Agenzia per lo Sviluppo che ha in carico il Mezzogiorno imposta [illegible] indirizza i fondi europei per le [illegible] in sofferenza. Soprattutto, «se la Rai fa un'altra Piovra, io mi dimetto da ministro del Mezzogiorno».

In realtà Pappalardo, nella sua lunga prolusione su come operano [illegible] Italia le mafie del mondo, aveva citato un sacco di regioni italiane, e alla mafia siciliana era dedicato solo un passaggio. Pappalardo non ha avuto difficoltà a chiarirsi con Micciché, emettendo pure un comunicato sull'incontro: «Nel rapporto non [illegible] sostiene affatto che [illegible] causa del forte interesse della criminalità organizzata per le ingenti risorse degli investimenti pubblici è opportuno che tali investimenti non si facciano». [illegible] Micciché ha sottolineato come contro la mafia [illegible] azioni di contrasto [illegible] [illegible] sottoposte anche [illegible] verifica, [illegible] per [illegible]. Dunque, *querelle* archiviata. Come del resto la polemica sulla Piovra, che giunta alla nona edizione [illegible] risulta più essere [illegible] lavorazione, nonostante si tratti di [illegible] prodotto Rai che enorme successo [illegible] avuto nel mondo. E contro [illegible] quale, alla prima puntata della prima serie, si scagliò proprio [illegible] padre di Micciché, Gerlando, allora alto dirigente del Banco di Sicilia. [r. r.]



Gianfranco Micciché

[illegible] E' FINITO IN TRIBUNALE

**19 giugno**
Il segretario De Michelis [illegible] voca il consiglio nazionale per il 28. Craxi, Martelli e Spano lasciano il coordinamento, in cui resta solo De Michelis, e annunciano un "comitato di garanzia" per la preparazione del congresso.

**28 [illegible]**
Nel giro di ventiquattro [illegible] le due fazioni riuniscono due diversi Consigli nazionali, ognuno dei quali [illegible] sua volta lanciato un tesseramento e convocato un Congresso nazionale.

**26 luglio**
Il comitato di presidenza [illegible] cui fanno parte Craxi e Mar[illegible] annuncia di [illegible] "sfiduciato" il segretario De Michelis, contro il quale saranno "adite le vie legali per inibire allo stesso l'uso del [illegible] e [illegible] simbolo del Nuovo Psi".

**18 ottobre**
Il consiglio nazionale convocato da De Michelis fissa le procedure per il secondo congresso nazionale, che si svolgerà a Roma, all'hotel Ergife, il 15 e 16 dicembre.



**28 novembre**
[illegible] Michelis annuncia che una sentenza [illegible] giudicato inammissibile il ricorso presentato da Bobo Craxi per rivendicare la proprietà del simbolo del partito.

**5 dicembre**
Craxi e Martelli presentano il congresso che si terrà dal 14 al 16 dicembre all'Hotel Midas.

**14 dicembre**
Craxi [illegible] Martelli annunciano che il Tribunale civile di [illegible] stabilito che [illegible] Michelis non può convocare il congresso nazionale. De Michelis afferma che quella sentenza è un falso.

# Il Psi torna al Midas 25 anni dopo la svolta di Craxi

## Il figlio Bobo: «Siamo alleati con il Polo, ma non ne facciamo parte» E domani incomincia il congresso di De Michelis in un altro albergo



«Allora eleggemmo Bettino perché non sapevamo che era bravo: pensavamo di poterlo cacciare dalla segreteria in qualsiasi momento. Invece...»



Sopra: Bobo Craxi ieri alla tribuna del Midas
Qui accanto: Bettino Craxi al Midas [illegible] fa appena eletto segretario del Psi



Accanto al leader del partito come allora Martelli, Dell'Unto, La Ganga [illegible] Spano Andò ammette: è un socialismo incanutito

Claudio Martelli portavoce del [illegible] Psi

[illegible] **Cazzullo**

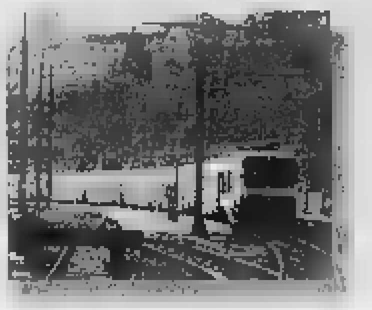
La malinconia ha molti luoghi, il mare d'inverno, il fado a Lisbona, [illegible] Craxi al Midas 25 anni dopo. Stesse pause, stesso tono, [illegible] vezzo di ondeggiare da una gamba all'altra, stesse citazioni - Garibaldi, Proudhon, Turati, Arafat -. Anche la sala dell'hotel romano è quella, e [illegible] sono come allora Claudio Martelli che [illegible] ragazzo [illegible] autonomista, Giusi La Ganga che aveva i capelli ed era giolittiano, Paris Dell'Unto che non si ricorda, forse ancora lombardiano forse [illegible] più, e «lì c'è [illegible] saletta dove ho battuto a macchina la lettera [illegible] dimissioni dei lombardiani della direzione - ricorda a ciglio asciutto Roberto Spano -. Erano sei, e finché non si dimettevano non potevamo cambiare segretario. Lombardi, Signorile, De Michelis, Cicchitto, Codignola, oddio ne manca uno. Compagni, chi era il sesto?». Consultazioni. Ipotesi. Forse Giannotta.

E' il Craxi, che non è lo stesso. Poca retorica: «Bettino lo eleggemmo perché non sapevamo che [illegible] bravo. Per [illegible] era [illegible] socialdemocratico, che nel Psi di allora era un insulto. Pensavamo di poterlo cacc[illegible] [illegible] qualsiasi momento. Invece...». «Neanch'io sono uno stronzo qualsiasi» mormora al bar suo figlio Bobo, [illegible] ha ragione. Ha anche svolto una buona relazione, lunga, concettosa, molto applaudita. E' che oltre a papà non ci sono più Nenni e i voti, Giolitti e la programmazione, Lombardi e i sogni. Né il potere, né il denaro. C'è invece il solito tasso di litigiosità. [illegible] congressi del nuovo Psi [illegible] infatti due: quello di [illegible] Michelis, capo dei berlusconiani, si apre oggi, in un altro hotel a un chilometro da qui. Ognuno dei due Psi ha chiesto al giudice di impedire il congresso dell'altro. All'apparenza, il giudice ha dato ragione a tutti, cioè [illegible] nessuno: entrambi i congressi sono legittimi. Ma attenzione, avverte Martelli mostrando a tutti la fotocopia dell'ordinanza: «Il De Michelis [illegible] appare nella piena disponibilità dei poteri attribuiti al segretario nazionale dallo statuto provvisorio». Di chi è allora il simbolo? E il denaro del finanziamento pubblico? Non [illegible] granché, solo [illegible] miliardi, ma [illegible] sa i tempi [illegible] difficili. Alla fine si andrà per avvocati, Bobo punta su De Marchis temprato dallo scontro Buttiglione-Ppi, e si metteranno d'accordo. Anche perché neanche qui [illegible] Midas [illegible] così uniti tra loro.

In sintesi, pre[illegible] la difesa dell'autonomismo, l'attesa dei tempi giusti eccetera: Martelli vuole andare [illegible] Prodi, La Gan[illegible] con Fassino, Dell'Unto in [illegible] terzo polo prossimo venturo. A complicare [illegible] cose, il giurista Andò propone [illegible] «partito [illegible] franchising»: niente nomenklatura nazionale, tutto il potere ai gruppi locali; perché «solo nella fisica la [illegible] dell'atomo genera energia», qui invece siamo al «socialismo incanutito». E in effetti l'età media [illegible] platea è altina, baschi alla Nenni, foto di Turati [illegible] Treves in esilio in Francia, tomi sulla [illegible] del Psi quello vero. L'unica bionda è una neoconsigliere comunale di Marsala, «purtroppo però ha vinto un sindaco di sinistra: repubblicano». E poi ragazzi di provincia, [illegible] Oristano, [illegible] Rimini, da Cosenza, che oggi andranno a dare un'occhiata anche all'altro congresso. Non che nel '76 fossero tutti d'accordo, anzi la confusione era tale che [illegible] comitato centrale quasi veniva deciso dai cronisti al seguito (e che cronisti: Gaetano Scardocchia, Giampaolo Pansa, Fausto De Luca [illegible] Vittorio Emiliani, cui si deve la testimonianza), pronti ad appoggiare Giolitti qualora si fosse candidato. Giolitti non si candidò, ancora adesso non si è ben capito perché, e chi [illegible] stato il demiurgo di Craxi, se Giacomo Mancini come dice La Ganga o gli altri quarantenni come pensa Martelli. Fuori [illegible] a piovere, i quattro carabinieri [illegible] [illegible] maresciallo di scorta cercano riparo, Dell'Unto cede allo spleen: «E pensare che ai nostri congressi una volta venivano i generali».

Siamo alla conta [illegible] [illegible] ci vuole molto. [illegible] deputato (Bobo) [illegible] qui, la deputata Chiara Moroni [illegible] [illegible] là, il senatore Crinò anche. Stefania oggi passerà per un saluto, ma di politica parlerà [illegible]l'Ergife. Al bar del Midas, quell'altra volta, si accese una discussione tra Gaetano Arfè e Giorgio Strehler. Oggi si parla molto del compagno Lavitola. Martelli, che meno di un anno fa [illegible] un'intervista a Paolo Guzzanti accostava Berlusconi a Saragat, [illegible] guarda [illegible] sinistra [illegible] spiega che neanche quella del '76 fu [illegible] svolta a destra: «Proponemmo [illegible] l'alternativa. Io teorizzai che il Psi doveva essere al contempo [illegible] destra e a sinistra del Pci». Ora Rutelli dice [illegible] stesso della Margherita. «In effetti c'è [illegible] similitudine geometrica». Qualcuno indica la poltrona su cui si accasciò De Martino dopo la deposizione. Bobo ora cita Barbara Palombel[illegible]: «Gli Anni 90 sono ancora tutti [illegible] rileggere e da capire». [illegible] l'annuncio: «Noi siamo alleati della Casa delle Libertà, ma non ne facciamo parte. Giudicheremo Berlusconi per quel che farà». Spano annuisce. Ora si ricorda, sì, doveva essere proprio Giannotta [illegible] sesto lombardiano.

DISAGI NELLE FERROVIE E UNA VITTIMA PER LA BUFERA DI NEVE IN LOMBARDIA



### MILANO, DICIASSETTE TRENI CANCELLATI

Per il maltempo, con la neve che si è trasformata in ghiaccio, 17 treni delle Ferrovie Nord Milano sono stati soppressi ieri mattina. La linea dove si sono verificati più disagi per i viaggiatori è quella che collega Milano con Seveso e Asso. Ne è nata una catena di ritardi [illegible] massimo di circa mezz'ora. Fra i convogli cancellati anche due «Malpensa Express», a causa di un treno che si è bloccato alla Stazione di Bovisa dove gli scambi erano gelati. Per attenuare i disagi [illegible] stati messi [illegible] disposizione dei pullman



### DONNA UCCISA DA UNA TETTOIA CROLLATA

La bufera di neve e vento che giovedì sera si [illegible] abbattuta su Pavia ha provocato una vittima. Paola Zaboli, 40 anni, docente di matematica all'istituto tecnico Volta di Pavia, [illegible] in auto con il marito, quando è stata colpita e [illegible] da una lastra di eternit che ha sfondato il parabrezza [illegible] vettura, dopo essere stata sradicata dal vento [illegible] un tetto in piazza Castello, nel centro di Pavia. Il marito, che era alla guida, si è precipitato al pronto soccorso del Policlinico San Matteo, ma la donna è morta poco dopo il ricovero

# Prigionieri dell'autostrada e del gelo

## «Per sette ore siamo rimasti bloccati sulla Salerno-Reggio»

**reportage**
Fulvio Milone

inviato a COSENZA

L'inferno può anche essere fatto di ghiaccio e di neve, e di una spessa cortina bianca che non ti fa vedere a un palmo dal [illegible]. La luce dei lampeggiatori delle pattuglie della stradale si intravedono appena, in questo lembo di Siberia trapiantato nel sud Italia. Le auto e i camion sono fermi da sette ore sull'autostrada chiusa all'improvviso per il maltempo, con gli impianti [illegible] riscaldamento sparati [illegible]: è l'unico modo per difendersi dal freddo, in attesa che la colonna riparta, chissà quando. Maledetta A-3, maledetto inverno, maledetti i soccorsi che non arrivano, o [illegible] a singhiozzo, messi in ginocchio da una bufera più che prevedibile. Maledetto tutto il mondo che qui, sulla Salerno-Reggio Calabria, [illegible] fa davvero paura. Che cos'è se non il terrore, quello che leggi negli occhi [illegible] Marco Rendine, camionista salernitano, padroncino che si è avventurato lungo la Salerno-Reggio Calabria ridotta [illegible] una pista scavata nella neve? «E' una trappola, una fottutissima trappola: d'estate [illegible] una fornace, per giunta piena di ostacoli e sempre intasata dal traffico; d'inverno ci si può morire assiderati».

L'autostrada [illegible] bloccata dal gelo [illegible] ha imperversato per tutto il giorno [illegible] sul Salernitano e sulla Calabria, dove [illegible] sono raggiunte temperature polari: 11 sotto zero toccati durante la notte a Lorica. Centinaia di veicoli sono rimasti imbottigliati soprattutto nel tratto compreso fra i caselli di Attilia e Rogliano, in provincia di Cosenza dove nevica senza interruzione da otto ore. E qui, in questo deserto bianco in cui le mani si gelano in un attimo e il fiato appanna i finestrini, non si vede un soccorritore. Marco e Paolo Siviero sono partiti da Catania, e alle sette del mattino erano a Villa San Giovanni. Alle otto di sera si trovano ancora in Calabria. Sono esausti. «E' scandaloso, siamo stati fermi per ore a Rogliano, non c'erano nè spazzaneve nè altri mezzi di [illegible]. Dove sono finiti? [illegible] ci vengano a dire che questa emergenza non era prevedibile. Da giorni i telegiornali annunciavano il gelo nel sud, ci voleva tanto per predisporre uno straccio di piano d'intervento?».

La piazzola di servizio poco prima del casello di Attilia sembra un campo-profughi. Monica trema come una foglia, le mani strette attorno a una tazza piena di cioccolata bollente. E' furiosa anche lei, [illegible] il fidanzato cerca da ore di raggiungere Napoli. «Dopo lo svincolo di Rogliano siamo rimasti imbottigliati - sibila -. Non potevamo andare nè avanti nè indietro. Ho telefonato alla redazione di un giornale. Un amico cronista mi [illegible] detto che il prefetto di Cosenza aveva disposto l'invio di ambulanze, volontari della Croce Rossa e di un mezzo dell'esercito [illegible] generi di conforto. Ma chi li ha visti?». Le [illegible] ragione Giorgio, agente di commercio milanese: «Dove sono, dove sono i soccorsi? Eppure questo è un tratto autostradale [illegible] montagna, i mezzi dovrebbero essere sempre in efficienza, soprattutto in questo periodo dell'anno. Invece si è creata [illegible] situazione assurda: traffico bloccato, code di chilometri, tir e auto abbandonati per ore sulla carreggiata».

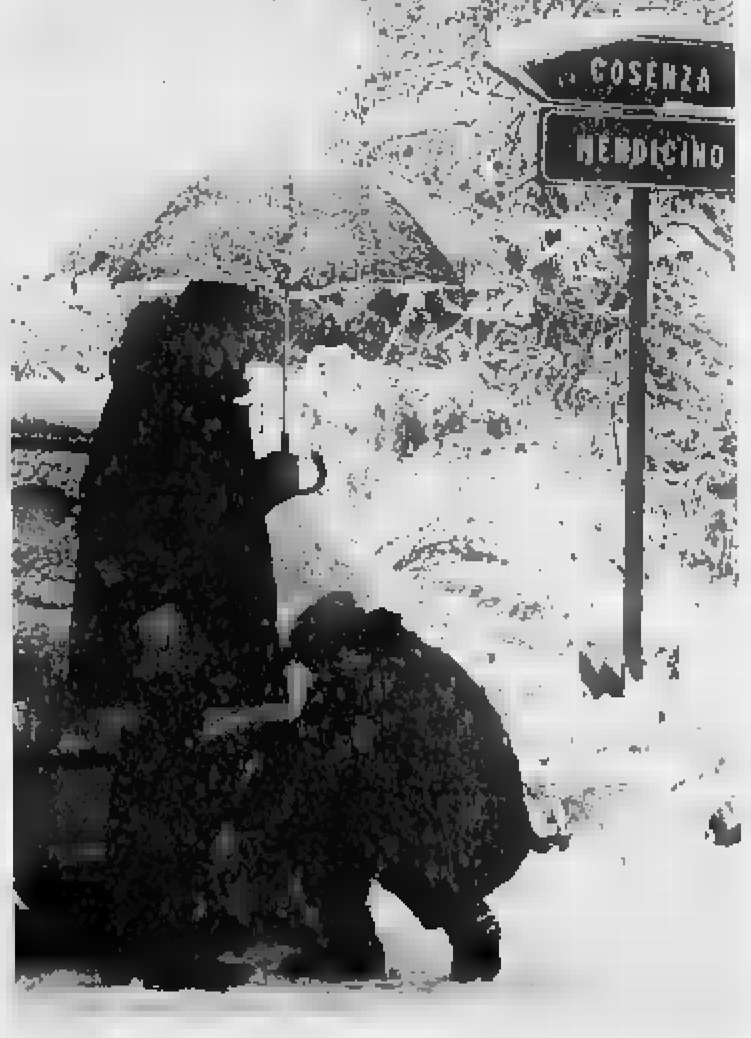
L'incubo bianco sull'A-3 è cominciato [illegible] prime ore del mattino, quando è successo quello che i meteorologi andavano dicendo da giorni. In tutta la provincia di Cosenza e su buona parte della Lucania sono caduti i primi fiocchi che ben presto si sono trasformati in [illegible] tempesta [illegible]

«Non sono arrivati né gli spazzaneve né i mezzi di soccorso Abbiamo rischiato di morire assiderati»

[illegible]. I monti della Sila [illegible] giungibili, ma la neve è caduta in abbondanza anche a bassa quota, superando i trenta centimetri intorno al capoluogo e diventando subito ghiaccio per il freddo polare. Ma la situazione peggiore si è verificata proprio qui, sulla Salerno-Reggio Calabria, nei pressi di Rogliano, dove il nastro d'asfalto somigliava a una lastra lucida e scivolosa.

Poche ore dopo l'inzio della tormenta, la situazione è precipitata. Un tir è slittato, terminando la sua corsa di traverso sulla carreggiata. La stessa sorte è toccata a un furgone e a un'auto, che in una manciata di minuti hanno bloccato il traffico. E' scattata così la decisione [illegible] chiudere il tratto Rogliano-Cosenza dell'A-3, deviando la circolazione sulla statale 18. Ma chi era già lì, a fare i conti con la neve che nessun mezzo spalava e con il freddo che nessun soccorritore veniva ad alleviare, se l'è vista davvero brutta. Ha trascorso sette ore al gelo, sperando in [illegible] aiuto che non arrivava. Nel resto dell'autostrada le cose non andavano meglio: la neve è caduta fitta a Piano Lago, Tarsia, Frascineto, e ancora più a nord verso il confine con la Basilicata. La polizia stradale invitava gli automobilisti a [illegible] avventurarsi sull'A-3, ma ormai il disastro era compiuto.

La prefettura di Cosenza sembrava il quartier generale [illegible] esercito in rotta, in cui i generali ora si giustificano come possono. «Abbiamo avuto grosse diffoltà per far muovere i mezzi», spiega un funzionario. Dalla polstrada [illegible] distaccamento di Cosenza nord assicurano che tutto il personale e tutti i veicoli [illegible] soccorso sono stati all'opera per cercare [illegible] rimettere in carreggiata tir e auto finiti fuori strada. E hanno lavorato davvero, anche se con enorme ritardo. Soltanto dopo le sei di sera, infatti, gli ostacoli sono stati rimossi. Il traffico lentamente ha ripreso a scorrere. Non per Silvia Perrelle, rimasta bloccata nell'area di servizio. «C'è l'obbligo delle catene [illegible] bordo, ma io non ce le ho», spiega. E davanti a lei si materializza il fantasma di una notte al gelo, nella speranza che [illegible] giorno porti via la neve.



Nella zona [illegible] Cosenza il traffico è rimasto paralizzato per tutta la giornata

# Il freddo siberiano punta al Sud

## Il meteo: peggioramento fino a domenica

ROMA

Dopo la bufera delle ultime [illegible] ore il maltempo si attenua ma solo al Nord. Pioggia, neve e vento gelido, portate dal vortice freddo di origine siberiana, continueranno a flagellare il Centro e il Sud fino a martedì.

Si annuncia invece un fine settimana di [illegible] al Nord: cielo terso, sole di giorno e notti stellate. Rimane però il freddo, che anzi è destinato a intensificarsi con temperature che di notte potranno scendere fino a 10 gradi sottozero [illegible] pianura e di giorno stenteranno a salire sopra lo zero. Il pericolo maggiore è rappresentato dal gelo: c'è lo stato di massima allerta per le strade ghiacciate. E non si escludono nebbie in pianura.

Da ieri sera sono riprese con più vigore le precipitazioni di pioggia e neve al Centro-Sud. Le temperature si sono abbassate. La situazione continuerà a peggiorare fino [illegible] domenica, quando, in serata, su Roma [illegible] dintorni il termometro potrebbe scendere sotto lo zero. Qualche miglioramento da lunedì: si annunciano schiarite [illegible] cielo poco nuvoloso. Ma le temperature resteranno rigide.

Il record per ora spetta alla Marmolada, dove il termometro si è fermato a -28 ma temperature molto basse [illegible] state registrate anche [illegible] Passo Pordoi e Cimabanche (-21), Passo Campolongo (-22), Arabba (-17) e Falcade (-15). Si tratterà probabilmente di un altro week end senza neve naturale. Nelle località sciistiche dolomitiche l'innevamento verrà garantito solo dai cannoni. [r. cri.]

Su tutto il Nord l'insidia ora è il gelo Stato di massima allerta per le temperature ancora più basse Sulla Marmolada -28

POCHE PISTE APERTE [illegible] SOLO GRAZIE AI CANNONI

# Sci, stagione al via ma senza la neve

Stefano Sergi

Non c'è nulla da fare. La neve, in queste settimane, è sempre caduta nei posti sbagliati: in città, sui litorali, [illegible] campagna, bloccando strade e autostrade. Ma sulle Alpi, [illegible] l'ombra. Un'assenza che pesa come un macigno sul fronte turistico, proprio in un'annata dove il popolo dello sci era atteso con ansia dopo lo stop alle vacanze esotiche provocato dalla tragedia dell'11 settembre.

Il meteo, è vero, ha regalato qualche eccezione alla penuria di neve. Ma sono rarità. Come a Limone Piemonte: il manto ha raggiunto i 70 centimetri di spessore e, dopo un'apertura soltanto [illegible] week-end e grazie all'innevamento artificiale, [illegible] la stagione può cominciare alla grande. A rovinare un po' la festa è arrivato il vento, fortissimo in quota. [illegible] nessuno tra gli operatori osa lamentarsi, soprattutto guardando le altre località. Come quelle valdostane, del tutto a secco di neve naturale. Cervinia, Pila, Ayas e Gressoney hanno aperto qualche impianto, ma soltanto grazie ai potentissimi «cannoni», gli stessi che hanno permesso di tracciare miracolose piste da fondo a Brusson [illegible] Cogne, dove nei giorni scorsi è sbarcata la Coppa del Mondo di sci nordico.

A parte [illegible] poche località valdostane, gli appassionati dello sci possono sfogarsi anche al Sestrière, dove la neve artificiale ha permesso l'apertura di 7 impianti su 20. Altri due sono in funzione a Sauze e altrettanti [illegible] Sansicario e Claviere. I collegamenti sono chiusi, ma sui tracciati agibili ci [illegible] 20 [illegible] centimetri di neve compatta, più che sufficiente per divertirsi senza troppi rischi.

Le strade [illegible] percorribili, meglio se [illegible] catene e le temperature polari (ieri 15 gradi sottozero) hanno permesso di riaccendere i «cannoni», anche se il vento rende inutili molte delle fatiche di chi gestisce gli impianti di risalita. Si scia anche a Pragelato, ma sempre grazie all'ingegno dell'uomo, non per le precipitazioni naturali. A Bardonecchia invece è tutto chiuso, la speranza è di dare il via alla stagione [illegible] prossimo week-end perché [illegible] Natale senza neve, in ogni località di montagna, equivale a un mezzo disastro economico.

Inutile anche cercare altrove, perché se è vero che in Val Gardena hanno disputato la discesa libera di Coppa del Mondo è altrettanto vero che è stato soltanto grazie all'innevamento artificiale. Di fiocchi naturali, anche da quelle parti, nemmeno l'ombra. Selva di Val Gardena ha aperto 15 impianti, la prossima settimana dovrebbero entrare [illegible] funzione anche tutti gli altri. La siccità non risparmia nemmeno Cortina d'Ampezzo, dove sono stati aperti 10 impianti ma tutte le piste sono innevate artificialmente. Chi non ne vuole sapere dei fiocchi sparati dai «cannoni» non può neppure consolarsi con qualche tranquilla passeggiata tra i boschi, perché ieri mattina il termometro segnava [illegible] gradi sottozero.

Nelle principali località turistiche le prenotazioni per le festività [illegible] fine anno sono già decine di migliaia, ma l'assenza della neve, pur non incidendo nell'immediato, rischia di far diventare catastrofica una stagione che per la montagna si annunciava trionfale. A preoccupare gli operatori sono soprattutto le tradizionali «settimane bianche» di gennaio e febbraio, per le quali c'è molta attesa. Senza neve, le prenotazioni diventerebbero subito disdette.

## Stato civile di Torino

NATI REGISTRATI IL 12 DICEMBRE 2001

Benhire Nassim, Bertin Dora, Beshai Lucrezia; Bottazzi Alessandro Emilio; Cagliotti Andrea; Canavese Melissa; Castellana [illegible]; Catanzaro Giulia Arianna; Cau Maria Vittoria; Corrina Clara; D'Amato Camilla; Daniele Emanuele; Delfino Federica; Di Lecce Giorgia; Emprin Enrico; Faccio Aurora; Gazzitano Giorgia; Germinario Gabriele; Gianusso Fabio; Goria Alice; Massari Federico; Mazzia Chiara; Minel Sonia; Read Sofia; Rega Lorenzo, Rivas Abanto Kathleen; Rivas Abanto Melanie; Santomauro Cristina, Scallci Gaia; Sgambati Emanuele; Sinisi Federica.

MORTI DENUNCIATI IL 12 [illegible] 2001

Principe Carlo, anni 75, Bordighera; Goffi Annamaria vedova Rabellino, a. 61, Candiolo; Bordi Mario, a. 76, Ciriè; Amendola Maria Luigia vedova Iannone, a. 82, Lanzo Torinese; Colasberna Maria coniugata Bosso, a. 42, Medicina Legale; Lucato Clelia vedova Passet, a. 65, Medicina Legale; Dussizza Iolanda vedova Capadura, a. 75, Medicina Legale; Sampò Francesca vedova Manassero, a. 94, Ospedale Giovanni Bosco; Curto Guglielmo, a. 86, Ospedale Giovanni Bosco; Rosso Vanda vedova Donderò, a. 60, Ospedale Giovanni Bosco; Marcato Vittorina, a. 79, Ospedale Maria Vittoria; Ruvilli Antonio, a. 78, Ospedale Maria Vittoria; Giraud Giovanni, a. 60, Ospedale Martini; Casanova Pasqualina vedova Casanova, a. 97, Ospedale Martini; Milano Anna vedova Marmolino, a. 75, Ospedale Martini; Bozzo Ugo, a. 73, Ospedale Mauriziano Umberto I; Soddu Giovanna Maria vedova Brundu, a. 88, Ospedale Molinette; Mavellia Girolamo, a. 72, Ospedale Molinette; Larobina Domenico, a. 69, Ospedale Molinette; Ranzone Valerio, a. 92, Ospedale Molinette; Pautasso Bartolomeo, a. 65, Ospedale Molinette; Riva Gan Aldo, a. 80, Ospedale Molinette; Reinaudi Alessio, 0m, Ospedale Ostetrico Ginecologico; Micheeva Anna vedova Didonna, a. 75, Ospedale S. Giovanni antica sede; Petillo Mario, a. 62, Ospedale S. Giovanni antica sede; Albin Eugenio, a. 89, Ospedale San Vito; Marzolla Giovanni, a. 61, Rivalta di Torino; Zaccaria Rosa vedova Marrazzo, a. 85, San Carlo Canavese; Bonafè Luciano, a. 70, San Carlo Canavese; Rocca Catterina vedova Cravero, a. 89, San Mauro Torinese; Pinzetta Elda vedova Mantovani, a. 78, via Asuncion 6; Garbagnati Maria vedova Musso, a. 92, [illegible] Colombo 7, Nicoletti Angelina vedova Grispino, a. 91, via Riccio 20; Cannone Savina, a. 68, via Sospello 143; Dicosta Caterina coniugata Mazzotta, a. 65, via Tenda 8.

Nati 31 - Morti 35

NATI REGISTRATI IL 13 DICEMBRE 2001

Argano Beatrice; [illegible] Alessandro; Barbetta Giuseppe; Bonesera Martina; Bruzzesi Cristian; Buscemi Diego; Buttafuoco Alessia Maria, Chiavazza Noemi, D'Agnano Simone, De Pinto Marco Francesco, Fortuna Irene; Frattolillo Matteo, Guerrieri Alessia; Harzali Wiam; Ierardi Mattia; Magnotta Giada, Mascia Alessandro, Minnini Angela Marina; Moro Francesca Maria Virginia; Nevola Samuele, Relegno Aurora, Rubino Astrid, Sabbadini Tommaso; Saidani Alessandro Kerim, Sarout Salwa, Sarout Salma, Serhane Walid, Tarlecco Nicole, Tripodone Flavio; Valadares Silva Franteska Isabella, Valenti Alessio.

MORTI DENUNCIATI IL 13 DICEMBRE 2001

Demeglio Massimo, anni 77, Chieri; Costamagna Giuseppina vedova Ciravegna, a. 78, c.so Giambone 46; [illegible] elo, a. 89, c.so Potenza 142, Porcellana [illegible] ria Cristina ved. Giay, a. 96, c.so Trento 5; Anselmo Ferruccio, a. 65, Ivrea; Coletto Iride, a. 75, Medicina Legale, Marcialis Laodice ved. Secci, a. 81, Medicina Legale; Cordisco Maria Libera ved. Carbonara, a. 83, Medicina Legale; Perono Garoffo Maria Apollonia ved. Fornero, a. 81, Osp. Amedeo di Savoia; Safta Avram, a. 50, Osp. Giovanni Bosco; Tucci Lorito, a. 88, Osp. Giovanni Bosco; Roviera Anna in Barillà, a. 83, Osp. Giovanni Bosco; Fazzio Carmelo, a. 66, Osp. Gradenigo, Ferrari Ersilia ved. Pertici, a. 76, Osp. Maria Vittoria; Chieffo Beatrice ved. Marra, a. 83, Osp. Maria Vittoria; Consono Gaetano, a. 78, Osp. Martini, Panillio Giuseppina ved. Mombello, a. 77, Osp. Mauriziano Umberto I, Candeletti Bruna, a. 54, Osp. Mauriziano Umberto I; Boe[illegible] Mario José, a. 52, Osp. Molinette; Tosini Felicino, a. 77, Osp. Molinette; Martinelli Michele, a. 70, Molinette; Baracco Luigi, a. 84, Osp. Molinette, Derriard Maurizio, a. 75, p.zza Sofia 13; Giordano Maria ved. Bonifacio, a. 89, Sommariva del Bosco; Poma Elvira in Pinsuti, a. 80, via Avigliana 25; Lorenzini Luigia in Noterpietro, a. 87, via Duchessa Jolanda 23; D'Urso Agata in Fazzio, a. 73, via Guastalla 4; Berra Armida in B[illegible] Mario, a. 93, via Lambruschini 8; Giovannini Giacomo, a. 78, via Quadrone 3; Ingino Giovanni, a. 85, via Val della Torre 172; Chianale Battista, a. 92, Villar Dora.

Nati 31 - Morti 31

E' mancata all'affetto [illegible] cari

**Anna Bo ved. Cacciola**

anni 96

Lo annunciano il figlio Mario con Annamaria, Maurizio, Agnese e parenti tutti. Funerali oggi alle ore 15, chiesa Maria Ausiliatrice via Stupinigi.
— Rivoli, 14 dicembre 2001.

E' mancata all'ospedale di Savigliano (Cn)

**[illegible] Barisone nata Guala**

Lo annunciano il marito Carlo, la figlia Luciana con Michele e Marta, la sorella Nilde e i nipoti. I funerali nella parrocchia di San Bernardino di Saluzzo sabato 15 dicembre alle ore 14,30. Si ringraziano quanti si uniranno alle preghiere.
— Saluzzo, 14 dicembre 2001.

E' mancato all'affetto dei propri cari

**Vitaliano Carchio**

Con immenso dolore lo annunciano la moglie Liliana e i figli Cristina e Arturo.
— Milano, 12 dicembre 2001.

Marco Calimeri e famiglia ricordano con affetto il caro amico VILLY.

E' mancato

**Francesco Delmastro**

Addolorati lo annunciano la moglie Concetta, le figlie Gabriella con Maurizio e Stefano, Rossella con [illegible]. Un particolare ringraziamento al dottori Emilio Macchi e Gianfranco Fulgido. Funerali oggi ore 14,30 a Pino d'Asti.
— Torino, 14 dicembre 2001.
O. F. Aeterna - Torino 011/4375455

Alfredo, Anna [illegible], Rita e Teresa piangono l'amico [illegible].

E' mancato

**Giovanni Buri**

anni 65

Lo annunciano la moglie Alfonsina, [illegible] figlia Giuseppina con Leonardo e [illegible], parenti tutti. Un ringraziamento al dott. Osella e al Personale Medico e Paramedico del reparto Pneumologia prof. Dolcetti dell'Ospedale S. Luigi. Funerali in Collegno oggi ore 10,30 parrocchia S. Giuseppe.
— Collegno, 15 dicembre 2001.

Dopo lunga malattia è mancato

**Mario Rossetti**

Con immenso dolore lo annunciano a funerali avvenuti la moglie [illegible] e tutti i suoi cari.
— Torino, 15 dicembre 2001.

Caro PAPA', eravamo una parte l'uno dell'altro. Abbiamo combattuto e perso la battaglia per la vita a cui eri tanto legato. Nel dolore e nel vuoto che mi lasci, ho la consapevolezza di sentirti accanto a me per guidarmi e aiutarmi nel difficile cammino della mia vita futura. La tua per sempre Titti.

I nipoti Valentina e Gianluca, il genero Valerio e nonna Nina ti p[illegible]ranno sempre nel loro cuore.

*«Vita mutatur, non tollitur»*

Ha concluso con fede la sua operosa esistenza terrena [illegible] alla famiglia, allo studio e alla scienza

**Armando Gobetto**

di anni 79

Lo piangono: [illegible] moglie Benedetta, i figli Mario con Luciana, Giorgio con Elsa, Roberto con Milli, i diletti nipoti Elisa, Enrico, Claudia, Luca, Paolo, Ilaria, Simone e Federico, [illegible] sorelle Rita e Luigina, i consuoceri e i parenti tutti. La salma proveniente dall'ospedale di Chivasso arriverà a Gassino davanti alla chiesa parrocchiale sabato 15 dicembre alle ore 15 per i funerali. Non fiori. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— Gassino, 14 dicembre 2001.

Le famiglie Ternavasio, Bertano, Blanchet partecipano commosse al dolore della famiglia del

**prof. Armando Gobetto**

— Gassino, 14 dicembre 2001.

L'Accademia di Agricoltura di Torino partecipa al lutto per la scomparsa dell'ex Presidente

**prof. Armando Gobetto**

— Torino, 14 dicembre 2001.

La Facoltà di Medicina Veterinaria di Torino partecipa con profonda commozione al dolore per la scomparsa del

**prof. Armando Gobetto**

già ordinario di Anatomia Veterinaria Sistematica e Comparata II.
— Grugliasco, 14 dicembre 2001.

Francesca Magnoni vedova Godina, Marisa Bianchi e Antonio Barasa partecipano commossi al dolore della famiglia per la perdita del

**prof. Armando Gobetto**

— Torino, 15 dicembre 2001.

*«Grazie per essere stata nostra Mamma»*

I figli Ulrico ed Enzo annunciano a funerali avvenuti la scomparsa della cara Mamma

**Rosa Brachet Contol ved. dott. Pietro Fiore**

A loro si uniscono: le nuore Carmen e Nila, gli adorati nipoti Federico, Alessandra e Giulia, fratello e sorella con rispettive famiglie e parenti tutti. Un ringraziamento particolare ai medici e personale paramedico dell'ospedale Mauriziano [illegible] Lanzo Torinese.
— Lanzo Torinese, 14 dicembre 2001.
O.F. Tibone tel. 0123 41316

Ricordano con grande affetto la cara zia ROSINA i nipoti: Maria Grazia con Carola e Matteo, Luisa, Piergiorgio con Mirella, Simone e Stefano, Sergio con Maria Teresa e [illegible], Giancarla con Angelo e Claudio.

Partecipa addolorata la cugina Rosetta Brachetto.

Angiola Bonino, Lucia, Gianfranco, Mariangiola partecipano al dolore [illegible] Ulrico ed Enzo.

Alfonso, Tiziana e Teresa Carazzia partecipano commossi al dolore della famiglia.

Vi siamo vicini in questo momento di dolore. Marina, Antonella e Dario, Michele e Silvana, Arrigo e Anna.

La Fratelli Canessa SpA partecipa con affetto al dolore dell'amico Aldo e della famiglia per la scomparsa di

**Ivan Novelli**

— Torino, 14 dicembre 2001.



Ci ha lasciati

**Giuseppina Trivero ved. Beltramo**

Lo annunciano a funerali avvenuti per espressa volontà dell'estinta la famiglia Pilone e parenti tutti.
— Torino, 14 dicembre 2001.

E' mancato il professore universitario

**Nevio Fiussello**

Ne danno il doloroso annuncio la moglie Marisa, i cugini Lilia, Carla, Ida, Renza e Giu[illegible]. I funerali avranno luogo lunedì 17 dicembre alle ore 10 nella chiesa parrocchiale Maria Regina delle Missioni - via Cialdini 20. La veglia di preghiera si terrà domenica 16 dicembre alle ore 18 in parrocchia.
— Torino, 12 dicembre 2001.
O.F. Panetta - Torino tel. 011 307.175

Sono affettuosamente [illegible] a Marisa Fina e Donatella, Fulvia [illegible].

[illegible] è vicino alla sua cara Madrina del ricordo di ZIO NEVIO.

Condomini e Amministratore dello Stabile di p.zza Adriano 15 porgono sentite condoglianze alla famiglia per la dipartita del

**prof. Nevio Fiussello**

— Torino, 15 dicembre 2001.

Giancarlo, Lucia, Filippo, Maria sono affettuosamente [illegible] Guido per la perdita della mamma

**Anna Maria Gerardi**

— Torino, 14 dicembre 2001.

Lydia, Enrico, Lucia ricordano [illegible] tanto affetto il grande cuore granata

**cav. Riccardo Borghesio**

— [illegible], 14 dicembre 2001.

Il Club Alpino Italiano - Sezione di Torino piange l'Uomo e l'Alpinista, unendosi al lutto della comunità scientifica [illegible] alpinistica per la scomparsa del

**prof. Ardito Desio**

— Torino, 14 dicembre 2001.

[illegible]

15/12/1997 — 15/12/2001

**Gerardo Amato**

I tuoi cari ti ricordano.

1997 — [illegible] — 2001

**Marilena Argentero Bijno**

Torna un altro Natale senza di te.

2000 — 15 DICEMBRE — [illegible]

**Aquilino Bollo**

Sempre vivo nei ricordi con affetto e tanto rimpianto.

2000 — 2001

**Maddalena Droetti**

Nonna, il tuo ricordo illumina la [illegible]. Tua Marilena.

MALTEMPO | COLLEGAMENTI DIFFICILI CON LE ISOLE E TEMPERATURE POLARI

**CAPRI ISOLATA PER IL FORTE [illegible]**

Le raffiche di vento che hanno flagellato l'isola di Capri sin [illegible] prime ore del mattino hanno provocato molti disagi. Molte le strade bloccate per gli alberi caduti. A singhiozzo i collegamenti marittimi: il forte vento [illegible] grecale e il mare che ha raggiunto forza sei hanno bloccato in banchina a Capri [illegible] a Napoli gli aliscafi [illegible] i mezzi veloci che collegano l'isola con la terraferma. Stop anche [illegible] collegamenti con Sorrento. Hanno preso il largo le navi traghetto della Caremar solo [illegible] partire dalle undici



**FREDDO RECORD IN [illegible] 63 GRADI SOTTOZERO**

Freddo record in tutta la Svizzera (nella foto, Sion). L'ondata di maltempo che in questi giorni ha investito l'Europa sta provocando temperature siberiane: sulla vetta del Jungfraujoch, a 3 mila metri d'altezza, il termometro è sceso a [illegible] 63 gradi. Nel resto delle zone alpine durante la scorsa notte [illegible] sono registrate temperature tra 25 e 30 gradi sottozero, mentre in pianura si oscilla tra meno 10 e meno 15. Il vento fortissimo che soffia da Est rende ancora più insopportabile l'ondata [illegible] freddo

# Italia in tilt per neve Il gelo paralizza strade e aeroporti

E' polemica a Milano e Albertini accusa i vigili: «La città al collasso»
Duemila persone intrappolate su auto e pullman nei pressi di Isernia



Bloccati anche molti treni e gravi disagi nei porti. A Trieste una bora da record ha toccato i 152 chilometri all'ora La Liguria è rimasta a lungo isolata

Piazza del Duomo a Milano innevata: in città è polemica per gli interventi

ROMA

Maltempo: la bufera era annunciata, ma non ha [illegible] che molte [illegible] d'Italia precipitassero nel caos. Ieri è stata una giornata nera per i trasporti stradali, ferroviari [illegible] aerei. Migliaia [illegible] automobilisti [illegible] rimasti intrappolati su strade e autostrade, mentre scarseggiavano i mezzi spalaneve e spartighiaccio. Al Sud, intanto, sono scese drastica[illegible] le temperature: dopo aver «gelato» il Nord, la perturbazione sta scendendo la Penisola. Due persone sono morte, in Lombardia e in Abruzzo, mentre è stata una giornata [illegible] sulla Salerno-Reggio Calabria, dove gli automobilisti sono stati costretti a fare i conti con la mancata predisposizione di un adeguato piano d'emergenza per fronteggiare l'ondata di freddo polare.



La neve ha provocato seri disagi a molti automobilisti

**PARALISI IN AUTOSTRADA.** Le polemiche sono state immediate e veementi e la Società Autostrade, che copre circa la metà dell'intero panorama autostradale italiano, cerca di difendersi: «Abbiamo contenuto i disagi, nonostante l'eccezionale nevicata». E aggiunge che il sempre trafficatissimo tratto «tra Bologna e Firenze è [illegible] sempre transitabile in direzione Sud, mentre in direzione Nord sono state adottate misure eccezionali». E tuttavia i disagi sono stati notevolissimi, con questo tratto dell'A1 che è rimasto chiuso per sette ore a causa del freddo e del gelo. Ora ci si chiede che [illegible] succederà [illegible] prossima nevicata (visto che si è trattato di pochi centimetri). Per ora, l'unico rimedio proposto dalla Società è l'uso [illegible] della Stradale: «Ci vogliono più controlli e più rigore: [illegible] i Tir si mettono di traverso perché non [illegible] muniti [illegible] catene o hanno i pneumatici fuori [illegible] non ci sono mezzi antineve che possano porvi rimedio».

**TRAFFICO IN TILT.** Ieri è stata un'altra giornata campale sul fronte della mobilità stradale: la Salerno-Reggio Calabria è rimasta chiusa [illegible] per [illegible] ore in direzione Nord [illegible] Altilia [illegible] Rogliano e Cosenza [illegible] stata praticamente isolata. La A25 è stata chiusa in direzione Roma-Pescara, da Bussi a Torre de Passeri, per un salto dalla carreggiata: una persona è morta. In Molise, oltre 500 tra auto, autotreni [illegible] pullman, con ci[illegible] [illegible] mila persone, sono rimasti incolonnati per 12 chilometri, vicino a Civitanova del Sannio (Isernia). Situazione ancora critica sul Polesine: moltissime strade sono impraticabili per il ghiaccio, mentre 17 treni delle Ferrovie Nord Milano [illegible] stati soppressi ieri [illegible].

A Fiumicino ritardi fortissimi nei voli «C'era molta gente che aspettava dalla sera precedente»

**[illegible] RECORD.** Bora record a Trieste, [illegible] raffiche fino [illegible] 152 all'ora. Il vento ha creato difficoltà [illegible] navi e alle imbarcazioni, che hanno rafforzato gli ormeggi. A Porto Torres, in Sardegna, il grecale ha raggiunto i 142 all'ora, impedendo l'ingresso nel porto ad una motonave proveniente da Genova.

**AEROPORTI CHIUSI PER NEVE.** Oltre 150 passeggeri sono rimasti bloccati l'altra notte all'aeroporto Ronchi dei Legionari di Trieste. I due voli, diretti a Linate, sono ripartiti dopo molte ore. Attività rallentata anche allo scalo torinese di Caselle. Di conseguenza, si sono registrate scene da odissea nell'aeroporto della capitale, dove, in seguito ai ritardi per le condizioni meteo [illegible] Caselle il primo aereo Alitalia per Torino [illegible] partito solo alle 14,15. «C'era gente che aspettava dalla sera prima. Continuavano a imbarcare persone su voli successivi senza riprogrammare chi era rimasto a terra per voli cancellati», protesta il senatore Giuseppe Menardi.

**SICUREZZA DEI VOLI.** Tenere gli scali aperti anche quando nevica è impresa giudicata impossibile. Il perché lo spiegano alla Sea, che gestisce gli scali milanesi di Linate e Malpensa. «Bastano pochi millimetri di neve per compromettere la [illegible] e, quindi, togliamo la neve [illegible] per far partire comunque gli aerei, ma per garantire [illegible] massimi livelli la [illegible]. A Malpensa dobbiamo pulire [illegible] milioni e mezzo di [illegible] quadri, la stessa superficie dell'autostrada Milano-Torino, andata e ritorno». E la neve dev'essere rimossa, «immediatamente, perché qualsiasi ostacolo è un grave motivo per la sicurezza».

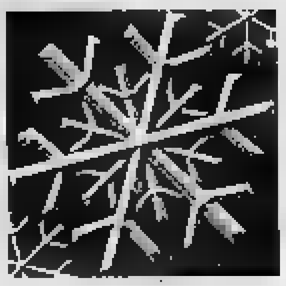
**[illegible] IN GINOCCHIO.** Oltre 1200 chiamate [illegible] 118 giovedì sera, più di mille ieri: 200 persone in ospedale per incidenti e cadute. Per non parlare dei 250 interventi dei vigili del fuoco, chiamati a rimuovere cornicioni, tegole e antenne pericolanti sotto il peso della neve. E poi strade ghiacciate. La se[illegible] di Santa Lucia sarà ricordata dai milanesi come [illegible] incubo. «E' stato il collasso», ammette il sindaco di Gabriele Albertini. Ma il primo cittadino accusa prima l'imprevedibilità del tempo e poi se la prende [illegible] i vigili urbani: «Dei 515 che dovevano essere in servizio, più della metà erano in assemblea sindacale».

**LIGURIA FLAGELLATA.** Un mese fa [illegible] state [illegible] raffiche di vento a paralizzare la Liguria. Ieri [illegible] bastati pochi centimetri di [illegible] ghiacciata per paralizzare un'intera provincia, quella di Savona, unitamente a refoli di grecale da [illegible] all'ora, che hanno spazzato tutta la [illegible]. Ci si è svegliati con l'autostrada bloccata, [illegible] è andati a cena con la ferrovia interrotta. Inevitabili le polemiche. [r. cri.]

FREDDO

# Mangiare nude davanti allo specchio

Laura Rodotà



QUANDO tutto fallisce rimane solo una cosa da fare: mettersi a mangiare nude davanti allo specchio». Non è una testimonianza agghiacciante sull'umana degradazione [illegible] manicomi lager precedenti alla legge Basaglia. E' un consiglio di Vogue America alle donne che ingrassano troppo tra Natale [illegible] Capodanno. E' stato ripreso da autorevoli media italiani. I consigli abbinati non fanno altrettanto schifo, [illegible] hanno i loro bei perché autopunitivi: «Scaffali vuoti, frigo deserto e niente soldi nel portafoglio, così non c'è pericolo di mangiare». «Le mani devono essere tenute a bada: una manicure durante l'ora del pasto sostituirà [illegible] cibo in modo egregio»; «La bocca deve essere sempre piena. Come fare? Per esempio bevendo per tutta la giornata, il che obbligherà a frequenti visite alla toilette, togliendo il tempo per andare a mangiare». Forse il paragone prebasagliano non è insensato. Forse se Michel Foucault fosse vivo aggiungerebbe un capitolo al suo «Sorvegliare e punire», collocando tra le istituzioni che formano controllano e reprimono anche la stampa periodica occidentale di fascia medioalta.

Ormai appassionata di visceri, [illegible] ed evacuazioni più di un mediamente estroverso bambino di due anni. Non lasciano in pace, esattamente come i bambini, neanche la sera di Natale: «Mezz'ora prima di sedervi a tavola per il cenone bevete una tisana a base di carciofo, finocchio o comunque di erbe amare... La tisana amara stimola lo svuotamento della colecisti». Ma il bello arriva col cotechino: «Diventa meno pericoloso perchè l'assorbimento dei lipidi si riduce, [illegible] molti dei tanto temuti grassi scorrono lungo l'intestino per [illegible] eliminati ecc. ecc.». Wow. Giusto però, anche come messaggio. Un tempo quella [illegible] stampa periodica produceva grandi inchieste, oggi considerate noiosissime. Ora pubblica grandi endoscopie, e il nostro individualistico bisogno di pulizia ordine [illegible] bellezza viene gratificato. Poi, come capitava spesso con le grandi inchieste, [illegible] succede quasi niente. Quasi tutti mangiano ininterrottamente dal 15 dicembre (festicciole prenatalizie) al 6 gennaio incluso. E il 7 non passeggiano nudi davanti allo specchio. Al massimo, il 24, qualcuno chiederà di bollire la tisana amara al momento degli aperitivi, sostenendo che è una novità della devolution. Magari, oggi come oggi, ci credono.

# Folla di chef in tv, cresce l'ansia in cucina

## Studio inglese: «Troppe donne temono di essere inadeguate»

Paolo Passarini
corrispondente da LONDRA

KPA [illegible] un sigla misteriosa che sta per «Kitchen Perfomance Anxiety», ansia da prestazione culinaria. Insomma, ce ne fosse [illegible] bisogno, è stata scoperta un'altra malattia. In questo caso si tratta di un particolare stato di ansia che assale chi deve cucinare per ospiti. Ricercatori molto seri hanno prodotto [illegible] questo proposito d[illegible] dati che documentano - almeno secondo la loro interpretazione - come il disturbo [illegible] in gran parte causato da sovraesposizione a trasmissioni televisive di cuochi celebri o a un'eccessiva lettura di manuali di alta cucina. L'impulso imitativo finirebbe per generare un timore di inadeguatezza, quindi ansia e depressione.

Secondo la ricerca, ben un inglese su otto confessa che, preparando una cena per ospiti, viene colto da sintomi abbastanza severi, come nausea, tachicardia, profonda irritabilità, eccessiva sensibilità al rumore, insomma una tale tempesta di disturbi [illegible] il soggetto deve sospendere di cucinare.

Il professor David Warburton, professore di psicologia all'università [illegible] Reading, ha dichiarato che la sua ricerca prova come le alte aspettative create dalla predicazione di celebrati chef siano alla radice della sindrome della quale egli stesso ha provveduto alla definizione. «E' una specie di panico da "palcoscenico-cucina" - ha aggiunto il professore - e cresce in misura esponenziale il numero delle persone nervose e imbarazzate dalla cucina, soprattutto se sono osservate».

La ricerca nacque da una semplice osservazione empirica: il declino del numero delle cene in Gran Bretagna. Warburton e la [illegible] squadra misero sotto osservazione stretta sedici coppie tra i 25 e i 45 anni [illegible] «situazione-cena». L'estrema reattività al rumore fu il primo sintomo che [illegible] chiaramente notato durante le fasi culinarie preparatorie, soprattutto da parte del partner non-cucinante.

Almeno i due terzi delle persone intervistate hanno ammesso che la pressione conseguente al dare [illegible] cena era superiore a quella di un colloquio per un nuovo lavoro o un primo appuntamento. L'attenzione dell'équipe di ricercatori si spostò quindi sulla ricer[illegible] del possibile colpevole di questo stato di cose. Ed eccolo lì: [illegible] superchef televisivo. Più della metà degli intervistati, infatti, ha dichiarato di sentirsi come in obbligo di preparare un pasto a livello di grande cucina. E' stata perfino messa a punto una specie di classifica dei superchef più ansiogeni, quelli che, buttandola [illegible]iù troppo dall'alto, contribuiscono maggiormente a incrementare [illegible]si di inadeguatezza e complessi. Cattivi maestri.

Appare ovvio dallo stesso punto di partenza della ricer[illegible] che la sindrome, ammesso che esista, produce rilevanti [illegible]e sociali. Per esempio, il fatto che la gente dia [illegible] può condurre ad un affievolimento dei legami di comunità e solidarietà. Mangiare insieme è per definizione un atto di profondo valore sociale. Così come il montante ricorso a cibo «porta-via» da parte [illegible] coloro che vogliano continuare [illegible] ricevere senza provare ansia, trasforma e rende più impersonale il pasto.

Così dice la ricerca, che tuttavia non manca di mettere in luce anche un aspetto positivo e in un certo senso contraddittorio del problema. Mentre i padroni di casa si preoccupano del cibo, gli ospiti [illegible] danno molta più importanza alla compagnia e magari al vino. Meno importante è il cibo, [illegible] il quale - non bisogna dimenticarlo - gli inglesi hanno [illegible] resto un rapporto particolare, [illegible]me dire?, meno intimo di quello dei mediterra[illegible].



Antonella Clerici conduce il programma di cucina «La prova del cuoco»

LA CONDUTTRICE DELLA [illegible] «LA PROVA DEL CUOCO»

# «Contro lo stress faccio la torta di mele»

## Antonella Clerici: in Italia amiamo il cibo e stare ai fornelli

[illegible]

ROMA

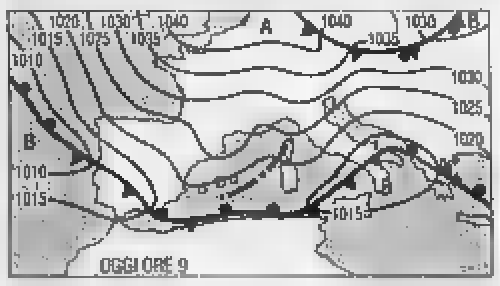
STRESS da ricetta difficile? Antonella Clerici, alla guida, tutte le mattine su Raiuno, del programma di cucina intitolato «La prova del cuoco», non si stupisce: «E' vero, succede spesso che certe cose astruse di alta gastronomia sembrino facili quando vengono spiegate e cucinate in tv; poi provi a rifarle a casa tua e [illegible]di la testa». Per questo «La prova [illegible] cuoco», versione italiana di un format inglese della BBC, propone esattamente l'opposto: «Con ingredienti di base, una spesa che non supera le ventimila lire e un tempo di preparazione [illegible] non va oltre i venti minuti, noi suggeriamo ricette fattibili, che danno idee [illegible] provocano stress». Ma non solo: «Il programma, pur non essendo un appuntamento dedicato ai temi della salute, offre anche notizie utili sull'alimentazione e sui cibi».

> «In televisione devo fare attenzione a non proporre ricette troppo semplici»

Il problema, di fondo, fa notare Clerici, [illegible] un altro: gli italiani hanno con il cibo e con la cucina un rapporto molto diverso da quello degli anglosassoni: in poche parole noi sappiamo mangiare e loro no. Spiega la conduttrice: «Non credo che i telespettatori dei nostri programmi culinari corrano il rischio di stressarsi; per noi italiani la cucina è vita, è un fatto culturale, legato alle nostre tradizioni più radicate. Insomma, agli anglosassoni potrà pure capitare di andare in crisi per [illegible] risotto, a noi proprio no. Anzi: tra i fornelli un italiano medio si sa muovere, perciò dobbiamo stare attenti a non proporre [illegible] troppo terra terra, perché da noi è normale saper preparare [illegible] buon piatto di pasta al sugo». In ogni caso, per facilitare le operazioni, la conduttrice della «Prova del cuoco» chiede sempre chiarimenti e precisazioni, ogni volta che lo ritiene necessario: «Alle donne piace stare in cucina, ma [illegible] importante che tutto risulti accessibile. Non è un caso, insomma, se la nostra trasmissione ha sbaragliato la concorrenza e se l'opuscoletto che raccoglie le nostre ricette è andato a ruba».

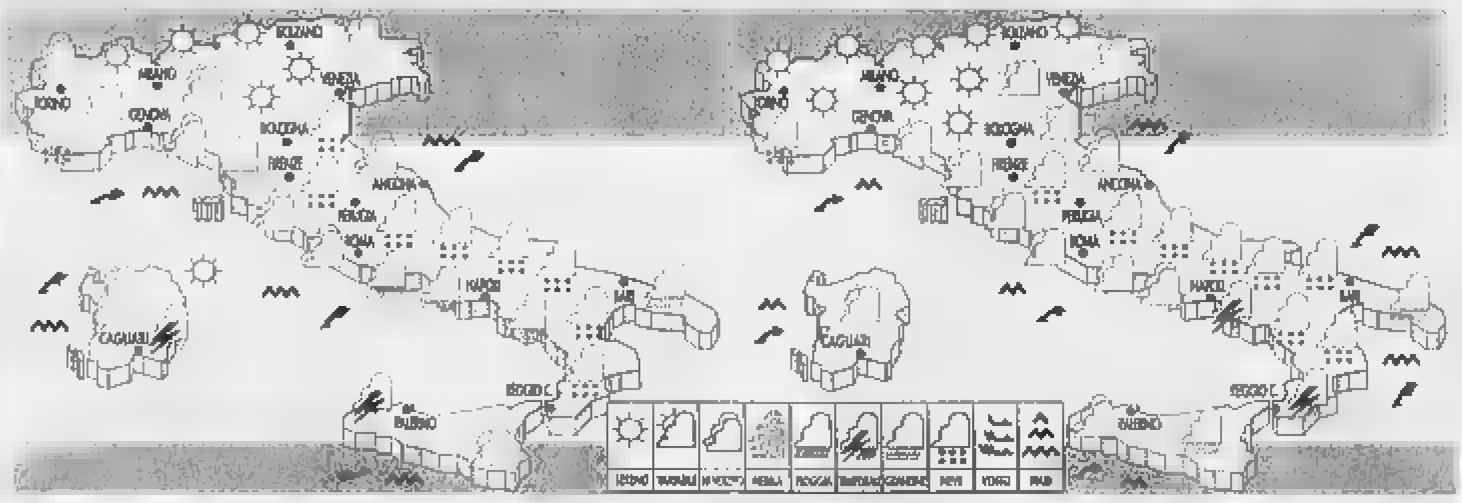
Specializzata in piatti sostanziosi tipo polenta, brasato, arrosto con [illegible] barolo («Ma il vero cuoco di c[illegible] è mio marito»), Clerici, che in trasmissione ha [illegible] divieto di assaggio per evitare che la sua espressione influenzi troppo le eventuali preferenze del pubblico, [illegible] convinta che quella del cucinare possa essere una pratica davvero rilassante. Naturalmente quando non si è obbligati a farlo per forza, tutte le sere, magari dopo [illegible] lunga giornata [illegible] lavoro: «A me è capitato d[illegible] tornare a [illegible] la [illegible] anche tardi e di mettermi a fare la torta di mele proprio per allontanare i pensieri». Sulle trasmissioni gastronomiche d'oltreoceano Clerici è preparatissima: «Negli Usa esiste un canale tematico, "Food Channel", dove, per 24 ore al giorno, vengono proposte ricette di ogni tipo. Ma gli americani in cucina [illegible]o imbranati, d'altra parte il "fast food" l'hanno inventato loro, mentre in Italia esiste il movimento dello "slow food". Insomma, [illegible] tutta una questione di cultura: ripeto, non credo che le nostre casalinghe possano correre in alcun modo il pericolo della crisi di nervi per una ricetta troppo complicata». [f.c.]

## IL TEMPO A CURA DI MARCELLO LOFFREDI




**GIORNI SOTTO ZERO.** Ghiaccio e gelo [illegible] Nord, mentre il maltempo prosegue sul Centro-Sud. La circolazione depressionaria presente sulle regioni centromeridionali [illegible] sta lentamente colmando, ma su tutta la Penisola continua una forte circolazione di aria gelida.

**Tendenza per dopodomani.** Sulle regioni settentrionali, su quelle centrali tirreniche e sulla Sardegna generalmente poco nuvoloso. Sulle regioni centromeridionali adriatiche e sulla Calabria ionica ancora annuvolamenti e locali precipitazioni anche ne[illegible]. Saranno molto estese le gelate notturne.



**OGGI.** Sulle Alpi occidentali, Liguria e Appennino tosco-emiliano nuvoloso con qualche nevicata, con tendenza a schiarite. Sulle regioni centromeridionali tempo perturbato con [illegible]gge, temporali e nevicate lungo le zone appenniniche e preappenniniche. Gelate specie al Nord.

**DOMANI.** Rasserenamenti al Nord ma con freddo intenso e temperature notturne vistosamente sotto lo zero. Nuvolosità variabile sulle regioni centrali tirreniche e sulla Sardegna. Ancora nuvole e precipitazioni al Sud e sulle centrali adriatiche dove si presenteranno nevose a quote basse.

**CITTA' IT[illegible]**

| | min | max | | min | max | | min | max |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Aosta | -9 | -3 | Bologna | -2 | 1 | Bari | -1 | 8 |
| Bolzano | -1 | 2 | Firenze | 1 | 5 | Napoli | 1 | 8 |
| Verona | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Potenza | -4 | 1 |
| Trieste | [illegible] | 0 | Ancona | [illegible] | 6 | S. M. Leuca | [illegible] | 9 |
| Venezia | -5 | 2 | Perugia | [illegible] | [illegible] | R. Calabria | [illegible] | 17 |
| Milano | -4 | 3 | Pescara | -1 | 6 | Palermo | [illegible] | 15 |
| Torino | [illegible] | [illegible] | L'Aquila | -1 | 2 | Catania | 5 | 15 |
| Cuneo | -7 | -2 | Roma Ciamp. | 5 | 7 | Messina | 4 | 15 |
| Genova | [illegible] | 8 | Roma Fium. | [illegible] | [illegible] | Alghero | 5 | 11 |
| Imperia | 2 | [illegible] | Campobasso | -3 | -1 | Cagliari | 5 | 14 |

**CITTA' ESTERE** (PREVISIONE DEL 16 DICEMBRE)

| | max | min | | | max | min | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Amsterdam | 5 | 3 | parz. nuv. | Lisbona | 14 | 6 | piovaschi |
| Atene | 9 | 1 | piovaschi | Londra | 4 | 1 | parz. nuv. |
| Bangkok | 27 | 23 | temporale | Los Angeles | 26 | 9 | sereno |
| Berlino | 3 | -5 | nevischio | Madrid | 6 | -1 | parz. nuv. |
| Bruxelles | 1 | -4 | parz. nuv. | Montecarlo | 11 | 3 | parz. nuv. |
| [illegible] | 2 | -4 | nuvoloso | Montreal | 1 | -3 | parz. nuv. |
| Budapest | 2 | -3 | nuvoloso | Mosca | -6 | -11 | nevischio |
| Buenos Aires | 30 | 17 | sereno | New York | 6 | 3 | parz. nuv. |
| Copenaghen | 1 | -3 | nuvoloso | Parigi | [illegible] | -1 | sereno |
| Dublino | 6 | 1 | parz. nuv. | Pechino | 1 | -11 | parz. nuv. |
| Francoforte | 1 | -3 | nevischio | Praga | -1 | -6 | nevischio |
| Gerusalemme | 18 | 8 | sereno | Rio de Janeiro | 26 | 23 | piovaschi |
| Ginevra | 2 | -7 | parz. nuv. | Sofia | 2 | -4 | neve |
| Helsinki | -1 | -6 | nevischio | Sydney | 21 | 15 | nuvoloso |
| Istanbul | 3 | -2 | nevischio | Tokyo | 7 | 1 | nuvoloso |
| Il Cairo | 22 | 13 | sereno | Varsavia | 1 | -4 | nevischio |
| Johannesburg | 27 | 14 | parz. nuv. | Vienna | 3 | -4 | nevischio |

[illegible] IL TRIBUNALE PER I DIRITTI DEL MALATO DA' I VOTI AGLI OSPEDALI ITALIANI



### I PROMOSSI, I BOCCIATI

Promossi a sorpresa, per il secondo anno consecutivo, gli ospedali italiani. Su 70 strutture controllate dal Tribunale per i diritti [illegible] malato, [illegible] superano «l'esame sicurezza» a pieni voti e, finalmente, non sono solo nel Nord Italia: 12 si meritano «buono», [illegible] in più dello scorso anno, mentre 21 vengono promosse con «discreto». Undici ospedali strappano una «quasi sufficienza». Situazione critica, infine, in 5 strutture e «allarme rosso» per altre 2, gli ospedali di Alghero e di San Cataldo (Cl). Questi i risultati della «Campagna ospedale sicuro 2000», l'indagine condotta dal Tdm che ha dato i voti, in centesimi, agli ospedali del nostro Paese sulla base di diversi parametri (sicurezza degli edifici, igiene, segnaletica, sorveglianza). Quest'anno sono 70 le strutture passate al setaccio, quasi il doppio rispetto al 2000. «Il sistema è maturo per un grande miglioramento», commenta il Tdm che poi denuncia: «Il balzo in avanti [illegible] può avvenire per la latitanza del ministero della Salute e delle Regioni». Ad aver meritato le pagelle migliori (oltre 80/100) sono gli ospedali di Chianciano (Si), Fano (Ps), Rho (Mi), Viterbo, il Koelliker di Torino, il S. Matteo di Spoleto, l'azienda ospedaliera di Siena e ben 4 strutture del Sud Italia, l'ospedale Antonio Perrino di Brindisi, il San Timoteo di Termoli (Cb), il presidio ospedaliero di Molfetta (Ba), il Cotugno e il Santobono di Napoli. Fra i promossi con «discreto» spicca l'ospedale San Paolo di Napoli. Bocciati l'ospedale Brotzu di Cagliari, il San Giovanni di Dio di Agrigento, il Pascale di Napoli, l'Ospedale Civile di Palermo.

# Aerei, Lunardi rinvia lo sciopero

## Il sindacato insorge. La scuola verso gli Stati generali




Studenti e insegnanti dei Cobas durante la manifestazione nazionale che si è tenuta ieri a Roma

ROMA

Giornata di protesta quella [illegible] ieri: protesta della scuola che si [illegible] agli Stati generali, protesta dei tre milioni [illegible] dipendenti pubblici contro l'ipotesi di modifica dell'articolo 18 dello Stato dei lavoratori (quello sui licenziamenti), protesta dei lavoratori dei trasporti per il differimento d'ufficio da parte del [illegible] Lunardi dello sciopero nel comparto aereo fissato per lunedì prossimo. [illegible] umori non sono buoni, per cui, anche la prossima settimana si annuncia turbolenta. Soprattutto insegnanti e studenti [illegible] sul piede di guerra. La [illegible] conti», molto probabilmente avverrà in occasione della più grande assemblea della scuola che [illegible] ricordi dei tempi di quella indetta dall'allora ministro Sergio Mattarella [illegible] '91. Il 19 e 20 dicembre, cioè mercoledì e giovedì prossimi, si terranno a Foligno gli «Stati generali della scuola» voluti dal ministro Moratti per aprire un confronto sulla bozza di riforma definita dalla Commissione Bertagna.

**TRASPORTO AEREO.** A surriscaldare il rapporto tra sindacati e mondo del lavoro ieri è arrivata la decisone del ministro dei Trasporti Lunardi [illegible] spostare l'agitazione degli aeroportuali già fissato per il prossimo 17 dicembre. Una decisione presa, spiegano dal ministero, [illegible] segnalazione [illegible] Commissione di garanzia per evitare [illegible] blocco del traffico in [illegible] periodo caratterizzato da una [illegible] zione di particolare gravità e tensione a livello internazionale e da numerose astensioni lavorative [illegible] effettuate nel comparto dei trasporti, ultima quella del [illegible] dicembre 2001 che ha comportato l'interruzione del [illegible] ferroviario, marittimo e locale su tutto il territorio nazionale». Immediata la protesta dei sindacati. La Fit-Cisl sottolinea «l'atto di sensibilità e di attenzione nei confronti dei cittadini» che aveva portato a ridurre lo sciopero ad [illegible] ore, con possibilità di «riesaminare la decisione adottate qualora vi fosse stato un impegno formale del Governo» ad affrontare la crisi del settore. «L'atto di imperio [illegible] oggi - stigmatizza Claudio Claudiani, segretario generale Fit - finisce per acuire una vertenza che si trascina ormai da tre mesi».

**PUBBLICO [illegible].** Tre milioni di dipendenti del pubblico impiego ieri si sono fermati per protestare contro la modifica dell'articolo 18 e per rivendicare maggiori [illegible] per i rinnovi contrattuali che scadranno a fine dicembre. I sindacati parlano di adesioni «massicce, in media [illegible] e il [illegible] con punte anche del 100%». In concomitanza con lo sciopero, si sono svolte tre manifestazioni nazionali a Roma, Milano e Napoli concluse dai segretari generali di Cgil, Cisl e Uil, Sergio Cofferati, Savino Pezzotta, Luigi Angeletti. Più in generale, Cgil, Cisl e Uil bocciano il «pacchetto pubblica amministrazione» contenuto nella manovra economica, a cominciare dalle «esternalizzazioni» di alcuni servizi che rispondono solo «ad una logica di riduzione [illegible] costi». Per due ore si sono astenuti dal lavoro anche i bancari e i dipendenti delle Poste.

**SCUOLA.** Ieri alla Camera è passato l'articolo 17 della Finanziaria che contiene modifiche all'organizzazione [illegible] lavoro scolastico: il reclutamento dei supplenti, l'orario di lavoro innalzato a 24 ore con gli straordinari, il nuovo esame di Stato. Materie tutte assai controverse e contestate soprattutto da Cgil, Gilda e Unicobas. Circa 30 mila insegnanti aderenti ai Cobas hanno fatto un corteo per le vie della capitale. L'appuntamento ora è agli Stati generali di Foligno. Il ministero ha fatto sapere che la grande kermesse potrà [illegible] seguita [illegible] diretta tv [illegible] attraverso un canale satellitare Rai (saranno connesse 7 mila scuole italiane [illegible] poco più di 10 mila) che via Internet collegandosi su [illegible].istruzione.it.

I lavori si articoleranno [illegible] mezze giornate, la prima di dibattito, la seconda centrata su uno show di Maurizio Costanzo con Roberto Baggio, monsignor Sandro Maggiolini (vescovo di Como), Antonio D'Amato (presidente di Confindustria) e Andrea Muccioli (direttore della comunità di San Patrignano). L'ultima mattinata sarà dedicata agli interventi dei ministri e alle conclusioni [illegible] Berlusconi. In tutto gli invitati saranno 1.300: 74 associazioni di insegnanti, genitori e studenti, i 104 presidenti delle consulte provinciali (tutti studenti), i 76 rettori delle università e 19 rappresentanti degli ordini professionali. Sono attesi anche 2.500 poliziotti, almeno 20 mila studenti «anti-stati generali» organizzati dalle associazioni studentesche di sinistra più almeno altrettanti portali [illegible] Casarini e del movimento «no global». [r. mas.]

### LA [illegible] DI GARANZIA: COSI' E' IL CAOS

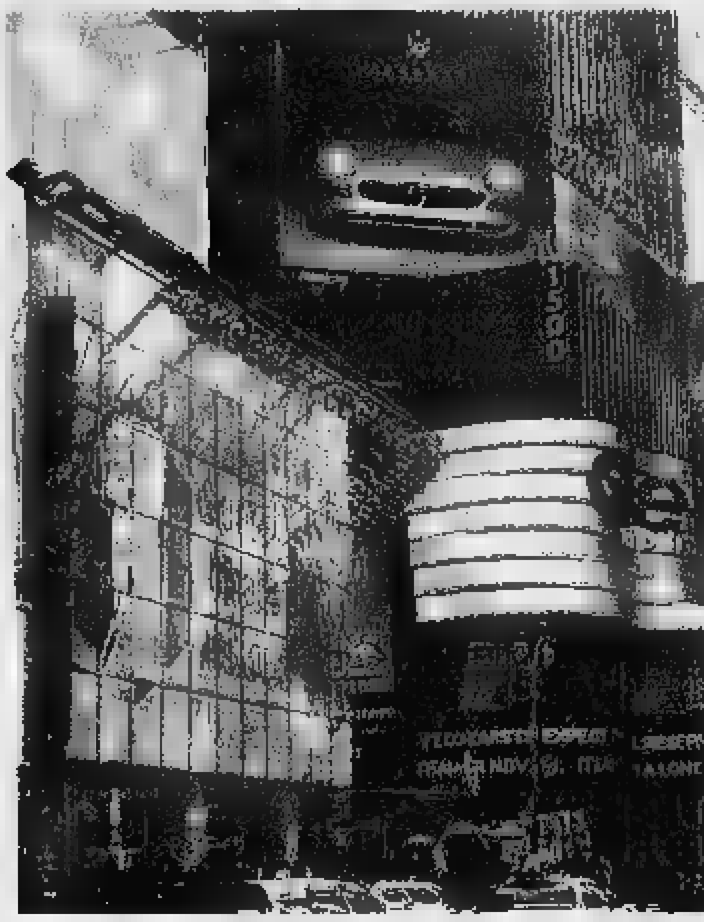
ROMA. «Non si può andare avanti così, per il settore aereo è urgente [illegible] tavolo di confronto, e lo deve aprire il governo». Maria Vittoria Ballestrero, che [illegible] i garanti della Commissione Giugni ha la delega per il trasporto aereo, ribadisce il concetto già esposto ieri dalla delibera [illegible] della Commissione, che segnalava al ministro delle Infrastrutture e trasporti la necessità di [illegible] rinvio dello sciopero generale del 17. Dopo l'ordinanza di Pietro Lunardi, «un atto corretto» secondo la Ballestrero, ora «la Commissione sollecita -dice- che venga aperto [illegible] tavolo di confronto sulle motivazioni [illegible] che [illegible] alla base [illegible] questi scioperi. Si tratta di questioni molto serie -ripete-, che [illegible] trattate [illegible] strumenti altrettanto seri». Il rischio, dice Ballestrero, è «che si continui ad andare avanti così: i sindacati proclamano gli scioperi, e il governo, [illegible] ce n'è il presupposto, ordina il differimento. È evidente che [illegible] si può continuare in questo modo, e per questo, nella delibera di ieri, abbiamo voluto segnalare anche la necessità della ripresa immediata del confronto tra governo e parti coinvolte». Un atto, sottolinea, [illegible] compiuto prima dalla Commissione. Ma d'altronde, a mia memoria -conclude-, non era stato mai proclamato uno sciopero generale del trasporto aereo; è una fattispecie nuova, legata a una situazione del tutto eccezionale come quella attuale».

Lunedì voli regolari
Il sindaco di Foligno preoccupata per l'arrivo di ventimila studenti
Cgil e Uil preparano centinaia di assemblee
Ieri si sono fermati tre milioni di statali

IL DEBUTTO IN GENNAIO CON I SALONI DI DETROIT E LOS ANGELES

# Maserati: alla Spyder si affianca il Coupé per il ritorno negli Usa

Il presidente Montezemolo: siamo pronti e guardiamo al futuro con realistico ottimismo, abbiamo già molti ordini a scatola chiusa



**reportage**

Michele Fenu

inviato a MODENA

UN enorme pannello pubblicitario a 20 metri d'altezza annuncia nel cuore di New York, a Times Square, il ritorno della Maserati negli Usa dopo 12 anni. Il momento [illegible] vicino: ai primi di gennaio, [illegible] la presentazione nei Saloni di Detroit [illegible] Los Angeles [illegible] Spyder e il debutto del nuovo Coupé, la Casa modenese, in [illegible] all'antica rivale Ferrari, [illegible]porterà le sue granturismo nel mercato mondiale n. 1 dell'auto.

E' [illegible] ritorno importante per far crescere la Maserati, che ha ormai completato la fase di rilancio, e per la stessa Ferrari, che sta chiudendo un anno straordinario [illegible] in campo sportivo [illegible] i trionfi [illegible] F1 che industriale con oltre 4.000 vetture vendute. Anche una sfida coraggiosa, perché il 2002 si annuncia come un [illegible] difficile, con gli Usa impegnati nella guerra al terrorismo dopo [illegible] tragedia dell'11 settembre e i mercati dell'auto in difficoltà.

«Ma noi guardiamo al futuro [illegible] realistico ottimismo» dice Luca Montezemolo. Il presidente della Ferrari ha pronunciato il discorso di apertura all'Accademia Militare dopo [illegible] viaggio «infernale» [illegible] neve, ghiaccio e incidenti p[illegible] spostarsi da Bologna a Modena. Due ore per fare 30 km, quasi un'ironia per chi dirige due aziende che producono straordinari mo[illegible] ad alte prestazioni, simboli del Made in Italy nel mondo.

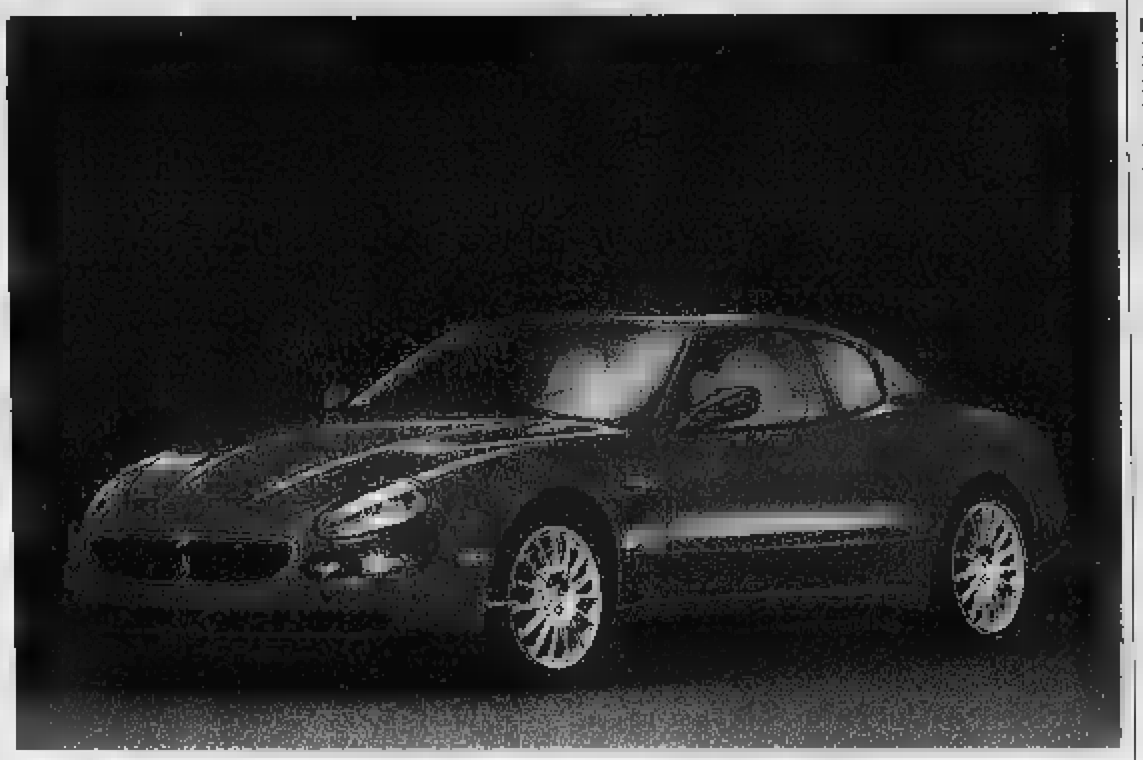
Montezemolo tiene a sottolineare come Ferrari e Maserati siano due aziende molto diverse, seppure [illegible] ovvie sinergie in comune. «Due management, due fabbriche, due politiche industriali e due strategie di posizionamento dei modelli sui mercati - dice -. Una strategia che ci sta premiando. Ora lavoriamo per realizzare due impianti all'avanguardia anche sul piano della protezione ambientale: [illegible] di motori, per Ferrari e Maserati, ma [illegible] linee distinte, e uno per la verniciatura. Cento miliardi di investimento, autofinanziato». L'obiettivo, con l'arrivo a fine 2003 della grande berlina Quattroporte disegnata da Pininfarina, è di costituire un polo [illegible] supersportive di 13-15 mila vetture. «Ma la Ferrari, che nel prossimo anno presenterà al Salo[illegible] di Ginevra un aggiornamento della [illegible] Maranello e a Parigi una supercar, la FX, rimarrà sempre intorno a quota 4.000».

In questi giorni Montezemolo p[illegible]sa in particolare alla Maserati. «Abbiamo preparato il ritorno negli Usa [illegible] due [illegible] inedite per il mercato americano, la Spyder e il Coupé. Quest'ultimo, anzi, in anteprima per tutto il [illegible]. C'è un primo zoccolo duro di concessionari di origine Ferrari per [illegible] nostra rete Maserati [illegible] abbiamo già raccolto molti ordini a scatola chiusa: nessuno ha ancora visto la Spyder in America, ma i commenti dei media che l'hanno provata da [illegible] sono stati entusiastici». Sono 500 le prenotazioni Usa per la Spyder e 70 per il Coupé.

Gli Usa sono un mercato vitale per la Maserati (e per la Ferrari): la Casa del Tridente conta [illegible] collocarvi il 40% delle sue vendite che, in totale, quest'anno, raggiungeranno quota 2000 per salire [illegible] 3600 nel 2002. «I dati che ci riguardano - spiega il presidente - [illegible] positivi. Certo, [illegible] situazione a livello mondiale dell'industria dell'auto è difficile. La contrazione della domanda e la crisi [illegible]mica [illegible] alcuni grandi Paesi porta a una erosione [illegible] quote. C'è una accesa battaglia finanziaria fra i costruttori ed [illegible] per tutti basilare essere competitivi su costi, prezzi, attività di vendita e post-vendita».

Spyder e Coupé [illegible] dunque i primi [illegible]si da giocare anche e specialmente negli Usa. Della prima, di cui sono già stati venduti 700 esemplari, si sa tutto, il secondo [illegible] naturale alter [illegible] dimensioni maggiori: un modello di 4,5 metri, a quattro posti, interamente [illegible] che sostituisce l'attuale 3200 GT. Disponibile nelle varianti GT e Cambiocorsa (cambio manuale [illegible] marce e con comando elettroattuato [illegible] levette al volante), propone [illegible] medesima impostazione stilistica (designer Giorgetto Giugiaro) e tecnica (schema di trasmissione e sospensioni) della versione «scoperta». Analogo il motore, [illegible] gioiello a 8 cilindri di 4244 cc con la bellezza di 390 Cv e un potenziale velocistico di 285 l'ora. Interni raffinati, pelli, tecnologia avanzata, cura artigianale del dettaglio.

«Auto diverse ma con la stessa aria di famiglia» sottolinea Montezemolo. Un fattore importante per riaffermare i valori del marchio Maserati insieme con la qualità [illegible] prodotto, l'affidabilità, i piccoli particolari che danno personalità e originalità [illegible] questi modelli italianissimi. Ma la battuta conclusiva è per la Ferrari, quella che corre (e che invidia alla Maserati i due storici successi nella celebre 500 Miglia di Indianapolis). «Ogni anno, dal '93, vogliamo fare di più. Nel 2002 [illegible] sfida [illegible] F1 sarà ancora più impegnativa. [illegible]rò [illegible] una squadra determinata, con la stessa passione. E abbiamo sempre fame di vittorie».





Il [illegible] Coupé che sarà presentato in gennaio a Detroit e Los Angeles, il cartellone di 14x14 metri a Times Square (a lato) e Luca Montezemolo

> «Sinergie in comune ma modelli molto diversi con Ferrari, che nel 2002 presenterà due novità»

**MOTORE [illegible] CV**

Ecco le principali caratteristiche [illegible] nuovo Coupé a 4 posti. **Moto[illegible]** 8 cilindri a V di 90 gradi di 4.244 cc e 390 Cv; **[illegible]:** manuale a 6 marce [illegible] comando elettroattuato (6 [illegible] con levette al volante [illegible] selezione computerizzata); **[illegible] dimensioni:** lunghezza [illegible] 4.523, larghezza 1.822, altezza 1.305, passo 2.660; **peso (in ordine di marcia):** 1.670 kg; **velocità:** 28[illegible] km/h; [illegible]: [illegible] di carrozzeria; [illegible] da definire

■ **PREMIO ROMA A[illegible]**
Nell'ambito del concerto di Natale [illegible] Santa Cecilia, il Comune di Roma ha consegnato il «Premio Roma per la pace e l'azione umanitaria 2001» a Ernesto Olivero e al Sermig di Torino, al quale andrà l'assegno di [illegible] milioni. In passato [illegible] Premio era stato assegnato tra gli altri a Giovanni Paolo II, al sindaco di Sarajevo e a «Medici senza frontiere».

■ **VINI, [illegible] BAROLO [illegible] GOTHA**
Quattro i vini italiani nella top ten mondiale di Wine Spectator: il primo dei piemontesi è il Barolo Pio Cesare. [illegible] primo posto della classifica mondiale c'è il Bolgheri Superiore «Ornellaia '98» della Tenuta dell'Ornellaia, al quarto il Nobile di Montepul[illegible] «Grandi Annate» Riserva '97 di Avignonesi, al sesto [illegible] un Bolgheri Superiore, il «Guado al Tasso» '98 di Antinori, [illegible] al settimo [illegible] «Barolo '97 Pio Cesare», realizzato da Pio Boffa, pronipote del fondatore: Wine Spectator lo giudica degno della [illegible] Top ten [illegible] solo per la qualità ma anche per la disponibilità sul mercato e il prezzo»..

■ **«SÌ A [illegible] PER I TEST»**
Per [illegible] Nobel Renato Dulbecco le promesse della ricerca sulle cellule staminali sono talmente importanti da rendere lecito utilizzare a questo scopo gli embrioni in sovrannumero. «Approverei la possibilità di utilizzare embrioni congelati, gli embrioni che non hanno futuro, p[illegible] condurre ricerche sulle cellule staminali», ha detto Dulbecco.

■ **PARAPLEGICA SALVATA**
Muoverà i primi passi f[illegible] tre mesi [illegible] giovane paraplegica di Brescia cui è stato, per la prima volta al mondo, ricostruito il midollo spinale. La donna, che aveva subito una lesione totale del midollo e per questo sarebbe rimasta sulla sedia a rotelle a vita, esegue già movimenti volontari delle gambe. A illustrare i progressi è il professor Giorgio Brunelli, presidente della Fonda[illegible] per la ricerca sulle lesioni del midollo spinale, che ha eseguito il rivoluzionario intervento, durato 13 ore, un anno fa.

■ **MORTE APPARENTE**
La sensazione di staccarsi dal corpo, [illegible] grande benessere, [illegible] di un tunnel in fondo al quale [illegible] intravede una luce, l'incontro con parenti defunti. Sono alcune delle testimonianze, pubblicate su Lancet, raccolte in [illegible] studio olandese [illegible] 344 persone «tornate» in vita dopo [illegible] arresto cardiaco.


mondowind
Via Garibaldi,7 - Torino (v.ze P.zza Castello)
Tel. 011/532196
NOKIA 9210 COMUNICATOR
SIEMENS S45 GPRS
L.679.000 + WIND ATTIVA L. 50.000
VENDITA ABBINATA TELEFONO + WIND ATTIVA
NOVITA' ! Antenna Motorizzata
SAMSUNG
VENDITA ABBINATA TELEFONO + WIND ATTIVA
Wind Style
NOKIA 8210 L. 469.500
Carta Wind Eureka OMAGGIO
BORSA MBC-WS
Vendita abbinata telefono + Wind attiva + auricolare
BUONE FESTE
ERICSSON T29S WAP
SAMSUNG R200S WAP
AURICOLARE OMAGGIO
Go Wind L. 199.000
TRIUM MARS MITSUBISHI
WIND ATTIVA L. 50.000
Auricolare originale Mitsubishi L. 39.000
69.000
Vendita abbinata telefono + Wind attiva + auricolare + batteria
SIEMENS A40
- Batteria standard
- Manuale d'uso
FINANZIAMENTI A TASSO ZERO
Winday by day
VIENI A RITIRARE
GRATIS LA BELLISSIMA
WIND AGENDA 2002
DOMENICA APERTO
ORARIO CONTINUATO
(TUTTI I GIORNI)

IL MATRIMONIO PIU' ATTESO E IL RICONOSCIMENTO AD UN MONUMENTO ITALIANO

### AFEF: «LE NOZZE? SOLO UNA [illegible]

«È stata solo [illegible] battuta nel contesto ironico del programma di Chiambretti». Così [illegible] stata commentata da persone vicine ad Afef Jnifen [illegible] frase detta giovedì sera dalla modella durante un collegamento in diretta telefonica [illegible] il programma di Raidue «Chiambretti c'è» sulle nozze già avvenute tra lei e il fidanzato Marco Tronchetti Provera



### VILLA D'ESTE E' PATRIMONIO UNESCO

Villa d'Este, a Tivoli, è stata iscritta nel Patrimonio mondiale dell'Unesco. [illegible] decisione è stata presa nel corso della XXV sessione del Comitato del patrimonio mondiale, in [illegible] dall'11 dicembre a Helsinki. [illegible] motivazione si afferma che la villa «è una delle testimonianze tra le più significative e complete della cultura del Rinascimento, nella [illegible] espressione più raffinata»

# Il turismo torna a credere nel futuro

## «Una serie di nuovi programmi in vista della ripresa»



Dopo la tragedia dell'11 settembre il settore del turismo è in crisi

**Luigi Grassia**

TORINO

È un brutto momento per il turismo. Dopo l'11 settembre le agenzie e i tour operatori italiani hanno perso metà del fatturato. 1500 lavoratori ci hanno rimesso il posto e altri 5800 rischiano la stessa sorte (dati Fiavet). Qualche compagnia però ha reagito meglio delle altre e soprattutto [illegible] deciso di assumere anziché licenziare. La Cisalpina Tours [illegible] Torino, mosca bianca del settore, darà lavoro da gennaio ad altri 16 giovani, che vanno ad aggiungersi alle 500 persone che già sono occupate nelle [illegible] [illegible] sedi in tutta Italia.

Come mai questa decisione? Il presidente (e primo azionista) Pasquale Chianello spiega: «Abbiamo fiducia in una ripresa e ci [illegible] preparando a cogliere le opportunità. Per questo riorganizziamo la struttura, miglioriamo il sistema informativo e riqualifichiamo il personale sotto l'aspetto tecnologico». Fra l'altro sta per essere aperto (8 marzo) un call-center per assistere i clienti 24 ore su 24 con 200 operatori.

Naturalmente, Chianello ha ben chiaro che tutto questo rimane ostaggio [illegible] un colpo di coda del terrorismo, che potrebbe creare [illegible] problemi, in un settore economico tanto influenzato [illegible] fattori emotivi. Il numero uno [illegible] Cisalpina Tours delinea così i contorni della crisi: [illegible] calo è stato generale sulle rotte aeree transoceaniche, non solo verso l'America. La gente teme non l'attentato in sé, ma il rischio di rimanere bloccata per giorni e giorni, come [illegible] [illegible] in Usa dopo l'11 settembre a decine di migliaia di persone, senza poter rientrare con altri mezzi. La Cisalpina ha risentito un po' meno di questi contraccolpi, perché il 70% della nostra clientela è business, meno frenata dalla paura. Comunque anche noi subiamo un calo complessivo di fatturato del 30-35%». Eppure si scommette sulla ripresa.

Il turismo all'interno dei confini italiani può compensare il calo sulle mete lontane? Un po' succede, dice Chianello, aggiungendo che la sua Cisalpina sarebbe interessata a espandersi in questo settore [illegible] business come scelta strategica e non solo per reazione difensiva all'attuale crisi. Però, osserva, c'è una strozzatura nell'offerta: «Il turismo in Italia vive su mare d'estate e città d'arte tutto l'anno ma limitatamente a Roma, Toscana e Venezia. Bisognerebbe attirare i turisti nordeuropei al mare per tutto l'anno. Se possono nuotare gennaio a Palma di Maiorca perché non in Sicilia? E il circuito delle città d'arte andrebbe allargato ad altre».

> La Cisalpina Tours in controtendenza Punta su nuove assunzioni e apre «call center» per i clienti 24 ore su 24

Bene, perché non lo si fa? «Per prima cosa, man[illegible] gli alberghi. La capacità ricettiva è limitata e aprire un hotel in Italia è quasi impossibile. Guardi il caso di Torino: per anni e anni è stato praticamente vietato e solo adesso torna ad essere lecito, all'improvviso e in modo indiscriminato, per via delle Olimpiadi [illegible] 2006. Quanto alle località marittime, dalla Sicilia alla Liguria si [illegible] coperte le spiagge di case e seconde [illegible] ma non di alberghi, per [illegible] stesso motivo. Oltre alla quantità, si pone un problema di qualità dell'offerta: mancano le catene [illegible] alberghi, quelle in cui gli stranieri sono abituati a scendere con la certezza di sapere in anticipo che cosa troveranno e a che prezzo». Perché Cisalpina [illegible] lancia una catena di alberghi? «Non da soli, non è il nostro mestiere, anche se qualche hotel lo possediamo. E poi il nostro fatturato è sui 500 miliardi [illegible] noi, serve di più. Certo ci piacerebbe collaborare con qualche grossa compagnia che lanciasse [illegible] di alberghi e di villaggi turistici in Italia».

Un'altra strozzatura è nella mancanza di personale qualificato. «Sapesse com'è stato difficile selezionare una decina di persone da assumere. Abbiamo vagliato g[illegible] uscita con ottimi voti dalle scuole turistiche ma incapa[illegible] di fare una sottrazione o di indicare su una cartina dov'è New York o di calcolare il fuso orario. Ma com'è possibile, per chi vuol fare questo mestiere?».

CONTINUA NELLE SCUOLE IL PROGRAMMA «CARTA BIANCA»: TRA UN MESE L'INVIO DEGLI ELABORATI

# Conto alla rovescia per il giornale ideale

TORINO

In questi giorni 4350 gruppi di studenti italiani delle scuole superiori (circa 90 mila ragazzi) stanno realizzando i loro «giornali ideali» per la 4ª edizione del progetto «Carta Bianca» che «La Stampa» promuove in collaborazione con il Premio Grinzane Cavour, con il sostegno di Sanpaolo Imi, Wind, Asi (Azienda Spaziale Italiana), Olidata, Paravia, Ferrino e il patrocinio di World Association of Newspapers e Newspapers in Education.

Gli studenti, dopo aver analizzato le copie de «La Stampa» inviate in omaggio per 9 settimane, dopo aver approfondito impaginazione, contenuti, titoli, grafica, fotografie, stanno lavorando sulle «griglie» utili per mettere a punto i numeri unici del loro giornale: c'è ancora poco più di un mese per far giungere a destinazione gli elaborati. La scadenza è, infatti, entro e non oltre il 31 gennaio all'indirizzo: Programmidea, via Servais 92/149, 10146 Torino.

Molte sono le lettere che giungono a «La Stampa» [illegible] la richiesta di consigli per redigere un buon giornale e per capire quali [illegible] criteri di valutazione. Ecco allora qualche indicazione. Innanzitutto, la giuria esclude quei lavori che non abbiano rispettato il regolamento del progetto, regole che sono ben specificate nella guida distribuita all'inizio. Dunque, oltre ai manoscritti, non saranno presi in considerazione i giornali dei gruppi che non abbiano compilato le varie schede con i dati anagrafici necessari per una [illegible]retta identificazione degli autori, [illegible] che non abbiano allegato la scheda «La parola giusta» con [illegible] risposte riferite ai 6 anagrammi pubblicati su «La Stampa» del 21 e 28 ottobre, 4, 11, 18 e 25 novembre (chi se le fosse lasciate sfuggire, si procuri le copie arretrate, telefonando al numero verde 800.80.20.05).

La giuria procederà all'esclusione degli elaborati con articoli ritagliati da altri giornali: tutto, in «Carta Bianca», deve essere originale. Naturalmente, la giuria si soffermerà sulla cura posta dagli studenti all'aspetto grammaticale e sintattico, sulla chiarezza di esposizione. In evidenza saranno tenuti la prima pagina, vetrina dei [illegible] delle pagine interne, l'equilibrio grafico e i titoli.

A questo proposito, sul floppy di cui «La Stampa» ha dotato ogni classe partecipante al progetto, gli studenti potranno trovare gli indirizzi Web per i caratteri e quelli dai quali è possibile scaricare immagini. Si rassicurino, poi, coloro che credono sia necessario stampare per intero il giornale, perché non è così: bisogna stampare gli articoli, ritagliarli ed incollarli nelle colonne-guida, anch'esse scaricate dal floppy.

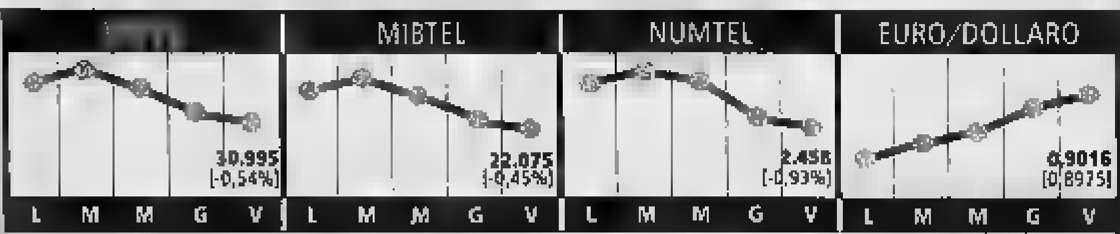
Per consigli di tipo giornalistico (taglio e stile degli articoli, titoli), gli studenti possono mettersi in contatto con la nostra Redazione, all'indirizzo: raffaello.masci@lastampa.its.it; per consigli tecnici e per la richiesta di un'eventuale visita presso la scuola da parte di un giornalista, e per tutte le altre informazioni riguardanti il progetto, rivolgersi al numero verde 800.24.36.14. Ci si può anche collegare al sito www.lastampa.it/StampaShop/iniziative/Scolastiche/CartaBianca/CartaBianca.html.

Ricordiamo che a coloro che compileranno correttamente ed allegheranno all'elaborato il questionario e la scheda Sanpaolo Imi, andranno in omaggio simpatici borsoni (offerti dall'istituto bancario). A tutti i gruppi è raccomandato di compilare chiaramente anche la scheda sotto lo spazio del Grand Prix della Pubblicità, nell'ultima pagina del menabò.

Il 10 gennaio saremo di nuovo [illegible] voi per fornirvi altre informazioni sulle [illegible] tappe del progetto. **[m.t.m.]**

### Hdp, proroga formalizzata

Facoltà di disdetta anticipata del patto con effetto dal 31 maggio 2002, previa comunicazione entro il 18 maggio. Questi i termini della proroga [illegible] facoltà di recesso dal sindacato Hdp, confermati in una nota dal presidente della direzione del patto, dopo l'annuncio di giovedì dello stesso Luigi Lucchini. Pertanto il patto resta valido fino alla sua prossima scadenza del 14 luglio 2004.




### Confermati i vertici [illegible] Tim

Enrico Bondi presidente, Carlo Buora vicepresidente, Marco De Benedetti amministratore delegato e Mauro Sentinelli direttore generale. Questi i nuovi vertici [illegible] Tim, secondo quanto deliberato dal cda appena insediatosi. In linea [illegible] le anticipazioni, Marco De Benedetti resta unico a.d., pur con la possibilità, introdotta con le modifiche statutarie approvate ieri, di un affiancamento.

IL NODO RESTA LO SBLOCCO DEL TFR. SPUNTA L'IPOTESI DI UNA COMPENSAZIONE. TREMONTI: «VAREREMO LA RIFORMA ENTRO NATALE»

# Pensioni, Maroni dice no a D'Amato

## «Nessun rinvio». Ma studia sgravi

[illegible] Giovannini

ROMA

Sulle pensioni il governo cerca una difficile quadratura tra sindacati e Confindustria. [illegible] Roberto Maroni e Giulio Tremonti (che negano contrasti) chiariscono che non ci sarà nessuna «tregua natalizia», o che la delega legislativa sulla rifor[illegible] delle pensioni vedrà la luce la settimana prossima. Il problema, ricon[illegible] il titolare del Welfare, è quello di trovare in qualche modo un avvicinamento o una mediazione tra le richieste («opposte», le definisce) [illegible] industriali [illegible] sindacati sul «vero nodo» in discussione: lo scambio tra sblocco del Tfr per i fondi pensione e la compensazione da offrire alle imprese. Ieri pomeriggio, nel corso di un incontro con Cgil-Cisl-Uil, Maroni ha provato a sondare - senza successo, ancora una volta - le centrali sindacali sull'ipotesi di concedere agli imprenditori [illegible] riduzione dei contributi che il datore di lavoro paga per le pensioni dei nuovi assunti. Entro domani, in ogni caso, il ministro assicura che metterà a punto [illegible] proposta definitiva. La sottoporrà al Presidente [illegible] Consiglio Berlusconi non appena ritornato dal Belgio prima, alle parti sociali poi, e mercoledì o giovedì verrà discussa [illegible] varata (eventualmente, con modifiche rispetto a quanto già definito) dal Consiglio dei ministri.

Maroni ieri mattina - nel corso di una conferenza s[illegible]pa - ha espresso grande fiducia nella possibilità [illegible] trovare un accordo, ed ha annunciato la decisione dell'Esecutivo di non accogliere la proposta confindustriale di rinvio. Il mini[illegible] [illegible] ha nascosto [illegible] certo fastidio per i nuovi attacchi del presidente degli industriali Antonio D'Amato, che ieri mattina dai microfoni di «Radio anch'io» [illegible]va invitato il governo «a prendersi una pausa di riflessione per chiarirsi le idee, anche perché i numeri sono chiari [illegible] ci [illegible] già tutti gli elementi per fare delle scelte ve[illegible]». Maroni così ha parlato di «toni [illegible]sivi che non aiutano in primo luogo le imprese». «Noi abbiamo le idee molto chiare - ha detto - seguiamo la questione [illegible] un cli[illegible] [illegible] piena sintonia», anche se con il ministro dell'Economia Giulio Tremonti [illegible] volte ci [illegible] «opinioni diverse». In ogni caso, la riforma che nascerà prima di Natale [illegible] «una riforma vera, definitiva, l'ultima parola sul tema delle pensioni». Certo, «sarà un accordo [illegible] condiviso da tutti - ha detto - ma nel quale tutti si potranno riconoscere, almeno per i principi fondamentali»: ovvero, gli incentivi per far rimanere al lavoro chi ha maturato i diritti per la pensione di anzianità e il decollo della previdenza complementare.

Certo, si sa che sulla strada di una soluzione concordata pesa [illegible] macigno delle compensazioni per lo sblocco del Tfr, sul resto dei problemi Confindustria e i sindacati hanno presentato proposte [illegible] cui un accordo [illegible] [illegible] complicato. Confindustria chiede un taglio del 10% dei contributi pagati dalle imprese per i neoassunti; i sindacati replicano che così si taglierebbe la futura pensione pubblica [illegible] giovani, e suggeriscono di assicura[illegible] alle imprese compensazioni di tipo fiscale. Per Maroni, la richiesta delle imprese è «ragionevole», visto che il taglio delle pensioni dei giovani sarebbe compensato dal maggior rendimento dei fondi pensione. In cambio, sembra offrire [illegible] Cgil-Cisl-Uil la possibilità di destinare l'intero flusso del Tfr [illegible] fondi pensione contrattuali (e non a quelli «aperti»), con [illegible] meccanismo automatico del silenzio-assenso.

Su questo «scambio» nel pomeriggio Maroni ha sondato i sindacati, ricevendo però un secco [illegible]: «Siamo contrari al principio, sotto qualsiasi specie [illegible] modo», ha detto il numero due Uil Adriano Musi. [illegible] giro di poche ore Maroni e Tremonti - che da Laeken ha negato dissensi col suo collega del Welfare, e ha chiarito che «ci [illegible] già elementi di decontribuzione in Finanziaria» - chiuderanno i contatti con le parti sociali e definiranno il [illegible] «conclusivo». Se non sarà possibile [illegible] il consenso sindacale sulla decontribuzione dei neoassunti, si cercherà una contropartita per le imprese su altri terreni: a parte sgravi fiscali, il g[illegible] potrebbe cercare di tagliare, fiscalizzandoli, altri oneri contributivi «impropri» che [illegible] gravano sulle aziende. Dalle parti sociali, però, arrivano messaggi tutt'altro che pacifici. «Il governo abbia il coraggio di scegliere», ha avvertito D'Amato. [illegible] il governo cederà a Confindustria sarà rottura», ha intimato dall'altra parte il leader della Cgil Sergio Cofferati. I leader della Cisl Pezzotta e della Uil Angeletti [illegible] su posizioni analoghe: Angeletti non ha escluso il ricorso allo sciopero generale sulle pensioni. [illegible] dal presidente dell'Inps Massimo Paci - che ha anche chiesto [illegible] «meditare» [illegible] schema [illegible] riforma degli [illegible] previdenziali» - arriva un via libera al progetto Maroni, definito «prudente ed equilibrato».

### LAVORI UTILI, UN PIANO DELLE REGIONI

CATANIA. Utilizzare gli [illegible] miliardi non spesi degli 8 mila del Fondo sociale europeo 1994-1999 per far [illegible] dal precariato 70 mila lavoratori socialmente utili. [illegible] la richiesta che il coordinamento degli a[illegible]ori regionali al Lavoro presenterà alla commissione europea. Lo ha reso noto il presidente del coordinamento, l'assessore della Regione Calabria Giuseppe Scopelliti, a margine del convegno «1000 progetti per lo sviluppo del Sud». «Il coordinamento - ha detto l'assessore siciliano Raffaele Stancanelli - ha fatto propria una mia proposta che mira ad utilizzare i fondi europei non per [illegible] assistenza ma per creare seria occupazione. In Sicilia abbiamo circa 34 mila Lsu che potranno impiegare i contributi per creare delle società miste o delle cooperative per entrare stabilmente nel mondo del lavoro». Sempre a Catania [illegible] lavoratori socialmente utili, sino a ieri impiegati sugli autobus urbani in qualità [illegible] controllori, [illegible] stati assunti dal comune con un contratto a tempo indeterminato. I neo assunti [illegible] impiegati all'interno della società Multiservizi, controllata dal [illegible] etneo per il 51%, dove si occuperanno della gestione dei parcheggi comunali a pagamento. A tal proposito il comune ha già individuato 4.500 nuovi posti [illegible] in città. «Catania - ha detto il sindaco Umberto Scapagnini - è [illegible] prima città d'Italia che riesce a stabilizzare [illegible] maniera reale ed attiva i lavoratori socialmente utili».

### LA BOZZA MARONI

**Diritto alla pensione**
Potrà [illegible] esercitato [illegible] lavoratore a cui l'Ente di appartenenza rilascerà una certificazione di aver maturato i requisiti

**Esenzione dai contributi**
Per il lavoratore pensionabile che decide [illegible] restare al lavoro è prevista una «esenzione totale del versamento dei contributi sia a suo carico che [illegible] carico del datore di lavoro»

**Età pensionabile**
A 65 anni per gli uomini e [illegible] per le donne il lavoratore può decidere di continuare a lavorare

**Eliminazione divieto di cumulo**
Verrà introdotta progressivamente [illegible] possibilità [illegible] totale cumulabilità [illegible] pensione di anzianità e redditi da lavoro dipendente o autonomo

**Lavoratori parasubordinati**
Per chi [illegible] è iscritto [illegible] forme di previdenza obbligatorie, l'aliquota contributiva sarà innalzata dal 13% al 16,9%

**Trattamento di fine rapporto (Tfr)**
Il Governo vuole promuovere il conferimento di quote maggioritarie del Tfr ai fondi integrativi [illegible] oneri per le imprese»

**Rendimenti dei fondi**
Riduzione della tassazione [illegible] rendimenti dei fondi [illegible] parità di condizioni tra fondi chiusi e aperti

**Emersione pensionati**
Le misure sono in linea con quelle previste dalla legge dei 100 giorni per l'uscita [illegible] [illegible]

PREVISIONI ECONOMICHE DIVERSE ANCHE TRA MINISTRI. MARZANO: «CON LA FINANZIARIA TASSI DI SVILUPPO SUPERIORI»

# E' guerra [illegible] cifre sulla crescita [illegible] pil nel 2002

## Il governo riconferma il 2,3%, il Fondo monetario scommette sull'1,2

**scenari**

MARZANO ha fatto una gaffe; oppure no, sono i giornalisti che [illegible] hanno capito che [illegible] diceva. Su quanto può crescere l'economia italiana nel [illegible] ieri è scoppiata la baruffa. L'opposizione ha alzato la voce, e anche nella maggioranza qualcuno si è stupito delle parole pronunciate dal mini[illegible] delle Attività produttive. Alla fine della giornata, il governo riconferma la previsione ufficiale, sulla cui base è stilata [illegible] legge finanziaria, +2,3%, e in cui quasi nessun economista spera più. Proprio ieri il Fondo monetario ha confermato le sue stime: l'Italia, [illegible] 2002, rallenterà [illegible] propria crescita economica all'1,2%, in frenata rispetto all'1,8% che registrerà nell'anno in corso.

Ordinarie baruffe politiche? Pignolerie tra addetti ai lavori? No, l'insistenza [illegible] governo su quello che [illegible] molti hanno definito «un numeretto molto importante» sembra avere un retroscena, in certe discussioni riservate che si stanno f[illegible]do in sed[illegible]ropea. Un numero elevato scritto in quella casella si rivelerebbe utile per giustificare a posteriori conti pubblici meno rigorosi degli originari traguardi.

Dunque il ministro Marzano - stando ai [illegible] delle agenzie di stampa - pur premettendo che «in questa situazione è difficile fare previsioni», non solo perché c'è [illegible] guerra in Afghanistan ma perché «nel 2002 si esplicheranno gli effetti della politica economica del governo», ha detto ieri mattina che la crescita del prodotto lordo italiano quest'anno risulterà probabilmente dell'1,8% e che quella dell'anno prossimo «potrebbe essere un pochino inferiore».

Antonio Marzano di queste faccende non è certo un orecchiante, è un professore di economia; perciò quei resoconti [illegible] stati subito presi molto sul serio. Sono bastati pochi minuti perché l'opposizio[illegible] insorgesse: i conti della legge finanziaria 2002 in discussione alle Camere si reggono [illegible] una previsione di crescita del 2,3%, [illegible] qualcosa meno dell'1,8% cambierebbero [illegible]. [illegible] ministro Tremonti venga immediatamente in aula a spiegare» ha chiesto il capogruppo [illegible] Ds alla Camera, Luciano Violante.

> Il «tetto» del 2,3% difeso dal Tesoro (e per molti economisti impossibile da raggiungere) potrebbe risultare strategico nella interpretazione sul patto di stabilità in discussione a Bruxelles

Vincenzo Visco, [illegible] ministro [illegible] Tesoro, si è scatenato: «O mentono al Parlamento o sono degli incapaci, oppure tutt'e due». La novità è che anche esponenti della maggioranza si sono dichiarati perplessi. Per Bruno Tabacci (Ccd-Cdu), presidente della Commissione attività produttive della Camera, Marzano «poteva usare maggiore prudenza». Lo stesso per il presidente della Commissione Bilancio, Giancarlo Giorgetti (Lega Nord).

Poco dopo Marzano ha diffuso un comunicato dove sostiene di aver [illegible] «riferito ai tassi di sviluppo previsti dal Fmi e dalla Confindustria» e di averli commentati «affermando che, quando saranno espletati pienamente gli effetti dei provvedimenti del governo, [illegible] cioè entro il 2002, i tassi di sviluppo effettivi [illegible]nno sicuramente superiori». Cerca di chiudere l'incidente [illegible] sottosegretario all'Economia Giuseppe Vegas: «il governo [illegible] displace che esistano incomprensioni con la stampa».

Tra gli economisti molti si domandano perché il governo insista [illegible] un quel 2,3%, ormai impossibile da raggiungere [illegible] per motivi interni, [illegible] [illegible] causa degli eventi internazionali. La spiegazione sta probabilmente nel lavorio diplomatico in corso tra i governi europei sulla «interpretazione» del patto di stabilità, tema che l'Ecofin (i ministri economici dei 15) affronterà [illegible] gennaio [illegible] febbraio. D'accordo tutti che la crisi economica giustifica un certo margine di trasgressione rispetto agli obietti[illegible] di risanamento dei conti, perché riduce le entrate e aumenta le spese: ma [illegible] calcolare esattamente qual è [illegible] margine giusto, entro il quale un governo non può essere accusato [illegible] lassismo?

Due ipotesi si stanno confrontando. Una è di riferirsi al «potenziale» ossia a un valore teorico di crescita economica sana. L'altra [illegible] di calcolare la differenza tra gli obiettivi ufficiali di ciascun gover[illegible] e il risultato effettivo. Se l'Ecofin scegliesse la seconda via, a ciascun governo giove[illegible]bbe aver «sparato alto» all'inizio: gli sarebbe perdonato un maggior scostamento dei conti rispetto all'obietti[illegible]. [illegible] è per questo che negli ultimi giorni dalla Banca centrale europea sono partiti cauti ammonimenti [illegible] quei governi che fanno uso di *«wishful thinking»* (scambiano i desideri con la realtà) nello stilare le previsioni economiche.

[s. l.]

FA DISCUTERE L'OPERAZIONE DELL'ENI CON I SAUDITI DELLA SABIC, MA SI TRATTA DI UNA SCELTA OBBLIGATA. L'ALTERNATIVA E' LA CHIUSURA

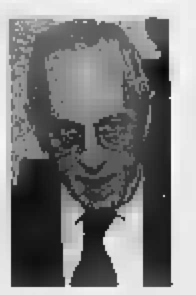
# Chimica o petrolio? Per il paese il secondo è più strategico

Ugo Bertone

MAMMA, li arabi. Mentre si avvicina l'«ora x» della lunga trattativa tra l'Eni e i sauditi d[illegible] Sabic per la cessione di una quota, la maggioranza, della chimica «made in Italy», ecco che si accende il dibattito sulla sorte di uno dei cilindri «storici» dell'economia italiana. La questione, non di poco conto, [illegible] assai al di là delle sorti di un settore che, fino [illegible] pochi anni fa contava [illegible] mila dipendenti e che, nell'ultimo decennio, ha comportato circa 12 mila miliardi [illegible] investimenti [illegible] parte dell'Eni. Pi[illegible] [illegible] dei bilanci, in questo caso, contano i valori simbolici. La cessione della petrolchimica, a detta di molti, segna una perdita di sovranità, oltre al rischio di buttare via un patrimonio pagato a caro prezzo dal contribuente italiano.

La chimica, frutto sbocciato nella stagione della «razza padro[illegible]», ha accompagnato la crescita del sistema Italia dai te[illegible]pi di Rovelli, Ursini, Cefis fino al brac[illegible] di ferro in Enimont [illegible] Cagliari e Gardini. Una storia complicata, spesso drammatica, ma che s'intreccia con la crescita dell'industria in zone nuove, votate al sottosviluppo fino alla nascita di imprese e professioni cresciute al fianco della petrolchimica. Davvero ha senso vendere tutto questo ad [illegible] partner arabo? E [illegible] futuro può avere un sistema in cui s'intavolano solo trattative di vendita agli stranieri senza una penetrazione paragonabile oltre frontiera? Prima le banche, poi la telefonia, adesso la chimica?

Messa [illegible]l, insomma, sembra che all'asta ci sia un pezzo di sovranità nazionale, tema che [illegible] lascia indifferente nemmeno il ministro Antonio Marzano che ha sottolineato la necessità di salvaguardare i livelli occupa[illegible]li e gli impegni già presi da Enichem in materia di investimenti. Preoccupazioni legittime cui l'Eni [illegible] già dato risposte [illegible] sede parlamentare. [illegible] tanta foga rischia di mettere in secondo piano la questione economica, decisiva per una società quotata in Borsa. E, cosa che conta ancor di più, per un Paese chiamato a ripensare [illegible] sua politica economica ai tempi della globalizzazione.



Vittorio Mincato, amministratore delegato del gruppo Eni

> Tutti i gruppi petroliferi occidentali stanno concentrando le loro attività mentre l'evoluzione tecnologica e i grandi investimenti portano alla ribalta i produttori di greggio

L'uscita dalla chimica, non è un colpo di testa dell'Eni [illegible] una tendenza comune ai grandi gruppi petroliferi occidentali. L'evoluzione tecnologica [illegible] i [illegible] investimenti, infatti, hanno portato alla ribalta i Paesi produttori di petrolio, che dispongono di vantaggi competitivi decisivi (impianti a bocca di pozzo, materia prima a prezzi stracciati, produzioni di etilene basata sul gas). Per l'Italia, che conta dieci siti produttivi disseminati su territorio, la questione [illegible] ancor più tragica: la Penisola non dispone di quel sistema di pipeline che collega Belgio, Ol[illegible] Germania e Francia favorendo il trasporto dell'etilene; [illegible] più, gli impianti sono troppo piccoli per garantire efficienza al sistema. Il risultato? O si chiudono i battenti degli impianti (ben più che un'ipotesi) ovvero [illegible] cerca un partner a caccia di sbocchi produttivi nell'Unione Europea, che dispone di mezzi finanziari e di potenzialità strategiche per rifornire a costi vantaggiosi il mercato di virgin-nafta.

La Sabic, decima azienda petrolchimica al mondo, nell'orbita dello Stato saudita, ma con 150 mila azionisti privati, e che può vantare joint ventures con Exxon, Shell, Bp e gli altri grandi dell'energia Totalfina è per certi versi un socio insostituibile: [illegible] garanzie occupazionali [illegible] state fornite (in solido con l'Eni), il piano di investimenti verrà rispettato. Il rischio strategico? Gli impianti resteranno in Italia, l'interesse del nuovo azionista [illegible] di rifornirli di materia prima, ovvero semilavorati petroliferi che, tra l'altro, sfuggono alle quote Opec. E Mincato di [illegible] non vuol perdere quest'occasione: nella chimica, infatti, il cane a sei zampe ha versato migliaia di miliardi ricavando zero profitti. Meglio investire quei quattrini nell'oro nero, il petrolio, merce strategica per eccellenza. Per gli azionisti. [illegible] anche per lo Stato.

DA QUESTA MATTINA IN VENDITA PRESSO LE POSTE I KIT DA 12,91 E 315,04 € E DA LUNEDI' IN BANCA. CONIATE DALLA ZECCA 7,9 MILIARDI DI NUOVE MONETE

# Euro, oggi parte la distribuzione

## Il Codacons: «Più caro l'80% dei negozi»

**Federico [illegible]**

Da oggi l'euro comincerà ad arrivare nelle nostre case e ci dovrà rimanere in soggiorno obbligato per altri 17 giorni. Fino al primo gennaio del nuovo anno chi avrà acquistato uno (se [illegible] possono comprare al massimo tre) dei 10 milioni di minikit, in vendita alle poste e in banca da questa mattina, potrà imparare a riconoscere le otto monete ma non potrà utilizzarle per i loro fine natura[illegible]: comprare beni e servizi. Pena multe salatissime.

Per un paio di settimane si potrà giocare con l'euro. Poi, dal primo gennaio 2002, quando bancomat e istituti di credito forniranno anche le banconote, si comincerà a fare sul serio. Convertitore alla mano, con un occhio ai rincari che, secondo le associazioni di tutela dei consumatori, sono già stati stampati su listini e cataloghi. Intanto ieri l'euro ha superato sopra quota 0,90 contro il dollaro.

**I MINIKIT.** Bankitalia [illegible] Zecca di Stato hanno già stampato [illegible]ato tutto lo stampabile e il coniabile: 2,4 miliardi [illegible] banconote e 7,95 miliardi di monete, riserve comprese. L'85% dei pezzi richiesti [illegible] banche e poste è stato già consegnato. [illegible] questa mattina [illegible] 14 mila uffici postali gli italiani potranno cominciare ad acquistare uno dei 10 milioni di minikit. Valore 12,91€ (25 mila lire). All'interno 53 monete, negli otto tagli diversi (1,2,5,10,20, 50 centesimi, 1 e [illegible] €). Le poste regalano in accoppiata un euroconvertitore cartaceo. Uno più piccolo, formato carta di credito, e uno più grande per gli anziani.

**NEGOZIANTI.** Sempre da questa mattina si potranno acquistare anche gli «Starter kit» (960 mone[illegible] per un valore di 315,04€, 610 mila lire) pensati soprattutto per i commercianti che devono attrezzarsi per i resti. Nei negozi pare davvero tutto pronto. Secondo Comuffico, l'associazione nazionale delle aziende distributrici di prodotti e servizi informatici, l'85% dei registratori di cassa è già stato convertito (89,3% al nord, 84,2 a Centro e 74,4 al Sud).

**BRUTTE SORPRESE.** Codacons e Adusdef sono davvero spiccioli [illegible] non vanno tanto per il sottile: «L'euro e gli arrotondamenti sa[illegible] una mazzata storica per gli italiani». Le due associazioni hanno già raccolto qualche dato: nelle grandi città a novembre, approfittando della conversione, solo 2 negozi su 10, hanno mantenuto invariati i prezzi. Gli altri hanno fatto l'operazione «Eurotondo», provocando «aumenti medi - denuncia il Codacons - tra il 20 e il 40%». Facendosi un baffo delle raccomandazioni dell'Ue.

L'Adusdef è venuta subito al sodo con esempi concreti: in banca il blocchetto degli assegni in [illegible] non sarà gratuito come [illegible] accordi: 116 lire l'uno contro le 100 attuali; [illegible] distributori automatici le bevande alcoliche che prima costavano 550 lire ora costeranno 522; una nota marca d'acqua è passata [illegible]a 500 a 562 lire; dopo l'aumento del 4,5% dei biglietti Fs, deciso qualche settimana fa, il Codacons ha scoperto che ci sono nuovi [illegible] in violazione delle regole sull'arrotondamento; persino i musei saranno più cari e l'elenco (in tutto sono 58) comprende gli Uffizi, la Galleria Borghese, gli scavi di Pompei, Terme [illegible] Caracalla e Colosseo; si pagherà di più anche al cinema.

**PER GIOCO.** Quale metodo migliore per imparare una cosa che utilizzare il gioco? Nessuno. Almeno così la pensano le associa[illegible] dei consumatori che hanno presentato il gioco dell'oca in euro e la Bce che ieri ha ufficializzato i vincitori del concorso «Diventa una superstar dell'euro»: tra i [illegible] bambini scelti anche gli italiani Lucia Tassinari e Margherita Musso. Passeranno il Capodanno con il presidente Wim Duisenberg a Francoforte.




IL NOBEL DELL'ECONOMIA: «NON S'E' MAI VISTA UNA BANCA CENTRALE CHIUDERE LE PORTE E DETTARE LA POLITICA DI PAESI DIFFERENTI TRA LORO»

# «Ma l'Europa monetaria non durerà»

## Friedman: è un progetto politico imposto ai paesi da élites

**intervista**

**Stefano Lepri**

inviato a VENEZIA

STAMATTINA Milton Friedman riceverà una moneta da un euro in regalo. Anche lui, come tanti, la [illegible] mano per la prima volta; [illegible] continua a non crederci. A Venezia per i *«Third Millennium Colloquia»* organizzati dall'istituto Iseo e dal Comune, [illegible] maestro [illegible] tutti i liberisti, premio Nobel per l'economia 1976, a ottantanove anni è vispo come non mai e sa ammettere di aver sbagliato. Aveva detto che l'Europa non sarebbe mai nemmeno riuscita ad arrivare a questo punto, all'introduzione di nuove banconote e nuove monete; invece c'è arrivata. Eppure, in questa intervista insiste: teme che l'unione monetaria non durerà a lungo.

**Professor Friedman, quasi tutti gli economisti americani erano scettici sull'euro all'inizio. Parecchi hanno cambiato idea. Perché lei no?**

«Perche non è [illegible] avvenuto nella storia che un'unica [illegible] centrale dettasse la politica monetaria per molti Paesi differenti. Ci sono state unioni monetarie, o adesioni di vari Paesi a un'unica moneta, ma ognuno poteva tirarsene fuori quando voleva. Ora invece in Europa avete chiuso la porta d'uscita e avete gettato via la chiave».

**Prevede che avremo guai?**

«Vi auguro che io mi stia sbagliando un'altra volta. [illegible] guaio è che l'euro [illegible] un progetto politico delle *élites*, imposto dall'alto alla popolazione. Avreste dovuto fare dei referendum. L'hanno fatto solo la Francia, dove il sì ha prevalso di strettissima misura, e la Danimarca che ha detto no».

> «Vedrete: l'Inghilterra non aderirà e se lo farà commetterà un errore C'è poca flessibilità»

**In una certa misura la gente si attende che su questa materia le decisioni vengano dall'alto. Nei sondaggi gli inglesi continuano a dare una maggioranza di no all'euro; [illegible] quando si domanda se tra dieci anni avranno l'euro rispondono sì».**

«Credo che la Gran Bretagna non aderirà. E se lo farà sbaglierà»

**Lei dice che l'unione monetaria è un progetto tutto politico; e di ogni intrusione della politica nell'economia lei diffida. Ma gli ambienti [illegible] sono in genere molto favorevoli».**

«E' in parte un'illusione. Le grandi imprese sono favorevoli, e questo risulta il fattore più visibile. Le piccole imprese non credo».

**Dove potrà rompersi il meccanismo?**

«Ci saranno fasi in cui alcuni dei Paesi membri avranno bisogno di un tipo di politica monetaria e altri del tipo opposto».

**E' già successo, e le tensioni sono state assorbite.**

«Bisogna vedere quanto forti diverranno in futuro. Siccome nessuna banca centrale è davvero indipendente, qualsiasi cosa sia scritta nei suoi statuti, si fa un compromesso politico tra le diverse esigenze, inefficiente per tutti».

**Quali rimedi suggerisce per evitare che finisca male?**

«Occorrerebbe rendere flessibili prezzi [illegible] salari. Non mi pare che sia facile».

**Ridurre i salari? No di certo.**

«All'aggiustamento possono contribuire i movimenti dei capitali, resi più fluidi dalla creazione di un unico mercato finanziario. Ma [illegible] basta a garantire una stabilità di lungo periodo».

**[illegible] sicuro molti ritengono che la Banca centrale europea sia lenta nel decidere. Secondo lei dovrebbe calare di nuovo il costo del denaro?**

«In questo momento alla Bce pensano - così pare di capire - che forse la Federal Reserve americana abbia esagerato nel ridurre il costo del denaro: perché l'economia ancora non riparte e invece la Borsa risale fin troppo, con rischio di una nuova bolla speculativa.

**«E' una opinione ragionevole, ma non la condivido. A Wall Street di bolla speculativa si poteva parlare per le quotazioni raggiunte dai titoli tecnologici o Internet; per il resto dei titoli si trattava solo di [illegible] *boom*, di [illegible] fenomeno relativamente più [illegible] male insomma. Solo il futuro ci mostrerà chi ha ragione».**

Sulla ripresa dell'economia [illegible]na lei è ottimista.

**«Sì, credo che già dal primo e dalo secondo trimestre del 2002 comincerà a risalire. Mi pare si tratti di una recessione molto blanda. Anche se non mi nascondo due fattori di debolezza importanti, l'alto indebitamento delle famiglie e l'alto indebitamento delle imprese».**

Il presidente Bush sta facendo [illegible] buona politica economica?

«Non [illegible] n'è bisogno. Io sono sempre favorevole a diminuire le tasse, perché riduce il ruolo dello Stato; [illegible] non mi pare che gli sgravi fiscali servano a rilanciare l'economia».

VIA LIBERA AL PROGETTO DI RIORGANIZZAZIONE DEL GRUPPO CHE VERRA' COMPLETATO IN TEMPI RIDOTTISSIMI

# Maxifusione in casa Unicredit

## Nascono tre divisioni, assorbita Rolo Banca

**Paolo Baroni**

[illegible]

Parte la rivoluzione-Profumo: Unicredit fonde in un'unica società le sette banche che controlla, compreso Rolo Banca, per dare vita fra un anno a tre distinte realtà nazionali cui saranno affidate tre differenti aree di business: corporate, private e retail. Lo fa in tempi molto serrati, e questo grazie al fatto che il gruppo dispone di [illegible] piattaforma informatica e al fatto che tutte le banche federate hanno adottato lo stesso modello organizzativo e commerciale.

Il progetto, che dopo una messa a punto durata diversi [illegible] è stato approvato ieri all'unanimità dal consiglio di amministrazione, prevede che nel giugno 2002 tutte le banche facenti parte del gruppo operanti in Italia (Credito Italiano, Rolo Banca 1473, Cariverona, Banca Crt, Cassamarca, Caritro e CRTrieste) vengano fuse in Unicredito e immediatamente [illegible] scorporate in una banca [illegible] Successivamente (dicembre 2002) verranno create le tre banche nazionali specializzate che faranno capo alla Divisione banche Italia della capogruppo.

«La riorganizzazione dell'attività per segmenti di mercato - spiega una nota emessa ieri da Unicredit - nasce dalla volontà di avviare una ulteriore fase di sviluppo del gruppo dopo il completamento, con pieno successo, del piano industriale 1998-2001. La [illegible] organizzazione porrà Unicredit in una posizione d'avanguardia [illegible] modelli organizzativi e societari e consentirà, grazie alla focalizzazione per segmento delle strutture, di migliorare ulteriormente il livello e la qualità del servizio alla clientela».

Col varo del «progetto S3», che significa «tre segmenti», Unicredit archivia definitivamente il modello federale adottato in precedenza e che aveva permesso [illegible] «valorizzare il radicamento territoriale le competenze specialistiche distintive delle singole banche, garantendo contestualmente unitarietà di indirizzo strategico ed efficienza operativa» come sottolinea il comunicato [illegible] Unicredito.

Rilevanti i benefici dell'operazione. Il piano di divisionalizzazione prevede infatti importanti risultati già al termine del primo [illegible] di piena operatività (2004) [illegible] che [illegible] traducono in [illegible] utile netto di 3 miliardi di euro, pari a una crescita media [illegible] degli utili per azione del 15% tra il 2000 [illegible] il 2004. Il rapporto fra costi e ricavi scenderà invece al [illegible]% dal 51% del 2000 mentre le sinergie lorde generate saranno pari a 720 milioni di euro l'anno: per il 65% da maggiori ricavi e per il 35% da minori costi.

La gestazione del piano non [illegible] stata semplice. Prima il management della banca ha dovuto confrontarsi [illegible] le grandi fondazioni [illegible] (Torino, Verona [illegible] Treviso), convincerle della bontà del progetto e, fattore decisivo, garantire che [illegible] rapporto con i territori di riferimento delle banche federate [illegible] sarebbe assolutamente venuto. Quindi si [illegible] trattato di affrontare il «nodo Rolo», banca [illegible] nel 1995 dalla fusione tra Credito Romagnolo e Carimonte Banca. In questo [illegible] i problemi erano rappresentati dai prezzi di concambio e dal peso che le fondazioni azioniste di [illegible] della subholding Credit Carimonte (che possiede il 44,7% della banca emiliana) avrebbero avuto [illegible] nuovo consiglio di Unicredito Italiano. [illegible] punto di equilibrio è stato trovato assegnando ad ogni grande fondazione azionista (Torino, Verona-Treviso e Bologna-Modena) tre posti. E in sede di assemblea ai soci emiliani verrà anche attribuita una vicepresidenza. Quanto al concambio questo è stato fissato in 3,8 azioni Unicredito Italiano per ogni [illegible] Rolo, un livello lievemente più basso dei valori espressi ieri [illegible] Borsa prima della sospensione dei titoli che indicavano un rapporto 3,9 a 1. Il titolo Unicredit ha infatti chiuso a quota 4,18€ (prezzo ufficiale), mentre Rolo Banca ha quotato 16,381 €. Per quanto riguarda poi le quote di minoranza delle altre banche che saranno incorporate il cda, sulla base dei dati e delle informazioni disponibili, ieri ha fissato i seguenti concambi: 0,68 azioni [illegible] per ogni [illegible] CreditCarimonte, 5,35 azioni Uci ogni azione Cariverona, 0,75 azioni Uci ogni azione Caritro e 3,[illegible] azioni Uci ogni azione CrTrieste. [illegible] termine dell'operazione verranno così emesse 1,13 miliardi di nuove azioni Unicredit per un valore nominale di 565 milioni di euro. Agli attuali prezzi di Borsa l'aumento di capitale comporterà invece un incremento della capitalizzazione di circa 5 miliardi di euro.

Dopo quello della Borsa di lunedì, martedì 19 [illegible] primo [illegible] sul gradi [illegible] del piano: l'amministratore delegato Alessandro Profumo illu[illegible] tutti i dettagli del «progetto S3» agli analisti, alla stampa ed ai sindacati. Il giorno dopo si replica a Londra.

> A partire dal 2003 a Torino si insedierà la «banca private», a Verona la «corporate» e a Bologna la «retail». A regime previste sinergie lorde per 720 milioni di euro

### AZIONI JUVENTUS, RICHIESTE 1,5 VOLTE L'OFFERTA

MILANO. «Credo che stia andando bene» ha dichiarato ieri mattina [illegible] presidente dell'Ifil Umberto Agnelli. «Domani mattina (oggi -ndr) sapremo qualcosa di più. L'ultimo giorno - ha aggiunto - è quello in cui si registra il maggior numero di sottoscrizioni». E [illegible] effetti, stando alle prime indicazioni raccolte ieri sera, l'offerta di azioni di Juventus si [illegible] conclusa in maniera positiva anche in considerazione per particolare [illegible] che [illegible] attraversando la Borsa. Le richieste sono state pari a 1,5 l'offerta, con la parte retail (ovvero il pubblico indistinto) che ha richiesto azioni per [illegible] volte la parte minima ad essa dedicata. «Le prime indicazioni – ha riferito a *Reuters* una fonte finanziaria - mi dicono che l'opvs [illegible] è chiusa con richieste complessive per 1,5 volte l'offerta, con le richieste degli istituzionali concentrate nella parte bassa della forchetta». Altri dettagli ieri sera non erano disponibili. «La parte destinata al pubblico indistinto ha ricevuto richieste pari a due volte la quantità [illegible] esso destinata» che prevedeva un quantitativo minimo 13,5 milioni di azioni o il 35% delle azioni oggetto dell'offerta globale. L'opvs si è chiusa ieri alle 14 per [illegible] parte destinata la pubblico indistinto e nel pomeriggio per la parte riservata agli investitori istituzionali. Per quanto riguarda la tenuta dei prezzi una volta che i titoli [illegible] quotati bisogna segnalare che ieri «mercato grigio» di Londra l'operatore Tullett&Tokyo registrava prezzi solo in lettera a 3,95 euro per azione, mentre mancano indicazioni in denaro. Giovedì, invece, l'operatore indicava prezzi denaro/lettera a 3,7/4,2 euro per azione.



L'amministratore delegato di Unicredit, Alessandro Profumo

UMBERTO AGNELLI: ATTENDO I RISULTATI PROMESSI

# La Fiat fissa al 4 per cento l'obiettivo di redditività per il suo piano triennale

ROMA

Una redditività al 4 per cento per il gruppo e [illegible] 3,2 [illegible] per il solo settore Auto. Circa 2600 milioni di euro come risultato operativo a livello consolidato e mille per le quattro ruote. Una posizione finanziaria complessiva in attivo per 400 milioni di euro. Ecco i numeri della svolta che [illegible] Fiat ha fissato come obiettivo per il 2004. Secondo le anticipazioni del settimanale *Il Mondo*, sono i risultati che [illegible] del Lingotto intende perseguire [illegible] la strategia di riorganizzazione varata lunedì scorso, un piano che mira a un netto aumento della redditività e al ribaltamento dell'attuale situazione negativa [illegible] liquidità. Il tutto, [illegible] un [illegible] di mercato in lieve [illegible] nel quale la [illegible] torinese pensa di poter gradualmente [illegible] la propria quota dal 35 al 37 per cento.

Secondo i numeri [illegible] ufficiali apparsi ieri, il gruppo Fiat avrebbe una previsione di utile operativo per il 2002 pari a 505 milioni di [illegible] contro i 310 [illegible] quest'anno; l'auto sarebbe in rosso per 139 milioni di euro, ma rivederebbe l'attivo nel 2003 (463 milioni di euro). Dal Lingotto è tuttavia stato precisato che «le proiezioni pubblicate sono soltanto [illegible] degli [illegible]ri alternativi presentati al cda del 10 dicembre [illegible]. In particolare, si tratta dello «scenario basato sulle ipotesi più pessimistiche degli istituti di ricerca indipendenti sul futuro andamento dei mercati autoveicolistici, nonostante le quali il gruppo arriverebbe comunque a conseguire nel 2002 risultati economico-finanziari migliori di quelli previsti per l'anno in corso».

[illegible] piano [illegible] riduzione dei costi appare energico (lunedì sono [illegible] annunciate ristrutturazioni in 18 stabilimenti senza alcuna conseguenza occupazionale in Italia): [illegible] regime (nel 2004), secondo le indiscrezioni si dovrebbero ottenere benefici per 1,47 miliardi di euro. Oltre all'aumento di capitale da un miliardo di euro e al prestito obbligazionario convertibile Gm (1,95 miliardi di euro), la multinazionale torinese intende realizzare 4,5 miliardi di euro nel biennio 2003-2004 con una serie di cessioni: prima della lista, la Magneti Marelli. Possibile anche la dismissione di Fiat Engineering, Teksid, di alcune produzioni militari e di alcuni immobili, ma il piano verrà elaborato a seconda della congiuntura e dell'andamento dei [illegible]cati.

«Aspetto con trepidazione i risultati promessi», ha commentato ieri il presidente [illegible] Ifil, Umberto Agnelli, ammettendo che per [illegible] momento il settore [illegible] «è quello che va peggio [illegible] che va [illegible] a posto». Ci potrebbe [illegible] una diversificazione? «Sarebbe molto bello fare altre cose, come energia e Tlc. Ma ora ci vogliono soldi per ripianare l'indebitamento Fiat. Non vedo possibilità di togliere finanza alla Fiat per altre attività». Agnelli ha poi ricordato che «l'ipotesi di [illegible] conversione di azioni risparmio dava cifre molto minori rispetto all'aumento di capitale». Per questo - ha sottolineato - [illegible] stato scelto l'aumento di capitale».

Tempi insidiosi per l'auto, quindi. «E' un settore molto difficile a livello mondiale [illegible] tutte le aziende sono sottoposte ad una fortissima pressione competitiva», ha detto ieri il presidente della Confindustria, Antonio D'Amato, intervenendo alla trasmissione radiofonica «Radio anch'io». L'imprenditore [illegible] comunque osservato che la Fiat «sa quali sono i suoi programmi, li ha comunicati e li comunicherà tenendo conto che la [illegible] del settore automobilistico è mondiale». Secondo D'Amato dopo l'11 settembre sui mercati internazionali «c'è molta incertezza: non si investe [illegible] è difficile fare previsioni», [illegible] comunque le imprese italiane stanno facendo meglio di quelle internazionali. [r.e.s.]

IL PUNTO DEI MERCATI

# Listino in discesa

ENNESIMO ribasso per Piazza Affari. Il Mibtel ha ceduto lo 0,45%, trascinato da telefonici, energia, media e, in parte, dai bancari. Segno meno anche per il listino tecnologico (Numtel -0,93% a 2.458 punti). Scambi di poco superiori a 2,11 miliardi di euro.

Nella scuderia Tronchetti Provera rimbalzo di Olivetti (+1,01%), rialzi marginali per Pirelli (+0,42%) e Pirellina (+0,39%) arretrate Telecom (-1,33%), Tim (-0,51%) e Seat (-2,86%). Segno meno per Fiat (-0,90%) e Ifi (-2,32%), stabile Ifil (+0,08%). Nel comparto dell'energia: Eni (-0,90%) e Saipem (-1,15%); in controtendenza Enel (+1,16%), Italgas (+2,06%) e Snam Rete Gas (+0,52%).

Hanno guadagnato terreno IntesaBci (+2,92% a 2,64 euro) e il risparmio gestito con Fideuram (+1,02%), Profilo (+2,59%) e Mediolanum (+1,33%). Segno meno invece per Unicredit (-0,93%), deboli San Paolo (-0,75%) e Mediobanca (-0,63%). In calo anche Bipop (-2,13%), mentre Banca Roma (+0,43%) e Bpm (-0,03%) si sono mantenute stabili e ha ceduto Popolare Lodi (-1,98%). Negative, tra gli assicurativi, Generali (-0,90%), Alleanza (-1,11%), Milano (-1,48%), Ras (-0,55) e Sai (-0,24%). Bene La Fondiaria (+0,74%). Pesante calo [illegible] Hdp, che controlla il Corriere della Sera (-3,55%).

## BORSE ESTERE

Amsterdam (Aex) 475.57 (-0.45); Bruxelles (Bel 20) 2580.83 (-0.19); Francoforte (Dax Xetra) 4909.42 (-1.14); Hong Kong (Hang Seng) 11466.11 (-0.55); Londra (Ftse 100) 5061.00 (-0.27); Madrid (Ibex 35) 8281.60 (-0.46); Parigi (Cac 40) 4340.02 (-1.60); Sydney (AllOrd) 3237.70 (-0.65); Tokio (Nikkei) 10511.65 (+0.75); Zurigo (Smi) 6184.30 (-1.13); New York (Dow Jones) 9811.50 (+0.46); Nasdaq 1953.06 (+0.34)

## MERCATO RISTRETTO

Alerion 0.370, Bca Antonveneta 17.950, Cardine Bca 21.150, Eurosviluppo 0.006, Mele As 0.490; Pop Ravenna 25.000, Pop Vicenza 45.000.
Warrant: Nessun Warrant con quotazione.

## TASSI DI MERCATO

| | | | |
|---|---|---|---|
| Tus Area Euro | 3,250% | Giappone Overnight | 0,152% |
| Tus Usa | 1,250% | Tus Canada | 2,250% |
| Usa Fed Funds | 1,750% | Tus Svezia | 0,500% |
| Tus Gran Bret | 4,000% | Libor Usa 1m | 1,626% |
| Tus Giappone | 0,100% | [illegible] | 2,410% |

## RENDIMENTI ESTERI

| Titoli pubblici | | | |
|---|---|---|---|
| USA 10 anni | 5,010% | GER 10 anni | 4,700% |
| USA 30 anni | 5,510% | FRA 10 anni | 4,780% |
| [illegible] | 5,400% | ESP 10 anni | 4,930% |
| [illegible] | 4,900% | HOL 10 anni | 4,820% |
| [illegible] | 4,870% | BYE 10 anni | 4,[illegible] |
| | | GIA 10 anni | 5,210% |

## EURIBOR

| Periodo | Denaro % | Lettera % |
|---|---|---|
| 1 sett | 3,3130 | 3,3580 |
| 1 mese | 3,4240 | 3,4715 |
| [illegible] | 3,3810 | 3,4279 |
| 3 mesi | 3,3460 | 3,3924 |
| 4 mesi | 3,3040 | 3,3498 |
| 5 mesi | 3,2710 | 3,3164 |
| 6 mesi | 3,2470 | 3,2921 |
| 7 mesi | 3,2380 | 3,2829 |
| 8 mesi | [illegible] | 3,2805 |
| 9 mesi | [illegible] | 3,2819 |
| 10 mesi | [illegible] | 3,3022 |
| 11 mesi | 3,2720 | 3,3174 |
| 12 mesi | 3,2910 | 3,3367 |

LEGENDA. Mercato Azionario. Il prezzo ufficiale è espresso in lire e in euro. Rappresenta il prezzo medio dell'intera quantità di titoli trattata nella seduta. Il prezzo di riferimento, espresso in euro, è costituito dal prezzo medio dell'ultimo 10% di titoli trattati. I minimi ed i massimi dell'anno sono in euro. Euro 50. Selezione dei 50 titoli più significativi quotati in Europa. Prezzo in euro con variazione percentuale sul precedente. Opzioni. Call è il prezzo di chi acquista, put quello di chi vende. Sono indicati il mese di scadenza dell'opzione, la base del prezzo del titolo (in euro); il prezzo, cioè il premio da pagare (in euro); il volume dei pezzi negoziati, l'interesse aperto, riferimento per i future. Euribor è il tasso interbancario comune delle piazze finanziarie dell'area euro. lettera è il prezzo di chi vende, denaro quello di chi acquista.

## VALUTE

## ORO E MONETE

## OBBLIGAZIONI 14-12-2001

## TITOLI DI STATO

## CONVERTIBILI

## QUOTAZIONI BOT

## IL MERCATO AZIONARIO DEL 14-12-2001

[illegible]

# Fondi e SICAV



## REGIONE CALABRIA
Dipartimento 11 - Sanità
Via T. Campanella
88100 Catanzaro
**Avviso**

La Regione Calabria indice una gara per l'affidamento dei servizi relativi a: "Progettazione e realizzazione del sistema di programmazione e controllo di gestione in tutte le Aziende Sanitarie pubbliche della Regione Calabria" e "Progettazione e realizzazione del sistema di controllo direzionale sanitario, anche mediante la costruzione di un apposito ufficio presso la Regione Calabria, con lo scopo di esercitare il monitoraggio dell'andamento dei costi e dell'attività di tutte le strutture sanitarie accreditate della Regione [illegible] lo stesso sull'integrazione delle sorgenti informative di tipo amministrativo, statistico e nosologico" con procedura aperta (art. 6, lett. a), D.L.vo 17 marzo 1[illegible], n. 157) in lotto unico dell'importo a base d'asta di Euro 5.700.000 + IVA. Il bando di gara integrale è pubblicato sul sito internet regione.calabria.it ed è stato [illegible] all'Ufficio pubblicazioni [illegible] G.U.C.E. in [illegible] 11 dicembre 2001. La documentazione relativa all'appalto potrà essere rich[illegible] al responsabile del procedimento amministrativo Antonio Mazza - tel. 0961.856265 - posta elettronica a.mazza@regcal.it. Termine ultimo per la richiesta dei documenti: quarantesimo giorno dalla data di invio del bando alla GUCE. Termine ultimo per la ricezione delle offerte: cinquantaduesimo giorno successivo all'invio [illegible] alla GUCE (1 febbraio 2002 - ore 12.00). Indirizzo al quale debbono essere inviate le offerte: Regione Calabria Ufficio del responsabile amministrativo del Progetto per la realizzazione di un sistema informativo sanitario regionale situato in via Massara n. 2 [illegible] Giunta Regionale) 4° piano [illegible] Catanzaro. Lingua nella quale devono essere redatte le [illegible]: italiano.

IL DIRETTORE GENERALE
dott. Marino Nicolai

IL RESPONSABILE
DEL PROCEDIMENTO AMMINISTRATIVO
Antonio Mazza

IL DIRIGENTE DEL SISTEMA INFORMATIVO
dott. Luigi Fi[illegible] Mamone

## REGIONE CALABRIA
Dipartimento 11 - Sanità
Via T. Campanella
88100 Catanzaro
**Avviso**

La Regione Calabria indice una gara per l'affidamento dei servizi relativi a: "Progettazione - sviluppo e implementazione di un portale regionale della sanità" e "Progettazione e realizzazione del sistema di prenotazione unificato delle prestazioni ambu[illegible]oriali specialistiche a favore di tutte le Aziende Sanitarie della Regione Calabria", con procedura aperta (art. 6, lett. a), D.L.vo 17 marzo 1995, n. 157) in lotto unico dell'importo a base d'asta di Euro 2.325.000 + IVA. Il Bando di gara integrale è pubblicato sul sito inter[illegible] regione.calabria.it ed è [illegible] inviato all'Ufficio pubblicazioni della G.U.C.E. in data 4 dicembre 2001. [illegible] documentazione relativa all'appalto potrà essere richiesta al responsabile del procedimento amministrativo Antonio Mazza - tel. 0961.85[illegible] - posta elettronica a.mazza@regcal.it.
Termine ultimo per la [illegible] documenti: quarantesimo giorno dalla data di invio del bando alla GUCE. Termine ultimo per la ricezione delle offerte: cinquantaduesimo giorno successivo all'invio del ban[illegible] alla GUCE - (25 gennaio 2002 - ore 12.00).
Indirizzo al quale devono essere inviate le offerte: Regione Calabria - Ufficio del responsabile amministra[illegible] Progetto per la realizzazione di un sistema informativo sanitario regionale - [illegible] in via Massara n. 2 (Palazzo della Giunta Regionale) 4° piano 88100 Catanzaro.
Lingua nella quale devono essere redatte le offerte: italiano.

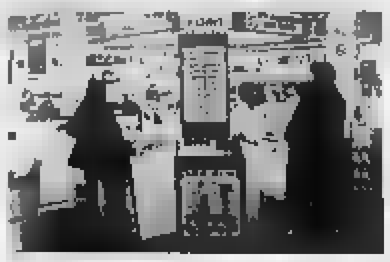
IL DIRETTORE GENERALE
dott. Marino Nicolai
IL RESPONSABILE
DEL PROCEDIMENTO AMMINISTRATIVO
Antonio Mazza

IL DIRIGENTE DEL SIS[illegible] INFORMATIVO
dott. Luigi Filippo Mamone



## NOTIZIE dalle AZIENDE

### Euro: il corner Media World per non giungere impreparati



Con Natale alle porte gli acquisti si intensificano e la ricerca di un regalo ideale, magari tecnologico, si fa più [illegible]. Tutto questo con un pizzico di apprensione e l'occhio rivolto all'anno nuovo ormai vicino. Come cambieranno gli acquisti con l'[illegible] dell'euro? La nuova moneta con cui dovremo familiarizzare spaventa un po' ancora molte persone e fa sorgere dubbi ai quali talvolta si fatica a trovare una risposta esaustiva. La nuova moneta cambierà sostanzialmente solo il nostro modo concettuale di rapportarci ai prezzi, ma essenzialmente tutto resterà immutato.
Proprio per facilitare l'assimilazione della nuova valuta ed avvicinare i consumatori all'euro, Media World ha da tempo attuato iniziative in linea con l'impegno preso nel facilitare gli acquisti dei clienti e nell'applicazione di politiche di trasparenza dei prezzi, come sempre estremamente competitivi.
Già da oltre un anno, infatti, in tutti i punti vendita i prezzi [illegible] esposti con la doppia [illegible] e anche la comunicazione pubblicitaria divulga prezzi sia in lire sia in euro. Inoltre, in vista della prima importante scadenza, i clienti troveranno, già da fine novembre, in tutti i negozi Media World un Europoint, un corner dedicato alla nuova moneta. Gli Europoint saranno allestiti con pannelli [illegible]licativi delle nuove banconote e monete e saranno dotati di [illegible] e [illegible] un terminale con lo speciale programma Europrezzi di Media World.
In queste postazioni sarà possibile acquisire informazioni riguardanti [illegible] aree tematiche: dalla storia dell'Unione Europea, ripercorrendo le tappe salienti che hanno condotto alla creazione della moneta unica (e del relativo mercato), alle regole di conversione fino alle [illegible] consentono il riconoscimento delle nuove valute.
Un'ulteriore importantissima funzione dell'Europoint è il calcolo del resto in euro con l'ausilio di un programma ad hoc. Infatti, chiunque si troverà nel punto vendita e avrà un dubbio sulla precisione della conversione dei prezzi esposti e sul resto in euro che riceverà al momento del pagamento alla cassa, potrà recarsi all'Europoint. Lì sarà possibile non solo convertire autonomamente i prezzi grazie alle calcolatrici disponibili, ma anche calcolare il resto esatto in lire, e corrispondenti euro, semplicemente utilizzando un format preimpostato. Il programma [illegible] terminale prevede, infatti, [illegible] compilazione [illegible] alcuni campi [illegible] quali il cliente potrà inserire fino a un massimo di quattro prezzi alla volta dei prodotti scelti; a questo punto cliccando sul pulsante "Calcola" questi [illegible] automaticamente convertiti in lire e sarà calcolato il totale della spesa ed il resto che si otterrà alla cassa sia in lire sia in euro. In questo modo qualsiasi dubbio sarà fugato.
Inoltre, entrando in uno dei punti vendita della [illegible] Media World, non solo si trovano i già citati corner multimediali, ma ci si può avvalere [illegible] tutto l'aiuto del personale specializzato che, avendo frequentato corsi di aggiornamento specifici, è in grado di supportare l'acquirente in qualunque situazione e dubbio.
Anche il call c[illegible]er My Media World è come sempre a completa disposizione dei clienti fornendo informazioni sull'euro e sulle modalità di pagamento. Per i navigatori incalliti, le stesse possono essere reperite anche sul sito Internet www.mediaworld.it.
Ma non è tutto! Per rendere ancora più semplici[illegible] acquistare in euro e agevolare il cliente, Media World si è impegnata a non variare i prezzi che resteranno bloccati al dicembre 2001 per tutto il periodo transitorio [illegible] doppia circolazione. In vista dei doni natalizi e per l'arrivo del nuovo anno numerosissime "Euro-promozioni" aspetteranno tutti i clienti per acquisti ancora più convenienti.
E per familiarizzare sin da subito con le nuove monete, [illegible] degli acquisti saranno dati dal primo giorno in euro. Non si dimentichi, tuttavia, che bancomat e carte di credito permettono di velocizzare notevolmente le fasi del pagamento e continueranno a rappresentare una consolidata abitudine di acquisto che riduce ansia e stress da errore nel ricorso alla nuova valuta ancora da conoscere.
Media World, quindi, conscia delle difficoltà che la [illegible] in [illegible] porterà al consumatore, ha mobilitato tutti gli strumenti necessari ad attuare [illegible] piena conoscenza della nuova moneta, tranquillizzando e fornendo massima chiarezza e trasparenza ma, soprattutto, dando supporto durante le fasi di acquisto. Per uno shopping ancora più sereno e informato.

# *"Questo week-end ti porto in Mercedes!"*



## Sabato 15 e domenica 16 dicembre: "Christmas Party".

## La prima festa Mercedes-Benz esclusivamente dedicata ai bambini.

**► Una festa indimenticabile.**
Questo week-end portateci i vostri bambini e, se volete, andate tranquilli a fare shopping. Abbiamo preparato per loro giochi, tanto divertimento e mille sorprese, con i personaggi del nuovissimo film Disney "Atlantis - L'impero perduto".

**► Un regalo fatto con il cuore.**
Lasciando il vostro nominativo parteciperete al progetto "Assistenza Domiciliare Pediatrica" sviluppato dall'AIL. Verseremo a vostro nome la quota di lire 20.000 fino alla concorrenza di lire 500 milioni.

**► Un'occasione unica.**
Mentre i piccoli si divertono, voi potrete scoprire le ultime novità del mondo Mercedes e gli straordinari vantaggi dell'offerta Light-Lease tutta gamma, con comodo canone mensile a partire da lire 190.000*.




AIL
ASSOCIAZIONE ITALIANA CONTRO LE LEUCEMIE-LINFOMI
O N L U S

*L'esempio è riferito a una Classe A ESP 140 classic (short version). Prezzo chiavi in mano L. 32.800.000 IVA compresa (esclusa IPT): anticipo L. 13.120.000 o eventuale permuta, 35 canoni mensili da L. 190.000 e possibilità di riscatto di L. 14.104.000. Spese d'istruttoria L. 197.500. T.A.N. 2,12%, T.A.E.G 2,55%. Salvo approvazione della DaimlerChrysler Servizi Finanziari S.p.A.

**autoCentauro**
TORINO: Corso G. Cesare, 304 - Tel. 011/2604500
BUROLO D'IVREA: Strada Lago di Viverone, 53 - Tel. 0125/577366
NOVARA: Corso Vercelli, 134/A - Tel. 0321/410641-3-4
AOSTA: St. Christophe: Loc. Grand Chemin - Tel. 0165/361947-8

Mercedes-Benz

**CENTRAL-CAR**
TORINO: C.so Duca degli Abruzzi, 102 - Tel. 011/597670
TORINO: Via Caboto, 35 - Tel. 011/595666


SPETTACOLARE
NATALE
A TUTTA CONVENIENZA
APERTRO TUTTE LE DOMENICHE DI DICEMBRE
10.00 - 12.30
15.30 - 19.30
COMPUTER hp pavilion
2.149.000
1.109,87 €
599.000
309,36 €
CD-R
990
0,51 €
499.000
257,71 €
149.000
75,95 €
99.000
51,13 €
44.900
23,19 €
INCLUSO OROLOGIO
369.000
190,57 €
1.299.000
670,88 €
449.000
231,89 €
34,90 €
67.576
169.000
87,28 €
24.900
269.000
119.000
61,46 €
498,90 €
966.000
99.000
51,13 €
89.000
45,96 €
169.000
87,28 €
STAMPANTE OLIVETTI
89.900
46,43 €
* PREZZI VALIDI SALVO ERRORI OD OMISSIONI FINO AD ESAURIMENTO SCORTE. LE FOTO SONO PURAMENTE ESEMPLIFICATIVE DEI PRODOTTI.
TORINO
Via S. Donato 44/c
Tel. 011.4373368 r.a.
TORINO
Via Gorizia 58
Tel. 011.3272244 r.a.
MONCALIERI
di Bologna 2
45812
CHIERI
C.Comm. Il Gialdo
Tel. 011.9471185
Elettrodomestici - Video
Gallenca
OSSOLA
Hi-Fi - Computer - Telefonia
EURONICS
I grandi negozi d'Europa



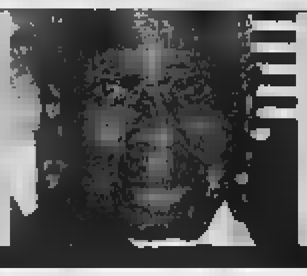
## Per Luciana Nissim

Oggi a Milano, sala Schuster (ore 9.30) il Centro di psicoanalisi dedica una giornata a Luciana Nissim Momigliano, compagna di Primo Levi (nella foto) a Auschwitz, allieva [illegible] Musatti, scomparsa nel '98. L'occasione è l'uscita [illegible] volume *L'ascolto rispettoso*, a [illegible] Andreina Robutti (Cortina editore).



## Sharon, star a Sanremo

Sharon Stone [illegible] Festival di Sanremo? Forse è la volta buona. Non è solo un'ipotesi. Contatti sarebbero già stati presi [illegible] l'attrice che si trova attualmente in Puglia col marito e il figlio adottivo. Tra rilassatezza [illegible] cucina mediterranea, Sharon procede con la sua convalescenza.

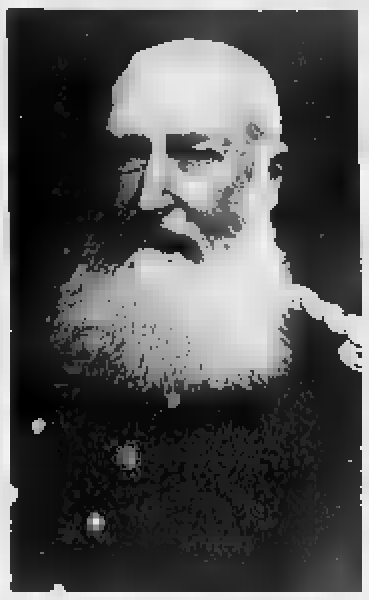


## Grave il poeta Senghor

Sono «critiche» le condizioni in cui versa Leopold Sedar Senghor, 95 anni, [illegible] presidente del Senegal e celebre poeta. Senghor è stato ricoverato martedì in prognosi riservata all'Ospedale Universitario di Caen, in Normandia. Soffre di gravi disfunzioni cardiache.

LA STORIA DI LAEKEN. DOVE SI INCONTRANO I CAPI D'EUROPA LEOPOLDO II DEL BELGIO GESTIVA LA SUA TERRIBILE POLITICA COLONIALE





Nella foto grande, giovani neri nelle miniere africane a cielo aperto. Sotto re Leopoldo II del Belgio. Lo sfruttamento dei congolesi per l'importazione della gomma è stata [illegible] terribile rappresentazione del conflitto [illegible] Nord e Sud del mondo

# CONGO gomma e sangue

Un giornalista americano ricostruisce il caso
Il re non esita [illegible] sterminare un popolo: i morti si calcolano in 10 milioni
Al massacro si oppone un oscuro contabile con due formidabili alleati: Conan Doyle e Mark Twain

Sergio Luzzatto

IMPEGNATI a dise[illegible] il futuro dell'Unione europea, i capi di governo riuniti in questi giorni a Laeken, presso Bruxelles, non hanno tempo di indugiare sul passato; si occupano di politica, non di storia. Eppure, un libro pubblicato di recente in molti paesi d'Europa - quello del giornalista americano Adam Hochschild, tradotto in italiano da Rizzoli con il titolo *Gli spettri del Congo* - meriterebbe [illegible] ritagliarsi uno spazio sui comodini dei quindici statisti. Il libro tratta appunto [illegible] Laeken, residenza suburbana dei sovrani belgi, e del [illegible] che più di tutti ha contribuito allo splendore della reggia e dei giardini che la circondano: Leopoldo II, regnante dal 1865 al 1909.

Nel parco di Laeken si può ammirare [illegible] tutt'oggi una serra congolese lussureggiante di palme, coperta da quattro cupole in vetro e da una sontuosa volta ottagonale; ogni primavera le [illegible] vengono aperte al pubblico, e migliaia di visitatori passano accanto a un busto di Leopoldo II decorato di camelie [illegible] azalee. Ma il libro di Hochschild (è il titolo stesso a metterci in guardia) non somiglia affatto [illegible] una guida turistica. Racconta la brutta storia di un re che nel quarto di secolo [illegible] fra il 1885 e il [illegible] fece del Congo il [illegible]e di tenebre» del continente africano: una colonia personale dalla quale trarre ricchezza privata e prestigio internazionale, salvo condannare gli indigeni alla spoliazione e allo sterminio.

Le cifre parlano da sole, e lasciano sgomenti. Durante il governo personale di Leopoldo II e nel periodo immediatamente successivo, la popolazione congolese diminuì almeno della metà. Esecuzioni sommarie compiute dai miliziani del re, fatiche fisiche imposte dai colonizzatori alla manodopera locale, epidemie vecchie e nuove alimentate dal trauma dell'invasione, calo del [illegible] di natalità: l'effetto demografico di tutto questo è valutabile intorno ai dieci milioni di vittime. Viceversa, i proventi complessivi che Leopoldo II ricavò dal Congo [illegible] stimabili a un miliardo e centomila milioni di dollari attuali.

Allora come oggi, quanto il Nord del pianeta esige dal Sud in cambio della «civiltà» sono le materie prime. Oggi, il Congo risulta il paese più povero del mondo, sebbene le [illegible] di rame, cobalto, diamanti, oro, stagno, manganese, zinco abbiano ottimo mercato nei paesi sviluppati. Allora, quel che soprattutto faceva gola erano l'avorio e la gomma. Ricavato dalle [illegible] d'elefante, l'avorio veniva lavorato per ottenere ogni sorta di ben di dio, in quella fiera delle vanità ch'era l'Europa vittoriana: spille, pettini, ventagli, statuette, crocifissi, portatovaglioli, palle da biliardo, pezzi degli scacchi, tasti per organi e pianoforti. Più strategiche ancora, nell'età della seconda rivoluzione industriale, le ricadute della linfa coagulata intorno agli alberi della foresta equatoriale: oltreché a produrre copertoni e guarnizioni, la gomma serviva a isolare i cavi telegrafici, telefonici ed elettrici che andavano avvolgendo il globo intero.

A cavallo del 1900, lo sterminio della popolazione congolese si è consumato soprattutto per importare ad Anversa tonnellate su tonnellate di gomma. Fieramente arroccato nel castello di Laeken, il re-imprenditore Leopoldo II - che mai visitò il Congo - sapeva [illegible] dover fare in fretta; non appena le superpotenze industriali fossero pervenute alla produzione di gomma sintetica, la gomma naturale era destinata a perdere buona parte del suo valore economico. Tanto più frenetica dunque, negli sterminati territori del bacino congolese, la caccia alla preziosa materia prima. Popolazioni intere ridotte in schiavitù per costringerle a rispettare quote prefissate di raccolta della gomma, [illegible] tanto per villaggio ogni due settimane. Uomini torturati se non ne raccoglievano abbastanza, fucilati se baravano sui pesi. Donne sequestrate per ricattare i mariti, violentate per libidine [illegible] per spregio. Bambini costretti al lavoro, quando non impallinati per gioco.

Ma quella raccontata [illegible] Hochschild non è soltanto una storia d'orrore. È anche una storia d'onore, dove a personaggi abietti come il [illegible] Leopoldo e i suoi agenti schiavisti in Congo (altrettanti modelli per il signor Kurtz di Joseph Conrad) [illegible] trappongono personaggi degni [illegible] addirittura eroici. L'anti-Leopoldo fu un giovane suddito della regina Vittoria. Oscuro contabile al lavoro sulle banchine di Anversa, Edmund D. Morel scoprì sui registri di bordo la vergogna dello scambio che [illegible] fra il Congo e il Belgio: le navi arrivavano ad Anversa stipate di avorio e di gomma, ripartivano per Boma cariche di [illegible] e proiettili... Folgorato dalla scoperta, Morel si dimise dall'impiego, [illegible] fece giornalista, guidò per vari [illegible] una campagna internazionale d'opinione [illegible] a denunciare i crimini di Leopoldo II. Come compagni [illegible] lotta (e di lobbying) Morel finì per avere [illegible]ni illustri, da Arthur Conan Doyle a Mark Twain; [illegible] soprattutto poté contare sullo sdegno e sull'impegno di migliaia e migliaia di individui comuni, che ani[illegible] il primo movimento mondiale in favore dei diritti umani.

Messo alle strette, Leopoldo II cercò di replicare alle accuse con un'abilissima controffensiva mediatica, strenuamente combattuta con le armi della calunnia e della corruzione. In[illegible]. Nel 1908 - l'anno prima di [illegible] - il vecchio re dovette privarsi del giocattolo che [illegible] aveva reso ricco e potente: da personale che era, [illegible] Congo divenne colonia statale. Peraltro, Leopoldo II trovò il modo di vendere al Belgio quei territori il cui sfruttamento egli aveva avviato grazie a un prestito del Parlamento! E con i soldi ottenuti, il sovrano avviò l'ennesima ristrutturazione della reggia [illegible] Laeken. Sette gru a vapore, centocinquanta cavalli, settecento scalpellini vennero impegnati nella costruzione di un centro per le conferenze mondiali.

Splendidamente ospitati a Laeken, i capi [illegible] governo dei Quindici potrebbero imparare qualcosa dal memorabile libro di Hochschild. Non foss'altro, che perfino Leopoldo II del Belgio coltivò di sé un'immagine da re buono, imbevuto di scrupoli umanitari.

UN LIBRO AL [illegible]

## Raspelli, la spia venuta dal ragù

Claudio Gorlier

E' consentito ad un astemio e vegetariano di amare la buona tavola e di approfittare di un libro insieme penetrante e godibile di uno dei massimi esperti della materia come Edoardo Raspelli? Spero proprio di sì perché questo volume, che [illegible] ci informa il sottotitolo riferisce di tre anni di viaggi tra ristoranti e alberghi, fornisce consigli preziosi e offre un autentico piacere al lettore ben prima che si metta a tavola o si installi in camera. Obbedendo a una vocazione «spionistica», Raspelli si definisce il Gastro Testimone di un'epoca, ma accanto alla sua riconosciuta competenza possiede una irresistibile vena narrativa. A differenza di molti recensori professionali egli non è mai compiacente, e dunque le lodi si accompagnano quando lo ritiene neces[illegible] a critiche sottili [illegible] talvolta maliziose. In un ristorante che non sto [illegible] nominare, per esempio, [illegible] sbalordito visitatore scopre «due mosche morte in mezzo ai porcini sott'olio e quattro capelli negli agnolotti». Gli alberghi possono riservare sorprese per nulla gradevoli e poi che terribile impresa rimane spesso il prenotarli. Così per garantirsi una came[illegible] in un albergo in effetti «comodo, bello, accogliente» bisogna telefonare, poi inviare un fax con il numero di carta di credito, indicare la relativa scadenza [illegible] via di questo passo.

Non tutti gli hotel sono «di volto umano», di alcuni Raspelli parla benissimo ma [illegible] ne risparmia altri, dove la camera è inadeguata, dove non vi svegliano all'ora richiesta, dove [illegible] costretti a lunghe attese per [illegible] prima colazione, dove «la doccia non ha alcun riparo» tutte [illegible] «repellenti» mentre altrove ben quattro stringenti oggettivi letteralmente trascinano le lodi: «singolare, originale, piacevolissimo, inaspettato». Ai pareri si accompagnano opportunamente i consigli «aprite gli occhi, fate i confronti. Leggete i menu e sappiate dove state andando». In questo caso il godimento della tavola diventa una realtà concreta e Raspelli acquista persino un tono esclamativo: «che gioia "spazzolare" spigola e scampi crudi». Il lettore, per esempio il sottoscritto che [illegible] il pesce, [illegible] sente coinvolto [illegible] la «gioia» di Raspelli gli si trasmette al punto che [illegible] un minimo di fantasia può già - [illegible] il caso di dirlo - assaporarla prima di accingersi al pasto o persino standosene a casa e centellinando la pagina.

L'ambiente esige la [illegible] parte: ecco allora «un gioiellino» [illegible] «il silenzio è fascino» alcune annotazioni sono impagabili, ad esempio quando un tocco di politica fa [illegible] sua comparsa, magari [illegible] livelli opposti. Un ristorante, un tempo caro nientemeno che a Mussolini, ha visto si dice [illegible] aspro scontro tra Gianfranco Fini [illegible] Pino Rauti. In un altro «fa bella mostra di sé un piccolo inequivocabile busto di Lenin».

Se volete, Raspelli vi condurrà pure all'estero, sempre con la stessa sagacia e amabile inflessibilità. Insomma questo è sotto ogni aspetto un libro da mangiare.



Edoardo Raspelli
Il Raspelli. Tre anni di viaggi tra ristoranti e alberghi
La Stampa, *524 pagine, 24.000 lire*

L'ATTEGGIAMENTO DEI POLITICI NEI CONFRONTI DEL VARIEGATO MONDO CHE VA DAI TECNICI AL VOLONTARIATO. UNA RICERCA DELLA FONDAZIONE AGNELLI

# Società civile, prima la usano poi la gettano

Gigi Padovani

IL primo ad occuparsi di società civile fu Charles-Louis de Secondat, barone du Montesquieu, con *L'esprit des Lois* che nel 1748 tracciò la teoria [illegible] separazione dei poteri. Montesquieu era convinto che l'autorità politica e i corpi intermedi siano interdipendenti e che il dispotismo possa essere evitato dall'equilibrio tra sfera politica e sfera sociale. Due secoli e mezzo più tardi, la «società civile» rimane ancora un oggetto misterioso fra le élites politiche, come dimostra una ricerca pro[illegible] dalla Fondazione Agnelli con il dipartimento [illegible] sociologia della Cattolica di Milano. I ricercatori appaiono sorpresi dai risultati dell'indagine, realizzata l'anno [illegible] in un campione di 240 tra parlamentari, amministratori [illegible] ed alti burocrati. «Nonostante la società civile venga teoricamente molto esaltata, in realtà il ceto politico - riassume Vincenzo Cesareo, dell'Università Cattolica [illegible] Milano, uno degli autori insieme con i colleghi Marco Lombardi e Mauro Magatti - la considera subordinata, ne ha una visione generica e ristretta e non ne conosce a fondo i soggetti».

Nel libro nato dall'indagine (*Immagini di società civile*, Edizioni Fondazione Giovanni Agnelli, 17 €) è stata anche raccolta [illegible] interes[illegible] antologia [illegible] definizioni, che fanno da contraltare a Montesquieu, Kant, e Habermas. Massimo D'Alema, [illegible]: «È l'insieme delle persone, delle relazioni, delle attività, delle relazioni che si sviluppano al di fuori della sfera statale». Domeni[illegible] Fisichella, An: «È [illegible] luogo del pluralismo sociale». Marcello Pera, Forza Italia: «Fa pensare alla società [illegible] professioni, delle arti e [illegible] mestieri». Marco Boato, Verdi: «Un mondo sociale, culturale, delle professioni, anche delle famiglie». Con il «liberal» diessino Michele Salvati (ora non più parlamentare) che conclude: «È un bel pasticcio».

L'oggetto del desiderio [illegible] chi viene eletto, che deve essere blandito e assecondato per esercitare il potere, dunque appare come un magma indistinto, composto da volontariato (al primo posto nella percezione dei soggetti, nel campione), famiglie, associazioni e gruppi culturali, movimenti sociali, individui, imprese non profit, sindacati, giù giù fino a Croce Rossa, fondazioni [illegible] e gruppi di criminalità organizzata. Ma è anche un luogo che risponde a tre diversi modelli, nella mente degli intervistati: dove [illegible] le domande e i bisogni ai quali la politica risponde; [illegible] sede di disordine che minaccia [illegible] capacità di governo ed è visto con fastidio; infine campo di battaglia in cui i partiti vengono legittimati. Secondo il direttore della Fondazione Agnelli, Marco Demarie, la ricerca dimostra che c'è ancora molto da fare. E' però convinto che la politica «non sia stata ferma in questi anni»: lo dimostra l'inserimento del principio di sussidiarietà nella recente riforma sul federalismo che ha modificato la Costituzione. Dove non arriva[illegible] le istituzioni, si lascia spazio a privati e associazionismo.

Del resto, [illegible] proprio Prodi e Berlusconi due esponenti della società civile «prestati» alla politica? E non vi [illegible] altri esempi di impegno andato in parte perduto, [illegible] Segni [illegible] Di Pietro? Nel seminario [illegible] politici [illegible] scienziati della politica - svoltosi a Torino per presentare i dati - Pier Paolo Portinaro, docente di filosofia della politica all'Università di Torino, non ha esitato a puntare [illegible] dito contro la «retorica della società civile», mentre il senatore diessino Franco Debenedetti ha parlato di «gioco degli specchi» tra società ed élites, difendendo l'attività politica come «professione intellettuale affine alla filosofia e all'analisi economica o giuridica».

La parte più suggestiva dell'indagine è forse lo spazio di società civile sintetizzato da un grafico sul quale si collocano nove differenti concezioni: [illegible] di un [illegible] vi si trovano gli estremi di individualismo (che è il punto di riferimento per Forza Italia) e primato della politica, mentre su un altro si collocano sfera pubblica e autonomia del sociale, con un contorno di movimentismo (prediletto dal Ppi), democrazia associativa (i diessa), comunitarismo (An) e democrazia deliberativa, attorno ai valori comuni.

Un quadro complesso, nel quale i due Poli presentano profonde contraddizioni trasversali, tra chi sceglie il mercato e chi l'individuo, tra chi ha un approccio «neoilluminista» e chi lo ha «neotradizionalista». Anche perché [illegible] rischio [illegible] che gli eletti - dopo aver celebrato le virtù di professioni liberali e associazioni, di imprese e sindacati dalle quali provengono prima di entrare in Parlamento - si dimentichino di quelle istanze per affermare un solo assioma: la superiorità della politica.

LO SPAZIO DELLA SOCIETA' CIVILE



LA STAMPA Quotidiano fondato nel 1867

Direttore responsabile
Marcello Sorgi
Condirettore
Gianni Riotta
Vicedirettori
Vittorio Sabadin, Carlo Bastasin
Redattore capo centrale
Roberto Bellato
Capo della redazione romana
Federico Geremicca
Capo della redazione milanese
Francesco Manacorda
Art director
Cynthia Sgarallino

EDITRICE LA [illegible] SPA
Presidente
Giovanni Agnelli
Amministratore delegato
Alberto Nicolello
Direttore generale
Giovanni Dotta
Amministratori
Francesco Paolo Mattioli
Luca Cordero di Montezemolo
Marcello Sorgi

REDAZIONE, AMMINISTRAZIONE E TIPOGRAFIA via Marenco 32 - 10126 Torino, tel. 011.6568111
STAMPA IN FACSIMILE:
La Stampa, via G. Bruno 84, Torino
Sefle srl, via Carlo Pesenti 130, Roma
STS spa, Quinta Strada [illegible]
Nuova SAME spa, via della Giustizia 11, Milano
L'Unione Sarda spa, viale Elmas, Cagliari
C.S.Q. spa, via dell'Industria 6, Erbusco (Bs)
Nord Eclair, 15-21 Rue du Caire, Roubaix (Fr)


Certificato n. 4180 del 23/11/2000
La tiratura di venerdì 14 dicembre 2001 è stata di 540 446 copie

«IENE» E «STRISCIA» SMASCHERANO WANNA MARCHI

## MALOCCHIOPOLI

**Maria Laura Rodotà**

OK, al posto di Craxi c'è Wanna Marchi. Ok, invece di Di Pietro c'è Jimmy Ghione di *Striscia la notizia* (ha una sintassi migliore, però). Ok, non c'è Borrelli a capo della Procura [illegible] Milano bensì Alessia Marcuzzi in studio alle *Iene* (la attaccano molto meno, chissà perché). Ma è pur sempre la nostra ultima piccola rivoluzione/lavacro [illegible] inizio decennio, la Teleimbroglionopoli attualmente in corso. E vale la pena di spenderci su due parole. Nasce da *Striscia*, prosegue con le *Iene*, [illegible] diceva. *Striscia* ha indagato su Wanna Marchi, la figlia Stefania e il «mago do Nascimiento»; che hanno venduto via tv improbabili numeri vincenti della lotteria, convinto acquirenti sprovveduti che erano colpiti dal malocchio, minacciato, [illegible] milioni. Le *Iene* hanno inseguito i fondatori del Crs, altrettanto improbabile organizzazione finanziaria che si faceva dar soldi promettendo di [illegible] il 40 per cento in più in buoni benzina [illegible] ricariche del cellulare, [illegible] poi non dando nulla. Il Tg5 [illegible] *Mi manda Raitre* hanno rispettivamente ripreso il caso Marchi-Nascimiento e il Crs. La Finanza ha perquisito casa Marchi con *Striscia* al seguito; con «telecronache concitate della forzatura della porta manco avessero incastrato zio Osama nella sua spelonca», ha scritto Michele Serra su *Repubblica*. Il tutto seguitissimo dagli italiani che guardano la tv, cioè la maggioranza; si sono (ci siamo) molto appassionati. Il tutto giusto, alla fine, tranne la tele-gogna per Wanna Marchi ([illegible] per chiunque). Tutto necessario ai fini del lavacro ritual-spettacolare, però. Come se l'esposizione del cattivo/a svergognato/a in un programma con altissimi ascolti fosse la miglior forma di giustizia oggi possibile. Perché così non potrà più imbrogliare, perché la giustizia italiana ha tempi lunghi e poi vai a sapere. Ora va così: al posto degli ormai tanto criticati magistrati ci sono gli inviati di programmi comici. Al posto dei partiti obsoleti della prima repubblica, le televisioncine private che [illegible] di televendite spesso truffaldine, di maghi che sembrano macchiette di *Mai dire gol* e di astrologhe che sembrano Moira Orfei; obsolete anche quelle (le tv), forse prossime anche loro a sparire. Al posto dell'intera cittadinanza (i soldi di Tangentopoli venivano dalle tasse di tutti), migliaia di gabbati dell'Italia minore, non abbastanza istruita e informata, disposta a credere alle Wanne Marchi e alle catene di sant'Antonio finanziarie e alle creme dimagranti miracolose. Quel popolo di casalinghe [illegible] pensionati che guarda molta tv e che (tra l'altro) ha molto votato, e fatto ridiventare premier, [illegible] fondatore di Mediaset. Ora Mediaset protegge il suo pubblico, mettendolo [illegible] guardia dalla tv contro le patetiche truffette televisive. Tutte le tv ne parlano. I colpevoli di Teleimbroglionopoli vengono telepuniti, per il resto si vedrà. Intanto, fuori dalla tv, hanno arrestato la dottoressa Tirone, quella delle telediete, lo dicevano ieri al tg. Ci sarà, in futuro, un telerevisionismo e una teleriabilitazione di Wanna Marchi & c.? Forse no, *Striscia* e le *Iene*, [illegible] Italia, sono istituzioni telerispettatissime e teleinattaccabili.

L'APPELLO CONTRO I TAGLI ALLA RICERCA ITALIANA

## SCIENZA PUNITA

**Piero Bianucci**

QUATTROMILACINQUECENTO scienziati italiani [illegible] stranieri hanno firmato una lettera al presidente del Consiglio nel tentativo di fermare i tagli alla ricerca previsti dalla prossima legge finanziaria. In una cinquantina di righe la lettera richiama tutti i punti essenziali della questione. Noi qui li riassumiamo ulteriormente: l'investimento italiano in ricerca, già oggi sotto l'uno per cento del [illegible], è il più basso tra i paesi sviluppati; se passa l'attuale testo i giovani scienziati avranno sempre meno opportunità di trovare lavoro in Italia; l'età media dei ricercatori del Cnr è quasi da gerontocomio; la linea scelta dal governo porta (punta?) allo smantellamento della ricerca pubblica.

Chi governa deve mediare tra molte esigenze - sanità, previdenza, difesa, scuola... - e tutti conosciamo il discorso della coperta troppo corta. L'impressione però è che punire la ricerca sia inutile e pericoloso. Inutile, perché si tratta [illegible] ogni caso di limare briciole: ad esempio, tutta la ricerca pubblica e privata sul cancro assorbe annualmente una cifra paragonabile al «prezzo» di un paio [illegible] calciatori come Ronaldo. Pericoloso, perché compromette il futuro. L'eccellenza scientifica [illegible] essenziale per essere competitivi. Tagliare oggi la ricerca porterà domani a tagliare sanità, sicurezza, scuola.

Dobbiamo poi valutare bene la scelta politica contro la ricerca pubblica implicita nella Finanziaria. In generale il privato è più efficiente del pubblico. Questo però è un caso speciale: non è che scoraggiando la ricerca pubblica si rafforzi quella privata. Tutt'altro. La si inaridisce. La ricerca privata, che giustamente cerca applicazioni redditizie e a breve termine, [illegible] ferma se alle spalle [illegible] ha una ricerca di base che fa avanzare la conoscenza in modo disinteressato. Occorrono i Volta e i Galvani che studiano che [illegible] succede a una rana morta quando la si tocca con una pinza metallica perché poi possa esserci un Edison che inventa la lampadina. Senza dubbio il Cnr ha mille difetti: ma questo è un buon motivo per cambiarlo radicalmente, non per gettarlo via.

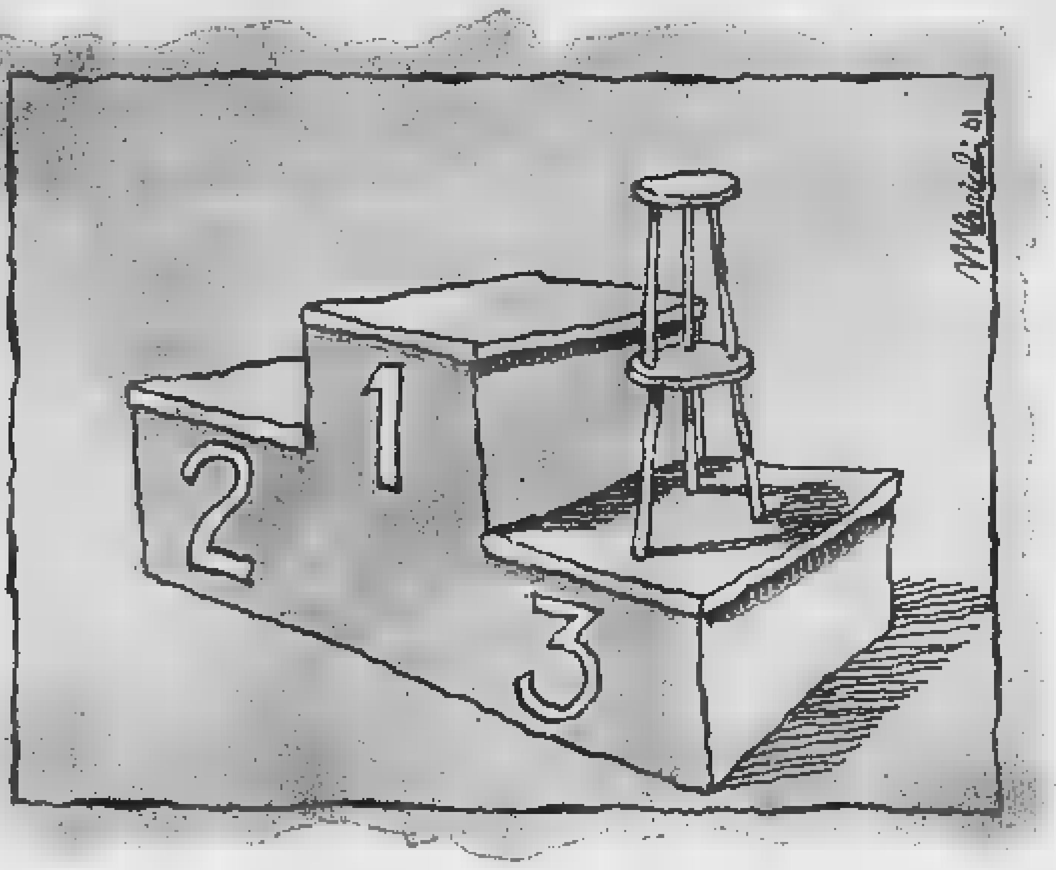
Il problema del cambiamento [illegible] lega a quello dell'età. Gli [illegible] creativi di un ricercatore vanno dai 25 ai 40; poi è bene che faccia altre cose, non meno importanti ma diverse: insegnamento, organizzazione, trasferimento dei risultati all'industria. E per avere i giovani bisogna riaprire i concorsi con validi meccanismi selettivi, basati sul merito.

Ultima noterella. Un paese senza ricerca è anche un paese con cittadini più creduloni verso maghi e ciarlatani, più esposti all'inganno delle lotterie di Stato e non, meno razionale e meno critico nelle scelte politiche. Ma qui non vogliamo pensar male. Cavaliere, prima del voto, consulti almeno Cecchi Paone. Ce l'ha [illegible] casa.

I PIU' BRAVI DELLA CLASSE HANNO MILLE OCCASIONI PER VINCERE O ARRIVARE SECONDI, MA ANCHE CHI E' DIETRO DI LORO MERITA QUALCOSA

# Complimenti per i terzi, se i primi sono geni

**Luciano Coen**
**Achille Varzi**




EGREGIO Direttore:
A nome della Fondazione «Dalla parte di tutti» sono lieto di informarLa che il nostro Consiglio di Amministrazione ha deliberato l'istituzione di quindici borse di studio da mettere [illegible] disposizione degli studenti della scuola da Lei diretta. Ogni classe delle sezioni A, B, e C avrà diritto [illegible] una borsa individuale da assegnarsi a quello studente che al termine dell'an[illegible] scolastico gli insegnanti giudicheranno «terzo della classe».

Si chiederà: perché mai il terzo della classe e non il primo? Ma perché i primi della classe hanno già mille altre occasioni per vincere concorsi e borse di studio! Ne fanno incetta, proprio perché se sono i più bravi arrivano sempre primi. Qualche volta può accadere che si classifichino secondi e che i secondi arrivino primi: ma resta sempre e comunque una sfida ai massimi livelli. Ai terzi non riesce mai [illegible] salire sul gradino più alto del podio. Eppure diciamolo: anche loro [illegible] bravi! Anche i terzi si meritano qualcosa! Non è colpa loro se sono finiti in classe con dei piccoli geni. Anche i terzi meritano il nostro riconoscimento e supporto, fosse anche solo [illegible] titolo di incoraggiamento. Ecco dunque la motivazione della nostra borsa, che abbiamo deci[illegible] di denominare "Complimenti ai terzi".

Cordialmente,
Il Presidente Fonda[illegible]
«Dalla parte di tutti»

Egregio Signor Presidente:
Molte grazie per la Sua recente missiva. Siamo lusingati della generosa offerta della Fondazione da Lei presieduta e siamo convinti che i nostri studenti potrebbero trarne grandissimo beneficio. Mi permetto solo di menzionare una piccola complicazione. Dal testo della sua lettera non mi è chiaro che genere di indicazione possa esse[illegible] fornita ai nostri studenti a titolo di incentivo. Non vi sarebbe alcun problema [illegible] le borse venissero assegnate post hoc, senza preavviso. Ma nel momento in cui l'istituzione delle borse verrà resa pubblica - [illegible] potrebbe essere diversamente? - è naturale che scattino dei meccanismi competitivi. [illegible] naturale ed [illegible] auspicabile. Ma mentre è chiaro a tutti che cosa significhi ambire al titolo di «primo della classe», non credo possa dirsi lo stesso del titolo di «terzo della classe». [illegible]on ritiene che esista il rischio di favorire indirettamente i secondi della classe, che in tal modo si troverebbero a competere p[illegible] entrambi i titoli? Anzi, c'è il rischio che la borsa «Complimenti ai terzi» finisca col trasformarsi in uno strumento disincentivante: perché cercare di migliorare e battere il primo della classe quando basta peggiorare e finire terzi?

Cordialità,
La Direttrice
Scuola Elementare ABC

> [illegible]
> Non è colpa loro se sono finiti accanto [illegible] cervelli superiori e se non riescono mai [illegible] salire sul gradino più alto del podio Eppure diciamolo anche loro sono bravi e meritano il nostro supporto: perché non istituire una borsa?

Gentile Direttrice
Grazie per la Sua cortese risposta. Ci rendiamo conto della difficoltà ma ci pare di poterLa tranquillamente rassicurare. Come può vedere dall'allegato comunicato illustrativo, l'ammontare della borsa «Complimenti ai terzi» [illegible] calcolato nel valore pari a un terzo della minore tra le borse riservate ai primi.

Questo proprio perché ci sembra importante che la nostra borsa [illegible] interferisca con lo stimolo sacrosanto a competere per la prima posizione. Siamo certi che anche i secondi della classe la penseranno allo stesso modo.

Distinti saluti,
Il Presidente Fondazione
«Dalla parte di tutti»

Caro Maestro:
Sono Sempronio della [illegible] e le scrivo perché anche quest'anno sono rimasto molto deluso dalla mia pagella. Per tre anni sono arrivato terzo della classe, mentre i miei due amici migliori, Tizio e Caio sono sempre stati primo e secondo, rispettivamente. Quest'anno ce l'ho messa tutta nella speranza di riuscire a confermare la mia terza posizione e quindi di vincere almeno la borsa «Complimenti ai terzi». Purtroppo però [illegible] mio amico Tizio, che quest'anno non era ai livelli di sempre, ha consegnato in bianco l'ultimo compito di matematica e alla fine è risultato terzo della classe. Il Caio, che invece è andato benissimo, [illegible] arrivato primo. Quindi io sono arrivato [illegible] secondo posto e in questo modo sono rimasto ancora una volta [illegible] bocca asciutta. Davvero non mi sembra giusto. Non mi dirà che per vincere la borsa avrei dovuto anch'io consegnare il compito in bianco?

Grazie,
Sempronio

Caro Sempronio,
Temo proprio che le cose stiano [illegible]sì. Avresti dovuto consegnare in bianco. È difficile arrivare primi, ma in un certo senso è [illegible] più difficile competere per la terza posizione. È una sfida nella sfida. E questo Tizio l'aveva capito sin dall'inizio. Comunque non te la prendere. Ho appena ricevuto [illegible] circolare in cui la Direttrice ci informa dell'abolizione della borsa «Complimenti ai terzi». L'anno prossimo ci sarà una nuova borsa denominata «Salvo per [illegible] pelo», da assegnarsi all'ultimo dei promossi. È un po' rischioso, come puoi immaginare. Ma il valore della borsa è il triplo di quella riservata ai primi della classe!

In bocca al lupo,
Il tuo maestro

## LETTERE

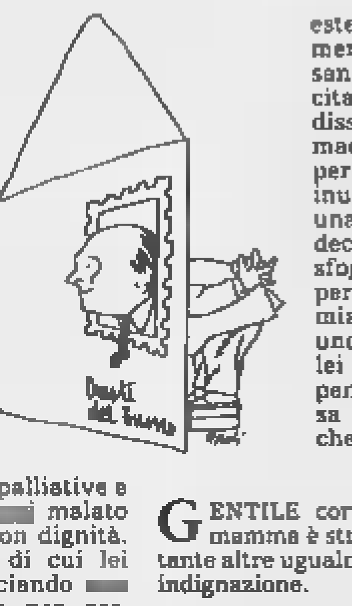
Spedite e-mail per Sayfa [illegible] Caro telefono • Le scuse della Chiesa a Federico II

LA RISPOSTA di O.d.B.

## Malati terminali, dignità e dolore

EGR. Oreste del Buono, sono un'affezionata lettrice della sua rubrica, e mi piacerebbe rispondere all'intervista rilasciata [illegible] *La Stampa* dal prof. Dario Sacchini, portavoce del Centro di Bioetica dell'Università Cattolica. [illegible] potessi, gli direi: pur [illegible] essendo [illegible] favore dell'eutanasia, mi chiedo come si possa affermare che «ci [illegible] misure [illegible] straordinaria efficacia» [illegible] grado di migliorare in maniera significativa la qualità di vita del malato. Stando alla mia esperienza, caro professore, queste sono chiacchiere. Anni fa mia madre, malata terminale [illegible] cancro, ha avuto modo di sperimentare su di sé la «straordinaria efficacia» delle cure palliative e dell'assistenza qualificata di [illegible] [illegible] malato terminale ha bisogno per morire con dignità. La società autenticamente civile di cui lei parla, ha esplicato tale civiltà lasciando [illegible] malata immersa nel suo sangue per ore, decidendosi a cambiarla solo dopo ripetuti, estenuanti e nauseanti solleciti, mendicando l'aiuto. L'operatore sanitario responsabile che lei cita è senza dubbio colui che mi disse di riportare a casa mia madre, la flebo e quant'altro perché, cito a memoria, «occupa inutilmente [illegible] letto» (questo, una settimana esatta prima del decesso). Non creda [illegible] mio uno sfogo emotivo dovuto ad una perdita recente; dalla morte di mia madre sono passati quasi undici anni. Sarei rattristata se lei accettasse a voce alta o solo pensasse che questo episodio possa essere quello dell'eccezione che conferma la regola.

**Roberta Perinetti**, Torino




GENTILE corrispondente, la storia [illegible] sua mamma è straziante e purtroppo somiglia a tante altre ugualmente strazianti. Capisco la sua indignazione.

**Oreste del Buono**

### Salviamo la nigeriana dalla lapidazione

Cari amici, care amiche, Safya Hosseini Tungar-Tudu è una ragazza nigeriana di trent'anni, nubile. Ha avuto un bambino e dunque, per la legge islamica in vigore nel suo paese, a fine dicembre verrà sepolta [illegible] una buca e lapidata a morte dalla gente del suo stesso villaggio. Chiusa nella sua capanna allatta quel bambino che è diventato la sua condanna a morte. Gli potrà dare il suo [illegible] per qualche settimana, poi la trascineranno nella fossa. Non possiamo e non dobbiamo rimanere passivi davanti all'ennesimo crimine perpetrato nel nome di una presunta superiorità morale e spirituale. Leviamo forte la nostra protesta e inondiamo il covo diplomatico di questi aguzzini con migliaia di e-mail come questa: «Alla cortese attenzione del Sign. Ambasciatore. embassy@nigerian.it, V.Orazio 18, 00193 Roma. Signor Ambasciatore, chiedo per il Suo tramite che il Presidente della Repubblica della Nigeria voglia concedere la grazia a Safya Husseini Tungar-Tudu».

**Claudio Tecchio**

### Il nuovo aumento del canone Telecom

Aumenta ancora il canone Tele[illegible] Italia, fino a 52.600 lire (27,27 €). Telecom dice che l'aumento sarà compensato da una diminuzione delle tariffe. Peccato che le tariffe siano in regime di concorrenza (ci sono molti operatori sul mercato), mentre il canone sia in regime di monopolio. Domando: 1) ma non doveva finire il monopolio della Telecom, che invece semplicemente passato da monopolio pubblico a privato? 2) E' commercialmente corretto che la Telecom entri in concorrenza con altri gestori delle tariffe, giustificando la propria diminuzione di tariffe con l'aumento del canone in monopolio)? Mi pare ci sia qualcosa di scorretto.. 3) Cosa dice l'authority antitrust in merito a questo monopolio?

**Davide Gionco**
Castelnuovo Don Bosco (At)

### Il corpo umano non è un optional

Il documento della commissione Bertagna prevede l'educazione fisica come laboratorio facoltativo! Insegno alle superiori e tanti genitori mi dicono che trovano molto utili queste ore. Soprattutto per i ragazzi [illegible] dotati, che [illegible] trovano posto nelle società sportive e che invece a scuola trovano spazio per soddisfare i loro bisogni motori e progredire nelle loro capacità [illegible] abilità motorie. Rendendo facoltativa l'educazione fisica i ragazzi potranno non sceglierla; e saranno proprio quelli più pigri o timidi e impacciati che probabilmente non la sceglieranno, o quelli più studiosi che non vorranno «perdere tempo» (da dedicare allo studio, con conseguenti problemi legati all'inattività fisica). Il governo con questo provvedimento potrà risparmiare sullo stipendio degli insegnanti di educazione fisica, ma danneggerà la salute e il corpo degli allievi, e alla fine pagherà di più a livello sanitario. L'educazione motorio-corporea è fondamentale. Il nostro corpo non è un optional!

**Nino Ben**

### Documento Bertagna discutiamo i contenuti

Quando si potrà discutere finalmente di scuola? Sarebbe ora, così che si possa mettere mano ad un sistema che ha portato l'istruzione e l'educazione a livelli [illegible]i così bassi! Sarebbe ora, ma all'orizzonte non si vede nulla di buono, in quanto sindacati e no global vogliono imporre un dibattito ideologico, tale da paralizzare ogni mossa di cambiamento. Che tristezza quanto ti chiedono se sei a favore [illegible] documento Bertagna [illegible] contro! Io avevo capito che fossimo in un'altra fase, quella in cui si può discutere e dare i propri contributi, quelli che vengono dall'esperienza quotidiana di scuola. Invece nella vecchia Italietta ideologica il problema è sempre e uno solo, schierarsi. Lo debbo fare? Sì, ma lasciatemi dialogare, per favore!

**Gianni Mereghetti**
Abbiategrasso

### L'imperatore [illegible] pac[illegible]

Oltre al perdono chiesto per i crimini della Chiesa cattolica, a mio parere il Papa, con decisione retroattiva, dovrebbe revocare tutte le scomuniche comminate a suo tempo a Federico II (morto il 13 dicembre 1250), se non altro per - come afferma un suo illustre estimatore, il maestro Riccardo Muti e come insegnano i manuali di storia - quanto ha fatto per la pace religiosa facendo convivere cristiani, ebrei e musulmani in un tempo di feroce avversione. Altro che Anticristo! A questo magnifico uomo di potere, capace di apprezzare l'Islam e non integralista come Dante, pur magnifico uomo di cultura, glielo riconosca la Chiesa questo merito, glielo riconosca, e non si vergogni a sbandierarlo ovunque e pubblicamente!

**Gianfranco Mortoni**

### Mancano gli argomenti? Scattano le invettive

In riferimento alla lettera pubblicata ieri in questa rubrica a firma Giuseppe Grosso, mi trovo [illegible] un'ennesima volta costretta a constatare che quando mancano gli argomenti, scattano le invettive. Libero lui di essere fiero di approvare la guerra, libero il signor Bono (e libera anch'io) [illegible] essere fieramente contrari. Per scendere al suo livello bisognerebbe rispondergli di andarsi a vedere l'appoggio Cia agli afghani e allo stesso Bin Laden, ma ricordo di aver superato la fase della ripicca verso gli otto anni.

**Silvia Fancello**, Savona

### Esigenze del profitto [illegible] diritti dei lavoratori

E' sempre più difficile, [illegible] pare, conciliare le esigenze del profitto e la salvaguardia dei diritti dei lavoratori. Suona bene il profitto, parola vittoriosa, «centro del mondo» ad ascoltare i teorici della competitività, quelli che lasciano fare al mercato perché non può fare che bene, perché la povertà verrà sconfitta dalla deregulation. E' lecito avanzare dubbi? Forse è doveroso a guardare il mondo in cui viviamo, a sentire i sindacati agitarsi sempre meno: la falla è troppo grande, il tentativo è conclamato, soprattutto da una parte ed in linea con strategie più grandi, di voler comprare l'invendibile.

**Marco Emanuele**

REDAZIONE AMMINISTRAZIONE TIPOGRAFIA
10126 Torino, via Marenco 32, tel. 011.6568111, fax 011.655306; Roma, via Barberini 50, tel. 06.47661, fax 06.486039 06.484563. Milano, piazza Cavour 2, tel 02.762181, fax 02.780049. Internet: www.lastampa.it

ABBONAMENTI
10121 Torino, via Roma 80, tel 011.56381, fax 011.5627958. Italia 6 numeri (c.c.p. 950105) consegna dec. posta anno L. 333.357 (€ 167). Estero, L. 677.000 (€ 349,64). Arretrati: un numero arretrato costa il doppio dell'attuale prezzo di testata. Usa La Stampa (Usps 684-930) published daily in Turin Italy. $ Usa 600 yearly. Periodicals postage paid at L.I.C. New York and address mailing offices. Send address changes to La Stampa c/o Speedimpex Usa inc. - 3502 48th avenue - L.I.C. NY 11101-2421

SERVIZIO ABBONAMENTI
Abbonamento annuale 6 giorni: L. 323.357 (€ 167) (L. 1049,86 a copia € 0,54). Per sottoscrivere l'abbonamento inoltrare la richiesta tramite Fax al numero 011 5627958, tramite Posta indirizzando a: La Stampa, via Roma 80, 10121 Torino, per telefono: 011 56381; indicando: Cognome, Nome, Indirizzo, Cap, Telefono, Forme di pagamento: conto corrente postale 950105; bonifico bancario sul conto n. 12601 dell'Istituto Bancario S.Paolo di Torino. Carta di Credito telefonando al n. verde 800-222383, direttamente presso gli sportelli del Salone La Stampa, via Roma 80, Torino.
PER INFORMAZIONI: Ufficio abbonamenti tel. 011 56381; fax 011 5627958. E-mail abbonamenti@lastampa.it

CONCESSIONARIA PUBBLICITA': Publikompass Spa. Direzione: Milano 20123 via G. Carducci 29, tel. 02 24424.611, fax 02 24424.490. Torino 10126 corso Massimo d'Azeglio 60, tel. 011 6665.211, fax 011 6665.300. Bari via Amendola 166/5, tel. 080 5485111. Bologna via Amendola 13, tel. 051 255952. Padova via Mentana 6, tel. 049 8734717. Catania corso Sicilia 37/43, tel. 095 7306311. Firenze via Don Minzoni 46, tel. 055 561192. Genova via D'Annunzio 2/109, 24° piano, tel. 010 530701, fax 010 590818. Palermo via Lincoln 19, tel. 091 6235100. Roma via Barberini 86, tel. 06 4200891, fax 06 42011664. Napoli via A. Depretis 31, tel. 081 4201411

LE LETTERE VANNO INVIATE A:
LA [illegible]
VIA MARENCO 32, 10126 TORINO
FAX: 011-6568924
E-MAIL: lettere@lastampa.it

OPERA SUL TEATRO | IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE ACCETTA LE DIMISSIONI E PENSA AI NUOVI NOMI



**MARCO TUTINO**

Sarà il consulente artistico del Regio, fino alle scadenze naturali dei mandati. Musicista-poeta milanese, artista sensibile, è oggi [illegible] [illegible] compositori più apprezzati della generazione di [illegible]. Recentemente ha composto [illegible] musiche di «Peter Uncino» con Milva e Riondino, ma è autore di numerose composizioni eseguite in Europa e negli Stati Uniti, di opere [illegible] musiche per balletto.



**[illegible] ROVARIS**

Al Regio come direttore musicale. E' un giovane di trentacinque anni [illegible] proprio al Regio ha diretto il «Tamerlano» e «Orfeo», quando c'era Carlo Majer. Si è fatto apprezzare al Festival Rossini di Pesaro, [illegible] «Settembre Musica», al Festival Puccini, al Filarmonico di Verona. Ha un buon rapporto con le orchestre, ama molto la musica barocca, [illegible] non disdegna il grande repertorio italiano.

# Il Regio ricomincia da un «direttorio»

## Progetto con una squadra di cinque persone «alla pari»

**Giovanna Favro**

TORINO

La decisione è [illegible] formalizzata ieri dal consiglio d'amministrazione del teatro Regio: Torino perde il [illegible] Claudio Desderi, che lascia la direzione artistica dell'ente lirico per la crisi, durata [illegible] anno, [illegible] matrimonio con il sovrintendente Walter Vergnano. Il progetto [illegible] successione del direttore prevede una formula completamente inedita nello scenario nazionale, che [illegible] ora discussa [illegible] le maestranze: una squadra «alla pari» composta da cinque persone, in cui entreranno un direttore artistico, un direttore musicale, il maestro del coro e due persone che già lavorano al Regio. Due i nomi nuovi dei responsabili «in pectore» - [illegible] ancora formalizzati, [illegible] pronunciati nella seduta di ieri -, entrambi in arrivo dalla Lombardia: per il lato artistico, [illegible] tratta di Mario Tutino, e per la direzione musicale («Non nei panni - precisa Vergnano - di direttore stabile») di Corrado Rovaris.

Su come sia maturata la frattura, Desderi [illegible] d'aver presentato la sua lettera di dimissioni già a luglio: «Ma mi fu chiesto con insistenza di soprassedere, di ripensarci, e di attendere fino a gennaio, per verificare nel frattempo la possibilità di riprendere a lavorare insieme. Accettai».

Prima [illegible] quella scadenza, [illegible] consiglio d'amministrazione ieri ha però deciso - a questo punto unilateralmente - di prendere [illegible] [illegible] quelle dimissioni. Perché? Vergnano: «Dopo un periodo di riflessione, siamo arrivati [illegible] conclusione che non ci fossero le condizioni per ricominciare».

Ma perché Desderi nell'estate [illegible] arrivato a tanto? «Incontravo difficoltà crescenti nel portare avanti il mio lavoro. L'ho fatto presente per [illegible] anno, e alla fine ho deciso [illegible] mollare. Se dirigo una squadra che non mi piace, [illegible] chiedo l'allontanamento di [illegible] no, [illegible] me ne vado io». E aggiunge che «Non c'erano più le condizioni [illegible] cui avevo iniziato il mio rapporto con il teatro due anni [illegible] mezzo fa: il concetto generale di gestione è mutato». [illegible] maestro ha lamentato delle interferenze sulle [illegible] scelte artistiche: non tanto [illegible] parte di Vergnano, che «Ha sempre condiviso le mie idee sulla programmazione», quanto da altri collaboratori. Più in fase di realizzazione e di sviluppo, che di ideazione del cartellone.

Una doglianza che il sovrintendente trova infondata: «Nessuno ha interferito sulle [illegible] decisioni: [illegible] e poi mai. Il punto [illegible] che sono venuti a [illegible] un po' alla volta la sintonia, l'affiatamento, la volontà di costruire e condividere dei progetti». Poi, è vero che «Tutte le scelte debbono essere della direzione, e non solo della direzione artistica. Ora ripartiamo con entusiasmo [illegible] un nuovo progetto di crescita». Che ha ottenuto [illegible] via libera del sindaco Sergio Chiamparino, [illegible] presiede il consiglio d'amministrazione: «Condivido appieno il proposito di creare una squadra nuova, che coinvolge anche alcuni dirigenti già impegnati al Regio, e che [illegible] sottoposto ora alle ulteriori riflessioni dei dipendenti e della direzione. Sarà eventualmente formalizzato a giugno, [illegible] scadenza del mandato [illegible] Vergnano». Quanto alla partenza di Desderi, «A settembre m'era parso giusto tentare di mediare, invitare ad una pausa di riflessione. Ora m'è parso non ci fossero più margini, [illegible] questo punto [illegible] lasciare al sovrintendente, il solo [illegible] spetta la nomina della direzione artistica, la responsabilità di portare avanti le [illegible] scelte, e di varare un nuovo progetto di rafforzamento, che sarà verificato a giugno».

Se, quanto ai conti [illegible] teatro d'opera, «Non c'è [illegible] deficit: sono lievemente calate le entrate da abbonamenti e biglietti, ma sono ripagate da altre voci», il clima, in teatro, [illegible] d'attesa nervosa: «Speriamo - dice Elio Sosso, rappresentante nelle Rsu per [illegible] Fials - di discutere serenamente [illegible] nuovo progetto, e che sostituiscano il maestro Desderi [illegible] piloti [illegible] sua altezza». E Franco Mori (Cgil): «Non si può che esprimere l'apprezzamento ad un grande professionista che se [illegible] va, e attendere d'ascoltare il sovrintendente. Sperando che terrà conto anche delle nostre opinioni».



Una scena del «Lear» di Reimann che ha aperto la stagione al Teatro Regio con la regia di Luca Ronconi

INCONTRO CON L'EX DIRETTORE ARTISTICO, CHE SI ERA DIMESSO FIN DAL LUGLIO SCORSO

# Desderi: «Non c'era più chiarezza»

## «Molta confusione e poca fermezza nel risolvere i problemi»

**intervista**

**Armando Caruso**

TORINO

Il divorzio [illegible] sancito: Claudio Desderi, dopo tre anni «di esperienze professionali ed umane straordinarie che hanno inciso profondamente nella mia vita», da ieri [illegible] è più direttore artistico [illegible] Fondazione Teatro Regio. Aveva presentato le dimissioni il 16 luglio.

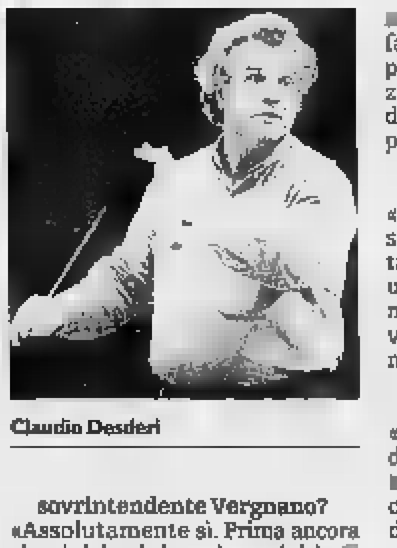
**Perché Desderi?**

«Le mie dimissione avevano una motivazione seria: c'erano difficoltà oggettive perché continuassi a fare il direttore artistico. Nell'ultimo anno si erano manifestate difformità sostanziali dall'iniziale impostazione artistica e organizzativa [illegible] del teatro. [illegible] c'era più chiarezza nella responsabilizzazione [illegible] ruoli e competenze».

**A che [illegible] allude esattamente?**

Non è nel mio stile fare nomi. Ma nelle dimissioni dell'estate dicevo con chiarezza: "Ogni responsabile del proprio [illegible]ttore svolga le [illegible] funzioni e se [illegible] assuma le responsabilità". Non ci può [illegible] confusione».

**Ma sulla programmazione artistica era d'accordo con il sovrintendente Vergnano?**



Claudio Desderi

«Assolutamente sì. Prima ancora che iniziassi la mia attività [illegible] Regio, Vergnano [illegible] bene le mie [illegible]. Con lui non c'è [illegible] stata alcuna divergenza programmatica. Come direttore artistico ho creato le mie stagioni, a lui le ho sempre sottoposte e il consiglio [illegible] amministrazione le ha approvate. C'è stata sempre totale trasparenza, per questo rivendico a me, al teatro e [illegible] tutte le maestranze l'identità [illegible] la visibilità internazionale cresciuta in questi ultimi [illegible]. Una visibilità [illegible] cui sono fiero. Il resto fa parte delle competenze di ogni settore, nel pieno rispetto del budget previ[illegible] e assegnato, [illegible] ho sempre fatto [illegible]. Nessuno, [illegible] nessuno, può affermare che [illegible] deficit finanziario, [illegible] c'è, [illegible] stato provocato dalla programmazione artistica, perché questo non è vero».

**Non si potevano ricucire i rapporti?**

«Il sindaco Chiamparino, l'assessore Alfieri, [illegible] quali allora presentai le dimissioni, hanno tentato una forte mediazione, ma forse non c'è stata fino in fondo la volontà di risolvere i problemi, [illegible] non certo per colpa loro».

**Lei è stato tre mesi fuori dal Regio...**

«La mia assenza è stata motivata da un accordo con il sovrintendente [illegible] con gli altri referenti: avrei continuato a lavorare per il futuro del Regio pur non essendo p[illegible]te, e ciò al fine di valutare se entro dicembre si fossero superati i problemi che avevano determinato le mie dimissioni».

**Le si rimprovera, in questo periodo, di essersi dedicato alla direzione d'orchestra...**

«Dal '98 ad [illegible] ho massacrato la mia attività artistica, nonostante il mio contratto prevedesse periodi di libertà per dirigere in Italia e all'estero. Era chiaro che in questi tre mesi non [illegible] [illegible] chiudersi in [illegible] seminario bensì era giusto continuare la mia attività e, d'altronde, si trattava di teatri [illegible] livello internazionale che valorizzavano la presenza del direttore artistico del Regio. La maggior parte dei teatri di tutto il mondo ha direttori attivi nella professione. E' [illegible] che anche l'Italia si abitui [illegible] questa idea».

**E' soddisfatto della prima di «Lear» e di «Carmen 2»?**

«Il "Lear" è stato un trionfo [illegible] pubblico e critica; "Carmen 2" ha diviso la critica, ma è piaciuto al pubblico, per [illegible] parlare del suc[illegible] di "Kiss me Kate" e del credito internazionale, avendo riportato al Regio Ronconi e portato per la prima volta Savary, amico e artista di straordinario talento. E' stato doloroso per me restar fuori proprio nei giorni in cui le due opere si presentavano al pubblico».

**Quella del Regio è un[illegible] stagio[illegible] corta, compressa?**

[illegible] [illegible] scherziamo. E' [illegible] dei pochi teatri italiani che lavora tutto l'anno. Con dodici titoli, il ritorno del grande balletto e una stagione concertistica importante».

**Come sono stati i rapporti con i dipendenti del Regio?**

«Ottimali, sempre. Ma [illegible] ipocrita [illegible] dicessi ottimi con tutti, indistintamente».

**[illegible] con il sindacato?**

Improntati alla massima chiarezza. Il nostro dialogo è stato franco, c'è sempre stata una spiegazione, mai ambigua o dilatoria».

# LE SCELTE DELLA LIRICA A UN BIVIO

**Sandro Capelletto**

BRUTTO segno quando un artista si stanca di lavorare in un teatro. Se un cantante, direttore, didatta, uomo di teatro, [illegible] culturale come Claudio Desderi lascia il Regio, abbiamo il dovere di pensare che le ragioni della scelta siano nobili, cioè di natura artistica. Nei suoi tre anni di lavoro Desderi ha posto [illegible] pubblico, alla critica, una serie di interrogativi che riguardano tutti gli appassionati e i professionisti della lirica. Tradizione o innovazione, titoli di repertorio o riscoperta di opere importanti ma dimenticate, allestimenti convenzionali o briglie sciolte al «teatro di regia», artisti eccellenti o giovani professionisti che ben promettono? Percorrere l'una o l'altra direzione ha conseguenze, anche rapide, sulle reazioni del pubblico, sulla sua composizione, sulle sue aspettative. In questo periodo il Regio - come altri teatri d'opera e di prosa nazionali - ha visto ridurre il numero degli abbonati ai turni fissi, di chi compra tutte le prime, tutte le pomeridiane, tutte le festive... Il pubblico è diventato più mobile, ma non meno fedele: il calo è stato infatti compensato dai buoni risultati ottenuti da una politica di abbonamenti diversificata, che offre [illegible] possibilità di scelta, e dall'aumento dei biglietti venduti.

Il Regio, la cui offerta complessiva di recite [illegible] ai primi posti della media nazionale, si è anche imposto all'attenzione critica in modo continuativo: Assassinio nella cattedrale di Pizzetti, Sly di Wolf-Ferrari, Kiss me Kate di Cole Porter, Carmen 2 di Daguerre-Savary, I diavoli di Loudun di Penderecki, Lear di Reimann, sono titoli che esprimono il senso di un progetto: risaldare le fratture della memoria musicale italiana; confrontarsi con il musical e forme inedite, magari anche irrisolte, di rilettura del repertorio; proporre opere significative del secondo Novecento europeo, [illegible] prima viste in città o, come nel caso del Lear, in Italia. Lussi eccessivi, è stato obiettato: [illegible] teatro che nel cartellone [illegible] a ospitare [illegible] decina [illegible] titoli l'anno, è tenuto a frugare nella solita bisaccia: [illegible], Puccini, Bellini, Mozart, magari un Giordano, un Mascagni. Siamo convinti che andare [illegible] sicuro - e comunque anche questo sentiero è stato percorso - [illegible] il modo migliore per mantenere in vita un'azienda così complessa, così costosa, eppure così necessaria nell'offerta culturale di una città? Chiamare Ronconi per Lear, Carlos Plaza per I diavoli, Savary per Carmen 2, garantisce una maggiore presenza critica: e, nei casi specifici, anche una tenuta del pubblico.

Nella decisione di Desderi hanno forse pesato altre motivazioni: in un contesto legislativo che vede i direttori artistici alle dipendenze dei sovrintendenti e dei consigli d'amministrazione, in un quadro normativo dove l'obiezione, la rivendicazione contrattuale, la [illegible] conflittualità sono il pane quotidiano, l'(ex) direttore artistico ha ribadito la necessità di porre un limite al livello delle discussioni e delle mediazioni interne. Ha tentato di difendere l'autorevolezza del ruolo.

AL FESTIVAL TIME ZONES

# Gotan Project e il tango si fa elettrico

**Bruno [illegible]**

Hanno chiamato la loro etichetta «Ya Basta!», in omaggio al Subcomandante Marcos; nel primo album, «La Revancha del Tango», pubblicato qualche settimana fa, citano E[illegible] Peron e reinterpreta[illegible] Frank Zappa. Eppure i Gotan Project sono in tutti i negozi di dischi, negli scaffali dedicati alla musica più trendy, [illegible] alle innumerevoli compilation con nomi più o meno esotici, [illegible] «Nirvana Lounge» a «Café do Mar».

La loro musica nasce da quella [illegible] tra i generi teorizzata da Manu Chao fin dai tempi dei Mano Negra: è l'idea tutta francese di «patchanka», di cui i Saint-Germain sono gli ultimi e più vitali epigoni. Se Ludovic Navarro sposa il jazz con i ritmi dell'house music, i Gotan Project propongono una miscela di tango ed elettro[illegible]: potrà non essere [illegible]'idea originalissi[illegible], ma, come sempre, è lo spirito che fa la differenza. Già vent'anni fa Grace Jones aveva inciso una memorabile versione di «Libertango» per bandoneon e drum machine, ma oggi Philippe Cohen Solal, Eduardo Makaroff e Christoph Müller vanno oltre ogni estetismo e puntano al cuore di una musica che in oltre un secolo di vita non ha perso nulla del suo mistero. Ha la purezza di un pensiero e la forza di un sentimento, è fatta di regole rigide e figure improvvisate.

A questo bagaglio di storia e leggenda, il trio parigino si avvicina con rispetto, affiancato da un piccolo ensemble capace di far emergere l'anima del tango proprio nelle affinità e nelle divergenze con i loop elettronici e le tastiere. Ne nascono melodie pigramente nostalgiche (ad esempio «Epoca», con la voce dell'argentina Cristina Villalonga) o sentiti omaggi ai maestri, come Gato Barbieri («Last Tango in Paris») e, ovviamente, Astor Piazzolla: «Vuelvo Al Sur», pubblicato nel gennaio 2000, è stato il primo singolo dei Gotan Project. Oppure ancora, ritmi più mossi e tempi intricati, come in «Triptico», il brano che li ha rivelati al pubblico e alla critica. [illegible] anche ai dj: il tedesco Rainer Trüby li ha inseriti nel quarto cd della sua fortunata serie «Glücklich», Kru[illegible] e Dorfmeister, maestri del dub viennese, li includono spesso nelle loro scalette, come fa pure Gilles Peterson [illegible] [illegible] programmi per la BBC.

Così [illegible] fama dei Gotan Project [illegible] Europa è cresciuta rapidamente, e anche in Italia qualcuno si [illegible] interessato al loro tango elettroni[illegible]. Dopo alcuni dj set nei mesi scorsi, il loro primo vero concerto si è tenuto ieri sera a Bari, nell'ambito [illegible] festival «Time Zones». Partita il 23 novembre, la rassegna dura fino al 21 dicembre, confermandosi come uno degli appuntamenti più importanti [illegible] sud Italia per la musica d'avanguardia. Questa sedicesima edizione, pur non [illegible] come [illegible] precedenti, vanta [illegible] un cartellone di tutto rispetto: Adrian Sherwood e Raiz degli Almamegretta, gli italiani Feel Good Productions, oltre ad una serie di appuntamenti a cavallo tra teatro e musica (domani, Rosapaeda con Riccardo Tesi, Bachir Gareche, Anibal Bugoni, [illegible] coro Alas del Sur e Davide Viterbo).

Per i Gotan Project il concerto di Bari è stato un'anteprima del vero tour italiano, che partirà il 15 gennaio [illegible] Firenze e toccherà Milano, Modena, Roma [illegible] Torino.

PRIME CINEMA «OMICIDIO IN PARADISO» DI JEAN BECKER

# Nella vecchia fattoria c'è l'inferno

## I coniugi padroni di casa, alcolisti brutti grossi e quasi vecchi, si odiano a morte

**Lietta Tornabuoni**

PARADISO è il nome d'una fattoria francese in Rhone-Alpes che in realtà è un inferno: i coniugi padroni di casa, alcolisti brutti grossi e quasi vecchi, si odiano. La moglie buca i secchi della mungitura del marito, gli taglia tutte e quattro le gomme del furgone, sostiene di avergli orinato nella minestra, gli brucia l'amato album di francobolli, gli versa stricnina topicida nel bicchiere del vino. Il marito non ce la fa più a vivere in quell'atmosfera assassina, non intende divorziare per non lasciare il patrimonio a lei (fattoria, casa, animali, tutto è di proprietà della moglie). Non gli resta che ucciderla, non senza avere preventivamente consultato un famoso avvocato difensore capace di far mandare assolti ben 25 colpevoli suoi clienti.

«Omicidio in Paradiso» di Jean Becker, rifacimento di un vecchio film di Sacha Guitry a suo tempo interpretato da Michel Simon, costruito tra fattoria, paese e tribunale come una lenta descrittiva commedia convenzionale, condensa alcune singolarità intorno al suo uxoricidio rurale: la brutalità feroce possibile della vita in campagna; il cinismo quieto con cui l'assassino uccide e l'intero paese gli offre solidarietà accogliendolo pubblicamente al suo ritorno dal carcere con banda, applausi, fiori, abbracci, torte e baci; la futile amoralità del celebre avvocato. I protagonisti Jacques Villeret e Josiane Balasko sono bravi: «Palle mosce», è il saluto della moglie, «Va' a farti impiccare» è il saluto del marito.

Un uxoricidio rurale con alcune singolarità: la brutalità feroce della vita di campagna il cinismo quieto di tutti

**OMICIDIO IN PARADISO**
di Jean Becker con Jacques Villeret, Josiane Balasko, André Dussolier, Suzanne Flon
Commedia, Francia, 2000
TORINO, cinema Due Giardini Ombrerosse, Massimo 1 (2 la sera). **MILANO**, Anteo, Colosseo. **ROMA**, Greenwich, Rivoli



Josiane Balasko: «Nel film c'era il rischio continuo di andare sopra le righe»

# «Che bello fare la cattiva»

## La Balasko: «Ho dovuto lavorare sull'odio»

**Fulvia Caprara**
inviata a PARIGI

Un'attrice che non conosce l'ossessione della bellezza, l'ansia di non trovare ruoli interessanti, la frustrazione di non riuscire a esprimere tutto quello che ha dentro: dopo i primi sketch nei cabaret, Josiane Balasko ha intrapreso con passo sicuro la carriera di interprete teatrale e cinematografica. E quando ha desiderato raccontare qualcosa che le stava davvero a cuore, non ha avuto dubbi, si è rimboccata le maniche ed è passata dall'altra parte della barricata: «Ho iniziato a dirigere film perché non riuscivo a trovare registi che accettassero i soggetti che avevo scritto e ho iniziato anche a interpretarli perché parlavano di personaggi così inusuali che nessun'altra sarebbe stata disposta a portarli sul grande schermo». Parigina, madre di un ragazzo e di una ragazza diciottenne che ha deciso di seguire le orme materne, Balasko ha ottenuto una gran popolarità fuori dai confini nazionali soprattutto grazie a «Troppo bella per te!», il film di Bertrand Blier in cui, con l'aria qualunque di una donna non troppo alta e un po' in sovrappeso, sbaragliava la concorrenza di una super bella come Carole Bouquet. Nel '95 ha diretto «Peccato che sia femmina», altra commedia di successo interpretata al fianco di Victoria Abril.

Adesso è arrivato questo «Omicidio in Paradiso», in cui l'attrice interpreta il ruolo di Lulù, l'insopportabile consorte di Jojo Braconnier (Jacques Villeret). «Avevo una gran voglia di interpretare un personaggio negativo - spiega l'attrice -, faccio sempre la simpatica e invece qui, finalmente, sono insopportabile. Non è stato facile: ho dovuto lavorare sull'odio e sulla rabbia, sentimenti che in genere non provo, e questo è risultato faticoso». Lulù, contadina della profonda campagna francese, è anche spesso ubriaca: «C'era il rischio di andare sopra le righe - scherza Balasko -, ma il regista mi aiutava indicandomi sempre il grado alcoolico del mio personaggio». Non anche momenti di puro divertimento («Per due giorni ho recitato con un coltello piantato nella schiena») e l'intesa con Jacques Villeret, con cui avevo già lavorato una volta, è stata ottima. Dice Becker: «Nel film di Guitry, Lulù era veramente un mostro, qui invece ho cercato di crearle un suo giardino segreto, perfino un'insospettata capacità di innamorarsi».

In procinto di partire per Mosca dove non è mai stata prima (presenterà il film di Gabriel Aghion «Le libertine»), Balasko spiega, tra una sigaretta e l'altra, che la parte più bella del suo mestiere è quello della sceneggiatura («Quando scrivo penso a me, se vedo che una scena mi annoia decido di tagliarla»), mentre la più brutta è il giorno prima del film». La lavorazione sul set è «sempre eccitante, adrenalinica.

Certo, la prima volta che ho fatto la regia ho faticato moltissimo in mezzo a tutte quelle macchinerie e sono anche arrivata a pensare che non avrei ripetuto l'esperienza; poi però ho cambiato idea». Grande appassionata di cinema italiano, di Ettore Scola, in particolare, per quella «capacità di mescolare dramma e sorriso esattamente come succede nella vita» Balasko si stupisce: «Il cinema francese può contare su grossi aiuti governativi e ultimamente ha riguadagnato il suo pubblico; non riesco proprio a capire perché la vostra cinematografia, che ha avuto un'importanza straordinaria, negli ultimi anni sia quasi sparita».

Sul «Favoloso destino di Amelie Poulain», il film campione d'incassi che la Francia ha designato per l'Oscar con grosse speranze di poter guadagnare la statuetta (e che intanto ha già battuto «La stanza del figlio» di Nanni Moretti agli Oscar europei), l'attrice da' un giudizio moderato: «E' un racconto un po' da cartolina, con la protagonista che si muove a Montmartre come una specie di "Alice nel paese delle meraviglie"; capisco che il pubblico, in questa fase storica, abbia voglia di cose così».

LE NOMINE DI URBANI

# Franco Bernabè nuovo presidente della Biennale

ROMA

Franco Zeffirelli nominato consigliere speciale di Giuliano Urbani, ministro per i Beni culturali e lo Spettacolo; Franco Bernabè designato alla presidenza della Biennale di Venezia; Lucio Ardenzi, il più importante impresario privato, designato alla presidenza dell'Eti, l'Ente teatrale italiano a gestione pubblica. Così il ministro Urbani rinnoverà i vertici di alcune fra le più importanti istituzioni culturali del paese. Bernabè, ex amministratore delegato dell'Eni e di Telecom Italia, succederà a Paolo Baratta, che lunedì presenterà il nuovo programma di teatro e danza.



Lucio Ardenzi

Nomine inattese, che hanno destato sorprese e qualche polemica. Sulla designazione di Bernabè ha detto Giancarlo Galan, presidente della giunta veneta: «Baratta è stato un buon presidente, ma non tutto ci è piaciuto. La Mostra del Cinema è stata una vergogna, noi vogliamo fare le cose in grande e avviare la Biennale verso splendori diversi». Dissente da lui Massimo Cacciari: «Bernabè? Ne ho la massima stima. Ha svolto un lavoro eccezionale con capacità organizzative straordinarie». Decisamente critico sulla designazione di Ardenzi il regista Mario Martone, ex direttore del Teatro di Roma: «E' la nuova Italia che si dà i suoi ordinamenti; e il discorso non riguarda solo il teatro». Per Vittorio Sgarbi, sottosegretario di Urbani, si è trattato di una «provocazione». E' stato un pressing, ha aggiunto, per arrivare a cambiare il vertice prima della scadenza naturale d'aprile e [illegible] alle nomine dei nuovi direttori. Naufragata l'ipotesi Scorsese per il cinema, si fa strada il nome del critico australiano Robert Hughes per la Biennale Arte.

TRATTATIVE IN CORSO

# Fabio Fazio direttore di Raisat-show?

Fabio Fazio potrebbe diventare il nuovo direttore di Raisat-show, rete satellitare a pagamento della Rai. Lo ha detto Paolo Giaccio, direttore di uno dei tre dei sette canali Raisat, confermando l'incontro con Fazio di mercoledì scorso: «Per la sua voglia di sperimentazione la tv tematica potrebbe essere l'ideale per lui: perciò, oltre a proporgli una collaborazione, ci siamo spinti a offrirgli anche la direzione del canale che si occupa di spettacolo».

Fazio, dal canto suo, ha dichiarato di essere interessato all'offerta anche se ogni decisione è rinviata a gennaio e anche se il suo impegno potrebbe cominciare solo nella prossima stagione. «Guardo molto la tv tematica che trovo di straordinario interesse per me che vorrei tentare cose nuove. E' una tv che offre molti vantaggi: il primo è che è svincolata dall'Auditel, il secondo è che non crea fastidi a nessuno, il terzo, e non è poco, è che permette di fare televisione stando fuori dalla tv generalista che in questi giorni sta dando il peggio di sè».

A riprova della voglia di sperimentazione della tv tematica, e di Raisat-show in particolare, proprio ieri è stata presentata una piccola iniziativa che parte oggi, alle 20,30, all'interno del magazine dedicato allo spettacolo. Perché non sfruttare il linguaggio del corto cinematografico anche per il teatro?, si è chiesto Franco Scaglia che l'ha pensata e voluta. Quindi ha commissionato, al costo di 5 o 6 milioni l'uno, la realizzazione di sedici brevissimi filmati, ma alla fine dell'operazione diventeranno 26, nei quali giovani e giovanissimi attori recitano dei monologhi: e si va dal famosissimo «Amleto» di Shakespeare al meno famoso «La misteriosa scomparsa della signorina Wu» di Benni. A introdurre la serie Maurizio Giammusso. Tra i giovani attori anche due figli d'arte: Lorenzo Lavia, figlio di Gabriele, e Lorenzo Gleijeses, figlio di Geppi. [si. ro.]











a Natale scegli la convenienza Vipiana Euronics
Kit home theatre Panasonic SCHT 70S
1.295.000 € 668,81
Cellulare Samsung SGH A300
679.000
€ 350,67
DOPPIO DISPLAY
Videocamera digitale Jvc GR DVL 158
1.399.000
€ 722,52
Cellulare Samsung SGH R210
379.000
€ 195,74
Messaggi con disegni compatibili con Nokia
Tv color Nivar 25 M6
478.000 € 246,87
Cordless Siemens 4010 Classic
219.000
€ 113,1
Tv color Thomson 32 WR 23 EG
1.398.000 € 722,01
Lavastoviglie Zoppas PS624
699.000
€ 361
Tv color + videoreg. LG KE 14 P2 SX
489.000 € 252,55
Frigorifero Indesit R24
399.000
€ 206,07
Computer HP A925
Incluso monitor HP 17"
2.499.000 € 1.290,63
€ 1.285,98
Palmare Palm 505 Color
999.000
€ 515,94
Macchina caffè Saeco Super
€ 102,77
Robot da cucina Tefal Kaleo 2
144.000 € 74,37
Scaldasonno Imetec 6012
149.000 € 76,95
339.000
Forno DeLonghi
299.000
€ 154,42
Cellulare Nokia 3310
299.000
€ 154,42
COMPRESO AURICOLARE
€ 66,62
e per un Natale a doppia convenienza
6 MESI INTERESSI ZERO
Operazione valida fino al 31 dicembre. Importo minimo finanziabile lire 360.000 Tan 0 Taeg variabile
Elettrodomestici - Video - Hi-fi - Computer - Telefonia
www.vipiana.it
VIPIANA
EURONICS
NUOVO!
TORINO • Corso Regina Margherita 270 • Via Nizza 30
lun. pom. 15,00-19,30 mar.-ven. 9,30-12,30 e 15,30-19,30
sab. 9,30-12,30 e 15,00-19,30 lunedì mattino chiuso
ALESSANDRIA Via Marengo 64 0131.442791
BIELLA Corso Europa 7c 015.8409155
CASALE M.TO Via C. d'Olivola 6 0142.79015
CUNEO Corso Francia 75 0171.344720
NOVARA Via Gnifetti 70 0321.393234
TORINO C.so R. Margherita 270 011.4379186
TORINO Via Nizza 30 011.6696912
TORTONA Città comm.le Oasi 0131.894309
VERCELLI Via G. Ferraris 54 0161.255255
VILLANOVA M.TO Monferrato Shopping Center 0142.483900

TIVÙ & [illegible]

Alessandra Comazzi

Su RaiSat Fiction i mini-racconti di Piero Soria con il suo commissario Lupo

# Torino, un «amour» di città

TORINO mon amour» si intitola la serie di piccoli, fulminanti racconti, in onda la settimana prossima, da lunedì 17 a sabato 22, su RaiSat Fiction, più volte nella stessa giornata, [illegible] usa sulle reti tematiche. Finalmente conosciamo il commissario Lupo, la creatura letteraria austera, astuta e buona inventata da Piero Soria: come tutti gli eroi dei polizieschi, ognuno se lo [illegible] immaginato a modo suo, traendone le caratteristiche dai libri, da «La donna cattiva», da «Cuore [illegible] Lupo». [illegible] commissario ha qui [illegible] volto e [illegible] corpo [illegible] Danilo Bruni: ma continua a mantenere il [illegible] alter egò nella figura dello scrittore, che fa da filo conduttore ai racconti, tutti ambientati, naturalmente, a Torino. Torino è di gran moda, nei film e negli sceneggiati, favorita dall'attività della «Film Commission»; ma favorita pure, così si narra, dal ben [illegible] carattere scontroso dei cittadini, da quella ingombrante «piemontesità» che ogni tanto torna utile. Pare che quando si gira un film [illegible] Roma, per dirne una, tutta la zona intorno al set [illegible] blocchi perché i fan vanno a [illegible] i loro beniamini, li seguono, li tormentano. [illegible] Torino non succede, a Torino le persone guardano e tirano via, per educazione, per orgoglio, per timidezza, forse per indifferenza. E così [illegible] gira bene, sotto i portici, nelle [illegible]de e nelle storiche piazze.

[illegible] questa [illegible] è differente. Perché la città non è soltanto uno scenario ispirato dalla convenienza, dalla praticità: qui la città è l'anima, il soffio vitale che dà vita alle storie. Il regista, Andrea Scaglione, ha scelto a esempio per il primo racconto un bianco e nero molto contrastato che vira a poco a poco nel colore passando per un seppiato dal sapore antico. «La gelataia maledetta», si intitola il telefilm di lunedì, vero protagonista il Borgo Nuovo, che Lupo adora, come adora Eleonora Bertero, gelataia (Sandra Pecoraro), uscita dal carcere dopo 40 anni (aveva ucciso con un trinciapollo un amico troppo geloso). Con quel che ne segue. Martedì la protagonista sarà la Gran Madre, «uno dei vertici esoterici che governano [illegible] città della magia», [illegible] barbone, ex poliziotto (Enrico Beruschi), che, accanto, vi chiede l'elemosina. [illegible] sarà proprio come sembra? E così passerà la settimana, tra luoghi stupendi, agili cenni storici, giochi di luce favoriti dalla e racconti mezzo gialli e mezzo neri.

Tutto questo su RaiSatFiction, l'ultimo nato dei [illegible] satellitari Rai, diretto da Gianfranco Noferi. Tanto [illegible] Rai è insipida nella [illegible] programmazione generalista, quanto è interessante il lavoro che svolge sui canali tematici, da Album a Gambero Rosso, da Show a Cinema. E' dunque questa la soluzione che sempre più chiara sembra prospettarsi: pagare per vedere della buona tv. Che esiste, [illegible] vive nascostamente.

alessandra.comazzi@lastampa.it



## ANTENNA DI GIORGIO DELL'ARTI

**OGGI**
Parte la [illegible] *The Visitors* (Canale 5, alle 23), speciale *In famiglia* dedicato a «Telethon», ospiti Katia Ricciarelli e Federica Panicucci (Raidue, dalle 7 alle 13,00).

**MONTALCINI**
Nel 1947 Rita Levi Montalcini lasciò l'Italia e si trasferì a St. Louis, nel Missouri, dove continuò clandestinamente le [illegible] ricerche sugli embrioni, allestendo il laboratorio dentro [illegible]. La sua stanza, due metri per tre, simile alla «cella di un convento», ospitava un'incubatrice artigianale per uova di gallina, microscopi, pinze da orologiaio, strumenti chirurgici. L'anziana proprietaria della [illegible], vedendola sempre intenta ad [illegible] servare uova: «Non ho an[illegible] capito se t'interessa più il bianco [illegible] il rosso dell'uovo, cara!» (*Medici* Rete 4 alle 15,00).



**[illegible]**
L'orologio a pendolo di Luigi XV, costruito nel 1749 e conservato nel castello [illegible] Versailles, è regolato da un meccanismo in grado [illegible] segnare la data fino al 9999 (*Passaggio [illegible] Nord-Ovest*, Raiuno, alle 17,15 con Alberto Angela, foto).

**MADONNA**
Nel 1294, la stanza di Nazareth dove nacque e visse Maria (tre pareti di pietra addossate a una grotta scavata nella roccia), fu trasportata in na[illegible] fino a Loreto (diventando il nucleo del Santuario). Secondo le ultime ricerche, un ruolo importante nella riuscita del trasloco l'ebbero i regnanti dell'Epiro, appartenenti alla famiglia Angeli Comneno: proprio questo [illegible] ha generato poi la leggenda secondo [illegible] la stanza fu trasportata in volo dagli angeli per salvarla dai musulmani (La Santa Casa di Maria a Loreto ospita il nuovo programma *Novena di Natale*, Sat 2000, alle 20,30).

**LOURDES**
«E' [illegible] la vasca di Lourdes, [illegible] ha miracolato» (Dario Vergassola [illegible] proposito del *Maurizio Costanzo Show*).

## I [illegible] DI OGGI

### RAIUNO

TELEGIORNALE

| | | | |
|---|---|---|---|
| 13.30 | 5738 | 20.00 | 45467 |
| 17.00 | 17888 | 23.30 | [illegible] |
| | | 0.30 | 7885996 |

GIORNO

6.00 **Telethon** [illegible] Varietà [illegible] G. Marzullo [9406467]
7.05 **5 club 7 in Miami** Telefilm [2812486]
7.30 **La Banda dello Zecchino** [90030486]
10.25 **L'albero azzurro** "Zorba [illegible] vespa" [3287115]
11.05 **Ebbie** [illegible] (fant., 1995) [illegible] B. Lucci, W. Crewson. [4716721]
12.30 **Che tempo** [illegible] [51080]
12.35 **La signora in giallo** Telefilm "La notte del cojote" con A. Lansbury [3413283]
14.00 **Easy driver** Magazine con L. Ravegnini, M. Marucci [16370]
14.10 **Raiuno spot** Magazine con I. Moscato [6294486]
15.15 **Settegiorni Parlamento** [5265931]
15.45 **Appuntamento al cinema** [5140405]
15.50 **Linea Bianca** "Gran Paradiso" con M. [illegible] Centa [1040863]
17.10 **Che tempo fa** [9965689]
17.15 **Passaggio [illegible] Nord-Ovest** Documentari [251202]
18.10 **A sua immagine: le ragioni [illegible] speranza** [7095283]
18.30 **Quiz** [illegible] condotto da Amadeus [62592]

SERA

20.35 **Rai Sport Notizie** [illegible]ziario sportivo [6388776]
20.40 **Torno sabato. La lotteria!** Varietà con G. Panariello, M. Brandi, T. D'Aquino, A. Oxa. Regia di S. Vicario [87856863]
23.40 **Estrazioni del lotto** [5202950]
23.45 **Che tempo fa** [5201221]
23.50 **Appuntamento al cinema** Rubrica cinematografica [7679844]
23.55 **Tutti insieme per Telethon** Varietà con M. Carlucci. Dal Tea[illegible] Vittorie [4943912]
[illegible] **Pink Cadillac** [illegible] (avv., 1989) con C. Eastwood, B. Peters. Regia [illegible] Van Horn [9431351]
4.00 **I cavalieri delle dune** Documentari [8749535]
4.45 **Spensieratissima** [illegible] frammenti [illegible] Leggeri [7252054]
5.35 **Tg1 Notte** Notiziario [illegible] cura della redazione del telegiornale diretto da Albino Longhi (Replica) [4152993]
5.50 **Dentro l'attualità** [illegible] A. Mirabile [41275719]

### RAIDUE

[illegible]

| | | | |
|---|---|---|---|
| 7.00 | 93047 | 20.30 | 34554 |
| 13.00 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

GIORNO

6.10 **Curare l'anima e il corpo** Incontro con il Prof. [illegible] Longis [9645738]
6.20 **L'avvocato risponde** con N. Marazzita. Regia di Stefania Marone [9669318]
6.30 **Animalibri** Magazine Regia di R. Maggi [2188931]
6.40 **Speciale Anima** [2029950]
7.05 **[illegible] famiglia - Speciale Te[illegible]** Varietà [illegible] T. Timperi, Roberta Capua, Adriana Volpe. Regia di M. Conforti. [illegible] corso della trasmissione [illegible] tra[illegible]: **Tg2 Mattina** (8.00-9.00-10.00) - **Tg2 Mattina Lis** (9.30) [69691931]
13.25 **Rai Sport Dribbling** [illegible]brica sportiva [1724863]
14.00 **Top [illegible] Pops** con Chiara Tortorella, Stefano Scandaletti. Regia di Reina Montingelli - **Meteo** [67486]
15.00 **Tutti insieme per Telethon** Varietà condotto da [illegible] Carlucci. Dal teatro delle Vittorie [illegible] Roma. All'interno: [illegible] Previsioni [illegible] tempo a cura del servizio metereologico dell'Areonautica (18.50) [10919888]

SERA

20.20 **[illegible] lotto alle otto** Gioco con Stefania Orlando [1806863]
20.55 **Preston Tylk, il mistero [illegible] crimine** Film-tv (azione, [illegible] L. Wilson, N. Reedus. Regia di J. Bokenkamp [4254196]
22.55 **Meteo** [5017221]
23.00 **Tutti insieme per Telethon** Varietà con M. Carlucci [20162196]
[illegible] **Appuntamento al cinema** Rubrica cinematografica [illegible] cura dell'Anicagis [9353239]
2.05 **Italia interroga** [illegible] Quatrone [4590516]
2.15 **Speciale anima** [3833429]
2.35 **Teatrando** [8493697]
2.45 **Malafemmena** [8130697]
3.15 **Oltre i limiti** Documentari [8578332]
3.25 **Scanzonatissima** Magazine di [illegible] Leggeri [4111332]
3.40 **Consorzio NET.T.UN.O.** Magazine Abitare il 2000: La casa dell'uomo - Corso [illegible] programmatori in linguaggio Java - Storia medievale [34245852]
5.55 **Gli Antennati** Magazine [illegible] Leggeri [41184413]

### [illegible]

[illegible]

| | | | |
|---|---|---|---|
| [illegible] | 66912 | [illegible] | [illegible] |
| 14.00 | 33617134 | 0.25 | 2909413 |
| [illegible] | [illegible] | | |

GIORNO

7.10 **Rai Educational** [1417757]
9.05 **La musica [illegible] Raitre** [2129028]
10.00 **Prima della Prima** Magazine [illegible] Teatro Verdi [illegible] Sassari "Simon Boccanegra" di G. Verdi [2047]
10.30 **Tg3 Italia Agricoltura** Magazine a cura [illegible] [illegible]tini, N. [illegible] [25365]
11.30 **Geo & Geo** Documentari (dalle 11.30 alle 12.00 **Tg3 Nordest** per le Regioni: Veneto - Friuli Venezia Giulia - Emilia Romagna - Trentino Alto Adige) [1554]
12.00 **Tg3 Mediterraneo** [2283]
12.55 **Tg3 Bellitalia** Magazine a cura di S. Marcelli [illegible]
13.20 **Sci alpino: Coppa del Mondo** Discesa libera [illegible]schile [1729318]
13.55 **Appuntamento [illegible] cinema** [4515134]
14.50 **Tg3 Ambiente Italia** a cura di B. Rovera [2973135]
15.10 **Sabato Sport** Rubrica sportiva Pallacanestro NBA - Sci: Coppa d'Europa: Sla[illegible] speciale - Bologna Motor Show - Pallacanestro: Campionato italiano maschile Serie A Fortitudo Bologna-Siena [84651863]
18.55 **Tg3 Meteo** [9237641]

SERA

20.00 **Okkupati** con F. Gentile. Regia di L. Tugnoli [318]
20.30 **Blob** [76554]
20.45 **Ulisse: [illegible] piacere [illegible] scoperta** Documentari "Nell'inferno dei vulcani" di P. e A. Angela [illegible] collaborazione [illegible] L. [illegible]
22.40 **Anteprima calcio** [4170115]
23.25 **Harem** Talk-show con C. Spaak [7658047]
0.35 **Tg3 Sabato Notte**
0.50 **Tg3 Agenda del mondo** [8987968]
1.05 **Appuntamento al cinema** [79559167]
1.10 **Fuori Orario. Cose (mai) [illegible]** presenta "Città sen[illegible] approdi" con [illegible] **Abendland - Crepuscolo** (1999) con V. Jasch, [illegible] Michael. Regia di F. Kelemen V.O. sott.li [illegible] - **Quattro notti [illegible] un sognatore** (1971) con I. Weingarten, [illegible] Forets. Regia di R. Bresson - **Ossos** (1997) [illegible] Vanda, Nuno. Regia di P. Costa - **Tentato suicidio** (Episodio di Amore in città) (1953). Regia di M. Antonioni [58475413]

### [illegible] 5

[illegible]

| | | | |
|---|---|---|---|
| [illegible] | 6776 | 20.00 | 6554 |
| 13.00 | 42486 | [illegible] | 7194264 |

GIORNO

6.00 **Tg5 Prima Pagina - Traffico - Meteo** [7238216]
8.30 **Superpartes** Programma di comunicazione politica [9221]
9.00 **Tutti amano Raymond** Telefilm [4432863]
[illegible] **Alla [illegible] della felicità** Film (comm., 1940) [illegible] S. Temple. All'interno: **Bollettino [illegible] neve** [6090573]
11.20 **Mezzogiorno di [illegible]** Varietà condotto da C. Cadeo [5914399]
12.20 **Grande Fratello** (R) [250554]
13.40 **Casa Vianello** Telefilm "La banda degli anziani" [illegible] R. Vianello, S. Mondaini [401776]
14.10 **La storia infinita [illegible]** Film (fant., 1989) con J. Brandis, K. Morrison. Regia [illegible] Miller. All'interno: [illegible]**no della neve** [7217370]
16.10 **Gorilla [illegible] nebbia** Film (avv., 1988) con S. Weaver, [illegible] Brown. Regia di M. Ap[illegible]. All'interno: **Bollettino** [illegible] [1338202]
18.30 **Grande Fratello** [9329]
19.00 **Passaparola** Gioco [5283]
20.30 **Striscia la notizia - La voce dell'insolenza** Varietà satirico con E. Greggio, E. Iacchetti [5825]

SERA

[illegible] **Nel centro del [illegible] - La grande attualità in prima [illegible] e [illegible] di E. Mentana** [51912]
23.00 **The Visitor** Telefilm "Il pilota venuto dal passato" [60047]
24.00 **Nonsolomoda [illegible] contemporaneamente** (R) [illegible]
0.30 **Grande Fratello** (R) [7193535]
1.30 **Striscia la notizia - La [illegible] dell'insolenza** Varietà satirico (Replica) [7197351]
2.00 **Il candidato** [illegible] (dramm., 1972) con R. [illegible], N. Wood. Regia [illegible] Ritchie. All'interno: [illegible] [7182245]
4.00 **Attenti a quei due** Telefilm "La granduchessa Ozelov" [5589784]
4.45 **New York Undercover** Telefilm "Mancanza di rispetto" [3372603]
5.30 **Tg5** Notiziario a cura della redazione [illegible] telegiornale diretto da E. Mentana (Replica)

### ITALIA 1

[illegible]

| | | | |
|---|---|---|---|
| 12.25 | [illegible] | [illegible] | 1641 |

GIORNO

6.55 **Baby-sitter** Telefilm "L'uomo ragno" [9856196]
7.25 **Cartoni animati** Milly, vampiro per gioco - Un tritone per amico - I Puffi - Tom & Jerry [illegible] - Picchiarello - Roswell conspira[illegible] - Gundam Wing [19732047]
10.30 **Hollywood Safari** Telefilm "Sogni" [9774680]
13.00 **Anteprima Saranno Famosi** Varietà [37912]
13.05 **Dharma [illegible] Greg** [illegible] "Bambole infernali" [468405]
14.00 **Saranno famosi** con M. De Filippi [426283]
15.30 **L'assemblea** Talk-show con A. Angiolini [50467]
16.15 **Cartoni animati** Che campioni Holly [illegible] Benji - What a mess Slump e Arale - Pokemon - Bugs Bunny [1583134]
17.45 **Mosquito - [illegible] meglio [illegible]** Magazine con G. [illegible] Amaral. Regia di [illegible] Nuti [1997844]
19.00 **Young Hercules** Telefilm "Hercules e Iolao al servizio [illegible] Kora" [85776]
19.25 **Cartoni animati** What's my destiny Dragon ball [812318]

SERA

20.00 **Sarabanda** Gioco musicale condotto [illegible] E. Papi [9009]
21.00 **Il principe [illegible] donne** Film (comm., 1992) con [illegible] Murphy, R. Givens. Regia [illegible] R. Hudlin. All'in[illegible]: **Bollettino della** [illegible] [8067318]
23.10 **Speciale Grand Prix** Rubrica sportiva [4972931]
0.10 **Studio Sport** Notiziario sportivo [45413]
0.40 **Bentornato Picchiatello** Film (commedia, 1981) con Jerry Lewis, Deanna Lund, S. Oliver. Regia [illegible] Jerry Lewis. All'interno: **Meteo** [9295968]
2.15 **Pazzi, pupe e pillole** Film (comm., 1964) con Jerry Lewis, Glenda Farrell. Re[illegible] di Frank Tashlin. All'in[illegible]: **Meteo** [6656177]
3.45 **Le folli notti del dottor Jerryll** Film (comm., 1963) con Jerry Lewis, Stella Ste[illegible]. Regia [illegible] Jerry Lewis. All'interno: **Meteo** Previsioni del tempo [illegible] cura del servizio metereologico dell'Areonautica [7961806]
5.30 **Talk radio** Varietà

### RETE 4

TELEGIORNALE

| | | | |
|---|---|---|---|
| 11.30 | 9275047 | 18.55 | 6412047 |
| 13.30 | 1776 | | |

GIORNO

[illegible] **Un [illegible] eterno** Telenovela [8863]
6.30 **Alen** Telenovela [9132283]
7.20 **Quincy** Telefilm "Questione di vita o di morte" [1701486]
8.15 **Tg4 Rassegna stampa** Replica [2490486]
8.35 **High Incident** Telefilm "A tutte le auto" - "Finché morte non [illegible] separi" [2693370]
10.30 **Non solo medicina** Rubrica di attualità medica con E. Trecca [25347]
11.40 **Forum** [illegible] P. Perego [8639318]
14.00 **La ruota della fortuna** Gioco condotto [illegible] M. Bongiorno [52554]
15.00 **Medici - Storie di medici e di pazienti** Rubrica di attualità medica condotta da M. Liorni con la partecipazione di A. Appiano [23028]
16.00 **Sabato Vip** Magazine con E. Folliero [27844]
17.00 **Il trucco c'è** Magazine con Rita Dalla Chiesa. [illegible]gia di Duccio Forzano [36592]
18.00 **Hunter** Telefilm "Sequestro di persona" [53009]
19.35 **Sapore di vino** Magazine [illegible] Vaslano [417202]

SERA

20.05 **Terra nostra** Telenovela [196991]
20.35 **La gatta sul tetto che scotta** Film (dramm., 1958) con P. Newman, E. Taylor. Regia di [illegible] Brooks. All'interno: **Bollettino della neve** [6897738]
22.40 **L'archivio [illegible]** Documentari (R) [6365689]
23.45 **Stringi i denti e vai!** Film (western, 1975) con [illegible] Hackman, C. Bergen. Regia di R. Brooks. All'interno: **Bollettino della neve** [4733931]
2.10 **Tg4 Rassegna stampa** Lettura e commento delle prime pagine di quotidiani in edicola [2905264]
2.35 **Lassù qualcuno mi ama** Film (dramm., 1956) con P. Newman, E. Sloane. Regia di R. Wise. All'interno: **Bollettino della neve** [4256790]
4.30 **Non solo medicina** Rubrica di attualità medica (Replica) [3565332]
5.20 **Tg4 Rassegna stampa** Notiziario Lettura e commento [illegible] prime pagine di quotidiani in edicola (Replica) [5276332]

### La 7

6.00 **Tg La7** [illegible] - **Oroscopo - Traffico** (ogni [illegible] minuti) [5638432]
[illegible] **Call game** [illegible] Il primo programma interattivo [illegible] quiz, puzzle e rebus enigmistici [86682950]
12.00 **Tg La7** [illegible] [6370]
12.30 **Lois e Clark, le nuove avventure di superman** Telefilm [49592]
13.30 **Tema** Talk-show con [illegible] Celentano [25912]
14.30 **Dispersi [illegible] deserto blu** Film-tv (avv., 1992) [8979]
15.00 **Cartoni animati** [illegible] Pantera Rosa [48467]
15.10 **Oasi** Magazine Speciale mare [1282318]
16.10 **Il ragazzo dal kimono d'oro 4** Film (avv., 1991) [illegible] R. Williams. [7876573]
18.00 **Cartoni animati** Street fighter [illegible]
19.00 **Fascia protetta** Varietà [illegible] Platinette e R. Lanfranchi [2738]
19.30 **Mister Web** con Uno Pun[illegible]
20.00 **Tg La7** Notiziario [4950]
20.30 **100%** Gioco Il primo Game Show condotto interamente da una voce fuori campo [3221]
[illegible] **Quick** Film-tv (thriller, 1993) con T. Polo. Regia [illegible] R. King [3090863]
22.55 [illegible] **La7** [8454554]
23.10 **Caduta libera** Film (thriller, 1993) con [illegible] Roberts. Regia di R. King [6993979]
0.55 **Fascia protetta** Varietà (Replica) [1872516]
1.30 **100%** Gioco

### TMC2/MTV

7.00 **Mtv Wakeup!** [94150405]
9.45 **Flash** Notiziario [2746301]
9.55 **Pure Morning** [7051318]
11.55 **Flash** Notiziario [9204450]
12.00 **European Top 20** Rubrica musicale [697912]
14.00 **Cartoni animati** [192776]
15.00 **Top selection** [622592]
17.00 **Week In Rock** Magazine [804554]
17.20 **Flash** Notiziario [8872370]
17.30 **Story of Robbie Williams** [177573]
19.00 **Mtv Supersonic** [993467]
21.00 **Hitlist Italia +** Rubrica musicale [610757]
[illegible] **Jackass** [489689]
23.30 **Mtv Dude** [344496]
23.55 **Flash** Notiziario [1980689]
24.00 **Brand new** [329806]
1.00 **Dance Floor Chart** Rubrica musicale [4296516]

### [illegible]

11.15 **Da ladro a poliziotto** Film (comm., 1999) [7258467]
12.50 **U-571** [illegible] (guerra, 1999) [illegible] H. Keitel, [illegible]naughey. [7542689]
14.45 **Le nozze** Film (comm., 2000) con M. Basharov, [illegible] Mironova. [1168467]
16.50 **Alta fedeltà** Film (comm., 2000) [9185757]
18.45 **Il giornale del Cinema** Magazine [3624318]
19.30 **Calcio Prepartita** [553738]
20.30 **Calcio: Inter-Chievo** [2931554]
22.45 **Mission: Impossible 2** Film (azione, 2000) con T. Cruise, D. Scott. [500202]
0.50 **Himalaya - L'infanzia [illegible] capo** Film [28371871]
2.35 **Grazie per la cioccolata** Film (thriller 2000)

### [illegible]

11.25 **Zona Magazine** [64259979]
12.30 **Preview show Premier League** [390721]
13.00 **NFL Game Day** [391950]
13.30 **NBA Action** [378009]
14.00 **Basket NBA: Philadelphia 76ers-Milwaukee Bucks** [8567844]
15.55 **Premier League: West Ham-Arsenal** Diff. [7623825]
17.55 **Volley: Sempre Volley Padova-Sisley Treviso** [112115]
19.35 **[illegible] racconto di boxe** Documentari [3413028]
20.30 **[illegible]rricane - [illegible] grido dell'innocenza** Film (dramm., 1999) [2948844]
22.55 **Calcio - Liga: Real Madrid-Real Sociedad** Diff. [713134]
0.35 **Premier League** Diff.

### RETEA/VIVA

6.00 **Viva Hits** [19399]
7.00 **Inbox** [9292912]
8.50 **TgA rubriche** [5625641]
9.00 **Push Up** [3733806]
11.00 **Sunshine** [42689]
12.00 **Viva** [illegible] [48660]
12.45 **TgA flash** [708080]
12.55 **Viva Hits** [5868202]
14.00 **Vivacè** [26641]
15.00 **Viv.it (the best of)** [97115]
16.00 **Inbox** [7879467]
16.55 **TgA flash** [6546028]
17.00 **Chart.it** [17979]
18.00 **Ritmo** [88467]
19.00 **Viva Hits** [77554]
19.45 **TgA flash** Notiziario [116825]
[illegible] **Club Rotation** [7405]
[illegible] **Viva Hits** [29776]
22.30 **Gecko** [54486]
23.30 **Dance night** [81245028]
5.00 **Viva** [illegible] [97709429]

## DA [illegible]

### Bentornato Picchiatello

Dopo una lunga assenza, nell'81, Jerry Lewis (Leone d'oro alla car[illegible] qualche [illegible] fa) torna al cinema con un'esilarante commedia da lui diretta e interpretata con sketch [illegible] e [illegible]. Un clown disoccupato prova diversi mestieri [illegible] esiti sempre disastrosi. [illegible] alla fine decide di distribuire la posta e... [illegible] 1

### [illegible] - Crepuscolo

Un inedito del regista tedesco Fred Kelemen con Wolfgang Michael, Verena Jasch, Isa Hochgerner e Urs Remond. Un dramma cupo, duro [illegible] disperato. Europa, fine del XX secolo: tutto è sottosopra, [illegible] disoccupazione [illegible] diffonde come un'epidemia. Anton non ha un lavoro, Leni fa [illegible] stiratrice in [illegible] lavanderia. Tentando di ribellarsi vivranno una notturna odissea nell'oscurità del mondo e delle loro anime... ■ 1,10 RAITRE

## I FILM DI [illegible]



### La gatta [illegible] scotta ★★★★

20.35 [illegible] 4. USA [illegible]. REGIA: RICHARD BROOKS. CON ELIZABETH TAYLOR, PAUL NEWMAN, BURL IVES, JACK CARSON E JUDITH [illegible]. DUR: [illegible]H48'

[illegible] un amaro dramma di Tennessee Williams, [illegible] teso dramma con [illegible] cast d'eccezione. Ives e la Sherwood [illegible] recitato anche nella prima rappresentazione teatrale del testo (1956). Scontro generazionale fra alcolismo, traumi (l'omosessualità velata dall'impotenza) e sogni infranti in una tragedia moderna che non lascia indifferenti. Lo scontro fra un padre-padrone e i due figli maschi si accentua con [illegible] scoperta del male incurabile del capo famiglia. Il figlio maggiore tira fuori tutta la sua avidità, l'altro tutta [illegible] fragilità. [illegible] le nuore...

### Preston Tylk, il mistero del crimine ★★

20.55 [illegible] USA [illegible]. REGIA: JON [illegible] LUKE WILSON, MILI AVITAL, NORMAN REEDUS E DENNIS FARINA. [illegible]: 1H33'

Discreto thriller di stampo televisivo. Tacona, nello stato di Washington: Preston è un bravo ragazzo, [illegible] entra in crisi quando scopre che la moglie Emily lo tradisce. Sconvolto vaga per la città e quando rientra a [illegible] scopre [illegible] la moglie è stata brutalmente [illegible] e...

### Il principe delle donne ★★

21.00 ITALIA 1. USA 1992. REGIA: REGINALD HUDLIN. CON EDDIE MURPHY, ROBIN GIVENS, HALLE BERRY, DAVID ALAN GRIER, EARTHA KITT E GRACE JONES. DUR. 1H57'

Insipida commedia sofisticata per un Murphy sempre meno in forma (comica). Impiegato in una ditta di cosmetici è convinto di essere un maestro nel fondere sesso e carriera. [illegible] una fredda dirigente...



## ALLA RADIO

**RADIOUNO**: Gr 6; 7; 7.20; 8; 13; 15; 17; 18; 19; 21.20; 23; 24; 2; 3; 4; 5; 5.30.
6.10 Non solo verde; 6.15 Italia, istruzioni per l'uso; 6.35 Bolneve; 7.[illegible] Sportlandia; 8.25 Sport; 8.35 Inviato speciale; [illegible] Cultura; 9.35 Speciale Agricoltura; 10.00 [illegible] Immigrazione; 10.10 In Europa; 11.00 Articolo 21; [illegible] Gr 1; 12.05 Diversi da chi? Di Gio[illegible] Paolo Fontana; 12.10 [illegible] Regione; 12.35 Fantasticamente; 13.20 Sport; 14.03 Tam tam lavoro; [illegible] - diciotto; 14.15 Sabato Sport; 15.30 Pallanuoto; 19.20 Sport; 19.35 Mondomotori; 19.50 Magazine; [illegible] Radiogames; [illegible] Ascolta, [illegible] fa [illegible] 20.30 Calcio: (Anticipo Campionato Serie A); 23.33 Speciale Baobarnum; 23.50 Speciale Oggiduemila; 0.33 Stereonotte.

**[illegible]**: Gr 6.30; 7.30; 8.30; 10.30; 12.30; 13.30; 15.30; 17.30; 19.30; 20.30; 21.30.
6.01 Il Cammello di Radio2; 7.55 Sport; 8.00 Che bolle in pentola?; [illegible] Lupo Alberto; 9.33 Black Out; 10.37 [illegible] formativo; 12.00 Il cammello [illegible] Radiodue presenta "Torno sabato. La lotteria!"; [illegible].47 Sport; 13.00 Test a test; 13.38 Giocando; [illegible] Catersport; 16.00 Hit Parade Live Show. All'interno: Top 40 Singles - Top of the Pops; 18.00 Radio2 presenta: Milano [illegible] concert - Natalie Imbruglia (R); 19.00 Classifica Top 10 album da "Musica e dischi"; 19.51 Sport; [illegible] Libro oggetto; 20.35 Che lavoro fai?; 21.38 Ultrasuoni Cocktail; 23.00 Weekendance.

**[illegible]**: Gr 6.45; 8.45; 10.45; 13.45; 16.45; 19.30.
6.00 Mattinotre; 7.11 Bolneve; 7.15 Radiotre Mondo; 7.30 Prima Pagina; 9.03 Mattinotre; 9.05 Clip; 9.55 Clip; 10.00 L'Arcimboldo; 10.55 Clip; 11.00 Mattinotre. Ritorni di fiamma; 12.15 Uomini e profeti; [illegible] invisibile; 14.00 Grammelot. Tutti i suoni [illegible] spettacolo; 14.01 Clip; 14.30 Le ragioni di Gurdulù; 15.01 Clip; 16.50 Clip; [illegible] Il Cartellone; [illegible] Suite; 24.00 Esercizi [illegible] memoria "Suoni dell'archivio della radio".

**[illegible] 102.5**: 6.00 Non stop news; [illegible] Ed ecco a voi; 11.00 W l'Italia con Angelo Baiguini; 13.00 Attenti a [illegible] due, con Alessandro Masti; 15.00 The flight; 17.00 Password; 19.00 Eurotime; 21.00 Protagonisti con Francesco Perilli; [illegible] Lupi solitari; [illegible] Crazy club.

### GUIDA ALLO SHOWVIEW

Per registrare il vostro programma tv preferito digitate i numeri showview, stampati vicino al programma da voi scelto, sul telecomando del videoregistratore dotato del si[illegible] Showview® o sull'unità showview che lascerete sul videoregistratore per la registrazione automatica del programma. Per ulteriori informazioni contattate la casa produttrice del vostro videoregistratore, o consultate www.gemstar.co.uk/showview. 02.269.218.15.
Dicitura del Copyright
SHOWVIEW® è un marchio Gemstar Development Corporation© 1998 - Gemstar Development Corp. Tutti i diritti sono riservati.
I CANALI DI SHOWVIEW
Rai1-001; Rai2-002; Rai3-003; Rete4-004; Canale5-005; Italia1-006; La7-007; Tmc2-MTV-009; Tele[illegible]; TeleBianco-014; ReteA/Viva-008; Svizzera-016.

# OPEL Gencar

# NUOVA APERTURA
## c.so Allamano, 151/b

# AVETE GIA' PENSATO...

### OPEL AGILA 1.0



OPPURE con "Scelta Opel"
29 QUOTE MENSILI DA
L. 340.270*

OFFERTA GENCAR
L. 15.600.000

solo su 15 Agila

### OPEL CORSA 3 P. 1.0



OPPURE con "Scelta Opel"
29 QUOTE MENSILI DA
L. 363.080*

OFFERTA GENCAR
L. 16.600.000

solo su 29 Corsa

# ... AL VOSTRO REGALO?

### OPEL ASTRA SW 1.7 TD

4 airbag, clima, ABS



OPPURE con "Scelta Opel"
29 QUOTE MENSILI DA
L. 630.360*

OFFERTA GENCAR
L. 28.900.000

solo su 19 Astra

### OPEL VECTRA SW 2.0 TD elegance



OPPURE con "Scelta Opel"
29 QUOTE MENSILI DA
L. 774.320*

OFFERTA GENCAR
L. 35.500.000

solo 11 Vectra

# LASCIATEVI TENTARE.

**2 ANNI DI GARANZIA SU TUTTA LA GAMMA OPEL**
**OFFERTA VALIDA FINO AL 16 DICEMBRE 2001**

A Torino, Chivasso, Collegno, Volpiano, Moncalieri e Rivoli OPEL é GENCAR

**ORGANIZZAZIONE GENCAR**

ESPOSIZIONE - VENDITA

TORINO Via Nizza, 185 Tel.011/6961755 Fax 011/6966752
TORINO C.so Siracusa,33 Tel. 011/352531 Fax 011/352527
TORINO P.zza Derna, 229 Tel. 011/2422354 Fax 011/2464521
TORINO C.so Casale,158 Tel. 011/8198056 Fax 011/8196224
COLLEGNO (TO) C.so Francia, 340 Tel. 011/4051791
RIVOLI (TO) C.so Allamano, 151/b Tel. 011/9588575 Fax 011/9588576
MONCALIERI (TO) C.so Savona, 34 Tel. 011/6433111 Fax 011/6828621
AUTOCLUB CHIVASSO Str. Torino, 111/115 Tel. 011/9102748
AUTOCLUB VOLPIANO C.so Reg. Margherita, 87 Tel. 011/9952299

ASSISTENZA E RICAMBI

TORINO Via Botticelli, 21 -ASSISTENZA: Tel. 011/287082 -RICAMBI: Tel. 011/2051979
MONCALIERI C.so Savona, 34 -ASSISTENZA: Tel. 011/6433119 -Ricambi: Tel. 011/6433113
RIVOLI C.so Allamano, 151/b -ASSISTENZA: Tel. 011/9588600 -Ricambi: Tel. 011/9588601
AUTOCLUB CHIVASSO Str. Torino, 111/115 Assistenza - Ricambi: Tel. 011/9102748

OPEL

ifas 1951, auto e servizi

**VI ASPETTIAMO ANCHE SABATO 15 E DOMENICA 16 DICEMBRE**

I.P.T. esclusa - T.A.N. 12,50% - T.A.E.G. 13,24% - Salvo approvazione della Società Finanziaria - Spese istruttoria L. 300.000 - Offerta valida per vetture disponibili in stock - Offerta non cumulabile con altre iniziative in corso. * "SCELTA OPEL" ANTICIPO 20% + QUOTA RESIDUA.

**OGGI**

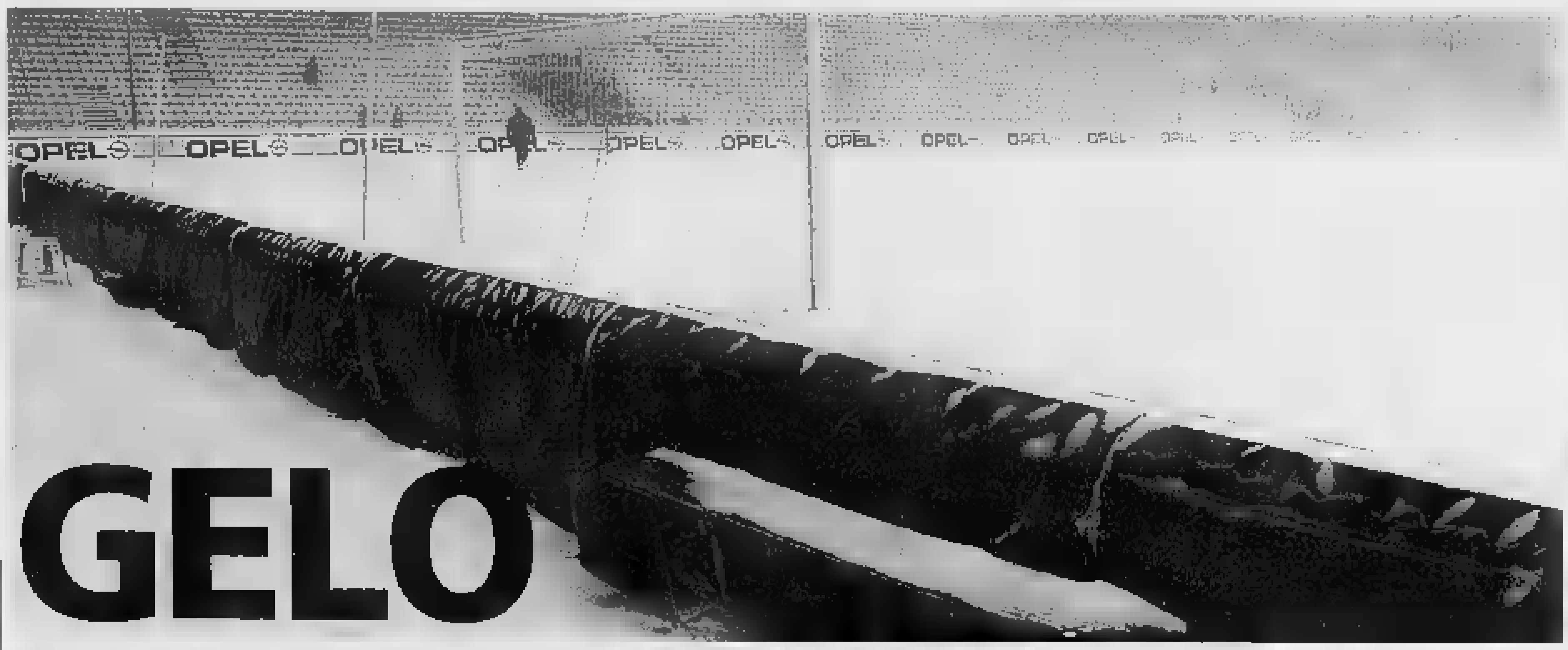
- 9,15 **Sci. Coppa del Mondo. Fondo femminile** Eurosport
- 10,15 **Biathlon. Coppa del Mondo.** Eurosport
- 12,15 **Sci. Coppa Mondo. Discesa maschile** Eurosport
- 13,25 **Dribbling** Raidue
- 15,55 **Sci. Coppa Europa** Raitre
- 17,00 **Bob. Coppa del Mondo. Femminile** Eurosport
- 18,00 **Basket. Fortitudo Bologna-Siena** Raitre
- 18,00 **Volley. Sempre Volley Padova-Sisley Treviso** Tele+
- 20,30 **Calcio. Inter-Chievo** Tele+
- 20,35 **Tg sportivo** Raiuno



## Il pm chiede 10 mesi per Stam

ROMA. Dieci mesi di stop e 200 milioni di multa. Questa la richiesta del pm Giacomo Ajello, ma il difensore della Lazio, l'olandese Jaap Stam (foto) - positivo al nandrolone - spera in una riduzione. Dice Ajello: «Da quando è entrato in vigore il nuovo protocollo del Coni, sono emersi soltanto due casi (l'olandese e due volte il bresciano Guardiola)». Stam è sicuro: «Vincerò due scudetti. Prima provando la [illegible] innocenza e poi sul campo con la Lazio. Dieci mesi? [illegible] sembra comunque una richiesta pesante».

IL MALTEMPO CONDIZIONA LA CORSA SCUDETTO: IL TECNICO DEI CAMPIONI INTERVIENE SULL'ARGOMENTO DEL GIORNO



# GELO SUL CAMPIONATO

## Capello: «Stop d'inverno per salvare il calcio»

**Marco Ansaldo**
inviato a ROMA

Sul tavolino basso, tra le due poltrone, la mano [illegible] Capello, l'allenatore della Roma, corre di tanto in tanto [illegible] accertarsi che la bottiglia di un grande vino toscano che gli hanno appena regalato sia [illegible] lì, nella confusione che gli gira attorno. «Cosa vuole - sorride - cerchiamo di trattarci b[illegible].

E' un raffinato don Fabio e gli piace che traspaia una diversità dal mondo un po' cafone che, per sapere se una cosa vale, legge prima di tutto l'etichetta con il prezzo.

Capello ha gusti precisi, un carattere di tweed ruvido, di quello che gratta la pelle e non piace a tutti, idee definite, e spesso definitive, come quando afferma: «Ho girato tutti i posti del mondo [illegible] non c'è una città più bella di Roma. Solo Madrid ha la sua luce e Parigi, [illegible] tanti artisti [illegible] andati a viverci. Ma i tramonti di Roma incantano ogni sera».

**Poesia a parte, la bellezza [illegible] Roma era considerata un freno alle vittorie nel calcio, prima che arrivasse lei. Cosa è cambiato?**
«Una volta si parlava del ponentino, che non è un vento ma un modo di vivere. Abbiamo lavorato molto e oggi non esiste più una differenza di mentalità e di strutture tra la Roma e le squadre del Nord o Madrid».

**Perciò lei può riuscire dove i suoi colleghi hanno fallito: vincere a Roma due scudetti di fila?**
«Può darsi ma questo sarà un campionato più lungo dell'altro, quando partimmo sparati e poi gestimmo il vantaggio. Non vedo chi si possa staccare».

**Chi la impressiona di più?**
«L'Inter. Avrà Ronaldo e ha già Vieri: contro di noi ha tirato tre palloni e sono stati tre pericoli, per lui un cross [illegible] è un [illegible] ma una palla gol. Fa reparto da solo, devi preoccuparti soltanto di coprirti bene, poi lui nei venti metri qualcosa combina».

**Lei ha avuto la fortuna [illegible] allenare un attaccante così?**
«Ho avuto Van Basten e Gullit».

**Vieri è il più forte?**
«E' bravo perchè segna in tutti i modi. Come Crespo. Poi Trezeguet e Shevchenko. Non ci sono altre prime punte che li eguaglino, Raul e Owen hanno un altro ruolo. Naturalmente tengo fuori dal discorso i miei».

**Anche perchè le punte della Roma, a cominciare [illegible] Batistuta, non spaventano più nessuno.**
«Hanno il problema di buttarla dentro ma costruiamo le occasioni per loro, prima o poi riprenderanno a farlo, e cambieranno tante cose. Intanto mi accontento che si v[illegible].

> «Rivincere lo scudetto [illegible] Roma sarebbe un sogno
> Oggi solo l'Inter ricorda il mio cinico Milan. Vieri è il più forte e Ronaldo fa reparto da solo. E la Juve può risorgere quando non te l'aspetti»

**La Roma che ha successo con i gol «sporchi» di Fuser ricorda il suo Milan che ogni volta, con un golletto di Massaro, deprimeva [illegible] speranze delle rivali?**
«Quel Milan [illegible] certe posizioni [illegible] campo nelle quali non entravi. Rischiava molto meno. Non siamo altrettanto cinici, noi proviamo a segnare fino all'ultimo se poi ci riusciamo in certi modi fa parte del calcio. Oggi è l'Inter di Cuper che ricorda quel Milan: ogni dome[illegible] sembra debba perdere e invece vince».

**La Juve sta uscendo dal gioco?**
«La Juve è da sempre come l'erba del deserto che non vedi crescere però alla prima spruzzata d'acqua ne sboccia il fiore».

**Lei ne comprerà le azioni?**
«Al massimo lo deciderà mio figlio. E lui che mi amministra».

**Domani affronterà il Milan. Cosa le disse Berlusconi la prima volta che le affidò la panchina?**
«Se me la sentivo. Gli risposi di sì. E vincemmo [illegible] spareggio con la Samp per andare in Coppa».

**E la seconda, dopo Sacchi?**
«Mi chiese [illegible] pensavo della squadra: gli dissi una cosa che non rivelerò mai a nessuno».

**E la terza volta?**
«Fu decisiva la mia [illegible] verso chi mi [illegible] fatto grande. Avevo già il contratto firmato con la Lazio, quando Berlusconi mi chiamò. E accettai. Sbagliando».

**Quando Berlusconi entrò in politica, lei allenava il Milan e fu entusiasta di quella scelta. Lo sarebbe ancora?**
«Berlusconi [illegible] dedica anima [illegible] corpo alle [illegible] che fa. E' ovvio che il Milan risenta del poco tempo che può dedicargli».

**A Roma vi incontrate?**
«Ci si senta qualche volta. Si parla di calcio e di politica».

**A proposito di politica, non [illegible] che il conflitto del suo presidente, Sensi, con Carraro, che prenderà in mano la Federcalcio, nuocerà alla Roma?**
«Se lo pensassi me ne andrei subito via: un presidente eletto non può che esser[illegible] aldisopra delle parti e usare la massima trasparenza. Inoltre Carraro dovrà stare attento perchè c'è un'insoddisfazione e lo si è visto da come è andata la votazione in Lega: è inutile dire che anche Bush guida l'America forte della maggioranza di un voto [illegible] Bush ha alle spalle un partito che nel calcio non c'è».



Fabio Capello visto da Franco Bruna

**Lei disse che il calcio esprime le solite facce da Prima Repubblica, da Carraro [illegible] Matarrese. Come lo spiega?**
«Pensavo che come in Germania [illegible] Beckenbauer [illegible] la Francia con Platini, anche da noi certi campioni segnassero una buona svolta: penso a Zoff, che è stato presidente della Lazio, o Rivera, ex sottosegretario in un governo. Ma sono sempre le società a scegliere e quei due erano troppo aldisopra delle parti, erano persone non schierate».

**Cosa pensa dell'inflazione del calcio notturno in inverno?**
«Tutto il male possibile. Ho sempre detto che solo al Sud si possono giocare i posticipi d'inverno: il problema è che il campionato è troppo sbilanciato al Nord e solo noi, la Lazio e il Lecce potremmo andare in notturna. L'unica soluzione è fermare i campionati».

**Invece, con l'approvazione dei campi sintetici da parte dell'Uefa, non si fermeranno neppure le Coppe europee.**
[illegible] punta [illegible] fare del calcio uno sport indoor. Tra 4 [illegible] anni, [illegible] la scusa dell'erba sintetica, spunteranno molti stadi coperti come palazzetti: il problema è dei giocatori che dovranno cambiare abbigliamento per ripararsi dalle cadute».

**Si sente un «santone» del calcio?**
«Il giorno in [illegible] lo crederò mi ritirerò a Marbella, a vivere in pensione. Del resto [illegible] man[illegible] molto: in famiglia [illegible] tutti convinti che il prossimo rinnovo del contratto sarà l'ultimo».

## Bettega: consultiamo i tifosi

### Lega irremovibile: mercoledì si gioca di notte

Indietro non si torna. Nonostante le proteste dei calciatori e del loro sindacalista, Sergio Campana. Nonostante l'evidenza che sbatte in faccia a tutti l'irregolarità e pericolosità di partite giocate in notturna [illegible] il rischio della neve o della nebbia, con la certezza del gelo e dei campi ghiacciati.

Indietro non si torna ed era facile prevederlo. Anche dopo la scandalosa Piacenza-Brescia e [illegible] rinvio di Milan-Lazio, avanti con le notturne d'inverno e niente anticipo al pomeriggio del turno di recupero previsto per mercoledì 19 alle 20,30. La Lega [illegible] cambia perché ci sono gli interessi e i soldi delle tv di mezzo, perché «giocare alle 15 sarebbe un segno di non rispetto verso decine di migliaia di abbonati che in orario di lavoro non potrebber[illegible] stadio».

Allineate le società. Roberto Bettega, vicepresidente della Juventus, dice: «Non si può [illegible] di giocare di pomeriggio e rinunciare alle notturne. I 237 paganti [illegible] Juve-Samp, cominciata alle 18, lo dimostrano. Certo, bisogna riflettere sul problema, [illegible] consultare i tifosi. Forse ci vorrebbe la pausa del campionato». Il dg atalantino, Giuseppe Marotta, aggiunge: «Questa è una stagione [illegible], con un calendario compres[illegible] in funzione dei Mondiali. Se si gioca la sera, non dimentichiamolo, è perché le tv pagano fior di miliardi». Si pronuncia anche l'allenatore primo [illegible] classifica. Dice Cuper: «Mercoledì pomeriggio la gente lavora. Come fa a venire allo stadio? Certo, [illegible] è bello giocare su un campo ghiacciato. È un problema per i giocatori e per lo spettacolo. Ma non so quali soluzioni si possano trovare».

Insomma, gli unici a continuare a protestare sono i calciatori. Campana, presidente dell'Aic, ieri ha inviato al presidente della Lega, Carraro, una lettera come estremo tentativo di far anticipare al pomeriggio le partite di A e B di mercoledì prossimo. Poi, a [illegible], è stato pesantissimo: «La disputa delle partite di sera in pieno inverno è un oltraggio al calcio, oltre che un evidente pericolo per la salute [illegible] l'incolumità dei calciatori e una grave mancanza di rispetto per i diritti del pubblico. Questa pratica deve finire. Posso assicurare che i calciatori sono decisi a impedire che ci possano [illegible] ancora scelte così sconsiderate». Vedremo se ne avranno la forza.

Qualche giocatore, intanto, ha già provveduto a farsi sentire personalmente. Il bomber juventino David Trezeguet, ad esempio: «D'inverno non giocherei mai di sera. È soprattutto una questione di rispetto per il pubblico, che prende freddo e non si diverte rischiando di vedere brutte partite. Per noi, poi, i pericoli aumentano, [illegible] dimostra anche l'ultimo infortunio, quello di Bertotto, avvenuto a causa delle brutte condizioni del campo. Per mercoledì è troppo tardi per cambiare, ma è davvero tempo di fare qualcosa». «Con i campi ghiacciati, con la nebbia e la neve - dice Andrea Sottil, capitano dell'Udinese - è sempre a rischio la nostra incolumità. Fa già freddo alle 15, figurarsi alle 9 di sera». Proprio così. Stasera a Milano, per Inter-Chievo, il meteo prevede un bel -7. E domani pomeriggio le temperature andranno dal -1 di Firenze ai -6 di Bergamo con l'unica eccezione dei 6 gradi di Lecce. Buon divertimento a tutti. **[g. p.]**

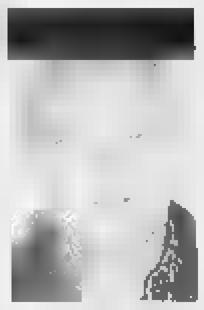
### SERIE A 15ª [illegible]

| | Oggi | arbitro | televisione |
|---|---|---|---|
| ore 20,30 | INTER - CHIEVO | Rosetti | Tele + |
| | Domani | | |
| ore 15 | ATALANTA - PARMA | Cesari | D+ |
| | BOLOGNA - PERUGIA | Braschi | Stream |
| | FIORENTINA - BRESCIA | Pieri | Stream |
| | JUVENTUS - PIACENZA | Trefoloni | D+ |
| | LECCE - TORINO | Racalbuto | Stream |
| | VENEZIA - UDINESE | Morganti | Stream |
| | VERONA - LAZIO | Borriello | D+ |
| ore 20,30 | ROMA - MILAN | Collina | Stream |

**CLASSIFICA**

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| INTER | 28 | ROMA | 26 | BOLOGNA | [illegible] | ATALANTA | 17 | LECCE | 13 |
| CHIEVO | 26 | [illegible] | 23 | VERONA | 19 | PIACENZA | 15 | PARMA | 11 |
| | | MILAN | 23 | UDINESE | 18 | TORINO | 13 | FIORENTINA | 10 |
| | | JUVENTUS | 21 | BRESCIA | 17 | PERUGIA | 13 | VENEZIA | 4 |

IN BARBA AL PALO



## Meglio alle tredici per abituarci agli orari mondiali

**Gigi Garanzini**

ALLE feroci polemiche che seguirono la prima giornata di [illegible]pionato, disputata alle 15 anziché alle 20,30 nonostante le temperature torride, la Lega replicò che la colpa era di un agosto insolitamente caldo. Poiché Woody Allen non reclamò i diritti d'autore, nel putiferio di queste [illegible] per il prossimo mercoledì serale di campionato si dava [illegible] scontata la sottolineatura di un dicembre insolitamente freddo. Macché. C[illegible] un giro di parole da convergenze parallele, la Lega ha confermato l'orario prefissato per rispetto del pubblico.

**TELEVISIONE.** Il pubblico, si capisce, è commosso. Non c'è neve, gelo, disagio atmosferico che non passi in second'ordine di fronte al rispetto. [illegible] rispetto [illegible] scalda il cuore, i piedi, le mani. Perché per una volta la Confindustria del pallone ha pensato a te, non a quelli che stanno davanti alla televisione. Hanno detto pubblico, no? sennò dicevano telespettatori.

**SOLUZIONE.** Eppure la soluzione, forse, c'era, anche per questa data demenziale. Quella delle 13. L'ora [illegible] fredda della giornata, quella [illegible] cui il rischio di nebbia è [illegible], perché [illegible] dopo l'ondata di gelo siberiano arriva [illegible] nebbione vero, con [illegible] partite in notturna in Val Padana, Bergamo, Bologna, Milano, Torino, Verona e Venezia andiamo a ridere. Un orario che, tenendo conto dell'intervallo di colazione, si presta ad un permesso tutto sommato [illegible] modesto da chiedere al datore di lavoro. E' un eccellente orario televisivo, non di molto inferiore [illegible] quello serale in termini di share. Se poi, visto che pur sempre di calcio si sta parlando, vogliamo metterci i minori rischi per l'incolumità dei giocatori [illegible] la possibilità di uno spettacolo più decoroso, mettiamoceli. Anche [illegible] lorsignori trattasi con tutta evidenza di considerazioni accessorie.

**IL PREZZO.** Con le partite alle 13, adesso che i diritti tv del Mondiale [illegible] in banca, avremmo anche avuto la possibilità di abituarci agli orari nippo-coreani. [illegible] prezzo l'avrete letto, 299 [illegible] Nemmeno Wanna Marchi.

**COALIZIONE.** Giova ricordare che la richiesta iniziale era stata di 400: ma che il prezzo pagato per [illegible] Mondiale di Francia era stato di 18. Padronissimo Kirch di sparare [illegible] sue richieste. Ma come mai i paesi che contano non è venuto in mente di coalizzarsi? I paesi che contano, se parliamo di diritti calcistico-televisivi [illegible], [illegible] ordine alfabetico, Francia, Germania, Inghilterra, Italia e Spagna. Si fossero presentati tutti insieme da mister Kirch annunciando, per esempio, che oltre i [illegible] miliardi se li poteva tenere, i suoi diritti, come sarebbe andata a finire? Qualcuno, dicono i genovesi, *c'avrà avuto la sua convenienza.*

**PUNTI.** Il genovese d'adozione Franco Scoglio è in silenzio stampa per una serie [illegible] ragioni. La interrompe [illegible] tanto in tanto per partecipare a un programma televisivo, o in alternativa per aggiornare il conteggio dei punti che gli arbitri gli hanno tolto. Dopo la partita di lunedì a Modena i punti sono saliti a sette per via di un rigore non concesso. «Sono stato io a colpire la gamba del difensore», ha replicato il suo centravanti, Franciosa. Altro che mobbing.

**CREDIBILITA'.** A caldo sembravano tre le giornate di sospensione anzi, per dirla con Bergamo, di pausa di riflessione, a Cesari e a Braschi. Poi a freddo [illegible] era parlato di due, alla fine tutto si è ridotto a una. Sostiene Casarin che il livello della credibilità arbitrale non è mai stato così basso. [illegible]ficile dargli torto.

L'ANTICIPO DI QUESTA SERA ALL'INSEGNA DEL GELO E DELLE PESSIME CONDIZIONI DEL TERRENO. LE CENERI DI PRISCO TUMULATE NELLA TOMBA DI FAMIGLIA

# S. Siro è il Polo Nord Cuper teme il Chievo e Ronaldo il freddo

## Un impianto di aria calda per sciogliere il ghiaccio sul tappeto erboso Del Neri pensa al colpaccio: «L'idea del primo posto mi stuzzica»



Ieri Ronaldo, che a febbraio sarà convocato dal ct Scolari per la prima amichevole del 2002 del Brasile in Polonia, si è divertito molto a [illegible] sulla neve. E ha scherzato: «Questo ambiente mi ricorda tanto Rio»

**Nino Sormani**

MILANO

Il maltempo complica enormemente il lavoro di Cuper che stasera deve sfidare a San Siro il Chievo, posta in palio il vertice della classifica. La [illegible] caduta l'altra sera e che ha [illegible] impraticabile lo stadio milanese causando il rinvio di Milan-Lazio di Coppa Italia, ha reso inutilizzabili anche i campi della Pinetina, costringendo i nerazzurri ad allenarsi soltanto nella «gabbia». «Un [illegible] guaio - commenta Cuper - perché in uno spazio ristretto n[illegible] si p[illegible] lavorare né provare schemi. Purtroppo questo contrattempo capita proprio alla vigilia della gara più importante, contro una squadra ben organizzata e compatta, [illegible] pratica la migliore, al pari della Roma e logicamente dell'Inter».

Detto per [illegible], allo scopo di evitare altri inconvenienti del genere la società sta pensando di trasferire la squadra [illegible] Riviera nella prossima settimana, in modo da poter disporre di campi agibili.

A preoccupare il tecnico argentino è il terreno di San Siro, che è stato quasi totalmente sgomberato dalla neve ma che potrebbe risultare ghiacciato, nonostante il manto erboso [illegible] riscaldato da un impianto che emette aria calda. Dice Cuper: «I responsabili della Lega dovrebbero evitare di farci giocare di [illegible] [illegible] provvedere a sospendere il campionato nel periodo natalizio come avviene in molti altri Paesi. In tal modo si eviterebbero infortuni ai giocatori e danni allo spettacolo».

Analizzando la partita, il tecnico spiega: «Ho intenzione di confermare la stessa formazione che domenica ha vinto a Brescia, ma se il terreno fosse ghiacciato o troppo pesante, dovrei cambiare qualcosa [illegible] evitare rischi di ricadute ai giocatori appena recuperati, compreso Ronaldo». Ieri, il Fenomeno si è divertito a correre sulla neve, l'ambiente polare gli ha perfino suggerito [illegible] battuta: «Sembra quasi [illegible] essere a Rio de Janeiro, c'è lo stesso clima».

Assente lo squalificato Cristiano Zanetti, contro il Chievo potrebbe mancare anche Recoba e il favorito per l'eventuale sostituzione è Guly, che Cuper ritiene più adatto a contrastare il gioco sulle fasce che pratica Del Neri. L'uruguaiano nei giorni scorsi si è lamentato della troppa fatica che deve sopportare per svolgere [illegible] compito di copertura affidatogli da Cuper [illegible] il tecnico l'ha subito richiamato [illegible] all'ordine: «Per me è solo una questione mentale. Ogni giocatore in campo deve avere una funzione specifica. Se Recoba non se la sente di svolgere il [illegible] lavoro, ce [illegible] [illegible] altri pronti a farlo. E poi n[illegible] dobbiamo pensare solo alle fasce: il Chievo è forte in tutti i reparti, compresa la difesa e il centrocampo, con quel Corini che mi piace moltissimo».

Da bravo psicologo, Cuper si sforza di provocare la reazione della squadra, ancora sotto choc per la morte dell'avvocato Prisco, le cui ceneri [illegible] state tumulate ieri pomeriggio nella tomba [illegible] famiglia ad Arcisate, in provincia di Varese. «Bisogna vincere non solo per la classifica ma anche per onorare nel modo migliore il nostro vicepresidente scomparso».

Sia pure con diverse motivazioni, anche Del Neri - che per l'occasione recupera tutti i suoi effettivi, compresi Eriberto e Corradi al rientro [illegible] turno di squalifica - fa leva sull'orgoglio dei suoi: «Siamo nelle condizioni migliori per giocarcela con la prima della classe. Noi proveremo a vincere e se ci riuscissimo non [illegible] sarei poi troppo sorpreso». E [illegible] chi prevede un calo della matricola, il tecnico replica: «Già da due [illegible], secondo alcuni, dovremmo essere in fase calante. Per ora non è successo e questo mi conforta, al punto che comincio a fare un pensierino [illegible] primato».

| TELE+ ORE 20,30 | | | |
|---|---|---|---|
| | **Inter** (4-4-2) | **Chievo** (4-4-2) | |
| 1 | TOLDO | LUPATELLI | 10 |
| 4 | J. ZANETTI | [illegible] | 27 |
| 2 | CORDOBA | D'ANGELO | [illegible] |
| 16 | SORONDO | D'ANNA | [illegible] |
| 24 | GRESKO | LANNA | 23 |
| 77 | OKAN | ERIBERTO | 15 |
| 14 | DI BIAGIO | PERROTTA | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | CORINI | [illegible] |
| 11 | GULY | MANFREDINI | 16 |
| 32 | VIERI | CORRADI | 9 |
| [illegible] | RONALDO | MARAZZINA | 11 |
| | Arbitro: [illegible] | | |
| 12 | FONTANA | AMBROSIO | 67 |
| [illegible] | FARINOS | LORENZI | 25 |
| [illegible] | [illegible] | BARONE | 7 |
| 7 | CONCEICAO | MAYELE | 30 |
| 10 | SEEDORF | BINOTTO | 8 |
| 3 | KALLON | COSSATO | 24 |
| 78 | VENTOLA | BEG[illegible] | 33 |
| | All.: CUPER | All.: [illegible] | |

Recoba si lamenta per l'eccessiva fatica che deve sostenere giocando sulle fasce e il tecnico lo minaccia «Se non te la senti utilizzerò qualcun altro» E Guly è già pronto

## Il fuorigioco di Del Neri all'esame della coppia-regina

**Roberto [illegible]ini**

La prima volta senza l'avvocato Prisco. La vita continua, e il campionato pure, ma non sarà facile rimuovere il vuoto che un lutto così repente e profondo ha scavato nel cuore degli interisti [illegible] di tutti gli sportivi. Il minuto di silenzio con il quale sarà ricordato, altro non rappresenta che uno spicciolo di riconoscenza. Ci aveva abituato troppo bene, Prisco.

Il Chievo ritorna a San Siro [illegible] distanza [illegible] due settimane dalla partita con il Milan. Sappiamo tutti come andò a finire: Cesari s'inventò un rigore pro Shevchenko [illegible] contribuì in prima persona all'azzoppamento della impertinente matricola. L'Inter è reduce da tre vittorie consecutive (Fiorentina, Atalanta, Brescia: le ultime due in trasferta). Si è sbloccato Ronaldo, è esploso Vieri, sette gol in una settimana. Di fronte, questa sera, la prima in classifica e [illegible] delle due seconde, [illegible] miglior attacco (Chievo, 26 reti) [illegible] quello che più gli si [illegible]vicina (Inter, 24). Soltanto la collocazione temporale e la diffidenza che ancora circonda l'astronave veneta fanno sì che si parli di partita-scudetto in termini vaghi [illegible] con un tono che tende, f[illegible]lmente, al basso profilo.

Viceversa, si tratta di [illegible] confronto molto stimolante sul piano tattico, che avrebbe meritato ben altro clima e ben altro terreno. Le prospettive sono tragiche [illegible] coinvolgono, anche [illegible] soprattutto, [illegible] turno vergognosamente by night di mercoledì prossimo. Non capisco più Campana: se dopo tutti gli scioperi millantati non ne [illegible] uno, sacrosanto, per l'incolumità dei suoi affiliati, vuol proprio dire che ha deposto le armi in cam[illegible]o di qualcosa. Troppo comodo limitarsi a un «oltraggioso» di passaggio. A mali estremi, estremi rimedi: e la follia della Lega [illegible] davvero, il più estremo [illegible] mali.

Tornando [illegible] Inter-Chievo, Cuper e Del Neri applicano entrambi il 4-4-2, il modulo che garanti[illegible] la più razionale copertura del campo. La differenza, sostanziale, verte sulla trappola del fuorigioco, che Del Neri tende con sadico zelo, a costo di venirne talvolta fulminato, e Cuper trascura. Sarà interessante verificarne l'impatto su Ronaldo e Vieri, nel fresco ricordo del gol che Vieri aveva suggerito [illegible] Ronaldo siglato profittando della difesa un po' «alticcia» di Mazzone.

Con il rientro di Eriberto e Corradi, il Chievo ripristina l'assetto standard. L'Inter, in compenso, deve fare [illegible] meno del «solito» Materazzi, infortunato, e di Cristiano Zanetti, squalifica[illegible]. Fondamentale [illegible] [illegible] presidio delle fasce, settore nel quale la squadra di Del Neri suole accendere e alimentare la fiamma del suo gioco.

[illegible] sera, il Chievo non ha mai vinto (1 pareggio, [illegible] sconfitte), e neppure l'Inter vi ha lasciato orme indelebili (1 vittoria, 3 pareggi, 1 sconfitta). Cuper ha un solo dubbio, Recoba o Guly, ma la tentazione di alterare il meno possibile la fisionomia dell'equipaggio vittorioso a Brescia è forte e legittima. La sfida di San Siro introduce una giornata di campionato che avrà il [illegible] clou, e il suo suggello, nel posticipo fra Roma [illegible] Milan. L'Inter non è più un'incognita, il Chievo non è più una favola. Pronostico in bilico, come i tacchetti dei protagonisti.

L'ALLENATORE VIOLA NON SI SENTE DI ABBANDONARE CECCHI GORI: «MI HA PROMESSO CHE I RINFORZI ARRIVERANNO, SARO' INGENUO MA GLI CREDO»

# Mancini: non ho paura [illegible] quattro tifosi

## «Dicono che devo lasciare Firenze per il mio bene. Io resto»

Roberto Mancini, 37 anni: «Non rinnego la persona a cui devo [illegible]enza. Certo, adesso non saremmo in crisi se avessi Chiesa, Adani, Pierini, Morfeo e Cois»



**personaggio**

**Marco Ansaldo**

Il mare d'inverno è come lo racconta la canzone di Ruggeri, pura malinconia, ma è un balsamo per chi, se fosse rimasto a Firenze, sarebbe risucchiato nella più divertente commedia prodotta da Cecchi Gori, più di un film di Benigni, c[illegible] tifosi che si comportano da padroni, un padrone che [illegible] la tira da tifoso, attricette svampite, industriali del lusso, [illegible] di Bush, di Topolino, Eta Beta e Willy Coyote, Disney [illegible] Warner, Ferragamo e Cartier. Una straordinaria ribollita che da Viareggio, dove [illegible] Fiorentina [illegible] in ritiro, non pare troppo appetitosa.

Roberto Mancini ha gli occhi stanchi. Sembra che gli altri giochino, lui invece deve gestire quella che Di Livio ha definito «la barzelletta d'Italia». «Forse - spiega con un'ironia rassegnata - pago in un colpo solo la fortuna di aver giocato troppi anni nella Samp che era un'isola felice, mentre i miei colleghi provavano le tensio[illegible]. Dante Alighieri, un concittadino di Cecchi Gori, lo definirebbe un contrappasso. Le tensioni gli piovono addosso tutte insieme, mentre non si è ancora compiuto il suo primo anno da allenatore e qualcuno pensa che non si compirà. Tira brutta aria. Mancini, per qualcuno, ha avuto il torto di non scaricare Vittorione il ghibellino quando la città vuole i guelfi.

Giovedì sera, in piazza della Signoria, lo hanno fischiato. «So[illegible] già venuti quattro [illegible] cinque tifosi per dirmi che per il mio bene me ne devo andare - racconta -, [illegible] [illegible] [illegible] fosse tutta idea loro però resisto. [illegible]n per fare dispetto a Firenze ma perché è il mio lavoro. Se chi mi paga crede che lo faccia male, può licenziarmi anche dopo la partita con il Brescia, non sarei il primo. Però [illegible] rinnego la persona [illegible] devo riconoscenza». Cioè a Vittorione che sfidò il calcio e qualche regola per dargli la panchina dopo il licenziamento [illegible] Terim.

Mancini l'ha ripagato con la Coppa Italia, che probabilmente sarà per molti anni l'ultimo trofeo esposto nella bacheca della Fiorentina. Non basta. «Penso che la [illegible] dovrebbero provarla anche i giocatori perché, nonostante tutto, con loro il presidente non ha mancato [illegible] parola». Gli stipendi [illegible] in ritardo [illegible] un mese, meno di quanto succede da altre parti. Eppure la Fiorentina non [illegible]. La serie B si [illegible] e lo hanno lasciato solo: a Lilla in Coppa non c'era neppure un dirigente che l'affiancasse.

«Se devo prendere [illegible] decisione - ammette -, conto fino [illegible] sei perchè non ho vicino chi mi appoggi se nasce un problema. [illegible] le voci sulle trattative per [illegible] società disturbano molto. Nessuno ha mollato, [illegible] squadra è unita eppure non so se ci salveremo se non arrivano rinforzi. Con Cecchi Gori parlo ogni giorno, [illegible] li ha promessi. L'avevano detto anche a ottobre, invece hanno venduto altri giocatori, questa volta però credo che la situazione sia cambiata, sarò ingenuo [illegible] ma ho questa speranza. Anche perchè è l'ultima [illegible] cui posso aggrapparmi».

E [illegible] [illegible] [illegible] attaccasse a [illegible] gioco diverso, da pericolante? «Ci ho provato ma qui fino [illegible] due anni fa si giocava [illegible] a Batistuta, e l'anno scorso con Toldo e Rui Costa. Non è facile adattarsi. Giocare con una punta sola è come [illegible] mi dessero [illegible] coltellata ma l'ho fatto. Risultato? I gol li abbiamo presi lo stesso e si sono accentuati i problemi nel farli, che sono già [illegible] Con Chiesa avremmo sei [illegible] sette punti in più, [illegible] gli infortuni che hanno bloccato contemporaneamente Adani, Pierini, Morf[illegible] e Cois vedremmo la classifica [illegible] meno apprensioni. Ma gli infortuni ci sono stati e non [illegible] rimedi. Provi il Piacenza a non avere Hubner. Nel Toro almeno segnano i difensori e i centrocampisti, da noi no».

Così Mancio aspetta, come Custer, il 7° Cavalleggeri. Speriamo non finisca [illegible] a Little Big Horn. Lui ricorda l'anno [illegible] [illegible] esordio in serie A, in [illegible] Bologna partito con belle ambizioni e retrocesso. «A 16 anni ero incosciente: giocavo e segnavo, senza capire cosa mi succedeva attorno. L'avessi oggi un Mancini. [illegible] qualcuno lo tiene a mollo nella Primavera, me lo mandi [illegible] prestito e lo farò giocare. Sa qual [illegible] il rammarico: essere tra gli ultimi in [illegible] serie A che neppure [illegible] vertici esprime grande calcio. Non mi dica che invecchio, ma ai miei tempi...».

### E' VICINO A BUSH IL NEO BRACCIO DESTRO DI CECCHI GORI

**FIRENZE.** Slitta a lunedì l'entrata in [illegible] del [illegible] amministratore delegato della Fiorentina nominato da Vittorio Cecchi Gori, dopo il licenziamento [illegible] suo braccio destro Luciano Luna. Si tratta di Patrick Perrin, uomo d'affari francese legato, così si dice, [illegible] Ronald Leeds, l'uomo della campagna elettorale di George W. Bush, e da pochi giorni socio [illegible] Gruppo Cecchi Gori. Fra gli obiettivi che gli starebbero subito a cuore, oltre a un faccia a faccia coi tifosi, [illegible] paio di rinforzi a gennaio per rilanciare la squadra che rischia [illegible] B. Ma Luna è ancora convinto di poter condurre in porto la trattativa che coinvolge un gruppo bancario anglo-lussemburghese pronto a sborsare 280 miliardi per acquistare la Fiorentina attraverso [illegible] holding lussemburghese. La società di consulenza legale che la rappresenta, la D&P Lawyers, ha confermato per martedì la conferenza-stampa per svelare tutto. E mentre oggi i tifosi protesteranno nuovamente [illegible] il patron viola, la banca Abn Amro ha fatto sapere di [illegible] aver ricevuto alcuna offerta ufficiale per l'acquisto del club, bensì solo contatti: il che appare come [illegible] bocciatura della proposta Barucci-Vitale.

LE ULTIME DUE SCONFITTE SUL TERRENO SALENTINO HANNO DECRETATO LA RETROCESSIONE DEI GRANATA

# Lecce fatale, [illegible] Toro [illegible] [illegible] calcio alle statistiche

## Asta: «Siamo passati da una goleada a un paio di ko, ora dobbiamo reagire»

**Bruno Bernardi**

TORINO

Domani a Lecce, dove in serie A non vince dall'aprile '94 grazie ai gol di Venturin e Silenzi contro quello di Baldieri per i pugliesi, il Toro cerca il primo successo esterno in campionato. Lontano dal «Delle Alpi», nelle ultime 45 partite, il ruolino di marcia dei granata nella massima divisione è impressionante: due vittorie, 16 pareggi e 27 sconfitte. Senza contare che il Toro non segna fuori casa da 277', ovvero dal gol di Maspero nel derby.

Proprio Maspero, con il rientro [illegible] De Ascentis, sarà la novità granata in Puglia, prima tappa di un trittico-salvezza prenatalizio che [illegible] vedrà [illegible] squadra di Camolese impegnata sul proprio campo nel recupero di mercoledì sera con [illegible] Parma e domenica con il Venezia. Oggi, dopo la rifinitura a Orbassano dove il terreno verrà liberato dalla neve, Camolese deciderà. Maspero dovrà offrire palle-gol a Lucarelli [illegible] Ferrante che, in [illegible] di Osmanovski [illegible] Tiribocchi, come rincalzo avranno Calaiò. Forse, dalla fine della prossima settimana, sarà disponibile anche Franco per il quale sembra vicina una solu[illegible] economica del lunghissimo braccio di ferro tra Toro e Peñarol.

Con Maspero alle spalle delle punte, Asta entrerà meno nel mirino degli avversari che probabilmente, dopo lo straordinario slalom vincente compiuto tre settimane fa tra cinque difensori veronesi, gli raddoppieranno la marcatura, consci che il gioco offensivo granata transita prevalentemente sulla fascia destra. Asta non [illegible] pone [illegible] problema, anzi lo ritiene un riconoscimento alle [illegible] qualità: «E' un piacere sapere che i tecnici e le squadre si preoccupano [illegible] me. Vorrà dire che, se [illegible] [illegible] uomini addosso, un mio compagno [illegible] più [illegible].

Ma, oltre agli avversari, sarà anche un osservatore illustre a tener d'occhio Asta, e cioè Trapattoni; il granata, però, non si fa illusioni pur sognando di indossare almeno una volta la maglia azzurra: «La mia Nazionale è il Toro [illegible] il quale vorrei prolungare il contratto. Siamo sulla buona strada e, dopo Natale, dovremmo trovare un accordo. Pri[illegible] sono tre partite importanti per uscire il più velocemente possibile da una situazione di classifica perico[illegible], ottenendo i punti utili a centrare la salvezza».

Inserendo Maspero Camolese spera di assicurare migliori rifornimenti alle punte Fuori casa la squadra non segna da 277'

Per Asta, il rendimento altalenante del Toro, che è passato dal 5-1 con il Verona alle due sconfitte consecutive con Bologna e Atalanta, dipende dalle difficoltà oggettive della categoria: «Avremo alti e bassi fino al termine. Speriamo che i primi superino i secondi. Ogni gara è difficilissima, lo sarà anche quella di domenica con il Venezia, fanalino di coda».

Malgrado tutto, il gruppo secondo Asta non [illegible] turbato dalle critiche: «Con i risultati negativi, le polemiche sono normali. Così come non eravamo euforici dopo aver vinto in goleada con il Verona, non siamo depressi adesso che si sono perse due partite di seguito. Dobbiamo rimane[illegible] compatti [illegible] sereni per venir fuori dal problema, come [illegible] passato. Ne abbiamo le capacità».

Cavasin si affiderà a Chevanton e Cimirotic per battere il Toro, portando in panchina l'esperto Vugrinec e il giovane Konan. Disporrà quindi di Maluscì al posto dello squalificato Popescu, o probabilmente di Silvestri, all'eventuale seconda gara in A, che piazzerà sull'«ex» Lucarelli. Savino andrà invece su Ferrante.

La società salentina ha concesso [illegible] sconto del 30 per [illegible] [illegible] biglietti per le gare interne con Toro e Perugia: spera infatti che il pubblico sia particolarmente vicino [illegible] squadra. Lo stesso Asta prevede che i leccesi «giocheranno alla [illegible] ma è pure consapevole che il Toro a Lecce [illegible] potrà sbagliare ancora. Su quel campo, infatti, due dei [illegible] ko subiti [illegible] granata significarono retrocessione.



Asta, qui a rapporto da Camolese, ha ripetuto: «La mia Nazionale è il Toro»

SCI: QUARTO TRIONFO DEL CAMPIONE AZZURRO NELLA DISCESA DELLA VAL GARDENA E OGGI POTREBBE RIPETERSI

# Ghedina gioca le [illegible] carte: poker

## E Sulzenbacher terzo sale ancora sul podio

**Cristiano Chiavegato**

Qualcuno aveva detto che ormai era bollito: vecchio, stanco, con poca voglia di allenarsi, fisicamente malandato. Ma lui, Kristian Ghedina, ha smentito tutti i [illegible] (pochi) detrattori; ieri, a [illegible] [illegible] compiuti, il cortinese ha compiuto una delle sue imprese più belle, vincendo [illegible] discesa di Val Gardena. Alla grande. E per la quarta volta, un risultato che gli ha consentito di eguagliare il mitico Koenig della libera, l'austriaco Franz Klammer, che sulla pista Saslong si era impo[illegible] altrettante volte. Poker anche per il Ghedo, ma l'azzurro [illegible] [illegible] grado di migliorare [illegible] [illegible] albo d'oro, forse oggi stesso, visto che la gara si ripete.

[illegible] insieme [illegible] il veterano, è salito sul podio anche il «bocia», quel Kurt Sulzenbacher, venticinquenne di San Candido, in Pusteria, che a Val d'Isère si era piazzato a sorpresa secondo. Avrebbe potuto ripetere [illegible] risultato, se con il n.20 di pettorale, quel volpone di Lasse Kjus non si fosse inserito fra i due italiani, procurando anche qualche brivido allo [illegible] Ghedina che già si [illegible] crogiolando [illegible] sole quasi certo della vittoria, soddisfatto di aver già battuto il favorito leader di Coppa, Stefan Eberharter, relegato poi al quarto posto.

«Questa è [illegible] pista che conosco meglio - ha dichiarato Kristian con il suo stile un po' gutturale -, quella che conosco meglio. La pri[illegible] sulla quale ho disputato una discesa, ben 16 anni fa». Qui si era [illegible] imposto nel 97, nel 99 e nel 2000. [illegible] è [illegible] [illegible] il pettorale numero 12, portando [illegible] traguardo il numero delle suoi successi in libera, che sono appunto 12 e ai quale si aggiunge un'affermazione in SuperG di Kvitfiell, in Norvegia, ottenuto sempre nell'ultimo anno del secolo.

La perfetta conoscenza del tracciato ha [illegible] dato [illegible] [illegible] al campione ampezzano. In [illegible] giornata freddissima (-14 gradi alla partenza), Ghedina ha «scaldato» la neve con una pressione continua sulla superficie ghiacciata, [illegible] passaggi da manuale nei punti strategici, come alle Gobbe di cammello e alla Ciaslatt. Kjus è stato leggermente più veloce nella parte alta, [illegible] ha pagato un piccolo [illegible] nel finale, risultando staccato di soli 16 centesimi, mentre Sulzenbacher ne ha resi 73 al compagno di squadra.

[illegible] ero [illegible] conto di essere in forma nelle prove cronometrate quando avevo segnato il miglior tempo - ha spiegato Ghedina -. Sapevo che non potevo sbagliare. Nella seconda gara potrei fare addirittura cinquina. Il mio sogno però sarebbe quello di riuscire a raggiungere Klammer anche come numero di vittorie in discesa, cioè 25. Ma non so se mi basterà il tempo».

Kristian ha comunque messo le mani avanti, confermando che [illegible] mollare [illegible] proprio non ci pensa e che, anzi, punta a gareggiare fino alle Olimpiadi di Torino 2006. Ha rinunciato alla vita privata (chiusa una lunga storia con l'ex fidanzata Beatrice, insegnante d'inglese divi[illegible] tra la Valtellina e Roma) ed ha giurato: «Ora una ragazza non [illegible] l'ho, né [illegible] voglio. Penso solo allo sci, sono come un monaco». Un monaco che tuttavia guarda la tivù e ammette, ridendo: «Mi piacerebbe conoscere Mascia del Grande Fratello».

Per ora deve guardarsi dal venticinquenne Sulzenbacher, amico disposto a fargli uno scherzetto: «Non so se Ghedo vince ancora la seconda gara stamane. Non so ce la farà. Io [illegible] pronto». Che bello, [illegible] l'Italsci. Oggi, dunque, subito dopo mezzogiorno, la gara. [illegible] dovrebbe disputare anche il SupeG femminile annullato ieri in Val d'Isère per il maltempo.

**[illegible] GLI ITALIANI**

| | atleti | gara | località |
|---|---|---|---|
| 2 | Rocca | S | Aspen |
| 1° | Kostner | D | Lake Louise |
| 1° | Kostner | D | Lake Louise |
| 2 | Schulzenbacher | D | Val d'Isère |
| 2 | Rocca | S | M. di Camp. |
| 1° | Ghedina | D | Val Gardena |
| 3 | Schulzenbacher | D | Val Gardena |

S = slalom D = discesa



Kristian Ghedina mostra le quattro dita per festeggiare il poker di vittorie in Gardena

MAURIZIA CACCIATORI SOTTO TIRO PER UN MEDICINALE NON DENUNCIATO: RISCHIA FINO A 2 ANNI DI STOP

## Miss Volley, leggerezza che può costare cara

**Roberto Condio**

STARE in copertina per [illegible] non è più una novità. Brava e bella, fra imprese [illegible] campi del volley, spot e servizi di moda, negli ultimi anni è diventata forse la sportiva italiana più fotografata, intervistata, ammirata. Quest'ultima occasio[illegible] per far notizia, però, Maurizia Cacciatori avrebbe francamente voluto nonché dovuto evitarsela. La 28enne bionda pin-up del volley nazionale rischia infatti una lunga squalifica per doping: è risultata [illegible] negativa alle analisi effettuate il 20 e 21 ottobre scorsi durante la Supercoppa italiana. Se [illegible] controanalisi confermeranno l'esito, scatterà immediatamente la sospensione in attesa del verdetto della procura antidoping che potrebbe chiedere fino a due anni di stop.

Sarebbe una botta tremenda. Peggio: un clamoroso autogol. Perché la colpa [illegible] tutta di [illegible] leggerezza commessa dalla stessa Cacciatori: non aver denunciato un medicinale assunto per curare una patologia di cui soffre. Maurizia da tempo è condizionata da problemi fisici che l'hanno [illegible]stretta [illegible] una terapia con sostanze vietate dal Cio e denunciate per poter continuare a giocare. Per limitare gli effetti collaterali dei prodotti autorizzati avrebbe però assunto un diuretico, considerato dopante, [illegible] parlarne ai propri medici. Una grave ingenuità. Resa pubblica per prima dalla stessa palleggiatrice della Foppapedretti Bergamo e della Nazionale sul [illegible] personale [illegible] Internet. Ha chiarito tutto «perché [illegible] ho nulla da nascondere» e per tranquillizzare tifosi e fans: «Attendo serenamente il responso delle controanalisi. Vi [illegible] costantemente informati su queste pagine. Un bacio a tutti». Auguri.

Decisamente [illegible] serena [illegible] la Foppapedretti, squadra [illegible] per vinc[illegible] scudetto e Champions League, che oltre alla Cacciatori rischia di perdere per squalifica da doping anche un'altra sua stella, la pantera nera americana Keba Phipps. Nelle [illegible] analisi, tracce di cannabis. [illegible] spinello, insomma. Rischia tre [illegible] di stop. Altra leggerezza, non [illegible] professionista. La dirigenza bergamasca attende notizie certe e intanto medita provve[illegible].



Maurizia Cacciatori, 28 anni, è la regista della Foppapedretti Bergamo. Da questa stagione in Nazionale [illegible] vice di Eleonora Lo Bianco

NUOTO: 400 MISTI D'ORO

## Boggiatto ruggisce in piscina

**ANVERSA**

«Il re dei 400 misti [illegible] io». Parola di Alessio Boggiatto. Il ventunenne torinese, campione mondiale a Fukuoka, ha ruggito forte ieri agli Europei in [illegible] corta, confermandosi il migliore della specialità. Il bronzo ottenuto il giorno prima nei 200 misti (con secondo tempo italiano all time) ha avuto il merito di carburare appieno il [illegible] del «Boggia», giunto all'appuntamento continentale [illegible] forma non smagliante.

I dubbi e le perplessità sono spariti completamente nella [illegible] gara, i 400, che ne hanno ribadi[illegible] la forza [illegible] soprattutto nelle frazioni a rana e a stile libero. In ritardo di due decimi nella prima metà della gara, dietro il britannico Francis, il finanziere ha risucchiato l'avversario nei 100 a rana (+ 8 decimi) e [illegible] ha lasciato [illegible] palo nei conclusivi 100 a stile(+1"5). Terzo il danese Carstensen (+ 1"59). Il crono finale di Boggiat[illegible] (4'06"99) segna anche il nuovo limite italiano [illegible] vasca corta, primato che resisteva dal '92 e apparteneva ancora a Luca Sacchi (4'08"77).

Spronato [illegible] coach Miletto, che [illegible] ha seguito nella trasferta belga (al termine della prova del [illegible] pupillo era totalmente afono), Boggiatto subito dopo aver toccato per primo la piastra ha mostrato alle telecamere [illegible] bicipite, in segno di potenza e domi[illegible]. «Sono soddisfatto della mia prestazione perché non [illegible] al massimo - ha detto l'azzurro - Ho avuto la febbre alcuni giorni fa, il bronzo [illegible] 200 mi ha dato la carica per questo nuovo [illegible] sui 400 misti che restano la mia specialità principale».

La giornata [illegible] ieri è stata prolifica per le statistiche: nuo[illegible] record mondiale nei 100 farfalla maschili siglato dal tede[illegible] Thomas Rupprath (50"26), record europeo nei [illegible] rana femminili con la teutonica Anne Poleska (2'21"93) e record [illegible]nentale anche [illegible] 100 dorso femminili con la ceca Ilona Hlavackova (57"75). Ottava nei 100 dorso l'azzur[illegible] Alessandra Cappa (1'01"20). [s. g.]

**[illegible]**

■ **PAREGGIA IL NAPOLI.** Anticipo della 17ª di B: Pistoiese-Napoli 1-1 (pt 3' Banchelli-P, 27' Jankulovski).

■ **[illegible]** Jonathan Woodgate, stella del Leeds, è stato riconosciuto colpevole dal tribunale di rissa in un night club ma ha evitato [illegible] carcere. Espierà il [illegible] debito [illegible] 100 ore di lavoro sociale.

■ **[illegible] BROKER.** Vincenzo Scifo, [illegible] giocatore dell'Inter [illegible] della Nazionale belga, passa dal cal[illegible] ai computer della Borsa di Parigi. Gestirà le [illegible] dello Sporting Charleroi di cui detiene [illegible] 19% delle azioni.

■ **VOLLEY, ANTICIPO A PADOVA.** Per l'ultima di andata della A1, alle [illegible] (diretta Tele+Nero) [illegible] gioca Padova-Sisley Tv. Sorteggiati gli ottavi di Coppa Cev: Belgorod (Rus)-Casa Modena; Asystel Mi-Gran Canaria (Spa); Parnu (Est)-Noicom Cn.

■ **MONDIALE [illegible]** Il match dei massimi Wba tra Ruiz e Holyfield, il terzo e si spera definitivo match tra i due pugili, che avrebbe dovuto disputarsi a Pechino, si terrà sabato [illegible] in [illegible] casinò-sala Bingo [illegible] New England.

■ **FONDO: ANTIDOPING.** Dopo i fatti di Brusson, controlli antidoping a tappeto [illegible] Coppa del Mondo. A Davos, in Svizzera, dove oggi e domani sono [illegible] programma 4 gare, gli atleti hanno dovuto sottoporsi agli [illegible] durati dalle 8 alle [illegible].

■ **MOTO, LACONI SULL'APRILIA.** Sa[illegible] il francese Regis Laconi il pilota della [illegible] Motogp Aprilia 4 tempi. Lo ha deciso la Casa di Noale dopo la rottura delle trattative con Capirossi.

■ **F1, PARTITA ANNULLATA.** Per Schumacher e Todt niente calcio. La «Partita della Passione» [illegible] programma domani a Modena (un triangolare Ferrari-Nazionali Piloti e Cantanti) è stata annullata per la [illegible]. Confermato per l'8 gennaio a Barcellona il debutto della Ferrari in pista.

■ **[illegible]** E' dovuto [illegible] personalmente il premier Tony Blair per salvare il circuito di Silverstone. Ha garantito per gli organizzatori una spesa di oltre 30 miliardi per ammodernare l'impianto e ospitare la F1.

■ **DALLAVILLA [illegible]** Andrea Dallavilla, [illegible] Fiat Punto, si è imposto nel trofeo Ancora (classe 1600) ieri [illegible] Motorshow. Ha preceduto Errani (Ford) e Ceccato (Fiat Punto).

■ **[illegible] ANTICIPI.** Per [illegible] 14ª di serie A, oggi è in programma Skipper Bo-Montepaschi Si (ore 17,15). In Legadue (15ª), [illegible] si anticipa Intertrasport Bg-Sicc Jesi (ore 20,30).

# SPAZIO AFFARI

Gli avvisi si ordinano presso: **TORINO**, via XX Settembre 12 - via Maronco 32, t. 6605211; **MILANO**, via G. Carducci 29, t. 24424611; **ALESSANDRIA**, via Cavour 58, t. 445522; **AOSTA**, piazza Chanoux 28/A, t. 231424; **ASTI**, corso Dante 80, t. 351011; **BARI**, via Amendola 166/5, t. 5485111; **BIELLA**, piazza Casalegno 9A, t. 8491212; **BOLOGNA**, via Amendola 13, t. 256952 r.a.; **CAGLIARI**, via Ravenna 24, t. 305250; **CASALE MONFERRATO**, via Corte d'Appello 4, t. 452154; **CATANIA**, corso Sicilia 37/43, t. 7306311; **CATANZARO**, via M. Greco 78, t. 724090-725129; **COSENZA**, via Monte Santo 38, t. 72627; **CUNEO**, corso Giolitti 21bis, t. 609122; **FIRENZE**, via Don Minzoni 46, t. 561192-573668; **GENOVA**, via G. D'Annunzio 2/109, t. 530701; **GOZZANO**, via Cervino 13, t. ; **IMPERIA**, via Alfieri 10, t. 273371-273373; **LECCE**, via Trinchese 87, t. 314185; **MESSINA**, via U. Bonino 15/c, t. 2930855; **NAPOLI**, via A. Depretis 31, t. 4201411; **NOVARA**, via Cavour 13, t. 33341; **PADOVA**, via Meravigli 6, t. 8734717; **PALERMO**, via Lincoln 19, t. 6235100; **REGGIO CALABRIA**, via Ten. Panella 13, t. 24476-24479; **ROMA**, via Quattro Fontane 15, t. 4820011; **SANREMO**, via Roma 176, t. 556; **SAVONA**, p.zza Marconi 3/5, t. 811182; **VERCELLI**, via Verdi 40, t. 250754, oltreché presso tutti i corrispondenti della **Publikompass S.p.A.** Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a **Publikompass S.p.A., corso Massimo d'Azeglio 60 - 10126 Torino.** Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia. Esso risulta dal prodotto del numero di parole (minimo 15) per la tariffa della Rubrica con l'aggiunta della imposta pari al 20% globale

**PAROLA DELLE (IVA ESCLUSA)**

1 **Affari e Capitali,**
2 **Attività Commerciali,**
5 **Immobiliare Vendita,**
6 **Immobiliare Acquisto**
**Euro 2,48 (L. 4.802)**

3 **Lavoro Offerte**
7 **Affitti Offerte**
8 **Affitti Domande**
9 **Autoveicoli**
10 **Viaggi e Vacanze**
11 **Matrimoniali**
12 **Investigazioni**
13 **Varie**
**Euro 2,27 (L. 4.395)**

4 **Lavoro Domande**
- operai, autisti, fattorini, personale pubblici esercizi, impiegati, personale domestico, baby sitter, lavori vari o part-time, assistenza anziani, formazione e lavoro **Euro 0,80 (L. 1.549)**
- tecnici **Euro 1,39 (L. 2.691)**
- altre domande **Euro 2,27 (L. 4.395)**

Avvisi urgenti, data fissa, o neretti: il doppio. Neretti urgenti, data fissa: il quadruplo. Urgentissimi: il triplo.

E' ammessa l'inclusione nel testo di lettere alfabetiche di richiamo in carattere maiuscolo (oltre quella iniziale) e per ognuna di esse sarà corrisposto un supplemento di Euro 2,84 (L. 5499). Gli annunci sono pubblicati su «La Stampa». Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassetta aggiungendo al testo dell'avviso la frase «Scrivere: Publikompass n... 10100 Torino»; l'importo del nolo cassetta è di **Euro 0,26 (L. 503)** per decade oltre un rimborso di **Euro 3,10 (L. 6002)** per spese di recapito corrispondenza.

**Per uno speciale accordo intervenuto con l'ISTITUTO BANCARIO SAN PAOLO DI TORINO e con la Banca C.R.T. gli avvisi possono essere ordinati presso tutte le Sedi o Dipendenze di tutte queste Banche esistenti in Italia.**

## AFFARI E CAPITALI

**FINANZIAMENTI** immediata risposta £ 20.000.000 - £. 2.000.000.000 tutte categorie, fiduciari, mutui, liquidità aziendale Svizzera 004 191.690.1920 Registro n. 580894893 Londra.

Svizzera propone finanziamenti mutui a tutte a tassi agevolati sull'Euromercato. Firma singola. Da £. 10.000.000 a £. 2.000.000.000. Tel. 004 191 073 5420. - UIC 1053

## ATTIVITA' COMMERCIALI

### NEGOZI E AZIENDE

terzi attività, azienda territorio italiano soci investitori esteri. Svizzera Tel. .090.1990.

### ATTIVITA'

**PADRONCINI con mezzo proprio, disponibili, capaci e di comprovata esperienza per consegne e montaggio mobili, commerciale settore arredamento di Bollengo (TO) cerca. Lavoro continuativo e trattamento economico interessante. Chiamare per appuntamento lo 0125.676.063 (ore ufficio) e chiedere di Angelo.**

## LAVORO OFFERTE

### OPERAI AUTISTI FATTORINI

**AZIENDA** grafica cerca ambosessi tipografi macchinisti. Tel. 011 451.2000.

**AZIENDA** grafica ricerca un legatore e un taglierino ambosessi con esperienza. Tel. 335 261.332

**AZIENDA** stampaggio lamiera Rivoli cerca aggiustatore stampista ambosessi max 35enni capacità organizzative Tel. 011.415.2429.

**DITTA** cerca tubista industriale veramente capaci assunzione tempo indeterminato. Conoscenza disegno no perditempo Tel 335.593.4200.

**DITTA** operai qualificati, conoscenza schemi elettrici. Tel.

**RISTORANTE** in Pino Torinese pulizie - lavapiatti automunito/a volenteroso/a Tel 333.177.0907.

**SOCIETA'** autotrasporti cerca meccanico volonteroso, dinamico, pratico motori diesel, automezzi pesanti, possibilmente con patente C. Ambosessi presentarsi via Cerviolo 43 - Torino ore 18 - 19.

### PERSONALE PUBBLICI ESERCIZI

**COMMESSA/O** pasticceria, solo se esperta, pasticceria centrale, cerca. Telefonare dopo ore 21.00 allo 011 837.541.

**RISTORANTE** montagna cerca per stagione invernale, personale qualificato ambosessi: aiuto cuoco, aiuto cameriere, aiuto barista, lavapiatti Tel 0122 878 830

centro dimagrimento ricerca n. 1 diplomato/a Isef di ottima presenza, dialettica, età 25 / 35, attitudini commerciali. Per colloquio tel. 011 561.6324 ore ufficio

**IDROCENTRO SPA** ricerca impiegato/a ufficio vendite con ottimi risultati scolastici. Inviare curriculum via fax 0172 921.030

**IMPORTANTE** centro ufficio in Torino ricerca responsabile servizio clienti. Richiesti: buon inglese e francese, capacità gestionali e relazionali, 25 - 30 anni. Inviare curriculum a: personale ids@ oppure IDS via Egeo 18 - Torino

**RAGION** 35 - 45enne cercasi esperta contabilità generale clienti bancari, pratica uso PC excel. Inviare curriculum al fax 011.707.2294 o e-mail

**SALA** Bingo Mirafiori seleziona addette alla vendita in sala, età 18 - 27, indispensabile bella presenza, e un contabile part-time. Ambosessi scrivere Publikompass 5136 - 10100 Torino

**STUDIO** commercialista cerca responsabile per area contabilità motivato/a e con esperienza. Scrivere Publikompass 8411 - 10100 Torino

**STUDIO** notarile cerca persona con ampia esperienza nella preparazione di atti di compravendita immobiliare, solo se maturata nel settore notarile. Si astengano laureati o geometri privi dei requisiti richiesti. Tel. 011 561.2606 ore 9.00 - 12.30 / 14.30 - 18.30

**STUDIO** professionale in Torino cerca impiegato/a addetto/a paghe e contributi mansioni direttive, retribuzione adeguata. Scrivere Publikompass 5131 - 10100 Torino

### TECNICI

grafica pubblicitaria cerca esperto/a applicatore - montaggista - plotter da intaglio. Inviare curriculum: digitalprint2001@libero.it

**ESPERTO/A** prestampa-stampa digitale grande formato, conoscenza programmi grafici, cercasi. Inviare curriculum: digitalprint2001@libero.it

### AGENTI E

banconiere : un funzionario commerciale per congressi e manifestazioni settori estetica, centri sportivi, alberghiero. Gradita provenienza manifestazioni, fiere. Un agente introdotto canale mobili. Ambosessi. Inviare curriculum via fax 011.450.0280

**MULTINAZIONALE** tedesca per il settore 2 agenti monomandatari ambosessi per la zona Piemonte. Si richiede diploma di maturità e buone capacità di rapporti interpersonali. Si offre: fisso mensile, rimborso spese e ottima possibilità di crescita. Si prega di inviare Curriculum Vitae a: Bauerfeind Gmbh & Co. Filiale italiana - Via Po, 9 - 20059 Vimercate (MI) Fax 039.608.2668.

**VENDITORI/TRICI disponibili subito, capaci e di comprovata esperienza cercasi per assunzione immediata da commerciale settore arredamento con sede Bollengo (TO). Retribuzione interessante più incentivi. Chiamare per appuntamento lo 0125.67 (ore ufficio) e chiedere di Angelo.**

## LAVORO DOMANDE

### OPERAI AUTISTI FATTORINI

**AUTISTA** patente esperienza lavoro massima serietà. Tel. 347.119.4167.

**AUTISTA** 38 patente C offresi a ditta seria. No cooperative. Tel. 338.264.2607.

italiana cerca portineria presso condominio o scuola anche part-time Tel. 347 476 7356

### PERSONALE PUBBLICI ESERCIZI

**CUOCO** 38enne, lunga esperienza nella cucina di pesce e carne, esamina proposte. Telefonare 333 479.2094 - 011 771.0327

### IMPIEGATI

**39** anni ventennale esperienza commerciale significativo lavoro selezione formazione del Personale, offresi adeguatamente no rappresentanza no multilevel Tel. 368 300 4014

## IMMOBILIARE VENDITA

### TORINO CITTA'

**VILLA** Corso Moncalieri - Torino prima collina grandi saloni, 6 letto, 6 bagni, servizi, libera subito, permutasi anche frazionamento, vendesi. Harca 011 746.738 - 329 212 3325

### TORINO PROVINCIA

**ROSTA** alloggi centrali in palazzina prestigiosa con parco, mutui prima casa 80%. Tel. 011.937 6227 - 749.

### LIGURIA

zona porto prestigiosa proprietà completamente fronte mare con villa, dependance, splendido parco Gabetti 019 677 307

Torre del Mare appartamento fronte mare 110 mq, terrazzo splendida vista, posto auto. Gabetti 019.677.307.

**BORGIO** 600 mt mare palazzina bifamiliare, ampio trilocale, terrazzo, garage £ 370 000.000 Gabetti 019.677.307.

**CERIALE** in zona residenziale alloggi nuova costruzione con giardino o terrazzo da £ 199 000.000 Tel 0182.976 035

**FANTINO** 0182.559 640 - 349.340.4395 Cenale villa indipendente arredata finiture giardino con gazebo, orticello

**FINALE LIGURE** pieno centro mt mare, prestigiosi appartamenti in rilevante palazzo storico. Gabetti 019.677.307.

**IMPERIA** nuova villa unifamiliare km 1 dal mare, mq 1000 terreno, bella vista mare £ 370 000 000. Tel. 330 260.5994

### AZZURRA

Mentone mare a piedi, ultimi nuovi bilocali, ampie terrazze vivibili, giardini, £ 159.000.000 (Euro 82.116,65).

**A. CASA** 0182.555.627 Nizza menade, appartamenti pronta consegna, rifiniture di pregio, ampi terrazzi, £ 125.000.000 (Euro 64.557,11).

**A. AREA CASA** 0182.555.627 Roquebrune, splendido attico fronte mare, ampio terrazzo, vista incantevole, accesso indipendente, immobile unico.

mare, costa azzurra Cannes sud, residence: bilocali, parcheggi, senza commissione, possibilità redditività 6%. Tel. 0033.493.451.150.

**NIZZA** Centro - Privato vende bellissimo bilocale 4^ costruzione Palazzo Signorile - Portineria. Mq. 50 + Mq 14 di terrazzo. L. 330.000.000. Tel 335 80.44.281.

**NIZZA** fronte mare, bilocale vista , ampio terrazzo, £ 250 000 000. Grimaldi Sanremo 0184.501.370 vista impareggiabile!

### ESTERO

**REPUBBLICA CECA** complesso palazzine e singoli appartamenti 100 mq circa a partire da £ 30.000.000. Tel. 328.227.4523 - 00420 602.689.925.

### BOX AUTO

**4 POSTI** auto Torino Corso Francia - Collegno, stabile signorile, rendita 8%, £ 27milioni. Tel. 335 564.4670

## IMMOBILIARE ACQUISTO

### TORINO PROVINCIA

**BARDONECCHIA** ed Alta Valle messaggio importante ed urgente! Ricerchiamo alloggi, monolocali e bilocali per nostra selezione e sempre più numerosa clientela. Gabetti Op. Imm. Bardonecchia 0122.901.905 - Nuova apertura di una nostra agenzia a Sestriere in via 22/4 - Tel. 0122 750.054.

### LOCALI UFFICI CAPANNONI

**PRIVATO** acquista muri locali commerciali liberi - occupati forte passaggio pedonale Via Garibaldi - Lagrange - Po - Tripoli. Tel. 335 80.44.281.

## AFFITTI OFFERTE

### TORINO CITTA'

**CENTRALISSIMO** adiacente San Carlo mini appartamento arredato con terrazzo panoramico. Affittasi referenziati. Simoncini 011.543.970.

### LIGURIA

**A 70 mt** mare casa vacanze Elisabetta affitta bilocali arredo elegante quindine da £ 400 000. Borghetta Santo Spirito tel. 0182.970.875 - 0182.950.452 e-mail: elisabettaviaggi@libero.it

### UFFICI CAPANNONI

- Affittasi negozi sotto portici Mq 40 circa ottima posizione passaggio. Pedonale gennaio Tel. 335.80.44.281.

**CROCETTA** fronte isola pedonale, ufficio, salone, 4 camere, 2 servizi, ristrutturato completamente Tel. 335 830.0752.

## AUTOVEICOLI

**A. ACQUISTA** autovetture max valutazione contanti con voltura. Via Sant'Ottavio 32 Torino (zona Mole) Tel. 011.817.7242.

**ABBIA** auto. , fuoristrada, massima valutazione, pagamento immediato contanti, permute. Corso Moncalieri 310, Torino. Tel. 011.661.1370 - 335.619.2718.

**ACQUISTA** autovetture massima valutazione pagamento contanti. Corso Montegrappa 24/B Tel. 011.776 Torino.

**AUTOTORTONA** acquista vetture e fuoristrada ogni tipo max serietà. Tortona 9. Tel. 011.817.1643 - 011.889.884.

## VIAGGI E VACANZE

### ALBERGHI PENSIONI RESIDENCES

- Cattolica Hotel Madison **** Tel. 0541.968.306 - Fax 0541.961.470. Elegante, confortevolissimo, camere tv, telefono, garage, palestra, abbronzatura. Serata Animazione. 4 giorni pensione completa 630.000, 3 giorni 540.000, 2 420.000 compreso .

**CASA** riposo in Torino ospita anziani, comfort, assistenza continua, personale qualificato. Tel. 011.437.4729 - 011.487.085.

**DIANO MARINA** Villa Aranci *** 0183.497.304 camere tutti comforts, parking, giardino, cucina ligure con pesce. Promozione natalizia.

**LOANO** Hotel Londra tre 019.669.653, ommicomforts, parcheggio, vicino mare, colazione buffet, scelta menu.

**NATALE** Capodanno a Rimini Rivazzurra Hotel Montecarlo *** - Tel. 0541.372.307, moderno vicino mare, camere tv, ricchi menu, gran cenone. 3 giorni pensione completa 370.000, 4 giorni 420.000, 5 giorni 460.000.

**NIZZA** Villefranche scoprirete una bella vacanza di fine anno. Da £ 442.000? www.topvacances.com / e-mail: info@top-vacances.com / tel. 0033.493.767.700.

Hotel Bristol *** 019/741.231, parcheggio, 88.000/108.000, cenone con musica dal vivo.

## MATRIMONIALI

**A.A. BEATRICE** 31enne semplice dolce conoscerebbe gentiluomo max 60 romantico libero scopo matrimonio. Eurostudio 011 .

**A.A. CENTRO AGENZIE MATRIMONIALI ASSOCIATE E AUTORIZZATE** dal 1990 la certezza del giusto incontro nell'assoluta serietà. Amicizie - nl. Via Giusti 3 angolo Vinzaglio - Torino 011.561.1055.

**A.A. CHIARA** ragazza madre responsabile dolce frequenterebbe compagno maturo amante bambini scopo matrimonio. Eurostudio 011.440.7520.

**A. ARCHITETTO** 60enne, creativo, , ottimista, molto attivo cerca compagna non scontata da amare per il futuro scopo matrimonio. Elenamorni Questioni di Cuore 011.506.9817.

**A. ARMANDO** Ingegnere, 52enne, vedovo da dieci , cerca compagna con cui ricominciare a vivere scopo matrimonio. Elenamorni Questioni di Cuore 011.506 9817.

**A. BEATRICE** procace 40enne, creativa, vetrinista, sensuale, discreta cerca libero sentimentalmente, da amare scopo matrimonio. Elenamorni Questioni di Cuore 011.506.9817.

**A. ELENA** 31enne, centralinista, bionda, snella, minuta dolcissimo sorriso stanca rapporti maturo compagno matrimonio. Elenamorni Questioni di Cuore 011.506 9817.

**36ENNE** separata carina stanca della solitudine cerca uomo onesto, scopo matrimonio. Scrivere: Publikompass 6341 - 10100 Torino

## VARIE

**A.A. GIOIELLERIA M.C.** 011.334.832 acquista oro, argenteria, monete, gioielli in contanti. Corso Peschiera 163 Torino.

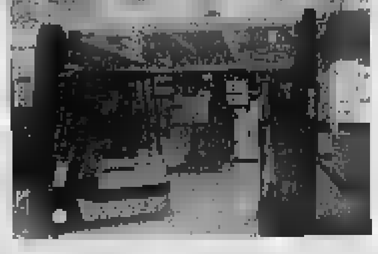
011.323.002 oro argento preziosi francobolli numismatica. Max valutazione. Via Tripoli 85.

**A. OREFICERIA GE.MA** 011.650.2212 acquista oro, argenteria, monete, preziosi, orologi. Via Madama Cristina 42.

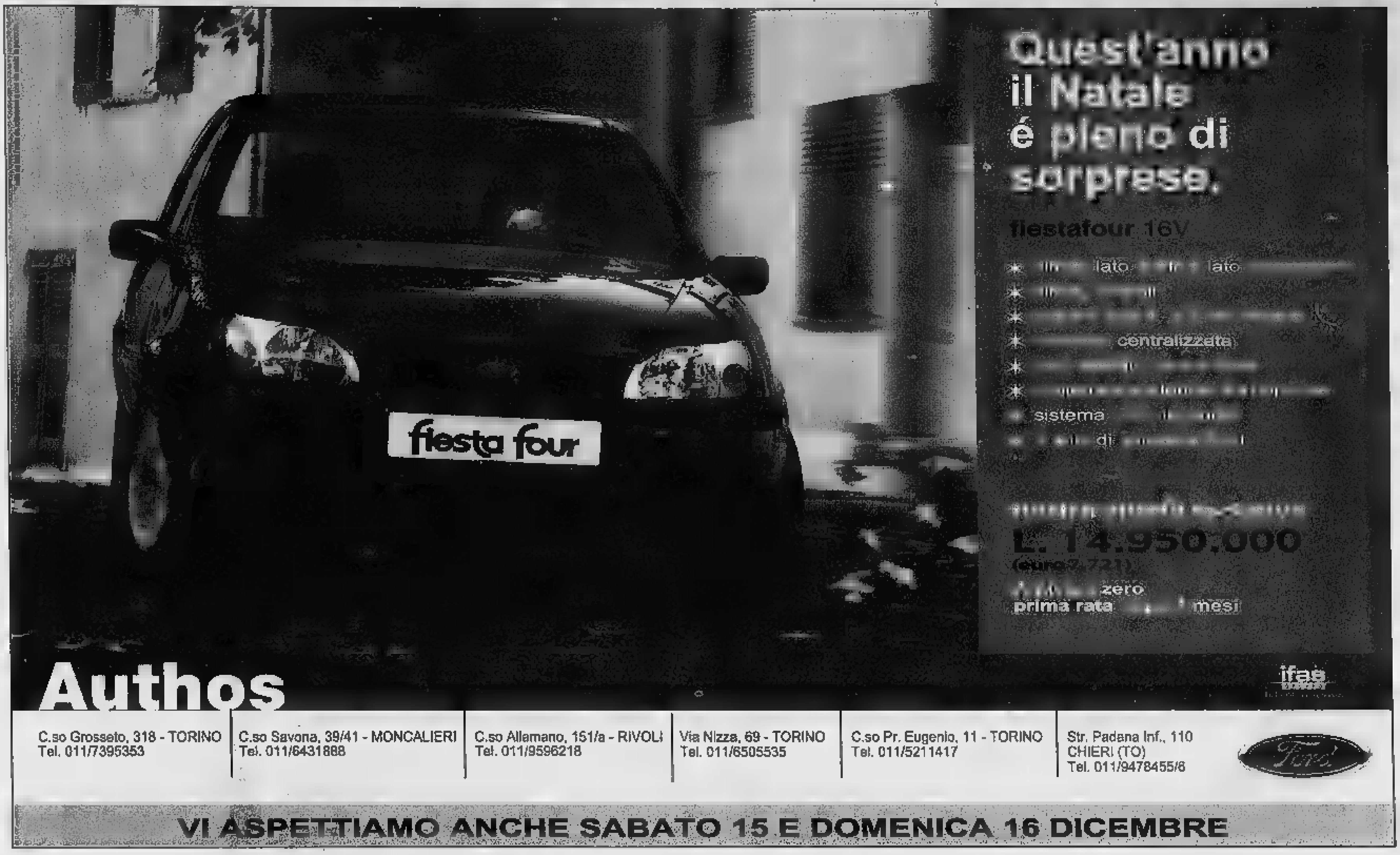
**ORO**, monete, medaglie, preziosi, compro contanti alti prezzi. Via Camala, 2/C - Torino. Tel. 011.561.3086.

## NOTIZIE dalle AZIENDE

**AZIENDAL SERVICES**



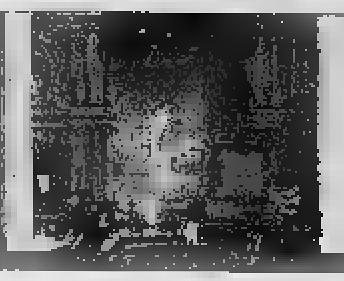
L'Aziendal Services nasce nel 1987 per proporsi nel mercato dell'offerta dei servizi aziendali. In questi 15 anni, grazie alla professionalità ed alla serietà che la distinguono, conseguentemente alla sempre maggior fiducia accordatele dalle numerose aziende, è divenuta leader nel settore dell'offerta dei servizi alle aziende.
Che cosa offre l'Aziendal Services? In pratica tutto quello che può servire ad un'azienda: la logistica e distribuzione, gestione archivi, magazzini per stampati e alimentari, spedizione per posta o per corriere, imbustamenti, assemblaggio stampati e documenti, oggettistica, ritiro e consegna del materiale presso uffici postali o sedi, cancelleria e materiale di cartiera, fotocopiatura e rilegatura di fascicoli, volumi e manuali con tecniche a caldo e o a spirale.
La crescita ed il potenziamento dei servizi sono la prerogativa dell'Aziendal Services, uniti alla volontà di raggiungimento della massima soddisfazione della clientela. Servizio completo è ciò che sintetizza quanto offre ai suoi clienti. Un servizio corredato da un'elevata qualità di competenza, esperienza, versatilità, organizzazione e affidabilità che le permettono di offrire sicurezza e stabilità alla clientela.
A confermare la professionalità e il potenziamento dell'Aziendal Services è nata la necessità di aprire una nuova sede più ampia: 16.500 metri quadri coperti e strutturati, più altri 13.500 scoperti.
Attualmente sono tre le sedi dell'Aziendal Services dislocate nella provincia di Torino: quella principale di 3.000 metri quadri coperti e di 1.000 scoperti in corso Allamano 127/A a Rivoli, dove si svolge l'attività di gestione dei magazzini alimentari (tel. 011.9574624, fax 011.9574664). Nei 10.000 metri quadri di Via Duino 129/A sono gestiti i magazzini non alimentari per conto terzi (tel. 011.3032200, fax 011.30332223. A Leinì, in strada Fantasia 85 si concentra l'attività di archiviazione. Ad un'azienda all'avanguardia e sempre pronta a soddisfare le diverse esigenze dei clienti, non poteva mancare l'indirizzo e-mail: fil.torino@aziendalservices.com - Sito www.aziendalservices.com


Quest'anno
il Natale
é pieno di
sorprese.
fiestafour 16V
centralizzata
sistema
zero
prima rata
mesi
fiesta four
Authos
ifas
C.so Grosseto, 318 - TORINO Tel. 011/7395353
C.so Savona, 39/41 - MONCALIERI Tel. 011/6431888
C.so Allamano, 151/a - RIVOLI Tel. 011/9596218
Via Nizza, 69 - TORINO Tel. 011/6505535
C.so Pr. Eugenio, 11 - TORINO Tel. 011/5211417
Str. Padana Inf., 110 CHIERI (TO) Tel. 011/9478455/6
Ford
VI ASPETTIAMO ANCHE SABATO 15 E DOMENICA 16 DICEMBRE


LD MARKET
Tutte le delizie del Natale!
CESTO PORTALAVORO
39.900
€ 20,61
CESTO STELVIO
49.900
€ 25,77
CESTO VALIGETTA
79.900
€ 41,26
CESTO AUGURI
39.900
€ 20,61
CESTO LD 22
29.900
€ 15,44
Paluani
SAPORI
PER INFOR
CHIAMA IL
OFFERTA VALIDA FINO AD ESAURIMENTO SCORTE. SALVO ERRORI DI
SOLO
DI:
Via Cavour
CHIVASSO
Statale
231
NONE Via delle Betulle 1
RIVALTA
RIVOLI
Aeroporto
Via Pio VII
Settin
falcone
76

TORINO
VIA MARENCO [illegible], TELEFONO 011 6568111, [illegible] 6639003, SEGRETERIA TELEFONICA «LA MIA CITTÀ» 011 6568531/252/205
CRONACA





### Piazza San Carlo

Domani, nonostante l'ordinanza della pedonalizzazione [illegible] piazza San Carlo, verrà aperto [illegible] corridoio alle auto per smaltire [illegible] grande traffico dello shopping natalizio. Il parcheggio invece non sarà consentito. «In ogni caso - dicono in Comune - invitiamo i torinesi a servirsi delle navette».



### Nuova segreteria Ds

E' stata definita, ieri, la nuova segreteria Ds, guidata da Rocco Larizza (foto), eletto al congresso provinciale. Ne fanno parte: Filippo Provenzano, l'ex assessore municipale Bruno Torresin, Bruna Cibrario, Elena Boggio, Rosanna Abbà e l'ex consigliere comunale e regionale, [illegible] Orrù.



### Harry Potter esaurito

Librai sul piede di guerra per il mancato rifornimento del primo volume di Harry Potter, divenuto introvabile [illegible] numerose librerie, [illegible] disponibilissimo sugli scaffali dei supermercati e della grande distribuzione. «Perché non veniamo riforniti? Stiamo subendo [illegible] danno in termini di vendite e immagine».

SECONDO LE PREVISIONI DEI METEOROLOGI SARA' UN WEEKEND CON CIELO SERENO, MA TEMPERATURE ANCORA IN DIMINUZIONE

# Pericolo ghiaccio sulle strade di provincia

## Molti disagi ieri e polemiche dopo la prima nevicata

Nove e temperature polari. Se non fosse stato per il freddo, la prima nevicata di questo [illegible] torinese non avrebbe causato gravi problemi al traffico e alla popolazione. L'aeroporto di Caselle [illegible] rimasto sempre aperto e ha raccolto anche 14 voli in [illegible] dalla Malpensa, paralizzata. Le strade, salvo rare eccezioni, sono state sempre percorribili.

Ma poi [illegible] è messo di mezzo il freddo, che ha trasformato le carreggiate [illegible] pulite in lastre di ghiaccio e molti marciapiedi in «patinoires» sulle quali era impossibile camminare. C'è stato qualche incidente con auto di traverso nella [illegible] della collina. «Sono [illegible] fenomeno rarissimo le nevicate con temperatura a meno 6 gradi a livello del terreno e con vento a [illegible] nodi» dicono al servizio meteo di Caselle. Le previsioni per i prossimi giorni parlano di minime in diminuzione, ma con cielo sereno. Il capogruppo di An, Ventriglia, però, non è d'accordo e accusa l'Amiat di «servizio inesistente. Hanno gettato sale [illegible] arterie che non sono di grande traffico».

I problemi più gravi si sono avuti in provincia, dove [illegible] di 12 ore di precipitazioni [illegible] formato al suolo uno strato di neve spesso quasi 25 centimetri: ci sono state strade chiuse [illegible] traffico e disagi un po' ovunque. In città e in collina, invece, la coltre bianca non ha mai superato le quattro dita. Eppure i centralini dei vigili sono stati tempestati - giovedì notte - di telefonate di automobilisti preoccupati (in numero minore che in passato) per le condizioni della viabilità cittadina e, nella mattinata [illegible] ieri, inferociti perché nelle strade di minore traffico la neve non [illegible] stata tolta. Proteste minime che fanno dire a Ivan Strozzi, direttore dell'Amiat: «Abbiamo gestito senza problemi la situazione di crisi». E gli fanno snocciolare una raffica di cifre sul servizio: quasi 180 spazzaneve, 50 spargisale e poi [illegible] spalatori [illegible] gli spazzini: un esercito.

E fuori città, com'è andata? Quasi tutte le strade statali, provinciali e molte comunali del Canavese ed Eporediese sono state pulite in ritardo, anche per lo sciopero generale dei dipendenti [illegible] pubblico impiego. Situazione critica sulla statale 565 (la «Pedemontana» Ivrea-Rivarolo) e su molti tratti delle statali 26 e 460. Traffico in tilt in mattinata a Ivrea, anche a causa di una manifestazione studentesca. Per le condizioni proibitive del campo «Pistoni», oggi, forse non si gioca la partita Ivrea-Sanremese.

Problemi anche in bassa val di Susa. La strada tra Avigliana e Giaveno l'altra notte è rimasta chiusa a causa di una cinquantina di auto uscite di strada. Gli stessi mezzi spartineve hanno avuto grandi difficoltà a muoversi [illegible] quel caos.

I 20 centimetri [illegible] neve caduti nel Pinerolese hanno, invece, causato guai agli automobilisti in transito sulla provinciale per Torre Pellice. Molte le proteste. Sulla A32, all'altezza [illegible] Venaus, giovedì sera 7 tir sono stati coinvolti in un tamponamento a catena. L'autostrada [illegible] rimasta chiusa per quasi due ore. Qualche disagio nel Chierese.

Ad Alpignano, invece, ieri via Caselette è rimasta chiusa fino [illegible] pomeriggio inoltrato: alcuni autocarri che stavano percorrendo quella discesa, a causa del fondo stradale ghiacciato, si sono messi [illegible] traverso. Per liberarla sono dovuti intervenire i vigili del fuoco. A Rivalta uno spazzaneve è finito contro due auto in sosta e uno spandisale è uscito di strada.

ALTRI SERVIZI A PAGINA [illegible]

TEMPERATURE MINIME REGISTRATE [illegible] DICEMBRE NEGLI ULTIMI CINQUE ANNI

| Dicembre | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 1998 | 1997 |
|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 6 | -0,8 | 4,9 | -4,5 | 0,5 | 1,9 |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 8 | -1,5 | 7,2 | -2,5 | 4,0 | -3,5 |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 10 | -4,5 | 5,2 | 1,5 | -1,3 | -3,3 |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 12 | -4,2 | 2,2 | 1,1 | -4,9 | 1,0 |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 14 | -5,1 | 3,8 | 1,5 | -2,5 | -4,1 |

Ritardi di spazzaneve e spargisale soprattutto in collina hanno provocato rallentamenti e piccoli incidenti con automobili finite di traverso. Situazione difficile in tutto il Canavese e nei dintorni [illegible] Ivrea

TELETHON



**MARATONA TV [illegible] CASTELLO**

Dopo la cerimonia la patinoire è stata aperta al pubblico

Ballario e Longo A PAGINA [illegible]

NON SI CHIAMERÀ EUROCHOCOLATE. L'ANNO PROSSIMO UN'EDIZIONE PONTE

# Torino riconquista il cacao

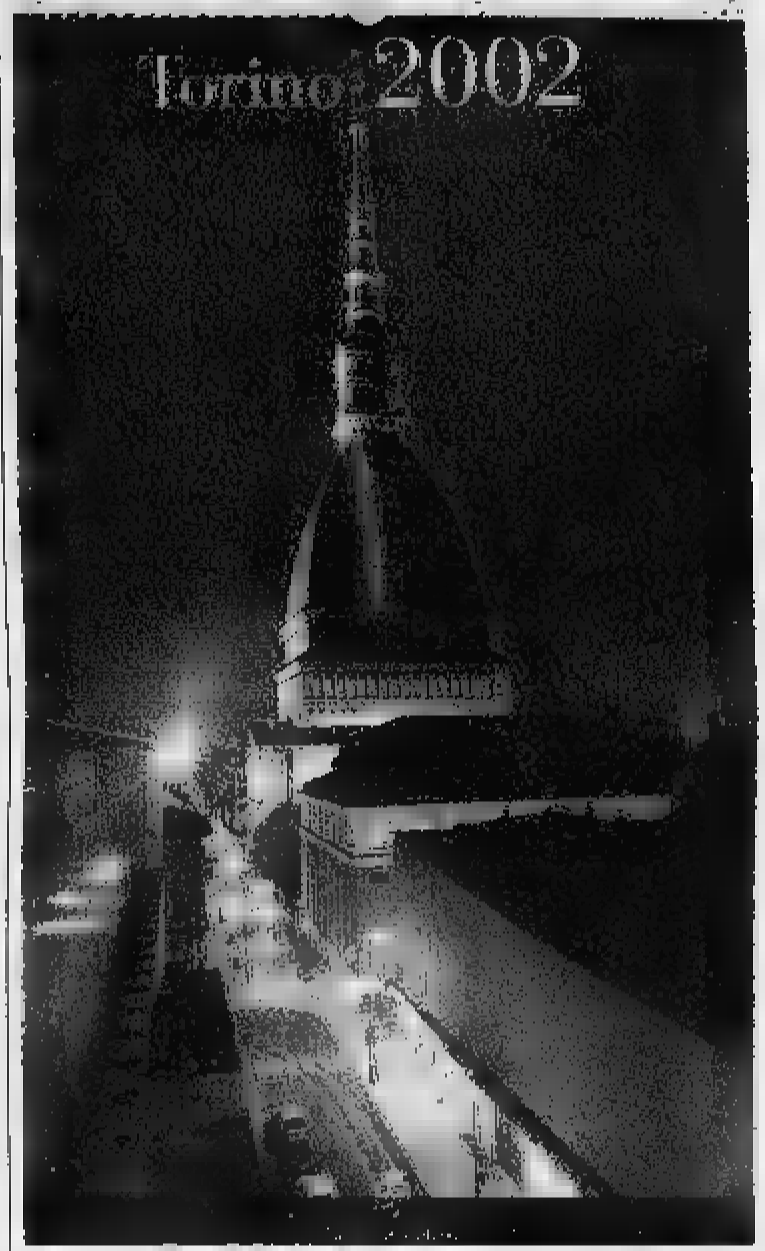
## La manifestazione in programma dal 2003

Alla fine Torino si è ripresa - e l'assessore Tessore sostiene «anche con gli interessi» - la sua bella kermesse sul cacao che tanti visitatori aveva portato sotto la Mole nelle scorse edizioni. Non [illegible] chiamerà più Eurochocolate, bisognerà attendere il 2003 per poterne apprezzare gli stand (e sarà in grande stile, in piazza Vittorio), ma intanto il prossimo anno si organizzerà [illegible] «manifestazione ponte» che avrà il compito di esportare [illegible] primato subalpino [illegible] fatto di gianduiotti e cremini.

E' questo, in sintesi, l'accordo che è stato raggiunto ieri pomeriggio dal titolare del marchio Eurochocolate Eugenio Guarducci, l'assessore al Turismo Elda Tessore, gli altri rappresentanti degli enti locali e delle associazioni di categoria. Una mediazione che [illegible] da un lato rinuncia all'ormai consolidato marchio Eurochocolate («ma soltanto per crearne uno su misura per la città»), dall'altro [illegible] arricchirà di tappe all'estero: «Per la città è una grande vittoria - ha dichiarato ieri l'assessore Tessore - prima di tutto perché abbiamo ottenuto dagli organizzatori perugini di confezionare un nuovo tipo di manifestazione [illegible] misura per Torino e poi perché abbiamo conquistato, insieme con l'edizione "ponte" del prossimo anno, anche [illegible] opportunità di far conoscere l'eccellenza torinese legata al cacao in tutta Europa».

Anche l'organizzatore Guarducci - che due settimane fa [illegible] dichiarato «offeso dal [illegible] portamento della giunta torinese» - adesso canta vittoria: «Abbiamo trovato un accordo, ma nessuno è tornato sui propri passi. Il Comune ha accettato la nostra nuova proposta, tutto qui. E adesso noi [illegible] fieri di lavorare per una città come Torino». [e. min.]

[illegible]ENDARIO [illegible]





### Arte da sfogliare

Anche per l'anno che sta per cominciare la Città di Torino ha realizzato un elegante e raffinato calendario con 13 grandi fotografie (60 x 48) a colori di Michele d'Ottavio. Mese per mese [illegible] dettagliati i più importanti avvenimenti culturali ed artistici programmati [illegible] teatri e musei cittadini, una guida facilmente consultabile degli appuntamenti più prestigiosi da non perdere. Il filo conduttore delle illustrazioni è [illegible] viaggio attraverso [illegible] luci che illuminano i luoghi più caratteristici [illegible] città. Come già negli [illegible] precedenti, il Comune ha deciso di collaborare con questo elegante calendario all'attività benefica di Specchio dei tempi, mettendone in vendita, [illegible] prezzo simbolico di ventimila lire, duecento copie presso il salone de La Stampa in via Roma [illegible]. Il ricavato sarà devoluto alla «Tredicesima dell'amicizia» (assegno da 700 mila lire) donato agli anziani più soli ed in difficoltà economica.



# Torneo della speranza alle Vallette

**Gian Paolo Ormezzano**

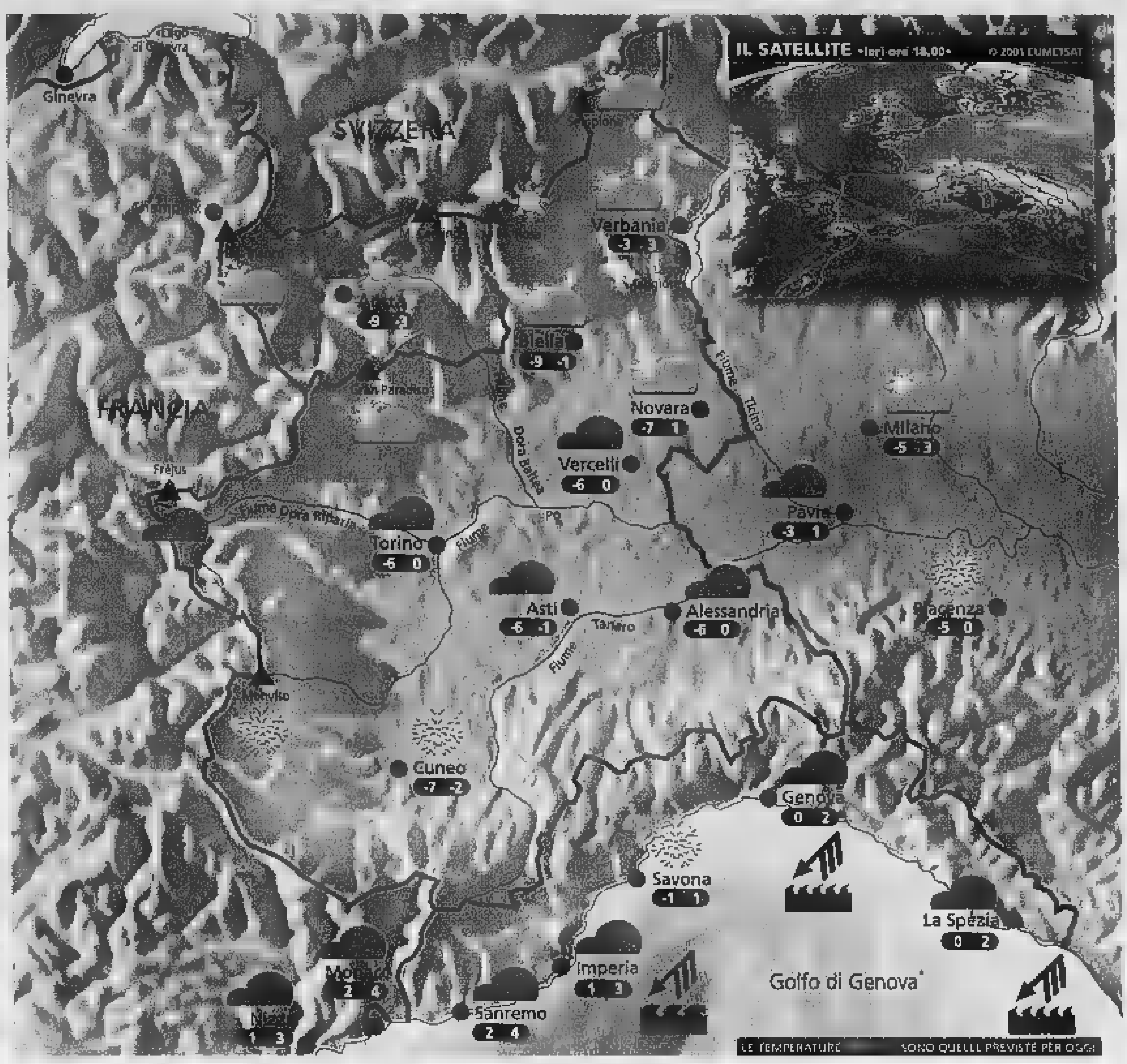
IL torneo di calcio delle Vallette - intitolato «Un pallone di speranza» ed ospitato nel campo interno del carcere fra squadre di detenuti e squadre esterne di studenti - si è presentato per la sua seconda edizione, dal 29 gennaio al [illegible] maggio. Sembrava una impresa troppo dura concludere bene la prima, è stato fatto, adesso si [illegible] alla seconda che è ampliatissima, [illegible] squadre passa a 19 per l'apporto forte di detenuti calciatori e per la partecipazione di formazioni di agenti di polizia penitenziaria, ed allineando anche [illegible] squadra di una [illegible] speciale di reclusi, quelli dell'Arcobaleno, che per loro problemi particolari non dovrebbero [illegible] contatti con gli altri carcerati. E gli arbitri, tramite Trentalange e l'ex Michelotti, pensano al torneo come una scuola ideale, sul campo, per corsi arbitrali all'interno delle Vallette. Nell'organizzazione del torneo lavorano in tanti: per la casa circondariale un po' tutti, dal direttore Buffa al tuttofacente Cornaglia, per il provveditorato agli studi la responsabile regionale Bertiglia, per la Federcalcio Bergesio presidente [illegible] settore giovanile piemontese, i suoi collaboratori e gli arbitri ufficiali.

L'idea di base, nata al Centro Territoriale Permanente (Ctp), che si occupa dei detenuti studienti [illegible] meglio degli studi [illegible] detenuti, coinvolge [illegible] le loro squadre sette scuole esterne di Torino [illegible] Grugliasco (Plana, Copernico, Maiorana, Vittorini, Marie Curie, Carlo Levi [illegible] Guarini), nonché per il carcere due squadre del Ctp [illegible] le formazioni dell'Istituto Professionale, [illegible] Laboratorio Aurore, del Plana «interno», del Polo Universitario, dell'Arcobaleno, del Blocco A [illegible] del Blocco C. Parteciperanno al torneo tre squadre degli agenti: Fiamma Azzurra, Stella Azzurra e Tricolore. Tre gironi di cinque, uno di quattro, qualificazione (per ogni girone [illegible] avanti la prima degli [illegible] e la prima degli interni) e poi eliminazione diretta, tempi di 30 minuti.

L'anno scorso vinsero gli esterni del Copernico. I problemi da affrontare e da risolvere sono enormi, all'interno di una struttura che ospita 1200 detenuti e che impegna 750 agenti [illegible] polizia penitenziaria. [illegible] tematica sociale ed umana è anch'essa enorme, e nel [illegible] nome si superano i problemi. Nella prima edizione [illegible] ci fu un incidente, neanche un impatto imbarazzante, e tutti, studenti di Torino [illegible] Grugliasco e reclusi, trassero davvero il meglio, il massimo dall'esperienza. Lo sport è chiamato molto spesso a svolgere vere o presunte funzioni [illegible] affratellamento, [illegible] conoscenza, [illegible] pacificazione, di apertura sociale, e lo fa magari [illegible] molta retorica oratoriale e poca consistenza di fatti. Qui i fatti ci sono eccome: le partite, i liberi contro i reclusi, le regole del calcio in un contesto particolare, le lezioni della competizione che dovrebbero rammentare le lezioni della vita. L'esperimento delle Vallette è naturalmente pilota in Italia, [illegible] tante altre [illegible] di Torino.

## BOLLETTINO METEO




**Situazione** Ieri è caduta molta neve nel Cuneese ma è nevicato anche nel Savonese, Torinese, Novarese e in modo irregolare un po' tutto il Piemonte. Solo qualche fiocco invece in Valle d'Aosta. I fenomeni sono stati accompagnati da un forte vento orientale. Oggi residua circolazione depressionaria e ultimi fiocchi.

**Previsioni** In mattinata il vortice ancora presente in quota in prossimità della Costa Azzurra sarà in fase di allontanamento e colmamento, ma determinerà una nuvolosità irregolare sulle nostre regioni con ampie schiarite sulla Valle d'Aosta e sul Nord del Piemonte, mentre sul Cuneese, l'Alessandrino, il Savonese e l'Appennino Ligure saranno ancora possibili deboli nevicate; nel corso della giornata è tuttavia molto probabile un ulteriore generale rasserenamento. Temperature in lieve calo. Domani bel tempo ma freddo ovunque.

### L'effetto ghiacciaia con la neve al suolo

Dopo una una precipitazione nevosa di tipo polverosa e dunque asciutta, il rasserenamento notturno favorisce una notevole dispersione di calore che provoca intense gelate. La neve fresca infatti non assorbe la luce solare ma la riflette quasi totalmente mantenendo anche la temperatura massima, registrata nelle ore diurne, prossima allo z. Le temperature invernali più basse si registrano in Pianura Padana proprio in queste condizioni; è però sufficiente una modesta velatura di nubi cirriformi per ridurre considerevolmente la caduta a picco della temperatura. L'invecchiamento manto nevoso e l'accumulo su di esso di polvere o sporcizia, inducono invece ad un maggiore assorbimento della radiazione solare da parte della neve, la quale tenderà pertanto ad assottigliarsi. Anche le temperature notturne tenderanno gradualmente a risalire queste condizioni. Se al contrario si verificassero nuove nevicate il processo potrebbe tranquillamente continuare fino all'ingresso di aria molto mite, apportatrice di pioggia e del naturale avanzamento della stagione. Insomma con la neve al suolo fa davvero freddo!

A CURA DI: www.meteolive.it

**PER**

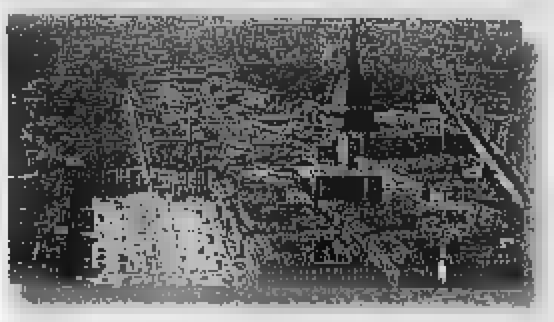
| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 5 | 7 | CALABRIA | 10 | 14 |
| BARI | 10 | 13 | ROMA | 8 | 10 |
| BOLOGNA | -3 | 1 | VENEZIA | -2 | 3 |
| CAGLIARI | 8 | 12 | BARCELLONA | 1 | 7 |
| CATANIA | 10 | 15 | BRUXELLES | -6 | 6 |
| CATANZARO | 8 | 12 | FRANCOFORTE | -10 | 3 |
| FIRENZE | -1 | 4 | GINEVRA | -4 | 0 |
| OLBIA | 8 | 10 | LONDRA | -1 | 10 |
| PALERMO | 12 | 16 | MONACO DI BAVIERA | -11 | -5 |
| PERUGIA | 1 | 3 | PARIGI | -5 | 4 |
| POTENZA | 2 | 8 | ZURIGO | -11 | -4 |

**OGGI**

**IL SOLE:** sorge alle ore 8 e 01 minuti; culmina alle ore 12 e 24 minuti, tramonta alle 16 e 48 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 8 e 32 minuti; cala alle ore 17 e 20 minuti

LE INIZIATIVE PER NATALE



**«DOVE COME QUANDO», GUIDA VINCENZIANA**

E' in libreria l'edizione 2002-2003 della guida di Torino «Dove Come Quando», oltre 500 pagine di servizi [illegible] informazioni su scuole, uffici di ogni genere (con [illegible] apertura), ospedali, case di riposo, ambulatori gratuiti e punti di riferimento per fasce deboli. Costa 25 mila lire che andranno ai Gruppi di Volontariato Vincenziano [illegible] favore delle persone in difficoltà. Info: via Saccarelli 2, tel. 011.480433, e-mail: gvvtorino@tin.it



**MERCATO DELLA SOLIDARIETÀ**

[illegible]i inaugura oggi a Rivoli il terzo mercatino della solidarietà, manifestazione organizzata per raccogliere fondi a favore di iniziative benefiche. All'inaugurazione, nei locali dell'istituto Oscar Romero di viale Papa Giovanni XXIII 25, [illegible] presenti il sindaco di Rivoli Nino Boeti [illegible] una ventina [illegible]ciazioni di volontariato tra cui Amnesty International, il Sermig, l'associazione Lvia, la cooperativa il Ponte

# Del Piero al battesimo della maratona Telethon

## Da Torino il via alla raccolta di fondi con Thuram, Asta e Lucarelli

**Grazia Longo**

Appena si accende la luce verde della diretta tv, [illegible] piazza Castello parte l'applauso per i campioni del pallone. Tra i testimonial della maratona televisiva Telethon, per la raccolta di fondi contro [illegible] distrofia muscolare [illegible] le malattie genetiche, ci sono anche loro.

Grande tifo - [illegible] saranno 700-800 persone - per i bianconeri Alessandro Del Piero e Liliam Thuram e i granata Cristiano Lucarelli e Antonino Asta. Il pubblico accalcato intorno alla pista di pattinaggio - inaugurata proprio durante il collegamento Rai - urla i nomi dei suoi beniamini [illegible] autografi. Stretta fra i calciatori, la conduttrice Milena Minutoli sorride ai telespettatori [illegible] «La vita in diretta». Non poteva scegliere un appello più chiaro: «Mettetevi un [illegible] sul cuore, [illegible] una sul portafoglio. Basta anche un piccolo contributo, 5 mila, 50 mila lire, 100 mila, decidete voi».

E poi [illegible] lo spettacolo. [illegible] New York [illegible] arrivato l'«Harlem Gospel Choir», il gruppo gospel americano più famoso del mondo. Cantano «Oh happy days», sulle cui note pattina la giovanissima campionessa italiana Marcella [illegible] Trovato. [illegible] solo 10 anni, ma è già una stella. «Spero di rivederti alle Olimpiadi 2006» le dice il sinda[illegible] Sergio Chiamparino con tono d'augurio e lei sorride felice. Dai calciatori l'invito [illegible] fare un «versamento a favore di Telethon», [illegible] hanno [illegible] loro maglietta che sarà [illegible]a all'asta. Volete aggiudicarvi quella con stampato il numero 10 di Del Piero? Farete un regalo a voi, ma anche alla ricerca scientifica.

La diretta [illegible] consuma in 10 velocissimi minuti. Possono sembrare pochi, ma bastano a ricordare l'utilità della gara di solidarietà per incentivare la ricerca indispensabile [illegible] trova[illegible] un rimedio contro seimila malattie genetiche. Nelle ultime undici edizioni, Telethon ha raccolto 340 miliardi di lire: l'80% è stato destinato alla lotta contro le malattie genetiche e il 20% all'organizzazione per la raccolta fondi.

Tra ieri e oggi, si punta [illegible] superare il già stupefacente risultato dei 40 miliardi di lire raccolti un anno fa. Un'iniziati[illegible] importante, sulla quale tutti spendono una parola. Dalla piccola Marcella De Trovato («Non tutti i bambini sono fortunati [illegible] noi, [illegible] dobbiamo aiutare a guarire») alla madrina della serata Alessandra Pesaduro: «Non importa l'entità dell'offerta, l'importante è dare un contributo».

Dopo la diretta tv, l'attenzione si concentra sull'inaugurazione della patinoire. Sui pattini si esibiscono i 150 ragazzi Torino 2006, e i gruppi delle tre discipline degli sport su ghiac[illegible] velocità, hockey e curling. La scuola di pattinaggio di Tori[illegible] va in sce[illegible] diverse performance di pattinaggio artistico. Pattinano, ma è come se danzassero, sulla musica di canzoni super ritmate. Sui pattini anche Miss Piemonte, Virginia De Agostini, che presenta le [illegible] esibizioni.

Poi arriva il momento del discorso ufficiale del sindaco Sergio Chiamparino. Parla anche lui sulla pista - sulla quale viene srotolato un tappetto ros[illegible] - e fa un intervento che guarda alle prossime Olimpiadi invernali.

«Iniziamo [illegible] questo modo - dice - [illegible] prepararci [illegible] cinque [illegible] che [illegible] separano dalle Olimpiadi. Per la patinoire non avremmo potuto individuare luogo migliore di qu[illegible]o: il cuore e simbolo della citt[illegible]. Annuisce anche l'assessore regionale allo sport, Renato Montabone, che aggiunge: «Per fortuna alla fine abbiamo raggiunto un accordo con il sovrintendente alle Belle arti. Manca la tribuna, [illegible] in fondo è meglio così, la piazza è più bella».

E' d'accordo pure il presidente del Toroc, Valentino Castellani: «La pista da pattinaggio rende Piazza Castello ancora più suggestiva. Del [illegible] non poteva mancare: [illegible] uno dei simboli che ci avvicinano alle Olimpiadi 2006».



Un momento dello spettacolo di ieri sera in piazza Castello, dove è intervenuto anche il campione della Juventus Alessandro Del Piero



Diretta televisiva da piazza Castello con canti gospel [illegible] l'esibizione di una piccola stella del pattinaggio Chiamparino: spero di rivederti nel 2006

## Gli indirizzi dove si può dare un aiuto alla ricerca

A cosa serve Telethon? Finora ha finanziato 605 progetti su malattie neuromuscolari ereditarie, 474 iniziative [illegible] altre malattie genetiche, 124 progetti di terapia genica e 17 piani strategici di identificazione dei geni.

Molti i successi. Sono oltre [illegible] le scoperte [illegible] risonanza mondiale conseguite, e notevoli risultati sono stati raggiunti dai tre laboratori di Telethon: il Tigem (Istituto Telethon di genetica [illegible] medicina) [illegible] Napoli, il Tiget (Istituto Telethon [illegible] terapia genica) di Milano [illegible] Tecnothon (laboratorio per la progettazione di ausili per disabili) di Sarcedo, in provincia di Vicenza.

Volete donare un contributo anche voi? Per favorire le offerte, la Banca nazionale del lavoro (Bnl) ha previsto per oggi un'apertura straordinaria dalle ore 10 a mezzanotte. A Torino, oltre alla sede centrale di via XX settembre 40, i versamenti possono essere effettuati alle seguenti agenzie: via Cernaia 30/A, via Conte Verde 11, corso Giulio Cesare 97, pi[illegible] Carducci 161, via Monginevro 61/65, piazza Pitagora 14, corso Francia 335/A, [illegible] Svizzera 185, [illegible] Principe Eugenio 42, piazza Bengasi 9, [illegible] Borgomanero 43, via Giordano Bruno 93, via San Secondo 44, via Monferrato 2, via Cavour 28.

Apertura straordinaria anche alle filiali Bnl di: Chieri, vicolo Sant'Antonio 2; Orbassano, via Roma 29; Pinerolo, corso Torino 174; Rivoli, corso Susa 80; Settimo Torinese, via Torino 34; Strambino, piazza della Repubblica 10 bis/A; Aosta, corso St. Martin de Corléans 73; Asti, corso Alfieri 179.

Tante anche le manifestazioni sportive e di spettacolo per raccogliere fondi. Oggi e domani, al circolo Sporting-La Stampa, corso Agnelli 45, è previsto un torneo di tennis. Stessa g[illegible] sportiva anche a Pinerolo - oggi alle 19 - al Circolo [illegible] piazza Matteotti 12.

Per avere ulteriori informazioni, è possibile consulatre il sito web www.telethon.it.

[g. lon.]

## Tutti contagiati dalla «ghiacciomania»

### La moda degli impianti all'aperto conquista Torino e molti centri in provincia

Quello di piazza Castello è senz'altro il più suggestivo, [illegible] com'è nelle luci del Natale che brillano attorno al centro di Torino. Sarà probabilmente anche il più affollato, in questi giorni di festa: già ieri, serata di inaugurazione, c'era la coda di spostivi ansiosi di provare [illegible] ghiaccio di una patinoire così scenografica. Ma [illegible] è l'unico, in un territorio che di colpo sembra avere scoperto questa attrattiva.

Con l'inaugurazione dell'impianto [illegible] piazza Castello, sale [illegible] quattro [illegible] numero delle piste cittadine per gli sport su ghiaccio. Oltre alle due «tradizionali» (e regolamentari) di corso Tazzoli [illegible] di Tori[illegible] Esposizioni, infatti, la scorsa settima[illegible] ha aperto anche il piccolo impianto di via Massari 114, gestito dalla Circoscrizione. La pista di via Massari è sempre aperta al pubblico; mentre a Torino Esposizioni e in corso Tazzoli l'accesso è disciplinato dando la precedenza all'attività delle scuole e della Federazione Sport su Ghiaccio (Fisg).

In corso Tazzoli gli appassionati possono pattinare dal mercoledì al venerdì dalle 21 alle 23, mentre sabato [illegible] domenica lo si può fare anche al mattino (dalle 10 alle 12,30) e al pomeriggio (dalle 15 alle 18). Il padiglione 3 di Torino Esposizioni è invece aperto al pubblico tutti i giorni di pomeriggio e di sera (dalle 21 alle 24).

La «ghiacciomania», però, non si limita a contagiare Torino.

**Ad Usseglio**, in Val di Lanzo, la stagio[illegible] di pattinaggio si è aperta [illegible] settimana scorsa: è possibile accedere alla pista naturale il sabato e la domenica dalle 14,30 alle 17,30 e la sera dal 21 alle 23,30. Sono in programma anche [illegible] di pattinaggio artistico e di hockey, anche per i bambini, e corsi di pattinaggio per principianti. E' in piena attività anche lo stadio del ghiaccio di **Ala di Stura**: la pista [illegible] aperta nel week-end dalle 21 alle 23.30 e la domenica dalle 10 alle [illegible] dalle 15 alle 18, mentre in settimana (escluso il lunedì), si potrà pattinate dalle 21 alle 23.15.

Da questa [illegible] si pattina pure a **Ciriè**, dove è stata allestita una pista di ghiaccio nel parco di Villa Remmert; ed è imminente anche l'apertura della pista di Borgata Lilla [illegible] **Ceresole Reale**. Sono sono già in piena attività, [illegible]e, gli impianti di **Pinerolo** [illegible] **Torre Pellice**. Quest'ultima [illegible] però una struttura [illegible] fortuna, in [illegible] che venga risistemato il palazzetto del ghiaccio rimasto danneggiato dall'alluvione dello scorso anno.

In Alta Valle di Susa sono in funzione le piste di pattinaggio di **Bardonecchia**, **Monginevro e Sauze d'Oulx**, tutte di tipo «turistico», cioè con dimensioni non regolamentari. L'unico impianto vicino a Torino è quello realizzato all'interno del centro commerciale «Le Gru» di Grugliasco, allestito nel piazzale esterno al primo piano, che [illegible] in funzione sino al 23 febbraio. E' aperto al pubblico dal lunedì [illegible] venerdì [illegible] (orario 14-22) e nel fine settimana anche di pomeriggio (ore 10-12 e 14-22).

[g. bal.]

OGGI PER I MUSULMANI SI CONCLUDE IL RAMADAN: LE MOSCHEE DOMANI IN PREGHIERA AL PALAVELA

## Digiuno della pace alla Consolata

### Il cardinale: facciamo nostra la sofferenza della guerra

**Maria Teresa Martinengo**

«E' un'ora insolita per celebrare l'Eucarestia, [illegible] insolito, anche per voi, essere qui alla Consola[illegible] ad ascoltare la Parola di Dio. Oggi [illegible] qui per invocare dal Signore il dono della pace [illegible] questa situazione confusa, tragica per tutta l'umanità». Così, ieri, il cardinale Severino Poletto si [illegible] rivolto ai fedeli accorsi [illegible] alle 12,30 al Santuario per partecipare alla [illegible]sa nella giornata del digiuno per la pace voluta dal Papa.

«L'amore di Dio è gratuito, è per il bene personale e collettivo della nostra esistenza sulla terra. Oggi constatiamo - ha detto l'arcivescovo - che se c'è la violenza, il terrorismo, [illegible] guerra, l'ingiustizia, se ci sono centinaia di milioni [illegible] che vivono nella miseria, [illegible] perché noi [illegible] abbiamo ascoltato Dio [illegible] ha indicato la strada per la quale andare».

Il cardinale Poletto ha esortato i presenti [illegible] tradurre la loro adesione al digiuno - la giornata stabilita da Giovanni Paolo II ha coinciso [illegible] la penultima del mese musulmano di penitenza - in un gesto di carità nei confronti dei fratelli poveri [illegible] bisognosi, delle popolazioni colpite dalla guerra (gli aiuti arriveranno in Afghanistan [illegible] Palestina attraverso la Caritas e [illegible] pontificio consiglio «Cor Unum»).

«"Il digiuno indica la partecipazione profonda e personale alla sventura e alla disgrazia di un altro" ha detto il Papa. Dunque, digiuniamo - ha ricordato l'arcivescovo - per fare nostra la sofferenza di tanti fratelli vitti[illegible] del terrorismo, dei bombardamenti, delle guerre. Digiuniamo per fare nostra l'angoscia [illegible] la sofferenza di chi vive situazioni di tragedia quotidiana, per ottenere la conversione del [illegible]re, per aiutare». Poi, un'esortazione: [illegible] «riconoscere sul volto di [illegible]asc[illegible] bianco, nero e giallo, con la nostra o un'altra lingua, di una o dell'altra religione, un fratello e una sorella».

E stasera, per i musulmani, terminerà [illegible] mese di Ramadan. Domani mattina alle [illegible] i [illegible] di tutte le moschee cittadine (ma molti, vista la concomitanza con la domenica, arriveranno anche da fuori Torino) si ritroveranno, com'è tradizione, al Palavela di [illegible] Ventimiglia per [illegible] preghiera e la riflessione comunitaria che conclude [illegible] periodo della purificazione. La preghiera incomincerà alle 9. Al termine, i bambini riceveranno dolci e regali, mentre gli amministratori delle diverse moschee distribuiranno le buste con la «zakat», l'elemosina del Ramadan espressamente destinata ai poveri. L'incontro islamo-cristiano, organizzato dall'imam Bouriki Bouchta nella Moschea di Torino, è trasferito [illegible] Palavela al termine della preghiera.



Il cardinale Severino Poletto ha citato le parole del Papa: «Il digiuno indica la partecipazione profonda e personale alla sventura e alla disgrazia di [illegible] altro»

PER I MERITI DEL SERMIG

## Premio Granarolo è stato assegnato [illegible] Ernesto Olivero

Una giuria composta [illegible] oltre duecento persone ha assegnato ad Ernesto Olivero, fondatore del Sermig e dell'Arsenale della Pace, la prima edizione [illegible] premio Alta Qualità istituito dalla Granarolo [illegible] consistente in [illegible] mila Euro.

La consegna del riconoscimento è avvenuta l'altra sera [illegible] Bologna, alla presenza di numerose personalità e degli altri due finalisti, Rita Borsellino, sorella del magistrato ucciso dalla mafia nel '92, [illegible] l'intellettuale e scrittore bolognese Renzo Renzi.

La scelta [illegible] Olivero è stata motivata dal «lavoro quotidianamente svolto contro l'indifferenza, per aver dato vita ad un movimento internazionale di persone impegnate a far fronte ad emergenze [illegible] guerre e carestie, diffondendo una cultura della pace e combattendo la miseria e l'emarginazione».

# SHOPPING DI NATALE

## LASCIA L'AUTO: C'È LA NAVETTA CHE TI ASPETTA!

*Navette gratuite per il centro a disposizione di tutti: parcheggiare ti costa meno e giri gratis con i mezzi pubblici. Inoltre i parcheggi Stati Uniti, Madama Cristina, Bolzano e Palazzo offrono più disponibilità di posti liberi.*

**Dall'8 al 24 dicembre 2001, navetta gratis per tutti!**

Per agevolare gli acquisti di Natale, la Città di Torino ■ l'ATM mettono a disposizione, dall'8 al 24 dicembre 2001, un servizio gratuito di navetta, con partenza da corso Bolzano, vicino all'uscita pedonale del parcheggio.

La navetta consente di raggiungere il centro, seguendo il percorso indicato sulla cartina e, rispettando le fermate segnalate, collega anche i parcheggi Bolzano (858 posti auto), Stati Uniti (454 posti auto), Galileo Ferraris (422 posti auto), Cittadella/Arbarello (245 posti auto), via Roma (320 posti auto) e Bodoni (450 posti auto).

**Il servizio è attivo dalle ■ alle 12,40 ■ ■ 15 alle 19,30 sia nei giorni feriali che festivi.**

**Formule "Parcheggia ■ Gira": parcheggio meno caro e mezzi pubblici gratuiti.**

È possibile usufruire, sempre dall'8 al 24 dicembre 2001, di una tariffa ridotta per il parcheggio scegliendo ■ delle formule "Parcheggia & Gira":

-£. 4000 per 4 ore di sosta, comprese tra le 9 e le 20, più la possibilità, per una persona, di utilizzare tutte le linee urbane ATM;

-£. 5000 per 4 ore di sosta, comprese tra le 9 e le 20, più la possibilità, per 2 persone, di utilizzare tutte le linee urbane ATM.

I parcheggi cittadini che hanno adottato il "Parcheggia & Gira" sono: Palagiustizia, Bolzano, Galileo Ferraris, Cittadella/Arbarello, D'Azeglio/Galilei, Nizza/Carducci, Palazzo, Stati Uniti e Madama Cristina. I biglietti per questa formula speciale si trovano alle ■ dei parcheggi, devono essere timbrati sui mezzi ATM e restituiti alla cassa del parcheggio al momento del ritiro dell'auto.

**Più rotazione c'è, più parcheggio si trova.**

La sosta a pagamento nel centro storico entra in vigore anche durante le giornate festive pre-natalizie dell'**8, 9, 16 ■ 23 dicembre 2001**, inclusi i parcheggi latistanti la stazione di Porta Nuova.

Dall'**8 al 24 dicembre**, sarà inoltre istituita la **zona disco orario** con **sosta massima di un'ora** nell'area compresa tra le vie XX Settembre, Maria Vittoria, Pomba, dei Mille, Carlo Alberto, Mazzini, Lagrange e corso Vittorio Emanuele II. Sono esentati i residenti muniti di contrassegno A4 o A6. Una rotazione più rapida offre parcheggio più facile per tutti!

**Parcheggio Aldo Moro** di via S.Ottavio angolo via Verdi: potrà essere utilizzato con la vigente tariffa di zona (lire 1.600/h) da sabato pomeriggio a domenica sera.

**Altre notizie sulla ■ blu.**

**-Piazza Vittorio Veneto:** dall'8 dicembre 2001, la tariffa oraria di sosta a pagamento varierà da lire 800 a lire 1.600.

**-Area compresa** tra corso Vittorio Emanuele II, corso Duca degli Abruzzi (escluso), corso Stati Uniti (incluso) e corso Re Umberto (incluso): la tariffa oraria di sosta a pagamento varierà da lire 800 a lire 1.600.

**L'applicazione ■ queste tariffe continuerà anche dopo le feste.**





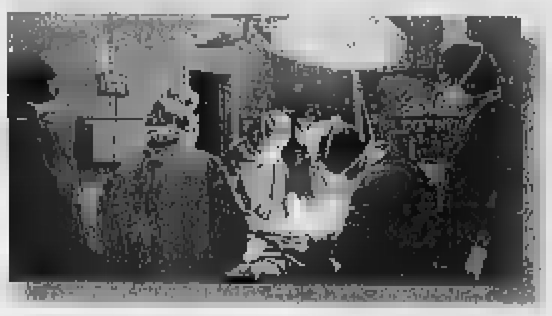


CITTA' DI TORINO

atm

informacittà 800-01■531 · www.comune.torino.it · ATM 800-019■■ ■ - 19,30 con operatori, escluso i festivi

[illegible] — IL FUTURO IN CAMERA OPERATORIA



### LAPAROSCOPIA [illegible] GAS

Sperimentata alle Molinette [illegible] tecnica laparoscopica per l'asportazione di un re[illegible] colpito da tumore. Anziché utilizzare gas per sollevare la parete addominale, i chirurghi del reparto del dottor Ugo Ferrando [illegible] sono serviti di [illegible] «elevatore addominale» che veniva già utilizzato in altri campi della chirurgia, [illegible] mai per eseguire una nefrectomia. Con questa tecnica, la parete addominale [illegible] paziente viene tenuta sollevata da una sorta di ciambella introdotta sgonfia nell'addome attraverso un piccolo foro, e successivamente gonfiata. «Il gas - spiega il chirurgo Lorenzo Repetto - aveva l'inconveniente di comprimere le vene, rendendo difficoltosa la risalita del [illegible] dagli arti inferiori. Inoltre schiacciava il diaframma, obbligandoci ad aumentare [illegible] pressione dell'aria introdotta nei polmoni»

# Laboratori della pelle l'ultima sfida del Cto

## La Banca della cute è la prima del Piemonte e la seconda in Italia. Inaugurata in questi giorni al Traumatologico, è dotata di moderne attrezzature e di uno staff che garantiranno interventi d'alto livello

[illegible] Accossato

E' un'opportunità di salvezza [illegible] più per i grandi ustionati. Ma anche una frontiera della medicina che consentirà una vita migliore alle vittime di incidenti stradali o [illegible] chi [illegible] affetto da ulcere croniche della pelle.

Completata e inaugurata, al Cto, [illegible] Banca della cute, prima in Piemonte, seconda in Italia. Nei quattro laboratori dotati delle più moderne attrezzature [illegible] di uno staff di altissimo livello, [illegible] raccolgono e si conservano lembi di pelle prelevati da cadaveri. Attraverso la crioconservazione o il trattamento in glicerolo - una sostanza che «uccide» le cellule - [illegible] possibile trapiantare definitivamente o per un determinato periodo di tempo cute [illegible] un donatore su [illegible] corpo ustionato o ferito.

Un progetto lungo dieci anni, che [illegible] iniziato [illegible] diventare concreto soltanto nel [illegible]: per la prima volta [illegible] Torino, due ustionati sul [illegible] per cento del corpo furono sottoposti a questo tipo di intervento. Fernando Torres, operaio di 39 anni, vittima di un tremendo infortunio sul lavoro, e Fabrizio Coppo, muratore di 34, che dopo aver perso il lavoro aveva cercato la morte facendo esplodere il palazzo nel quale abitava, furono i primi testimoni di una nuova opportunità offerta dalla medicina. Da allora [illegible] oggi quel centro è cresciuto: microscopi, monitor, speciali congelatori consentiranno d'ora in poi [illegible] moltiplicare gli interventi-salvezza se aumenteranno anche i donatori. «Perché finora - spiega il professor Gilberto Magliacani, responsabile della Banca della cute [illegible] primario del Centro grandi ustionati del Traumatologico - abbiamo potuto prelevare soltanto da [illegible] terzo dei potenziali donatori».

«La possibilità di impiegare cute umana - spiega il professor Magliacani - [illegible] ha permesso in questi anni di intervenire sempre più tempestivamente, fin dall'arrivo del paziente [illegible] pronto soccorso, e di utilizzare tecniche altrimenti impossibili. Pazienti gravi, con il corpo ustionato per il 75-80 per cento della superficie, adesso possono sperare [illegible] salvarsi, mentre fino a qualche anno fa [illegible] destinati a soccombere per mancanza di adeguati "materiali di copertura" che sostituissero la loro pelle distrutta».

Dieci anni fa la Banca del Cto sembrava soltanto un miraggio. Contributi all'impresa sono arrivati anche da *Specchio dei tempi* [illegible] dal Lions club Torino Taurasia [illegible] dalla Compagnia [illegible] San Paolo. Oggi il centro conta su 14 medici che fanno parte del reparto di Chirurgia plastica, tre biologi, due tecnici di laboratorio. Grazie alla reperibilità ventiquattr'ore su ventiquattro, era già stato possibile procedere nel settembre 2000 a prelievi di pelle necessaria da donatori multiorgano. [illegible] nel giugno 2001, con il completamento e l'entrata [illegible] funzione [illegible] due nuovi laboratori (uno per il trattamento dei lembi e le culture cellulari, l'altro per la conservazione della cute), la [illegible] potuto lavorare quasi a pieno regime. Adesso il progetto evolve, all'attività di [illegible] si affian[illegible] anche quella di ricerca: al Cto si lavorerà infatti non solo per strappare gli ustionati alla morte, ma anche per migliorare le tecniche di conservazione della cute e quelle [illegible] verifica della «qualità» della pelle. «Interventi di questo genere - spiegano infatti i chirurghi del Cto - richiedono una lunga preparazione sia del paziente sia della cute prelevata, che deve essere assolutamente sterile dopo aver superato un test dermatologi[illegible]



Al Cto si raccolgono e si [illegible] lembi di pelle prelevati da cadaveri

NON SOLO EREDITARIETÀ MA ANCHE CATTIVE ABITUDINI DIETRO UNA PATOLOGIA MOLTO DIFFUSA

# Mal di testa, colpiti uno su dieci

## Una giornata di studio contro le cefalee

Stress, cattive abitudini alimentari, variazioni climatiche improvvise, inquinamento acustico, odori. Sono queste, oltre all'ereditarietà, le principali origini della cefalea. [illegible] calcola che in Italia soffrano [illegible] mal [illegible] testa almeno 5 milioni di persone, circa una su dieci. E il 40 per cento di chi è in cura è considerato «gravemente malato».

Di cefalea, prevenzione o possibili terapie si parlerà [illegible] dalle [illegible] alle 13 in via Caboto 35, nella sede dell'Ordine dei medici, durante un corso di aggiornamento promosso dalla Scuola medica ospedaliera piemontese presieduta dal nefrologo Adriano Ramello. Titolo dell'incontro: «Il dolore cefalico, cervicale [illegible] cervicodorsale». Apre la [illegible] [illegible] interventi il professor Giovanni Nattero, fondatore, nel 1964 alle Molinette, del Centro per [illegible] diagnosi [illegible] la cura delle cefalee.

«Il mal di testa - spiega - è spesso associato alla sofferenza psichica, all'ansia e alla depres[illegible]. Soprattutto nelle donne. Il 20 per cento di quante soffro[illegible] di mal di testa sono depresse. Un problema da non sottovalutare, considerato che molti farmaci attivi contro il [illegible] possono indurre depressione».

> Le donne categoria a rischio: il 20 per cento di quante soffrono di continui dolori sono anche vittime di profonde depressioni

Partendo dai risvolti clinici della depressione associata al mal di testa, i ricercatori hanno ottenuto nel corso degli anni molte informazioni utili. Oggi si metteranno a confronto le tesi. Da quando esiste la possibilità di valutare scientificamente il grado di invalidità prodotto dalla cefalea si [illegible] scoperto ad esempio che per intensità di dolore, modificazione della vita sociale [illegible] perse sul posto di lavoro il mal [illegible] testa incide più pesantemente dell'ischemia miocardica (o angina pectoris) e dell'artrite reumatoide. Una recente indagine condotta in tutte le regioni italiane (nota [illegible] Studio Meteor) ha calcolato in particolare che i costi sociali diretti e indiretti dell'emicrania ammontano a circa 6 mila e 300 miliardi di lire l'anno: visite mediche, ricoveri, farmaci, programmi di prevenzione.

«La prima forma di preven[illegible] - concordano ormai tutti gli specialisti - è individuare ed evitare i fattori scatenanti: quelli di natura comportamentale come l'ansia, [illegible] stress, il fumo e l'affaticamento; quelli legati a [illegible] dieta sbagliata, ad esempio con eccesso di cioccolato e salumi; quelli di origine ambientale come l'inquinamento, l'altitudi[illegible] esagerata, l'esposizione al sole». Per quanto riguarda le donne, poi, c'è l'incognita della menopausa: nel 50 per cento dei casi la cefalea migliora dopo l'età fertile, per l'altro 50 per cento peggiora. «Destini diametralmente opposti».

Il [illegible] della Scuola medica ospedaliera piemontese è giunto alla quinta edizione. Numerosi i relatori che interverranno, presentando le loro ricerche. Durante la mattinata di dibattito nella sede dell'Ordine dei medici in via Caboto [illegible] discuterà anche di dolori al collo [illegible] al dorso, «associati sovente al mal di testa e originati sicuramente anche dall'uso sempre più prolungato dei computer».

[m. acc.]



Il dottor Adriano Ramello

# Specchio dei tempi

**«Non riapre [illegible] consultorio di via Le Chiuse, deluse le utenti» - «Doccia controvoglia in via Rubiana» - «Alla Posta sarebbe meglio ritornare alle code singole» - «Brutto esempio» - «Disagio crescente»**

Un gruppo di lettori di scrive:

«Il consultorio familiare [illegible] via Le Chiuse 66 è stato chiuso dal primo marzo per permettere l'esecuzione di lavori di manutenzione e ristrutturazione dei locali.

«L'utenza del consultorio è stata invitata [illegible] recarsi nella struttura di via Pacchiotti ove [illegible] possibile trovare la stessa ginecologa e la stessa mediatrice culturale. Essendo però "ospiti" della struttura di [illegible] Pacchiotti [illegible] possibile usufruire della sala visita un solo giorno alla settimana.

«Nei restanti giorni sono a disposizione delle utenti sia la ginecologa sia la mediatrice culturale, ma non la sala visita che è riservata all'utenza tradizionale del consultorio familiare di via Pacchiotti. Non è quindi possibile effettuare una normale visita ginecologica.

«Alcuni giorni fa, in occasio[illegible] [illegible] una visita, sono stata informata che l'amministrazio[illegible] ha intenzione [illegible] rendere questo trasferimento definitivo, non ritenendo opportuna la riapertura della struttura di via Le Chiuse. Vorrei porre l'accento anche [illegible] un altro aspetto che questo trasferimento comporta e riguarda la distanza tra l'ambulatorio di via Pacchiotti e la zona di residenza delle utenti, San Donato. Utilizzando i mezzi pubblici non è possibile raggiungere [illegible] consultorio con meno [illegible] due mezzi pubblici. Cosa da poco, per molti... [illegible] cosa grossa se si pensa al disagio che deve affrontare [illegible] puerpera per recarsi ad una normale visita di controllo: bimbo piccolo, carrozzina, debilitazione post parto (e Dio solo sa come si sente [illegible] donna subito dopo il parto) e... due mezzi pubblici».

Seguono le firme

Un lettore ci scrive:

«[illegible] centro del quartiere Cenisia, a soli 150 metri da Piazza Rivoli ed 1 km dal Nuovo Tribunale, esiste una via che ha delle caratteristiche degne di [illegible] vera metropoli europea. Il marciapiede esiste, solamente a tratti, su di un solo lato e con due profondità ben diverse. E' l'unica via in città che ha ancora i tombini per la raccolta delle acque [illegible] centro-strada, regolarmente intasati ad ogni temporale, creando grosse pozzanghere. Quando vi transitano sopra delle auto, tali "laghetti" sono l'ideale per fare la doccia ai pedoni costretti a passare in [illegible] alla via».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Martedì 4 dicembre per un pagamento alla Posta decido [illegible] andare durante la pausa p[illegible] nell'ufficio di via Caraglio. Ma alle 13,25, la coda arriva sino quasi all'ingresso, e non posso aspettare. Decido allora di chiedere un'ora di permesso durante il primo pomeriggio e raggiunto l'ufficio di via Marsigli, aperto anche nel pomeriggio, ed alle 14,24 mi trovo di nuovo una fila fino quasi sulla porta [illegible] ingresso. Due soli sportelli aperti, su 6 disponibili. Solo dopo alcune proteste sono stati aperti altri due sportelli, la situazione [illegible] in parte migliorata, sia pure [illegible] poco».

«Secondo me, per migliorare un poco il servizio, [illegible] tornare al vecchio sistema delle code multiple. Oppure lasciare il nuovo sistema della coda unica, aumentando però significativamente il [illegible] degli impiegati disponibili allo sportello».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Sono un anziano pensionato [illegible] abito in via Monte Ortigara. Malgrado l'età mi sembra di ricordare che c'è una disposizione comunale che obbliga i custodi, in caso di neve, a provvedere al sollecito sgombero della stessa dai marciapiedi. Ieri mattina, venerdì, passando dinanzi al Centro Comunale di via Monte Ortigara 97, ho faticato [illegible] stare in piedi in quanto la neve non [illegible] stata assolutamente rimossa, mentre davanti ai vicini condomini i marciapiedi erano perfettamente puliti».

Segue la firma

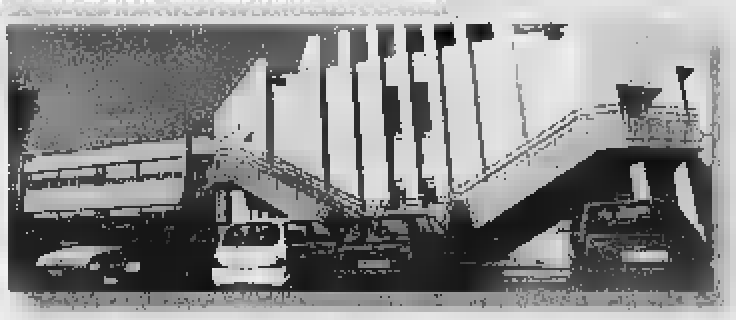
Una lettrice ci scrive:

«Leggendo le proposte dell'assessore alla viabilità, per via Accademia Albertina, mi chiedo se si tenga in giusto conto conto il disagio crescente di chi abita, lavora, studia in questa via. Il cosiddetto "senso unico", conquistato a fatica un anno fa, [illegible] tranquillamente violato dagli automobilisti che ignorano i cittadini e i vigili (peraltro inesistenti), dando prova della consueta mancanza di civismo. L'inquinamento atmosferico e acustico è peggiorato, [illegible] triste sconcio della via [illegible] sotto gli occhi di tutti ed è inutile commentarlo: al danno si [illegible] aggiunte le beffe. Adesso si pensa di far passare per questa strada tutti i [illegible] pubblici della zona... con quale speranza che gli automobilisti rispettino gli eventuali divieti?».

Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it

[illegible] FRA RIFORME E PROTESTE



[illegible] E [illegible]

«Entro lunedì, il problema sarà risolto». Il preside di Agraria, Roberto Chiabrando, annuncia la soluzione alle lamentele sul «Centro Incontri» di Agraria e Veterinaria, la sala-studio degli iscritti alle due facoltà. Alcuni ragazzi [illegible] protestato: «Fa freddo, studiamo [illegible] il cappotto. Nei giorni scorsi era stata promossa una petizione, ma [illegible] è servita». Le firme, però, non sono mai state consegnate né a Chiabrando né [illegible] collega di Veterinaria: «La porta del mio ufficio - stigmatizza Chiabrando - è sempre aperta: nessuno dei ragazzi si è però preso il disturbo di segnalarmi il problema. Sarebbe bastato che lo facessero, anziché raccogliere firme o rivolgersi ai giornali, e il problema [illegible] sarebbe risolto nei modi corretti».

# «Un errore abolire gli istituti tecnici»

## Parte da Torino l'appello al ministro

Parte da Torino e dal Piemonte, dove i primi istituti tecnici italiani furono fondati nell'Ottocento, un S.O.S. rivolto al ministro Moratti: affinché rimediti quella parte di riforma della scuola secondaria superiore che riguarda proprio l'istruzione tecnica. E' un appello che trova tutti concordi: presidi, Collegio periti industriali e Unione Industriale. Tutti preoccupati allo stesso modo che si possa perdere, come ha sottolineato ieri in [illegible] incontro il professor Giulio Cesare Rattazzi, preside dell'Itis «Avogadro, «la figura intermedia [illegible] tecnico fornito di professionalità autonome molto apprezzate dalle imprese, valide, da sempre utili allo sviluppo socio economico del paese».

Rattazzi, anche a nome di numerosi colleghi, ha osservato che «nel rapporto finale del Gruppo Ristretto di Lavoro del ministero, gli istituti tecnici, che coprono [illegible] il 40% della popolazione scolastica delle superiori, sono solo vagamente citati, mantenendo così l'equivoco tra formazione tecnica e formazione professionale, tra incidenza della cultura scientifica [illegible] semplice addestramento».

Per il dirigente scolastico, [illegible] giusto finire [illegible] 18 anni, nel ridurre [illegible] anni le superiori si inserisce, però, un forte dubbio sui contenuti dei primi due anni: si può determinare una scelta anticipata sbagliata, a soli 13-14 anni, e discriminatoria. Noi presidi non crediamo infatti alla possibilità di passaggi successivi ad altri corsi perché sappiamo che non funzionano. Meglio allora un biennio unitario in modo che la scelta possa avvenire consapevolmente». Non solo. «Nei 4 anni [illegible] contratta la parte tecnico-scientifica. Avremmo 25 ore settimanali per 4 anni, mentre oggi abbiamo 36 ore per 5 [illegible] lezioni ed esercitazioni si ridurrebbero della metà».

Il presidente del Collegio periti industriali di Alessandria, Asti e Torino, Amos Giardino, ha ricordato che gli indirizzi del governo sembrano «orientale [illegible] favore di un indirizzo accademico "liceale" e di una istruzione tecnica di carattere "professionale", che escluderebbe il ruolo degli Itis, che porterebbe alla loro abolizione e all'abolizione della figura del perito». Questa scelta comporterebbe, nel mondo del lavoro, [illegible]na situazione analoga a quella già verificatasi nel settore della sanità: l'abolizione delle scuole per infermieri professionali presso gli ospedali ha portato alla [illegible]za di personale paramedico presso tutte le strutture. La laurea breve non ha risolto le necessità».

Paola Barbero, per l'Unione Industriale di Torino, ha osservato: «Sembra di capire dalle linee descritte nel documento Moratti che la grande tradizione dell'istruzione tecnica italiana verrebbe smembrata e canalizzata, da un lato verso la formazione professionale, dall'altro verso licei tecnologici di tipo generico e non professionalizzante. Ciò sarebbe in totale contrasto con i bisogni formativi delle imprese, nonostante la dichiarata volontà del ministro di [illegible]vicinare scuola e lavoro». Ancora: «L'istruzione tecnica superiore [illegible] oggi [illegible] in grado di offrire flessibilità e capacità di adattamento rispetto alle innovazioni tecnologiche e alle trasformazioni organizzative in corso nel settore produttivo, assolutamente indispensabili per le imprese. Oggi i periti sono richiesti sia dalle grandi che dalle piccole aziende».

**Unione Industriale e presidi «La figura intermedia del perito è indispensabile nelle aziende. La semplice formazione professionale abbassa il livello culturale»**

E il presidente dell'Unione Industriale di Torino, Andrea Pininfarina, in un recente documento di osservazioni consegnato al ministro, ha richiamato l'attenzione sull'opportunità che «il passaggio da 5 a 4 anni di studi [illegible] la trasformazione degli istituti tecnici in licei tecnologici o economici non abbiano l'effetto di scardinare e disperdere la natura professionalizzante di queste scuole». A questo proposito, la proposta di tutte le parti coinvolte è che si proceda all'istituzione di un anno post-diploma allineabile [illegible] corsi IFTS (Istruzione e formazione tecnica superiore) in cui recuperare la formazione tecnica mirata che nella riforma sembrerebbe perdersi.

[m.t.m.]



L'Itis «Avogadro» uno degli istituti storici per la preparazione di tecnici industriali

BILANCIO A TRE ANNI DALL'INIZIO DEL PROGETTO «TAPPETO VOLANTE» DI COMUNE E PROVVEDITORATO

# San Salvario vince la sfida della scuola

**L'assessore Pozzi: obiettivo era integrare i bambini extracomunitari senza far fuggire gli italiani. Dopo questi risultati positivi pensiamo a Porta Palazzo**



L'assessore al Sistema Educativo **Paola Pozzi**: «A tre anni dalla partenza del progetto, non ci sono stati cali nelle iscrizioni e neppure richieste di trasferimento di docenti»

Vincere la scommessa non [illegible] facile. E neppure scontato. Dimostrare che le scuole [illegible] San Salvario, oltre ad essere in grado di accogliere e integrare i bambini extracomunitari, sarebbero riuscite a mantenere un buon livello educativo, senza rischiare la «fuga» [illegible] altri istituti da parte delle famiglie italiane.

Era questo l'ambizioso obiettivo del progetto «Tappeto volante», lanciato nel '98 fa dal Comune di Torino, [illegible] Provveditorato agli Studi e dalla sezione didattica del Castello [illegible] Rivoli con la collaborazione della Fondazione Sanpaolo. Ora, a tre [illegible] di distanza, la fase sperimentale si [illegible] chiusa ed è tempo di bilanci. Se n'è parlato ieri al Centro internazionale per la formazione e organizzazione del lavoro (l'ex Bit), in un convegno al quale hanno preso parte tutti i soggetti coinvolti nell'iniziativa.

La scommessa è stata vinta davvero? «Non sta a noi dire se abbiamo vinto, perché nella scuola i bilanci si fanno a lungo termine - risponde l'assessore al Sistema Educativo Paola Pozzi - ma di certo ce la stiamo giocando. A tre anni dalla partenza [illegible] progetto i dati sembrano darci ragione: non ci sono stati cali nelle iscrizioni e neppure richieste di trasferimento da parte degli insegnanti. Inoltre da tutti i soggetti impegnati nell'attività sono arrivati giudizi positivi, tanto che adesso si sta cercando di organizzare qualcosa di analogo anche per Porta Palazzo, un altro quartiere "difficile"».

All'esperimento di «Tappeto volante», costato circa 400 milioni, hanno partecipato quasi 900 bambini del nido di San Salvario, della scuola materna, della scuola elementare «Rayneri» e della media «Manzoni». «La grande novità è stato l'avvio di un rapporto di collaborazione fra le diverse realtà educative - spiega Bernardo Ascoli, dirigente scolastico della "Manzoni" - senza dimenticare che nel progetto sono stati coinvolti anche i soggetti esterni alla scuola, ad esempio gli oratori, le associazioni di volontariato e le famiglie stesse, in modo che l'iniziativa proseguisse nel quartiere anche dopo l'orario scolastico».

Il progetto «Tappeto volante» ha interessato alcune fra le scuole torinesi dove è più alta la percentuale di bambini immigrati: nel nido di via Principe Tommaso [illegible] nella materna, [illegible] esempio, negli ultimi [illegible] quota di bimbi extracomunitari è passata dal 25 al 50 per cento. Nel [illegible] dei tre [illegible] venuti a galla anche punti critici, ad esempio una certa difficoltà a coinvolgere i genitori dei ragazzi, l'eccessiva rigidità organizzativa, la carenza di spazi per svolgere attività al di fuori degli istituti scolastici.

«Secondo me è stato realizzato un buon modello didattico in stretto contatto con il territorio - conclude l'assessore Pozzi - quindi sono favorevole a far proseguire l'esperimento, anche [illegible] le scuole dovranno imparare a camminare di più con le loro gambe se in futuro venissero a mancare i fondi del Comune e della Fondazione Sanpaolo».

[g. bal.]

[illegible] ASPETTA IL BOOM DEI TURISTI



**[illegible]: I CONTI DEL 2002**

E' di 439 milioni [illegible] euro (850 miliardi di lire) il bilancio di previsione 2002 della Provincia di Torino, 68 milioni (125 miliardi) in più rispetto [illegible] quello del 2001. Il documento sarà discusso la prossima settimana dal Consiglio. Dice la presidente, Mercedes Bresso (nella foto): «Anche per il prossimo [illegible] previsti aumenti d'imposta. Ciononostante prevediamo un robusto programma di investimenti che toccheranno punti nevralgici del tessuto delle infrastrutture, dai Trasporti [illegible] Viabilità, dal Lavoro all'Istruzione». Le divisioni sono state fatte attraverso l'adozione di programmi strategici nei quali vengono indicati in anticipo metodi e priorità per utilizzare gli avanzi di amministrazione, molto cospicui negli anni scorsi. L'assessore al Bilancio, Giuseppina De Santis ricorda gli incrementi di spese (20 per cento) per il personale proveniente sia da Anas che dagli ex Uffici di collocamento. C'è preoccupazione sia per la scarsità di mezzi per l'alluvione, sia per il minor gettito [illegible] imposte per il previsto rallentamento del mercato dell'auto.

# Piste aperte [illegible] Valsusa ma neve ancora scarsa

Al Sestriere è stato aumentato il numero degli impianti in funzione
Si può sciare a Sauze d'Oulx, San Sicario, Monginevro e Pian del Frais
In molti casi si deve fare ricorso ai cannoni dell'innevamento artificiale

**Amedeo Macagno**

SESTRIERE

Temperature polari con tormente di neve fino a ieri mattina un po' su tutte [illegible] piste da sci dell'arco alpino piemontese. Ma di coltre bianca ne è scesa ben poca. Preoccupati gli sciatori più esigenti, mentre alcune stazioni rimandano l'apertura al prossimo weekend. In tutto sono scesi non più di 15 cm di neve, molto soffice e poco compatta che [illegible] andata a imbiancare per lo più pini, larici [illegible] abeti. In alcune zone di accumulo, si registrano circa 50 [illegible]. E quella [illegible] scesa [illegible] difficile da trattare per creare [illegible] buon fondo anche con i battipista più moderni, come spiegano gli operatori del settore. E così, ad eccezione del Cuneese dove ad Artesina-Prato Nevoso [illegible] Limone Piemonte la neve supera il metro [illegible] sono aperti tutti gli impianti, molte stazioni sciistiche stanno [illegible] organizzando con l'aiuto dei cannoni per l'innevamento programmato l'apertura delle piste.

In Valle di Susa si scia comunque bene al Sestriere, dove stamattina alle 11, per la gioia del circo bianco, si sfideranno in un amichevole slalom parallelo due campionissimi: Pierino Gros e Alberto Tomba. Al Sestriere con la nevicata di ieri la coltre varia dai 20 ai 50 cm ed il numero degli impianti aperti [illegible] aumentato rispetto allo scorso fine settimana. Ai cinque dell'Alpette, si vanno ora [illegible] aggiungere quelli [illegible] Borgata serviti dalle seggiovie Trebial e Capret. Da questa mattina [illegible] può sciare anche [illegible] Sauze d'Oulx, dove apre la seggiovia Clotes e la quadriposto di Pian della Rocca che dà la possibilità di sciare sulla pista 2000 e 2001. Sia a Sauze che al Sestriere il giornaliero viene offerto al prezzo scontato di lire [illegible] mila. A San Sicario sono [illegible] funzione da oggi due skilift con [illegible] giornaliero [illegible] 15 mila mentre [illegible] Claviere apre la seggiovia La Coche ed [illegible] baby: giornaliero a 20 mila lire. Due gli impianti aperti a Monginevro, mentre Bardonecchia sta [illegible] preparando le piste del Colomion [illegible] dello Jaffreau per un'imminente apertura prevista per [illegible] prossimo finesettimana. Si può sciare anche [illegible] Chiomonte-Pian del Frais dove grazie alle temperature molto rigide si è potuta produrre molta neve artificiale che va ad aggiungersi ai pochi centimetri scesi ieri notte. Due qui gli skilift aperti al sabato [illegible] alla domenica: Narciso [illegible] Pian Mezdì. In Val Chisone-Germanasca, [illegible] Ghigo [illegible] Prali, funziona [illegible] seggiovia 13 Laghi [illegible] tre sciovie: Bric-Rord, Ciatlet e baby Alpette. Qui nei weekend il giornaliero costa 28 mila lire.

Per chi ama invece lo sci di fondo [illegible] può praticare a Pragelato ed in Val Troncea, mentre [illegible] Cesana grazie alla neonata polisportiva Piaceredisport si possono fare gite ed [illegible] su molti percorsi [illegible] montagne valsusine anche con partenza da Torino.

Nel Canavese-Valli di Lanzo, al Col del Lys si sta preparando l'apertura per il prossimo sabato e domenica, [illegible] Usseglio, dove ci [illegible] 20 cm di neve, [illegible] può sciare oggi e domani [illegible] alcune piste servite dalla sciovia Pian del Sole. Prossima apertura qui per la sciovia Lagoverde che arriva ad oltre 2000 [illegible]. In fase di preparazione le piste di Bielmonte ed Oropa, mentre in provincia di Verbania si può praticare lo [illegible] nordico [illegible] Santa Maria Maggiore dove il Centro Fondo ha tracciato un anello di alcuni chilometri.



Il Sestriere è la stazione della Valsusa dove la neve è più abbondant[illegible] dove è aperto il maggior numero di impianti

# Troppi aerei, Caselle paralizzato

Voli dirottati nell'unico scalo del Nord rimasto aperto

**Gianni Bisio**

E' rimasto sempre agibile l'aeroporto di Caselle, [illegible] del Nord, a dispetto di un'insolita nevicata (i fiocchi [illegible] caduti anche [illegible] -6°, fatto straordinario secondo l'ufficio meteo) e malgrado il vento che ha raggiunto i 30 nodi (55 km/h). Un'operatività costata molta fatica per il personale della Sagat in servizio, costretto [illegible] turni prolungati: i mezzi antineve hanno [illegible] sgombra la pista in continuazione e vi h[illegible] sparso 18 mila litri di liquido antighiaccio in meno di 12 ore. Nella serata di giovedì vi sono stati [illegible] dirottamenti da Malpensa - dove invece la pista [illegible] inagibile - quattro dei quali in «emergenza carburante»: [illegible] trattava cioè di aerei [illegible] più dirottabili su altri scali perché in difficoltà per raggiungere aeroporti alternativi.

Questo affollarsi di velivoli ha finito per penalizzare anche i voli di linea programmati per Torino da Roma [illegible] da altri aeroporti [illegible] quanto i piazzali [illegible] parcheggio si sono subito [illegible]: ieri mattina [illegible] 27 i velivoli fermi [illegible] Caselle, mentre normalmente [illegible] superano [illegible] dozzina. Le compagnie quindi hanno deciso di cancellare voli che non avrebbero trovato posto e che comunque [illegible] avvicinavano ad una zona a rischio, fatto [illegible] avrebbe potuto provocare un fermo macchina con pesanti ripercussioni (il cosiddetto effetto Domino) sul resto dei collegamenti programmati. Che [illegible]oi si [illegible] verificato ugualmente. Le cancellazioni hanno provocato comprensibili disagi tra i passeggeri rimandati a casa, ma altri disguidi hanno sofferto quelli di quattro voli (due di Air One) che, diretti [illegible] Torino, [illegible] stati dirottati [illegible] Genova, Cuneo e Nizza perché i piazzali erano colmi. Altri passeggeri diretti a Caselle [illegible] stati [illegible] sbarcati a Malpensa, in un momento di riapertura della [illegible] pista, ma poi [illegible] hanno trovato i pullman che li facessero proseguire per Torino. E la loro odissea è durata ore.

Ieri mattina, a partire dalle 10,30, i velivoli dirottati sono ripartiti a intervalli di mezz'ora, ma tutto il sistema dei voli [illegible] Torino ha subito pesanti contraccolpi e ritardi, anche di oltre due ore, [illegible] relazione al «giro macchine» sconvol[illegible] dalla nevicata, sia per la necessità di fare lunghe operazioni di sghiacciamento per [illegible] velivoli in presenza di temperature tanto basse.

[illegible]

■ **FIM.** Nelle elezioni della Rsu del Centro Ricerche Fiat [illegible] Fim ha ottenuto 6 dei nove seggi disponibili, mentre la Fiom ne ha conquistati 4.

■ **UNIVERSITA'.** «La valutazione dell'efficacia [illegible] trattamento dei tossicodipendenti nei Ser.T e nelle comunità residenziali» [illegible] tema del convegno promosso oggi dall'Università nell'Aula Magna del Rettorato, via Verdi 8, dalle ore [illegible] alle ore 13.

■ **PROVINCIA.** «E' sbagliata la decisione del Governo di spostare 340 miliardi dal "pacchetto olimpico" ai fondi per la ricostruzione delle opere danneggiate dall'alluvione dell'ottobre 2000». [illegible] sostiene la Presidente della Provincia Merce[illegible] Bresso.

■ **COMUNISTI.** Con una nota di Domenico Gallo e Gianguido Passoni il gruppo comunale dei comunisti italiani dice [illegible] all'agenzia per le assunzioni nei [illegible] olimpici proposta dal sindaco Sergio Chiamparino». «Le assunzioni - aggiungono - devono [illegible]enire attraverso i centri per l'impiego, che vanno da subito potenziati».

■ **BUS [illegible] 57.** L'Atm rende noto che dal 18 dicembre [illegible] la linea autobus 27, in sostituzione della linea 57b, [illegible] parziale percorso di quest'ultima fino a piazza Savoia, quindi prosegue in corso Taranto, via Mercadante, via Cimarosa, piazza Respighi, vi[illegible] Paisiello (ritorno via Mercadante, via Cherubini), piazza Bottesini, via Clementi, via Aosta, corso Palermo. Riprende poi il percorso dell'attuale linea 57b fino al capolinea di corso Matteotti. La linea 57 modifica invece il percorso. Va da via Cimarosa angolo piazza Respighi, prosegue in via Paisiello (ritorno via Mercadante, via Cherubini), piazza Bottesini, via Clemente, via Aosta, corso Palermo, via Bologna, corso XI Febbraio, quindi riprende il percorso attuale.

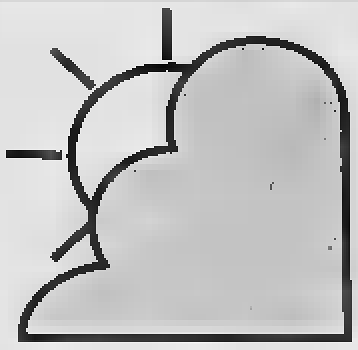
■ **SAHEL.** L'assessore regionale Gilberto Pichetto annuncia che [illegible] Regione stanzierà 300 milioni quale contributo spese a favore degli enti locali che intendono realizzare progetti di cooperazione decentrata con i paesi africani del Sahel.

■ **SAN MAURO,** [illegible] Due rapinatori travisati e armati di pistola, l'altra [illegible] poco prima della chiusura a San Mauro Torinese hanno assaltato il supermercato Nova Coop, via Trieste [illegible]. Minacciando le due cassiere [illegible] le armi, si [illegible] fatti consegnare [illegible] milioni e 100 mila lire. Poi [illegible] fuggiti facendo perdere le tracce.

E PREVISTO

**QUANTO MANCA A...**

Entro il 30 gennaio 2002 (fra giorni) à inaugurata la nuova piazza Fregugfia, completamente restaurata secondo le richieste - pressanti - di residenti e commercianti. Fra le novità che accompagnano restauro della piazza, anche nuovi posti auto in via XXV Aprile, e l'autobus che viene rimpiazzato con un di dimensioni inferiori. Tra i lavori della piazza è previsto consolidamento del terreno, una nuova illuminazione la ripavimentazione.



**TEMPERATURE DI IERI: MAX 7,7, MIN -5,1**

Mentre le precipitazioni nevose si sono esaurite, persistono le rigide correnti siberiane sulla pianura piemontese che trattengono al suolo congelato il modesto strato nevoso. Possibili nevicate sul Basso Piemonte e su Alpi Marittime. Temperature oscillanti tra -2 e -17 gradi. Cielo poco nuvoloso, a tratti soleggiato. Ieri a Torino sereno con 5-15 centimetri di neve fresca, 7,7° di massima, -5,1° di minima 47% di umidità alle 14. L'anno giornata serena con 7,9° di massima, 3,8° minima e 79% di umidità

**ACCADDE IERI**

Il 15 dicembre del 1955 Cgil e Cisl dichiarano uno sciopero da cui si astiene la Uil. Cinque commissari della Cisl alla Fiat (Arrighi, Cottura, Bartoletti, Bolatto, Conte) si dissociano invitano i lavoratori entrare in fabbrica; la Cisl li sconfessa. Allora Edoardo Arrighi e altri fondano il sindacato Liberi lavoratori indipendenti (Lli), filo aziendale che arriverà a posizioni anche significative alla Fiat nelle elezioni interne del 1959 quando la Fiom torna ad avere la maggioranza l Lli maggioranza relativa, mentre la Fim crolla al 12%.

# Arrestate le sorelle falsarie

## Facevano carte d'identità, permessi e patenti

Falsari: non capita spesso di trovarli in gonnella. Eppure Sana Boutabbouch e la sorellastra Hayat Boutaleb, di 21 e 28 anni, erano le più quotate della zona di Porta Palazzo. In quella vecchia soffitta di piazza della Repubblica, una stanza di venti metri quadrati, piena di qualunque cosa, con due letti addossati ad parete, nascevano fogli di permessi di soggiorno identici agli originali. E poi ancora patenti, carta d'identità marocchine e italiane e certificati di proprietà per auto e motorini.

Le hanno arrestate tre giorni fa le due sorellastre. Le manette gliele hanno strette ai polsi gli investigatori del commissariato Dora Vanchiglia. Cercavano denaro falso. Hanno trovato le due ragazze specializzate in documenti. Ma non è tutto. Dentro un camino ormai inutilizzato e nascosto da una tenda, c'era un tavolino. E sopra, sorpresa delle sorprese, due cliché per banconote da 50 e da 10 mila lire. Li hanno adoperati per fabbricare soldi falsi? E, se si, dove? Le due donne, interrogate dal commissario Luciano Nigro, non hanno detto parola. Non hanno voluto neppure spiegare dove avevano recuperato quelle 50 carte d'identità in bianco (e risultate rubate a Napoli qualche tempo fa) che tenevano in una specie di scarpiera adoperata schedario per i documenti.

Educate, istruite, le due ragazze marocchine facevano tutto da sole. Adoperavano scanner per riprodurre i permessi di soggiorno. Al computer, invece, elaboravano il resto dei documenti: compresi anche alcuni tagliandi di assicurazione. Per le carte d'identità, invece, c'erano le macchine da scrivere: una meccanica ed una elettrica. Pezzi quasi da antiquariato, perfettamente funzionali allo scopo. Chi rifornivano le due falsarie di Casablanca? «Cittadini maghrebini in genere» commenta Luciano Nigro: Che aggiunge: «In quella stanza non sono passati extracomunitari provenienti da Senegal e Nigeria...». Lo dimostra la documentazione ritrovata in cartelline perfettamente ordinate, accanto a fogli dov'era annotata anche forma di contabilità primitiva: «Carta identità Ibrahim: 250.000».

E i cliché? I poliziotti non sono riusciti a farsi raccontare a gli servissero. Anzi, le due donne avrebbero pure negato di le proprietarie. Sembra, invece, certo che nella zona di Porta Palazzo esisterebbe una stamperia clandestina. Per ora, però, questa è soltanto un'ipotesi. E la caccia va avanti. Le due ragazze non raccontano nulla e a Torino pronte ad andarsene. Una di loro aveva già una carta d'identità falsa, un permesso di soggiorno recuperato allo stesso modo e via. Destinazione la Spagna. O forse il Sud Italia.





Sana (foto grande) e la sorellastra Hayat Boutaleb, rispettivamente di 21 e 28 anni lavoravano in un alloggio a Porta Palazzo

I GENITORI E DON DANTE PREOCCUPATI: DOBBIAMO RIPORTARE SERENITÀ

# Dimissioni in massa all'asilo di La Loggia

## Protesta contro il Comune dopo i due arresti per pedofilia

**Patrizio Romano**

Si sono dimessi tutti i consiglieri della scuola materna «Giovanni Bosetti» di La Loggia. E l'altra sera, in Comune, in una riunione convocata d'urgenza, si è discusso del dopo scandalo. Quattro le lettere. La più aspra è quella del segretario Vittorio Apolloni, padre dell'ex presidente Valerio, indagato con l'accusa di aver abusato di alcuni bambini complice la direttrice Vanda Ballario. «Non ho mai pensato che la malvagità, la vigliaccheria e gli altri aggettivi che si possono pensare predominassero in alcuni esseri umani al solo scopo di ottenere potere» scrive in chiusura della sua missiva. E con lui sono gli altri tre consiglieri eletti dai soci: Cristina Mancino, Elisabetta Piovano e Rosanna Martinolli. Tutte concludono ringraziando l'ex presidente per «l'onestà, la generosità e la trasparenza» con cui ha gestito la scuola.

E il paese si spacca tra innocentisti ad oltranza e attendisti. «Ma noi non abbiamo mai chiesto le dimissioni, né li abbiamo sfiduciati - afferma il sindaco Antonella Griffa -. Però Apolloni, data la sua posizione, non poteva più lavorare serenamente. Poi, anche la magistratura ci aveva consigliato il suo allontanamento». La scintilla è stata un ordine del giorno dell'amministrazione, che minacciava di bloccare i finanziamenti se i consiglieri nominati dal Comune non fossero messi in grado di vigilare sull'operato della scuola.

Le dimissioni e il taglio dei fondi comunali, però, hanno creato agitazione tra i genitori dei 130 bambini del Bosetti. «Così si rischia di perdere molte iscrizioni - dice don Dante -. Dobbiamo riportare la serenità. E tra un po' non basterà il Lexotan». «Certo, l'ordine del giorno era solo una provocazione - ammette il sindaco -. Chiudere la materna sarebbe una follia». Ora la parola passa alla Regione, che dovrà nominare un commissario a cui spetterà il compito di proiettare la scuola oltre il guado.

■ **FARMACIE DI TURNO.** 7-19,30: Atrio Stazione Porta Nuova. Orario 9-19,30 (12,30-15 battenti chiusi): via Milano 11; piazza Rivoli 11; via Duchessa Jolanda 15/bis/E; via Chiesa della Salute 105; Traiano 22/E; via San Paolo 49/F; largo Toscana 50; via Carlo Alberto 24; via Nizza 354; De Gasperi 69; corso Giulio Cesare 158; via Nizza 27; piazza Omero 16. **NOTTE** (19,30-9): Belgio 151/B; piazza Massaua 1; via Nizza 65; Vittorio Emanuele. **DI SERA** (19,30-22,30): via Borgaro 58; piazza Galimberti 7. **APERTA 24 ORE:** Venaria, via L. da Vinci 50. **INFORMAZIONI:** 011/65.90.100; www.farmapiemonte.org

■ **ASCOM.** Walter Servetti, 46 anni, di Orbassano, è il presidente dell'Ascom della zona di Orbassano, Beinasco e Rivalta.

■ **ANIMALISTI.** Oggi, dalle ore 15, in piazza San Carlo, manifestazione delle associazioni animaliste contro l'uccisione di cani e gatti per utilizzare le loro pellicce come inserti in capi di abbigliamento.

■ **PALAZZESCHI.** La comunità scolastica «Aldo Palazzeschi» organizza, dalle ore 15, un incontro in via Lancia 140. Si presenteranno le attività aperte a tutti.

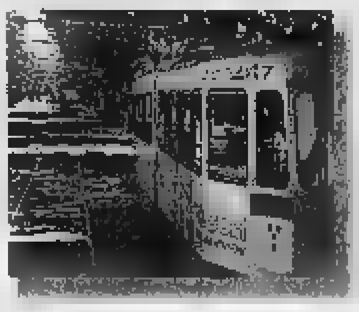
■ **ARCHITETTONICHE.** Il Comune ha presentato il bando di concorso per accedere ai contributi per l'eliminazione delle barriere architettoniche e per il risparmio energetico negli impianti sportivi cittadini.

FRA PROGETTI E CONTESTAZIONI



**PARTE [illegible]**

Legambiente e la Comunità Montana [illegible] Valle di Susa ieri hanno avviato «Mal'aria 2002» con una petizione per la «verità dei costi [illegible] trasporto pesante». In particolare, ha ricordato Vanda Bonardo (foto) di Legambiente Piemonte, si chiede «una politica [illegible] rilancio del trasporto ferroviario [illegible] ammodernamento di tutte le direttrici transalpine».



**LINEA 1**

Si è insediato ieri il Comitato strategico dei cantieri presieduto dall'assessore [illegible] Viabilità Sestero. Fra i primi provvedimenti adottati c'è la protezione (tramite cordolo) della li[illegible] 1 che transita in [illegible] Francia. «Per il resto - ha dichiarato l'assessore - abbiamo soltanto fatto il punto della situazione»

# Regione e Ferrovie: intesa per 24 stazioni del futuro



Nella convenzione sono previsti due miliardi per il Movicentro di Collegno

**Luciano Borghesan**
TORINO

Treno, pullman, taxi, auto: l'«interscambio» tra tutti i m[illegible] di trasporto pubblico sarà la caratteristica delle stazioni del futuro. Entro il 2004, [illegible] Piemonte, sorgeranno i Movicentro a fianco di 24 stazioni. Un esempio di quello che dovranno diventare si può avere dalla simulazione del progetto pensato per Verba[illegible] un parcheggio coperto per duecento vetture, con spazi anche per motocicli e biciclette, il capolinea dei bus, servizi di ristorazione, biglietteria, agenzia turistica e ulteriori [illegible] metri quadri per attività commerciali e terziario.

Regione e Rete Ferroviaria Italiana, ieri, hanno firmato la convenzione che fissa gli impegni dei due enti per realizzare i Movicentro: «L'amministrazione - spiega l'assessore ai Trasporti, William Casoni - finan[illegible] la prima fase [illegible] 92 miliardi». «La RFI - aggiunge Ezio Facchin, responsabile della zona Nord Ovest - metterà le aree e una ventina di miliardi».

Per Casoni «oltre a fornire un servizio efficace per chi si sposta, i Movicentro rappresenta[illegible] un'occasione per riqualificare dal punto di vista urbanistico e sociale aree urbane solitamente collocate in posizione centrale, ma spesso di scarsa appetibilità, destinate al ridimensionamento, o alla dismissione».

Vediamo le città interessate, le risorse e lo [illegible] di attuazione del progetto. In provincia [illegible] Torino: **Alpignano** 900 milioni programmati, accordo di programma in corso; **Avigliana** 2140 milioni programmati, accordo di programma in corso; **Chieri** 2500 milioni impegnati, [illegible]ne sottoscritta; **Chi[illegible]** 2750 milioni programmati, accordo di programma in corso; **Collegno** [illegible] milioni impegnati, convenzione sottoscritta; **Ivrea** [illegible] milioni impegnati, convenzione sottoscritta; **Moncalieri** 1500 milioni impegnati, convenzione sottoscritta; **Pinerolo** 2000 milioni impegnati, convenzione sottoscritta e **Trofarello** [illegible]0 milioni programmati, accordo di programma [illegible] corso.

Nel resto del Piemonte: **Novi Ligure, Tortona, Asti, Biella, Cossato, Alba, Bra, Cuneo, Fossano, Mondovì, Gattinara, Livorno Ferraris, Trino, Domodossola, Verbania.**

A queste città - precisa l'ing. Aldo Manto, direttore dell'assessorato Trasporti - [illegible] devono aggiungere **Torino, Acqui Ter[illegible] Alessandria, Casale Monferrato, Ciriè e Venaria** dove i Movicentri sono in avanzata fase di programazione e finanziamento regionale. Si parla anche di Caselle. I progetti più vicini alla realizzazione sono quelli di Ivrea e [illegible] Trofarello.

Dei [illegible] miliardi previsti per i [illegible] interventi 55 sono già stati erogati, [illegible] 37 saranno consegnati tra il 2002 e il 2003 così [illegible] sancito [illegible] Province e Comuni interessati. Il contributo è [illegible] messo per la costruzione delle autostazioni, dei parcheggi e dei percorsi pedonali.

Le [illegible] strutture saranno gestite da società che coinvolgeranno la Rfi tramite la spa Metropark, i Comuni e saranno aperte alla eventuale partecipa[illegible] dei privati (che sarà valutata di volta in volta). Un gruppo di lavoro congiunto partirà entro entro un mese, mettendo a punto innanzitutto un progetto pilota per la linea Ivrea-Chivasso. [illegible] parte delle Ferrovie, infine, è stato ribadito l'impegno a portare a compimento i percorsi di alta capacità per Torino-Milano e Torino-Lione, favorendo nel contempo la complementarietà con il trasporto regionale.

«La Regione Piemonte - dicono Casoni e Franzin - è la prima ad avviare convenzioni del genere [illegible] la Rfi». Sarà un'esperienza che farà proseliti.

■ **USSEGLIO E VAL DI VIU'.** Domani a Torino, in piazza Carlo Alberto «vetrina» [illegible] Usseglio e della Val di Viù, che intendono promuovere gli impianti sportivi invernali (7 impianti di discesa per 25 km di piste, un anello di fondo tra i più lunghi [illegible] Piemonte, una pista di pattinaggio [illegible] ghiaccio). Di contorno gastronomia e artigianato: dalle 10,30 alle 17,30.

■ **CIRIE', MERCATINI DI NATALE.** Domani in pi[illegible] San Giovanni a Ciriè, dalle 11 alle 19, atmosfere nordiche con i mercatini di Natale organizzati da Ascom, Comune e Atl del Canavese e delle Valli di Lanzo.

■ **CHIVASSO, PREMIATI.** Oggi alle 16 presso [illegible] chiesa degli Angeli a Chivasso, via Torino angolo via Defendente Ferrari, la Fondazione Rotariana P.P. Harris di Chivasso consegnerà 33 borse di studio a giovani.

■ **[illegible]** Domani si corre la prima edizione della Stra-Casalborgone, marcia amatoriale tra le vie del centro cittadino a favore di Telethon. Partenza alle 10 da piazza Carlo Bruna.

■ **MONTEU DA PO, EDIFICI.** Oggi alle 15 l'amministrazione comunale di Monteu [illegible] Po inaugurerà la ristrutturazione [illegible] due stabili abitativi effettuata con fondi regionali. Complessivamente sono stati investiti 600 milioni di lire.

■ **AVIGLIANA, [illegible]** L'amministrazione comunale di Avigliana inaugura questa mattina alle 11, la nuova scuola [illegible] via Mompellato. La struttura è costata unmiliardo [illegible] e potrà ospitare tre sezioni per un totale di settantacinque bambini.

■ **CIRIE', CINE[illegible]** Riapre oggi dopo un lungo periodo [illegible] inattività il Cinema Nuovo. In cartellone per questo week end c'è Bandits.

■ **CIRIE', [illegible]** Oggi, dalle 9 alle 13, al palazzetto dell'Istituto Grassi, in via Prever, si svolgerà un saggio dei 253 alunni delle classi prime e seconde elementari di Ciriè, Devesi, San Carlo e Vauda che hanno aderito al progetto «Il calcio nelle scuole», promosso dalla direzione del secondo circolo didattico in collaborazione con [illegible] società Pool Cirievauda.

■ **[illegible]** Presso il centro «L'Argal» di via Principe Amedeo a Pinerolo, alle 11, si svolgerà l'inaugurazione dell'iniziativa denominata «Verde Sacchetto». Si tratta di [illegible] campagna di sensibilizzazione, promossa dall'Acea, volta a diffondere [illegible] raccolta differenziata dei rifiuti suddivisi in sacco e umido.

■ **[illegible] STUDIO.** Cinque studenti dei licei, degli Istituti Buniva e Alberghiero di Pinerolo riceveranno oggi alle 11 [illegible] residence di San Maurizio delle borse di studio [illegible] a disposizione dalla Fondazione Anna Maria Pezzetti e Riccardo Sacco a consegnarle [illegible] il presidente della fondazione, dott. Marco Pisanchi.

■ **BARDONECCHIA, ARRESTATA.** Viaggiava sul treno internazionale EC-139 proveniente dalla Francia [illegible] 600 grammi di eroina [illegible] tacchi delle scarpe. Ad arrestare Mariam Patricia Akanni, [illegible] anni, africana, residente [illegible] Francia, è stata la polizia di frontiera di Bardonecchia durante i controlli che svolge [illegible] ore su 24 sui treni [illegible] transito [illegible] Frejus. La donna è stata condotta alle Vallette a disposizione dell'autorità giudiziaria.

CON IL CARDINALE

## Domani si inaugura il restauro pittorico del duomo di Ciriè

**CIRIE'.** Domani alle 10.30, sarà il cardinale [illegible] Torino, Severino Poletto, ad inaugurare il restau[illegible] pittorico del duomo [illegible] San Giovanni, a Ciriè.

L'intervento, studiato e portato a termine dal Laboratorio Rocca di Balangero, è stato interamente finanziato dall'imprenditore di Ciriè Cornelio Valetto a nome della famiglia.

Alle 11 il cardinal Poletto, insieme ai sacerdoti di Ciriè, celebreranno la Santa Messa (non si terrà quindi la funzione delle 10.30 nella chiesa di San Giuseppe).

I festeggiamenti proseguiran[illegible] anche più tardi, [illegible] 20.45, con un concerto della prestigiosa Orchestra Filarmonica di Tori[illegible] diretta dal maestro Marzio Conti. Saranno eseguite musiche di Salieri, Mozart e Beethoven.

CONTRO LA CHIUSURA

## Pinerolo, raduno degli [illegible] militari del Nizza Cavalleria

**PINEROLO.** Per dimostrare solidarie[illegible] [illegible] confronti del Nizza Cavalleria, che verrà soppresso su decisione del [illegible] della [illegible] Martino, domani alle 10,30 raduno di tutti gli ex militari che hanno portato il bavero [illegible] cremisi dello storico Reggimento. Le origini [illegible] Nizza risalgono al 1698, quando nel castello di Macello, nacquero i dragoni gialli divenuti dragoni di Piemonte. La decisione di chiusura [illegible] reparto militare è legata alla ristrutturazione delle Forze armate. In città resterà comunque il [illegible] Nazionale dell'Arma di Cavalleria, mentre non si conosce l'uso futuro della storica cavallerizza Caprilli. «Un provvedimento che va in controtendenza - sottolinea il sindaco Alberto Barbero - e che arriva in un momento importante per la città che potrebbe veder [illegible] la Scuola Nazionale Federale [illegible] Cavalleria». Negli scorsi anni era stata chiusa [illegible] caserma di veterinaria dell'esercito.

SINDACO CONTESTATO

## Vigone, aria di crisi dopo le dimissioni [illegible] tre assessori

**VIGONE.** Tre [illegible] su cinque e fra questi anche il [illegible] sindaco hanno presentato al primo cittadi[illegible] Vigone, Bernardino Ambrosio, le loro dimissioni. Hanno rinuncia[illegible] alle deleghe Umberto Gasperini, vice sindaco, Ambrogio Claudio Restagno (servizi sociali e istruzione) e Stefano Montù (bilancio). Le motivazioni ufficiale che stanno dietro a questa decisione verranno discusse in una riunione di maggioranza. «Al momento mi limito a dire che non vi è stato [illegible] disaccordo sulle linee programmatiche - afferma il dottor Gasperini, [illegible] sindaco [illegible] Vigone - i problemi riguardano piuttosto i rapporti interpersonali». Già nei giorni scorsi vi era aria di bufera nella cittadina quando in blocco [illegible] prolo[illegible] Vigone, nota per il suo attivismo, [illegible] presentato [illegible] dimissioni. Il sindaco ha fatto sapere che cercherà di ricomporre la crisi.

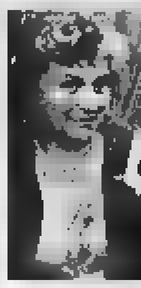
CONSORZIO VAL DI SUSA

## Appello per Natale «Riducete i rifiuti durante le feste»

**SUSA.** «Ridurre i rifiuti per un verde Natale» è l'invito inviato dall'Azienda Consortile Servizi Enti Locali della Valle di Susa ai sindaci ed agli studenti. «Abbiamo bisogno di concentrare i nostri sforzi per [illegible]biare le nostre abitudini. Si devono trovare nuovi modi per riciclare [illegible] più, ma anche per ridurre e riutilizzare i nostri rifiuti» afferma Francesco Siro, presidente Acsel, il consorzio di valle che gestisce rifiuti e depurazione delle acque. Questo appello alle famiglie valsusine inoltre propone anche utili suggerimenti: comprare alberi di Natale con [illegible] radici e poi piantarli; utilizzare decorazioni riutilizzabili; scegliere regali resistenti, duraturi e magari riciclabili; fare auguri attraverso posta elettronica; durante le feste non utilizzare posate e piatti di plastica, evitare regali con inballi superflui; evitare regali che necessitano di batterie.

# GIORNO E NOTTE

Lettere e comunicati a: Redazione Giorno e Notte, via Marenco 32, 10126 Torino
Fax: Giorno e Notte 011 65.68.439 e 011 66.39.036
E-Mail: giornonotte@lastampa.it



## Buon Natale DI MARINA LEONARDINI

Consolata Pralormo, stilista e organizzatrice di eventi culturali

«Ricordo benissimo il [illegible] del '67-68, l'anno in cui mi sono sposata con Filippo Pralormo. L'emozione [illegible] grande ma lo è stata [illegible] di più quando [illegible] nel salone del [illegible] Pralormo e ho visto [illegible] presepe romano pronto per le feste. Enorme e bellissimo. C'erano [illegible] fattori che amplificavano l'emozione [illegible] momento. Il presepe veniva fatto [illegible] anno al Castello, e si era soliti farlo in quel [illegible] perché la famiglia di mia [illegible], i principi Chigi, erano romani. Il che significava un presepe completamente diverso dai nostri. Intanto i personaggi: alti 60-70 centimetri erano disposti in prospettiva; i più alti di fianco alla capanna [illegible] sughero e [illegible] a scalare di dimensioni [illegible] lo spettatore. Il colpo d'occhio [illegible] superbo. Intorno po[illegible] disposto dei mazzi di calicantus. A Pralormo esiste una fioritura scalata e sotto la neve in questo periodo ne fioriscono tantissimi [illegible] per l'occasione vengono raccolti e disposti intorno al presepe. Un ricordo magico, olfattivo e visivo allo stesso tempo, [illegible] soprattutto un'emozione che cerco di tener viva ogni anno ricreando il presepe che continua così a [illegible]»

LO [illegible] DEL WEEKEND

# Un regalo per ogni tasca

## Da diecimila lire a oltre mezzo milione, mini-guida all'acquisto natalizio per non bruciare la tredicesima in un pomeriggio

ANTONELLA AMAPANE
ELENA DEL SANTO

Un pomeriggio [illegible] addio tredicesima, una mattinata e «volano» anche i risparmi: lo shopping natalizio richiede doti da contabile. Non resta che affrontare il problema in modo scientifico [illegible] la tipica saggezza piemontese, suddividendo - nella nostra lista ideale - i regali in fasce di prezzo a seconda delle proprie possibilità. Per evitare «giri a vuoto», [illegible] qualche suggerimento su [illegible] condurre la ricer[illegible] del dono «budgettizzato».

**ENTRO 10.000 lire 5,16 €**

Un niente, giusto un augurio formato mignon. Più che sull'oggetto, puntate sulla confezione. Sacchetti del pane, pagine di quotidi[illegible] scatole decorate da découpage, possono contenere: pantofole di spugna impreziosite da cicciosissime stel[illegible] argentate(7.940 lire all'Ikea in [illegible] Crea 10 a Grugliasco), candele (a partire da 3.900 lire al Bricocenter, da Auchan o Panorama), [illegible] sexy ling[illegible]. Il tocco pruriginoso quest'anno non arriva dalla solita biancheria rosso fuoco bensì dalle «parigine». Ovvero calze sopra al ginocchio, nere e in spessa microfibra, come usava Maria Schneider ne «L'ultimo tango a Parigi» per mettere in risalto il candore della coscia (sulle 9 mila lire, da Fulmicotone, [illegible] San Secondo [illegible]).

**ENTRO 50.000 lire 25,82 €**

Occhio all'effetto «ciàpa puer». Soprattutto in un momento di tensione economica come questo. I [illegible]daggi strombazzano un revival dei lavori domestici. Meglio se con un tocco di stile. Nei Paesi nordici il [illegible] è quello di [illegible] i panni. A Torino, l'acqua da [illegible] profumata alla lavanda o al muschio bianco (15 mila) la vende La Dispensa di corso Rosselli 81, insie[illegible] con i cuscini della buonanotte colmi di fiori e spezie (16 mila). Le nate stanche con la pressione sotto i tacchi, apprezzeranno invece uno dei nuovi prodotti energizzanti de L'Erbolario, basati sui principi dell'aromaterapia (da 14 mila lire). Fanno tanto Woodstock, le sporte-hippy in lana norvegese (26 mila) da coordinare ai guanti muffole (da Garr&Co, via XX Settembre 12). Mani bucate? Riprodu[illegible] in [illegible]ione mignon le borse più famose i nuovi portaeuro di De Wan (via Roma 98), che stanno andando a ruba a Montecarlo (dalle 39 mila), [illegible] quelli in paillettes, sempre per la nuova moneta, costano 25 mila [illegible] Goccia (via Della Rocca 22), dove si trovano anche [illegible] borse [illegible] cocktail (40 mila) che non intralciano nella degustazione dei vini. Pensieri personalizzati si trovano nel laboratorio «Le cose di Elisabetta» (via Cosmo 17 bis) dove, alle candele in gel con inseriti angioletti e presepi (da 20 a 30 mila) [illegible] affiancano quelle da riempire a richiesta con corolle, segni zodiacali, animaletti protafortuna.

**ENTRO 100.000 lire 51,65 €**

Il regalo perfetto per quelle che fanno a tutti una testa così parlando del loro cane, si trova da Res Nova (piazza Carlina). E' [illegible] kit [illegible] di Unicorn per quadrupedi narcisi. Comprende: collirio, dentifricio, latte auricolare, lozione proteggi-zampe. Costa [illegible] mila lire [illegible] una parte [illegible] devoluta al progetto di terapia assistita con animali di San Patrignano. Adatti agli anglofili i famosi gemelli in metallo di Sackville and Jones, marchio fornitore della Casa Reale inglese. I più gettonati ripropongono in smalto i motivi del tartan (sulle 90 mila da Jack Emerson, [illegible] Cesare Battisti 1). A chi [illegible] colora la chioma in [illegible] modello Marilyn Monroe, un marchingegno risolutivo per stendere in modo omogeneo la tinta: Color Precise di Philips (70 mila, nei punti vendita Trony).

**ENTRO 200.000 lire 103,29 €**

Narici gratificate da effluvi sensuali con le essenze bruciate nelle lampada bergère Nicolai che diffonde [illegible] per molte ore (120 mila da Charme, corso Re Umberto 56). [illegible] anche stop agli odori di minestroni e fritti con [illegible] collezione di spray e pot pourri [illegible] cucina che [illegible] di torta di mele [illegible] insalata appena tagliata. Per sfottere gli ipocondriaci, la borsa dell'acqua calda «vestita» con una polo di lana cotta (145 mila, da Gurlino, via Carlo Alberto [illegible]). Un pensiero gourmet per i tiratardi? L'abbonamento nel locale più «in» del momento, il Dual di piazza Carlo Alberto dove, con 200 mila si compra una tessera che [illegible] vale [illegible]. Il destinatario potrà spendere la somma fra cene e brunch, oppure comprando cd, profumi o oggettistica logata. All'insegna dell'ordine sono i cestoni maldiviani porta-tutto in «erba di mare» (150 mila circa, da A lume di candela, via Maria Vittoria 11).

**ENTRO 500.000 lire 258,23 €**

Ideali per chi [illegible] sente sempre la reginetta del ballo i bracciali e i collier in fili d'oro (750 carati) lavorati come un tessuto rinascimentale, tempestati da sfere di granati e perle (470 mila, da [illegible] Berillo, via Goito 3A). Ai lui freddolosi giacconi speciali. La versione che respira di Geox (450 mila, in via Po 35), oppure la Motor Jacket di Fay, in [illegible] idrorepellente (890 mila da Olympic in via Roma). Si chiama Wabi la scarpina giapponese della Camper, un po' pantofola, un po' calza. Bertolini & Borse (piazza Vittorio Veneto) la propone in lana infeltrita (229 mila), in attesa che arrivi il modello in fibra di cocco e lattice. Dedicata alle patite degli accessori bonsai è la mini-baguette [illegible] Fendi, [illegible] borsina in camoscio colorato o cinghiale (a partire [illegible] 450 mila, nell'omonimo negozio di via Roma).

[illegible] **MEZZO MILIONE**. «Regale Bellezza e Benessere», è una [illegible] natalizia personalizzata della Dibi Center, da offrire alle fan dell'estetica. Un ciclo di 5 trattamenti anti-invecchiamento per [illegible] viso costa 510 anziché 600 mila; mentre 10 trattamenti per il corpo, drenanti o tonificanti sono [illegible] offerta [illegible] anziché un milione [illegible] mila. A Torino e provincia si acquista [illegible] più di 30 istituti Dibi (Info: 800-15.55.55). Il cosiddetto «cling», l'accendino dalla linea a parallelepipedo della Dupont, rinasce dopo 60 anni impreziosito da un diamante solitario (un milione 229 mila, [illegible] Espace [illegible].Dupont, presso Cortaldo Gioielli, via Borgaro 72). Infine, due capricci dal prezzo esorbitante: [illegible] bauletto Sexy Bag [illegible] Borbonese in [illegible] occhio di pernice (un milione 910 mila, nella boutique di via dei Mercanti e da Redwall di via Amendola); e il plaid di cachemire firmato Piacenza (un milione [illegible] mila, [illegible] Scotland in via Roma 38).

### Sotto la Mole è meglio

L'iniziativa si chiama «Shopping di Natale 2001» ed è inserita nella campagna promozionale del mese di dicembre curata da Turismo Torino. Per incrementare il numero di visitatori sotto la Mole, 2500 negozi sono pronti a esibire l'adesivo «Natale a Torino» e consegnare ai propri clienti [illegible] tagliando per partecipare all'estrazione di alcuni week-end subalpini per i mesi di gennaio e marzo 2002. I fine settimana messi in palio sono 25 e verranno assegnati dopo la Befana.

«L'iniziativa - spiegano a Turismo Torino - è rivolta sia ai residenti sia ai turisti che sono capitati in questi giorni prenatalizi in città, magari per godersi gli scenari di Luci d'Artista». Non è però l'unica novità messa a punto dallo staff di Livio Besso Cordero per incrementare, proprio sotto le festività di dicembre, il numero di turisti. «Abbiamo realizzato anche una brochure promozionale, interamente dedicata al Natale intitolata "Torino, una dolce tentazione, una città da scoprire..." - aggiungono gli strateghi dell'accoglienza - un milione di copie che sono già [illegible] distribuzione nei magazzini de La Rinascente e presso i punti informativi di Turismo Torino e allegata ad alcuni periodici di viaggi. Le dodici pagine descrivono l'atmosfera natalizia di una città tutta da scoprire attraverso i numerosi mercati & mercatini che la colorano e l'incanto dei presepi d'autore.



UN REGALO PER TUTTI

### Dalle «parigine» indossate da Maria Schneider, alla mini baguette di Fendi, dalla borsa da cocktail ai cestoni maldiviani

## l'angolo di Enzo FABRIZIO VESPA

### La sindrome da martedì 11

Mettiamo che una sera arrivi [illegible] città un giornalista di una televisione nazionale. Mettiamo che debba fare un servizio sulla vita notturna cittadina e che il giorno sia un martedì. Anzi facciamo proprio martedì scorso. Cosa avrà trovato il nostro amico piombato da Roma e armato di camera digitale? Piu' o meno quello che segue.

Appuntamento nel piazzale di fronte alla Rinascente. «Se vuoi intervistare qualcuno a quest'ora - gli dico battendo i denti - vai lì». Sono le 19,30. Sotto la cascata di luci dei grandi magazzini di Via Lagrange in pratica c'è il deserto. Esce una coppia di donne impellicciate, madre e figlia: belle.

Appena vede il microfono [illegible] figlia fa uno zompo all'indietro di tre metri stringendosi al petto una bestiolina tremante con un fiocchetto rosso in t[illegible] (un cane?), la madre, piu' vanitosa, non si ritrae, ma accenna una risposta di circostanza per svicolare con stile. La domanda, non eccelsa devo dire, [illegible] «Come vede il futuro?», «Eh, sono tempi duri...» dice la signora, alla faccia del suo visone scuro. E si dilegua, l[illegible] dietro una scia di profumo. Altri ancora fuggono. Decidiamo allora di prendere Piazza San Carlo: anche qui pochissimo traffico umano. L'ora ideale sarebbe stata intorno alle 18. Sotto i portici di Via Roma cerchiamo [illegible] placcare due pseudo-managers con le borse di Jack Emerson. Niente, ci scansano abilmente con un «Abbiamo già dato, grazie». Un gruppo di ragazzi con la tuta da lavoro, fa altrettanto: hanno troppa fretta di andare a casa. In Piazza Castello prendiamo un taxi, proviamo a vedere cosa succede in giro per locali.

Aperitivo ai Docks Dora: qui invece arriviamo troppo presto. Sia per la performance che ci sarà alle Officine sia per la serata al Docks Home. Un giro di Barbera e ritorniamo in centro. Il taxista questa volta se ne esce con una frase inquietante: «Sa, stasera non c'è nessuno in giro, è colp[illegible] sindrome da martedì 11».

Già, oggi ne abbiamo 11 ed [illegible] martedì. Ci facciamo fermare in Via Sant'Agostino, obbiettivo Hafa Cafe. Facciamo fatica ad entrare, talmente è pieno. Al bancone i the alla menta si sprecano e il gestore del locale non nasconde un certo fastidio per l'ospite inviato d[illegible] tv: il lavoro è lavoro, specialmente quando è troppo. Alla fine vengono fuori delle belle riprese, comunque. Verso le 23,30 centriamo l'ultima tappa: concerto dei Pornodrome a Hiroshima. Moltissima gente. Ancora qualche faccia per il servizio. L'amico giornalista se [illegible] torna in albergo sorridente. Mi chiedo: cosa gli sarà rimasto di queste fredde ore torinesi?

La risposta è in Vox Populi il 27 dicembre su la 7.

## gli appuntamenti

GIORNO E NOTTE

### Un giallo

Presentazione del romanzo giallo di Massimo Silviero «Un mistero occitano per il commissario Abruzzese».

- Torre Pellice, Sala Consiliare [illegible] Comune, ore 17, tel. 0121 93.21.79

### Morale e religione

Giorgio Codarini affronta il tema «La religione, la morale, la politica: le disavventure della credenza»

- Libreria Legolibri, [illegible] Maria Vittoria 35H, ore 17

### Enrico Fermi e i giovani

E' dedicato agli studenti delle scuole superiori [illegible] convegno [illegible] Enrico Fermi promosso dalla facoltà di Scienze e dal liceo scientifico «Segrè» nell'ambito della sua settimana scientifica. Intervengono esperti e studenti.

- [illegible] di Chimica, [illegible] Massimo d'Azeglio 48, l'inizio è previsto per le ore 9,15.



### Liceo [illegible]

Oggi e sabato 12 gennaio, gli studenti del Liceo Valsalice, classico [illegible] scientifico, sono protagonisti dell'iniziativa. «Porte aperte: quale scuola per me?». Saranno loro a guidare i ragazzi di terza media e le loro famiglie nella visita al Liceo.

- Valsalice, viale Thovez 37 tel. 011.6601066/6300699.

### L'Orchestra [illegible] Almese

La Sinfonica Nazionale Rai diretta da Eliahu Inbal suona stasera nella chiesa parrocchiale [illegible] Almese. In programma Mozart (Sinfonia Haffner), Ravel (Concerto in sol per pianoforte, solista Kun Woo Paik) e Beethoven (Sinfonia n. 2).

- Almese, Chiesa Parrocchiale, [illegible] 21, 011/9350304.

### Per le donne afghane

E' il concerto del Free Voices Gospel Choir che si tiene stasera al Piccolo Regio organizzato dall'Iscos-Cisl Piemonte. L'ingresso è a offerta libera e l'incasso sarà devoluto all'associazione Rawa che lota per l'emancipazione e i diritti in Afghanistan.

- Piccolo Regio, ore [illegible]

### Concentus

Concerto di Natale stasera nella chiesa di San Dalmazzo dell'insieme vocale «Concentus» diretto da Guglielmo Silva e con Roberto Santocchi all'organo.

- Chiesa di San Dalmazzo, via Garibaldi 24, ore 21

### Nelle Gallerie

A dieci giorni dal Natale, si moltiplicano le rassegne [illegible] pittura e grafica. Alla Galleria Pirra, corso Vittorio Emanuele 82, è aperta la bella personale del paesaggista russo Dmitrij Kosmin. Nel 1966 ha esposto alla Biennale di Venezia. [illegible] «Palbert», [illegible] Vittorio Emanuele 28, dipinti di scuola piemontese dell'800 e '900 con un omaggio ad Alessandro Lupo, la veduta con lago di Giuseppe Camino e [illegible] morta di Giacomo Grosso. La Galleria L'Acquaforte, via Principe Amedeo 29/c, propone incisioni di Mario Calandri, disegni della periferia [illegible] di Marcello Boglione e litografie di Antonio Fontanesi della serie «Promenade pittoresque à l'intérieur de Genève». All'Abaco (via Vanchiglia 6/a) espone Giovanna Monaco Magaddino.

VOLTO ANTICO DEL COMMERCIO

# Quando la bottega diventa arte

## Presentato il nuovo volume dedicato agli interni [illegible] agli esterni dei negozi torinesi tra il 1750 e il 1930 Centododici tappe e itinerari tra storia e eleganza

[illegible]

Si può cominciare con l'insegna di Angiola Giordano, fondatrice della bottega di cioccolato aperta nel 1897 in piazza Carlo Felice, oppure con l'erboristeria Abello attiva in via [illegible] di Pietà dal 1835. Per terminare al Porto di Savona che ha sostituito in piazza Vittorio una locanda di fine '700, dopo aver acquistato un'ampolla di «Balsamo di Gerusalemme» nella [illegible] Farmacia di via XX Settembre, annessa nel '500 all'ospedale del Duomo.

Lo propone l'itinerario posto a conclusione del nuovo testo «Le botteghe a Torino, esterni e interni tra 1750 e 1930» curato dall'architetto Chiara Ronchetta, promosso dall'assessore regionale alla Cultura Giampiero Leo con il Centro Studi Piemontesi [illegible] presentato ieri in Galleria Subalpina. Con le auliche vetrine di Baratti trasformate in fondale di questa illustratissima guida - affascinante da leggere e straordinaria da sfogliare - dedicata al «c'era una volta» dello shopping subalpino.

Alla sua base, un lavoro iniziato da Chiara Ronchetta e Andrea Job quasi vent'anni fa con le indagini sulle botteghe storiche torinesi inaugurate dall'assessore comunale Bepi Dondona - il primo a credere nel rapporto vitale che lega commercio e qualità urbana - alla cui memoria il testo dedica un intervento [illegible] un ricordo commosso.

Accanto alla presentazione dell'assessore Leo, [illegible] meritatissima prefazione riservata [illegible] consigliere Pino Chiezzi, riuscito [illegible] far approvare in Consiglio nel 1995 la prima normativa sui locali storici di tutt'Italia, dopo sei anni di impegno.

A disposizione dei lettori, 112 tappe scandite da profumerie centenarie come Cocchis, farmacie secentesche come l'Anglesio nata poco prima della gioielleria Musy, librerie di metà '800 sul tipo della Lattes, negozi sportivi degli Anni Venti come il Majerna. Oppure agenzie di viaggi sul g[illegible] della Transatlantica Robotti di via XX Settembre, che spedì in America i primi torinesi [illegible] cerca di fortuna e in Inghilterra le ultime damigelle di corte a caccia di mariti inglesi di sangue blu.




L'immagine di questo negozio di [illegible] Massena 10 è la prima [illegible] volume «Le botteghe a Torino esterni e interni tra 1750 e 1930» realizzato a cura di Chiara Ronchetta ed edito dal «Centro Studi Piemontesi». A disposizione dei lettori ci sono 112 negozi che [illegible] la loro presenza rendono eleganti le vie torinesi

Tutte conservano boiserie e deventure dei vecchi tempi. Mol[illegible] avrebbero bisogno di una rinfrescatura, un restauro [illegible] un recupero cui il testo dedica uno specifico capitolo, [illegible] puntati in stretta collaborazione con le Soprintendenze ai Beni Artistici e Architettonici.

«Queste dorature e queste antiche bacheche sono un patrimonio della Torino di domani che ci coinvolge tutti, al di là di qualsiasi credo politico», ha detto Leo. Compreso il fascino dell'indagine che rievoca [illegible] e [illegible] di agnellai [illegible] orefici, salsamentari e minusieri, guantai, erboristi [illegible] macellai lungo due secoli [illegible] storia torinese: [illegible] presepe, un antidoto contro il meccanico consumismo di fine anno.

## GLI APPUNTAMENTI

### [illegible] Du[illegible]bi con Canè e [illegible]

Si possono disputare d[illegible] all'Ascom Village, il nuovo centro dell'Associazione commercainti. Lo stage [illegible] gratuito. Prenotare tel.: 011.5516286/2735655

■ Domani, Ascon Village, via Gran Paradiso 16/25, dalle 10,30 alle 12,30

### [illegible] di Sport

Giornata di festa per gli sportivi, con Premiazione dei giovani atleti della società affiliate alle Federazioni sportive di Torino e Provincia. La festa è animata da Marco [illegible]erry e allietata da Coro Gospel Anno Domini. Esibizioni sportive e premiazione di cinque dei 118 Comuni che partecipano alla manifestazione «Porte Aperte allo Sport».

■ Palazzetto [illegible] Cupole, [illegible] Artom 111, ore [illegible]



ADRIANO PANATTA E' ALL'ASCOM VILLAGE

### Laboratori creativi

Ogni sabato, laboratori di animazione, teatro e pittura per bambini dai 5 ai 12 anni. Organizza Almateatro.

■ Ludoteca Interculturale, via N. Rosa 13/a, ore 15-18,30, tel. 011 246.43.30

### Benvenuto Euro

Per celebrare l'arrivo della nuova moneta, Poste Italiane, in collaborazione coi ragazzi della scuola elementare G. Pacchiotti, organizza una festa intitolata «Benvenuto Euro».

■ Salone Ufficio Postale, via Alfieri 10, [illegible] 10,30

### [illegible] del Ramadan

Presentazione del volume «Maometto». Enrico Peyretti intervista il professor Gabriele Mandel. Alle 20, cena tipica siro-libanese, alle 22, «Festa di fine Ramadan» con accompagnamento del gruppo di musica araba Zuhur.

■ Dar Al Hikma, via Fiochetto 15, dalle ore 17,30

### [illegible] Voci nel silenzio

In scena da stasera al Tangram Teatro, «Le [illegible] nel silenzio», firmato e diretto da Ivana ferri e Bruno Maria Ferraro e dedicato al mondo degli anziani. Sono proprio le toccantin testimianze di alcuni anziani, a guidare il pubblico in un percorso duro e poetico, verso una stagione della vita che se, talvolta, porta ad un riscatto, perloppiù si traduce, invece, in solitudine, abbandono, disagio.

■ Tangram Teatro, via Don Orione 5, oggi e domani, ore 21.

---

**CAMMARIERE.** Un astro nascente della canzone d'autore italiana: è Sergio Cammariere, artista che il «Folk Club», sempre attento [illegible] fermenti nuovi, non si lascia sfuggire, e propone stasera alle 21,15 sul palcoscenico [illegible] via Perrone 3 bis.
[illegible] Hardcore al «Paso» (via Passo Buole 47, [illegible] 23) con tre band, Cripple Bastards, Arturo e Confusione; l'«Askatasuna» (corso Regina Margherita 47, [illegible] 23) propone invece il sound system tedesco Kanga Roots; rock al «Magazzino di Gilgamesh» (piazza Moncenisio 13 bis, ore [illegible]) con i Pearl Pusher, a «Hiroshima» (via Bossoli 83, ore 21,30, prima della [illegible] disco) con i Pongo, al «Didgeridoo» (via Massari 240/36, [illegible] 22) con i 60/70, all'«Xo» (via Po 46, ore 22) con i Doctor Music, al «Claxon» (via Monte Cengio 16/3, ore 22) con i Ghost In The Machine, [illegible] «Corner House» (corso Sebastopoli 230, ore 22) con i Body Makers, al «Mc Ryan's» di Moncalieri (strada Carignano 62, ore 22,30) con gli Insomnia, allo «Sturmtruppen» di Giaveno (via Coazze 234, ore 22) con Art of Darkness e Coram Lethe, al «Peocio» di Trofarello (via Belvedere 31, ore 22) con i Gemini.
Concerto rock benefico degli Overage al Sermig (piazza Borgo Dora, ore 21).
**[illegible] & [illegible]ES.** Spicca, nella serata jazzistica, il concerto del quartetto di Luigi [illegible] Gregorio nella sala consiliare di Verolengo (ore 21,15); da segnalare anche il Dora Quartet al «Café Neruda» (via Giachino 28, mentre al «Diwan» (via Baretti 15, ore 22) c'è il jazz zingaro dei Manomanouche.
**PAUSINI.** Protagonista domenica sera su Canale 5, Laura Pausini (foto) approda il [illegible] febbraio al Palastampa. I biglietti costano 27.100 lire (14 euro) e [illegible] in prevendita al Box Office, da Maschio, Top Music e in altri punti di Torino e provincia.



---

**UNIONE MUSICALE**

## Il Vangelo secondo De Andrè in scena sul palco del Lingotto

### Il Teatro dell'Archivolto propone lo spettacolo tratto dall'indimenticabile «Buona Novella» del cantautore genovese

Teatri pieni a Genova, Milano, Reggio Emilia. Un evento, ovunque sia stato proposto, questo spettacolo che [illegible] Teatro dell'Archivolto ha tratto dalla «Buona Novella» di Fabrizio De Andrè, in cartellone questa sera all'Auditorium del Lingotto, per la stagione dell'Unione Musicale. Proprio «tratto» e non «dedicato»: la commemorazione del grande Faber, l'omaggio a uno dei suoi lavori più poetici e sentiti, è certo presente, ma in maniera implicita, in questo allestimento che il regista Giorgio Gallione ha pensato come spettacolo autonomo, seppure fortemente legato all'album del cantautore-poeta genovese. Spiega Gallione: «La partitura di De Andrè aveva un taglio fortemente teatrale, e prevedeva [illegible] distribuzione di ruoli [illegible] alcuni raccordi narrativi tra una canzone e l'altra, tratti dai Vangeli Apocrifi». La genesi dello spettacolo è proseguita «rileggendo il materiale a cui De Andrè si era ispirato, dal Protovangelo di Giacomo al Vangelo dell'Infanzia armeno, ai frammenti dello Pseudo Matteo, e integrando i raccordi narrativi, pensando a un prologo e a un corpo centrale che potessero raccontare la nascita e l'infanzia di Maria [illegible] i primi 30 anni di vita di Gesù». Quel che deriva da tutto questo lavoro, è altro da De Andrè, [illegible] detto: anche [illegible] indubbiamente commuove i fans di Fabrizio e gli estimatori di brani ispiratissimi, ora lirici [illegible] polemici e risentiti, come «L'infanzia di Maria» e «Il testamento di Tito», tanto per citare. Persino l'elaborazione musicale firmata da Carlo Boccadoro trasforma in «altro» i pur riconoscibilissimi (specie grazie alla melodia [illegible] all'impianto armonico) brani dell'autore. Le poetiche tessere di un mosaico [illegible] con cui De Andrè esplorava il Vangelo, tra fede e miscredenza, diventano, qui, uno spettacolo compiuto, una storia. Un cast di prim'ordine e con apporti molto differenti dà lustro allo spettacolo, che vede in scena Claudio Bisio, Lina Sastri, Leda Battisti, Andrea Ceccon, Voci Atroci e Sentieri Selvaggi.

[si. fr.]



FABRIZIO DE ANDRE'

---

**PELLICOLA GIRATA NEL '75**

## Con la Fondazione Crt «La donna della domenica» è riuscita a ringiovanire

ROBERTO FIORI

Un commissario Santamaria in splendida forma. E' quello che si è potuto rivedere ieri [illegible] al cinema Massimo grazie alla copia restaurata del film «La donna della domenica», con Marcello Mastroianni nei panni dell'ispettore nato dalla penna di Carlo Fruttero e Franco Lucentini nel 1972 [illegible] riadattato per lo schermo [illegible] un'altra celebre coppia, Age&Scarpelli. La pellicola, girata in riva al Po da Luigi Comenicini nel 1975, è stata restaurata lo scorso [illegible] dal Museo nazionale del cinema ed è stata scelta dalla Fondazione Cassa di Risparmio di Torino per festeggiare i primi 10 anni di attività. «Abbiamo pensato ad [illegible] dei film simbolo nella [illegible] [illegible] cinema torinese - dicono alla Fondazione - per confermare [illegible] nostro forte legame [illegible] il territorio».

La serata [illegible] iniziata con [illegible] brindisi tra amici e collaboratori [illegible] Museo nella Mole Antonelliana (la Fondazione è tra i soci fondatori), poi tutti al cinema per gustare nuovamente il classico di Comencini, che ripercorre [illegible] indagini compiute da Santamaria sull'omicidio di [illegible] architetto omosessuale nella Torino bene, da numerosi [illegible] assente sul grande schermo. Un giallo che coinvolge molti esponenti della ricca borghesia cittadina del tempo, interpretato, insieme a Mastroianni, da star come Jacqueline Bisset [illegible] Jean-Louis Trintignant.

Nell'ambito del festeggiamenti, la Fondazione CRT regala anche a tutti gli appassionati un week-end [illegible] musei [illegible] Piemonte e della Valle d'Aosta. [illegible] carta, che consente il libero accesso oggi e domani ai musei piemontesi, è stata distribuita nei giorni scorsi. Un'occasione per far apprezzare [illegible] universo artistico ricchissimo, ma [illegible] sempre adeguatamente riconosciuto, [illegible] per far conoscere più concretamente molti degli interventi della Fondazione [illegible] tutela del patrimonio artistico delle due regioni.

MUSCOLI & CAREZZE DI IRENE CABIATI

## Fatelo [illegible] i fiori, è un antistress Dalle corolle arrivano vibrazioni benefiche per combattere tutti i mali dell'anima

Domani sera c'è un appuntamento per gli increduli. Per quelli che quando sentono dire «medicina al-[illegible] storcono [illegible] naso perché dubitano che una sniffatina di fiori, una spruzzata d'acqua o [illegible] essenza possa dare beneficio. Non hanno torto. Il settore pullula di ciarlatani i senza scrupoli.

Fra gli increduli c'era anche Anna Sasso, pediatra e psicoterapeuta, che domani, alle 21, alla Gam, (corso G. Ferraris 30) parlerà di Fiori di Bach, Essenze dell'Alaska e Acque tibetane. Racconterà come si è convinta, attraverso «prove» [illegible] stessa, ad [illegible] rimedi che all'Università [illegible] ignorati [illegible] degli effetti che può produrre l'ingestione di un flaconcino d'acqua che contiene la «vibrazione di un fiore». Stesso risultato con le Acque tibetane (acqua [illegible] alcol in cui sono stati immersi cristalli accompagnate dalla recita del mantra).

Di rimedi «fioriti» ne contiamo a decine (da Alaska, Arizona, Australia, Francia, India, Canada [illegible] anche dall'Italia) e servono [illegible] te a combattere lo stress [illegible] le tensioni interiori che fanno male all'anima. Se poi interpellate i cristalli scoprirete, per esempio che, secondo gli esperti, l'Avventurina porta armonia negli ambienti affollati. Uno spruzzo in ufficio e calano le tensioni: i colleghi sembreranno meno ostici.

Avete dei dubbi? E' il momento di chiarirveli. Per esempio ci [illegible] chiede perché dobbiamo pagare (a volte anche care) le vibrazioni benefiche che arrivano da elementi comuni come acqua e fiori. Ci verrà risposto che per produrli correttamente i procedimenti sono costosi. E chi controlla le case produttrici? Se fosse soltanto acqua fresca? Impossibile, direbbe Masaru Emoto, ricercatore giapponese, recentemente ospite di Essere per Fiorire. L'esperto «legge» i cristalli d'acqua e ci assicura che anche l'acqua non è indenne da contaminazioni spirituali: i cristalli cambiano forma a seconda dei messaggi che ricevono.

SEMINARIO ALLA SCUOLA HOLDEN

# Annusando Cleopatra si diventa bravi scrittori

Degustazione olfattiva con l'esperta Laura Tonatto che descrive tecniche e racconta storie e curiosità sui profumi

SILVIA FRANCIA



LAURA TONAT

La Scuola Holden [illegible] corso Dante, in questi giorni prova a riabilitare il mondo, un po' trascurato, degli odori e dei profumi. L'attività proposta è: annusare. Si annusa e si scrive. Il punto di partenza sono flaconcini e fialette con il loro contenuto, evanescente e concreto come solo il profumo può essere. Per una ventina di allievi «apprendisti annusatori», il naso-guida è Laura Tonatto, vero e proprio guru del settore, già allieva del maestro profumiere Hassan del Cairo, nonché creatrice di essenze personalizzate per vip, da Ornella Muti a Francesco Totti.

Che ci fa un'artista degli aromi come la Tonatto in una scuola dove s'imparano tecniche di scrittura, è presto detto. Racconta la storia dei profumi, dà prova del suo talento creando [illegible] diretta l'odore del fico selvatico, spiega che qualunque sentore si può riprodurre, «persino quello del mare, del miele, della candela». Ma soprattutto, guida una «degustazione olfattiva» in cui gli aromi si abbinano alle sensazioni, tra storia, immaginazione e pagina scritta.

Non sono fragranze qualunque, quelle che sprigionano da una lunga fila di boccette: trattasi, invece, della filologica copia di profumi doc, ricostruiti sulla base di dotte ricerche sui testi, da Erodoto in avanti. Si parte da Cleopatra [illegible] dai suoi mix prediletti di resine, mirra, opoponax e miele e si prosegue con Caterina de' Medici, che scandalizzò l'olezzante Francia, facendosi accompagnare a Parigi dal suo profumiere personale, Renée le Florentin, per arrivre [illegible] Marilyn con il suo «abito notturno», goccia di Chanel n° 5.

Dopo l'ebbrezza aromatica, per gli aspiranti narratori [illegible] profumi, arriva il momento di metter mano alla penna e imprigionare un sentore nella pagina.

E se qualcuno ammette «non trovo le parole», altri scrivono: storie dove l'odore della plastica fuso all'aroma del whisky, alla «carezza odorosa di mare e di alghe», alla fragranza delle fragole, racconta la morte della persona amata. O dove fiori, candeggina, albicocche, olio solare e fondi di caffè profumano gli attimi che precedono la nascita di un figlio.

VILLAR PEROSA

## Apre il centro polifunzionale

«Villar Perosa 2001: una finestra sulle valli» è il nome della struttura polifunzionale che sarà inaugurata domani alle 11 alla presenza del sindaco di Villar Perosa Roberto Prinzio. Si tratta di un progetto realizzato con un investimento di 3 miliardi e 700 milioni dall'amministrazione comunale in vista delle Olimpiadi del 2006. La struttura è stata costruita su un terreno donato dalla famiglia Agnelli e si trova fra viale Galileo Ferraris e via Palermo. Il centro comprende una parte dedicata all'esposizione dei prodotti tipici locali con possibilità di degustazioni e una zona di uffici per il turismo. Scopo dell'imponente realizzazione è di valorizzare le risorse locali e di dare la possibilità ai centri minori delle valli Chisone e Germanasca di essere meglio conosciuti e rivalutati, offrendo al turista informazioni e una visione d'insieme delle potenzialità della zona.

[illegible] A MONCALIERI

## Dopo l'alluvione il Nilo torna in biblioteca

Nell'elenco dei danni causati dall'alluvione dell'ottobre di un [illegible] fa, a Moncalieri, c'era anche la mostra «Nella Valle del Nilo». Adesso gli organizzatori ripropongono [illegible] rassegna nelle sale della Biblioteca civica «Arduino» ( via Cavour 31, sino al 16 marzo 2002, orario: 14-19, sabato 9,30-13,30, info. 0116401611). Organizzata dall'Assessorato alla Cultura del Comune di Moncalieri in collaborazione con [illegible] Museo Egizio e, in particolare, con i Servizi Educativi del Museo e del Territorio, l'esposizione propone tre sezioni: «Il Nilo della riscoperta», «Il Nilo della memoria» e «Dal Nilo al deserto». L'itinera-[illegible] della mostra offre un ampio panorama intorno alla civiltà e alla cultura, alle tradizioni [illegible] agli approfondimenti sulla vita e il lavoro nell'antico Egitto, riscoperto scientificamente attraverso la straordinaria decifrazione, nel 1822, dei geroglifi-[illegible] da parte del francese Jean François Champollion. Fra [illegible] esperienze artistiche si ricordano i «Carnets d'Egypte» del pittore contemporaneo Ezio Gribaudo, i monili dell'oasi di Siwa, la litografia «La Valle dei Re [illegible] Tebe» [illegible] David Roberts, cartoline illustrate, immagini fotografiche. [a. mi.]



## I Titani dopo il maquillage

Il monumento al traforo del Fréjus in piazza Statuto [illegible] alle 19,30 è stato restituito risanato alla città, alla presenza del sindaco Sergio Chiamparino. I teli che in questi mesi hanno nascosto il complesso monumentale sono calati. I bianchi Titani di marmo, simboli dell'oscurantismo, che dal 26 ottobre 1879 s'aggrappano attoniti alla grigia piramide [illegible] massi che sostiene il trionfo dell'alato Genio [illegible] progresso, sono ricomparsi puliti ed integri.

Alla cerimonia, resa solenne dalle stesse musiche eseguite all'inaugurazione 122 anni fa, hanno partecipato Ugo Martinat, sottosegretario alle infrastrutture, l'assessore provinciale ai Trasporti Franco Campia, accolti da Felice Santonastasio e Mario Virano, presidente e amministratore delegato Sitaf, sponsor che dei restauri [illegible] Edison Tel, rappresentata da Giuliano Venturi.

A CAUSA DEI TERRENI IMPRATICABILI, RIVOLUZIONATA QUASI COMPLETAMENTE L'ATTIVITA' AGONISTICA

# La neve più forte del calcio

## In campo soltanto Moncalieri e Canavese

Paolo Accossato

La prima [illegible] della stagione ferma quasi completamente l'attività agonistica del calcio della nostra regione. I campi della provincia di Torino, seppur coperti da pochi centimetri di neve, sono quasi ovunque resi impraticabili [illegible] del ghiaccio che nelle nottate scorse si è formato in superficie e che ha reso impossibile il tentativo di spalare la neve caduta giovedì.

Nel Campionato Nazionale Dilettanti è stata rinviato [illegible] sabato prossimo, 22 dicembre, il match Ivrea-Sanremese previsto per oggi al campo Pistoni. [illegible] terreno di gioco, completamente ghiacciato, avrebbe messo a repentaglio l'incolumità [illegible] giocatori. Diversa invece [illegible] situazione per Moncalieri [illegible] Canavese, i cui match per [illegible] regolarmente [illegible] programma domenica alle ore 14,30 in quanto da Roma non è arrivata alcuna comunicazione [illegible] contrario. In particolare il Moncalieri è fermamente deciso a giocare regolarmente il suo match con la Castellettese, diretta concorrente per la salvezza e, se la situazione non peggiorerà in queste ore, il campo di Borgata Testona verrà spalato e reso utilizzabile. Analogo il discorso per il Canavese, ospite del Valle d'Aosta a Saint-Vincent: la neve nella vallata è caduta fino a Pont Saint Martin [illegible] il terreno di gioco nella tarda serata di ieri si presentava [illegible] in buone condizioni.

Tutti fermi invece i campionati piemontesi, sia quelli del Comitato regionale che quelli organizzati dal Comitato provinciale. Tra oggi e domani non scenderanno pertanto in campo Eccellenza, Promozione, Prima, Seconda e Terza Categoria, Juniores regionali e Calcio Femminile. Bloccata anche l'attività del Settore Giovanile e Scolastico dagli Allievi fino alle categorie dei più piccoli. I tornei regionali saranno di nuovo al via nel nuovo anno con la disputa per l'Eccellenza dell'ultima giornata di andata domenica 13 gennaio. La Promozione [illegible] Prima Categoria riprenderanno invece domenica 27 gennaio, sempre con la quindicesima [illegible] ultima di andata. Per sabato 22 dicembre sono invece [illegible] programma i quarti di Coppa Italia Fulgor Valdengo-Rivarolese e Orbassano Venaria-Pinerolo, già rinviati nei giorni scorsi dal Comitato regionale.

### PRIMAVERA, JUVE A [illegible] CONTRO LA SAMP

Nonostante le rigide condizioni meteo, il campionato Primavera non è stato sospeso. Rinviato, per impraticabilità del campo, solo lo [illegible] al [illegible] Torino-Como che sarà disputato [illegible] data da destinarsi. Scende [illegible] campo, invece, la Juventus, impegnata in trasferta a Novi Ligure (14,30) [illegible] la Sampdoria.

Gasperini potrà contare sull'intera [illegible]. [illegible] rivedrà [illegible] formazione tipo: il francese Bonnefoi tra i pali, davanti a lui i due centrali Piccolo e Grancitelli, [illegible] Cassani e Bili [illegible]. A centrocampo Frara sarà l'esterno destro con l'uzbeko Zeytulaev a sinistra, Rondinella [illegible] Paro in mezzo e davanti [illegible] punte Romano e Pericard. Stasera festa natalizia alla discoteca Hennessy del settore giovanile granata presente il presidente Romero. [a. ben.]

■ **CORTASSA PREMIATA.** Alle 12,15, al «Garden» di strada Valsalice 125, l'Unione Veterani dello Sport consegna il premio Atleta dell'anno a Nadia Cortassa [illegible] titoli europei di triathlon [illegible] pentathlon) e l'onorificenza Augusta Taurinorum a Gianfranco Porqueddu, presidente regionale del Coni, e [illegible] Maccario, tecnico nazionale di ciclismo.

■ **BASKET, LE GARE DI OGGI.** Serie B femm.: Tecnost Olivetti Ivrea-Noicom To (21, v. Dora Baltea); Iscot Collegno-Acs Moncalieri (21, v. Antica di Rivoli). C2 masch.: Kolbe To-Saluzzo (20.30, [illegible]. Massari); Venaria-Snai Moncalieri (21, c.so Machiavelli); Settimo-Abet Bra (20.30, v. San Benigno); Atlavir Rivalta-Crocetta To (21, v. Piossasco). D masch.: Beinaschese-Chivasso (18.30, v. La Torre); Michelin To-Safa Chieri (20.30, v. Pilo); Agnelli To-Mondo i Gtp To (20.30, v. Rubino). C femm.: Junior-Ginnastica To (18, p.zza Donatore, Borgaro); Akena To-Beinaschese (17, v. Veronese).

■ **CALCIO A 5 AL PALAVELA.** Stasera (ore 18, Palavela) Torino-Bellona, 11ª di A1 di calcio a cinque con i locali rimaneggiati per le assenze di Bassani, Vassallo e Zucco (squalificati). Per la [illegible] (9ª giornata): Cesana-Genova (Palavela ore 15), Bubalo-Gordona (ore [illegible] Mappano), Livorno-Executive Millefonti. La capolista C/6 Piemonte di scena [illegible] Follonica.

■ [illegible] **PROGRAMMA.** Oggi. [illegible] maschile: Emec Parella-S.An[illegible] S.Mauro (ore 21, corso Svizzera 63). B1 femminile: Prototipo Piossasco-De Tommasi Technites Chieri (ore 17,30, Palasport, [illegible] Costa). B2 femminile: Avis Cafasse-Corsico (ore 21, via Torino a Ciriè); Chivasso-Lilliput Settimo (ore 21, Palasport, via Malonetto Brandizzo).

AL PALASPORT LE CUPOLE

### Coni e Provincia premiano 190 baby-campioni

Festa dello sport [illegible] pomeriggio (ore 16) al palazzetto Le Cupole. Insieme Coni provinciale e assessorato allo sport della Provincia premiano 190 ragazzi [illegible] 3 Comuni dell'hinterland torinese. Saranno consegnati anche 10 diplomi Cio ad altrettanti torinesi che hanno svolto attivamente sport e poi proseguito nel volontariato sportivo. Ospiti della giornata anche Gianfranco Mione (tricolore Triathlon), Federcio Cappellazzo (eu[illegible] nuoto), Carlo Allais (iridato jr sci nautico) e Livio Berruti.

CON INIZIO ALLE 14,35

### A Vinovo si corre [illegible] i favoriti c'è Citrosodina

Vinovo [illegible] sotto la neve, ma oggi si correrà regolarmente. L'ambiente è ancora scosso dall'offerta (2 miliardi e mezzo) arrivata da Parigi per Zinzan Brooke Tur. L'entourage del figlio di Enguerrillero però ha detto no.

I favoriti di oggi (inizio ore 14,35). I. Arsenal di Mar, Artiglio di Mar. II. Arrucas Gi, Abeni. III. Torio, Udefix Press. IV. Citrosodina, Caracas Guesimo. V. Zooster Nice, Uadi di Casei. VI. [illegible] di Chieri, Zenith Edipi. VII. Bisanzio Egral. VIII. Zaios, Zora [illegible]. [illegible]. [illegible] Dream, Brooklyn Real.

## RITROVI

**AMERICA** 4477171: W la festa con la Troupe.
**BEVERLY HILLS** Santhià Il salotto del liscio 0161.835249/937103: Questa sera grande orchestra Ruggero Scandiuzzi cavalieri 20.000 dame 15.000 consumazione e spaghettata omaggio Veglionissimo Capodanno grande orchestra Mauro Ferrara servizio buffet tutta la notte prenotazioni posti limitati e riservati.
**CLUB 84:** c. M. D'Azeglio 9, Tel. 011.669.8560: ore 15,30 e 21 Teorema & Chossy.
**CLUB 84** T. 011/669.9560: È in atto preven- Veglionissimo Capodanno.
**DU PARC** "Gal... 011.5216275: h. 16,15 e 21,15 Roz e Gruppo.
**GARDEN** ... 8803443: h. 15-21 ... "Strappa e balla" nel segno della musica "Piero e i Reporter".
**LA LUCCIOLA** c.so Taranto 208 T. 200097: 15 Rocky - 21 ... Orch. Belle Sapone.
**LE ROI:** ore 21 Noi ci rinnoviamo sempre Lutraro Tel. 011.284600.
**MITHO DANCING:** ore 21 orchestra Giusy Mercuri. Piobesi Torinese. ... 011.9657892
**PATIO+INVIDIA:** ore 22,30. Tel. 661.4841.
**PIPER LISCIO CLUB** Vigone tel. 011 9801402: ore 21 orch. Beppe Ca....
**TANGO SALA DANZE:** ore 21 orch. Cristina Campi.
**TROCADERO NIGHT CLUB** via A. Doria 9: Aperto ... la sera Tel. 011.562.0966. Prenotazioni per Capodanno.

## GALLERIE E MUSEI

**ACCADEMIA:** artisti contemporanei.
**ARTE ANTICA E MODERNA (L')** via Volta 9 - via San Quintino 4 tel. 011.5625834 - 011.6813170. Incisioni di grandi maestri dal XV al XX secolo.
**ARTE CLUB** 011.838331 Sergio Albano.
**ARTINCONTRI** 6313617 Gianni Gianasso.
... Piazza Bonafous 7 tel. 011.8173511.
**CIRCOLO ARTISTI** via Bogino ... 15,30 - ... Mostra Sociale - aperto tutti i giorni.
**DAVICO:** Italo Cremona.
...: Da albi e cartella.
**MICRÒ:** Natale 2001.
**PIRRA:** Dmitrij Kosmin.
... - Pinerolo ... 26: Maestri ... italiano da sabato 8 dicembre ... a domenica 6 gennaio 2002 aperto festivi. Tel. 0121.73884 - 339.7312984

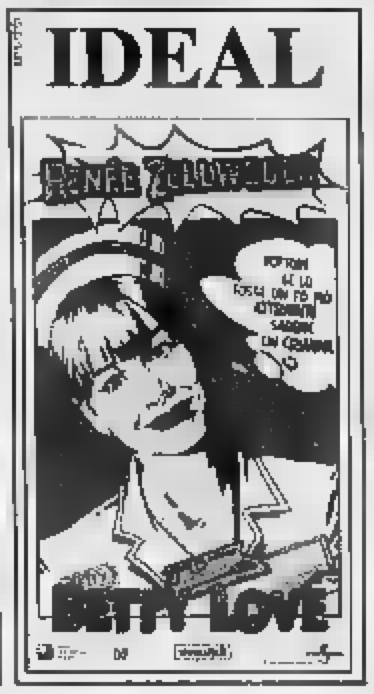
## ASSOCIAZIONE PIEMONTESE GALLERIE ARTE MODERNA

**ARTEINCORNICE:** Ernesto Treccani un d... prezioso per le vostre feste. Domenica orario 9,30-13/15,30-19,30.
...: Pittori ... e del 900 italiano ... Ghiduzzi, Follini, Maggi, Lupo, ..., Dell'Oca ..., Roda Saccfiza, Tavernier, ....
**CARLINA:** per una collezione.
**NARCISO:** Enrico Allimandi.





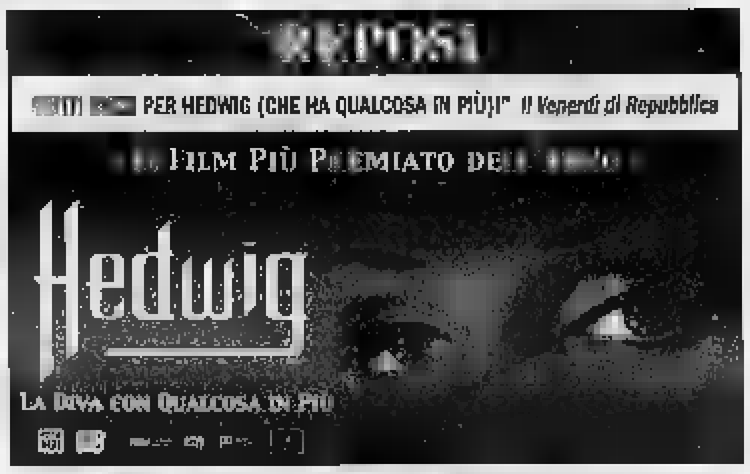





























## LE TV PRIVATE

**TELESTAR**
6.30 Le spie, Telefilm; 7.30 Tg 9, Notiziario; 12.00 Musica insieme; 13.30 Tg 9, Notiziario; 20.00 Tg 9, Notiziario; 1.30 Tg 9, Notiziario.

**TELECUPOLE**
12.30 A gentile richiesta; 19.30 Tg 4, Informazione regionale; 20.00 Tg 4, Informazione regionale; 20.30 A gentile richiesta; 21.30 Remember; 22.30 Tg 4, Informazione regionale; 24.00 Le auto della settimana.

**TELECITY**
12.30 Tg7; 14.30 L'Incredibile Hulk, Telefilm; 17.30 Wishbone, Telefilm; ... Heeles, Telefilm; 19.00 Tg 7; 19.30 ...; ... Cartoni animati; 20.45 Film; 22.30 Il fatto del giornale; 22.45 **Film**.

**VIDEOGRUPPO**
9.15 Videogruppo per voi; 13.15 Andiamo al cinema; 13.30 Autoexpo; 14.15 Videogruppo per voi; 19.30 Videonotizie; 20.00 Editoriale; 20.10 Euro ...; 20.30 Videonotizie; 22.15 Videonotizie; 22.45 Editoriale; 23.00 Autoexpo; 24.00 Hot Pants.

**PRIMANTENNA**
14.05 Cronache regionali news; 14.30 Aggiudicato a...; 19.30 Cronache regionali ...; ... le auto della settimana; 21.00 TelevoRey; 21.30 Arti marziali; 22.00 Grandangolo; 22.30 Cronache regionali news; 22.45 Napoli by Night; 23.45 Le auto della settimana.

**QUARTA RETE TV**
12.15 Studio 5... in onda; 13.45 Le auto della ...; 15.00 Affari d'oro; 18.00 Fox ...; 19.00 Antenna 13 anticipo; 23.15 **Film sexy**. All'interno: Le auto della settimana; 2.00 Eva Orlowsky Show.

**TELETIME**
13.00 Auto d'oggi; 13.45 Eventi; 15.00 Cartomanzia; 18.15 Casa mia; 18.30 Non solo news; 19.00 Non ... news; 20.00 Fun tv; 20.30 Calcio fans; 21.30 Toro planet; ... 30 Casa mia; 23.45 Eventi; ... Auto d'oggi.

**QUINTA RETE**
12.00 Piemonte tv press; 12.30 Cartone animato; 13.00 I ... dell'uomo, Telefilm; 13.30 Scoop, Telefilm; 18.30 Wandin valley, SD; 19.30 Classifica italiana; 20.00 Telenews; 20.20 Street legal, Telefilm; 21.30 Oltre la realtà, Telefilm; 22.15 Telenews; 22.30 Il mito Ferrari, Documentario.

**QUADRIFOGLIO OD...**
13.30 Rondò; 18.00 Grandangolo; 18.30 J-tv, Cartoni animati; 19.50 Eventi; 20.00 Lotto in salotto; 20.30 **Film**; 22.15 Tg rosa; 23.15 Sexy; ...30 **Film**; 1.15 Week End; 1.30 Sexy.

**RETE CANAVESE**
12.00 Cartone animato; 12.30 Programma di liscio - Romagna mia; 12.45 Canavese notizie (anche alle 16.45, ..., 22.45); 14.00 Consigli per gli acquisti; 20.30 Derby; 23.00 Le auto della settimana.

**SESTA RETE**
13.00 Goggle Five, TF; 13.30 Italianissima; 18.30 Classifica italiana; 19.00 Euro Village; 19.30 La sagra della Formula 1, Doc.; 20.00 Crazy dance; 20.30 Telenews-Meteo; 20.45 **I cavalieri del deserto**, Film; 0.15 D... come donna, Rubrica; 21.15 Amico gatto, Doc.

**G.R.P.**
13.00 Videone; 18.00 Motori Italia; 20.00 Tutto in cucina; 20.10 Missione su ruote; 20.30 Novastadio.

**RETE 7**
16.00 **Film**; 19.00 Auto d'oggi; 19.45 Informa 7 - Meteo; 20.10 Tg Rosa spazio; 20.40 Qui Studio a voi stadio; 23.00 Informa 7-Meteo-Oroscopo; 23.45 Sexy bar; 0.30 **Film**.

**INTV**
11.00 L'albero delle mele, Telefilm; 13.30 Arti marziali; 14.00 S...; 14.20 Eventi; 18.30 Music on line; 19.30 ... Trek; 20.00 Casa mia; 20.15 Tg; 20.30 Toro planet; 22.00 Motori; 23.45 Casa mia; 1.00 Fun tv.

**TELESUBALPINA**
14.00 Cartoni; 16.00 Omaggio del Santo Padre alla statua dell'Immacolata; 17.30 Sporti...; 18.15 Cartoni; 18.45 Sotto il campanile...; 19.00 Il Vangelo della ...; 19.15 Il Regionale; 19.45 Tg 2000; 20.00 Mo...; 20.40 Il grande Talk; 22.30 Doc.

**...**
16.15 Omaggio del Santo Padre alla statua dell'Immacolata; 17.30 Sportivamente; 18.15 Cartoni animati; 19.00 Il Vangelo della Domenica; 19.15 Il Regionale; 19.45 Tg 2000; 20.05 Puzzle; 20.20 Tg locale; 20.40 Il grande Talk; 22....; 23.00 Tg Locale.

**TELESTUDIO**
13.00 Wandin Valley, ...; 18.30 Scoop, Telefilm; 19.45 Goggle five, TF; 20.15 Cartoni animati; 20.45 E... Village; 21.30 Tele news; 21.45 **Il grande serpente**, Film; 1.30 **Mia moglie torna a casa**, Film.

**VIDEONORD**
13.00 Wanding Valley, SD; 18.30 Scoop, Telefilm; 19.30 Goggle Five, TF; 20.00 Cartoni; 20.40 Eurovillage; 21.15 Tele News; 21.30 **Film**; 1.30 **Film**.

**MOTORI TV**
15.20 Oggi golf; 16.00 Auto d'oggi; 17.35 L'uomo e ...; 18.25 ... Trek; 19.45 Tg Motori; 20.00 Autoccasioni; 21.00 Auto d'oggi; 22.00 Super sea; 22.30 Auto d'oggi.

**Eventuali errori e variazioni ... programmi sono causati dalla non tempestiva comunicazione delle emittenti.**

## RADIO ENERGY

FM 93.9 Mhz

**Notiziari (Energy News)**
7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20.
**30" Minuto - Lo Sport**
7.30 - 8.30 - 9.30 - 11.30 - 12.30 - 13.30 - 15.30 - 16.30 - 17.30 - 19.30 (Spazio Toro).
**Economia**
10.30 - 18.30.
**Spettacolo**
14.30.
**Sindaco in diretta**
Mercoledì ore 12.
**Musica e Notizie: 9-12.**
Viabilità
7-8-10-19.
Previsioni del Tempo
**7.05-8.05-9.05-15.05.**
**Musica e Notizie: 15-18**
Energy Stop: 10.15-11.15-16.15-17.15

Y TU MAMA TAMBIEN. Sentimentale. Il regista messicano Alfonso Cuarón porta sullo schermo la storia di amicizia che si crea tra due ragazzi di diciassette anni e una ventenne ●●● [King]
APOCALYPSE NOW Drammatico. Ritorna sugli schermi il capolavoro di Francis Ford Coppola con 54 minuti di immagini inedite.●●●● [Olimpia]
L'APPARENZA INGANNA. Commedia. L'introverso Pignon è un contabile di un'azienda sul punto di venir licenziato: nello stesso periodo affiorano voci sulla sua presunta omosessualità. Ultimo lavoro del regista francese Francis Veber («La cena dei cretini»). ●● [Nazionale, Valentino]
BANDITS. Azione. Bruce Willis e Billy Bob Thornton sono rapinatori di banche tra i più temuti sulla piazza: un giorno incontrano una casalinga frustrata (Cate Blanchett) che vuole unirsi a loro. [Olimpia, Ideal]
BETTY LOVE. Commedia. Renée Zellweger è una cameriera di una piccola città americana che non si perde mai la soap preferita. quando il marito viene ucciso, parte alla ricerca del dottore della soap. ●● [Ideal]
CANI E GATTI. Commedia. La guerra tra cani e gatti è il centro di questa commedia con tanti effetti speciali. [Adua]
COMPAGNIE PERICOLOSE. Azione. Il figlio di un boss vorrebbe condurre una tranquilla esistenza ma è costretto a entrare nella banda del padre. ●● [Reposi]
IL DESTINO DI UN CAVALIERE. Avventura. Nell'Inghilterra del 300 l'atletico figlio di un artigiano sogna di diventare cavaliere. ●● [Vittoria]
IL DIARIO DI BRIDGET JONES. Commedia. Da un best seller inglese, le esilaranti vicissitudini sentimentali e non di una ragazza londinese. La protagonista è Renée Zellweger ●● [Eliseo, Ritz, Doria]
E MORI' CON UN FELAFEL IN MANO. Commedia. Dal libro di John Birmingham, la storia di un nevrotico trentenne che continua a cambiare a casa e a conoscere tanti bizzarri coetanei ●●● [Romano]
HARRY POTTER E LA PIETRA FILOSOFALE. Fantasy. Dal best seller di J.K. Rowling, la storia di un bambino orfano costretto a vivere con i severi zii a cui un gigante buono svelerà la sua natura di piccolo mago.●●● [Adua, Ambrosio, Arlecchino, Fiamma, Ideal, Reposi, Studio Ritz]
Musicale. John Cameron Mitchell porta sullo schermo questo musical rock diventato di culto nella off Broadway: si racconta di un ragazzo cresciuto all'ombra del muro di Berlino che, sbarcato negli States per amore di un soldato americano, sogna di diventare una rockstar di successo. [Reposi]
IL MANDOLINO DEL CAPITANO CORELLI. Sentimentale. La ricostruzione dell'eccidio di Cefalonia attraverso la storia d'amore tra un ufficiale italiano (Nicolas Cage) e una giovane greca (Penelope Cruz).● [Arlecchino]
MATRIMONIO INDIANO. Commedia drammatica. Leone d'oro all'ultima Mostra Internazionale del Cinema di Venezia, il film di Mira Nair descrive la complessa preparazione di un matrimonio a Nuova Delhi.●● [Due Giardini, Centrale]
IL NOSTRO NATALE. Drammatico. Il nuovo film di Abel Ferrara descrive le feste di Natale di una benestante famiglia newyorkese. Il benessere deriva dal traffico di droga.●●● [Nazionale]
OMICIDIO IN PARADISO. Commedia. Il pacifico signor Jojo Braconnier viene talmente maltrattato dalla terribile moglie che comincia a progettare un piano per eliminarla. ●● [Due Giardini, Massimo]
IL PATTO DEI LUPI. Avventura. In Francia del 1700 un cavaliere viene mandato a caccia del «mostro del Gévaudan», una belva che terrorizza la popolazione. Successo al botteghino in Francia. ●●● [Adua, Ideal, Eliseo, Reposi]
IL PRINCIPE E IL PIRATA. Commedia. Nel giorno del funerale del padre, Leopoldo (Leonardo Pieraccioni) scopre che in realtà egli è fuggito e gli ha lasciato in eredità un dipinto del valore di 250 milioni di lire da dividere con il fratellastro (Massimo Ceccherini) di cui non conosceva l'esistenza.●●● [Capitol, Ideal, Valentino, Empire]
RAVANELLO PALLIDO. Commedia. Luciana Littizzetto è la depressa segretaria di un'agenzia di top model ●●
SANTA MARADONA. Commedia. Un giovane (Stefano Accorsi) si appresta suo malgrado ad entrare nel mondo degli adulti. Esordio dietro la macchina da presa di Marco Ponti. ●● [Chaplin]
Thriller. Ambientato nel 1991, il film racconta di un agente della Cia (Robert Redford) che nel suo ultimo giorno di lavoro viene a sapere che un suo giovane collega (Brad Pitt) è stato arrestato in Cina e condannato a morte.●●● [Ambrosio, Chaplin, Reposi]
THE BODY. Drammatico. Antonio Banderas è un prete mandato a Gerusalemme a scoprire la verità sul ritrovamento di una cripta con i resti di un uomo sepolto.●● [Fregoli]
TOMB RAIDER. Avventura. Di famiglia benestante, Lara Croft è un'atletica ragazza che vive d'avventura e s'impegna nella ricerca di una pietra con cui salvare il mondo. La protagonista è Angelina Jolie, il film è la versione cinematografica del celeberrimo videogioco. ●●● [Lux, Etoile, Eliseo]
L'UOMO CHE NON C'ERA. Drammatico. Il lavoro dei fratelli Coen narra di una donna, moglie di un barbiere (Billy Bob Thornton) in un paese della provincia americana del 1949, dalla doppia vita: un giorno il suo amante viene ucciso. ●●● [Massimo]
VIAGGIO A KANDAHAR. Drammatico. Il regista iraniano Mohsen Makhmalbaf propone una testimonianza sulla condizione femminile in Afghanistan. ●●●● [Kong]

## BRAHMS IL MERAVIGLIOSO TRIO ALTENBERG DI VIENNA

# RIPIEGATA DOLCEZZA ED EROISMO RIBELLE

Paolo Gallarati

E' difficile suonare meglio dell'Altenberg Trio di Vienna, che è esibito al Conservatorio per l'Unione Musicale ed ha insegnato ai torinesi che la grande musica da camera non nasce da un atteggiamento di accademico distacco, bensì da uno spirito d'amicizia, d'affabilità e di colloquiale intimità. La gioia del far musica insieme è la base di tutto, come Amiran Ganz (violino), Martin Hornstein (violoncello) e Claus-Cristian Schuster (pianoforte) avevano mostrato lunedì pomeriggio, al Circolo degli Artisti, dialogando con gli studenti universitari del Dams intorno alla pratica della musica da camera nella tradizione mitteleuropea: l'analisi di due movimenti di Brahms s'intrecciava di osservazioni sul costume attuale e passato della civiltà musicale nata tra Austria, Germania e paesi slavi, che il programma del concerto dell'Altenberg Trio illustrava ed esaltava nel medesimo clima di fiduciosa confidenza reciproca.

Lo si è capito sin dalle prime note dell'«Andante con moto in do minore» di Grieg, e poi da come i tre hanno eseguito il poderoso «Trio in do minore op. 101» di Brahms. suono meraviglioso dato da una dosatura millimetrica delle sonorità; capacità dei singoli strumenti di passarsi reciprocamente il bandolo del discorso, arretrando in secondo piano per poi balzare di nuovo in piena luce, con la massima naturalezza; una musicalità portata a sottolineare le sfumature con un fraseggio che produce andamenti fluttuanti, morbidi, ed elastici nella definizione delle frasi, del suono e del ritmo. Il pubblico dell'Unione Musicale era giustamente affascinato: s'ascolta un Brahms più completo nell'opposizione di eroismo ribelle e ripiegata dolcezza; così pure il «Trio in fa minore op. 65» di Dvorak suonava affascinante per la combinazione di complessità contrappuntistica e freschezza di melodie popolari, tendenza alla pienezza sinfonica ed effetti di intimità delicata e segreta, quando il trio si restringe momentaneamente in un duo, prima che il terzo strumento intervenga di nuovo, rifluendo nella triplice corrente ora spumeggiante, ora calma, ma sempre limpidissima.

## VISIONI

●●●● BELLO
●●● INTERESSANTE/DIVERTENTE
●● MEDIOCRE
● BRUTTO

ADUA corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521
Adua 100 ● Come cani & gatti, di L. Guterman con J. , E. Perkins 15,30; 17,10; 18,50; 20,40; 22,30. Ingr 12.000
Adua 200 ● Il patto dei lupi, di C. (vietato minori anni 14) con S. Le Bihan, V. Cassel, M. Bellucci Or.: 15,40; 17,50; ; 22,30. Ingr. 12.000.
Adua 400 ● Harry Potter e la pietra filosofale, di Ch. Columbus con D. Radcliffe, M. Smith, A. Rickman. Or.: 15,30; 18,20; 21,30. Ingr 12.000

AMBROSIO corso Vittorio 52, tel. 011 547.007
Sala 1 ● Harry Potter e la pietra filosofale, di Chris Columbus con Daniel Radcliffe, J. M. Smith. Or.: 15, 18,15; 21,30. Ingr. , cinecard 10.000.
Sala 2 ● Spy game, di Tony Scott con Brad Pitt, Robert Redford. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Ingr 13.000; cinecard 10.000.
Sala 3 ● Harry Potter e la pietra filosofale, di Chris Columbus con Daniel Radcliffe, J. Hurt, M. Smith. Or.: 16; 19,05; 22,15 Ingr. 13.000, cinecard 10.000.

ARLECCHINO c. Sommeiller 22, 011 581.7190
Sala 1 ● Harry Potter e la pietra filosofale, di Chris Columbus con Daniel Radcliffe, Emma Watson. Or.: 14,30; 17,30; 22 Ingr 13.000; pom anz. 6000; rid 9000.
Sala 2 ● Il mandolino del Capitano Corelli, regia J. Madden con N. Cage, P. Cruz. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Ingr 13.000; pom anz 6000; rid 9000

CAPITOL via S. Dalmazzo 24, tel. 011 540.605
Il principe e il pirata, di L. Pieraccioni con L. , M. Ceccherini, L. Ranieri Or.: 15,30; 17,20; 19; 20,50; 22,40 Ingr 13.000; anz. 6000

CENTRALE ● via C. Alberto 27, tel. 011 540.110
Matrimonio indiano Monsoon Wedding, di Mira Nair con N. Shah, L. Dubey. Leone d'oro Venezia 2001. Or.: 15,15; 17,40; 20,10; 22,30. 12.000; Agis 8000.

C. CHAPLIN via Garibaldi 32/E, tel. 011 436.0723
Sala 1 Spy game, di T. Scott con B. Pitt, R. Redford. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Anteprima Surf Cafè di L. Pema, Ore 0,30. Ingr. 12.000; 9000; anz. 6000.
Sala 2 Santa Maradona, di M. Ponti con S. Accorsi, A. Caprioli, L. De Rienzo. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30 Ingr 12.000; rid. 9000; anz. 6000.

CHARLIE corso Giulio Cesare 105, tel. 011 232.029
Ravanello pallido, regia di Gianni Costantino con Luciana Littizzetto, Massimo Venturiello, Renato Scarpa. Marconi Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30 Ingr pom. sera 12.000

DORIA via Gramsci 9, tel. 011 542.422
Il diario di Bridget Jones regia di S. Maguire con R. Zellweger, H. Grant, C. Firth Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. Ingr. 12.000; rag. 8000

DUE GIARDINI via Monfalcone 62, tel. 011 327.2214
Sala Nirvana ● Matrimonio indiano - Monsoon Wedding, di M. Nair con N. Shah, L. Dubey, Leone d'Oro Mostra di Venezia 2001. Or.: 15,20; 17,45; 20,10; 22,30 Ingr 12.000; Agis 8000; anz. rag. 5000.
Sala Ombrerosse ● Omicidio in paradiso, di Jean Becker con J. Villeret, J. Balasko. Or.: 15,15; 17,10; 19; 20,50; Ingr 12.000. Agis 8000. 5000.

ELISEO piazza Sabotino, tel. 011 447.5241
Eliseo Grande Tomb Raider, di S. West con A. Jolie, J. Voight, I. Glen Or.: 15; 16,50; 18,30; 20,30; 22,30. Ingr. 12.000.
Eliseo Blu ● Il patto dei lupi, di C. Gans, con S. Le Bihan, V. Cassel, M. Bellucci. V.M. 14. Or.: 15; 17,25; 20; 22,30 Ingr 12.000

Eliseo Rosso ● Il diario di Bridget Jones, di S. Maguire con R. Zellweger, H. Grant, C. Firth Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30 Ingr 12.000

EMPIRE ● piazza Vittorio Veneto 5 per prenot. tel 011 817.1642
Il principe e il pirata di L. Pieraccioni con L. Pieraccioni, M. Ceccherini. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Ingr 12.000; rid. 9000; anz. 6000.

ERBA corso Moncalieri 241, tel. 011 661.5447
Erba 1 ● Il diario di Bridget Jones, regia di S. Maguire con H. Grant, R. Zellweger, C. Firth. Or.: 20; 22,30. Ingr. 12.000
Erba 2 ● Vedi teatro.

ETOILE via Buozzi ang. via Roma, tel. 011 530.353
Tomb Raider, regia di S. West con A. Jolie, I. Glen. Or.: 15,50; 18,10; 20,25; 22,40. Ingr 12.000, rag. 8000; anz. pom. 6000

corso Trapani 57, tel. 011 385.2057
Harry Potter e la pietra filosofale regia di Chris Columbus con Daniel Radcliffe, Rupert Grint, Emma Watson Or.: 16,15; 19,15; 22,15 12.000.

F.LLI MARX & SISTERS corso Belgio 53, tel. 011 812.1410
Prossima apertura.

FREGOLI piazza S. Giulia 2 bis/b, tel. 011 817.9373
The Body Regia di Jonas con A. e D. Williams. Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30. Ingr. 12.000; rid. 8000

GIOIELLO v. C. Colombo 31bis, tel. 011 580.5768
Vedi teatro

GREENWICH VILLAGE v. Po 30, tel. 011 817.3323
Sala 1. Prossima apertura
Sala 2. Prossima apertura
Sala 3. Prossima apertura

IDEAL - Cityplex c. Beccaria 4, tel. 011 521.4316
Ideal 1 ● Harry Potter e la pietra filosofale, regia di Chris Columbus con Daniel Radcliffe, Rupert Grint, Emma Watson. Or.: 16; 19; 22 Ingr 13.000; rid 9000
Ideal 2 ● Il principe e il pirata, regia di Leonardo Pieraccioni con , Massimo Ceccherini, Luisa Ranieri. Or.: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30 Ingr. 13.000; rid. 9000.
Ideal 3 ● Betty Love, regia di N. La Butty con M. Freeman, R. Zellweger, G. Kinnear. Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. Ingr. 13.000; rid 9000.
Ideal 4 Bandits, regia di Barry Levinson con Bruce Willis, Cate Blanchett, Billy Bob Thorton. Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. Ingr. 13.000; rid. 9000.
Ideal 5 ● Il patto dei lupi, regia di Christopher Gans con S. Le Bihan, Monica Bellucci, Vincent Cassel Vie. Min. 14. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30 Ingr. 13.000; rid. 9000.

KING via Po 21, tel. 011 812.5996
Y tu mamá también, di A. Cuarón con D. Luna, G. García Bernal. V.M. 18. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. Ingr. 12.000; rid. 9000; anz. 6000.

KONG via S. Teresa 5, tel. 011 534.614
Viaggio a Kandahar, di M. Makhmalbaf con N. Yantai Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30; 9000; anz. 6000.

LUX Galleria S. Federico, tel. 011 541.283
Tomb Raider regia di S. West con A. Jolie, I. Glen Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. 12.000; rag. 8000; anz. pom. 6000

via Verdi 18, tel. 011 812.5606
Massimo 1 L'uomo che non c'era di Joel Coen con B.B. Thornton, F. McDormand Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30 Ingr 12.000
Massimo 2 Omicidio in Paradiso, di Jean Becker con J. , J. Balasko, A. Dussollier. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Ingr. 12.000; rid. 8000

via Pomba 7, tel. 011 812.4173
Nazionale 1 ● Il nostro Natale di A. Ferrara con D. De Matteo, L. Brancato Jr. Or.: 15,30; 17,15; 18,55; 20,40; 22,30 Ingr 12.000
Nazionale 2 ● L'apparenza inganna, di F. Veber con D. Auteuil, G. Depardieu, T. Lhermitte. Or.: 15,40; 17,25; 19,05; 20,45; 22,35

via Arsenale 31, tel. 011 532.448
Olimpia 1 ● Apocalypse now, regia di F. Ford Coppola con M. Brando, R. Duvall, M. Sheen, L. Fishburne. Or.: 16,30; 21,30; Ingr 12.000
Olimpia 2 ● Bandits, regia di Barry Levinson con . Billy Bob Thorton, Cate Blanchett. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Ingr. 12.000.

REPOSI via XX Settembre 15, tel. 011 531.400
Reposi 1 ● Il patto dei lupi, di C. Gans con V. , M. Bellucci, S. Le Bihan, J. Renier Or.: 20; 22,30. Ingr. 12.000
Reposi 2 ● Harry Potter e la pietra filosofale, regia di Chris Columbus con Daniel Radcliffe, Rupert Grint, Emma Watson Or.: 19,50; 22,35. Ingr. 12.000.
Reposi 3 ● Spy Game, di Tony Scott con R. Redford, B. Pitt, C. McCormack, S. Ollane. Or. 20; 22,30. Ingr. L.
Reposi 4 Compagnie pericolose, regia di B. Koppelman, D. Levien con D. Hopper, J. Malkovich, P. Pepper, V. Diesel Or.: 20,20; 22,30 Ingr 12.000.
Reposi 5 - Lilliput ● Hedwig, J.C. Mitchell con Shopmaker Or 20,20; 22,30 Ingr 12.000

ROMANO Galleria Subalpina, tel. 011 562.0145
E morì con un felafel in mano di R. Lowenstein con N. Taylor, R. Bohringer, E. Hamilton, Or.: 16; 18,10.

STUDIO RITZ ● via Acqui 2, tel. 011 819.0150
Harry Potter e la pietra filosofale, regia di Chris Columbus con D. Radcliffe, R. Grint, E. Watson Or.: 16,50; 19,40; 22,30 Ingr 12.000; rid mil. rag. Agis 8000.

TEATRO NUOVO c. M. d'Azeglio 17 tel. 011 650.0200
Nuovo Vedi Teatro
Valentino 1 L'apparenza inganna, di F. Veber con D. Auteuil, G. Depardieu, T. Lhermitte Or.: 16,15; 18,30; 20,30; 22,30 13.000; rid
Valentino 2 Il principe e il pirata, regia di L. Pieraccioni con Leonardo Pieraccioni, Massimo Ceccherini Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,35 Ingr 13.000; rid mil 9000.

via Roma 336, tel. 011 562.1789
Il destino di un cavaliere, regia di B. Helgeland con H. Ledger, M. Addy, R. Or.: 14,50; 17,25; 20; 22,35 Ingr ; anz pom 6000

## PRIMEVISIONI

AGNELLI via P. Sarpi 111/A, tel. 011 316.1429. Ore 20,30; 22,40 Vajont. 8000; rid. : 2 film a scelta 13.000.
CRISMI via Nizza 56, tel. 011 668.7668 A.I. Intelligenza Artificiale Or.: 16; 18,30; 21,15
ESEDRA via Bagetti 30, tel. 433.7474. Ore 21 A.I. Intelligenza Artificiale Ingr. 8000; 2 film 14.000.
MONTEROSA via Brandizzo 65, tel. 011 284.028 Il 16 e 17 dicembre Vajont di R. Martinelli Ingresso 8000, rid 6000. 2 film a scelta 12.000.
via Salerno 12, tel. 011 522.4279 riposo. Domani 16/12 La carica dei 102 di Disney - colori. Ore 15-17

## LUCI ROSSE

ALEXANDRA via Saccarelli 18. Tel. 011 562.12.93. La signora al party, con Rocco Siffredi, Rosa Caracciolo. Apertura ore 14,30, ultimo 22,30. Da lunedì a venerdì Int. 8000; rid 7000; anz. 5000.
ARCO PUSSYCAT corso P. Oddone 31. Tel. 011 484.621. Film: Tutti i vizi di mia moglie & trans contact con Dolly Golden e Stefania Sartori. Prima visione. Feriali ap. 14,30 ult. 22,30; festivi ap. 14,30 ult. 22,30.
HOLLYWOOD E R. Margherita 108. Tel. 011 521.2365. La tenera sposa prima, con Maurizia Paradiso. Ap. non stop ore 10,30-1,30; festivi 14,30-24.
MAFFEI via P. Tommaso 5. Tel. 011 655.334. Space sexy girls, con Dee Stephanie Swift. Apertura ore 10,30, ultimo 22,30; festivi 14,30, ultimo 22,30
METROPOL via P. Tommaso 8. Tel. 011 650.5470. Femmine scatenate & Estreme con Nikki Anderson e Silvia Saint. Prima visione. Feriali apertura 10,30; ultimo 22,30. Festivi apertura 14,30; ultimo 22,30.
ROMA BLUE via S. Donato 40. Tel. 011 487.765. Vizi indecenti, con Annie Sprinkle, Susan Apertura ore 15, ultimo 22,30. Ing. L. 7000
SPLENDOR via Nizza 170. Tel. 011 696.3617. Il presidente, con Deborah Wells, Nikki Anderson. Apertura ore 15 ultimo 22,30 da lun. a ven. intero 8000, ridotto 7000, anziani 5000
ZETA MOVIE via Cibrario 89. Tel. 011 749.2907 Il grande fallo, con Valy Verdi e Susan Turner. Apertura ore 15; ultimo 22

## ASSOCIAZIONI CULTURALI

CENTRE CULTUREL FRANÇAIS. Via Pomba 23. Tel 011 5157511. Aperto dalle 9 alle 13. Mostra Intercontinental Philippe Terrier - Hermann ouverte fino al 15/12/01
CIRCOLO CULTURALE ARCI NEW AGE. Via Ventimiglia 211 (P. del Lavoro). Tel 011 6645711. Ore 21 Uomini di autori vari compagnia ospite Teatro degli Episodi. regia Elide Giordanengo. Con P. Borello, E. Canale, G. Giordanengo
UGC. Via Bolero 15, Torino. Tel. 011 531868 Golem Video Festival. Avanguardia e Underground Cinema Sperimentale e Intelligenza Artificiale. Ingresso libero. Orario proiezioni 15,30 Lange; 16,45 Morrison; 18 Fishinger; 18,30 Snow; 20 Lira lab.; 21 Maya Deren; 21,15 Breer; 22,45 Brakhage
IL MUTAMENTO ZONA CASTALIA. Via P. Amedeo 8/A, Torino. Tel. fax 011 484944. Una via Teatrale 2001. Teatr Biuro Podrozy (da Poznan Polonia) in Carmen funebre, spett. di teatro di strada: 14/12 ore 20,45 Cascina Gaiona, via G. Reni 102. 15/12 ore 20,45 via S. Pietro in Vincoli 28 Torino. Ingr. libero. Per inf. tel. 011 484 944
MASSIMO TRE. Via Verdi 18. Tel. 011 8125606. Ore La grande illusione v.o. Ore 18,30/22,30 La nuit du carrefour v.o.
TEATRO. Corso Taranto 160, Torino. Tel 011 2467781. Nell'ambito del progetto «Caleidoscopio» promosso dalla città di Torino la comp. Stalker T. 2001 Odissea spade Officina Caos c.so Taranto 160, venerdì 21 e sabato 22/12 or. 20,30. E' consigliata la prenotazione. Info: 011 2467781.
TEATRO. Via Don Orione 5, 011 . Il 15 e 16 dicembre, ore 21 Tangram Teatro presenta Le voci nel silenzio. Regia di Ivana Ferri e Bruno Maria Ferraro. Per informazioni www.tangramteatro.it
Progetti 2001/2002 Santibiorgarà presenta Teatro fuori luogo, con T. delle Zerbe, G. Perrone, R. Latini/Fortebraccio Teatro, A. Celestini/L'Agresta, M. Alotto, A.C.T.I. Santibiorganti T. Periol. tel. 011 5403700.
Europe 3, Torino. Tel. fax 011 5172626. Al teatro Giacosa: Residenza multidisciplinare di Ivrea e del Canavese. Con T. Sellerno, Solutumaná, Balletto dell'Esperia, T. delle Albe, R. Giordano, Lombardi-Tiezzi, E. De Capitani, Kronos Quartet, Enrico Ghezzi e Tonino De Bernardi
TEATRO D'OGGI. Via Bligny 10, Torino. Tel. fax 011 5211570. Compagnia Anna Bolens. Apertura dalle 17 alle 20 dal lunedì al venerdì

ARCHIVIO DI STATO (piazza 209, tel 011.540.382). Orario: tutti i giorni 8,30-18,30. 8,30-14, domenica chiuso.
REALE (piazza 191, 011.543.889) Mostra «Ferro, oro, pietre preziose. Le armi orientali dell'Armeria Reale di Torino». da martedì a domenica 8,30-19,30 Lunedì chiuso
BASILICA DI SUPERGA E TOMBE SAVOIA 011.898.0083). Orario 10-12; 15-17. Venerdì chiuso

lusso». Fino al 16/12. «Monica Carocci». Fino al 16/12 Tutti i giorni 9-19, lunedì chiuso.
GALLERIA SABAUDA (via Accademia Scienze 6, 011.547.440) Tutti i giorni 8,30-19,30. Sabato Lunedì chiuso.
- PALAZZO ACCORSI (via Po telefono 011.81.29.116) Or. a 10-20. Lunedì chiuso visite italiano-inglese-francese

011.521.22.61). Orario tutti i giorni 8,30-19,30; lunedì . Domenica ore 10 - 16 visite guidate da un archeologo
MUSEO DI ANTROPOLOGIA (Via Accademia Albertina 17) Chiuso.
MUSEO EGIZIO (via Accademia delle Scienze 6, 011.561.7776) Or.: mar. - ven. 8,30-19,30, sab. 8,30-23 lunedì chiuso. Informazioni 011.561.7776, 561.6391.

MUSEO DELLA SINDONE (via San Domenico 28, telefono 011.436.58.32) Orario tutti i giorni 9-12; 15-19.
NAZIONALE DELL'ARTIGLIERIA (corso Ferraris angolo via Cernaia). Chiuso.
MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA ALLA MOLE ANTONELLIANA (via Montebello 20, telefono 011.812.56.58) Il nuovo percorso di visita ai Manifesti della Cinémathèque Française. Orario tutti i giorni 9-20, sabato 9-23, lunedì chiuso.

530690). Mostra: «Astratta. Dalla collezione Calderara». Orario: da martedì a domenica 10-19,30; giovedì fino alle
PALAZZO MADAMA (Piazza Castello, tel. 011.44.29.912). Mostra: «L'oro di Siena - di Santa Maria della Scala». Or.: da martedì a 10-20; sabato 10-23; lunedì chiuso
PALAZZINA MAURIZIANA DI CACCIA (Stupinigi, telefono 011.358.12.20)

## FUORI CITTÀ

AVIGLIANA
CORSO: 011.931.2403. Tomb Raider.
33. Il principe e il
BERTOLINO: 011 cavaliere
WARNER VILLAGE CINEMAS - LE FORNACI: tel e pren 011 36 111
Sala 1: Harry Potter.
Sala 2: Tomb Raider.
Sala 3: Harry Potter.
Sala 4: Il principe e il pirata.
Sala 5: Tomb Raider.
Sala 6: Harry Potter.
Sala 7: Spy game.
Sala 8: Harry Potter.
Sala 9: Il patto dei lupi.
BORGARO TORINESE
ITALIA - DIGITAL: 011 470 3576 Porn Bianca e Bernie nella terra dei canguri. Sexi Vajont.
0331.582.5171
BUSSOLENO
0122.492.49. Il mandolino del capitano Corelli
CORT: 011 971 Harry Potter.
CASCINE VICA - RIVOLI
DON BOSCO DIG.: 011 959.3437 Il destino di un cavaliere.
CESANA TORINESE
S. SICARIO: Il patto dei lupi
CHIERI
SPLENDOR: 011 942 1601 Il principe e il pirata
.1867 Harry Potter.
CHIVASSO
: 011 910.9737 Tomb Raider
POLITEAMA: 011 910.1433 Moulin Rouge
CIRIE'
NUOVO: 011 920 9964. Bandits.
COLLEGNO http://srcinema.supereva.it
PRINCIPE: 011 405 6795 Tomb Raider.
REGINA UNO: 011 781 623 Harry Potter e la pietra filosofale.
REGINA DUE: 011 781.623 Il principe e il pirata
STAZIONE: 011 789.792 Galline in fuga. Kiss of the dragon
STUDIO LUCE: 011 405 6681.
CONDOVESE: 011 964.4346 Il patto dei lupi
MARGHERITA: 0124 657523 Croft - Tomb Raider
SAN LORENZO: 011 937.5823 Appuntamento
MONTALTO DORA: 0125 651.079. N.p.
ABC D'ESSAI: 0125 425 084 Spett. Teatrale Alla rivoluzione sulla due cavalli
BOARO: 0125 641 Tomb Raider
LA SERRA: 627.573 di stelle The Body.
POLITEAMA: 0125 641.571 Harry Potter
LEINI'
011 998.8098
MONCALIERI
011 641.236 Harry Potter
NONE
: 011 986.3491 Bandits
ORBASSANO
CENTRO CULTURALE: 011 903.7329
http://srcinema.supereva.it
LUMIERE: 011 958.20.88.
SALA 1: Harry Potter e la pietra filosofale
SALA 2: Il principe e il pirata
HOLLYWOOD: 201.142 Il principe e il pirata.
MULT. ITALIA 200: 0121 393.905
MULT. ITALIA Harry Potter e la pietra filosofale.
RITZ: 0121 Spy game
GIOIELLO: 011 958.6780 Harry Potter e la pietra filosofale.
SALUGGIA
MAZZETTI: 0161 486.714. Ravanello pallido
SAN MAURO TORINESE
GOBETTI: 011 822.7362 Il principe e il pirata
SAUZE D'OULX
SAYONARA: 0122 850 974 Tomb Raider
SESTRIERE
FRAITEVE: 0122 763 38 Tomb Raider
SETTIMO T.
PETRARCA tel 011 8007050
Sala 1: 011 800.7050 Tomb Raider.
Sala 2: 011 800 7050 Santa Maradona
TORRE PELLICE
TRENTO: 0121 933 096 Santa Maradona
VALPERGA
AMBRAUNO: 0124 617 122. Harry potter e la pietra filosofale.
AMBRADUE: 0124 617 122 The Body
VENARIA 011 459 3089 - 011 459 3088.
SUPERCINEMA
Sala 1: Harry Potter
Sala 2: Il principe e il pirata
Sala 3: Tomb Raider
VILLASTELLONE
JOLLY: 011 969.6034 Il destino di un cavaliere
011 965.11.61

## TEATRI

TEATRO REGIO. Ore 10,30 (rec. scuole) e ore 21 Il lago dei cigni, di P. I. Cajkovskij. Compagnia di balletto del Teatro Bolshoj. Versione coreografica di Grigorovic. Orchestra del Teatro Regio. Durata 2h 30'. Repliche fino al 19/12. Biglietteria (ore 9,30-18 e 19,30-20,30) Tel 011
PICCOLO REGIO G. PUCCINI. Ore 21 Da esclusa a protagonista. concerto a sostegno delle donne afghane con Free Voices Gospel Choir. Ingresso gratuito con invito. Info. e prenotazione inviti: ISCOS Piemonte. Tel iscos@arpnet.it
ALFA TEATRO. Via Casalborgone 16/I. Il 20/12 ore 20,45 l'orchestra AB Ensemble presenta il tradizionale concerto di Natale «Omaggio a Strauss» (concerto) stagione Alfa Teatro abb. 6 spettacoli a scelta. Il 16/12 ore 16 per Teatro bambini Giorni di festa, la Comp. di danza Fusario presenta Viaggio nella tavola (balletto). 28-29-30-31/12 e 1 gennaio Rivista e veglione di Capodanno (info: ne 011 819.3529) www.alfateatro.com
ALFIERI. Piazza Solferino 2, tel. 011 562.3800 Ore 20,45 Francesco Bellomo presenta Alba Parietti e Franco Oppini in Nel panni di una bionda, di A. , regia di Gino Zampieri. Ultimi 2 giorni. Inform. e bigl. tutti i giorni orario cont. 9-19. Alfieri 011.5623800 - Erba 011.6615447 - Gioiello 011 . Sito Internet www.torinospettacoli.it.
ARALDO. Via Chiomonte 3. «Zuppa d'Araldo - Teatro per buongustai». Questa sera ore 21,15 il Teatro dell'Angolo presenta Terra promessa/ promise con B. , L. Dagostino, N. D'Introna, V. Zinola. Biglietti 16.500/12.000. Pren. ore 16-19 tel 011 331.764. Info www.teatrodellangolo.it.
AUDITORIUM Giovanni Agnelli Lingotto - v. Nizza 280. Unione musicale - serie blu, gialla, verde ore 21 precise. La buona novella di Fabrizio De André con Claudio Bisio, Lina Sastri, Leda Battisti, Andrea Ceccon, Le Voci Atroci, Senben Selvaggi esauriti. Eventuali ingressi (in numero limitato) in vendita a L. 30.000 alla biglietteria del Lingotto. Informazioni tel. 011 544523/5669811
CARIGNANO. Piazza Carignano 6. Teatro Stabile ore 20,45 Guarda che Banda Enrico Rava, Gianmaria Stefano Regia di Giorgio Gallione. Prodotto da T.S.T./Produzioni Fuorivia. Ultimi due giorni. Biglietteria T.S.T. via Roma 011 5176 246 n. verde 800235333 12-19. Lunedì riposo www.teatrostabile.it
COLOSSEO. Via Madama Cristina 71 011 669 8034. Questa sera ore 21 «The Harlem Gospel Choir». Da merc. 9/01 a sab. 12/01 ore 21 Polvere di stelle. Inf. tel. 011 6698034 da lun. 10/13-15/19. Sito internet www.teatrocolosseo.it
CONSERVATORIO «G. VERDI» P. Bodoni. Ore 21 Concerto di Natale della Banda del Corpo di Polizia Flavio Bar, direttore. Posti esauriti
ERBA Corso Moncalieri 241, tel 011 661.5447. Oggi ore 15,30 e questa sera ore 21 Il divorzio con A. Innocenti, U. Gregoretti, P. Nuti, M. Mesturino, regia di U. Gregoretti. Per informazioni la biglietteria è aperta tutti i giorni 9-22.
Piazza S. 011 8179373 Compagnia Comica in Don Felice Camppa. Dal 22/12 al 6/1/02 sono esaurite le prevendite. Si prenota per il Veglione di Capodanno; ingresso L. 100.000.
GIANDUIA TEATRO. Via S. Teresa 5, tel. e fax 011 530.238. Il 14/12 e il 15/12 ore 21 Cabaret con Renato Liprandi Mi devo suicidare. Il gioco dei Mi Festival Int. Teatro di figura. Il 16/12 ore 16 Compagnia Marionette Lupi Gianduja e Pulcinella amici per casa. Festival e repertorio Comp. Marionette Lupi su prenot. anche scuole e gruppi
GIOIELLO TEATRO. Via Cristoforo Colombo 31 bis. Tel 011 580.5768. Ore 21 Swish Swish l'amore assoluto la commedia che ti farà innamorare di Vera Matthews. Torino spettacoli stagione 2001-2002. Biglietteria aperta tutti i giorni www.teatrogioiello.it
GOBETTI TEATRO. Via Rossini 8. Tel 011 8159.132 Ore 20,45 Le grale regia di Vincent Loriny, Philippe Ménard, Guillaume Hazabrouck, prodotto da Compagnia . Compagnia Jerome Thomas. Teatro Gobetti tel. 011 815 9132 orario 12-19 lunedì riposo
JUVARRA. Via Juvarra 15 tel. 011 540.675. Ore 20,45 Donan & Olesen in Salti mortali regia di Giovanna Mori. Inf. e pren. dal lun. al sab. (dalle 15 alle 19). Tel 011 540675. Café Procope: ore 22,30 c.i. Monino.
TEATRO AGNELLI. via P. Sarpi 111, tel. 619.2351 Inaugurazione Stagione 2002. Rassegna Domenicamattinateatro il 13/1/2002 alle ore 11 Assemblea Teatro presenta Il costruttore di torri. Rass. Insolito: i giorni 22-23-24-25-29-30-31/01/02 Assemblea Teatro presenta Le gesta di Abecanua valido per l'anno. Metti una sera a teatro Info tel. 011 3042808 (orario ufficio)
TEATRO NUOVO. Corso M. D'Azeglio 17. Il gesto e l'anima. Italiadanza 2001. Il 17/12 Compagnia Naturalis Labor. Il 18/12 Compagnia So Art Group - Compagnia G.A.P. Compagnia Fant'Asia. Il 19/12 Compagnia Excursus
TEATRO CARDINAL MASSAIA. Via C. Massaia 104, tel 011 257 881. Ore 21 Comp. pope di E. De Filippo. Regia A. Rinaldi. Ingr. L. 15.000/12.000. Si replica domani. Ap. prenot. per lo spettacolo di Capodanno info e prenot. feriali 16-19
MONTEROSA. Via Brandizzo 65, tel. 011 284.028 Oggi ore 21 per l'8ª Rassegna di Teatro Piemontese il Piccolo Varietà di Pinerolo presenta L'eredità del Magna Neta. Cassa teatro ore 17-19 feriale.
SETTIMO TEATRO. Via Garibaldi 4 Settimo Torinese. Ultima replica Ascanio Celestini / Macchine Teatrali in Radio clandestina ore 21. Intero L. 25.000, rid 18.000. Il 16/12 Domenica dei ragazzi presenta «Assente presente». Info e prenotazioni 011 800 5550 www.teatrosettimo.it
SUPERGA. Via Superga 44 , tel 011 627.9789. Stagione Artistica 2001-2002 Il 16 prosa «Uomini» Comp. Teatro degli Episodi - regia di E. Giordanengo. L. 30.000 platea, L. 25.000 galleria
TEATRO MATTEOTTI. Via Matteotti 1, Moncalieri. È aperta la campagna abbonamenti Spazio Vivo 2001/2002. Dal 28/12 al 31/12/2001 Compagnia ... Coordinamento Moncalieri Teatro. Per informazioni 011 6403700.
PICCOLO TEATRO PERCEPTION. Il 19/20/21 ore 21 - PPP - Quando la P si mette tra voi, da Pier Paolo Pasolini. Libero adattamento di Bob Marchese. Spett. prodotti dalla sezione didattica della Fondazione Italiana per la Fotografia. Con F. Brogi, S. Bussa, M. Mandarini. Regia di Bob Marchese. Ingr 20.000 rid. 15.000

## CIRCO

CIRCO MEDRANO. Torino Parco Pellerina. Dal 16/11 al 16/12. Orario spettacoli: feriali ore 16,30; 21,15. Domenica e festivi 15; 18. Visita allo zoo. Ampio parcheggio. Circo riscaldato. Per informazioni: 011 771.23.24

PREZZI «TANDEM»: L. 1.700 «IL MATTINO DELL'ALTO ADIGE», «IL DOMANI DI BOLOGNA», «IL CORRIERE [illegible]», «LA VOCE DI MANTOVA», «L'UNIONE SARDA», «IL CORRIERE MERCANTILE», «LA GAZZETTA DEL LUNEDÌ», «ULTIME NOTIZIE REGGIO», «IL CORRIERE DI ROVIGO», «IL NUOVO GIORNALE DI BERGAMO». [illegible] DI DIFFUSIONE INDICATE SUL GIORNALE LOCALE: L. 1.800 CON «IL CORRIERE DI ROMAGNA» IN ROMAGNA E A IMOLA; L. 2.400 CON «AUTOSPORTMOTO» IN PIEMONTE, LIGURIA E VALLE D'AOSTA; L. 3.500 A RICHIESTA CON [illegible] CON «BORSA & FINANZA» IN PIEMONTE, VALLE D'AOSTA E LIGURIA DI PONENTE: L. 1.500 IN VENDITA OBBLIGATORIA PROMOZIONALE CON «LA PROVINCIA» NELL'AREA DI DIFFUSIONE INDICATA SUL GIORNALE LOCALE. ABBONAMENTI GRATUITI. CON SPECCHIO AL SABATO OBBLIGATORIO IN TUTTA ITALIA. PREZZI ESTERO: AUSTRIA SC. 26 (€ 1,89); BELGIO FB 75 (€ 1,86); FRANCIA FR. 12 (€ 1,83); GERMANIA DM 3,70 (€ 1,85); GRECIA DR. 520 (€ 1,50); INGHILTERRA P. 1,50; PORTOGALLO PTE 375 (€ 1,85); SPAGNA Ps. 320 (€ 1,85); CANARIE Ps. 300; SVIZZERA FRS. 2,50; C. TICINO 2,50; USA $ 2,50



Notizie sul traffico? Chiama il 412.

# LA STAMPA

SABATO 15 DICEMBRE 2001. ANNO 135. N. 345. L.1.700 / € 0,88 (PREZZI ESTERO IN ULTIMA) · POSTALE 45% ART. 2 COMMA 20/B LEGGE 662/96 · www.lastampa.it

info 412 · www.info412.it

TORINO: SONO CAPACI DI INTENDERE E VOLERE. IL PRESIDENTE: NON BUTTEREMO VIA LA CHIAVE DELLE VOSTRE CELLE

# Il carcere per Erika e Omar

## A lei 16 anni, a lui 14. I ragazzi in lacrime

### L'ULTIMO SPIRAGLIO

**Pierluigi Battista**

LA severa sentenza del Tribunale di Torino che condanna Erika e Omar sancisce il principio della responsabilità personale e della colpa individuale di chi si è macchiato di un delitto orrendo. Ancorché minorenni, i due esecutori della mattanza di Novi Ligure non sono stati per ciò stesso considerati dei minorati, prodotti irresponsabili di una società «malata» e inconsapevoli di una follia senza volto, automi mentalmente infermi e dunque sottratti per forza e per pietà ai rigori della sanzione penale.

Naturalmente spetterà a chi ha il dovere somministrare la pena senza furia e accanimento, senza ferocia e spirito vendicativo, promuovendo secondo le opportune modalità di legge tutti gli strumenti che consentano a due ragazzi sciagurati di non finire inghiottiti nelle tenebre della morte civile. Ma la sentenza ha messo un punto fermo nel ribollire di opinioni e di pareri contrapposti che ha accompagnato la discussione pubblica sin dalla macabra scoperta di ciò che era accaduto in una villetta di Novi Ligure. Ha rifiutato il ricatto emotivo deresponsabilizzante secondo cui la mostruosità di quella carneficina non può che essere imputata alle patologie di una società vuota di valori e inesauribile artefice di giovani e giovanissimi mostri in serie in procinto di accoltellare madri e fratellini. Ha ricondotto la smisuratezza di un delitto la cui sanguinaria dinamica non poteva non scuotere in profondità l'opinione pubblica italiana alle [illegible] di due adolescenti in grado di comprendere l'enormità della loro azione omicida.

Travolta dal fracasso di un'inarginabile ondata mediatica [illegible] dall'immancabile corollario rosa di neo-fidanzati e fidanzatini traditi, la terribile [illegible] di un assassinio eseguito con atroce determinazione torna in primo piano per [illegible] di una sentenza che [illegible] assomiglia, fortunatamente, alla mannaia della vendetta e ridimensiona, sia pur di poco, l'entità della pena richiesta dall'accusa. Come a lasciare un ultimo spiraglio aperto per due ragazzi che, riconosciuti colpevoli, dovranno essere aiutati a ritrovare se stessi.




LA BOMBA TAGLIAMARGHERITE

SERVIZI

**[illegible] A CASA»**
Urla di rabbia della giovane «Io non ho fatto niente»
Brunella Giovara A PAGINA 3

**«COMINCI IL RECUPERO»**
I periti: due vite che devono poter rientrare in gioco
Neirotti A PAGINA 5

**[illegible] E' FATTA»**
La gente di Novi Ligure «Adesso dimenticateci»
Renato Rizzo A PAGINA 2

TORINO. E' finita con una sentenza che accusa e difesa hanno definito equilibrata: 16 anni ad Erika, 14 ad Omar (che comprendono lo sconto automatico di un terzo della pena previsto dal rito abbreviato). Ai ragazzi in lacrime si è rivolto il presidente: «Avete commesso un grave reato e meritato una condanna adeguata, ma sappiate che questa sentenza non significa chiudervi in cella e buttare via la chiave». Le attenuanti generiche prevalenti sulle aggravanti sono state concesse anche ad Erika, e questo fa la differenza rispetto alla richiesta dell'accusa (20 anni per lei). Erika è stata giudicata capace di intendere e volere nel premeditare e attuare, la [illegible] del [illegible] febbraio, il massacro della mamma Susi Cassini e del fratellino Gianluca. Corbi e Gaino DA PAG 2 A PAG. 8

RESPONSABILE DEGLI ESTERI

## Ruggiero: «Basta, non sono un ministro dell'opposizione»



«Non posso più tacere di fronte alle accuse di ministri ed esponenti della maggioranza» Al vertice di Laeken tramonta la candidatura di Amato alla presidenza della Convenzione Ue

Intervista di Emanuele Novazio, [illegible] Magri, Martinetti e Singer ALLE PAG. 10 E 11

ULTIMO ASSALTO A TORA BORA. FERITI 2 MARINES

## Quattrocento italiani presidieranno Kabul

IL VIDEO DI BIN LADEN

**UNA CASSETTA [illegible] E IL FALSO**
Immagini confuse e un montaggio alla rovescia alimentano le perplessità
Bush: «Chi non ci crede sostiene un malvagio»
Ceccarelli e Molinari A PAGINA 7

ROMA. L'Italia manderà fino a [illegible] soldati (su un totale di 4-5000) a partecipare alla forza d'intervento [illegible] l'egida delle Nazioni Unite per stabilizzare l'Afghanistan, una volta conclusi i combattimenti. E' una delle decisioni prese al vertice europeo di Laeken, in Belgio, dove i capi di Stato e di governo dell'Unione hanno anche ribadito un forte sostegno politico ad Arafat, in polemica con l'intenzione israeliana di isolare il leader palestinese. Sul terreno, la guerra d'Afghanistan continua con l'ultimo assalto a Tora Bora. Ieri due [illegible] sono rimasti feriti.
PAGINA 6 A PAGINA 9

LA MONETA



**OGGI L'EURO ARRIVA NELLE CASE ITALIANE**
Da questa mattina il kit in vendita alle Poste
Lepri e Monga A PAGINA [illegible]

AUTO



**MASERATI: [illegible] COUPÉ PER [illegible] NEGLI USA**
Affiancherà la Spyder Il debutto a gennaio
Michele Fenu A PAGINA 18

UN GIORNO D'INVERNO

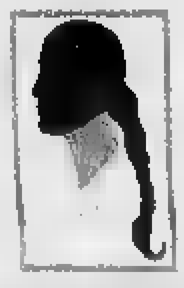


**Il gelo paralizza il Sud** Il maltempo si è spostato da Nord a Sud. Ai disagi delle grandi città settentrionali si è aggiunta la paralisi sulle strade del Sud. Sulla Salerno-Reggio Calabria (foto) e sulla Isernia-Vasto migliaia di persone sono rimaste bloccate per ore. Protestano anche i calciatori per la notturna di mercoledì. ALLE PAG. 14 E 15 E NELLO SPORT

NIGERIANA CONDANNATA A MORTE

## Un mese per allattare prima di essere uccisa

**Mina**



NON è lontana. Se guardo bene è qui. Vicinissima. Seduta sul divano dove ho appena spostato il lavoro a maglia. La televisione «fraternamente coinvolta» suona più ignara ed assente che mai. Ma io no. Non mi sono ancora abituata all'orrore quotidiano che sfonda l'anima.

Safya Hosseini Tungar-Tudu è una ragazza nigeriana di trent'anni, senza [illegible]. Ha avuto un bambino al di fuori del matrimonio e dunque, per la legge fondamentalista islamica, che nel suo paese ha valore di legge penale, a fine dicembre sarà posta in una buca, seppellita sino al petto e poi lapidata a morte dalla gente del villaggio. Chiusa nella sua capanna, lei allatta il bambino che è diventato la sua condanna a morte. Le hanno dato il permesso di nutrirlo per qualche settimana, poi la trascineranno nella fossa e la massacreranno. Non mi abituo all'orrore. Ogni volta che un boia ricompare, mascherato di certezze o di integralismi, è come se fosse la prima volta. Mi sembra sempre più impossibile che possa ancora manifestarsi, nel suo crudo rituale, il perpetuarsi dell'odio. Eppure succede sempre di più. Sempre più spesso. A dispetto dei proclami e delle ripetute affermazioni dei diritti fondamentali dell'uomo.

Accade a 10.000 chilometri, ma è come se accadesse qui, appena fuori da casa mia. Anche se sta nevicando, anche se ho appena finito di impacchettare i regali di Natale, quella capanna affuocata dal sole della Nigeria è come se fosse giù in cortile. Forse dovrà venire anche il tempo di rimettere seriamente in discussione tutti gli oscurantismi, i fondamentalismi, i pregiudizi sul cui altare vengono sacrificati migliaia di uomini. Certo, si può essere soddisfatti se le donne afghane possono andarsene ora liberamente in giro senza la prigione del burqa. Ma ogni operazione militare, si vorrà [illegible] efficace, non potrà fingere di non vedere che altre centinaia di milioni di uomini e donne continuano ad essere costrette a piegare la testa sotto leggi e tradizioni che sembrano intangibili. Ci sarà tempo perché l'orrore sostenuto dal pregiudizio ideologico ceda finalmente il passo al riconoscimento del sacrosanto rispetto dell'uomo. Ora, però, c'è una donna che allatterà fino alla fine del mese. E poi sarà stritolata da uno stupido e orribile meccanismo.

Tutti possiamo fare qualcosa, ad esempio, inviando una e-mail all'Ambasciata di Nigeria a Roma (embassy@nigerian.it ). Potrebbe anche non servire a niente, se l'ottusità umana avrà ancora il sopravvento. Ma servirà soprattutto a noi stessi, per capire che non si può uccidere sventolando stendardi ideologici. E soprattutto per evitare di rimanere ai bordi di quella fossa, complici, a contemplare l'ennesimo delitto dell'intolleranza, dell'ignoranza, della menzogna.



BUONGIORNO di Massimo Gramellini

## La neve impossibile

NONOSTANTE dicembre sia il mese dei bagni e del solleone, la neve non sembra aver colto troppo di sorpresa i popoli del Nord Europa, evidentemente allertati dal [illegible] segreti. Gli abitanti delle case private hanno gettato il sale davanti alle porte, mentre gli automezzi preposti provvedevano a tener pulite le strade e risolvere le emergenze, riducendo al minimo i disagi e il numero dei feriti. Uno scandalo. Nel civile Nordest italiano, quello che vota Lega e dà lezioni di civiltà a tutti, per fortuna le cose sono andate diversamente. Lastroni di ghiaccio come a Oslo, ingorghi, tamponamenti e scivoloni: insomma, la vita vera.

A Milano e Venezia, [illegible] nel mondo per i loro palmeti, la nevicata impossibile è stata affrontata in modo geniale: lasciandola sfogare. Nuanche un amministratore di condominio si è ottemperato all'ordine di rovesciare il sale sui marciapiedi, ritenendolo un sopruso intollerabile. I vigili di Milano [illegible] rimasti in assemblea sindacale, dando prova di grande sangue freddo. E un po' ovunque l'Anas ha sollecitato la Società Autostrade che ha sollecitato il Comune che ha sollecitato la Provincia che ha sollecitato la Regione: le delizie del federalismo. Nessuno si è ricordato di sollecitare i macchinisti delle metropolitane milanesi, che [illegible] hanno sgobbato col cuore in [illegible] fino all'alba. I soliti indisciplinati. Meno male che la Protezione Civile ha poi rassicurato gli italiani, suggerendo loro di chiudersi in [illegible].

IL CODICE | COSA PREVEDE LA GIUSTIZIA PER I MINORI

### QUANTO CARCERE FARANNO?

Erika e Omar sono stati condannati, [illegible] non poteva essere diversamente. Ma la domanda che ora tutti si pongono è: quanto carcere effettivo sconteranno i due ragazzi? Quali possibilità hanno di lasciare la cella?
Vediamo le varie ipotesi. Si è parlato nei giorni scorsi di «messa alla prova», una misura prevista apposta per i minorenni. E di arresti domiciliari in una comunità. Il tribunale ha risposto no [illegible] alla prima richiesta, [illegible] agli arresti domiciliari. Non ha ritenuto Erika e Omar meritevoli di quei benefici. Ma quel [illegible] non è definitivo, può essere rimosso. I difensori possono cioè richiedere allo stesso tribunale di tornare sulla [illegible] decisione, di concedere la libertà o gli arresti domiciliari. Finchè il fascicolo resta nella cancelleria del tribunale, tocca a quest'ultimo ogni decisione su Erika e Omar. E contro le ordinanze si può ricorrere ancora al tribunale della libertà.
L'appello va presentato entro 45 giorni dal deposito della sentenza.



### POI L'APPELLO, SE I DIFENSORI [illegible]

Davanti alla Corte d'appello per i minori si ripete lo scenario del primo grado, anche [illegible] rito abbreviato. Si può chiedere ancora la [illegible] alla prova, gli arresti domiciliari e altre misure . [illegible]' chiaro che tutto dipende dall'atteggiamento degli imputati : chi si comporta bene può beneficiare dei privilegi. Tutte le istanze vanno presentate ai giudici dei minori. A 21 anni, Erika e Omar saranno trasferiti in un carcere per adulti

### [illegible] DEFINITIVA

Dopo l'appello [illegible] può fare ricorso in Cassazione. Poi il verdetto diventa definitivo, inappellabile [illegible] I giovani passano sotto la competenza del tribunale di sorveglianza per i minori. Per ogni [illegible] [illegible] detenzione si può beneficiare di tre mesi di «liberazione anticipata», sempre che ci si comporti bene: in questo caso, ad esempio, si scontano 4 anni ma in realtà ne risultano 5, con [illegible] «regalo» di tre [illegible] ogni dodici. Tutto dipende dal comportamento dell'imputato. A metà pena si possono ottenere permessi, poi la semilibertà [illegible] l'ammissione al lavoro esterno (di notte si torna in carcere). Per i minori la possibilità di accedere a benefici nel [illegible] dell'esecuzione della pena è chiaramente maggiore rispetto ai detenuti normali. Infine occorre ricordare che la pena viaggia in modo distinto dalla misura cautelare. Il giudice può condannare, confermare la sentenza, ma può nello stesso tempo ritenere che [illegible] sussistono più le ragioni per la custodia in carcere (pericolo di fuga, inquinamento delle prove, reiterazione del reato). E quindi può scarcerare.

# «Due vite che dovranno rientrare in gioco»

## I consulenti dell'accusa: ora si cominci con il recupero

**i periti**

Marco Neirotti

TORINO

ADESSO che c'è sentenza, adesso che [illegible] [illegible] emotivo e mediatico smorzerà le luci, adesso possiamo scendere cauti nella parte più delicata e sconvolgente di questo massacro, che per otto mesi [illegible] è abbeverato a se stesso. Ora che Erika e Omar hanno di fronte [illegible] prima certezza - verrà la Corte d'Appello - si può dire di carcere e comunità, capacità di intendere e incapacità, espiazione e recupero. E quale uomo e quale donna torneranno alla società? E ancora - come fin dall'inizio - perché?

Alessandra Simonetto è stata, con Adolfo Ceretti e Gustavo Charmet, perito della magistratura. Hanno sostenuto che gli imputati sapevano che cosa facevano, distinguevano fra bene [illegible] male. Ma [illegible] quella creatura [illegible] evaporante che [illegible] chiama opinione pubblica è sempre rimasto un contraddittorio desiderio: «in cella per sempre» però sapendo che «sono pazzi». La «normalità» che ammazza genera terrore.

Qual è il potere di perizie e consulenze di parte? Determinano strade processuali? e quali sono i sentimenti di chi quello spartiacque del futuro delinea? «E' una responsabilità schiacciante - dice Alessandra Simonetto - Puoi sbagliare ma non puoi permettertelo, perché puoi incidere in modo non sostenibile. In questi mesi ci siamo trovati di fronte alle pressioni esterne, all'emotività dei media. Ma era e doveva essere una consulenza normale, incondizionata. Noi non intervenivamo sul futuro dei ragazzi, davamo [illegible] definizione umana e limpida della situazione».

Sta di fatto che per voi erano sani di mente, per i consulenti della difesa no: «Mi rendo conto che l'essere di parte abbia in sé [illegible] fine: la salvezza. Ma per

> «Questa vicenda è diventata un circo impazzito, lo spettacolo ha prevalso sul problema di un massacro avvenuto in famiglie normali come quelle di tutti»

noi era dare una risposta a tutti, magistrati e ragazzi». Passata la bufera di emotività, ci si domanda [illegible] perché l'hanno fatto. La risposta c'è, [illegible] poco traducibile. Simonetto: «E' un perché difficile da trasmettere [illegible] canoni abituali. La spiegazione è nitida ma [illegible] semplice [illegible] concreta [illegible] la domanda. Paradossalmente la curiosità sarebbe più placata da [illegible] risposta [illegible] il motivo brutale dei soldi, tipo Maso. Dietro la notte di Novi c'è invece un superamento dei limiti, conquista di libertà oltre ogni limite. Il mondo adulto [illegible] è pronto ad accoglierla, perché sta nel sentimento, non nella pratica quotidiana».

La risposta degli esperti [illegible] è un antidolorifico per le [illegible]sle. [illegible] «perché» è nel crescendo di una coppia fatta di personalità diverse che si integrano, narcisista e dominante lei, bisogno[illegible] [illegible] certezze lui, dipendente. [illegible] anche interdipendenti. Insieme trovano un potenziamento a 360 gradi.

Non pensano a un delitto. Pensano a una loro crescita distorta. I nostri modelli - famiglia, figli, routine - [illegible] basta[illegible]. [illegible], appunto, loro non hanno - non hanno avuto - limiti. Pensano a quel di più fatto di spazi, fisici [illegible] mentali, che invece diventano il loro «imprigionamento» del proseguire insieme [illegible] solitari, isolati dagli altri. Più che amarsi, si ritrovano per bisogno. Nessuno dei due, da



Ieri Erika e Omar sono stati condannati per l'omicidio della madre e del fratellino di lei

solo, avrebbe fatto quel macello. [illegible] diventati una monade in cerca di un cammino proprio, fuori e oltre gli affetti.

L'assassinio è programmato, ma non è il fine ultimo. E' tappa di un viaggio tragicamente asettico. Poi ci sarebbe stata una vita ancora in cammino. Ma c'è un intoppo: l'arresto. E qui cambia il cammino, ancora possibile - e del tutto nuovo - per entrambi, su sentieri diversi.

La domanda morbosa è: che accadeva in quelle famiglie? La Simonetto risponde pacata: «Accadeva quello che accade nella sua [illegible] in quella dei suoi vicini [illegible] [illegible] Ho [illegible] sui giornali fantasie da [illegible]. La verità è che erano famiglie come tante, con le loro caratteristiche e, ovviamente, i loro problemi di relazione. Erika e Omar sono venuti avanti, passo doppo passo, nella quotidianità, sempre [illegible] intercettati o intercettabili.

Torniamo alle colpe della famiglia? «No. Anzi, tutti [illegible] proviamo una pena infinita per quelle due famiglie che si sono mosse [illegible] buona fede, non hanno sbagliato per volontà o disinteresse. Si può sbagliare mentre si fa del proprio meglio». Ma essere famiglia [illegible] vita, non [illegible] mestiere. Che dobbiamo fare a casa nostra? «Prestare attenzio[illegible]. Non "ascoltarli" con le orecchie, ma in mille modi: comportamenti che mutano. Ogni genitore vede [illegible] pezzo della vita del figlio e quel pezzo [illegible] vede è spesso isolato dall'insieme. E comunque non possiamo considerare soltanto il nucleo ristretto. Attorno al minore girano altre figure, che posso[illegible] osservare, ma anche ascoltare, comunicare fra loro».

Troppo dimenticato è il fratellino. Sorprendente è il silen[illegible] del papà di Erika, così fuori dal circo tv. Ha avuto una vita normale, una tragedia speciale, moglie e figlio ammazzati, ammazzati dalla figlia. E' trascinato da due lati come i martiri lo sono dai cavalli. Gli resta Erika, che aveva previsto anche il cadavere di lui e che corre a piangergli addosso: assassina dentro casa ma figlia superstite, orrore per gli «spettatori», altro per lui, depredato di affetti [illegible] incatenato a un affetto.

L'Italia gridava «carcere» [illegible] «buttate la chiave». Che [illegible] ha il carcere per i minori? Può averne, spiega Adolfo Ceretti. Per una personalità come Erika può essere il luogo dove smontare, sblindare narcisismo, sprezzo, superiorità, inscalfibilità. Espiazione e presa [illegible] coscienza? Alessandra Simonetto non si sbilancia: «Ci siamo attenuti al mandato, volevano una risposta specifica. Non l'abbiamo pensata per il poi. Abbiamo risposto».

> «Bisogna spegnere le luci su questi ragazzi e applicare la legge che va bene così com'è Nessuno ha vinto In questi processi non vince mai nessuno»

E Ceretti ricorda che ci sono carceri, come il Beccaria, Nisida, il Ferrante Aporti - dove Duccio Scatolero reinseriva i ragazzi attraverso i loro miti - che lavorano come e talora meglio delle comunità: per reinserire. Eppure già si parla di modificare [illegible] legge per i minori, inasprirla, abbassare l'età per l'arresto: «Questa legislazione offre una varietà di possibilità per ogni singolo caso - dice Simonetto - con percorsi, possibilità [illegible] manovra, anche di interventi nel corso [illegible] tempo. Questa legge prevede tutti i casi e tutte le risposte, non fa standard. [illegible] giustizia caso per caso, anche con la severità, anche con l'accompagnamento. E si lavora meglio quando le luci [illegible] circo si spengono».

A luci spente dovranno avvenire, ognuna con il suo percorso, la crescita dell'uomo Omar e quella della donna Erika. E' un percorso lungo e fattibile, pensa[illegible] i periti, [illegible] [illegible] spetta a loro. Saranno altri. Che donna [illegible]mo? Quella che viaggerà attraverso passaggi da vedere tappa per tappa.

Intorno [illegible] questi ragazzi [illegible] [illegible] stati tanti adulti: giudici e periti, avvocati e personale del carcere, autori di lettere e giornalisti. Simonetto: «Lo spettacolo ha prevalso sulla vicenda. Abbiamo visto [illegible] perizie rese pubbliche, abbiamo visto una dimensio[illegible] viscerale e sanguigna del problema. Un circo, appunto, impazzito». [illegible] tristezza per Erika [illegible] Omar? «Per tutta la vicenda». Voi siete un ago di bilancia: «Casi più banali mi hanno dato l'insonnia. Si commette talora un grave errore: voler vincere. Per molti vincere è uscire indenni. Ma non [illegible] questo: vincere è trovare, fra tutte le parti in gioco, una soluzione a una realtà sospesa: abbiamo vite perse per sempre, vite che hanno perso la serenità, vite in gioco, vite che dovranno provare a rientrare in gioco. In questi processi, le assicuro, non vince mai nessuno».

**MALTEMPO** | DISAGI NELLE FERROVIE E UNA VITTIMA PER LA BUFERA DI NEVE IN LOMBARDIA



### MILANO, DICIASSETTE TRENI CANCELLATI

Per il maltempo, ■ la neve che si è trasformata in ghiaccio, 17 treni delle Ferrovie Nord Milano sono stati soppressi ieri mattina. La linea dove si sono verificati più disagi per i viaggiatori è quella che collega Milano con Seveso e Asso. Ne è nata ■ catena di ritardi con un massimo di circa mezz'ora. Fra i convogli cancellati anche due «Malpensa Express», a ■ di un treno che si è bloccato alla Stazione di Bovisa dove gli scambi erano gelati. Per attenuare i disagi sono stati messi ■ disposizione dei pullman



### DONNA UCCISA DA UNA TETTOIA CROLLATA

La bufera di neve e vento che giovedì sera si è abbattuta su Pavia ha provocato una vittima. Paola Zaboli, 40 anni, docente di matematica all'istituto tecnico Volta di Pavia, era in auto con il marito, quando è stata colpita e uccisa da una lastra di eternit che ha sfondato il parabrezza della vettura, dopo essere stata sradicata dal vento da un tetto in piazza Castello, nel centro di Pavia. Il marito, che era alla guida, si è precipitato al pronto soccorso del Policlinico San Matteo, ma la donna è morta poco dopo ■ ricovero

# Sci, stagione al via senza neve

## Poche piste aperte e solo grazie ai cannoni

**Stefano Sergi**

AOSTA

Non c'è nulla da fare. La neve, in queste settimane, è sempre caduta nei posti sbagliati: in città, sui litorali, in campagna, bloccando strade e autostrade. Ma sulle Alpi, nemmeno l'ombra. Un'assenza che pesa come un macigno sul fronte turistico, proprio in un'annata dove il popolo dello sci era atteso ■ ansia dopo lo stop alle vacanze esotiche provocato dalla tragedia dell'11 settembre.

Il meteo, ■ vero, ha regalato qualche eccezione alla penuria di neve. Ma sono rarità. Come ■ Limone Piemonte: ■ manto ha raggiunto i 70 centimetri di spessore e, dopo un'apertura soltanto ■ week-end e grazie all'innevamento artificiale, ora la stagione può cominciare alla grande. A rovinare un po' la festa è arrivato il vento, fortissimo in quota. ■ nessu■ tra gli operatori ■ lamentarsi, soprattutto guardando le altre località. Come quelle valdostane, del tutto a secco di ■ naturale. Cervinia, Pila, Ayas ■ Gressoney hanno aperto qualche impianto, ma soltanto grazie ai potentissimi «cannoni», ■ ■ che hanno per■ di tracciare miracolose piste da fondo ■ Brusson e Cogne, dove nei giorni scorsi è sbarcata la Coppa del Mondo ■ sci nordico.

A parte le poche località valdostane, gli appassionati dello sci possono sfogarsi anche al Sestrière, dove la neve artificiale ha permesso l'apertura di 7 impianti su 20. Altri due sono ■ funzione a Sauze e altrettanti a Sansicario e Clavière. I collegamenti sono chiusi, ma sui tracciati agibili ci sono dai 20 ai 30 centimetri di neve compatta, più che sufficiente per divertirsi senza troppi rischi.

Le strade sono percorribili, meglio se ■ catene e le temperature polari (ieri 15 gradi sottozero) hanno permesso di riaccendere i «cannoni», anche se il vento rende inutili molte delle fatiche di chi gestisce gli impianti di risalita. Si scia anche a Pragelato, ■ sempre grazie all'ingegno dell'uomo, non per le precipitazioni naturali. A Bardonecchia invece è tutto chiuso, la speranza è di dare ■ via alla stagione nel prossimo week-end perché un Natale ■ neve, in ogni località di montagna, equivale a un mezzo disastro economico.

Inutile anche cercare altrove, perché se è vero che ■ Val Gardena hanno disputato la discesa libera di Coppa del Mondo è altrettanto ■ che è stato soltanto grazie all'innevamento artificiale. Di fiocchi naturali, anche da quelle parti, nemmeno l'ombra. Selva di Val Gardena ha aperto 15 impianti, la prossima settimana dovrebbero entrare in funzione anche tutti gli altri. La siccità ■ risparmia nemmeno Cortina d'Ampezzo, dove sono stati aperti 10 impianti ma tutte ■ piste ■ono innevate artificialmente. Chi non ne vuole sapere dei fiocchi sparati dai «cannoni» non può neppure consolarsi ■ qualche tranquilla passeggiata tra i boschi, perché ieri mattina il termometro segnava 12 gradi sottozero.

Nelle principali località turistiche le prenotazioni per le festività ■ fine ■ sono già decine di migliaia, ■ l'assenza della neve, pur non incidendo nell'immediato, rischia di far diventare catastrofica una stagione che per la montagna si annunciava trionfale. A preoccupare gli operatori ■ soprattutto le tradizionali «settimane bianche» di gennaio e febbraio, per le quali c'è molta attesa. Senza neve, le prenotazioni diventerebbero subito disdette.



Fa eccezione Limone dove da giovedì sera il manto ha raggiunto i 70 centimetri
A Sestrière sono in funzione 7 impianti
Emergenza anche in Trentino



Poche piste aperte e solo grazie all'innevamento artificiale. L'inizio della stagione dello sci è caratterizzato dall'assenza ■ neve

# Il freddo siberiano fa rotta ■ Sud

## Il meteo: peggioramento fino a domenica Al Nord l'insidia numero uno diventa il gelo

ROMA

Dopo la bufera delle ultime ■ ore il maltempo si attenua ma solo al Nord. Pioggia, neve e vento gelido, portate dal vortice freddo di origine siberiana, continueranno a flagellare ■ Centro e il Sud fino a martedì.

Si annuncia invece un fine settimana di sereno al Nord: cielo terso, sole ■ giorno ■ notti stellate. Rimane però il freddo, c■ anzi è destinato a intensificarsi ■ temperature che di notte potranno scendere fino a 10 gradi sottozero in pianura e di giorno stenteranno a salire sopra lo zero. Il pericolo maggiore è rappresentato dal gelo: c'è lo stato di massima allerta per le strade ghiacciate. E non si escludono nebbie in pianura.

■ ieri sera ■ riprese con più vigore le precipitazioni ■ pioggia e ■ al Centro-Sud. Le temperatu■ sono abbassate. ■ situazione continuerà ■ peggiorare fino ■ domenica, quando, in ■a, su Roma ■ dintorni il termometro potrebbe scendere sotto lo zero. Qualche miglioramento da lunedì: si annunciano schiarite ■ cielo poco nuvoloso. Ma le temperature resteranno rigide.

Il record per ora spetta alla Marmolada, dove il termometro si è fermato a -28 ma temperature molto basse sono state registrate anche ■ Passo Pordoi ■ Cimabanche (-21), Passo Campologo (-22), Arabba (-17) ■ Falcade (-15). ■ tratterà probabilmente di un altro week end ■ neve naturale. Nelle località sciistiche dolomitiche l'innevamento ■ garantito solo dai cannoni. (r. cri.)

## Stato civile di Torino

NATI REGISTRATI IL 12 ■ 2001

**Benhire** Nassim; **Bertin** Dora; **Beshai** Lucrezia; **Bottazzi** Alessandro Emilio; **Cagliotti** Andrea; **Canavese** Melissa; **Castellana** Si■, **Catanzaro** Giulia Arianna; **Cau** Maria Vittoria; **Cerrina** Clara; **D'Amato** Camilla; **Daniele** Emanuele; **Delfino** Federica; **Di Lecce** Giorgia; **Emprin** Enrico; **Faccio** Aurora; **Gazzitano** Giorgia; **Germinario** Gabriel■; **Gianusso** Fabio; **■oria** Alice; **Massari** Federico, **Mazzia** Chiara, **Minei** Sonia; **Read** Sofia; **Rega** Lorenzo; **Rivas Abanto** Kathleen, **Rivas Abanto** Melanie; **Santo■** Cristina; **Scalici** Gaia, **Sgambati** Emanuele; **Sinisi** Federico.

MORTI DENUNCIATI IL 12 DICEMBRE 2001

**Principe** Carlo, anni 75, Bordighera; **Goffi** Annamaria vedova **Rabellino**, a. 61, Candiolo; **Bordi** Mario, a. 76, Ciriè; **Amendola** Maria Luigia vedova **Iannone**, a. 82, Lanzo Torinese; **Colaberna** Maria coniugata **Bosso**, a. 42, Medicina Legale, **Lucato** Cl■ vedova **Passet**, a. 65, Medicina Legale; **Dussizza** Iolanda vedova **Capadura**, a. 75, Medicina Legale; **Sampò** Francesca vedova **Menassero**, a. 94, Ospedale Giovanni Bosco; **Curto** Guglielmo, a. 86, Ospedale Giovanni Bosco; **Rosso** Vanda vedova **Dondero**, a. 60, Ospedale Giovanni Bosco; **Marcato** Vittorina, a. 79, Ospedale Maria Vittoria; **Ruvilli** Antonio, a. 78, Ospedale Maria Vittoria; **Giraud** Giovanni, a. 60, Ospedale Martini; **Casanova** Pasqualina vedova **Casanova**, a. 97, Ospedale Martini, **Milano** Anna v■ova **Marmolino**, a. 75, Ospedale Martini; **Bozzo** Ugo, a. 73, Ospedale Mauriziano Umberto I, **Soddu** Giovanna Maria vedova **Brundu**, a. 88, Ospedale Molinette; **Mavellia** Girolamo, a. 72, Ospedale Molinette; **Larobina** Domenico, a. 69, Ospedale Molinette; **Ranzone** Valerio, a. 92, Ospedale Molinette; **Pautasso** Bartolomeo, a. 65, Ospedale Molinette; **Alva Gan** Aldo, a. 80, Ospedale Molinette, **Reinaudi** Alessio, 0m, Ospedale Ostetrico Ginecologico; **Micheeva** Anna vedova **Didonna**, a. 75, Ospedale S. Giovanni antica sede, **Pelillo** Mario, a. 62, Ospedale ■. Giovanni a■ sede; **Albini** Eugenio, a. 89, Ospedale San Vito; **Marzolla** Giovanni, a. 61, Rivalta di Torino; **Zaccaria** Rosa vedova **Mantazzo**, a. 85, San Carlo Canavese; **Bonafè** Luciano, a. 70, San Carlo Cana■; **Rocca** Catterina vedova **Cravero**, a. 89, San Mauro Torinese; **Pinzetta** Elde vedova **Mantovani**, a. ■, via Asuncion 6; **Garbagnati** Maria vedova **Musso**, a. 93, via ■bo 7; **Nicoletti** Angelina vedova **Grispino**, a. 91, via Riccio 20; **Cannone** Savina; a. 68, via Sospello 143; **Dicosta** Caterina coniugata **Mazzotta**, a. 66, via Tenda 8.

**Nati 31 - Morti 35**

NATI REGISTRATI IL 13 DICEMBRE 2001

**Argano** Beatrice; **Balzaretti** Alessandro; **Barbetta** Giuseppe, **Bonasera** ■; **Bruzzesi** Cristian; **Buscemi** Diego; **Buttafuoco** Alessia Maria, **Chiavazza** Noemi; **D'Agnano** Simone; **De Pinto** Marco Francesco, **Fortuna** Irene, **Frattolillo** Matteo, **Guerrieri** Alessia, **Harzall** Wiam, **Ierardi** Mattia, **Magnotta** Giada; **Mascia** Alessandro, **Mininni** Angela Martina, **Moro** Francesca Maria Virginia, **Nevola** Samuele; **Rategno** Aurora; **Rubino** Astrid; **Sabbadini** Tommaso; **Saldani** Alessandro Karim; **Sarout** Salwa; **Sarout** Salma, **Serhane** Walid, **Tanicco** Nicole, **Tripolone** Flavio; **Valaderes Silva** Franciska Isabella, **Valenti** Alessio.

MORTI DENUNCIATI IL 13 DICEMBRE 2001

**Demeglio** Massimo, anni 77, ■; **Costamagna** Giuseppina vedova **Cravegna**, a. 78, c.so Giambone 46; **Senestro** Maria in **Bri**zio, a. 89, c.so Polenza 142, **Porcellana** Maria Cristina ved. **Giay**, a. 98, c.so Trento 5; **Anselmo** Ferruccio, a. 65, Ivrea; **Coletto** Iride, a. 75, Medicina Legale; **Marcialis** Laodice ved. **Secci**, a. 81, Medicina Legale, **Cordisco** Maria Libera ved. **Carbonara**, a. 83, Medicina Legale, **Perono Garoffo** Maria Apollonia ved. **Fornero**, a. 81, Osp. Amedeo di Savoia; **Salta** Avram, a. 50, Osp. Giovanni Bosco; **Tucci** Lonto, a. 88, Osp. Giovanni Bosco; **Roviero** Anna in **Barillà**, a. 83, Osp. Giovanni Bosco, **Fazzio** Carmelo, a. 86, Osp. Gradenigo, **Ferrari** Ersilia ved. **Pertici**, a. 76, Osp. Maria Vittoria; **Chieffo** Beatrice ved. **Marra**, a. 83, Osp. Maria Vittoria; **Consono** Gaetano, a. 79, Osp. Martini; **Panfidio** Giuseppina ved. **Mombello**, a. 77, Osp. Mauriziano Umberto I; **Candeletti** Bruna, a. 54, Osp. Mauriziano Umberto I; **Boero** Mario José, a. 52, Osp. Molinette; **Tosini** Felicino, a. 77, Osp. Molinette, **Martinelli** Michele, a. 70, Molinette; **Baracco** Luigi, a. ■, Osp. Molinette, **Derriard** Maurizio, a. 75, p.zza Sofia 13; **Giordano** ■a ved. **Bonifazio**, a. 89, Sommariva del Bosco; **P■** Elvira in **Pinsuti**, a. 80, ■ Avigliana 25; **Lorenzini** Luigia in **Nolarpietro**, a. 87, via Duchessa Jolanda 23, **D'Urso** Agata in **Fazzio**, a. 73, via Guastalla 4; **Berro** ■ in **Bessone** Mario, a. 93, via Lambruschini 8; **Giovannini** Giacomo, a. 78, via Quadrone 3; **Ingino** Giovanni, a. 85, via Val ■ Torre 172; **Chianale** Battista, a. 92, Villar Dora

**Nati 31 - Morti 31**

E' mancata all'affetto dei ■

**Ann■ ved. Cacciola**

anni 96

Lo annunciano il figlio Mario con Annamaria, Maurizio, Agnese e parenti tutti. Funerali oggi alle ore 15, chiesa Maria Ausiliatrice via Stupinigi.

— Rivoli, 14 dicembre 2001

E' mancata all'ospedale ■ Savigliano (Cn)

**Assunta Barisone nata Guala**

Lo annunciano il marito Carlo, la figlia Luciana con Michele e Marta, la sorella Milde e i nipoti. I funerali nella parrocchia di San Bernardino di Saluzzo sabato 15 dicembre alle ore 14,30. Si ringraziano quanti si uniranno alle preghiere.

— Saluzzo, 14 dicembre 2001.

E' mancato all'affetto dei propri cari

**Vitaliano Carchio**

Con immenso dolore lo annunciano la moglie Liliana e i figli Cristina e Arturo.

— Milano, 12 dicembre 2001.

Marco Calimeri e famiglia ricordano con affetto il ■ amico VILLY.

E' ■

**Francesco Delmastro**

Addolorati lo annunciano la moglie Concetta, le figlie Gabriella con Maurizio e Stefano, Rossell■ Rob■. Un particolare ringraziamento ai dottori Emilio Macchi e Gianfranco Fulgido. Funerali ■ ■ 14,30 a Pino d'Asti.

— Torino, 14 dicembre 2001.

O. F. Aeterna - Torino 011/4375455

Alfredo, Anna con Aldo, Rita e Teresa piangono l'amico FRANCESCO.

E' mancato

**■ Bosi**

anni 65

Lo annunciano la moglie Alfonsina, la figlia Giuseppina con Leonardo e Lorenzo, ■ tutti. Un ringraziamento ■ dott. Osella e al Personale Medico e Paramedico del reparto Pneumologia prof. Dolcetti dell'Ospedale S. Luigi. Funerali in Collegno oggi ore 10,30 parrocchia S. Giuseppe.

— Collegno, 15 dicembre 2001.

Dopo lunga malattia è mancato

**Mario Rossetti**

Con immenso dolore lo annunciano a funerali ■ la moglie Marisa e tutti i suoi cari

— Torino, 15 dicembre 2001.

Caro PAPA', eravamo una parte l'uno dell'altro. Abbiamo combattuto e perso la battaglia per la vita a cui eri tanto legato. Nel dolore e nel vuoto che mi lasci, ho la ■pevolezza ■ ■ accanto a me per guidarmi e aiutarmi nel difficile cammino della mia vita futura. La tua per sempre Titti.

I nipoti Valentina e Gianluca, il genero Valerio e nonna Nina ti porteranno sempre nel loro cuore.

*«Vita mutatur, non tollitur»*

Ha concluso con fede la sua operosa esistenza terrena dedicata alla famiglia, allo studio e alla scienza

**Armando Gobetto**

di anni 79

Lo piangono: la moglie Benedetta, i figli Mario con Luciana, Giorgio con Elsa, Roberto con Milli, i diletti nipoti Elisa, Enrico, Claudia, Luca, Paolo, Ilaria, Simone e Federico, le sorelle Rita e Luigina, i consuoceri e i parenti tutti. La salma proveniente dall'ospedale di Chivasso arriverà a Gassino davanti alla chiesa parrocchiale sabato 15 dicembre ■ ore 15 per i funerali. Non fiori. La presente è partecipazione e ringraziamento.

— Gassino, 14 dicembre 2001.

■ famiglie Ternavasio, Bertano, Blanchet partecipano commosse al dolore della famiglia del

**prof. Armando Gobetto**

— Gassino, 14 dicembre 2001.

L'Accademia di Agricoltura di Torino partecipa al lutto per la ■parsa dell'ex Presidente

**prof. Armando Gobetto**

— Torino, 14 dicembre 2001.

La Facoltà di Medicina Veterinaria di Torino partecipa con profonda commozione al dolore per la scomparsa del

**prof. Armando Gobetto**

già ordinario di Anatomia Veterinaria Sistematica e Comparata II.

— Grugliasco, 14 dicembre 2001.

Francesca Magnoni vedova Godina, Marisa Bianchi e Antonio Barasa partecipano commossi al dolore della famiglia per la perdita del

**prof. Armando ■**

— Torino, 15 dicembre 2001.

*«Grazie per essere stata ■stra Mamma»*

I figli ■ ed Enzo ■nunciano a funerali avvenuti la scomparsa della cara Mamma

**Rosa Brachet Contol ved. dott. Pietro Fiore**

A loro si uniscono: ■ nuore Carmen e Rita, gli adorati nipoti Federico, Alessandra e Giulia, fratello e sorelle con rispettive famiglie e parenti tutti. Un ringraziamento particolare ai medici e personale paramedico dell'ospedale Mauriziano di Lanzo Torinese.

— Lanzo Torinese, 14 dicembre 2001.

O.F. Tibone tel. 0123 41316

Ricordano con grande affetto la cara zia ROSINA i nipoti: Maria Grazia con Carola e Matteo, Luisa, Piergiorgio con Mirella, Simone e Stefano, Sergio con Maria Teresa e Marco, Giancarla con Angelo e Claudio.

Partecipa addolorata la cugina Rosetta Brachetto

Angiola Bonino, Lucia, Gianfranco, Mariangiola partecipano al dolore di Ulrico ed Enzo.

Alfonso, Tiziana e Teresa Carazzia partecipano commossi al dolore della famiglia.

Vi siamo vicini in questo momento di dolore. Marina, Antonella e Dario, Michele e Silvana, Arrigo e Anna.

La Fratelli Canessa SpA partecipa con affetto al dolore dell'amico Aldo e della famiglia per la scomparsa di

**Ivan Novelli**

— Torino, 14 dicembre 2001.



Ci ha lasciati

**Giuseppina Trivero ved. Beltramo**

■ ■ a funerali avvenuti per espressa volontà dell'estinta la famiglia Filo■ parenti tutti.

— Torino, 14 dicembre 2001

E' mancato il professore universitario

**Nevio Fiussello**

Ne danno il doloroso annuncio la moglie Marisa, i cugini Lilia, Carla, Ida, Renza e Giuseppe. I funerali avranno luogo lunedì 17 dicembre alle ore 10 nella chiesa parrocchiale ■ Maria Regina delle Missioni - ■ Caldini ■. La veglia di preghiera si terrà domenica 16 dicembre alle ore 18 in parrocchia.

— Torino, 12 dicembre 2001.

O.F. Panetta - Torino tel. 011 307,175

Sono affettuosamente vicini a Marisa Pi■ Donatella, Fulvia e Nino.

Massimo è vicino alla sua cara Madrina del ricordo ■ ZIO NEVIO.

Condomini e Amministratore dello Stabile di p.zza Adriano 15 porgono sentite condoglianze alla famiglia per la dipartita del

**prof. Nevio Fiussello**

— Torino, 15 dicembre 2001.

Giancarlo, Lucia, Filippo, Maria sono affettuosamente vicini a Guido per la perdita ■ mamma

**Anna ■ria Gerardi**

— Torino, 14 dicembre 2001.

Lydia, Enrico, Lucia ricordano ■ tanto affetto il grande cuore granata

**cav. Riccardo Borghesio**

— Rivoli, 14 dicembre 2001.

Il Club Alpino Italiano - Sezione di Torino piange l'Uomo e l'Alpinista, unendosi al lutto della comunità scientifica ■ alpinistica per la scomparsa del

**prof. Ardito Desio**

— Torino, 14 dicembre 2001.

**ANNIVERSARI**

15/12/1997 15/12/2001

**Gerardo Amato**

I tuoi cari ti ricordano.

■ ■ 2001

**Marilena Argentero Bijno**

Torna un altro Natale senza di te.

2000 15 DICEMBRE 2001

**Aquilino Bollo**

Sempre vivo nei ricordi con affetto e tanto rimpianto.

2000 2001

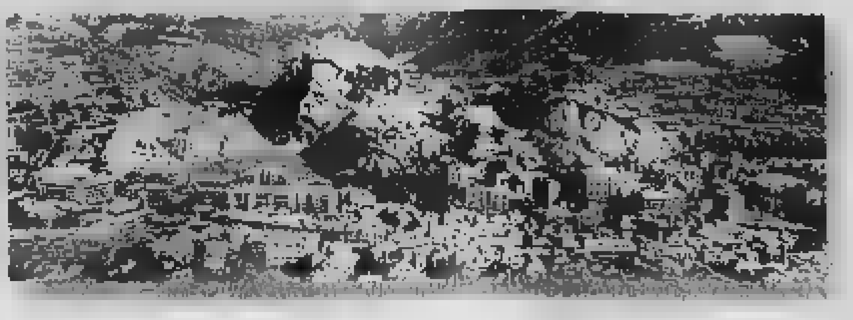
**Maddalena Droetti**

Nonna, il tuo ricordo illumina la via. Tua Marilena.

[illegible] | COLLEGAMENTI DIFFICILI CON LE ISOLE E TEMPERATURE POLARI

### CAPRI ISOLATA PER IL FORTE [illegible]

Le raffiche di vento che hanno flagellato l'isola di Capri sin dalle prime ore del mattino hanno provocato molti disagi. Molte le strade bloccate per gli alberi caduti. A singhiozzo i collegamenti marittimi: il forte vento di grecale e il mare che ha raggiunto forza sei hanno bloccato in banchina [illegible] Capri [illegible] Napoli gli aliscafi e i mezzi veloci che collegano l'isola con la terraferma. Stop anche ai collegamenti con Sorrento. Hanno preso il largo [illegible] navi traghetto della Caremar solo [illegible] partire dalle undici



### FREDDO [illegible] IN [illegible] [illegible] GRADI SOTTOZERO

Freddo record in tutta la Svizzera (nella foto, Sion). L'ondata di maltempo che in questi giorni [illegible] investito l'Europa [illegible] provocando temperature siberiane: sulla [illegible] del Jungfraujoch, [illegible] 3 mila metri d'altezza, il termometro [illegible] sceso [illegible] [illegible] gradi . Nel resto delle zone alpine durante la [illegible] notte si [illegible] registrate temperature tra 25 e 30 gradi sottozero, mentre in pianura si oscilla tra meno 10 [illegible] 15. [illegible] vento fortissimo che soffia da Est rende ancora più insopportabile l'ondata [illegible] freddo

# Italia in tilt per neve Il gelo paralizza strade e aeroporti

E' polemica a Milano e Albertini accusa i vigili: «La città al collasso»
Salerno-Reggio chiusa per ore: «Mancava un piano d'emergenza»



Bloccati anche molti treni e gravi disagi nei porti. A Trieste una bora da record ha toccato i 152 chilometri all'ora La Liguria è rimasta a lungo isolata

Traffico paralizzato in autostrada alle porte di Cosenza

ROMA

Maltempo: la bufera era annunciata, ma [illegible] ha impedito che molte zone d'Italia precipitassero nel caos. Ieri è stata una giornata [illegible]ra per i trasporti stradali, ferroviari e aerei. Migliaia di automobilisti [illegible] rimasti intrappolati su strade [illegible] autostrade, mentre scarseggiavano i mezzi spalaneve e spartighiaccio. Al Sud, intanto, sono scese drasticamente le temperature: dopo aver «gelato» [illegible] Nord, la perturbazione sta scendendo la Penisola. Due persone sono morte, in Lombardia e in Abruzzo, mentre è stata una giornata [illegible] sulla Salerno-Reggio Calabria, dove gli automobilisti [illegible] stati costretti a fare i conti con la mancata predisposizione di un adeguato piano d'emergenza per fronteggiare l'ondata di freddo polare.

**PARALISI IN AUTOSTRADA.** Le polemiche sono state immediate e veementi e la Società Autostrade, che copre circa la metà dell'intero panorama autostradale italiano, cerca di difendersi: «Abbiamo contenuto i disagi, nonostante l'eccezionale nevicata». E aggiunge che [illegible] sempre trafficatissimo tratto «tra Bologna e Firenze è stato sempre transitabile in direzione [illegible], mentre in direzione Nord sono state adottate misure eccezionali». E tuttavia i disagi sono stati notevolissimi, [illegible] questo tratto dell'A1 che è rimasto chiuso per sette ore a causa del freddo e del gelo. Ora ci si chiede che cosa succederà [illegible] prossima nevicata (visto che si è trattato [illegible] pochi centimetri). Per ora, l'unico rimedio proposto dalla Società è l'uso massiccio della Stradale: «Ci vogliono più controlli e più rigore: se i Tir si mettono di traverso perché non sono muniti di catene o hanno i pneumatici fuori uso, non ci sono mezzi antineve che possano porvi rimedio».



La neve ha provocat[illegible]i disagi a molti automobilisti

**TRAFFICO IN TILT.** Ieri è stata un'altra giornata campale sul fronte della mobilità stradale: la Salerno-Reggio Calabria è rimasta chiusa per ore in direzione Nord tra Altilia e Rogliano e Cosenza è stata praticamente isolata. La A25 è stata chiusa in direzione Roma-Pescara, da Bussi a Torre de Passeri, per [illegible]n salto dalla carreggiata: una persona è morta. In Molise, oltre 500 tra auto, autotreni e pullman, con circa 2 mila persone, sono rimasti incolonnati per 12 chilometri, vicino a Civitanova del Sannio (Isernia). Situazione ancora critica sul Polesine: moltissime strade sono impraticabili per [illegible] ghiaccio, mentre 17 treni delle Ferrovie Nord Milano [illegible] stati soppressi ieri mattina.

A Fiumicino ritardi fortissimi nei voli «C'era molta gente che aspettava dalla sera precedente»

**BORA RECORD.** Bora record a Trieste, [illegible] raffiche [illegible] [illegible] 152 all'ora. [illegible] vento ha creato difficoltà alle navi [illegible] [illegible] imbarcazioni, [illegible] hanno rafforzato gli ormeggi. A Porto Torres, in Sardegna, il grecale ha raggiunto i 142 all'ora, impedendo l'ingresso nel porto ad una moto[illegible] proveniente da Genova.

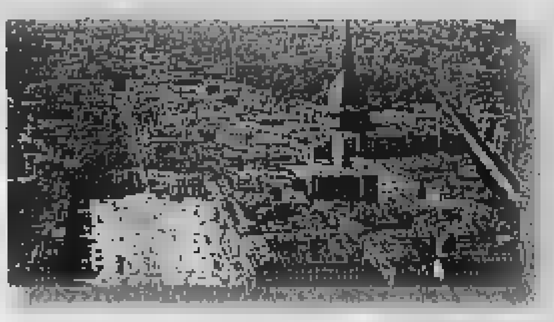
**AEROPORTI CHIUSI PER NEVE.** Oltre 150 passeggeri sono rimasti bloccati l'altra notte all'aeroporto Ronchi dei Legionari di Trieste. I due voli, diretti a Linate, sono ripartiti dopo molte ore. Attività rallentata anche allo scalo torinese di Caselle. Di conseguenza, si sono registrate scene da odissea nell'aeroporto della capitale, dove, in seguito [illegible] ritardi per le condizioni meteo di Caselle il primo aereo Alitalia [illegible] Torino [illegible] partito solo alle 14.15. «C'era gente che aspettava dalla sera prima. Continuavano a imbarcare persone su voli successivi senza riprogrammare chi era rimasto a terra per voli cancellati», protesta il senatore Giuseppe Menardi.

**SICUREZZA DEI VOLI.** Tenere gli scali aperti anche quando nevica è impresa giudicata impossibile. Il perché lo spiegano alla Sea, che gestisce [illegible] scali milanesi [illegible] Linate e Malpensa. «Bastano pochi millimetri di neve per compromettere la sicurezza e, quindi, togliamo la neve non per far partire comunque gli aerei, ma per garantire ai massimi livelli la sicurezza. A Malpensa dobbiamo pulire [illegible] milioni e [illegible] di metri quadri, la stessa superficie dell'autostrada Milano-Torino, andata e ritorno». E la neve dev'essere rimossa, «immediatamente, perché qualsiasi ostacolo è un grave motivo per la sicurezza».

**MILANO IN GINOCCHIO.** Oltre 1200 chiamate al 118 giovedì [illegible] più di [illegible] ieri: 200 persone [illegible] ospedale per incidenti e cadute. Per non parlare dei 250 interventi dei vigili del fuoco, chiamati a rimuovere cornicioni, tegole e antenne pericolanti sotto il peso della neve. E poi strade ghiacciate. La sera di Santa Lucia sarà ricordata dai milanesi come [illegible] incubo. «E' stato [illegible] collasso», ammette il sindaco di Gabriele Albertini. [illegible] il primo cittadino accusa prima l'imprevedibilità del tempo e poi se la prende con i vigili urbani: «Dei 515 che dovevano essere in servizio, più della metà erano in assemblea sindacale».

**[illegible] FLAGELLATA.** Un mese [illegible] [illegible] [illegible] le raffiche [illegible] vento a paralizzare la Liguria. Ieri sono bastati pochi centimetri [illegible] neve ghiacciata per paralizzare un'intera provincia, quella di Savona, unitamente a refoli di grecale da 100 all'ora, che hanno spazzato tutta [illegible] costa. Ci si è svegliati con l'autostrada bloccata, si è andati a cena con la ferrovia interrotta. Inevitabili le polemiche. [r. cri.]

LE INIZIATIVE PER NATALE



### «DOVE COME QUANDO», GUIDA [illegible]

E' in libreria l'edizione 2002-2003 della guida di Torino «Dove Come Quando», oltre 500 pagine di servizi e informazioni [illegible] scuole, uffici di ogni genere (con orari di apertura), ospedali, [illegible] di riposo, ambulatori gratuiti e punti di riferimento per fasce deboli. Costa 25 mila lire che andranno ai Gruppi di Volontariato Vincenziano [illegible] favore delle persone in difficoltà. Info: via Saccarelli 2, tel. 011.480433, e-mail: gvvtorino@tin.it



### IL MERCATO DELLA SOLIDARIETÀ

[illegible] inaugura oggi a Rivoli il terzo mercatino della solidarietà, manifestazione organizzata per raccogliere fondi a favore di iniziative benefiche. All'inaugurazione, nei locali dell'istituto Oscar Romero di viale Papa Giovanni XXIII 25, saranno presenti il sindaco di Rivoli Nino Boeti e una ventina di associazioni di volontariato tra cui Amnesty International, [illegible] Sermig, l'associazione Lvia, la cooperativa [illegible] Ponte

# Del Piero al battesimo della maratona Telethon

## Da Torino il via alla raccolta di fondi con Thuram, Asta e Lucarelli

**Grazia Longo**

Appena si accende la luce verde della diretta tv, da piazza Castello parte l'applauso per i campioni del pallone. Tra i testimonial della maratona televisiva Telethon, per la raccolta di fondi contro la distrofia muscolare e le malattie genetiche, ci sono anche loro.

Grande tifo - ci saranno 700-800 persone - per i bianconeri Alessandro Del Piero e Liliam Thuram [illegible] i granata Cristiano Lucarelli [illegible] Antonino Asta. [illegible] pubblico accalcato intorno alla pista di pattinaggio - inaugurata proprio durante il collegamento Rai - urla i nomi dei suoi beniamini [illegible] invoca autografi. Stretta fra i calciatori, la conduttrice Milena Minutoli sorride ai telespettatori di «La vita in diretta». Non poteva scegliere un appello più chiaro: «Mettetevi un [illegible] sul cuore, [illegible] una sul portafoglio. Basta anche un piccolo contributo, 5 mila, 50 mila lire, 100 mila, decidete voi».

E poi via con lo spettacolo. Da New York è arrivato l'«Harlem Gospel Choir», il gruppo gospel americano più [illegible] mondo. Cantano «Oh happy days», sulle cui note pattina la giovanissima campionessa italiana Marcella De Trovato. Ha solo 10 anni, ma [illegible] già una stella. «Spero di rivederti alle Olimpiadi 2006» le dice il sindaco Sergio Chiamparino [illegible] tono d'augurio [illegible] lei sorride felice. Dai calciatori l'invito a fare [illegible] «versamento [illegible] favore di Telethon», in mano hanno la loro maglietta che sarà messa all'asta. Volete aggiudicarvi quelle con stampato il [illegible] 10 di Del Piero? Farete un regalo [illegible] voi, [illegible] anche alla ricerca scientifica.

La diretta tv [illegible] consuma in 10 velocissimi minuti. Possono sembrare pochi, ma bastano a ricordare l'utilità della gara di solidarietà per incentivare la ricerca indispensabile a trova[illegible] un rimedio contro seimila malattie genetiche. Nelle ultime undici edizioni, Telethon ha raccolto 340 miliardi di lire: l'80% è stato destinato alla lotta contro le malattie genetiche e il 20% all'organizzazione per la raccolta fondi.

Tra ieri e oggi, si punta [illegible] superare il già stupefacente risultato dei [illegible] miliardi di lire raccolti un anno [illegible]. Un'iniziativa importante, sulla quale tutti spendono una parola. Dalla piccola Marcella De Trovato («Non tutti i bambini [illegible] fortunati come [illegible], li dobbiamo aiutare a guarire») alla madrina della serata Alessandra Pesaduro: «Non importa l'entità dell'offerta, l'importante è dare un contributo».

Dopo la diretta tv, l'attenzio[illegible] si concentra sull'inaugura[illegible] della patinoire. Sui pattini si esibiscono i 150 ragazzi Torino 2006, e i gruppi delle tre discipline degli sport su ghiaccio: velocità, hockey e curling. La scuola di pattinaggio di Torino [illegible] in scena con diverse performance di pattinaggio arti[illegible]. Pattinano, ma è com[illegible] se danzassero, sulla musica di canzoni super ritmate. Sui pattini anche Miss Piemonte, Virginia De Agostini, che presenta le varie esibizioni.

Poi arriva [illegible] momento del discorso ufficiale. [illegible] sindaco Sergio Chiamparino parla anche lui sulla pista - sulla quale vi[illegible] srotolato un tappetto rosso - e fa un intervento che guarda alle prossime Olimpiadi invernali.

«Iniziamo in questo modo - dice - a prepararci ai cinque anni che ci separano dalle Olimpiadi. Per la patinoire non avremmo potuto individuare luogo migliore di questo: il cuore e simbolo della città». Annuisce anche l'assessore regionale allo sport, Renato Montabone, che aggiunge: «Per fortuna alla fine abbiamo raggiunto un accordo con il sovrintendente alle Belle arti. Manca la tribuna, ma in fondo è meglio così, la piazza è più bella».

E' d'accordo pure il presidente del Toroc, Valentino Castellani: «La pista da pattinaggio rende Piazza Castello ancora più suggestiva. Del resto [illegible] poteva mancare: è uno dei simboli che ci avvicinano alle Olimpiadi 2006».



Un momento dello spettacolo di ieri sera in piazza Castello, dove è intervenuto anche il campione della Juventus Alessandro Del Piero



Diretta televisiva da piazza Castello con canti gospel [illegible] l'esibizione di una piccola stella del pattinaggio Chiamparino: spero di rivederti nel 2006

## Gli indirizzi dove si può dare un aiuto alla ricerca

A cosa serve Telethon? Finora ha finanziato 605 progetti su malattie neuromuscolari ereditarie, 474 iniziative su altre malattie genetiche, 124 progetti di terapia genica e 17 piani strategici di identificazione dei geni.

Molti i successi. Sono oltre 90 le scoperte di risonanza mondiale conseguite, [illegible] notevoli risultati sono stati raggiunti dai tre laboratori [illegible] Telethon: il Tigem (Istituto Telethon di genetica [illegible] medicina) di Napoli, il Tiget (Istituto Telethon di terapia genica) di Milano e [illegible] Tecnothon (laboratorio per la progettazione di ausili per disabili) di Sarcedo, in provincia di Vicenza.

Volete donare [illegible] contributo anche voi? Per favorire le offerte, la Banca nazionale del lavoro (Bnl) ha previsto per [illegible]gi un'apertura straordinaria dalle ore [illegible] [illegible] mezzanotte. A Torino, oltre alla sede centrale di via XX settembre 40, i versamenti possono essere effettuati alle seguenti agenzie: via Cernaia 30/A, via Conte Verde 11, [illegible] Giulio Cesare 97, piazza Carducci 161, via Monginevro 61/65, piazza Pitagora 14, corso Francia 335/A, corso Svizzera 185, corso Principe Eugenio 42, piazza Bengasi 9, via Borgomanero 43, via Giordano Bruno 93, via San Secondo 44, via Monferrato 2, via Cavour 28.

Apertura straordinaria anche alle filiali Bnl di: Chieri, vicolo Sant'Antonio 2; Orbassano, via Roma 29; Pinerolo, corso Torino 174; Rivoli, corso Susa 80; Settimo Torinese, via Torino 34; Strambino, piazza della Repubblica 10 bis/A; Aosta, [illegible] St. Martin de Corléans 73; Asti, corso Alfieri 179.

Tante anche le manifestazioni sportive e di spettacolo per raccogliere fondi. Oggi e domani, al circolo Sporting-La Stampa, corso Agnelli 45, è previsto un torneo di tennis. Stessa g[illegible] sportiva anche a Pinerolo - oggi alle [illegible] - [illegible] Circolo di piazza Matteotti 12.

Per avere ulteriori informazioni, è possibile consulatre il sito web www.telethon.it.

[g. lon.]

# Tutti contagiati dalla «ghiacciomania»

## La moda degli impianti all'aperto conquista Torino e molti centri in provincia

Quello di pi[illegible] Castello è senz'altro il più suggestivo, immerso com'è nelle luci del Natale che brillano attorno al centro [illegible] Torino. Sarà probabilmente anche il più affollato, in questi giorni di festa: già ieri, serata di inaugurazione, c'era la coda di spostivi ansiosi [illegible] provare il ghiaccio di una patinoire così scenografica. [illegible] non [illegible] l'unico, [illegible] un territorio che di colpo sembra [illegible] scoperto questa attrattiva.

Con l'inaugurazione dell'impianto [illegible] piazza Castello, sale a quattro il numero delle piste cittadine per gli sport [illegible] ghiaccio. Oltre alle due «tradizionali» (e regolamentari) [illegible] [illegible] Tazzoli [illegible] di Torino Esposizioni, infatti, la scorsa settimana ha aperto anche il piccolo impianto di via Massari 114, gestito dalla Circoscrizione. La pista di via Massari è sempre aperta al pubblico; mentre a Torino Esposizioni [illegible] in corso Tazzoli l'accesso [illegible] disciplinato dando la precedenza all'attività delle scuole [illegible] della Federazione Sport [illegible] Ghiaccio (Fisg).

In corso Tazzoli gli appassionati posso[illegible] pattinare dal mercoledì al venerdì dalle 21 alle 23, mentre sabato e domenica lo si può fare anche al mattino (dalle 10 alle 12.30) e al pomeriggio (dalle 15 alle 18). Il padiglione 3 di Torino Esposizioni è invece aperto al pubblico tutti i giorni [illegible] pomeriggio e di sera (dalle 21 alle 24).

La «ghiacciomania», però, [illegible] si limita a contagiare Torino.

Ad **Usseglio**, in Val di Lanzo, la stagione di pattinaggio si è aperta la settimana scorsa: è possibile accedere alla pista naturale il [illegible] [illegible] [illegible] domenica dalle 14.30 alle 17.30 e la sera dal 21 alle 23.30. Sono [illegible] programma anche corsi di pattinaggio artistico e di hockey, anche per i bambini, e corsi di pattinaggio per principianti. E' in [illegible] attività anche [illegible] stadio del ghiaccio di **Ala di Stura**: la pista [illegible] aperta nel week-end dalle 21 alle 23.30 [illegible] la domenica dalle 10 alle 12 e dalle 15 alle 18, mentre in settimana (escluso il lunedì), si potrà pattinate dalle 21 alle 23.15.

Da questa sera si pattina pure a **Ciriè**, dove è stata allestita una pista di ghiaccio nel parco di Villa Remmert; ed è imminen[illegible] anche l'apertura della pista di Borgata Lilla [illegible] **Ceresole Reale**. Sono [illegible] già [illegible] piena attività, invece, gli impianti di **Pinerolo** e **Torre Pellice**. Quest'ultima è però [illegible] struttura di fortuna, in [illegible] che venga risistemato il palazzetto del ghiaccio rimasto danneggiato dall'alluvione dello scorso anno.

In Alta Valle di Susa sono in funzione le piste di pattinaggio di **Bardonecchia**, **Monginevro** e **Sauze d'Oulx**, tutte di tipo «turistico», cioè [illegible] dimensioni non regolamentari. L'unico impianto vicino a Torino è quello realizzato all'interno del centro commerciale «Le Gru» di **Grugliasco**, allestito nel piazzale esterno al primo piano, che sarà in funzione sino al [illegible] febbraio. E' aperto al pubblico dal lunedì al venerdì di sera (orario 14-22) e nel fine settimana anche di pomeriggio (ore 10-12 e 14-22).

[g. bal.]

# Specchio dei tempi

**«Non riapre il consultorio di via Le Chiuse, deluse le utenti» - «Doccia controvoglia in via Rubiana» - «Alla Posta sarebbe meglio ritor[illegible] alle code singole» - «Brutto esempio» - «Disagio crescente»**

Un gruppo di lettori di scrive:

«Il consultorio familiare di via Le Chiuse [illegible] [illegible] stato chiuso dal primo marzo per permettere l'esecuzione [illegible] lavori di [illegible]nutenzione e ristrutturazione dei locali.

«L'utenza del consultorio è stata invitata a [illegible]si nella struttura di via Pacchiotti ove è possibile trovare la stessa ginecologa [illegible] la stessa mediatrice culturale. Essendo però "ospiti" della struttura di [illegible] Pacchiotti è possibile usufruire della sala visita un solo giorno alla settimana.

«Nei restanti giorni [illegible] [illegible] disposizione delle utenti sia la ginecologa sia la mediatrice culturale, [illegible] non la sala visita che è riservata all'utenza tradizionale del consultorio familiare di [illegible] Pacchiotti. Non è quindi possibile effettuare una normale visita ginecologica.

«Alcuni giorni fa, in occasio[illegible] di una visita, sono stata informata che l'amministrazione ha intenzione di rendere questo trasferimento definitivo, non ritenendo opportuna [illegible] riapertura della struttura [illegible] via Le Chiuse. Vorrei porre l'accen[illegible] anche [illegible] un altro aspetto che questo trasferimento comporta e riguarda la distanza tra l'ambulatorio [illegible] via Pacchiotti e la zona di residenza delle utenti, San Donato. Utilizzando i mezzi pubblici non è possibile raggiungere il consultorio con [illegible] di due mezzi pubblici. Cosa da poco, per molti... ma cosa grossa se si pensa al disagio che deve affrontare una puerpera per [illegible] ad [illegible] normale visita di controllo: bimbo piccolo, carrozzina, debilitazione post parto (e Dio solo sa come si sente una donna subito dopo [illegible] parto) e... due mezzi pubblici».

Seguono le firme

Un lettore ci scrive:

«Nel centro del quartiere Cenisia, a [illegible] 150 metri da Piazza Rivoli ed 1 km dal Nuovo Tribunale, esiste una via che ha delle caratteristiche degne di una vera metropoli europea. Il marciapiede esiste, solamente a tratti, [illegible] di [illegible] solo lato e [illegible] due profondità ben diverse. [illegible] l'unica via in città che ha ancora i tombini per la raccolta delle acque al centro-strada, regolarmente intasati ad ogni temporale, creando grosse pozzanghere. Quando vi transitano sopra delle auto, tali "laghetti" [illegible] l'idea[illegible] per fare la doccia ai pedoni costretti a passare in mezzo alla via».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Martedì 4 dicembre per [illegible] pagamento alla Posta decido di andare durante la pausa pranzo nell'ufficio [illegible] via Caraglio. [illegible] alle 13,25, la coda arriva sino quasi all'ingresso, e non posso aspettare. Decido allora di chiedere un'ora di permesso durante il primo pomeriggio e raggiunto l'ufficio [illegible] via Marsigli, aperto anche nel pomeriggio, ed alle 14,24 mi trovo di nuovo una fila fino quasi sulla porta di ingresso. Due soli sportelli aperti, su [illegible] disponibili. Solo dopo alcune proteste sono stati aperti altri due sportelli, la situazione è in parte migliorata, sia pure di poco».

«Secondo me, per migliorare un poco il servizio, occorre tornare al vecchio sistema delle code multiple. Oppure lasciare [illegible] nuovo sistema della coda unica, aumentando però significativamente il numero degli impiegati disponibili allo sportello».

Segue [illegible] firma

Un lettore ci scrive:

«Sono [illegible] anziano pensionato ed abito in via Monte Ortigara. Malgrado l'età mi sembra di ricordare che c'è una disposizio[illegible] comunale che obbliga i custodi, in caso di neve, a provvedere al sollecito sgombero della stessa dai marciapiedi. Ieri mattina, venerdì, passando dinanzi al Centro Comunale [illegible] via Monte Ortigara 97, ho faticato [illegible] stare in piedi in quanto la neve non [illegible] stata assolutamente rimossa, mentre davanti ai vicini condomini i marciapiedi era[illegible] perfettamente puliti».

Segue la firma

Una lettrice ci scrive:

«Leggendo le proposte dell'as[illegible] alla viabilità, per via Accademia Albertina, mi chiedo se [illegible] tenga in giusto conto conto il disagio crescente di chi abita, lavora, studia in questa via. Il cosiddetto "senso unico", conquistato a fatica un anno fa, [illegible] tranquillamente violato dagli automobilisti che ignorano i cittadini e i vigili (peraltro inesistenti), dando prova della consueta mancanza di civismo. L'inquinamento atmosferico e acustico è peggiorato, [illegible] triste [illegible]cio della via è sotto gli occhi di tutti ed è inutile commentarlo: al danno si sono aggiunte le beffe. Adesso si pensa di far passare per questa strada tutti i mezzi pubblici della zona... con quale speranze che gli automobilisti rispettino gli eventuali divieti?».

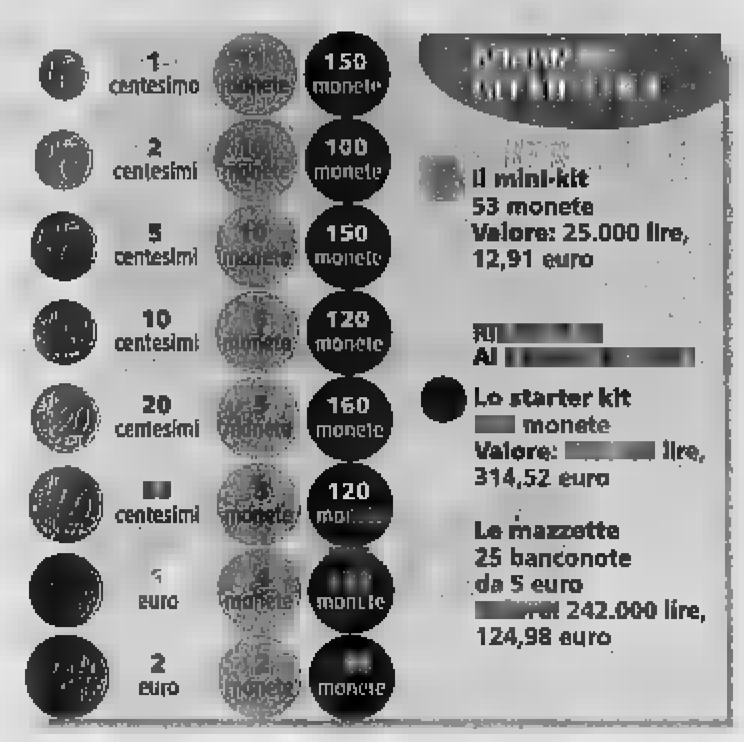
Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it

DA QUESTA MATTINA VENDITA PRESSO LE POSTE I KIT DA 12,91 E 315,04 € DA LUNEDI' IN BANCA. CONIATE DALLA ZECCA 7,9 MILIARDI DI NUOVE MONETE

# Euro, oggi parte la distribuzione

## Il Codacons: «Più caro l'80% dei negozi»




**Federico Monga**

Da oggi l'euro comincerà ad arrivare nelle nostre case e ci dovrà rimanere in soggiorno obbligato per altri 17 giorni. Fino al primo gennaio del nuovo anno chi avrà acquistato uno (se ne possono comprare al massimo tre) dei 10 milioni di minikit, in vendita alle poste e in banca da questa mattina, potrà imparare a riconoscere le monete ma non potrà utilizzarle per i loro fine naturale: comprare beni e servizi. Pena multe salatissime.

Per un paio di potrà giocare con l'euro. Poi, primo gennaio 2002, quando bancomat e istituti di credito forniranno anche le banconote, si comincerà a fare sul serio. Convertitore alla mano, un occhio ai rincari che, secondo associazioni di tutela dei consumatori, sono già stati stampati listini e cataloghi. Intanto l'euro ha superato sopra quota 0,90 contro il dollaro.

**I MINIKIT.** Bankitalia e Zecca di Stato hanno già stampato e coniato tutto lo stampabile e il coniabile: 2,4 miliardi di banconote e 7,95 miliardi di monete, riserve comprese. L'85% dei pezzi richiesti da banche e poste è stato già consegnato. Da questa mattina nei 14 mila uffici postali gli italiani potranno cominciare ad acquistare uno dei 10 milioni di minikit. Valore 12,91€ (25 mila lire). All'interno 53 monete, negli otto tagli diversi (1,2,5,10,20, 50 centesimi, 1 e 2 €). Le poste regalano accoppiata un euroconvertitore cartaceo. Uno più piccolo, formato carta di credito, e uno più grande per gli anziani.

Sempre da questa mattina si potranno acquistare anche gli «Starter kit» (960 monete per un valore di 315,04€, 610 mila lire) pensati soprattutto per i commercianti che devono attrezzarsi per i resti. negozi pare davvero tutto pronto. Secondo Comufficio, l'associazione nazionale delle aziende distributrici di prodotti e servizi informatici, l'85% dei registratori di cassa è già stato convertito (89,3% al nord, 84,2 Centro e 74,4 al Sud).

**BRUTTE SORPRESE.** Codacons e Adusdef sono davvero spiccioli e non vanno tanto per il sottile: «L'euro e gli arrotondamenti saranno una mazzata gli italiani». Le due associazioni hanno già raccolto qualche dato: nelle grandi città novembre, approfittando della conversione, solo 2 negozi su 10, hanno mantenuto invariati i prezzi. Gli altri hanno fatto l'operazione «Eurotondo», provocando «aumenti medi - denuncia il Codacons - tra il 20 e il 40%». Facendosi un baffo delle raccomandazioni dell'Ue.

L'Adusdef è venuta subito al sodo con esempi concreti: in banca il blocchetto degli assegni in euro sarà gratuito come da accordi: 116 lire l'uno contro le attuali; ai distributori automatici le bevande alcoliche che prima costavano 550 lire ora costeranno 522; una d'acqua è passata da 500 562 lire; dopo l'aumento del 4,5% dei biglietti Fs, deciso qualche settimana fa, il Codacons ha scoperto che ci sono nuovi rincari in violazione delle regole sull'arrotondamento: persino i musei saranno più cari e l'elenco (in tutto sono 58) comprende gli Uffizi, la Galleria Borghese, gli Pompei, Terme di Caracalla Colosseo; si pagherà di più anche al cinema.

**PER GIOCO.** Quale metodo migliore per imparare una cosa che utilizzare il gioco? Nessuno. così la pensano le associazioni dei consumatori che hanno presentato il gioco dell'oca in euro e la Bce che ieri ha ufficializzato i vincitori del concorso venta una superstar dell'euro»: tra i 22 bambini scelti anche gli italiani Lucia Tessinari Margherita Musso. Passeranno il Capodanno con presidente Wim Duisenberg a Francoforte.

IL NOBEL DELL'ECONOMIA: «NON S'E' MAI VISTA UNA BANCA CENTRALE CHIUDERE LE PORTE E DETTARE LA POLITICA DI PAESI DIFFERENTI TRA LORO»

# «Ma l'Europa monetaria non durerà»

## Friedman: è un progetto politico imposto ai paesi da élites

**intervista**

**Stefano Lepri**

Inviato a VENEZIA

STAMATTINA Milton Friedman riceverà moneta da un euro in regalo. Anche lui, come tanti, la per la prima volta; ma continua a crederci. A Venezia per i *«Third Millennium Colloquia»* organizzati dall'istituto Iseo e dal Comune, il maestro tutti i liberisti, premio Nobel per l'economia 6, a ottantanove anni è vispo come non mai e sa ammettere di aver sbagliato. Aveva detto che l'Europa non sarebbe mai nemmeno riuscita ad arrivare a questo punto, all'introduzione di nuove banconote e nuove monete; invece c'è arrivata. Eppure, in questa intervista insiste: teme che l'unione monetaria non durerà a lungo.

**Professor Friedman, quasi tutti gli economisti americani erano scettici sull'euro all'inizio. Parecchi hanno cambiato idea. Perché lei no?**

«Perché non è avvenuto nella storia che un'unica banca centrale dettasse la politica monetaria per molti Paesi differenti. Ci sono state unioni monetarie, o adesioni di vari Paesi a un'unica moneta, ma ognuno poteva tirarsene fuori quando voleva. Ora invece in Europa avete chiuso la porta d'uscita e avete gettato via la chiave».

**Prevede che avremo guai?**

«Vi auguro che io mi stia sbagliando un'altra volta. Il guaio è che l'euro è un progetto politico delle *élites*, imposto dall'alto alla popolazione. Avreste dovuto fare dei referendum. L'hanno fatto solo la Francia, dove il sì ha prevalso di strettissima misura, e la Danimarca che ha detto no».

> «Vedrete: l'Inghilterra non aderirà e se lo farà commetterà un errore C'è poca flessibilità»

**In una certa misura la gente si attende che su questa materia le decisioni vengano dall'alto. Nei sondaggi gli inglesi continuano a dare una maggioranza di no all'euro; ma quando si domanda tra di anni avranno l'euro rispondono sì».**

«Credo che la Gran Bretagna non aderirà. E se lo farà sbaglierà»

**Lei dice che l'unione monetaria è un progetto tutto politico; e di intrusione politica nell'economia lei diffida. Ma gli ambienti economici sono in genere molto favorevoli».**

«E' in parte un'illusione. Le grandi imprese sono favorevoli, e questo risulta il fattore più visibile. Le piccole imprese non credo».

**Dove potrà rompersi il meccanismo?**

«Ci saranno fasi in cui alcuni dei Paesi membri avranno bisogno di un tipo di politica monetaria e altri del tipo opposto».

**E' già successo, e le tensioni sono state assorbite.**

«Bisogna vedere quanto forti diverranno in futuro. Siccome nessuna banca centrale è davvero indipendente, qualsiasi cosa sia scritta nei suoi statuti, si fa un compromesso politico tra le diverse esigenze, inefficiente per tutti».

**Quali rimedi suggerisce per evitare che finisca male?**

«Occorrerebbe rendere flessibili prezzi e salari. Non mi pare che sia facile».

**Ridurre i salari? No di certo.**

«All'aggiustamento possono contribuire i movimenti dei capitali, resi più fluidi dalla creazione un unico mercato finanziario. Ma non basta a garantire una stabilità di lungo periodo».

**Di sicuro molti ritengono che la Banca centrale europea sia lenta nel decidere. Secondo lei dovrebbe calare di nuovo il costo del denaro?**

«In questo momento alla Bce pensano - così pare di capire - che forse la Federal Reserve americana abbia esagerato nel ridurre il costo del denaro; perché l'economia ancora non riparte e invece la Borsa risale fin troppo, con rischio di una nuova bolla speculativa.

**«E' una opinione ragionevole, la condivido. A Street di bolla speculativa si poteva parlare per le quotazioni raggiunte dai titoli tecnologici o Internet; per il resto dei titoli si trattava solo di un *boom*, di un fenomeno relativamente più normale insomma. Solo il futuro ci mostrerà chi ha ragione».**

Sulla ripresa dell'economia na lei è ottimista.

**«Sì, credo che già dal primo o dal secondo trimestre del 2002 comincerà a risalire. Mi pare si tratti una recessione molto blanda. Anche se non mi due fattori di debolezza importanti, l'alto indebitamento delle famiglie e l'alto indebitamento delle imprese».**

Il presidente Bush sta facendo una buona politica economica?

«Non ce n'è bisogno. Io sempre favorevole a diminuire le tasse, perché riduce ruolo Stato; ma mi pare che gli sgravi fiscali servano a rilanciare l'economia».

VIA LIBERA AL PROGETTO DI RIORGANIZZAZIONE DEL GRUPPO CHE VERRA' COMPLETATO IN TEMPI RIDOTTISSIMI

# Maxifusione in casa Unicredit

## Nascono tre divisioni, assorbita Rolo Banca

**Paolo Baroni**
MILANO

Parte la rivoluzione-Profumo: Unicredit fonde in un'unica [illegible]tà le sette banche che controlla, compreso Rolo Banca, per dare vita fra un [illegible] a [illegible] distinte realtà nazionali cui [illegible] affidate [illegible] differenti aree [illegible] business: corporate, private e retail. Lo fa in tempi molto serrati, e questo grazie al fatto che il gruppo dispone di un'unica piattaforma informatica [illegible] al fatto che tutte le banche federate hanno adottato lo stesso modello organizzativo [illegible] commerciale.

Il progetto, che dopo una messa a punto durata diversi mesi è stato approvato [illegible]ri all'unanimità dal consiglio di amministrazione, prevede che [illegible] giugno 2002 tutte le banche facenti parte del gruppo operanti in Italia (Credito Italiano, Rolo Banca 1473, Cariverona, Banca Crt, Cassamarca, Caritro e CRTrieste) vengano fuse in Unicredito e immediatamen[illegible] scorporate [illegible] [illegible] banca unica. Successivamente (dicembre 2002) verranno create le tre banche nazionali specializzate che faranno capo alla Divisione banche Italia della capogruppo.

«La riorganizzazione dell'attività per segmenti di mercato - [illegible]a una nota emessa ieri da Unicredit - nasce dalla volontà di avviare una ulteriore fase di sviluppo del gruppo dopo il completamento, con pieno successo, del piano industriale 1998-2001. La [illegible] organizzazione porrà Unicredit [illegible] [illegible] posizione d'avanguardia nei modelli organizzativi e societari e consentirà, [illegible]razie alla focalizzazione per segmento delle strutture, di migliorare ulteriormente il livello [illegible] la qualità del servizio alla clientela».

Col varo del «progetto S3», che significa [illegible] segmenti», Unicredit archivia definitivamente il modello federale adottato [illegible] precedenza e che aveva permesso di «valorizzare il radicamento territoriale le competenze specialistiche distintive delle singole banche, garantendo contestualmente [illegible] di indirizzo strategico [illegible] efficienza operativa» come sottolinea [illegible] comunicato di Unicredito.

Rilevanti i benefici dell'operazio[illegible]. Il piano [illegible] divisionalizzazione prevede infatti importanti risultati già [illegible] termine del primo anno di piena operatività (2004) e che si traducono in un utile netto di 3 miliardi di [illegible] pari a una crescita [illegible] annua degli utili per azione del [illegible] tra il [illegible] [illegible] il 2004. Il rapporto [illegible] costi [illegible] ricavi scenderà invece [illegible] 44% dal 51% del 2000 mentre le sinergie lorde generate saranno pari a 720 milioni di euro l'anno: per il 65% da maggiori ricavi e per il 35% da minori costi.

La gestazione del pia[illegible] non [illegible] stata semplice. Prima il management della banca ha dovuto confrontarsi con le grandi fondazioni socie (Torino, Verona [illegible] Treviso), convincerle della bontà del progetto e, fattore decisivo, garantire che il rapporto con i territori di riferimento delle banche federate [illegible] sarebb[illegible] assolutamente venuto. Quindi [illegible] [illegible] trattato di affrontare il «nodo Rolo», banca nata nel 1995 dalla fusione tra Credito Romagnolo [illegible] Carimonte Banca. In questo caso i problemi erano rappresentati dai prezzi di concambio e dal peso che le fondazioni azioniste [illegible] minoranza della subholding Credit Carimonte (che possiede [illegible] 44,7% della banca emiliana) avrebbero avuto nel nuovo consiglio di Unicredito Italiano. [illegible] punto [illegible] equilibrio [illegible] stato trovato assegnando ad ogni grande fondazione azionista (Torino, Verona-Treviso e Bologna-Modena) tre posti. E in sede di assemblea ai soci emiliani verrà anche attribuita una vicepresidenza. Quanto al concambio questo è stato fissato in 3,8 azioni Unicredito Italiano per ogni azione Rolo, un livello lievemente più basso dei valori espressi ieri [illegible] Borsa prima della sospensione dei titoli che indicavano un rapporto 3,9 a 1. Il titolo Unicredit ha infatti chiuso [illegible] quota 4,18€ (prezzo ufficiale), mentre Rolo Banca ha quotato 16,381 [illegible]. Per quanto riguarda poi le quote [illegible] minoranza delle [illegible] banche che saranno incorporate il cda, sulla base dei dati e delle informazioni disponibili, ieri ha fissato i seguenti concambi: 0,68 azioni Uci per ogni azione CreditCarimonte, 5,35 azioni Uci ogni azione Cariverona, 0,75 azioni Uci ogni azione Caritro e 3,82 [illegible] Uci ogni [illegible] CrTrieste. [illegible] termine dell'operazione verranno così e[illegible] 1,13 miliardi di nuove azioni Unicredit per un valore nominale [illegible] [illegible] milioni [illegible] euro. Agli attuali prezzi di Borsa l'aumento di capitale comporterà invece un incremento della capitalizzazione di circa 5 miliardi di euro.

Dopo quello della Borsa di lunedì, martedì 19 il primo test sul gradimento del piano: l'amministratore delegato Alessandro Profumo illustrerà tutti i dettagli del «progetto S3» agli analisti, alla stampa [illegible] [illegible] sindacati. Il giorno dopo si replica a Londra.

> A partire dal 2003 a Torino si insedierà la «banca private», a Verona la «corporate» e a Bologna la «retail». A regime previste sinergie lorde per 720 milioni di euro

### AZIONI JUVENTUS, RICHIESTE 1,5 VOLTE L'OFFERTA

MILANO. «Credo che stia andando bene» ha dichiarato ieri mattina il presidente dell'Ifil Umberto Agnelli. «Domani mattina (oggi -ndr) sapremo qualcosa di più. L'ultimo giorno - ha [illegible] - è quello in cui si registra il maggior numero di sottoscrizioni». E in effetti, stando alle prime indicazioni raccolte ieri sera, l'offerta di azioni di Juventus si è conclusa in maniera positiva anche in considerazione per particolare momento che [illegible] attraversando la Borsa. Le richieste sono state pari a 1,5 l'offerta, con la parte retail (ovvero il pubblico indistinto) che ha richiesto [illegible] per 2 volte la parte minima ad [illegible] dedicata. «Le p[illegible] indicazioni – ha riferito a *Reuters* u[illegible] fonte finanziaria - mi dicono che l'opvs si è chiusa con richieste complessive per 1,5 volte l'offerta, con le richieste degli istituzionali concentrate nella parte bassa della forchetta». Altri dettagli ieri [illegible] [illegible] [illegible] disponibili. «La parte destinata al pubblico indistinto ha ricevuto richieste pari [illegible] due volte la quantità ad [illegible] destinata» che prevedeva un quantitativo minimo 13,5 milioni di azioni o il 35% delle azioni oggetto dell'offerta globale. L'opvs si è chiusa [illegible] alle 14 per la parte destinata la pubblico indistinto e nel pomeriggio per la parte riservata agli investitori istituzionali. Per quanto riguarda la tenuta [illegible] prezzi [illegible] volta che i titoli saranno quotati bisogna segnalare che ieri «mercato grigio» di Londra l'operatore Tullett&Tokyo registrava prezzi solo in lettera [illegible] 3,95 euro per azione, mentre mancano indicazioni in denaro. Giovedì, invece, l'operatore indicava prezzi denaro/lettera a 3,7/4,2 [illegible] per azione.



L'amministratore delegato di Unicredit, Alessandro Profumo

UMBERTO AGNELLI: ATTENDO I RISULTATI PROMESSI

# La Fiat fissa al 4 per cento l'obiettivo [illegible] redditività per il [illegible] piano triennale

Una redditività al 4 per cento per il gruppo [illegible] al 3,2 per cento per il solo settore Auto. Circa 2600 milioni di euro come risultato operativo a livello consolidato [illegible] mille per le quattro ruote. Una posizione finanziaria complessiva in attivo per 400 milioni di euro. Ecco i numeri della svolta che la Fiat ha fissato come obiettivo per il [illegible]. Secondo le anticipazioni del settimanale *Il Mondo*, [illegible] i risultati che il gruppo del Lingotto intende perseguire con la strategia di riorganizzazione varata lunedì scorso, un piano che mira a un netto aumento della redditività e al ribaltamento dell'attuale situazione [illegible]gativa di liquidità. Il tutto, in un contesto di mercato in lieve ascesa nel quale la casa [illegible] pensa di poter gradualmente incrementare la propria quota dal 35 [illegible] 37 per cento.

Secondo i numeri [illegible] ufficiali apparsi ieri, [illegible] gruppo Fiat avrebbe una previsione di utile operativo per [illegible] [illegible] pari a 505 milioni [illegible] euro contro i 310 di quest'anno; l'auto sarebbe [illegible] rosso per 139 milioni [illegible] euro, ma rivedrebbe l'attivo nel 2003 (463 milioni di euro). [illegible] Lingotto [illegible] tuttavia stato precisato che [illegible] proiezioni pubblicate [illegible] soltanto [illegible] degli scenari alternativi presentati al cda del 10 dicembre [illegible]. In particolare, si tratta dello «scenario basato sulle ipotesi più pessimistiche degli istituti di ricerca indipendenti sul futuro andamento dei mercati autoveicolistici, nonostante le quali il gruppo arriverebbe comunque [illegible] conseguire nel 2002 risultati economico-finanziari migliori di quelli previsti per l'anno in corso».

Il piano di riduzione dei costi appare energico (lunedì [illegible] state annunciate ristrutturazioni [illegible] 18 stabilimenti senza alcuna conseguenza occupazionale [illegible] Italia): a regime (nel 2004), secondo le indiscrezioni si dovrebbero ottenere benefici per 1,47 miliardi di euro. Oltre all'aumento di capitale da un miliardo di euro e al prestito obbligazionario convertibile Gm (1,95 miliardi di euro), la multinazionale torinese intende realizzare 4,5 miliardi di euro nel biennio 2003-2004 con una serie di cessioni: prima della lista, la Magneti Marelli. Possibile anche la dismissione di Fiat Engineering, Teksid, di alcune produzioni militari e di alcuni immobili, ma il piano verrà elaborato a seconda della congiuntura e dell'andamento dei mercati.

«Aspetto con trepidazione i risultati promessi», ha [illegible] [illegible] il presidente di Ifil, Umberto Agnelli, ammettendo che per [illegible] momento [illegible] settore auto «è quello che va peggio e che va messo a posto». Ci potrebbe essere [illegible] diversificazione? «Sarebbe molto bello fare altre cose, [illegible] energia [illegible] Tlc. [illegible]a ora ci vogliono soldi per ripianare l'indebitamento Fiat. Non vedo possibilità di togliere finanza alla Fiat per altre attività». Agnelli ha poi ricordato che «l'ipotesi [illegible] una conversione di azioni risparmio dava cifre molto [illegible]i rispetto all' aumento di capitale». Per questo - ha sottolineato - «è stato scelto l'aumento di capita[illegible]».

Tempi insidiosi per l'auto, quin[illegible]. «E' un settore molto difficile [illegible] livello mondiale e tutte le aziende sono sottoposte ad un[illegible] fortissima pressione competitiva», ha detto ieri il presidente della Confindustria, Antonio D'Amato, intervenendo alla trasmissione radiofonica «Radio anch'io». L'imprenditore ha comunque osservato che la Fiat «sa quali sono i suoi programmi, [illegible] ha comunicati e li comunicherà tenendo conto che la [illegible] del settore automobilistico è mondiale». Secondo D'Amato dopo l'11 settembre su[illegible] mercati internazionali «c'è molta incertezza: [illegible] [illegible] investe ed [illegible] difficile fare previsioni», [illegible] comunque le imprese italiane stanno facendo meglio [illegible] quelle internazionali.

[r.e.s.]

[illegible]

# Fondi e SICAV

## PIONEER Investments®

Pioneer Investment Management S.A.
5, rue Plaetis - Luxembourg

Il fondo Multicomparto Pioneer Funds è distribuito da:
Credito Italiano, Banca CRT, Cariverona Banca, Caritro, Cassamarca, CR Trieste Banca, Banque Monegasque de Gestion, Xelion SIM S.p.A.

VALORI IN EURO AL 13/12/2001

| COMPARTI MONETARI | Cl. E | Cl. F | Cl. G |
|---|---|---|---|
| Pioneer Funds - European Short-Term | 5.28 | 5.28 | 5.29 |
| Pioneer Funds - International Short-Term | 6.05 | 6.06 | 6.06 |
| Pioneer Funds - American Short-Term | 5.73 | 5.74 | 5.73 |
| COMPARTI OBBLIGAZIONARI | | | |
| Pioneer Funds - European Bond | 5.47 | 5.46 | 5.45 |
| Pioneer Funds - International Bond | 6.21 | 6.21 | 6.2 |
| Pioneer Funds - Euro Corporate Bond | 5.18 | 5.16 | 5.16 |
| Pioneer Funds - U.S. High Yield Corporate Bond | 5.63 | 5.62 | 5.61 |
| Pioneer Funds - High Risk Bond | 6.06 | 5.99 | 6.02 |
| COMPARTI AZIONARI EUROPEI | | | |
| Pioneer Funds - Italian Equity | 6.5 | 6.48 | 6.5 |
| Pioneer Funds - French Equity | 13.2 | 13.15 | 13.16 |
| Pioneer Funds - Core European Equity | 6.37 | 6.33 | 6.32 |
| Pioneer Funds - Euroland Equity | 3.93 | 3.92 | 3.93 |
| Pioneer Funds - Top European Players | 4.37 | 4.35 | 4.34 |
| Pioneer Funds - Pan European Equity Research Portfolio | 3.89 | 3.86 | 3.86 |
| Pioneer Funds - European Small Companies | 5.55 | 5.54 | 5.54 |
| Pioneer Funds - Eastern European Equity | 6.25 | 6.17 | 6.22 |
| COMPARTI AZIONARI AMERICANI | | | |
| Pioneer Funds - [illegible] American Equity | 5.38 | 5.35 | 5.33 |
| Pioneer Funds - America | 5.29 | 5.27 | 5.27 |
| Pioneer Funds - U.S. Value | 5.31 | 5.27 | 5.29 |
| Pioneer Funds - [illegible] Growth | 5.32 | 5.3 | 5.3 |
| Pioneer Funds - U.S. [illegible] Cap Value | 5.39 | 5.36 | 5.39 |
| Pioneer Funds - U.S. [illegible] Companies | 5.55 | 5.53 | 5.54 |
| COMPARTI AZIONARI INTERNAZIONALI | | | |
| Pioneer Funds - Global Equity | 5.25 | 5.22 | 5.22 |
| Pioneer Funds - Global Environmental & Ethical | 4.18 | 4.18 | 4.19 |
| Pioneer Funds - Japanese Equity | 2.7 | 2.7 | 2.69 |
| Pioneer Funds - Pacific (ex Japan) Equity | 3.96 | 3.92 | 3.95 |
| Pioneer Funds - Greater China Equity | 6.25 | 6.22 | 6.21 |
| Pioneer Funds - Emerging Markets Equity | 3.41 | 3.41 | 3.41 |
| COMPARTI AZIONARI GLOBALI SETTORIALI | | | |
| Pioneer Funds - Global Financials | 4.4 | 4.38 | 4.39 |
| Pioneer Funds - Global Healthcare | 4.64 | 4.6 | 4.64 |
| Pioneer Funds - Global Technology | 2.24 | 2.23 | 2.25 |
| Pioneer Funds - Global Telecoms | 2.67 | 2.66 | 2.67 |
| Pioneer Funds - Global Consumers | 5.25 | 5.24 | 5.25 |
| Pioneer Funds - Global Energy | 4.67 | 4.66 | 4.67 |
| Pioneer Funds - Global Industrials | 5.68 | 5.67 | 5.68 |
| COMPARTI A PROFILO | | | |
| Pioneer Funds - Pioneer Mix 1 | 5.68 | 5.67 | - |
| Pioneer Funds - Pioneer Mix 2 | 5.34 | 5.32 | - |
| Pioneer Funds - Pioneer Mix 3 | 4.94 | 4.94 | |
| Pioneer Funds - Pioneer Mix 4 | 4.63 | 4.62 | - |
| Pioneer Funds - Pioneer Mix 5 | 4.32 | 4.3 | - |



## THE SAILOR'S FUND, SICAV

[illegible]

Valore in EUR al 13/12/2001

| Comparto | | |
|---|---|---|
| International Corporate Bond | [illegible] | [illegible] |
| International Equity | [illegible] | [illegible] |
| Italian Equity | [illegible] | [illegible] |
| Euro Fixed Income | [illegible] | [illegible] |
| Balanced Portfolio | [illegible] | [illegible] |
| Euro Equity Value | [illegible] | [illegible] |
| Euro Equity Growth | [illegible] | [illegible] |
| Euro Balanced Risk Controlled | [illegible] | [illegible] |
| Conservative | [illegible] | [illegible] |
| Moderate | [illegible] | [illegible] |
| Dynamic | [illegible] | [illegible] |
| Aggressive | [illegible] | [illegible] |

## Global Select Sicav

[illegible]









## NOTIZIE dalle AZIENDE

### Euro: il corner Media World per non giungere impreparati



Con Natale alle porte gli acquisti si intensificano e la ricerca di un regalo ideale, magari tecnologico, si fa più viva. Tutto questo con un pizzico di apprensione e l'occhio rivolto all'anno nuovo ormai vicino. Come cambieranno gli acquisti con l'arrivo dell'euro? La nuova moneta con cui dovremo familiarizzare spaventa un po' ancora molte persone e fa sorgere dubbi ai quali talvolta si fatica a trovare una risposta esaustiva. La nuova moneta cambierà sostanzialmente solo il nostro modo concettuale di rapportarci ai prezzi, ma essenzialmente tutto resterà immutato.
Proprio per facilitare l'assimilazione della nuova valuta ed avvicinare i consumatori all'euro, Media World ha da tempo attuato iniziative in linea con l'impegno [illegible] nel facilitare gli acquisti dei clienti e nell'applicazione di politiche di trasparenza dei prezzi, come sempre estremamente competitivi.
Già da oltre un [illegible] infatti, in tutti i punti vendita i prezzi sono esposti con la doppia valuta e anche la comunicazione pubblicitaria divulga prezzi sia in lire sia in euro. Inoltre, in vista della prima importante scadenza, i clienti troveranno, già da fine novembre, in tutti i negozi Media World un Europoint, un [illegible] alla nuova moneta. Gli Europoint saranno [illegible] con pannelli esplicativi sulle nuove banconote e monete e [illegible] dotati di euroconvertitori e di un terminale con lo speciale programma Europrezzi di Media World.
In queste postazioni sarà possibile acquisire informazioni riguardanti diverse aree tematiche: dalla storia dell'Unione Europea, ripercorrendo le tappe salienti che hanno condotto alla creazione della moneta unica (e del relativo mercato), alle regole di conversione fino alle caratteristiche che consentono il riconoscimento delle nuove valute. Un'ulteriore importantissima funzione dell'Europoint è il calcolo del resto in euro con l'ausilio di un programma ad hoc. Infatti, chiunque si troverà nel punto vendita e avrà un dubbio sulla precisione della conversione dei prezzi esposti e sul resto in euro che riceverà al momento del pagamento alla cassa, potrà recarsi all'Europoint. Lì sarà possibile non solo convertire autonomamente i prezzi grazie ai calcolatrici disponibili, ma anche calcolare il resto esatto in lire e corrispondenti euro, semplicemente [illegible] un format preimpostato. Il programma del terminale prevede, infatti, la compilazione di alcuni campi nei quali il [illegible] potrà inserire fino a un massimo di quattro prezzi alla volta dei prodotti scelti; a questo punto cliccando sul pulsante "Calcola" questi saranno automaticamente convertiti in lire e sarà calcolato il totale della spesa ed il resto che si otterrà alla cassa sia in lire sia in euro. In questo modo qualsiasi dubbio sarà fugato.
Inoltre, entrando in uno dei punti vendita della catena Media World, non solo si trovano i già citati corner multimediali, ma ci si può avvalere di tutto l'aiuto del personale specializzato che, avendo frequentato corsi di aggiornamento specifici, è in grado di supportare l'acquirente in qualunque situazione e dubbio.
Anche il call center My Media World è come sempre a completa disposizione dei clienti fornendo informazioni sull'euro e sulle modalità di pagamento. Per i navigatori incalliti, le stesse possono essere reperite anche sul sito Internet www.mediaworld.it.
Ma non è tutto! Per rendere ancora più semplice acquistare in euro e agevolare il cliente, Media World si è impegnata a non variare i prezzi che resteranno bloccati al dicembre 2001 per tutto il periodo transitorio di doppia circolazione. In vista dei doni natalizi e per l'arrivo del nuovo anno numerosissime "Euro-promozioni" aspetteranno tutti i clienti per acquisti ancora più convenienti.
E per familiarizzare sin da subito con le nuove monete, i resti degli acquisti saranno dati dal primo giorno in euro. Non si dimentichi, tuttavia, che bancomat e carte di credito permettono di velocizzare notevolmente le fasi del pagamento e continueranno a rappresentare una consolidata abitudine di acquisto che riduce ansia e stress da errore nel ricorso alla nuova valuta ancora da conoscere.
Media World, quindi, conscia delle difficoltà che la spesa in euro porterà al consumatore, ha mobilitato tutti gli strumenti necessari ad attuare una piena conoscenza della nuova moneta, tranquillizzando e fornendo massima chiarezza e trasparenza ma, soprattutto, dando supporto durante le fasi di acquisto. Per uno shopping ancora più sereno e informato

[illegible]

PRIME CINEMA «OMICIDIO IN PARADISO» DI JEAN BECKER

# Nella vecchia fattoria c'è l'inferno

## I coniugi padroni di casa, alcolisti brutti grossi e quasi vecchi, si odiano [illegible] morte

**Lietta Tornabuoni**

PARADISO è il nome d'una fattoria francese [illegible] Rhone-Alpes che in realtà [illegible] un inferno: i coniugi padroni di casa, alcolisti brutti grossi e quasi vecchi, [illegible] odiano. La moglie buca i secchi [illegible] mungitura del marito, gli taglia tutte [illegible] quattro le gomme del furgone, sostiene [illegible] avergli orinato nella minestra, gli brucia l'amato album di francobolli, gli versa stricnina topicida nel bicchiere del vino. Il marito non [illegible] la fa più a vivere in quell'atmosfera assassina, [illegible] intende divorziare per non lasciare [illegible] patrimonio a lei (fattoria, [illegible] animali, tutto [illegible] di proprietà della moglie). Non gli resta che ucciderla, non [illegible] avere preventivamente consultato un famoso avvocato difensore capace di far mandare assolti ben 25 colpevoli suoi clienti.

«Omicidio in Paradiso» di Jean Becker, rifacimento di un vecchio film di Sacha Guitry a suo tempo interpretato da Michel Simon, costruito tra fattoria, paese [illegible] tribunale come una lenta descrittiva commedia convenzionale, condensa alcune singolarità intorno al suo uxoricidio rurale: la brutalità feroce possibi[illegible] della vita in campagna; il cinismo quieto [illegible] cui l'assassino uccide e l'intero paese gli offre solidarietà accogliendolo pubblicamente al [illegible] ritorno dal carcere con banda, applausi, fiori, abbracci, torte [illegible] baci; la futile amoralità del celebre avvocato. I protagonisti Jacques Villeret e Josiane Balasko sono bravi: «Palle mosce», [illegible] il saluto della moglie, «Va' [illegible] farti impiccare» [illegible] il saluto del marito.

Un uxoricidio rurale con alcune singolarità: la brutalità feroce della vita di campagna il cinismo quieto di tutti

**OMICIDIO IN PARADISO**
di Jean [illegible] [illegible] Jacques Villeret, Josiane Balasko, André Dussolier, Suzanne Flon
Commedia, Francia, 2000
**TORINO**, [illegible]ma DUE Giardini Ombrerosse, Massimo 1 (2 la sera). **MILANO**, Anteo, Colosseo. **ROMA**, Greenwich, Rivoli



Josiane Balasko: «Nel film c'era il rischio continuo di andare sopra le righe»

# «Che bello fare la cattiva»

## La Balasko: «Ho dovuto lavorare sull'odio»

**Fulvia Caprara**
inviata a PARIGI

Un'attrice che non conosce l'ossessione della bellezza, l'ansia di non trovare ruoli interessanti, [illegible] frustrazione di non riuscire a esprimere [illegible] quello che ha dentro: dopo i primi sketch nei cabaret, Josiane Balasko ha intrapreso con passo sicuro la carriera di interprete teatrale e cinematografica. E quando ha desiderato raccontare qualcosa che le stava davvero a cuore, non ha avuto dubbi, si è rimboccata le maniche [illegible] è passata dall'altra [illegible] [illegible] barricata: «Ho iniziato a dirigere film perché non riuscivo a trovare registi che accettassero i soggetti che [illegible] scritto e ho inziato anche a interpretarli perchè parlavano di personaggi [illegible] inusuali che nessun'altra sarebbe [illegible] disposta a portarli sul grande schermo». Parigina, madre di [illegible] ragazzo e di una ragazza diciottenn[illegible] che [illegible] deciso [illegible] seguire le orme materne, Balasko ha ottenuto una gran popolarità fuori dai confini nazionali soprattutto grazie a «Troppo bella per te», il film di Bertrand Blier in cui, con l'aria qualunque di una donna non troppo alta e un po' in sovrappeso, sbaragliava la concorrenza di una super bella come Carole Bouquet. Nel '95 ha diretto «Peccato che sia femmina», altra commedia di successo interpretata al fianco di Victoria Abril.

Adesso è arrivato questo «Omicidio in Paradiso», in cui l'attrice interpreta il ruolo di Lulù, l'insopportabile consor[illegible] di Jojo Bracconier (Jacques Villeret). «Avevo una gran voglia di interpretare un personaggio negativo - spiega l'attrice -, faccio sempre la simpatica e invece qui, finalmente, sono insopportabile. Ma non è stato facile: ho dovuto lavorare sull'odio e sulla rabbia, sentimenti che [illegible] genere non provo, [illegible] questo è risultato faticoso». Lulù, contadina della profonda campagna francese, è anche spesso ubriaca: «C'era il rischio di andare sopra [illegible] righe - scherza Balasko -, ma il regista mi aiutava indicandomi sempre il grado alcoolico del mio personaggio». Ci [illegible] anche stati [illegible] di puro divertimento («Per due giorni ho recitato con un coltello piantato nella schiena») e l'intesa con Jacques Villeret, con cui aveva [illegible] lavorato una volta, è stata ottima. Dice Becker: «Nel film di Guitry, Lulù era veramente [illegible] [illegible]stro, qui invece ho cercato di crearle un suo giardino segreto, perfino un'insospettata capacità di innamorarsi».

In procinto di partire per Mosca dove non è mai stata prima (presenterà il film di Gabriel Aghion «Le libertin»), Balasko spiega, tra una sigaretta [illegible] l'altra, che la parte p[illegible] bella [illegible] [illegible] mestiere è quello [illegible] sceneggiatura («Quando scrivo penso a me, se vedo che [illegible] scena mi annoia decido di tagliarla»), mentre la p[illegible] brutta è il giorno della prima del film». La lavorazione sul se[illegible] [illegible] «sempre eccitante, adrenalinica.

Certo, la prima volta che ho fatto la regia ho faticato moltissimo in mezzo a tutte quelle macchinerie e sono anche arrivata a pensare che non avrei ripetuto l'esperienza; poi però ho cambiato [illegible]. Grande appassionata di cinema italiano, di Ettore Scola, in particolare, per quella «capacità di mescolare dramma e sorriso esattamente come succede nella vita» Balasko si stupisce: «Il cinema francese può contare su grossi aiuti governativi e ultimamente ha riguadagnato il suo pubblico; non riesco proprio a capire perchè la vostra cinematografia, che ha avuto un'importanza straordinaria, negli ultimi anni sia quasi sparita».

Sul «Favoloso destino di Amelie Poulain», il film campione d'incassi che la Francia ha designato per l'Oscar con grosse speranze di poter guadagnare la statuetta [illegible] [illegible] intanto ha già battuto «La stanza del figlio» di Nanni Moretti agli Oscar europei), l'attrice da' un giudizio moderato: «E' un racconto un po' da cartolina, con la protagonista che si muove a Montmartre come una specie di "Alice nel paese delle meraviglie"; capisco che il pubblico, in questa fase storica, abbia voglia di cose così».

LE NOMINE DI URBANI

# Franco Bernabè nuovo presidente della Biennale

ROMA

Franco Zeffirelli nominato consigliere speciale [illegible] Giuliano Urbani, ministro per i Beni culturali [illegible] lo Spettacolo; Franco Bernabè designato alla presiden[illegible] della Biennale di Venezia; Lucio Ardenzi, il più importante impresario privato, designato alla presidenza dell'Eti, l'Ente teatrale italiano a ge[illegible] pubblica. Così il ministro Urbani rinnoverà i vertici [illegible] alcune fra le più importanti istituzioni culturali del pae[illegible]. Bernabè, ex amministratore del[illegible] [illegible]to dell'Eni e [illegible] Telecom Italia, succederà a Paolo Baratta, che lunedì presenterà il nuovo programma di teatro e danza.



Lucio Ardenzi

Nomine inattese, che hanno destato sorprese e qualche polemica. Sulla designazione di Bernabè ha detto Giancarlo Galan, presidente della giunta veneta: «Baratta è stato un buon presidente, ma non tutto ci è piaciuto. La Mostra del Cinema è stata una vergogna, noi vogliamo fare [illegible] cose in grande e avviare la Biennale verso splendori diversi». Dissente da lui Massimo Cacciari: «Bernabè? Ne ho la massima stima. [illegible] svolto un lavoro eccezionale con capacità organizzative straordinarie». Decisamente critico sulla designazione di Ardenzi il regista Mario Martone, ex direttore del Teatro di Roma: [illegible]' la nuova Italia che si dà i [illegible] ordinamenti; e il discorso non riguarda solo il teatro». Per Vittorio Sgarbi, sottosegretario di Urbani, si è trattato di una «provocazione». E' stato un pressing, ha aggiunto, per arrivare a cambiare il vertice prima della scaden[illegible] naturale d'aprile e [illegible] alle nomine dei nuovi direttori. Naufragata l'ipotesi Scorsese per il cinema, si fa strada il nome del critico australiano Robert Hughes per la Biennale Arte.

TRATTATIVE IN CORSO

# Fabio Fazio direttore di Raisat-show?

ROMA

Fabio Fazio potrebbe diventare il nuovo direttore di Raisat-show, rete satellitare a pagamento della Rai. Lo ha detto Paolo Giaccio, direttore di uno dei tre dei sette canali Raisat, confermando l'incontro con Fazio di mercoledì [illegible]: «Per la [illegible] voglia di sperimentazione la tv tematica potrebbe essere l'ideale per lui: perciò, oltre a proporgli una collaborazione, ci siamo spinti a offrirgli anche la direzione del canale che si occupa di spettacolo».

Fazio, dal canto suo, ha dichiarato di essere interessato all'offerta anche se ogni decisione è rinviata a gennaio e anche [illegible] il suo impegno potrebbe cominciare solo nella prossima stagione. «Guardo molto la [illegible] tematica che trovo [illegible] straordinario [illegible] per me che vorrei tentare [illegible] nuove. E' una tv che offre molti [illegible] [illegible] primo è che è svincolata dall'Auditel, il secondo è che non crea fastidi [illegible] nessuno, il terzo, e non [illegible] poco, è che permette di fare televisione stando fuori dalla tv generalista che in questi giorni sta dando il peggio di sè».

A riprova della voglia di sp[illegible]tazione della tv tematica, e di Raisat-show in particolare, proprio ieri è stata presentata una piccola iniziativa che parte oggi, alle 20,30, all'interno del magazine dedicato allo spettacolo. Perché non sfruttare il linguaggio del corto cinematografico anche per il teatro?, [illegible] è chiesto Franco Scaglia che l'ha pensata e voluta. Quindi ha commissionato, al costo di 5 o 6 milioni l'uno, la realizzazione di sedici brevissimi filmati, ma alla fine dell'operazione diventeranno 26, nei quali giovani [illegible] giovanissimi attori recitano dei monologhi: [illegible] si va dal famosissimo «Amleto» [illegible] Shakespeare al [illegible] famoso «La misteriosa scomparsa della signorina Wu» di Benni. A introdurre la serie Maurizio Giammusso. Tra i giovani attori anche due figli d'arte: Lorenzo Lavia, figlio di Gabriele, e Lorenzo Gleijeses, figlio di Geppi. [si. ro.]

SCI: QUARTO TRIONFO DEL CAMPIONE AZZURRO NELLA DISCESA DELLA VAL GARDENA ■ OGGI POTREBBE RIPETERSI

# Ghedina gioca le [illegible] carte: poker

## E Sulzenbacher terzo sale ancora sul podio

**Cristiano Chiavegato**

Qualcuno aveva detto che [illegible] era [illegible]: vecchio, stanco, [illegible] poca voglia di allenarsi, fisicamente malandato. Ma lui, Kristian Ghedina, ha smentito tutti i suoi (pochi) detrattori; ieri, a 32 anni compiuti, il cortinese ha compiuto una delle sue imprese più belle, [illegible] do [illegible] discesa di Val Gardena. Alla grande. E per la quarta volta, un risultato che gli ha consentito di eguagliare il mitico Koenig della libera, l'austriaco Franz Klammer, che sulla pista Saslong si era imposto altrettante volte. Poker anche per il Ghedo, ma l'azzurro è [illegible] grado [illegible] migliorare il suo albo d'oro, forse oggi stesso, visto che la gara si ripete.

E, [illegible] con il veterano, è salito sul podio anche il «bocia», quel Kurt Sulzenbacher, venticinquenne di San Candido, [illegible] Puste[illegible], che a Val d'Isère si era piazzato [illegible] sorpresa secondo. Avrebbe potu[illegible] ripetere il risultato, [illegible] con [illegible] n.20 di pettorale, quel volpone [illegible] Lasse Kjus non [illegible] fosse inserito fra i due italiani, procurando anche qualche brivido allo stes[illegible] Ghedina che [illegible] [illegible] stava crogiolando al sole quasi certo della vittoria, soddisfatto di aver già battuto il favorito leader di Coppa, Stefan Eberharter, relegato poi al quarto posto.

«Questa è la pista che conosco meglio - ha dichiarato Kristian [illegible] il suo stile [illegible] po' gutturale -, quella che conosco meglio. La prima sulla quale ho disputato una discesa, ben 16 anni fa». Qui si era già imposto nel 97, nel 99 e nel 2000. Ed è sceso con il pettorale numero 12, portando al traguardo il numero delle suoi successi in libera, che sono appunto 12 e ai quale si aggiunge un'affermazione in SuperG di Kvitfiell, in Norvegia, [illegible] sempre [illegible] ultimo anno del secolo.

La perfetta conoscenza del tracciato ha [illegible] dato [illegible] mano al campione ampezzano. In una giornata freddissima (-14 gra[illegible] partenza), Ghedina ha «scaldato» la neve con una pressione continua sulla superficie ghiacciata, con passaggi [illegible] manuale nei punti strategici, come alle Gobbe di cammello e alla Ciaslatt. Kjus è [illegible] leggermente più veloce nella parte alta, ma ha pagato un piccolo [illegible] nel finale, risultando staccato [illegible] soli 16 centesimi, mentre Sulzenbacher [illegible] ha [illegible] 73 al compagno di squadra.

«Mi [illegible] reso conto [illegible] [illegible] in forma nelle prove cronometrate quando avevo segnato [illegible] miglior tempo - [illegible] spiegato Ghedina -. Sapevo che non potevo sbagliare. Nella seconda gara potrei fare addirittura cinquina. Il mio sogno però sarebbe quello di riuscire a raggiungere Klammer anche come numero di vittorie in discesa, cioè 2[illegible]. Ma [illegible] so se mi basterà il tempo».

Kristian ha comunque [illegible] le mani avanti, confermando [illegible] a [illegible] tutto proprio non ci pensa e che, anzi, punta a gareggiare fino alle Olimpiadi di Torino [illegible]. [illegible] rinunciato alla vita privata (chiusa una lunga storia con l'ex fidanzata Beatrice, insegnante d'inglese divi[illegible] [illegible] la Valtellina e Roma) ed ha giurato: «Ora una ragazza non [illegible] l'ho, [illegible] la voglio. Penso solo allo sci, sono [illegible]ome un monaco». Un monaco che tuttavia guarda la tivù e ammette, ridendo: [illegible] piacerebbe conoscere Mascia [illegible] Grande Fratello».

Per ora deve guardarsi dal venticinquenne Sulzenbacher, [illegible] disposto a fargli uno scherzetto: «Non so se Ghedo vince ancora la seconda gara stamane. Non so ce la farà. [illegible] sono pronto». Che bello, per l'Italsci. Oggi, dunque, subito dopo mezzogiorno, la gara. Si dovrebbe disputare anche [illegible] SupeG femminile annullato ieri [illegible] Val d'Isère per il maltempo.

| | atleti | gara | località |
|---|---|---|---|
| 2° | Rocca | S | Aspen |
| 1° | Kostner | D | Lake Louise |
| 1° | Kostner | D | Lake Louise |
| 2° | Schulzenbacher | D | Val d'Isère |
| 2° | Rocca | S | M. di Camp. |
| 1° | Ghedina | D | Val Gardena |
| 3° | Schulzenbacher | D | Val Gardena |



Kristian Ghedina mostra le quattro dita per festeggiare il poker [illegible] vittorie in Gardena

MAURIZIA CACCIATORI SOTTO TIRO PER UN MEDICINALE NON DENUNCIATO: RISCHIA FINO A 2 ANNI DI STOP

# Miss Volley, leggerezza che può costare cara

**Roberto Condio**

STARE in copertina per lei non è più una novità. Brava [illegible] bella, fra imprese [illegible] campi del volley, spot e servizi di moda, negli ultimi anni è diventata forse la sportiva italiana più fotografata, intervistata, ammirata. Quest'ultima occasione per far notizia, però, Maurizia Cacciatori avrebbe francamente voluto nonché dovuto evitarsela. La 28enne bionda pin-up del volley nazionale rischia infatti una lunga squalifica per doping: è risultata non negativa alle analisi effettuate il 20 [illegible] 21 ottobre scorsi durante [illegible] Supercoppa italiana. Se le controanalisi conferme[illegible] l'esito, scatterà immediatamente la sospensione in attesa del verdetto della procura antidoping che potrebbe chiedere fino [illegible] due anni di stop.

Sarebbe una botta tremenda. Peggio: un clamoroso autogol. Perché la colpa è tutta di una leggerezza commessa dalla stessa Cacciatori: [illegible] aver denunciato [illegible] medicinale assunto per cura[illegible] una patologia di cui soffre. Maurizia [illegible] tempo è condizionata [illegible] problemi fisici che l'hanno costretta a [illegible] terapia con sostanze vietate dal Cio e denunciate per poter continuare a giocare. Per limitare [illegible] effetti collaterali dei prodotti autorizzati avrebbe però assunto un diuretico, considerato dopante, senza parlarne ai propri medici. Una grave ingenuità. La palleggiatrice della Foppapedretti Bergamo e [illegible] Nazionale, nonostante tutto, resta fiduciosa. E, per tranquillizzare tifosi e fans, ha utilizzato il suo personale sito Internet: «Attendo serenamente il responso delle controanalisi. Vi terrò costantemente informati su queste pagine. Un bacio a tutti». Auguri.

Decisamente meno serena è la Foppapedretti, squadra costruita per vincere scudetto e Champions League, che oltre alla Cacciatori rischia di perdere per squalifica da doping anche un'altra sua [illegible], la pantera nera americana Keba Phipps. Nelle [illegible] analisi tracce di cannabis, [illegible] spinello, insomma. Rischia tre mesi di stop. Altra leggerezza, non da professionista. La dirigenza bergamasca attende notizie certe e intanto medita provvedimenti.



Maurizia Cacciatori, 28 anni, è la regista [illegible] Foppapedretti Bergamo. Da questa stagione in Nazionale è la vice [illegible] Eleonora Lo Bianco

NUOTO: 400 MISTI D'ORO

# Boggiatto ruggisce [illegible] piscina

ANVERSA

«Il [illegible] dei 400 misti sono [illegible]». Parola di Alessio Boggiatto. Il ventunenne torinese, campione mondiale [illegible] Fukuoka, ha ruggito forte ieri agli Europei in vasca corta, confermandosi il migliore [illegible] specialità. Il bronzo ottenuto il giorno prima nei 200 misti (con secondo tempo italiano all time) ha avuto il merito di carburare appieno il motore del «Boggia», giunto all'appuntamento continentale in forma non smagliante.

I dubbi e le perplessità sono spariti completamente nella sua gara, i 400, che ne hanno ribadito la forza [illegible] soprattutto nelle frazioni a rana [illegible] [illegible] stile libero. In ritardo di due decimi nella prima metà della gara, dietro il britannico Francis, il finanziere ha risucchiato l'avversario [illegible] 100 a rana (+ [illegible] decimi) e lo ha lasciato al palo [illegible] conclusivi 100 a stile (+ 1"5). Terzo il danese Carstensen (+ 1"59). Il crono finale di Boggiatto (4'06"99) segna anche il nuovo limite italiano in vasca corta, primato che resisteva dal '[illegible] e apparteneva [illegible] a Luca Sacchi (4'08"77).

Spronato dal coach Miletto, che lo ha seguito nella trasferta belga (al termine della prova del suo pupillo [illegible] totalmente afono), Boggiatto subito dopo aver toccato per primo la piastra ha mostrato alle telecamere il bicipite, in segno di potenza e dominio. «Sono soddisfatto della mia prestazione perché non sono al massimo - ha detto l'azzurro - Ho avuto la febbre alcuni giorni fa. [illegible] bronzo [illegible] 200 mi ha dato [illegible] carica per questo nuovo oro sui 400 misti che restano la mia specialità principale».

La giornata di ieri è stata prolifica per le statistiche: nuo[illegible] record mondiale nei 100 farfalla maschili siglato dal tedesco Thomas Rupprath (50"26), record europeo nei 200 rana femminili con la teutonica Anne Poleska (2'21"93) e record continentale anche nei [illegible] dorso femminili con la ceca Ilona Hlavackova (57"75). Ottava [illegible] 100 dorso l'azzurra Alessandra Cappa (1'01"20). [s. g.]

## SPORT FLASH

■ **[illegible] GRAZIATO.** Jonathan Woodgate, stella del Leeds e della nazionale inglese è stato riconosciuto colpevole dal tribunale [illegible] [illegible] in un night club ma ha evitato il carce[illegible]. Espierà il suo debito con 100 ore di lavoro sociale.

■ **SCIFO DIVENTA BROKER.** Vincen[illegible] Scifo, ex giocatore dell'Inter [illegible] della nazionale belga, passa [illegible] calcio ai computer della Borsa [illegible] Parigi. Gestirà le azioni dello Sporting Char[illegible] di cui detiene il 19% delle azioni.

■ **VOLLEY, ANTICIPO A PADOVA.** Per l'ultima di andata della A1, alle 18 (diretta Tele+Nero) si gioca Padova-Sisley Tv. Sorteggiati gli ottavi [illegible] Coppa Cev: Belgorod (Rus)-Casa Modena; Asystel Mi-Gran Canaria (Spa); Parnu (Est)-Noicom Cn.

■ **MONDIALE IN SALA BINGO.** Il match dei massimi versione Wba tra Ruiz [illegible] Holyfield, il [illegible] e [illegible] spera definitivo match tra i due pugili, che avrebbe dovuto disputarsi a Pechino, si terrà [illegible] sabato [illegible] in [illegible] [illegible]-sala Bingo del New England.

■ **FONDO: ANTIDOPING.** Dopo i fatti di Brusson, controlli antidoping [illegible] tappeto nella coppa del Mondo [illegible] Fondo. A Davos, in Svizzera, dove oggi e domani [illegible] in programma 4 gare, tutti [illegible] atleti hanno dovuto sottoporsi agli esami, durati dalle 8 del mattino alle 6 di sera.

■ **[illegible] [illegible] SULL'APRILIA.** Sarà il francese Regis Laconi il pilota della nuova Motogp Aprilia quattro tempi. Lo ha de[illegible] la Casa [illegible] Noale dopo la rottura delle trattative [illegible] Loris Capirossi.

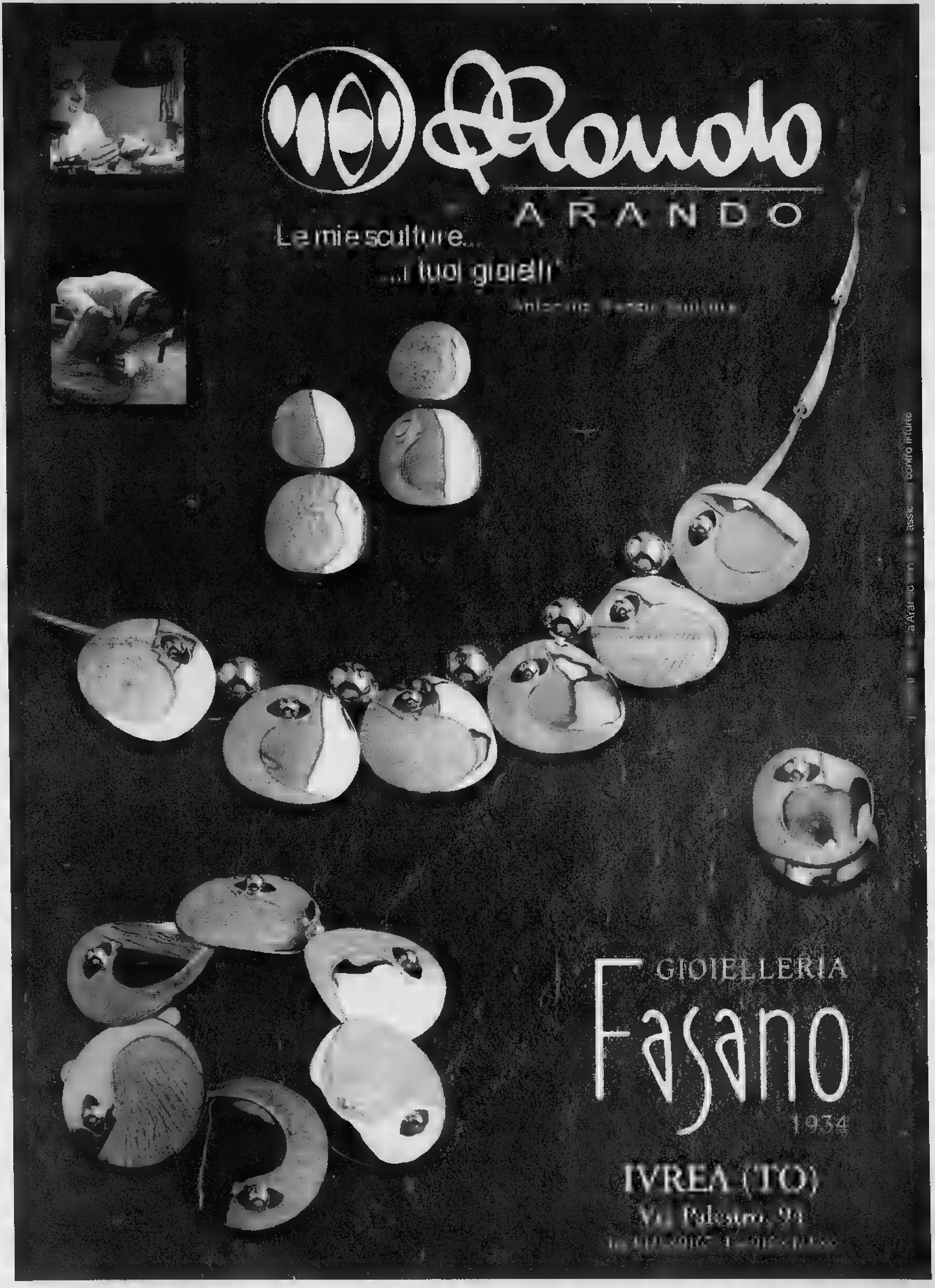
■ **F1, [illegible] ANNULLATA.** Per Schumacher e Todt niente calcio. La «Partita della Passione» in program[illegible] domani a Modena, (un triangola[illegible] Ferrari-Nazionali Piloti [illegible] Cantan[illegible]) è stata annullata per la neve. Confermato per l'8 gennaio a Barcellona il debutto della Ferrari in pista.

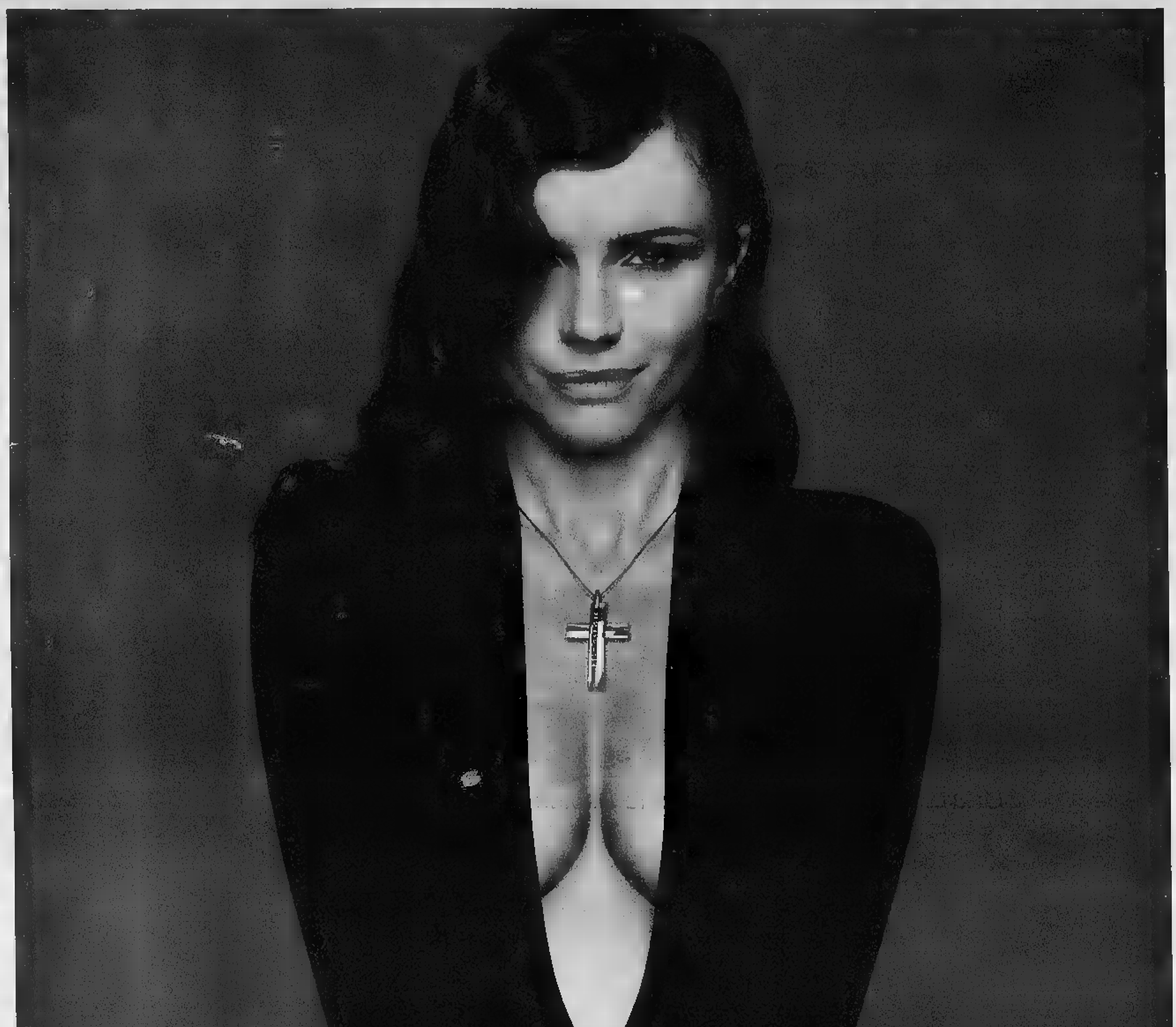
■ **BLAIR [illegible] [illegible].** E' dovuto intervenire personalmente il premier Tony Blair per salvare il circuito di Silverstone. Ha garantito per [illegible] organizzatori una spesa di oltre 30 miliardi per ammodernare l'impianto e ospitare la F1.

■ **DALLAVILLA SUPERSTAR.** Andrea Dallavilla, su Fiat Punto, si è imposto nel trofeo Ancora, (classe 1600) ieri al Motorshow. Ha preceduto Errani (Ford) e Ceccato (Fiat Punto).

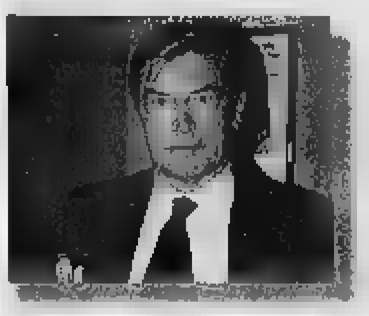
■ **[illegible]KET: ANTICIPI.** Per la 14ª giornata [illegible] serie A, oggi [illegible] programma Skipper Bo-Montepaschi [illegible] (ore 17,15). In Legadue (15ª), s[illegible] [illegible] anticipa Intertrasport Bg-Sicc Jesi (ore 20,30).


SUPEROFFERTE DI NATALE
CON LE CARTE BENNET CLUB
9.900 SCONTO L 6.000
3.900
€ 2,01
Bauli
IL PANDORO DI VERONA
Paluani
CON LE CARTE BENNET CLUB
9.900 SCONTO L 6.000
3.900
€ 2,01
CON LE CARTE BENNET CLUB
1.293.500
€ 668,04
SCONTO 23% PARI A 297.500
996.000
€ 514,39
* PC 1/A
IPSO NEXO
(MONITOR ESCLUSO)
OFFERTA VALIDA FINO AL 24 DICEMBRE
CON LE CARTE
479.900 SCONTO L 80.000
399.000
€ 206,07
CELLULARE
MOTOROLA V3690
DualBand automatico GSM 900/1800, grande display olografico 96x54
pixel, vibracall integrato, accesso rubrica preparazione SMS
* NON DISPONIBILE NEI BENNET DI BIELLA E POCAPAGLIA (CN)
bennet


ARANDO
Le mie sculture...
...i tuoi gioielli
GIOIELLERIA
Fasano
1934
IVREA (TO)


Salvini
collezione Future
BASOLO GIOIELLI

[illegible] E INTERVENTI POST-ALLUVIONE



**«NODO IDRAULICO, UNA PRIORITA'»**

«Il nodo idraulico di Ivrea rientra nelle priorità del governo, e sarà pertanto incluso nella Legge Obiettivo». E' l'assicurazione che il ministro Pietro Lunardi (foto) ha dato al deputato eporediese Giorgio Panattoni [illegible] ai sindaci Walter Catozzi (Pavone) e Elio Ottino (Salerano), in un recente incontro sui problemi alle infrastrutture provocati dall'alluvione dell'anno scorso. «Priorità uno - spiegano Panattoni e i sindaci - sarà data alla sistemazione della bretella autostradale Ivrea - Santhià, nel territorio di Pavone». Intanto si attende [illegible] conclusione dello studio dell'intero territorio interessato, in corso a cura di Idrodata. Da questo studio, che dovrebbe [illegible] consegnato a febbraio, si definiranno le soluzioni più convenienti per il tratto della A5 che attraversa i territori [illegible] Banchette, Fiorano e Lessolo. «Per quanto riguarda la linea ferroviaria - recita [illegible] comunicato - ci sarà [illegible] breve un incontro con le Ferrovie dello Stato, per finalizzare le azioni (di breve e di medio periodo) necessarie [illegible] potenziamento della linea».

# Tutto un paese al lavoro per ricostruire l'ex asilo

[illegible]uro [illegible]

Un anno fa, in questo periodo, erano ancora molti gli abitanti [illegible] Fiorano costretti a ripulivano case, cantine, orti e giardini dalla melma lasciata dall'alluvione. Il catastrofico evento dell'ottobre 2000, però, non ha certamente fermato la laboriosità e la volontà [illegible] decine di persone. Le quali, sistemate [illegible] proprie abitazioni, hanno voluto recuperare un pezzo della memoria del paese: l'ex asilo infantile, intitolato a don Pietro Caretti [illegible] abbandonato da [illegible] vent'anni.

L'edificio al numero 10 di via Circonvallazione, che la parrocchia ha affidato al Comune in comodato gratuito, è [illegible] rimesso a nuovo: tetto, infissi, gli impianti dell'acqua, del riscaldamento e della corrente elettrica. Dove servivano, [illegible] stati realizzati i lavori di muratura e di pavimentazione; al posto di cianfrusaglie e scatoloni di roba vecchia [illegible] comparsi nuovi arredi, un [illegible] bar, persino una moderna cucina in grado di sfornare decine e decine di piatti in poco tempo.

«Ne è venuto fuori [illegible] polifunzionale - spiega [illegible] sindaco Salvatore Zagami - dove troveranno posto le associazioni [illegible] paese: [illegible] Proloco, gli Alpini, la Protezione civile, l'associazione dei cacciatori e dei pescatori». In un'ala [illegible] [illegible] ricavato un salone capace [illegible] contenere un centinaio di persone, dalle parte opposta ha trovato un'eccellente sistemazione il nuovo ambulatorio medico.

L'edificio viene inaugurato domani mattina. Alle 10 il tradizionale taglio del nastro, subito dopo verrà presentato [illegible] libro «Fiorano nel Canavese» di Pietro Ramella. Alle 10.45 i locali saranno ufficialmente consegnati alle associazioni, alle 11 sarà possibile visitare l'archivio storico comunale, a mezzogiorno il parroco darà la benedizione all'edificio. Il pranzo, alle 12.30, concluderà una mattinata che, considerati i disastri patiti dalle alluvioni del '93 e dello scorso anno, [illegible] un significato davvero particolare per i fioranesi.

«La ristrutturazione e il recupero dell'ex asilo - dice con orgoglio il sindaco Zagami -, anche se non è ancora ultimato, rappresenta una grande impresa per la nostra piccola comunità. E', innanzitutto, la restituzione di un "luogo della memoria" molto [illegible] [illegible] cittadini di Fiorano: l'infanzia, i giochi, la prima formazione, l'amicizia. La volontà dell'amministrazione, però, [illegible] sarebbe bastata senza la risposta generosa di decine di volontari».

## «CASA EPOREDIA» COSTRUITA IN [illegible]

IVREA. Verrà inaugurata entro la fine dell'anno [illegible] Bucarest «Casa Eporedia», [illegible] struttura nel pieno centro della capitale rumena e realizzata grazie agli aiuti e alla solidarietà italiana, in particolare degli abitanti e delle aziende del Canavese. Ospiterà due attività: un'agenzia di viaggio per favorire lo sviluppo turistico [illegible] un centro servizi per progettazioni di ingegneria e meccanica, dotato di reparti [illegible] copisteria, eliografia, rilegatura e servizio telefax. «Stiamo ultimando gli assemblaggi - spiega Gianfranco Zago, l'eporediese che dal '97 [illegible] occupa [illegible] iniziative [illegible] solidarietà nei confronti della Romania -. Presto, inoltre, saranno dotate [illegible] attrezzature informatiche anche due scuole per bambini sordomuti».



Gli abitanti di Fiorano hanno lavorato sodo per ristrutturare l'ex asilo

FERROVIE, CONVENZIONE

## Movicentro 3,5 miliardi dalla Regione

TORINO

Treno, pullman, taxi, auto: l'«interscambio» tra tutti i mezzi di trasporto pubblico sarà la caratteristica delle stazioni del futuro. Entro il 2004, in Piemonte, sorgeranno i Movicentro a fianco di 24 stazioni. Regione e Rete Ferroviaria Italiana, ieri, hanno firmato la convenzione che fissa gli impegni dei due enti per realizzarli: «L'amministrazione - spiega l'assessore ai Trasporti, William Casoni - finanzierà [illegible] prima fase con 92 miliardi». «La RFI - aggiunge Ezio Facchin, responsabile della zona Nord Ovest - metterà le aree e [illegible] ventina di miliardi».

Ivrea avrà 3,5 miliardi dalla Regione come prevede la convenzione. Ecco le altre città della provincia: Alpignano, Avigliana, Chieri, Chivasso, Collegno, Ivrea, Moncalieri, Pinerolo, Trofarello. Nel resto del Piemonte: Novi Ligure, Tortona, Asti, Biella, Cossato, Alba, Bra, Cuneo, Fossano, Mondovì, Gattinara, Livorno Ferraris, Trino, Domodossola, Verbania.

A queste città si aggiungono Torino, Acqui Terme, Alessandria, Casale Monferrato, Ciriè [illegible] Venaria dove i Movicentri [illegible] in avanzata fase di programazione [illegible] e finanziamento regionale. In futuro si parla anche di Caselle. Le nuove strutture saranno gestite da società [illegible] coinvolgeranno la [illegible] tramite la spa Metropark, i Comuni [illegible] saranno aperte alla eventuale partecipazione dei privati.

IN BREVE

■ **CANAVESANA.** Per consentire l'attivazione di nuovi impianti tecnologici nelle stazioni di Feletto e Bosconero la circolazione ferroviaria verrà sospesa su alcuni tratti della Canavesana tra [illegible] e domani. Tra San Benigno e Rivarolo, dalle 14,10 di oggi alle 22,30 di domani; tra Rivarolo [illegible] Cuorgnè, tra le 14,30 di oggi e le 20,20 di domani; tra Cuorgnè e Rivarolo, tra le 13 di oggi e le 20,20 di domani. Il servizio nelle tratte suindicate sarà assicurato da autobus sostitutivi che effettueranno le seguenti fermate: Cuorgnè stazione, Valperga stazione, Salassa centro (fermata autolinea), Favria stazione, Rivarolo stazione, Feletto statale 460 angolo via Rosario, Bosconero stazione [illegible] San Benigno stazione.

■ **STRAMBINO, ARRESTO.** I carabinieri hanno arrestato ieri Marco Bombonati, 29 anni, residente [illegible] Strambino [illegible] via IV Novembre 19. Il giovane deve scontare una condanna a 2 anni [illegible] [illegible] di reclusione per spaccio [illegible] stupefacenti.

■ [illegible] **SCARCERATI.** Sono tornati in libertà Marco Mussa, [illegible] anni, di Foglizzo, e Luca Coluccio, 30 anni, di San Giusto, arrestati martedì notte dai carabinieri per il furto di 950 litri di gasolio utilizzando una «Esso Card» risultata rubata. Ieri mattina il gip Tornatore ha convalidato l'arresto ed ha accolto l'istanza del difensore, l'avvocato Ferrero, disponendo [illegible] scarcerazione dei due.

■ **IVREA, FURTO.** Un pensionato di 76 anni è stato derubato da un giovane marocchino, in piazza Freguglia a Ivrea. D.C. (queste le iniziali del pensionato) aveva estratto il portafoglio per dare mille lire all'extracomunitario. Questi, però, dopo avergli fatto cadere una tovaglia sulla mano, con la scusa di mostrargliela, gli ha sfilato circa 300 mila lire in banconote ed è fuggito mentre la sua vittima cercava di fermarlo e portarlo in commissariato. La polizia è [illegible] [illegible] lavoro per identificare [illegible] giovane ladro.

DONI PORTATI IN ELICOTTERO

## Specchio dei tempi tra bimbi e anziani di Ronco Canavese

La Fondazione La Stampa-Specchio dei Tempi, il Coordinamento Interforze Canavesano e l'Associazione Amici dell'Elicottero [illegible] stamane a Ronco Canavese per portare un segno di [illegible]e di affetto ai 50 anziani dell'Ospizio ed ai 15 bambini che vivono [illegible] questo piccolo centro sul torrente Soana, duramente colpito un anno fa dalla devastante alluvione.

[illegible] programma della mattinata prevede [illegible] [illegible] ed un incontro con i volontari. Poi, un elicottero pilotato dai comandanti Carlo Tipaldi [illegible] Mauro Airaudi, depositerà, proprio sul piazzale antistante l'ospizio, [illegible] grande [illegible] con dentro decine [illegible] doni, dolciumi, pensieri di affetto per la gente che vive in questa piccola località montana, d'inverno spesso isolata dal resto del mondo.

[illegible] & [illegible]

**VAJONT.** Nel salone pluriuso di Alice Superiore, alle 21, il Comitato Chiusella Vivo presenta [illegible] recente film "Vajont", storia della distruzione di Longarone causata un'onda gigantesca provocata da una frana precipitata nella diga. Al termine verrà fornito un aggiornamento sulla situazione della centrale idroelettrica di Issiglio.

[illegible] [illegible] [illegible] 150 anni [illegible] moriva il conte Alerino Palma di Cesnola, patriota liberale e uomo di Stato. Il Comune di Rivarolo rende omaggio all'illustre concittadino con una manifestazione in municipio: alle 11, dopo i saluti delle autorità, Riccardo Poletto traccia un profilo storico-biografico del conte; fino alle 18 rimane esposta una rassegna documentaria sui moti piemontesi del 1821, di cui Palma di Cesnola fu tra i protagonisti.

**MUSICA IN PIAZZA.** Nel corso del pomeriggio animazione nelle vie e piazze del centro di Ivrea con Beppe d.j. e otto gruppi musicali. L'iniziativa è organizzata dalla Confesercenti del Canavese.

**DIRITTI UMANI.** "Globalizzazione economica e globalizzazione dei diritti: quale equilibrio?" è il titolo del seminario che si svolge, a partire dalle 15, all'auditorium di Quincinetto. Conclusioni [illegible] Giovanni Maggia, docente di Storia Economica all'Università di Torino.

**LIRICA.** Nella ex chiesa della Trinità [illegible] Cuorgnè, alle 21, concerto lirico dedicato [illegible] Giuseppe Verdi, nel centenario della morte: partecipano i cantanti Marilena Squillari, Emilio Alloero e Luca Banfo [illegible] i musicisti Antonella Lambruzzo e Achille Lampo.

**SANTA CECILIA.** La patrona della musica viene festeggiata, alle 21 al centro sportivo di Albiano, con il concerto della [illegible] musicale locale. La Società filarmonica [illegible] Cecilia di San Martino è [illegible] trasferta nella vicina San Giovanni Canavese, per un'esibizione in programma alle 21.15 nel salone della Società Operaia. Alle 21, nella sala Lux di Rivarolo, concerto della Filarmonica Rivarolese diretta da Bruno Guglielmetti. Alla stessa ora, al salone "Falconieri" di San Giorgio, è di scena la locale filarmonica "Carlo Botta".

[illegible]. La mostra collettiva "Espressioni d'arte" è allestita, nei locali di Ca' Bertoldi a Montanaro, [illegible] e domani [illegible] 10 alle 12 e dalle 15 alle 19. Organizza l'associazione Libertas. Si inaugura alle 17, nella pinacoteca di Torre Canavese, la mostra del pittore Elrey: apertura fino al 10 gennaio 2002: 15-17 [illegible] giorni feriali; 10-12 [illegible] 15-19 nei festivi.

**TEATRO.** Gli auguri dell'Avis di [illegible] Giorgio [illegible] in calendario oggi, alle 21 al teatro comunale, con la rappresentazione della commedia "Cand che le fomne a travajo" da parte della compagnia I Tirapere.

[illegible]. Giornata del "bon presi" nelle [illegible] del centro storico di Agliè, con i negozianti che metteranno in vendita ciascuno un articolo regalo a prezzo scontato. Alle 15, sotto i portici, spettacolo dei ragazzi dell'oratorio. E domani ci sarà Babbo Natale a distribuire omaggi ai bambini e a raccogliere le letterine che verranno spedite [illegible] bordo di una mongolfiera.

**IVREA, ECOMUSEO.** Viene presentato alle 15, alla sede del consorzio Forum in via Arborio a Ivrea, il secondo ciclo di seminari sugli ecomusei promosso dall'associazione Amici del Museo [illegible] Canavese; vengono altresì presentate le pubblicazioni «Alla scoperta di Azeglio», «Gli antichi statuti del comune [illegible] Chiaverano», «Il Castellazzo di Caluso» e «Alle radici della democrazia [illegible] [illegible] libertà in Ivrea e Canavese».

A CURA [illegible] Saroglia

## GLI APPUNTAMENTI

VARII [illegible] **scambi con Canè e [illegible]**

Si possono disputare d[illegible] all'Ascom Village, [illegible] centro dell'Associazione commercainti. Lo stage è gratuito. Prenotare tel.: 011.5516286/2735655

■ Domani, Ascon Village, via Gran Paradiso 16/25, dalle 10,30 alle 12,30

### [illegible] Sport

Giornata di festa per gli sportivi, [illegible] Premiazione dei giovani atleti delle società affiliate alle Federazioni sportive di Torino e Provincia. La festa è animata da Marco Berry e allietata da Coro Gospel Anno Domini. Esibizioni sportive e premiazione di cinque dei 118 Comuni che partecipano alla manifestazione «Porte Aperte allo Sport».

■ Palazzetto Le Cupole, via Artom 111, ore 16



[illegible] A E' ALL'ASCOM VILLAGE

### Laboratori creativi

Ogni sabato, laboratori di animazione, teatro e pittura per bambini dai 5 ai 12 anni. Organizza Almateatro.

■ Ludoteca Interculturale, via N. Rosa 13/a, ore 15-18,30, tel. 011 246.43.30

### Benvenuto Euro

Per celebrare l'arrivo della nuova moneta, Poste Italiane, in collaborazione coi ragazzi della scuola elementare G. Pacchiotti, organizza una festa intitolata «Benvenuto Euro».

■ Salone Ufficio Postale, via Alfieri [illegible], [illegible] 10,30

### Fine del Ramadan

Presentazione del volume «Maometto». Enrico Peyretti intervista il professor Gabriele Mandel. Alle 20, cena tipica siro-libanese, alle [illegible], «Festa di fine Ramadan» con accompagnamento del gruppo di musica araba Zuhur.

■ Dar Al Hikma, [illegible] Fiochetto 15, dalle [illegible] 17,30

TEATRO **Voci nel silenzio**

[illegible] scena da stasera al Tangram Teatro, «Le voci nel silenzio», firmato e diretto da Ivana Ferri [illegible] Bruno Maria Ferraro e dedicato al mondo degli anziani. Sono proprio le toccantin testimiananze di alcuni anziani, a guidare il pubblico in [illegible] percorso duro e poetico, verso una stagione della vita che se, talvolta, porta ad un riscatto, perloppiù si traduce, invece, in solitudine, abbandono, disagio.

■ Tangram Teatro, [illegible] Orione 5, oggi e domani, ore 21.

**CAMMARIERE.** Un astro nascente della canzone d'autore italiana: è Sergio Cammariere, artista che il «Folk Club», sempre attento ai fermenti nuovi, non si lascia sfuggire, e propone stasera alle 21,15 sul palcoscenico di via Perrone 3 bis.

**ROCK.** Hardcore al «Paso» (via Passo [illegible] 47, ore 23) [illegible] tre band, Cripple Bastards, Arturo e Confusione; l'«Askatasuna» (corso Regina Margherita 47, ore 23) propone invece il sound system tedesco Kanga Roots; rock al «Magazzino di Gilgamesh» (piazza Moncenisio 13 bis, [illegible] 22) con i Pearl Pusher, a «Hiroshima» (via Bossoli 83, ore 21,30, prima della serata disco) con i Pongo, al «Didgeridoo» (via Massari 240/36, ore 22) con i 60/70, all'«Xo» (via Po 46, ore 22) con i Doctor Music, al «Claxon» (via Monte Cengio 16/3, ore 22) [illegible] i Ghost In The Machine, al «Corner House» (corso Sebastopoli 230, [illegible] 22) con i Body Makers, al «Mc Ryan's» di Moncalieri (strada Carignano 62, [illegible] 22,30) con gli Insomnia, allo «Sturmtruppen» di Giaveno (via Coazze 234, [illegible] 22) con Art of Darkness e Coram Lethe, al «Peocio» di Trofarello (via Belvedere 31, ore 22) con i Gemini.



Concerto rock benefico degli Overage al Sermig (piazza Borgo Dora, ore 21).

[illegible] Spicca, nella serata jazzistica, il concerto del quartetto di Luigi Di Gregorio nella sala consiliare di Verolengo (ore 21,15); da segnalare anche [illegible] Dora Quartet al «Café Neruda» (via Giachino 28, mentre al «Diwan» (via Baretti 15, ore 22) c'è il jazz zingaro dei Manomanouche.

[illegible] Protagonista domenica sera su Canale 5, Laura Pausini (foto) approda il 9 febbraio al Palastampa. I biglietti costano 27.100 lire (14 euro) e sono in prevendita al Box Office, [illegible] Maschio, Top Music e in altri punti di Torino e provincia.

UNIONE MUSICALE

## Il Vangelo secondo De Andrè in scena sul palco del Lingotto

Il Teatro dell'Archivolto propone lo spettacolo tratto dall'indimenticabile «Buona Novella» del cantautore genovese

Teatri pieni a Genova, Milano, Reggio Emilia. Un evento, ovunque [illegible] stato proposto, questo spettacolo che il Teatro dell'Archivolto ha tratto dalla «Buona Novella» di Fabrizio De Andrè, in cartellone questa sera all'Auditorium [illegible]el Lingotto, per la stagione dell'Unione Musicale. Proprio «tratto» e non «dedicato»: la commemorazione del grande Faber, l'omaggio [illegible] dei [illegible] lavori più poetici e sentiti, è certo presente, [illegible] in [illegible] implicita, in questo allestimento che il regista Giorgio Gallione ha pensato come spettacolo autonomo, seppure fortemente legato all'album del cantautore-poeta genovese. Spiega Gallione: «La partitura [illegible] Andrè aveva [illegible] taglio fortemente teatrale, e prevedeva una distribuzione di ruoli [illegible] alcuni raccordi narrativi tra una canzone e l'altra, tratti dai Vangeli Apocrifi». La genesi dello spettacolo è proseguita «rileggendo il materiale [illegible] De Andrè [illegible] era ispirato, dal Protovangelo di Giacomo al Vangelo dell'Infanzia armeno, ai frammenti dello Pseudo Matteo, e integrando i raccordi narrativi, pensando a un prologo e a un corpo [illegible] potessero raccontare [illegible] e l'infanzia [illegible] Maria e i primi 30 anni di vita [illegible] Gesù». Quel che deriva da tutto questo lavoro, è altro da De Andrè, [illegible] detto: anche se indubbiamente commuove i fans di Fabrizio e gli estimatori di brani ispiratissimi, ora lirici ora polemici e risentiti, come «L'infanzia di Maria» e «Il testamento di Tito», tanto per citare. Persino l'elaborazione musicale firmata da Carlo Boccadoro trasforma in «altro» i pur riconoscibilissimi (specie grazie alla melodia e all'impianto armonico) brani dell'autore. Le poetiche tessere [illegible] un [illegible] con cui [illegible] Andrè esplorava il Vangelo, tra fede e miscredenza, diventano, qui, uno spettacolo compiuto, [illegible] storia. Un cast di prim'ordine e con apporti molto differenti dà lustro allo spettacolo, che vede in scena Claudio Bisio, Lina Sastri, Leda Battisti, Andrea Ceccon, Voci Atroci e Sentieri Selvaggi.

[si. fr.]



FABRIZIO DE ANDRE'

PELLICOLA GIRATA NEL '75

## Con la Fondazione Crt «La donna della domenica» è riuscita [illegible] ringiovanire

ROBERTO FIORI

Un commissario Santamaria in splendida forma. E' quello che si è potuto rivedere [illegible] al cinema Massimo grazie alla copia restaurata del film «La donna della domenica», con Marcello Mastroianni nei panni dell'ispettore nato dalla penna di Carlo Fruttero e Franco Lucentini nel 1972 e riadattato per lo schermo da un'altra celebre coppia, Age&Scarpelli. La pellicola, girata in riva al Po da Luigi Comencini nel 1975, è stata [illegible] scorso anno dal Museo nazionale del cinema ed è stata scelta dalla Fondazione Cassa di Risparmio di Torino per festeggiare i primi 10 anni di attività. «Abbiamo pensato ad uno dei film simbolo nella storia [illegible] cinema torinese - dicono alla Fondazione - per confermare il nostro forte legame con il territorio».

La serata è iniziata con un brindisi tra amici e collaboratori al Museo nella Mole Antonelliana (la Fondazione è tra i soci fondatori), poi tutti al cinema per gustare nuovamente il classico di Comencini, che ripercorre le indagini compiute da Santamaria sull'omicidio [illegible] un architetto omosessuale nella Torino bene, da numerosi anni [illegible] sul grande schermo. Un giallo che coinvolge molti esponenti della ricca borghesia cittadina [illegible] tempo, interpretato, insieme a Mastroianni, [illegible] star come Jacqueline Bisset e Jean-Louis Trintignant.

Nell'ambito dei festeggiamenti, [illegible] Fondazione CRT regala anche a tutti gli appassionati un week-end nei musei del Piemonte e della Valle d'Aosta. La carta, che consente il libero accesso [illegible]e domani ai musei piemontesi, è stata distribuita [illegible] giorni scorsi. Un'occasione per far apprezzare [illegible] artistico ricchissimo, ma [illegible] sempre adeguatamente riconosciuto, e per far conoscere più concretamente molti degli interventi della Fondazione a tutela del patrimonio artistico delle due regioni.

## NUMERI UTILI

**SALUTE**
- Emergenza sanitaria 118
- Guardia medica [illegible]
- Croce Rossa Italiana
- Ambulanze 5510
- Assistenza al cittadino 5875322
- Trasfusioni sangue 4997.0860-7705.5561
- Centri Antiveleni 490663-3054343
- Farmaci a domicilio (anziani, disabili) 228941
- Alcolisti anonimi [illegible]
- Droga che fare 167298298
- Ambulatorio veterinario 5800340

**PUBBLICA SICUREZZA**
- Soccorso pubblico d'emergenza 113
- Carabinieri (Pronto intervento) 112
- Polizia stradale 55441
- Vigili Urbani (Pronto intervento) 67691
- Vigili del fuoco (Pronto intervento) 115
- Guardia di finanza (Pronto intervento) 117

**PREVENZIONE**
- Telefono Azzurro (Abuso minori) 58320602
- Telefono Rosa (Violenza alle donne) 37518282

## L'APPUNTAMENTO
IL CONSIGLIO DEL GIORNO

# La voce dei Cranberries dal Papa

DOLORES O'Riordan, la voce dei Cranberries, con altre star della musica è oggi in Vaticano per il Concerto di [illegible] nell'Aula Paolo VI, al lato della Basilica di San Pietro. Il tradizionale appuntamento musicale a San Pietro anche quest'anno ha riunito un cast [illegible] e adatto a gusti tra loro molto diversi. Oltre alla magnifica Dolores O'Riordan, ci sarà Elisa. Per gli amanti della new age arriverà Hevia con la sua cornamusa e un brano inedito composto per l'occasione. Chi segue il [illegible]k festeggerà il ritorno di Terence Trent D'Arby e ascolterà la voce di Randy Crawford. Per i più giovani ci sarà Sasha, stella del pop europeo, mentre per la musica italiana della nuova e vecchia generazione saliranno sul palco Tiziano Ferro, Edoardo Bennato e Massimo Ranieri. Uno spazio è previsto anche per la world music, con la presenza di una magnifica formazione, quella dei Tenores di Bitti, per la musica operistica, con la presenza di un giovane [illegible]tante come Russell Watson e per la musica sinfonica, con la Karol Szymanowski Youth Simphony Orchestra, diretta da Massimiliano Caldi. Sul palco anche le voci del New Millennium Voices Gospel Choir di New York, il Coro di Voci Bianche del Teatro alla Scala e il Coro Rinnovamento dello Spirito. Inizio alle ore 19. Piazza S. Uffizio. Informazioni allo 0668136738.

*(Rossella Fabiani)*

## NUMERI UTILI

**COMUNE DI ROMA**
- Centralino 67101
- Ama (Pulizia della città) 167.867035

**GUASTI**
- Acea (Pronto intervento elettrico) 167.270833
- [illegible] (Pronto intervento acqua) [illegible]
- Aci soccorso stradale 116
- Enel 16441
- Italgas 167.803020
- Pronto intervento Idraulico 5295969
- Telecom 182

**TRASPORTI**
- Atac 46954444
- Metrebus 167.431784
- Ferrovie dello Stato
- F.S Informazioni [illegible]
- Biglietti Eurostar a domicilio 4881726
- Informazioni andamento treni [illegible]
- Aeroporti
- Leonardo da Vinci 65951
- Ciampino 794941
- Taxi 3570-4994-88177-6645-4157



## TEATRI

**ABRAXA TEATRO** 065744441 via Portuense, 610. Progetto didattico I volti di Faust organizzato dall'Università del Teatro "E. Cruciani"

**AGORÀ** 066874167 Via della Penitenza 33. Sala A: Odio i mariti dell'Ilonela di [illegible]ghetti. Alle 21 - Sala B: Solo [illegible] 21.15.

**AMBRA JOVINELLI** 0644340262 via Guglielmo Pepe, 41/42. Killer di E. Paolantoni. Alle 21.

**ANFITRIONE** 065750827 Via San Saba, 24. Oggi No, grazie! Faccio sesso con Selen. Alle 21

**ARCILUTO** 066879419 P.za Montevecchio, 5. Tutte le sere esclusa la domenica. Salotto musicale: Mille anni di musica e poesia di e con E. Samaritani. Dalle 22.

**ARGENTINA TEATRO DI ROMA** 0668804601/2, L.go di Torre Argentina, 52. Martedì La trilogia dell'amore musiche di Mozart. Alle 21 (prima)

**ARGILLATEATRI** [illegible] via dell'Argilla 18. Musica tradizionale [illegible] Alle 21.15. Domani Vento dell'est [illegible] balcanica. Alle 21.15

**ARGOT STUDIO** 065898111 via Natale del Grande, 27. Prove di volo per piccoli suicidi di F. Magali, regia di M. Mattolini. Alle 21

**ARTI DEL TEATRO** 064885608/064441375 via Urbana 107. Ogni venerdì Brilliant Lies di D. Williamson. Alle 21. Ogni sabato Donne di viaggio nella bolgia infernale. Alle 18 e 21. Ogni domenica Picture dell'[illegible] erotico in inglese e in italiano di L. Coleman. Alle 18. Dal lunedì al giovedì L'albero magico ore 15-20.

**BELLI** 065894875 Piazza Sant'Apollonia, 11/a. Corpus Christi di T. McNally, con A. Alemanno, F. Apolloni, M. D'Amora. Alle 21

**BRANCACCIO POLITEAMA** 0647824190-0647824893 via Merulana, 244. Full Monty di T. Mac Nally con G. Ingrassia, R. Laganà. Alle 16 e alle 21. Pren. orario 11-14/15-19

**CENTURIONE** 0661661022 via Mattia Battistini, 260. Domani Facciamo cabaret. Alle 18.30

**CIRCO DI FLORILEGIO DI DARIX TOGNI** 0637500039 Piazzale Clodio. Spettacoli tutti i giorni dalle [illegible] 21. Domenica alle 11 (Spettacolo speciale di un'ora per i bambini) 15.30 e 18. Lunedì 31 dicembre ore [illegible] 30 Veglionissimo alle 21.30. Martedì 1 gennaio ore 11, 15.30 e 18

**[illegible]** 067004932 Via Capo d'Africa, 5/A. Sala Grande: Baci rubati alle [illegible] Garage Olimpo. Alle 22. Sala Ridotto: Una strega per Jessica di P. Richelmy. Alle 20.30. Martedì Art amichevoli rissa tra amici di Y. Reza. Alle 21

**DAFNE SALA A** 5667884 via Mar Rosso, 329/331. Sala A: Mimmo (Omaggio a Domenico Modugno) con G. Portillo e A. Vejlore, musiche di D. Modugno. Alle 21.

**DAFNE SALA B** 5667824 via Mar Rosso, 329/331. Storie di folletti di A. Di Francesco. Alle 18.30. Articolo indefinito cabaret. Alle 21

**DE' SERVI** 066795130 Via del Mortaro, 22. Affetti collaterali di M. Piccinen. Alle 21

**DEI COCCI** 065783501 Via Galvani, 69. Amanti di M. Alessandro, con C. Contini. Alle 21.

**DEI CONTRARI** 0670496494 via Osaka, 22/22A (Colosseo). Notte di satira di C. Conales. Alle 20

**DEI SATIRI** 066871639 Via di Grottapinta, 19. Sala A: Anna Mazzamauro in Un po' più di una donna... un po' meno di un uomo. Alle 20.45. Sala B: Shakespeare per attori crudeli. Alle 22.30. Sala Gianni Agus: Orgasmo e pregiudizio. Alle 21

**DELLA BUGIA** 0668301077 Via di S. Simone, 73/A (Coronari). Tutti i lunedì dalle 22 alle 2.00 Cocktail Bar e Petit Diner "Serate al Moulin Rouge"

**DELLA COMETA** 066784380 via del Teatro Marcello 4. Aria Nova di P. Paladino. Alle 17 e alle 21.

**DELLE MUSE** 644233649 via Forlì, 43. I Pandemonium in Se lui non si fosse distratto... di Pippo Franco. Alle 17 e alle 21.

**DELL'OROLOGIO** 066875550 Via dei Filippini, 17/A. Sala Grande: Esercizi di stile di R. Queneau. Alle 21. Ogni domenica Non bucherai solo perché sono triste (progetto Spoon River). Alle 21.15. Sala Gassman: Sette posti in prima fila di L. Marineo. Alle 21.30. Sala Artaud: Campanile sera Omaggio ad Achille Campanile e gli altri per [illegible] pagliacci [illegible] 21.30. [illegible] Orfeo: Le luci di Algeri di G. Guardigli. Alle 21

**DEL SOGNO** 0677591146 Via S. Giovanni in Laterano, 216 - Giornale di un arlecchino di e con Natale Russo

**DELL'ASCOLTO** 0633251656 via Valentino 5/A. Domani L'albero di [illegible] con G. Moretti, L. Iacurti. Alle 21

**DI [illegible] SPERONI** Tel [illegible]12287, via L. Speroni, 13. Da giovedì a domenica l'Ass. Cult. Casal de' Pazzi presenta Letto a tre piazze. Alle 20.45

**ELISEO** 064885114 Via Nazionale [illegible] Montorone di E. De Filippo, con I. Danieli, A. Casagrande. Alle 16.30 (SP1) e alle 20.45 (turno C1). Pinocchio (uomino come nel campo dei miracoli). Alle 10.30.

**ELISEO [illegible]** 064885095 Via Nazionale, 183. Capi [illegible] Alle 16.30 (abb. 46) e alle 20.45 (abb. 47)

**[illegible]** 066796496 Via S. Stefano del Cacco, Origin brillanti con A. Sterl, G. Musy. Alle 18. Sala Mest diva's kabarett: Giovedì, venerdì e sabato Marlene D. The Legend. Alle 21.30.

**FURIO CAMILLO** 0678347348 Via Camilla, 44 - [illegible] vinti e spapolliteri da S. Beckett, di G. Riggi. Alle 21

**GHIONE** 066372294 Via delle Fornaci, 37. Pigmalione (My fair Lady) di G. B. Shaw, con R. Garrone, C. Costantini. Alle 21

**GRECO** 0686073[illegible] via R. Leoncavallo 10/16. It had to be you (Dovevi essere tu) con D. Poggi, E. Coltorti. Alle 17.30 e alle 21

**IL CANTIERE** via G. Modena. Pittura sul legno di I. Bergman. Alle 21.30

**[illegible]** 065810721 Via Gigi Zanazzo, 4. Lando Fiorini in Non ci resta che il blues con Mary Cipolla, Camillo Toscani [illegible] Mancini. Alle 22.30

**IL VASCELLO** [illegible]1021 Via G. Carini 72/78. L'uomo Atlantico su testi di M. Duras, di e con L. Maglietta. Alle 21.

**INDIA SALA A** 06688040 Lung. dei Papareschi. L. Covel testo e regia di G. Manfridi con G. Borgi, P. Villoresi. Alle 21

**INSTABILE DELL'HUMOUR** 0684416057 Via Taro 14. Tutti i giovedì Se vuoi godere la vita... lasciati incantare di e con L. Iuni. Alle 21. Tutti i venerdì e sabato Lei e lui... la coppia che scoppia! di e con D. Granata. Alle 21. Domenica ore 18.

**LA CHANSON** 064873164 L.go Brancaccio, 82/a. Napoletani a Montmartre di e con D. Verde, L. Caselli, Balletto Le Chansonette. Alle 19.30 e alle 22.30.

**LA COMUNITÀ** 065817413 V. G. Zanazzo, 1. Favole di O. Wilde, con A. Duronio. Alle 21.30.

**[illegible] MASCHERE ASS. CULT. [illegible]** 065833081 7, via A. Salicet 1 3 (Trastevere). Domani Il principe felice di G. Falla. Alle 16.30. Il re muore di E. Ionesco. Alle 21.

**MANZONI** 063223634 Via Monzambano, 10. Coppie in multiproprietà con P. Ammendola, N. Pistoia. Alle 17 e alle 21.

**META TEATRO** Via San Crisogono [illegible] Tel. 065833251. Diagonale per [illegible] di e con Nino Romeo. Alle 21.

**NUOVO TEATRO PIANETA** 062290462 Viale della Primavera. Tutti i sabati alle 17 e domenica alle 11 e 17 Il magico viaggio di Wildy e fragolina. Venerdì 21 dicembre Canto di Natale da C. Dickens. Alle 10.30

**OLIMPICO** 06326599 P.zza Gentile da Fabriano, 17. Cinzia Leone in Sentimenti. Alle 21.

**PARIOLI** 068072329/33 Via G. Borsi, 20. Capitolo terzo... e la storia continua di e con E. Bignano. Alle 21.30 (turno 11)

**PICCOLO ESQUILINO** 064466869 via Napoleone III, 41. Oggi Stasera non esco. Alle 21.15.

**POLITECNICO** 063219891 Via G.B. Tiepolo, 13/a. Sbalieti, sedotti e superdotati da E. Bergovan. Alle 21.

**PRATI** 0639740503/39727242 via degli Scipioni 98. Per una cosa su fosso di P. De Filippo. Alle 17.30 e alle 21.

**QUIRINO ETI** 066794585 Via delle Vergini, 7. Enrico IV di Luigi Pirandello. Alle 20.45

**RIBALTA** 069288861 Spettacoli e laboratori per le scuole. Riprende lo spettacolo Cantata... dal libro "Cantata per la festa dei bambini morti di mafia" di L. Vidante. A Roma, Pomezia, Anzio, Rieti, Aprilia. Info 069288861

**ROSSINI** 066832281 P.zza S. Chiara, 14. Er maestro Titta di e con A. Alfieri. Alle 17 e alle 21. Orario botteghino 10-20 tel 068802770

**SALA CANTIERESCALZI** 0670306944, via Pavia 1/b. Lunedì Respirare sott'acqua. Alle 21.30.

**[illegible] PETROLINI** 065757488 Via [illegible] 5. Quartetto per viola di C. Cardoli. Alle 21. Sala Fabrizi: Sonetti [illegible] romana. Alle [illegible] Amore a prima svista con G. Valeri. Alle 21.

**SALA UMBERTO** 066794753, via della Mercede, 49. Il grande stravolto di Max Giusti, Selvaggia Lucarelli. Alle 21

**[illegible] UNO TEATRO** [illegible] S. Giovanni in Laterano 10. Romeo [illegible] con M. Catania, L. Balducci. Alle 21

**SALONE MARGHERITA** 066798269 Via dei Magazzini, 75. Tutto passa per Silvio nuovo spettacolo di Castellacci e Pingitore [illegible] P. Pras, A. Badescu. Alle 19 e alle 22.15.

**SAN RAFFAELE** 066531628 Viale Ventimiglia, 6. Quando er Tevere era biondo di e con P. Cormani. Alle 22.30.

**SERGIO ENDRIGO** In Ci vuole un fiore Spettacolo teatrale e musicale per i bambini e i ragazzi delle scuole su testi di Gianni Rodari. Info. e pren.: Promo Buonteatro tel 066635072/0666042778.

**SETTE** 0644236382 Via Benevento, 23. Scene di Donne di M. Bruno, M. La Ginestra. Alle 21

**SISTINA** 064200711 Via Sistina 129. I figli della lupa con V. Moriconi, M. La Ginestra. Alle 21

**SPAZIO UNO** 065895765/5896974 Vicolo dei Panieri, 3. Ma volete capire qualcosa di noi donne??? comp. Patrizia Cerroni & i Danzatori scalzi. Alle 21

**STABILE DEL GIALLO** 0630311335 Via Cassia, 871. La febbre dell'ottone di E. Queen, con R. Castria. Alle 20 e alle 22.30

**STANZE SEGRETE** 066872690 via della Penitenza, 3. Ogni venerdì, sabato e domenica Antonietta Pirandello nata Portulano (dialogo mancato con Luigi). Alle 21. Ogni primo lunedì del mese Il [illegible] di stanze segrete alle 21.30. Martedì Clochard. Alle 21.15. Mercoledì Prima dell'alba. Alle 21. Tutti i giovedì Una vita mascherata. Alle 21.15

**STUDIOUNO STABILE DEL ROMICA** 0624406952 Via della Rocca, 6. Sala A: Un mi[illegible] di guai di C. Calabrese. Alle 21. Sala B: È solo un mancarino. Alle 21.30.

**TEATRO D'O[illegible]** via Labicana, 42. Tutti i venerdì e sabato alle ore 21, domenica alle ore 17.30 Il malato immaginario di Molière.

**TEATRO DA CAMERA DI ROMA** V.le Trastevere - 065814484. Mio figlio Nanà di S. Pacelli

**TEATRO DEGLI ARCHI** 068845953 Via Taro, 33/a. Tutankhamon regia di F. Omodei. Alle 21.

**TEATRO DEL CENTRO** 333.4297730 Vicolo degli Amatriciani, 2. Festival Shakespeariano: Riccardo III tutti i mart. e merc. Alle 21 - Macbeth tutti i gio. e ven. Alle 21 - Antonio e Cleopatra tutti i sab. e dom. Alle 21.

**TEATRO DUE** 066788259 Vicolo Due Macelli, 37. Buenos Aires non finisce mai con O. Piccolo, regia di S. Piccardi. Alle 21.

**TEATRO MOLIERE** 063223432 Via Podgora, 1. Scene Comiche di G. Courteline, con E. Sala, F. Stefanelli. Alle 21

**TEATRO MONGIOVINO** Via G. Genocchi 15 Tel 065139405-8601733. Concerto di Natale con A. Sparagna. Alle 16.30

**TEATRO STABILE S. FRANCESCA ROMANA** 065125531 P.zza Nerazzini (P.zza dei Navigatori). S. Rossa: per la rass. "Partenopeide 2" Don Raffaele 'O trombone di P. De Filippo e Poesie, canzoni, cabaret e brani di teatro di G. Sommella. Alle 20.45.

**TEATRO TESTACCIO** 065755482, via R. Gessi, 8. Sala Testaccio: Andata e ritorno con M. Falaguasta. Alle 20.15 e alle 22.15. Saletta Comici: Se il cammino vieno a cena di S. Sciré. Alle 21.

**TEATRO VALLE E.T.I.** 0668803794 V. del Teatro Valle, 21. Sabotico di M. Baliani. Alle 20.45

**TEATRO VERDE** 065882034, circ. Gianicolense, 10. Buon viaggio Babbo Natale. Alle 16.

**TEATRO 20° SECOLO** 065881444, via Garibaldi, 30. Notte segreta. Alle 21.

**TORDINONA** 0668805890, via degli Acquasparta, 16. Avanti un po' di tempo? con F. Calderon, S. Douani. Alle 21 (Prima).

**VITTORIA** 065740170 P.zza S. M. Liberatrice, 8. Sala A: Deus ex machina di W. Allen. Alle 21. Sala B: The letterari P.P. Pasolini. Alle 21

## CONCERTI E LIRICA

**TEATRO DELL'OPERA** 06481703 P.zza B. Gigli, 1. Domani "Un ballo in maschera" di G. Verdi, dir. R. Renzetti. Alle 16.30 (turno E). Presso il Teatro Nazionale (via del Viminale, 51) "Girotondo romano" due tempi di B. Menegatti. Alle 20.30 (Prima). La vendita dei biglietti avrà luogo al Teatro dell'Opera P.za B. Gigli, 1 dal martedì al sabato ore 9-17, domenica 9-13.30. Lunedì chiuso. Nei giorni di spettacolo i biglietti saranno in vendita a partire da un'ora prima fino a 15 minuti dopo l'inizio della rappresentazione. È aperta la campagna abbonamenti per la stagione [illegible]: fino al 22 dicembre [illegible] possibile effettuare nuovi abbonamenti. Biglietteria dal mart. al sab. dalle 10 alle 16. tel. 06/48160255 - 06/4817003. www.opera.roma.it

**ACCADEMIA ROMANA DELLE ARTI** Presso la Chiesa del Beato J. Escrivà all'Eur Festival Natale 2001 musiche di Haendel. Alle 20.45.

**ACCADEMIA ROMANA D'ORGANO CÉSAR FRANCK** 0685353316, via Ufente, 11. Presso la Chiesa di S. Achille (via G. Stampa, 64) concerto per il Santo Natale organista R. Dieleria, soprano L. Raffaelli. Alle 16.45.

**AGIMUS** 069412824, v.le Primo Maggio, 67 (Grottaferrata). Domani presso il Park Hotel "Villa Ferrata" concerto Liederistico con M. Geffel (mezzosoprano), F. Di Cesare (pianoforte). Musiche di Chopin, Schubert, Mahler, Strauss. Alle 17.45. L'ingresso è riservato agli associati.

**AMICA LUCIS** 065742141 Circ.ne Ostiense, 195 (Chiesa S. Galla). "Concerti d'avvento" [illegible] sta L. S. Frau, musiche di Cavazzoni, Buxtehude, Bossi, Zipoli. Alle 21.

**[illegible] CORALE NOVA ARMONIA** 0635452138 via A. Serranti, 47. Domani concerto di Natale a S. Maria della Visitazione (via Crispolti, 142 - Tiburtina). Alle 21.

**ASSOCIAZIONE CORO F.M. SARACENI** 063201150 via del Vignola, 12. Domani presso la Chiesa di S. Cosimato in Trastevere (via Roma libera 76), concerto con G. Agostini cembalo, V. Goi e E. Celani violini, musiche di Corelli. Alle 17.30.

**[illegible] CULTURALE ACCADEMIA D'OPERA ITALIANA** Tel. 067842702. Presso la Chiesa All Saints (via del Babuino 153): "La Traviata" di G. Verdi. Alle 20.45.

**ASSOCIAZIONE CULTURALE IL CANTIERE DELL'ARTE** 069964223, via G. Bosco 2 (Manziana). Domani presso la Chiesa S. Giovanni Battista di Manziana "Jubilation spirituals-gospel & choir". Alle 19

**ASSOCIAZIONE CULTURALE OPERAMUSICA** Via Acaia, 74. Tel. 067820771. Presso la Chiesa S. Paolo Entro le Mura (via Nazionale) "La Traviata" di G. Verdi. Orchestra "Accademia Lirica Italiana". Alle 21.

**ASSOCIAZIONE CULTURALE NUOVA CORALE SAN PIO V** Domani presso la Chiesa S. Pio V (L.go S. Pio V) concerto di Natale con musiche di Schubert, Tartini, Albinoni. Alle 17.15.

**ASSOCIAZIONE MUSICALE G. CARISSIMI** 0644240965 via delle Province, 184. Mercoledì 19 presso la Chiesa di S. Eligio de' Ferrari (via S. Giovanni decollato, 9) coro "Speculum Musicae" musiche di Frescobaldi e altri. Alle 20.30.

**ASSOCIAZIONE MUSICA '85** 0639739500, via P. Giannone, 28. Presso la Sala conferenze del Castello Ducale di Fiano Romano concerto dell'ensemble di organetti e percussioni "Piccola Orchestra La Viola". Alle 17.30. Presso il Castello Baronale di Torrita Tiberina viaggio musicale attraverso gli scrittori siciliani: L. Meu chitarra, C. Giallanza flauto. Alle 20.30.

**ASSOCIAZIONE MUSICA [illegible]** Viale Trenta Aprile, 17. Lunedì 17 presso l'Oratorio di S. Giuseppe dei Falegnami al Foro Romano (Clivo argentario 1) "Concerto spirituale". Alle 20.30.

**ASSOCIAZIONE NUOVA CONSONANZA** 063741277 via S. [illegible] Saint Bon [illegible]. Presso il Conservatorio "S. Cecilia" concerto dei finalisti del Concorso di Composizione "Franco Evangelisti 2001". Alle 21

**[illegible] ORGANISTICA [illegible]** Tel 0679840165 / 7213093 via L. Leonardi, 120. Domani presso la Chiesa di S. Marcello al Corso "Le ore dell'organo" concerto dell'organista Bianka Pezic, musiche di D. Buxtehude, J.S. Bach, C. Franck, P. Eben. Alle 19.

**ASSOCIAZIONE TRIGORIA** via E. Janni, 31 (Trigoria). Domani "Pomeriggio di poesia e musica" pianoforte S. Amici. Alle 18.30.

**AUDITORIUM S. LEONE MAGNO** 068537041 via Bolzano, 38. Concerto di Natale con il pianista P. Tramoni. Alle 21

**AULA MAGNA I.U.C.** 063610051/2 p.le Aldo Moro, 5. Presso l'Aula Magna dell'Università La Sapienza (P.le A. Moro, 5) concerto del trio di solisti D. Sitkovetsky (violino), D. Geringas (violoncello), M. Dalberto (pianoforte). Musiche di Schubert e Shostakovich. Alle 17.30.

**BASILICA DI S. [illegible] BOSCO** 0671544296 p.zza S. Giovanni Bosco. Concerti di Natale "Il suono dell'organo" org. A. Capitani. Alle 19.15.

**CENTRO CULTURALE UNIVERSITARIO "ASSUNZIONE"** 0684482715, Viale Romania 32. Concerto di Natale coro "Orazio Vecchi" di Roma. Alle 17.30 ingresso libero.

**CORALE NOMEN** 0678345522, Via Centuripe, 48. "Concerto di Natale" presso Suore Missionarie Francescane (Via Giusti). Alle 16

**[illegible] FILARMONICO DI CIAMPINO** 067961084, via Bruxelles. Presso la Sala convegni (via del Lavoro, 59 Ciampino) concerto pro Telethon di melodie natalizie. Alle 17.30 ingr. lib.

**GHIONE** 066372294, via delle Fornaci, 37. Lunedì 17 l'Associazione Italia Russia in collaborazione con Euromusica presenta Pavel Egorov, pianista. Alle 21.

**I CONCERTI DEL PARCO** 065816987 via Ugo Bassi, 17. Lunedì presso il Teatro dei Satiri (via di Grottapinta, 19) "Il pianeta degli alberi di Natale" voce narrante N. Frassica con il coro delle voci bianche di Musica per Roma. Alle 20.30 (Prima).

**INCONTRI MUSICALI AL CAFFÈ [illegible]** Domani "Piano Liszt" pianista D. Sabatini. Alle 10.30.

**[illegible] DELL'ORGANO STORICO ITALIANO** 0670301285 Circ.ne Casilina 122. Domani presso la Chiesa di S. Barbara "Avvento e Natale a Santa Barbara". Alle 18.

**LA STRAVAGANZA** 0677072842, via Tuscania, 9. Domani presso la Chiesa di S. Carlo ai Catinari (P.zza Cairoli) musiche di Haendel. Alle 19.45

**PROGETTO [illegible] 2001** Tel 0668809222. Presso il Goethe Institut (Via Savoia 15) [illegible]ca Verticale presenta "Teatro musicale contemporaneo". Alle 20 incontro con gli autori. Sont[illegible]tacolo [illegible] ensamble con musiche di Eggert, Globokar, Bagella. Alle 21

**[illegible]LLE DI [illegible]** Presso la [illegible] di via Besolati concerto con l'Orchestra dei ragazzi di Setteville di Guidonia. Voce solista A. Macchia con il coro per l'apertura di Casa Telethon. Dir. M.F. Amico. Alle 10.

**TEATRO GHIONE** La New Mendelfor Music presenta "La Traviata" di G. Verdi. Alle 20.45

### PREVENDITE

**INTERCLUB SERVICE** p.zza Ippolito Nievo, 3 tel 06589543-06589423-06806050. Chiuso [illegible]. Orario: dal lunedì al venerdì 9-13/16-19; sabato 9-12

**ORBIS** p.za Esquilino, 37 tel. 064744776-06482740. Chiuso domenica. Orario: 9.30-13/16-19.30.

**PLANETARIO** via Veio, 28 tel. 0670450122. Chiuso domenica. Orario: dal lunedì al venerdì 10-13/16-19.30; sabato 10-13.

**PRINTS** via Kennedy 96, tel [illegible]. Orario (solo feriali): 9-13/17-20.

**PRIMOTICKET** Prenotazione solo telefonica con pagamento tramite carta di credito o vaglia postale. Consegna a domicilio tel. 06520721.

**QUADRIFOGLIO** via di Macchia Saponara 74/D tel [illegible]. Chiuso domenica e lunedì [illegible] rio: 9-13/16-19.30

## MUSEI E MOSTRE

**AMERICAN [illegible] IN ROME** via Angelo Masina 5, tel 0658461. Orario 11-13 e 14-19 sabato e domenica 11-18, chiuso il lunedì. Ingresso libero. "Parallax". Fino al 13 gennaio 2002

**CALCOGRAFIA** via della Stamperia 6, [illegible] Orario: 10-19. Ingresso £ 8.000 "Brice Marden" a cura di Mario Codognato. La mostra comprende 35 disegni e 35 incisioni. Fino al 10 febbraio 2002.

**CHIOSTRO DI SANTA MARIA IN VIA** via del Mortaro 24. Orario 10-12 e 16-20. "XII Mostra nazionale d'arte presepiale". Dal 16 dicembre al 13 gennaio.

**COLOSSEO** piazza Colosseo, Arco di Costantino, tel. 0639967701. Orario: 9-18.30, chiusura mai. Ingresso £ 13.000. "Sangue e arena". Una grande esposizione che rievoca le [illegible] vicende dei gladiatori dell'antica Roma. Fino al 7 gennaio 2002.

**COMPLESSO MONUMENTALE DI SAN MICHELE** via di San Michele a Ripa 22-25, tel: 065811149. Orario: 10-17 sabato 10-18. Chiuso la domenica e lunedì. Ingresso £ 10.000. "Papa Albani e le arti a Urbino e a Roma 1700-1721". Fino al 13 gennaio. "Ianua Coeli" di C. Roncalli, C. Maccari. Ingresso libero. Fino al 20 gennaio.

**GALLERIA ARKA** via Piè di Marmo 13/14, tel: 066792066. Orario 10.30-13 e 16-19. chiuso la domenica e il lunedì mattina. Ingresso libero. "Mostra di Kilim Anatolici" Antichi tessuti provenienti dalla Turchia asiatica. Fino al 31 gennaio 2002.

**GALLERIA D'ARTE F. RUSSO** via del Babuino 53, tel 063227131. Orario 16.30-19.30, chiuso la domenica. Ingresso libero. "Duilio Cambellotti l'arte moderna e la divulgazione dell'immagine". Fino al 7 gennaio.

**GALLERIA COMUNALE D'ARTE MODERNA E CONTEMPORANEA** via Reggio Emilia 54, tel 0667107900. Orario 9-19, festivi 10-14, chiuso lunedì. Ingresso £ 10.000 "Mario Schifano tutto". Fino al 31 [illegible]

**[illegible] NAZIONALE D'ARTE MODERNA** viale delle Belle Arti, 131 tel 06322981. Orario: 8.30-19.00, il sabato 9-23, lunedì chiuso. Ingresso £. 12.000. È la più importante raccolta di dipinti e sculture italiane del XIX e XX secolo. L'esposizione è a carattere permanente.

**IL CENACOLO, SALOTTO D'ARTE** via di Ripetta 1, tel 063600630. Orario 16-20, il sabato anche 11-13, chiuso il lunedì. Ingresso libero. "Futurismo, che passione!" a cura di C. Mazzoni. L'esposizione sarà aperta fino al 24 dicembre.

**LA CASA DI GOETHE** via del Corso 18, tel 0632650412. Orario 10-18, chiuso martedì. Ingresso £ 5.000. "Katharina Sieverding". In mostra una [illegible] di 150 oggetti tra i materiali scientifici degli Archivi di Weimar poeta. Dal 26 novembre fino al 25 febbraio

**MUSEI E GALLERIE DEL VATICANO** viale Vaticano, tel. 0669883333. Orario: lunedì-sabato ore 8.45-15.30, sabato 8.45-12.30. Ingresso £ 15.000. Con lo stesso biglietto e negli stessi [illegible] è possibile visitare anche la Cappella Sistina. Permanente.

**MUSEO DEL CORSO** via del Corso 320, tel. 066786209. Orario: dalle 10 alle 20. Chiuso lunedì. £ 12.000. "La campagna romana da Hackert a Balla". L'esposizione sarà aperta fino al 24 febbraio 2002.

**MUSEO CENTRALE DEL RISORGIMENTO** via San Pietro in Carcere, tel. 066780664. Orario: 10-18 chiuso lunedì. Ingresso libero. "Vedere la storia". Fino al 3 marzo.

**MUSEO DEI BAMBINI (EXPLORA)** via Flaminia 80, tel 063613741. Orario: mar/mer/gio/ven 9.30-11.30 e 15-17, sab/dom e festivi 10-12 e 15-17 chiuso il lunedì. Ingresso £ 10.000, gratis per i bambini tra gli 0 e 13 anni. Visite guidate su prenotazione.

**MUSEO NAZIONALE DELLE ARTI E TRADIZIONI POPOLARI** piazza Marconi 8/10, tel. 065926148. Orario 9-20 chiuso lunedì. Ingresso libero. "Le immagini della fantasia". Fino al 20 dicembre

**MUSEO NAZIONALE [illegible] DI VILLA GIULIA** Piazzale di Villa Giulia 9, tel 063226571. Orario: dal martedì alla domenica 8.30-19.30. Ingresso mostra e museo £ 8.000. "Veio, Cerveteri, Vulci: città d'Etruria a confronto". L'esposizione rimarrà aperta fino al 30 dicembre

**[illegible] DELL'ARTE** via Fontanella 55/a, tel. 065815366. Orario 9.30/11 e 16.30-20. Ingresso libero. "Piccoli formati di grandi artisti". Consueta esposizione natalizia con le mini opere d'autore. L'esposizione rimarrà aperta fino al 5 gennaio.

**PALAZZO BARBERINI GALLERIA NAZIONALE D'ARTE ANTICA** via Barberini, 18 tel 0669994212. Orario: 9-19. Chiuso il lunedì. Ingresso £ 12.000. Collezione di dipinti che vanno dal Quattrocento all'Ottocento, di artisti del calibro di Raffaello, Filippo Lippi, El Greco e Caravaggio. Permanente. "I pittori del Rinascimento a Sanseverino". Dal 19 dicembre fino al 3 marzo.

**PALAZZO DELLE ESPOSIZIONI** via Nazionale 194, tel. 0647455903. Orario: 10-21, chiuso il martedì. Ingresso £ 15.000. "Squali - La [illegible] lo spettacolo "Incontro" di Alberto Luca Recchi. Vero e proprio evento, che culminerà proprio con l'incontro faccia a faccia con due squali loro opportunamente rinchiusi in una grande vasca. L'esposizione sarà aperta fino al 31 gennaio. "Enrico Baj" Opere [illegible] 1951 al 2001. L'esposizione rimarrà aperta fino al 16 gennaio. "Gianni Berengo Gardin - Copyright. La retrospettiva completa". [illegible] Contrasto. Fino al 14 gennaio.

**PALAZZO CHIGI IN ARICCIA** piazza di Corte 14 tel [illegible]053. Orario: 10-19. chiuso lunedì. Ingresso lire 15.000: "La [illegible] del principe. Visconti e il Gattopardo". Fino al 13 gennaio 2002.

**PALAZZO FONTANA DI TREVI** via Poli, tel [illegible]. Orario: 10-19, chiuso lunedì. Ingresso £. 12.000. "I giustiniani e l'antico". L'esposizione rimarrà aperta [illegible] al 27 gennaio

**[illegible]** via IV Novembre 119, tel 066876448. Orario: 10-18, sabato 10-13, chiuso la domenica e i festivi. Ingresso libero. "L'arte del restauro". In esposizione 120 opere restaurate provenienti da Palazzi, Chiese e Musei della Provincia di Roma. L'esposizione rimarrà aperta fino al 10 gennaio 2002

**PALAZZO VENEZIA** via del Plebiscito 118, tel. 0669994318. Orario, 8-19, chiuso il lunedì, ingresso £ 16.000. "Orazio e Artemisia Gentileschi". L'esposizione rimarrà aperta fino al 20 gennaio

**RICERCA D'ARTE** via Giulia [illegible], tel 066864291. Orario: 10.30-13 e 16-20, chiuso domenica e il lunedì mattina. Ingresso libero. "I XXV della campagna romana". L'esposizione rimarrà aperta fino al 31 dicembre

**SCUDERIE PAPALI AL QUIRINALE** via XXIV Maggio 16, tel. 0639967500. Orario [illegible], venerdì e sabato 19-23, chiusura mai. Ingresso £ 16.000. "Rinascimento" a cura di Antonio Paolucci. In mostra centosessanta opere tutte di altissimo livello, e provenienti da molti musei di tutt'Italia che illustrano l'"invenzione" del Rinascimento attraverso il ruolo egemone di Firenze. L'esposizione rimarrà aperta fino al 6 gennaio 2002

**[illegible] DI [illegible] (MUSEO NAZIONALE ROMANO)** via E. Di Nicola 78, tel: 0639967700. Orario: 9-19.45, chiuso il lunedì. Ingresso £ 8.000. "Il giardino dei Cesari". L'esposizione rimarrà aperta fino al 7 gennaio.

**VITTORIANO (COMPLESSO)** Fori Imperiali, tel. 066780664. Orario: 9.30-19.30, venerdì e sabato 9.30-23.30, domenica 9.30-20. Ingresso £ 16.000 "Klimt, Kokoschka, Schiele: dall'art nouveau all'espressionismo" di Gustav Klimt, Oskar Kokoschka, Egon Schiele. A cura di J. Kaller. La mostra propone centoventi opere tra dipinti, acquarelli e disegni, [illegible] tre grandi maestri. L'esposizione rimarrà aperta fino al 3 febbraio 2002

## FARMACIE DI NOTTE

Aperte [illegible] 19.30 alle 8.30

USL RM/A: via dello Statuto 35/a; via Nomentana 564; piazza Massa Carrara 10; piazza Bologna 18; piazza Istria 8; Galleria di testa Stazione [illegible]

## LIBRERIE DI NOTTE

**[illegible]** - via dei Fienaroli, 27/28 tel [illegible]. Orario: lunedì ore 17.00-24.00 dal martedì alla domenica ore 11.00-24.00. Libreria-Caffè con la proiezioni, convegni, ristorante, posizioni [illegible]

**LIBRERIA [illegible] RIPETTA** - via Ripetta, 239/241 tel. 3207305-36003631. Orario: lunedì-venerdì ore 10.00-24.00, sabato ore 10.00-1.00, domenica ore 11-13.30 e 17.00-24.00

## LOCALI

**ALEXANDERPLATZ** Via Ostia, 9, tel 0639742171. Ristorante, bar ed enoteca che quest'anno ha festeggiato il 19° anno di attività e che ospita vari concerti. [illegible] 22 musica dal vivo Steve Grossman [illegible]

**C.S.O.A. [illegible]** Centocelle, Via Federico Delpino, tel. 06.21807855. Alle 22 si esibisce Panacea, un giovane artista tedesco, che mescola influenze dui industrial music con drum'n'bass.

**GATE 15 AM PUB** via Adriano Casadei, 25 (Fiumicino), tel. 066583566. Insolita scenografia di un aereo dismesso dell'aeronautica Militare. Alle 22 concerto di Madelè, che propongono musica reggae, dub, ska [illegible]

**LA PALMA** via Giuseppe Mirri (Tiburtino), 35, tel 0643599029. Alle 22 musica dal vivo con i Dissoi Logoi, gruppo che presenta una musica influenzata da molteplici stili

## TRAME

**APOCALYPSE NOW REDUX.** Drammatico. Ritorna sugli schermi il capolavoro di Francis Ford Coppola con 54 minuti di immagini inedite.
**[Fiamma 2, Metropolitan 4, Uci Marconi 7, Warner Village 15]**

**BANDITS.** Azione. Bruce Willis e Billy Bob Thornton sono rapinatori di banche fra i più temuti sulla piazza: un giorno incontrano una casalinga frustrata che vuole unirsi a loro
**[Alhambra [illegible] Andromeda 3, Barberini 5, [illegible] 13, Delle Mimose 3, Madison 2, Missouri 3, Tristar Verde, Warner Village 13]**

**COME CANI & GATTI.** [illegible]. La lotta tra cani e gatti è al centro di questa commedia con tanti effetti speciali e protagonisti a quattro zampe.
**[Broadway 3, Cola Di Rienzo Kids, Dei Piccoli]**

**DOMANI ANDRÀ MEGLIO.** Commedia. In questo successo francese Jeanne Labrune porta sullo schermo le esilaranti vicissitudini di cinque amici: un isterica, un sessuomane, un bulimico, una paranoica, una repressa
**[Lucky Blu]**

**E MORÌ [illegible] IN MANO.** Commedia [illegible] libro di John Birmingham, le [illegible] un nevrotico trentenne
**[Lux 5, Politecnico Fandango, Roma, Tibur 2]**

**HARRY POTTER E LA PIETRA FILOSOFALE.** Fantastico. Dal best seller di J. K. Rowling, la storia di un bambino orfano costretto a vivere con i severi zii e cui un gigante buono svelerà la vera natura di piccolo mago
**[Andromeda 1, 4, Cineland 3, 4, 6, 11, Delle Mimose [illegible] Eurcine 2, Eurcine 3, Giulio Cesare 1, 3, Jolly 1, 4, King 1, 2, Maestoso 1, Metropolitan 1, 3, Odeon 1, 2, Roxy Rubino, Tristar Rossa, Uci Marconi 1, 5, Warner Moderno 3, 4, Warner Village 1, 6, 8, 18, 10]**

**IL DESTINO DI UN CAVALIERE.** Avventura. Nell'Inghilterra del Trecento il figlio di un artigiano sogna di diventare [illegible]
**[Lux 5]**

**IL DIARIO DI BRIDGET JONES.** Commedia. Da un best seller inglese, le esilaranti vicissitudini sentimentali e non di una ragazza londinese
**[Admiral, Adriano 5, Atlantic 5, Galaxy Saturno, Roxy Zaffiro, Savoy 4, Warner Village 6]**

**JALLA! JALLA!.** Commedia. Due amici lavorano in un parco pubblico di una cittadina svedese: uno dei due, libanese, ha la sgradita sorpresa di essere avvertito [illegible] padre che sta arrivando con la sua futura sposa
**[Augustus 1, Greenwich [illegible]]**

**L'APPARENZA INGANNA.** Commedia. L'introverso Pignon è un contabile di un'azienda sul punto di venir licenziato: nello stesso periodo alla [illegible] sulla sua presunta omosessualità
**[Adriano 1, Cineland 7, Doria 3, Lux 6, Madison 4, Odeon 3, Sala Troisi, Savoy 3, Trianon [illegible]]**

**L'UOMO CHE NON C'ERA.** Drammatico. Il [illegible] dei fratelli Coen narra di una donna, moglie di un barbiere di un paese della provincia americana del 1949, [illegible] doppia vita: un giorno il [illegible] amante viene ucciso.
**[Eurcine 4, Fiamma 1, Giulio Cesare 2, Maestoso 3, Pasquino 1]**

**LA MALEDIZIONE DELLO SCORPIONE DI GIADA.** Commedia. Woody Allen è uno spavaldo ed egocentrico investigatore [illegible] assicurazioni nell'America degli anni Quaranta
**[Roxy Topazio]**

**MAGIC NUMBERS.** Commedia nera. In difficoltà finanziarie, Russ Richards (John Travolta) convince la ragazza che estrae i numeri della lotteria per una tv locale della Pennsylvania e la coinvolge in una truffa
**[Pasquino 2]**

**MOULIN ROUGE.** Musicale. Nella Parigi della fine dell'Ottocento, la storia d'amore tra un giovane poeta (Ewan McGregor) [illegible] e corteggiatissima soubrette (Nicole Kidman) per il nuovo film dell'australiano Baz Luhrmann presentato lo scorso maggio al festival di Cannes
**[Farnese, Gioiello]**

**ORIGINAL SIN.** Drammatico. Nella Cuba di fine Ottocento [illegible] d'affari (Antonio Banderas) [illegible] sedotto da una giovane donna (Angelina Jolie), tanto attraente quanto pericolosa
**[Delle Mimose 4, Jolly 3, Madison 3]**

**SANTA MARADONA.** Commedia. Stefano Accorsi è un giovane che si appresta suo malgrado [illegible] nel mondo degli adulti, al suo fianco l'amico sfaccendato Libero De Rienzo e due ragazze
**[Adriano 8, Atlantic 4, Mignon 2, Missouri 4, Quirinale 1]**

**THE BODY.** Thriller. Antonio Banderas è detective mandato a Gerusalemme a scoprire la [illegible] ritrovamento di una cripta con i resti di un uomo sepolto
**[Adriano 9, Atlantic 3, Cineland 1, Doria 2, Galaxy Venere, Savoy 2, Trianon 2]**

**THE OTHERS.** Thriller. Al termine della [illegible] guerra mondiale una donna (Nicole Kidman) vive con i due figli e i tre domestici in una villa sull'isola di Jersey: all'improvviso cominciano a verificarsi fatti inspiegabili
**[Dei Piccoli Sera]**

**[illegible] DAY.** Poliziesco. Denzel Washington è un duro sergente di polizia di Los Angeles disposto a tutto pur di raggiungere l'obiettivo che si è prefisso. Ethan Hawke la giovane e sprovveduta recluta che gli viene affidata
**[Adriano 2, Cineland 9, Lux 6, Warner Village 3]**

**VIAGGIO A KANDAHAR.** Drammatico. L'iraniano Mohsen Makhmalbaf porta sugli schermi [illegible] sulla condizione femminile in Afghanistan [illegible] le vicissitudini di due sorelle
**[Intrastevere 3, Lux 4, Missouri [illegible]]**

**Y TU MAMÁ TAMBIÉN.** Drammatico. Il messicano Alfonso Cuaron porta sullo schermo la storia di amicizia [illegible] ragazzi di diciassette [illegible] e una ventenne
**[[illegible], Holiday, Quirinale 2]**

## PRIME VISIONI

### LA RECENSIONE

DI LIETTA TORNABUONI

# E i minatori diventano musicisti

IL GRANDE conflitto tra minatori prossimi alla disoccupazione e governo deciso a chiudere le miniere possedute dallo Stato rappresentò una delle crisi più aspre e drammatiche degli anni in cui Margaret Thatcher [illegible] primo ministro d'Inghilterra, e finì con la sconfitta dei lavoratori (oltre duecentomila rimasero senza lavoro). Il film prodotto anche da Steve Abbott (per qualche tempo manager dei Monty Pyton e realizzatore pure di "Un pesce di nome Wanda") affronta il tema in modo trasversale, attraverso le vicissitudini della banda musicale, formata perlopiù da minatori, di una cittadina mineraria dello Yorkshire nel 1992. Fra disperazione, intrusioni d'una bella ragazza, litigi e competizioni musicali, si conferma la capacità del cinema inglese contemporaneo di raccontare dure realtà popolari mescolando risate e amarezza, desolazione e senso dell'umorismo: il film serio e divertente è interpretato da Ewan McGregor di "Trainspotting", da Tara Fitzgerald e dallo straordinario Pete Postlethwaite, uno degli attori migliori che ci siano oggi in Inghilterra.

**GRAZIE, SIGNORA THATCHER**
di Mark Herman, con Pete Postlethwaite, Ewan McGregor, Tara Fitzgerald, Jim Carter, Stephen Tompkinson. Inghilterra 1997
**[Kaos]**

## D'ESSAI

MALTEMPO | COLLEGAMENTI DIFFICILI CON LE ISOLE E TEMPERATURE POLARI

**CAPRI ISOLATA PER IL ■**

Le raffiche di vento che hanno flagellato l'isola di Capri sin dalle prime ore del mattino hanno provocato molti disagi. Molte le strade bloccate per gli alberi caduti. A singhiozzo i collegamenti marittimi: il forte vento di grecale e il ■ che ha raggiunto forza sei hanno bloccato in banchina ■ Capri ■ ■ Napoli gli aliscafi e i mezzi veloci che collegano l'isola con la terraferma. Stop anche ai collegamenti con Sorrento. Hanno preso il largo le navi traghetto della Caremar solo ■ partire dalle undici



**FREDDO RECORD ■ SVIZZERA: 6■ GRADI SOTTOZERO**

Freddo record in tutta la Svizzera (nella foto, Sion). L'ondata di maltempo che in questi giorni ha investito l'Europa sta provocando temperature siberiane: sulla vetta del Jungfraujoch, ■ 3 mila metri d'altezza, il termometro è sceso ■ meno 63 gradi . Nel resto delle ■ alpine durante la scorsa notte si sono registrate temperature tra 25 ■ ■ gradi sottozero, mentre in pianura si oscilla tra meno 10 ■ meno 15. Il vento fortissimo che soffia da Est rende ancora più insopportabile l'ondata di freddo

# Italia in tilt per neve Il gelo paralizza strade e aeroporti

E' polemica ■ Milano e Albertini accusa i vigili: «La città al collasso» Duemila persone intrappolate su auto e pullman nei pressi di Isernia



Piazza del Duomo a Milano innevata: in città è polemica per gli interventi

Bloccati anche molti treni e gravi disagi nei porti. A Trieste una bora da record ha toccato i 152 chilometri all'ora La Liguria è rimasta ■ lungo isolata

ROMA

Maltempo: la bufera era annunciata ■ ma ■ ha impedito che molte zone d'Italia precipitassero nel caos. Ieri è stata una giornata nera per i trasporti stradali, ferroviari ■ aerei. Migliaia di automobilisti ■ rimasti intrappolati su strade ■ autostrade, mentre ■ i mezzi spalaneve e spartighiaccio. Al Sud, intanto, ■ drasticamente le temperature: dopo aver «gelato» il Nord, ■ perturbazione sta scendendo la Penisola. Due persone sono morte, in Lombardia e in Abruzzo, mentre è stata una giornata ■ ■ sulla Salerno-Reggio Calabria, dove gli automobilisti sono stati costretti a fare i conti con la mancata predisposizione di un adeguato piano d'emergenza per fronteggiare l'ondata di freddo polare.



La neve ha provocato seri disagi a molti automobilisti

**PARALISI IN AUTOSTRADA.** Le polemiche sono state immediate e veementi e la Società Autostrade, che copre circa la metà dell'intero panorama autostradale italiano, cerca di difendersi: «Abbiamo contenuto i disagi, nonostante l'eccezionale nevicata». E aggiunge che il sempre trafficatissimo tratto «tra Bologna e Firenze è stato sempre transitabile in direzione Sud, mentre in direzione Nord sono state adottate misure eccezionali». E tuttavia i disagi sono stati notevolissimi, con questo tratto dell'A1 che è rimasto chiuso per sette ore a causa del freddo e del gelo. Ora ci si chiede che ■ succederà alla prossima ■ (visto che si è trattato ■ pochi centimetri). Per ora, l'unico rimedio proposto dalla Società ■ l'uso massiccio della Stradale: «Ci vogliono più controlli e più rigore: se i Tir si mettono ■ traverso perché non sono muniti di catene o hanno i pneumatici fuori uso, non ci sono mezzi antineve che possano porvi rimedio».

**TRAFFICO IN TILT.** Ieri è stata un'altra giornata campale sul fronte della mobilità stradale: ■ Salerno-Reggio Calabria è rimasta chiusa per sette ore in direzione Nord tra Altilia ■ Rogliano ■ Cosenza è stata praticamente isolata. La A25 è stata chiusa in direzione Roma-Pescara, da Bussi a Torre de Passeri, per un salto dalla carreggiata: una persona è morta. In Molise, oltre 500 tra auto, autotreni e pullman, ■ circa 2 mila persone, sono rimasti incolonnati per 12 chilometri, vicino a Civitanova ■ Sannio (Isernia). Situazione ■ critica sul Polesine: moltissime strade sono impraticabili per il ghiaccio, mentre 17 treni delle Ferrovie Nord Milano ■ stati soppressi ieri mattina.

A Fiumicino ritardi fortissimi nei voli «C'era molta gente che aspettava dalla sera precedente»

**BORA RECORD.** Bora record a Trieste, con raffiche fino a 152 all'ora. Il vento ha creato difficoltà alle navi e alle imbarcazioni, che hanno rafforzato gli ormeggi. A Porto Torres, in Sardegna, il grecale ha raggiunto i 142 all'ora, impedendo l'ingresso nel porto ad una motonave proveniente da Genova.

**AEROPORTI CHIUSI PER ■VE.** Oltre 150 passeggeri sono rimasti bloccati l'altra notte all'aeroporto Ronchi dei Legionari di Trieste. I due voli, diretti a Linate, sono ripartiti dopo molte ore. Attività rallentata anche allo scalo torinese di Caselle. Di conseguenza, si sono registrate scene da odissea nell'aeroporto della capitale, dove, in seguito ■ ritardi per le condizioni meteo di Caselle il primo aereo Alitalia per Torino è partito solo alle 14,15. «C'era gente che aspettava dalla sera prima. Continuavano a imbarcare persone su voli successivi senza riprogrammare chi era rimasto a terra per voli cancellati», protesta il senatore Giuseppe Menardi.

**SICUREZZA DEI VOLI.** Tenere gli scali aperti anche quando nevica è impresa giudicata impossibile. Il perché lo spiegano ■ Sea, che gestisce gli scali milanesi di Linate e Malpensa. «Bastano pochi millimetri di neve per compromettere la sicurezza e, quindi, togliamo la neve non per far partire comunque gli aerei, ma per garantire ai massimi livelli la sicurezza. A Malpensa dobbiamo pulire ■ milioni e ■ di metri quadri, la ■ superficie dell'autostrada Milano-Torino, andata e ritorno». E la neve dev'essere rimossa, «immediatamente, perché qualsiasi ostacolo è un grave motivo per la sicurezza».

**MILANO IN GINOCCHIO.** Oltre 1200 chiamate al 118 giovedì sera, più di mille ieri: ■ persone in ospedale per incidenti e cadute. Per ■ parlare dei 250 interventi dei vigili del fuoco, chiamati a rimuovere cornicioni, tegole e antenne pericolanti sotto il peso della neve. E poi strade ghiacciate. La sera di Santa Lucia sarà ricordata dai milanesi come un incubo. «E' stato il collasso», ammette il sindaco di Gabriele Albertini. Ma il primo cittadino accusa prima l'imprevedibilità del tempo e poi se la prende con i vigili urbani: «Dei 515 che dovevano essere in servizio, più della metà erano in assemblea sindacale».

**LIGURIA FLAGELLATA.** Un mese fa erano state le raffiche ■ vento a paralizzare la Liguria. Ieri ■ bastati pochi centimetri di neve ghiacciata per paralizzare un'intera provincia, quella di Savona, unitamente a refoli di grecale da 100 all'ora, che hanno spazzato tutta la costa. Ci si è svegliati ■ l'autostrada bloccata, si è andati a cena con la ferrovia interrotta. Inevitabili le polemiche. [r. cri.]



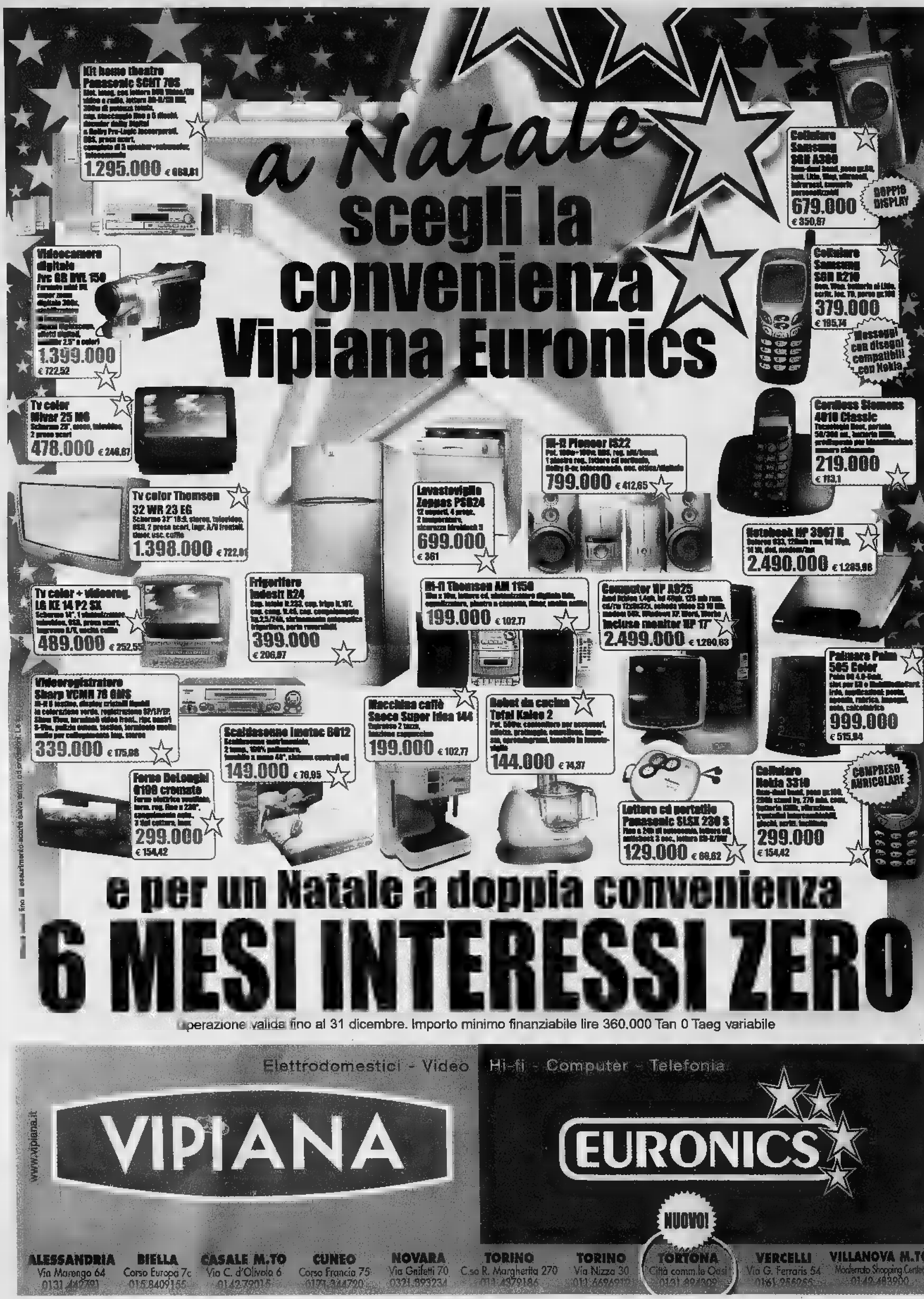




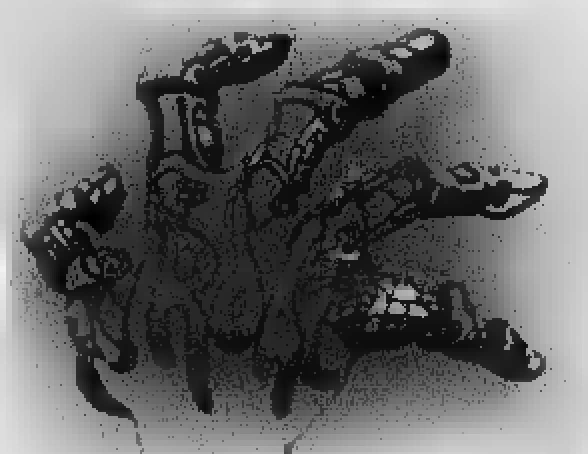




Vallegro accende il tuo Natale
Ti aspettiamo nei Negozi in Centro per Augurarti Buone Feste
ROWENTA VAPOR DM 520 SISTEMA ANTICALCARE LONG-LIFE L. 88.000
ROWENTA BILANCIA PESA BM 100 MISURAZIONE IMPEDENZA BIO-ELETTRICA MISURAZIONE MASSA GRASSA E MASSA L. 298.000
ROWENTA IDROPULSORE ELETTRICO MH 860 1400 IMPULSI AL MINUTO 4 PIPETTE COLORATE L. 168.000
ROWENTA TAGLIACAPELLI HC 051 DI TIPO PROFESSIONALE ACCESSORI DOTAZIONE SCALATI, LUNGO, CORTO, CARRE' L. 34.000
SISTEMA STIRANTE A CALDAIA MODELLO 6260 PROFESSIONAL CAPACITA' SERB. 900 CC. FUNZIONE VAPORE CONTINUO L. 188.000
ARIETE ELEGANTE MACCHINA CAFFE' MODELLO 309 L. 128.000
INDESIT LAVASTOVIGLIE MODELLO D 64 12 COPERTI 8 TEMPERATURE 6 PROGRAMMI DI LAVAGGIO L. 598.000
THOMSON TVC 14 POLLICI DOTATO DI TELEVIDEO 2 TUNER SHOWVIEW L. 598.000
PHILIPS ASCIUGAPELLI PROFESSIONALE 1800 WATT PULSANTE ARIA FREDDA HP4836 L. 78.000
PHILIPS RASOIO MODELLO HQ 5461 L. 178.000
PHILIPS DVD MODELLO 612 L. 448.000
JVC SISTEMA HI FI MICRO MODELLO UX P5 R - 2X 60 WATT - CD - EQUALIZ. AUTOREVERSE L. 488.000
VIDEOREC HIFI STEREO 4 TESTINE CON FUNZIONE LP/SP SISTEMA TIMER 2 PRESE SCART V621EW L. 298.000
ARISTON LAVATRICE MODELLO AL 68 X VELOCITA' CENTRIFUGA REGOL. VASCA ACCIAIO L. 648.000
BRONDI CORDLESS ANALOGICO MODELLO JOY 10 MEMORIE L. 58.000
BRONDI CORDLESS DECT MODELLO OASI 250 ORE DI AUTONOMIA IN ATTESA IDENTIFICATIVO DEL CHIAMANTE L. 128.000
GRUNDIG TVC MODELLO ST 70-2104 DOLBY BLACK LINE FX TECNOLOGIA 50 HZ. L. 698.000
BRONDI CORDLESS ANALOGICO FOSTER 10 MEMORIE L. 78.000
LG MODELLO GR 282 SF CAPACITA' LORDA 280 LITRI SISTEMA NO-FROST - SISTEMA DEODORIZZANTE A LAMPADA A RAGGI INFRAROSSI PORTE REVERSIBILI L. 438.000
WHIRLPOOL FRIGO-CONGELATORE MODELLO ARZ 924 ESTETICA ARROTONDATA CLASSE B CAP. LORDA LITRI 235 L. 399.000
TVC POLLICI MODELLO T 7017 S STEREO TELEVIDEO C/SCART L. 598.000
WHIRLPOOL MICROONDE MOD. MT 224 LITRI 22 COMBI-GRILL 900 WATT CON CRISP PIATTO ROTANTE L. 398.000
CANDY FORNO MICROONDE MOD. MSA 20 M POTENZA WATT 7 LIVELLI DI POTENZA 3 PROGR. DI RISCALD. AUTOMATICO PIATTO ROTANTE L. 168.000
SONY CD MOD. MEMORIA ANTISHOCK ESP L. 138.000
SONY TELECAMERA HI 8 MOD. CCD TR 718 SENSORE CCD 380.000 PIXEL ZOOM 460 X DIGITALE (20X OTTICO) TELECOMANDO L. 998.000
VALIDE AL 31/12/2001
TELIT 810 L. 79.000
TELIT 822 L. 168.000
NOKIA 3310 + TIM CARD DA L. 10.000 L. 288.000
TELECOM TELEFONO SIRIO 187 + TASTIERA L. 108.000
SIEMENS MODELLO C 45 L. 328.000
SIEMENS MODELLO S 45 L. 598.000
MOTOROLA V GPRS L. 848.000
SAMSUNG SGH 300 L. 648.000
GRUPPO vallegro
PUNTI VENDITA
ALESSANDRIA C.SO LAMARMORA
TEL. 0131.262363 - FAX 0131.254145
TORTONA PIAZZA ROMA 2
UFFICI E MAGAZZINI
TORTONA VIA BERTARINO, 4/A
ACCENDE IL NATALE
FINANZIAMENTI Agos Itafinco
CENTRO TIM


a Natale
scegli la
convenienza
Vipiana Euronics
Kit home theatre Panasonic SCHT 70S
1.295.000 € 668,81
Cellulare Samsung SGH A300
679.000
€ 350,67
DOPPIO DISPLAY
Videocamera digitale
1.399.000
€ 722,52
Cellulare Samsung SGH R210
379.000
€ 195,74
Tv color Nivar 25 M6
478.000 € 246,87
Cordless Siemens 4010 Classic
219.000
€ 113,1
Hi-fi Pioneer IS22
799.000 € 412,65
Tv color Thomson 32 WR 23 EG
1.398.000 € 722,01
Lavastoviglie Zoppas PS624
699.000
€ 361
Notebook HP 3967 N
2.490.000 € 1.285,98
Tv color + videoreg. LG KE 14 P2 SX
489.000 € 252,55
Frigorifero Indesit R24
399.000
€ 206,07
Hi-fi Thomson AM 1150
199.000 € 102,77
Computer HP A925
Incluso monitor HP 17"
2.499.000 € 1.290,63
Palmare Palm 505 Color
999.000
€ 515,94
Videoregistratore Sharp VCMH 78 GMS
339.000 € 175,08
Macchina caffè Saeco Super Idea 144
199.000 € 102,77
Robot da cucina Tefal Kaleo 2
144.000 € 74,37
Scaldasonno Imetec 8012
149.000 € 76,95
Forno DeLonghi 0198 cromato
299.000
€ 154,42
Lettore cd portatile Panasonic SLSX 230 S
129.000 € 66,62
Cellulare Nokia 3310
299.000
€ 154,42
COMPRESO AURICOLARE
e per un Natale a doppia convenienza
6 MESI INTERESSI ZERO
Operazione valida fino al 31 dicembre. Importo minimo finanziabile lire 360.000 Tan 0 Taeg variabile
Elettrodomestici - Video Hi-fi - Computer - Telefonia
www.vipiana.it
VIPIANA
EURONICS
NUOVO!
ALESSANDRIA Via Marengo 64
BIELLA Corso Europa 7c
CASALE M.TO Via C. d'Olivola 6
CUNEO Corso Francia 75
NOVARA Via Gnifetti 70
TORINO C.so R. Margherita 270
TORINO Via Nizza 30
TORTONA Città comm.le Oasi
VERCELLI Via G. Ferraris 54
VILLANOVA M.TO Monferrato Shopping Center


SUPEROFFERTE DI NATALE
CON LE CARTE BENNET CLUB
9.900 SCONTO L 6.000
3.900
€ 2,01
Bauli
IL PANDORO DI VERONA
PANETTONE
Paluani
CON LE CARTE BENNET CLUB
9.900 SCONTO L 6.000
3.900
€ 2,01
PALUANI
kg 1
UN MONDO DI BENE
CON LE CARTE BENNET CLUB
1.293.500
€ 668,04
SCONTO 23% PARI A 297.500
996.000
€ 514,39
OFFERTA VALIDA FINO AL 24 DICEMBRE
CON LE CARTE BENNET CLUB
479.000 SCONTO L. 80.000
399.000
€ 206,07
CELLULARE *
MOTOROLA V3690
DualBand automatico GSM 900/1800, grande display grafico 96x64 pixel, vibracall integrato, accesso rubrica da preparazione SMS
* NON DISPONIBILE NEI BENNET DI BIELLA E POCAPAGLIA (CN)
bennet



# Roal S.A.S.

Via Caduti della Libertà 18
15057 - Tortona (Al)
Tel. & Fax : 0131/814624

# HARDWARE & SOFTWARE

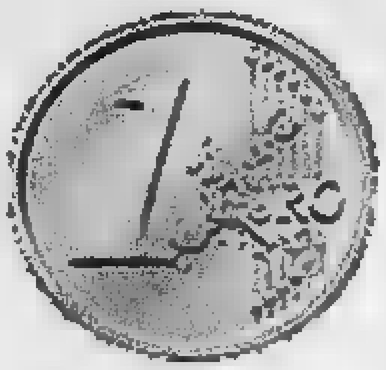
## PROVA IL NUOVO P4 INTEL

CASE MIDLETOWER ATX CE, MAINBOARD QDI PLATINIX 2-A mPGA478 I845 AGP4X ATA100, SB ON BOARD, 2 SERIALI 1 PARALLELA 2 USB, CPU P4 1.5 GHZ INTEL, RAM PC133 256MB, HDD QUANTUM 20GB ATA100 7200 RPM,SK VIDEO GE FORCE 2 MX200 32 MB AGP,, MODEM/FAX V90 INTERNO, FDD 1.44MB, DVD ROM 16X-40X, TASTIERA ITALIANA PS/2 W98 EURO, MOUSE GENIUS PS/2 SCROLL, CASSE 200WATT, MONITOR 17" DAEWOO, STAMPANTE EPSON C20UX USB

Concessionario EVERGREEN

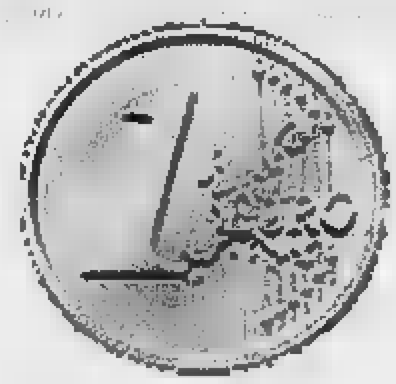
WEB SOLUTION

£ 2.500.000 IVA Inclusa



## Software Partner TeamSystem

computers software



# Offertissima:

## SOFTWARE

**Gestione Vendite**

Magazzino
DDT
Fatturazione

a 499 Euro +IVA
(966.200 £. + IVA)

**Gestione Azienda**

Contabilità Ord., IVA, IV° CEE
Magazzino
DDT
Fatturazione

a 999 Euro + IVA
(1.934.350 £. +IVA)

**ALESSANDRIA E PROVINCIA**
REDAZIONE PIAZZA LIBERTA' 15, TELEFONO 0131 445653, FAX REDAZIONE 0131 232508 E-MAIL ALESSANDRIA@LASTAMPA.IT STAMPA IN 0131 [illegible]
PUBBLICITA' PUBLIKOMPASS S.P.A. VIA CAVOUR 58, TELEFONO 0131 [illegible], FAX 0131 [illegible]



COMMENTI IN [illegible] DOPO LA SENTENZA: «[illegible] E' RICORDATI ANCHE DELLE VITTIME»



Il giorno dei funerali. Davanti alla chiesa della Pieve i carri funebri con le salme di Susy Cassini e del figlio Gianluca De Nardo

## Erika e Omar

### Il verdetto severo non stupisce Novi

**NOVI LIGURE.** Sedici anni a Erika e 14 [illegible] Omar: quando la [illegible]izia ieri pomeriggio è arrivata [illegible] città non ha stupito. Molti hanno pensato [illegible] Susy e Gianluca. [illegible] Valentino Culacciati, parroco della Pieve: [illegible] sentenza che mi aspettavo. Prima deve ven[illegible] la giustizia, poi il perdono. Ora i due ragazzi devono cominciare il cammino di recupero». E il sindaco Lovelli: «Sentenza severa ed equilibrata che conferma l'efficienza della giustizia. I magistrati, pur approfondendo, sono arrivati in tempi brevi al verdet[illegible]. Ora il compito più delicato spetta agli operatori che devono valutare quali son[illegible] alternative per reinserirli nella società».



Accusati. Erika e Omar escono dalla casa [illegible] Lodolino sotto gli occhi degli inquirenti: [illegible] una storia che farà inorridire

SCOPERCHIATI PALAZZI A CASALE, VOGHERA E BASSIGNANA, ALBERI ABBATTUTI, LINEE ELETTRICHE INTERROTTE

# Sotto la furia del vento siberiano

### Paura e danni per il maltempo. In Monferrato una scuola senza tetto. In Oltrepo' 30 sfollati

ALESSANDRIA

Una serata di gelo e super lavoro per vigili del fuoco, carabinieri e cantonieri. La provincia è stata sferzata dalle prime ore di giovedì fino alla mattina di ieri da un gelo siberiano, [illegible] temperature fino [illegible] -10. Nella notte ci sono [illegible] anche trombe d'aria con danni [illegible] po' ovunque: antenne piegate, tegole smosse e rami d'albero spezzati. In particolare, sono state colpite il Casalese, Bassignana, il Tortonese e Voghera.

A **Casale**, alla «Bistolfi» il vento ha divelto [illegible] 80[illegible] [illegible] quadrati di copertura di materia[illegible] ecologico, recentemente installato: è finito soprattutto in via Candido Poggio, provocando dan[illegible] a sei auto in sosta. Le lezioni sono proseguite regolarmente e lunedì tutto dovrebbe essere sistemato. «Verso le 20 abbiamo sentito [illegible] rumore incredibile - racconta una donna che abita davanti alla scuola - sono stati momenti di grande paura». Vigili del fuoco e carabinieri sono intervenuti poi in via Guglielmo VIII dove erano cadute alcune tegole, a **Rosignano** [illegible] regione Costalora e Canovella, a Fugassa di **Fubine**, a **Occimiano** e a **Ozzano**, per piante in mezzo alla strada, quin[illegible] a **Frassineto** dove due pali della Telecom erano finiti sulla strada. I vigili urbani segnalano inoltre la caduta [illegible] lastre di eternit in via Bertana e in [illegible] XX Settembre. A Cascina Archi di **Sorina di Murisengo**, un [illegible] e antico pioppo è stato sradicato ed è finito sul pollaio e in parte sul tett[illegible] casa. Rotte un centinaio di tegole, salvi gli animali. Grossi alberi abbattuti anche [illegible] **Oviglio e Valmadonna.**

Danni per circa 200 milioni a **Bassignana**: il vento ha scagliato il tetto di una casa contro un'altra, schiacciando auto e camion parcheggiati nei pressi. E' accaduto in via [illegible] Lenti 3, dove c'è un palazzo a sei piani disabitato, sottoposto a procedura fallimentare. Il tetto di eternit è [illegible] staccato [illegible] si [illegible] abbattuto con violenza contro la [illegible] Mario Mellusi, danneggiando la vicina falegnameria. Altre lastre hanno schiacciato un camion, un furgone e tre auto. Sono intervenuti carabinieri e vigili del fuoco. Sulla provinciale Valenza-Pontecurone, all'altezza della rotonda all'ingresso di Bassignana, i gran[illegible] fusti [illegible] mettalo usati per la segnalazione [illegible] volati sulla carreggiata, danneggiando alcune auto [illegible] minacciando di produrre incidenti di greve entità.

Trenta persone sfollate e la quasi paralisi dell'emitente radiofonica locale sono i dani più gravi del maltempo a **Voghera**. L'edificio che ospita Radio Voghera, in piazzale Marconi, nei pressi della stazione, è stato scoperchiato ed è rimasta solo una delle [illegible] antenne. Sono scattati i soccorsi da parte di vigili del fuoco, polizia municipale e Protezione civile e 30 persone sopno state ospitate negli alberghi della zona. Sono gli abitanti di due palazzine adiacenti a quella [illegible] radio, considera[illegible] inagibili perché a rischio di [illegible] colpite dalle lamiere [illegible] dalle grondaie pericolosamente staccatesi dall'edificio. «Siamo costretti a trasmettere in emergen[illegible] utilizzando un'antenna posizionata a Mondondone, nei pressi di Codevilla - spiega Luigi Orsi, proprietario di Radio Voghera - sulla frequenza di 95.7. Il secondo canale, 100.900, è per [illegible] inutilizzabile».



A Casale si recuperano le lastre di materiale ecologico che formavano il tetto della scuola «Bistolfi»: scoperchiato l'intero edificio

Nel Tortonese danni in città, a **Pontecurone** e nelle **valli Grue e Ossona**. Ci [illegible] stati anche roghi di canne fumarie, causati dal vento. A Pontecurone, in via Togliatti, sono crollati due grossi alberi e alcune case di via Roma hanno avuto il tetto in parte scoperchiato. Tetti scoperchiati [illegible] danni anche a **Carbonara**, a **Garbagna** e alla cascina «Amore» a **Sarezzano**, [illegible] **Villaromagnano.** [illegible] ha causato inoltre black out [illegible] **Val Cerrina**, nel Casalese, a **Vignole**, **Borghetto** [illegible] parte della **Val Borbera**, [illegible] **Carbonara** e **Villa Romagnano**, **Spineto** ma anche a **Oviglio**, **Fubine**, **Piovera**, **Casalbagliano** e **Castelceriolo**. Il personale dell'Enel è rimasto impegnato fino alle prime luci dell'alba per riattivare il servizio.

Un improvviso black-out, dalle 17,30, per circa un'ora, è stato registrato anche in una vasta zona di **Acqui Terme**. Disagi [illegible] pubblici [illegible] e nei negozi, soprattutto in via Don Minzioni, piazza Levi, via del Municipio [illegible] parte di corso Roma, via Crispi, via Bove e via Garibaldi. **[r. al.]**

SI AGGRAVA LA POSIZIONE DEL VALENZANO

# «E' lui il bandito dei bar» L'accusano di dieci rapine

### Secondo i carabinieri agiva nel Tortonese e in Oltrepò. La mappa dei colpi da aprile

[illegible]

Altre nove rapine [illegible] state attribuite al valenzano Loris Sartoris, 33 anni, vicolo Comolli, sottoposto a fermo di polizia giudiziaria [illegible] novembre, dopo aver messo a segno l'ultimo colpo dell'elenco, al bar Alex di Villalvernia, [illegible] che [illegible] è in carcere ad Alessandria a disposizione dell'autorità giudiziaria. I carabinieri del nucleo operativo radio mobile di Tortona, al termine di una complessa attività investigativa, hanno denunciato Sartoris alla Procura della Repubblica per altre rapine messe [illegible] segno nel Tortonese [illegible] soprattutto nell'Oltrepo pavese, ognu[illegible] delle quali aveva fruttato 2-3 milioni.



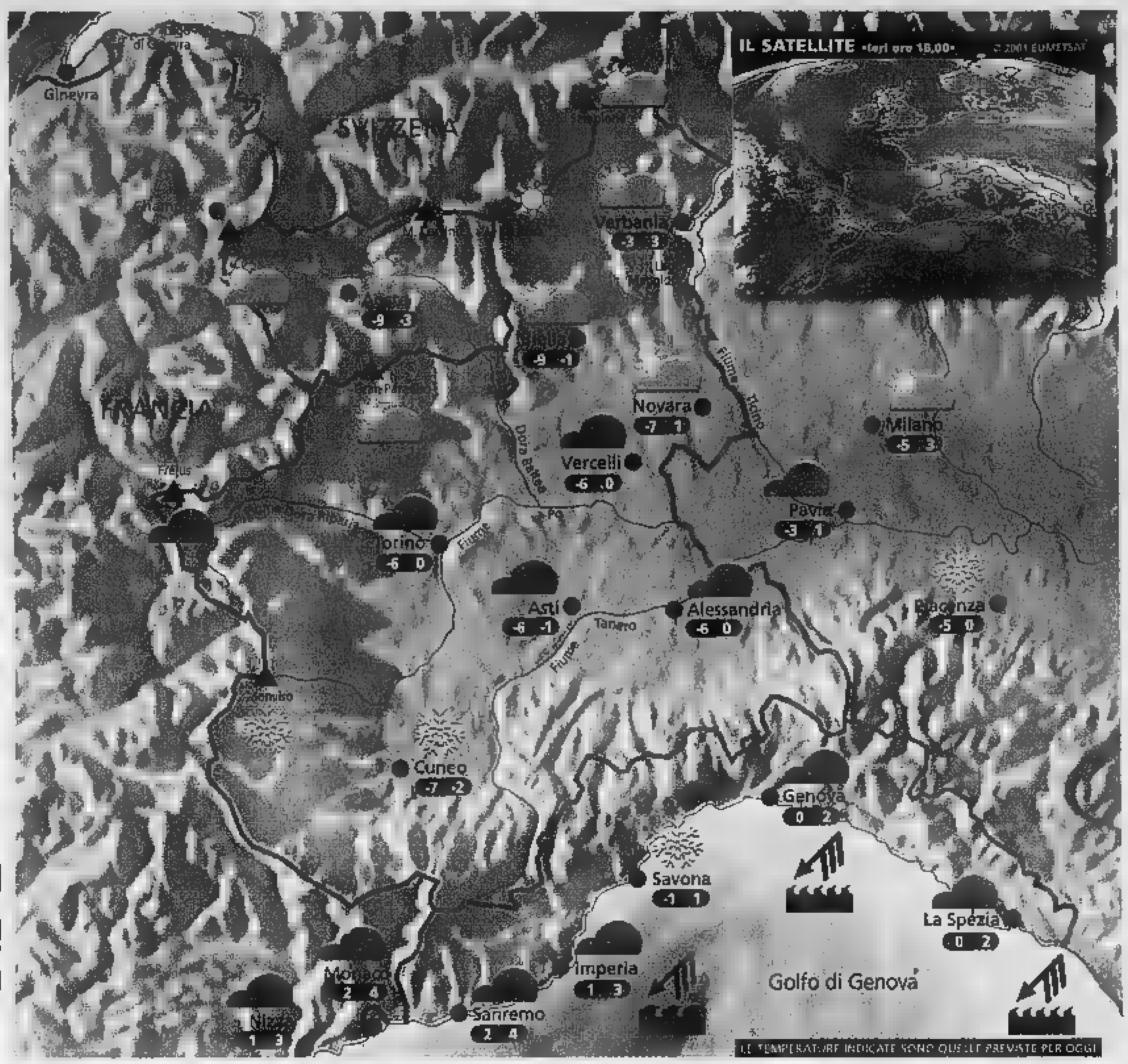
Loris Sartoris, 33 anni

Questo l'elenco dei colpi: il [illegible] aprile 2001 al bar Costa Rica [illegible] Zinasco Vecchio; il 30 aprile al bar Genova di Castellar Guidobono; ancora il 30 aprile al bar Roma di Godiasco; il [illegible] maggio al bar pizzeria San Paolo di Copiano; il 12 maggio al bar Gallery di San Martino Siccomario; il [illegible] settembre al bar Moro di Mede Lomellina; il 25 settembre al bar motel Tabarro di Sannazzaro de' Burgondi; il [illegible] novembre al bar Roxy [illegible] Redavalle; ancora il 3 novembre al bar Turismo di Tortona. Il [illegible] novembre, infine, il colpo all'Alex di Villalvernia, avvenuto alle 4,30 del mattino, in seguito al quale era stato attuato il fermo di Loris Sartoris, un'ora dopo, lungo la strada tra Cassano [illegible] Villalvernia: proveniva da Cassano, [illegible] bordo di una The[illegible] grigio scuro di proprietà di G. V., 52 anni, pure di Valenza, denunciato per favoreggiamento.

Le rapine sono tutte accomunate dalle stesse modalità: sono avvenute all'orario di chiusura [illegible] di prima apertura [illegible] bar, il rapinatore chiedeva [illegible] consumaz[illegible]e, [illegible] appena il barista gli dava [illegible] spalle, estraeva la pistola e puntandogliela [illegible] faceva consegnare tutto [illegible] denaro contenuto nella cassa oppure del fondo [illegible]. Il rapinatore era sempre solo. Sono però in corso ulteriori indagini per accertare se vi fosse o meno un complice oppure più d'uno. **[m. t. m.]**

## BOLLETTINO METEO




**Situazione** Ieri è caduta molta neve nel Cuneese ma è nevicato anche nel Savonese, Torinese, Novarese e in modo irregolare un po' su tutto il Piemonte. Solo qualche fiocco invece in Valle d'Aosta. I fenomeni sono stati accompagnati da un forte vento orientale. Oggi residua circolazione depressionaria [illegible] ultimi fiocchi.

**Previsioni** In mattinata il vortice [illegible] presente in quota in prossimità della Costa Azzurra sarà in fase [illegible] allontanamento e colmamento, ma determinerà [illegible] nuvolosità irregolare sulle [illegible] regioni con ampie schiarite sulla Valle d'Aosta [illegible] sul Nord del Piemonte, [illegible] sul Cuneese, l'Alessandrino, il Savonese e l'Appennino Ligure saranno ancora possibili deboli nevicate; nel corso [illegible] giornata è tuttavia molto probabile un ulteriore generale rasserenamento. Temperature in [illegible] calo. Domani bel tempo [illegible] freddo ovunque.

### ZOOM

## L'effetto ghiacciaia con la neve al suolo

Dopo una una precipitazione nevosa di tipo polverosa e dunque asciutta, il rasserenamento notturno favorisce una notevole dispersione di calore che provoca intense gelate. La neve fresca infatti non assorbe la luce solare ma la riflette quasi totalmente mantenendo anche la temperatura massima, registrata nelle ore diurne, prossima allo zero. Le temperature invernali più basse si registrano in Pianura Padana proprio in queste condizioni; è però sufficiente una modesta velatura di nubi cirriformi per ridurre considerevolmente la caduta a picco della temperatura. L'invecchiamento del manto nevoso e l'accumulo su di esso di polvere o sporcizia, inducono invece ad un maggiore assorbimento della radiazione solare da parte della neve, la quale tenderà pertanto [illegible] assottigliarsi. Anche le temperature notturne tenderanno gradualmente a risalire in queste condizioni. Se al contrario si verificassero [illegible] nevicate il processo potrebbe tranquillamente continuare fino all'ingresso di aria molto mite, apportatrice di pioggia e del naturale avanzamento della stagione. Insomma con la neve al suolo fa davvero freddo!

A CURA DI: www.meteolive.it

### PER CHI VIAGGIA

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 5 | 7 | REGGIO CALABRIA | 10 | 14 |
| BARI | 10 | 13 | ROMA | [illegible] | [illegible] |
| BOLOGNA | -3 | 1 | VENEZIA | -2 | 3 |
| CAGLIARI | 8 | 12 | BARCELLONA | 1 | 7 |
| CATANIA | 10 | 15 | BRUXELLES | -6 | 6 |
| CATANZARO | 8 | 12 | FRANCOFORTE | -10 | 3 |
| FIRENZE | -1 | 4 | GINEVRA | -4 | 0 |
| OLBIA | 8 | 10 | [illegible] | -1 | 10 |
| PALERMO | 12 | 16 | MONACO DI [illegible] | -11 | -5 |
| PERUGIA | 1 | 3 | PARIGI | -5 | 4 |
| POTENZA | 2 | 8 | ZURIGO | -11 | -4 |

### OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 8 e 01 minuti; culmina alle [illegible] 12 e 24 minuti, tramonta alle [illegible]

**LA LUNA:** si leva alle ore 8 e 32 minuti; cala alle ore 17 e 20 minuti

COMITATO DI SALVAGUARDIA REPLICA AL SINDACO

# Il ponte Cittadella «Calvo, ci giochi?»

**Franco Marchiaro**

ALESSANDRIA

Il «Comitato di salvaguardia del ponte Cittadella [illegible] per la [illegible] in sicurezza della città» replica alle argomentazioni [illegible] cui il sindaco si è rivolto al sottosegretario dell'Interno Maurizio Baiocchi. La Calvo, declinando ogni responsabilità, aveva sottolineato di essere di fronte a una contraddizione: da [illegible] lato [illegible] legge dello Stato (il Piano 45 dell'Autorità di bacino) che mette in evidenza la pericolosità del «Cittadella» perchè non consente un deflusso di 3800 metri cubi al secondo; dall'altro il «no» del ministero ai Beni culturali all'abbattimento.

«Il Piano 45 - dicono al Comitato - non impone l'abbattimento, [illegible] invita [illegible] adeguare [illegible] rifare i ponti ferroviario, Cittadella e Forlanini». E, aggiungono, l'unico da rifare era il ferroviario la cui costruzione invece è in ritardo. «Per il Forlanini - si dice - bastava liberare le quattro arcate che da anni ostruivano il deflusso delle acque, spendendo [illegible] centinaio di milioni invece di 15 miliardi».

In quanto al Cittadella ricordano che nel '51 lasciò defluire una piena di 4100 metri cubi al secondo: «I nove piloni non sono un impedimento perchè i costruttori per compensare l'effetto rigurgito allargarono artificialmente l'alveo del Tanaro in prossimità del ponte».

Il Comitato contesta inoltre al sindaco di [illegible] avere provveduto a far riparare, con una spesa modesta, le fessurazioni aperte dall'alluvione '94 alla pavimentazione-scivolo sotto il ponte. «Le crepe sono divenute voragini mentre l' acqua conti[illegible] ad erodere sotto le fondamente dei piloni. E questo consente [illegible] sindaco di invocare, in caso di piena, la "pubblica incolumità" e chiudere il ponte. Sino a quando contin[illegible]rà questo giochetto? La Calvo ha minacciato di trascinarci [illegible] cate[illegible] sul ponte [illegible] una prossima alluvione, le rispondiamo: faccia predisporre il progetto per rinforzare i piloni e chiudere le voragini».

Il Comitato infine ricorda che il Piano 45 impone sei casse di espansione sul Tanaro a monte di Ceva, Alba, Asti, Santo Stefano e Canelli e sul Belbo a monte di Nizza: «Queste e solo queste, con la pulizia di alvei e aree golenali offriranno sicurezza agli abitati, Alessandria [illegible] presa».

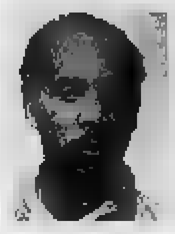
RESTA ANCORA SENZA MOVENTE LA MORTALE AGGRESSIONE DI MARTEDI' DELLA PENSIONATA DI PONTI

# Un delitto tutto da spiegare

## «Buco» di tre ore nella serata dell'arrestato







Gli inquirenti sul luogo del delitto, Ernestina Depetrini e Fettah Abdel Safsaf

**Gian Luca Ferrise**

ACQUI TERME

Il procuratore della Repubblica Maurizio Picozzi, in base ai riscontri investigativi forniti dai carabinieri sulla morte di Ernestina Depetrini, 80 anni, uccisa a Ponti nella propria abitazione di regione Putia, [illegible] chiesto ieri al giudice per le indagini prelimina[illegible] la convalida [illegible] fermo di polizia giudiziaria per omicidio aggravato nei confronti di Fettah Abdel Safsaf, 38 anni, attualmente nel carcere alessandrino di San Michele.

Intanto, sempre su disposizione del pm, è stata effettuata l'autopsia sul corpo della donna per stabilire le esatte cause che ne hanno determinato la morte. Tra le ipotesi al vaglio del medico legale vi sono quella del soffocamento, determinato dalla pressione di un bastone posto sul collo della vittima, e quella di un arresto cardiaco determinato dallo spavento per l'improvvisa quanto inattesa aggressione.

Gli inquirenti intanto sono ancora alla ricerca del movente del delitto, visto che dall'abitazione pare non sia stato sottratto nulla, e da un primo [illegible] del corpo della vittima si può escludere la violenza sessuale.

Al vaglio è la posizione di Fettah Ab[illegible] Safsaf, che dopo aver dato l'allarme telefonando dalla [illegible] della vittima, è stato trovato dai carabinieri nella stessa abitazione in evidente stato di ebbrezza. Si [illegible] soprattutto di capire dove il giovane sia stato dalle 8 di sera, quando ha lasciato l'abitazione della nuora della pensionata, fino alle 23,15, il momento in cui ha telefonato [illegible] militari per avvertirli che aveva trovato la donna in fin di vita dopo l'aggressione da parte di qualche sconosciuto. Il padre del marocchino ha dichiarato che non era tornato a casa.

Fettah Abdel Safsaf, a cui era scaduto da tempo il permesso di soggiorno in Italia, era colpito da una serie di provvedimenti restrittivi della libertà personale, tra i quali l'obbligo per un [illegible] di non lasciare Ponti, di apporre giornalmente la propria firma su di un registro nella stazione carabinieri di Bistagno e soprattutto di non lasciare la propria abitazione nelle ore notturne. I provvedimenti [illegible] stati decisi in seguito della conversione di [illegible] condanna a 6 mesi di reclusione per ubriachezza, resistenza e lesioni a pubblico ufficiale per un episodio in un bar del paese avvenuto circa 4 mesi fa.

DALLA GIUNTA DI NOVI

# Assegnati i terreni alla Campari

NOVI. Il Comune ha assegnato alla Campari il terreno su cui costruire il nuovo stabilimento. La giunta ha infatti approvato la delibera con la quale vengo[illegible] riservate due [illegible] per gli impianti produttivi: sorgeranno nella zona compresa fra la tangenziale di Novi e via Ovada. Il via libera è arrivato sulla base della richiesta della società stessa. Con la riserva d'area diventa operativa la possibilità di realizzare lo stabilimento il cui progetto, con la relativa domanda di concessione edilizia, è già stato presentato dalla società Campari–Crodo agli organi competenti e per il quale è stata autorizzata l'apertura del cantiere. Già [illegible] primi mesi del prossimo anno, quindi, potranno [illegible] avviati i lavori per la realizzazione dell'insediamento industriale.

Piena soddisfazione è stata espressa dal sindaco, Mario Lovelli, «per il risultato raggiunto che qualifica ulteriormente il settore industriale della città e, in particolare, quello agroalimentare».

L'obiettivo della Campari è di far uscire la prima bottiglia dal nuovo stabilimento il 1° gennaio 2004. Ha posto condi[illegible] per la salvaguardia del prodotto e in tale ottica il Comu[illegible] ha inserito in delibera la clausola che [illegible] ridosso della Campari non saranno collocate industrie «insalubri», cioè aziende chimiche o colorifici. Sulla vicenda Campari c'è stata la massima convergenza da parte di tutte le forze politiche, sia di maggioranza che di opposizio[illegible]. L'iter amministrativo [illegible] competenza comunale [illegible] iniziato l'11 aprile e tutto si è concluso con la massima rapidità: anche la Regione [illegible] ne ha ostacolato i vari passaggi burocratici. [m. pu.]

AGIVANO SOLO DI NOTTE [illegible] PRENDEVANO [illegible] MIRA LE ABITAZIONI

# Belluno, arrestati due alessandrini Andavano a rubare con la Porsche

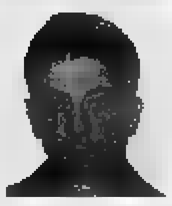
ALESSANDRIA

Due alessandrini sono stati arre[illegible] dagli agenti della squadra mobile per una [illegible] di furti commessi [illegible] Belluno. Si tratta [illegible] Fortunato Gagliardi, [illegible] anni e Alberto Manca, 40 a[illegible]. I due sono stati traditi da una «Porsche» di colore scuro, che secondo la polizia di Belluno, veniva usata da Gagliardi per commettere i furti.

La «trasferta» dei due a Belluno è iniziata due anni fa, forse per caso. Ad attrarre gli alessandrini è [illegible] il fatto che nel Bellunese sono poche [illegible] abitazioni dotate di porte blindate. I furti contestati sono stati una cinquantina. Le indagini sono ancora in corso, una terza persona è stata arrestata: è Alessandro Boscolo [illegible] anni di Mestre, mentre sono ricercate altre sei persone. La banda agiva esclusivamente di notte: erano tutti abili arrampicatori e silenziosissimi. Non hanno mai fatto uso di spray narcotizzanti. In particolare, sempre secondo [illegible] polizia, Gagliardi era specializzato nello spaccare il cilindretto interno della serratura: lo faceva girare con una pinza scaldata con il gas dell'accendino.

L'ultimo furto è di agosto quando i testimoni hanno riconosciuto la «Porsche». La refurtiva non [illegible] stata recuperata: la banda [illegible] un bravo ricettatore, che riciclava subito la refurtiva. [se. c.]





Dall'alto: A. Manca e F. Gagliardi

ALL'IMPRENDITRICE 3 ANNI E 8 MESI

# Casale, costrinse i dipendenti ad aderire a una cooperativa «E' colpevole di estorsione»

CASALE. Tre anni e otto mesi di reclusione, [illegible] milione e 200 mila di multa e l'interdizione dai pubblici uffici per 5 anni: è la condanna inflitta dal giudice Nadia Magrini a Susanna Vaccarone, imprenditrice di Borgo San Martino, ora residente [illegible] Casale, accusata di estorsione. Il pubblico ministero Marco Benatti aveva richiesto una condanna a 4 anni di reclusione.

Secondo il capo d'imputazione, Susanna Vaccarone, con la minaccia di licenziamento, avrebbe costretto, nel 1995, diversi dipendenti della Snob srl di Terruggia, ditta di cui [illegible] la legale rappresentante, ad aderire alla cooperativa denominata Carisma, così da svincolare la stessa Snob dagli elevati costi di gestione, poi avrebbe costretto alcuni dipendenti, sempre minacciandoli di licenziamento, a passare dalla cooperativa Carisma alla Nuova Carisma. Il difensore Alberto Costanzo ha preannunciato che farà richiesta d'appello. [r. sa.]

## IN BREVE

**SILVANO D'ORBA**

**Incidente sul lavoro mano sotto una pressa**

Incidente sul lavoro in una fabbrica: un uomo si è schiacciato una mano sotto una pressa. Soccorso dal 118 è ricoverato all'ospedale di Novi. [r. bo.]

**ALESSANDRIA**

**Scontro tra auto e navetta in via Parnisetti: cinque feriti**

Incidente ieri mattina tra un bus navetta e un'auto in via Parnisetti angolo via Negri: cinque i feriti portati in ospedale dal 118 e poi dimessi. [r. al.]

**CASALE**

**Un corteo del comitato a difesa di Asl e Ospedale**

Il Comitato a difesa dell'Asl [illegible] dell'Ospedale di Casale promuove per oggi dalle 16 alle 18 una fiaccolata. Raduno in pi[illegible] Castello, poi [illegible] per via Saffi, via Roma [illegible] piazza Martiri della Libertà. [f. n.]

**OVADA**

**Fiaccolata per la pace nelle vie del centro storico**

Il «Comitato per la Pace» promuove oggi [illegible] fiaccolata a Ovada. Ritrovo alle 17,30 in piazza XX Settembre. [r. bo.]

**OVADA**

**Apre oggi la nuova sede dell'Unione Artigiani**

Stamane alle 10, sarà inaugurata [illegible] Dania 8 la nuova sede della Cna Unione Artigiani di Ovada. [r. bo.]

**SILVANO D'ORBA**

**Un libro sulla «valle» fra storia e leggenda**

Nella sala teatro della Soms di Si[illegible] d'Orba, viene presentato oggi alle 15,30 il libro «La valle dei cochi - tra storia e leggenda», di Pier Franco Romero. L'iniziativa è del Comune e del circolo dialettale «Ir bagi[illegible] Introduce Paola Piana Toniolo, dell'Accademia Urbense. [r. bo.]

**OVADA**

**A Spinetta il commiato di Marchelli dalla Policoop**

Oggi alle 16, all'Hotel Marengo di Spinetta, cerimonia di saluto per Angelo Marchelli, che dopo [illegible] lascia la presidenza della Policoop, ora assunta da Domenico Gaggero. [r. bo.]

SEDICI PERSONE DAVANTI AL GIUDICE PER LO SMERCIO DELLA DROGA, [illegible] ASSOLUZIONI

# Cocaina e hashish dalla Calabria al bidello cinque anni di carcere

**Emma Camagna**

ALESSAN[illegible]

Undici condanne, fra abbreviati e patteggiamenti, a 23 anni complessivi di carcere, e cinque assoluzioni (il fatto non sussiste [illegible] non costituisce reato) per la banda ritenuta responsabile, in varia misura, di [illegible] vasto commercio di droga (hashish e cocaina) partito dalla Calabria e sgominata dalla polizia a fine 2000, dopo un anno di indagini. [illegible] vicenda erano coinvolte altre quattro persone, che erano uscite di [illegible] con assoluzioni o patteggiamenti.

Sui sedici imputati, alcuni ancora detenuti, si è pronunciato ieri il gip Ferdinando Baldini, concluse le arringhe dei difensori Roberto Cavallone, Monica Formaiano, Tino Goglino, Piero Monti, Marina Macaluso, Alberto Mazzarello, Carlo Torra.

La condanna più pesante, 5 anni di carcere e 40 milioni di multa (il pm ne aveva chiesti 10), [illegible] stata inflitta a Giuseppe Piparo, 48 anni, abitante in piazza Marconi, e che di giorno faceva il bidello alle elementari «Carducci», di notte il buttafuori in un locale del Novese e nei ritagli di tempo [illegible] dedicava alla droga. La smerciava anche vicino alla scuola, ma non agli alunni. Di poco inferiore la condanna (4 anni 8 mesi e 36 milioni di multa) che deve scontare Domenico Patuano, 47 anni, via dei Martiri: il pm aveva proposto nove anni. Per l'accusa, aveva diretto il traffico di sostanze stupefacenti [illegible] la stretta collaborazione di Piparo.



Il bidello Giuseppe Piparo, 48 anni

Condanne a 3 anni, 10 mesi e 30 milioni di multa per Francesco Borgese, 45 anni, di origini calabresi, a un anno e mezzo per Giuseppe Mungari di Novi, a un [illegible] per Mark Scaffini di Bosco Marengoe e [illegible] anno [illegible] due mesi per Vincenzo Priolo di Pozzolo Formigaro.

Hanno patteggiato pene da un minimo di [illegible] anno [illegible] 2 mesi [illegible] un massimo di un anno e 9 mesi Giuseppe Tortella (via Pacinotti), Luca Zito (Valle San Bartolomeo), Giacomo Sorbara (R[illegible] Calabria), Marco Ugas (via Bologna) [illegible] l'albanese Taulant Sada, abitante a Novi.

Infine, sono stati assolti Christian Chiabrera (Valenza), Federico Pulice (Serravalle Scrivia), il tunisino Moncef Issaqui (Novi), Pasquale Fiorentino (Novi) e Pietro Papasidero (Frugarolo).

In parecchi avevano spaccia[illegible] per garantirsi il rifornimento personale, alcuni si erano limitati a trattare poche dosi di stupefacente, vasto fu [illegible] traffico complessivo.

Alessandria: il benessere totale con le idee della bottega di via Rattazzi

# Beauty Drugstore per sentirsi belli

## *Centro estetica d'avanguardia*

«Prendersi cura di sé, sottolineare i tratti della propria bellezza è indispensabile per affilare le armi della seduzione» dicono alcune professioniste dell'estetica. Si aggiunge all'avvenenza esteriore del corpo l'armonia dei sensi quale risultato di [illegible] cura dolce interiore: il benessere raggiunto, allora, sarà totale. Proprio con lo scopo di riequilibrare in profondità l'organismo, i metodi adottati dall'Istituto di bellezza Beauty Drugstore sono all'avanguardia per tecnologia, [illegible] della manipolazione e [illegible] di prodotti che rappresentano il meglio della cosmesi scientifica naturale.

La beauty farm di via Rattazzi 6, angolo vicolo dell'Erba (tel. 0131/232752) propone confezioni natalizie di ricercata erboristeria e di essenze floreali, con [illegible] vasta scelta di prodotti cosmetici, integratori alimentari alla frutta e particolari profumazioni, inglesi ed orientali, per la casa. Poi, diffusori di propoli, buste profumate per armadi, candele esclusive e braci di incenso al sandalo, ginger lily, frangipani e semprevivo. Tutte idee ottime anche per un regalo originale e prezioso, comunque assai contenuto nel costo. Per il Beauty Drugstore, questi sono i giorni delle promozioni natalizie rivolte ai clienti possessori



Un'immagine dell'interno del Beauty Drugstore il negozio per il benessere totale e la [illegible] del corpo o del viso che ha sede [illegible] Rattazzi ad Alessandria

della tessera personale «Beauty» (che viene consegnata gratuitamente e dà diritto [illegible] un premio [illegible] fine anno): si ottengono sconti sui prodotti di erboristeria e sugli abbonamenti al solarium.

Per tutto il [illegible] di dicembre, poi, si potrà usufruire di agevolazioni particolari sui trattamenti termali, tonificanti, rassodanti e anti-cellulite: tutti rivolti al benessere globale.

Fubine, il punto vendita è in via della Repubblica

# Il cashmere insuperabile del «Maglificio Piacenza»

FUBINE

Proporre una produzione di alta qualità è l'obiettivo raggiunto dal Maglificio Piacenza che, [illegible] oltre mezzo secolo di attività accompagnata [illegible] un costante processo di modernizzazione, ha portato [illegible] proprio autorevole marchio ben al di là dei confini nazionali. Capi d'abbigliamento pregiati [illegible] lavorazione accurata del cashmere - lana naturale ineguagliabile per leggerezza e morbidezza - costituiscono i «fiori all'occhiello» [illegible] negozio aziendale situato in [illegible] della Repubblica 2, a Fubine (tel. 0131/778704). La continua ricerca di nuovi sistemi di lavorazione [illegible] la conoscenza dei migliori filati naturali esistenti al mondo hanno permesso alla famiglia Piacenza di entrare nella tradizione della produzione e vendita di maglieria di pregio. Anche [illegible] clientela è qualificata e raggiunge Francia, Belgio, Svizzera e Germania da cui provengono compratori che apprezzano il buon gusto e lo stile italiano, sinonimo di eleganza nel mondo. Nel laboratorio-boutique fubinese, si possono acquistare i capi in puro cashmere (anche coordinati, mantelle, foulard, sciarpe e [illegible]uanti) a prezzi inferiori rispetto [illegible] quelli di mercato, in quanto il passaggio da produttore a compratore è diretto. Un'ottima opportunità, dunque, per gli acquisti natalizi.

Imminente apertura nella centrale via S. Lorenzo

# Soltanto prodotti naturali al negozio Sapore di pane

ALESSANDRIA

Si chiamerà «Sapore di Pane» la [illegible] realtà commerciale che verrà inaugurata a giorni in pieno centro. In via [illegible]. Lorenzo 2, angolo piazzetta della Lega, infatti, sta per accendersi [illegible] grande forno per la cottura e la vendita del pane e di ogni altro derivato. Tutti prodotti solo ed esclusivamente naturali, biologicamente accertati. Pizza ai «mille ingredienti», dolci e focacce alle erbe, alle mele, [illegible] frutti di bosco, al miele [illegible] in altri prelibati prodotti che appagheranno i gusti dei clienti [illegible] modo sano e genuino.

Dopo quelli di via Caniggia e del Centro commerciale Gli Archi, «Sapore di Pane» sarà il terzo negozio sorto in un solo anno in città [illegible] iniziativa della «nuova generazione di panificatori, che svolge l'attività nelle ore diurne con personale qualificato, prevalentemente femminile, garantendo sempre alla produzione quotidiana [illegible] massima fragranza e freschezza». «La nostra azienda [illegible] è sviluppata grazie alla serietà, alla volontà e alla continua ricerca dei prodotti migliori - dicono al [illegible] punto vendita -. Alessandria sta crescendo e noi cresceremo [illegible] la città. Sono già 20 i nostri dipendenti [illegible] presto creeremo altri posti di lavoro [illegible] l'apertura di [illegible] quarto negozio [illegible] rione Pista».

Si trova alla libreria Nuova terra di vicolo Dell'Erba

# «Per un tempo debito» prima opera di Giusta

ALESSANDRIA

«Per un tempo debito» è l'opera prima del percorso poetico [illegible] Aldo Giusta, alessandrino di [illegible] anni, laureato in Filosofia che sta attualmente svolgendo un dottorato di ricerca. Il libro [illegible] bellissime poesie, edito dalla Book Editore, rappresenta la 62ª «perla» della nuova collana di volumi «Collezione Tabula», curata da Massimo Scrignoli, in vendita presso la libreria Nuova Terra di via Dell'Erba 2. Acquistarlo sarebbe la scelta giusta per sé o per un regalo indimenticabile. «Aldo Giusta i movimenti metrici li usa con larghezza di possibilità e con un'adesione alla propria identità da lasciar supporre che la conquista di questo libro sia stata frutto di un paziente ascolto e di un lento riconoscimento, nel tempo dovuto, del proprio respiro poetico - si legge nella nota di presentazione di Vitaniello Bonito -. Una misura assai decisiva per un testo, che permette l'incontro tra chi dice [illegible] chi ascolta». Aggiunge Bonito: «Come cercare una soglia di grazia, questa in fondo sembra [illegible] la necessità di un percorso poetico. E Giusta lo dice bene con quel "cercare". Per questo un libro non può formarsi [illegible] se stesso. Una volta concluso e [illegible] consegna - in primo luogo a chi l'ha scritto - [illegible] compito: che è quello di concedergli un tempo debito per farsi ascoltare, nell'attesa di riprendere il cammino».

SHOPPING MA ANCHE MOMENTI DI VOLONTARIATO

# Mercati e negozi di oggi e domani

**MERCATINI NATALE.** Sotto i portici di piazza Garibaldi e piazza Marconi ad **Alessandria** proseguono i di Natale fiori, prodotti artistici, dolci giocattoli. Domani, dalle 8 alle 19, in via Dante negozi aperti e «Mercatino dell'Arco»: Procom ha scelto bancarelle che potranno offrire un'ampia scelta di strenne natalizie. Mercatino di Natale oggi e domani in via Milano sino a piazza Santo Stefano ed in via Bissati con tante bancarelle. E in piazza ci sarà la farinata. A Novi in via Roma e piazza Dellepiane bancarelle di «Cose buone e cose belle», mercatino gastronomico e dell'artigianato che offre tra l'altro molte specialità enogastronomiche natalizie. A **San Sebastiano Curone** domani «Mercatino di Natale», con artigianato locale ed articoli da regalo.

**MARENGO DOC.** Asperia-Camera di commercio hanno scelto il complesso monumentale di Santa Croce a **Bosco Marengo** per la di gala in onore degli 85 produttori vincitori della edizione 2001 del concorso enologico «Marengo doc». Si inizia alle 18,30 con il Concerto di Natale eseguito dell'orchestra e coro «Claudio Monteverdi» di Genova, segue la cena di gala ed infine premiazione. «Sarà - dice il presidente Renato Viale - anche l'occasione per lo scambio di auguri».

**BABBO NATALE** In via Ferrara ad **Alessandria** oggi si incontra Babbo Natale. Domani alle 16 nel camminamento medioevale della chiesa di San Rocco, concerto di musiche barocche inaugura la seconda edizione della mostra presepi da collezione con pezzi delle collezione della famiglia Odone, pregevoli opere di artigianato partenopeo.

**FESTE.** Ad **Alessandria**: in via San Lorenzo karaoke con Remo. Ad iniziativa della Circoscrizione Sud alla casa di riposo Orchidea dalle 15 alle 18 Natale con gli anziani, interviene il dj Francone di Radio Voce Spazio.

**ARCI.** Nei sessanta circoli Arci **della provincia** si svolge oggi la «Giornata della solidarietà» che vede coinvolti i 15 mila soci, l'invito non è rivolto solo a loro. «Il nostro obiettivo - dice il presidente provinciale Ivano Buffa - è di raccogliere i fondi per la creazione di un parco giochi per i bambini di uno dei quartieri più poveri e disagiati dell'Avana».

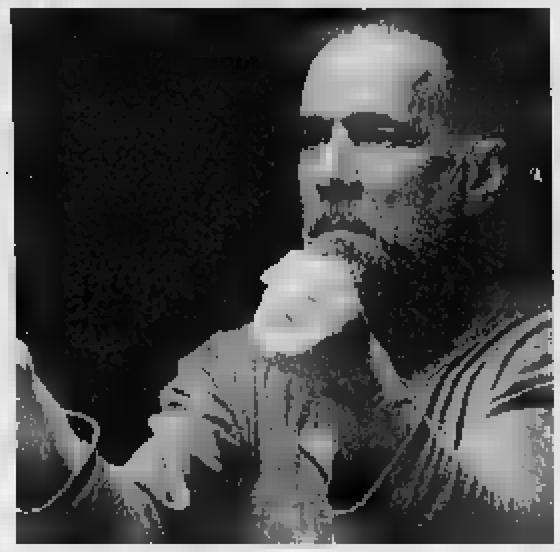
Terza festa del volontariato dalle 15 al teatro Parvum di **Alessandria** con un concerto dell'orchestra «Regala un sorriso», presepe vivente, sorprese, presentazione del cd «Un mondo fra le braccia», scambio di auguri. Organizzano Comune, Provincia, Asl 20, Circoscrizione Centro, Univol, Associazioni di volontariato Regala un sorriso.

**ASSOCIAZIONI.** Alle 21 di oggi, nell'aula magna della «Straneo» di via Sacco ad Alessandria, organizzata da Radio Bbsi, verranno consegnati i riconoscimenti alle varie associazioni ed alla stessa scuola per anno di volontariato al quartiere Cri. A Pasturana oggi alle 15,30, nella sala europea del Comune consegna del premio «E-Idea», dal Rotaract Club di Novi. [l. m.]

CONCERTO DI NATALE IN SAN PIO V CON IL CORO VALTANARO E GELINDO. CORALI ANCHE NEL NOVESE

# Gabriele Lavia in scena al Civico

## Serata da dedicare al teatro in città e provincia



Spettacolo con Gabriele Lavia oggi e domani a Tortona che interpreta e dirige «Dopo la prova» di Ingmar Bergman. Gli unici elementi della scena sono mobili

. Alle 16 al Comunale per la rassegna «Sabato a Teatro», la Compagnia dell'Erba matta presenta «Cenerentola». Concerto Natale alle 21 nella chiesa di San Pio V del coro Valtanaro, sarà presente Gelindo (Lorenzo Pittaluga) per recitare brani della «businà». Alle 16 Quick, Paolo Paoli invita a partecipare ad un gioco a quiz. Al Macallè concerto dei Blues'n Trouble. Alla parrocchia di san Michele alle 21,30 serata con il poeta Claudio Mentelli che presenta il suo libro di poesie dialetto alessandrino «vers a San Michè». Introduce Piero Milanese.
A Cantalupo nell'ex saponificio festa New York house party. Al Saint Jacques di Spinetta concerto con il sassofonista italo americano Sal Rosselli. Alla Soms di San Giuliano Vecchio c'è il Duo di Cuori.
**ALFIANO NATTA.** Chi cerca trova, musica con la cover band Fuerte Ventura.
. Al palazzetto dello sport serata con i poeti per la rassegna «Musica poesia delle quattro province».
. Alle 21 la compagnia Piccola Ribalta porta in scena, al Teatro del Valentino media «Quando le donne indossano i pantaloni». Alle 21,15 all'auditorium San Filippo, il gruppo I Provvisori del Laboratorio Artistico Piccolo Sipario presenta la commedia «Non conosco più» di Aldo Benedetti. Ai Magazzini Mondani band Slam. Al Tom Boy, musica commerciale ed house. Nel salone Prime Viole Mutuo Soccorso si balla il liscio con Ugo e la Band, all'Eternit suonano Laura e Fabrizio e alla Virtus tutti in pista con Renato e i master. Al Pool Hot Pub, pianobar e karaoke.
. Alle 21,15, al Teatro Lux, terzo appuntamento della stagione «Il Teatro che noi vogliamo» organizzata dalla Filodrammatica Cassanese Stefano Oberti. La Compagnia Paolo Giacometti di Novi porta in scena «Due dozzine rose scarlatte», di Aldo Benedetti incentrata sulla storia della crisi tra due coniugi.
**CASTELCERIOLO.** Al Rockery di Ventolina i Liquid Love propongono rock melodioso
**CODEVILLA.** Al Thunder Road doppio concerto Hansia e Spaceba.
. Al Valhalla si esibi- Bbq Band rock blues.
. Alla Casa del Popolo alle 21,15 la Compagnia teatrale fubinese presenta spettacolo «Spirito Allegro», tre atti brillanti di Noel Coward.
**GAMINELLA.** All'Omnia «Protagonisti nella notte», golden hall -ca commerciale house by Giorgino e Manuel, poi happy music by Luciano Tirelli.
**LU MONFERRATO.** Al Mephisto Rock Cafè serata live la cover band Male Urbano.
**NOVI.** Per la rassegna musicale «Avvento a Novi», concerto del Coro Cinque terre di Genova, alle 21, nella chiesa di San Nicolò.
**OTTIGLIO.** Al Nuovo Caffè 900 cover band Other Side.
**OZZANO.** Al Fra Tach serata di karaoke con Antonella.
. Danze alla Cometa I Caravel.
**SAN SALVATORE.** Alla Locanda dei 4 moschettieri suona la band Ezio Trapezio e i suoi rombi.
**STAZZANO.** Gli Amici della Musica e gli Alpini organizzano per le 21, parrocchia il concerto di Natale, con l'Asam Chorus, il coretto dei ragazzi della Sala. Giulio Laguzzi e Virgilia Fracassi al pianoforte: musiche classiche e popolari natalizie. Al Planet rock ci sono i Capolinea.
**STREVI.** Alle 21, nei locali della «Cavallerizza» sono scena le Stars dell'Operetta che propongono lo spettacolo «Tu che m'hai preso il cuor». Ad organizzare la serata è la pianista Ivana Zincone Comune, pro loco e parrocchia San Michele.
. Alle Terrazze orchestra spettacolo Robertino di Romagna.
**TORTONA.** Prestigioso appuntamento, stasera e domani, alle 21, al Teatro Civico, con «Dopo la prova» di Gabriele Lavia da Ingmar Bergman, con l'interpretazione la regia dello stesso Gabriele Lavia. Al suo fianco recitano Raffaella Azim e Federi- Bonani. le sono di Carmelo Giammello, i costumi di Guido Fiorato, le musiche originali Andrea Nicolini. Il testo teatrale è tratto dalla pellicola che il regista svedese realizzò dopo «Fanny e Alexander», nel 1983. L'opera fu considerata il llo definitivo di Bergman suo lavoro per lo schermo, inserita in un contesto fortemente autobiografico, proprio testamento spirituale. Lo scenario è dato da un teatro nudo, dopo la prova appunto dramma («Il sogno») di Strindberg, autore molto amato e più volte rappresentato sia da Bergman che da Lavia, dove gli unici elementi oltre agli attori sono pochi mobili. I biglietti sono in vendita alla biglietteria del Teatro. Alle 21, nella chiesa di San Matteo, concerto della Corale di Arquata diretta dal maestro Sacco, organizzato dall'associazio- culturale «Il Leone la Rosa». Alle 21, nella parrocchia di Mombisaggio, concerto delle Corali parrocchiali, organizzato dal parroco di Carbonara Scrivia, don Costantino Marostegan.
**VALENZA.** Cover rock dalle 23 di stasera al Covhause Guinnes Pub, sul palco gli Aspettando Margot. Liscio al Valentia con Franco Bastelli. Alla parrocchia Sant'Antonio Madonna di Pompei, alle 21,15 concerto di Natale la Corale Sacro Cuore-Sant'Antonio diretta da Enea Lenti.
**VALLE SAN** . Alla Soms di piazza Dossena, si balla l'orchestra spettacolo Roberta e Claudio Rei.
**VOGHERA.** Al Cowboys Guest Ranch concerto degli Appaloosa.

A CURA DI Selma Chiosso

. «Campi di battaglia, tavo- di pace», è il titolo di un convegno inizio alle 9,30 organizzato dalla Sek che si tiene oggi al Museo di Marengo ad **Alessandria**. Intervengono Adriano Icardi Piercarlo Fabbio, Elvira Mancuso, Aldino Leoni, intellettuali scrittori. «Comunicazione: il territorio da vedere, leggere, ascolta- convegno organizzato dal Comune, in programma dalle 10 nell'ex stabilimento Kaimano **Acqui**. Interverranno, Mario Mele, Michelangelo Tagliaferri, Fulvia Guazzone, e Rita Brugnone. Alla tenuta Cannona di Carpeneto dalle 9 si parla di «Biodiversità, tutela e prospettive».
**BIBLIOTECA.** Cerimonia oggi alle 16 in via XXV Aprile 44, a **Castellazzo Bormida** per intitolare la Biblioteca comunale alla memoria di Francesco Foggio, storico, partigiano.
**SCUOLE APERTE.** Domani dalle 10 alle 12,30 l'Istituto tecnico «Da Vinci» di **Alessandria** apre porte per visita della scuola studenti e loro famiglie. Oggi invece dalle 14,30 alle 18 sono aperte anche le Medie Cavour e Manzoni. A **Casale** domani porte aperte ai licei: il Classico sarà visitabile dalle 10 alle 12 e dalle 15 alle 18, lo Scientifico dalle 9 alle 12 e dalle 15 alle 17, il Lanza per il liceo linguistico dalle 10 alle 12 e dalle 15 alle 17, lo Psico-pedagogico e il Liceo Scienze sociali dalle 9 alle 12 e dalle 15 alle 17. Porte aperte anche al Leardi sia oggi dalle 14,30 alle 18,30 sia domani dalle 10 alle 13.
Per il corso di formazione all'esercizio della funzione difensiva penale, alle 10 al tribunale di **Alessandria** l'avvocato Anto- Rossomando di Torino parlerà su «le cause di giustificazione e il reato circostanziato».
**EDITORIA.** Al Museo delle maschere di **Rocca Grimalda** alle 16 si presenta il volume di Karl Meisen «La leggenda del cacciatore furio- della caccia selvaggia», curato da Sonia Maura Barillari, con Franco Castelli e Piercarlo Grimaldi.

RACCOLTA DI FONDI

# «Telethon» nella sede Bnl e in stazione

**ALESSANDRIA.** Si conclude oggi la gara di solidarietà per la lotta alla distrofia muscolare e alle malattie genetiche. Le offerte in città si raccolgono Casa Telethon, nella sede della Banca nazionale del lavoro, e nell'atrio della stazione ferroviaria.

Nel salone Bnl, oggi alle 15 prenderà il via un pomeriggio musicale con Elisabetta Gagliar-, mentre all'esterno la Compagnia del Grifone offrirà caldarroste vin brulé e alle 19 sarà l'aperitivo offerto da pasticceria Bonadeo bar Teatro. Alle 18, estrazione dei biglietti della lotteria Soroptimist.

Nel salone della Bnl esposti anche i disegni realizzati dai bambini nell'ambito del «La Torta di Nonna papera»: alle 16 la premiazione. I più piccini, inoltre, potranno passeggiare su una carrozza trainata da cavalli vedere il Mangiafuoco.

Le Ferrovie raccolgono offerte per Telethon nell'atrio della biglietteria della stazione dalle 8 alle 20. [r. al.]

IL CORTEO DEGLI STUDENTI




## In cento sfidato il gelo

«Demorattizziamo la scuola» recitava un grande striscione alla manifestazione contro la riforma del ministro Moratti, indetta ieri dal Collettivo studentesco provinciale ad Alessandria. Un centinaio i ragazzi (anche Novi Asti) che nonostante il freddo hanno sfilato in centro. Dopo un breve sit-in in corso Roma, la manifestazione si è conclusa in piazza Garibaldi. [f. n.]

LETTERE AL GIORNALE

### Al rione Cristo un prete di grande esempio

Sono un alpino e da tempo desideravo e la mia opi- sui sacerdoti che prestano il loro servizio nel nostro Paese e anche nelle missioni lontane. Noi tutti stimiamo queste persone che dedicano la propria assistenza servizio di Dio e di chi ne ha bisogno affrontando giorno innumerevoli difficoltà e problemi. Uno esempio di queste persone ci viene da don Claudio, parroco della chiesa di San Giovanni Evangelista in zona Cristo che è molto amato dai suoi parrocchiani che hanno per lui una grande ammirazione e stima e sperano che non li abbandoni mai. Nelle serate culturali è apparso come un grande sacerdote, una figura da scoprire per chi non lo conosce. E' deciso nel suo impegno pastorale e spirituale, altrettanto concreto e determinato nel testimoniare l'impegno sociale della chiesa, soprattutto a favore delle fasce più deboli ed indifese ed ha un profondo attaccamento al paese. Insomma don Claudio un prete squisito, sempre pronto ad aiutare prossimo, sempre con sorriso sulle labbra. Ovunque vada porta la parola di Dio ed è amato dai bambini. La sua bontà si evince dalle azioni e porta tutto il suo affetto verso la chiesa. Grazie per quanto ha fatto e farà.

Mario Vecchiati
Alessandria

### Le sono fiorite in aiuole sporche

Alcuni giorni ho avuto occasione di fermarmi al semaforo di via Marengo all'incrocio con la statale 10. Ho guardato fuori dal finestrino e stata sorpresa di vedere ancora alcune rose fiorite, un bel colore rosso. Un «regalo» fuori stagione considerando il freddo di questi giorni. E' stata un'esperienza piacevole. Altrettanto spiacevole è stato però vedere le aiuole anziché essere pulite, come meriterebbero, visto che ospitano autentiche rose dicembrine che riescono a fiorire nonostante i gas di scarico e i rigori dell'inverno, sporche di cartacce. Non penso colpa né giardinieri nè degli operatori logici, ma degli incivili automobilisti che dovrebbero vergognarsi del loro comportamento.

Lettera firmata
Alessandria

NUMERI UTILI

**AUTOAMBULANZE**

**EMERGENZA SANITARIA: 118.**
**Alessandria:** Cri 0131 252.242; Cr. Verde 0131 252.255; C.S. 0131 270.027. **Acqui:** Cri 0144 322.300; Cr. Bianca 0144 323.333; Misericordia 0144 321.020. **Arquata S.:** Cr. Verde 0143 636.430. **Basaluzzo:** Cr. Verde 0143 489.877. **Bassignana:** Avis 0131 926.641. **Bosco Marengo:** C.S. 0131 270.027. **Cabella L.:** Cri 0143 67.300. **Cassine:** Cri 0144 714.433. **Casale:** Cri 0142 452.258; Cr. Verde 0142 453.310; Misericordia 0142 781.010. **Castellazzo B.:** C.S. 0131 270.027. **Castelnuovo S.:** Cri 0131 823.535. **Cerrina:** Cri 0142 946.030. **Felizzano:** Cr. Verde 0131 791.616/7. **Gavi:** Cri 0143 643.070. **Murisengo:** Cr. Verde 0141 993.677. **Novi:** Cri 0143 20.20. **Ovada:** Cr. Verde 0143 80.420. **Pontestura:** Cri 0142 466.868. **Ponzano:** Cri 0141 927.317. **S. Salvatore:** Cri 0131 233 050. **S. Sebastiano C.:** Cri 786.668. **Serravalle S.:** Cri 0143 65.176. **-zano:** Cr. Verde 0143 65.002. **Tortona:** Cri 0131 811.333; Misericordia 0131 811.247. **Valenza:** Avis 0131 924.060. **Vignale:** Cri 0142 933.340. **Vignole:** Cri 0143 67.300. **Villalvernia:** Cr. Verde 0131 83.177. **Voghera:** Cri 0383 45 666.

**FARMACIE**

Ad **Alessandria** è di turno, dalle 9 di oggi alle 9 di domani, la farmacia *Falcone*: via Milano 31 (0131 252.977). Dalle 12,30 alle 15,30 e dalle 19,30 alle 9 del giorno successivo svolge il servizio a serrande abbassate per le urgenze.

**PRONTO SOCCORSO**

**Alessandria:** 0131 206.537 e, Infantile, 0131 207.224; **Acqui:** 0144 777.211; **Casale:** 0142 434.225; **Novi:** 0143 322.211; **Ovada:** 0143 82.81; **Tortona** 0131 ; **Valenza:** 0131 959.111.

**GUARDIA MEDICA**

**Alessandria:** 0131 265.000; **Acqui:** 0144 311.440; **Casale:** 0142 434.334; **Castellazzo B.:** 0131 270.027; **Castelnuovo S.:** 0131 826.763; **Cerrina:** 0142 943.423; 0131 791.615/7; **Gavi:** 0143 642.561; **Novi:** 0143 33.21; **Ovada:** 0143 81.777; **S. Sebastiano C.:** 0131 786.209; **Serravalle S.:** 0143 636 128; **Tortona:** 0131 888.883; **Valenza:** 0131 959.111.

NECROLOGIE

Serenamente e con cristiana , circondato dall'affetto dei suoi cari è mancato

**Mario Abbriata**

ex pilota Aeronautica Militare, sposo, padre esemplare ed imprenditore tenace ed onesto. Con dolore lo la moglie Gina, i figli Gianfranco con Giuliana, Vittorio con Gabriella, le adorate nipotine Valentina, Francesca e Chiara. Un grazie sincero a tutti coloro che in vita lo hanno stimato e gli hanno voluto bene. Funerali in Sezzadio 15 dicembre 2001 ore 14,30.
— Sezzadio, 14 dicembre 2001.

Le iniziative promosse dal Comune per le festività, torneranno i Babbo Natale dalla torre

# A Casale un sabato di shopping fino alle 23

## *Esibizioni e spettacoli in centro per intrattenere i visitatori*

CASALE MONFERRATO

«Il simbolo della città, la nostra torre di Santo Stefano, illuminata, quest'anno dà ancor più l'idea delle feste di Natale. E' stato infatti il punto partenza della festa città, poi seguito da piazza Mazzini dove troneggia il cielo stellato sul presepe di Luzzati - dice l'assessore alle Manifestazioni, Gianni Crisafulli -. Ma non dimentichiamo che ogni quartiere e frazione, per la prima volta su iniziativa dell'amministrazione, ha punto luce che contribuisce a far festa. Va poi sottolineata l'ottima collaborazione dei commercianti che hanno voluto una città più illuminata, luci anche come simbolo di speranza per il 2002. Anche le altre iniziative ottenendo un grande consenso: la discesa dalla torre dei Babbo Natale stato un evento la presenza di oltre mille spettatori. La città è poi stata invasa per gli spettacoli dedicati ai bambini, concerti e l'animazione in centro, tutte iniziative che oltre ad aver visto presenza casalesi ha richiamato tantissimi visitatori da fuori. Speriamo che anche i commercianti possano godere di queste iniziative per un forte potenziamento del settore».

La Vertical Staff di Ticineto, lavorazione in altezza, con i due scalatori Fabrizio Chiabrera Andrea Negri, domenica 23 ripeterà spettacolare calata dalla torre, per poi dare in omaggio ai bimbi caramelle e dolci.

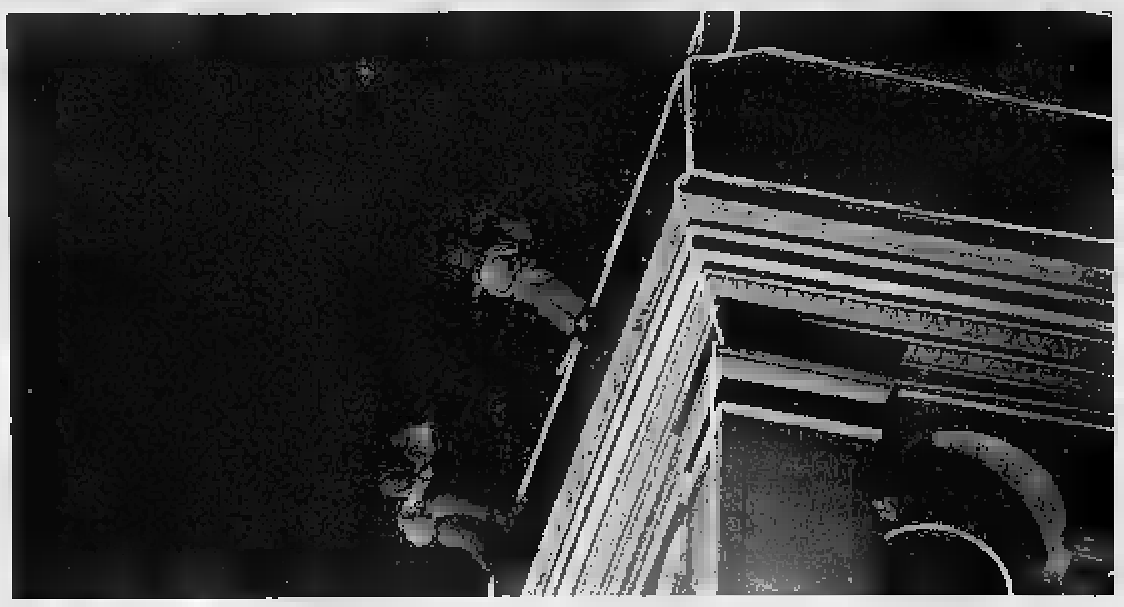
Oggi in piazza Mazzini è in programma l'edizione natalizia Paniere, e sia oggi sia domani per «Casale Città Aperta» sono in programma visite guidate, mentre dalle 17 è spettacolo nel centro con i Golliwogg Brass: Babbo Natale Musicisti Itineranti. I negozi resteranno aperti fino alle 23 e saranno offerte ai visitatori fiaccole e vin brulè. Alle 21 all'auditorium Santa Chiara il concerto di Lalli, a cura dell'Istituto Soliva, nell'ambito della giornata della Solidarietà di Telethon.

Domani alle 16 spettacolo per i bambini al Tartara e per tutta giornata mercato natalizio in piazza Castello. Alle 17 in San Filippo si terrà il Concerto di Natale a cura del Soliva.

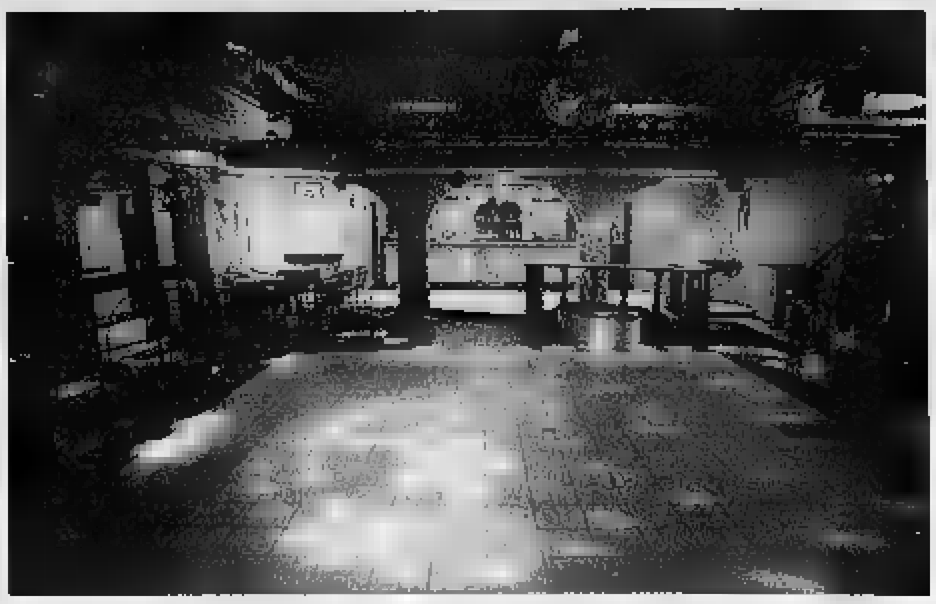
Doppio appuntamento musicale in settimana: mercoledì si riderà Municipale Daniele Formica, mentre giovedì il teatro ospiterà una serata di gospel.

Sabato 22 e domenica dalle 16 alle 19 ci sarà la possibilità di girare la città in calesse con il Centro Ippico il Paniere, e nelle vie del centro gireranno i Babbo Natale a piedi, su pattini a rotelle e sui trampoli. Ancora spettacolo al Tartara, per i bambini, domenica 23, e poi musiche tradizionale con gli zampognari.

Sono poi in programma concerti 23 e 29 nelle chiese di Santo Stefano e Porta Milano. Come ogni anno si ripeteranno due appuntamenti tradizionali: lunedì 24 alle 15 Babbo Natale scenderà in paracadute all'aeroporto Cappa per portare doni ai i bambini, mentre alle 21,30 si terrà la tradizionale fiaccolata notturna sul Po con il presepe luminoso portato dai sommozzatori nelle acque del fiume.



Domenica 23 si ripeterà la «calata» dalla torre civica di Casale da parte di due Babbo Natale scalatori: offriranno caramelle e dolci ai bambini. A destra uno scorcio dell'Omnia Club di Gaminella di Mombello, da trent'anni punto di riferimento per i giovani che amano ballare





L'assessore casalese comunale alle Manifestazioni Gianni Crisafulli

# Feste in musica nel «locale del millennio»

## *Christmas Party, veglione e Befana all'Omnia Club*

MOMBELLO

Il «locale del millennio» compie 30 anni. Ha riaperto ottobre, inaugurando stagione dance 2001/2002, l'Omnia Club, lo «storico» locale disco della Valle Cerrina a Gaminella di Mombello Monferrato, mèta dei giovani del Monferrato delle confinanti province di Vercelli-Asti-Torino. Ai primi di dicembre ha festeggiato i 30 anni di attività con un grande party. Dai tempi mitici della Lanterna Blu a oggi si è scritta sotto le vesti Omnia Club una pagina importante nella storia della musica, del ballo in un susseguirsi di generazioni che si sempre divertite un ambiente sempre alla moda, carico di energia e che ha ospitato anche grandi personaggi come Fiorello, Teo Teocoli, Boldi, Gene Gnocchi, Baccini, Claudio Bisio, Timoria, Banda Osiris, Raul Cremona, Alessia Mertz, meritando quindi il riconoscimento di «locale del millennio» da parte di una rivista specializzata del settore e il riconoscimento di 2ª discoteca più votata provincia nel '93 in referendum indetto da *La Stampa*.

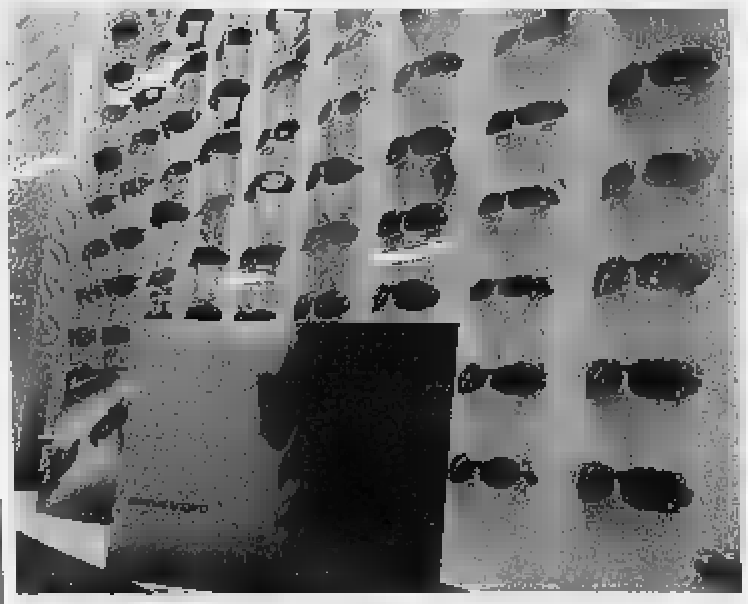
Al momento riscuotendo un grandissimo successo serata del sabato con «Omnia Club Emozioni Musicali», e le proposte di house e commerciale i dj Manuel e Giorgino. Sempre il sabato twist privé revival e happy music Luciano Tirelli Dr Alex. Il venerdì per «One Night» si balla con ospiti e staff diversi. Insomma la storia nel campo dell'intrattenimento per essere sempre protagonisti nella notte (Info: 339/6505484).

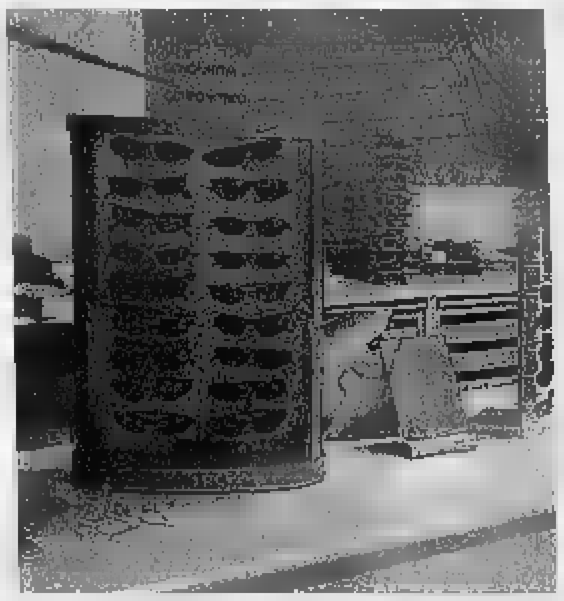
Questo il calendario per le festività di Natale: martedì 25, Christmas Party con la musica dal vivo della Disco Inferno con i brani di successo degli Anni '70 e '80, e disco music con Luciano Tirelli; lunedì 31 per il Veglione di Capodanno «La Notte Infinita» con buffet, divertimento, viaggio nella più bella musica dance, latino americano con animazione cubana e spazio live music, cotillons e sorprese. Sabato 5 si terrà il veglione dell'Epifania. La Befana arriva con una bella attrazione ospite speciale «Il più bello d'Italia» e sorprese assegnazione di un super viaggio tra i presenti. Prenotazione info: 338-2331872 e 0142-944120.

Nel laboratorio casalese una vasta scelta di montature e lenti per ogni esigenza prezzi competitivi

# Occhiali alla moda come originale idea regalo

## *Da Euroottica la nuova linea sole 2002 che fa tendenza tra i giovani*





Da Euroottica si passa dalla visita gratuita scelta delle lenti e delle montature con le migliori soluzioni tecniche ed estetiche e con prezzi anche dimezzati rispetto ai negozi, sia per quanto riguarda le lenti sia per le montature

CASALE MONFERRATO

Fra le tante idee regalo per Natale ce ne potrebbe essere una veramente singolare: un paio di occhiali, magari della nuova linea da sole 2002, che sta spopolando fra i giovani che ne hanno fatto un oggetto di tendenza. Un occhiale che diventa così elemento di abbigliamento, lenti anche chiarissime da portare in discoteca e nel tempo libero.

Tutte le proposte delle migliori marche si possono trovare da Euroottica, il laboratorio situato in zona Industriale, lungo la provinciale Casale-Valenza, in prossimità dell'uscita del casello autostradale di Casale Sud sull'A26, a fianco dell'hotel Business.

La clientela sa che da Euroottica può trovare personale qualificato, competente, simpatico, che in ogni momento riesce a a dare il consiglio per un acquisto alla moda e soprattutto per risolvere il problema della vista. Da Euroottica si passa infatti dalla visita gratuita alla scelta delle lenti e delle montature, con le migliori soluzioni tecniche ed estetiche e con prezzi dimezzati rispetto ai negozi, sia per quanto riguarda le lenti sia per le montature. Nei laboratori di Euroottica, sulla Casale-Valenza, alle porte della città (con la possibilità di un comodissimo parcheggio gratuito), è possibile avere quasi sempre la consegna immediata di occhiali e lenti, una vasta scelta di montature griffate, lenti ultrasottili ultraleggere con tutti i trattamenti, lenti a contatto usa e getta, lenti progressive e bifocali (anche in questo caso con consegna immediata nell'80 per cento dei casi), liquidi per conservare le lenti a contatto, e un vasto assortimento per bambini-ragazzi, uomo e donna. I genitori dei ragazzi che vanno a scuola possono trovare risposte certe e consigli mirati per i problemi visivi che spesso assillano gli studenti.

Euroottica, laboratorio ottico con vendita diretta al pubblico, resta aperto questo mese da martedì a venerdì dalle 9 alle 12,30 e dalle 14 alle 19, e sabato dalle 9 alle 12,30 e dalle 15 alle 19. Euroottica resta aperto anche domenica 16 domenica 23 dalle 15 alle 19, mentre lunedì 24 sarà aperto dalle 9 alle 12,30 e dalle 15 alle 19, poi apertura regolare giovedì 27, venerdì 28 e sabato 29.

Per informazioni e prenotazioni si può contattare il laboratorio telefonando allo 0142-418656 oppure inviando un fax allo 0142-417224 e anche via e-mail: euroottica@libero.it.

IL «MOVICENTRO» SARA' ATTIVATO AD ALESSANDRIA, NOVI LIGURE, ASTI, TORTONA, ACQUI TERME E CASALE

# Stazioni punto d'interscambio

## Scalo per treni, bus e auto

Luciano Borghesan

TORINO

Treno, pullman, taxi, automobile: l'«interscambio» tra tutti i mezzi di trasporto pubblico sarà la caratteristica delle stazioni del futuro. Entro il 2004, sorgeranno con questo scopo i Movicentro, affiancheranno 24 stazioni in Piemonte. Un esempio di quello che dovranno diventare si può ricavare dalla simulazione del progetto pensato per Verbania e che prevede: un parcheggio coperto per duecento vetture, [illegible] spazi anche per motocicli e biciclette, il capolinea dei bus, servizi di ristorazione, biglietteria, agenzia turisticia e ulteriori [illegible] metri quadri per attività commericali e di terziario.

Regione e Rete Ferroviaria Italiana, ieri a Torino, hanno firmato la convenzione che fissa gli impegni dei due enti per dare concretezza alla realizzazione dei Movicentro.

«L'amministrazione - spiega l'assessore ai Trasporti, William Casoni - finanzierà la prima fase con [illegible] miliardi». «La RFI - aggiunge Ezio Facchin, responsabile della [illegible] Nord Ovest - metterà lo [illegible] una ventina di miliardi».

Per Casoni «oltre a fornire un servizio davvero efficace a chi si sposta, i Movicentro rappresentano un'occasione per riqualificare dal punto di vista urbanistico e sociale aree urbane solitamente collocate in posizione centrale, ma spesso di scarsa appetibilità, e quindi destinate al ridimensionamento, o alla dismissione».

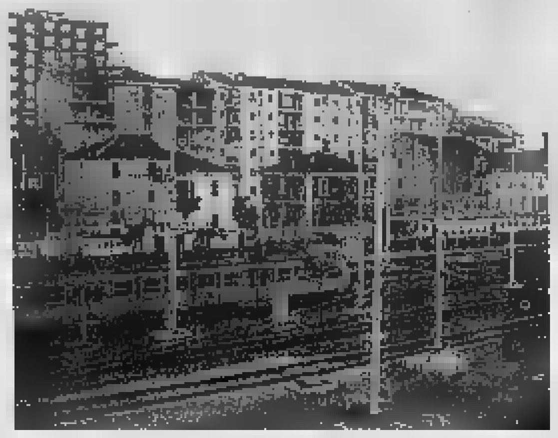
Ecco il punto sulle città interessate, le risorse e lo stato di attuazione del progetto. In provincia di Alessandria: Novi Ligure, 2100 milioni programmati, convenzione sottoscritta; Tortona, 3000 milioni impegnati, convenzione sottoscritta.

Per Asti, 4000 milioni impegnati, convenzione già sottoscritta.

A queste e [illegible] altre città piemontesi - precisa l'ingegner Aldo Manto, direttore dell'assessorato Trasporti - si devono aggiungere **Torino, Acqui Terme, Alessandria, Casale Monferrato, Ciriè e Venaria** dove i Movicentro sono in avanzata fase di programmazione e finanziamento regionale.

Le nuove strutture saranno gestite da società che coinvolgeranno la Rfi tramite la spa Metropark, i Comuni e saranno aperte alla eventuale partecipazione dei privati (che sarà valutata di volta in volta). Un gruppo di lavoro congiunto partirà entro un mese, mettendo a punto innanzitutto un progetto pilota per la linea Ivrea-Chivasso.

Da parte delle Ferrovie, infine, è stato ribadito l'impegno a portare a compimento i percorsi di alta capacità per Torino-Milano e Torino-Lione, favorendo nel contempo la complementarietà [illegible] il trasporto regionale.



La stazione di Alessandria rientra tra quelle del Piemonte in cui sarà realizzato il «Movicentro» per l'interscambio tra mezzi di trasporto pubblico

«VIGNE DI NATALE» SU INIZIATIVA DI MONDO, COMUNI, AZIENDE, COMMERCIANTI

# Gran festa nelle cantine e nelle aie

## Un lungo weekend di manifestazioni nei paesi del Casalese

CASALE MONFERRATO

Per due giorni il Monferrato diventa terra di mercatini, fiabe e magiche luci con «Vigne di Natale», promosso da Mondo con Comuni, aziende vinicole e commercianti: appuntamenti in piazze, cantine, aie con mercatini, enogastronomia.

Così, a Conzano c'è «Porte in fiore» con i fioristi di Sanremo. [illegible] alla Tenuta S. Rocco il presepe vivente e spettacolo di burattini. A Vignale all'azienda Colonna mercatino degli gnomi ed esposizione artigianale, stand orafo di Valenza, quadri e concerto [illegible] Soliva. Alla Scamuzza, [illegible] casa delle fate e mercatino. Al Castello di Lignano di Frassinello mercatino con specialità gastronomiche, stand orafo da Valenza e spettacolo «Chansonnier pour rever». A Olivola l'Emporio presenta «Il Borgo Incantato», con la casa di Babbo Natale (i bambini potranno spedire le letterine a Gesù Bambino), esposizioni, mostre, mercatino, addobbi e in serata concerto jazz. Alle Cave di Moleto a Ottiglio mercatino, storia della maga Alcina del Collettivo Teatrale. A Rosignano, alla Vicara bancarelle, concerto del Soliva, storie di elfi. A Frassinello concerto gregoriano, a Villa Perona [illegible] Cella Monte mercatino e i Sunadur dal Ravi di Fubine. A Terruggia canti, a S. Giorgio luminarie ed albero di Natale, a Treville presepe artistico e musica. A Ozzano canti e musiche. Alle cantine Valpane mercatino, concerto di violino-pianoforte. A Serralunga [illegible] Crea addobbi e presepe illuminato. Alla Tenaglia mercatino enogastronomico, stand orafo e fiaba. Alle 15 a Madonnina Babbo Natale arriva dal cielo. A Mombello concerto de I Polifonici Monferrini, vin brulè e castagne, a Murisengo [illegible] presepi artistici, a Pontestura alle 21 al Verdi concerto natalizio. Minibus gratuiti per i paesi con partenze dalle 14 alle 18 da piazza Castello di Casale (Info: 0142-457789). [r. sa.]

DA PARTE DEI VOLONTARI

# Più controlli su territorio e ambiente

ALESSANDRIA. Protezione civile, associazioni e istituzioni a confronto ieri in [illegible] convegno tenutosi nella sala congressi della Provincia. Lo scopo era quello di avvicinare i volontari che già operano sul territorio a favore dell'ambiente e gettare le basi per costituire un nuovo programma, coordinato, di controllo e interventi per garantire la sicurezza ambientale.

Fra i promotori, le associazioni Federcaccia [illegible] Ekoclub di cui [illegible] presenti i rappresentanti locali e nazionali, che hanno ampiamente trattato i temi della prevenzione degli incendi e delle alluvioni «possibile - si è detto - solo se si riesce a coordinare le varie forze di vigilanza che operano sul territorio». Fausto Prosperini, presidente nazionale Federcaccia, ha sottolineato che «c'è la necessità di sviluppare la cultura dell'ambiente facendo un intelligente uso delle risorse».

Aldo Rainaldi, presidente nazionale di Ekoclub, si è soffermato sulla «necessità di avere [illegible] controllo sul territorio a 360 gradi. Chi meglio dei volontari che vivono tutte le realtà rurali possono garantire, per esempio, un servizio di "avvistamento precoce" che consente di prevenire le catastrofi?».

A rappresentare le associazioni agricole, l'avvocato Giovanni Peverati, che ha rimarcato: «L'opera e la collaborazione degli agricoltori è fondamentale per prevenire i guasti ambientali, in quanto sono i "custodi del territorio"».

Da tutti è stato ribadita la necessità di ottenere nuovi e più approfonditi corsi di formazione per poter costituire un nucleo di «professionisti» addestrati per interventi di Protezione civile e di salvaguardia del territorio. [g. lo.]

REGISTA E ATTORE

# E' Ferrini l'«Ovadese dell'anno»

OVADA. E' Jurij Ferrini «L'Ovadese dell'anno 2001». Giunto alla 20ª edizione, il «Premio» (un'artistica «Ancora d'Argento») viene assegnato da [illegible] giuria in base alle proposte e segnalazioni pervenute alla redazione locale del settimanale «L'Ancora». Destinatario è un cittadino ovadese che si sia in qualche modo distinto nel campo del lavoro, dell'impegno, dell'ingegno, del civismo, della dedizione o per un'opera particolarmente meritevole ed esemplare.

«Un regista e attore - si legge nella motivazione per Jurij Ferrini - ormai distintosi definitivamente nel difficile mondo del teatro, che trova il palcoscenico come base naturale per aprire e diffondere [illegible] discorso sulla vita, sui sentimenti e le passioni umane. Ferrini, partito come autodidatta e con le [illegible] forze, ha voluto e saputo affrontare al meglio il complesso percorso culturale del teatro e imporsi quindi efficacemente e costruttivamente nella più importanti strutture teatrali nazionali».



Jurij Ferrini

Determinante è stato il contributo di Ferrini per la costituzione [illegible] Progetto Urt (Unità di Ricerca Teatrale), che ha sede a Ovada. Un gruppo teatrale nato dopo il successo di «Il Calapranzi» di Pinter portato in scena nel '96 al teatro Garage di Genova. Proprio in questi giorni un'altra pièce del commediografo inglese, «La Collezione», viene rappresentata con successo dal Progetto Urt e da Ferrini al «Duse» di Genova, dopo che ha già ricevuto anche gli applausi degli ovadesi. [r. bo.]

IN PROGRAMMA OGGI

# A Vesime c'è la fiera del cappone

[illegible] Si svolge oggi la tradizionale «Fiera di Santa Lucia», mercatino con bancarelle di prodotti tipici e artigianato. L'iniziativa è organizzata dal Comune, retto dal commissario prefettizio Giovanni Icardi (le elezioni per sindaco e nuova amministrazione comunale dovrebbero svolgersi nella primavera del 2002) e dalla Pro loco che [illegible] poco ha rinnovato il direttivo: neo presidente, al posto di Arturo Bodrito, è stato eletto Franco Barbero.

Ma l'evento più importante [illegible] festa prenatalizia è la mostra del cappone nostrano, abbinata alla fiera, e che celebra uno dei vanti della cucina piemontese. I capponi vengono [illegible] allevati, secondo metodi naturali, in alcuni centri valle Bormida astigiana. Una leccornia venduta a 12-13 mila lire al chilo, che trova nel tradizionale pranzo di Natale, il [illegible] ruolo gastronomico ideale. Vesime da sempre si considera patria del cappone nostrano langarolo, tanto che, per favorire l'allevamento di questo pregiato volatile da cortile, la mosta mercato vesimese comprende anche un concorso. Una giuria di esperti, giudica e premia i migliori esemplari di cappone. Gli allevatori, ai quali andrà anche un rimborso spese di 20 mila lire, possono partecipare con almeno otto capi. In palio, per i primi tre classificati, monete d'oro. Altri premi, sempre in [illegible] da collezione, saranno assegnati anche ai migliori esemplari di tacchini, faraone e galli. «E non è escluso che da questa [illegible] concorso si riesca ad avviare l'iter per costituire un consorzio di tutela del cappone nostrano» dice il presidente della Pro loco Franco Barbero.

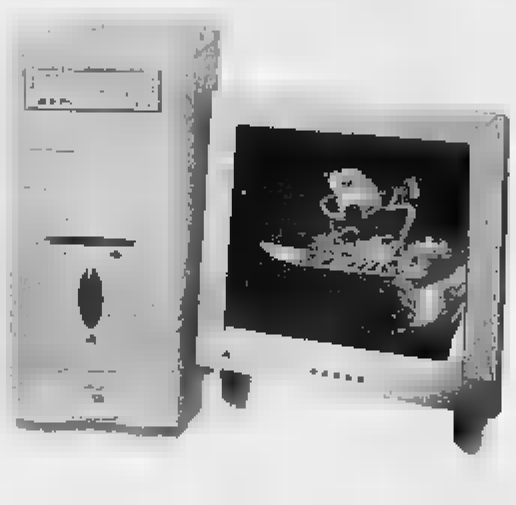
Altro appuntamento con la fiera del cappone lunedì a San Damiano. [fi. l.]











Domani si esibirà una band vercellese, dolci ai bimbi da Babbo Natale

# Jazz e folk nelle vie di Valenza

## *Entrano nel vivo le iniziative prenatalizie*



Il Duo Syrinx, per arpa e flauto, formato da Michela Maggiolo e Chiara Assandri

VALENZA

Molteplici le iniziative varate dall'amministrazione comunale per le festività natalizie. Domani si entra nel vivo [illegible] l'esibizione della band «La Curva» di Santhià (Vc), gruppo itinerante che, a partire dalle 16, sfilerà in piazza XXXI Martiri [illegible] lungo Corso Garibaldi, proponendo un mix di musica e canzoni folcloristiche piemontesi, jazz swing nell'affascinante stile New Orleans, ritmi latino-americani. La band è composta da una decina di elementi, provenienti dalle più disparate formazioni musicali, che si destreggiano [illegible] strumenti rigorosamente a fiato (clarinetti, sax tenori, sax soprano, sax contralto, basso tuba, trombe) e una nutrita sezione di percussioni, a formare la sezione ritmica.

Ascoltarli sarà un vero godimento. Il pomeriggio sarà completato dall'iniziativa di alcuni componenti il Comitato commercianti «Valenza è...», tra [illegible] lo stesso presidente Franco Stanchi, che, vestiti da Babbo Natale, distribuiranno dolci [illegible] caramelle ai bambini.

Domenica 23 dicembre torna «Novecento», il mercatino dell'antiquariato, modernariato e artigianato artistico, che tanto successo ha ottenuto nei [illegible] scorsi, nell'occasione, è arricchi[illegible] dalla presenza di prodotti enogastronomici che offriranno ulteriori [illegible] da regalo. Tra [illegible] bancarella e l'altra, si arriva al Centro di cultura, dove alle 17, si può ascoltare il concerto [illegible] Natale del Duo Syrinx, per arpa e flauto, con Michela Maggiolo e Chiara Assandri. Piacevolissimo il programma che p[illegible] dal classico al celtico, dall'antico alle musiche da film. Alle 18,30 commercianti e Pro loco offrono un rinfresco augurale.

L'indomani, in Duomo, alla messa di mezzanotte, presepe vivente, con la capanna allestita dal Gruppo Alpini sul sagrato della chiesa e i ragazzi dell'oratorio «Don Luigi Frascarolo» a rappresentare le «figure» della Sacra Famiglia. Al termine, distribuzione di cose buone e vino caldo.

La fine dell'anno vedrà tutti radunati al Centro di cultura, dove si attenderà il nuovo anno gustando le trovate dell'Orchestra Buscaglione Project. Alle 24 brindisi, panettone [illegible] musica per una notte da non dimenticare. Insomma [illegible] feste [illegible] Natale e di fine anno trovano a Valenza una città pronta ad assapoarare ogni momento.

Alla Casaccia oggetti da collezionare

## Swaroski pregiati e ceramiche Thun

**VALENZA.** L'esperienza ventennale [illegible] ditta Casaccia [illegible] tutto ciò che è l'arredamento e la cura per la casa, [illegible] da due anni sdoppiata, [illegible] l'assunzione, in corso Garibaldi, 16, [illegible] due marchi prestigiosi come i cristalli «Swaroski» e le ceramiche «Thun». Dell'azienda leader nella produzione d cristalli, si può ricordare che quest'anno festeggia il 25° compleanno di produzione lanciando i Silver crystal, gli animaletti che in breve tempo hanno fatto [illegible] giro [illegible] mondo. Attivissimo il club che permette [illegible] soci Swarovski [illegible] collezionare pezzi esclusivi, con tanto di autografo del designer e mille altre opportunità. Le ceramiche Thun hanno 50 anni e, per conoscerne [illegible] fondo il calore, basta osservare le dolci espressioni degli angeli, le sognanti nuvolette, gli oggetti creati per il «Thun club», come la [illegible] di leoni, e dedicata all'Arca [illegible] Noè.

Inoltre molte opportunità di giocare

## Tabaccheria Merlone un negozio «gioiello»

**VALENZA.** Aperta 4 anni fa, la Tabaccheria Merlone è a due passi dal Santuario della Madonnina. [illegible] suo genere può essere definita un gioiello perchè offre servizi personalizzati davvero preziosi. Per il Totocalcio, [illegible] Totogol e il Totobingol ci si può avvalere dei consigli di [illegible] esperto come Marco Merlone (titolare assieme al fratello Alberto), [illegible] portiere della Valenzana. Qui nel 1999 sono stati vinti 800 milioni. Sono inoltre, disponibili sistemi personalizzati per tutte le tasche. [illegible] poche settimane, è possibile giocare al lotto, con combinazioni esclusive, ideate dalla proprietà, che distribuisce anche le buste della fortuna. I pregi della Tabaccheria Merlone non finiscono qui e chiunque può rendersene conto con una visita. Altri servizi sono: il servizio fotocopie, la possibilità di r[illegible] il proprio cellulare, gli articoli regalo e biglietti d'auguri disponibili.



Sono scontati da Serafian e Mamud Carpets

## Tappeti che ricordano il deserto e le barche

**VALENZA.** Dalle montagne nevose del Kurdestan e poi, più ad Est, sino alla città santa di Mashad, seguendo il confine verso Sud, si può ammirare appieno [illegible] fascino del deserto e i colori caldi e ineguagliabili del tramonto sulla sabbia. Proseguendo, si arriva [illegible] aperto, a cui si accede attraverso [illegible] mitico Golfo Persico. Lì, non [illegible] sono soltanto navi da guerra [illegible] anche pescherecci e balam, le tipiche imbarcazioni del luogo, che rispecchiano nella forma dello scafo [illegible] più antico modello di nave conosciuto. C'è infine, la gente che lavora e ama vivere.

Lì, in quei posti [illegible] possono anche essere fiabeschi nascono i favolosi tappeti che la Serafian e Mamud Carpets srl mette a disposizione nel suo negozio [illegible] Valenza, in [illegible] Garibaldi, 6/8.

L'esperienza della ditta, ultraventennale, [illegible] in grado di assicurare la massima professionalità e sicurezz[illegible] gli acquisti. La scelta si articola sui tappeti classici, sui decorativi, [illegible] ai kilim e agli embusson. I prezzi? Lo sconto offerto è del 50 per cento e può essere confrontato [illegible] chiunque. Qualche esempio? Un Bakhtiari da 300x200 cm si può ottenere a 690 mila lire, un Kilim 150x100 a 220 mila lire, il favoloso Tabriz (200x150) [illegible] 2 milioni 950 mila mentre l'apprezzatissimo Qum viene offerto a 1 milione 600 mila lire.













# NORDOVEST

PIEMONTE E VALLE D'AOSTA



I CAMPIONATI ASSOLUTI NEL CUNEESE SONO UN OMAGGIO ALLE IMPRESE DELLA GRANDE ATLETA CHE OGGI GAREGGIA IN COPPA A DAVOS

## Tricolori di sci a casa della Belmondo

### Dal 15 al 17 gennaio la Valle Stura capitale del fondo

Lorenzo Tanaceto

CUNEO

«Sono contenta e grata a tutti: questo è propri[illegible] un bel regalo, del quale la [illegible] terra sarà sicuramente degna». Stefania Belmondo ha parlato così l'altra sera, collegata via telefono dalla Svizzera, durante la conferenza stampa dei Campionati italiani Assoluti di sci nordi[illegible] che, proprio in suo onore, si svolgeranno nel Cuneese, in Valle Stura, dal 15 al 17 gennaio prossimi.

L'evento è stato presentato nella Sala Giolitti della Provincia a Cuneo, durante un affollato incontro coordinato dal presidente Giovanni Quaglia, presenti le forze tecniche, amministrative ed economiche che renderanno possibile la prima edizione [illegible] un Campionato italiano Assoluto nella «Granda». Gradito ospite [illegible] plurimedagliato atleta azzurro Marco Albarello. Forte, nel fondo, dell'ottanta per cento dei praticanti agonistici di tutto il Piemonte, la provincia di Cuneo non è [illegible] ad appuntamenti così prestigiosi: anche nel 2002, per esempio, ospiterà un Tricolore giovanile, quello Ragazzi.

Ma gli Assoluti [illegible] una novità. La gara [illegible] stata anche dedicata alla memoria dell'olimpionico Giulio Gerardi, deceduto l'estate scorsa [illegible] 88 anni, [illegible] i primi tifosi di Stefania. La campionessa era assen[illegible] l'altra sera perché oggi, dopo l'argento [illegible] Brusson, gareggerà in Coppa del mondo a Davos, in una 10 km classica.

[illegible] Campionati italiani della Valle Stura vivranno le giornate più importanti martedì [illegible] giovedì 17 gennaio 2002 ad Aisone, quando si disputeranno rispettivamente la 10 km a tecnica classica femminile e la 15 maschile e, quarantott'ore dopo, le prove a inseguimento.

Anche sci alpino [illegible] snowboard saranno protagonisti nel Cuneese col Parallelo di Natale [illegible] Limone il 22 e 23 dicembre.



La presentazione dell'evento si è svolta in Provincia a Cuneo (FOTO BEDINO)

GIRO d'ALPE

## «Oro bianco» a cannonate

Enrico Martinet

LA stagione dello sci è cominciata sparando. Normale, di questi tempi. Niente [illegible] dal cielo? Non c'è problema, basta che la temperatura [illegible] sotto lo [illegible] ci pensano i cannoni: entra acqua, [illegible] neve. Così è stato anche quest'anno perché il cie[illegible] cocciutamente sereno e l'alta pressione [illegible] finora concesso alle Alpi poche nubi [illegible] poche precipitazioni. L'ultima perturbazione non ha risolto la situazione piste, ha reso soltanto un po' più invernale il paesaggio.

Ciò che è anormale, però, è che il ricorso alla neve artificiale sia sempre più frequente. Le due recenti gare [illegible] coppa del mondo di sci di fondo, a Cogne [illegible] Brusson, in Valle d'Aosta, hanno dimostrato due cose: il rischio di programma competizioni nei primi gior[illegible] di dicembre e le grandi possibilità tecniche legate [illegible] sistema cannoni. Il gran lavoro di preparazione della neve e delle piste è un vanto degli organizzatori: onore a loro. Tuttavia qualcuno avrà un giorno la bontà di analizzare i costi? E non solo quelli economici. La Val d'Isère insegna, purtroppo, che lo sci [illegible] innevamento adeguato aumenta i rischi [illegible] discesisti. Piste dure [illegible] poco innevate equivalgono sempre a piste pericolose.



Un cannone per la [illegible]

Non è infrequente sciare, al di là delle gare, in strisce candide tra pascoli brulli. Come immagine della montagna [illegible] dello [illegible] non è certo il massimo. E l'immagine che si incrina è un costo difficile da ammortizzare.

L'altro costo dell'uso dei cannoni che molti [illegible] mettono mai nella lista della spesa è l'acqua impiegata per fabbricare la [illegible]. Le grandi stazioni dello [illegible] hanno tutte bacini artificiali per contenere il prezioso elemento che verrà trasformato in [illegible] bianco» a cannonate. La considerazione più frequente è che tanto l'acqua scorre, è destinata cioè ad andarsene, tanto vale dunque impiegarla. Vero, però impiegandola per far neve non scorre più e [illegible] cosa [illegible] poco conto, anzi. A soffrirne è l'ambiente [illegible] la restituzione al terreno dell'acqua sotto forma di neve che poi scioglierà equivale a [illegible] rivoluzione ambientale.

Vi sono poi i costi del personale impiegato e dell'energia che non aiutano [illegible] far quadrare i bilanci degli impianti per lo sci. Anche il mondo del turismo della neve viaggia in controtendenza rispetto alla «lentezza» della montagna, ma in piena sintonia con quello tecnologico, degli affari o di qualsiasi aspetto moderno dell'economia. Non c'è da stupirsene, ma questa escalation a inseguire «il tutto [illegible] subito» dovrà per forza avere una fine, a meno che non si teorizzi l'eliminazione tota[illegible] delle stagioni e il valore della vita [illegible] abbia come fine quello di fare in qualsiasi momento [illegible] che si vuole.

Non v'è alcun dubbio che lo scopo [illegible] raggiungibile senza soverchie difficoltà, ma impone forzature, non soltanto ai modelli di vita attuali, ma alla natura che di certo avranno conseguenze. L'interrogativo è proprio quello di trovare [illegible] aggettivo alle «cons[illegible] potrebbe anche essere disastro[illegible]. [illegible] tentativo di allungare la stagione turistica invernale si è cercato di girare la coperta più ricca, quella dello sci, andando [illegible] coprire settimane a rischio siccità [illegible] vento caldo quali quelle dell'inizio di dicembre. Perché voler sciare per forza? Di questo passo si potrebbe piazzare un bel cupolone [illegible] plastica trasparente di fronte al Cervino, creare al suo interno un clima invernale e proporre lo sci [illegible] ferragosto tra incredule vacche al pascolo.

C'E' UN'ANTICA FIERA

## A Moretta [illegible] cappone [illegible] la cresta

L'hanno chiamata «Fiercappone» quella che [illegible] svolge lunedì mattina in piazza Castello, perché quella di Moretta con le [illegible] 440 edizioni è probabilmente la decana delle fiere incentrate sul tradizionale pennuto natalizio. Spiega il sindaco Mario Piovano: «Puntiamo sul deciso rilancio di [illegible] appuntamento, il terzo lunedì di dicembre, che aveva perso con il tempo lo smalto. La prima edizione di cui esiste la documentazione risale al lontano 1561. L'antica tradizione del cappone riletta [illegible] un'ottica più rispettosa della dignità dell'animale e collegata a un'iniziativa, sostenuta anche dal Wwf, punta [illegible] a valorizzare [illegible] razza bianca di Saluzzo, sia delle galline che, appunto, dei cappo[illegible]. La nostra "Fiercappone" [illegible] avvale della collaborazione dell'Istituto superiore dell'agricoltura [illegible] Verzuolo, con il quale abbiamo studiato il disciplinare dell'allevamento che è stato approvato dal Consiglio co[illegible]. I capponi della razza bianca di Saluzzo si distinguono dagli altri animali perché conservano la cresta e i bargigli, sia pure in forma ridotta.



il sindaco Piovano

Prosegue il sindaco Mario Piovano: «La castrazione dei galli avviene chirurgicamente previa anestesia locale, [illegible] soprattutto all'animale non vengono tagliati cresta e bargigli, intervento molto doloroso per il pennuto e assolutamente ininfluen[illegible] per la qualità della carne. Ecco allora che gli esemplari [illegible] "Fiercappone", cresciuti con ritmi e modalità assolutamente naturali garantiscono qualità organolettiche eccellenti delle car[illegible]. Gli abbozzi di cresta e bargigli simboleggiano una fierezza non del tutto perduta».

Il disciplinare per l'allevamento della gallina bianca di Saluzzo, e quindi del «Fiercappone», prevede la stabulazione e il benessere dell'animale, la scelta e l'introduzione degli animali in allevamento, l'alimentazione naturale, la sanità [illegible] le cure veterinarie, e, per i capponi, la castrazione chirurgica, il trasporto, la macellazione e la commercializzazione. Conclude il sindaco: [illegible] nostro cappone segue i canoni dell'antica tradizione che [illegible] però riletta in un'ottica p[illegible] rispettosa della dignità dell'animale». [g. d. m.]

APPUNTAMENTI NELLE DISCOTECHE DI VINTEBBIO E BORGO SAN DALMAZZO

## In pista [illegible] le Letterine

### Lioudmila e Alessia stanotte a Le Cave

NOVARA

Una arriva dalla gelida Siberia, ma farebbe sciogliere un iceberg con un suo sguardo; l'altra [illegible] una bruna mozzafiato, già ammirata in tv a «Cento Vetrine». Stiamo parlando [illegible] Lioudmila Radchenko e Alessia Ventura, le due «Letterine» del seguitissimo programma tv Passaparola e che saranno ospiti di u[illegible] animatissima nottata alla discoteca Le Cave [illegible] Vintebbio, [illegible] Valsesia. Lioudmila, siberiana [illegible] Omsk, ha 21 anni ed è dello Scorpione. Dopo [illegible] terminato [illegible] scuola elementare (che in Russia è costituita da ben dieci classi), si è diploma[illegible] come stilista di moda. Nel '97 è [illegible] eletta Miss Fascino [illegible] concorso di Miss Russia e sia a Mosca che a San Pietroburgo ha avuto diverse esperienze televisive. In Italia ha subito lavorato come modella tra Milano, Verona, Bologna, [illegible] Modena, la città in cui vive. Sogna di diventare [illegible] presentatrice di programmi d'attualità. Oltre che essere sua collega, Lioudmila [illegible] anche grande amica di Alessia Ventura, un [illegible] molto ricorrente a «Passaparola». Alessia [illegible] una torinese di 20 anni, vive con la sua famiglia alla quale è molto legata. [illegible] sempre praticato sport fin da bambina [illegible] ha studiato per molti anni danza moder[illegible]. Ultimamente si sta dedicando ad un'altra passione che [illegible] accompagna da tempo, la recitazione [illegible] sta frequentando un corso.



La «Letterina» Lioudmila Radchenko è nata in Siberia

E' diplomata in perito aziendale, ha cominciato a lavorare come modella e fotomodella, ha girato uno spot con Gianluca Vialli alla fine [illegible] quale, da vera sportiva ha giocato a calcio con [illegible] campione. Questa passione [illegible] ha permesso di avere un ruolo fisso come attrice nella soap [illegible] Canale 5 «Cento Vetrine». [m. piat.]

## Anteprima fashion e la musica dei «7s8» alla festa del Cabiria

BORGO SAN DALMAZZO

In attesa dei fuochi d'artificio delle feste di fine anno il Cabiria si prepara a un fine settimana tra appuntamenti «fashion», notti caraibiche per sfidare il freddo e il consolidato «Sunday live». Si comincia stasera con l'anteprima - curata da Modus - dei profumi «Hugo Boss» [illegible] dopo il momento dedicato alla moda si accenderà la festa «Ron Varadero» con ritmi cubani - mixati dal «dj» Alex Daperno - e calde [illegible] tra cocktail e affascinanti ragazze immagine. Ma come ogni settimana il momento più atteso è [illegible] programma domani sera, una notte «cult» diventata appuntamento fisso per il «popolo della notte» del Sud Piemonte. Ballare [illegible] «band» che propongono scatenata musica dal vivo è una moda che resta sulla cresta dell'onda e domani sul palco del Cabiria salgono i «7s8», [illegible] è un formula matematica, ma un modo simpatico per scrivere «Settesotto». Si tratta di una «band» scatenata che abbina impatto visivo, scenografie e musica scatenata. Creano [illegible] sound efficace e superenergetico, una musica che fa ballare dal tramonto all'alba con i successi dei Blink 182, [illegible] note di Grease, passando per i Luna Pop, il Rocky Horror, gli «Wham!» e tutto quanto costringe a ballare. «Garantiamo al nostro pubblico un'altra notte speciale - spiega Peppo Blengino, il titolare del locale che in [illegible] farà il bis, [illegible] il compagno d'avventure Bobo Gallo, nella gestione del Billionaire di Porto Cervo - ci sarà da divertirsi e da ballare fino [illegible] consumare tutte [illegible] energie». [r. s.]

# STASERA AL CINEMA

## ALESSANDRIA E PROVINCIA

### ALESSANDRIA

**[illegible].** Tel. 0131-252.644
**Harry Potter e la pietra filosofale**
feriali e fest.: ore 16,30-19,30-22,30
L. 13.000/10.000 - lun. L. [illegible]

**AMBRA.** Tel. 0131-252 079
**Il patto dei lupi**
feriali: ore 20-22,20
sabato: ore 16-18-20-22,20; fest. 20; 22,20.
L. 10.000/7000 - lun. L. 7000

**COMUNALE Sala Grande.** Tel. 0131-234 240
**Spy game**
feriali: ore [illegible]; 22,15 fest. ore 17,15. [illegible]; 22,15 L. 13 000/10 000 - lun L. 8000

**COMUNALE Sala Ferrero.** Tel. 0131-234.240
**Bandits**
feriali: ore 19,45-22,15
fest.: ore 17,15-19,45-22,15
L. 13 000/10 000 - lun L. 8000

**CORSO.** Tel. 0131-268 080
**Il diario di Bridget Jones**
feriali: ore 20-22,15
sab. e fest.: ore 16-18-20-22,30
L. 12.000 - lun. L. 7000

**GALLERIA.** Tel. 0131-252 112
**Apocalypse now redux**
feriali: ore 21,30
sab. e fest.: ore 18-21,30
L. 12 000 - lun. L. 7000

**MODERNO.** Tel. 0131-252 707
**Lara Croft - [illegible] Raider**
feriali: ore 20 15-22,25
sab. e fest.: ore 16,15-18,15-20,15-22,25
L. 13 000/10 000 - lun. L. 8000

**KRISTALLI - Sala Kubrick.** Tel. 0131-[illegible]
**Il principe e il pirata**
feriali: ore 20,15-22,20
sab. e fest.: ore 16,15-18,15-20,15-22,20
L. 13 000/10 000 - lun. L. 8000

**KRISTALLI - Sala Kurosawa.** Tel. 0131-349 321
**Il principe e il pirata**
ore 19,30-21-22,40 L. [illegible]0.000 - lun. L. 8000

### ACQUI TERME

**ARISTON.** Tel. 0144-322.885.
**Harry Potter e la pietra filosofale**
feriali: ore 19,30-22,30
fest.: ore 14,15-16,50-18,30-22,30

**CRISTALLO.** Tel. 0144-[illegible]
**[illegible]ge**
feriali: ore 20-22,30
fest.: ore 15-17,30-20-22,30
L. 12.000/8000

### ARQUATA SCRIVIA

**ROMA.** Tel. 0143-667 516.
OGGI RIPOSO
lunedì: ore 21
sab. e fest.: ore 21
L. [illegible] L. 7000

### CASALE MONFERRATO

**VITTORIA.** Tel. 0142-452 291
**Harry Potter e la pietra filosofale**
feriali: ore 19,30-22,15
sab. e fest.: ore 16,30-19,30-22,15
L. 12 000/9000 - lun. L. 7000

**POLI.** Tel. 0142-452 061
**Il mandolino del capitano Corelli**
feriali: ore 20-22,20
sab. e fest.: ore 15,30-17,45-20-22,20
L. [illegible] - lun. L. 7000

### CASTELCERIOLO

**MACALLE'.** Tel. 0131-585 001
[illegible]
ore 20,15-22,15
L. 8000 - lun. L. [illegible]

### NOVI LIGURE

**IRIS.** Tel. 0143-321 472
**Il principe e il pirata**
feriali: ore 20,30-22,30
sab. e fest.: ore 15,30-17,15-19-20,45-22,30
L. 12.000/8000 - mer. L. [illegible]

**[illegible] DIGITAL** Tel. [illegible]
**Vajont**
[illegible]: 20,15-22,30; sab. e [illegible]: 16-18-20,15-22,30; L. [illegible] lun. L. [illegible] - mar. L. [illegible]

### OVADA

**COMUNALE DTS** Tel. 0143-81.411
**Tomb Raider** Feriali: ore 20,15-22,15. fest.: ore 16,15-18,15-20,15-22,15. L. [illegible] lun. L. 7000 - mer. 10.000/7000

**CINEMA TEATRO SPLENDOR** Tel. 0143-81.411
**Il principe e il pirata**
feriali: ore 20,15-22,15
fest.: ore 16,15-18,15-20,15-22,15
L. 10.000/7000 - lun. L. 7000

### SERRAVALLE SCRIVIA

**LARA.** Tel. 0143-62 895
**La maledizione dello scorpione di giada**
feriali: ore 20,30-22,30
fest.: ore 15,30-17,15-19-20,45-22,30
L. 10.000/8000

### TORTONA

**MULTISALA SOCIALE - Sala 1.** Tel. 0131-861 325
**Harry Potter e la [illegible]etra filosofale**
feriali: ore 19,30-22,30
sab. e fest.: ore 16,30-19,30-22,30
L. 12 000/8000 - lun. L. 7000 - gio. 10.000/7000

**MULTISALA SOCIALE - Sala 2.** Tel. 0131-861.325
**Il Principe e il pir[illegible]**, ore 21,30; sab. e fest. ore 16,30; 18,30; 20,30; 22,30 L. 12 000/8000 - lun. L. 7000 - gio. 10 000/7000

### VALENZA

**CineTeatro SOCIALE.** Tel. 0131-942 276
**Viaggio Kandahar**
ore 20,15-22,20
sab. e fest.: ore 15,30-17,45-20-22,30
L. 12 000 - lun. L. 7000

### VOGHERA

**ARLECCHINO.** Tel. 0383-648.124
**Il principe e il pirata** Or.: 20,20-22,20
Dom.: 14,20-16,20-22,20

## ASTI E PROVINCIA

### ASTI

**[illegible]** Tel. 0141-530.086.
**Harry Potter e la pietra filosofale.**
Orario: 19,30; 22,30.
Ven. sab. e festivi 16,30; 19,30; 22,30.
Biglietto: 12.000 (8000); lunedì 8000.

**RITZ.** Tel. 0141-530 086.
**Tomb Raider.**
Orario: 20,10; 22,30.
Ven. sab. e fest. 15,50; 18; 20,10; 22,30.
Biglietto: 12.000 (8000); lunedì 8000.

**NUOVO SPLENDOR.** Tel. 0141-595.040.
**The body.**
Orario: 20,15; 22,30.
Dom. 16,15; 18,15; 20,15; 22,30.
Biglietto: 12 000 (8000); lunedì 8000.

**LUMIERE.** Tel. 0141-413.630.
**L'uomo che non c'era.**
Orario: 20,15; 22,30.
Dom. 18, 20,15, 22,30.
Biglietto: 12.000 (8000). lunedì 8000.

**SOCIALE (DTS).** Tel. 0141-701.496.
**Tomb Raider.**
Orario: 20,15; 22,30.
Dom. 15; 17,30; 20,15; 22,30.
[illegible]: 12.000 (10.000).

**MULTISALA. Sala Verdi.** Tel. 0141-701.459.
**Harry Potter e la pietra filosofale.**
Orario: 19,30; 22,30.
Dom. 14,15; 16,50; 19,30; 22,30.
[illegible]: 10.000 (8000)lunedì compreso.
12.000 (8000) fest. e pref.

**MULTISALA. Sala Aurora.**
**Spy game.**
Orario: 20; 22,30.
Dom. 15; 17,30; 20; 22,30.
Biglietto: 10.000 (8000)lunedì compreso.
12.000 (8000) fest. e pref.

**MULTISALA. Sala Regina.**
**Il principe e il pirata.**
Orario: 20,15; 22,30.
Dom. 15,30; 17,30; 20,15; 22,30.
Biglietto: 10.000 (8000)lunedì compreso.
12.000 [illegible] fest. e pref.

### CANELLI

**BALBO.** Tel. 0141-824 889.
**Moulin rouge.**
Orario: 20, 22,30.
Dom. 15; 17,30; 20, 22,30.
[illegible]: 10.000 (8000).
Fest. e pref. 12.000 (8000)

### COSTIGLIOLE

**COMUNALE.** Tel. 0141-701.496
**Nella morsa [illegible] ragno.**
[illegible]: sab. 20; 22,30. Dom. 21.
Biglietto 11.000 (8000)

### NIZZA MONFERRATO

**LUX.** Tel. 0141-702 788
**Kiss of the dragon.**
[illegible]: 20,30; 22,30.
Dom. 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
[illegible]: 12.000 (10.000).

### [illegible]

**CRISTALLO.** Tel. 0141-975.124.22
**Inter-Chievo**
con Tele+
Orario: 20,30.
Biglietto: 8000.

**[illegible].** 0141-975 016.
**Il mandolino d[illegible] capitano Corelli.**
[illegible]: 20,15; 22,30.
[illegible]. 16,30; 20,15; 22,30.
Biglietto: 12.000 [illegible].

**SPLENDOR.** Tel. 0141-982.288
**Il diario di Bridget Jones.**
sab.: 20,30; 22,30.
dom. 16; 20,30; 22,30.
Biglietto: 10 000 (9000).

## [illegible]

**Y TU [illegible].** Sentimentale. Il regista messicano Alfonso Cuarón porta sullo schermo la storia [illegible] amicizia che si [illegible] due ragazzi di diciassette anni e una ventenne. ●●●

**APOCALYPSE NOW REDUX.** Drammatico. Ritorna sugli schermi il capolavoro di Francis Ford Coppola con 54 minuti di immagini inedite. ●●●●

**L'APPARENZA INGANNA.** Commedia. L'introverso Pignon è [illegible] contabile [illegible] un' [illegible] sul punto di venir licenziato: nello stesso periodo affiorano voci sulla sua presunta omosessualità. Ultimo lavoro del regista francese Francis Veber («La cena dei cretini»). ●●

**BANDITS.** Azione. Bruce Willis e Billy Bob Thornton [illegible] rapinatori di banche fra i [illegible] temuti sulla piazza: un giorno incontrano una casalinga frustrata (Cate Blanchett) che vuole unirsi a loro.

**BETTY LOVE.** Commedia nera. Renée Zellweger è una cameriera di una piccola città americana che non si p[illegible] mai una puntata [illegible] soap preferita: quando il marito viene ucciso, parte alla ricerca del dottore della [illegible]. ●●●

**COME CANI E GATTI.** Commedia. La lotta tra cani e gatti è al centro di questa [illegible]on tanti effetti speciali.

**[illegible] PERICOLOSE.** Azione. Il figlio di un boss vorrebbe condurre una tranquilla esistenza ma è costretto [illegible]e nella banda del padre. ●●●

**IL DESTINO DI [illegible] CAVALIERE.** Avventura. Nell'Inghilterra [illegible] l'atletico figlio di un artigiano sogna di diventare cavaliere. ●●

**IL [illegible] DI BRIDGET JONES.** Commedia. Da [illegible] best seller inglese, le esilaranti vicissitudini sentimentali e [illegible] di una ragazza londinese. La protagonista è Renée Zellweger. ●●

**È MORI' CON UN FELAFEL [illegible] MANO.** Commedia. Dal libro [illegible] John Birmingham, la storia [illegible] un nevrotico trentenne che continua a cambiare [illegible] a conoscere tanti bizzarri coetanei. ●●●

**HARRY POTTER E LA PIETRA FILOSOFALE.** Fantasy. [illegible] best [illegible] di J.K. Rowling, la storia di un bambino orfano costretto a vivere con i severi zii a cui un gigante buono svelerà la vera natura [illegible] piccolo mago. ●●●

**HEDWIG.** Musicale. John Cameron Mitchell porta sullo schermo questo musical rock diventato di culto nella off Broadway: si racconta di un ragazzo cresciuto all'ombra del muro di Berlino che, sbarcato negli States per amore di un soldato americano, sogna di diventare una rockstar di successo.

**IL MANDOLINO DEL CAPITANO CORELLI.** Sentimentale. La ricostruzione dell'eccidio di Cefalonia del 1943 attraverso la storia d'[illegible] tra [illegible] ufficiale italiano (Nicolas Cage) e [illegible] giovane g[illegible] (Penelope Cruz). ●●

**MATRIMONIO INDIANO.** Commedia drammatica. Leone d'oro all'ultima Mostra Internazionale [illegible] Cinema di Venezia, il film di Mira Nair descrive [illegible] complessa preparazione di un matrimonio a Nuova Delhi. ●●

**IL [illegible]OSTRO NATALE.** Drammatico. Il nuovo film di Abel Ferrara descrive [illegible] feste [illegible] Natale di [illegible] benestante famiglia newyorkese. Il benessere deriva dal traffico di droga. ●●●

**OMICIDIO IN PARADISO.** Commedia. Il pacifico signor Jojo Braconnier viene talmente maltrattato dalla terribile moglie che comincia a progettare un piano per eliminarla. ●●

**IL PATTO [illegible] LUPI.** Avventura. [illegible] Francia del 1700 [illegible] cavaliere viene mandato a caccia del «mostro del Gévaudan», una bestia che terrorizza la popolazione. Successo al botteghino in Francia. ●●●

**IL PRINCIPE E IL PIRATA.** Commedia. Nel giorno del funerale del padre, Leopoldo (Leonardo Pieraccioni) scopre che in realtà egli è fuggito e gli ha lasciato in eredità un dipinto del valore di 250 milioni di lire [illegible] dividere con il fratellastro (Massimo Ceccherini) [illegible] cui non conosceva l'esistenza. ●●●

**RAVANELLO PALLIDO.** Commedia. Luciana Littizzetto è la depressa segretaria di un'agenzia di top model. ●●

**[illegible] M[illegible].** Commedia. Un giovane (Stefano Accorsi) si appresta suo malgrado ad entrare nel mondo degli adulti. Esordio dietro la macchina da presa per Marco Ponti. ●●

**SPY GAME.** Thriller. Ambientato nel 1991, il film racconta di un agente della Cia (Robert Redford) che [illegible] suo ultimo giorno di lavoro viene a sapere che un suo giovane collega (Brad Pitt) è stato arrestato in Cina e condannato a morte. ●●●

**THE BODY.** Drammatico. Antonio Banderas è un prete mandato a Gerusalemme a scoprire la verità sul ritrovamento [illegible] una cripta con i resti di un uomo sepolto. ●●

**TOMB RAIDER.** Avventura. Di famiglia benestante, Lara Croft è un'atletica ragazza che vive d'avventura e s'impegna nella ricerca di una pietra con cui salvare il mondo. La protagonista è Angelina Jolie, il film è la versione cinematografica del celeberrimo videogioco. [illegible]

**L'UOMO [illegible] NON C'ERA.** Drammatico. Il lavoro dei fratelli Coen narra [illegible] una donna, moglie di un barbiere (Billy Bob Thornton) di [illegible] paese della provincia americana del 1949, dalla d[illegible]ia vita: un giorno il suo amante viene ucciso. [illegible]

**VIAGGIO [illegible] KANDAHAR.** Drammatico. Il regista iraniano Mohsen Makhmalbaf propone [illegible] testimonianza sulla condizione femminile in Afghanistan. ●●●●

## CUNEO E PROVINCIA

### CUNEO

**[illegible]** Tel. 0171-631.771/444.285.
**Bandits** Or. fer. 20; 22. fest. 16; 18; 20; 22

**DON BOSCO.** Tel. 0171-692 516.
n. p.

### ALBA

**EDEN** Tel. 0173-363.021
**Harry Potter e la pietra filosofale**
Or. fer. 19. 22; fest. 16. 19. 22

**[illegible]** Tel. 0173-364 936.
**La nobildonna e il duca.**
Or. 20; 22; fest. 16; 21

**ORDET** Tel. 0173-293 325.
**Il principe e il pirata** Or. 20; 22

### BORGO S. DALMAZZO

**MOREMO** Tel. 0171/262 211.
**L'apparenza inganna.**
[illegible] fer. 20,15; 22. fest. 17. 18,30. 20,15. 22

**CINELANDIA** Tel. 0171-265 213
**Sala 1: L'uomo che non c'era**
Or. 14,50. 17,30, 20,10; 22,40
**Sala 2: Compagnie pericolose**
Or. 15,20. 17,35. 20,10. 22,30
**Sala 3: Il patto dei lupi**
Or. 14,45. 17,30. 20,15. 22,30
**Sala 4: Il [illegible]rio di Bridget Jones** Or. 14,50; 17,30. 20,10. 22,35
**Sala 5: Spy game**
Or. 14,45; 17,20. 20,10; 22,45.
**[illegible] 6: Il principe e il pira[illegible]**
Or. 14,20. 16,30. 18,40. 20,45. 22,50
**Sala 7: Tomb raider**
Or. 15,15. 18. 20,40. 22,50.
**Sala 8: Harry Potter e la pietra filosofale**
Or. 21,30
**Sala 9: Harry Potter e la pietra filosofale.**
Or. 14. 17. 20,00. 22,50
**Sala 10: Tomb raider.**
Or. 14,30; 17,15. 19,50. 22,20

### BRA

**MULTISALA IMPERO** [illegible]. 0172-412 317.
**Sala Grande: Harry Potter e la pietra filosofale.** Or. fer. 19,30. 22,15. sab. 16,55; 19,30; 22,20. fest. 14,10. 16,50. 19,30; 22,20
**Sala Max: Il principe e il pirata** Or. fer 20; 22,20; fest. 14; 16; 18; 20; 22
**Sala Mignon: Il principe e il pirata** Or. 20,45; 22,40. fest. 15, 16,55; 18,50. 20,45. 22,40

**MULTISALA VITTORIA** Tel. 0172-412.771.
**Sala Millenium: Tomb raider - Lara Croft** Or. 20,15; 22,20
**Sala Metropolis: L'apparenza inganna.** Or. 20,15; 22,20

### BUSCA

**LUX** Tel. 0171-946.069.
**Il destino di un cavaliere** Or. 20; 22

### CANALE

**NUOVO** **Ravanello pallido**

### [illegible]

**FERRINI.** Tel. 0171-619 131 **Spettacolo ragazzi dell'oratorio** Or. 20,45

### CARAMAGNA PIEMONTE

**COMUNALE**
**Serata danzante con i «Braida».**
Or. 21

### CARRU'

**F.LLI VACCHETTI.** Tel. 0173-750.277
**Vajont** Or. 20; 22,15

### CRISTALLO

**NUOVO** [illegible] 0171-211.726 L. [illegible]: rid 7.000
**Il destino di un cavaliere.** Or. 20; 22,15

### CEVA

**[illegible]** Tel. 0174-701 552
**Original sin** Or. 20, 22.15

### CHERASCO

**GALATEA!** Tel. 0172-488.324 338/1618729
**American pie 2.** or. 20; 22. fest 17, 20; 22

### DOGLIANI

**[illegible]** Tel. 0173-742 321.
**Sala Blu: L'uomo che non c'era.** Or. 20,20; 22,30
**Sala Grande: Il principe e il pirata.** Or. 20,30. 22,30
**Sala Rossa: Spy game** Or. 20,10; 22,30

### FOSSANO

**CINE[illegible]** 0172-62.407.
**Il patto dei lupi** Or. 19,30; 22

### GARESSIO

**EXCELSIOR**
**Saggio natalizio**

### LIMONE

**CUK** Tel. 0171-927.534.
**Spy game**

### MONDOVI'

**BERTOLA SALA 1.** Tel. 0174-47.898.
**Harry Potter** Or. 19,30; 22.15

**BERTOLA SALA 2.** **Il principe e il pirata.**
Or. 20,30; 22,30

**BARETTI.** Tel. 0174-45 660.
**La pianista** (vietato minori anni 14)
Or. 20,15; 22,30

### PIASCO

**SALA POLIVALENTE** Tel. 0175-797.027
**Nella morsa del ragno.** Or. 20,10; 22

### SALUZZO

**[illegible]** Tel. 0175-43.756 **Harry Potter e la pietra filosofale** Or. 16,30, 19,15, 22

**ITALIA** Tel. 0175-42 606 **Il principe e il pirata** Or. fer. 20. 22.; fest. 16; 18; 20. 22

### SAN GIACOMO DI ROBURENT

**ROBURENT.** Tel. 0174-227.105 OGGI RIPOSO

### SAVIGLIANO

**AURORA.** Tel. 0172/712.957
**Bandits** Or. 20; 22.15

**RITZ.** **Tomb raider.** Or. 20, 22

## TORINO E PROVINCIA

**ADUA 100** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **Come cani & gatti.** Ore 15,30; 17,10; 18,50; 20,40; 22,30.
**ADUA 200** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **Il patto dei lupi.** V.M. 14. Or.: 15,40, 17,50; 20,10; 22,30.
**ADUA 400** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 15,30; 18,30; 21,30.
**[illegible] MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II 52, tel. 547.007. Sala 1: **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 15; 18,15; 21,30. Sala 2: **Spy game.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Sala 3: **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 16; 19,05; 22,15.
**ARLECCHINO** corso Sommeiller 22, [illegible]. 581.7190. Sala 1: **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 14,30; 17,30; 22. Sala 2: **Il mandolino del capitano Corelli.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**CAPITOL** via San Dalmazzo 24, tel. 540.605. **Il principe e il pirata.** Or.: 15,30; 17,20; 19; 20,50; 22,40.
**CENTRALE** via Carlo Alberto 27, [illegible]. 540.110. **Monsoon Wedding - Matrimonio indiano.** Or.: 15,15; 17,40; 20,10; 22,30.
**C. CHAPLIN 1** via Garibaldi [illegible], tel. 436.07.23. **Spy game.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Am[illegible]: **Surf café** [illegible] 0,30.
**C. CHAPLIN [illegible]** [illegible] Garibaldi 32/e, [illegible]. 436.07.23. **Senia [illegible].** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**CIAK** corso G. Cesare 105, tel. 232.029. **Ravanello pallido.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**[illegible]** via Gramsci 9, [illegible]. 542.422. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16; 18,10; [illegible]0; 22,30.
**[illegible] GIARDINI - Sala Nirvana** via Montalcone 62, tel. 327.2214. **Monsoon Wedding - Matrimonio indiano.** Or.: 15,20; 17,45; 20,10; 22,30.
**[illegible]** Monfalcone 62, [illegible]. 327.2214. **Omicidio in paradiso.** Or.: 15,15; 17,10; 19; 20,50; 22,40.
**ELISEO GRANDE** piazza [illegible], tel. 447.52.41. **Tomb Raider.** Or.: 15; 16,50; 18,30; 20,30; 22,30.
**ELISEO BLU** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Il patto dei lupi.** Viet. min. 14. Or.: 15; 17,25; 20; 22,30.
**ELISEO ROSSO** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Il diario di B[illegible] Jones.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**[illegible]** piazza Vittorio Veneto 5, tel. 817.16.42. **Il principe e il pirata.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**[illegible] 1** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 20; 22,30.
**ERBA 2** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. Vedi teatro.
**[illegible]** via B. Buozzi ang. via Roma, [illegible]. 530.353. **Tomb [illegible].** [illegible].: 15,50; 18,10; 20,25; 22,40.
**FARO** via Po 30, tel. 817.33.23. Chiuso per lavori.
**FIAMMA** corso Trapani 57, tel. [illegible]. **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 16,15; 19,15; 22,15.
**F.LLI MARX & SISTERS** corso Belgio 53, tel. 812410. Prossima apertura.
**FREGOLI** piazza S. Giulia 2 bis/b, tel. 011.817.9373. **The body.** Or. 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**[illegible]** via C. Colombo [illegible] bis, tel. 011.580.5768. Vedi teatro.
**[illegible] VILLAGE** via Po 30, tel. 011.817.[illegible]. *Sala 1:* Prossima apertura. *Sala 2:* Prossima apertura. *Sala 3:* Prossima apertura.
**IDEAL Cityplex 1** corso Beccaria 4, tel. 011 521.4316. *Ideal 1:* **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 16; 19; 22. *Ideal 2:* **Il principe e il pirata.** Or.: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. *Ideal 3:* **Betty Love.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. *Ideal 4:* **Bandits.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. *Ideal 5:* **Il patto [illegible] lupi.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**KING** via Po 21, tel. 812.59.96. **Y tu mama tambien.** V.M. 18. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**KONG** via S. Teresa 5, tel. 534.614. **Viaggio a Kandahar.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**LUX** Galleria [illegible]. Federico, tel. 541.283. **Tomb Raider.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**MASSI[illegible]** via Verdi 18, tel. 812.5606. **L'uomo che non c'era.** Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**MASSIMO DUE** via Verdi 18, tel. 812.5606. **Omicidio in Paradiso.** [illegible]. 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**NAZIONALE 1** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **Il nostro Natale.** Or.: 15,30; 17,15; 18,55; 20,40; 22,30.
**NAZIONALE 2** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **L'apparenza inganna.** Or.: 15,40; 17,25; 19,05; 20,45; 22,35.
**OLIMPIA 1** via Arsenale 31, [illegible]. 532.448. **Apocalypse now.** Or.: 16,30; 21,30.
**[illegible] 2** via Arsenale 31, tel. [illegible]. **Bandits.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 1** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Il patto dei lupi.** Viet. [illegible]. 14. Or.: 20; 22,30.
**REPOSI 2** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Harry Potter e [illegible] pie[illegible] filosofale.** Or.: 19,50; 22,35.
**REPOSI 3** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Spy Game.** Or.: 20; 22,30.
**[illegible] 4** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Compagnie pericolose.** Or.: 20,20; 22,30.
**REPOSI 5 - LILLIPUT** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **H[illegible]g.** Or.: 20,20; 22,30.
**ROMANO** Galleria Subalpina, tel. 562.01.45. **E morì con un felafel in mano.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**[illegible] RITZ** via Acqui 2, tel. 819.01.50. **[illegible]ry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 14; 16,50; 19,40; 22,30.
**TEATRO NUOVO** [illegible] Massimo D'Azeglio 17, tel. 650.0200. Vedi Teatri.
**VALENTINO 1** Teatro Nuovo corso M. d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. **L'apparenza inganna.** Or.: 16,15; 18,30; 20,30; 22,30.
**[illegible] 2** Teatro Nuovo corso M. d'Azeglio 17, tel. [illegible]. **Il principe e il pirata.** Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,35.
**[illegible]** [illegible] Roma 338, tel. 5627492. **Il destino [illegible] un [illegible].** Or.: 14,50; 17,25; 20; 22,35.

STASERA A ORNAVASSO OMAGGIO A VERDI CON LE VOCI DELLA SCALA, C'E' PURE IL SOPRANO BIELLESE ENRICA MAFFEO

# Grande lirica anche sui monti

## Al pianoforte si potrà apprezzare il maestro Bottega che si è diplomato al Conservatorio di Alessandria

ORNAVASSO

Musiche verdiane per festeggiare Natale con i cantanti della Scala. E' la proposta del Corpo musicale Santa Cecilia ■ Ornavasso: stasera è «Natale all'Opera», grande lirica con interpreti di primo piano. dalle 21,15 nella palestra. Nella prima parte il Corpo musicale di Ornavasso (130 anni ■ attività), diretto ■ Fabrizio Della Vedova, ■ guirà l'Inno alle nazioni, Valzer in fa maggiore e alcuni brani tratti dagli Appunti operistici di Giuseppe Verdi. La seconda parte vedrà protagonisti il pianista Fulvio Bottega, il soprano Enri■ Maffeo, il mezzosoprano Kayoko Kurisaki, ■ tenore Adriano Bertaggia e il baritono Mauro Ponzetto. Proporranno i brani più suggestivi di La Traviata, Rigoletto, Aida, Un ballo in Maschera, Don Carlos ■ Trovatore. Il soprano biellese Enrica Maffeo prima di intraprendere la strada ■ canto si ■ diplomata in pianoforte. Con il tenore torinese Sergio Beano ha seguito corsi di perfezionamen■ fino ■ debuttare come protagonista di opere di rilievo, arrivando ad un'intensa attività concertistica. Kayoko Kurisaki, dopo la laurea in psicologia ■ Tokio, in Italia ha perfezionato l'inclinazione vocale coltivata per anni all'Accademia Showa. Ha preso parte a concerti ■ Italia e Giappone. Mauro Pon■ ■ Adriano Berteggia han■ studiato entrambi con il maestro Fulvio Bottega e si ■ imposti all'attenzione internazionale. Bottega si è diplomato in pianoforte al Conservatorio di Alessandria. Ha accompagnato artisti del calibro di Renata Scotto, Katia Ricciarelli ■ Aldo Protti. [f. ru.]



Fabrizio ■ Vedova ■ il direttore del Corpo musicale di Ornavasso

A CASTELCERIOLO QUESTA SERA SI CONCLUDE LA RASSEGNA DEL MACALLE'

# Con Tim Elliot al festival arrivederci a tutto blues

ALESSANDRIA

Cala ■ sipario, questa sera, sul Macallé Blues Festival ■ Castelceriolo (vicino ■ casello Alessandria Est, autostrada A21) e per il concerto di chiusura salgono sul palco i Blues'n'Trouble, fondati nei primi Anni Ottanta ■ cantante e armonicista Tim Elliott ■ dal chitarrista John Bruce, tuttora colonne portanti della formazione. Voglia ■ palco: si può ■ sintetizzare la principale attitudine dei Blues'n'Trouble, ritenuti fra le migliori live band ■ circolazione. Un po' ■ i Nighthawks, a cui li accomuna anche un altro particolare: il fatto di avere accompagnato importanti nomi dell'orizzonte blues, come Robert Cray (che è stato ■ ospite nel secondo album), Albert Collins, Charlie Musselwhite.

**Per festeggiare i dieci anni della manifestazione nel 2002 l'obiettivo dei promotori è offrire un cartellone di nomi ancora più prestigiosi**

Hanno anche riportato in auge un armonicista come Lazy Lester, con il quale hanno registrato «Rides Again», un disco che è valso l'attribuzione di un riconoscimento prestigioso ■ il «W. C. Handy Award».

Diversi i cambi di formazione, dalla ■ ■ oggi, con inevitabili lunghi periodi di silenzio: oggi la line-up comprende, oltre ad Elliot ■ Bruce, l'altro chitarrista Mike Park, Alan «Scotty» Scott al basso e Lucky Lox Lovell alla batteria. Il disco più recente ■ dello scorso anno: «Blues graffiti», un doppio che ■ visto il rientro di John Bruce dopo un periodo di allontanamento.

Il biglietto per il concerto, che comincia alle 22, costa ■ mila lire, con riduzioni ■ i ■ Aics. L'arrivederci è per il prossimo anno, quando, per il decennale della rassegna, l'ambizione dichiarata degli organizzatori è di offrire ■ cartello■ con qualche «pezzo da novanta». ■ anche quest'edizione del Macallé Festival che ■ per concludersi non ha affatto deluso: «Blues ■ ogni ■» era lo slogan, ed è stato perfettamente rispettato. [b. v.]

NELLA «GRANDA» E' GOSPEL

## Domani sera duo femminile da Filadelfia per la rassegna al Milanollo di Savigliano

**SAVIGLIANO.** Chiude con un appuntamento di grande appeal e intensità la rassegna «Blues al femminile». Domani sera alle 21,15 al teatro Milanollo di scena «Promise gospel singer». Chiusura con una ricca scena del gospel di Filadelfia, in ■ chiave che ■ al contempo profondamente tradizionale ■ aperta all'innovazione armonica ■ ritmica, con una ■ intrecciata di passione, eleganza, schiettezza e spiritualità, con ■ duo di cantanti di grande personalità e versatilità. Quello di «Promise gospel singer» ■ un gospel gioioso e fortemente comunicativo, dalla pulsione ritmica moderna ■ danzante e dalla grazia melodica talora assimilabile alla migliore estetica pop-soul contemporanea, ma al tempo stesso calato nella più nobile e profonda tradizione sacra afroamericana. Dana Rush e Jayne Dawkins, questo giovane ■ ben assortito duo vocale al femminile, vengono da ■ delle massime capitali del gospel, la Philadelphia di Gertrude ■ Clara Ward. Biglietto ■ e 10 mila. [n. c.]



■ Rush e Jayne Dawkins

## Piozzo, Robin Brown in birreria presenta il suo Christmas Tour

**PIOZZO.** Una delle voci gospel più interessanti apparse sulla scena italiana in questi ultimi anni domani ■ si esibirà a «Le baladin», una delle tappe della sua tournèe. Robin Brown torna in Italia per questo «Christmas Tour» presentandosi con un ensemble vocale ■ strumentale di grande impatto; «dimensione artistica che ci consentirà di apprezzare più a fondo la vibrante vocalità di questa artista e dei ■ Triumphant Delegation» spiegano gli organizzatori. La Brown è considerata fra le migliori cantanti e pianiste gospel della Georgia. Sotto la spinta della madre (anch'essa cantante nella corale della parrocchia) impara a suonare ■ pianoforte manifestando sin da bambina grande amore per questo genere musicale, che in seguito approfodirà dedicandosi allo studio dello strumento e del canto. [a. f.]

## Tre sorelle sul palco del Toselli di Cuneo

**CUNEO.** Arrivano da Los Angels le Nickerson sisters che domani, ore 21, porteranno il gospel, al «Toselli». Sono tre sorelle, ■ e cresciute nelle atmosfere della Church of Christian Fellowship dove sono state educate alla spiritualità, che ■ l'elemento basilare della musica soul. Dopo aver cantato per anni durante le funzioni, le Nickerson Sisters sono approdate ai palcoscenici internazionali, collaborando con artisti di fama, come Ray Charles. Domani spazieranno dai gospel agli spiritual, al blues. Biglietto da 24 mila a 12 mila lire. [v. p.]

IN LOCANDINA

**Oropa**

### Al santuario le Voci bianche del Regio

Concerto ■ Natale, ■ santuario di Oropa, organizzato dal Circolo Lodovico Lessona. Questa sera, dalle 21,15, ■ esibiranno le Voci bianche del Teatro Regio di Torino. L'ingresso è gratuito. Per arrivare al santuario è stato organizzato anche un pullman, sempre gratuito, d■ Biella, che partirà alle 20,20 in piazza Martiri.

**Boves**

### Attesa per Vinicio Capossela

Sono aperte le prevendite per il concerto di Vinicio Capossela in programma il 21 dicembre al Palazzetto dello sport. Capossela presenterà anche i brani dell'ultimo album «Canzoni a manovella». Per l'acquisto dei biglietti gli interessati devono rivolgersi a Cuneo da «Muzak dischi», ad Alba «Magic Bus», a Fossano da «Totodischi» e a Boves da Cartolibreria Bisotto. Prevendite www.nuvolariweb.com.

BASKET: IN A1 FEMMINILE TURNO AGEVOLE PER LE BIANCOROSSE. DOMANI LE GARE DI C1 MASCHILE

# Copra, viaggio lampo in Sicilia

## Partenza in mattinata, alle 16 il match a Termini

**Massimo Delfino**
**Saracco**

Un viaggio-lampo in Sicilia, con l'obiettivo di conquistare senza patemi i due punti. La **Copra Alessandria** parte questa mattina per Termini Imerese dove alle 16 affronterà squadra isolana, penultima in classifica nel campionato basket femminile, rie A1. Le padrone di casa hanno vinto solo incontro (il derby con Priolo), ma si sono indebolite durante di novembre dovrebbero dunque rappresentare un ostacolo terribile. Coach Ricchini chiede comunque concentrazione alle biancorosse, che cercheranno anche di collaudare gli schemi e di rafforzare l'intesa Wicks e Bello, le ultime due arrivate in Copra.

In B2 maschile, dopo la passeggiata con il fanalino Cagliari, **Krumiri Bistefani Casale** è chiamata ad una prova di forza nella sfida interna di domani, alle 17,30 al Palaferraris, contro il Lucca, seconda in classifica con due lunghezze vantaggio sui . «Ci misuriamo una formazione proiettata verso l'alto» dice coach Vanoncini, che dovrà fare meno di Vidili. Anche Ogliaro è in forse per attacco influenzale. Nell'ultimo turno, Lucca ha battuto Castelfiorentino e arriva Casale con voglia di legittimare la posizione di prestigio. Durante l'intervallo della gara verranno sorteggiati fra gli abbonati i weekend per due persone a Londra e Parigi, messi in palio dalla società casalese. Nel torneo di riflettori puntati sul parquet del PalaCima dove domani **Zime- Alessandria** il Geno-. La squadra di coach Tedesco deve riprendersi dopo l'amarezza di Omegna. Sulla carta è una semplice formalità quella che sempre domani attende il **Dertho-** contro il fanalino Follo, guai a deconcentrarsi. La **Verar- di Valenza**, galvanizzata dal suc- del turno precedente, domani a Cogoleto con l'obiettivo di strappare la prima vittoria esterna, per farlo dovrà limitare la «bocca da fuoco» dei liguri, Brignoli, sempre devastante.

In C2 **Casale Basket** oggi alle 16 gioca al Palaferraris tro il Gattinara, squadra che insegue a due lunghezze, mentre l'**Eli- Immobiliare Alessandria** del coach Santi Farina vuole proseguire la difficile rincorsa alle posizioni che contano sul parquet di Biella. Sempre in serata il **Mercatone Uno Serravalle**, una formazione larga- incompleta, è atteso sul campo del fanalino Varallo Sesia. In serie femminile sfida proibitiva per la **Libertas Casale** che domani alle 17,30 gioca in della capolista Borgo Val di Taro. Infine, nel torneo di D maschile il **Castelnuovo Scrivia** gioca fra le mura amiche col Trecate (21,15), l'**Asso da Picche Casale** alle 18 di domani è atteso sul parquet di Omegna.



La capitana della Copra Laura Gruppi (qui in foto contro Parma) dovrà trascinare la squadra alessandrina trasferta di Termini Imerese in cui il quintetto allenato da Roberto Ricchini gode dei favori del pronostico. Sarà l'occasione per migliorare l'intesa con le ultime arrivate Wicks e Bello

NON GIOCANO ECCELLENZA, PROMOZIONE, PRIMA CATEGORIA, JUNIOR E DONNE

# Neve in Piemonte, stop al calcio dilettantistico

ALESSANDRIA

Vacanze di Natale anticipate per le squadre di Eccellenza, Promo- ne e Prima categoria, oltre che per le formazioni che partecipano ai campionati Juniores Regionale e di calcio femminile. Il maltempo che imperversa al- zone del Piemonte ha infat- indotto il Comitato regionale della Federcalcio, presieduto da Giovanni Inversi, a sospendere le partite previste per domani: riparlerà nel gennaio 2002. L'iniziativa è stata adottata nella tarda mattinata di ha colto un po' di sorpresa i club dell'Alessandrino. «Ma forse è meglio così, perchè i campi gelati e c'è rischio di farsi male» commentano alla Novese. Proprio i biancocelesti avrebbero dovuto giocare il confronto più importante della domenica, contro la Fossanese che affianca l'undici di mister Vecchio in terza posizione nel girone B dell'Eccellenza. Rinviate anche Libarna-Saluzzo, Pinerolo-Ovada e Orbassano-Acqui. In Promozione non si disputano Canelli-San Carlo, Junior Giraudi-Castellazzo, Sale-Piovera e Gaviese-Cavaglià.

Lo stop agli incontri riguarda poi l'intera Prima categoria (le alessandrine sono inserite nei gironi B e H), il torneo Juniores e la Coppa Italia di calcio femminile, in cui Alessandria e Borghetto avevano in programma i retour-match con Castello Hesperia Trinitese. [r. al.]



Il presidente regionale Giovanni Inversi

MOUNTAIN-BIKE

DOMANI LA CORSA SULLA DISTANZA DI 24 CHILOMETRI

# Il Gp di Natale a Pecetto raduna i big dello sterrato

PECETTO

Puntuale come da nove anni a questa parte, arriva il Gran Premio di Natale di mountain bike, promosso dal Mtb La Fenice «Maragno gioielli», in collaborazione con il Comune e l'Udace. Si gareggia domani e la competizione completa il tris di prove indette dal club (iniziato il 3 giugno con il Gran Premio delle Colline pecettesi e proseguito il 6 luglio con la notturna «Zanza bike»). Il ritrovo è fissato per le 11,30 in piazza Italia, davanti alla sede de «La Fenice». Per gli agonisti, la partenza avviene alle 13,15, seguita alle 13,30 da quella dei cicloturisti.

Qualche nota sul percorso fornirà un'idea delle difficoltà che attendono i partecipanti. Il tragitto è sterrato per l'80% e si articola sulla distanza di 24 chilometri per Cadetti, Junior, Senior, Veterani, ridotta a 16 km per Primavera, Debuttanti, Gentleman e Supergentleman, donne e cicloturisti (Elite, Elite Donne e Under 23 raggruppati in un'unica categoria). Il percorso presenta la morfologia tipica delle colline pecettesi, quindi è ripido e difficoltoso, ma si avvale anche di una caratteristica singolare: è ciclabile con qualsia- condizione di tempo. Allo scopo di ridurre i disagi corridori, gli organizzatori mettono a disposizione una doccia calda, il lavaggio delle biciclette e il ristoro finale.

I premi sono all'altezza di una manifestazione così prestigiosa. Basti ricordare che le ultime tre edizioni sono state vinte dal campione Previde Massara. Dal 1° al 5° della classifica assoluta c'è un oggetto d'oro, che premia anche i migliori di ogni categoria; dal 2° al 10° di categoria premi tecnici in natura. Per i cicloturisti ci sono tre favolosi premi a sorteggio, per tutti ricco pacco gara. [r. c.]

VOLLEY

IN C E' DERBY AD OCCIMIANO DOVE ARRIVA LA QUOTATA YOKOHAMA ACQUI

# La Gaiero cerca un sabato di relax

## Pronostico scontato col Curtatone. Alessandria-Voghera in B2

ALESSANDRIA

La **Gaiero Spendibene Casale** vuole chiudere l'anno con il botto nel campionato di volley femmini-, serie B1: l'occasione propizia per le azzurre di coach Coriotti arriva stasera alle 21, al Palaferraris, col fanalino di coda Curtatone, che finora ha colto sola vittoria. «Non dovremo sottovalutare le avversarie - ammonisce l'addetto stampa Maurizio Garlando -. Se giocheremo come nelle ultime gare, arriveranno tre punti utilissimi per la classifica e per il morale».

In serie B2 maschile il **Voghera** vuole dalla crisi nella trasferta con la «cenerentola» **Alessandria**. La squadra mandrogna ha tuttavia preparato al meglio la sfida di stasera alle 21 (si gioca al PalaCima) punta strappare il primo della stagione. Gli ospiti hanno individualità superiori, Chiloiro e Mori, ma i ragazzi di coach Fornari hanno fatto vedere importanti segnali di ripresa. Serve una vittoria netta alla **Plastipol Ovada** per tornare in vetta e il sestetto guidato da Minetto ci prova domani alle 17,30 a Busca.



Andrea Repetto è il tecnico della Mangini Novi che in C maschile è lanciata verso le zone alte e sogna lo sgambetto alla capolista Valsusa

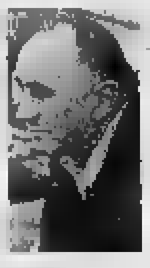
In serie C femminile è tempo di derby, oggi alle 17,30 sul parquet di Occimiano, dove la **Gaiero Casale** affronta la **Yokohama Ecopolis Acqui**, in una sfida che può rilanciare delle due contendenti. Dopo aver battuto Casale ed Acqui, il Trecate prova far lo sgambetto all'**Europa Metalli Novi**, stasera alle 20,30 al Palasport di viale Pinan Cichero. Le biancocelesti pronte alla sfida vogliono i tre punti per puntare alla seconda piazza. In campo maschile la **Mangini Novi** cerca altro successo sul parquet Condove, contro la capolista Valsusa. L'impresa non semplice, ma coach Repetto ha disposizione organico galvanizzato. La **Nuova Elva Occi-** in campo alle 20,30 Dronero, vuole mettere alle spalle il momento negativo che l'ha vista scivolare dalla vetta fino a centro classifica. In serie D femminile: **Pgs** **Alessandria**-Azzurra Moncalvo (18,30), **Pozzolese**-Forno Canavese (20,30), Bellinzago-**Gs Acqui Ratto** (20,30), Gattinara-**Spendibene Valenza** (20,30). Domani alle 18,30 c'è **Pgs** **Occimiano-Plastipol Ovada**. Nella D maschile stasera c'è Nuova Cabola-**Stazzanese** (20,30). [r. sa.]

IN LUTTO

E' MORTO A QUATTORDIO

# Addio a Teresio Papa giocatore dei grigi e apprezzato trainer

QUATTORDIO. Il calcio provinciale è in lutto per l'improvvisa morte di Teresio Papa, 64 anni, ex giocatore dei grigi e allenatore di Felizzano, Quattordio, Comollo Novi, Rocchetta Tanaro altri club dilettantistici Promozione, Prima, Seconda Terza categoria. Profondo conoscitore dello sport che aveva sempre amato, si è fatto apprezzare giocatori che ha guidato e ha avuto eccellenti rapporti anche i dirigenti delle società locali.

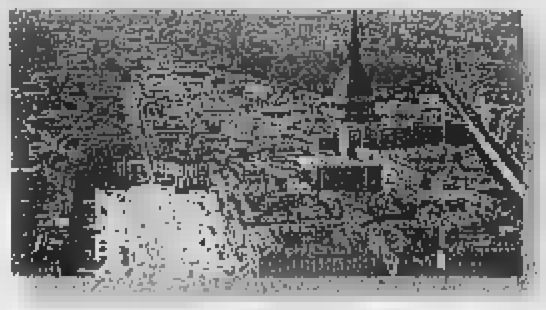


Teresio Papa

Il decesso è avvenuto l'altra a nell'abitazione Quattordio in cui viveva la moglie e un figlio. I funerali Teresio Papa si celebrano oggi alle nella chiesa parrocchiale del paese. [r. c.]


ESSELUNGA®
10 GIORNI DI TENTAZIONI
Offerte di articoli sottocosto*
dal 15 al 24 dicembre
Sfogliatine di patate Crunchips Bahlsen
classiche o alla paprika 100 g
Lire 1060
disponibili 7.000 PEZZI
disponibili 6.000 PEZZI
Pisellini Primavera Findus
surgelati 750 g
Lire 2690
disponibili 80.000 PEZZI
Panna per cucinare Chef Parmalat
a lunga conservazione
conf. 2 vasetti da 100 ml
Lire 1290
€ 0,67
disponibili 75.000 PEZZI
Olio extra vergine di oliva Bertolli
Robusto o Gentile
1 litro
Lire 5880
€ 3,04
disponibili 25.000 PEZZI
disponibili 50.000 PEZZI
Biraghini Biraghi
2 conf. da 500 g
Lire 12500
€ 6,46
disponibili 25.000 PEZZI
Acqua minerale naturale Uliveto
6 bottiglie da 150 cl
Lire 4680
€ 2,42
disponibili 60.000 PEZZI
Scotch Whisky Glen Grant
invecchiato 5 anni, puro malto
70 cl
Lire 12890
€ 6,66
disponibili 38.000 PEZZI
Gianduiotti Pernigotti
1 kg
Lire 9790
€ 5,06
disponibili 20.000 PEZZI
Super trasformabile Gundam Wing
h. 30 cm
Lire 44900
€ 23,19
disponibili 2.000 PEZZI
Profiteroles di Pandoro Bauli
750 g
Lire 7900
€ 4,08
disponibili 22.000 PEZZI
Caffè Splendid
Aroma Classico
2 pacchetti da 250 g
Lire 3690
€ 1,91
disponibili 50.000 PEZZI
Spumante Asti Gancia D.O.C.G.
75 cl
Lire 5480
€ 2,83
disponibili 19.000 PEZZI
disponibili 18.000 PEZZI
disponibili 54.000 PEZZI
disponibili 30.000 PEZZI
Bibite Sanpellegrino
aranciata classica, amara o chinò, bottiglia da 150 cl
Lire 1140
€ 0,59
Panettone Motta
1 kg
Lire 3500
€ 1,81
disponibili 240.000 PEZZI
Pandoro Bauli
1 kg
Lire 3500
€ 1,81
disponibili 360.000 PEZZI
Macchina Fotografica digitale Fuji FP 1300
•risoluzione 1,3 megapixel•zoom digitale 2x
•visore LCD
•accessori inclusi:
smartcard 8Mb - cinghia trasporto
- cavo USB - CD per Win e Mac. - 4 batterie
Lire 346590
€ 179,00
disponibili 1.000 PEZZI
Champagne Brut Piper-Heidsieck
75 cl
Lire 28400
disponibili 5.000 PEZZI
DVD JVC s 40/42
•qualità audio: Dolby digital e DTS
•lettore di:
DVD video, CD audio e video CD
•collegamenti ottici digitali e coassiali
•misure: (LxAxP) 43,5x6,8x26,75 cm
•disponibile nei colori nero o silver
Lire 328990
disponibili 1.000 PEZZI
PREZZO STOP
*VENDITA EFFETTUATA AI SENSI DEL D.P.R. 6 APRILE 2001 N° 218.
IL NUMERO DI PEZZI PER ARTICOLO FA RIFERIMENTO ALLE QUANTITÀ TOTALI PRESENTI COMPLESSIVAMENTE SU TUTTI I PUNTI VENDITA ESSELUNGA.

[illegible] LE INIZIATIVE PER NATALE



**«DOVE COME QUANDO», GUIDA [illegible]**

E' in libreria l'edizione 2002-2003 della guida di Torino «Dove Come Quando», oltre 500 pagine di servizi e informazioni su scuole, uffici di ogni genere (con orari di apertura), ospedali, case di riposo, ambulatori gratuiti e punti di riferimento per fasce deboli. Costa 25 mila lire che andranno ai Gruppi di Volontariato Vincenziano a favore delle persone in difficoltà. Info: via Saccarelli 2, tel. 011.480433, e-mail: gvvtorino@tin.it



**IL [illegible] DELLA SOLIDARIETÀ**

Si inaugura oggi a Rivoli il terzo mercatino della solidarietà, manifestazione organizzata per raccogliere fondi a favore di iniziative benefiche. All'inaugurazione, nei locali dell'istituto Oscar Romero di viale Papa Giovanni XXIII 25, [illegible] presenti il sindaco di Rivoli Nino Boeti e una ventina di associazioni di volontariato tra cui Amnesty International, il Sermig, l'associazione Lvia, la cooperativa Il Ponte

# Del Piero al battesimo della maratona Telethon

## Da Torino il via alla raccolta di fondi con Thuram, Asta e Lucarelli

**Grazia Longo**

Appena si accende la luce verde della diretta tv, da piazza Castello parte l'applauso per i campioni del pallone. Tra i testimonial della maratona televisiva Telethon, per la raccolta di fondi contro la distrofia muscolare e le malattie genetiche, ci sono anche loro.

Grande tifo - ci saranno 700-800 persone - per i bianconeri Alessandro Del Piero e Liliam Thuram e i granata Cristiano Lucarelli e Antonino Asta. Il pubblico accalcato intorno alla pista di pattinaggio - inaugurata proprio durante il collegamento Rai - urla i nomi dei suoi beniamini e invoca autografi. Stretta fra i calciatori, la conduttrice Milena Minutoli sorride ai telespettatori di «La vita in diretta». Non poteva scegliere un appello più chiaro: «Mettetevi una mano sul cuore, e una sul portafoglio. Basta anche un piccolo contributo, [illegible] mila, 5[illegible] mila lire, 100 mila, decidete voi».

E poi [illegible] lo spettacolo. Da New York è arrivato l'«Harlem Gospel Choir», il gruppo gospel americano più famoso del mondo. Cantano «Oh happy days», sulle cui note pattina la giovanissima campionessa italiana Marcella De Trovato. Ha solo 10 anni, ma è già una stella. «Spero di rivederti alle Olimpiadi 2006» le dice il sindaco Sergio Chiamparino con tono d'augurio e lei sorride felice. Dai calciatori l'invito a fare un «versamento a favore di Telethon», in mano hanno la loro maglietta che sarà [illegible] all'asta. Volete aggiudicarvi quella con stampato il numero 10 di Del Piero? Farete un regalo a voi, ma anche alla ricerca scientifica.

La diretta tv si consuma in 10 velocissimi minuti. Possono sembrare pochi, ma bastano a ricordare l'utilità della gara di solidarietà per incentivare la ricerca indispensabile a trovare un rimedio contro seimila malattie genetiche. Nelle ultime undici edizioni, Telethon ha raccolto 3[illegible] miliardi di lire: l'80% è stato destinato alla lotta contro le malattie genetiche e il 20% all'organizzazione per la raccolta fondi.

Tra ieri e oggi, si punta a superare il già stupefacente risultato dei 40 miliardi di lire raccolti un anno fa. Un'iniziativa importante, sulla quale tutti spendono una parola. Dalla piccola Marcella De Trovato («Non tutti i bambini sono fortunati come noi, li dobbiamo aiutare a guarire») alla madrina della serata Alessandra Posaduro: «Non importa l'entità dell'offerta, l'importante è dare un contributo».

Dopo la diretta tv, l'attenzione si concentra sull'inaugurazione della patinoire. Sui pattini si esibiscono i 150 ragazzi Torino 2006, e i gruppi delle tre discipline degli sport su ghiaccio: velocità, hockey e curling. La scuola di pattinaggio di Torino va in scena con diverse performance di pattinaggio artistico. Pattinano, ma è come se danzassero, sulla musica di canzoni super ritmate. Sui pattini anche Miss Piemonte, Virginia De Agostini, che presenta le varie esibizioni.

Poi [illegible] il momento del discorso ufficiale del sindaco Sergio Chiamparino. Parla anche lui sulla pista - sulla quale viene srotolato un tappetto rosso - e fa un intervento che guarda alle prossime Olimpiadi invernali.

«Iniziamo in questo modo - dice - a prepararci ai cinque anni che ci separano [illegible] Olimpiadi. Per la patinoire non avremmo potuto individuare luogo migliore di questo: il [illegible] e simbolo della città». Annuisce anche l'assessore regionale allo sport, Renato Montabone, che aggiunge: «Per fortuna alla fine abbiamo raggiunto un accordo con il sovrintendente alle Belle arti. Manca la tribuna, ma in fondo è meglio così, la piazza è più bella».

E' d'accordo pure il presidente del Toroc, Valentino Castellani: «La pista da pattinaggio rende Piazza Castello ancora più suggestiva. Del resto [illegible] poteva mancare: è uno dei simboli che ci avvicinano alle Olimpiadi 2006».



Un momento dello spettacolo di ieri sera in piazza Castello, dove è intervenuto anche il campione della Juventus Alessandro Del Piero



Diretta televisiva da piazza Castello con canti gospel e l'esibizione di una piccola stella del pattinaggio Chiamparino: spero di rivederti nel 2006

## Gli indirizzi dove si può dare un aiuto alla ricerca

A cosa serve Telethon? Finora ha finanziato 605 progetti su malattie neuromuscolari ereditarie, 474 iniziative su altre malattie genetiche, 124 progetti di terapia genica e 17 piani strategici di identificazione dei geni.

Molti i successi. Sono oltre 90 le scoperte di risonanza mondiale conseguite, e notevoli risultati sono stati raggiunti dai tre laboratori di Telethon: il Tigem (Istituto Telethon di genetica e medicina) di Napoli, il Tiget (Istituto Telethon di terapia genica) di Milano e il Tecnothon (laboratorio per la progettazione di ausili per disabili) di Sarcedo, in provincia di Vicenza.

Volete donare un contributo anche voi? Per favorire le offerte, la Banca nazionale del lavoro (Bnl) ha previsto per oggi un'apertura straordinaria dalle ore 10 a mezzanotte. A Torino, oltre alla sede centrale di via XX settembre 40, i versamenti possono [illegible] effettuati alle seguenti agenzie: via Cernaia 30/A, via Conte Verde 11, [illegible] Giulio Cesare 97, piazza Carducci 161, via Monginevro 61/65, piazza Pitagora 14, [illegible] Francia 335/A, corso Svizzera 185, corso Principe Eugenio 42, piazza Bengasi 9, via Borgomanero 43, via Giordano Bruno 93, via San Secondo 44, via Monferrato 2, via Cavour 28.

Apertura straordinaria anche alle filiali Bnl di: Chieri, vicolo Sant'Antonio 2; Orbassano, via Roma 29; Pinerolo, corso Torino 174; Rivoli, corso Susa 80; Settimo Torinese, via Torino 34; Strambino, piazza della Repubblica 10 bis/A; Aosta, corso St. Martin de Corléans 73; Asti, corso Alfieri 179.

Tante anche le manifestazioni sportive e di spettacolo per raccogliere fondi. Oggi e domani, al circolo Sporting-La Stampa, [illegible] Agnelli 45, è previsto un torneo di tennis. Stessa gara sportiva anche a Pinerolo - oggi alle 19 - al Circolo di piazza Matteotti 12.

Per [illegible] ulteriori informazioni, è possibile consulatre il sito web www.telethon.it.

[g. lon.]

## Tutti contagiati dalla «ghiacciomania»

### La moda degli impianti all'aperto conquista Torino e molti centri in provincia

Quello di piazza Castello è senz'altro il più suggestivo, immerso com'è nelle luci del Natale che brillano attorno al centro di Torino. Sarà probabilmente anche il più affollato, in questi giorni di festa: già ieri, serata di inaugurazione, c'era la coda di sportivi [illegible] di provare il ghiaccio di una patinoire [illegible] scenografica. Ma non è l'unico, in un territorio [illegible] di colpo sembra avere scoperto questa attrattiva.

Con l'inaugurazione dell'impianto di piazza Castello, sale a quattro il numero delle piste cittadine per gli sport su ghiaccio. Oltre alle due «tradizionali» (e regolamentari) di [illegible] Tazzoli e di Torino Esposizioni, infatti, la scorsa settimana ha aperto anche il piccolo impianto di via Massari 114, gestito dalla Circoscrizione [illegible]. La pista di via Massari è sempre aperta al pubblico; mentre a Torino Esposizioni e in corso Tazzoli l'accesso è disciplinato dando la precedenza all'attività delle scuole e della Federazione Sport su Ghiaccio (Fisg).

In corso Tazzoli gli appassionati possono pattinare dal mercoledì al venerdì dalle 21 alle 23, mentre sabato e domenica lo si può fare anche al mattino (dalle 10 alle 12,30) e al pomeriggio (dalle 15 alle 18). Il padiglione 3 di Torino Esposizioni è invece aperto al pubblico tutti i giorni di pomeriggio e di sera (dalle 21 alle 24).

La «ghiacciomania», però, [illegible] si limita a contagiare Torino.

Ad Usseglio, in Val di Lanzo, la stagione di pattinaggio si è aperta la [illegible] scorsa: è possibile accedere alla pista naturale il sabato e la domenica dalle 14,30 alle 17,30 e la [illegible] dal 21 alle 23,30. Sono in programma anche corsi di pattinaggio artistico e di hockey, anche per i bambini, e corsi di pattinaggio per principianti. E' in piena attività anche lo stadio del ghiaccio di **Ala di Stura**: la pista è aperta nel week-end dalle 21 alle 23.30 e la domenica dalle 10 alle 12 e dalle 15 alle 18, mentre in settimana (escluso il lunedì), si potrà pattinare dalle 21 alle 23.15.

Da questa sera si pattina pure a **Ciriè**, dove è stata allestita una pista di ghiaccio nel parco di Villa Remmert; ed è imminente anche l'apertura della pista di Borgata Lilla a **Ceresole Reale**. Sono [illegible] già in piena attività, invece, gli impianti di **Pinerolo** e **Torre Pellice**. Quest'ultima è però una struttura di fortuna, in attesa che venga risistemato il palazzetto del ghiaccio rimasto danneggiato dall'alluvione dello scorso anno.

In Alta Valle di Susa [illegible] in funzione le piste di pattinaggio di **Bardonecchia**, **Monginevro** e **Sauze d'Oulx**, tutte di tipo «turistico», cioè con dimensioni non regolamentari. L'unico impianto vicino a Torino è quello realizzato all'interno del centro commerciale «Le Gru» di **Grugliasco**, allestito nel piazzale esterno al primo piano, che sarà in funzione sino al [illegible] febbraio. E' aperto al pubblico dal lunedì al venerdì di sera (orario 14-22) e nel fine settimana anche di pomeriggio (ore 10-12 e 14-22).

[g. bal.]

OGGI PER I MUSULMANI SI CONCLUDE IL RAMADAN: LE MOSCHEE DOMANI IN PREGHIERA AL PALAVELA

## Digiuno della pace alla Consolata

### Il cardinale: facciamo nostra la sofferenza della guerra

**Maria Teresa Martinengo**

«E' un'ora insolita per celebrare l'Eucarestia, è insolito, anche per voi, [illegible] qui alla Consolata ad ascoltare la Parola di Dio. Oggi siamo qui per invocare dal Signore il dono della pace in questa situazione confusa, tragica per tutta l'umanità». Così, ieri, il cardinale Severino Poletto si è rivolto ai fedeli accorsi numerosi alle 12,30 al Santuario per partecipare alla [illegible] nella giornata del digiuno per la pace voluta dal Papa.

«L'amore di Dio è gratuito, è per il bene personale e collettivo della nostra esistenza sulla terra. Oggi constatiamo - ha detto l'arcivescovo - che se c'è la violenza, il terrorismo, la guerra, l'ingiustizia, se ci sono centinaia di milioni di [illegible] che vivono nella miseria, è perché noi [illegible] abbiamo ascoltato Dio che ci ha indicato la strada per la quale andare».

Il cardinale Poletto ha esortato i presenti a tradurre la loro adesione al digiuno - la giornata stabilita da Giovanni Paolo II ha [illegible] con la penultima [illegible] mese musulmano di penitenza - in un gesto di carità nei confronti dei fratelli poveri e bisognosi, delle popolazioni colpite dalla guerra (gli aiuti arriveranno in Afghanistan e Palestina attraverso la Caritas e il pontificio consiglio «Cor Unum»).

«"Il digiuno indica la partecipazione profonda e personale alla sventura e alla disgrazia di un altro" ha detto il Papa. Dunque, digiuniamo - ha ricordato l'arcivescovo - per fare [illegible] la sofferenza di tanti fratelli vittime del terrorismo, dei bombardamenti, delle guerre. Digiuniamo per fare nostra l'angoscia e la sofferenza di chi vive situazioni di tragedia quotidiana, per ottenere la conversione del cuore, per aiutare». Poi, un'esortazione: a «riconoscere sul volto di ciascuno, bianco, nero e giallo, con la nostra o un'altra lingua, di [illegible] o dell'altra religione, un fratello e [illegible] sorella».



Il cardinale Severino Poletto ha citato le parole del Papa: «Il digiuno indica la partecipazione profonda e personale alla sventura e alla disgrazia di un altro»

E stasera, per i musulmani, terminerà il mese di Ramadan. Domani mattina alle 8 i fedeli di tutte le moschee cittadine (ma molti, vista la concomitanza con la domenica, arriveranno anche da fuori Torino) si ritroveranno, com'è tradizione, al Palavela di via Ventimiglia per la preghiera e la riflessione [illegible] nitaria che conclude il periodo della purificazione. La preghiera incomincerà alle 8. Al termine, i bambini riceveranno dolci e regali, mentre gli amministratori delle diverse moschee distribuiranno le buste con la «zakat», l'elemosina del Ramadan espressamente destinata ai poveri. L'incontro islamo-cristiano, organizzato dall'imam Bouriki Bouchta nella Moschea di Torino, è trasferito al Palavela al termine della preghiera.

PER I MERITI DEL SERMIG

## [illegible] Granarolo è stato assegnato a Ernesto Olivero

Una giuria composta da oltre duecento persone ha assegnato ad Ernesto Olivero, fondatore del Sermig e dell'Arsenale della Pace, la prima edizione del premio Alta Qualità istituito dalla Granarolo e consistente in 25 mila Euro.

La consegna del riconoscimento è avvenuta l'altra sera a Bologna, alla presenza di numerose personalità e degli altri due finalisti, Rita Borsellino, sorella del magistrato ucciso dalla mafia nel '92, e l'intellettuale e scrittore bolognese Renzo Renzi.

La scelta su Olivero è stata motivata dal «lavoro quotidianamente svolto contro l'indifferenza, per aver dato vita ad un movimento internazionale di persone impegnate a far fronte ad emergenze come guerre e carestie, diffondendo [illegible] cultura della pace e combattendo la [illegible] e l'emarginazione».

IL FUTURO IN CAMERA OPERATORIA



**LAPAROSCOPIA [illegible] GAS**

Sperimentata alle Molinette una nuova tecnica laparoscopica per l'asportazione di un [illegible] colpito da tumore. Anziché utilizzare gas per sollevare la parete addominale, i chirurghi del reparto del dottor Ugo Ferrando [illegible] sono serviti di un «elevatore addominale» che [illegible] già utilizzato in altri campi della chirurgia, ma mai per eseguire una nefrectomia. Con questa tecnica, la parete addominale del paziente viene tenuta sollevata da una sorta di ciambella introdotta sgonfia nell'addome attraverso un piccolo foro, e successivamente gonfiata. «Il gas - spiega il chirurgo Lorenzo Repetto - [illegible] l'inconveniente di comprimere le vene, rendendo difficoltosa la risalita del [illegible]gue dagli arti inferiori. Inoltre schiacciava il diaframma, obbligandoci ad aumentare la pressione dell'aria introdotta nei polmoni»

# Laboratori della pelle l'ultima sfida del Cto

La Banca della cute è la prima del Piemonte e la seconda in Italia
Inaugurata in questi giorni al Traumatologico, è dòtata di moderne attrezzature e di uno staff che garantiranno interventi d'alto livello



Al Cto si raccolgono e si conservano lembi di pelle prelevati da cadaveri

**Marco Accossato**

E' un'opportunità di salvezza in più per i grandi ustionati. Ma anche una frontiera della medicina che consentirà [illegible] vita migliore alle vittime di incidenti stradali o a chi è affetto da ulcere croniche della pelle.

Completata [illegible] inaugurata, [illegible] Cto, la Banca della cute, prima [illegible] Piemonte, seconda in Italia. Nei quattro laboratori dotati delle più moderne attrezzature e di uno staff di altissimo livello, si raccolgono e si conservano lembi di pelle prelevati da cadaveri. Attraverso la crioconservazione o il trattamento in glicerolo - una sostanza che «uccide» le cellule - è possibile trapiantare definitivamente o per un determinato periodo di tempo cute di un donatore su un corpo ustionato o ferito.

Un progetto lungo dieci anni, che ha iniziato a diventare concreto soltanto nel 1999: per la prima volta a Torino, due ustionati sul 95 per cento del corpo furono sottoposti a questo tipo di intervento. Fernando Torres, operaio di 39 anni, vittima di un tremendo infortunio sul lavoro, e Fabrizio Coppo, muratore di 34, che dopo aver perso il lavoro aveva cercato la morte facendo esplodere il palazzo nel quale abitava, furono i primi testimoni di una nuova opportunità offerta dalla medicina. Da allora a oggi quel centro è cresciuto: microscopi, monitor, speciali congelatori consentiranno d'ora [illegible] poi di moltiplicare gli interventi-salvezza [illegible] aumenteranno anche i donatori. «Perché finora - spiega il professor Gilberto Magliacani, responsabile della Banca della cute e primario del Centro grandi ustionati del Traumatologico - abbiamo potuto prelevare soltanto da un terzo dei potenziali donatori».

«La possibilità di impiegare cute umana - spiega il professor Magliacani - ci ha permesso in questi anni di intervenire sempre più tempestivamente, fin dall'arrivo del paziente in pronto soccorso, e di utilizzare tecniche altrimenti impossibili. Pazienti gravi, con il corpo ustionato per il 75-80 per cento della superficie, adesso possono sperare di salvarsi, mentre fino a qualche anno fa erano destinati a soccombere per mancanza di adeguati "materiali di copertura" che sostituissero la loro pelle distrutta».

Dieci anni fa la Banca del Cto sembrava soltanto [illegible] miraggio. Contributi all'impresa sono arrivati anche da *Specchio dei tempi* come dal Lions club Torino Taurasia e dalla Compagnia di San Paolo. Oggi il centro conta su 14 medici che fanno parte del reparto [illegible] Chirurgia plastica, tre biologi, due tecnici di laboratorio. Grazie alla reperibilità ventiquattr'ore su ventiquattro, era già stato possibile procedere nel settembre 2000 a prelievi di pelle necessaria da donatori multiorgano. E nel giugno 2001, con il completamento e l'entrata in funzione di due nuovi laboratori (uno per il trattamento dei lembi e le culture cellulari, l'altro per la conservazione della cute), la Banca aveva potuto lavorare quasi a pieno regime. Adesso il progetto evolve, all'attività di cura si affianca anche quella di ricerca: al Cto [illegible] lavorerà infatti [illegible] solo per strappare gli ustionati alla morte, ma anche per migliorare le tecniche [illegible] conservazione della cute e quelle [illegible] verifica della «qualità» della pelle. «Interventi di questo genere - spiegano infatti i chirurghi del Cto - richiedono una lunga preparazione [illegible] sia del paziente sia della cute prelevata, che deve essere assolutamente sterile dopo aver superato un test dermatologico».

NON SOLO EREDITARIETÀ MA ANCHE CATTIVE ABITUDINI DIETRO UNA PATOLOGIA MOLTO DIFFUSA

# Mal di testa, colpiti uno su dieci

## Una giornata di studio contro le cefalee



Il dottor Adriano Ramello

Stress, cattive abitudini alimentari, variazioni climatiche improvvise, inquinamento acustico, odori. Sono queste, oltre all'ereditarietà, le principali origini della cefalea. Si calcola che in Italia soffrano di mal di testa almeno 5 milioni di persone, circa una su dieci. E il 40 per cento di chi è in cura è considerato «gravemente malato».

Di cefalea, prevenzione e possibili terapie si parlerà oggi dalle 9 alle 13 in via Caboto 35, nella sede dell'Ordine dei medici, durante un corso di aggiornamento promosso [illegible] Scuola medica ospedaliera piemontese presieduta dal nefrologo Adriano Ramello. Titolo dell'incontro: «Il dolore cefalico, cervicale [illegible] cervicodorsale». Apre la serie di interventi il professor Giovanni Nattero, fondatore, nel 1964 alle Molinette, del Centro per la diagnosi e la cura delle cefalee.

«Il mal di testa - spiega - è spesso associato alla sofferenza psichica, all'ansia e alla depressione. Soprattutto nelle donne. Il 20 per cento di quante soffrono di mal di testa sono depresse. Un problema da non sottovalutare, considerato che molti farmaci attivi contro il dolore possono indurre depressione».

> Le donne categoria [illegible] rischio: [illegible] 20 per cento di quante soffrono di continui dolori sono anche vittime di profonde depressioni

Partendo dai risvolti clinici della depressione associata al mal di testa, i ricercatori hanno ottenuto nel corso degli anni molte informazioni utili. Oggi si metteranno a confronto [illegible] tesi. Da quando [illegible] la possibilità di valutare scientificamente il grado di invalidità prodotto dalla cefalea si è scoperto ad esempio che per intensità di dolore, modificazione della vita sociale e ore perse sul posto di lavoro il mal di testa incide più pesantemente dell'ischemia miocardica (o angina pectoris) e dell'artrite reumatoide. Una recente indagine condotta in tutte [illegible] regioni italiane (nota come Studio Meteor) ha calcolato in particolare che i costi sociali diretti e indiretti dell'emicrania ammontano a circa [illegible] mila e 300 miliardi di lire l'anno: visite mediche, ricoveri, farmaci, programmi di prevenzione.

«La prima forma di prevenzione [illegible] - concordano [illegible] tutti gli specialisti - è individuare ed evitare i fattori scatenanti: quelli di natura comportamentale come l'ansia, lo stress, il fumo e l'affaticamento; quelli legati a una dieta sbagliata, ad esempio con eccesso di cioccolato e salumi; quelli di origine ambientale come l'inquinamento, l'altitudine esagerata, l'esposizione al sole». Per quanto riguarda le donne, poi, c'è l'incognita della menopausa: nel 50 p[illegible] cento dei casi la cefalea migliora dopo l'età fertile, per l'altro 50 per cento peggiora. «Destini diametralmente opposti».

Il corso della Scuola medica ospedaliera piemontese è giunto alla quinta edizione. Numerosi i relatori che interverranno, presentando le loro ricerche. Durante la mattinata di dibattito nella sede dell'Ordine dei medici in via Caboto si discute[illegible] anche di dolori al collo e al dorso, «associati sovente al mal [illegible] testa e originati sicuramente anche dall'uso sempre più prolungato dei computer».

[m. acc.]

# Specchio dei tempi

**«Non riapre il consultorio di via Le Chiuse, deluse le utenti» - «Doccia controvoglia in via Rubiana» - «Alla Posta sarebbe meglio ritor[illegible] alle code singole» - «Brutto esempio» - «Disagio crescente»**

Un gruppo di lettori di scrive:

«Il consultorio familiare di via Le Chiuse 66 è stato chiuso dal primo marzo per permettere l'esecuzione di lavori di manutenzione e ristrutturazione dei locali.

«L'utenza del consultorio è stata invitata a recarsi nella struttura di via Pacchiotti ove è possibile trovare la stessa ginecologa e la stessa mediatrice culturale. Essendo però "ospiti" della struttura di via Pacchiotti è possibile usufruire della sala visita un solo giorno alla settimana.

«Nei restanti giorni sono a disposizione delle utenti [illegible] la ginecologa sia la mediatrice culturale, ma non la sala visita che è riservata all'utenza tradizionale del consultorio familiare di via Pacchiotti. Non è quindi possibile effettuare una normale visita ginecologica.

«Alcuni giorni fa, in occasione di una visita, sono stata informata che l'amministrazione ha intenzione di rendere questo trasferimento definitivo, [illegible] ritenendo opportuna la riapertura della struttura di via Le Chiuse. Vorrei porre l'accento anche su un altro aspetto che questo trasferimento comporta e riguarda la distanza tra l'ambulatorio [illegible] via Pacchiotti e la zona di residenza delle utenti, San Donato. Utilizzando i mezzi pubblici non è possibile raggiungere [illegible] consultorio con [illegible] di due mezzi pubblici. Cosa da poco, per molti... ma cosa grossa se si pensa al disagio che deve affrontare una puerpera per recarsi ad una normale visita di controllo: bimbo piccolo, carrozzina, debilitazione post parto (e Dio solo sa [illegible] [illegible] donna subito dopo [illegible] parto) e... due mezzi pubblici».

Seguono le firme

Un lettore ci scrive:

«Nel centro del quartiere Cenisia, a soli 150 metri da Piazza Rivoli [illegible] 1 km dal Nuovo Tribunale, esiste una via che ha delle caratteristiche degne di una vera metropoli europea. Il marciapiede esiste, solamente [illegible] tratti, su di un [illegible] lato e con due profondità ben diverse. E' l'unica via in città che ha ancora i tombini per la raccolta delle acque al centro-strada, regolarmente intasati ad ogni temporale, creando grosse pozzanghere. Quando vi transitano sopra delle auto, tali "laghetti" sono l'ideale per fare la doccia [illegible] pedoni costretti a passare in mezzo alla [illegible].

Segue la firma

Un lettore ci[illegible]

«Martedì [illegible] dicembre per un pagamento alla Posta decido di andare durante la pausa pranzo nell'ufficio di via Caraglio. Ma alle 13,25, la coda [illegible] sino quasi all'ingresso, e non posso aspettare. Decido allora di chiedere un'ora di permesso durante il primo pomeriggio e raggiunto l'ufficio di via Marsigli, aperto anche nel pomeriggio, ed alle 14,24 mi trovo di nuovo una fila fino quasi sulla porta di ingresso. Due soli sportelli aperti, su 8 disponibili. Solo dopo alcune proteste sono stati aperti altri due sportelli, la situazione è in parte migliorata, sia pure di poco».

«Secondo me, per migliorare un poco [illegible] servizio, [illegible]ccorre tornare al vecchio sistema delle code multiple. Oppure lasciare il nuovo sistema della coda unica, aumentando però significativamente il numero degli impiegati disponibili allo sportello».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Sono un anziano pensionato ed abito [illegible] via Monte Ortigara. Malgrado l'età mi sembra di ricordare che c'è una disposizione comunale che obbliga i custodi, in caso di neve, a provvedere al sollecito sgombero della stessa dai marciapiedi. Ieri mattina, venerdì, passando dinanzi al Centro Comunale di via Monte Ortigara 97, ho faticato a stare in piedi in quanto la neve non era stata assolutamente rimossa, mentre davanti ai vicini condomini i marciapiedi erano perfettamente puliti».

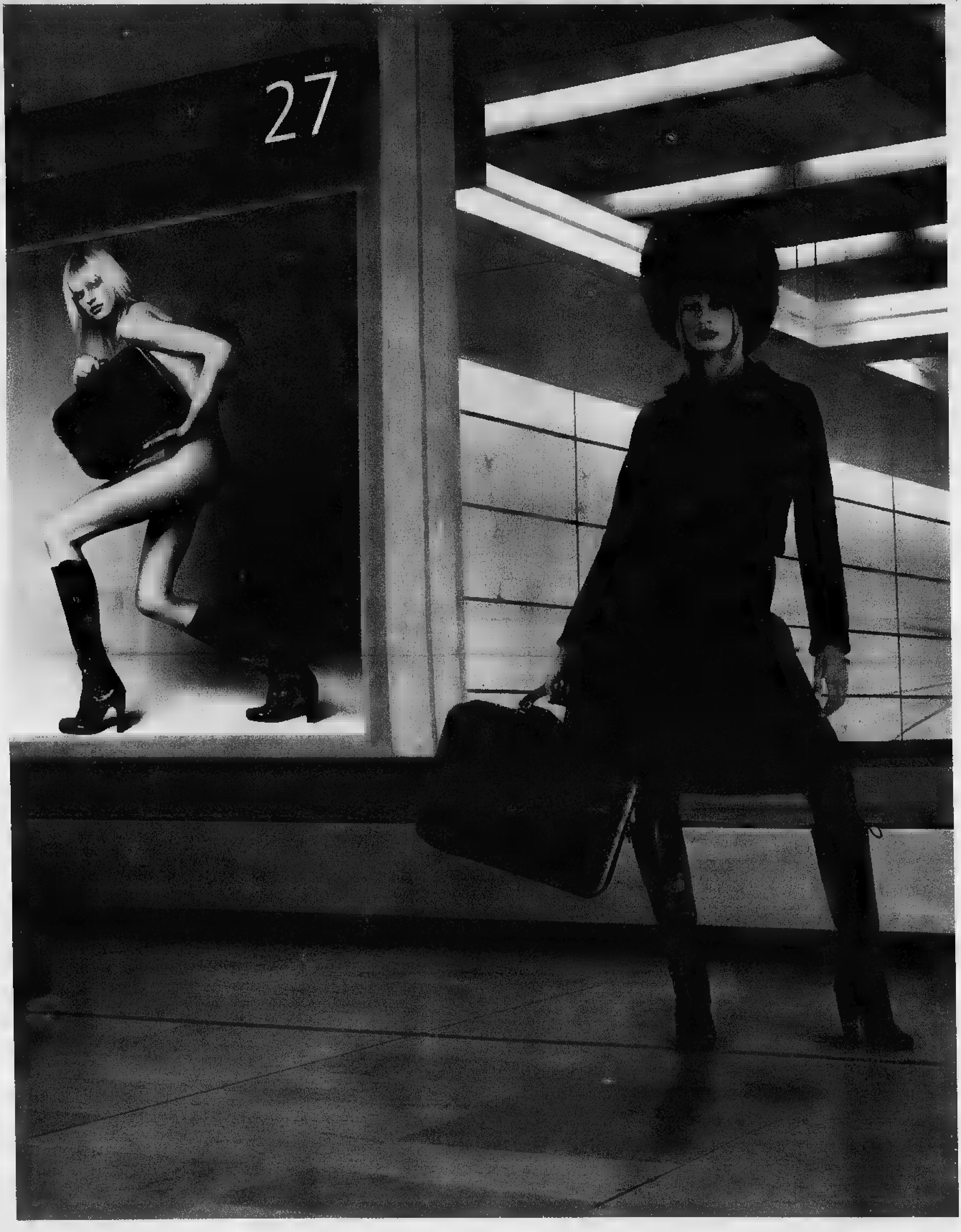
Segue la firma

Una lettrice [illegible] scrive:

«Leggendo le proposte dell'assessore alla viabilità, per via Accademia Albertina, mi chiedo se si tenga in giusto conto conto il disagio crescente di chi abita, lavora, studia [illegible] questa vi[illegible]. Il cosiddetto "senso unico", conquistato a fatica un anno fa, [illegible] tranquillamente violato dagli automobilisti che ignorano i cittadini e i vigili (peraltro inesistenti), dando prova della consueta mancanza di civismo. L'inquinamento atmosferico e acustico è peggiorato, [illegible] triste [illegible] della via è sotto gli occhi di tutti ed è inutile commentarlo; al danno si sono aggiunte le beffe. Adesso si pensa di far passare per questa strada tutti i mezzi pubblici della zona... con quale speranza che gli automobilisti rispettino gli eventuali divieti?».

Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it


27


UO
MO?
MOSCHINO
PARFUM
UO
MO?
MOSCHINO
EAU DE TOILETTE

# Pagine da regalare.

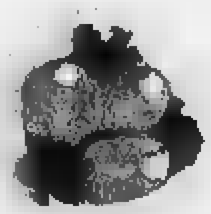


Giorgio e Caterina Calabrese

## La dieta del terzo millennio

Per scegliere il nostro futuro alimentare fra cibi nuovi e tradizionali, tecniche di cottura e tecnologie di conservazione. Per saper scegliere il benessere.

*Giorgio e Caterina Calabrese*
La dieta del terzo millennio
pp. 144 - 60 illustrazioni
Lire 27.000 - Euro 13,94



Silvio Curto

## L'antico Egitto



Una civiltà aperta ■ colta, nata dall'incontro di stirpi diverse nella Valle del Nilo, rimane sepolta per secoli nei papiri ■ nelle epigrafi. Solo nel secolo scorso archeologi ■ studiosi incominciano il lungo e affascinante cammino di riscoperta. La storia degli Egizi e di questi uomini di scienza corre parallela in un appassionante percorso.

*Silvio Curto*
L'antico Egitto realtà e fantasia
pp. 272 - 16 tavole a colori
Lire 33.000 - Euro 17,04

Pierluigi Baima Bollone

## I Miracoli di Gesù



La predicazione di Gesù è costellata di eventi straordinari e prodigiosi quali guarigioni, esorcismi, resuscitazioni e miracoli sulla natura. Un cammino affascinante affrontato per la prima volta in un'ottica non esclusivamente religiosa, ■ utilizzando i metodi della moderna storiografia ■ dell'analisi scientifica.

*Pierluigi Baima Bollone*
I Miracoli di Gesù
pp. 288 - 8 tavole ■ colori
Lire 32.000 - Euro 16,53

Stefano Della Casa

## Storia e storie del cinema popolare italiano

Da Cinecittà alle sale di tutto il mondo. Una storia ■ cinema popolare italiano che si intreccia con le storie dei suoi protagonisti; i trucchi, i retroscena, gli aneddoti ■ chi il cinema lo ha fatto e lo ha amato nei piccoli ■ nei grandi capolavori.



*Stefano Della Casa*
Storia ■ storie del Cinema Popolare Italiano
pp. 128 - 16 tavole
Lire 29.000 - Euro 14,98

La Stampa

## Prima Pagina



Dal primo numero della "Gazzetta Piemontese" ■ "La Stampa" del 2000. I grandi eventi rivissuti attraverso le prime pagine d'epoca. Una storia ininterrotta, ■ Garibaldi alla vittoria della Ferrari.

*La Stampa* - Prima Pagina 1867-2000
pp. 192 - Lire 48.000 - Euro 24,79

Massimo Scaglione

## Saluti e Baci



Il teatro di varietà è stato la ■ palestra artistica dei migliori talenti italiani. Da Petrolini a Totò, da Macario ■ Gino Bramieri, da Sophia Loren alla Wandissima ■ l'Italia dello spettacolo leggero in passerella.

*Massimo Scaglione*
Saluti ■ Baci
pp. 216 - 16 tavole ■ colori
Lire 31.000 - Euro 16,01

È possibile ordinare il libro richiedendolo all'Editrice La Stampa, Edizioni Librarie, via Marenco 32, 10126 Torino, fax 011 - 669 30 67, E-mail edizionilibrarie@lastampa.its.it Numero ■ ■ - 011 959.

I VOLUMI DE "LA STAMPA", ■ ■ RCS LIBRI, SONO IN ■ NELLE MIGLIORI LIBRERIE.

I libri de LA STAMPA

REDAZIONE PIAZZA CHANOUX 28, TELEFONO 0165 231181, FAX 0165 235470, E-MAIL AOSTA@LASTAMPA.IT
[illegible] PUBLIKOMPASS S.P.A. PIAZZA CHANOUX 28/A, TELEFONO 0165 231424, FAX 0165 [illegible]




QUART, IN POCHI MESI UN «CRACK» DA 400 MILIONI

# Fallì l'Autosystem Quattro condanne

AOSTA

In relazione al fallimento dell'autosalone Autosystem di Quart, il giudice Eugenio Gramola ha condannato quattro persone al termine dell'udienza preliminare di ieri. Roberto Bonarelli, 55 anni, di Sarre e Manuela Libertino, 33 anni, di Aosta, hanno patteggiato rispettivamente 4 e 2 [illegible] di carcere (in continuazione con una precedente sentenza) ottenendo i benefici di legge. Il giudice ha poi inflitto 4 anni di carcere ad Annunziato Cordì, di 29 anni, residente a Saint-Christophe e 26 [illegible] ad Armando Cordì, 56 anni, anche lui di Saint-Christophe; entrambi sono stati giudicati con rito abbreviato. Infine, Corrado Carboni, di 33 anni, di Aosta, e Giuliano Gontier, di [illegible]3 anni, di Aymavilles, [illegible] stati rinviati a giudizio. Le [illegible] per tutti vanno dagli illeciti societari all'appropriazione indebita, d[illegible] bancarotta semplice a quella fraudolenta.

La vicenda riguarda il fallimento dell'Autosystem, [illegible]to nel 1998, pochi mesi dopo l'apertura. Secondo gli inquirenti il «crack» è stato di 400 milioni. Gli amministratori avrebbero trattenuto i soldi di auto ricevute in permuta e vendute senza l'autorizzazione dei proprietari, oppure gli anticipi in contanti per auto prenotate e mai consegnate.

I LAVORI SONO CONCLUSI ■ DALL'ENAC E' ARRIVATO IL VIA LIBERA MA I JET FORSE NON POTRANNO DECOLLARE PRIMA DI NATALE

# Due ostacoli per la riapertura dell'aeroporto

## Necessarie nuove misure di sicurezza e soluzioni alle prenotazioni su Caselle

Alessandro Camera

AOSTA

«L'aeroporto Corrado Gex può riaprire». Parola dell'ispettore dell'Enac (Ente Nazionale Aviazione Civile) Fernando Ingrosso. «Per quanto ci riguarda - ha detto - tutte [illegible] opere fatte sull'impianto (le canaline di scolo a bordo pista funzionali anche all'impianto di illuminazione in fase [illegible] realizzazione, ndr) [illegible] state realizzate a norma, la visita [illegible] andata a buon fine e quindi nulla impedisce la ripresa dell'attività della struttura aeroportuale valdostana».

Il funzionario dell'Enac, ieri mattina, dopo avere ricevuto il via libera dalla sede centrale dell'Enac, ha informato sia la Regione in quanto proprietaria dell'aeroporto sia Air Vallée in qualità di gestore dell'impianto. Ora la palla è nelle mani dell'Air Vall[illegible] soprattutto per quanto riguarda i voli commerciali di linea [illegible] Roma e con gli altri aeroporti [illegible] avevano un collegamento con il Corrado Gex.

Per Alessandro Bregoli di Air Vallée «l'obiettivo adesso è ritornare ai voli [illegible] partenza dal Corrado Gex [illegible] più rapidamente possibile». Bregoli [illegible] azzarda date anche se di[illegible] «Speriamo che si possa ripartire prima di Natale. Abbiamo ancora almeno due ostacoli da superare prima di poter fare decollare e atterrare i Dornier dalla pista aostana». «Il primo - aggiunge Bregoli - è rappresentato dalla questione "security" emersa dopo i fatti dell'11 settembre. Entro mercoledì prossimo avremo completato l'innalzamento delle recinzioni e contestualmente siamo impegnati nel dotare tutto il personale aeroportuale dei tesserini magnetici di riconoscimento, successivamente dovremo presidiare tutti [illegible] accessi alla [illegible]a aeroportuale con un impianto di telecamere a circuito chiuso. Se gli organi di polizia non saranno troppo fiscali sulla "security" questo ostacolo dovrebbe essere superato». «Il secondo intoppo - dice [illegible] Bregoli - è costituito [illegible] trasferimento all'aeroporto regionale dei Dornier attualmente basati su Torino Caselle. Ci sono problemi burocratici e [illegible] rispetto di prenotazioni fatti sullo scalo torinese».

Auspica il ripristino dei voli regolari Air Vallée dal Corrado Gex anche l'assessore regionale ai trasporti Claudio Lavoyer. «Intanto questo è fatto. Adesso ci muoviamo per realizzare la seconda fase di lavori sull'aeroporto regionale, e cioè completamento d[illegible] sistemi di sicurezza, installazione delle radioassistenze per le quali abbiamo già chiesto le autorizzazioni e allungamento della pista».

Le ispezioni hanno dato esito favorevole
Il personale sarà dotato di tesserini magnetici

L'intero perimetro della pista valdostana sarà videosorvegliato con le telecamere

POCHE LE PISTE DI SCI APERTE PER LA MANIFESTAZIONE DI PROMOZIONE TURISTICA DELL'INVERNO

# Festa della neve dimezzata

## In alternativa tanti appuntamenti a fondovalle

Bruno [illegible]hiera

AOSTA

Rispettando le previsioni che sono state elaborate dai meteorologi, la [illegible] in Valle d'Aosta ieri si [illegible] presentata soltanto come [illegible] leggera «spolverata» alle quote più alte. Una forte delusione per tutti gli appassionati degli sport invernali e anche per gli organizzatori della seconda edizione della «Festa dell'inverno», ancora in programma oggi e domani.

Per quanto riguarda gli impianti di risalita, a Cervinia sono aperti 8 impianti su 23, [illegible] neve che va da 10 a 170 centimetri, nell'intera stazione, e con il 10 per cento delle piste agibili. A Courmayeur sono [illegible] funzione soltanto gli impianti di «arroccamento», per trasportare [illegible] monte e [illegible] valle i turisti, ma senza possibilità di sciare. A La Thuile sono aperti 4 impianti [illegible] 17, la neve arriva fino a [illegible] centimetri ed è praticabile l'8 per cento dei percorsi a disposizione degli sciatori. Nel Monterosasky Ayas Champoluc [illegible] aperti 3 impianti su 10, neve fino [illegible] centimetri e agibilità delle piste al 10 per cento. [illegible] Pila sono aperti 5 impianti [illegible] 13, neve da 20 a 40 centimetri [illegible] per cento delle piste che possono essere utilizzate.



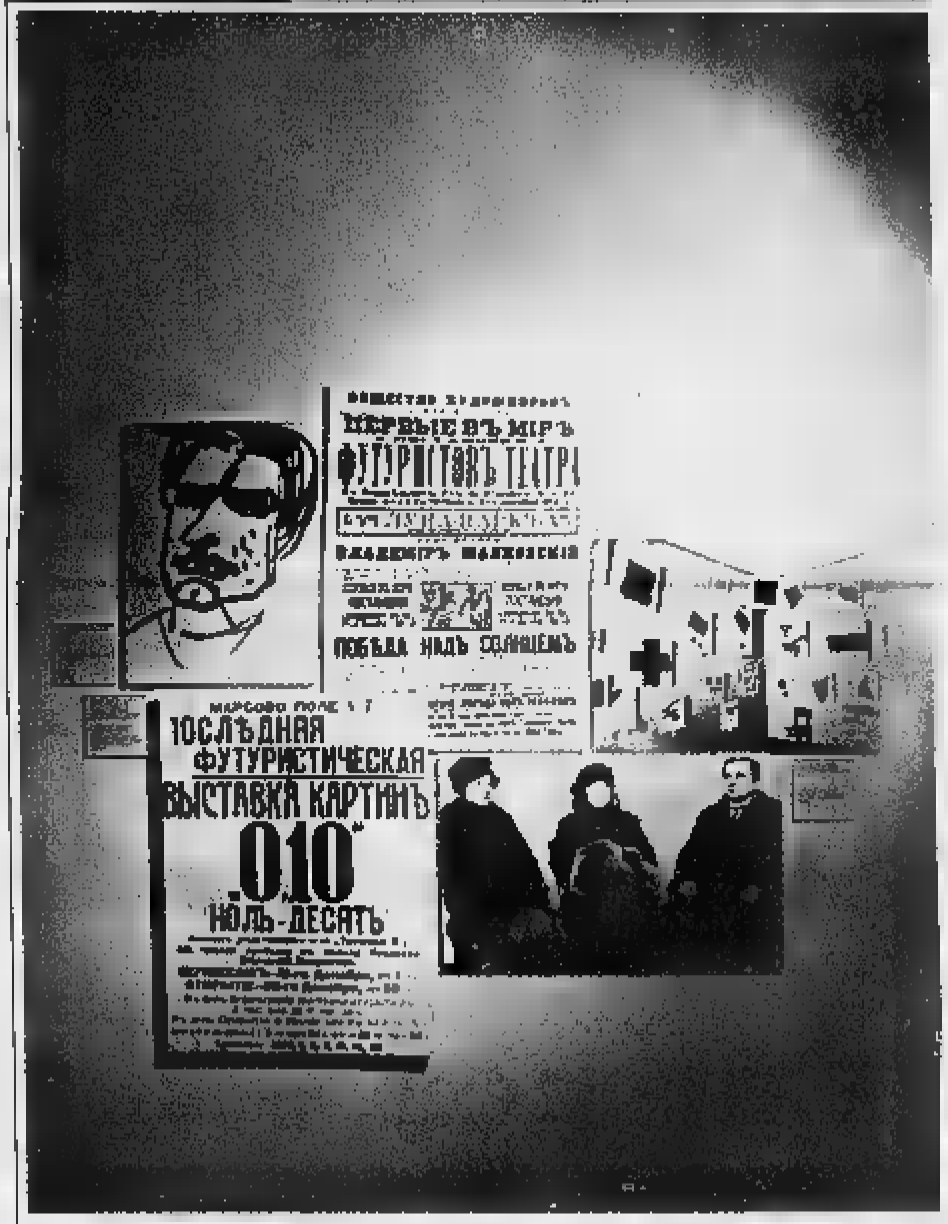
L'altra notte è nevicato in Bassa Valle mentre sulle piste di sci le precipitazioni sono state scarse

Considerato che le temperature [illegible] ancora molto rigide, in tutte le stazioni si continua a «sparare» neve con i cannoni dell'innevamento programmato, per cercare di dare un po' di soddisfazione agli appassionati degli sport invernali. In più in Valle d'Aosta vi [illegible] il forte disappunto di vedere [illegible] in abbondanza in pianura, dove non sempre [illegible] gradita e crea problemi alla circolazione, e non averla dove invece, come nella regione, è un elemento fondamentale per la buona riuscita dell'offerta complessiva turistica.

Gli operatori però non si perdono d'animo e si impegnano al massimo per dare ai turisti, [illegible] anche ai residenti, la possibilità di seguire iniziative le più variegate possibili. Particolarmente suggestiva la passeggiata con racchette da neve fino al colle del Gran Bernardo, con partenza alle 9 dalla sede della Aiat di Etroubles, con una guida alpina. Sempre nello stesso comprensorio oggi [illegible] 14 alle 19 e domani dalle 10 alle 12 e dalle 14 alle 19 «ateliers» [illegible] scultura nella storica cornice dello Château [illegible] Bosses. Degustazione [illegible] prodotti tipici oggi alle 17. Questa [illegible] concerto della Corale Grand Combin [illegible] Château Verdun di Saint-Oyen e domani arrampicata sportiva su ghiaccio con [illegible] guide [illegible] Valpelline. Prenotazione entro le 17 [illegible] oggi all'Aiat di Etroubles.

Oggi sono in programma anche visite guidate e gratuite [illegible] castelli di Sarre, Fénis e Issogne e ingresso gratuito [illegible] musei [illegible] Aosta. Ancora, «cantine aperte» dalle 17 alle 20 nelle cooperative [illegible] Vin Blanc de Morgex [illegible] La Salle, [illegible] Onze Communes, della Crotta di Vegnerons, della Kiuva, [illegible] Donnas, all'Institut agricole régional di Aosta e alla Maison Vigneronne Grosjean di Quart. Domani ingresso gratuito alle sale da gioco del Casino de la Vallée di Saint-Vincent. In piazza Chanoux [illegible] Aosta è aperto dalle 10 alle 23 il Mercatino di Natale.

AVANGUARDIA MOSTRA INEDITA SUL FUTURISMO RUSSO




## La sfida dell'arte

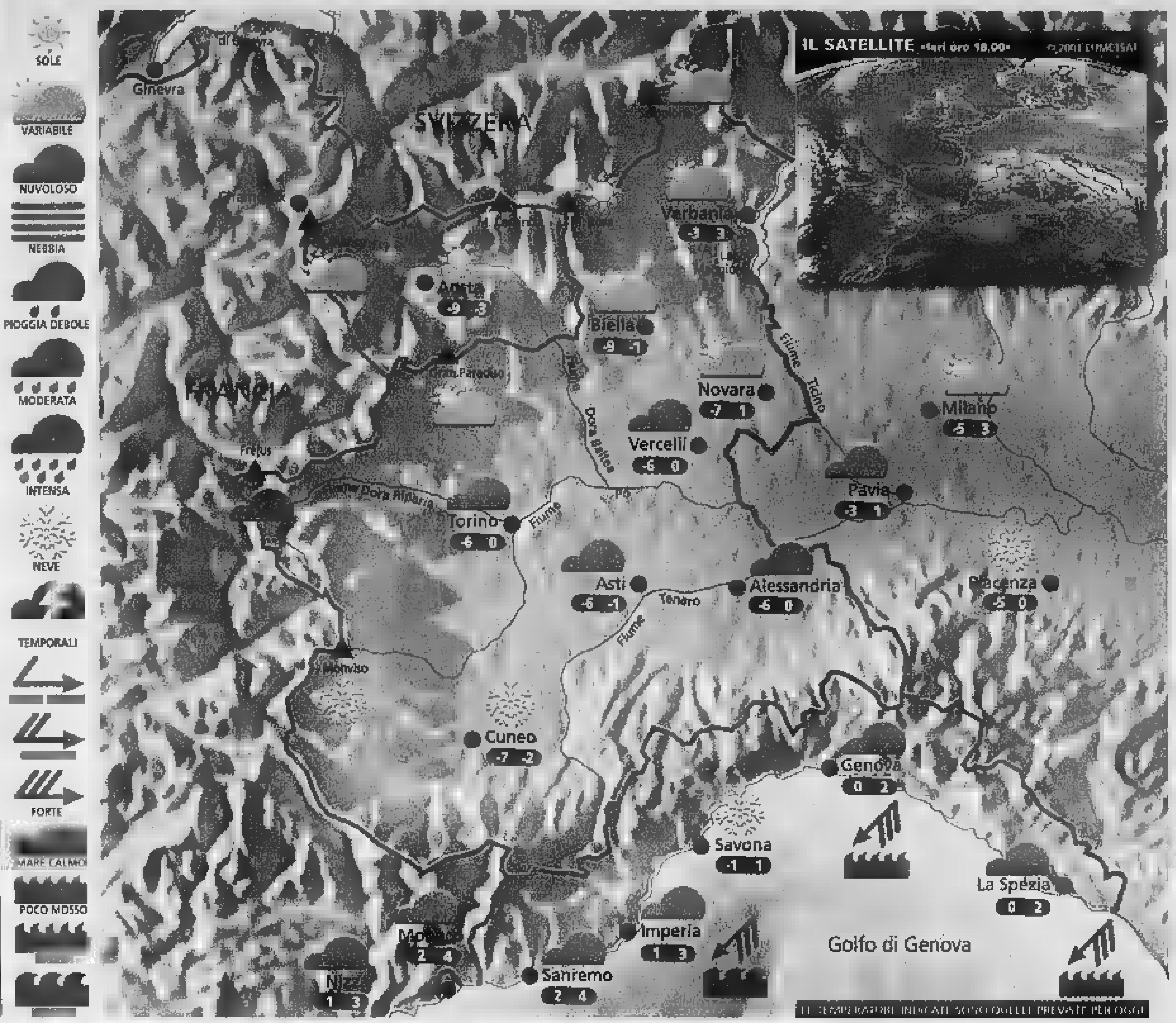
E' un evento culturale che non ha precedenti in Italia la mostra «Futurismo russo. La sfida [illegible]'Avanguardia» allestita nel Museo archeologico di piazza Roncas ad Aosta. L'esposizione che raccoglie oltre duecento opere a testimonianza di una delle esperienze artistiche più importanti [illegible] si aprirà oggi al pubblico per chiudere i battenti il 7 aprile. La retrospettiva, curata da Eugenia Petrova e Alberto Fiz, offre l'occasione di un viaggio inedito in quella che fu una nuova dimensione artistica capace di influenzare un intero secolo. Un viaggio tra disegni, sculture, dipinti, libri e incisioni dei maggiori interpreti del Futurismo russo.

SERVIZIO A PAGINA [illegible]





METEO — OGGI IN PIEMONTE • LIGURIA • VALLE D'AOSTA




## Situazione

Ieri è caduta molta neve nel Cuneese ma è nevicata anche nel Savonese, Torinese, Novarese e in modo irregolare [illegible] po' su tutto il Piemonte. Solo qualche fiocco invece in Valle d'Aosta. I fenomeni [illegible] stati accompagnati da un forte vento orientale. Oggi residua circolazione depressionaria [illegible] ultimi fiocchi.

## Previsioni

In mattinata il vortice ancora presente [illegible] quota in prossimità della Costa Azzurra sarà [illegible] fase [illegible] allontanamento e colmamento, ma determinerà [illegible] nuvolosità irregolare sulle [illegible] regioni con ampie schiarite sulla Valle d'Aosta e sul Nord del Piemonte, mentre [illegible] Cuneese, l'Alessandrino, il Savonese e l'Appennino Ligure [illegible] ancora possibili deboli nevicate; nel corso della giornata è tuttavia molto probabile un ulteriore generale rasserenamento. Temperature in lieve calo. Domani [illegible] tempo ma freddo ovunque.

## ZOOM

### L'effetto ghiacciaia con la neve al suolo

Dopo una una precipitazione nevosa di tipo polverosa e dunque asciutta, il rasserenamento notturno favorisce una notevole dispersione di calore che provoca [illegible] gelate. La [illegible] fresca infatti non assorbe la luce solare ma la riflette quasi totalmente mantenendo anche la temperatura massima, registrata nelle ore diurne, prossima allo zero. Le temperature invernali più basse [illegible] registrano in Pianura Padana proprio [illegible] queste condizioni; è però sufficiente una modesta velatura [illegible] nubi cirriformi per ridurre considerevolmente la caduta a picco [illegible] temperatura. L'invecchiamento del manto [illegible] e l'accumulo su di esso di polvere o sporcizia, inducono invece ad un maggiore assorbimento della radiazione solare da parte della neve, la quale tenderà pertanto ad assottigliarsi. Anche le temperature notturne tenderanno gradualmente a risalire [illegible] queste condizioni. Se al contrario si verificassero nuove nevicate il processo potrebbe tranquillamente continuare fino all'ingresso di aria molto mite, apportatrice di pioggia e del naturale avanzamento della stagione. Insomma con la neve al suolo fa davvero freddo!

A CURA DI: www.meteolive.it

## PER CHI VIAGGIA

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 5 | 7 | REGGIO CALABRIA | 10 | 14 |
| BARI | 10 | 13 | ROMA | 8 | 10 |
| BOLOGNA | -3 | 1 | VENEZIA | -2 | 3 |
| CAGLIARI | 8 | 12 | BARCELLONA | 1 | 7 |
| CATANIA | 10 | 15 | BRUXELLES | -6 | 6 |
| CATANZARO | 8 | 12 | FRANCOFORTE | [illegible] | 3 |
| FIRENZE | -1 | 4 | [illegible] | -4 | 0 |
| OLBIA | 8 | 10 | LONDRA | -1 | 10 |
| PALERMO | 12 | 16 | MONACO [illegible] BAVIERA | -11 | -5 |
| [illegible] | 1 | 3 | PARIGI | -5 | 4 |
| POTENZA | 2 | 8 | ZURIGO | -11 | -4 |

IL SOLE: sorge alle ore 8 e 01 [illegible] culmina alle ore 12 e 24 minuti, tramonta alle ore 16 e 48 minuti

LA LUNA: [illegible] 8 e 32 minuti; cala alle ore 17 e 20 minuti

NEL 2002 IN OCCASIONE DEL 50° ANNIVERSARIO DELLA COSTRUZIONE DEL BACINO DI BEAUREGARD

# Valgrisenche riunisce i suoi «figli»

## Il ricordo dedicato a chi dovette emigrare

**Sandra Lucchini**
VALGRISENCHE

«Rappelons le temps qui passe», «Ricordiamo il tempo che passa» [illegible] quanto fanno, ogni estate, gli abitanti di Valgrisenche con una festa ad agosto. E' un ricordo che, il prossimo anno, avrà il volto dei numerosi valligiani a cui, nel 1952, il destino ha riservato un'emigrazione for[illegible]. La costruzione della diga di Beauregard [illegible] sepolto i 7 villaggi realizzati in quella conca verde, costringendo intere famiglie a cercare altrove alloggio [illegible] lavoro. Gli anni dell'esodo verranno rievocati con una serie di manifestazioni elaborate dalla Pro loco e dall'amministrazione comunale.

«Desideriamo ricordare chi ha dovuto lasciare la casa, gli affetti, gli amici» commenta Angelo Béthaz, presidente della Pro loco, ideatrice della festa per il 50° anniversario della realizzazione dell'enorme [illegible]glione che sbarra la valle.

«Per chi è rimasto - ricorda Béthaz - il lavoro non mancava. La ditta costruttrice dello sbarramento assumeva [illegible], garantendo anni di occupazione sicura».

Il presidente della Pro loco [illegible] dimentica gli abitanti dei villaggi di Rocher e La Carra, allevatori di bestiame ed emigrati pur non essendo coinvolti nella costruzione dell'invaso. «Portavano le mandrie al pascolo nelle frazioni cancellate dalla diga», dice, sottolineando come la maggior parte si sia trasferita in altri Comuni della Valle, alcuni nel Canavese e un paio di famiglie hanno varcato i confi[illegible] per andare in Francia.

«Non abbiamo ancora definito il programma - prosegue Béthaz -. Siamo certi che [illegible] giorni di festa arriveranno tutti i nostri paesani per rievocare tempi felici e anni bui».

Durante le conferenze programmate nella parte culturale delle celebrazioni di questo anniversario, gli amministratori comunali faranno il punto della situazione sul futuro di questo «barrage», in piena funzione dal 1959 al 1963, con 70 milioni di metri cubi di acqua, scesi [illegible] 17 nel 1969, dopo un secondo collaudo preventivo. «Valuteremo - annuncia il sindaco Piergiorgio Barrel - le varie possibilità di riutilizzo pratico. L'attrezzatura del muraglione per l'arrampicata libera ha già permesso di sfruttare, in maniera intelligente, perlomeno i cento metri di cemento».

L'anniversario offre un'altra occasione di festa in questo Comune: l'inaugurazione dell'area arredata per la sosta [illegible] camper, primo esempio in Valle. «Nel pianoro di 10 mila metri quadri ai piedi della diga - dice Barrel - abbiamo costruito pozzetti di scarico, impianto elettrico e idrico. Sono in corso d'ope[illegible] i servizi igienici dotati di docce. Potremo ospitare una trentina [illegible] autocaravan».



La dig[illegible] Beauregard costruita nel 1952 seppellì sette villaggi

UNA MOSTRA CON DUECENTO OPERE ALLESTITA PER LA PRIMA VOLTA IN ITALIA

# Il museo di piazza Roncas svela il Futurismo russo

AOSTA

E' stata inaugurata ieri ad Aosta nelle sale del museo archeologico regionale di piazza Roncas la mostra «Futurismo rus[illegible]. La sfida dell'Avanguardia».

L'esposizione si presenta come la prima ampia retrospettiva in Italia su una delle esperienze artistiche più importanti del Novecento. Più di [illegible] opere, provenienti dalle collezioni pubbliche russe e in particolare dal museo di Stato di San Pietroburgo, saranno [illegible] disposizione dei visitatori, fino al 7 aprile, tutti i giorni dalle 9 alle 19.

La grande mostra, di grande qualità artistica [illegible] ben strutturata nelle sale aostane, è stata realizzata [illegible] cura della vice direttrice del museo Russo di Stato Evgenia Petrova e del critico d'arte e realizzatore di eventi culturali Alberto Fiz.

Sarà possibile verificare i diversi aspetti di un movimento che, al contrario del Futurismo italiano, [illegible] è stato indagato in modo sufficientemente approfondito. In Russia la pri[illegible] mostra specifica dedicata a quell'esperienza artistica [illegible] culturale [illegible] recentissima, del 1999.

Nei due piani del museo Archeologico regionale di Aosta saranno presenti i dipinti, le sculture, i disegni, i libri e le incisioni dei maggiori interpreti del movimento russo, tra i quali Kazimir Malevic, Natalija Goncarova, Mikhail Lariomov, David Burljuk, Olga Rozanova, Vladimir Baranov-Rossine, Aleksandra Ekster, Ljiubov Popova e Pavel Filonov.

Il realizzatore dell'esposizione Alberto Fiz ha detto che «la mostra vuole rappresentare un coro di voci da cui emerge la complessità [illegible] movimento dotato di [illegible] precisa identità, in grado di superare la nozione di stile per proiettarsi in una nuova dimensione della ricerca che avrà ampie ripercussioni per tutto l'arco del '900». Hanno inaugurato l'esposizione il presidente della giunta regionale Dino Viérin e l'assessore all'Istruzione [illegible] cultura Ennio Pastoret. [b. bas.]



Alberto Fiz critico e tra gli organizzatori della mostra sul Futurismo russo mentre spiega i contenuti [illegible] allestita nelle sale del Museo archeologico Quella di Aosta è la prima del genere in Italia

IN OSPEDALE ANIMAZIONE E DONI PER I PAZIENTI

# L'Usl ripropone il Natale in corsia

AOSTA

Ritorna, dopo il successo riscontrato negli anni passati, il «Natale in corsia», appuntamento ormai tradizionale che, con qualche giorno d'anticipo rispetto al calendario, celebra la festa più [illegible] dell'anno. L'iniziativa, promossa dalla direzione dell'Usl, è in programma per oggi all'ospedale di viale Ginevra dove, nel pomeriggio, è previsto un momento di animazione organizzato in collaborazione con la Fondazione Haeberling, Ristochef e [illegible] Corale di Valgrisenche. Per l'occasione saranno distribuiti piccoli doni ai pazienti, mentre alle 15,30 sarà celebrata la messa.

«Si tratta - ha spiegato il direttore generale dell'Usl, Carla Stefania Riccardi - di un gesto di attenzione verso chi si trova [illegible] dover passare le festività in ospedale». «Sarà anche l'occasione - ha aggiunto - per ringraziare i dipendenti che prestano il loro lavoro al servizio e [illegible] fianco di chi vive [illegible]ti di difficoltà».



Il direttore generale dell'Azienda sanitaria locale Carla Stefania Riccardi

OGGI LA CERIMONIA

# Il Cai di Verrès festeggia i cinquant'anni

[illegible] Festeggia i 50 anni la sezione Cai di Verrès con un'assemblea, oggi alle 17,30 nel salone della Comunità montana Evançon, che coinvolgerà i 700 [illegible]. Saranno premiati per [illegible] anni di presenza nell'associazione, senza interruzioni, Alberto Axerio, Osvaldo Deffeyes, Giorgio Santi, Augusta Thiebat e Luigi Todesco. Il distintivo di socio venticinquennale andrà a Rita Anzidei, Liliana Breuvé, Massimo Collé, Walter De Biagi, Adriano, Daniele e Francesco Gismondi, Alfredo Vuillermoz. Saranno poi potenziate le attività, [illegible] traversate sciistiche dal Breuil, Champoluc e Courmayeur e un corso di avvicina[illegible] alla montagna per ragazzi. «Realizzeremo anche - dice il presidente Sergio Gaioni - una mostra, riuniremo le sezioni Cai liguri, piemontesi e valdostane e non mancherà una grande festa-gita». [d.g.]

NOTIZIE DALLA [illegible]

■ [illegible] Porte aperte oggi [illegible] il 19 gennaio all'Istituto magistrale «Regina Maria Adelaide» per la terza edizione dell'«Adelaide day», la [illegible] giorni» con la quale viene presentata l'offerta dell'Istituto [illegible] futuri studenti e ai loro genitori. Nelle due giornate la scuola sarà aperta alle visite dalle 9,30 alle 18 [illegible] orario continuato. «Scuola aperta» anche per l'istituzione scolastica di istruzione scientifica e magistrale di Pont-Saint-Martin per le sedi di Verrès, Saint-Vincent e Pont che oggi alle 10 e alle 15 aprirà scuole e laboratori e metterà [illegible] disposizione i docenti e il dirigente scolastico per fornire a ragazzi e genitori tutte le informazioni sui corsi.

■ **SAINT-CHRISTOPHE.** La biblioteca comunale organizza per oggi alle 16,30 una «Lezione aperta al pubblico del corso di avvicinamento alla musica per ragazzi».

■ [illegible] Inaugurazione, oggi alle 17, della sala polifunzionale del Forum. La manifestazione prevede l'esibizione di gruppi folcloristici, la proiezione del film «Abominable» che [illegible] partecipato all'ultimo Festival del cinema di montagna Città di Trento, la premiazione delle associazioni sportive e degli atleti di Courmayeur, l'esibizione della banda municipale [illegible] la proiezione [illegible] anteprima nazionale del film «Tomb Raider».

■ [illegible] Il salone della parrocchia di Sant'Anselmo, in via Valli Valdostane, ospita [illegible] alle 17 «L'incontro degli auguri», organizzato dalla Diapsi, l'associazione impegnata nel sostegno dei malati psichici. Interverranno il parroco don Luciano Danna e il responsabile della Caritas diocesana, don Ugo Busso.

■ [illegible] E' in programma oggi *alle 17* [illegible] *cerimonia di* attribuzione del Premio letterario «Terme di Saint-Vincent [illegible] del «Premio Balmas-Valle d'Aosta» nel salone delle Terme. L'organizza[illegible] [illegible] curata dal sindaco Mario Borgio, dall'assessore regionale all'Istruzione e Cultura Ennio Pastoret [illegible] dal direttivo della Società universitaria per gli studi di lingua e letteratura francese.

■ **AOSTA.** Pomeriggio danzante, oggi alle 15, al Circolo sportivo culturale Cogne. Lo organizza l'Ausor regionale per augurare ai soci un buon Natale.

■ [illegible] La Uil della Valle d'Aosta tiene oggi alle 9 il suo nono Congresso regionale per [illegible] rinnovo delle cariche. I lavori incominceranno alle 9, all'«Etoile du Nord», a Sarre.

■ **AOSTA.** L'acquisto di un sacchetto di 4 chili di arance, con un'offerta minima di 10 mila lire, permetterà agli organizzatori dell'iniziativa «Arance di Natale» di aiutare l'infanzia di molti Paesi poveri del mondo. Oggi e domani, il «Camper club Valle d'Aosta», [illegible] in piazza Chanoux.

■ **AOSTA.** Gli automobilisti potranno parcheggiare gratis [illegible] in tutte le «zone blu» della città. Lo [illegible] deciso [illegible] Comune per offrire maggiori opportunità di [illegible] nel periodo e agevolare i partecipanti alla Festa della neve promossa dalla Regione.

■ **AOSTA.** Il Comitato Valle d'Aosta della Fondazione «Aiutiamoli a vivere» organizza oggi e domani, in via De Tillier, il Mercatino di Natale. Gli introiti vengono destinati al sostegno [illegible] bambini ospiti di orfanatrofi in Bielorussia.

■ **BIONAZ.** Nel salone comunale, oggi alle 15, pomeriggio d'informazione sull'uso dell'euro, a cura della Banca popolare di Novara.

■ **AOSTA.** E' in programma [illegible]ggi alle [illegible] nel salone consiliare del comune per iniziativa dell'Ordine degli architetti, dell'amministrazione regionale, del Comune e dell'Unicef Valle d'Aosta, un convegno sul tema: «Quando poi saremo piccoli. Progettare la città a partire dai bambini».

■ [illegible] E' aperto da alcuni giorni, nel Centro sportivo, il Baby club Courmayeur, riservato a bambini dai 6 mesi ai 12 anni, gestito da «Aosta assistenza», società che si occupa di assistenza ai minori, anziani e disabili. E' aperto tutto l'anno, dalle 8 alle 20.

IL GIOCO ELABORATO DA DUE CLASSI ELEMENTARI

# Scolari [illegible] premiati per [illegible] «Memory» sull'euro

AOSTA

«E fu così che l'euro sostituì la lira...». Mancano pochi giorni al 1° gennaio 2002 quando verrà introdott[illegible] l'euro che diventerà, dopo molte tappe, l'u[illegible] realtà monetaria per i circa [illegible]0 milioni di cittadini dei 12 paesi che compongono l'unione monetaria europea. Un cambiamento epocale che porterà forse non solo vantaggi e avrà conseguenze su comportamenti [illegible] abitudini. Di sicuro per 50 piccoli allievi delle classi 4ª A e 4ª B della scuola elementare San Francesco di Aosta, sarà un ricordo speciale, qualcosa in più da raccontare insieme agli storici passaggi che ne segnano l'evento. Sono loro infatti, i vincitori del concorso nazionale relativo alla campagna di formazione/informazione nelle istituzioni scolastiche in tema di «Euro».

Con il principale scopo di far emergere il valore culturale e stori[illegible] che ha l'adozione di una moneta comune [illegible] Europa, [illegible] ministero [illegible] Tesoro, [illegible] Bilancio [illegible] della Programmazione Economica con i provveditorati agli Studi aveva organizzato iniziative didattiche, sviluppate poi nell'anno scolastico 2000/2001. Alle classi elementari era stato chiesto di inventare e proporre un gioco, nuovo o frutto di un'elaborazione originale di giochi tradizionali, adattati alle ragioni dell'euro e alla dimensione europea, un'occasione per motivare un lavoro su [illegible] argomento non semplice che i bambini hanno svolto invece con disinvoltura e coinvolgimento. Seguiti dalle insegnanti Eugenia Lucat, Franca Carcereri, Eleonora Illuminati, Vanda Grappone, gli alunni hanno trasformato e adattato [illegible] tema il gioco [illegible] Memory. Per tre mesi hanno lavorato, rigorosamente in lingua francese, disegnando, colorando, ritagliando e alla fine sono stati premiati. Il [illegible] dicembre, alle 14,30 nel corso di [illegible] cerimonia che si terrà a scuola, [illegible] uno zainetto con il logo dell'euro e, in data da definire, due alunni e un [illegible] andranno a Roma, dove alla presenza del Capo dello Stato verrà consegnato loro il primo premio: una postazione multimediale. Per [illegible] scuola sarà una grande soddisfazione, per i bambini una forte emozione. [a. m.]



Due alunne delle elementari di piazza San Francesco impegnate nella realizzazione del gioco che ha vinto il primo premio del concorso bandito dal ministero del Tesoro

L'INIZIATIVA PROMOSSA DA CAVERI

# Visita al Parlamento europeo in palio con un concorso per gli [illegible]udenti delle Superiori

**AOSTA.** L'europarlamentare valdostano Luciano Caveri ha proposto agli studenti delle ultime due classi delle Superiori della Valle un [illegible] europeismo e federalismo. [illegible] tema deve essere incentrato su due filoni: «sull'integrazione europea e sulla transizione da un'unione di Stati alla completa parlamentarizzazione in una federazione europea; oppure sul Trattato [illegible] Schengen e le minoranze linguistiche». Caveri è l'unico esponente italiano al Parlamento europeo che ha promosso una simile [illegible]iziativa. Per aderire al concorso [illegible] necessario inviare la fiche di adesione entro il 21 gennaio alla segreteria di Caveri (fax 0165364289 - e.mail *lucianocaveri@tin.it*). Gli studenti possono partecipare in forma associata come classe o individualmen[illegible]. Per i vincitori, il premio consisterà in una visita di due giorni al Parlamento europeo di Strasburgo (25 i posti disponibili oltre a due insegnanti accompagnatori). I primi 50 classificati, indicati da una commissione di esperti [illegible] materia di federalismo, saranno invitati [illegible] partecipare a un seminario di formazione federalista che avrà come sede probabile, nel luglio 2002, un rifugio della Valle d'Aosta. [a. c.]

# Merry Christmans Un'Idea per Natale Auguri



RINNOVATA LA COLLABORAZIONE TRA AOSTA, CHARVENSOD, GRESSAN, JOVENÇAN, AYMAVILLES E COGNE

# Sei Comuni per una grande festa

## Concerti, fiaccolate, veillà da Natale a fine anno

AOSTA

Una festa lunga quasi un mese. E' quanto propone il Comune di Aosta in collaborazione con le associazioni dei commercianti, degli albergatori, degli artigiani, l'Aiat e le amministrazioni dei Comuni limitrofi al capoluogo, per le festività natalizie e di fine anno. Qualche cosa ha già visto la luce, come lo chalet di accoglienza turistica in piazza Arco d'Augusto e come la «Mostra mercato di Natale» allestita in piazza Chanoux tra non poche polemiche (anche all'interno della giunta municipale aostana) per via di quelle specie di «tepee» indiani del Nord America che fanno tanto Far West e poca Valle d'Aosta.

«Ma - assicura l'assessore comunale Alberto Follien che si è detto assolutamente in sintonia con quei commercianti che considerano il mercatino come negativo per gli affari dei negozi aostani - è l'ultimo anno che questo mercatino impegna il "salotto" cittadino. Dalle festività natalizie 2002 tutto verrà spostato nella "nuova piazza Narbonne" con un allestimento più dignitoso».

Evento centrale di tutta l'ampia gammma di offerte è sicuramente il «Capodanno in piazza Chanoux». L'appuntamento 2001 è stato battezzato «Nuit des montagnes» e proporrà, oltre ai blues e ai souls della «Friendly Travellers Band» di New Orleans, alla gastronomia e ai cotillons, una regia che offrirà immagini fotografiche e video e un «costante collegamento via Internet per compiere un viaggio virtuale intorno al mondo».

**L'evento clou sarà la «Nuit des montagnes» per chi vorrà aspettare il 2002 in piazza Chanoux**

Impossibile dire di tutto ciò che da questi giorni al 6 gennaio cercherà di renderà vivace e allegra la città capoluogo a residenti e turisti. L'offerta degli organizzatori spazia dalle manifestazioni organizzate in via Conte Crotti allo spettacolo itinerante con i giullari e i giocolieri sui trampoli che circoleranno per le vie del centro storico, al concorso delle vetrine «Noël 2001 - Ville d'Aoste».

Ci saranno poi i «Radio Days Christmas Band» con la loro musica, la maga mangiafuoco «Othelmaluise», il gruppo Falida & Cena, i Babbo Natale itineranti, il musicista Carlo Benvenuto con le sue canzoni, il teatrino delle marionette, tanta animazione per le strade. Entreranno in funzione nei prossimi giorni anche un trenino su gomma e la carrozza tirata dai cavalli per simpatici giri in città.

Per il Natale e la fine del 2001 è stata rinnovata anche la collaborazione tra Aosta, Charvensod, Gressan, Jovençan, Aymavilles e Cogne. L'unione di questi enti propone «momenti di animazione votati alla promozione culturale e eno gastronomica». Sono in programma anche concerti (musica gospel a Jovençan e Aymavilles), fiaccolate rallegrate da gruppi folcloristici nel capoluogo, a Pila, a Lillaz di Cogne, e ancora, veillà in più località e il «cioccolata party», ancora a Cogne. Ultimi sprazzi festaioli il 5 gennaio 2002 alle 21 nella Cattedrale aostana per il «Concerto di Natale» per cori. [a. c.]



Una passata festa di Capodanno in piazza Chanoux, ad Aosta

VALLE

### AOSTA
**Bambole «Pigotte» e Cd in vendita per l'Unicef**

Sotto i portici di piazza Chanoux è stata avviata in questi giorni la campagna Unicef per la vaccinazione dei bimbi del Terzo Mondo. Oltre alla vendita delle bambole «Pigotte», sono in distribuzioni anche Cd realizzati da giovani musicisti e cori valdostani.

### SARRE
**Le iscrizioni ai corsi di sci alpinismo**

Scadranno il 20 dicembre i termini per l'iscrizione ai corsi di sci alpinismo organizzati dallo Sci club Sarre con il patrocinio dell'amministrazione comunale. Informazioni possono essere chieste allo Sci club nella saletta comunale il lunedì e il giovedì dalle 18,30 alle 20,30, oppure ai numeri telefonici 0165/257900 e 339/6828898.

### AOSTA
**Assemblea generale della Société de la Flore**

Si riunisce oggi pomeriggio l'assemblea generale d'autunno della Société de la Flore Valdôtaine. All'ordine del giorno oltre alla relazione della presidente Giuseppina Marguerettaz, figurano la ...zione di Efisio Noussan e la celebrazione del 50° anniversario della morte di Lino Vaccari.

### SAINT-CHRISTOPHE
**I biglietti ferroviari per gli studenti universitari**

Gli studenti universitari che frequentano gli atenei di Milano e Torino possono ritirare negli uffici della Direzione Trasporti dell'assessorato del Turismo, Sport, Commercio e Trasporti di Saint-Christophe e Pont-Saint-Martin i biglietti ferroviari utiizzabili nell'anno 2002 sulle tratte Aosta-Torino e Aosta-Milano.

CONSEGNATI I PREMI LETTERARI ... É WILLIEN

AOSTA. Sono stati assegnati ieri mattina, nella sala conferenze della biblioteca regionale, i riconoscimenti del «Prix littéraire René Willien - Région autonome Vallée d'Aoste». La manifestazione, giunta all'8ª edizione, vuole incoraggiare gli editori e gli autori locali impegnati su temi legati alla realtà storica, sociale, culturale e della tradizione regionale. Quest'anno al concorso sono stati presentati 18 libri, da 7 editori.

Il primo premio è stato vinto dal volume «Sant'Orso di Aosta» realizzato da Bruno Orlandoni e Elena Rossetti Brezzi con l'ausilio di 15 collaboratori ed edito dalla Tipografia valdostana. Un impegno di rilievo, per far «rivivere» il chiostro e tutto il complesso architettonico di Sant'Orso in Aosta, un punto di riferimento culturale a livello europeo fin dal Medioevo. Secondo premio al libro di Alberto Cerise «Testimoni del tempo - Tra gli alberi monumentali della Valle d'Aosta», edito da Musumeci. Terza l'opera: «La quotidianità negata. Da Issime ad Auschwitz: il caso della famiglia di Remo Jona» di Paolo Momigliano Levi, edito da Le Château. Hanno premiato editori e autori il presidente della giunta Dino Viérin e l'assessore all'Istruzione e Cultura Ennio Pastoret. [b. bas.]



Gli autori e editori premiati, insieme con il presidente della giunta e l'assessore alla Cultura

OBIETTIVO SCUOLA

## Nasce l'archivio dei neo laureati

Si sta attivando un'iniziativa per avere un «archivio dati» aggiornato dei giovani valdostani laureati che sono alla ricerca di un posto di lavoro o che, avendone uno, desiderano comunque cambiare. Questo, per tutte le facoltà. Da parte delle strutture dell'assessorato regionale Istruzione e cultura è stato attivato un collegamento con l'Ufficio regionale del Lavoro di Aosta, che sarà il punto di riferimento per la raccolta dei nominativi, degli indirizzi e del titolo di laurea di quanti possono essere interessati all'iniziativa.

Nella regione non esiste un vero e proprio «archivio» dei neo laureati: o meglio, gli studenti vengono seguiti dall'assessorato regionale dell'Istruzione e Cultura, in molti casi, fino al conseguimento della laurea, ma finora sono stati gli interessati, una volta concluso il percorso scolastico, a segnalarsi per eventuali assunzioni, in modo individuale e senza un vero coordinamento.

Quando il «registro» sarà completato, sarà un elemento di riferimento per capire quali siano i «percorsi» preferiti dagli studenti valdostani dopo le scuole superiori. Oggi vi è una grande varietà di atenei che sono scelti dai ragazzi, in Italia e all'estero, e diventa davvero difficile poter avere un elenco di tutti i laureati. Ovviamente il discorso non si pone per la Università della Valle d'Aosta - Université de la Vallée d'Aoste. Stesso discorso per il corso di Ingegneria dell'informazione del Politecnico di Torino che ha sede in Aosta e che adesso è laurea di primo livello. Nel settore medico si sta trasformando in laurea di primo livello anche il diploma universitario triennale per infermiere che ha sede in Aosta, mentre resteranno ancora come diplomi universitari gli altri che interessano i giovani valdostani, quello per tecnico di Radiologia e di Fisioterapista della riabilitazone. [b. bas.]

SPETTACOLI

STASERA AL PALASPORT DI PONT-SAINT-MARTIN

# Una banda e tre corali concludono il Telethon



La filarmonica «Alpina» di Hône che stasera sarà al palasport di Pont-St-Martin per il concerto dedicato a Telethon

PONT-ST-MARTIN. Gran finale di Telethon, stasera, al palazzetto dello sport di Pont-St-Martin. La manifestazione che raccoglie fondi per la lotta alla distrofia muscolare prevede, alle 21, le esibizioni dei cori «A musica di fiur» della val d'Ayas, «La Mimosa», «Ru Herbal» di Challand-St-Victor e Filarmonica Alpina di Hône. Presenteranno la serata Piera Soudaz, Roberta Brunet e l'assessore regionale Gino Agnesod. Domani, nelle piscine di Aosta e Verrès, lezioni gratuite di immersione, sempre nell'ambito di Telethon.

IL «BARBARA RAIMONDI»

# Quartetto jazz alla rassegna del Nazionale

AOSTA. Secondo appuntamento, stasera, con la rassegna jazz promossa da Beppe Barbera al Caffè Nazionale di piazza Chanoux. Dopo il Saxea Saxophone Quartet, oggi tocca al Barbara Raimondi Quartet. La leader, voce e composizioni, sarà accompagnata da Riccardo Ruggieri al pianoforte, Alessandro Maiorino al contrabbasso ed Enzo Zirilli alla batteria. Il progetto artistico proposto dal gruppo coniuga la scrittura della musica italiana con il linguaggio jazzistico. Il primo Cd è del 1999, titolo «Vita da altoparlante». Ora la formazione sta lavorando al secondo compact disc, ma in quintetto, con l'aggiunta del chitarrista Sandro Gibellini. La rassegna del Nazionale sarà chiusa sabato prossimo dal Ten Choir diretto da Giovanna Gattuso.

APPUNTAMENTI

- **GRESSAN.** In chiesa, oggi alle 21, concerto di Natale con i cori «Louis Cunéaz et Frustapot», «Les Hirondelles» e «La Rupe».
- **VERRES.** Oggi alle 16 al castello saranno presentati il libro «Il Coro Verrès. Cinquant'anni di storia» e il cd «Cinquant'anni in coro». Alle 21 concerto in Collegiata.
- **P...** Dalle 17, in piazza Vittorio Emanuele II, si svolge la Festa della neve.
- **COURMAYEUR.** Il discobar Planet ospita oggi alle 21 la festa «Winter White party» con i gruppi rock «XX Legione» e «Re di maggio».
- **AOSTA.** Al Théâtre de la Ville, oggi alle 15, appuntamento con la rassegna «Enfanthéâtre». La compagnia di Mulhouse presenta «Dinanga».
- ... L'Art Café, oggi alle 23, presenta il quintetto torinese Artom's, che propone cover pop-rock italiane e straniere.



LETTERE AL GIORNALE

**... Sophia Loren un aiuto ... oncologica**

Caro signor Quey, in risposta all... del 13 dicembre scorso, siamo riconoscenti a Sophia Loren che ha prestato gratuitamente la sua immagine, come riportato su tutta la campagna stampa pubblicitaria, gesto di cui tutto il mondo della ricerca oncologica le è profondamento grato.

Jacopo Vittorelli
presidente Airc e Firc

**Mercatino natalizio dannoso e di cattivo gusto**

Gentile signora Piassot, grazie di cuore per il regalo che ha fatto trovare sotto l'albero ai commercianti della città. Quest'anno il mercatino è riuscito a trasferirlo nella piazza Chanoux (con molto cattivo gusto). Condivido in pieno il pensiero del signor Raviola.

La sua preoccupazione per il futuro non è come ... di aiutare a fare funzionare meglio il commercio dei negozi che durante tutto l'anno offrono ciò che possono ai residenti e ai turisti, ma una migliore riuscita del «mercatino» perché secondo «Lei» questo attira numerose persone.

Le do un consiglio che credo venga condiviso con i miei colleghi: veda per il futuro di non deturpare la nostra bella piazza e se avesse l'intenzione di proseguire nel suo progetto, alle bancarelle venga dato uno spazio, per esempio la piazza del mercato e le piazze vuote della città, ma in un altro periodo.

Oltre la concorrenza dei grandi magazzini, sappia che i soldi spesi alle bancarelle non possono entrare nelle casse dei negozi. E poi ci si chiede perché i negozi storici chiudono a catena!

Quando è il momento di rilasciare i permessi per l'esposizione delle nostre merci e per i dehors dei bar siete severissimi (anche noi paghiamo il suolo pubblico) senza rovinare esteticamente la città, ma arricchendola con un po' di vita. Grazie per il suo aiuto. Buone feste.

Lettera firmata, Aosta

Le lettere vanno inviate a
**LA STAMPA**
**Redazione della Vall...**
piazza Chanoux, 28
11100 Aosta

SERVIZI UTILI

**FARMACIE DI TURNO**

**DISTRETTO 1.** *Verrand* (t. 0165 842217, v. Dente del Gigante, 50); *La Thuile* (t. 0165.884110, v. Collomb, 44); *Cogne* (t. 0165. 74401, v. G. Paradis, 4).

**DISTRETTO 2.** *Aosta*, con or: 9-22 (a porte aperte). *Detragiache* (t. 0165 262205, piazza Chanoux, 35).

**DISTRETTO 3.** *Valtournenche* (t. 0166 92094, via Roma, 13); *Chambave* (t. 0166 46125, via Chanoux, 25).

**... 4.** *Brusson* (t. ... 300125, via Trois Villages, 23); *Verrès* (t. 0125 929019, via Caduti Libertà, 16); *Issime* (t. 0125 344081, via Capoluogo, 35).

**COMUNITA' GRAND PARADIS.** *Saint-Pierre* (t. 0165 903150, loc. Jonin, 6).

**...' ... EMILIUS.** *Pont Suaz* (t. 0165 43693), località Pont Suaz, 1.

**...' GRAND COMBIN.** *Valpelline* (t. 0165 73261, loc. Prailles 7).

TV IN VALLE

**RaiTre - RaiVd'A**
14; 19,35; 22,45 T3 della Valle d'Aosta

**France 2**
13,00 Journal
... Savoir plus santé
14,45 Le monde secret des requins
16,50 Le piège, film tv
18,50 Union libre
20,00 Le journal
20,50 Sébastien c'est show
23,00 Tout le monde en parle
01,20 Journal de la nuit

**Television Suisse Romande**
12,45 Le 12:45
13,10 Planète nature
14,05 Avocats et associés
15,00 La secrétaire du Père Noël
16,35 De Si De La
17,25 Alerte Cobra
18,15 Folles poursuites
18,55 Le fond de la corbeille
... Le 19:30
... Le fond de la corbeille
20,25 Qu'est-ce qui fait rire...
21,15 La fin du monde, film

Eventuali variazioni nei programmi sono causate dalla non tempestiva comunicazione da parte delle emittenti.


IL CENTRO COMMERCIALE OMEGNA CENTRO
+30 NEGOZI
OMEGNA
CENTRO
SHOPPING CENTER
BERNARDI
ABBIGLIAMENTO
coop
Novacoop
CALZATURE
BERNASCONI
TRONY
ELETTRODOMESTICI - HI-FI
... tì aspetta ...
per i tuoi
acquisti
di Natale
...e augura
Buone Feste!!
OMEGNA
CENTRO
SHOPPING CENTER
VIA F.LLI DI DIO - OMEGNA

E INTERVENTI POST-ALLUVIONE



### «NODO IDRAULICO, PRIORITA'»

«Il nodo idraulico di Ivrea rientra nelle priorità del governo, e sarà pertanto incluso nella Legge Obiettivo». E' l'assicurazione che il ministro Pietro Lunardi (foto) ha dato al deputato eporediese Giorgio Panattoni e ai sindaci Walter Catozzi (Pavone) e Elio Ottino (Salerano), in un recente incontro sui problemi infrastrutture provocati dall'alluvione dell'anno scorso. «Priorità - spiegano Panattoni e i sindaci - sarà data alla sistemazione della bretella autostradale Ivrea - Santhià, nel territorio di Pavone». Intanto si attende la conclusione dello studio dell'intero territorio interessato, in cor a cura di Idrodata. Da questo studio, che dovrebbe essere consegnato febbraio, si definiranno le soluzioni più convenienti per il tratto della A5 che attraversa i territori di Banchette, Fiorano e Lessolo. «Per quanto riguarda la linea ferroviaria - recita un comunicato - ci sarà breve un incontro Ferrovie dello Stato, per finalizzare le azioni (di breve e di medio periodo) necessarie al potenziamento della linea».

# Tutto un paese al lavoro per ricostruire l'ex asilo

Mauro Revello

FIORANO

Un anno fa, in questo periodo, molti gli abitanti di Fiorano costretti a ripulivano case, cantine, orti e giardini dalla melma lasciata dall'alluvione. Il catastrofico evento dell'ottobre 2000, però, non ha certamente fermato la laboriosità e la volontà di decine di persone. Le quali, sistemate le proprie abitazioni, hanno voluto recuperare un pezzo della memoria del paese: l'ex asilo infantile, intitolato a don Pietro Caretti e abbandonato da vent'anni.

L'edificio al numero 10 di via Circonvallazione, che la parrocchia ha affidato al Comune in comodato gratuito, è stato rimesso a nuovo: tetto, infissi, gli impianti dell'acqua, del riscaldamento e della corrente elettrica. Dove servivano, stati realizzati i lavori di muratura e di pavimentazione; al posto di cianfrusaglie e scatoloni di roba vecchia sono comparsi nuovi arredi, mobile bar, persino una moderna cucina in grado di sfornare decine e decine di piatti in poco tempo.

«Ne è venuto fuori un pluriuso - spiega il sindaco Salvatore Zagami - dove troveranno p la associazioni del paese: la Proloco, gli Alpini, la Protezione civile, l'associazione dei cacciatori e dei pescatori». In un'ala si è ricavato un salone capace di contenere un centinaio di persone, dalle parte opposta ha trovato un'eccellente sistemazione il nuovo ambulatorio medico.

L'edificio viene inaugurato domani mattina. Alle 10 il tradizionale taglio del nastro, subito dopo verrà presentato il libro «Fiorano nel Canavese» di Pietro Ramella. Alle 10.45 i locali saranno ufficialmente consegnati alle associazioni, alle 11 sarà possibile visitare l'archivio storico comunale, a mezzogiorno il parroco darà la benedizione all'edificio. Il pranzo, alle 12.30, concluderà mattinata che, considerati i disastri patiti dalle alluvioni del '93 e dello anno, un significato davvero particolare per i fioranesi.

«La ristrutturazione e il recupero dell'ex asilo - dice con orgoglio il sindaco Zagami -, anche se non è ancora ultimato, rappresenta una grande impresa per la nostra piccola comunità. E', innanzitutto, la restituzione di un "luogo della memoria" molto caro ai cittadini di Fiorano: l'infanzia, i giochi, la prima formazione, l'amicizia. La volontà dell'amministrazione, però, non sarebbe bastata senza la risposta generosa di decine di volontari».

### «CASA EPOREDIA» IN ROMANIA

IVREA. Verrà inaugurata entro la fine dell'anno a Bucarest «Casa Eporedia», una struttura nel pieno centro della capitale rumena e realizzata grazie agli aiuti e alla solidarietà italiana, in particolare degli abitanti e delle aziende del Canavese. Ospiterà due attività: un'agenzia di viaggio per favorire lo sviluppo turistico e un centro servizi per progettazioni di ingegneria e meccanica, dotato di reparti di copisteria, eliografia, rilegatura e servizio telefax. «Stiamo ultimando gli assemblaggi - spiega Gianfranco Zago, l'eporediese che dal '97 si occupa di iniziative di solidarietà nei confronti della Romania -. Presto, inoltre, saranno dotate di attrezzature informatiche anche due scuole per bambini sordomuti».



Gli abitanti di Fiorano hanno lavorato sodo ristrutturare l'ex asilo

FERROVIE, CONVENZIONE

# Movicentro 3,5 miliardi dalla Regione

Treno, pullman, taxi, auto: l'«interscambio» tra tutti i mezzi di trasporto pubblico sarà la caratteristica delle stazioni del futuro. Entro il 2004, in Piemonte, sorgeranno i Movicentro a fianco di 24 stazioni. Regione e Rete Ferroviaria Italiana, ieri, hanno firmato la convenzione che fissa gli impegni dei due enti per realizzarli: «L'amministrazione - spiega l'assessore ai Trasporti, William Casoni - finanzierà la prima fase con 92 miliardi». «La RFI - aggiunge Ezio Facchin, responsabile della zona Nord Ovest - metterà le aree e una ventina di miliardi».

Ivrea avrà 3,5 miliardi dalla Regione come prevede la convenzione. Ecco le altre città della provincia: Alpignano, Avigliana, Chieri, Chivasso, Collegno, Ivrea, Moncalieri, Pinerolo, Trofarello. Nel del Piemonte: Novi Ligure, Tortona, Asti, Biella, Cossato, Alba, Bra, Cuneo, Fossano, Mondovì, Gattinara, Livorno Ferraris, Trino, Domodossola, Verbania.

A queste città si aggiungono Torino, Acqui Terme, Alessandria, Casale Monferrato, Ciriè e Venaria dove i Movicentri in avanzata fase di programmazione e finanziamento regionale. In futuro si parla anche di Caselle. Le nuove strutture saranno gestite da società che coinvolgeranno la Rfi tramite la spa Metropark, i Comuni e aperte alla eventuale partecipazione dei privati.

■ **CANAVESANA.** Per consentire l'attivazione di nuovi impianti tecnologici nelle stazioni di Feletto e Bosconero la circolazione ferroviaria verrà sospesa su alcuni tratti della Canavesana tra oggi e domani. Tra San Benigno e Rivarolo, dalle 14,10 di oggi alle 22,30 di domani; tra Rivarolo e Cuorgnè, tra le 14,30 di oggi e le 20,20 di domani; tra Cuorgnè e Rivarolo, tra le 13 di oggi e le 20,20 di domani. Il servizio nelle tratte suindicate sarà assicurato da autobus sostitutivi che effettueranno le seguenti fermate: Cuorgnè stazione, Valperga stazione, Salassa centro [fermata autolinea], Favria stazione, Rivarolo stazione, Feletto statale 460 angolo via Rosario, Bosconero stazione e San Benigno stazione.

■ **STRAMBINO, ARRESTO.** I carabinieri hanno arrestato Marco Bombonati, 29 a residente a Strambino in via IV Novembre 19. Il giovane deve scontare condanna a 2 a e di reclusione per spaccio di stupefacenti.

■ **IVREA, SCARCERATI.** Sono tornati in libertà Marco Mussa, 32 anni, di Foglizzo, e Luca Coluccio, 30 anni, di San Giusto, arrestati martedì notte dai carabinieri per il furto di 950 litri di gasolio utilizzando «Esso Card» risultata rubata. Ieri mattina il gip Tornatore ha convalidato l'arresto ed ha accolto l'istanza del difensore, l'avvocato Ferrero, disponendo la scarcerazione dei .

■ **IVREA,** Un pensionato di 76 anni è stato derubato da giovane marocchino, in piazza Freguglia a Ivrea. D.C. (queste le iniziali del pensionato) aveva estratto il portafoglio per dare mille lire all'extracomunitario. Questi, però, dopo avergli fatto cadere una tovaglia sulla mano, con la scusa di mostrargliela, gli ha sfilato circa 300 mila lire in banconote ed è fuggito mentre la vittima cercava di fermarlo e portarlo in commissariato. La polizia è ora al lavoro per identificare il giovane ladro.

DONI PORTATI ELICOTTERO

## Specchio dei tempi tra bimbi e anziani di Ronco Canavese

La Fondazione La Stampa-Specchio dei Tempi, il Coordinamento Interforze Canavesano e l'Associazione Amici dell'Elicottero stamane a Ronco Canavese per portare un segno di amicizia e di affetto ai 50 anziani dell'Ospizio ed ai 15 bambini che vivono in questo piccolo centro sul torrente Soana, duramente colpito un anno fa dalla devastante alluvione.

Il programma della mattinata prevede una messa ed un incontro con i volontari. Poi, un elicottero pilotato dai comandanti Carlo Tipaldi e Mauro Airaudi, depositerà, proprio sul piazzale antistante l'ospizio, una grande rete con dentro decine di doni, dolciumi, pensieri di affetto per la gente che vive in questa piccola località montana, d'inverno spe isolata dal resto del mondo.

DOVE & QUANDO

**VAJONT.** Nel salone pluriuso di Alice Superiore, alle 21, il Comitato Chiusella Vivo presenta il film "Vajont", storia della distruzione di Longarone causata un'onda gigantesca provocata da una frana precipitata nella diga. Al termine verrà fornito un aggiornam sulla della centrale idroelettrica di Issiglio.

**PALMA DI C** 150 anni fa moriva il conte Alarino Palma di Cesnola, patriota liberale e uomo di Stato. Il Comune di Rivarolo rende omaggio all'illustre concittadino con una manifestazione in municipio: alle 11, dopo i saluti delle autorità, Riccardo Poletto traccia un profilo storico-biografico del conte; fino alle rimane esposta una rassegna documentaria sui moti piemontesi del 1821, di cui Palma di Cesnola fu tra i protagonisti.

**MUSICA IN PIAZZA.** Nel corso del pomeriggio animazione nelle vie e piazze del centro di Ivrea con Beppe d.j. e otto gruppi musicali. L'iniziativa è organizzata dalla Confesercenti del Canavese.

**DIRITTI UMANI.** "Globalizzazione economica e globalizzazione dei diritti: quale equilibrio?" è il titolo del seminario che si svolge, a partire dalle 15, all'auditorium di Quincinetto. Conclusioni di Giovanni Maggia, docente di Storia Economica all'Università di Torino.

Nella ex chiesa della Trinità di Cuorgnè, alle 21, concerto lirico dedicato a Giuseppe Verdi, nel della morte: partecipano i Marilena Squillari, Emilio Alloero e Luca Banfo e i musicisti Antonella Lambruzzo e Achille Lampo.

**SANTA CECILIA.** La patrona della musica viene festeggiata, alle 21 al centro sportivo di Albiano, con il concerto della banda musicale locale. La Società filarmonica Santa Cecilia di San Martino è in trasferta nella San Giovanni Canavese, per un'esibizione in programma alle 21.15 nel salone Società Operaia. Alle 21, nella sala Lux di Rivarolo, concerto della Filarmonica Rivarolese diretta da Bruno Guglielmetti. Alla stessa ora, al salone "Falconiari" di San Giorgio, è di scena la locale filarmonica "Carlo Botta".

**ARTE.** La mostra collettiva "Espressioni d'arte" è allestita, nei locali di Ca' Bertoldi a Montanaro, oggi e domani dalle alle 12 e 15 alle . Organizza l'associazione Libertas. Si inaugura alle 17, nella pinacoteca di Torre Canavese, la del pittore Elrey: apertura fino al 10 gennaio 2002: 15-17 nei giorni feriali; 10-12 e 15-19 nei festivi.

**TEATRO.** Gli auguri dell'Avis di San Giorgio sono in calendario oggi, alle 21 al teatro comunale, con la rappresentazione della commedia "Cand che le fomne a travajo" da parte della compagnia I Tirapere.

Giornata "bon presi" nelle vie del centro storico di Agliè, con i negozianti che metteranno in vendita ciascuno un articolo regalo a prezzo scontato. 15, sotto i portici, spettacolo dei ragazzi dell'oratorio. E domani ci sarà Babbo Natale a distribuire ggi ai bambini e a raccogliere le letterine che verranno spedite a bordo di una mongolfiera.

**IVREA, ECOMUSEO.** Viene presentato alle 15, alla sede del consorzio Forum in via Arborio a Ivrea, il secondo ciclo di seminari sugli ecomusei promosso dall'associazione Amici del Museo del Canavese; vengono altresì presentate le pubblicazioni «Alla scoperta di Azeglio», «Gli antichi statuti del di Chiaverano», «Il Castellazzo di Caluso» e «Alle radici della democrazia e delle libertà in Ivrea e Canavese».

A CURA DI Mauro Saroglia

I CAMPIONATI ASSOLUTI NEL CUNEESE SONO UN OMAGGIO ALLE IMPRESE DELLA GRANDE ATLETA CHE OGGI GAREGGIA IN COPPA A DAVOS

# Tricolori di sci a casa della Belmondo

## Dal 15 al 17 gennaio la Valle Stura capitale del fondo

**Lorenzo Tanaceto**

CUNEO

«Sono contenta e grata a tutti: questo è proprio un bel regalo, del quale la mia terra sarà sicuramente degna». Stefania Belmondo ha parlato così l'altra sera, collegata via telefono dalla Svizzera, durante la conferenza stampa [illegible] Campionati italiani Assoluti di sci nordico che, proprio in suo onore, si svolgeranno nel Cuneese, in Valle Stura, dal 15 al 17 gennaio prossimi.

L'evento è stato presentato nella Sala Giolitti della Provin[illegible] a Cuneo, durante un affollato incontro coordinato [illegible] presidente Giovanni Quaglia, presenti le forze tecniche, amministrative ed economiche che renderanno possibile la prima edizione di un Campionato italiano Assoluto nella «Granda». Gradito ospite [illegible] plurimedagliato atleta azzurro Marco Albarello. Forte, nel fondo, dell'ottanta per cento dei praticanti agonistici [illegible] tutto il Piemonte, la provincia di Cuneo non è nuova ad appuntamenti così prestigiosi: anche nel 2002, per esempio, ospiterà un Tricolore giovanile, quello Ragazzi.

[illegible] gli Assoluti sono una novità. La gara è stata anche dedicata alla memoria dell'olimpionico Giulio Gerardi, deceduto l'estate scorsa a [illegible] anni, tra i primi tifosi di Stefania. La campionessa era assente l'altra sera perché oggi, dopo l'argento di Brusson, gareggerà [illegible] Coppa del mondo a Davos, in una 10 km classica.

I Campionati italiani della Valle Stura [illegible] giornate più importanti martedì 15 [illegible] giovedì 17 gennaio 2002 ad Aisone, quando si disputeranno rispettivamente la 10 km [illegible] tecnica classica femminile e la 15 maschile e, quarantott'ore dopo, le prove a inseguimento.

Anche sci alpino e snowboard [illegible] protagonisti nel Cuneese col Parallelo di Natale a Limone il 22 e 23 dicembre.



La presentazione dell'evento si è svolta in Provincia a Cuneo [FOTO BEDINO]

GIRO d'ALPE

## «Oro bianco» a cannonate

**Enrico [illegible]**

La stagione dello sci è cominciata sparando. Normale, di questi tempi. Niente neve dal cielo? Non c'è problema, basta che la temperatura sia sotto lo zero e ci pensano i cannoni: entra acqua, esce neve. Così è stato anche quest'anno perché il cielo cocciutamente sereno e l'alta pressione ha finora concesso alle Alpi poche nubi [illegible] poche precipitazioni. L'ultima perturbazione non ha risolto la situazione piste, ha reso soltanto un po' più invernale il paesaggio.

Ciò che è anormale, però, è che il ricorso alla neve artificiale sia sempre più frequ[illegible]te. Le due recenti gare di coppa del mondo di sci di fondo, a Cogne e a Brusson, [illegible] Valle d'Aosta, hanno dimostrato due cose: il rischio [illegible] programma competizioni nei primi giorni di dicembre e le grandi possibilità tecniche legate al sistema cannoni. Il gran lavoro di preparazione della neve e delle piste è un vanto degli organizzatori: [illegible] loro. Tuttavia qualcuno avrà un giorno la bontà di analizzare i costi? E non solo quelli economici. La Val d'Isère insegna, purtroppo, che lo sci senza innevamento adeguato aumenta i rischi dei discesisti. Piste dure [illegible] poco innevate equivalgono sempre a piste pericolose.



Un cannone per la neve

Non è infrequente sciare, al di là delle gare, in strisce candi[illegible] tra pascoli brulli. Come immagine della montagna e dello sci non è certo il massimo. E l'immagine che si incrina è un costo difficile da ammortizzare.

L'altro costo dell'uso dei can[illegible] che molti [illegible] mettono mai nella lista della spesa è l'acqua impiegata per fabbricare la [illegible]. Le grandi stazioni dello sci hanno tutte bacini artificiali per contenere [illegible] prezioso elemento che verrà trasformato in [illegible] bianco» [illegible] cannonate. La considerazione più frequente è che tanto l'acqua scorre, è destinata cioè ad andarsene, tanto vale dunque impiegarla. Vero, però impiegandola per far neve non scorre più e non [illegible] di poco conto, anzi. A soffrirne è l'ambiente e la restituzione al terreno dell'acqua sotto forma di [illegible] che poi scioglierà equivale a una rivoluzione ambientale.

Vi sono poi i costi del personale impiegato e dell'energia che non aiutano a far quadrare i bilanci degli impianti per lo sci. Anche il mondo del turismo della [illegible] viaggia in controtendenza rispetto alla «lentezza» della montagna, ma in piena sintonia con quello tecnologico, degli affari o di qualsiasi aspetto moderno dell'economia. Non c'è da stupirsene, ma questa escalation a inseguire «il tutto e subito» dovrà per forza avere una fine, a meno che non [illegible] teorizzi l'eliminazione totale delle stagioni e il valore della vita non abbia come fine quello [illegible] fare in qualsiasi momento ciò che si vuole.

Non v'è alcun dubbio che lo scopo è raggiungibile senza soverchie difficoltà, ma impone forzature, non soltanto [illegible] modelli di vita attuali, ma alla natura che di certo avranno conseguenze. L'interrogativo è proprio quello di trovare un aggettivo [illegible] «conseguenze»: potrebbe anche essere disastroso. Nel tentativo di allungare la [illegible]tagione turistica in[illegible]ernale si è cercato di girare la coperta più ricca, quella dello sci, andando a coprire settimane a rischio siccità o vento caldo quali quelle dell'inizio di dicembre. Perché voler sciare per forza? Di questo passo si potrebbe piazza[illegible] un bel cupolone di plastica trasparente di fronte [illegible] Cervino, creare al suo interno un clima invernale [illegible] proporre lo sci di ferragosto tra incredule vacche al pascolo.

C'E' UN'ANTICA FIERA

# A Moretta il cappone con la cresta

L'hanno chiamata «Fiercappone» quella che si svolge lunedì mattina in pi[illegible] Castello, per[illegible] quella di Moretta con le sue 440 edizioni è probabilmente la decana delle fiere incentrate sul tradizionale pennuto natalizio. Spiega il sindaco Mario Piova[illegible]o: «Puntiamo sul deciso rilancio di un appuntamento, [illegible] terzo lunedì di dicembre, che aveva perso con il tempo lo smalto. La prima edizione di cui esiste la documentazione risale al lontano 1561. L'antica tradizi[illegible] del cappone riletta in un'ottica più rispettosa della dignità dell'animale e collegata a un'iniziativa, sostenuta anche dal Wwf, punta oggi a valorizzare la razza bianca di Saluzzo, si[illegible] delle galline che, appunto, dei capponi. La nostra "Fiercappone" si avvale della collaborazione dell'Istituto superiore dell'agricoltura di Verzuolo, [illegible] il quale abbiamo studiato il disciplinare dell'allevamento che è stato approvato dal Consiglio comunale». I capponi della razza bianca di Saluzzo [illegible] distinguono dagli altri animali perché conservano la cresta e i bargigli, sia pure in forma ridotta.



Il sindaco Piovano

Prosegue il sindaco Mario Piovano: «La castrazione dei galli avviene chirurgicamente previa anestesia locale, ma soprattutto all'animale non vengono tagliati cresta e bargigli, intervento molto doloroso per il pennuto e assolutamente ininfluente per la qualità della carne. Ecco allora che gli esemplari del "Fiercappone", cresciuti con ritmi e modalità assolutamente naturali garantiscono qualità organolettiche eccellenti delle car[illegible]. Gli abbozzi di cresta e bargigli simboleggiano una fierezza non del tutto perduta».

[illegible] disciplinare per l'allevamento della gallina bianca di Saluzzo, e quindi del «Fiercappone», prevede la stabulazione e il benessere dell'animale, la scelta [illegible] l'introduzione degli animali in allevamento, l'alimentazione naturale, la sanità e le cure veterinarie, e, per i capponi, la castrazione chirurgica, il trasporto, la macellazione e [illegible] commercializzazione. Conclude [illegible] sindaco: «Il nostro cappone segue i canoni dell'antica tradizione che viene però riletta in un'ottica più rispettosa della dignità dell'animale». [g. d. m.]

APPUNTAMENTI NELLE [illegible] DI VINTEBBIO E BORGO SAN DALMAZZO

# In pista con le Letterine

## Lioudmila e Alessia stanotte a Le Cave

NOVARA

Una arriva dalla gelida Siberia, ma farebbe sciogliere un iceberg con un suo sguardo; l'altra è una bruna mozzafiato, già ammirata in tv a «Cento Vetrine». Stiamo parlando di Lioudmila Radchenko e Alessia Ventura, le due «Letterine» [illegible] seguitissimo programma tv Passaparola e che saranno ospiti di una animatissima nottata alla discoteca Le Cave di Vintebbio, in Valsesia. Lioudmila, siberiana di Omsk, ha 21 anni ed è dello Scorpione. Dopo aver terminato la scuola elementare (che in Russia è costituita da ben dieci classi), si è diplomata come stilista di moda. Nel '97 è stata eletta Miss Fascino al concorso di Miss Russia e sia [illegible] Mosca che a San Pietroburgo ha avuto diverse esperienze televisive. In Italia ha subito lavorato come modella [illegible] Milano, Verona, Bologna, [illegible] Modena, [illegible] città [illegible] cui vive. Sogna di diventare [illegible] presentatrice di programmi d'attualità. Oltre che essere sua collega, Lioudmila è anche grande amica di Alessia Ventura, un nome molto ricorrente a «Passaparola». Alessia è una torinese di 20 anni, vive con la [illegible] famiglia alla quale è molto legata. Ha sempre praticato sport fin da bambina e ha studiato per molti anni danza moderna. Ultimamente si sta dedicando ad un'altra passione che la accompagna da tempo, la recitazione e sta frequentando un corso.



La «Letterina» Lioudmila Radchenko è nata in Siberia

E' diplomata in perito aziendale, ha cominciato a lavorare come modella e fotomodella, ha girato uno spot [illegible] Gianluca Vialli alla fine del quale, da vera sportiva ha giocato a calcio con il campione. Questa passione le ha permesso di avere un ruolo fisso come attrice nella soap di Canale 5 «Cento Vetrine». [m. piat.]

# Anteprima fashion e la musica dei «7s8» alla festa del Cabiria

BORGO SAN DALMAZZO

In attesa dei fuochi d'artificio delle feste di fine anno il Cabiria [illegible] prepara a un fine settimana tra appuntamenti «fashion», notti caraibiche per sfidare il freddo e il consolidato «Sunday live». Si comincia stasera con l'anteprima - curata [illegible] Modus - dei profumi «Hugo Boss» [illegible] dopo il momento dedicato alla moda si accenderà la festa «Ron Varadero» [illegible] ritmi cubani - mixati dal «dj» Alex Daperno - e calde emozioni tra cocktail e affascinanti ragazze immagine. Ma come ogni settimana il momento più atteso è in programma domani sera, una notte «cult» diventata appuntamento fisso per il «popolo della notte» del Sud Piemonte. Ballare [illegible] «band» che propongono scatenata musica dal vivo è una moda che resta sulla cresta dell'onda e domani sul palco del Cabiria salgono i «7s8», non è un formula matematica, ma [illegible] modo simpatico per scrivere «Settesotto». Si tratta di una «band» scatenata che abbina impatto visivo, scenografie [illegible] scatenata. Creano un sound efficace e superenergetico, una musica che fa ballare dal tramonto all'alba con i successi dei Blink 182, le note di Grease, passando per i Luna Pop, il Rocky Horror, gli «Wham!» e tutto quanto costringe a ballare. «Garantiamo al nostro pubblico un'altra notte speciale - spiega Peppo Blengino, il titolare del locale che in estate farà il bis, con il compagno d'avventure Bobo Gallo, nella gestione del Billionaire di Porto Cervo - ci sarà da divertirsi e da ballare fino a consumare tutte le energie». [r. s.]

## CINEMA

### VALLE D'AOSTA

**AOSTA**

Tel. 0165 262 220.
**Harry Potter** (ore 17; 20; 22,30)

DE LA VILLE Pren. (ore 16-23) tel. 230536 (www.delaville.it)
**Il principe e il pirata** (ore 20,30; 22,30)

**BREUVINIA**

**DES GUIDES:** Tel. 0166 949 473
CHIUSO

**CHAMPOLUC**

**SANT'ANNA:** Tel. 0125 ...63
CHIUSO

**COGNE**

**GRAND PARADIS:** Tel. 0165 749.373.
CHIUSO

**COURMAYEUR**

0165 841.206.
**Tomb Raider** (ore 21,30)

**ST-VINCENT** VOGLIA DI CINEMA

**CENTRO CONGRESSI** Tel. 0166 (www.vogliadicinema.it).
**Harry Potter** (ore 17,30; 20; 22,30)

**AUDITORIUM:** Tel. 0166 510 080 (www.vogliadicinema.it)
CHIUSO

**VERRES** VOGLIA DI CINEMA

**IDEAL:** Tel. 0166 51...80 (www.vogliadicinema.it).
**Tomb Raider** (ore 18,30; 20,30; 22,30)

Tel. 0125 425684.
**Cibocibissimo** (spettacolo teatrale ore 15)
**Alla rivoluzione sulla due cavalli** (ore 20; 22,15).

**BOARD:** Tel. 0125 641480.
**Tomb Raider** (ore 16; 18; 20; 22,15)

**POLITEAMA:** Tel. 0125 641 571.
**Harry Potter** (ore 19; 22)

### BIELLA E PROVINCIA

**IMPERO.** Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312.
**Il patto dei lupi**
Orario: 19,45; 22,30.
L. 12.000/10.000.

**MAZZINI.** Inf. Tel. 015-22.772 - 31.312.
SALA 1: **La nobildonna e il duca**.
Orario: 19,45; 22,30
Lire 12.000, 10.000. Al martedì Lire 8000.
SALA 2: **Harry Potter e la pietra filosofale**. Orario: 19; 22
Lire 12.000, 10.000. Al martedì Lire 8000.
SALA 3: **Lara Croft - Tomb Raider**.
Orario: 20; 22,30
Lire 12.000, ... Al martedì Lire 8000.

**ODEON.** Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312
**Il principe e il pirata**
Orario: 20,15; 22,30.
L. 12.000/10.000.

**SOCIALE.** Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312.

**GANDELLO**

**VERDI** Inf. Tel. 015-253.89.27.
... (Svezia 2001).
Orario: 20; 22,15

**ERIDE.** Inf. Tel. 015-253.89.27 - 510.568.
**Vajont** di R. Martinelli
Orario: 20; 22,15.

**NUOVO CINEMA COMUNALE.** Inf.
**Santa Maradona**
Orario: 20,15; 22,15.

Inf. Tel. 015-93.899.
CHIUSO.

**ANGELUS.** CHIUSO

**EXCELSIOR.** Inf. Tel.
**Bandits**
Orario: 21; 23

**Cinema Estate 2001 nel cortile interno della scuola materna.** CHIUSO.

**FELIX.** Inf. Tel. 015-242.31.18.
CHIUSO.

### VERCELLI E PROVINCIA

**ASTRA.** Inf. Or. Tel. 0161-255.045.
**Harry Potter e la pietra filosofale**, con Daniel Radcliffe. Apertura 16,30 con spettacolo ... 17. Riapertura ... spettacolo unico alle 22. Lire 12.000/10.000.

**NUOVO ITALIA.** Inf. Or. Tel. 0161-257.744
**Angel eyes - Occhi d'angelo**, con Jennifer Lopez. Apertura 19,30 con spettacoli: 19,50/22,10.

**PRINCIPE.** Inf. Tel. 0161-259.047.
..., con Angelina ... e Jon Voight. Apertura 19,30 con spettacoli: 19,50/22,10. Lire 12.000/10.000.

Inf. Or.
**La nobildonna e il duca** con orario spettacoli: 19,30/22,10. A seguire in notturna alle ore 0.15 **Tomb Raider**, con Angelina Jolie e John Voight. Lire 12.000/10.000

**LUX.** Inf. Or. Tel. 0161-213.375
OGGI RIPOSO.

**TEATRO ...** Via Parini 1. Inf. Or. Tel. 0161-253.379.
CHIUSO.

Tel. 0161-252.667.
CHIUSO.

**TEATRO CIVICO.** Inf. Tel. 0161-255.544.

**LUX.** Inf. Tel. 0163-22.698.
**Viaggio a Kandahar**. Orario: 20,30/22,20. Lire 12.000/8000.

**PARROCCHIALE.**
**Il messicano**, ... con J. Roberts, B. Pitt, J. Gandolfini. ... spettacolo unico. Lire 10.000/5000.

**MAZZETTI.** Inf. Tel. 0161-486.714.
**Ravanello pallido**, con Luciana Littizzetto. Orario: 21 spettacolo unico.

**IDEAL.** Inf. Tel. 0161 930.../4467486.
**Nella morsa del ragno**. Orario: 20/22. Lire

**ORSA** Inf. Tel. 0161-828.600
CHIUSO.

0163-54 265
CHIUSO




## LE TRAME DEI FILM

**Y TU MAMA TAMBIEN.** Sentimentale. Il regista messicano Alfonso Cuarón porta sullo schermo la storia di amicizia che si crea tra due ragazzi di diciassette anni e una ventenne. ●●●

**APOCALYPSE NOW REDUX.** Drammatico. Ritorna sugli schermi il capolavoro di Francis Ford Coppola con 54 minuti di immagini inedite. ●●●●

**L'APPARENZA INGANNA.** Commedia. L'introverso Pignon è un contabile di un'azienda sul punto di venir licenziato: nello stesso periodo affiorano voci sulla sua presunta omosessualità. Ultimo lavoro del regista francese Francis Veber («La cena dei cretini»). ●●

**BANDITS.** Azione. Bruce Willis e Billy Bob Thornton sono rapinatori di banche fra i più temuti sulla piazza: un giorno incontrano una casalinga frustrata (Cate Blanchett) che vuole unirsi a loro.

**BETTY LOVE.** Commedia. Renée Zellweger è una cameriera di una piccola città americana che non si perde mai una puntata della soap preferita: quando il marito viene ucciso, parte alla ricerca del dottore della soap. ●●●

**COME CANI E GATTI.** Commedia. La lotta tra cani e gatti è al centro di questa commedia con tanti effetti speciali.

**COMPAGNIE PERICOLOSE.** Azione. Il figlio di un boss vorrebbe condurre una tranquilla esistenza ma è costretto ad entrare nella banda del padre. ●●●

**IL DESTINO DI UN CAVALIERE.** Avventura. Nell'Inghilterra del 1300 l'atletico figlio di un artigiano sogna di diventare cavaliere. ●●

**IL DIARIO DI BRIDGET JONES.** Commedia. Da un best seller inglese, le esilaranti vicissitudini sentimentali e non di una ragazza londinese. La protagonista è Renée Zellweger. ●●

**E MORI' CON UN FELAFEL IN MANO.** Commedia. Dal libro di John Birmingham, la storia di un nevrotico trentenne che continua a cambiare a casa e a conoscere tanti bizzarri ... ●●●

**HARRY POTTER E LA PIETRA FILOSOFALE.** Fantasy. Dal best seller di J.K. Rowling, la storia di un bambino orfano costretto a vivere con i severi zii a cui un gigante buono svelerà la vera natura di piccolo mago.

**HEDWIG.** Musicale. John Cameron Mitchell porta sullo schermo questo musical rock diventato di culto nella off Broadway: si ... di un ragazzo cresciuto all'ombra del muro di Berlino che, sbarcato negli States per amore di un soldato americano, sogna di diventare una rockstar di successo.

**IL MANDOLINO DEL CAPITANO CORELLI.** Sentimentale. La ricostruzione dell'eccidio di Cefalonia nel 1943 attraverso la storia d'amore tra un ufficiale italiano (Nicolas Cage) e una giovane greca (Penelope Cruz). ●●

**MATRIMONIO INDIANO.** Commedia drammatica. Leone d'oro all'ultima Mostra Internazionale del Cinema di Venezia, il film di Mira Nair descrive la complessa preparazione di un matrimonio a Nuova Delhi. ●●

**IL NOSTRO NATALE.** Drammatico. Il nuovo film di Abel Ferrara descrive le feste di Natale di una benestante famiglia newyorkese. Il benessere deriva dal traffico di droga. ●●●

**OMICIDIO IN PARADISO.** Commedia. Il pacifico signor Jojo Braconnier viene talmente maltrattato dalla terribile moglie che comincia a progettare un piano per eliminarla. ●●

**IL PATTO DEI LUPI.** Avventura. Nella Francia del 1700 un cavaliere viene mandato a caccia del «mostro del Gévaudan», una bestia che terrorizza la popolazione. Successo al botteghino in Francia. ●●●

**IL PRINCIPE E IL PIRATA.** Commedia. Il giorno del funerale del padre, Leopoldo (Leonardo Pieraccioni) scopre che in realtà egli è fuggito e gli ha lasciato in eredità un dipinto del valore di 250 milioni di lire da dividere con il fratellastro (Massimo Ceccherini) di cui non conosceva l'esistenza. ●●●

**RAVANELLO PALLIDO.** Commedia. Luciana Littizzetto è la depressa segretaria di un'agenzia di top model. ●●

**... .** Commedia. Un giovane (Stefano Accorsi) si appresta suo malgrado ad entrare nel mondo degli adulti. Esordio dietro la macchina da presa per ... Ponti. ●●

**SPY GAME.** Thriller. Ambientato nel 1991, il film racconta di un agente della Cia (Robert Redford) che nel suo ultimo giorno di lavoro viene a sapere che un suo giovane collega (Brad Pitt) è stato arrestato in Cina e condannato a morte. ●●●

**THE BODY.** Drammatico. Antonio Banderas è un prete mandato a Gerusalemme a scoprire la verità sul ritrovamento di una cripta con i resti di un uomo sepolto. ●●

**TOMB RAIDER.** Avventura. Di famiglia benestante, Lara Croft è un'atletica ragazza che vive d'avventura e s'impegna nella ricerca di una pietra con cui salvare il mondo. La protagonista è Angelina Jolie. Il film è la versione cinematografica del celeberrimo videogioco. ●●●

**L'UOMO CHE NON C'ERA.** Drammatico. Il lavoro dei fratelli Coen narra di una donna, moglie di un barbiere (Billy Bob Thornton) di un paese della provincia ... nel 1949, che ha una doppia vita: un giorno il suo amante viene ucciso. ●●●

**VIAGGIO A KANDAHAR.** Drammatico. Il regista iraniano Mohsen Makhmalbaf propone una testimonianza sulla condizione femminile in Afghanistan. ●●●●

### NOVARA E PROVINCIA

**NOVARA**

**Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 16; 19,20; ... Fer. ... e prefest. L. 13.000; ... sera fer. ... (12/17 anni, L. 11.000, esc. sab. dopo le 21).

**ARALDO.** Tel. 0321-474 625
**Bandits**, con Bruce Willis.
Or.: 20,10; 22,30. Fer. fest. e prefest. L. ..., ... Lun. fer. L. ...

**ELDORADO.** Tel. 0321 - 624 158.
**Tomb raider**, con Angelina Jolie.
Or.: 16; 20,20; ... Fer. fest. e prefest.: L. 13.000; 9000; ... (8/17 anni, L. 11.000, esc. sab. dopo le 21).

**SACRO CUORE.** Tel. 0321 - 46 54.84.
**Angels eyes (Occhi d'angelo)**.
Or. 20; 22,30

**PERNATE**

Info segr. tel. 0321 - 63.71.83.
**Ravanello pallido**
Or.: 21,30

**ARONA**

**SAN CARLO** Inform. su segr. tel. 0322 - 240 566.
**Il mandolino del capitano Corelli**
Or.: 20,10; 22,10. L. 10.000/6000

**BELLINZAGO**

**VANDONI.**
**La maledizione dello scorpione di giada** Or. 21

**BORGOMANERO**

**MODERNO.** Tel. 0322 - 82 151.
**L'apparenza inganna**
Or. 20,15; 22,15. L. 12.000; rid. ... (lun. fer. 8000)

**NUOVO SALA 1.** Tel. 0322 - 81.741.
**Teatro**
Or. 21.

**NUOVO SALA 2.** Tel. 0322 - 81 741.
**Il principe e il pirata**.
Or. 20,15; 22,15. Ingresso cine: L. 12.000; rid. 8000 (lun. fer. 8000).

**...LA 3.** Tel. 0322 - 81.741.
**Tomb raider**.
Or.: 20,15; 22,15. Ingresso cine: L. 12.000; rid. 8000 (lun. fer. ...).

**CAMERI**

**BALLARDINI.** Tel. 0321 - 51.95 23.
**Save the last dance.** Or.: 21.
Or.: 21. Ingresso L. 8.000.

**CASTELLETTO TICINO**

**METROPOLIS MULTISALA.**
Tel. 0331 - 914.285 per informazioni orari e prenotazioni venerdì ...-21,...; sabato/domenica 14,30-21,30.
**The body**, con Antonio Banderas.
Or.: 23; 1,10. L. 13.000; ... Merc., gio. sera e sab. pom. L. ...
**Il diario di Bridget Jones**, con Hugh Grant.
Or.: 21. L. 13.000, rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000
**Il principe e il pirata**, con L. Pieraccioni e M. Ceccherini.
Or.: 15,20; 17,50; 20,20; ... L. 13.000, rid. ..., giov. sera e sab. pom. L. 9000.
**Spy game**, con Brad Pitt.
Or.: 15,10; 17,40; 20,... L. 13.000; rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. ...
**Il patto dei lupi**, con Monica Bellucci.
Or.: 15,10; 17,40; 20,10; ... L. 13.000; rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.
**Tomb raider**, con Angelina Jolie.
Or.: 15,20; 17,50; 20,20; 22,30. L. 13.000; rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.
**Harry Potter e la pietra filosofale**.
Or.: 15; 16,10; 18; 20; 22; 22,50. L. 13.000, rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.

**OLEGGIO**

**CINE TEATRO.** Tel. 0321 - 91.183.
**Il patto dei lupi**.
Or.: 20; 22,30. Feriali e festivi L. ...; lun. fer. L. 8000.

**TRECATE**

**IL PELLICO.** Tel. a segr. tel. 0321 - 777.122.
NON PERVENUTO.

### VCO

**DOMODOSSOLA**

**CORSO MULTISALA 1.**
Tel. a segreteria telefonica 0324 - 240.853
**Harry Potter e la pietra filosofale.**
Or.: 19,30; 22,30. Info. dettagliate su segreteria telefonica.

**CORSO MULTISALA 2.**
Segreteria telefonica 0324 - 240 853.
**Tomb raider**, con Angelina Jolie.
Or.: 20; 22,30. Info dettagliate su segreteria telefonica.

**OMEGNA**

**SOCIALE**
Tel. 0323 - 61.459.
**L'apparenza inganna**
Or.: 20; 22.

**ORATORIO**
**La maledizione dello scorpione di giada**.
Or.: 20,15; 22,15.

**VERBANIA**

**SOCIALE (INTRA).**
Info. su segreteria telefonica 0323 - 401.940.
**Il principe e il pirata**, con L. Pieraccioni e M. Ceccherini.
Or.: 20,30; 22,30

**VIP**
Info. su segreteria telefonica 0323 40.19.40.
**Lara Croft Tomb raider**, con Angelina Jolie
Or.: 20,30; 22,30.

**SOCIALE (PALLANZA)** ...
Info. su segreteria telefonica 0323 - 501.964.
**The body**, con Antonio Banderas.
Informazioni orari su segr. telefonica.
**SOCIALE (PALLANZA) SALA 2.**
Info. su segreteria telefonica 0323 - 501.964.
**Harry Potter e la pietra filosofale**.
Informazioni orari su segr. telefonica.

### TORINO E PROVINCIA

**ADUA 100** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **Come cani & gatti**. Ore 15,30; 17,10; 18,50; 20,40; 22,30.
**ADUA 200** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **Il patto dei lupi**. V.M. 14. Or.: 15,40; 17,50; 20,10; 22,30.
**ADUA 400** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **Harry Potter e la pietra filosofale**. Or.: 15,30; 18,30; 21,30.
**AMBROSIO MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II 52, tel. 547.007. Sala 1: **Harry Potter e la pietra filosofale**. Or.: 15; 18,15; 21,30. Sala 2: **Spy game**. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Sala 3: **Harry Potter e la pietra filosofale**. Or.: 16; 19,05; 22,15.
**ARLECCHINO** corso Sommeiller 22, tel. 581.7190. Sala 1: **Harry Potter e la pietra filosofale**. Or.: 14,30; 17,30; 22. Sala 2: **Il mandolino del capitano Corelli**. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**CAPITOL** via San Dalmazzo 24, tel. 540.605. **Il principe e il pirata**. Or.: 15,30; 17,20; 19; 20,50; 22,40.
**CENTRALE** via Carlo Alberto 27, tel. 540.110. **Monsoon Wedding - Matrimonio indiano**. Or.: 15,15; 17,40; 20,10; 22,30.
**C. CHAPLIN 1** via Garibaldi 32/e, tel. 436.07.23. **Spy game**. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Anteprima: **Surf café** ore 0,30.
**C. CHAPLIN 2** via Garibaldi 32/e, tel. 436.07.23. **Santa Maradona**. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**CIAK** corso Giulio Cesare 105, tel. 232.029. **Ravanello pallido**. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**DORIA** via Gramsci 9, tel. 542.422. **Il diario di Bridget Jones**. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**DUE GIARDINI - Sala Nirvana** via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Monsoon Wedding - Matrimonio indiano**. Or.: 15,20; 17,45; 20,10; 22,30.
**DUE GIARDINI - Sala Ombrerosse** via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Omicidio in paradiso**. Or.: 15,15; 17,10; 19; 20,50; 22,40.
**ELISEO GRANDE** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Tomb Raider**. Or.: 15; 16,50; 18,30; 20,30; 22,30.
**ELISEO BLU** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Il patto dei lupi**. Viet. min. 14. Or.: 15; 17,25; 20; 22,30.
**ELISEO ROSSO** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Il diario di Bridget Jones**. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**EMPIRE** piazza Vittorio Veneto 5, tel. 817.16.42. **Il principe e il pirata**. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**ERBA 1** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **Il diario di Bridget Jones**. Or.: 20; 22,30.
**ERBA 2** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. Vedi teatro.
**ETOILE** via B. Buozzi ang. via ..., tel. 530.353. **Tomb Raider**. Or.: 15,50; 18,10; 20,25; 22,40.
**FARO** via Po 30, tel. 817.33.23. Chiuso per lavori.
**FIAMMA** corso Trapani 57, tel. ...057. **Harry Potter e la pietra filosofale**. Or.: 16,15; 19,15; 22,15.
**F.LLI MARX & SISTERS** corso Belgio 53, tel. 812410. Prossima apertura.
**FREGOLI** piazza S. Giulia ..., tel. 011.817.9373. **The body**. Or. 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**GIOIELLO** via C. Colombo 31 bis, tel. 011.580.5768. Vedi teatro.
**GREENWICH VILLAGE** via Po 30, tel. 011.817. 3323. *Sala 1:* Prossima apertura. *Sala 2:* Prossima apertura. *Sala 3:* Prossima apertura.
**Cityplex 1** corso ...4, tel. 011 521.4316. *Ideal 1:* **Harry Potter e la pietra filosofale**. Or.: 16; 19; 22. *Ideal 2:* **Il principe e il pirata**. Or.: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. *Ideal 3:* **Betty Love**. Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. *Ideal 4:* **Bandits**. Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. *Ideal 5:* **Il patto dei lupi**. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**KING** via Po 21, tel. 812.59.96. **Y tu mama tambien**. V.M. 18. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**KONG** via S. Teresa 5, tel. 534.614. **Viaggio a Kandahar**. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**LUX** Galleria S. Federico, tel. 541.283. **Tomb Raider**. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**MASSIMO UNO** via Verdi 18, tel. 812.5606. **L'uomo che non c'era**. Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**MASSIMO DUE** via Verdi 18, tel. 812.5606. **Omicidio in Paradiso**. Or. 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**NAZIONALE 1** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **Il nostro Natale**. Or.: 15,30; 17,15; 18,55; 20,40; 22,30.
**NAZIONALE 2** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **L'apparenza inganna**. Or.: 15,40; 17,25; 19,05; 20,45; 22,35.
**OLIMPIA 1** via Arsenale 31, tel. 532.... **Apocalypse now**. Or.: 16,30; 21,30.
**OLIMPIA 2** via Arsenale 31, tel. 532.448. **Bandits**. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 1** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Il patto dei lupi**. Viet. min. 14. Or.: 20; 22,30.
**REPOSI 2** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Harry Potter e la pietra filosofale**. Or.: 19,50; 22,35.
**REPOSI 3** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Spy Game**. Or.: 20; 22,30.
**REPOSI 4** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Compagnie pericolose**. Or.: 20,20; 22,30.
**REPOSI 5 - LILLIPUT** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Hedwig**. Or.: 20,20; 22,30.
**ROMANO** Galleria Subalpina, tel. 562.01.45. **E mori con un felafel in mano**. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**STUDIO RITZ** via Acqui 2, tel. ... **Harry Potter e la pietra filosofale**. Or.: 14; 16,50; 19,40; 22,30.
**TEATRO NUOVO** corso Massimo D'Azeglio 17, tel. 650.0200. Vedi Teatri.
**VALENTINO 1** Teatro Nuovo corso M. d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. **L'apparenza inganna**. Or.: 16,15; 18,30; 20,30; 22,30.
**VALENTINO 2** Teatro Nuovo corso M. d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. **Il principe e il pirata**. Or.: 15,30; 17,15; 18; 20,45; 22,35.
**VITTORIA** via Roma ..., tel. 5627492. **Il destino di un cavaliere**. Or.: 14,50; 17,25; 20; 22,35.









STASERA A ORNAVASSO OMAGGIO [illegible] VERDI CON LE VOCI DELLA SCALA, C'E' PURE IL SOPRANO BIELLESE ENRICA MAFFEO

# Grande lirica anche sui monti

## Al pianoforte si potrà apprezzare il maestro Bottega che si è diplomato al Conservatorio di Alessandria

ORNAVASSO

Musiche verdiane per festeggiare Natale [illegible] i cantanti della Scala. E' la proposta del Corpo musicale Santa Cecilia di Ornavasso: stasera è «Natale all'Opera», grande lirica con interpreti [illegible] primo piano. [illegible] 21,15 nella palestra. Nella prima parte il Corpo musicale di Ornavasso (130 anni di attività), diretto da Fabrizio Della Vedova, eseguirà l'Inno alle nazioni, Valzer in fa maggiore e alcuni brani tratti dagli Appunti operistici [illegible] Giuseppe Verdi. La seconda parte vedrà protagonisti il pianista Fulvio Bottega, il soprano Enrica Maffeo, il mezzosoprano Kayoko Kurisaki, il tenore Adriano Bertaggia e il baritono Mauro Ponzetto. Proporranno i brani più suggestivi di La Traviata, Rigoletto, Aida, Un ballo in Maschera, Don Carlos e Trovatore. Il soprano biellese Enrica Maffeo prima di intraprendere la strada del canto si è diplomata in pianoforte. Con il tenore torinese Sergio Beano ha seguito corsi di perfezionamento fino a debuttare come protagonista [illegible] opere [illegible] rilievo, arrivando ad un'intensa attività concertistica. Kayoko Kurisaki, dopo la laurea in psicologia a Tokio, in Italia ha perfezionato l'inclinazione vocale coltivata per anni all'Accademia Showa. Ha preso parte a concerti in Italia [illegible] Giappone. Mauro Ponzetto e Adriano Bertaggia hanno [illegible] studiato entrambi con il maestro Fulvio Bottega e [illegible] sono imposti all'attenzione internazionale. Bottega si è diplomato in pianoforte al Conservatorio di Alessandria. Ha accompagnato artisti [illegible] calibro di Renata Scotto, Katia Ricciarelli e Aldo Protti. [f. ru.]



Fabrizio Della Vedova è il direttore del Corpo musicale di Ornavasso

A CASTELCERIOLO QUESTA SERA SI CONCLUDE LA RASSEGNA DEL MACALLE'

# Con Tim Elliot al festival arrivederci a tutto blues

ALESSANDRIA

Cala il sipario, questa sera, sul Macallé Blues Festival di Castelceriolo ([illegible] al casello Alessandria Est, autostrada A21) e per il concerto di chiusura salgono sul palco i Blues'n'Trouble, fondati nei primi Anni Ottanta dal cantante [illegible] armonicista Tim Elliott [illegible] dal chitarrista John Bruce, tuttora colonne portanti della formazione. Voglia di palco: si può così sintetizzare la principale attitudine dei Blues'n'Trouble, ritenuti fra le migliori live band in circolazione. Un po' come i Nighthawks, a [illegible] li accomuna anche un altro particolare: il fatto [illegible] avere accompagnato importanti [illegible] dell'orizzonte blues, come Robert Cray (che è stato loro ospite nel secondo album), Albert Collins, Charlie Musselwhite.

**Per festeggiare i dieci anni della manifestazione nel 2002 l'obiettivo dei promotori è offrire un cartellone di nomi ancora più prestigiosi**

Hanno anche riportato in auge [illegible] armonicista [illegible] Lazy Lester, con il quale hanno registrato «Rides Again», un disco che è valso l'attribuzione di un riconoscimento prestigioso come il «W. C. Handy Awards».

Diversi i cambi di formazione, dalla nascita ad oggi, con inevitabili lunghi periodi di silenzio: oggi la line-up comprende, oltre ad Elliot [illegible] Bruce, l'altro chitarrista Mike Park, Alan «Scotty» Scott al basso [illegible] Lucky Lox Lovell alla batteria. Il disco più recente è dello scorso anno: «Blues graffiti», un doppio che ha visto [illegible] rientro di John Bruce dopo un periodo di allontanamento.

Il biglietto per il concerto, che comincia alle 22, costa 20 mila lire, con riduzioni per i soci Aics. L'arrivederci è per il prossimo anno, quando, per il decennale della rassegna, l'ambizione dichiarata degli organizzatori è di offrire [illegible] cartellone [illegible] qualche «pezzo da novanta». Ma anche quest'edizione del Macallé Festival che sta per concludersi non ha affatto deluso: «Blues in ogni senso» era lo slogan, ed è stato perfettamente rispettato. [b. v.]

[illegible] E' GOSPEL

## Domani sera duo femminile da Filadelfia per la rassegna al Milanollo di Savigliano

SAVIGLIANO. Chiude con un appuntamento di grande appeal [illegible] intensità la rassegna «Blues al femminile». Domani [illegible] alle 21,15 al teatro Milanollo di scena «Promise gospel singer». Chiusura con una [illegible] scena del gospel di Filadelfia, in [illegible] chiave che è al contempo profondamente tradizionale [illegible] aperta all'innovazione armonica e ritmica, con una musica intrecciata di passione, eleganza, schiettezza e spiritualità, con un duo di cantanti di grande personalità e versatilità. Quello [illegible] «Promise gospel singer» è un gospel gioioso e fortemente comunicativo, dalla pulsione ritmica moderna [illegible] danzante e dalla grazia melodica talora assimilabile alla migliore estetica pop-soul contemporanea, ma al tempo stesso calato nella più nobile [illegible] profonda tradizione [illegible] afroamericana. Dana Rush e Jayne Dawkins, questo giovane e ben assortito duo vocale al femminile, vengono da [illegible] delle massime capitali del gospel, la Philadelphia [illegible] Gertrude e Clara Ward. Biglietto 20 e 10 mila. [n. c.]



Dana Rush e Jayne Dawkins

## Piozzo, Robin Brown in birreria presenta il suo Christmas Tour

PIOZZO. Una delle voci gospel più interessanti apparse sulla [illegible] italiana in questi ultimi anni domani sera si esibirà [illegible] «Le baladin», una delle tappe della sua tournèe. Robin Brown torna in Italia per questo «Christmas Tour» presentandosi [illegible] ensemble vocale [illegible] strumentale di grande impatto; «dimensione artistica che ci consentirà di apprezzare più [illegible] fondo [illegible] vibrante vocalità di questa artista [illegible] dei suoi Triumphant Delegation» spiegano gli organizzatori. La Brown è considerata fra le migliori cantanti e pianiste gospel della Georgia. Sotto la spinta della madre (anch'essa cantante nella corale della parrocchia) impara a suonare il pianoforte manifestando sin da bambina grande amore per questo genere musicale, che in seguito approfodirà dedicandosi [illegible] studio dello strumento e del canto. [a. f.]

## Tre sorelle sul palco del Toselli di Cuneo

CUNEO. Arrivano [illegible] Los Angels le Nickerson sisters che domani, [illegible] 21, porteranno il gospel, al «Toselli». Sono tre sorelle, nate e cresciute nelle atmosfere della Church of Christian Fellowship dove sono state educate alla spiritualità, che è l'elemento basilare della musica soul. Dopo aver cantato per anni durante le funzioni, le Nickerson Sisters sono approdate ai palcoscenici internazionali, collaborando [illegible] artisti di fama, come Ray Charles. Domani spazieranno dai gospel agli spiritual, al blues. Biglietto [illegible] 24 mila a 12 mila lire. [v. p.]

IN LOCANDINA

**Oropa**

### Al santuario le Voci bianche del Regio

Concerto di Natale, al santuario [illegible] Oropa, organizzato dal Circolo Lodovico Lessona. Questa sera, dalle 21,15, si esibiranno le Voci bianche del Teatro Regio di Torino. L'ingresso è gratuito. Per arrivare al santuario è stato organizzato anche un pullman, sempre gratuito, da Biella, che partirà alle 20,20 in piazza Martiri.

**Boves**

### Attesa per Vinicio Capossela

Sono aperte le prevendite per [illegible] concerto di Vinicio Capossela [illegible] programma [illegible] 21 dicembre [illegible] Palazzetto dello sport. Capossela presenterà anche i brani dell'ultimo album «Canzoni a manovella». Per l'acquisto dei biglietti gli interessati devono rivolgersi a Cuneo da «Muzak dischi», ad Alba «Magic Bus», [illegible] Fossano da «Totodischi» e [illegible] Boves da Cartolibreria Bisotto. Prevendite www.nuvolariweb.com.

CALCIO A 5: LE VALDOSTANE AYMAVILLES E COURMAISON IMPEGNATE CONTRO LE MARCHIGIANE JESINA E ANCONA

# Sfida incrociata per la salvezza

## Chabod deve rinunciare a Roberto Concio

**Maurizio Introna**

AYMAVILLES

Nella 10ª giornata del campionato di A2 di calcio a cinque l'Ecovert Aymavilles riceverà oggi [illegible] forte Jesina, mentre il Courmaison Aosta sarà di scena ad Ancona. La sfida incrociata Valle d'Aosta-Marche si presenta ostica sotto ogni aspetto, perché tutte le squadre [illegible] alla disperata ricerca di punti per la salvezza.

Per la gara prevista alle 15 [illegible] Charvensod, contro una compagine tra le più esperte avendo militato di recente in A1, il tecnico Osvaldo Chabod sarà senza Roberto Concio. «Una perdita grave - conferma Piga Habibija che oltre ad [illegible] un prezioso riferimento in campo è anche il suo allenatore nell'Under 21 -. L'ho già detto più volte che comunque dobbiamo fare punti in [illegible] indipendentemente dagli avversari. E questi sono davvero bravi a cominciare dall'italo-brasiliano Sartori. Certo Chatrian, Trotta ed io dobbiamo giocare diversamente rispetto al derby dove abbiamo deluso: ci siamo ripromessi di rifarci subito».

Non è facile nemmeno il compito del Courmaison Aosta atteso dall'Ancona. Non tanto per il valore degli avversari, che in classifica [illegible] avanti di [illegible] solo punto, quanto per le numer[illegible] assenze. Mancheranno infatti gli squalificati Malacrinò e Rissi, l'infortunato Bellomo, più Palacchini e Di Donato per problemi personali. Come nella gara di Coppa disputata ad Arzignano, il tecnico Quatti dovrà pescare [illegible] una volta dall'Under 21. «Speriamo che le nostre assenze non pesino troppo - dice Tony Malacrinò -, i nostri giovani sono comunque bravi [illegible] poi mi auguro che il croato Culijak faccia una gran partita. Avrà sicuramente più spazio anche Beppe Anile che è rientrato in Coppa dopo quasi un anno e mezzo di assenza».

Nell'8ª e penultima di andata del campionato Under 21, dome[illegible] il Courmaison [illegible] al Montfleuri (ore 11) l'Eurosporting, riposerà il capolista Ecovert [illegible] resterà comunque in vetta in solitudine. Classifica: Ecovert 19, Torino 15, Executive e Courmaison 13, C/5 Piemonte 6, Cesana 5, I Bassotti 4, Eurosporting 3, Bubalo 2.



Un'azione dell'Aymavilles Ecovert, che oggi gioca in casa contro il forte Jesina

# A St-Vincent i centauri iridati

## Stasera verranno premiati i protagonisti dei campionati mondiali di motociclismo

SAINT-VINCENT

I protagonisti del Motomondiale 2001 si riuniscono a Saint-Vincent. Non in sella ai loro bolidi, ma per ricevere i riconoscimenti iridati della stagione. Oggi nella cittadina termale i protagonisti di tutti i campionati mondiali di motociclismo [illegible] ritroveranno per la cerimonia di premiazione. Ventisei campioni [illegible] tutto che, se non [illegible] imprevisti dell'ultima [illegible] (per esempio viaggi annullati causa maltempo), verranno premiati dal presidente della Federmoto Mario Zerbi.

Sono attesi tutti i protagonisti principali. E per la classe 500, alla conclusione della stagione più appassionante per i colori italiani dopo [illegible] anni, a Saint-Vincent è prevista [illegible] presenza di tutto il podio: Valentino Rossi, Max Biaggi e Loris Capirossi. Cioè i tre moschettieri italiani che hanno movimentato e reso appassionante tutta la stagione, in pista [illegible] in varie occasioni anche fuori dai circuiti. Rossi ha disputato una stagione costellata da record diventando, tra l'altro, il secondo pilota italiano di tutti i tempi, alle spalle del leggendario Giacomo Agostini.

A tutti i campioni mondiali delle varie classi e specialità verrà consegnata la medaglia d'oro coniata dalla Federazione. La cerimonia [illegible] svolgerà al Palais Saint-Vincent alle 19. Al termine, nella stessa sede sono previsti la [illegible] di gala [illegible] uno spettacolo.

L'appuntamento è organizzato dalla Dorna, la società che si occupa di tutto il Motomondiale, in collaborazione [illegible] il Casinò di Saint-Vincent. [gio. mac.]



Valentino Rossi in impennata

FLASH

**TIRO CON L'ARCO**

### Record tricolore per Ugo De Agazio

Primato italiano [illegible] arco nudo per il veterano Ugo De Agazio della Compagnia Augusta Praetoria nella gara nazionale indoor disputata a Torino. De Agazio ha totalizzato 153 punti [illegible] 180. Nella manifestazione torinese Gabriella Marchetti [illegible] è classificata terza (dopo spareggio) nell'arco nudo, mentre Gabriella Perono è arrivata ai quarti di finale nell'arco olimpico, specialità nella quale Cassilda Jacquemod e Orietta Zorzettig si [illegible] fermate agli ottavi.

**PALLAVOLO**

### In serie C l'Olimpia ospita il Santhià

[illegible] confronti casalinghi e [illegible] esterno oggi nei campionati di serie C. In campo maschile l'Olimpia affronta, alle 20,30 alla palestra [illegible] via Binel, il Santhià. Nel settore femminile, il Nus/Fénis Tour Ronde ospita il Lingotto, mentre il Cogne Acciai Carrefour gioca [illegible] Pinerolo.

**BASKET**

### La Buckler cerca il riscatto contro l'Asti

Impegno interno [illegible] per la Buckler nel campionato di serie C2. Gli aostani ricevono la visita dell'Asti (inizio alle 21 alla palestra del quartiere Dora). Obiettivo della squadra di Luigi Frosini è di tornare al successo dopo aver perso l'imbattibilità stagionale sabato scorso ad Alessandria.

**HOCKEY**

### Michel Favre in evidenza nell'Italia Under [illegible]

Il portiere dell'Hil Vallée d'Aoste Michel Favre è stato tra i migliori protagonisti azzurri nel campionato Mondiale Under 20 a Zeltweg in Austria. Intanto l'Hil Vallée d'Aoste Under 19 ha vinto [illegible] casa contro gli All Stars Piemonte Val Pellice per 3-2, [illegible] reti di Da Canal, Baraldi e Teruggia. [illegible] campionato riprenderà il [illegible] dicembre, con i rossoneri in trasferta contro il Bolzano.

### Mara Zini convocata in Nazionale per Amsterdam

Mara Zini, atleta delle Frecce Rossonere, è stata convocata nella squadra azzurra che parteciperà alla prossima tappa del circuito Isu in programma ad Amsterdam.

### Vivienne Viérin sfiora il successo [illegible] Ginevra

Positiva trasferta in Svizzera per tre atleti del Triathlon Valle d'Aosta impegnati nella più importante [illegible] [illegible] piedi elvetica, la «Escalade», disputata a Ginevra [illegible] la partecipazione di quasi ventimila concorrenti ripartiti in 33 categorie. Il miglior risultato valdostano è [illegible] ottenuto da Vivienne Viérin nella categoria «Ecolières»: [illegible] quasi 600 classificati è finita seconda dietro l'elvetica Tiffany Langel; l'altra valdostana Valentina Bonomi si è piazzata sesta. Nella categoria «Poussins» su 682 concorrenti al traguardo Etienne Viérin ha ottenuto [illegible] 25° posto.

### I vincitori del Torneo per Under 13

Edoardo Bal e Martina Machet sono i vincitori del torneo riservato a giocatori [illegible] classificati Under 13 disputato [illegible] Châtillon per l'organizzazione del Tcv Bertola. Bal ha battuto nell'ordine Stefano La Rosa, Filippo e Federico Allegri, mentre Martina Machet ha battuto in finale Elena Poser e Monica Cantele in semifinale.

**SKI ARC**

EXPLOIT NELLA GARA SPRINT E NELL'INSEGUIMENTO

# Peracino al 4° posto in Coppa del Mondo

AOSTA. E' cominciata a Forni a Voltri (Udine) la Coppa [illegible] Mondo di «Archery Biathlon», nuova definizione dello ski arc da quando la competizione è organizzata dall'Unione Internazionale Biathlon. Nelle gare [illegible] terra friulana il seniores Alberto Peracino dell'Arco Club Valdigne [illegible] è piazzato quarto nella gara sprint, [illegible] Fabrizio Salvadori 12°. Peracino ha confermato il quarto posto anche nella prova [illegible] [illegible]guimento mentre Salvadori si è classificato [illegible] nono posto. Tra le donne Edmea Ollier ha ottenuto il 6° posto nella sprint ed è avanzata [illegible] quinta posizione dopo la gara a inseguimento. La Coppa del Mon[illegible] farà tappa a Morgex [illegible] 9 e 10 febbraio. I campionati del mondo [illegible] disputeranno invece dal 29 gennaio [illegible] 3 febbraio in Slovenia. [a. c.]



Alberto Peracino, 4° in Coppa

**PALET**

OGGI LA 2ª GIORNATA

# St-Christophe aspetta il [illegible] di Théodule

SAINT-CHRISTOPHE. Oggi alle 14,30 si svolgerà al Palaceva la seconda giornata del 21° campionato valdostano invernale di palet. La manifestazione si articola in dieci appuntamenti agonistici, quattro a terne, quattro a coppie e due in singolo, con la classifica finale individuale. La prima giornata si è svolta sabato scorso [illegible] la partecipazione record [illegible] 132 giocatori, in rappresentanza di 26 sezioni. Ha vinto la terna formata da Ives Théodule di Pontey, [illegible] in carica, con Ivano Gard di Châtillon e Fabio Porceillon di Saint-Vincent, che in finale hanno battuto Sandro Forêtier di Cogne, Corrado Bétemps di Saint-Christophe [illegible] Pino Vauterin della Valdigne. Ives Théodule ha così cominciato nel migliore dei modi il campionato, ponendo una ipoteca sul titolo del 2002. [b. bas.]

ATLETI ROSSONERI IN EVIDENZA NELLE PROVE DI NOVI LIGURE, PINEROLO [illegible] TORTONA

# Trasferte in Piemonte [illegible] tanti successi

## Eleonora Ratti (Olimpia) prima nella classifica generale allieve

AOSTA

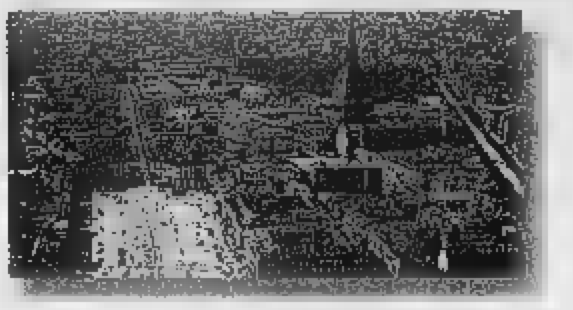
Risultati di prestigio per l'Olimpia nel Memorial Barbara Gemme di artistica femminile a Tortona. Le agoniste juniores hanno ben impressionato in tutti gli attrezzi. In particolare evidenza Alisée Dal Santo, 1ª nel volteggio, 3ª nel [illegible] libero, 4ª [illegible] [illegible] [illegible] nella classifica generale, Federica Vinan[illegible] ha chiuso al 4° posto il volteggio e al 7° il corpo libero. Nelle allieve, successo di Eleonora Ratti al volteggio, al corpo libero e nella graduatoria assoluta. Alla trave, suc[illegible] di Shirley Mazzei davanti a Chiara Francesconi, con Elisa Cerrozza [illegible]. Nella classifica a squadre, la società è giunta 3ª su 19.

Gli allievi dell'artistica maschile erano impegnati a Novi Ligure nella seconda prova del Torneo regionale. Nel primo livello (nati negli anni 1990, '91, '92 e '93), Paolo Tripodi ha mancato di pochissimo la vittoria, conquistando comunque un ottimo 2° posto. Alessandro Silvestri e Mattia Bo[illegible] hanno chiuso in 13° e [illegible] 18° posizione. Nel secondo livello ('87, '88 e '89), 6° Francesco Silvestri. Alla gara hanno partecipato anche i ginnasti della Gym, nel primo livello. Questi i piazzamenti: Kevin Tussidor 11°, Leo Caserta 12°, Lorenzo Del Ponte 15° e Matteo Gal 17°.

A Pinerolo [illegible] è disputato il «Ritmo Day» di ritmica, in una gara che prevedeva un esercizio d'insieme con attrezzi a scelta. Ha brillato l'Augusta Praetoria, [illegible] vittoria per la formazione giovani composta da Giulia Albini, Jennifer Silvestri, Stefania e Virginia Montagna. Bene anche l'altra compagine (Maria Chiara Bettiol, Antonella Farina, Erika Furfaro, Sara Gallo Lessere e Valeria Spandre), giunta 4ª. Nelle giovanissime, le tre squadre (Chiara Minelli, Marta Fiou, Sandy Olivari, Danila Nicco e Sara Grenier nella prima, Valentina Borre, Federica Cacciamo, Miriam Balzo, Claudine Collomb e Arianna Centelli nella seconda, Federica Pansera, Sabrina Favre, Marlène Avoyer e Annelle Vicquery nella terza) schierate dalla società hanno concluso tutte al 7° posto a pari merito. La formazione giovani dell'Olimpia, composta da Marie Bianchini, Valentina Borre, Isabella Curtaz e Hélène Vierin si è piazzata 2ª.

Oggi a Valenza si disputa la terza prova del Trofeo regionale [illegible] artistica femminile esordienti top. La Gym presenta Maria Vittoria Apostoli, Chiara Del Ponte, Eleonora Depieri, Carol Garau e Selena Spalla. [s. b.]

LE INIZIATIVE PER NATALE



### [illegible] COME QUANDO», GUIDA [illegible]

E' in libreria l'edizione 2002-2003 della guida di Torino «Dove Come Quando», oltre 500 pagine di servizi e informazioni su scuole, uffici di ogni genere (con orari di apertura), ospedali, case di riposo, ambulatori gratuiti [illegible] punti di riferimento per fasce deboli. Costa 25 mila lire che andranno ai Gruppi [illegible] Volontariato Vincenziano [illegible] favore delle persone in difficoltà. Info: via Saccarelli 2, tel. 011.480433, e-mail: gvvtorino@tin.it



### IL MERCATO [illegible] SOLIDARIETÀ

Si inaugura oggi [illegible] Rivoli [illegible] terzo mercatino della solidarietà, manifestazione organizzata per raccogliere fondi a favore [illegible] iniziative benefiche. All'inaugurazione, nei locali dell'istituto Oscar Romero di viale Papa Giovanni XXIII 25, saranno presenti il sindaco [illegible] Rivoli Nino Boeti [illegible] una ventina di associazioni di volontariato tra cui Amnesty International, il Sermig, l'associazione Lvia, la cooperativa il Ponte

# Del Piero al battesimo della maratona Telethon

## Da Torino il via alla raccolta di fondi con Thuram, Asta e Lucarelli

**Grazia Longo**

Appena si accende la luce verde della diretta tv, da piazza Castello parte l'applauso per i campioni del pallone. Tra i testimonial della maratona televisiva Telethon, per la raccolta [illegible] fondi contro la distrofia muscolare e le malattie genetiche, ci sono anche loro.

Grande tifo - ci saranno 700-800 persone - per i bianconeri Alessandro Del Piero e Liliam Thuram e i granata Cristiano Lucarelli [illegible] Antonino Asta. Il pubblico accalcato intorno alla pista di pattinaggio - inaugurata proprio durante il collegamento Rai - urla i nomi dei suoi beniamini e invoca autografi. Stretta fra i calciatori, la conduttrice Milena Minutoli sorride [illegible] telespettatori di «La vita in diretta». Non poteva scegliere un appello più chiaro: «Mettetevi un mano sul cuore, [illegible] una sul portafoglio. Basta anche un piccolo contributo, 5 mila, 50 mila lire, 100 mila, decidete voi».

E poi via [illegible] lo spettacolo. Da New York è arrivato l'«Harlem Gospel Choir», il gruppo gospel americano più famoso del mondo. Cantano «Oh happy days», sulle cui note pattina la giovanissima campionessa italiana Marcella De Trovato. [illegible] solo 10 anni, ma [illegible] già una stella. «Spero di rivederti alle Olimpiadi 2006» le dice [illegible] sindaco Sergio Chiamparino [illegible] to[illegible] d'augurio e lei sorride felice. Dai calciatori l'invito a fare un «versamento a favore di Telethon», in mano hanno la loro maglietta che sarà messa all'asta. Volete aggiudicarvi quella con stampato il numero 10 di Del Piero? Farete un regalo a voi, ma anche alla ricerca scientif[illegible].

La diretta tv si consuma [illegible] 10 velocissimi minuti. Possono sembrare pochi, ma bastano [illegible] ricordare l'utilità della [illegible] di solidarietà per incentivare la [illegible] indispensabile a trovare un rimedio contro seimila malattie genetiche. Nelle ultime undici edizioni, Telethon ha raccolto 340 miliardi di lire: l'80% è stato destinato alla lotta contro le malattie genetiche e il 20% all'organizzazione per la raccolta fondi.

Tra ieri e oggi, si punta a superare [illegible] già stupefacente risultato dei 40 miliardi di lire raccolti un anno fa. Un'iniziativa importante, sulla quale tutti spendono una parola. Dalla piccola Marcella De Trovato («Non tutti i bambini sono fortunati come noi, li dobbiamo aiutare a guarire») alla madrina della serata Alessandra Pesaduro: «Non importa l'entità dell'offerta, l'importante [illegible] dare un contributo».

Dopo la diretta tv, l'attenzio[illegible] si [illegible] sull'inaugurazione della patinoire. Sui pattini si esibiscono i 150 ragazzi Torino 2006, e i gruppi delle tre discipline degli sport su ghiac[illegible]: velocità, hockey [illegible] curling. La scuola di pattinaggio [illegible] Torino va in [illegible] [illegible] diverse performance di pattinaggio artistico. Pattinano, ma è come [illegible] danzassero, sulla musica di canzoni super ritmate. Sui pattini anche Miss Piemonte, Virginia [illegible] Agostini, che presenta le varie esibizioni.

Poi arriva il momento del discorso ufficiale del sindaco Sergio Chiamparino. Parla anche lui sulla pista - sulla quale viene srotolato un tappetto ros[illegible] - e fa un intervento che guarda alle prossime Olimpiadi invernali.

«Iniziamo in questo modo - dice - a prepararci ai cinque anni che ci separano dalle Olimpiadi. Per la patinoire non avremmo potuto individuare luogo migliore di questo: [illegible] cuore e simbolo della città». Annuisce anche l'assessore regionale allo sport, Renato Montabone, che aggiunge: «Per fortuna alla fine abbiamo raggiunto un accordo [illegible] il sovrintendente alle [illegible] arti. Manca la tribuna, ma in fondo è meglio così, la piazza è più bella».

E' d'accordo pure il presidente del Toroc, Valentino Castellani: «La pista da pattinaggio rende Piazza Castello ancora più suggestiva. Del resto non poteva mancare: è [illegible] dei simboli che ci avvicinano alle Olimpiadi 2006».



Un momento dello spettacolo [illegible] sera in piazza Castello, dove è intervenuto anche il campione della Juventus Alessandro [illegible] Piero



Diretta televisiva da piazza Castello con canti gospel e l'esibizione di una piccola stella del pattinaggio

Chiamparino: spero di rivederti nel 2006

## Tutti contagiati dalla «ghiacciomania»

### La moda degli impianti all'aperto conquista Torino e molti centri in provincia

Quello di piazza Castello è senz'altro il più suggestivo, immerso com'è nelle luci del Natale che brillano attorno al centro [illegible] Torino. Sarà probabilmente anche il più affollato, in questi giorni di festa: già ieri, serata di inaugurazione, c'era la coda di spostivi ansiosi [illegible] provare il ghiaccio di [illegible] patinoire così scenografica. Ma non è l'unico, in un territorio che di colpo sembra avere scoperto questa attrattiva.

Con l'inaugurazione dell'impianto [illegible] piazza Castello, sale a quattro il [illegible] delle piste cittadine per gli sport su ghiaccio. Oltre alle due «tradizionali» (e regolamentari) di corso Tazzoli e di Tori[illegible] Esposizioni, infatti, la scorsa settima[illegible] ha aperto anche il piccolo impianto di via Massari 114, gestito dalla Circoscrizio[illegible]. La pista di via Massari è sempre aperta [illegible] pubblico; mentre [illegible] Torino Esposizioni e in [illegible] Tazzoli l'accesso è disciplinato dando la precedenza all'attività delle scuole e della Federazione Sport su Ghiaccio (Fisg).

In corso Tazzoli gli appassionati possono pattinare dal mercoledì al venerdì dalle 21 alle 23, mentre sabato e domeni[illegible] lo si può fare anche [illegible] [illegible] (dalle 10 alle 12,30) e al pomeriggio (dalle 15 alle 18). Il padiglione 3 di Torino Esposizioni è invece aperto al pubblico tutti i giorni di pomeriggio e di [illegible] (dalle 21 alle 24).

La «ghiacciomania», però, non [illegible] limita a contagiare Torino.

Ad Usseglio, in Val di Lanzo, [illegible] stagio[illegible] di pattinaggio [illegible] è aperta la settimana scorsa: è possibile accedere alla pista naturale il sabato e [illegible] domenica dalle 14,30 alle 17,30 e [illegible] sera dal 21 alle 23,30. Sono in programma anche corsi di patti[illegible] artistico e di hockey, anche per i bambini, e corsi di pattinaggio per principianti. [illegible]' in piena attività anche [illegible] stadio del ghiaccio di Ala di Stura: la pista è aperta nel week-end dalle [illegible] alle 23.30 [illegible] la domenica dalle 10 alle 12 e dalle 15 alle 18, [illegible] in settimana (escluso il lunedì), si potrà pattinate dalle 21 alle 23.15.

Da questa sera si pattina pure a Ciriè, dove è stata allestita una pista di ghiaccio nel parco [illegible] Villa Remmert; ed è imminente anche l'apertura della pista di Borgata Lilla a **Ceresole Reale**. Sono sono [illegible] in piena attività, invece, gli impianti di **Pinerolo** e **Torre Pellice**. Quest'ultima è però una struttura di fortuna, in attesa che venga risistemato il palazzetto del ghiaccio rimasto danneggiato dall'alluvione dello scorso anno.

In Alta Valle di Susa sono in funzione le piste di pattinaggio di **Bardonecchia**, **Monginevro** e **Sauze d'Oulx**, tutte di tipo «turistico», cioè con dimensioni [illegible] regolamentari. L'unico impianto vicino a Tori[illegible] è quello realizzato all'interno del centro commerciale «Le Gru» di **Grugliasco**, allestito nel piazzale esterno al primo piano, che sarà in funzione [illegible] al 23 febbraio. E' aperto al pubblico dal lunedì [illegible] venerdì [illegible] [illegible] (orario 14-22) e nel fine settimana anche di pomeriggio (ore 10-12 e 14-22).

[g. bal.]

## Gli indirizzi dove si può [illegible] un aiuto alla ricerca

A cosa [illegible] Telethon? Finora ha finanziato 605 progetti [illegible] malattie neuromuscolari ereditarie, 474 iniziative su altre malattie genetiche, 124 progetti di terapia genica [illegible] 17 piani strategici [illegible] identificazione dei geni.

Molti i [illegible]. Sono oltre 90 le scoperte di risonanza mondiale conseguite, e notevoli risultati [illegible] stati raggiunti dai tre laboratori [illegible] Telethon: il Tigem (Istituto Telethon di genetica e medicina) di Napoli, il Tiget (Istituto Telethon di terapia genica) di Milano e [illegible] Tecnothon (laboratorio per la progettazione [illegible] ausili per disabili) di Sarcedo, in provincia di Vicenza.

Volete donare un contributo anche voi? Per favorire le offerte, la Banca nazionale del lavoro (Bnl) ha previsto per oggi un'apertura straordinaria dalle ore 10 a mezzanotte. A Torino, oltre alla sede centrale di via XX settembre 40, i versamenti possono [illegible] effettuati alle seguenti agenzie: via Cernaia 30/A, via Conte Verde 11, corso Giulio Cesare 97, piazza Carducci 161, via Monginevro 61/65, piazza Pitagora 14, corso Francia 335/A, corso Svizzera 185, corso Principe Eugenio 42, piazza Bengasi 9, via Borgomanero 43, via Giordano Bruno 93, via San Secondo 44, via Monferrato 2, via Cavour 28.

Apertura straordinaria anche alle filiali Bnl di: Chieri, vicolo Sant'Antonio 2; Orbassano, via Roma [illegible]; Pinerolo, corso Torino 174; Rivoli, [illegible] Susa 60; Settimo Torinese, via Torino 34; Strambino, piazza della Repubblica 10 bis/A; Aosta, corso St. Martin de Corléans 73; Asti, corso Alfieri 179.

Tante anche le manifestazioni sportive [illegible] [illegible] spettacolo per raccogliere fondi. Oggi e domani, al circolo Sporting-La Stampa, corso Agnelli 45, [illegible] previsto un torneo di tennis. Stessa gara sportiva anche a Pinerolo - oggi alle 19 - al Circolo di piazza Matteotti 12.

Per avere ulteriori informazioni, è possibile consulatre [illegible] sito web www.telethon.it.

[g. lon.]

OGGI PER I MUSULMANI SI CONCLUDE IL RAMADAN: LE MOSCHEE DOMANI IN PREGHIERA AL PALAVELA

## Digiuno della pace [illegible] Consolata

### Il cardinale: facciamo nostra la sofferenza della guerra

**Maria Teresa Martinengo**

[illegible]' un'ora insolita per celebrare l'Eucarestia, è insolito, anche per voi, essere qui alla Consolata ad ascoltare la Parola di Dio. Oggi siamo qui per invocare dal Signore il d[illegible] della pace in questa situazione confusa, tragi[illegible] per tutta l'umanità». Così, ieri, il cardinale Severino Poletto [illegible] è rivolto [illegible] fedeli [illegible] [illegible] alle 12,30 al Santuario per partecipare alla messa nella giornata del digiuno per la pace voluta dal Papa.

«L'amore di [illegible] è gratuito, è per il bene personale e collettivo della nostra [illegible] sulla terra. Oggi constatiamo - ha detto l'arcivescovo - che se c'è la violenza, il terrorismo, la guerra, l'ingiustizia, se ci sono centinaia di milioni di uomini che vivono nella miseria, [illegible] perché noi non abbiamo ascoltato Dio che ci ha indicato la strada per la quale andare».

Il cardinale Poletto ha esortato i presenti a tradurre la loro adesione [illegible] digiuno - la giornata stabilita da Giovanni Paolo II ha coinciso con la penultima del [illegible] musulmano di penitenza - in un gesto di carità [illegible] confron[illegible] dei fratelli poveri e bisognosi, delle popolazioni colpite dalla guerra (gli aiuti arriveranno in Afghanistan e Palestina attraverso la Caritas e il pontificio consiglio «Cor Unum»).

«"Il digiuno indica [illegible] partecipazione profonda e personale alla sventura e alla disgrazia di un altro" ha detto il Papa. Dunque, digiuniamo - [illegible] ricordato l'arcivescovo - per fare nostra la sofferenza di tanti fratelli vitti[illegible] del terrorismo, dei bombardamenti, delle guerre. Digiuniamo per fare nostra l'angoscia e la sofferenza di chi vive situazio[illegible] di tragedia quotidiana, per ottenere la conversione del cuore, per aiutare». Poi, un'esortazione: a «riconoscere sul volto di ciascuno, bianco, nero o giallo, con la nostra o un'altra lingua, di una o dell'altra religione, [illegible] fratello e una sorella».

E stasera, per i musulmani, terminerà [illegible] mese di Ramadan. Domani [illegible]a alle 8 i fedeli di tutte [illegible] moschee cittadine (ma molti, vista [illegible] concomitanza [illegible] la domenica, arriveranno anche da fuori Torino) si ritroveranno, com'è tradizione, al Palavela di via Ventimiglia per la preghiera e la riflessione comunitaria che conclude [illegible] periodo della purificazione. La preghiera incomincerà alle 9. Al termine, i bambini riceveranno dolci e regali, mentre gli amministratori delle diverse moschee distribuiranno le buste con la «zakat», l'elemosina del Ramadan espressamente destinata ai poveri. L'incontro islamo-cristiano, organizzato dall'imam Bourlki Bouchta nella Moschea di Torino, è trasferito al Palavela al termine della preghiera.



Il cardinale Severino Poletto ha [illegible] le parole del Papa: «Il digiuno indica la partecipazione profonda [illegible] personale alla sventura e alla disgrazia di un altro»

PER I MERITI DEL SERMIG

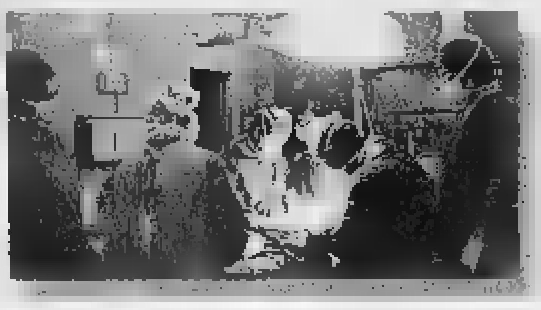
## Premio Granarolo [illegible] stato assegnato a Ernesto Olivero

Una giuria composta da oltre duecento persone ha assegnato ad Ernesto Olivero, fondatore del Sermig e dell'Arsenale della Pace, la prima edizione del premio Alta Qualità istituito dalla Granarolo [illegible] consistente in 25 mila Euro.

La [illegible]segna [illegible] riconoscimento [illegible] avvenuta l'altra sera a Bologna, alla presenza di numerose personalità e degli altri due finalisti, Rita Borsellino, sorella del magistrato ucci[illegible] dalla mafia nel '92, e l'intellettuale e scrittore bolognese Renzo Renzi.

La scelta su Olivero è stata motivata dal «lavoro quotidianamente svolto contro l'indifferenza, per aver dato vita ad un movimento internazionale [illegible] persone impegnate a far fronte ad emergenze come guerre [illegible] carestie, diffondendo una cultura della pace e combattendo la [illegible] e l'emargi[illegible]

SANITÀ PUBBLICA | IL FUTURO IN CAMERA OPERATORIA



**LAPAROSCOPIA [illegible] GAS**

Sperimentata alle Molinette una nuova tecnica laparoscopica per l'asportazione di un rene colpito da tumore. Anziché utilizzare gas per sollevare la parete addominale, i chirurghi del reparto del dottor Ugo Ferrando si [illegible] serviti di un «elevatore addominale» che veniva già utilizzato in altri campi della chirurgia, [illegible] mai per eseguire una nefrectomia. Con questa tecnica, la parete addominale del paziente viene tenuta sollevata da una sorta di ciambella introdotta sgonfia nell'addome attraverso un piccolo foro, [illegible] successivamente gonfiata. «Il gas - spiega il chirurgo Lorenzo Repetto - aveva l'inconveniente di comprimere le vene, rendendo difficoltosa la risalita del sangue dagli arti inferiori. Inoltre schiacciava il diaframma, obbligandoci ad aumentare la pressione dell'aria introdotta nei polmoni»

# Laboratori della pelle l'ultima sfida del Cto

La Banca della cute è la prima del Piemonte e la seconda in Italia Inaugurata in questi giorni al Traumatologico, è dotata di moderne attrezzature e di uno staff che garantiranno interventi d'alto livello



Al Cto si raccolgono e si conservano lembi di pelle prelevati da cadaveri

**Marco Accossato**

E' un'opportunità di salvezza [illegible] più per i grandi ustionati. Ma anche [illegible] frontiera della medicina che consentirà una vita migliore alle vittime di incidenti stradali o a chi è affetto [illegible] ulcere croniche della pelle.

Completata [illegible] inaugurata, al Cto, la Banca della cute, prima in Piemonte, seconda in Italia. Nei quattro laboratori dotati delle più moderne attrezzature e di uno staff di altissimo livel[illegible], si raccolgono e si conservano lembi di pelle prelevati da cada[illegible]. Attraverso la crioconservazione o il trattamento in glicerolo - una sostanza che «uccide» le cellule - è possibile trapiantare definitivamente o per [illegible] determinato periodo di tempo cute di un donatore su un corpo ustionato o ferito.

Un progetto lungo dieci anni, che ha iniziato a diventare concreto soltanto nel 1999: per la prima volta a Torino, due ustionati sul 95 per cento del corpo furono sottoposti a questo tipo di intervento. Fernando Torres, operaio di [illegible] anni, vittima di un tremendo infortunio sul lavoro, e Fabrizio Coppo, muratore di 34, che dopo aver perso il lavoro aveva cercato la morte facendo esplodere il palazzo nel quale abitava, furono i primi testimoni di una nuova opportunità offerta della medicina. Da allora a oggi quel centro è cresciuto: microscopi, monitor, speciali congelatori consentiranno d'ora [illegible] poi di moltiplicare gli interventi-salvezza [illegible] aumenteranno anche i donatori. «Perché finora - spiega il professor Gilberto Magliacani, responsabile della Banca della cute e primario del Centro grandi ustionati del Traumatologico - abbiamo potuto prelevare soltanto da un terzo dei potenziali donatori».

«La possibilità di impiegare cute [illegible] - spiega il professor Magliacani - ci ha permesso in questi anni di intervenire sempre più tempestivamente, fin dall'arrivo del paziente in pronto soccorso, e di utilizzare tecniche altrimenti impossibili. Pazienti gravi, con il corpo ustiona[illegible] per il 75-80 per cento della superficie, adesso possono sperare di salvarsi, mentre fino [illegible] qualche anno fa [illegible] destinati a soccombere per mancanza di adeguati "materiali di copertura" che sostituissero la loro pelle distrutta».

Dieci anni fa la Banca del Cto sembrava soltanto un miraggio. Contributi all'impresa sono arrivati anche da *Specchio dei tempi* [illegible] dal Lions club Torino Taurasia e dalla Compagnia [illegible] San Paolo. Oggi il centro conta su 14 medici che fanno parte del reparto di Chirurgia plastica, tre biologi, due tecnici di laboratorio. Grazie alla reperibilità ventiquattr'ore su ventiquattro, era già stato possibile procedere nel settembre 2000 a prelievi di pelle necessaria da donatori multiorgano. E nel giugno 2001, [illegible] il completamento [illegible] l'entrata in funzione di due nuovi laboratori (uno per il trattamento dei lembi e [illegible] culture cellulari, l'altro per la conservazione della cute), la Banca aveva potuto lavorare quasi a pieno regime. Adesso il progetto evolve, all'attività di cura si affianca anche quella di ricerca: al Cto [illegible] lavorerà infatti non solo per strappare gli ustionati alla morte, [illegible] anche per migliorare le tecniche di conservazione della cute [illegible] quelle di verifica della «qualità» della pelle. «Interventi di questo genere - spiegano infatti i chirurghi del Cto - richiedono una lunga preparazione sia del paziente sia della cute prelevata, che deve essere assolutamente sterile dopo aver superato un test dermatologico».

NON SOLO EREDITARIETÀ MA ANCHE CATTIVE ABITUDINI DIETRO UNA PATOLOGIA MOLTO DIFFUSA

# Mal di testa, colpiti uno su dieci

## Una giornata di studio contro le cefalee



Il dottor Adriano Ramello

Stress, cattive abitudini alimentari, variazioni climatiche improvvise, inquinamento acustico, odori. Sono queste, oltre all'ereditarietà, le principali origini della cefalea. Si calcola che in Italia soffrano di mal [illegible] testa almeno [illegible] milioni di persone, circa una su dieci. E il [illegible] per cento di chi è in cura è considerato «gravemente malato».

Di cefalea, prevenzione e possibili terapie si parlerà oggi dalle 9 alle 13 in via Caboto 35, nella [illegible] dell'Ordine dei medici, durante un corso di aggiornamento promosso dalla Scuola medica ospedaliera piemontese presieduta dal nefrologo Adriano Ramello. Titolo dell'incontro: «Il dolore cefalico, cervicale [illegible] cervicodorsale». Apre la serie di interventi il professor Giovanni Nattero, fondatore, nel 1964 alle Molinette, del Centro per la diagnosi e la cura delle cefalee.

«Il mal di testa - spiega - [illegible] spesso associato alla sofferenza psichica, all'ansia e alla depressione. Soprattutto nelle donne. Il 20 per cento di quante soffrono di mal di testa sono depresse. Un problema da non sottovalutare, considerato che molti farmaci attivi contro [illegible] dolore possono indurre depressione».

> Le donne categoria a rischio: il 20 per cento di quante soffrono di continui dolori sono anche vittime di profonde depressioni

Partendo dai risvolti clinici della depressione associata al mal di testa, i ricercatori hanno ottenuto nel corso degli anni molte informazioni utili. Oggi si metteranno a confronto le tesi. Da quando esiste la possibilità di valutare scientificamente il grado di invalidità prodotto dalla cefalea si è scoperto ad esempio che per intensità di dolore, modificazione della vita sociale e ore perse sul posto di lavoro il mal di testa incide più pesantemente dell'ischemia miocardica (o angina pectoris) e dell'artrite reumatoide. Una recente indagine condotta in tutte le regioni italiane (nota come Studio Meteor) ha calcolato in particolare che i costi sociali diretti e indiretti dell'emicrania ammontano a circa 6 mila e 300 miliardi di lire l'anno: visite mediche, ricoveri, farmaci, programmi di prevenzione.

«La prima forma di prevenzione - concordano ormai tutti gli specialisti - è individuare ed evitare i fattori scatenanti: quelli di natura comportamentale come l'ansia, lo stress, il fumo e l'affaticamento; quelli legati a una dieta sbagliata, ad esempio con eccesso di cioccolato e salumi; quelli di origine ambientale come l'inquinamento, l'altitudi[illegible] esagerata, l'esposizione al sole». Per quanto riguarda le donne, poi, c'è l'incognita della menopausa: nel 50 per cento dei casi la cefalea migliora dopo l'età fertile, per l'altro 50 per cento peggiora. «Destini diametralmente opposti».

Il corso della Scuola medica ospedaliera piemontese è giunto alla quinta edizione. Numerosi i relatori che interverranno, presentando le loro ricerche. Durante la mattinata di dibattito nella sede dell'Ordine dei medici in via Caboto si discuterà anche di dolori al collo e al dorso, «associati sovente al mal di teste e originati sicuramente anche dall'uso sempre più prolungato dei computer».

[m. acc.]

# Specchio dei tempi

**«Non riapre il consultorio di via Le Chiuse, deluse le utenti» - «Doc[illegible] controvoglia in via Rubiana» - «Alla Posta sarebbe meglio ritornare alle code singole» - «Brutto esempio» - «Disagio crescente»**

Un gruppo di lettori di scrive:

«Il consultorio familiare di via Le Chiuse 66 è stato chiuso dal primo marzo per permettere l'esecuzione di lavori di manutenzione [illegible] ristrutturazione dei locali.

«L'utenza del consultorio è stata invitata a recarsi nella struttura di via Pacchiotti ove è possibile trovare la stessa ginecologa [illegible] la stessa mediatrice culturale. Essendo però "ospiti" della struttura di via Pacchiotti è possibile usufruire della sala visita un solo giorno alla settimana.

«Nei restanti giorni sono [illegible] disposizione delle utenti [illegible] la ginecologa sia la mediatrice culturale, ma non la sala visita che è riservata all'utenza tradizionale del consultorio familiare di via Pacchiotti. Non è quindi possibile effettuare una normale visita ginecologica.

«Alcuni giorni fa, [illegible] occasio[illegible] di una visita, sono stata informata che l'amministrazione ha intenzione di rendere questo trasferimento definitivo, non ritenendo opportuna la riapertura della struttura di via Le Chiuse. Vorrei porre l'accento anche su un altro aspetto che questo trasferimento comporta e riguarda la distanza tra l'ambulatorio di via Pacchiotti e la zona di residenza delle utenti, San Donato. Utilizzando i mezzi pubblici non è possibile raggiungere il consultorio [illegible] meno di due mezzi pubblici. Cosa [illegible] poco, per molti... ma cosa grossa se si pensa al disagio che deve affrontare una puerpera per recarsi ad una normale visita di controllo: bimbo piccolo, carrozzina, debilitazione post parto (e Dio solo sa come si sente una donna subito dopo il parto) e... due mezzi pubblici».

Seguono le firme

Un lettore ci scrive:

«Nel centro del quartiere Cenisia, a soli 150 metri da Piazza Rivoli ed 1 km dal Nuovo Tribunale, esiste una via che ha delle caratteristiche degne [illegible] una vera metropoli europea. Il [illegible]ciapiede esiste, solamente [illegible] tratti, su [illegible] un solo lato e con due profondità ben diverse. E' l'unica [illegible] in città che ha ancora i tombini per la raccolta delle acque al centro-strada, regolarmente intasati ad ogni temporale, creando grosse pozzanghere. Quando vi transitano sopra delle auto, tali "laghetti" sono l'ideale per fare la doccia ai pedoni costretti a passare in mezzo alla via».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Martedì 4 dicembre per un pagamento alla Posta decido di andare durante la pausa pranzo nell'ufficio di via Caraglio. [illegible] alle 13,25, la coda [illegible] sino quasi all'ingresso, e non posso aspettare. Decido allora di chiedere un'ora di permesso durante il primo pomeriggio e raggiun[illegible] l'ufficio di via Marsigli, aperto anche nel pomeriggio, ed alle 14,24 mi trovo di nuovo una fila fino quasi sulla porta di ingres[illegible]. Due soli sportelli aperti, su 8 disponibili. Solo dopo alcune proteste sono stati aperti altri due sportelli, la situazione è in parte migliorata, sia pure di poco».

«Secondo me, per migliorare un poco il servizio, occorre tornare al vecchio sistema delle code multiple. Oppure lasciare il nuovo sistema della [illegible] unica, aumentando però significativamente [illegible] numero degli impiegati disponibili allo sportello».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Sono un anziano pensionato ed abito in via Monte Ortigara. Malgrado l'età mi sembra di ricordare che c'è una disposizione comunale che obbliga i custodi, in caso di neve, a provvedere al sollecito sgombero della stes[illegible] dai marciapiedi. Ieri mattina, venerdì, passando dinanzi al Centro Comunale di via Monte Ortigara 97, ho faticato a stare in piedi in quanto la neve non era stata assolutamente rimossa, mentre davanti ai vici[illegible] condomini i marciapiedi erano perfettamente puliti».

Segue la firma

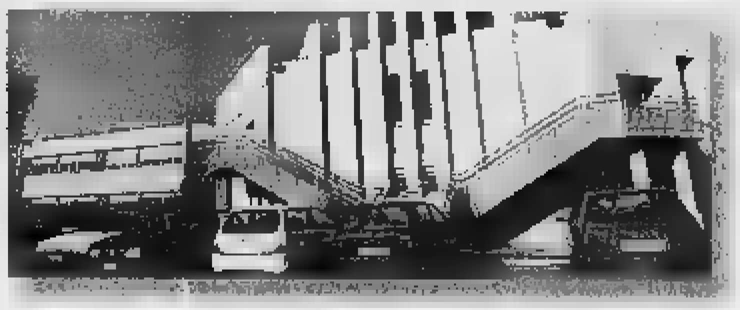
Una lettrice ci scrive:

«Leggendo le proposte dell'assessore alla viabilità, per via Accademia Albertina, mi chiedo se si tenga in giusto conto conto il disagio crescente di chi abita, lavora, studia in questa via. Il cosiddetto "senso unico", conquistato a fatica un anno fa, è tranquillamente violato dagli automobilisti che ignorano i cittadini e i vigili (peraltro inesistenti), dando prova della [illegible]sueta mancanza di civismo. L'inquinamento atmosferico e acustico è peggiorato, il triste sconcio della via è sotto gli occhi di tutti ed è inutile commentarlo: al danno si [illegible] aggiunte le beffe. Adesso si pensa di far passare per questa strada tutti i mezzi pubblici della zona... con quale speranza che gli automobilisti rispettino gli eventuali divieti?».

Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it

FRA RIFORME [illegible] PROTESTE



### AGRARIA E [illegible]

«Entro lunedì, il problema sarà risolto». Il preside di Agraria, Roberto Chiabrando, annuncia la soluzione alle lamentele sul «Centro Incontri» di Agraria [illegible] Veterinaria, la sala-studio degli iscritti alle due facoltà. Alcuni ragazzi [illegible] protestato: «Fa freddo, studiamo con il cappotto. Nei giorni scorsi [illegible] stata promossa una petizione, ma non [illegible] servita». Le firme, però, non [illegible] consegnate né a Chiabrando né al collega di Veterinaria: «La porta del mio ufficio - stigmatizza Chiabrando - è sempre aperta: nessuno dei ragazzi si [illegible] però preso il disturbo di segnalarmi il problema. Sarebbe bastato che lo facessero, anziché raccogliere firme o rivolgersi ai giornali, e il problema [illegible] sarebbe risolto nei modi corretti».

# «Un errore abolire gli istituti tecnici»

## Parte da Torino l'appello al ministro

Unione Industriale e presidi «La figura intermedia del perito è indispensabile nelle aziende. La semplice formazione professionale abbassa il livello culturale»

Parte [illegible] Torino [illegible] dal Piemonte, dove i primi istituti tecnici italiani furono fondati nell'Ottocento, [illegible] S.O.S. rivolto al ministro Moratti: affinché rimediti quella parte di riforma [illegible] scuola secondaria superiore che riguarda proprio l'istruzione tecnica. E' un appello che trova tutti concordi: presidi, Collegio periti industriali [illegible] Unione Industriale. Tutti preoccupati allo stesso modo che si possa perdere, come ha sottolineato [illegible] ieri [illegible] un incontro il professor Giulio Cesare Rattazzi, preside dell'Itis «Avogadro, «la figura intermedia del tecnico fornito [illegible] professionalità autonome molto apprezzate dalle imprese, valide, da sempre utili allo sviluppo so[illegible] economico del paese».

Rattazzi, anche a nome di numerosi colleghi, ha osservato che «nel rapporto finale del Gruppo Ristretto [illegible] Lavoro del ministero, gli istituti tecnici, che coprono circa il 40% della popolazione scolastica delle superiori, [illegible] solo vagamente citati, mantenendo così l'equivoco tra formazione tecnica e formazione professionale, tra incidenza della cultura scientifica e semplice addestramento».

Per il dirigente scolastico, «se è giusto finire a 18 anni, nel ridurre a [illegible] anni le superiori [illegible] inserisce, però, un forte dubbio sui contenuti dei primi due anni: si può determinare una scelta anticipata sbagliata, a soli 13-14 anni, [illegible] discriminatoria. Noi presidi [illegible] crediamo infatti alla possibilità di passaggi successivi ad altri [illegible] perché sappiamo che non funzionano. Meglio allora [illegible] biennio unitario in modo che la scelta possa avvenire consapevolmen[illegible]. Non solo. «Nei [illegible] anni viene contratta [illegible] parte tecnico-scientifica. Avremmo 25 [illegible] settimanali per [illegible] anni, mentre oggi abbiamo 36 ore per [illegible] anni: lezioni ed esercitazioni [illegible] ridurrebbero della metà».

Il presidente del Collegio periti industriali di Alessandria, Asti e Torino, Amos Giardino, ha ricordato che gli indirizzi del governo sembrano «orientate a favore di [illegible] indirizzo accademico "liceale" [illegible] di una istruzione tecnica di carattere "professionale", che escluderebbe il ruolo degli Itis, che porterebbe alla loro abolizione e all'abolizione della figura [illegible] perito». Questa scelta comporterebbe, nel mondo del lavoro, «una situazione analoga a quella già verificatasi nel settore della [illegible]tà: l'abolizione delle scuole per infermieri professionali presso gli ospedali ha portato alla mancanza di personale paramedico pres[illegible] tutte le strutture. La laurea breve non ha risolto le necessità».

Paola Barbero, per l'Unione Industriale [illegible] Torino, ha osservato: «Sembra di capire dalle linee descritte nel documento Moratti che la grande tradizione dell'istruzione tecnica italiana verrebbe smembrata e canalizzata, da un lato verso la formazione professionale, dall'altro verso licei tecnologici di tipo generico e [illegible] professionalizzante. Ciò sarebbe in totale contrasto [illegible] i bisogni formativi delle imprese, nonostante la dichiarata volontà del ministro di avvicinare scuola e lavoro». Ancora: «L'istruzione tecnica superiore oggi è in grado [illegible] offrire flessibilità [illegible] capacità [illegible] adattamento rispetto alle innovazioni tecnologiche e alle trasformazioni organizzative in corso nel settore produttivo, assolutamente indispensabili per le imprese. Oggi i periti sono richiesti sia dalle grandi che dalle piccole aziende».

E il presidente dell'Unione Industriale di Torino, Andrea Pininfarina, in un recente documento [illegible] consegnato al ministro, ha richiamato l'attenzione sull'opportunità che «il passaggio da 5 a [illegible] anni di studi e [illegible] trasformazione degli istituti tecnici in licei tecnologici o [illegible]ici non abbiano l'effetto di scardina[illegible] e disperdere [illegible] natura professionalizzante di queste scuole». A questo proposito, la proposta di tutte le parti coinvolte è che si proceda all'istituzione di un anno post-diploma allineabile ai corsi IFTS (Istruzione e formazione tecnica superiore) [illegible] recuperare la formazione tecnica mirata che nella riforma sembrerebbe perdersi.

[m.t.m.]



L'Itis «Avogadro» uno degli istituti storici per la preparazione di tecnici industriali

BILANCIO A TRE ANNI DALL'INIZIO DEL PROGETTO «TAPPETO VOLANTE» DI COMUNE E PROVVEDITORATO

# San Salvario vince la sfida della scuola

L'assessore Pozzi: obiettivo era integrare i bambini extracomunitari senza far fuggire gli italiani. Dopo questi risultati positivi pensiamo a Porta Palazzo



L'assessore al Sistema Educativo Paola [illegible]: «A tre anni dalla partenz[illegible] progetto, non ci sono stati cali nelle iscrizioni e neppure richieste di trasferimento di docenti»

Vincere la scommessa non era facile. E neppure scontato. Dimostrare che le scuole [illegible] San Salvario, oltre ad essere in grado di accogliere e integrare i bambini extracomunitari, sarebbero riuscite a mantenere un buon livello educativo, senza rischiare la «fuga» verso altri istituti [illegible] parte delle famiglie italiane.

Era questo l'ambizioso obiettivo del progetto «Tappeto volante», lanciato nel '98 fa dal Comune di Torino, dal Provveditorato agli Studi [illegible] dalla sezione didattica del Castello di Rivoli con la collaborazione della Fondazione Sanpaolo. Ora, [illegible] tre anni di distanza, la fase sperimentale si è chiusa ed è tempo [illegible] bilanci. Se n'è parlato [illegible] al Centro internazionale per la formazione [illegible] organizzazione del lavoro (l'ex Bit), in un convegno [illegible] quale hanno preso parte tutti i soggetti coinvolti nell'iniziativa.

[illegible] scommessa è stata vinta davvero? «Non sta a [illegible] dire [illegible] abbiamo vinto, perché nella scuola i bilanci si fanno [illegible] lungo termine - risponde l'assessore al Sistema Educativo Paola Pozzi - ma [illegible] certo ce la stiamo giocando. A tre [illegible] dalla partenza del progetto i dati sembrano darci ragione: [illegible] ci sono stati cali nelle iscrizioni e neppure richie[illegible] di trasferimento da parte degli insegnanti. Inoltre da tutti i soggetti impegnati nell'attività [illegible] arrivati giudizi positivi, tanto che adesso si sta cercando di organizzare qualcosa di analogo anche per Porta Palazzo, [illegible] altro quartiere "difficile"».

All'esperimento di «Tappeto volante», costato circa 400 milioni, hanno partecipato quasi 900 bambini del nido di San Salvario, della scuola materna, della scuola elementare «Rayneri» [illegible] della media «Manzoni». «La grande novità è [illegible] l'avvio di un rapporto di collaborazione fra le diverse realtà educative - spiega Bernardo Ascoli, dirigente scolastico della "Manzoni" - senza dimenticare che nel progetto sono stati coinvolti anche i soggetti esterni [illegible] scuola, ad esempio gli oratori, le associazioni di volontariato [illegible] le famiglie stesse, in modo che l'iniziativa proseguisse nel quartiere anche dopo l'orario scolastico».

Il progetto «Tappeto volante» ha interessato alcune fra le scuole torinesi dove [illegible] più alta la percentuale di bambini immigrati: nel nido di [illegible] Principe Tommaso e nella materna, [illegible] esempio, negli ultimi anni la quota di bimbi extracomunitari è passata dal 25 [illegible] 50 per cento. Nel corso dei tre anni sono venuti a galla anche punti critici, ad esempio una certa difficoltà a coinvolgere i genitori dei ragazzi, l'eccessiva rigidità organizzativa, la carenza [illegible] spazi per svolgere attività al di fuori degli istituti scolastici.

«Secondo me è [illegible] realizzato un buon modello didattico in stretto contatto con il territorio - conclude l'assessore Pozzi - quindi [illegible] favorevole a far proseguire l'esperimento, anche [illegible] le scuole dovranno [illegible] a camminare di più con le loro gambe [illegible] in futuro venissero a mancare i fondi del Comune e della Fondazione Sanpaolo».

[g. bal.]

ASPETTA IL BOOM DEI TURISTI



**PROVINCIA: I CONTI DEL [illegible]**

E' di 439 milioni di euro (850 miliardi di lire) il bilancio di previsione 2002 della Provincia [illegible] Torino, 68 milioni (125 miliardi) in più rispetto [illegible] quello del 2001. Il documento sarà disc[illegible] la prossima settimana dal Consiglio. Dice la presidente, Mercedes Bresso (nella foto): «Anche per il prossimo [illegible] previsti aumenti d'imposta. Ciononostante prevediamo un robusto programma di investimenti che toccheranno punti nevralgici del tessuto delle infrastrutture, dai Trasporti alla Viabilità, dal Lavoro all'Istruzione». Le divisioni sono state fatte attraverso l'adozione di programmi strategici nei quali vengono indicati in anticipo metodi e priorità per utilizzare gli avanzi di amministrazione, molto cospicui negli anni scorsi. L'assessore al Bilancio, Giuseppina De Santis ricorda gli incrementi di spese (20 per cento) per il personale proveniente sia [illegible] Anas che dagli ex Uffici di collocamento. C'è preoccupazione sia per la scarsità di mezzi per l'alluvione, sia per il minor gettito di imposte per il previsto rallentamento [illegible] mercato dell'auto.

# Piste aperte in Valsusa ma neve ancora scarsa

Al Sestriere è stato aumentato il numero degli impianti in funzione
Si può sciare a Sauze d'Oulx, San Sicario, Monginevro e Pian del Frais
In molti casi si deve fare ricorso ai cannoni dell'innevamento artificiale

**Amedeo Macagno**
SESTRIERE

Temperature polari con tormente di neve fino a ieri mattina un po' su [illegible] le piste da sci dell'arco alpino piemontese. Ma di coltre bianca ne è scesa ben poca. Preoccupati gli sciatori più esigenti, mentre alcu[illegible] stazioni rimandano l'apertura al prossimo weekend. In tutto sono scesi non più di 15 cm di neve, molto soffice e poco compatta che è andata a imbiancare per lo più pini, larici e abeti. In alcune [illegible] di accumulo, si registrano circa 50 cm. E quella poca scesa è difficile da trattare per creare un buon fondo anche con i battipista più moderni, come spiegano gli operatori del settore. E così, ad eccezione del Cuneese dove ad Artesina-Prato Nevoso [illegible] Limone Piemonte la neve supera il metro e sono aperti tutti gli impianti, molte stazioni sciistiche stanno anco[illegible] organizzando con l'aiuto dei cannoni per l'innevamento programmato l'apertura delle piste.

In Valle di Susa si scia comunque bene al Sestriere, dove stamattina alle 11, per la gioia del [illegible] bianco, si sfideranno in un amichevole slalom parallelo due campionissimi: Pierino Gros [illegible] Alberto Tomba. [illegible] Sestriere con la nevicata di ieri la coltre varia dai 20 ai 50 cm ed il numero degli impianti aperti [illegible] aumentato rispetto allo scorso fine settimana. Ai cinque dell'Alpette, si vanno ora ad aggiungere quelli di Borgata serviti dalle [illegible] Trebial e Capret. Da questa mattina [illegible] può sciare anche a Sauze d'Oulx, dove apre la seggiovia Clotes e la quadriposto di Pian della Rocca che dà la possibilità di sciare sulla pista 2000 e 2001. Sia [illegible] Sauze che al Sestriere il giornaliero viene offerto al prezzo scontato di lire [illegible] mila. A San Sicario sono in funzione da oggi due skilift con il giornaliero a 15 mila [illegible] a Claviere apre la seggiovia La Coche ed un baby, giornaliero a 20 mila lire. Due gli impianti aperti a Monginevro, mentre Bardonecchia sta [illegible] preparando le piste del Colomion e dello Jaffreau per un'imminente apertura prevista per il prossimo finesettimana. Si può sciare anche a Chiomonte-Pian del Frais dove grazie alle temperature molto rigide si è potuta produrre molta neve artificiale che va ad aggiungersi ai pochi centimetri scesi ieri notte. Due qui gli skilift aperti al sabato e alla domenica: Narciso e Pian Mezdi. In Val Chisone-Germanasca, a Ghigo [illegible] Prali, funziona la seggiovia 13 Laghi e tre sciovie: Bric-Rord, Ciatlet e baby Alpette. Qui nei weekend il giornaliero costa 28 mila lire.

Per chi ama invece lo sci di fondo lo può praticare [illegible] Pragelato ed in Val Troncea, mentre a Cesana grazie alla neonata polisportiva Piaceredisport si possono fare gite [illegible] escursioni su molti percorsi delle montagne valsusine anche con partenza da Torino.

Nel Canavese-Valli di Lanzo, al Col del Lys si sta preparando l'apertura per il prossimo sabato e domenica, mentre ad Usseglio, dove ci [illegible] circa 20 cm di neve, si può sciare oggi e domani su alcune piste servite dalla sciovia Pian del Sole. Prossima apertura qui per la sciovia Lagoverde che arriva ad oltre 2000 metri. In fase di preparazione le piste di Bielmonte ed Oropa, mentre in provincia di Verbania si può praticare lo sci nordico a Santa Maria Maggiore dove il Centro Fondo ha tracciato un anello di alcuni chilometri.



Il Sestriere è la stazione della Valsusa dove la neve [illegible] più abbondante e dove è aperto il maggior numero di impianti

# Troppi aerei, Caselle paralizzato

Voli dirottati nell'unico scalo del Nord rimasto aperto

**Gianni Bisio**

E' rimasto sempre agibile l'aeroporto di Caselle, unico [illegible] Nord, a dispetto di un'insolita nevicata (i fiocchi sono caduti anche con -6°, f[illegible] straordinario secondo l'ufficio meteo) e malgrado il vento che ha raggiunto i 30 nodi (55 km/h). Un'operatività costata molta fatica per il personale della Sagat in servizio, costretto [illegible] turni prolungati: i mezzi antineve hanno tenuto sgombra la pista in continuazione [illegible] vi hanno sparso 18 mila litri di liquido antighiaccio in meno di 12 [illegible]. Nella serata di giovedì vi [illegible] stati 14 dirottamenti da Malpensa - dove invece [illegible] pista era inagibile - quattro dei quali in «emergenza carburante»: si [illegible]attava cioè di aerei non più dirottabili su altri scali perché in difficoltà per raggiungere aeroporti alternativi.

Questo affollarsi di velivoli ha finito per penalizzare anche [illegible] voli di linea programmati per Torino da Roma e da altri aeroporti in quanto i piazzali di parcheggio [illegible] subito riempiti: ieri mattina erano 27 i velivoli fermi a Caselle, mentre normalmente [illegible] superano la dozzina. Le compagnie quindi hanno deciso di cancellare voli che [illegible] avrebbero trovato posto e che comunque si avvicinavano ad una zona a rischio, fatto che avrebbe potuto provocare un fermo macchina con pesanti ripercussioni (il cosiddetto effetto Domino) sul resto dei collegamenti programmati. Che poi si è verificato ugualmente. Le cancellazioni hanno provocato comprensibili disagi tra i passeggeri rimandati a casa, ma altri disguidi hanno sofferto quelli di quattro voli (due di Air One) che, diretti a Torino, [illegible] stati dirottati a Genova, Cuneo e Nizza perché i piazzali erano colmi. Altri passeggeri diretti a Caselle sono stati invece sbarcati a Malpensa, in un momento [illegible] riapertura della sua pista, ma [illegible] non hanno trovato i pullman che li facessero proseguire per Torino. E la loro odissea è durata ore.

Ieri mattina, a partire dalle 10,30, i velivoli dirottati sono ripartiti a intervalli [illegible] mezz'ora, ma tutto il sistema dei voli su Torino ha subito pesanti contraccolpi e ritardi, anche di oltre due ore, [illegible] in relazione al «giro macchine» sconvolto dalla nevicata, [illegible] per la [illegible] di fare lunghe operazioni [illegible] sghiacciamento per i velivoli in presenza di temperature tanto basse.

## BIANCA & NE[illegible]

■ **FIM.** Nelle elezioni delle Rsu del Centro Ricerche Fiat la Fim ha ottenuto 5 dei nove seggi disponibili, mentre [illegible] Fiom ne ha conquistati 4.

■ [illegible]. «La valutazione dell'efficacia del trattamento dei tossicodipendenti nei Ser.T e nelle comunità residenziali» è il tema del convegno promosso [illegible]ggi dall'Università nell'Aula Magna del Rettorato, via Verdi 8, dalle [illegible] 9 alle ore 13.

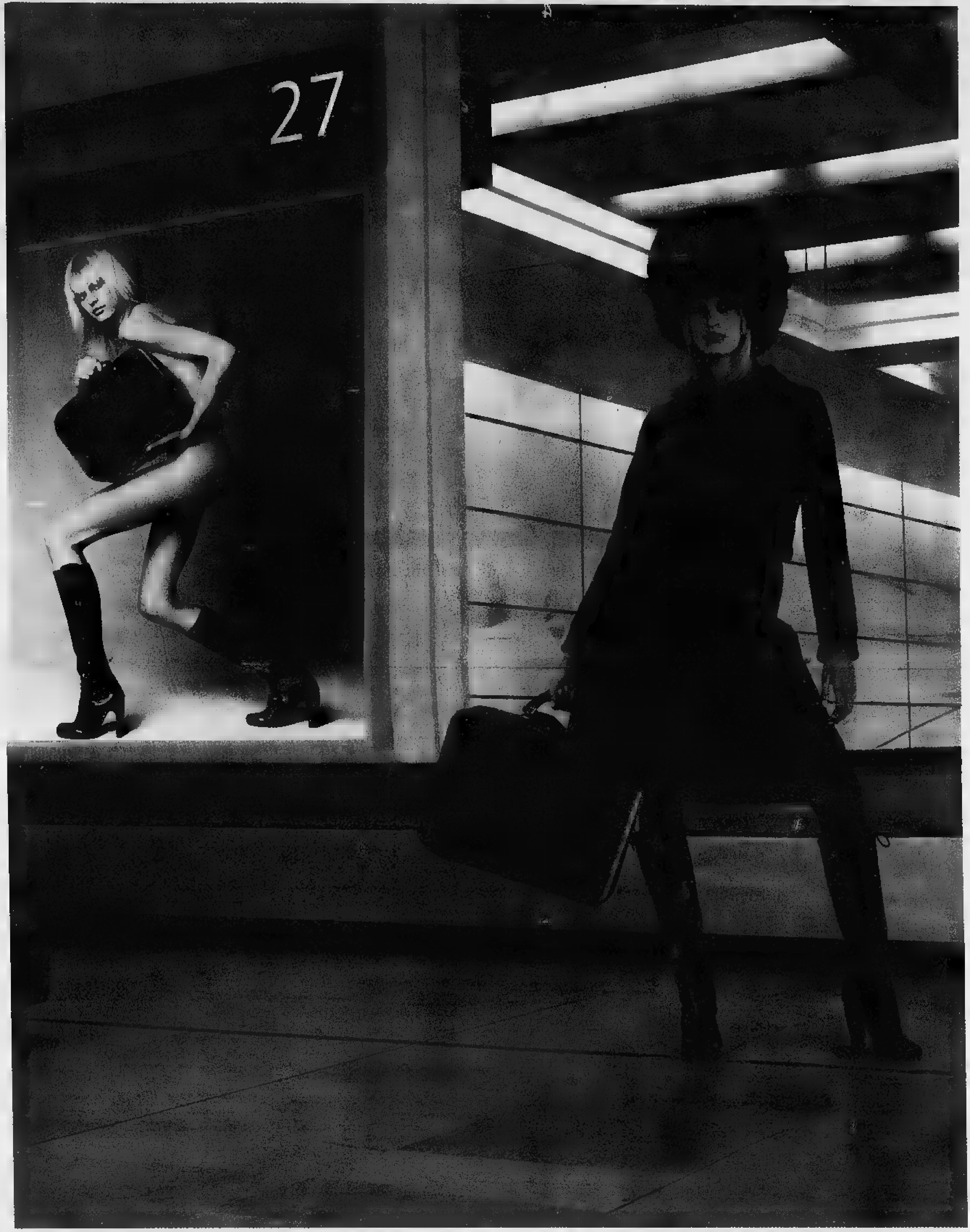
■ **PROVINCIA.** «E' sbagliata la deci[illegible] del Governo di spostare 340 miliardi dal "pacchetto olimpico" ai fondi per la ricostruzione delle opere danneggiate dall'alluvione dell'ottobre 2000». Lo sostiene la Presidente della Provincia Merce[illegible] Bresso.

■ [illegible] Con una nota di Domenico Gallo e Gianguido Passoni il gruppo comunale dei comunisti italiani dice «no all'agenzia per le assunzioni nei siti olimpici proposta dal sindaco Sergio Chiamparino». «Le assunzioni - aggiungono - devono avvenire attraverso i centri per l'impiego, che vanno da subito potenziati».

■ **BUS 27 ■ 57.** L'Atm rende noto che dal 18 dicembre nasce la linea autobus 27, in sostituzione della linea 57b, su parziale percorso di quest'ultima fino a piazza Savoia, quindi prosegue in [illegible] Taranto, via Mercadante, via Cimarosa, piazza Respighi, [illegible] Paisiello (ritorno via Mercadante, via Cherubini), piazza Bottesini, via Clementi, via Aosta, corso Palermo. Riprende poi il percorso dell'attuale linea 57b fino al capolinea di corso Matteotti. La linea 57 modifica invece il percorso. Va da via Cimarosa angolo piazza Respighi, prosegue in via Paisiello (ritorno via Mercadante, via Cherubini), piazza Bottesini, via Clemente, via Aosta, corso Palermo, via Bologna, corso XI Febbraio, quindi riprende il percorso attuale.

■ **SAHEL.** L'assessore regionale Gilberto Pichetto annuncia che la Regione stanzierà 300 milioni quale contributo spese a favore degli enti locali che intendono realizzare progetti di cooperazione decentrata con i paesi africani del Sahel.

■ [illegible] **RAPINA.** Due rapinatori travisati [illegible] armati di pistola, l'altra sera poco prima della chiusura [illegible] San Mauro Torinese hanno assaltato il supermercato Nova Coop, via Trieste [illegible]. Minacciando le due cassiere con le armi, [illegible] sono fatti [illegible] 3 milioni e 100 mila lire. Poi sono fuggiti facendo perdere [illegible] tracce.


27


BRANDS STORE
FACTORY OUTLET
100% Moda Firmata Uomo, Donna, Calzature e Accessori
Campionari e Fineserie a Prezzi di Stock
Augura a Tutti
Buone Feste
Con Sconti
fino al
50%
ATTENZIONE!!!
Offerta valida
EX CAMPIONARIE
A DICEMBRE I NOSTRI PREZZI
DIVENTANO ANCORA PIU' PICCOLI!!!
LA DOMENICA SIAMO APERTI TUTTO IL GIORNO
Cisano sul Neva (Albenga) Via Benessea, 25 - Uscita Autostradale di Albenga
A sinistra 2 Km direzione GARESSIO





LA STAMPA

PAGINA 37 SABATO 15 DICEMBRE 2001

# ASTI E PROVINCIA

REDAZIONE CORSO ALFIERI 234, TELEFONO 0141 3[illegible] FAX 0141 530224. E-MAIL ASTI@LASTAMPA.IT
[illegible] PUBLIKOMPASS S.P.A. CORSO DANTE 80. TELEFONO 0141 351011. FAX 0141 356014



ALLA BNL SPORTELLI APERTI FINO A MEZZANOTTE

## Solidarietà Telethon con teatro e lotterie

ASTI

Continuano le iniziative di «Telethon 2001» per la raccolta di fondi da destinare a scopi di solidarietà e per sostenere la ricerca scientifica sulla distrofia muscolare e altre malattie genetiche. Oggi dalle 10 alle 24 resteranno aperti gli sportelli di «Casa Telethon» alla Banca Nazionale del Lavoro (corso Alfieri, Asti) e alle 12 verrà offerto un aperitivo. Alle 17, in piazza San Secondo saranno esposti gli elaborati inerenti la solidarietà degli allievi delle scuole elementari e medie. Ci sarà anche la premiazione dei lavori migliori. In favore di «Telethon» gli studenti hanno anche organizzato un mercatino. Nella sede astigiana della Bnl, alla sera [illegible] gruppo del teatro amatoriale «Nosenzo», rappresenterà una farsa. Alle 23 estrazione dei premi della «Lotteria Casa Telethon». Sempre oggi, in piazza San Secondo sosterà l'autotreno del Team Kawasaki di Motocross, che offrirà gadget. A Villanova d'Asti, oggi alle 14,30, passerà la «cicloturistica» organizzata dalla Plisportiva Borgo Nuovo di Collegno e in quell'occasione verranno raccolti fondi. Oggi e domani, nella ex sala consiliare del Comune si terrà l'ormai tradizionale mercatino a cura del Consiglio cittadino dei bambini e delle bambine, che quest'anno sarà dedicato a «Telethon».

Oggi l'ufficio postale di corso Dante fino alle [illegible] riceverà versamenti su conto corrente numero 260000. [a. b.]

INDAGINI



[illegible] DALLA ROMANIA A MONTEGROSSO

I retroscena del blitz dei carabinieri concluso con 34 arresti

Servizio A PAGINA 39

RIPARAVA UNA TENDA DANNEGGIATA DAL VENTO

## Anziano barista muore cadendo da una scala

ASTI

Era salito su una scala per riparare una tenda del [illegible] locale danneggiata del vento della notte. Improvvisamente un tonfo, senza un grido. Giovanni Balbo, 69 anni, titolare dell'omonimo bar di corso Torino, è morto così. Il dramma ieri mattina, verso le 10,30. Tra i primi ad accorrere la moglie, Mariuccia Manuardi che stava servendo un caffè ad un cliente. Con lei anche le figlie Renata e Mirella.

E' stata chiamata un'ambulanza che è arrivata a sirene spiegate. Ma tutto è [illegible] vano. Balbo è morto sul colpo. La salma è stata composta nella camera mortuaria dell'ospedale, in attesa dell'eventuale autopsia.

Un dramma che ha sconvolto gli abitanti e i commercianti del quartiere dove Balbo era uno dei personaggi più noti e stimati.

Ancora da ricostruire l'esatta dinamica. L'anziano barista [illegible] appena preso una scala per riparare il tendaggio del bar, strappato in alcuni punti dal fortissimo vento della notte. L'uomo avrebbe incominciato a salire gli scalini, poi la caduta da un paio di metri, sul marciapiede. Non è neppure escluso che possa essersi sentito [illegible] le e sia caduto ormai in stato di incoscienza. [f. b.]

DOMENICA SOSPESI I CAMPIONATI DI CALCIO

## Il gelo della Siberia anche nell'Astigiano

ASTI

Anche l'Astigiano nella morsa del freddo che arriva dall'Est. Raffiche di vento e temperature [illegible] lo [illegible] ovunque hanno caratterizzato la giornata di ieri. In molti si aspettavano l'arrivo della neve, caduta già nella serata di giovedì ai confini con il Torinese.

Il maltempo ha anche spinto la Federazione ha decretare la sospensione dei campionati di calcio minori, dall'Eccellenza alle giovanili.

Vento forte e gelate in Valle Belbo e Tiglione: le temperature registrate nelle «capannine» meteorologiche sparse in varie zone del Sud Astigiano, sono da record. Da meno dieci a meno dodici gradi in aperta campagna ad Incisa, Nizza, Castelnuovo Belbo e Mombaruzzo. Non va meglio la situazione a Montegrosso e Montaldo Scarampi: anche qui la colonnina ha sfiorato [illegible] dieci. Forti raffiche di vento anche segnalatenel Villanovese e nel Sandaminese.

Il freddo nella serata di giovedì si è fatto insostenibile per l'aggiunta del vento, che ha causato ovunque caduta di cartelloni e spezzato rami di alberi che hanno ostruito le strade. Si segnalano anche tetti danneggiati.

Il forte vento ha creato grossi cumuli di foglie secche ai lati delle strade. Per ora non ci sono tuttavia timori per le colture. [r. s.]

SARA' IL SINDACO FLORIO A TAGLIARE IL NASTRO OGGI ALLE 12 IN CORSO ALESSANDRIA

# Si apre la caccia al Bingo

## E' la prima sala da gioco in Piemonte

[illegible] BI[illegible]

ASTI

Sarà il sindaco, Luigi Florio, a tagliare oggi alle 12 il nastro della prima sala «Bingo» in Piemonte, Lombardia e Liguria, la settima in Italia. In queste cifre la particolarità di un evento che avrà come teatro l'impianto di corso Alessandria 560, attiguo al Mini Motel.

«Siamo pronti, ieri per tutto il giorno abbiamo provato e riprovato le giocate» assicurano i due gestori, Felice Amalberto e Dario Sacconiro. Un investimento da 6 miliardi, che dà lavoro a 25 addetti: apertura continuata, [illegible] giorni (festivi compresi) dalle 14 alle 2 di notte. Giocata minima (equivalente all'acquisto di una «cartella» per la tombola elettronica): 3 mila lire. Ma con i sistemi computerizzati sarà possibile acquistare fino ad un massimo di 70 cartelle. Ogni partita dura mediamente sui 7-8 minuti, fino a circa [illegible] partite in un'ora.

Si vince con la «cinquina» (cinque numeri in fila) (l'8% del montepremi) e, naturalmente, facendo «Bingo», cioè tombola. In caso di due o più «Bingo» la vincita sarà ripartita in parti uguali.

I posti a sedere, che equivalgono anche ai giocatori [illegible] messi insala (previa esibizione del documenti) è di 347, divisi in 56 tavoli, [illegible] collegati elettronicamente al «cervellone» con video incorporato e la possibilità di seguire in diretta l'estrazione e alcuni eventi sportivi negli intervalli.A dirigere il gioco e la sala, saranno rispettivamente Cristian Cresta, 29 anni, astigiano e Andrea Furlanetto, praticante legale con l'hobby del calcio (è centravanti nel Rocchettaisola, in Prima categoria) e delle scommesse. «Ma da oggi, questa seconda passione più che un divertimento sarà un lavoro» dice Furlanetto che come gli altri addetti della sala ha frequentato un supercorso a Roma per diventare ufficialmente capo [illegible] [illegible]ieri», cioè dei «croupier» incaricati di distribuire le cartelle del «Bingo» e di raccogliere le giocate.

In effetti si tratta del primo «casinò» legalizzato mai aperto in Piemonte. E tra breve l'Astigiano [illegible] sala giochi. [illegible] per aprire infatti anche quella ricavata nell'ex cinema «Lux» di via Artom. Il progetto in questo [illegible] è costato [illegible] miliardi e la sala darà lavoro a [illegible] addetti.

Questo impianto sarà gestito da un «pool» di nove soci: Franco Cavallero, contitolare dell'azienda vinicola «S. Agata» di Scurzolengo, il canellese Franco Rosolio, Roberto Zappa e i cugini Marco e Luca Bussano, tutti di Carignano, Armando Poma, Lucio Tozzari, Giuseppe Continiello e Claudio Pezzano, tutti di Cambiano. Dicono: «Pima di Natale dovremmo aprire a nostra volta». E si aspetta di sapere anche chi sarà il primo astigiano vincitore del «Bingo».



Giovani addette alla sala «Bingo» di corso Alessandria che apre oggi

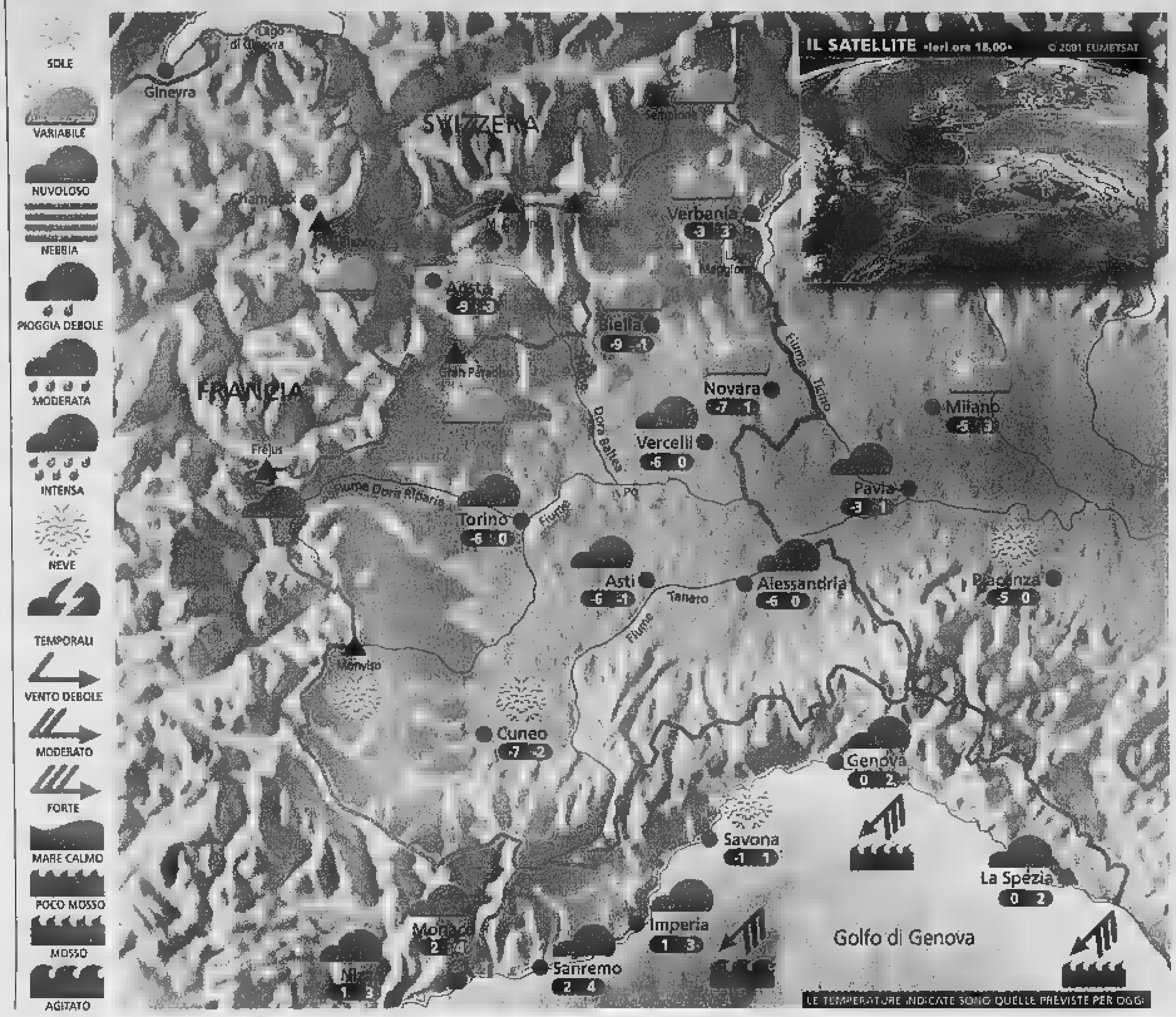
Nel pomeriggio le prime puntate (il minimo è di tremila lire a cartella) Sono 347 I posti Orario: 14-2 di notte

CULTURA [illegible]GOLARI OPERE DI PAOLO SPINOGLIO



**«Le mie donne afghane»** Donne afghane [illegible] il burqa. Paolo Spinoglio, scultore canellese, squadra dal basso all'alto le sue opere nello studio di regione Dota. E chiarisce subito un dubbio: nessuna intenzione di sfruttare il particolare momento. «Non c'è nessun calcolo venale, anche perché se c'è qualcosa che tutti aborrono, è la cultura talebana. Le mie sculture, comunque, non propongono i talebani, ma le loro vittime. Sono figure di donne afghane avvolte nel burqua. Ne ho fatte una decina e se proprio qualcuno vuole vederci un'intenzione da parte mia, allora affermo che queste sculture sono un monumento all'esigenza di libertà. Va bene? E visto che il mercato non "tira", spero di trovare acquirenti, perché a detta di molti, sono opere che piacciono». Spinoglio parla divertito e spiega che l'idea di simili soggetti non è altro che l'evolversi del suo modo di concepire le forme e [illegible] suo attuale modo di trattare la materia (in questo caso la terracotta). Le donne afghane dell'artista, rappresentano un passo avanti: [illegible] [illegible] paio di anni Spinoglio [illegible] di essenzializzare al massimo le forme, togliendo quello che lui chiama artisticamente ed espressivamente il «superfluo». Le linee sono sempre più nette, pulite, hanno il compito di «contenere» il cenno di un'idea, e, proprio per questo i visi dei suoi personaggi lasciano intendere i sentimenti attraverso un solo elemento, la bocca, per esempio, appena modellata. Come la griglia dei [illegible] burqa, attraverso la quale filtra il respiro di vita repressa. Le nuove sculture di Paolo Spinoglio segnano un passo avanti nell'impegno della [illegible] ricerca. «A un vero artista - dice - devono bastare pochissimi tocchi per esprimersi compiutamente». [a. b.]

OGGI IN PIEMONTE • LIGURIA • VALLE D'AOSTA




**Situazione** Ieri è caduta molta neve nel Cuneese ma è nevicato anche nel Savonese, Torinese, Novarese e in modo irregolare un po' su tutto il Piemonte. Solo qualche fiocco invec[illegible] Valle d'Aosta. I fenomeni sono stati accompagnati da un forte vento orientale. Oggi residua circolazione depressionaria e ultimi fiocchi.

**Previsioni** In mattinata il vortice ancora presente in quota in prossimità della Costa Azzurra sarà in fase di allontanamento e colmamento, ma determinerà [illegible] [illegible]losità irregolare sulle nostre regioni con ampie schiarite sulla Valle d'Aosta e sul Nord del Piemonte, mentre sul Cuneese, l'Alessandrino, il Savonese e l'Appennino Ligure saranno ancora possibili deboli nevicate; nel corso della giornata è tuttavia molto probabile [illegible] ulteriore generale rasserenamento. Temperature in lieve calo. Domani bel tempo ma freddo ovunque.

## ZOOM

### L'effetto ghiacciaia con la neve al suolo

Dopo una una precipitazione nevosa di tipo polverosa e dunque asciutta, il rasserenamento notturno favorisce una notevole dispersione di calore che provoca intense gelate. [illegible] fresca infatti non assorbe la luce solare ma la riflette quasi totalmente mantenendo anche la temperatura massima, registrat[illegible] nelle ore diurne, prossima allo zero. Le temperature invernali più basse si registrano in Pianura Padana proprio in queste condizioni; è però sufficiente [illegible] modesta velatura di nubi cirriformi per ridurre considerevolmente la caduta a picco della temperatura. L'invecchiamento del manto nevoso e l'accumulo su di [illegible]so [illegible] polvere o sporcizia, inducono [illegible] ad un maggiore assorbimento della radiazione solare da parte d[illegible] neve, la quale tenderà pertanto ad assottigliarsi. Anche le temperature notturne tenderanno gradualmente a risalire [illegible] queste condizioni. Se al contrario si verificassero nuove nevicate il processo potrebbe tranquillamente continuare fino all'ingresso di aria molto mite, apportatrice di pioggia e del naturale [illegible]amento della stagione. Insomma con la neve al suolo fa davvero freddo!

A CURA [illegible]: www.meteolive.it

## PER CHI VIAGGIA

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 5 | 7 | REGGIO CALABRIA | 10 | 14 |
| BARI | 10 | 13 | ROMA | 8 | 10 |
| BOLOGNA | -3 | 1 | VENEZIA | -2 | 3 |
| CAGLIARI | 8 | 12 | BARCELLONA | 1 | 7 |
| CATANIA | 10 | 15 | BRUXELLES | -6 | 6 |
| CATANZARO | 8 | 12 | FRANCOFORTE | -10 | 3 |
| FIRENZE | -1 | 4 | GINEVRA | -4 | 0 |
| OLBIA | 8 | 10 | LONDRA | -1 | 10 |
| PALERMO | 12 | 16 | MONACO DI BAVIERA | -11 | -5 |
| PERUGIA | 1 | 3 | PARIGI | -5 | 4 |
| POTENZA | 2 | 8 | ZURIGO | -11 | -4 |

## OGGI

**IL [illegible]:** sorge alle ore 8 e 01 minuti; culmina alle ore 12 e 24 minuti, [illegible] alle ore [illegible] e [illegible] minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 8 e 32 minuti; cala alle ore 17 e 20 minuti

LE INDAGINI DEI CARABINIERI ASTIGIANI DOPO LA MAXI OPERAZIONE CONCLUSA CON 34 ARRESTI

# «Venduta a 12 anni per 100 dollari»

## Schiava del sesso, dalla Romania a Montegrosso

MONTEGROSSO

«Avevo 12 anni quando venduta per 100 dollari. Poi dovuta stare con tanti uomini». Parla in un italiano stentato, Irina, che adesso di anni [illegible] ha 16 [illegible] da [illegible] è costretta sui marciapiedi di mezza Europa.

Le [illegible] parole sono però dure [illegible] pietre. E' lei, una delle tante prostitute-bambine salvate dai carabinieri [illegible] reparto operativo astigiano da una vita terribile di schiavitù e violenze. L'operazione «Overtime», conclusa con [illegible] arresti [illegible] tre clan italo-albanesi smantellati (coordinata dal pm, Luciano Tarditi), ha portato alla luce aspetti e verità inquietanti.

I militari hanno documentato il passaggio, [illegible] [illegible] in mano, tra bande diverse, di queste ragazze costrette a una vita d'inferno. Irina, dopo la prima «vendita» era stata portata in Turchia [illegible] dopo un paio di anni [illegible] «vita» era stata spostata a Brescia. «Spostata» c[illegible] un pacco, un oggetto usa e getta, che doveva rendere almeno un milione a notte. E per chi [illegible] rifiutava erano botte continue e violenze di gruppo.

Racconta un'altra sventurata, Nadia: «Vengo da paese povero di Romania. Volevo andare a stare in Italia. Un vicino mi ha detto che lui poteva. Mi ha venduta a [illegible] altro, mille marchi. Poi portata a Tirana: chiusa in [illegible] stanza con altre ragazze. Sono arrivati uomini che mi hanno indicata. Fatto un prezzo, 1500 marchi, poi presa e portata a lavorare [illegible] Francia. Dopo [illegible] mesi arrivata a Isola d'Asti. Tutte le sere stavo [illegible] strada a Montegrosso. Consegnavo tutti i soldi a un albanese». Una [illegible] internazionale che consentiva alle bande italo-albanesi di poter rinnovare con una certa frequenza il «parco-ragazze». Una turnazione controllata dall'organizzazione in ogni dettaglio. Droga e armi facevano da corollario al traffico. I militari hanno lavorato 18 [illegible] [illegible] questa indagine che ha portato all'arresto anche di un nome eccellente: quello di Fran Maraschi, 23 anni, ricercato da tutte le polizie d'Europa per l'omicidio di quattro agenti albanesi. Il giovane si muoveva indisturbato tra Asti e l'Albania, grazie anche ad [illegible] ric[illegible] dotazione di passaporti falsi ed a una decina di alias. I militari del reparto operativo lo hanno individuato in un nuovo rifugio ad Asti. Poi, con un semplice stratagemma (l'invito [illegible] firmare [illegible] documento relativo ad uno dei tanti «alias») lo hanno bloccato. E si indaga anche su [illegible] altro delitto atroce, quello di giovane albanese senza una gamba trovato morto in Tanaro, tra San Martino Alfieri e Motta, lo [illegible] agosto.

Un omicidio su cui grava l'ombra pesante del regolamento di conti legato proprio alla gestione del traffico della prostituzione. Forse qualcuno degli arrestati conosce questa e altre verità. Ma saranno gli interrogatori e le successive indagini a svelare i nuovi misteri. [f. b.]



I carabinieri con il video dell'operazione «Overtime». Accanto Fran Marashi, il latitante arrestato per 4 omicidi di agenti in Albania

Nella «rete» dell'Arma è finito anche un latitante albanese ricercato per l'omicidio di 4 poliziotti

TRA SORBELLO E FLORIO

# Nomadi [illegible] summit in procura

ASTI. Il sindaco, Luigi Florio, è stato ricevuto ieri dal procuratore della Repubblica, Sebastiano Sorbello. Motivo dell'incontro la questione del campo nomadi di via Guerra.

«Ho fatto presente al procuratore Sorbello - ha detto il sindaco - che nell'accampamento e intorno ad esso, a quanto ho avuto modo di constatare, si consumano in continuazione reati, quantomeno di natura ambientale, al[illegible] dei quali strettamente connessi al modo di vivere della popolazione Rom, che di fatto non accetta le regole [illegible] civile convivenza».

Ha aggiunto Florio: «Ho evidenziato anche che il Co[illegible] da solo non è in grado di far fronte a tali sistematiche violazioni della legalità e che lo sconcertante degrado che si registra in via Guerra è probabilmente favorito dalla convinzione di taluni nomadi di poter conta[illegible] una sostanziale impunità».

Il sindaco ha poi espresso apprezzamento al procurato[illegible] Sorbello per le recenti operazioni contro il traffico di stupefacenti e il racket della prostituzione.

Del caso nomadi si discuterà lunedì mattina, in prefettura, durante la riunione del Comitato provinciale per l'ordine e la sicurezza pubblica».

NOTIZIE DALL'ASTIGIANO

[illegible]

### Si riunisce oggi la Conferenza dei servizi dell'Asl

Dalle 9,30, nella sala congressi Asl in via Conte verde, Conferenza dei servizi dell'Asl 19. Verrà fatto il punto sui risultati raggiunti dall'azienda sanitaria, delle prospettive e si parlerà anche del nuovo ospedale ripercorrendo le tappe che porteranno al suo completamento entro la fine del 2002.

[illegible]

### Viaggio lungo il Tanaro per una ventina di insegnanti

Viaggio lungo il Tanaro, oggi, per una ventina di insegnanti dell'Astigiano che hanno appena concluso la prima parte del corso di aggiornamento sul fiume (la seconda proseguirà in classe con gli alunni). L'iniziativa, promossa dal Polo ambientale di Asti, coinvolge docenti di elementari, medie e superiori. A Cascina Salici, dove si trova una delle trattorie storiche del Tanaro, ai confini con Castagnol, gli insegnanti osserveranno, in particolare, i lavori agli argini avviati dopo l'alluvione. A Costigliole arriveranno dopo essere partiti [illegible] Asti [illegible] aver fatto tappa alle Rocche [illegible] Perosini (Antignano) e a San Martino Alfieri. Si proseguirà per le Rocche di Barbaresco per poi raggiungere Alba, dove i docenti saranno ospiti della cooperativa «Erica», e Bra. Il gruppo sarà accompagnato dai referenti del Polo Roberto Genta e Angelo Rossi e da alcuni esperti, tra cui l'ittiologo Alessandro Cortese. [l. n.]

ASTI

### Convegno e borse di studio al «Castigliano»

Dalle 9,30 al «Castigliano» convegno su «Reti, scuole, territorio». Interverranno Claudio Musso, [illegible] provinciale [illegible] Lavori pubblici, Giovanna Sissa, direttrice dell'osservatorio tecnologico del ministero, il provveditore Paolo Iennaco, Dario [illegible] Jaco, (Csi Piemonte), Sergio Duretti (Csp Piemonte), i docenti Doriano Azzena e Francesco Contalbi. Alle 11 il preside Secondo Franco consegnerà 10 borse di studio. [cl. o.]

CASTELLO D'AN[illegible]

### [illegible] freddo ferma la festa degli alberi

[illegible] maltempo ha impedito, ieri, la festa degli alberi nell'oasi Wwf «Bosco del Lago», dove gli 86 bambini dell'elementare avrebbero dovuto prendere in custodia un centinaio di giovani alberi di acero campestre. In alternativa breve cerimonia a scuola col sindaco Valenzano, il rappresentante del Wwf Baldizzone, il guardaparco Ravetti, il proprietario dell'oasi, Pettazzi, e due studenti che hanno lavorato a tesi di laurea sull'area [illegible]. [l. n.]

ASTI

### In corso Casale il nuovo punto vendita «Enel.si»

E' stato inaugurato ieri pomeriggio in [illegible] Casale 97 il nuovo punto vendita «Enel.si» (servizi integrativi). Responsabili sono Cosimo Scali e la sorella Antonella che coordinano l'attività di una decina elettricisti. Il negozio fa parte [illegible] una rete in franchising [illegible] gruppo Enel: si occuperà, tra l'altro, di progettazione ed installazione di impianti, volture di contratti, riparazioni. Info. 0141/477.689/470.019

AL CENTRO SAN SECONDO CONVENTION COL SEGRETARIO GENERALE SAVINO PEZZOTTA

# La Cisl tra sindacato e servizi

## Sono circa 15 mila gli iscritti nell'Astigiano

ASTI

La Cisl si presenta agli astigiani. L'occasione è offerta dalla convention aperta anche ai [illegible] iscritti che [illegible] sindacato di via [illegible] Settembre organizza oggi dalle 15 al Centro Culturale san Secondo, in via Carducci. «Cisl, il sindacato per tutti» il titolo dato all'appuntamento a cui parteciperanno il segretario generale nazionale Savino Pezzotta e quello regionale Mario Scotti. «Vogliamo offrire uno spaccato della nostra organizzazione oltre al ruolo tradizionale di sindacato - afferma il segretario astigiano Vito Sollazzo - soprattutto la potenzialità dei nostri servizi: dall'assistenza su fisco e casa alla difesa dei consumatori. Servizi che a volte la gente non conosce».

«Il titolo che abbiamo dato alla convention non è casuale - aggiunge Sergio Didier, componente la segreteria - riteniamo di essere effettivamente [illegible] sindacato per tutti e di tutti».

Al Centro culturale San Secondo, oltre ai servizi e alle singole categorie (nell'Astigiano gli iscritti [illegible] circa 15 mila) sarà anche presentato il Team Cisl, il gruppo di volontari che collabora alla realizzazione delle iniziative [illegible] sindacato. «E' aperto a pensionati, casalinghe, lavoratori disoccupati - spiegano i dirigenti Cisl - la collaborazione può essere svolta nei nostri uffici astigiani [illegible] in quelli dislocati in provincia». Durante la giornata gli iscritti all'Anolf-Cisl (associazione [illegible] le oltre le frontiere) in abiti dei Paesi d'origine presenteranno alcuni prodotti tipici. [r. gon.]



Savino Pezzotta e Vito Sollazzo

### Sciopero

Pubblico impiego adesione elevata

ASTI. Adesione elevata allo sciopero di ieri nel Pubblico impiego. Nell'Astigiano, secondo stime an[illegible] ufficiose, si è fermato [illegible] l'80% degli addetti (oltre 4 mila).

Alla Casa [illegible] riposo di ha [illegible] perato il 90% del personale. In municipio l'adesione [illegible] compresa tra il 70 e l'80% (elevata partecipazione anche tra i dirigenti), con il 60% in Provincia.

Nello Stato, a seconda dei vari ministeri, la partecipazione alla giornata [illegible] protesta (rinnovo contratto, difesa articolo 18 dello Statuto dei lavoratori) variava tra il 50 e l'80%.

Una folta delegazione astigiana ha invece partecipato alla manifestazione nazionale di Milano. [r. gon.]

FINALMENTE SONO STATI SBLOCCATI GLI ITER PER LE DUE IMPORTANTI OPERE

# Il 2002 porta ad Isola i cantieri del tunnel e della Asti-Cuneo

Laura Nosenzo

ISOLA

Avviati gli espropri per l'autostrada Sono 29 le ditte in corsa per realizzare la galleria

Ventinove ditte concorrono alla gara europea per costruire la «variante»: la notizia arriva dall'Anas di Roma mentre si sono da poco avviati gli espropri per la realizzazione del tratto Isola-Motta dell'autostrada Asti-Cu[illegible]. [illegible] 2002 sarà finalmente l'anno dell'apertura dei cantieri, nel territorio isolano, per la grande viabilità dell'Astigiano» commenta soddisfatto il sindaco Erildo Ferro, che comunque non dimentica i tempi lunghi della burocrazia: «Per la variante pensavamo che i tempi fossero più rapidi: nel 2000, proprio di questi giorni, arrivava la notizia che l'opera [illegible] finalmente stata finanziata. C'è voluto un anno per entrare nel vivo della gara europea».

**Espropri al via.** Il passaggio della Asti-Cuneo in territorio isolano sacrificherà i terreni compresi tra il nuovo argine del Tanaro e la statale per Alba: [illegible] sono anche quelli orticoli, setto[illegible] quest'ultimo che ha già dovuto cedere lembi preziosi di terra per la costruzione della protezione spondale. «I proprietari coinvolti sono oltre cento, finora non si registrano problemi» indicano in municipio. Altri espropri riguarderanno i terreni di Motta: 43 i proprietari interessati.

«Dal momento dell'affidamento dei lavori, data che però non è ancora stata fissata - spiega Ferro - la ditta incaricata avrà mille giorni di tempo per costruire il tratto di circa 3 km che correrà tra Isola e Motta. Se non rispetterà le scadenze scatteran[illegible] le penalità». Il tracciato si snoderà quasi tutto in rilevato, eccezion fatta per i 300 metri in viadotto progettati in località Cantalupo, la più prossima all'area del Tanaro. Costruirlo costerà 133 miliardi 600 milioni.

Le previsioni sono di arrivare al [illegible] [illegible] l'intero tratto Asti-Marene realizzato: compresi quindi gli altri d[illegible] segmenti della nostra provincia, ovvero Asti-Isola (ex tangenziale Sud-Ovest) [illegible] Motta-Neive. Il costo dell'intera autostrada sarà di 1100 miliardi.

**Si aprono le buste.** A gennaio all'Anas di Roma saranno esaminate le offerte economiche delle 29 ditte che ambiscono a realizzare la «variante».

La futura circonvallazione si distenderà tra frazione Molini (dove si collegherà alla futura autostrada Asti-Cuneo) e Vigliano (Asti Mare): correrà poco distante dall'ex fornace Merlino, ai confini con San Marzanotto, e bucherà la collina oggi ricoperta da alberi [illegible] qualche vigneto. Saranno in tutto [illegible] chilometri di strada che richiederanno una spesa di 112 miliardi 100 milioni. Il progetto della galleria ha subito una revisione, dopo la tragedia del Monte Bianco, per essere adeguato alle nuo[illegible] di sicurezza.

DENUNCIA DI UN UOMO

# Perde 1,5 milioni al videopoker «E' truccato»

ASTI. Ha giocato tutto un pomeriggio al videopoker, in un bar della città: con testardaggine, perché l'infernale «macchinetta» si è «ingolata» un milione [illegible] mezzo, senza concedere al «rivale» l'onore di una vittoria.

Il giocatore sconfitto (sui 35 anni, sposato), però, è andato in questura a cercare la «rivincita». «Quell'apparecchio - ha affermato davanti [illegible] poliziotti - potrebbe essere truccato».

A sostegno della sua tesi, ha portato il calcolo delle probabilità: «Con il numero [illegible] giocate che ho fatto - ha detto - almeno una volta avrei dovuto senz'altro vincere. Invece ho continuato a perdere: c'è qualcosa che non va»

La polizia, per adesso, ha provveduto a f[illegible] sequestrare il videopoker, per sottoporlo alle verifiche tecniche del ca[illegible].

[illegible] [illegible] dell' anno sono state [illegible] ventina i videopoker sequestrati dalla polizia, in bar [illegible] Asti e provincia.

APPELLO PER RACCOGLIERE FONDI DESTINATI ALL'ISTITUTO

# «Industriali di Villanova aiutate la casa di riposo»

VILLANOVA

Industriali mecenati per la [illegible] di riposo? E' quanto sperano il commissario straordinario in Comune, Lorenzo Micheluzzi, [illegible] il presidente della «San Giovanni Evangelista», Alfredo Maione. «Chiediamo aiuto - conferma quest'ultimo - per ripianare il disavanzo di circa 100 milioni che si è formato nell'ambito della ristrutturazione in [illegible] da tre anni. Per consentire l'avanzamento progressivo dei lavori senza sospendere l'ospitalità; abbiamo ridotto i posti letto [illegible] questo ha comportato una riduzione delle entrate che ora si riflette negativamente sui bilanci».

Micheluzzi fa appello alla generosità degli industriali della zona: «Ho già preso contatti [illegible] alcuni di loro, spero in un segnale positivo». E allarga l'orizzonte della raccolta fondi: «Chiederemo alla stessa popola[illegible] di aderire alla gara di solidarietà». Maione pensa a una giornata di «Porte aperte» nell'istituto: «Un modo anche questo per sensibilizzare la comunità sugli ingenti lavori avviati e su quanto dovrà ancora essere fatto. Nei piani della San Giovanni Evangelista, che [illegible] conta 28 anziani di cui 9 non autosufficienti, c'è la costruzione di una nuova ala, che consentirà di portare i posti letto a 40».

Il progetto di massima indica [illegible] spesa di 2 miliardi [illegible] milioni, importo che dovrà però essere ritoccato in base a nuove disposizioni sulla distribuzione degli spazi interni. «Per incame[illegible] nuove risorse - annuncia Maione - venderemo i nostri beni, quella parte di terreni che non è ancora stata ceduta per sostenere [illegible] ristrutturazione in corso. Ma anche in questo [illegible] facciamo appello alla generosità della comunità e degli imprenditori». [l. n.]

IL PREMIO ECOLOGIA [illegible] VALFENERA



### Quel parco voluto dai bambini

Clima di festa, [illegible] ad Asti, per l'assegnazione [illegible] premio «Cultura Ecologica» ritirato dal Comune di Valfenera in Provincia (che [illegible] [illegible] Fondazione Cr-At e il Comune di Cocconato ha istituito il riconoscimento nel '93) per aver valorizzato l'area naturale della «Rocca». [illegible] intervenuti anche un gruppo di allievi ed insegnanti (dalla materna alle medie) che hano contibuito al progetto e rappresentanti dell'associazione «La Rocca». I bimbi più piccoli (nella foto) hanno fatto a gara per tenere tra [illegible] mani l'assegno di 20 milioni e la targa. [l. n.]

IN ALCUNE ASSOCIAZIONI NON SI RIESCE A RINNOVARE I CONSIGLI DIRETTIVI

# Nelle Pro loco crisi «delle vocazioni»

## I casi di Penango, Moncalvo, Portacomaro e Rocchetta Tanaro

Gianfranco Mogliotti

PENANGO

Una vera [illegible] propria «crisi della vocazione» sembra registrarsi nel fine anno monferrino. In quattro paesi del Nord Est della provincia le Pro loco traballano: Penango, Moncalvo, Portacomaro e Rocchetta Tanaro. In una quinta, Calliano, è già stata programmata la data per la rielezione del consiglio (sabato 26 gennaio), ma non si sono ancora presentate liste. «Io penso di ripropormi - dice l'attuale presidente Daniela Lasagna -. Ma dal gruppo attuale ci saranno delle defezioni». La stessa cosa, ma in forma molto più grave, è successa [illegible] Penango, dove per tutto il 2001 il presidente [illegible] Enrico Mellana ha mantenuto la carica in virtù di un accordo con gli altri consiglieri e l'Amministrazione comunale. Il suo mandato era scaduto ad inizio anno. A settembre dopo aver rassegna[illegible] [illegible] dimissioni dall'incarico straordinario, Mellana, da dieci anni alla guida della Pro loco, ha indetto nuove elezioni che sono tuttavia andate deserte. «In deroga - dice Mellana - ho proseguito gli impegni. Sono stati svolti regolarmente tutti gli impegni ed ho mantenuto aperto due volte alla settimana (giovedì e domenica) il bar della Pro loco. Adesso però si deve fare avanti qualche proposta per far nascere un nuovo consiglio».

La Pro loco di Penango rischia di essere «commissariata» dopo 25 anni di attività: proprio ad inizio autunno si era svolta la festa per le nozze d'argento dell'associazione. «A fine [illegible] Settanta - ricorda Mellana - siamo riusciti a vincere due volte il Festival delle Sagre». E aggiunge: «Confidiamo nell'aiuto dei giovani».

A Portacomaro il presidentissimo Piero Bonzano, una delle figure più conosciute nell'ambito del volontariato, si è dimesso dall'incarico in vista delle [illegible] elezioni. Per questo Portacomaro non parteciperà alla terza edizione della rassegna enogastronomica tonchese «Sapori d'inverno». «Non mi sembra giusto prendere impegni - dice Bonzano - senza la certezza di essere rieletto». Sarà invece a Tonco Moncalvo (con il suo bollito aprirà la kermesse il 27 gennaio). Non parteciperà come Pro loco, anche qui in crisi, ma [illegible] Città di Moncalvo.

[illegible] Rocchetta Tanaro intanto è arrivata inaspettata [illegible] notizia delle dimissioni del presidente Pro loco Marisa Oddone, in carica da un anno. «Gli impegni [illegible] le scuole per il Natale li manterreno - ha assicurato Oddone -. Quest'anno è andato tutto per il verso giusto, ma ci sono state troppe voci e atteggiamenti negativi che hanno fat[illegible] male allo spirito collaborativo del gruppo».

Prossima l'apertura del punto di promozione in via Repubblica Astese

# I servizi di Agricoltura Ambiente

## *Internet-point, prodotti tipici, accoglienza nelle aziende*

E' ormai imminente l'apertura (l'inaugurazione ufficiale è previsto per la prima metà di gennaio) del punto di esposizione, vendita, degustazione e informazione sui prodotti del territorio astigiano che la societa «Agricoltura Ambiente» ha realizzato in via Repubblica Astese 7, nel cuore della vecchia Asti, al centro del «triangolo virtuoso» che conta sulla presenza di numerosi esercizi pubblici, vinerie, ristoranti, alberghi [illegible] negozi [illegible] prodotti tipici.

Le scaffalature di cui è dotato il punto [illegible] Agricoltura Ambiente, la società a maggioranza azionaria della Cia di Asti, si stanno arricchendo delle etichette di pregio di numerose aziende associate, mentre sono presenti anche prodotti in vaso da produzioni biologiche, amaretti, [illegible]iscotti, ecc. Tutte «specialità» astigiane che saranno proposte nei prossimi [illegible] alla degustazione ed alla conoscenza dei consumatori, [illegible] essi turisti italiani [illegible] stranieri, siano invece astigiani alla ricerca di nuove tipologie o prodotto poco noti ma di eccellente qualità.

Agricoltura Ambiente offrirà anche alle ditte aderenti la possibilità di poter utilizzare un internet-point sistemato al piano superiore e l'utilizzo [illegible] spazi per la presentazione e la degustazione periodica dei propri prodotti.

Impegnata in questi giorni nella confezione [illegible] cestini natalizi (tutti contenenti i prodotti delle aziende aderenti all'iniziativa), Agricoltura Ambiente allargherà nei prossimi mesi - utilizzando l'esperienza specifica dell'architetto Andrea Capellino e della dottoressa Erika Morino - gli orizzonti della propria azione allo scopo [illegible] costituire una rete di aziende distribuite sul territorio astigiano in grado di elaborare proposte di accoglienza e valorizzazione dei prodotti tipici.

Anche se lo zoccolo duro delle attuale adesioni ad Agricoltura Ambiente è costituito da aziende associate alla Confederazione Italiana Agricoltori, la partecipazione alle varie iniziative del «negozio» di [illegible] Repubblica Astese è libera a tutti.

Gli interessati possono richiedere informazioni sulle modalità di adesione, e sulle azioni promozionali previste per il prossimo anno telefonando allo 348.5131101 o 0141.356003.




L'ingresso del punto di «Agricoltura Ambiente» in via Repubblica Astese ad Asti

# Alla Fiera di Sessame

## *Ecco la mostarda al Brachetto*

Con la partecipazione di molte aziende CIA, si è svolta domenica a Sessame, [illegible] valle Belbo e Bormida, una piccola ma valida rassegna enogastronomica che ha avuto [illegible] favore di numerosi visitatori provenienti da tutte le province del Piemonte e della Lombardia.

Organizzata dal Comune, in collaborazione con la Pro Loco e l'associazione «Amis del Brachèt», [illegible] rassegna ha potuto contare sulla presenza di produttori di vino e di robiole [illegible] Roccaverano, con banchi di degustazione di torrone, torte di nocciola, mele di Langa e soprattutto della sfiziosa Mostarda al Brachetto.

La giornata, animata anche da giochi dei bambini del paese, è stata anche buona occasione per un primo contatto con i sentieri naturalistici della zona, tracciati dal CAI.

Vanno in solidarietà i regali di Natale

# Ad «Emergency» gli auguri della Cia

In uno scenario internazionale sicuramente preoccupante come quello rappresentato dalla ripresa del terrorismo internazionale e dalla tragedia della guerra, la Confederazione Italiana Agricoltori [illegible] Asti ha scelto di dare [illegible] segnale forte e deciso della volontà di pace che viene dal mondo agricolo, devolvendo all'Associazione Emergency la somma destina[illegible] negli [illegible] scorsi ai tradizionali omaggi di fine anno.

Tutti gli amici ed i referenti della CIA astigiana riceveran[illegible] dunque, al posto degli abituali «pensierini» enogastronomici che caratterizzavano i regali degli anni passati, un semplice cartoncino di auguri di buon Natale [illegible] felice [illegible] nuovo, in cui si spiega la decisione di esprimere [illegible] modo concreto il bisogno di serenità che viene con forza dal comparto agricolo della nostra provincia.

La somma che la CIA ha deciso di destinare ad un'azione di solidarietà internazionale non sarà inferiore ai due milioni ed il suo utilizzo sarà particolarmente indirizzato a sostenere la straordinaria opera umanitaria che da anni il medico italiano Gino Strada sta svolgendo in Afghanistan, martoriato da decenni di guerra, lotte intestine e regimi dittatoriali.

### AMIS D'LA RIBOTA

## *Stasera si serve la trippa*

Si conclude questa sera all'agriturismo «Amis d'la Ribota» di Ferrere [illegible] ciclo di serate [illegible] cucina tradizionale piemonte[illegible] ideato e organizzato da Milena Migliarina, titolare insieme al marito, dell'azienda di Collina Sant'Antonio.

Per l'ultima «tappa» di questo interessante percorso, il piatto forte sarà uno dei più tradizionali anche se forse dei meno «gettonati» di questi tempi: la trippa.

Per l'occasione Milena la [illegible] in varie maniere, secondo la tradizione piemontese. Come sempre [illegible] menu prevede anche due antipasti [illegible] apertura di serata ed il dolce della [illegible] in chiusura. I vini sono dell'azienda.

Il prezzo, tutto compreso, è di 35 mila lire. «Amis d'la ribota» è in strada Canta di Ferrere, sulla Collina sant'Antonio. Prenotazioni telefonando allo 0141.934660 o al 338.593301.

Dedicati [illegible] viticoltura e marketing del vino

# Chiusi alla Cia i corsi di aggiornamento

Si sono conclusi in settimana i due corsi di aggiornamento professionale organizzati dalla Cia provinciale, in collaborazione con il Cipa-AT, svoltisi il primo - dedicato al Marketing del Vino - ad Asti ed il secondo - dedicato invece alla vitivinicoltura di qualità - all'agriturismo La Viranda di San Marzano Oliveto per gli agricoltori della Valle Belbo.

Per quest'ultimo la lezione conclusiva è stata tenuta dalla dottoressa Elsa Soave, tecnico del Cipa-At Cia, che [illegible]a trattato il tema dei «Fattori che incidono sulla qualità», mentre per il corso di marketing del vino, la settimana ha visto lo svolgimento degli ultimi due incontri.

Il primo, tenuto da Nico Conta, dirigente ed esperto di marketing della Malgrà [illegible] Mombaruzzo (e responsabile piemontese del Movimento del Turismo del Vino) ha affrontato il complesso e per [illegible]lti inesplorato mondo del Marketing, illustrando con la consueta franchezza alcuni dei problemi fondamentali che deve fronteggiare chi [illegible] affaccia al mercato del vino in bottiglia.

Il secondo incontro, quello che ha chiuso la «serie», [illegible] è tenuto iera [illegible] nelle sede Cia di via Astesano, davanti all'or[illegible] consueto folto pubblico del corso [illegible] la relazione [illegible] Danilo Machetti, contitolare del ristorante «Il Convivio» di Asti. Machetti, protagonista insieme a Giuliano Borello, di una singolare storia di enogastronomia che ha visto l'apertura, ormai diversi anni fa, del primo locale di ristoro astigiano che abbia fatto riferimento primario al vino.

## Donne in campo domani a Torino

Si svolge domani [illegible] Torino (in via Cesare Battisti, nelle vicinanze del Presepe e dell'albero di Natale di piazza Carignano) la decima edizione di «Donne in campo». [illegible] tratta di un vero e propro Mercatino di Natale che dalle 9 alle 19 presenterà i prodotti tipici piemontesi delle aziende agricole della Cia caratterizzate da una forte presenza femminile.

*A Castellero*

# Apre a giorni la Cascina dei vecchi sapori

La va a pochi giorni l'apertura ufficiale della «Cascina dei vecchi sapori», un nuovo agriturismo associato Cia che sorge al limitare di un bel bosco, a poche centinaia di metri dalla provinciale che collega Baldichieri a Castellero.

In una bella sala ricavata da una vecchia stalla, arredata con gusto semplice ed elegante, riscaldata da un confortevole camino, possono trovare posto [illegible] massimo quaranta persone.

In cucina sta Claudia Donegà Bruno, erede di una buona tradizione culinaria familiare e soprattutto mamma di Mirko Bruno (diplomato all'alberghiera) e di Irene che dovrà [illegible] dare una mano in sala. L'azienda agricola produce ortaggi e nocciole e proprio a queste ultime si ispira il piatto fisso del menu della Cascina che è la Rolata [illegible] coniglio alle nocciole. Altri punti fermi della «lista» di cucina [illegible] gli agnolotti, i tajarin con i funghi, i peperoni in bagna cauda, talvolta la polenta [illegible] baccalà (unica concessione alle lontane origini [illegible] della padrona di casa) e qualche piccola sfiziosità dolce di gran classe.

La Cascina dei vecchi sapori è in via Valsungana 6 di Castellero. Informazioni telefonando allo 0141.669259.

La rassegna conferma il trend positivo, di alta qualità sono stati i capi presentati

# Moncalvo, cresce la fiera del bue grasso

## *Premiata anche la ditta Piemonte Carni di Isola*

Confortata dalla presenza di un grande esperto [illegible] zootecnia [illegible]me il direttore della Sanità Pubblica del Piemonte, dr. Mario Valpreda, la Fiera del Bue Grasso di Moncalvo ha confermato la crescita di partecipazio[illegible] e di qualità che si era già manifestata negli anni più recenti.

All'edizione 2001, infatti, decisamente numerosi e di alta qualità sono stati i capi presentati [illegible] concorso, mentre altrettanto interessati all'acquisto sono risultati i tanti macellai di Piemonte e Lombardia arrivati a Moncalvo per accaparrarsi gli animali le cui carni sono tra le più richieste in occasione delle feste [illegible] fine anno.

Un successo, quello moncalvese, che conferma la crescita d'immagine della Fiera che ormai ha poco da invidiare ad analoghe rassegne piemontesi che vanno per la maggiore e che si ritiene possa prossimamente ottenere a buon diritto la denominazione di «regionale».

Anche per questa edizione la Cia astigiana ha dato il [illegible] concreto contributo, malgrado quest'anno i suoi abituali allevatori di buoi grassi siano rimasti assenti per non avere ancora pronti i capi destinati a questa particolare forma di allevamento.

Hanno comunque esposto alla rassegna numerosi allevatori associati alla Confederazione che hanno presentato vitelloni, vacche [illegible] manze [illegible] razza piemontese.

La Cia è stata rappresentata a Moncalvo dal suo vicepresidente provinciale, Dino Scanavino, mentre la Coppa messa in palio per la categoria Buoi grassi isolati di razza piemontese con tendenza alla coscia è [illegible] assegnata ad uno degli allevatori storici di buoi grassi, il moncalvese Arturo Anselmo.

Tra i vari premi assegnati alla Fiera, uno è andato anche alla Piemonte Carni di Giuseppe Caldera, socio Cia di Isola, che ha un avviato punto vendita in via Cavour, condotto dal figlio Massimo.

Alla Piemonte Carni è toccato il secondo premio nella categoria Manze grasse della [illegible] di razza piemontese.



Bovini di «razza Piemontese» in mostra alla Fiera del bue grasso svoltasi a Moncalvo

SI INAUGURA STASERA A PALAZZO MAZZETTI: FOTO, TAVOLE, PROGETTI, E LA STORIA DEL PALAZZO

# «Riapre» il museo alfieriano

## Una mostra illustra i lavori di ristrutturazione



Una emblematica immagine dell'interno di palazzo Alfieri, oggi chiuso per [illegible]

**Armando Brignolo**

ASTI

Forse si potrà nuovamente visitare, nel suo complesso, il Museo alfieriano, Casa d'Alfieri, chiuso dal 1996. La sua non lontana riapertura al pubblico la promette una mostra intitolata «Un cantiere, un Museo. Progetti e studi per il Museo alfieriano», che sarà inaugurata stasera alle 21 a palazzo Mazzetti. L'esposizione è promossa da Ministero per i Beni culturali e le Attività culturali, Comitato nazionale per le celebrazioni alfieriane (1999-2003), Centro nazionale di Studi alfieriani, in collaborazione con la Soprintendenza per il Patrimonio storico - artistico.

Il progetto scientifico della mostra è di Carla Forno ed Elena Ragusa, l'allestimento di Roberto Nivol[illegible] Antonello Catalano che ha curato il progetto grafico. Roberto Nivolo ed Elisabetta Tovo si occupano dei progetti architettonici. Le foto sono del Centro nazionale studi alfieriani, Fondazione Eugenio Guglielminetti, Pasquale Mingo, Giulio Morra e Franco Rabino. Al progetto collabora anche l'assessorato alla Cultura del Comune. «La mostra - spiegano gli organizzatori - consente di avere "virtualmente" accesso a porzioni del Museo alfieriano e di addentrarsi nel cantiere aperto per lavori di restauro e ristrutturazione, nel [illegible]mento di formulazione di idee e progetti per il futuro allestimento».

Tavole e disegni esposti, documentano la storia del palazzo Alfieri, sede del Museo e «raccontano» i rimaneggiamenti, le ristrutturazioni e l'incuria subita dall'edificio col passare degli anni. Aggiungono gli organizzatori: «La mostra intende inoltre "aprire le porte" del Centro nazionale di studi alfieriani, per dare visibilità all'articolazione dell'Ente al quale sono annessi Museo, Museo teatrale, Biblioteca e Archivio». Si parla pure della sezione teatrale con bozzetti, modellini e costumi di Eugenio Guglielminetti che, con assieme ad altro materiale, testimoniano l'attività del teatro ad Asti, mentre personaggi, raccontati da Alfieri nella «Vita», costituiscono la «quadreria» che raggruppa anche i volti della madre del trageda, della sorella Giulia, della contessa d'Albany. Per informazioni: 0141/538.284.

## IL PROMEMORIA

[illegible]

**ore 8,30 - 11, Asti**. Riapre al sabato, dopo un temporaneo periodo di chiusura per lavori, il Servizio Anagrafe del Comune funzionerà per il rilascio di certificati e carte d'identità.

**9-19, [illegible]** Gli ospiti della comunità terapeutica «L'Incontro» (disturbi psichiatrici) metteranno in vendita i propri lavori nel mercatino ospitato al salone comunale.

**9-19, ASTI, [illegible] DAMIANO**. I banchetti del mercato «Equo e solidale» sono oggi a San Damiano, in municipio, dall 9 alle 19, ad Asti, al teatrino della Torretta (17-19: mostra di artigianato), e a Nizza sotto il municipio (15-20).

**10,30, COSTIGLIOLE**. Per aver vinto il [illegible] sul logo della Comunità collinare «Tra Langa e Monferrato», gli alunni della media Bellone saranno premiati oggi in teatro. Dalle 15 alle 18 «Scuola Aperta».

**11, CASTELNUOVO D. B.** Alla Cantina sociale del freisa s'inaugra la mostra di Paolo Fresu «Divino è vivere di vino». Aperta fino al 13 gennaio.

**12,30 - 20, [illegible]**. «Fiera del bollito»: i ristoratori locali preparano un menu (prezzo fisso [illegible] mila lire) con alcune ricette della tradizione locale e il bollito misto.

**15, ASTI.** Il Cdu distribuisce un questionario in via Garibaldi riguardante tematiche cittadine e saranno raccolte firme per il progetto «Unificazione dei democratici cristiani».

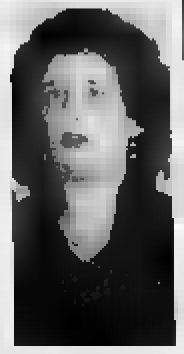
**15 - 18 ASTI**. Festa di Natale alla scuola elementare di Rio Crosio; segue l'iniziativa «scuola aperta».

**15, MONCALVO.** Sarà il presentatore e sindaco di Quaranti, Meo Cavallero, a condurre l'incontro [illegible] «L'Euro [illegible] gioco da ragazzi?» nella sala consiglio comunale.

**16 - 19, NIZZA**. Prosegue fino a domani la mostra fotografica di Flavio Pesce all'Auditorium della Trinità: l'antologica dal titolo «Le mani sanno fare», ha una sezione dedicata al lavoro manuale in particolare in campagna. Pesce (sindaco della città) presenta immagini varie, dai fiori alle vigne, a scorci di mare. Domani 10,30-13; 16-19.

**16, TIGLIOLE**. Festa alla Casa di riposo. L'iniziativa è della cooperativa «Scata», coordinata dalla direttrice Tina Belsito. Spettacolo di balli e canti di Natale.





Il sindaco fotografo di Nizza Flavio Pesce con una delle sue opere. La cantante lirica Elena Canale sarà stasera in concerto a palazzo Ottolenghi

**20, MONCALVO**. Il comitato Palio organizza stasera la «cena degli speroni» nella sede degli alpini di via Testa Fochi. Scam[illegible] di auguri di Natale tra [illegible] rettore Achille Raimondo e i [illegible] soci del comitato, [illegible] anche commenti e indiscrezioni su cavalli e fantini.

**15, CASTAGNOLE LANZE**. Cena di fine anno della Lega nord aperta ad iscritti e simpatizzanti al ristorante «Da Andrea». Sarà presente il senatore Guido Brignone. Prenotazioni: 347.5338422.

**21, ASTI.** A palazzo Ottolenghi, cocnerto della soprano Elena Canale e del pianista Andrea Gherzi, per la sezione astigiana dell'Unione non vedenti. Ingresso libero

**21, [illegible]** Al Don Bosco «Gloria in cielo...pace in terra», concerto con la banda (direttore Mario Pero) e la corale di Agliano (Gianni Mensi) e la corale del don Bosco (Oriana Ferraris Libbia).

**21, ASTI.** A palazzo Mazzetti s'inaugura la mostra «Un cantiere, un Museo. Progetti e studi per il Museo Alfieriano», compreso nel programma delle celebrazioni alfieriane.

**21, ASTI.** Alla Sala della Fontana va in [illegible] «Non solo teatro... 2001»: canto, recitazione e puppetry, interamente allestito da bambini e adolescenti della Chiesa Evangelica di Asti; ingresso libero.

**21, [illegible]** Nel salone San Giuseppe, la compagnia «Il nostro teatro» di Sinio (Cn) presenta tre farse piemontesi di Eraldo Baretti, Nino Costa e Alberto Rossini. Ingresso a offerta per il restauro della chiesa monumentale.

**21, MOMBARUZZO.** Alle cantine Malgrà di Bazzana, concerto di Natale con l'«Anno domini gospel choir» diretto da Aurelio Pitino. Ingresso 20 mila lire. Organizza «Concerti e colline».

**21, CALAMANDRANA.** Nel teatro parrocchiale la compagnia «Spasso carrabile» di Nizza presenta «Il medico dei pazzi», di Edoardo Scarpetta, ing. libero.

**21,15, MONTIGLIO [illegible]**. Per «Insieme a teatro», la soprano Susy Picchio presenta nel salone delle scuole medie, «Addio Tabarin», carrellatta di melodie degli anni Venti. In [illegible] il pianista Roberto Cognazzo e Gigi Franchini. Ingresso libero.

**21,30, [illegible]** Al Diavolo Rosso la dj Paola propone musica d'atmosfera. Ingresso libero.

**21,30, ASTI.** Al «Gatti randagi», via Quintino Sella, musica con «Giokattoli».

**23, ASTI.** Al Don Carlos, via Comentina 40, disco pub con Bobo.

**21,30, VALFENERA**. Al dancing «La rosa dei venti» si balla con Brunetto e la band.

**23, MONTIGLIO MONF.** Alla discoteca «Peter pan» musica house» col dj Ilario. Info.0141/691114.

**23, [illegible]** Musica latino-ameri[illegible] e lezioni [illegible] ballo cubano. Info:328.2150808.

POSITIVI I DATI DEL CORSO UNIVERSITARIO ASTIGIANO. NOVITA' IN ARRIVO

# Consulenti del lavoro il posto dopo il diploma

ASTI

Novità in vista per il [illegible] universitario di Consulente del lavoro: dal prossimo anno, con la riforma universitaria, il diploma verrà trasformato in laurea di primo livello di Consulente in economia e diritto del lavoro. [illegible] è attivato in città da «Astiss» nella sede di via Testa 89.

A livello organizzativo ci si sta già muovendo per far fronte ai nuovi impegni. Spiegano [illegible] Astiss: «Inps, Inail, Centri per l'impiego della Provincia, Direzione provinciale del lavoro, offriranno il loro contributo di esperienze ai corsisti attraverso seminari, stage formativi, men[illegible] si sta stabilizzando e perfezionando sempre più il rapporto di stretta collaborazione con l'Ordine provinciale Consulenti del lavoro, promotore da anni del diploma universitario e delle iniziative collegate al corso».

Positivi i dati realtivi al corso astigiano. il 90% dei 24 iscritti al primo corso si è diplomato nell'anno accademico 2000/2001 ed è già in attività. «Circa la metà - specificano ad Astiss - è avviata alla libera professione, alcuni hanno anche già superato l'esame di stato per l'accesso all'Ordine, i rimanenti sono stati assorbiti come dipendenti o collaboratori presso studi professionali, settori amministrativo - contabili di Enti pubblici, medie e grandi aziende, società di servizi». [f. la.]

## [illegible] PROVINCIA CULTURA

Cerimonia di consegna, oggi pomeriggio alle 17, del premio «Provincia Cultura», promossa dall'Amministrazione provinciale in collaborazione con la Biblioteca Astense. Vengono premiate le [illegible] di laurea presentate da studenti astigiani.

Questi i premi ed i vincitori del Premio Provincia Cultura edizione 2001:

**Premio Speciale della Provincia di Asti** di lire [illegible] milioni a Patrizia Feo;

**Premio Provincia di Asti** di 3 milioni a Roberta Mazzucco;

**Fondazione, Cassa di Risparmio di Asti** di [illegible] milioni a Antonietta Faulisi e Nada Ravizza;

**Rotary Umanistico** di un milione a Stefano Freghiari e Lucia Irene; **Premio Rotary Tecnico-scientifico** di un milione a Andrea Capellino e Sara Coffano

**Asti Studi Superiori**, un milione Miriam Mossotto

**Premi Comitato nazionale per le celebrazioni di Vittorio Alfieri** di un milione a Roberto Dapavo

**Premi Asp** [illegible] un milione ciascuno a Luca Montrucchio e Davide Spada

**Grinzane Cavour** di un milione e mezzo in libri a Marco Tonini

**Associazione amici di Asti** di [illegible] mila lire a Giovanni Valente

Il premio Provincia di Asti per tesi di Dottorato [illegible] specializzazione, e i premi Utea, Agenzia territoriale per la casa, e Anpi, non sono stati assegnati. La Commissione giudicatrice ha deciso di assegnare [illegible] Diplomi di merito con menzione speciale alle tesi di laurea di Erika Buson e [illegible] Sabrina Goria

Verranno infine consegnati i Diplomi [illegible] partecipazione alle tesi di Cristina Bagliani, Cristina Baldi, Luisella Bianco, Claudia Binello, Franco Campini, Annalisa Casalegno, Massimo Castellaro, Daniela Dabene e Elena Masoero, Fiorenza Angelica Doglione, Orazio Farinella, Ada Favaro, [illegible]oberta Monica Fornari, Silvia Gallina , Luigi Grazioli, Lucia Langone, Veronica Martinotti, Lucia Muccioli, Paola Negro, Sara Nosenzo, Micol Pi[illegible] Monica Angela Prado[illegible]n, Renata Remondino, Pasquale Riso, Marilena Rofrano, Sandra Steffenino, Marina Torretta, Monica Varengo, Moira Alida Zanetti.

Nella stessa occasione sarà consegnato il premio patrocinato dall'Autorità d'Ambito n. [illegible] «Astigiano Monferrato». Il premio di due milioni sarà consegnato a Alessandro Avidano.

OGGI POMERIGGIO

# «Open school» negli istituti superiori

ASTI. Si aprono oggi le porte di alcune scuole superiori astigiane. Gli insegnanti dei diversi istituti guideranno genitori ed alunni di terza media alla visita di aule, laboratori, palestre, biblioteche [illegible] illustreranno le caratteristiche dei diversi corsi. Scuola aperta nei seguenti istituti: liceo classico **«Vittorio Alfieri»**, dalle 15 alle 18, istituto d'arte **«Benedetto Alfieri»**, (disegnatori di architettura e arredamento, disegno industriale, rilievo, catalogazione e restauro dei beni culturali) dalle 14,30 alle 18, **«Monti»** (liceo linguistico, psicopedagogico, sociale, scientifico-tecnologico), dalle 15 alle 18; liceo scientifico **«Vercelli»** dalle 15 alle 17; professionale **«Castigliano»**, (meccanico, termico, elettrico, elettronico-telecomunicazioni), dalle 15 alle 18,30, professionale **«Sella»** (servizi commerciali e turistici), dalle 15 alle 18, liceo scientifico **«Marello»** dalle 15 alle 18. [cl. o.]



## LETTERE AL GIORNALE

### Parcheggio [illegible] l'esempio [illegible] da Alba

Giorni fa ho letto che ad Alba il Comune intende realizzare due parcheggi sotterranei, di cui uno in pieno centro. L'articolo non faceva cenno a proteste e contestazioni ma evidenziava [illegible] le due iniziative siano mirate a rendere [illegible] caotico il traffico e il parcheggio. Ho l'impressione che gli albesi riusciranno a realizzare le due importanti opere mentre qui [illegible] noi le polemiche e le urla dei miopi di turno rendono difficile, se non impossibile, realizzare l'utile parcheggio sotterraneo in piazza Alfieri di cui si parla da anni. E poi ci lamentiamo se gli albesi ci superano con ogni loro iniziativa.

**Maurizio Lusso**

### In [illegible] più rotonde e meno dossi

Leggevo giorni fa, un articolo in cui si annunciava che in città erano stati installati [illegible] 63 nuovi «dissuasori». Non solo, ma si precisava che erano stati prescelti quelli di più alto spessore (crepi l'avarizia). Tralasciando ogni commento sull'impatto estetico che quei «cosi» neri e gialli possono suscitare, mi chiedo di quale utilità possa [illegible] questa iniziativa poiché non mi risulta che per le vie cittadine si svolgano gare di velocità (cosa paraltro piuttosto ardua visto lo stato in cui si trovano e la loro conformazione). Mi chiedo piuttosto, perché non vengono risolti problemi ben più seri, quali: l'eliminazione di semafori più o meno «intelligenti» e la realizzazione [illegible] quelle «rotonde» di cui si continua solamente a parlare ma che migliorerebbero la circolazione, e, soprattutto, come mai non si riesce a dar vita a quel sogno chiamato «circonvallazione sud»? È risaputo che Asti non dispone, se non in minima parte, di strade a scorrimento veloce e, francamente, non vorrei mai trovarmi nei panni di quel malcapitato forestiero che ha la necessità di attraversare la città.

**Vito Peluso**

Le lettere, [illegible] lunghezza contenuta in 30 righe, firmate e corredate di numero telefonico, vanno inviate a

**La Stampa**

corso Alfieri 234, 14100 Asti; fax: 0141/530.224; e-mail: asti@lastampa.it

## NUMERI UTILI

**PRONTO INTERVENTO** 118

**AUTOAMBULANZE**

**CROCE VERDE Asti**: 0141 593.345; **Nizza**: 0141 726.390; **Mombercelli**: 0141 955.333; **Montafia**: 0141 997.655; **Montemagno**: 0141 63.666.

**CROCE [illegible] Asti**: 0141 417.741; **Calliano**: 0141 [illegible]; **Canelli**: 0141 824.222; **Annone**: 0141 401.388; **Castelnuovo D.B.**: 011 9927.301; **Cocconato**: 0141 907.503; **Costigliole**: 0141 966.779; **Isola**: 0141 958.565; **Monale**: 0141 669.237; **Monastero B.**: 0144 [illegible] **Moncalvo**: 0141 921.313; **Montegrosso**: 0141 953.175; **Montiglio**: 0141 994.911; **Piovà** [illegible] 0141 [illegible]0; **S.Damiano**: 0141 975.910; **Villafranca**: 0141 943.777; **Villanova**: 0141 948.445.

**[illegible] DI [illegible]**

Ad **Asti** oggi sono di turno con orario dalle 8 alle 19,30 senza interruzione la farmacia *Piazza Roma*, corso [illegible] 343, tel. 0141/353.639. Con orario dalle 8,30 alle 12,30 e dalle 16,30 alle 8 del giorno successivo *San Pietro*, corso Alessandria 51, tel. 0141/530.074.

**Canelli**: *Bielli*, via XX Settembre.

**Moncalvo**: *Ardizzone*, via XX Settembre.

**Nizza**: *Marli*, via C. Alberto 44.

**GUARDIA MEDICA**

**Notturna, prefestiva e festiva:** **Asti** 0141 211.430.

**Calliano** 0141 928.444. **Canelli** 0141 832.[illegible] **Castelnuovo D.B.** 011 [illegible]. **Cocconato** 0141 907.503. **Costigliole** 01[illegible] 961.414. **Costigliole** 0141 961.414. **Monastero** [illegible] 0141 89.048. **Moncalvo** 0141 917.444. **Montechiaro** 0141 999.788. **Nizza** 0141 78.21. **Rocca d'Arazzo** 0141 0141 408.160. **San Damiano** 0141 975.910. **Villafranca** 0141 [illegible]. **Villanova** 0141 948.555.

**CARABINIERI** pronto intervento 112

**Asti**: 0141 530.196; **Bubbio**: 0144 81.03; **Canelli**: 0141 823.663; **Castagnole L.**: 0141 878.161; **Castelnuovo D.B.**: 011 987.6152; **Costigliole**: 0141 966.096; **Moncalvo**: 0141 917.100; **Montegrosso**: 0141 952.160; **Nizza**: 0141 721.623; **San Damiano**: 0141

**GUARDIA DI FINANZA** pronto intervento 117

**Asti**: 0141 593.232-31.743; **Canelli**: 0141 823.481; **Nizza**: 0141 721.165.

**POLIZIA** pronto intervento 113

**Asti Questura e Prefettura**: 0141 418.111; **Stradale Asti**: 0141 418.511; **Nizza**: 0141 720.711; **Autostrada A21**: 0131 361.268.

**VIGILI FUOCO** pronto intervento 115

**Asti**: 0141 413.711.

**ATL (Agenzia turistica locale)**

**Asti**: 0141 530.357.



**COMUNE DI [illegible] CALCEA**

PROVINCIA DI ASTI

[illegible] Variante Generale al P.R.G.C.

Il responsabile [illegible] procedimento ai sensi dell'art. 15, comma 8, della L.R. n. 56/77 e s.m.i., - avvisa - che è stato depositato presso la Segreteria di questo Comune - per 30 giorni consecutivi - il progetto definitivo della 2ª Variante Generale al P.R.G.C. [illegible] Castelnuovo Calcea, adottato con Deliberazione del Consiglio Comunale n. [illegible] in data 9/11/2001.

Dalla sede municipale, il 15/2001

Castelnuovo Calcea (AT) 15 dicembre 2001

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO
geom. [illegible] Marchisio

Trois allumettes une à une allumées dans la nuit
La première pour voir ton visage tout entier
La seconde pour voir tes yeux
La dernière pour voire ta [illegible]
Et l'obscurité tout entière pour me rappeler tout cela
En te serrant dans mes bras
BUON COMPLEANNO
Simona

PROPOSTA DI GAGLIARDO PER LE FESTE DI NATALE

# Esordio a La Morra del dolcetto 2001

LA MORRA

In una serata di fine autunno ■■ ■ Langa spazzata da un vento già proiettato nell'imminente inverno, in un cortile di località Serra dei Turchi (frazione Santa Maria) sul fuoco alimentato solo dalla legna, in un vecchio paiolo cuoce la polenta. Sembra una foto d'altri tempi, invece è la scenografia preparata da Gianni Gagliardo per l'esordio in società del suo dolcetto 2001. Un rosso che sembra uscito dal passato, anzi dalla tradizione, da quei tempi in cui il più «genuino» dei vini di Langa spiccava per il gusto tannico e per l'impatto un po' aspro con il palato. «E' ■■ vecchi tradizione di famiglia - ha spiegato Gagliardo - imbottigliamo sempre un po' del nostro dolcetto perché sia pronto in tempo per Natale. E' il vino delle feste, dei piatti del freddo da far incontrare con un piatto di carne rossa, magari con la salsiccia di Bra».

Gagliardo ha approfittato dell'occasione per fare il punto sui mercati internazionali, per raccontare come stanno andando le cose in questi gi■■ difficili. «Tra i ge■■ di lusso il vino di alta qualità è stato uno dei prodotti meno colpiti, in Usa, dalla crisi innescata dagli attenta■ dell'11 settembre - spiega Gagliardo -. I consumi negli Stati Uniti, dopo un primo immediato calo di circa il 20 per cento, hanno dato importanti segni di ripresa».

L'incontro con il produttore e con altri esperti - come il presidente dell'Enoteca Piemonte, Pier Domenico Garrone - è stata anche l'occasione per fare il punto sulla vendemmia a vinificazione avvenuta. In tutte le regioni - è stato sottolineato - si è registrato un calo di produzione, ad eccezione di Piemonte, Veneto e Friuli. Particolarmente significativa la riduzione in Toscana (-15%). Annata di scarsa quantità, come non avveniva da una quarantina d'anni, ■a di qualità medio-alta. [l. f.]



Gianni Gagliardo produttore di La Morra ha presentato il dolcetto e un «dossier» sui mercati internazionali dopo l'11 settembre

E' STATO INAUGURATO L'EDIFICIO RISTRUTTURATO DI VIA MONTEGRAPPA

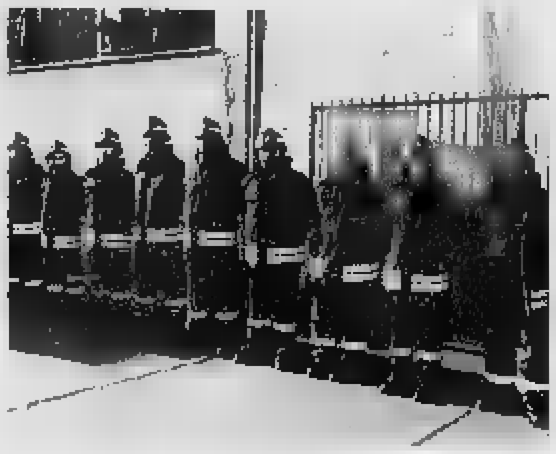
# Caserma rinnovata a Bra

## Vigili del fuoco in locali più funzionali

BRA

E' stata inaugurata la caserma ristrutturata dei vigili del fuoco, in via Montegrappa. L'edificio, di proprietà comunale, è del 1972: per razionalizzare al meglio gli spazi e sostituire alcuni impianti logorati dal tempo e dall'uso, si è ■■ necessario ■ intervento di ripristino.

I lavori hanno interessato i garage, rinnovati, gli spogliatoi e la sala operativa. Nella caserma sono stati ricavati alcuni ambienti da adibire alla formazione del personale, poiché Bra è un «polo didattico» di rilevante importanza a livello provinciale. Alla cerimonia ■■ intervenuti l'ispettore regionale Ugo Riccobono, il comandante provinciale Cosimo Pulito, il viceprefetto Francesco D'Angelo, il sindaco Franco Guida e autorità locali. Commenta il primo cittadino: «Con la ristrutturazione un altro punto del nostro programma è stato realizzato, sempre nell'ottica di migliorare i servizi a favore della collettività». [v. m.]



Vigili ■ fuoco davanti alla caserma che ha cambiato look

AMICIZIA E SOLIDARIETA'



## Sindaco peruviano ospite dei braidesi

BRA. Ieri è stato ospite del Comune il sindaco di Yurimaguas (Perù), Juan Daniel Mesia Camus, che ha illustrato i risultati del contributo di 5000 dollari concesso lo scorso anno dal Comune per la realizzazione di una ■■ per bambini nella selva peruviana. Era accompagnato da Ivana Borsotto che opera in Perù per conto dell'organizzazione Mlal. [v. m.]

INTERROGAZIONE DEL CONSIGLIERE PROVINCIALE TOSCO

## Rifiuti a Sommariva, timori sul progetto di preselettore

SOMMARIVA BOSCO

Continua a destare preoccupazione il progetto di costruire un preselettore di rifiuti nel Comune, ai confini con Sanfrè, di fronte alla frazione Motta. Il consigliere provinciale di Forza Italia Lorenzo Tosco ha presentato un'interrogazione al presidente della Provincia Giovanni Quaglia e all'assessore all'Ecologia e ambiente Francesco Cattò per conoscere i criteri che hanno indotto il Consorzio rifiuti Alba-Bra e la stessa Provincia, a decidere di realizzare l'impianto in località «La Grangia». Tosco vuole anche sapere l'esatta consistenza dell'impianto di preselezione che «seppur necessario per poter risolvere il grave problema dei rifiuti urbani», essendo a meno di 500 metri da un nucleo rurale di rilievo stori■ potrebbe avere un impatto ambientale molto forte. Il consigliere chiede l'adeguamento della viabilità della zona prima dell'inizio dell'attività.

Nell'interrogazione il rappresentante di Forza Italia chiede ■nche al presidente Quaglia e all'assessore Cattò se «corrisponde al vero la notizia relativa al fatto che, dopo la realizzazione dell'impianto ■ preselezione, verrà costruito un impianto di termodistruzione dei rifiuti». [v. m.]

BRA, AVEVA 67 ANNI

# E' deceduto ex primario di Ostetricia

BRA

Profondo cordoglio in città per la morte del dottor Lorenzo Cassinelli, 67 anni, per oltre vent'anni primario del reparto di Ostetricia e ginecologia dell'ospedale Santo Spirito: il medico è stato stroncato da un infarto. Cassinelli aveva lasciato il servizio a dicembre dello scorso anno. Era giunto nella città della Zizzola dopo avere lavorato all'ospedale di Mondovì come aiuto ■ due anni nell'ospedale di Ceva, già con l'incarico di primario.

Molto conosciuto in città, alcuni anni fa era stato colpito da infarto, ma si era ripreso. Sposato con Amelia Gigliutti, docente di Biologia ■ ■■ al liceo scientifico «Giolitti» di Bra, lascia quattro figlie: Fabrizia, Marta, Laura e Michela.

Ricorda il sindaco Franco Guida: «La città perde uno stimato professionista e un ottimo medico, che ha dedicato tanti anni della sua vita professionale al nostro ospedale; sono molto addolorato per la sua immatura scomparsa, ho perso un amico. Esprimo alla moglie, alle figlie ■ ai parenti le mie condoglianze ■ quelle di tutta l'amministrazione».

Aggiunge il dottor Mario Ardizzoia, che l'ha sostituito come primario della divisione di Ostetricia-ginecologia: «Ho avuto modo ■ ■■ il professor Lorenzo Cassinelli durante il suo ultimo periodo di servizio, sono stupito da questa morte ■osì improvvisa. Ho raccolto la sua eredità trovando un reparto funzionante; ■■ vicino alla moglie e alle figlie».

I funerali si svolgeranno stamani alle 9,30 nel santuario della Madonna dei Fiori; la salma sarà poi tumulata nella tomba di famiglia nel cimitero ■ Millesimo. [v. m.]

### ALBA

**Processo in tribunale per una concessione edilizia**

E' iniziato in tribunale il processo all'ex assessore comunale Giovanni Cane, a Felice Bonardi e ai fratelli Franco e Aldo Barberis. Cane deve rispondere di abuso d'ufficio, gli altri di concorso in presunto abuso edilizio. La vicenda si riferisce ad una concessione edilizia riguardante lavori di ristrutturazione di fabbricati in borgo Piave della società di Felice Bonardi, curati dall'impresa dei Barberis. I fatti risalgono agli anni '96-'98. Sono stati sentiti alcuni testi, il processo proseguirà il 24 gennaio. [g. f.]

### MAGLIANO ALFIERI

**Premio «Fedeltà al Roero» a Giacomo Oddero**

L'Ordine dei cavalieri di San Michele del Roero terrà oggi pomeriggio al castello (l'appuntamento è per le 17) la «Vijà 'd Natal», durante la quale saran■ consegnati il premio «Fedeltà al Roero» a Giacomo Oddero e nove borse di studio ad altrettanti studenti di diverse scuole. Saranno inoltre proclamati 43 nuovi cavalieri. [g. f.]

### BRA

**Basket, si presenta la Polisportiva**

Stasera alle 20,45, nel salone-teatro dell'Istituto salesiano (via■ Rimembranze 19), ■ in programma la presentazione della Polisportiva Brabasket; verrà illustrata l'attività dell'Associazione sportiva e saranno presentate le squadre partecipanti ai vari campionati nazionali e giovanili, nonché i Gruppi Minibasket. [v. m.]

### BRA

**Parcheggi temporanei ogni ■■to pomeriggio**

Nuovi parcheggi in via Marconi ogni sabato pomeriggio dalle 14,30 alle 20 (per dicembre) nel cortile delle scuole elementari di ■ Marconi, con circa cento posti auto. Il parcheggio sarà a pagamento, con un costo unico di 3 mila lire. [v. m.]

IL «MOVICENTRO» SARA' ATTIVATO AD ALESSANDRIA, NOVI LIGURE, ASTI, TORTONA, ACQUI TERME [illegible] CASALE

# Stazioni punto d'interscambio

## Scalo per treni, bus e auto

**Luciano Borghesan**

TORINO

Treno, pullman, taxi, automobile: l'«interscambio» tra tutti i [illegible] di trasporto pubblico sarà la caratteristica delle stazioni del futuro. Entro il 2004, sorgeranno con questo scopo i Movicentro, affiancheranno 24 stazioni in Piemonte. Un [illegible] pio di quello che dovranno diventare si può ricavare dalla simulazione del progetto pensato per Verbania e che prevede: un parcheggio coperto per duecanto vetture, con spazi anche per motocicli e biciclette, il capolinea dei bus, servizi di ristorazione, biglietteria, agenzia turisticia e ulteriori 250 metri quadri per attività commericali e di terziario.

Regione e Rete Ferroviaria Italiana, ieri a Torino, hanno firmato la convenzione che fissa gli impegni dei due enti per dare concretezza alla realizza[illegible] dei Movicentro.

«L'amministrazione - spiega l'assessore ai Trasporti, William Casoni - finanzierà la pri[illegible] fase [illegible] 92 miliardi». «La RFI - aggiunge Ezio Facchin, responsabile della zona Nord Ovest - metterà le [illegible] e una ventina di miliardi».

Per Casoni «oltre a fornire un servizio davvero efficace a chi si sposta, i Movicentro rappresentano un'occasione per riqualificare dal punto di vista urbanistico e sociale aree urbane solitamente collocate in posizione centrale, ma spesso di scarsa appetibilità, e quindi destinate al ridimensionamento, o alla dismissione».

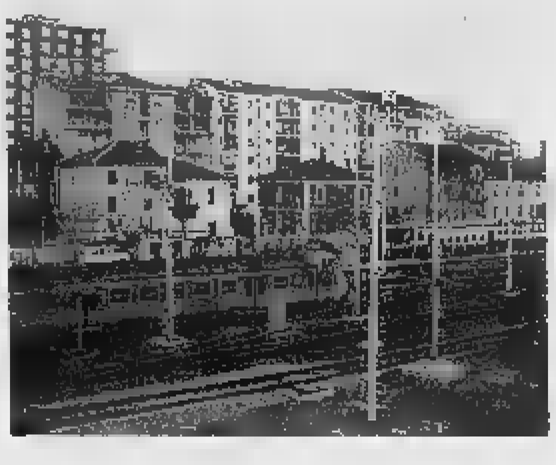
[illegible] punto sulle città interessate, le risorse e lo stato [illegible] attuazione del progetto. In provincia di **Alessandria**: **Novi Ligure**, 2100 milioni programmati, convenzione sottoscritta; **Tortona**, 3000 milioni impegnati, convenzione sottoscritta.

Per **Asti**, 4000 milioni impegnati, convenzione già sottoscritta.

A queste [illegible] ad altre città piemontesi - precisa l'ingegner Aldo Manto, direttore dell'assessorato Trasporti - si devono aggiungere **Torino, Acqui Terme, Alessandria, Casale Monferrato, Ciriè** [illegible] **Venaria** dove i Movicentro sono in avanzata fase di programmazione e finanziamento regionale.

Le nuove strutture [illegible] gestite da società che coinvolgeranno la Rfi tramite [illegible] spa Metropark, i Comuni e saranno aperte alla eventuale partecipazione dei privati (che sarà valutata di volta in volta). Un gruppo di lavoro congiunto partirà entro un mese, mettendo a punto innanzitutto un progetto pilo[illegible] per la linea Ivrea-Chivasso.

Da parte delle Ferrovie, infine, [illegible] stato ribadito l'impegno [illegible] portare a compimento i percorsi di alta capacità per Torino-Milano e Torino-Lione, favorendo nel contempo la complementarietà con il trasporto regionale.



La stazione di Alessandria rientra tra quelle del Piemonte in cui sarà realizzato il «Movicentro» per l'interscambio tra mezzi di trasporto pubblico

«VIGNE DI NATALE» SU INIZIATIVA DI MONDO, COMUNI, AZIENDE, COMMERCIANTI

# Gran festa nelle [illegible]

## Un lungo weekend di manifestazioni nei paesi del Casalese

CASALE MONFERRATO

Per due giorni il Monferrato diventa terra di mercatini, fiabe e magi[illegible] luci con «Vigne [illegible] Natale», promosso da Mondo [illegible] Comuni, aziende vinicole [illegible] commercianti: appuntamenti in piazze, cantine, aie con mercatini, enogastronomia.

Così, a Conzano c'è «Porte in fiore» con i fioristi di Sanremo. Poi alla Tenuta [illegible] Rocco [illegible] presepe vivente e spettacolo di burattini. A Vignale all'azienda Colonna mercatino degli gnomi ed esposizione artigianale, stand orafo di Valenza, quadri e concerto del Soliva. Alla Scamuzza, la casa delle fate e mercatino. Al Castello di Lignano di Frassinello mercatino con specialità gastronomiche, stand orafo da Valenza e spettacolo «Chansonnier pour rever». A Olivola l'Emporio presenta «Il Borgo Incantato», con la casa [illegible] Babbo Natale (i bambini potranno spedire le letterine a Gesù Bambino), esposizioni, mostre, mercatino, addobbi e in serata concerto jazz. Alle Cave di Moleto a Ottiglio mercatino, storia della maga Alcina del Collettivo Teatrale. A Rosignano, alla Vicara bancarelle, concerto del Soliva, storie di elfi. A Frassinello concerto gregoriano, a Villa Perona di Cella Monte mercatino e i Sunadur dal Ravi [illegible] Fubine. A Terruggia canti, a S. Giorgio luminarie ed albero di Natale, a Treville presepe artistico e musica. A Ozza[illegible] canti e musiche. Alle cantine Valpane mercatino, concerto di violino-pianoforte. A Serralunga [illegible] Crea addobbi e presepe illuminato. Alla Tenaglia mercatino enogastronomico, stand orafo e fiaba. Alle 15 a Madonnina Babbo Natale arriva dal cielo. A Mombello concerto de I Polifonici Monferrini, vin brulé e castagne, a Murisengo 60 presepi artistici, [illegible] Pontestura alle 21 al Verdi concerto natalizio. Minibus gratuiti per I paesi con partenze dalle 14 alle 18 da piazza Castello di Casale (Info: 0142-457789). [r. sa.]

DA PARTE DEI VOLONTARI

# Più controlli [illegible]

**ALESSANDRIA.** Protezione civile, associazioni e istituzioni a confronto [illegible] in un convegno tenutosi nella sala congressi della Provincia. Lo scopo [illegible] quello di avvicinare i volontari che già operano sul territorio [illegible] favore dell'ambiente e gettare le basi per costituire un nuovo programma, coordinato, di controllo e interventi per garantire la sicurezza ambientale.

Fra i promotori, [illegible] associazioni Federcaccia ed Ekoclub di cui erano presenti i rappresentanti locali e nazionali, che hanno ampiamente trattato i temi della prevenzione degli incendi e delle alluvioni «possibile - si è detto - solo [illegible] si riesce a coordinare le varie forze di vigilanza che operano sul territorio». Fausto Prosperini, presidente nazionale Federcaccia, ha sottolineato che «c'è la necessità di sviluppare la cultura dell'ambiente facendo un intelligente uso delle risorse».

Aldo Rainaldi, presidente nazionale di Ekoclub, si è soffermato sulla «necessità di avere un controllo sul territorio a 360 gradi. Chi meglio dei volontari che vivono tutte le realtà rurali possono garantire, per esempio, un servizio [illegible] "avvistamento precoce" che consente di prevenire le catastrofi?».

A rappresentare le associazioni agricole, l'avvocato Giovanni Peverati, che ha rimarcato: «L'opera e la collaborazione degli agricoltori è fondamentale per prevenire i guasti ambientali, in quanto sono i "custodi del territorio"».

Da tutti [illegible] stato ribadita la necessità [illegible] ottenere nuovi e più approfonditi corsi di formazione per poter costituire un nucleo di «professionisti» addestrati per interventi di Protezione civile [illegible] di salvaguardia del territorio. [g. lo.]

REGISTA E ATTORE

# E' Ferrini l'«Ovadese [illegible]

**OVADA.** E' Jurij Ferrini «L'Ovadese dell'anno 2001». Giunto alla 20ª edizione, il «Premio» (un'artistica «Ancora d'Argento») viene assegnato da una giuria [illegible] base alle proposte e segnalazioni pervenute alla redazione locale del settimanale «L'Ancora». Destinatario è un cittadino ovadese che si sia in qualche modo distinto nel campo del lavoro, dell'impegno, dell'ingegno, del civismo, della dedizione o per un'opera particolarmente meritevole ed esemplare.

«Un regista e attore - si legge nella motivazione per Jurij Ferrini - ormai distintosi definitivamente nel difficile mondo del teatro, che trova il palcosceni[illegible] base naturale per aprire e diffondere un discorso sulla vita, sui sentimenti e [illegible] passioni umane. Ferrini, partito come autodidatta e con le sue forze, ha voluto e saputo affrontare al meglio il complesso percorso culturale del teatro e imporsi quindi efficacemente e costruttivamente nelle più importanti strutture teatrali nazionali».



Jurij Ferrini

Determinante è stato il contributo di Ferrini per la costituzione del Progetto Urt (Unità di Ricerca Teatrale), che ha sede a Ovada. Un gruppo teatrale nato dopo il successo di «Il Calapranzi» di Pinter portato in [illegible] nel '96 al teatro Garage di Genova. Proprio in questi giorni un'altra pièce del commediografo inglese, «La Collezione», viene rappresentata con successo dal Progetto Urt e da Ferrini al «Duse» di Genova, dopo che ha già ricevuto anche gli applausi degli ovadesi. [r. bo.]

IN PROGRAMMA OGGI

# A Vesime c'è la [illegible] del cappone

**VESIME.** Si svolge [illegible] la tradizionale «Fiera di Santa Lucia», mercatino con bancarelle di prodotti tipici [illegible] artigianato. L'iniziativa è organizzata dal Comune, retto dal commissario prefettizio Giovanni Icardi (le elezioni per sindaco e nuova amministrazione comunale dovrebbero svolgersi nella primavera del 2002) e dalla Pro loco c[illegible] da poco ha rinnovato il direttivo: [illegible] presidente, al posto di Arturo Bodrito, è stato eletto Franco Barbero.

Ma l'evento più importante della festa prenatalizia è la mostra del cappone nostrano, abbinata alla fiera, e che celebra uno dei vanti della cucina piemontese. I capponi vengono ancora allevati, secondo metodi naturali, in alcuni centri valle Bormida astigiana. Una leccornia venduta a 12-13 mila lire al chilo, che trova nel tradizionale pranzo di Natale, il [illegible] ruolo gastronomico ideale. Vesime da sempre [illegible] considera patria del cappone nostrano langarolo, tanto che, per favorire l'allevamento di questo pregiato volatile da cortile, la mosta mercato vesimese comprende anche un concorso. Una giuria di esperti, giudica e premia i migliori esemplari di cappone. Gli allevatori, [illegible] quali andrà anche un rimborso spese di 20 mila lire, possono partecipare con almeno otto capi. In palio, per i primi tre classificati, monete d'oro. Altri premi, sempre in monete da collezione, saranno assegnati anche ai migliori esemplari di tacchini, faraone e galli. «E non è escluso che da questa mostra co[illegible] si riesca ad avviare l'iter per costituire un [illegible] di tutela del cappone nostrano» dice [illegible] presidente della Pro loco Franco Barbero.

Altro appuntamento con la fiera del cappone lunedì [illegible] San Damiano. [fi. L.]

# NORDOVEST

## PIEMONTE E VALLE D'AOSTA

water, air, warmth & home
www.idrocentro.com

I CAMPIONATI ASSOLUTI NEL CUNEESE SONO UN OMAGGIO ALLE IMPRESE DELLA GRANDE ATLETA CHE OGGI GAREGGIA IN COPPA A DAVOS

# Tricolori di sci a casa della Belmondo

## Dal 15 al 17 gennaio la Valle Stura capitale del fondo

**Lorenzo Tanaceto**

CUNEO

«Sono contenta e grata a tutti: questo è proprio un bel regalo, del quale la [illegible] terra sarà sicuramente degna». Stefania Belmondo ha parlato così l'altra sera, collegata via telefono dalla Svizzera, durante la conferenza stampa dei Campionati italiani Assoluti di sci nordico che, proprio in suo onore, si svolgeranno nel Cuneese, in Valle Stura, dal 15 al 17 gennaio prossimi.

L'evento è stato presentato nella Sala Giolitti della Provincia a Cuneo, durante un affollato incontro coordinato dal presidente Giovanni Quaglia, presenti le forze tecniche, amministrative ed economiche che renderanno possibile la prima edizione di un Campionato italiano Assoluto nella «Granda». Gradito ospite il plurimedagliato atleta azzurro Marco Albarello. Forte, nel fondo, dell'ottanta per cento dei praticanti agonistici di tutto il Piemonte, la provincia di Cuneo [illegible] è [illegible] ad appuntamenti così prestigiosi: anche nel 200[illegible] per esempio, ospiterà un Tricolore giovanile, quello Ragazzi.

[illegible]a gli Assoluti sono una novità. La gara è stata anche dedicata alla memoria dell'olimpionico Giulio Gerardi, deceduto l'estate [illegible] a [illegible] anni, tra i primi tifosi di Stefania. La campionessa era assente l'altra [illegible] perché oggi, dopo l'argento di Brusson, gareggerà in Coppa [illegible] mondo a Davos, in una 10 km classica.

I Campionati italiani della Valle Stura vivranno le giornate più importanti martedì 15 e giovedì 17 gennaio 2002 ad Aisone, quando si disputeranno rispettivamente la 10 km a tecnica classica femminile e la 15 maschile e, quarantott'ore dopo, le prove a inseguimento.

Anche sci alpino e snowboard saranno protagonisti nel Cuneese col Parallelo di Natale a Limone il [illegible] e 23 dicembre.



La presentazione dell'evento si è svolta in Provincia a Cuneo (FOTO BEDINO)

# GIROd'ALPE

## «Oro bianco» a cannonate

**Enrico Martinet**

La stagione dello sci è cominciata sparando. Normale, di questi tempi. Niente [illegible] dal cielo? Non c'è problema, basta che la temperatura sia sotto lo zero e ci pensano i cannoni: entra acqua, [illegible] [illegible]. Così è stato anche quest'anno perché il cielo cocciutamente sereno e l'alta pressione ha finora con[illegible] alle Alpi poche nubi e poche precipitazioni. L'ultima perturbazione non ha risolto la situazione piste, ha [illegible] soltanto un po' più invernale il paesaggio.

Ciò che è anormale, però, è che il ricorso alla neve artificiale sia sempre più frequen[illegible]. Le due [illegible]nti gare di [illegible] [illegible] mondo [illegible] sci di fondo, a Cogne e a Brusson, in Valle d'Aosta, hanno dimostrato due [illegible]: il rischio di programma competizioni nei primi giorni di dicembre e le grandi possibilità tecniche legate al sistema cannoni. Il gran lavoro di preparazione della [illegible] e delle piste è un vanto degli organizzatori: onore a loro. Tuttavia qualcuno avrà un giorno la bontà di analizzare i costi? E non solo quelli economici. La Val d'Isère insegna, purtroppo, che lo sci senza innevamento adeguato aumenta i rischi dei discesisti. Piste dure e poco innevate equivalgono sempre a piste pericolose.



Un cannone per [illegible] neve

Non è infrequente sciare, al [illegible] là delle gare, in strisce candide tra pascoli brulli. Come immagine della montagna e dello sci non è certo il massimo. E l'immagine che si incrina è un costo difficile da ammortizzare.

L'altro costo dell'uso dei cannoni che molti [illegible] mettono mai nella lista della spesa è l'acqua impiegata per fabbricare [illegible] neve. Le grandi stazioni dello sci hanno tutte bacini artificiali per [illegible] il prezioso elemento che verrà trasformato in [illegible] bianco» a cannonate. La considerazione più frequente è che tanto l'acqua scorre, è destinata cioè ad andarsene, tanto vale dunque impiegarla. Vero, però impiegandola per far neve non scorre più e non [illegible] di poco conto, anzi. A soffrirne è l'ambiente e la restituzione al terreno dell'acqua sotto forma di neve che poi scioglierà equivale a una rivoluzione ambientale.

Vi sono poi i costi del personale impiegato e dell'energia che [illegible] aiutano a far quadrare i bilanci degli impianti per lo sci. Anche il mondo del turismo della neve viaggia in controtendenza rispetto alla «lentezza» della montagna, [illegible] in piena sintonia [illegible] quello tecnologico, degli affari o di qualsiasi aspetto moder[illegible] dell'economia. Non c'è da stupirsene, ma questa escalation a inseguire «il tutto e subito» dovrà per forza ave[illegible] [illegible] fine, a meno che [illegible] si teorizzi l'eliminazione totale delle stagioni e il valore della vita [illegible] abbia [illegible] fine quello di fare in qualsiasi momento ciò che si vuole.

Non v'è alcun dubbio che lo scopo è raggiungibile senza soverchie difficoltà, ma impone forzature, non soltanto ai modelli [illegible] vita attuali, ma alla natura che [illegible] certo avranno conseguenze. L'interrogativo è proprio quello di trovare un aggettivo alle «conseguenze»: potrebbe anche essere disastro[illegible]. Nel tentativo di allungare la stagione turistica invernale si è cercato di girare la coperta più ricca, quella dello sci, andando a coprire settimane a rischio siccità o vento caldo quali quelle dell'inizio [illegible] dicembre. Perché voler [illegible] per forza? [illegible] questo passo si potrebbe piazzare un bel cupolone di plastica trasparente di fronte al Cervino, creare al [illegible] interno un clima invernale e proporre [illegible] sci [illegible] ferragosto tra incredule vacche al pascolo.

C'E' UN'ANTICA FIERA

# A Moretta il cappone con la cresta

MORETTA

L'hanno chiamata «Fiercappone» quella che si svolge lunedì mattina in piazza Castello, per[illegible] quella di Moretta con le [illegible] 440 edizioni è probabilmente [illegible] decana delle fiere incentrate sul tradizionale pennuto natalizio. Spiega il sindaco Mario Piovano: «Puntiamo sul deciso rilancio di un appuntamento, il terzo lunedì di dicembre, che aveva perso con il tempo lo smalto. La prima edizione di cui esiste la documentazione risale al lontano 1561. L'antica tradizione del cappone riletta in un'ottica più rispettosa della dignità dell'animale e collegata a un'iniziativa, sostenuta anche dal Wwf, pun[illegible] [illegible] a valorizzare la razza bianca di Saluzzo, sia delle galline che, appunto, dei capponi. La nostra "Fiercappone" si avvale della collaborazione dell'Istituto superiore dell'agricoltura di Verzuolo, con il quale abbiamo studiato il disciplinare dell'allevamento che è stato approvato dal Consiglio comunale». I capponi della razza bianca di Saluzzo si distinguono dagli altri animali perché conservano la cresta e i bargigli, sia pure in for[illegible] ridotta.



Il sindaco Piovano

Prosegue il sindaco Mario Piovano: «La castrazione dei galli avviene chirurgicamente previa anestesia locale, ma soprattutto all'animale non vengono tagliati cresta e bargigli, intervento molto doloroso per il pennuto e assolutamente ininfluente per la qualità della [illegible]. Ecco allora che gli esemplari del "Fiercappone", cresciuti con ritmi e modalità assolutamente naturali garantiscono qualità organolettiche eccellenti delle carni. Gli abbozzi di cresta e bargigli simboleggiano una fierezza non del tutto perduta».

Il disciplinare per l'allevamento della gallina bianca di Saluzzo, e quindi del «Fiercappone», prevede la stabulazione e il benessere dell'animale, la scelta e l'introduzione degli animali in allevamento, l'alimentazione naturale, la sanità e le [illegible] veterinarie, e, per i capponi, la castrazione chirurgica, il trasporto, la macellazione e la commercializzazione. Conclude il sindaco: «Il nostro cappone segue i canoni dell'antica tradi[illegible] che viene però riletta in un'ottica più rispettosa della dignità dell'animale». [g. d. m.]

APPUNTAMENTI NELLE DISCOTECHE DI VINTEBBIO E BORGO SAN DALMAZZO

# In pista con le Letterine

## Lioudmila e Alessia stanotte a Le Cave

NOVARA

Una arriva dalla gelida Siberia, ma farebbe sciogli[illegible] un iceberg con un suo sguardo; l'altra è una bruna mozzafiato, già ammirata in tv a «Cento Vetrine». Stiamo parlando di Lioudmila Radchenko e Alessia Ventura, le due «Letterine» del seguitissimo programma tv Passaparola e che saranno ospiti di una animatissima nottata alla discoteca Le Cave di Vintebbio, in Valsesia. Lioudmila, siberiana di Omsk, ha 21 anni ed è dello Scorpione. Dopo aver terminato la scuola elementare (che in Russia è costituita da ben dieci classi), si è diplomata come stilista di moda. Nel '97 è [illegible] eletta Miss Fascino al concorso [illegible] Miss Russia e [illegible] a Mosca che a San Pietroburgo ha avuto diverse esperienze televisive. In Italia ha subito lavorato come modella tra Milano, Verona, Bologna, e Modena, [illegible] città in cui vive. Sogna di diventare [illegible] presentatrice [illegible] programmi d'attualità. Oltre che essere [illegible] collega, Lioudmila è anche grande amica di Alessia Ventura, un nome molto ricorrente a «Passaparola». Alessia [illegible] [illegible] torinese di 20 anni, vive con la sua famiglia alla quale è molto legata. Ha sempre praticato sport fin da bambina e ha studiato per molti anni danza moderna. Ultimamente si sta dedicando ad un'altra passione che la accompagna da tempo, la recitazione e sta frequentando un corso.



La «Letterina» Lioudmila Radchenko è nata in Siberia

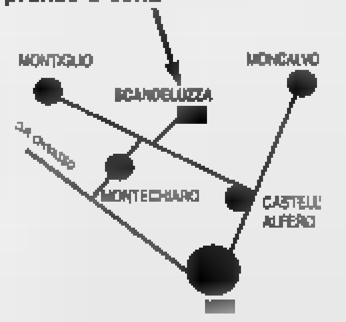
E' diplomata in perito aziendale, ha cominciato a lavorare [illegible] modella e fotomodella, ha girato uno spot [illegible] Gianluca Vialli alla fine del quale, da [illegible] sportiva ha giocato a calcio con il campione. Questa passione le ha permesso di avere un ruolo fisso come attrice nella soap di Canale [illegible] «Cento Vetrine». [m. piat.]

# Anteprima fashion e la musica dei «7s8» [illegible] festa del Cabiria

BORGO SAN DALMAZZO

In attesa dei fuochi d'artificio delle feste di fine [illegible] il Cabiria si prepara a un fine settimana tra appuntamenti «fashion», notti caraibiche per sfidare il freddo e il consolidato «Sunday live». Si comincia stasera con l'anteprima - curata da Modus - dei profumi «Hugo Boss» e dopo il momento dedicato alla moda si accenderà la festa «Ron Varadero» [illegible] ritmi cubani - mixati [illegible] «dj» Alex Daperno - e calde emozioni tra cocktail e affascinanti ragazze immagine. [illegible] come ogni settimana il momento più atteso è in programma domani sera, una notte «cult» diventata appuntamento fisso per il «popolo della notte» del Sud Piemonte. Ballare con le «band» che propongono scatenata musica dal vivo è una moda che resta sulla cresta dell'onda e domani sul palco del Cabiria salgono i «7s8», non è un formula matematica, ma un modo simpatico per scrivere «Settesotto». Si tratta di una «band» scatenata che abbina impatto visivo, scenografie e musica scatenata. Creano un sound efficace e superenergetico, una musica che fa ballare dal tramonto all'alba con i successi dei Blink 182, le note di Grease, passando per i Luna Pop, il Rocky Horror, gli «Wham!» e tutto quanto costringe a ballare. «Garantiamo al nostro pubblico un'altra notte speciale - spiega Peppo Blengino, il titolare del locale che in estate farà il bis, con il compagno d'avventure Bobo Gallo, nella gestione del Billionaire di Porto Cervo - ci sarà da divertirsi e da ballare fino a consumare tutte le energie». [r. s.]





## STASERA AL CINEMA

### ALESSANDRIA E PROVINCIA

**ALESSANDRIA**

ALESSAN[illegible]. Tel 0131-252 644
**Harry Potter e la pi[illegible]losof[illegible]**
feriali e fest.: ore 16,30-19,30-22,30
L. 13 000/10.000 - lun. L. 8000

AMBRA. Tel. 0131-252.079
**Il patto dei lupi**
feriali: ore 20-22,20
sabato: ore 16-18-20-22,20; fest. 20; 22,20.
L. 10 000/7000 - lun. L. 7000

COMUNALE Sala Grande. Tel. 0131-234 240
**Spy game**
feriali ore 19,45, 22,15 fest.: ore 17,15, 19,45; 22,15 L. 13 000/10 000 - lun. L. 8000

COMUNALE Sala Ferrero. Tel 0131-234.240
**Bandits**
feriali ore 19,45-22,15
fest. ore 17,15-19,45-22,15
L. 13 000/10.000 - lun. L. 8000

CORSO. Tel. 0131-268 090
**Il diario di Bridget Jones**
feriali ore 20-22,15
sab e fest. ore 16-18-20-22,30
L. 12 000 - lun. L. 7000

GALLERIA. Tel 0131-252 112
**Apocalypse now redux**
feriali ore 21,30
sab. e fest.: ore 18-21,30
L. 12 000 - lun. L. 7000

MODERNO. Tel 0131-252 707
**Lara Croft - Tomb Raider**
feriali ore 20,15-22,25
sab. e fest. ore 16,15-18,15-20,15-22,25
L. 13 000/10 000 - lun. L. 8000

KRISTALLI - Sala Kubrick. Tel 0131-349 321
**Il principe e il pirata**
feriali ore 20,15-22,20
sab. e fest. ore 16,15-18,15-20,15-22,20
L. 13 000/10 000 - lun. L. 8000

KRISTALLI - Sala Kurosawa. Tel 0131-349 321
**Il principe e il pirata**
ore 19,30-21-22,40 L. 13 000/10.000 - lun. L. 8000

**ACQUI TERME**

ARISTON. Tel 0144-322 885.
**Harry Potter e la pietra filosofale**
feriali: ore 19,30-22,30
fest.: ore 14,15-16,50-19,30-22,30
[illegible]

CRISTALLO. Tel 0144-322.400
**Mulin rouge**
feriali: ore 20-22,30
fest.: ore 15-17,30-20-22,30
[illegible]

**ARQUATA SCRIVIA**

ROMA. Tel 0143-667 516.
OGGI RIPOSO
[illegible]: ore 21
sab. e fest.: ore 21
L. 10.000/7000 - lun. L. [illegible]

**CASALE MONFERRATO**

VITTORIA. Tel 0142-452 291
**Harry Potter e la pietra filosofale**
feriali ore 19,30-22,15
[illegible] e fest.: ore 16,30-19,30-22,15
L. 12 000/9000 - lun. L. 7000

[illegible]LI. Tel. 0142-452.081
**Il mandolino del capitano Corelli**
feriali: ore 20-22,20
sab. e fest.: ore 15,30-17,45-20-22,20
L. 12.000 - lun. L. 7000

**CASTELCERIOLO**

MACALLE'. Tel. 0131-585 001
OGGI RIPOSO
ore 20,15-22,15
L. 8000 - lun. L. 7000

**NOVI LIGURE**

IRIS. Tel. 0143-321.472
**Il principe e il pirata**
feriali: ore 20,30-22,30
sab. e fest.: ore 15,30-17,15-19-20,45-22,30
L. 12 000/8000 - mer. L. 7000

MODERNO DIGITAL Tel 0143-76 290
**Vajont**
feriali ore 20,15-22,30, sab. e fest.: ore 16-18-20,15-22,30. L. 1[illegible]8000 - lun [illegible] - mar. L. 10 000/7000

**OVADA**

COMUNALE OTS Tel 0143-81 411
**Tomb Raider** Feriali ore 20,15-22,15. fest.: ore 16,15-18,15-20,15-22,15 L. 12 000/8000 - lun. L. 7000 - mer 10 000/7000

CINEMA TEATRO SPLENDOR Tel 0143-81 411
**Il principe e il pirata**
feriali ore 20,15-22,15
fest. ore 16,15-18,15-20,15-22,15
L. 10.000/7000 - lun. L. 7000

**SERRAVALLE SCRIVIA**

LARA. Tel 0143-62 695
**La maledizione dello scorpione di giada**
feriali ore 20,30-22,30
fest. ore 15,30-17,15-19-20,45-22,30
L. 10 000/8000

**TORTONA**

MULTISALA SOCIALE - Sala 1. Tel 0131-861 326
**Harry Potter e la pietra filosofale**
feriali ore 19,30-22,30
sab. e fest.: ore 16,30-19,30-22,30
L. [illegible] - lun. L. 7000 - gio. 10 000/7000

MULTISALA SOCIALE - Sala 2. Tel. 0131-861 326
**Il Principe e il pirata.** [illegible] 21,30; sab. e fest. ore 16,30, 18,30, [illegible]. L. 12 000/8000 - lun L. 7000 - gio. 10 000/7000

**VALENZA**

CineTeatro SOCIALE. Tel 0131-942 276
**Viaggio Kandahar**
ore 20,15-22,20
sab. e fest.: ore 15,30-17,45-20-22,30
L. 12.000 - lun. L. 7000

**VOGHERA**

ARLECCHINO. Tel 0383-648 124
**Il principe e il pirata** Or.: 20,20-22,20
[illegible] 14,20-16,[illegible]

### ASTI E PROVINCIA

**[illegible]**

[illegible]
**Harry Potter e la pietra [illegible].**
Orario: 19,30; 22,30.
Ven. sab. e festivi 15,30; 19,30; 22,30.
Biglietto: 12.000 (8000); lunedì 8000.

RITZ. Tel. 0141-530.086.
**Tomb Raider.**
Orario: 20,10; 22,30.
Ven. sab. e fest. 15,50; 18; 20,10; 22,30.
Biglietto: 12.000 (8000); lunedì 8000.

NUOVO SPLENDOR. Tel. 0141-595.040.
**The body.**
[illegible]: 20,15; 22,30.
Dom. 16,15; 18,15; 20,15; 22,30.
[illegible]etto: 12.000 (8000); lunedì 8000.

LUMIERE. Tel. 0141-413.630.
**L'uomo che non c'era.**
[illegible] 20,15; 22,30.
Dom. 18, 20,15; 22,30.
[illegible] 12.000 (8000). lunedì 8000.

**[illegible]**

BALBO. Tel. 0141-824.889.
**Moulin rouge.**
Orario: 20; 22,30.
Dom. 15; 17,30; 20; 22[illegible].
Biglietto: 10 000 (8000).
Fest. [illegible]. 12.000 (8000).

**[illegible]**

[illegible] Tel. 0141-701.496.
**[illegible] del ragno.**
Orario sab. 20; 22,30. Dom 21.
Biglietto: 11 000 (8000).

**[illegible]**

LUX. Tel 0141-702.788.
**Kiss of the dragon.**
Orario: 20,30; 22,30.
Dom. 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
Biglietto: 12 000 (10 000).

SOCIALE ([illegible]). Tel. 0141-701.496.
**Tomb Raider.**
Orario: 20,15; 22,30.
[illegible]. 15; 17,30; 20,15; 22,30.
Biglietto. 12.000 (10 000).

[illegible] Sala Verdi. Tel. 0141-701.459.
**Harry Potter e la pietra filosofale.**
Orario: 19,30; 22,30.
Dom. 14,15; 16,50; 19,30; 22,30.
Biglietto: 10.000 (8000)lunedì compreso.
12.000 (8000) fest. e pref.

MULTISALA. Sala Aurora.
**Spy game.**
Orario: 20; 22,30.
Dom. 15; 17,30; 20; 22,30.
Biglietto. 10.000 (8000)lunedì compreso.
12.000 (8000) fest. e pref.

MULTISALA. Sala Regina.
**Il principe e il pirata.**
Orario: 20,15; 22,30.
Dom. 15,30; 17,30; 20,15; 22,30.
Biglietto: 10.000 (8000)lunedì compreso.
12 000 (8000) fest. e pref.

**[illegible]**

CRISTALLO. Tel. 0141-975.124.22
**Inter-Chievo.**
con Tele +
Orario: 20,30.
Biglietto: 8000.

LUX. Tel. 0141-875.016.
**Il mandolino del capitano Corelli.**
Orario. 20,15; 22,30.
dom. 16,30; 20,15; 22,30.
Biglietto: 12 000 (9000).

SPLENDOR. Tel. 0141-982 288.
**Il diario di Bridget Jones.**
sab.: 20,30; 22,30.
dom. 18; 20,30; 22,30.
Biglietto: 10,000 (9000).

### CUNEO E PROVINCIA

**[illegible]**

CINEMA MONVISO Tel 0171-631 771/444 285.
**Bandits** Or. fer. [illegible]. fest. 16, 18; 20, 22

DON BOSCO Tel 0171-692.516
n p

**ALBA**

EDEN Tel 0173-363 021.
**Harry Potter e la pietra filosofale.** Or. fer. 19, 22. fest. 16; 19 22

MORETTA Tel 0173-364 936
**La nobildonna e il duca.** Or. 20; 22. fest. 16; 21

ORDET. Tel. 0173-283 325.
**Il principe e il pirata** Or 20, 22

**BORGO S. DALMAZZO**

[illegible] Tel 0171/262 211
**L'apparenza inganna.** Or. fer. 20,15-22. fest. 17; 18,30, 20,15, 22

CINELANDIA Tel 0171-265 213
**Sala 1: L'uomo che non c'era** Or 14,50, 17,30, 20,10, 22,40.
**Sala 2: Compagnie pericolose** Or 15,20 17,35, 20,10, 22,30
**Sala 3: Il patto dei lupi** Or. 14,45; 17,30, 20,15, 22,[illegible]
**Sala 4: Il diario di Bridget Jones** Or. 14,50 17,10, 20,10, 22,35
**Sala 5: Spy game** Or 14,45, 17 20, 20,10, 22 45.
**Sala 6: Il principe e il pirata** Or 14,20, 16,30 [illegible], 20,45, 22,50
**Sala 7: Tomb raider** Or 15,15, 18, 20,40, 22,50
**Sala 8: Harry Potter e la pietra filosofale** Or. 21,30
**Sala 9: Harry [illegible] pietra filosofale** Or. 14, 17, 20,00, 22,50
**Sala 10: Tomb raider.** Or 14,30, 17,15, 19,50, 22,20

**BRA**

MULTISALA [illegible]. [illegible] 0172-412 317.
**Sala [illegible] Harry Potter e la pietra filosofale** Or. fer. 19,30; 22,15; sab 16,55; 19,30; 22,20; fest. [illegible]; 16,50; 19,30; 22,20
**Sala Blu: Il principe e il pirata** Or. fer 20; 22,20, fest. 14, [illegible]; 18; 20; 22
**Sala Mignon: Il principe e il pirata** Or. 20,45; 22,40; fest. 15; 16,55; 18,50; 20,45; 22,40

MULTISALA VITTORIA. Tel 0172-412.771.
**[illegible] Millenium: Tomb raider - [illegible] Croft** Or. 20,15, 22,20
**[illegible] L'apparenza inganna.** Or. 20,15; 22,20

**BUSCA**

LUX Tel. 0171-946 069
**Il destino di un cavaliere** Or 20; 22

**CANALE**

NUOVO **Ravanello [illegible]**

**CARAGLIO**

FERRINI. Tel 0171-619 131 **Spettacolo ragazzi dell'oratorio** Or. 20,45

**CARMAGNOLA PIEMONTE**

COMUNALE
**Serata danzante con i «Braida».** Or 21

**[illegible]**

[illegible], [illegible] 0173-750 277
**Vajont** Or. 20, 22,15

**CENTALLO**

NUOVO [illegible]. Tel. 0171-211.726. L. 1[illegible]; rid 7 000
**Il destino di un cavaliere** Or 20; 22,15

**CEVA**

SALA BORSI. Tel 0174-701 [illegible]
**Original sin** Or 20, 22,15

**CHERASCO**

[illegible]. Tel 0172-488.324. 338/1618729
**American pie 2** or. 20, 22. fest. 17; 20; 22

**DOGLIANI**

MULTILANGHE Tel. 0173-742 321.
**Sala Blu: L'uomo che [illegible] c'era.** Or. 20,20; 22,30
Sala Grande: **Il principe e il pirata.** Or. 20,30; 22,30
Sala Rossa: **Spy game** Or. 20,10, [illegible]30

**FOSSANO**

CINEMA POLITEAMA Tel 0172-62 407
**Il patto dei lupi** Or 19,30; 22

**GARESSIO**

EXCELSIOR
**Saggio natalizio**

**[illegible]**

LUX Tel 0171-927.534.
**S[illegible]**

**MONDOVI'**

BERTOLA SALA 1. Tel. 0174-47.898.
**Harry Potter.** Or 19,30, 22,15

BERTOLA SALA 2. **Il principe e il pirata.** Or 20,30, 22,30

BARETTI. Tel 0174-45 660.
**La planista** (vietato [illegible] anni 14) Or. 20,15; 22,30

**[illegible]ASCO**

[illegible] Tel 0175-797 027
**Nella morsa del ragno** Or. [illegible], 22

**SALUZZO**

CIVICO. Tel. 0175-43 756 **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or. 16,30, 19,15; 22

ITALIA Tel. 0175-42.606 **Il principe e il pirata** Or fer 20; 22; fest 16, 18; 20; 22.

**SAN GIACOMO DI ROBURENT**

ROBURENT. Tel 0174-227 105. OGGI RIPOSO

**SAVIGLIANO**

AURORA. Tel. 0172/712.957.
**Bandits** Or. 20, 22,15

RITZ. **Tomb raider.** Or. 20; 22

### TORINO E PROVINCIA

**ADUA 100** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **Come cani & gatti.** Ore 15,30; 17,10; 18,50; 20,40; 22,30.
**ADUA 200** corso [illegible] Cesare 67, tel. 856.521. **Il patto dei lupi.** V.M. [illegible]. [illegible]: 15,40; 17,50; 20,10; 22,30.
**[illegible] 400** corso [illegible] Cesare 67, tel. 856.521. **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 15,30; 18,30; 21,30.
**AMBROSIO MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II 52, tel. 547.007. Sala 1: **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 15; 18,15; 21,30. Sala 2: **Spy game.** [illegible]: 15; 17,30; 20; 22,30. [illegible] 3: **Harry Potter e [illegible] pietra [illegible].** Or.: 16; 19,05; 22,15.
**ARLECCHINO** corso Sommeiller 22, [illegible]. 581.7190. [illegible] 1: **[illegible]rry Potter e [illegible] pietra filosofale.** Or.: 14,30; 17,30; 22. Sala 2: **Il mandolino del capitano Corelli.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**CAPITOL** via San Dalmazzo 24, tel. 540.605. **Il principe e il pirata.** Or.: 15,30; 17,20; 19; 20,50; 22,40.
**CENTRALE** via Carlo Alberto 27, tel. 540.110. **Monsoon Wedding - Matrimonio indiano.** Or.: 15,15; 17,40; 20,10; 22,30.
**C. CHAPLIN 1** via Garibaldi 32/e, tel. 436.07.23. **[illegible]py game.** Or.: 15; 17,30; [illegible]; 22,30. Anteprima: **Surf café** ore 0,30.
**C. CHAPLIN 2** via Garibaldi 32/e, tel. 436.07.23. **Santa Maradona.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**CIAK** corso G. Cesare 105, tel. 232.02[illegible]. **Ravanello pallido.** Or.: [illegible]; 18,10; 20,20; 22,30.
**DORIA** via Gramsci 9, tel. 542.422. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
[illegible] - **Sala Nirvana** via [illegible] 62, tel. 327.2214. **Monsoon Wedding - Matrimonio indiano.** Or.: 15,20; 17,45; 20,10; 22,30.
**DUE GIARDINI - Sala Ombrerossa** via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Omicidio in paradiso.** Or.: 15,15; 17,10; 19; 20,50; 22,40.
**ELISEO GRANDE** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Tomb Raider.** Or.: 15; 16,50; 18,30; 20,30; 22,30.
**ELISEO** [illegible] piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Il patto dei lupi.** Viet. min. 14. Or.: 15; 17,25; 20; 22,30.
[illegible] [illegible]SSO piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**EMPIRE** piazza Vittorio [illegible] 5, tel. 817.16.42. **Il principe e il pirata.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**[illegible] 1** corso Moncalieri 241, [illegible]. 661.54.47. **Il diario [illegible] Bridget Jones.** Or.: 20; 22,30.
**ERBA 2** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. Vedi teatro.
**ETOILE** via B. Buozzi ang. via Roma, tel. 530.353. **Tomb Raider.** Or.: 15,50; 18,10; 20,25; 22,40.
**FARO** via Po 30, [illegible]. 817.33.23. Chiuso per lavori.
**FIAMMA** corso Trapani 57, tel. 385.2057. **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 16,15; 19,15; 22,15.
**F.LLI MARX & SISTERS** corso Belgio 53, tel. 812410. Prossima apertura.
[illegible] piazza [illegible]. Giulia [illegible] bis/b, [illegible]. 011.817.9373. **The body.** Or. 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**GIOIELLO** [illegible] C. Colombo [illegible] bis, tel. 011.580.5768. Vedi teatro.
[illegible] via Po 30, [illegible]. 011.817. 3323. *Sala 1:* Prossima apertura. *Sala* [illegible]: Prossima apertura. [illegible] 3: Prossima apertura.
**IDEAL Cityplex 1** corso Beccaria 4, tel. 011 521.4316. *Ideal 1:* **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 16; 19; 22. *Ideal 2:* **Il principe e il pirata.** Or.: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. *Ideal 3:* **Betty Love.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. *Ideal 4:* **Bandits.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. *Ideal 5:* **Il [illegible]tto dei lupi.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**[illegible]** via Po 21, tel. 812.59.96. **Y tu mama tambien.** V.M. 18. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**KONG** via S. Teresa 5, tel. 534.614. **Viaggio a Kandahar.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**LUX** Galleria S. Federico, tel. 541.283. **Tomb Raider.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**MASSIMO UNO** via Verdi 18, tel. 812.5606. **L'uomo che non c'era.** Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**MASSIMO DUE** via Verdi 18, tel. 812.5606. **Omicidio [illegible] Paradiso.** [illegible]. 16,30; 18,30; 20[illegible]; 22,30.
**NAZIONALE 1** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **Il nostro Natale.** Or.: 15,30; 17,15; 18,55; 20,40; 22,30.
**NAZIONALE 2** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **L'apparenza [illegible]nna.** [illegible].: 15,40; 17,25; 19,05; 20,45; 22,35.
**OLIMPIA 1** via Arsenale 31, tel. 532.448. **Apocalypse now.** Or.: 16,30; 21,[illegible].
**[illegible]MPIA 2** via Arsenale 31, tel. 532.448. **Bandits.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 1** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Il patto dei lupi.** Viet. min. 14. Or.: 20; 22,30.
**REPOSI 2** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 19,50; 22,35.
**[illegible] 3** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Spy Game.** Or.: 20; 22,30.
**REPOSI 4** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Compagnie pericolose.** Or.: 20,20; 22,30.
**REPOSI 5 - LILLIPUT** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Hedwig.** Or.: 20,20; 22,30.
**RO[illegible]** Galleria Subalpina, tel. 562.01.45. **E morì con [illegible] mano.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
[illegible] via Acqui 2, tel. 819.01.50. **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 14; 16,50; 19,40; 22,30.
**TEATRO NUOVO** corso Massimo D'Azeglio 17, tel. 650.0200. Vedi Teatri.
**VALENTINO 1** Teatro Nuovo [illegible] M. d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. **L'apparenza inganna.** [illegible].: 16,15; 18,30; 20,30; 22,30.
**VALENTINO** [illegible] Teatro Nuovo corso [illegible]. d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. **Il principe e il pirata.** Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,35.
**VITTORIA** via Roma 336, tel. 5627492. **Il destino di [illegible] cavaliere.** Or.: 14,50; 17,25; 20; 22,35.

## LE TRAME DEI FILM

**Y TU MAMA TAMBIEN.** Sentimentale. [illegible] regista messicano Alfonso Cuaròn porta sullo schermo la storia di amicizia che si crea tra due ragazzi di diciassette anni e una ventenne. ●●●

**APOCALYPSE NOW REDUX.** Drammatico. Ritorna sugli schermi il capolavoro di Francis Ford Coppola [illegible] 54 minuti di immagini inedite. ●●●●

**L'APPARENZA INGANNA.** Commedia. L'introverso Pignon è un contabile di un' azienda sul punto di venir licenziato: nello stesso periodo affiorano voci sulla sua presunta omosessualità. Ultimo lavoro del regista francese Francis Veber («La cena dei cretini»). ●●

**BANDITS.** Azione. Bruce Willis e Billy Bob Thornton sono rapinatori di banche fra i più temuti sulla piazza: un giorno incontrano una casalinga frustrata (Cate Blanchett) che vuole unirsi a loro.

**BETTY LOVE.** Commedia nera. Renée Zellweger è una cameriera di una piccola città [illegible] che non si perde mai una puntata della soap preferita: quando il marito viene ucciso, parte alla ricerca del dottore [illegible] serie. ●●●

**COME CANI E GATTI.** Commedia. La lotta tra cani e gatti è al centro di questa commedia con tanti effetti speciali.

**COM[illegible] [illegible]ERICOLOSE.** Azione. Il figlio di un boss vorrebbe condurre una tranquilla esistenza ma è costretto ad entrare nella banda del padre. ●●●

**IL DESTINO DI UN CAVALIERE.** Avventura. Nell'Inghilterra del 300 l'atletico figlio di un artigiano sogna di diventare cavaliere. ●●

**IL [illegible] [illegible] BRIDGET JONES.** Com[illegible], [illegible] [illegible] best seller inglese, [illegible] esilaranti vicissitudini [illegible] e [illegible] di una [illegible]gazz[illegible] londinese. La protagonista è Renée Zellweger. ●●

**E MORI' [illegible] UN FELAFEL IN MANO.** Commedia. Dal [illegible]ro di John Birmingham, la storia di [illegible] nevrotico trentenne che continua a cambiare a casa e a [illegible] tanti bizzarri coetanei. ●●●

**HARRY POTTER E LA PIETRA FILOSOFALE.** Fantasy. [illegible] best seller di J.K. Rowling, la storia di un bambino orfano costretto a vivere con i severi zii a cui un gigante buono svelerà la vera natura [illegible] piccolo mago. ●●●

**HEDWIG.** Musicale. John Cameron Mitchell porta sullo schermo questo musical rock diventato di culto nella off Broadway: si racconta di un ragazzo cresciuto all'ombra del muro di Berlino [illegible]he, sbarcato negli States per amore di un soldato americano, sogna di diventare una rockstar di successo.

**IL MANDOLINO DEL CAPITANO CORELLI.** Sentimentale. La ricostruzione dell'eccidio [illegible] Cefalonia [illegible] 1943 attraverso la storia d'amore tra un ufficiale italiano (Nicolas Cage) e [illegible] giovane greca (Penelope Cruz). ●●

**MATRIMONIO [illegible].** Commedia drammatica. Leone d'oro all'ultima Mostra Internazionale del Cinema di Venezia, il film di Mira Nair descrive la complessa preparazione di [illegible] matrimonio a Nuova Delhi. ●●

**IL NOSTRO NATALE.** Drammatico. Il nuovo film di Abel Ferrara descrive [illegible] feste [illegible] Natale [illegible] una benestante famiglia newyorkese. Il benessere deriva dal traffico di droga. ●●●

**OMICIDIO IN PARADISO.** Commedia. Il pacifico signor Jojo Braconnier [illegible] talmente maltrattato dalla terribile moglie che comincia a progettare un piano per eliminarla. ●●

**IL PATTO DEI LUPI.** Avventura. Nella Francia del 1700 [illegible] cavaliere viene [illegible] a caccia del «mostro del Gévaudan», una bestia che terrorizza la popolazione. Successo al botteghino in Francia. ●●●

**IL PRINCIPE E IL PIRATA.** Commedia. [illegible] giorno [illegible] funerale del padre, Leopoldo (Leonardo Pieraccioni) scopre che in realtà [illegible] è fuggito e gli ha lasciato in eredità un dipinto del valore di 250 milioni di lire da dividere [illegible] il fratellastro (Massimo Ceccherini) di cui non conosceva l'esistenza. ●●●

**RAVANELLO PALLIDO.** Commedia. Luciana Littizzetto è la depressa segretaria di un'agenzia di top model. ●●

**SANTA [illegible].** Commedia. Un [illegible] (Stefano Accorsi) si appresta suo malgrado ad entrare [illegible] mondo degli [illegible]. Esordio dietro la macchina da presa per Marco Ponti. ●●

**SPY [illegible]** Thriller. Ambientato nel 1991, il film racconta di un agente della Cia (Robert Redford) che nel suo ultimo giorno di lavoro viene a sapere che un suo giovane collega (Brad Pitt) è stato arrestato in Cina e condannato a morte. ●●●

**THE BODY.** Drammatico. Antonio Banderas [illegible] un prete mandato a Gerusalemme a scoprire la verità sul ritrovamento di [illegible] cripta [illegible] i resti [illegible] uomo sepolto. ●●

**[illegible] RAIDER.** Avventura. Di famiglia benestante, Lara Croft è un'atletica ragazza che vive d'avventura e s'impegna nella ricerca di una pietra con cui salvare il mondo. La protagonista è Angelina Jolie, il film è la versione cinematografica [illegible] celeberrimo videogioco. ●●●

**L'UOMO CHE NON C'ERA.** Drammatico. Il lavoro dei fratelli Coen narra di una donna, moglie di [illegible] barbiere (Billy Bob Thornton) di un [illegible] della provincia americana [illegible] 1949, dalla doppia vita: un giorno il suo amante viene ucciso. ●●●

**[illegible] KANDAHAR.** Drammatico. Il regista iraniano Mohsen Makhmalbaf propone una testimonianza sulla condizione femminile in Afghani[illegible]. ●●●●

STASERA A ORNAVASSO OMAGGIO A VERDI CON LE VOCI DELLA SCALA, C'E' PURE IL SOPRANO BIELLESE ENRICA MAFFEO

# Grande lirica anche sui monti

## Al pianoforte si potrà apprezzare il maestro Bottega che si è diplomato Conservatorio Alessandria

ORNAVASSO

Musiche verdiane per festeggia- Natale con i cantanti Scala. E' la proposta Corpo musicale Santa Cecilia di Ornavasso: stasera è «Natale all'Opera», grande lirica con interpreti di primo piano, dalle 21,15 nella palestra. Nella prima parte il Corpo musicale di Ornavasso (130 anni di attività), diretto da Fabrizio Della Vedova, eseguirà l'Inno alle nazioni, Valzer in fa maggiore e alcuni brani tratti dagli Appunti operistici di Giuseppe Verdi. La seconda parte vedrà protagonisti il pianista Fulvio Bottega, il soprano Enri- Maffeo, il mezzosoprano Kayoko Kurisaki, il tenore Adriano Bertaggia e il baritono Mauro Ponzetto. Proporranno i brani più suggestivi di La Traviata, Rigoletto, Aida, Un ballo in Maschera, Don Carlos e Trovatore. Il soprano biellese Enrica Maffeo prima di intraprendere strada del canto si diplomata in pianoforte. Con il tenore torinese Sergio Beano ha seguito corsi di perfezionamento fino a debuttare come protagonista di opere di rilievo, arrivando ad un'intensa attività concertistica. Kayoko Kurisaki, dopo la laurea in psicologia a Tokio, in Italia ha perfezionato l'inclinazione vocale coltivata per anni all'Accademia Showa. Ha preso parte a concerti in Italia e Giappone. Mauro Ponzetto e Adriano Bertaggia han- studiato entrambi con il maestro Fulvio Bottega e si sono imposti all'attenzione internazionale. Bottega si è diplomato in pianoforte al Conservatorio di Alessandria. Ha accompagnato artisti del calibro di Renata Scotto, Katia Ricciarelli e Aldo Protti. [f. ru.]



Fabrizio Della Vedova il direttore del Corpo musicale di Ornavasso

A CASTELCERIOLO QUESTA SERA SI CONCLUDE LA RASSEGNA DEL MACALLE'

# Con Tim Elliot al festival arrivederci a tutto blues

Cala il sipario, questa sera, sul Macallè Blues Festival di Castelceriolo (vicino casello Alessandria Est, autostrada A21) per il concerto di chiusura salgono sul palco i Blues'n'Trouble, fondati pri- Anni Ottanta dal cantante armonicista Tim Elliott dal chitarrista John Bruce, tuttora colonne portanti della formazione. Voglia palco: può così sintetizzare la principale attitudine dei Blues'n'Trouble, ritenuti fra le migliori live band in circolazione. Un po' come i Nighthawks, a cui il accomuna anche un altro particolare: il fatto di avere accompagnato importanti nomi dell'orizzonte blues, Robert Cray (che stato loro ospite nel secondo album), Albert Collins, Charlie Musselwhite.

Per festeggiare i dieci anni della manifestazione nel 2002 l'obiettivo dei promotori è offrire un cartellone nomi ancora più prestigiosi

Hanno anche riportato in auge un armonicista come Lazy Lester, con il quale hanno registrato «Rides Again», un disco che è valso l'attribuzione di un riconoscimento prestigio- come il «W. C. Handy Award».

Diversi i cambi di formazione, dalla nascita ad oggi, con inevitabili lunghi periodi di silenzio: oggi la line-up comprende, oltre ad Elliot e Bruce, l'altro chitarrista Mike Park, Alan «Scotty» Scott al basso e Lucky Lox Lovell alla batteria. disco più recente è dello scorso anno: «Blues graffiti», un doppio che ha visto il rientro di John Bruce dopo un periodo di allontanamento.

Il biglietto per concerto, che alle 22, costa 20 mila lire, riduzioni per i soci Aics. L'arrivederci è per il prossimo anno, quando, per il decennale della rassegna, l'ambizione dichiarata degli organizzatori è di offrire un cartellone con qualche «pezzo da novanta». Ma anche quest'edizio- Macallè Festival che sta per concludersi non ha affatto deluso: «Blues in ogni senso» era lo slogan, ed è stato perfettamente rispettato. [b. v.]

E' GOSPEL

## Domani sera duo femminile da Filadelfia per la rassegna al Milanollo di Savigliano

**SAVIGLIANO.** Chiude con un appuntamento di grande appeal e intensità la rassegna «Blues al femminile». Domani sera alle 21,15 al teatro Milanollo di scena «Promise gospel singer». Chiusura una ricca scena del gospel di Filadelfia, in una chiave che è al contempo profondamente tradizionale e aperta all'innovazione armonica e ritmica, con una musica intrecciata di passione, eleganza, schiettezza e spiritualità, con un duo di cantanti di grande personalità e versatilità. Quello «Promise gospel singer» gospel gioioso e fortemente comunicativo, dalla pulsione ritmica moderna e danzante e dalla grazia melodica talora assimilabile alla migliore estetica pop-soul contemporanea, al tempo stesso calato nella più nobile e profonda tradizione afroamericana. Dana Rush e Jayne Dawkins, questo giovane e ben assortito duo vocale al femminile, vengono da una massime capitali del gospel, la Philadelphia di Gertrude e Clara Ward. Biglietto e 10 mila. [n. c.]



Dana Rush e Jayne Dawkins

## Piozzo, Robin Brown in birreria presenta il suo Christmas Tour

**PIOZZO.** Una delle voci gospel più interessanti apparse sulla italiana in questi ultimi anni domani si esibirà a «Le baladin», una delle tappe della sua tournèe. Robin Brown torna in Italia per questo «Christmas Tour» presentandosi con un ensemble vocale e strumentale grande impatto; «dimensione artistica che ci consentirà di apprezzare più a fondo la vibrante vocalità di questa artista e dei Triumphant Delegation» spiegano gli organizzatori. La Brown è considerata fra le migliori cantanti e pianiste gospel della Georgia. Sotto la spinta della madre (anch'essa cantante nella corale della parrocchia) impara a suonare il pianoforte manifestando sin da bambina grande amore per questo genere musicale, che in seguito approfodirà dedicandosi allo studio dello strumento e del canto. [a. f.]

## Tre sorelle sul palco del Toselli di Cuneo

**CUNEO.** Arrivano da Los Angels le Nickerson sisters che domani, ore 21, porteranno il gospel, al «Toselli». Sono sorelle, nate e cresciute nelle atmosfere della Church of Christian Fellowship dove sono state educate alla spiritualità, che è l'elemento basilare della musica soul. Dopo aver cantato per anni durante le funzioni, Nickerson Sisters sono approdate ai palcoscenici internazionali, collaborando con artisti di fama, come Ray Charles. Domani spazieranno dai gospel agli spiritual, al blues. Biglietto da 24 mila a 12 mila lire. [v. p.]

IN LOCANDINA

**Oropa**

### Al santuario le Voci bianche del Regio

Concerto di Natale, al santuario di Oropa, organizzato dal Circolo Lodovico Lessona. Questa sera, dalle 21,15, si esibiranno le Voci bianche del Teatro Regio di Torino. L'ingresso è gratuito. Per al santuario è stato organizzato anche un pullman, sempre gratuito, da Biella, che partirà alle 20,20 in piazza Martiri.

**Boves**

### Attesa per Vinicio Capossela

Sono aperte le prevendite per il concerto Vinicio Capossela in programma il 21 dicembre al Palazzetto dello sport. Capossela presenterà anche i brani dell'ultimo album «Canzoni a manovella». Per l'acquisto dei biglietti gli interessati devono rivolgersi a Cuneo da «Muzak dischi», ad Alba «Magic Bus», a Fossano da «Totodischi» e a Boves da Cartolibreria Bisotto. Prevendite www.nuvolariweb.com.

BOCCE, «FERROVIERI» IN TRASFERTA CON LA BALANGERESE, LA SQUADRA DI RUSCALLA OSPITA LA CHIERESE

# Dlf e Tubosider, occasioni di fuga

## Le due astigiane in testa nei rispettivi gironi

ASTI

Nel massimo campionato si disputa la terza di ritorno; in serie B calendario avanti di un turno.

**Tubosider.** Oggi la squadra del Delfino Novara incontra a San Damiano (ore 14) la Chierese. Anche contro i torinesi la Tubosider dovrà fare a meno di Borca. Nella staffetta spazio dunque a Fabio Mandola, in coppia con Scassa, che disputerà le tre prove centrali (quelle alternative): non potrà quindi gareggiare nel tradizionale. Serie A - girone A, classifica: Pianezza, Tubosider 12; Autonomi Fossano 9; Valmerula 8; Chierese 6; Voltrese 5; Cumianese 2.

Incontri di oggi: Tubosider-Chierese; Voltrese-Autonomi Fossano; Cumianese-Pianezza; riposa Valmerula.

**Dlf Sara.** I «ferrovieri» sono ospiti della Balangerese, formazione di buona caratura soprattutto nel tradizionale. Nell'alternativo è decisamente superiore il Dlf.

Serie A - girone C, classifica: Dlf Sara 14; Brb 12; Balangerese 9; Litorale 7; Albisola, Sommarivese 5; Sassi 2. Incontri di oggi: Albisola-Litorale; Balangerese-Dlf Sara; Sommarivese-Sassi; riposa Brb.



Fabio Mandola (Tubosider)

**Cdc.** Incontro casalingo con il Colombo (ore 14.30) i «comunali» devono incamerare almeno un punto per avere la matematica sicurezza di disputare i play-off promozione.

Serie B - girone A, classifica: Cdc p.ti 9; Vecchio Mulino 8; Alpignano, Colombo 6; Pedonese 4. Gli incontri: Cdc-Colombo; Pedonese-Vecchio Mulino; riposa Alpignano. [a. la.]

# Casanova, voglia di riscatto

## Nel torneo femminile B2 di volley astigiane a Pavia contro la capolista

ASTI

Trasferta difficile per le girls del Casanova Cesin che giocano alle 21 in casa del Villanterio Pavia, capolista del torneo di B2. Rientrerà a tempo pieno l'ala Valeria Trotta: nell'ambiente c'è grande voglia di riscatto dopo l'opaca prestazione con l'Omegna. Le ragazze astigiane sono pronte a dare il meglio di loro stesse, come è spesso accaduto con formazioni sulla carta superiori: la società si attende da Michela Bianco e compagne una reazione. Le biancoblù si ritroveranno alle 17,30 davanti al Salera: sul pullman ci sono ancora posti per i tifosi.

**Serie C e D.** Nel torneo maschile di serie C il Grande Volley affronta oggi al Palacierre alle 18 il Fara Novarese, formazione che occupa il terzo posto. Nel femminile la Packaging Palafutura (ore 18) con la Cambianese: le torinesi hanno 12 punti, le gialloblù 5. In serie D in campo maschile il San Damiano riceve alle 17,45 il Caluso.

Nel femminile questi gli impegni delle formazioni astigiane: Canelli-Almese (palestra di via Riccadonna, ore 20,30); Stella Maris-Mondovì (Baldichieri, ore 20,30); San Damiano-Borgo San Dalmazzo (palestra via Einaudi, ore 20,30) Alessandria-Azzurra Moncalvo. [r. s.]

RALLY, A SIENA SUCCESSI DI ROBERTO POLLEDRO E DELLA COPPIA CRESTANI-NOVELLI

# Il regno delle auto storiche incorona due piloti di Piovà

PIOVA' MASSAIA

L'equipaggio di Roberto e Fabrizio Polledro (padre e figlio) su Alpine 110, ha chiuso al secondo posto assoluto (primo di raggruppamento) il trofeo «Ruote classiche» organizzato dalla rivista «Quattroruote» e riservato alle auto storiche. Nella stessa rassegna l'altro duo piovatese Carlo Crestani Marisa Novelli su Porsche 911 ha bissato il trionfo di classe. Nella prova finale a Siena (Rally Fettunta), Roberto Polledro ha corso con il navigatore Piccinini ottenendo il primo posto di classe (4° assoluto). In Toscana nella generale sono andati meglio Crestani-Novelli che con una gara di rincorsa sono riusciti a portare il loro Porsche giallo alla seconda piazza. «Erano più di vent'anni che non facevo più gare - dice Roberto Polledro, anni, artigiano - sono molto soddisfatto di come è andato il trofeo». Una rassegna che dovrebbe vedere al via papà Roberto e Fabrizio con la mitica Alpine preparata dall'alessandrino Piero Reghitta, anche per la prossima stagione. [gi. m.]



Roberto Polledro (a destra) è stato protagonista al rally «Fettunta» di Siena Il pilota piovatese nell'occasione ha gareggiato al volante di una Alpine 110 con il navigatore Piccinini vincendo il proprio gruppo Polledro aveva disputato il resto della stagione in coppia con il figlio Fabrizio

TERZA CATEGORIA



## Gli Over di Rocchetta Tanaro si preparano alla festa

Sabato 22 alle 20 nel salone «Giacomo Bologna» della Fattoria si farà festa con gli «Over 40» (calcio, 3ª cat.). L'«Over», a di vittorie, non è andato incontro a crisi ad ogni partita interna (si gioca al «Campo della Luna») c'è sempre stato il pienone. La cena costa 50 mila lire (prenotazioni allo 0141/644424). «Sarà l'occasione - spiega il presidente Mario Fongo - per ringraziare i giocatori e chi ci aiuta». Oltre al medico cantautore Paolo Frola (suo l'inno sociale della squadra) la trattoria «Bologna», la vineria «Taschet», la latteria «Casa del dolce e del salato», l'hotel «Roceta» e il Comune. [gi. m.]

CALCIO

NON SI GIOCHERA' DALL'ECCELLENZA ALLE GIOVANILI

# Maltempo, la Federcalcio sospende i tornei minori

ASTI

La Federcalcio regionale ha sospeso ieri pomeriggio tutti i campionati per il maltempo. Non si giocheranno quindi le partite previste per oggi e domenica dall'Eccellenza ai vari tornei giovanili. Nel torneo di Promozione si sarebbe dovuta disputare l'ultima giornata d'andata.

La pausa invernale era prevista per domenica prossima, con la ripresa agonistica annunciata per metà gennaio.

La neve e il freddo che stanno attanagliando la penisola hanno fatto saltare programmi e calendari.

Non si disputerà dunque la partita in programma stasera al «Censin Bosia» tra il Giraudi e il Castellazzo e gli altri incontri di Promozione di domani: La Chivasso-Asti; Canelli-San Carlo; Crescentinese-Moncalvese e Sandamianferrere-Tonenghese.

Anche se non è ancora campione d'inverno ufficialmente, la Moncalvese chiude al primo posto nel 2001 il girone D, davanti al Canelli. La quindicesima giornata sarà recuperata infatti a gennaio, così come gli incontri del campionato di Prima.

Nessun problema invece per Seconda e Terza categoria, che avevano concluso la prima parte dei rispettivi tornei già la domenica passata: la data della ripresa non è stata ancora fissata.

Nei tornei giovanili erano in programma sfide nei campionati Juniores e Allievi '86. [e. a.]

BASKET C2

MANCHERA' GILARDENGHI

# Asti in crisi cerca la vittoria contro l'Aosta

ASTI. Un Asti Basket in piena crisi affronta stasera in trasferta l'Aosta, nel campionato di serie C2. La squadra guidata da Alessandro Azzarotti ha un ruolino di marcia da retrocessione. Una sola vittoria in partite finora disputate. I valligiani sono tra l'altro una compagini più forti del girone, candidati al salto di categoria.

L'Asti Basket giocherà questa partita senza lo squalificato Gilardenghi, che sabato scorso, nella partita persa in casa con il Casale, aveva assalito verbalmente gli arbitri ed era stato quindi espulso. Dovrebbe invece rientrare il play-maker Siricano.

Classifica: Novara 14 punti; Aosta, Borgomanero 12; Casale 10; Ghemme, Ivrea 8; Pinerolo, Serravalle Scrivia 6; Alessandria 4; Asti Basket, Cestistica Biella 2; Varallo 0. [e. a.]

TENNIS

BATTUTI TURELLO-CAPUZZO

# Pellegrino-Fiorentini vincono il doppio al club «Giardina»

ASTI. Roberto Fiorentini e Nino Pellegrino si sono aggiudicati il torneo di doppio giallo sul campo coperto in terra rossa del circolo CC La Giardina di Castiglione. In finale hanno superato la coppia formata da Remo Turello e l'under 16 Andrea Capuzzo. La manifestazione, organizzata dal maestro del Circolo Paolo Verney, ha visto la partecipazione di 26 tennisti provenienti da tutti i circoli astigiani: un modo per mantenere il clima agonistico in un periodo avaro di manifestazioni.

Le semifinali, sempre con la formula dei quattro games, hanno visto la sconfitta di Pierangelo Ibido, Giuseppe Leuzzi, Andrea Cirio e Piero Sandrolini.

A gennaio verrà organizzato un altro torneo con la medesima formula. [m. ca.]

Basket B2: partita sulla carta favorevole agli astigiani che «vedono» la vetta

# Prestitempo, guai a distrarsi

## *Stasera al Palacierre arriva il Colle Val d'Elsa*

Enzo Armando

ASTI

Dopo cinque turni da far tremare i polsi (Castelfiorentino, Cecina, Casale, Lucca e Pistoia), arriva finalmente una partita leggera. Almeno sulla carta.

Stasera al Palacierre la Prestitempo affronta il Colle Val d'Elsa. Il rischio maggiore [illegible] incontri [illegible] questo [illegible] il rilassamento. Giocare deconcentrati dopo tante tensioni è [illegible] [illegible] più facile [illegible] sarebbe un errore fatale per [illegible] Cierre, che ha l'occasione di mettere punti in cascina e restare così attaccata al treno delle prime della classe.





Intanto, è possibile trarre un bilancio della cinquina di gare che ha preceduto questa sfida. La squadra guidata da Arturo Benelli ha sfruttato al meglio il fattore casalingo superando due ossi duri come il Cecina, attuale capolista del girone, e il Lucca. Nelle sfide esterne con Castelfiorentino, Casale e Pistoia, tutte e tre perse, la Prestitempo [illegible] sempre stata in partita e con tutte [illegible] giocato alla pari. Con i pistoiesi avrebbe addirittura potuto vincere con un pizzi[illegible] di fortuna [illegible] più e se ci fosse [illegible] Oggero, punito dalla [illegible] [illegible] una giornata di sospensione per il comportamento tenuto il sabato prima nei confronti di Benelli, duramente contestato per una sostituzione. Il play-maker, che ha continuato ad allenarsi regolarmente con il resto della truppa, rientra stasera per [illegible] gioia dei tifosi di cui è l'indiscusso idolo.

C'è ancora l'incognita dei gradi capitano, assunti a Pistoia per volere della squadra da Daniele Allara per [illegible] [illegible] astigianità: solo stasera si saprà se il capitano sarà ancora Oggero oppure dovrà lasciare la fascia a un altro compagno.

Il Colle val d'Elsa ha appena 6 punti in graduatoria, con [illegible] ruolino [illegible] marcia che parla di tre vittorie e sette sconfitte. L'ultimo [illegible] risale al settimo turno [illegible] l'Olbia, battuta per 87-57. Fuori [illegible] non ha mai vinto. [illegible] Cierre sul proprio parquet ha per[illegible] [illegible] sola volta, nella giornata d'apertura contro il Sassari: ma in pratica [illegible] giocava in campo neutro, visto che fino a quel momento l'unica sfida interna disputata al Palacierre era stato l'impegno di Coppa Italia con il Castelletto.

**Undicesima giornata:** Cagliari Basket-Certaldo; Carrara-Olbia; Casale-Lucca; Sassari-Pistoia; Castelfiorentino-Montevarchi; Prestitempo-Colle val d'Elsa (sabato, Palacierre, ore 21,15); Cecina-Pallacanestro Cagliari.

**Classifica:** Cecina, Pistoia 16 punti; Sassari, Castelfiorentino, Lucca 14; Prestitempo Asti, Casale, Certaldo 12; Montevarchi, Pallacanestro Cagliari 8; Colle val d'Elsa 6; Carrara 4; Olbia, Cagliari Basket 2. [e. a.]







Daniele Allara e Maurizio Salvemini. Sopra i giocatori della Prestitempo schierati. In primo piano il presidente della Cr Asti Luciano Grasso e il dirigente Giancarlo Fasano. In alto la formazione dei Cadetti «Erbavoglio»





# Fiorisce il vivaio «Erbavoglio»

## *I segreti spiegati dal coach Salvemini*

La crescita del settore giovanile Erbavoglio Cierre, giunto ormai a quasi 500 tesserati, si è basato sul lavoro in palestra [illegible] fuori degli allenatori, primo fra tutti Maurizio Salvemini, responsabile tecnico del settore. Lo abbiamo intervistato.

**Innanzi tutto quali ragioni hanno portato [illegible], allenatore affermato a livello torinese, sia a livello maschile (finali nazionali raggiunte con le giovanili dell'Auxilium) che a livello femminile (stessi obiettivi [illegible]ti con la Palmar), [illegible] scegliere Asti?**

La prima cosa che mi ha colpito è stata la [illegible] della società e la voglia di investire [illegible] settore giovanile che avevano e hanno i dirigenti astigiani; per questo non mi [illegible] fatto spaventare dall'avventura che mi si presentava davanti [illegible] ho accettato volentieri l'offerta di un dirigente di grande fascino come Beppe De Stefano.

**Questo è il suo quarto anno di lavoro [illegible] l'Erbavoglio Cierre. Come li giudica?**

Il giudizio non può che essere positivo. L'embrione che ho trovato si è sviluppato e si sta dirigendo in due direzioni. La prima, ed [illegible] l'obiettivo prioritario della società, è quella dell'attenzione verso [illegible] i ragazzi astigiani che si avvicinano al nostro sport; a questo scopo, mini basket a parte, sono state [illegible] ben 12 squadre, se non [illegible] record per il Piemonte siamo sicuramente tra i primi, con il coinvolgimento all'incirca di 200 ragazzi delle annate comprese tra il 1983 e il 1990, che partecipano ai vari campionati di categoria. La seconda direzione ci ha portato a scegliere di partecipare a ben quattro campionati Eccellenza, tutti quelli che [illegible] possibile fare, per dare l'occasione [illegible] nostri ragazzi di [illegible]scere confrontandosi con le realtà più forti della reg[illegible]

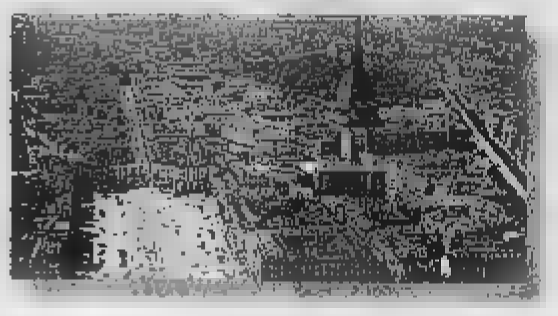
**Prospettive per il futuro?**

[illegible]' già cominciata [illegible] vogliamo allargarla, una collaborazione [illegible] altre società della regione (Venaria, Pino Torinese) e della provincia (Cerro), questo per dare l'opportunità ai nostri giovani giocatori che hanno terminato le giovanili di [illegible] [illegible] [illegible] cui inserirsi con profitto ed inoltre per avere la possibilità di monitorare eventuali prospetti interessanti in ottica B2. [e. a.]





LE INIZIATIVE PER NATALE



### «DOVE COME QUANDO», GUIDA VINCENZIANA

E' in libreria l'edizione 2002-2003 della guida di Torino «Dove Come Quando», oltre 500 pagine di servizi [illegible] informazioni su scuole, uffici di ogni genere (con orari di apertura), ospedali, case di riposo, ambulatori gratuiti e punti di riferimento per fasce deboli. Costa 25 mila lire che andranno ai Gruppi di Volontariato Vincenziano [illegible] favore delle persone in difficoltà. Info: via Saccarelli 2, tel. 011.480433, e-mail: gvvtorino@tin.it



### IL MERCATO DELLA SOLIDARIETÀ

[illegible] inaugura oggi a Rivoli il terzo mercatino della solidarietà, manifestazione organizzata per raccogliere fondi [illegible] favore [illegible] iniziative benefiche. All'inaugurazione, nei locali dell'istituto Oscar Romero di viale Papa Giovanni XXIII 25, saranno presenti il sindaco di Rivoli Nino Boeti e [illegible] ventina [illegible] associazioni di volontariato tra cui Amnesty International, [illegible] Sermig, l'associazione Lvia, la cooperativa il Ponte

# Del Piero al battesimo della maratona Telethon

## Da Torino il via alla raccolta di fondi con Thuram, Asta e Lucarelli

**Grazia Longo**

Appena si accende la luce verde della diretta tv, da piazza Castello parte l'applauso per i campioni del pallone. Tra i testimonial della maratona televisiva Telethon, per la raccolta [illegible] fondi contro la distrofia muscolare e le malattie genetiche, ci sono anche loro.

Grande tifo - ci saranno 700-800 persone - per i bianconeri Alessandro Del Piero [illegible] Liliam Thuram [illegible] i granata Cristiano Lucarelli e Antonino Asta. Il pubblico accalcato intorno alla pista [illegible] pattinaggio - inaugurata proprio durante il collegamento Rai - urla i nomi dei suoi beniamini [illegible] invoca autografi. Stretta fra i calciatori, la conduttrice Milena Minutoli sorride ai telespettatori di «La vita in diretta». Non poteva scegliere un appello più chiaro: «Mettetevi [illegible] mano sul cuore, e [illegible] sul portafoglio. Basta anche un piccolo contributo, 5 mila, 50 mila lire, 100 mila, decidete voi».

[illegible] poi via con lo spettacolo. Da New York è arrivato l'«Harlem Gospel Choir», il gruppo gospel americano più [illegible] del mondo. Cantano «Oh happy days», sulle cui [illegible] pattina la giovanissima campionessa italiana Marcella De Trovato. Ha solo 10 anni, ma [illegible] già una stella. «Spero di rivederti alle Olimpiadi 2006» le dice il sindaco Sergio Chiamparino [illegible] tono d'augurio [illegible] lei sorride felice. Dai calciatori l'invito a fare [illegible] «versamento a favore di Telethon», in mano hanno la loro maglietta che sarà messa all'asta. Volete aggiudicarvi quella con stampato il numero 10 di Del Piero? Farete un regalo a [illegible], ma anche alla ricerca scientifica.

La diretta tv si [illegible] in 10 velocissimi minuti. Possono sembrare pochi, ma bastano a ricordare l'utilità della gara di solidarietà per incentivare la ricerca indispensabile a trovare un rimedio contro seimila malattie genetiche. Nelle ultime undici edizioni, Telethon ha raccolto 340 miliardi di lire: l'80% è stato destinato alla lotta contro le malattie genetiche e [illegible] all'organizzazione per la raccolta fondi.

Tra ieri [illegible] oggi, si punta [illegible] superare il già stupefacente risultato dei 40 miliardi di lire raccolti un anno fa. Un'iniziativa importante, sulla quale tutti spendono una parola. Dalla piccola Marcella De Trovato («Non tutti i bambini sono fortunati come noi, li dobbiamo aiutare a guarire») alla madrina della serata Alessandra Pesaduro: «Non importa l'entità dell'offerta, l'importante è dare un contributo».

Dopo la diretta tv, l'attenzione si concentra sull'inaugurazione della patinoire. Sui pattini si esibiscono i 150 ragazzi Torino 2006, e i gruppi delle tre discipline degli sport su ghiaccio: velocità, hockey e curling. La scuola di pattinaggio di Torino va in scena con diverse performance di pattinaggio artistico. Pattinano, ma [illegible] come se danzassero, sulla musica [illegible] canzoni super ritmate. Sui pattini anche Miss Piemonte, Virginia De Agostini, che presenta le varie esibizioni.

Poi arriva il momento del discorso ufficiale [illegible] sindaco Sergio Chiamparino. Parla anche lui sulla pista - sulla quale viene srotolato un tappetto rosso - e fa un intervento che guarda alle prossime Olimpiadi invernali.

«Iniziamo in questo modo - dice - a prepararci ai cinque anni che ci separano dalle Olimpiadi. Per la patinoire non avremmo potuto individuare luogo migliore [illegible] questo: il cuore e simbolo della città». Annuisce anche l'assessore regionale allo sport, Renato Montabone, che aggiunge: «Per fortuna alla fine abbiamo raggiunto un accordo con il sovrintendente alle Belle arti. Manca [illegible] tribuna, [illegible] in fondo è meglio così, la piazza è più bella».

E' d'accordo pure il presidente del Toroc, Valentino Castellani: «La pista da pattinaggio rende Piazza Castello ancora più suggestiva. Del resto non poteva mancare: è [illegible] simboli che ci avvicinano alle Olimpiadi 2006».



Un momento dello spettacolo di ieri sera in piazza Castello, dove è intervenuto anche il campione della Juventus Alessandro Del Piero



Diretta televisiva da piazza Castello con canti gospel e l'esibizione di una piccola stella del pattinaggio Chiamparino: spero di rivederti nel 2006

## Gli indirizzi dove [illegible] può dare un aiuto alla ricerca

A cosa serve Telethon? Finora ha finanziato 605 progetti su malattie neuromuscolari ereditarie, 474 iniziative [illegible] altre malattie genetiche, 124 progetti di terapia genica e 17 piani strategici di identificazione dei geni.

Molti i successi. Sono oltre 90 le scoperte di risonanza mondiale conseguite, e notevoli risultati [illegible] stati raggiunti dai tre laboratori di Telethon: il Tigem (Istituto Telethon di genetica e medicina) di Napoli, [illegible] Tiget (Istituto Telethon [illegible] terapia genica) [illegible] Milano e il Tecnothon (laboratorio per la progettazione di ausili per disabili) di Sarcedo, in provincia di Vicenza.

Volete donare un contributo anche voi? Per favorire le offerte, la Banca nazionale del lavoro (Bnl) ha previsto per [illegible]gi un'apertura straordinaria dalle ore 10 a mezzanotte. A Torino, oltre alla sede centrale di via XX settembre 40, i versamenti possono [illegible] effettuati alle seguenti agenzie: via Cernaia 30/A, via Conte Verde 11, [illegible] Giulio Cesare 97, piazza Carducci 161, [illegible] Monginevro 61/65, piazza Pitagora 14, [illegible] Francia 335/A, corso Svizzera 185, corso Principe Eugenio 42, piazza Bengasi 9, via Borgomanero 43, via Giordano Bruno 93, via San Secondo 44, via Monferrato 2, via Cavour 28.

Apertura straordinaria anche alle filiali Bnl [illegible]: Chieri, vicolo Sant'Antonio 2; Orbassano, [illegible] Roma 29; Pinerolo, [illegible] Torino 174; Rivoli, corso Susa 80; Settimo Torinese, via Torino 34; Strambino, piazza della Repubblica 10 bis/A; Aosta, corso St. Martin de Corléans 73; Asti, corso Alfieri 179.

Tante anche le manifestazioni sportive [illegible] di spettacolo per raccogliere fondi. Oggi e domani, al circolo Sporting-La Stampa, corso Agnelli 45, è previsto un torneo di tennis. Stessa gara sportiva anche a Pinerolo - oggi alle 19 - al Circolo di piazza Matteotti 12.

Per [illegible] ulteriori informazioni, è possibile consulatre il sito web www.telethon.it.

[g. lon.]

# Tutti contagiati dalla «ghiacciomania»

## La moda degli impianti all'aperto conquista Torino e molti centri in provincia

Quello di piazza Castello è senz'altro il più suggestivo, immerso com'è nelle luci del Natale che brillano attorno al centro di Torino. Sarà probabilmente anche il più affollato, [illegible] questi giorni di festa: già ieri, serata [illegible] inaugurazione, c'era la coda di sportivi ansiosi di provare il ghiaccio di [illegible] patinoire così scenografica. Ma [illegible] l'unico, in un territorio che di colpo sembra avere scoperto questa attrattiva.

Con l'inaugurazione dell'impianto di piazza Castello, sale a quattro il numero delle piste cittadine per gli sport su ghiaccio. Oltre alle due «tradizionali» (e regolamentari) di corso Tazzoli [illegible] di Torino Esposizioni, infatti, la scorsa settimana ha aperto anche il piccolo impianto di [illegible] Massari 114, gestito dalla Circoscrizione. La pista di via Massari [illegible] sempre aperta al pubblico; mentre a Torino Esposizioni e in [illegible] Tazzoli l'accesso è disciplinato dando la precedenza all'attività delle scuole e della Federazione Sport su Ghiaccio (Fisg).

In corso Tazzoli gli appassionati possono pattinare dal mercoledì al venerdì dalle 21 alle 23, mentre sabato e domenica lo si può fare anche al mattino (dalle 10 alle 12,30) [illegible] al pomeriggio (dalle 15 alle 18). Il padiglione 3 di Torino Esposizioni è invece aperto [illegible] pubblico tutti i giorni di pomeriggio e di sera (dalle 21 alle 24).

La «ghiacciomania», però, [illegible] si limita a contagiare Torino.

Ad **Usseglio**, in Val di Lanzo, la stagione di pattinaggio si è aperta la settimana [illegible]: è possibile accedere alla pista naturale il sabato [illegible] la domenica dalle 14,30 alle 17,30 e la sera dal 21 alle 23,30. Sono [illegible] programma anche [illegible] pattinaggio artistico e di hockey, anche per i bambini, e corsi di pattinaggio per principianti. E' in piena attività anche lo stadio del ghiaccio di **Ala di Stura**: la pista è aperta nel week-end dalle 21 alle 23.30 [illegible] la domenica dalle 10 alle 12 e dalle 15 alle 18, mentre in settimana (escluso [illegible] lunedì), si potrà pattinate dalle [illegible] alle 23.15.

[illegible] questa sera [illegible] pattina pure [illegible] **Ciriè**, dove è stata allestita una pista di ghiaccio nel parco di Villa Remmert; ed è imminente anche l'apertura della pista di Borgata Lilla a **Ceresole Reale**. Sono sono già in piena attività, invece, gli impianti di **Pinerolo** e **Torre Pellice**. Quest'ultima è però una struttura di fortuna, [illegible] attesa che venga risistemato il palazzetto del ghiaccio rimasto danneggiato dall'alluvione dello scorso anno.

In Alta Valle di Susa sono in funzione le piste di pattinaggio di **Bardonecchia**, **Monginevro** e **Sauze d'Oulx**, tutte di tipo «turistico», cioè con dimensioni non regolamentari. L'unico impianto vicino a Torino è quello realizzato all'interno del centro commerciale «Le Gru» di **Grugliasco**, allestito nel piazzale esterno al primo piano, che sarà in funzione sino [illegible] febbraio. E' aperto al pubblico [illegible] lunedì al venerdì di [illegible] (orario 14-22) e nel fine settimana anche di pomeriggio (ore 10-12 e 14-22).

[g. bal.]

OGGI PER I MUSULMANI SI CONCLUDE IL RAMADAN: LE MOSCHEE DOMANI IN PREGHIERA AL PALAVELA

# Digiuno della pace alla Consolata

## Il cardinale: facciamo nostra la sofferenza della guerra

**Maria Teresa Martinengo**

«E' un'ora insolita per celebrare l'Eucarestia, è insolito, anche per voi, essere qui alla Consolata ad ascoltare la Parola di Dio. Oggi siamo qui per invocare dal Signore il dono della pace in questa situazione confusa, tragica per tutta l'umanità». Così, ieri, il cardinale Severino Poletto si è rivolto ai fedeli accorsi numerosi [illegible] 12,30 al Santuario [illegible] per partecipare alla [illegible] nella giornata del digiuno per la pace voluta dal Papa.

«L'amore di Dio è gratuito, è per il bene personale e collettivo della nostra esistenza sulla terra. Oggi constatiamo - ha detto l'arcivescovo - che se c'è la violenza, il terrorismo, la guerra, l'ingiustizia, [illegible] centinaia di milioni di uomini che vivono nella miseria, [illegible] perché [illegible] non abbiamo ascoltato Dio che ci ha indicato la strada per la quale andare».

Il cardinale Poletto ha esortato i presenti a tradurre la loro adesione al digiuno - la giornata stabilita da Giovanni Paolo II ha coinciso [illegible] la penultima del mese musulmano [illegible] penitenza - in un gesto di carità [illegible] confronti dei fratelli poveri [illegible] bisognosi, delle popolazioni colpite dalla guerra (gli aiuti arriveranno in Afghanistan [illegible] Palestina attraverso la Caritas e il pontificio consiglio «Cor Unum»).

«"Il digiuno indica la partecipazione profonda e personale alla sventura [illegible] alla disgrazia di un altro" ha detto il [illegible]pa. Dunque, digiuniamo - ha ricordato l'arcivescovo - per fare nostra la sofferenza di tanti fratelli vittime del terrorismo, dei bombardamenti, delle guerre. Digiuniamo per fare nostra l'angoscia e la sofferenza di chi vive situazioni di tragedia quotidiana, per ottenere la [illegible] del [illegible]re, per aiutare». Poi, un'esortazione: [illegible] «riconoscere sul volto [illegible] ciascuno, bianco, [illegible]o giallo, con la [illegible] o un'altra lingua, di una o dell'altra religione, un fratello e una sorella».

[illegible] stasera, per i musulmani, terminerà il mese di Ramadan. Domani mattina [illegible] 8 i fedeli di tutte le moschee cittadine (ma molti, vista la concomitanza con la domenica, arriveranno anche da fuori Torino) si ritroveranno, com'è tradizione, al Palavela [illegible] via Ventimiglia per la preghiera e la riflessione comunitaria che conclude il periodo della purificazione. La preghiera [illegible] alle 9. [illegible] termine, i bambini riceveranno dolci e regali, mentre gli amministratori delle diverse moschee distribuiranno le buste con la «zakat», l'elemosina del Ramadan espressamente destinata [illegible] poveri. L'incontro islamo-cristiano, organizzato dall'imam Bouriki Bouchta nella Moschea di Torino, è trasferito al Palavela al termine della preghiera.



Il cardinale Severino Poletto [illegible] citato le parole del Papa: «Il digiuno indica la partecipazione profonda e personale alla sventura e alla disgrazia di un altro»

PER I MERITI DEL SERMIG

# Premio Granarolo [illegible] stato assegnato [illegible] Ernesto Olivero

Una giuria composta da oltre duecento persone ha assegnato ad Ernesto Olivero, fondatore [illegible] del Sermig [illegible] dell'Arsenale della Pace, la prima edizione del premio Alta Qualità istituito dalla Granarolo [illegible] consistente in 25 mila Euro.

La consegna del riconoscimento è avvenuta l'altra sera a Bologna, alla presenza di numerose personalità e degli altri due finalisti, Rita Borsellino, sorella del magistrato [illegible] dalla mafia nel '92, e l'intellettuale [illegible] scrittore bolognese Renzo Renzi.

La scelta [illegible] Olivero è stata motivata dal «lavoro quotidianamente svolto contro l'indifferenza, per aver dato vita ad un movimento internazionale di persone impegnate a far fronte ad emergenze [illegible] guerre [illegible] carestie, diffondendo una cultura della pace e combattendo la miseria e l'emarginazione».

IL FUTURO IN CAMERA OPERATORIA



### LAPAROSCOPIA SENZA GAS

Sperimentata alle Molinette una nuova tecnica laparoscopica per l'asportazione [illegible] un rene colpito da tumore. Anziché utilizzare gas per sollevare la parete addominale, i chirurghi del reparto del dottor Ugo Ferrando si sono serviti di un «elevatore addominale» che veniva già utilizzato in altri campi della chirurgia, ma mai per eseguire una nefrectomia. Con questa tecnica, la parete addominale del paziente viene tenuta sollevata da una sorta di ciambella introdotta sgonfia nell'addome attraverso un piccolo foro, e successivamente gonfiata. «Il gas - spiega il chirurgo Lorenzo Repetto - aveva l'inconveniente di comprimere le vene, rendendo difficoltosa la risalita del [illegible] dagli arti inferiori. Inoltre schiacciava il diaframma, obbligandoci [illegible] aumentare la pressione dell'aria introdotta nei polmoni»

# Laboratori della pelle l'ultima sfida del Cto

## La Banca della cute è la prima del Piemonte e la seconda in Italia Inaugurata in questi giorni al Traumatologico, è dotata di moderne attrezzature e di uno staff che garantiranno interventi d'alto livello



Al Cto si raccolgono e si conservano lembi di pelle prelevati da cadaveri

**Marco Accossato**

E' un'opportunità di salvezza [illegible] più per i grandi ustionati. [illegible] anche una frontiera della medicina che consentirà [illegible] vita migliore alle vittime [illegible] incidenti stradali [illegible] a chi è affetto da ulcere croniche della pelle.

Completata [illegible] inaugurata, al Cto, la Banca della cute, prima in Piemonte, seconda in Italia. Nei quattro laboratori dotati delle più moderne attrezzature e di uno staff di altissimo livello, si raccolgono e si conservano lembi di pelle prelevati da cadaveri. Attraverso la crioconservazione o il trattamento in glicerolo - una sostanza che «uccide» le cellule - è possibile trapiantare definitivamente o per un determinato periodo di tempo cute di [illegible] donatore su un corpo ustionato o ferito.

Un progetto lungo dieci anni, che ha iniziato [illegible] diventare concreto soltanto nel 1999: per la prima volta a Torino, due ustionati sul [illegible] per cento del corpo furono sottoposti a questo tipo di intervento. Fernando Torres, operaio di 39 anni, vittima di un tremendo infortunio sul lavoro, [illegible] Fabrizio Coppo, muratore di 34, che dopo aver perso il lavoro [illegible] cercato la morte facendo esplodere il palazzo nel quale abitava, furono i primi testimoni di una nuova opportunità offerta della medicina. Da allora [illegible] oggi quel centro è cresciuto: microscopi, monitor, speciali congelatori consentiranno d'ora [illegible] poi [illegible] moltiplicare gli interventi-salvezza se aumenteranno anche i donatori. «Perché finora - spiega [illegible] professor Gilberto Magliacani, responsabile della Banca della [illegible] [illegible] primario del Centro grandi ustionati del Traumatologico - abbiamo potuto prelevare soltanto da un terzo dei potenziali donatori».

«La possibilità [illegible] impiegare [illegible] umana - spiega il professor Magliacani - ci ha permesso in questi anni di intervenire sempre più tempestivamente, fin dall'arrivo del paziente in pronto soccorso, e di utilizzare tecniche altrimenti impossibili. Pazienti gravi, con il corpo ustionato per il 75-80 per cento della superficie, adesso possono sperare di salvarsi, mentre fino [illegible] qualche [illegible] fa erano destinati [illegible] soccombere per mancanza di adeguati "materiali di copertura" [illegible] sostituissero la loro pelle distrutta».

Dieci anni fa la Banca [illegible] Cto sembrava soltanto un miraggio. Contributi all'impresa sono arrivati anche da *Specchio dei tempi* come dal Lions club Torino Taurasia e [illegible] Compagnia di San Paolo. Oggi [illegible] [illegible] conta su 14 medici che fanno parte del reparto di Chirurgia plastica, tre biologi, due tecnici di laboratorio. Grazie alla reperibilità ventiquattr'ore [illegible] ventiquattro, era già stato possibile procedere nel settembre 2000 [illegible] prelievi di pelle necessaria da donatori multiorgano. E nel giugno 2001, con il completamento e l'entrata [illegible] funzione [illegible] due nuovi laboratori (uno per il trattamento dei lembi e [illegible] culture cellulari, l'altro per la [illegible]zione della cute), la Banca aveva potuto lavorare quasi a pieno regime. Adesso il progetto evolve, all'attività di cura si affianca anche quella di ricerca: al Cto si lavorerà infatti non solo per strappare gli ustionati alla morte, ma anche per migliorare le tecniche di conservazione della cute e quelle di verifica della «qualità» della pelle. «Interventi [illegible] questo genere - spiegano infatti i chirurghi del Cto - richiedono una lunga preparazione [illegible] del paziente sia della cute prelevata, che deve essere assolutamente sterile dopo aver superato [illegible] test dermatologi[illegible].

NON SOLO EREDITARIETÀ MA ANCHE CATTIVE ABITUDINI DIETRO UNA PATOLOGIA MOLTO DIFFUSA

# Mal di testa, colpiti uno su dieci

## Una giornata di studio contro le cefalee



Il dottor Adriano Ramello

Stress, cattive abitudini alimentari, variazioni climatiche improvvise, inquinamento acustico, odori. Sono queste, oltre all'ereditarietà, le principali origini della cefalea. Si calcola che in Italia soffrano di mal di testa almeno 5 milioni [illegible] persone, circa una su dieci. [illegible] il 40 per cento di chi è in cura è considerato «gravemente malato».

Di cefalea, prevenzione e possibili terapie si parlerà oggi dalle 9 alle 13 [illegible] [illegible] Caboto 35, nella sede dell'Ordine dei medici, durante un corso di aggiornamento promosso [illegible] Scuola medica ospedaliera piemontese presieduta dal nefrologo Adria[illegible] Ramello. Titolo dell'incontro: «Il dolore cefalico, cervicale e cervicodorsale». Apre la [illegible] [illegible] interventi il professor Giovanni Nattero, fondatore, nel 1964 alle Molinette, del Centro per la diagnosi e la cura delle cefalee.

«Il mal di testa - spiega - è spesso associato [illegible] sofferenza psichica, all'ansia e alla depressione. Soprattutto nelle donne. Il 20 per cento di quante soffro[illegible] [illegible] mal [illegible] testa sono depresse. Un problema [illegible] [illegible] sottovalutare, considerato che molti farmaci attivi contro il d[illegible] possono indurre depressione».

> Le donne categoria a rischio: il 20 per cento di quante soffrono di continui dolori sono anche vittime di profonde depressioni

Partendo dai risvolti clinici della depressione associata al mal di testa, i ricercatori hanno ottenuto nel corso degli anni molte informazioni utili. Oggi si metteranno [illegible] confronto le tesi. Da quando esiste la possibilità di valutare scientificamente il grado di invalidità prodotto dalla cefalea si è scoperto ad esempio che per intensità [illegible] dolore, modificazione della vita sociale e ore perse sul posto di lavoro il mal di testa incide più pesantemente dell'ischemia miocardica (o angina pectoris) e dell'artrite reumatoide. Una [illegible] indagine condotta in tutte le regioni italiane (nota come Studio Meteor) ha calcolato in particolare che i costi sociali diretti e indiretti dell'emicrania ammontano a circa 6 mila e 300 miliardi di lire l'anno: visite mediche, ricoveri, farmaci, programmi di prevenzione.

«La prima forma di prevenzione - concordano ormai tutti gli specialisti - [illegible] individuare ed evitare i fattori scatenanti: quelli di natura comportamentale come l'ansia, lo stress, il fumo e l'affaticamento; quelli legati a [illegible] dieta sbagliata, ad esempio [illegible] eccesso di cioccolato e salumi; quelli di origine ambientale [illegible] l'inquinamento, l'altitudine esagerata, l'esposizione al sole». Per quanto riguarda le donne, poi, c'è l'incognita [illegible] menopausa: nel [illegible] per cento dei casi la cefalea migliora dopo l'età fertile, per l'altro 50 per cento peggiora. «Destini diametralmente opposti».

Il [illegible] della Scuola medica ospedaliera piemontese [illegible] giunto alla quinta edizione. Numero[illegible] i relatori che interverranno, presentando le loro ricerche. Durante [illegible] mattinata di dibatti[illegible] [illegible] sede dell'Ordine dei medici in via Caboto [illegible] discuterà anche di dolori [illegible] collo e al dorso, «associati sovente al mal di testa e originati sicuramente anche dall'uso sempre più prolungato dei computer».

[m. acc.]

# Specchio dei tempi

**«Non riapre il consultorio di via Le Chiuse, deluse le utenti» - «Doccia controvoglia in via Rubiana» - «Alla Posta sarebbe meglio ritor[illegible] alle code singole» - «Brutto esempio» - «Disagio crescente»**

Un gruppo di lettori di scrive:

«Il consultorio familiare di via Le Chiuse 66 è stato chiuso dal primo [illegible] per permettere l'esecuzione di lavori di ma[illegible] [illegible] ristrutturazione dei locali.

«L'utenza del consultorio è stata invitata a recarsi nella struttura di via Pacchiotti ove è possibile trovare la stessa ginecologa e la stessa mediatrice culturale. Essendo però "ospiti" della struttura di [illegible] Pacchiotti è possibile usufruire della sala visita un solo giorno alla settimana.

«Nei restanti giorni sono a disposizione delle utenti sia [illegible] ginecologa sia la mediatrice culturale, ma non la sala visita che è riservata all'utenza tradizionale del consultorio familiare di via Pacchiotti. Non è quindi possibile effettuare [illegible] normale visita ginecologica.

«Alcuni giorni fa, in occasio[illegible] [illegible] [illegible] visita, sono stata informata che l'amministrazione ha intenzione di rendere questo trasferimento definitivo, [illegible] ritenendo opportuna la riapertura della struttura di via Le Chiuse. Vorrei porre l'accento anche su [illegible] altro aspetto che questo trasferimento comporta e riguarda [illegible] distanza tra l'ambulatorio di via Pacchiotti e la zona di residenza delle utenti, San Donato. Utilizzando i mezzi pubblici non è possibile raggiungere il consultorio [illegible] meno di due [illegible] pubblici. Cosa [illegible] poco, per molti... ma [illegible] grossa [illegible] [illegible] pensa al disagio che deve affrontare [illegible] puerpera per recarsi ad una normale visita di controllo: bimbo piccolo, carrozzina, debilitazione post parto [illegible] Dio solo [illegible] [illegible] si sente una donna subito dopo il parto) e... due mezzi pubblici».

Seguono le firme

Un lettore ci scrive:

«Nel centro del quartiere Cenisia, a soli 150 metri da Piazza Rivoli ed [illegible] km dal Nuovo Tribunale, esiste [illegible] via [illegible] ha delle caratteristiche degne [illegible] una vera metropoli europea. Il marciapiede esiste, solamente a tratti, [illegible] di [illegible] solo lato [illegible] con due profondità ben diverse. E' l'unica via in città che ha ancora i tombini per la raccolta delle [illegible] [illegible] centro-strada, regolarmente intasati ad ogni temporale, creando grosse pozzanghere. Quando vi transitano sopra delle auto, tali "laghetti" sono l'ideale per fare la doccia ai pedoni costretti a passare in mezzo alla via».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Martedì [illegible] dicembre per un pagamento alla Posta decido di andare durante la pausa pranzo nell'ufficio di [illegible] Caraglio. Ma alle 13,25, la coda arriva sino quasi all'ingresso, e non posso aspettare. Decido allora di chiedere un'ora di permesso durante il primo pomeriggio e raggiunto l'ufficio di via Marsigli, aperto anche nel pomeriggio, ed alle 14,24 mi trovo di nuovo una fila fino quasi sulla porta di ingresso. Due soli sportelli aperti, su [illegible] disponibili. Solo dopo alcune proteste sono stati aperti altri due sportelli, la situazione [illegible] in parte migliorata, [illegible] pure di poco».

«Secondo me, per migliorare un poco il servizio, occorre tornare al vecchio sistema delle code multiple. Oppure lasciare il nuovo sistema della coda unica, aumentando però significativamente il numero degli impiegati disponibili allo sportello».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Sono [illegible] anziano pensionato ed abito in via Monte Ortigara. Malgrado l'età mi sembra [illegible] ricordare che c'è una disposizione comunale che obbliga i custodi, in caso di neve, a provvedere al sollecito sgombero della stessa dai marciapiedi. Ieri mattina, venerdì, passando dinanzi al Centro Comunale di via Monte Ortigara 97, ho faticato [illegible] stare in piedi in quanto la neve non era stata assolutamente rimossa, mentre davanti ai vicini condomini i marciapiedi erano perfettamente puliti».

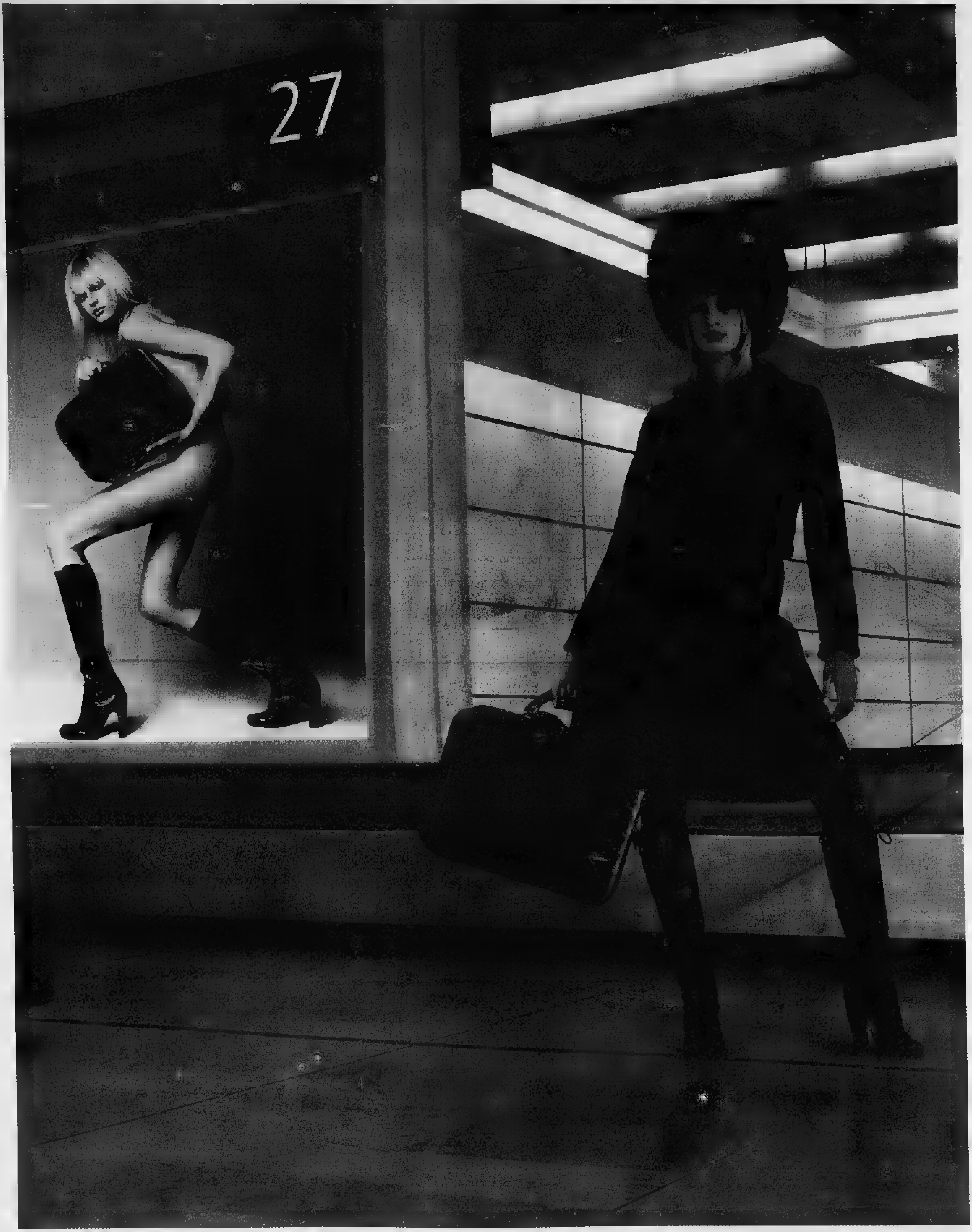
Segue la firma

Una lettrice ci scrive:

«Leggendo le proposte dell'assessore alla viabilità, per via Accademia Albertina, mi chiedo se si tenga in giusto conto conto il disagio crescente di chi abita, lavora, studia in questa via. Il cosiddetto "senso unico", conquistato a fatica [illegible] anno fa, è tranquillamente violato dagli automobilisti che ignorano i cittadini e i vigili (peraltro inesistenti), dando prova della consueta mancanza di civismo. L'inquinamento atmosferico e acustico è peggiorato, il triste sconcio della via [illegible] sotto gli occhi di tutti ed è inutile commentarlo: al danno [illegible] [illegible] aggiunte le beffe. Adesso si pensa di far passare per questa strada tutti i [illegible] pubblici della zona... con quale speranza [illegible] gli automobilisti rispettino gli eventuali divieti?».

Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it


27


GRANDE SUCCESSO
GALLERY
CENTRO COMMERCIALE "RONDÓ"
BORGOSESIA (VC)
LIQUIDAZIONE
TOTALE
CAUSA CESSIONE ATTIVITA'
DOMENICA APERTO
ABBIGLIAMENTO
UOMO DONNA
CONTINUA
DICEMBRE. SORPRESE SOTTO L'ALBERO
www.farinelli.it
sara s.r.l.
di Alberto Farinelli
VENDITE PROMOZIONALI
E LIQUIDAZIONI
ANCONA - Tel.071.28.10.529
MILANO - Tel.02.48.19.62.63
COM. AL SINDACO IL 15/10/01 - DAL 17/11/01 AL

# *"Questo week-end ti porto in Mercedes!"*



## Sabato 15 e domenica 16 dicembre: *Christmas Party*.

## La prima festa Mercedes-Benz esclusivamente dedicata ai bambini.

**► Una festa indimenticabile.**
Questo week-end portateci i vostri bambini e, se volete, andate tranquilli ■ fare shopping. Abbiamo preparato per loro giochi, tanto divertimento e mille sorprese, con i personaggi del nuovissimo film Disney "Atlantis - L'impero perduto".

**► Un regalo fatto con il cuore.**
Lasciando il vostro nominativo parteciperete al progetto "Assistenza Domiciliare Pediatrica" sviluppato dall'AIL. Verseremo a vostro nome la quota di lire 20.000 fino alla concorrenza di lire 500 milioni.

**► Un'occasione unica.**
Mentre ■ piccoli si divertono, voi potrete scoprire le ultime novità del mondo Mercedes e gli straordinari vantaggi dell'offerta Light-Lease tutta gamma, con comodo canone mensile ■ partire **da lire 190.000***.

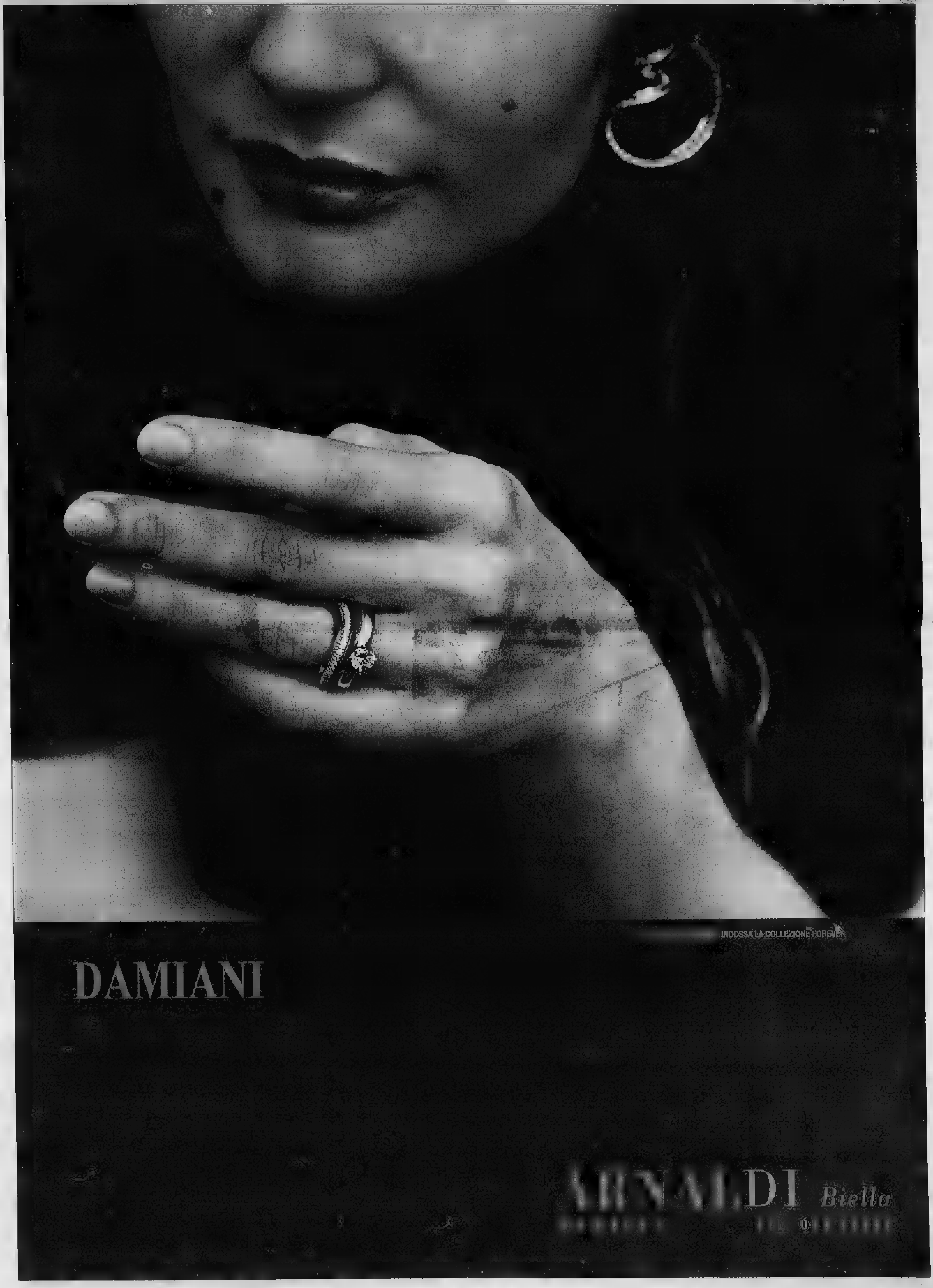



AIL
ASSOCIAZIONE ITALIANA
CONTRO LE LEUCEMIE-LINFOMI
ONLUS

*L'esempio è riferito a una Classe A ESP 140 classic (short version). Prezzo chiavi in mano L. 32.800.000 IVA compresa (esclusa IPT): anticipo L. 13.120.000 o eventuale permuta, 35 canoni mensili da L. 190.000 ■ possibilità di riscatto di L. 14.104.000. Spese d'istruttoria L. 197.500. T.A.N. 2,12%, T.A.E.G 2,55%. Salvo approvazione della DaimlerChrysler Servizi Finanziari S.p.A.

**CANELLA AUTO BIELLA** S.r.l.
Via Cavour, 2 - S.S. Biella-Vercelli - GAGLIANICO (BI)
Tel. 015/2496016 - Fax 015/2496035

Mercedes-Benz


INDOSSA LA COLLEZIONE FOREVER
DAMIANI
Biella

# BIELLA E PROVINCIA

REDAZIONE VIA DELLA REPUBBLICA 29, TELEFONO 015 26191 / 015 355230, FAX 015 2522379, E-MAIL BIELLA@LASTAMPA.IT
PUBBLICITA' S[illegible]DINI SRL, AGENTE PUBLIKOMPASS S.P.A. PIAZZA CASALEGNO 9A, TELEFONO 015 8491212, FAX 015 8493325

**mysun**
[illegible] SOLE [illegible] DOPO SOLE
**mysun** [illegible] sole & dopo sole
nel Centro Commerciale "Vigliano"
Via Tollegno - Vigliano - Tel. 015.8285069

LA COLTRE BIANCA HA RAGGIUNTO IN MONTAGNA I 30 CENTIMETRI MA NON BASTA PER SCIARE. ALBERO ABBATTUTO A CAVAGLIA'

## Dopo la neve fa paura il ghiaccio sulle strade

### Ieri a Oropa la temperatura è scesa a -10°

BIELLA

Disagi al traffico e qualche polemica con l'arrivo della prima neve della stagione, portata da forti raffiche [illegible] vento: la colonnina di mercurio ha oscillato tra i meno 5 gradi del centro città, i meno sei della pianura e i meno dieci [illegible] Oropa, registrati nella notte tra giovedì e venerdì, anche a causa delle gelide [illegible] (-19°), che hanno raggiunto la velocità massime di 55 chilometri orari. Ma [illegible] la paura è il ghiaccio.

In montagna [illegible] Oropa [illegible] e Bielmonte la neve ha raggiunto i 30 centimetri ma non è bastata per far aprire gli impianti della stazione triverese.

Molti i disagi creati alla circolazione stradale, soprattutto perchè la neve si è trasformata quasi subito [illegible] lastra di ghiaccio, che ha causato [illegible] uscite di strada, in particolare sulla strada per Oropa, al Vandorno e su molte altre strade collinari, fortunatamente senza gravi conseguenze.

Traffico rallentato anche a Cavaglià per una grossa pianta caduta [illegible] sede stradale, che ha richiesto l'intervento dei carabinieri e dei vigili del fuoco. L'incidente di maggior rilievo si è verificato verso le 21 [illegible] giovedì (in piena bufera di neve) [illegible] Occhieppo Superiore, dove una donna di Cavaglià, Nella C., 44 anni, si [illegible] schiantata con la [illegible] auto contro un pullman dell'Atap. Soccorsa dai carabinieri di Occhieppo e dal 118, la donna è stata trasportata al pronto soccorso dell'Ospedale di Biella, dov'è stata medicata e subito dimessa.

[illegible] le proteste dei cittadini per il ritardo con cui sono intervenuti i mezzi spazzaneve. Tra questi anche una decina di ambulanti del mercato di Pazza Martiri, che ieri mattina hanno trovato lo spazio riservato al mercato ricoperto di neve e ghiaccio. Da registrare che, nonostante lo sciopero nazionale degli enti pubblici, ieri i vigili del fuoco hanno comunque risposto ad ogni richiesta di intervento.

Secondo l'osservatorio di Oropa l'ondata di freddo continuerà oggi e domani **[f. p.]**



La neve e il gelo hanno creato disagi in città (FOTO MICHELETTI)

FURTO SVENTATO IN FRAZIONE BORNASCO DI SALA

## Banda di ladri fugge nei boschi della Serra

SALA

La prima operazione interforze è scattata la notte scorsa nella frazione Bornasco, a poche [illegible] di distanza dalla messa a punto [illegible] strategie di prevenzione e controllo del territorio, dopo l'ondata di rapine. L'intervento di carabinieri [illegible] polizia, chiamati da [illegible] residente, ha scongiurato un furto che tre persone stavano per compiere.

Le forze dell'ordine h[illegible] circondato la zona, dalla strada provinciale della Serra, fino a Sala, Torrazzo [illegible] Zimone. I ladri, presumibilmente albanesi o zingari, sono stati costretti [illegible] darsi alla fuga tra i boschi, abbandonando sul posto l'auto sulla quale [illegible] giunti a Bor[illegible] attrezzi da scasso. Dopo un controllo, la vettura è risultata rubata [illegible] Verbania. Le ricerche dei tre sconosciuti [illegible] durate fin dopo la mezzanotte.

Quanto è accaduto [illegible] Sala, hanno sottolineato Questura e Comando provinciale dei carabinieri, dimostra che ancora una volta la tempestiva segnalazione di un cittadino ha comunque consentito [illegible] sventare il colp[illegible] di recuperare l'auto, già restitui[illegible] al legittimo proprietario: in [illegible] di prevenzione [illegible] quindi fondamentale la collaborazione della gente. **[f. p.]**

IL CANTIERE DALLA PROSSIMA PRIMAVERA: ALCUNE OPERE SARANNO DATE IN SUBAPPALTO A DITTE DEL BIELLESE

## Ospedale, vince impresa di Napoli

### La società «A.T.I.» si è aggiudicata I lavori con ribasso d'asta del 22,75 per cento

BIELLA

In un clima di soddisfazione, ieri è stato reso pubblico il nome dell'impresa che si è classificata prima per l'appalto europeo del nuovo ospedale [illegible] regione Villanetto di Ponderano: si [illegible] A.T.I (Associazione Temporanea Impresa), composta da Di Lieto di Napoli con l'ingegner Nino Ferrari di Roma. La commissione che ha valutato le offerte era composta dalla presidente Maria Teresa Flecchia, da Enzo Mario Napolitano (della Biverbanca che attraverso la Fondazione stanzia 39 miliardi), da Luigi Ledda, Giuseppe Giammarinaro, Roberto Clerico e Lelia Capuzza; responsabile del procedimento l'avvocato Amoruso.



Paolo Frascisco, il direttore generale dell'Azienda sanitaria biellese



Ieri terza e ultima riu[illegible] della commissione giudicatrice delle offerte per l'appalto europeo sull'ospedale

Ha spiegato Maria Teresa Flecchia, direttore amministrativo dell'Asl: «Siamo giunti alla fine dell'iter procedurale con una graduatoria provvisoria, poiché è prevista la verifica della veridicità per i requisiti dichiarati in [illegible] di offerta, ossia bilancio dal '95 al '99 e volume di affari. Preciso che gli eventuali ricorsi debbono [illegible]re presentati entro dieci giorni. Le offerte ricevute [illegible] state tutte congrue ed affidabili [illegible] tali presupposti si prevede la stipula del contratto entro fine mese». Alla verifica verrà sottoposta anche la seconda ditta classificata, ossia la Garboli-Conicos SpA di Roma, che diventerebbe vincitrice nel caso di una ipotetica cancellazione della prima. Nella [illegible] delle 13 offerte, ben quattro hanno superato il ribasso d'asta del 19 per cento, ma I controlli hanno consentito [illegible] accettare quelli superiori che nella fattispecie sono stati del 22,75 per la A.T.I e del 22,10 per la Garboli-Conicos SpA.

Ha aggiunto Maria Teresa Flecchia: «Le ditte [illegible] erano 24 ma dopo [illegible] lettera di invito solo tredici hanno risposto e di esse nessuna è biellese. Ritengo tuttavia che in termini occupazionali il Biellese [illegible] avrà oggettivo [illegible] la società vincitrice ha infatti promesso di utilizzare imprese locali con i subappalti».

Un commento anche [illegible] direttore generale Paolo Frascisco: «Pur considerando che esiste [illegible] normativa da rispettare in [illegible] ricorso degli esclusi, questa è una giornata veramente positiva per i biellesi. L'opera iniziata [illegible]al mio predecessore, cui ha fatto da staffetta la signora Flecchia, ha rispettato i tempi previsti. Da oggi, comunque, inizia il lavoro in senso stretto, ossia la realizzazione del [illegible] ospedale. In gennaio l'impresa vincitrice verrà presentata alle autorità ed ai mass media durante una conferenza stampa». **[d. sa.]**

### La storia

#### I terreni furono acquistati nel '62

BIELLA

Dopo un'attesa quarantennale (risale infatti al 1962 l'acquisto del terreno in regione Villanetto di Ponderano), il nuovo ospedale, pur con lo slittamento di un anno per l'inizio lavori rispetto alla presentazione del progetto avvenuta nel novembre 2000, dovrebbe essere collaudato entro il 2006, rispettando la priorità della consegna del reparto di neuropsichiatria per il 2003; il reparto sarà al margine del complesso sanitario e coprirà un servizio tuttora mancante.

Nel progetto originale che potrebbe oggettivamente essere rivisto con costi e dilazione temporale non indifferente, il [illegible] nosocomio prevede, accanto all'utilizzo delle migliori tecnologie, una flessibilità intesa come comfort, qualità ed efficienza.

L'ottimizzazione dei percorsi interni (su un'area totale di 140.856 metri quadrati di cui 15.700 destinati a degenza ordinaria) andrà [illegible] beneficio dell'utenza, cui è dedicata attenzione anche per le camere: sono a due letti e con servizi interni. I posti letto ordinari dovrebbero essere [illegible], quelli destinati al day-hospital 104.

A livello progettuale il quadro economico di incidenza del progetto esecutivo evidenzia, sul totale di 205 miliardi [illegible] base d'asta, l'aspetto architettonico (73 miliardi), la struttura (46,6 miliardi), gli impianti (77,2), l'assetto geologico (666 milioni) e le sistemazioni esterne (7,6 miliardi).

Nelle «sistemazioni esterne» sono compresi i 1510 posteggi. **[d. sa.]**

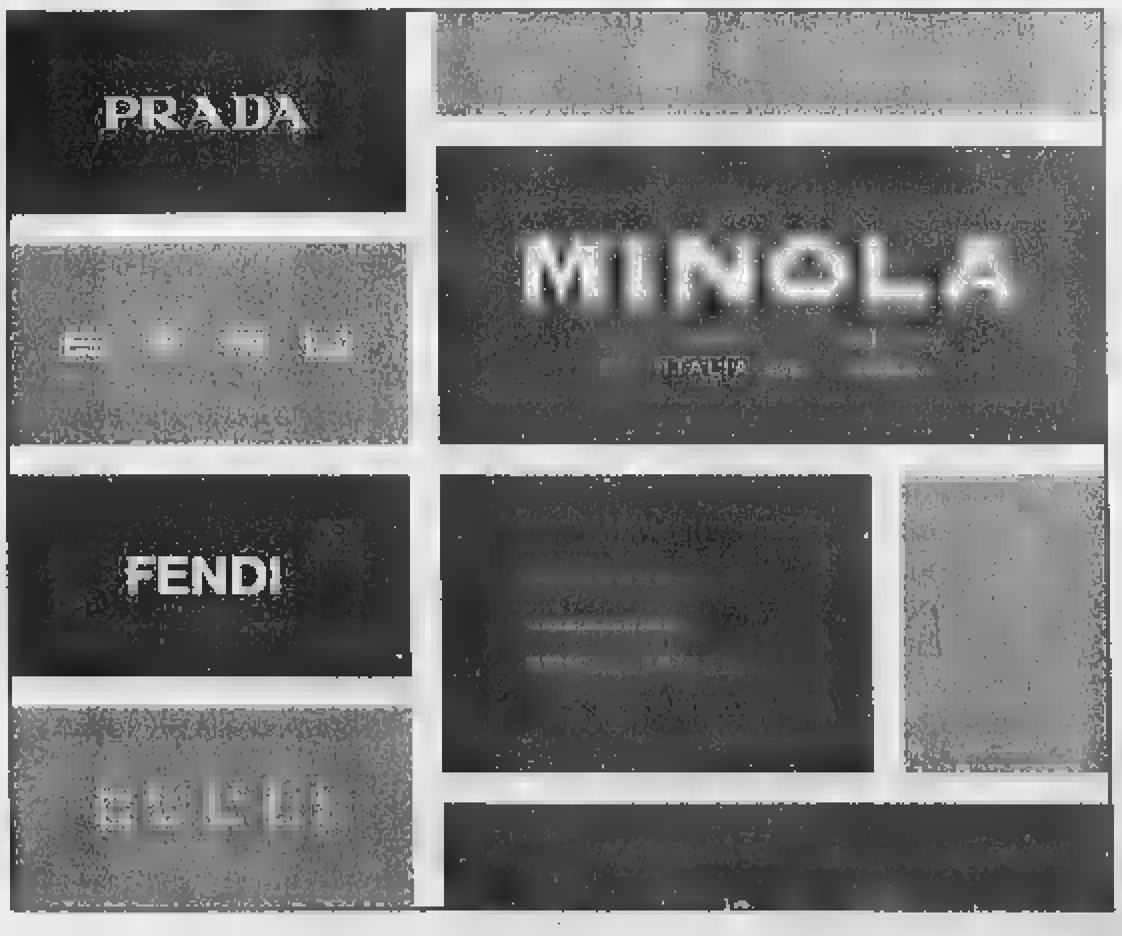
A CANDELO



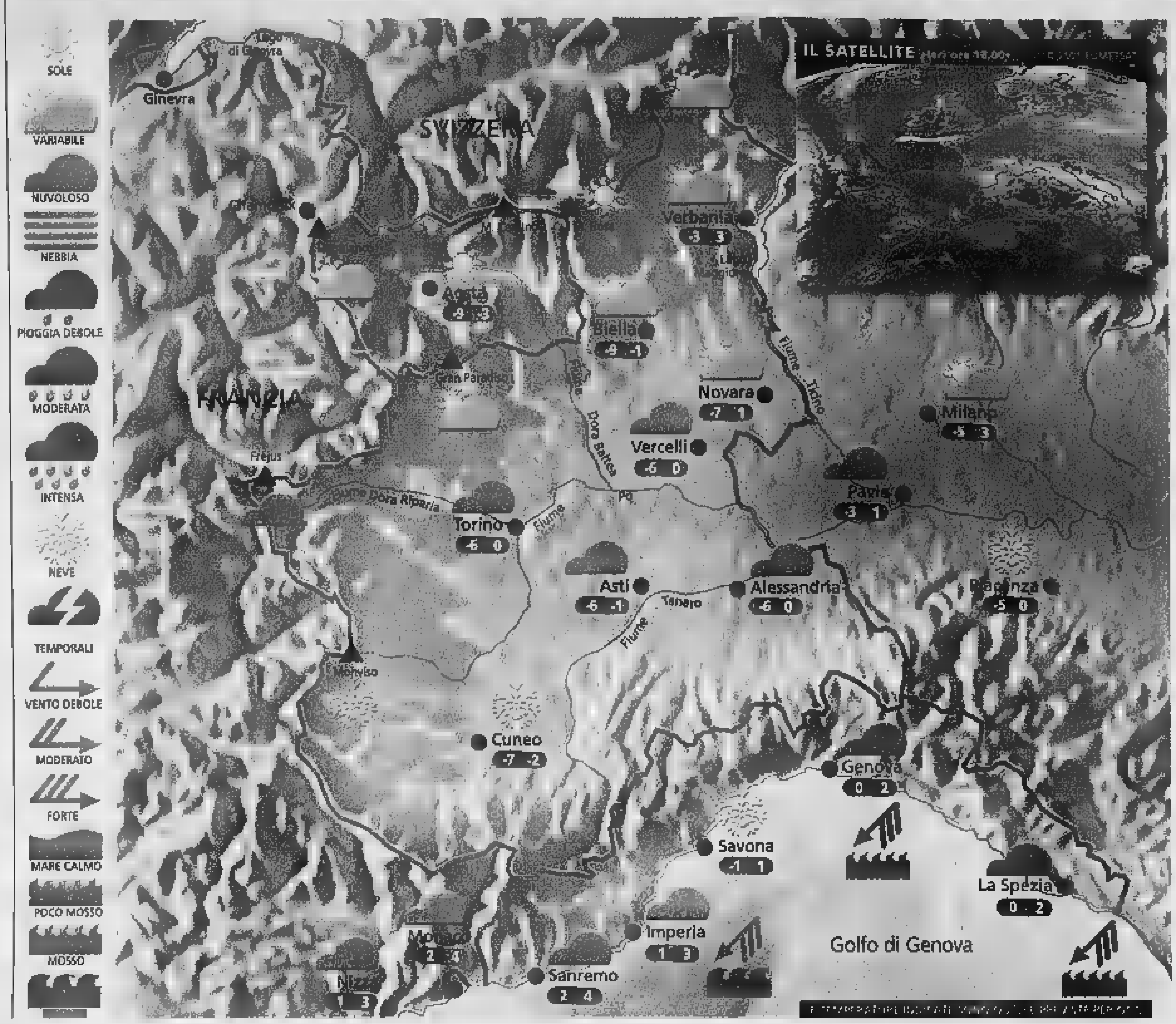
### I sigilli alla torre

L'edificio [illegible] conosciuto [illegible] testi di storia del Ricetto come il «Palazzo del principe», [illegible] in seguito alle disavventure giudiziarie di Vanna Marchi è diventato [illegible] «Torre del mago»: da quanto è emerso dall'indagine, sarebbe infatti di proprietà [illegible] sedicente mago Mario Pacheco do Nascimento, [illegible] anni, abitante a Milano. Il brasiliano è coinvolto nell'inchiesta [illegible] a Stefania Nobili, [illegible] figlia della «regina delle televendite». Così una pattuglia [illegible] Guardia [illegible] finanza ha apposto i sigilli all'immobile (nella foto [illegible] Micheletti). **[f. p.]**





BOLLETTINO METEO




Situazione Ieri è ▇▇▇ molta neve nel Cuneese ma è nevicato anche nel Savonese, Torinese, Novarese e in modo irregolare un po' su tutto il Piemonte. Solo qualche fiocco invece in Valle d'Aosta. I fenomeni sono stati accompagnati da un forte vento orientale. Oggi residua circolazione depressionaria e ultimi fiocchi.

Previsioni In mattinata il vortice ancora presente in quota in prossimità della Costa Azzurra sarà in fase di allontanamento e colmamento, ma determinerà una nuvolosità irregolare sulle nostre regioni ▇▇ ampie schiarite sulla Valle d'Aosta e sul Nord del Piemonte, mentre sul Cuneese, l'Alessandrino, il Savonese e l'Appennino Ligure saranno ancora possibili deboli nevicate; nel corso della giornata è tuttavia molto probabile un ulteriore generale rasserenamento. Temperature in lieve calo. Domani bel tempo ma freddo ovunque.

## L'effetto ghiacciaia con la neve al suolo

Dopo una una precipitazione nevosa di tipo polverosa e dunque asciutta, il rasserenamento notturno favorisce una notevole dispersione di calore che provoca intense gelate. La neve fresca infatti non assorbe la luce solare ma la riflette quasi totalmente mantenendo anche la temperatura massima, registrata nelle ▇▇ diurne, prossima allo zero. Le temperature invernali più basse si registrano in Pianura Padana proprio in queste condizioni; è però sufficient▇▇ modesta velatura di nubi cirriformi per ridurre considerevolmente la caduta a picco della temperatura. L'invecchiamento del manto nevoso e l'accumulo su di esso di polvere o sporcizia, inducono invece ad un maggiore assorbimento della radiazione solare da parte della neve, la quale tenderà pertanto ad assottigliarsi. Anche le temperature notturne tenderanno gradualmente a risalire in queste condizioni. Se al contrario si verificassero nuove nevicate il processo potrebbe tranquillamente continuare fino all'ingresso di aria molto mite, apportatrice di pioggia e del naturale avanzamento della stagione. Insomma con la neve al suolo fa davvero freddo!

A CURA DI: www.meteolive.it

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 5 | 7 | REGGIO CALABRIA | 10 | 14 |
| BARI | 10 | 13 | ROMA | 8 | 10 |
| BOLOGNA | -3 | 1 | VENEZIA | -2 | 3 |
| CAGLIARI | 8 | 12 | BARCELLONA | 1 | 7 |
| CATANIA | 10 | 15 | BRUXELLES | -6 | 6 |
| CATANZARO | 8 | 12 | FRANCOFORTE | -10 | 3 |
| FIRENZE | -1 | 4 | GINEVRA | -4 | 0 |
| OLBIA | 8 | 10 | LONDRA | -1 | 10 |
| PALERMO | 12 | 16 | MONACO DI BAVIERA | -11 | -5 |
| PERUGIA | 1 | 3 | PARIGI | -5 | 4 |
| POTENZA | 2 | 8 | ZURIGO | -11 | -4 |

### OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 8 e 01 minuti; culmina alle ore 12 e 24 minuti, tramonta alle ore 16 e 48 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 8 e 32 minuti; cala alle ore 17 e 20 minuti

IL DOCUMENTO PROGRAMMATICO VERRA' ILLUSTRATO DALL'ASSESSORE NICOLA PASTORELLO DURANTE IL PROSSIMO CONSIGLIO

# «Investimenti su viabilità e scuole»

## La Provincia presenta il bilancio di previsione per il 2002

BIELLA

Il bilancio di previsione 2002 della Provincia sarà discusso nel prossimo Consiglio, ma l'assessore Nicola Pastorello lo ha voluto presentare in anteprima in [illegible] conferenza stampa.

«Le entrate correnti - ha spiegato - [illegible] in leggera flessione rispetto [illegible] perché è stato adottato il criterio di prudenza. Abbiamo così considerato un calo dell'addizionale energia che riguarda tutte le attività produttive e dell'immatricolazione per le auto a causa della situazione globale [illegible] atto ed [illegible] incremento sulla quota di spettanza provinciale sulle polizze assicurative auto, che hanno fatto registrare [illegible] aumento consolidato. Anche le entrate per mutui sono in flessione, da 48, 7 a 32, 6 miliardi. Ciò va letto, contestualmente alle rate da rimborsare per 11 miliardi, nella grande impennata dal '99 al 2001, ossia nella scelta di questa amministrazione di realizzare opere pubbliche. Crediamo in una scelta di spese che, rompendo il volano della spesa pubblica [illegible] creando i presupposti per un territorio adeguatamente provvisto di viabilità, sicurezza e strutture per l'istruzione, ampli in futuro l'iniziativa privata. La Provincia non è [illegible] doppione dei Comuni, ma deve tornare ad essere la coordinatrice delle azioni sul territorio».

L'assessore [illegible] passato al commento dei costi: «E' rilevante l'aumento del costo per il personale, circa 2 miliardi in più rispetto il corrente esercizio, da imputare essenzialmente [illegible] trasferimento di funzioni [illegible] proprie della Provincie che vanno ad incidere anche sui costi fissi, come lo [illegible] mento per le strade. L'incremento di questi costi fissi è legato anche alla nuova normativa che regola [illegible] cooperative, che [illegible] Provincia utilizza per la p[illegible]: il maggior costo si ribalta dal fornitore al cliente. Ovviamente l'aumento delle spese correnti [illegible] trasforma in riduzione di quelle "discrezionali", [illegible] le somme da utilizzare senza vincoli di [illegible] e a scelta della giunta che, ribadisco riguardano prioritariamente i lavori pubblici [illegible] le scuole». In effetti alla voce ' investimenti in conto capitale ' , pari a 36,7 miliardi, 28 sono destinati alla viabilità e 4 agli edifici scolastici.



L'assessore provinciale al bilancio Nicola Pastorello ha presentato il documento di previsione del 2002

Ha poi evidenziato quella che si può definire una vittoria di autonomia sulla gestione dei fondi trasferiti dalla Regione: «Fatti salvi quelli di provenienza Eu, non [illegible] più vincolati [illegible] specifico utilizzo. Questo ci consentirà di utilizzarli in base alle necessità economiche del territorio. Anche per i fondi obbligati abbiamo comunque fatto una scelta: i corsi per apprendisti, ad esempio si terranno sul territorio».

l'assessore Pastorello ha affrontato anche quello che ha definito un sicuro oggetto di contestazione: i vigili provinciali. «Ora sono sei, ma dovranno raddoppiare. Presumibilmente da [illegible] gennaio, esauriti gli obblighi di legge, i vigili saranno armati e passeranno quindi, [illegible] collaborazione con le altre forze dell'ordine, alle uscite notturne, soprattutto [illegible] fine settimana». **[d. sa.]**

## Sostegno ai prodotti locali

### All'Enoteca della Serra e nei negozi artistiche confezioni con i vini «doc»

BIELLA

Prosegue tra Provincia e Atl l'attività di rilancio dei prodotti locali. A cominciare dal vino che si potrà trovare in confezioni [illegible] due o tre bottiglie (in bauletti o in contenitori realizzati in feltro di lana), in vendita con altri prodotti locali all'Eno[illegible] regionale della Serra, nei negozi della città, nelle aziende di agriturismo e, grazie alla collaborazione dell'Ascom, nei migliori hotel del Biellese.

Ha spiegato l'assessore provinciale all'agricoltura Gian Cesare Gariazzo: «In sinergia con l'Atl proseguiamo nella [illegible]tegia di rilancio dei nostri prodotti, chiedendo [illegible] ottenendo un costante miglioramento qualitativo. Per [illegible] vino, ovviamente, esiste collaborazione [illegible] la provincia di Torino poichè la Serra dei vigneti è a cavallo tra i due territori. Attraverso questa iniziativa promozionale si tutela l'agricoltura e si incrementa la [illegible]enza del territorio [illegible] le sue tipicità. Un modo per incrementare il turismo e conseguentemente anche l'occupazione».

Nel concreto, i «contenitori» del vino sono quelli studiati ed ideati dal Gal Valle Elvo che, [illegible] fondi Eu, negli anni scorsi ha trasformato il vello delle pecore biellesi da spazzatura [illegible] fonte di reddito con una lavorazione studiata da Carlo Piacenza e, per la scala cromatica, da Gianni Carpo.

Il risultato [illegible] stato il plaid giubilare «Peregrino». La lana ruvida, come ha detto Gariazzo, ben lavorata consente un ottimo feltro, [illegible]ato in questo caso come ' contenitore' dei prodotti locali , riutilizzabile a piacere considerata la caratteristica di idrorepellenza.

Il costo-base per un portabottiglie singolo [illegible] di 6000 lire; il cofanetto, più adatto a confezioni natalizie e poi utilizzabile come compagno di gite e scampagnate, costa 12.000 lire.

In quest'ultima ipotesi , con due bottiglie di vino, un vasetto di miele, [illegible] di mostarda [illegible] mele, [illegible] sacchetto di farina da polenta o di riso, [illegible] pezzo di formaggio (bovino [illegible] caprino) [illegible] costo varierà tra le 70 e le 80.000 lire . **[d. sa.]**

**PRALUNGO**

**I ladri tentano [illegible] entrare in u[illegible] casa del paese**

[illegible] è assentato per poche ore e quando ha fatto ritorno [illegible] ha trovato [illegible] porta d'ingresso forzata. Roberto B., 30 anni, si è reso conto che i ladri avevano tentato di rubare, ma la porta ha resistito. **[f. p.]**

**BIELLA**

**Patteggia 5 mesi per il furto in un negozio**

Ha patteggiato [illegible] mesi Massimo C., 3[illegible] anni, sorpreso a rubare in un negozio del centro e poi bloccato dalla polizia. [illegible] impossessato [illegible] portafoglio [illegible] commessa. **[f. p.]**

**COSSATO**

**In via Mazzini stand delle associazioni di volontariato**

Domani pomeriggio nell'ambito delle iniziative natalizie sarà presente in via Mazzini lo stand dei volontari Fidas, Aido [illegible] Admo: offriranno pop-corn, caramelle e vin brulè. **[c. gi.]**

**[illegible] CASTELLO**

**Concerto [illegible] cori stasera in parrocchia**

Concerto stasera, alle 21, nella chiesa [illegible] San Tommaso, organizzato dalla Pro loco: si esibiranno il coro valdostano «Dames de la ville d'Aoste» e il cossatese «Noi cantando». **[c. gi.]**

**VIGLIANO**

**Al Bennet i bozzetti dei murales in concorso**

Oggi alle 15 al Bennet verranno presentati i 36 bozzetti che partecipano al concorso «Murales per Vigliano». La premiazione dei primi tre classificati è in programma il 21 dicembre al teatro Erios in occasione del Concerto di Natale. **[c. gi.]**

**COSSATO**

**Wine-bar cittadino nella guida del Gambero rosso**

Nella guida del Gambero rosso 2002 figura tra i wine-bar il bar-latteria Zamarco di via del Mercato: la segnalazione è stata attribuita per la qualità dei vini, bianchi [illegible] rossi, che il bar propone. **[c. gi.]**

**VERRONE**

**In un libro le poesie di don Alessandro Margara**

Sabato 22 verrà presentato il libro [illegible] poesie [illegible] don Alessandro Margara, pubblicato dal Comune. L'appuntamento [illegible] in programma nella chiesa parrocchiale, alle 21. **[d. sa.]**

**PONDERANO**

**Mercatino di Natale nel salone polivalente**

Domani, n[illegible] salone polivalente, il Gruppo hobbisti biellese organizza un mercatino di Natale, presentando una vasta gamma di prodotti artigianali. **[f. p.]**

OCCHIEPPO INFERIORE

## Al polivalente un Capodanno multietnico

[illegible]. E' conto alla rovescia per l'arrivo del 2002. L'associazione Mosaico ha organizzato [illegible] Capodanno particolare, in allegria, [illegible] squisiti piatti etnici e tanta buona musica. L'organizzazione in collaborazione con i Comuni di Biella, di Cossato e di Occhieppo, propone una festa a San Silvestro intitolata «Insie[illegible] per la pace» alla quale hanno aderito anche la Caritas Biella, Comunità Musulmana, Chiesa Valdese, Comunità Buddista, ApertaMente.

L'appuntamento è al Polivalente in via Caralli, vicino [illegible] campo sportivo, dalle [illegible]. [illegible] programma della serata prevede la Preghiera per la pace, [illegible] cena etnica ed infine un intrattenimento di musica latinoamericana con il gruppo Cantares.

E' necessaria la prenotazione entro giovedì 27 [illegible] numeri telefonici: Fatima: 347-5018140 [illegible] Maria Rosa: 015-591279 (ore pasti). Il contributo minimo richiesto è [illegible] 40.000 lire per gli adulti e 20.000 lire per i bambini. **[r. mo.]**

IL SERVIZIO E' STATO REALIZZATO PER «SERENO VARIABILE» [illegible] BEVILACQUA. PRESENTA FRANCESCA BARBERINI

# I presepi della Valsessera su Raidue

## Sabato prossimo Postua e Coggiola sono protagoniste in tv

COGGIOLA

I presepi della Valle Sessera protagonisti della puntata natalizia di Sereno Variabile. Il servizio - nato dalla collaborazione tra la redazione romana e il consorzio turistico «Valsessera dimensione natura» - [illegible] stato realizzato [illegible] Postua e Coggiola [illegible] sarà trasmesso sabato prossimo da Raidue nel corso della rubrica condotta da Osvaldo Bevilacqua.

L'inviata Francesca Barberini, scoprirà tradizioni e antichi sapori [illegible] questa terra racchiusa tra il Biellese [illegible] la Valsesia. L'itinerario comincia da Postua, Comune italiano [illegible] il maggior numero di presepi per abitante in cui, tra antichi edifici in pietra e ciotolati, ha luogo una delle più belle [illegible] presepistiche della valle. L'iniziativa coinvolge, oltre ai volontari della Pro loco, i 400 residenti che ogni anno creano nelle vie, nei cortili e negli spazi aperti del paese greppie e capanne. Passeggiando tra i presepi postuesi Francesca Barberini raggiungerà il cuore antico del paese, il Bornello. Ad attenderla gli allievi dell'istituto alberghiero «Zegna» di Trivero, coordinati da Claudio Regis e dall'assessore al Turismo dell'ente montano sesserino, Walter Fonso. A loro è [illegible] affidata la presentazione dei prodotti tipici e delle specialità natalizie, [illegible] carrellata sui sapori perduti, quelli che rendevano speciale la festa.

> Tradizioni e antichi sapori saranno illustrati anche dagli studenti dell'Istituto alberghiero di Trivero

Grazie ai volontari dell'associazione Antico forno, i bambini che si recheranno a Postua il 24 dicembre potranno visitare - [illegible] mostrato nel servizio - il vecchio forno [illegible] prendere parte alla preparazione del pane di Gesù Bambino. Al termine della cottura le candide micchette saranno donate ai piccoli fornai per il pranzo di Natale.

Da Postua a Coggiola il tragit[illegible] [illegible] breve. Sul far della sera, allietati dalle carole natalizie del coro Cesare Rinaldo, la presentatrice raggiungerà l'angolo più caratteristico di frazione Villa, [illegible] Burdin, dove grazie agli interventi [illegible] recupero [illegible] ed edifici compiuti da un gruppo di residenti, durante tutto il periodo natalizio rivivranno case [illegible] cortili. La peculiarità della realizzazione di Natale del Burdin, proposto nella tradizione del presepe, [illegible] nell'utilizzo [illegible] nella lavorazione dei materiali - semplici, naturali (quali legno, carta, vetro, erba, frutti per non citarne che alcuni), di recupero (cera, stoffa, indumenti dismessi [illegible] oggetti abbandonati nelle soffitte) - e nelle numerose candele che illuminano le ambientazioni e i personaggi, tutti realizzati a grandezza naturale.

Nei vicoli di frazione Villa, con giovani in costume tipico valsesserino, Babbo Natale, un originale albero parlante e tanti bambini in festa si concluderà il servizio. **[m. ch.]**

## Cine-teatro

### Oggi s'inaugura la sala ristrutturata

**TRIVERO.** Sarà inaugurato oggi, alle 16, il cine-teatro Giletti di Ponzone, struttura riportata agli antichi splendori dopo quasi un ventennio, dall'amministrazione comunale. Un'operazione durata circa due anni.

La sala, come si ricorderà, venne chiusa nei primi Anni Ottanta: tra [illegible] motivazioni che portarono a questa decisione la mancanza [illegible] pubblico agli spettacoli e le condizioni dei locali non più adeguati alle norme di sicurezza. Oggi, a ristrutturazione avvenuta, il «Giletti» è a tutti gli effetti un salone polifunzionale in grado di ospitare eventi culturali, rassegne cinematografiche, spettacoli, manifestazioni e mostre. Insomma, un punto di aggregazione per Trivero [illegible] il circondario.

Secondo [illegible] progetto, elaborato dall'ingegner Emanuele Giletti, [illegible] stato realizzato un salone con 290 posti a sedere e un ampio palco per ogni tipo di rappresentazione. La vecchia galleria è stata separata dal resto dell'edificio e trasformata in locale tecnico [illegible] cabina di regia, mentre l'esistente cabina cinematografica posta sul tetto [illegible] stata adibita [illegible] centrale termica e lo[illegible]ale [illegible] trattamento aria.

Tra gli interventi eseguiti durante l'opera di ristrutturazione, anche la sistemazione dei camerini dotati di scala antifumo e servizi igienici. Per agevolare i disabili, inoltre, è stato pensato un ingresso dal cortile esterno con una rampa d'accesso ed un campanello collegato alla biglietteria.

Al [illegible] [illegible] degli interventi [illegible] ristrutturazione il cine-teatro non ha subito radicali mutamenti [illegible] non per quanto concerne gli arredi. Oltre alle poltroncine sono stati sostituiti i tendaggi delle quattro uscite e il sipario che ora sarà comandato elettricamente.

Durante la cerimonia di oggi sono previsti degli intrattenimenti cui seguirà un rinfresco. **[m. ch.]**

A BIELLA LA TRADIZIONALE PROPOSTA DELLE ASSOCIAZIONI DI VOLONTARIATO DEL COMPRENSORIO

# Sotto i portici del Municipio c'è «L'altroNatale»

## Al mercatino solidale tante idee per lo shopping che regala anche un sorriso

**Renato Moreschi**

[illegible]

La manifestazione «L'altroNatale», proposte per il sostegno della solidarietà sociale, ritorna oggi sotto i portici di Palazzo Oropa. L'iniziativa organizzata dall'Associazione «Amici biellesi famiglie senza frontiere», riu[illegible] nelle vicinanze del Battistero, dalle 10 alle 19, oltre sessanta associazioni dalla Caritas, ad Emergency, dal Sert, alla Domus, da Amnesty international alle Acli, fino al Wwf, solo per citare le più importanti.

Sono tutti gruppi di volontariato, ognuno con le proprie caratteristiche, [illegible] un piccolo progetto di solidarietà in comune: [illegible] a costruire un Natale [illegible] tutti, con generosità verso coloro che non hanno di che festeggiare, facendo un [illegible]ccolo passo verso quel grande sogno di un mondo divers[illegible].

Per la cittadinanza biellese ecco quindi l'opportunità di fare acquisti e regali di Natale di «buon senso», sostenendo contemporaneamente realtà decisamente più sfortunate della [illegible]stra società progredita.

> Domani ad Andorno, nella sede degli alpini, la festa dell'Associazione Amici biellesi famiglie senza frontiere

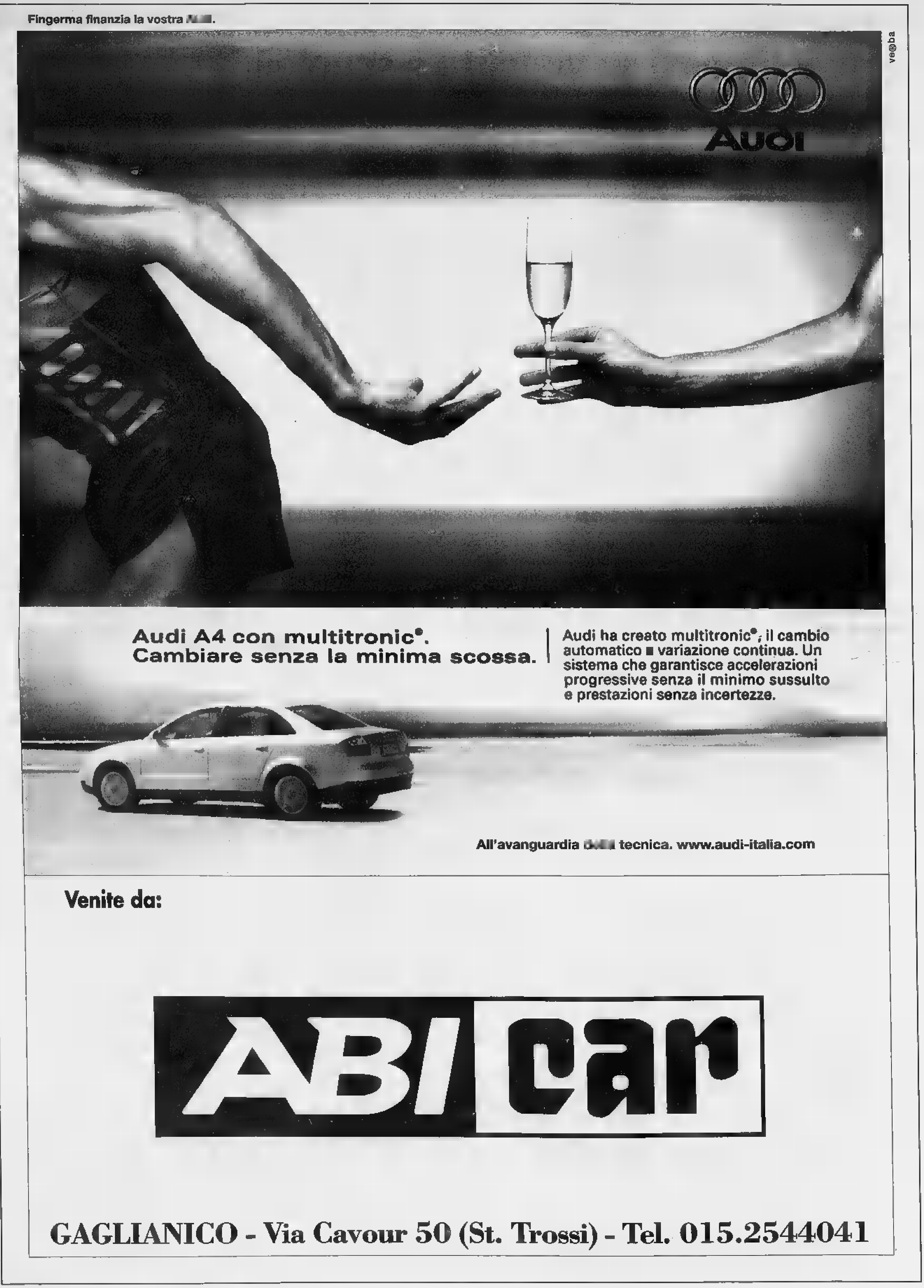
Nei diversi stand sarà possibile degustare la cioccolata calda, il vin brulè, i bambini potranno divertirsi in un apposito spazio giochi, il tutto a ritmo di musica con le melodie provenienti da ogni parte del mondo suonate dai tradizionali organetti [illegible] manovella.

Si svolgerà, invece, domani nella sede del gruppo alpini di Andorno la festa degli auguri dell'Associazione Amici biellesi famiglie senza frontiere, presieduta da Amelio Crotti. L'incontro servirà a sostenere i progetti avviati [illegible] India da padre Renzo Zola, il missionario scomparso il 17 ottobre 2000 dopo 64 anni di impegno verso le popolazioni più povere. Il tutto finalizzato [illegible] realizzazione [illegible] corsi tecnico-professionali per il recupero dei ragazzi di strada indiana (che [illegible] svolgeranno nell'istituto salesiano «Don Bosco» nella regione del Kerala e anche al sostegno del laboratorio femminile di maglieria, taglio e cucito di Wellington.



Luciano Rossi, [illegible] dei promotori

Nel corso della serata sarà possibile acquistare una videocassetta sulla vita di padre Zola, nonché il calendario 2002 dell'associazione. «Le [illegible]centi immagini apparse su Raidue nella trasmissione Sciuscià - commenta Amelio Crotti - su Biella hanno fatto un grosso torto all'intera cittadinanza falsificandone la realtà. La sensibilità delle nostre genti, in 14 anni di attività della associazione, si [illegible] tramutata in oltre 30 adozioni e 800 sostegni a distanza».


Fingerma finanzia la vostra
ve@ba
Audi
Audi A4 con multitronic®.
Cambiare senza la minima scossa.
Audi ha creato multitronic®, il cambio automatico variazione continua. Un sistema che garantisce accelerazioni progressive senza il minimo sussulto e prestazioni senza incertezze.
All'avanguardia tecnica. www.audi-italia.com
Venite da:
ABI car
GAGLIANICO - Via Cavour 50 (St. Trossi) - Tel. 015.2544041

LA RASSEGNA PROSEGUIRA' POI TUTTI I GIORNI FINO AL 16 MARZO. DUECENTO LE OPERE IN ESPOSIZIONE: TELE, STAMPE E DISEGNI

# Il Museo [illegible] territorio apre ai biellesi

## Alle 18 s'inaugura la mostra-evento di Cassiano Dal Pozzo

**Biella**

Paola Guabello

Ci saranno i dipinti [illegible] Nicholas Poussins, quelli di Pietro [illegible] Cortone, Anton Van Dyck [illegible] Jean Lemaire. E ancora un bellissimo ritratto di Simon Vouet, di Artemisia Gentileschi, nobildonna e pittrice. Sono solo alcuni dei «Segreti [illegible] un collezionista», o meglio, del collezionista Cassiano Dal Pozzo, scienziato e diplomatico nonché appassionato d'arte di origini biellesi, che visse a cavallo fra il sedicesimo e il diciassettesimo secolo.

La raccolta si potrà visitare da domani al Chiostro di S[illegible] Sebastiano dove, con il prestigioso evento, verranno svelate anche le prime sale allestite con reperti e dipinti, del Museo del Territorio.

Ma torniamo a Cassiano Dal Pozzo. Al piano terreno e [illegible] primo piano, gli spazi dell'antico convento rinascimentale sono stati «arredati» [illegible] un gioco di pannelli espositivi, affrescati da [illegible] esperto giunto appositamente [illegible] Roma. Accanto alle tele, [illegible] troveranno straordinari mobili piemontesi del Seicento, oltre ottanta fogli del Museo Cartaceo, l'enciclopedia visiva costituita dal nobiluomo, che alla sua morte contava ci[illegible] ventimila disegni [illegible] soggetti ed epoche diverse oltre ad un numero imprecisato [illegible] stampe. In tutto [illegible] duecento pezzi, comprese alcune sculture, che andranno ad arricchire per i prossimi tre [illegible]si i tesori del Museo del Territorio.





Il ritratto di Cassiano Dal Pozzo che insieme ad altre 200 opere sarà in mostra al Chiostro di San Sebastiano

Con questa i[illegible] rassegna Cassiano Dal Pozzo fa così ritorno nella sua città d'origine, che aveva lasciato per Firenze prima e poi per Roma. Attraver[illegible] la mostra si ricostruiscono così i rapporti artistici e culturali fra il Piemonte, Roma e l'Europa nella prima metà del Seicento, rievocando personaggi come la duchessa Madama Reale, Emanuele Tesauro (l'autore del «Cannocchiale aristotelico») [illegible] l'abate Cesare Alessandro Scaglia, ministro degli Esteri di Savoia.

Dal canto [illegible] Dal Pozzo fu [illegible]iale e coltissimo ispiratore [illegible] «classicismo» e del barocco europeo. Personalità di primissimo piano nella Roma del Seicento, dignitario [illegible] consulente dei cardinali Barberini, svolse per quasi [illegible] secolo il ruolo di ministro delle arti e della cultura umanistica e scientifica della Santa Sede. Fu anche un abile diplomatico capace di creare una fitta rete di corrispondenze internazionali che si estendeva dalla Polonia all'Inghilterra fino al Portogallo. Giovanissimo, frequentò Galileo Galilei, fu uno dei primi ad usare [illegible] telescopio [illegible] il microscopio, e non ancora trentenne iniziò a raccogliere disegni naturalistici che poi ordinati in appositi album sono andati a costituire il suo celebre Museo cartaceo.

La mostra s'inaugura oggi alle 18 per poi proseguire fino al 16 marzo. [illegible] potrà visitare tutti i giorni dalle 10 alle 19, mentre il lunedì dalle 15 alle 19. Il Museo del Territorio rimarrà chiuso sia Natale, che il primo gennaio. Il [illegible] del biglietto è di 7,5 [illegible] (15 mila lire), 4 [illegible] ridotto (8 mila lire) per i visitatori sino [illegible] 18 e oltre 65 anni; 2,5 euro (5 mila lire) per gruppi oltre le 15 persone, e gratuito per i bambini fino a 10 anni.

LA VOCE DEL FONDO

## La ricerca scientifica in Italia è nuovamente penalizzata

PUR comprendendo le difficoltà di bilancio, derivate dalla reces[illegible] dell'economia e dai problemi di politica internazionale, non [illegible] può [illegible] rimarcare una profonda delusione per i tagli della Finanzia[illegible] 2002 sui fondi da destinare alla [illegible] nel [illegible] complesso [illegible] quella scientifica in particolare. Si nutrivano aspettative e speranze per un deciso mutamento di pensiero sull'argomento, invece si seguita [illegible] concepire la materia come una spesa anziché un investimento, né più né meno come hanno sostenuto i governi precedenti.

L'enorme lacuna della «Tremonti bis» aggraverà sicuramente un quadro già di per sé desolante che ci relega agli ultimi posti nei brevetti internazionali e nel nu[illegible] dei ricercatori e, di conseguenza, ai primi nella graduatoria della fuga di cervelli. Ciò [illegible] senza dubbio singolare per l'Italia che occupa una posizione di privilegio nel contesto industrializzato del mondo.

Come si fa a competere con Francia, Gran Bretagna e Germania non disponendo [illegible] nemmeno la metà delle risorse finanziarie? Perché continuare a spendere (magari poco e male) nella scuola e nell'Università per formare giovani se i migliori di questi andranno a portare il bagaglio di competenze all'estero? E' giusto sfruttare le scoperte degli altri senza portare il nostro doveroso contributo?

L'indebolimento degli investimenti pubblici nella [illegible]a, soprattutto in quella di base, costituisce una [illegible] di suicidio strategico, specie [illegible] si confronta [illegible] controtendenza [illegible] altre nazioni evolute le quali si orientano verso un rinnova[illegible] incremento di interesse e di impegno per cercare di ridurre il [illegible] che le separa [illegible] Stati Uniti e Giappone nel [illegible] scientifico [illegible] tecnologico.

Il Parlamento europeo, preoccupato di ciò, ha recentemente varato un programma-quadro tendente a realizzare una serie di priorità, individuando quali obiettivi primati la genomica e biotecnologia della salute, [illegible] nanotecnologie e la sicu[illegible] alimentare e rischi per la salute. Ha altresì insistito per tutelare le istituzioni più piccole puntando a costruire una massa critica di ricerche e sviluppare, collegandole, le risorse tecnologiche esistenti nelle varie regioni d'Europa. Il finanziamento previsto ammonta a 17,5 miliardi [illegible] euro con una previsione che all'Italia vada circa il 10 per cento dei fondi stabiliti. Al coro [illegible] critiche sostenute dagli scienziati italiani sui tagli dei fondi si è aggiunto quello del Comitato nazionale delle ricerche, sottolineando lo squilibrio esistente che penalizza gli sforzi per uscire [illegible] uno stato [illegible] cose che continua a farci sudditi anziché paritetici con gli altri partner continentali.

Nonostante [illegible] difficoltà, [illegible] Fondo Edo Tempia si [illegible] attivato a realizzare [illegible] Laboratorio nano-biologico, inserito in ambito internazionale nel campo della ricerca farmacogenomica, destinato allo studio di nuove molecole che potrebbero entrare, qualora se [illegible] dimostrasse l'utilità, nella terapia antitumorale. [illegible]' questo un esempio di come anche piccole realtà possano offrire un valido contributo al panorama culturale stimolando nel contempo i giovani ad intraprendere studi nell'affascinante [illegible] branca [illegible] scienza, certamente foriera in futuro di risultati straordinari [illegible] beneficio dell'intera collettività.

INVITO DEL CONI AI GIOVANI: PREMI E MERENDA

# Natale «in sport» oggi al palazzetto

Premiati poche settimane fa i protagonisti dello sport biellese (hanno ricevuto «orsetti» d'oro e di cristallo), il Coni provinciale si appresta a festeggiare il «Natale in...sport».

Il Comitato di Biella, in collaborazione con la Provincia e il Comune, il Provveditorato agli Studi e la società sportiva Pietro Micca, hanno inventato un originale scambio di auguri. L'appuntamento è per oggi pomeriggio, a partire dalle 14,45, al palazzetto dello sport di via Pajetta.

Alla simpatica manifestazione hanno aderito molte federazioni sportive che mobiliteranno tecnici ed istruttori per consentire ai ragazzi intervenuti di poter divertirsi praticando una nutrita serie di sport.

Gli intervenuti non avranno che l'imbarazzo della scelta potendo cimentarsi con: badminton, ginnastica, pallavolo, calcio, scherma, ciclismo, pallamano, rugby, pallacanestro, tennis, atletica, judo e karate.



Il delegato Coni, Gigi Delpiano

I ragazzi potranno così dilettarsi con tutte queste numero[illegible] discipline sportive, sempre seguiti da validi professionisti delle diverse discipline.

La manifestazione si concluderà con una merenda [illegible] [illegible] l'assegnazione dei numerosi premi, tra cui t-shirt e un paio di sci, messi in palio dall'assessorato allo sport della Provincia. [m. pe.]

NEL BIELLESE FIRMATO UN PROTOCOLLO SPECIALE

# Celiachia, 3 ristoranti [illegible] «specializzati»

BIELLA

Se fino a ieri mangiare la polenta [illegible] Oropa era un miraggio per un celiaco, da oggi non lo [illegible] più. Il rifresco della comunione potrà essere finalmente organizzato al ristorante con amici e parenti e una passeggiata fuori porta non dovrà obbligatoriamente concludersi prima di pranzo.

La novità è questa: una vita normale anche per chi soffre di celiachia. Tre ristoratori biellesi hanno accettato la sfida (il Buon Ricordo di Biella, la Croce Bianca di Oropa e il Bosco Riviera di Bioglio) [illegible] dopo un training complesso durato tre [illegible]si ora potranno garantire ai malati ed alle loro famiglie più tranquillità [illegible] tavola. Un traguardo importante, di cui i promotori vanno fieri.

«Ora stiamo cercando una pizzeria disposta ad aderire [illegible] nostro progetto - ha spiegato ieri Emanuela Petit, referente dell'Associazione italiana celiachia per Biella -. La celiachia è [illegible] forma di intolleranza al glutine, proteina che [illegible] usa[illegible] non solo per pasta e pane ma [illegible] trova [illegible] conservante ed addensante [illegible] tantissimi altri cibi. Basta un cucchiaio "contaminato" per compromettere la salute di un malato».

I tre ristoranti avranno così spa[illegible] separati p[illegible] lo stoccaggio dei cibi, per la preparazione e procedure ben precise per servire i piatti. [illegible] menù però saranno uguali - spiega Francesco Doria, presidente dei ristoratori Ascom -. Nessuna discriminazione eccetto che per il servizio. Ma non è stato semplice comprendere le problematiche legate alla celiachia».

E dopo questo passo il gruppo biellese (015-422228) guarda avanti. «Siamo già in contatto con una gastronomia ed abbiamo pure ottenuto risultati all'ospedale di Biella (uno dei pochi in Italia) dove la [illegible] preparerà pasti secondo [illegible] nostro protocollo - conclude Emanuela Petit -. Inoltre abbiamo sensibilizzato l'istituto Alberghiero di Trivero dove sarà istituito un apposito corso». [p. g.]

IN CITTA' E FUORI

**Benna**

### Il Genzianella in tour

E' in programma stasera alle 21, nella chiesa parrocchiale [illegible] Benna, [illegible] concerto del [illegible] Genzianella.

**Gaglianico**

### Corali itineranti

Nella chiesa parrocchiale il penultimo appuntamento della Rassegna Corali Itineranti con «La Reis» di San Damiano Macra (Cn), la Chorale di Valgrisenche (Ao) e la corale di Casapinta.

**Ponderano**

### Roy Paci al Babylonia

Stasera al Babylonia è protagonista Roy Paci, trombettista [illegible] compositore dal passato ricco di sonore collaborazioni (Blue Beaters, Africa Unite, Mau Mau, Subsonica, Macaco e Vinicio Capossela) accompagnato in pedana dagli Aretuska. L'artista proporrà a Ponderano il suo primo progetto solista «Baciamo Le Mani», fusione fra rocksteady, ska, soul, funk [illegible] potente sintesi di colore e calore mediterraneo.

**Cossato**

### «Ci vediamo su Rai uno»

Christian Cordero ha organizzato un pullman per «Ci vediamo su rai uno» la trasmissione condotta da Paolo Limiti. Il pubblico assisterà ad una puntata in diretta. la trasferta è in programma per mercoledì prossimo, la partenza da Cossato, in piazza mercato vecchio alle 10,30. Info: 015-921026.

**Vigliano**

### Show al teatro Erios

Questa [illegible] il Teatro Erios propone lo spettacolo «Millesuoni del Piemonte». Si tratta per lo più di una rappresentazione teatrale che vede come protagonisti a[illegible]isti e figure danzanti. L'appuntamento [illegible] sempre alle 21 è presentato da Alberto Cesa [illegible]on la partecipazione dei musicisti del Canto Vivo.

**Biella**

### Coro Burcina in concerto

In [illegible] della festa natali[illegible] della Croce Rossa il Coro Burcina [illegible] la corale Jubilate [illegible] Biella San Paolo si esibiranno questa sera alle 21 in un concerto d'auguri nella basilica di San Sebastiano.

**Biella**

### Suona la Banda Verdi

Stasera alle 21 nella chiesa di San Paolo il tradizionale concerto [illegible] Natale. L'appuntamento, presentato da Paolo Bortolozzo, vedrà protagonista la banda musicale della città [illegible] Biella "Giuseppe Verdi" diretta dal maestro Massimo Folli.

NEGOZI APERTI E MERCATO

# Corsa ai regali Domani [illegible] normale

BIELLA. La corsa al regalo di Natale offre domani una nuova domenica con tutti i negozi aperti a Biella e [illegible] Cossato.

E per facilitare lo shopping il Comune [illegible] Biella ha deciso [illegible] sospendere la Ztl domenicale: la Zona a traffico limitato domani e domenica prossima 23 dicembre sarà quella più piccola di tutti i giorni.

Ma non ci [illegible] solo negozi [illegible] supermercati aperti: in piazza Falcone, trasformata in un grande salotto [illegible] addobbi natalizi veramente efficaci, domani ci sarà pure il mercato. [illegible] tra i banchi, oltre a Babbo Natale che distribuirà palloncini a tutti i bambini, anche giochi, canti e musiche natalizie proposti da un gruppo itinerante.

Gianfranco Gosso, che ha guidato l'operazione, approfitta dell'occasione per ringraziare «da un lato i commercianti che hanno finanziato il "Natale al mercato "e i volontari che hanno poi di fatto installato gli addobbi e le spettacolari luminarie». [d.sa.]

LETTERE AL GIORNALE

### L'eternit va smantellato obbligatoriamente

Già all'inizio del 1900 si sapeva della pericolosità dell'amianto, eppure si [illegible] sempre continuato ad usarlo: era versatile, resisteva al calore, costava poco. Le lastre in eternit sono composte da cemento e amianto, che deteriorandosi, con il vento e la pioggia poss[illegible] rilasciare nell'aria miliardi di fibre d'amianto: inalate provocano il tumore ai polmoni o asbestosi.

Attualmente, in Italia, [illegible] presenti in questa specifica forma, milioni di metri quadri in lastre in cementoamianto a cielo aperto e ciò rappresenta un notevole pericolo per la salute pubblica. Pertanto la legge n°257/1992 vieta l'estrazione, l'importazione, l'esportazione, la commercializzazione e la produzione di amianto, [illegible] non dispone lo smantellamento di questi manufatti pericolosi.

L'art. 10 della legge n°257/1992 prevede, il censimento, [illegible] parte delle regioni di tutti gli edifici nei quali sono presenti amianto, e [illegible]mente con le modalità tecniche dal DM 6/9/94 vengono analizzate dalle Asl. E lecito domandarsi: vengono davvero controllati? Le persone che vivono abitualmente vici[illegible] a queste lastre di eternit rischiano di inalare amianto? Perché [illegible] si decreta una legge per lo smantellamento obbligatorio?

Flavio Pimazzoni, Cerrione

### Il genocidio culturale è opera del centrosinistra

Ormai disponiamo della certificazione ufficiale del genocidio culturale commesso d[illegible] ministri della pubblica istruzione del centro-sinistra, [illegible] segnatamente da Berlinguer e Di Mauro.

I dati diffusi dall'Ocse sulle competenze linguistiche, matematiche e scientifiche dei nostri quindicenni confermano quanto già si sospettava: siamo il primo paese del terzo gruppo, [illegible] di sotto della media di tutti i paesi dell'Ocse. È il trionfo dell'ignoranza somministrata dalla scuola.

È stato cioè registrato un costante calo di rendimento per i nostri allievi di 9 [illegible] di 15 anni.

Il danno epocale provocato dalla sinistra al governo ha travolto e danneggiato milioni di ragazzi. È bene non dimenticarlo mai.

Sandro Delmastro, Biella

NUMERI UTILI

**AUTOAMBULANZE**

**Biella:** telefono 015/24.35.311; **Cavaglià:** telefono 0161/966.066; **Cossato:** telefono 015/922.123.

**PRONTO SOCCORSO**

**Biella:** tel. n. verde 167-120.116.

[illegible]

**[illegible]lla:** telefono 015/20.648-9; **Cavaglià:** tel. 0161/96.470; **Cossato:** [illegible]

**PROCURA DELLA REPUBBLICA**

**Biella:** via Marconi [illegible], tel. 015/28.396.

[illegible]

**Biella:** via Tripoli 2, [illegible]. 015/35.90.411.

**FERROVIE DELLO STATO**

**[illegible]lla:** Stazione di [illegible] [illegible] Paolo, piazza San Paolo, tel. 015/40.25.52.

**[illegible] DI PROMOZ. TURISTICA**

**Biella:** [illegible] Lamarmora [illegible]. telefono 015/35.11.28.

**AZIENDA TRASPORTI (ATAP)**

**Biella:** Direzione e Biglietteria: viale Macallè 40, telefono 015/84.88.411.

**INPS**

**Biella:** via Tripoli 14, telefono 015/35.041, fax 015/35.04.414.

**FARMACIE DI TURNO**

**A Biella:** *Farmacia Dr. Gambarova*, [illegible] Italia 81, tel. 015/22.390. Orario di apertura: dalle [illegible] [illegible] 12,30 e dalle [illegible] alle 19,30. Nelle altre ore apre su presentazione di [illegible] medica urgente.

Per gli altri Comuni [illegible] provincia, le farmacie [illegible] turno svolgono il servizio di reperibilità notturna, su [illegible] mata, dietro presentazione di ricetta medica urgente.

**Ronco Bi[illegible]ese:** *Dr. Caccia*, via Roma 92, tel. 015/46.16.59.

**Viverone:** *Dr. Clerico Ruffino*, [illegible] Provinciale 76, [illegible]. 0161/98.70.19.

**Occhieppo Sup.:** *Franchini Belluzzi*, p. Maffeo 8/a. tel. 015/59.01.74.

**Vaglio:** *Dr.sse Conti*, frazione Romanina 35, tel. [illegible] 28.81.

**Mottalciata:** *Dr. Piero Fulchari*, via degli Alciati 19, tel. 0161/85.71.14.

LE AREE DI INTERSCAMBIO DEI MEZZI DI TRASPORTO

# In stazione nasce il «Movicentro»

Luciano Borghesan

TORINO

Treno, pullman, taxi, auto: l'«interscambio» tra tutti i mezzi di trasporto pubblico [illegible] la caratteristica delle stazioni del futuro. Entro il 2004 sorgeranno all'uopo i Movicentri, affiancheranno [illegible]4 stazioni in Piemonte. Un esempio di quello che dovranno diventare si può ricavare dalla simulazione del progetto pensato per Verbania, che prevede un parcheggio coperto per 2[illegible]0 vetture, con spazi anche per motocicli e biciclette, il capolinea dei bus, servizi di ristorazione, biglietteria, agenzia turistica e ulteriori 250 metri quadri per attività commericali e di terziario.

Regione e Rete Ferroviaria Italiana, ieri, hanno firmato la convenzione [illegible] fissa gli impegni dei due enti per dare concretezza alla realizzazione dei Movicentro: «L'amministrazione - spiega l'assessore ai Trasporti, William Casoni - finanzierà la prima fase con 92 miliardi». «La RFI - aggiunge Ezio Facchin, responsabile della zona Nord Ovest - metterà le aree [illegible] una ventina di miliardi». Per Casoni «oltre a fornire un servizio davvero efficace a chi si sposta, i Movicentro rappresentano un'occasione per riqualificare [illegible] punto di vista urbanistico e sociale aree urbane solitamente collocate in posizione centrale, ma spesso di scarsa appetibilità, e quindi destinate al ridimensionamento, o alla dismissione».

Vediamo le città interessate nelle province piemontesi, Torino esclusa. In provincia di Alessandria: **Novi Ligure** 2100 milioni programmati, convenzione sottoscritta; **Tortona** 3000 milioni impegnati, convenzione sottoscritta. Per **Asti** [illegible]0 milioni impegnati, convenzione già sottoscritta. In provincia di **Biella**: **Biella** 978 milioni impegnati, convenzione sottoscritta; **Cossato** [illegible] milioni impegnati, convenzione sottoscritta. In provincia di **Cuneo**: **Alba** 900 milioni impegnati, convenzione sottoscritta; **Bra** 3000 milioni impegnati, convenzione sottoscritta; **Cuneo** 5000 milioni impegnati, convenzione sottoscritta; **Fossano** 3000 milioni programmati, accordo di programma in corso; **Mondovì** 4000 milioni impegnati, convenzione sottoscritta. Il progetto di **Gattinara** è seguito dalla Provincia [illegible] **Novara**. I progetti [illegible] Livorno Ferraris e di Trino [illegible] seguiti dalla Provincia di Vercelli. Nel **Verbano-Cusio-Ossola**: **Domodossola** 2250 milioni impegnati, convenzione sottoscritta; **Verbania** 4000 milioni impegnati, [illegible]zione sottoscritta.

Le nuove strutture saranno gestite da società che coinvolgeranno la Rfi tramite la spa Metropark, i Comuni [illegible] aperte alla eventuale partecipazione dei privati (che sarà valutata di volta in volta). Un gruppo di lavoro congiunto partirà entro un mese, mettendo a punto innanzitutto un progetto pilota per la linea Ivrea-Chivasso. Da parte delle Ferrovie, infine, è stato ribadito l'impegno a portare a compimento i percorsi di alta capacità per Torino-Milano e Torino-Lione, favorendo nel contempo la complementarietà con il trasporto regionale.

CIOCCOLATA E VIN BRULE' [illegible] VALSESIA, A VERCELLI ARRIVA LA «MAGADIPINGIBAMBINI». E LA STAMPA INVITA A VOTARE I PRESEPI

# Fiaccolate e concerti aspettando il Natale



VERCELLI

Una cantante e un arpista per il terzo concerto natalizio organizzato dalle Botteghe del Borgo. L'appuntamento è per questa sera alle 21, nella chiesa di Sant'Antonio, in piazza Martiri a Borgosesia. Si esibiranno Barbara Pirazzi Maffiola e Camillo Nespoli. Al termine dello spettacolo saranno raccolti fondi da devolvere alla Caritas per il progetto «bambini della guerra». Oggi e domani il trenino dedicato [illegible] più giovani circolerà in piazza Mazzini dalle 14,30 alle 17,30 (i biglietti gratuiti si ritirano nei negozi) mentre Babbo Natale distribuirà per le [illegible] zucchero filato e palloncini.

Spettacolo anche a Varallo: domani per tutto il giorno circolerà [illegible]a carrozza trainata dai cavalli sulla quale i bambini potranno salire a piccoli gruppi per volta. Partenza e arrivo dei «tour» in carrozza avverrà in piazza Racchetti. Domani a caratterizzare il centro ci [illegible] anche [illegible] mercato natalizio, con l'isola pedonale allungata fino a corso Roma. In piazza Vittorio intanto, sotto il grande albero di Natale, saranno distribuite fette di panettone accompagnate dalla cioccolata. Weekend intenso pure a Quarona con diverse iniziative in attesa della proposta di domani, che coinvolge gli studenti e che è legata alle torri gemelle di New York.



Visitatori alla mostra dei presepi allestita nella chiesa [illegible] San Paolo [Foto Greppi]

A Vercelli è saltato invece ieri l'atteso spettacolo di strada «Il pianoforte viaggiante di Amadeus» previsto per le [illegible] del centro: causa [illegible] maltempo, gli artisti non sono riusciti a raggiungere Vercelli e l'appuntamento è dunque stato rimandato [illegible] mercoledì prossimo dalle 16 alle 19.

Sono invece confermati per oggi e domani tutti gli appuntamenti: oggi si parte dalle 16 con un'esibizione dei musicisti Stefano Valla (pifferaio) [illegible] Daniele Scurati (fisarmonicista) al rione Canadà; alle 18 i due si esibiranno invece per le vie del centro. Sempre al Canadà, [illegible] cura della impresa Faber e del Comitato manifestazioni vercellesi, fiaccole, vin brulè, slitta di Babbo Natale [illegible] un giocoliere del Gruppo 3fg. Pari pari tutto ciò si ripeterà domani, sempre a partire dalle 16, al Villaggio Concordia, con [illegible] sola [illegible]; al posto del duo musicale Valla-Scurati si esibirà la «Magadipingibambini», che truccherà con colori ad acqua atossici i bimbi presenti trasformandoli [illegible] simpatiche mascherine. Un clown elargirà zucchero filato. La «Magadipingibambini» arriverà in centro alle 17.

A proposito di iniziative di Natale, ricordiamo la mostra dei presepi allestita dal Comitato [illegible] manifestazioni vercellesi - in collaborazione con [illegible] nostro giornale, l'Ascom e il Comune - nella [illegible] di San Paolo a Vercelli. Le Natività [illegible] state realizzate dagli allievi di materne, elementari [illegible] medie della provincia: una trentina le scuole che hanno aderito alla seconda edizione della rassegna. Con il tagliando di questa pagina di possono votare i presepi preferiti in mostra, [illegible] anche quelli delle chiese della diocesi e dei negozi di tutta la provincia. A fine febbraio, premiazione al teatro Civico di Vercelli.

Infine, brutta sorpresa a Moncrivello: dopo undici anni il Presepe vivente mancherà l'appuntamento della Vigilia. Prima della messa di mezzanotte, annuncia però don Lorenzo Pasteris, verranno proiettate le immagini con i momenti salienti delle scorse edizioni. Rispetterà invece la tradizione il Presepe in movimento, che per l'ottavo anno consecutivo verrà allestito nella chiesa settecentesca di San Francesco, mentre debutterà il concorso intitolato «Una Famiglia, un Presepe».

Servizio a cura di Donata Delossi, Ivan Fossati e Pierantonio Ruffino

DA QUESTA MATTINA E' IN VENDITA NEGLI UFFICI DELLA PROVINCIA L'ATTESO MINI-KIT DI 52 MONETINE

# Ore 8,15: l'Euro fa il debutto in Posta

## Lunedì toccherà alle banche. Sono molte le prenotazioni

VERCELLI

E' il giorno dell'Euro, non quello virtuale che abbiamo conosciuto fino ad ora, ma per i curiosi (e saranno tanti oggi) quello reale. Alle 8,15, orario di apertura, agli sportelli dei 98 uffici postali sparsi nel capoluogo, nel Vercellese e [illegible] Valsesia si potrà «acquistare» il mini-kit contenente tutte le omonete che, al pari delle sette banconote [illegible] primo gennaio manderanno la lira in pensione.

«Si tratta di una "confezione" contenente 52 pezzi che comprende [illegible] le otto monete in euro, da 1, 2, 10, 20 e 50 centesimi e da 1 e 2 € per un totale 12,91 € al costo di 25 mila lire - spiega il direttore delle poste della provincia di Vercelli dottor Renato Piras -. Che richiesta prevediamo? Noi italiani [illegible] curiosi per natura [illegible] pensiamo per oggi sino a mezzogiorno in una affluenza consistente. Non per nulla ad esempio nella filiale di Vercelli di piazza del Municipio saranno aperti due sportelli appositamente dedicati alla consegna dei mini kit. Ma anche agli altri si potranno richiedere le confezioni. Le monete per due settimane non avranno valore reale ma, [illegible] dal primo gennaio po[illegible] essere utilizzate per i pagamenti».



Oggi alla Posta centrale [illegible] Vercelli saranno aperti due sportelli per l'Euro

Da più parti si sostiene che le confezioni non saranno sufficienti a soddisfare tutte le richieste. «Ma no, non credo. Alla fine accontenteremo tutti e proprio per questo motivo non abbiamo aperto alcuna prenotazione. L'unica cosa che chiediamo ai nostri utenti è [illegible] po' di pazienza nel caso in cui [illegible] formino delle code e l'attesa si prolunghi».

Fare previsioni al momento è impossibile, anche se sulla base di quanto è accaduto in altri paesi europei si suppone che la richiesta dei mini-kit sarà ingente. Ad esempio in Francia le confezioni messe in vendita giovedì sono andate bruciate in una sola giornata.

Anche perchè l'Euromania spinge alcuni a considerare [illegible] mini-kit di 52 monete [illegible] regalo [illegible] mettere sotto l'albero di Natale.

Ma se gli uffici postali daranno il benvenuto all'Euro per primi, da lunedì si potrà ricevere il mini-kit di monete anche nella propria banca di fiducia. A patto [illegible] poterla avere questa ambita confezione. Infatti, a differenza della Posta, molti istituti bancari hanno aperto una lista [illegible] prenotazione che si è allungata a dismisura negli ultimi giorni. Al punto che [illegible] diverse filiali si prevede che non potrà es[illegible]e soddisfatto che il titolare di un conto corrente su tre. Come dire che, a conti fatti, che ci sarà un mini-kit per famiglia. [r. syn.]



STAMANE UN CONVEGNO, POI I «LIEDER» ROMANTICI DI SCHUBERT E STRAUSS

# Mostre e musica in ricordo di Rolandi

## Quarona rende omaggio al celebre libraio e stampatore dell'800

QUARONA

Si celebra oggi con un convegno, [illegible] mostra ed un concerto, il «Rolandi-day». Una maniera suggestiva per ricordare un figlio illustre [illegible] paese valsesiano: Pietro Rolandi (1801-1863), che nel 1825 ereditò [illegible] fratello Giambattista, ingegnere [illegible] Genio civile durante il regime napoleonico ed emigrato in Inghilterra per motivi politici, l'attività di libraio e stampatore (specialmente di testi italiani) con bottega al numero 20 di Berner's Street a Londra. Bottega che divenne un centro aperto agli intellettuali italiani [illegible]li, dopo i moti del 1821: Rolandi mantenne i contatti con Santarosa, Berchet [illegible] Mazzini.

Il convegno inizia alle 9,30, al salone Sterna. Interventi di docenti degli atenei di Vercelli [illegible] di Parma, [illegible] si aggiung[illegible]no Franca Tonella Regis, della Società Storica Valsesiana, e Piera Mazzone, direttrice della biblioteca Farinone-Centa di Varallo. Al termine del convegno, a Villa Rolandi si aprirà una mostra dedicata al libraio stampatore. Poi per [illegible] 21, al salone Sterna, l'ispirazione sarà quella dei lieder, come espressione romantica dell'800. Protagonista l'insieme vocale e strumentale Triaca Musicale, che si esibirà in un «concerto da salotto»: pagine di SChubert, Goss, Barnby, Mendelssohn-Bartholdy, Ciaikovsky, Strauss e Sullivan. [g. bar.]

### UNA CORALE PER «CECIU»

**VERCELLI.** Nella chiesa della Regina Pacis di corso Gastaldi, il coro Le Voci Amiche di Ghislarengo e Carpignano presenterà, questa [illegible] alle 21, [illegible] concerto di canti ispirati al Natale. Nel repertorio dell'insieme polifonico diretto da Filippo Daglia e formato da una quarantina di elementi, verranno eseguite musica sacra e liturgica di grandi autori (da Haydn a Mozart e Perosi), arie di opere famose da Verdi a Puccini, da Rossini a Donizetti e brani di musica popolare in una fantasia sotto [illegible] titolo «Giro d'Italia in musica»: da «La Monferrina» a «Sciur padrun», da «O Sole mio» [illegible] «Vitti 'na crozza»). La serata natalizia è organizzata per ricordare il dodicenne Francesco «Ceciu» Greppi, immaturamente scomparso. Negli intervalli dell'esibizione de Le Vovi Amiche, verranno raccolti fondi per aiutare la piccola Giulia, che ha bisogno di cure urgenti. [g. bar.]

TUTTI GLI APPUNTAMENTI

# Week-end in pista [illegible] liscio e spaghettate

**SANTHIA'.** Per i fans di ballo & lives, anche per questo weekend [illegible] mancano le chances!

Al Beverly Hills di zona casello To-Mi a Santhià, sarà in pedana dalle 21 l'orchestra di Ruggero Scandiuzzi. A mezzanotte b[illegible]ak con maxi-spaghettata. Domani alle 15 [illegible] alle 21 [illegible] scena Mike Ferrara ed il suo gruppo. Al dancing [illegible] Globo di bivio Sesia a Borgovercelli, alle 21,30 di stasera si danza con l'orchestra Piva [illegible] domani sera, stesso orario, con Morena Santa Maria.

In Valsesia, all'Igloo di frazione Balangera, il party [illegible] dopo le 22,30 si chiama «Donna & Fashion»: ospiti i più votati su www.igloo.it. In più, show e live by Hamra Prototype.

Sempre stasera, in territori di confine: al Nuovo Caffè '900 di Ottiglio alle 22,30 in un [illegible] concerto suonano i vercellesi Other Side. All'Ares Pub di Casalbeltrame, alle 22,30 gli Strani Dintorni. [g. bar.]

# Festeggiamo al Ristorante

www.idrocentro.com

I CAMPIONATI ASSOLUTI NEL CUNEESE SONO UN OMAGGIO ALLE IMPRESE DELLA GRANDE ATLETA CHE OGGI GAREGGIA IN COPPA A DAVOS

# Tricolori di sci a casa della Belmondo

## Dal 15 al 17 gennaio la Valle Stura capitale del fondo

Lorenzo ■

CUNEO

«Sono contenta e grata a tutti: questo è proprio un bel regalo, del quale la mia terra sarà sicuramente degna». Stefania Belmondo ha parlato così l'altra sera, collegata via telefono dalla Svizzera, durante la conferenza stampa dei Campionati italiani Assoluti di sci nordico che, proprio in suo onore, si svolgeranno nel Cuneese, in Valle Stura, dal 15 al 17 gennaio prossimi.

L'evento è stato presentato nella Sala Giolitti della Provincia a Cuneo, durante un affollato incontro coordinato dal presidente Giovanni Quaglia, presenti le forze tecniche, amministrative ed economiche che renderanno possibile la prima edizione di un Campionato italiano Assoluto nella «Granda». Gradito ospite il plurimedagliato atleta azzurro Marco Albarello. Forte, nel fondo, dell'ottanta per cento dei praticanti agonistici ■ tutto il Piemonte, la provincia ■ Cuneo ■ è nuova ad appuntamenti così prestigiosi: anche nel 2002, per esempio, ospiterà ■ Tricolore giovanile, quello Ragazzi.

■ gli Assoluti ■ una novità. La gara ■ stata anche dedicata ■lla memoria dell'olimpionico Giulio Gerardi, deceduto l'estate ■ a ■ anni, tra i primi tifosi di Stefania. La campionessa ■ assente l'altra sera perché oggi, dopo l'argento di Brusson, gareggerà in Coppa del mondo a Davos, in una 10 km classica.

I Campionati italiani della Valle Stura vivranno le giornate più importanti martedì 15 ■ giovedì 17 gennaio ■ ad Aisone, quando si disputeranno rispettivamente la 10 km a tecnica classica femminile e la 15 maschile e, quarantott'ore dopo, le prove a inseguimento.

Anche sci alpino e snowboard saranno protagonisti nel Cuneese col Parallelo di Natale a Limone il 22 e 23 dicembre.



La presentazio■ dell'evento si è svolta in Provincia a Cuneo [FOTO ■]

# GIROd'ALPE

## «Oro bianco» a cannonate

Enrico Martinet

LA stagione dello sci è comin■ sparando. Normale, di questi tempi. Niente neve dal cielo? Non c'è problema, basta che la temperatura sia sotto lo zero e ci pensano i cannoni: entra acqua, esce neve. Così ■ ■ anche quest'anno perché il cielo cocciutamente sereno e l'alta pressione ha finora concesso alle Alpi poche nubi e poche precipitazioni. L'ultima perturbazione non ha risolto la situazione piste, ha ■ soltanto un po' più invernale il paesaggio.

Ciò che ■ anormale, però, ■ che il ricorso alla neve artificiale sia sempre più frequente. Le due recenti gare di coppa del mondo di sci di fondo, a Cogne ■ ■ Brusson, in Valle d'Aosta, hanno dimostrato due cose: ■ rischio di programma competi■ nei primi giorni di dicembre e le grandi possibilità tecniche legate al sistema cannoni. Il gran lavoro di preparazione della neve e delle piste è un vanto degli organizzatori: onore a loro. Tuttavia qualcuno avrà un giorno la bontà di analizzare i costi? E non solo quelli economici. La Val d'Isère insegna, purtroppo, ■ lo sci ■ innevamento adeguato aumenta i rischi dei discesisti. Piste dure e poco innevate equivalgono sempre a piste pericolose.



Un cannone per la neve

Non è infrequente sciare, al ■ là delle gare, in strisce candi■ tra pascoli brulli. Come immagine della montagna ■ dello sci non è certo il massimo. E l'immagine che si incrina ■ un costo difficile da ammortizzare.

L'altro costo dell'uso dei cannoni che molti ■ mettono ■ nella lista della spesa è l'acqua impiegata per fabbricare la neve. Le grandi stazioni dello ■ hanno tutte bacini artificiali per contenere ■ pre■ elemento che verrà trasformato ■ ■ bianco» a cannonate. La considerazione più frequente è che tanto l'acqua scorre, ■ destinata ■ ■ andarsene, tanto vale dunque impiegarla. Vero, però impiegandola per far ■ ■ scorre più e ■ cosa di poco conto, anzi. A soffrirne è l'ambiente ■ la restituzione al terreno dell'acqua sotto forma di neve che poi scioglierà equivale a una rivoluzione ambientale.

Vi sono poi i costi del personale impiegato e dell'energia che non aiutano a far quadrare i bilanci degli impianti per ■ ■. Anche il mondo del turismo ■ neve viaggia in controtendenza rispetto alla «lentezza» della montagna, ma ■ piena sintonia ■ quello tecnologico, degli affari o di qualsiasi aspetto moderno dell'economia. Non c'è da stupirsene, ma questa escalation a inseguire «il tutto e subito» dovrà per forza avere una fine, ■ meno che non si teorizzi l'eliminazione totale delle stagioni e il valore della vita ■ abbia come fine quello di fare ■ qualsiasi momento ciò che si vuole.

Non v'è alcun dubbio che lo scopo è raggiungibile senza soverchie difficoltà, ma impone forzature, non soltanto ai ■delli ■ vita attuali, ma alla natura che di certo avranno conseguenze. L'interrogativo è proprio quello di trovare un aggettivo alle «conseguenze»: potrebbe anche essere disastroso. Nel tentativo di allungare la stagione turistica invernale si ■ cercato di girare la coperta più ricca, quella dello sci, andando a coprire settimane a rischio siccità o vento caldo quali quelle dell'inizio di dicembre. Perché voler sciare per forza? Di questo passo si potrebbe piazzare un bel cupolone di plastica trasparente di fronte al Cervino, creare al su■ interno un clima invernale e proporre ■ sci di ferragosto tra incredule vacche al pascolo.

C'E' UN'ANTICA FIERA

# A Moretta il cappone con la cresta

■

L'hanno chiamata «Fiercappone» quella che si svolge lunedì mattina in piazza Castello, perché quella di Moretta con le ■ 440 edizioni è probabilmente la decana delle fiere incentrate sul tradizionale pennuto natalizio. Spiega il sindaco Mario Piovano: «Puntiamo sul deciso rilancio di un appuntamento, il terzo lunedì di dicembre, che aveva perso con il tempo lo smalto. La prima edizione di cui esiste ■ documentazione risale al lontano 1561. L'antica tradizione del cappone riletta in un'ottica più rispettosa della dignità dell'animale ■ collegata ■ un'iniziativa, sostenuta anche dal Wwf, punta oggi ■ ■ la razza bianca di Saluzzo, sia delle galline che, appunto, dei capponi. La nostra "Fiercappone" ■ avvale della collaborazione dell'Istituto superiore dell'agricoltura di Verzuolo, con il quale abbiamo studiato il disciplinare dell'allevamento che ■ stato approvato dal Consiglio comunale». I capponi della razza bianca di Saluzzo si distinguono dagli altri animali perché conservano la cresta e i bargigli, sia pure in forma ridotta.



Il sindaco Piovano

Prosegue il sindaco Mario Piovano: «La castrazione dei galli avviene chirurgicamente previa anestesia locale, ma soprattutto all'animale non vengono tagliati cresta e bargigli, intervento molto doloroso per il pennuto e assolutamente ininfluente per la qualità della carne. Ecco allora che gli esemplari del "Fiercappone", cresciuti con ritmi e modalità assolutamente naturali garantiscono qualità organolettiche eccellenti delle carni. Gli abbozzi di cresta e bargigli simboleggiano una fierezza non del tutto perduta».

Il disciplinare per l'allevamento della gallina bianca di Saluzzo, e quindi del «Fiercappone», prevede la stabulazione e il benessere dell'animale, la scelta e l'introduzione degli animali in allevamento, l'alimentazione naturale, ■ sanità e le cure veterinarie, e, per i capponi, la castrazione chirurgica, ■ trasporto, la macellazione ■ la commercializzazione. Conclude il sindaco: «Il nostro cappone ■egue i canoni dell'antica tradizione che viene però riletta in un'ottica più rispettosa della dignità dell'animale». [g. d. m.]

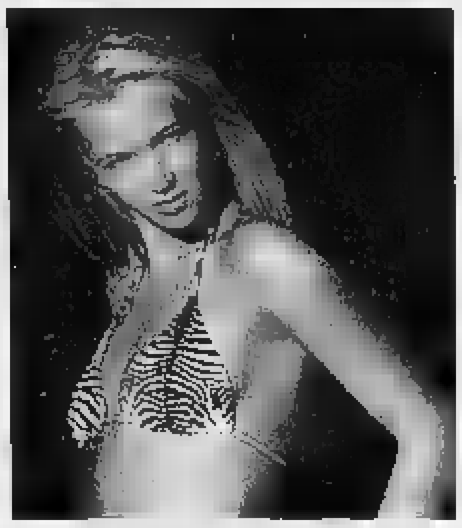
APPUNTAMENTI NELLE DISCOTECHE ■ VINTEBBIO E BORGO SAN DALMAZZO

# In pista con le Letterine

## Lioudmila e Alessia stanotte a Le Cave

■

Una ■ dalla gelida Siberia, ma farebbe sciogliere un iceberg con un suo sguardo; l'altra ■ una bruna mozzafiato, già ammirata in tv a «Cento Vetrine». Stiamo parlando di Lioudmila Radchenko e Alessia Ventura, le due «Letterine» del seguitissimo programma ■ Passaparola ■ che ■ ospiti di una animatissima nottata alla discoteca Le Cave di Vintebbio, in Valsesia. Lioudmila, siberiana di Omsk, ha 21 ■ ed è dello Scorpione. Dopo aver terminato la scuola elementare (che in Russia è costituita da ben dieci classi), si ■ diplomata come stilista di moda. Nel '97 è stata eletta Miss Fascino al ■ di Miss Russia e sia a Mosca che a San Pietroburgo ha avuto diverse esperienze televisive. In Italia ha subito lavorato ■ modella ■ Milano, Verona, Bologna, e Modena, la città in cui vive. Sogna di diventare una presentatrice di programmi d'attualità. Oltre che essere ■ collega, Lioudmila è anche grande amica di Alessia Ventura, un nome molto ricorrente a «Passaparola». Alessia è ■ torinese di ■ anni, vive con ■ ■ famiglia alla quale ■ molto legata. Ha sempre praticato sport fin ■ bambina e ha studiato per molti anni danza moder■. Ultimamente si sta dedicando ad un'al■ passione che la accompagna da tempo, la recitazione ■ ■ frequentando ■ corso.



La «Letterina» Lioudmila Radchenko è nata in Siberia

E' diplomata in perito aziendale, ha cominciato a lavorare come modella e fotomodella, ha girato uno spot con Gianluca Vialli alla fine del quale, ■ ■ sportiva ha giocato a calcio con il campione. Questa passione le ■ permesso di avere un ruolo fisso come attrice nella soap di Canale ■ «Cento Vetrine». [m. piat.]

# Anteprima fashion ■ la musica dei «7s8» alla ■ del Cabiria

BORGO SAN DALMAZZO

In attesa dei fuochi d'artificio delle feste di fine anno il Cabiria si prepara a un fine settimana tra appuntamenti «fashion», notti caraibiche per sfidare il freddo e il consolidato «Sunday live». Si comincia stasera con l'antemprima - curata da Modus - dei profumi «Hugo Boss» e dopo il momento dedicato alla moda si accenderà la festa «Ron Varadero» con ritmi cubani - mixati dal «dj» Alex Daperno - e calde emozioni tra cocktail e affascinanti ragazze immagine. Ma come ogni settimana il momento più atteso è in programma domani sera, una notte «cult» diventata appuntamento fis■ per il «popolo della notte» del Sud Piemonte. Ballare con le «band» che propongono scatenata musica dal vivo è una moda che resta sulla cresta dell'onda e domani sul palco del Cabiria salgono i «7s8», ■ ■ un formula matematica, ma un modo simpatico per scrivere «Settesotto». Si tratta di una «band» scatenata che abbina impatto visivo, scenografie ■ musica scatenata. Creano un sound efficace e superenergetico, una musica che fa ballare dal tramonto all'alba ■ i successi dei Blink 182, le note di Grease, passando per i Luna Pop, il Rocky Horror, gli «Wham!» ■ tutto quanto costringe ■ ballare. «Garantiamo al nostro pubblico un'altra notte speciale - spiega Peppo Blengino, il titolare del locale che in estate farà il bis, con il compagno d'avventure Bobo Gallo, nella gestione del ■illionaire di Porto Cervo - ci sarà da divertirsi e ■ ballare fino a consumare tutte le energie». [r. s.]

## STASERA AL CINEMA

### VALLE D'AOSTA

**AOSTA**

**...USE:** Tel. 0165 262.220.
**Harry Potter** (ore 17; 20; 22,30)

**THEATRE DE LA VILLE:** Pren. (ore 18-23) tel. 0165 230536 (www.delaville.it).
**Il principe e il pirata** (ore 20,30; 22,30)

**CERVINIA**

**DES GUIDES:** Tel. 0166 949.473.
CHIUSO

**CHAMPOLUC**

**SANT'ANNA:** Tel. 0125 307463.
CHIUSO

**COGNE**

**GRAND PARADIS:** Tel. 0165 749 373.
CHIUSO

**COURMAYEUR**

**MONTE BIANCO:** Tel. 0165 841.206.
**Tomb Raider** (ore 21,30)

**ST-VINCENT**

**CENTRO CONGRESSI GNB:** Tel. 0166 510 080 (www.vogliadicinema.it).
**Harry Potter** (ore 17,30; 20; 22,30)

: Tel. 0166 510 080 (www.vogliadicinema.it).

**IVREA**

**IDEAL:** Tel. 0166 510 080 (www.vogliadicinema.it).
**Tomb Raider** (ore 18,30, 20,30, 22,30)

**IVREA**

**ARCINEMA** Tel. 0125 425034.
**Cibocibissimo** (spettacolo teatrale ore 15)
**Alla rivoluzione sulla due cavalli** (ore 20; 22,15)

**BOARO:** Tel. 0125 641480
**Raider** (ore 16; 18; 20; 22,15)

**POLITEAMA:** Tel. 0125 641.571.
**Harry Potter** (ore 19; 22)

### BIELLA E PROVINCIA

**BIELLA**

**IMPERO.** Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312.
**Il patto dei lupi**
Orario: 19,45; 22,30.
L.

Tel. 015-22.772 - 31.312.
SALA 1: **La nobildonna e il duca.**
Orario: 19,45; 22,30.
Lire 12.000, 10.000. Al martedì Lire 8000.
SALA 2: **Harry Potter e la pietra filosofale.** Orario: 19; 22.
Lire 12.000, 10.000. Al martedì Lire 8000.
SALA 3: **Lara Croft - Tomb Raider.**
Orario: 20; 22,30.
Lire 12.000, 10.000. Al martedì Lire 8000.

**ODEON.** Inf. Tel. 015-22.736 - 31 312
**Il principe e il pirata**
Orario: 20,15, 22,30:
L. 12 000/10 000

**SOCIALE.** Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312.
CHIUSO

**CANDELO**

**VERDI** Inf. Tel. 015-253.89.27.
**Jalla! Jalla!** di Josef Fares (Svezia 2001).
Orario: 20; 22.15.

**ERIDS.** Inf. Tel. 015-253.89.27 - 510.588.
**Vajont** di R. Martinelli
Orario: 20; 22,15.

**NUOVO CINEMA COMUNALE.** Inf. 015-93 899.
**Santa Maradona**
20,15; 22,15.
Lire:

Inf. Tel. 015-93.899.
CHIUSO

CHIUSO

**TRIVERO**

**EXCELSIOR** Inf. Tel. 015-767.323
**Bandits**
Orario 21; 23

**PRALUNGO**

**Cinema Estate 2001 nel ... interno della scuola materna.** CHIUSO.

**VALLE MOSSO**

**FELIX** Inf. Tel. 015-242.31.18.
CHIUSO.

### VERCELLI E PROVINCIA

**ASTRA.** Inf. Or. Tel. 0161-255...
**Harry ... e la pietra ...**, con Daniel Radcliffe. Apertura 16,30 con spettacolo unico alle 17. Riapertura alle 21,30 con spettacolo unico alle 22. Lire 12.000/10.000.

**NUOVO ITALIA.** Inf. Or. Tel. 0161-257.744
**Angel eyes - Occhi d'angelo**, con ... Lopez. Apertura 19,30 con 19,50/22,10. Lire 12.000/10.000.

Inf. Or. Tel. 0161-259.047.
**Tomb ...**, con Angelina Jolie e ... Voight. Apertura 19,30 con 19,50/22,10. Lire ...0.

**... ODLBT ...** Inf. Or. Tel. 0161-215 018.
**La nobildonna e il duca** con Orario spettacoli: 19,30/22,10. A seguire ... alle ore 0,15 **Tomb ...**, con Angelina Jolie e John Voight. Lire 12.000/10.000.

**LUX.** Inf. Or. Tel. 0161-213.375
OGGI RIPOSO.

**... BARBIERI.** Via Parini 1. Or. 0161-253.379.

**SALA QUARENTESCA.** Inf. Or. Tel. 0161-252.667.

**TEATRO CIVICO.** Inf. Or. Tel. 0161-255.544.

**LUX.** Inf. Tel. 0163-22 698.
**Viaggio a Kandahar.** Orario: 20,30/22,20. Lire 12.000/8000.

**PARROCCHIALE.**
**Il messicano**, di G. Verbinski con J. Roberts, B. Pitt, J. ... Orario: 21 spettacolo unico.

... 0161-486.714
**... pallido**, ... Luciana ...
Orario: 21 spettacolo unico.

Inf. Tel. 0161 930.827-0333/4467486.
**Nella morsa del ragno.** Orario: 20/22. Lire 10.000/6000.

**ORSA.** Inf. Tel. 0161-828.600
CHIUSO.

**SOTTORIVA.** Inf. Tel. 0163-54.265
CHIUSO




## LE TRAME DEI FILM

**Y TU MAMA TAMBIEN.** Sentimentale. Il regista messicano Alfonso Cuarón porta sullo schermo la storia di amicizia che si crea tra due ragazzi di diciassette anni e una ventenne. ●●●

**APOCALYPSE NOW ...** Drammatico. Ritorna sugli schermi il capolavoro di Francis Ford Coppola con 54 minuti di immagini inedite. ●●●●

**... .** Commedia. L'introverso Pignon è un contabile di un'azienda sul punto di venir licenziato: nello stesso periodo affiorano voci sulla sua presunta omosessualità. Ultimo lavoro del regista francese Francis Veber («La cena dei cretini»). ●●

**... .** Azione. Bruce Willis e Billy Bob Thornton sono rapinatori di ... fra i più temuti sulla piazza: un giorno incontrano una casalinga frustrata (Cate Blanchett) che vuole unirsi a loro.

**BETTY LOVE.** Commedia ... . Renée Zellweger è una cameriera di una piccola città americana che non si perde una puntata della soap preferita: quando il marito viene ucciso, parte alla ... del dottore della serie. ●●●

**... CANI E GATTI.** Commedia. La lotta tra cani e gatti è al centro di questa commedia con tanti effetti speciali.

**COMPAGNIE PERICOLOSE.** Azione. Il figlio di un boss vorrebbe condurre una tranquilla esistenza ma è costretto ad entrare nella banda del padre. ●●●

**IL ... DI UN ... .** Avventura. Nell'Inghilterra del 300 l'atletico figlio di un artigiano sogna di diventare cavaliere. ●●

**IL DIARIO DI BRIDGET JONES.** Commedia. Da un best seller inglese, le esilaranti vicissitudini sentimentali e non di una ragazza londinese. La protagonista è Renée Zellweger. ●●

**E MORÌ CON UN ... IN MANO.** Commedia. Dal libro di John Birmingham, la storia di un nevrotico trentenne che continua a cambiare a casa e a conoscere tanti bizzarri coetanei. ●●●

**... POTTER E LA PIETRA FILOSOFALE.** Fantasy. Dal best seller di J.K. Rowling, la storia di un bambino orfano costretto a vivere con i severi zii a cui un gigante buono svelerà la sua natura di piccolo mago. ●●

**HEDWIG.** Musicale. John Cameron Mitchell porta sullo schermo questo musical rock diventato di culto nella Broadway: si racconta di un ragazzo cresciuto all'ombra ... di Berlino che, sbarcato negli States per amore di un soldato americano, sogna di diventare una rockstar di successo.

**IL MANDOLINO DEL CAPITANO CORELLI.** Sentimentale. La ricostruzione dell'eccidio di Cefalonia nel 1943 attraverso la storia d'amore tra un ufficiale italiano (Nicolas Cage) e una giovane greca (Penelope Cruz). ●●

**MATRIMONIO INDIANO.** Commedia drammatica. Leone d'oro all'ultima Mostra Internazionale del Cinema di Venezia, il film di Mira Nair descrive la complessa preparazione di un matrimonio a Nuova Delhi. ●●

**IL NOSTRO NATALE.** Drammatico. Il ... film di Abel Ferrara descrive le feste di Natale di una benestante famiglia newyorkese. Il benessere deriva dal traffico di droga. ●●●

**OMICIDIO IN PARADISO.** Commedia. Il pacifico signor Jojo Braconnier viene talmente maltrattato dalla terribile moglie che comincia a progettare un piano per eliminarla. ●●

**IL PATTO DEI LUPI.** Avventura. Nella Francia del 1700 un cavaliere viene mandato a caccia del «mostro del Gévaudan», una bestia che terrorizza la popolazione. Successo al botteghino in Francia. ●●●

**IL ... E IL PIRATA.** Commedia. Il giorno del funerale del padre, Leopoldo (Leonardo Pieraccioni) scopre che in realtà egli è fuggito e gli ha lasciato in eredità un dipinto del valore di 250 milioni di lire da dividere con il fratellastro (Massimo Ceccherini) di cui non conosceva l'esistenza. ●●●

**... PALLIDO.** Commedia. Luciana Littizzetto è la depressa segretaria di un'agenzia di top model. ●●

**SANTA MARADONA.** Commedia. Un giovane (Stefano Accorsi) si appresta suo malgrado ad entrare nel mondo degli adulti. Esordio dietro la macchina da presa per Marco Ponti. ●●

**... GAME.** Thriller. Ambientato nel 1991, il film racconta di un agente della Cia (Robert Redford) che nel suo ultimo giorno di lavoro viene a sapere che un suo giovane collega (Brad Pitt) è stato arrestato in Cina e condannato a morte. ●●●

**THE BODY.** Drammatico. Antonio Banderas è un prete mandato a Gerusalemme a scoprire la verità sul ritrovamento di una cripta con i resti di un uomo sepolto.

**TOMB RAIDER.** Avventura. Di famiglia benestante, Lara Croft è un'atletica ragazza che vive d'avventura e s'impegna nella ricerca di una pietra con cui salvare il mondo. La protagonista è Angelina Jolie, il film è la versione cinematografica del celeberrimo videogioco. ●●●

**L'UOMO CHE NON C'ERA.** Drammatico. Il lavoro dei fratelli Coen narra di una donna, moglie di un barbiere (Billy Bob Thornton) di un paese della provincia ... del 1949, dalla doppia vita: un giorno il suo amante viene ucciso. ●●●

**VIAGGIO A KANDAHAR.** Drammatico. Il regista iraniano Mohsen Makhmalbaf propone una testimonianza sulla condizione femminile in Afghanistan. ●●●●

### NOVARA E PROVINCIA

**NOVARA**

**VIP.** Tel. 0321-625 688.
**Harry Potter e la pietra filosofale**
Or.: 16, 19,20; 22,30. Fer. fest. e prefest.: L. ..., 9000; sab. pom. e merc. ... fer. 9000 (12/17 anni, L. 11.000, esc. sab. dopo le 21).

**ARALDO.** Tel. 0321-474 625
**Bandits**, con Bruce Willis.
Or.: 20,10; 22,30. Fer. fest. e prefest.: L. 12 000, ... Lun fer. L. 8 000.

**ELDORADO.** Tel. ... - 624 158
**Tomb raider**, con Angelina Jolie
Or.: ...; ..., 22,30. Fer. ... e prefest.: L. 13.000, 9000; ... (8/17 anni, L. 11.000, esc. sab. dopo le 21).

**SACRO CUORE.** 0321 - 45 54.84
**Angel eyes (Occhi d'angelo).**
Or. 20, 22.30

**PERNATE**

**SANT'ANDREA.** Info segr. tel. 0321 - 53.71.83.
**Ravanello pa...**
Or.: 21,30

**ARONA**

**SAN CARLO** Inform. su segr. tel. 0322 - 240 566.
**Il mandolino del capitano Corelli**
Or.: 20,10, 22.10. L. 10 000/6000

**BELLINZAGO**

**VARDONE.**
**La maledizione dello scorpione di giada.** Or. 21

**BORGOMANERO**

Tel. 0322 - 82 151
**L'apparenza inganna**
Or.: 20,15; 22 15. L. ..., rid. 8000 (lun. fer. ...).

**NUOVO SALA 1.** Tel. 0322 - 81.741.
**Teatro**
Or.: 21

**NUOVO SALA 2.** Tel. 0322 - 81.741
**Il principe e il pirata.**
Or. 20,15; 22.15. Ingresso cine L. 12.000; rid. 8000 (lun. fer. ...).

**NUOVO SALA 3.** Tel. ... - 81.741.
**Tomb raider.**
Or.: 20,15; 22,15. ...so cine: L. 12.000; rid. 8000 (lun. fer. 8000).

**BALLARDINI.** Tel. 0321 - 51.95 23.
**Save the last dance.** Or.: 21.
Or.: 21. Ingresso L. 8 000, rid. 6.000

**CASTELLETTO TICINO**

**METROPOLIS MULTISALA**
... 0331 - 914 285 per informazioni orari e ... venerdì 18,30-21,30, sabato/domenica 14,30-21,30.
**The body**, con Antonio Banderas.
Or.: 23; 1,10. L. 13.000, rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.
**Il ... di Bridget Jones**, con Hugh Grant.
Or.: 21. L. 13.000, rid. 9000. ..., giov. ... sab. pom. L. 9000
**Il principe e il pirata**, con L. ... M. Ceccherini.
Or.: 15.20, 17.50, 20,20; 22.30. ...; rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.
**Spy game**, ... Brad Pitt
Or.: 15,10, 17.40, 20,10; 22.40. L. 13.000, rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000
**Il patto dei lupi**, con Monica Bellucci.
Or.: 15.10; 17.40; 20.10; 22.40. L. 13.000; rid. ... Merc., giov. sera e sab. ... L. 9000
**Tomb raider**, con Angelina Jolie
Or.: 15,20; 17.50; 20,20; 22,30. L. 13.000; rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.
**Harry Potter e la pietra filosofale.**
Or.: 15; 16,10; 18; 20; 22, 22.50. L. 13.000, rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. ...

**OLEGGIO**

**CINE TEATRO.** Tel. 0321 - 91.183.
**Il patto dei lupi.**
Or.: 20; 22,30. Feriali e festivi L. 11.000/8000, lun. fer. L. 8000

**S. PELLICO.** Tel e segr. tel. 0321 - 777.122.

### VCO

**DOMODOSSOLA**

**CORSO MULTISALA 1.**
Tel e segreteria telefonica 0324 - 240.853
**Harry Potter e la pietra filosofale.**
Or.: 19,30, ... Info. ... segreteria telefonica.

**CORSO MULTISALA 2.**
Segreteria telefonica 0324 - 240.853.
**Tomb raider**, con Angelina Jolie.
Or.: ...; 22,30 ... su segreteria ...

**OMEGNA**

**SOCIALE**
Tel. 0323 - 61 459.
**L'apparenza inganna**
Or.: 20,22

**ORATORIO**
**La maledizione dello scorpione di giada.**
Or.: 20.15, 22.15.

**VERBANIA**

**...E (INTRA)**
Info su segreteria telefonica 0323 - 401.940.
**Il principe e il pirata**, con L. Pieraccioni e M. Ceccherini
Or.: 20,30; 22,30

Info. su segreteria telefonica 0323 40.19.40.
**Lara Croft Tomb raider**, con Angelina Jolie
Or.: 20,30, 22.30

**SOCIALE (PALLANZA) SALA 1**
Info su segreteria telefonica 0323 - ...
**The body**, ... Antonio Banderas
Informazioni orari su segr. ...

**SOCIALE (PALLANZA) SALA 2**
Info su segreteria telefonica ... - 501,954.
**Harry Potter e la pietra filosofale.**
Informazioni ... su segr. telefonica

### TORINO E PROVINCIA

**... ...UO** corso G... Cesare 67, tel. 856.521. **Come cani & gatti.** Ore 15,30; 17,10; 18,50; 20,40; 22,30.
**ADUA 200** corso ... Cesare 67, tel. ... **Il patto dei lupi.** V.M. 14. Or.: 15,40; 17,50; 20,10; 22,30.
**...0** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 15,30; 18,30; 21,30.
**AMBROSIO MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II 52, tel. 547.007. Sala 1: **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 15; 18,15; 21,30. Sala 2: **Spy game.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Sala 3: **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 16; 19,05; 22,15.
**ARLECCHINO** corso Sommeiller 22, tel. 581.7190. Sala 1: **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 14,30; 17,30; 22. Sala 2: **Il mandolino del capitano Corelli.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**CAPITOL** via San Dalmazzo 24, tel. 540.605. **Il principe e il pirata.** Or.: 15,30; 17,20; 19; 20,50; 22,40.
**CENTRALE** via Carlo Alberto 27, tel. 540.110. **Monsoon Wedding - Matrimonio indiano.** Or.: 15,15; 17,40; 20,10; 22,30.
**C. CHAPLIN 1** via Garibaldi 32/e, tel. 436.07.23. **Spy game.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Anteprima: **Surf café** ore 0,30.
**C. ... 2** via Garibaldi 32/e, tel. 436.07.23. **Santa Maradona.** Or.: ...; 18,10; 20,20; 22,30.
**CIAK** corso G. Cesare 105, tel. 232.029. **Ravanello pallido.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**DORIA** via Gramsci 9, tel. 542.422. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**DUE GIARDINI - Sala Nirvana** via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Monsoon Wedding - Matrimonio indiano.** Or.: 15,20; 17,45; 20,10; 22,30.
**DUE GIARDINI - Sala Ombrerosse** via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Omicidio in paradiso.** Or.: 15,15; 17,10; 19; 20,50; 22,40.
**ELISEO GRANDE** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Tomb Raider.** Or.: 15; 16,50; 18,30; 20,30; 22,30.
**ELISEO BLU** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Il patto dei lupi.** Viet. min. 14. Or.: 15; 17,25; 20; 22,30.
**ELISEO ROSSO** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**EMPIRE** piazza Vittorio Veneto 5, tel. 817.16.42. **Il principe e il pirata.** Or.: 16,30; 18,30; 20.30; 22,30.
**... 1** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **Il ... di Bridget Jones.** Or.: 20; 22,30.
**ERBA 2** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. Vedi teatro.
**ETOILE** via B. Buozzi ang. via Roma, tel. 530.353. **Tomb Raider.** Or.: 15,50; 18,10; 20,25; 22,40.
**FARO** via Po 30, tel. 817.33.23. Chiuso per lavori.
**FIAMMA** corso Trapani 57, tel. 385.2057. **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 16,15; 19.15; 22.15.
**F.LLI MARX & SISTERS** corso Belgio 53, tel. 812410. Prossima apertura.
**FREGOLI** piazza S. Giulia 2 bis/b, tel. 011.817.9373. **The body.** Or. 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**...** via C. ... 31 bis, tel. 011.580.5768. Vedi teatro.
**... VILLAGE** via Po 30, tel. 011.817. 3323. *Sala 1:* Prossima apertura. *Sala 2:* Prossima apertura. ... *3:* Prossima apertura.
**IDEAL Cityplex 1** corso Beccaria 4, tel. 011 521.4316. *Ideal 1:* **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 16; 19; 22. *Ideal 2:* **Il principe e il pirata.** Or.: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. *Ideal 3:* **Betty Love.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. *Ideal 4:* **Bandits.** Or.: 15,15; 17,45; 20.15; 22.45. *Ideal 5:* **Il patto dei lupi.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**KING** via Po 21, tel. 812.59.96. **Y tu mama tambien.** V.M. ... Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**KONG** via S. Teresa 5, tel. 534.614. **Viaggio a Kandahar.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**LUX** Galleria S. Federico, tel. 541.283. **Tomb Raider.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**MASSIMO UNO** via Verdi 18, tel. 812.5606. **L'uomo che non c'era.** Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**MASSIMO DUE** via Verdi 18, tel. 812.5606. **Omicidio in Paradiso.** Or. 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**NAZIONALE 1** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **Il nostro ... .** Or.: 15,30; 17,15; 18,55; 20,40; 22,30.
**NAZIONALE 2** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **L'apparenza inganna.** Or.: 15,40; 17,25; 19,05; 20,45; 22,35.
**OLIMPIA 1** via Arsenale 31, tel. ... **Apocalypse now.** Or.: 18,30; 21,30.
**OLIMPIA 2** via Arsenale 31, tel. 532.448. **Bandits.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**... 1** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Il patto dei lupi.** Viet. min. 14. Or.: 20; 22,30.
**REPOSI 2** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 19,50; 22,35.
**REPOSI 3** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Spy Game.** Or.: 20; 22,30.
**REPOSI 4** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Compagnie pericolose.** Or.: 20,20; 22,30.
**REPOSI 5 - LILLIPUT** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Hedwig.** Or.: 20,20; 22,30.
**ROMANO** Galleria Subalpina, ... **E morì con un felafel in mano.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**STUDIO RITZ** via Acqui 2, tel. 819.01.50. **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 14; 16,50; 19,40; 22,30.
**...O NUOVO** corso Massimo D'Azeglio 17, tel. 650.0200. Vedi Teatri.
**... 1** Teatro Nuovo corso M. d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. **L'apparenza inganna.** Or.: 16,15; 18,30; 20,30; 22,30.
**VALENTINO 2** Teatro Nuovo corso M. d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. **Il principe e il pirata.** Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,35.
**VITTORIA** via ... 336, tel. ... **Il destino di ... .** Or.: 14,50; 17,25; 20; 22,35.

STASERA A ORNAVASSO OMAGGIO A VERDI CON LE VOCI DELLA SCALA, C'E' PURE IL SOPRANO BIELLESE ENRICA MAFFEO

# Grande lirica anche sui monti

## Al pianoforte si potrà apprezzare il maestro Bottega che si è diplomato al Conservatorio di Alessandria

ORNAVASSO

Musiche verdiane per festeggiare Natale con i cantanti della Scala. E' la proposta Corpo musicale Santa Cecilia di Ornastasera è «Natale all'Opera», grande lirica interpreti primo piano. dalle 21,15 nella palestra. Nella prima parte il Corpo musicale di Ornavasso (130 anni di attività), diretto da Fabrizio Della Vedova, eseguirà l'Inno alle nazioni, Valzer in fa maggiore e alcuni brani tratti dagli Appunti operistici di Giuseppe Verdi. La seconda parte vedrà protagonisti il pianista Fulvio Bottega, il soprano Enri Maffeo, il mezzosoprano Kayoko Kurisaki, il tenore Adriano Bertaggia il baritono Mauro Ponzetto. Proporranno i brani più suggestivi di La Traviata, Rigoletto, Aida, Un ballo in Maschera, Carlos Trovatore. Il soprano biellese Enrica Maffeo prima di intraprendere la strada del canto si è diplomata in pianoforte. Con il tenore torinese Sergio Beano ha seguito corsi di perfezionamento fino a debuttare come protagonista di opere rilievo, arrivando ad un'intensa attività concertistica. Kayoko Kurisaki, dopo la laurea in psicologia a Tokio, in Italia ha perfezionato l'inclinazione vocale coltivata per anni all'Accademia Showa. Ha preso parte a concerti in Italia Giappone. Mauro Ponzetto e Adriano Bertaggia hanno studiato entrambi con maestro Fulvio Bottega si imposti all'attenzione internazionale. Bottega si è diplomato in pianoforte al Conservatorio di Alessandria. Ha accompagnato artisti del calibro di Scotto, Katia Ricciarelli e Aldo Protti. [f. ru.]



Fabrizio Della Vedova è il direttore del Corpo musicale di Ornavasso

A CASTELCERIOLO QUESTA SERA SI CONCLUDE LA RASSEGNA DEL MACALLE'

# Con Tim Elliot al festival arrivederci a tutto blues

ALESSANDRIA

Cala il sipario, questa sera, sul Macallé Blues Festival Castelceriolo (vicino al casello Alessandria Est, autostrada A21) e per il concerto di chiusura salgono sul palco i Blues'n'Trouble, fondati nei primi Anni Ottanta dal cantante e armonicista Tim Elliott e dal chitarrista John Bruce, tuttora colonne portanti formazione. Voglia palco: si può così sintetizzare la principale attitudine dei Blues'n'Trouble, ritenuti fra le migliori live band in circolazione. Un po' come i Nighthawks, a cui li accomuna anche un altro particolare: il fatto di avere accompagnato importanti nomi dell'orizzonte blues, come Robert Cray (che è stato loro ospite nel secondo album), Albert Collins, Charlie Musselwhite.

## Per festeggiare i dieci anni della manifestazione nel 2002 l'obiettivo dei promotori è offrire un cartellone di nomi ancora più prestigiosi

Hanno anche riportato auge un armonicista come Lazy Lester, con il quale hanno registrato «Rides Again», un disco che è valso l'attribuzione di un riconoscimento prestigioso come il «W. C. Handy Awards».

Diversi i cambi di formazione, dalla nascita ad oggi, con inevitabili lunghi periodi di silenzio: oggi la line-up comprende, oltre ad Elliot e Bruce, l'altro chitarrista Mike Park, Alan «Scotty» Scott al basso e Lucky Lox Lovell alla batteria. Il disco più recente dello scorso anno: «Blues graffiti», un doppio che ha visto il tro di John Bruce dopo un periodo di allontanamento.

Il biglietto per il concerto, che comincia alle 22, costa 20 mila lire, con riduzioni per i soci Aics. L'arrivederci è per il prossimo anno, quando, per decennale della rassegna, l'ambizione dichiarata degli nizzatori è di offrire un cartello con qualche «pezzo da novanta». Ma anche quest'edizione del Macallé Festival che sta per concludersi ha affatto deluso: «Blues in ogni era lo slogan, ed è stato perfettamente rispettato. [b. v.]

«GRANDA»

## Domani sera duo femminile da Filadelfia per la rassegna al Milanollo di Savigliano

SAVIGLIANO. Chiude appuntamento di grande appeal e intensità la rassegna al femminile». Domani sera alle 21,15 teatro Milanollo «Promise gospel singer». Chiusura con ricca scena del gospel Filadelfia, in una che al contempo profondamente tradizionale e aperta all'innovazione armonica e ritmica, con una musica intrecciata di passione, eleganza, schiettezza e spiritualità, un duo di cantanti di grande personalità e versatilità. Quello di «Promise gospel singer» è un gospel gioioso e fortemente comunicativo, dalla pulsione ritmica moderna e danzante e grazia melodica talora assimilabile alla migliore estetica pop-soul contemporanea, al tempo stesso calato nella più nobile e profonda tradizione sacra afroamericana. Dana Rush Jayne Dawkins, questo giovane e ben assortito duo vocale al femminile, vengono una delle massime capitali del gospel, la Philadelphia di Gertrude e Clara Ward. Biglietto 20 e 10 mila. [n. c.]



Dana Rush e Jayne Dawkins

## Piozzo, Robin Brown in birreria presenta il suo Christmas Tour

PIOZZO. Una delle voci gospel più interessanti apparse sulla italiana in questi ultimi anni domani si esibirà a «Le baladin», delle tappe della sua tournée. Robin Brown torna in Italia per questo «Christmas Tour» presentandosi con un ensemble vocale e strumentale di grande impatto; «dimensione artistica che ci consentirà di apprezzare più a fondo la vibrante vocalità di questa artista e dei suoi Triumphant Delegation» spiegano gli organizzatori. La Brown è considerata fra le migliori cantanti e pianiste gospel della Georgia. Sotto la spinta della madre (anch'essa cantante nella corale della parrocchia) impara a nare il pianoforte manifestando sin da bambi grande amore per questo genere musicale, che in seguito approfodirà dedicandosi allo studio dello strumento e del canto. [a. f.]

## Tre sorelle sul palco del Toselli di Cuneo

CUNEO. Arrivano Los Angels le Nickerson sisters che domani, ore 21, porteranno il gospel, al «Toselli». Sono tre sorelle, nate e cresciute nelle atmosfere della Church of Christian Fellowship dove sono state educate alla spiritualità, che è l'elemento basilare della musica soul. Dopo aver per durante funzioni, le Nickerson Sisters sono approdate ai palcoscenici internazionali, collaborando con artisti di fama, come Ray Charles. Domani spazieranno dai gospel agli spiritual, al blues. Biglietto da 24 mila a 12 mila lire. [v. p.]

IN LOCANDINA

**Oropa**

### Al santuario le Voci bianche del Regio

Concerto Natale, al santuario di Oropa, organizzato dal Circolo Lodovico Lessona. Questa sera, dalle 21,15, si esibiranno le Voci bianche del Teatro Regio di Torino. L'ingresso è gratuito. Per arrivare al santuario è stato organizzato anche un pullman, sempre gratuito, da Biella, che partirà alle 20,20 in piazza Martiri.

**Boves**

### Attesa per Vinicio Capossela

Sono aperte le prevendite per il concerto di Vinicio Capossela in programma il 21 dicembre al Palazzetto dello sport. Capossela presenterà anche i brani dell'ultimo album «Canzoni a manovella». Per l'acquisto dei biglietti gli interessati devono rivolgersi a Cuneo da «Muzak dischi», ad Alba «Magic Bus», a Fossano da «Totodischi» e a Boves da Cartolibreria Bisotto. Prevendite www.nuvolariweb.com.


Buon Natale 200
IDEE REGALO PER LA CASA
complementi d'arredo . reparto tessile
AMPIO SHOW-ROOM DI
cucine . salotti . camere . soggiorni
EMPORIO CASA
VIA G. FERRARI, 26 - GHISLARENGO (VC) - tel. 0161.860.116

DALL'ECCELLENZA ALLA TERZA CATEGORIA. IL BORGOVERCELLI ESONERA COPPO

# Il Comitato regionale sospende i campionati

VERCELLI

Per il calcio regionale il 2001 [illegible] è chiuso lo scorso week end. Le abbondanti nevicate di giovedì sera hanno obbligato il Comitato regionale ad annullare la giornata prevista per domani. «E' stata [illegible] decisione inevitabile - sottolineano nei locali di via Volta a Torino -: in tutto [illegible] Piemonte le precipitazioni sono state copiose e, anche dove la neve avrebbe potuto essere spalata resta il rischio del ghiaccio». Quindi stop anticipato per tutti i tornei, dall'Eccellenza alla Seconda. Forse, solo nel basso Vercellese [illegible] in qualche [illegible] del Novarese si sarebbe, forse, giocato. Negli altri casi, dalla Valsesia all'Astigiano, passando per il Verbano-Cusio-Ossola (tanto per restare nei gironi delle formazioni laniero-bicciolane) la quasi totalità degli incontri non [illegible] sarebbe disputata.

Addirittura anche in serie D sono saltati l'anticipo odierno tra il Borgomanero di [illegible] [illegible] il Cuneo di Storgato [illegible] [illegible] l'Ivrea e la Sanremese(per gli altri match sarà l'arbitro a decidere al momento).

Le conseguenze sui diversi tornei regionali non dovrebbero, comunque, essere pesanti: quello di domani sarebbe stato l'ultimo turno d'andata. Il Comitato regionale ha annunciato le date della ripresa: l'Eccellenza tornerà in campo domenica 13 gennaio con il 15° turno [illegible] domenica 20 [illegible] [illegible] prima di ritorno. Promozione e Prima categoria, invece, inizieranno il 2002 domenica 27 g[illegible] con l'ultima d'andata. Il calendario sarà ufficializzato nelle prossime settimane. Inoltre in caso di ulteriori posticipi [illegible] potranno sfruttare le festività [illegible] [illegible] aprile e primo maggio). Restano sul tavolo le nuove date per i match di Coppa Italia (tra i quali Vald Tol-Rivarolo) previsti per il 22 dicembre e [illegible] giorno dell'Epifania.

Un po' tutte le società hanno accettato questa sospensione anticipata di buon grado: «Inutile rischiare di giocare su campi ghiacciati, di fronte, a spalti quasi deserti» - è questo il commento [illegible]asi unanime dei club. Per qualcuno, però, lo stop è giunto [illegible] più gradi[illegible]. Tra queste il Borgovercelli. Il club biancoblù, infatti, ha esonerato mister Valerio Coppo, chiamando al suo posto Soviero, ex tecnico del Biella V.L.: «Ci dispiace davvero - sottolinea il ds Piero Vermonti - ma, come spesso succede nel calcio, quando i risultati non sono consoni alle aspettative, [illegible] pagare per tutti è l'allenatore. E' questo il caso di Coppo che la società ritiene [illegible] eccellente tecnico anche [illegible] il rendimento della squadra non è stato pari alle aspettative». [p. m. f.]



Niente calcio nei tornei regionali: il Comitato ha rinviato d'ufficio le gare

ULTIMO MATCH DEL 2001 IN B2 DELLA MOKAOR IMPEGNATO IN UNA DIFFICILE TRASFERTA A NOVATE

# Biella Scarpe per sfatare il tabù

## Stasera con il Caronno cerca il primo successo

BIELLA

Ultimo appuntamento del 2001 per il Biella Scarpe per riuscire a sfatare il «tabù» del palazzetto. Ancora a [illegible] di vittorie tra le [illegible] amiche, il sestetto guidato da Emil Valtchev è chiamato a dimostrare questa sera alle 21 contro Caronno che i tre punti conquistati a Mantova non [illegible] stati solo un fuoco di paglia. Una nuova sconfitta farebbe affiora[illegible] lo spettro [illegible] [illegible] retrocessione, mentre l'auspicabile vittoria consentirebbe ai biellesi di risalire in graduatoria. Concorezzo e Scanzorosciate [illegible] avanti di [illegible] sol punto mentre Genova [illegible] lo stesso Caronno precedono il Biella Scarpe [illegible] due lunghezze.

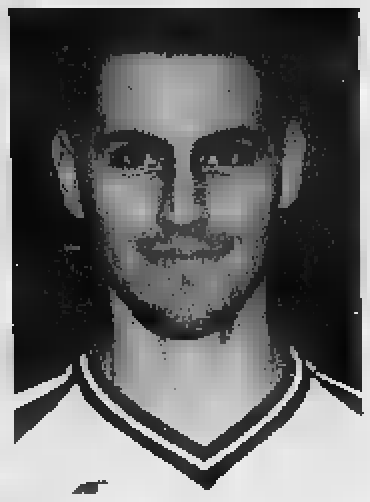
I varesini, dopo la fusione estiva con San Giuliano, sono diventati una buona squadra, nelle cui fila milita Ferraguti, già a Vercelli nelle stagioni 1998-99. Il pezzo forte è rappresentato dal «martello» Da Roit, [illegible] trascorsi a Brescia e Montichiari in A1, pur non al meglio fisicamente e finora poco utilizzato. Tornato [illegible] sorriso dopo Mantova, dove si [illegible] assistito [illegible] buona reazione [illegible] tutta la squadra, a Simeon [illegible] compagni non resta che regalare ai propri tifosi la prima vittoria casalinga della stagione.

**Qui Mokaor.** Chiudere al meglio l'anno per l'Olimpia [illegible] è solo un sfizio. Stasera, alle 21, nell'ultimo match del 2001 i biancoblù di coach Martino saranno di scena a Novate, una delle tante trasferta-trappola disseminate lungo il torneo di B2: «I milanesi, vincendo, rientrerebbero in zona play off - conferma il presidente Antonio Bertolini -. Questo significa che, pur in ritardo di classifica, [illegible] Novate è un avversario da non sottovalutare». Dunque per Angesia e compagni [illegible] incontro ricco d'insidie: «Ormai siamo abituati alle sorprese - sottolinea il patron -: non c'è stato, sinora, un incontro nel quale si [illegible] vinto senza soffrire. E penso sarà così anche a Novate. Nonostante questo [illegible] fiducio[illegible] i ragazzi sono carichi al punto giusto e anche la leadership, sia pure in coabitazione [illegible] Merate e Parella Torino, è uno stimolo in più a far bene».

Nessun problema di formazione all'orizzonte. Dunque sul parquet dovrebbe scendere il sestetto tipo [illegible] Angesia in palleggio, Monaldi opposto, Pozzatello e Lucchetti martelli ricevitori, Costa e Robbiati coppia di centrali: «Sarà soprattutto importante non dare agli avversari punti di riferimento - osserva Bertolini - [illegible] meglio, non avere quei cali di concentrazione che hanno caratterizzato le nostre uscite».

In serie D l'Intercoop ospita alle 17.30 a Valdengo il Cigliano. Problemi di formazione per coach Monica Cresta che dovrà rinunciare a Boschetto e Salza, [illegible] Barazzotto, Cantone e Picchiura non al meglio. [r. s.]





A sinistra l'allenatore del Biella Scarpe Valtchev e il palleggiatore Simeon

### La C1 femminile

## Il Vigliano gioca a Carmagnola

**BIELLA.** In serie C1 femminile il Top Wool Vigli[illegible] affronta questa sera l'insidiosa trasferta di Carmagnola. Raggiunta la vetta solitaria della classifica, il sestet[illegible] guidato da Massimo Lombardi è subito chiamato a difendere [illegible] leadership contro la terza forza del girone B. Ghiotta occasione per l'Occhieppese, di scena a Gassino contro il Calton. La squadra torinese è terz'ultima a quota [illegible] e le biellesi, a [illegible] di vittorie nelle ultime [illegible] gare, potrebbero [illegible] punti pesanti.

Nel girone A il Green Volley Vercelli ospiterà stasera [illegible] Palapiacco (18) l'Ivrea, staccata di due punti. Una vittoria proietterebbe [illegible] bicciolane nelle parti alte della graduatoria.

In serie D il match clou è in programma alla Rivetti (ore 20.30). L'imbattuta Virtus Chiavazza attende Bruzolo, staccato di due sole lunghezze. La Pietro Micca si sposta stasera a Pollone (21) per lasciare il parquet al Biella Scarpe. Avversarie di turno il Vima Marmi [illegible] Pont. Tra le mura amiche anche l'S2M Vercelli che attende il Cuatto. [m.pe.]

TENNIS

IL CAMPIONATO INVERNALE PROSEGUE ALL'ALBA MARINA CON LA SESTA GIORNATA

# Al Ct Biella via alle super sfide

## Inizia oggi il torneo dei 2ª e 3ª categoria

BIELLA

Week-end di tennis spettacolo al Ct Biella. Oggi pomeriggio inizieranno, infatti, le sfide del torneo di singolare maschile riservato a giocatori di 2ª e 3ª categoria. Questi gli accoppiamenti degli ottavi di finale: Tognolo-Bertucci, Colla-Cerro, El Laban-Vairo, Pilotto-Rodoani, Piovesan-Marchioretto, Licciardi-Amosso, Intimo-Montrucchio, Camoletto-Dalmasso.

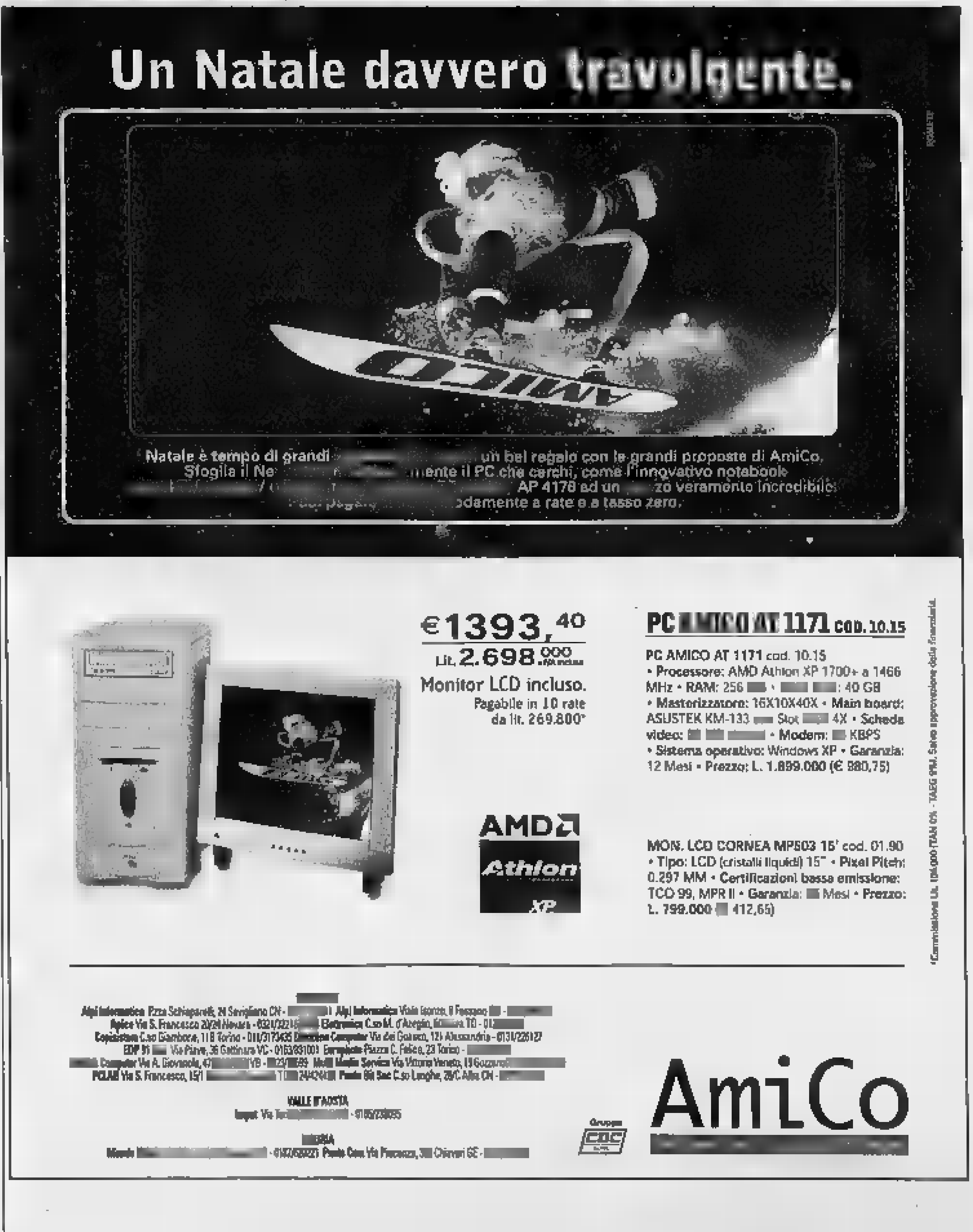
I giocatori sconfitti al primo turno verranno ripescati ed inseriti nel tabellone di consolazione, che proseguirà parallelamen[illegible] a quello principale. Domani mattina si disputeranno i quarti e nel pomeriggio semifinali [illegible] finale. Nella mattinata [illegible] domenica i ragazzi della Scuola [illegible] addestramento al [illegible] [illegible] circolo di via Liguria, seguita dai maestri Alessio Loglisci e Stefano Veronese, si ritroveranno per festeggiare il Natale.

All'Alba Marina il torneo invernale ad handicap è giunto alla sesta giornata. Il Floorzeta, sconfitto sette giorni fa dalla Palmatex per 3-1, cercherà l'immediata rivincita affrontando [illegible] team di capitan Grosso sul campo in moquette. Sulla terra si sfideranno l'Oreficeria Fontanella contro Sergio Motors.

Alberto Masoni ha recitato la parte del leone nei diversi tabel[illegible] del torneo sociale organizzato dai «Faggi». Il tennista biellese si è aggiudicato singolare, doppio Over e doppio misto. Mario Quaregna si è laureato campione nel singolare Open (6-3, 7-6 a Cianferoni) mentre Cianferoni-Davico hanno trionfato nel tabellone del doppio maschile. Infine, Francesca Fiore è salita sul gradi[illegible] più alto del podio nella finale del singolare femminile. [m.pe.]

### [illegible] NOVI AVANZANO CREPALDI E [illegible]

**VERCELLI.** Terzo turno, al torneo di Novi, per Erick Crepaldi e Tommaso Sopetti. I due tennisti della Pro Vercelli saranno impegnati quest'oggi. Quello alessandrino, tra l'altro, è l'ultima competizione juniores dell'anno. Crepaldi è reduce [illegible] quinto posto nel torneo di Finale nel quale, dopo aver perso nel primo turno contro Giannessi (6-4, 6-4), poi vincitore della manifestazione contro il [illegible] Dalla Tommasina, [illegible] superato nel girone [illegible] Lanno e Rebora, tutti tennisti alle ultime uscite tra gli under [illegible]. Per il «mini tennis» impegni nel week end a Biella e Alessandria di tre team della Pro: «In tutto saranno impegnati dodici tra i nostri ragazzini più piccoli - sottolinea il maestro Luigi Crepaldi -. Naturalmente si tratta di incontri-esibizione [illegible] quali, [illegible] risultato è, spesso, [illegible] aspetto marginale. E' importante, invece, che i bambini si divertano e prendano un po' confidenza con le gare agonistiche. [illegible] po' quello che stiamo facendo con i mini-tornei degli iscritti ai corsi Sat». [p. m. f.]





CON QUESTA ARMA A SYDNEY HA CONQUISTATO L'ORO

# La spada di Randazzo all'asta per «Telethon»

VERCELLI

Maurizio Randazzo campione di solidarietà. L'ex olimpionico di spada è tra i protagonisti, quest'oggi, della maratona Telethon: nel pomeriggio, dalle 17 alle 19 Randazzo, che da poco gestisce la palestra New Gold Gym, sarà presente sotto il tendone [illegible] corso Libertà per una dimostrazione guidata di «aerobox», libera a tutti.

Inoltre più di cento magliette sponsorizzate dalla palestra sono state regalate agli organizzatori vercellesi [illegible] Telethon, per tutti coloro che daranno il loro contributo per la ricerca.

E in serata a conclusione [illegible] Telethon, nella «casa» della Rai Randazzo metterà all'asta la spada della vittoriosa finale olimpica di Sydney contro la Francia. Una gara che è passata alla storia.

«Penso sia doveroso - spiega il tiratore vercellese - che lo sport [illegible] per quando possibile, a queste gare di solidarietà. Per questo non ho nessun problema a devolvere per questo scopo un'arma che mi ha regalato una delle più grosse soddisfazioni [illegible] mia carriera». [p. m. f.]



Maurizio Randazzo, oro a Sydney

CICLISMO

### Anche Claudio Chiappucci alla festa [illegible] «Trino 2000»

Ci sarà anche «El Diablo» Claudio Chiappucci alla festa della società ciclistica «Trino 2000» in programma oggi alle 18 in biblioteca a Trino. Nell'[illegible] i dirigenti della società premieranno i tanti giovani atleti che si sono distinti nella categoria «giovanissimi» della Fci e i cicloamatori dell'Udace. Al termine [illegible] previsto un rinfresco nella sede sociale del sodalizio che nel [illegible] del 2001 si [illegible] distinto anche per l'organizzazione di diverse manifestazioni. [i. fo.]

RUGBY

### Rinviato il match di Ivrea della Provincia di [illegible]

Come per tutte le altre discipline sportive all'aperto la nevicata di giovedì sera ha rivoluzionato il calendario del campionato di C2 di rugby. La squadra della Provincia di Biella avrebbe dovuto affrontare domani l'Ivrea ma la partita è stata rinviata per l'impraticabilità del campo al dopo le festività di Natale e fine [illegible]. La data verrà decisa nei prossimi giorni. [m. pe.]

Un successo determinato da brave atlete e da un gruppo dirigenziale competente

# Virtus Chiavazza, cinque anni con grinta

## *La giovane società di pallavolo ha i numeri per emergere*

L'anno che si sta per concludere rimarrà sicuramente nella storia della As Virtus Chiavazza Pallavolo. La società biellese, ha appena compiuto il quinto compleanno, [illegible] ha già dimostrato di avere le carte in regola per poter emergere [illegible] a livello provinciale che regionale, grazie soprattutto ad uno staff dirigenziale competente ed entusiasta.

E' ancora fresco il ricordo della vittoria nel campionato provinciale Under 16 e nel circuito minivolley dello scorso anno, titolo che va ad aggiungersi a quello Under 16 conquistato due stagioni prima, annata nella quale il team giallorosso ha anche ottenuto la promozione in serie D, affacciandosi per [illegible] prima volta nel panorama del volley regionale.

Quest'anno la Virtus si è presentata al via della stagione con una squadra in grado di tentare il salto di categoria: le nove vittorie negli altrettanti incontri sino ad oggi disputati, la dicono lunga sulle qualità dell'organico allestito. Ma Virtus ormai da alcune stagioni è anche sinoni[illegible] di settore giovanile: le tre compagini giovanili allestite vanno a coprire tutte le categorie previste dal Comitato provinciale Fipav (Under 13, 15 e 17 femminile), oltre al campionato provinciale assoluto di Prima Divisione. Cinque squadre complessive che sono completate da due centri di minivolley che a tutt'oggi possono contare su oltre ottanta iscritti.

Un successo che premia il lavoro svolto in questi anni dallo staff del presidente Nando Tommasi, sempre attento allo sviluppo del settore giovanile, ma anche proteso verso una crescita qualitativa operata portando in società personaggi dal grande passato e dalla grande esperienza. «La scelta di avvalersi della collaborazione di atlete quali Simona Ferretti, per anni in serie B1, e di Luisa Cervera, ex nazionale peruviana - conferma lo stesso presidente virtussino - deve portare nelle nostre intenzioni un doppio beneficio: la vittoria del campionato e la crescita delle giovani atlete più promettenti, che possono imparare da due personaggi che hanno scritto pagine importanti della storia del volley».

Parte importante nella crescita del Movimento Virtus è stato l'ingresso in società di alcuni partner che hanno garantito anche una [illegible]rta solidità economica, permettendo il realizzarsi di ambizioni che fino a poco tempo fa erano solo sogni. Così dallo scorso anno la formazione maggiore ha abbinato il proprio nome a quello della Texnova snc, azienda di Cossato da un decennio nel settore del tessile. Un partner tutto nuovo, invece, ha legato da quest'anno [illegible] proprio marchio con quello delle squadre del settore giovanile: è la Vesta Spa, azienda di realizzazioni immobiliari con sedi e Biella e Milano. Altri importanti abbinamenti sono con la Termosystem di Chiavazza, legata alla forma[illegible] di Prima Divisione, e la Carrozzeria Biaggi di Chiavazza per il minivolley. Un importante gemellaggio, infine, è stato fatto con la sezione di Biella dell'Avis (Associazione Volontari Sangue), connubio sociale del quale i dirigenti sono molto orgogliosi, tanto che hanno voluto sulle maglie ufficiali da gioco anche il logo dell'associazione.

Gli obiettivi sportivi della stagione sono chiari: la promozione [illegible] serie C con la formazione maggiore, un buon campionato in Prima Divisione, dove far giocare [illegible] giovani promesse, il bis nell'Under 15, e l'accesso alla final four provinciale sia nell'Under 17 che nell'Under [illegible]. «Possiamo farcela - conclude il presidente Tommasi - perché stiamo raccogliendo nel modo migliore i frutti di quanto seminato in questi anni».

L'ultimo grande appuntamento del 2001 è questa sera alle 20,30 alla palestra Rivetti [illegible] Biella. La Virtus sarà impegnata nello scontro al vertice del campionato di serie D contro le torinesi del Bruzolo, attardate in classifica di due punti. Una vittoria manderebbe in fuga le giallorosse, preparando nel migliore dei modi la trionfale galoppata verso le serie C.



AVIS BIELLA

VIRTUS CHIAVAZZA

texnova

A.S. VIRTUS CHIAVAZZA

**Campionato Regionale** — Serie D Femminile

*Sab[illegible] 15 dicembre 2001*

Biella - Palestra Rivetti - Ore 20.30

*"La prima sfida la seconda"*

*Virtus Texnova - Bruzolo*

*venite a tifare per noi*



*Lo Staff Tecnico della Virtus Chiavazza*

La [illegible]

1 Eloisa Bonetti - 3 Simona Ferretti
4 Chiara Cantone - 5 Marianna Brocco
6 Cristina Maggetti - 7 Ottavia Baroli
8 Cinzia Melis - [illegible] Lara Guiotto
10 Alessandra Metti - 11 Eleonora Mo
2 Luisa Cervera - 14 Anna Ronco
15 Eugenia Dazza - 16 Luna Confortini

**La VIRTUS CHIAVAZZA**

**Presidente:** Nando Tommasi
**Vicepresidente:** Carlo Bonaldo
**Direttore Sportivo:** Paolo Bellinazzo
**Tesoriere:** Roberto [illegible]
**Segretario:** Pietro Raco
**[illegible]tto Stampa:** Fabrizio Jon
**Consiglieri:** [illegible]nuela Valin, Giovanni Andreotti, Andrea Angelico, Giulio Greco, Paolo Guiotto, Giuseppe Mamino, Roberto Orlandi, Luigi Pelizzari, Adriano Regis, Graziano Tempia, Piermarco Tino, Fabio Zivelonghi
**Fisioterapista** Gianfranco Sergi

[illegible]

**Coordinatore Tecnico:** Ferruccio Gallana
**Dir. Resp. Centri Cas:** Simona Ferretti
**Allenatori:** Luisa Cervera, Eugenia Dazza, Simona Ferretti, Ferruccio Gallana, Davide Giannitrapani, Valeria Pistori, Anna Ronco, Elisa Tempia, Marco Thiebat.

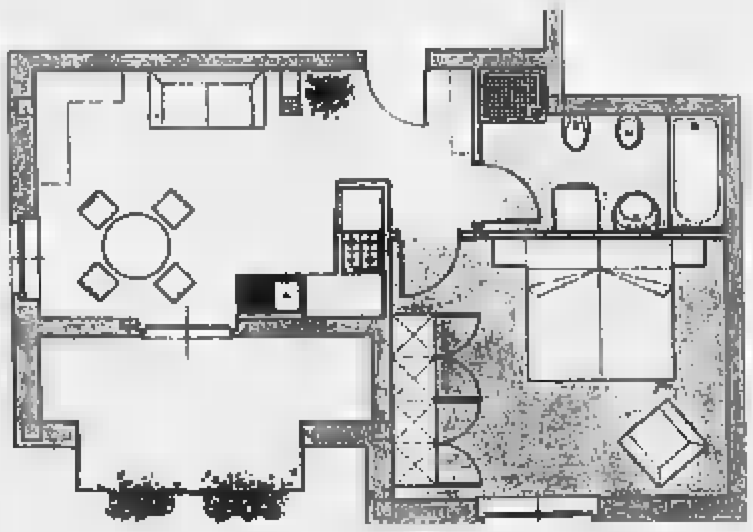


Sponsor Ufficiale
VIRTUS CHIAVAZZA
Settore Giovanile

# VESTA SpA

## VENDE IN SAGLIANO MICCA

**APPARTAMENTI in palazzina di totali 9 alloggi ampia disponibilità autorimesse, giardino.**

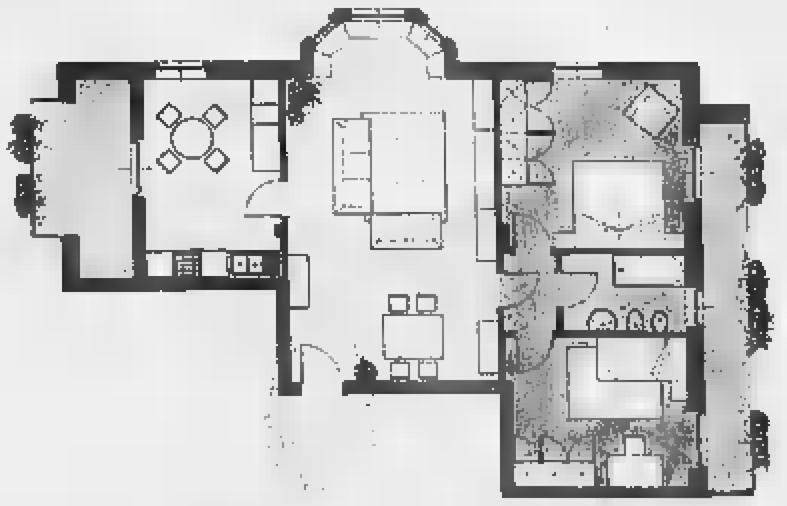


ALLOGGIO TIPO B

Pagamenti personalizzati
Mutuo
Dilazioni

Costo fisso
'Chiavi in mano'

CONSEGNA MARZO 2002



ALLOGGIO TIPO D

**VESTA SpA**

*La nostra attività*

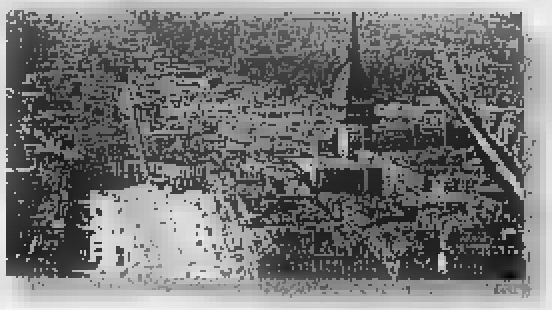
Stiamo realizzando interventi residenziali e di terziario [illegible] Biella e nel Milanese.
Le due iniziative più significative sono:
- in Biella: la realizzazione della nuova Questura che sarà composta da circa 8900 mq. di uffici ed oltre 6000 mq. di parcheggi e superfici interrate;
- in Milano: la realizzazione di un edificio di 20 piani fuori terra a destinazione residenziale con giardino pensile ed ambienti di ritrovo e svago.

Inoltre la Società ha realizzato e consegnato, nei mesi scorsi, un edificio a destinazione uffici per totali mq. 4850, nel quale hanno trovato collocazione l'INAIL e la Camera di Commercio di Biella.

BIELLA - Via Tripoli, 15 - Tel. 015.351235 r.a. - Fax 015.2524486
www.vestaspa.com • e-mail: ufficibiella@vestaspa.com


ESSELUNGA®
10 GIORNI DI TENTAZIONI
Offerte di articoli sottocosto* dal 15 al 24 dicembre
Sfogliatine di patate Crunchips Bahlsen classiche o alla paprika 100 g
Lire 1060
disponibili 7.000 PEZZI
disponibili 6.000 PEZZI
Pisellini Primavera Findus surgelati 750 g
Lire 2690
disponibili 80.000 PEZZI
Panna per cucinare Chef Parmalat a lunga conservazione conf. 2 vasetti da 100 ml
Lire 1290
disponibili 75.000 PEZZI
Olio extra vergine di oliva Bertolli Robusto o Gentile 1 litro
Lire 5880
disponibili 25.000 PEZZI
disponibili 50.000 PEZZI
Biraghini Biraghi 2 conf. da 500 g
Lire 12500
disponibili 25.000 PEZZI
Acqua minerale naturale Uliveto 6 bottiglie da 150 cl
Lire 4680
disponibili 60.000 PEZZI
Scotch Whisky Glen Grant invecchiato 5 anni, puro malto 70 cl
Lire 12890
disponibili 30.000 PEZZI
Gianduiotti Pernigotti 1 kg
Lire 9790
disponibili 20.000 PEZZI
Super trasformabile Gundam Wing h. 30 cm
Lire 44900
disponibili 2.000 PEZZI
Profiteroles di Pandoro Bauli 750 g
Lire 7900
disponibili 22.000 PEZZI
Caffè Splendid Aroma Classico 2 pacchetti da 250 g
Lire 3690
disponibili 50.000 PEZZI
Spumante Asti Gancia D.O.C.G. 75 cl
Lire 5480
disponibili 19.000 PEZZI
disponibili 10.000 PEZZI
disponibili 54.000 PEZZI
disponibili 30.000 PEZZI
Bibite Sanpellegrino aranciata classica, amara o chinò, bottiglia da 150 cl
Lire 1140
Panettone Motta 1 kg
Lire 3500
disponibili 240.000 PEZZI
Pandoro Bauli 1 kg
Lire 3500
disponibili 360.000 PEZZI
Macchina Fotografica digitale Fuji FP
•risoluzione 1,3 megapixel •zoom digitale 2x
•visore LCD
•accessori inclusi: smartcard 8Mb - cinghia trasporto - cavo USB - CD per Win e Mac. - 4 batterie
Lire 346590
disponibili 1.000 PEZZI
Champagne Brut Piper-Heidsieck 75 cl
Lire 28400
disponibili 5.000 PEZZI
DVD JVC s 40/42
•qualità Dolby digital e DTS
•lettore di: DVD video, CD audio e video CD
•collegamenti ottici digitali e coassiali
•misure: (LxAxP) 43,5x6,8x26,75 cm
•disponibile nei colori nero o silver
Lire 328990
disponibili 1.000 PEZZI
PREZZO STOP
* VENDITA EFFETTUATA AI SENSI DEL D.P.R. 6 APRILE 2001 N° 218.
IL NUMERO DI PEZZI PER ARTICOLO FA RIFERIMENTO ALLE QUANTITÀ TOTALI PRESENTI COMPLESSIVAMENTE SU TUTTI I PUNTI VENDITA ESSELUNGA.

LE INIZIATIVE PER NATALE



**«DOVE COME QUANDO», GUIDA [illegible]**

E' in libreria l'edizione 2002-2003 della guida di Torino «Dove Come Quando», oltre [illegible] pagine di servizi e informazioni [illegible] scuole, uffici di ogni genere (con orari di apertura), ospedali, case di riposo, ambulatori gratuiti e punti di riferimento per fasce deboli. Costa 25 mila lire che andranno ai Gruppi [illegible] Volontariato Vincenziano [illegible] favore delle persone in difficoltà. Info: via Saccarelli 2, tel. 011.480433, e-mail: gvvtorino@tin.it



**IL MERCATO [illegible] SOLIDARIETÀ**

Si inaugura oggi [illegible] Rivoli il terzo mercatino della solidarietà, manifestazione organizzata per raccogliere fondi [illegible] favore di iniziative benefiche. All'inaugurazione, nei locali dell'istituto Oscar Romero di viale Papa Giovanni XXIII 25, [illegible] presenti il sindaco di Rivoli Nino Boeti [illegible] ventina [illegible] associazioni di volontariato tra cui Amnesty International, il Sermig, l'associazione Lvia, la cooperativa il Ponte

# Del Piero al battesimo della maratona Telethon

## Da Torino il via alla raccolta di fondi con Thuram, Asta e Lucarelli

**Grazia Longo**

Appena si accende la luce verde della diretta tv, da piazza Castello parte l'applauso per i campioni del pallone. Tra i testimonial della maratona televisiva Telethon, per la raccolta di fondi contro la distrofia muscolare e le malattie genetiche, ci sono anche loro.

Grande tifo - ci saranno 700-800 persone - per i bianconeri Alessandro Del Piero e Lilian Thuram [illegible] i granata Cristiano Lucarelli [illegible] Antonino Asta. Il pubblico accalcato intorno alla pista di pattinaggio - inaugurata proprio durante il collegamento Rai - urla i [illegible] dei suoi beniamini e invoca autografi. Stretta fra i calciatori, la conduttrice Milena Minutoli sorride ai telespettatori di «La vita in diretta». Non poteva scegliere un appello più chiaro: «Mettetevi un m[illegible] sul cuore, [illegible] uno sul portafoglio. Basta anche un piccolo contributo, 5 mila, 50 mila lire, 100 mila, decidete voi».

E poi via [illegible] lo spettacolo. Da New York è arrivato l'«Harlem Gospel Choir», il gruppo gospel americano più [illegible] del mondo. Cantano «Oh happy days», sulle cui note pattina la giovanissima campionessa italiana Marcella De Trovato. Ha solo 10 anni, ma è già [illegible] stella. «Spero di rivederti alle Olimpiadi 2006» le dice il sindaco Sergio Chiamparino con to[illegible] d'augurio e lei sorride felice. Dai calciatori l'invito a fare un «versamento a favore di Telethon», in [illegible] hanno la loro maglietta che sarà messa all'asta. Volete aggiudicarvi quella con stampato il numero 10 di Del Piero? Farete un regalo [illegible] voi, ma anche alla ricerca [illegible]tifica.

La diretta tv si consuma in 10 velocissimi minuti. Possono sembrare pochi, ma bastano a ricordare l'utilità della gara di solidarietà per incentivare la ricerca indispensabile a trovare un rimedio contro seimila malattie genetiche. Nelle ultime undici edizioni, Telethon ha raccolto 340 miliardi di lire: l'80% è stato destinato alla lotta contro le malattie genetiche [illegible] il 20% all'organizzazione per la raccolta fondi.

Tra ieri [illegible] oggi, si punta a superare il già stupefacente risultato dei [illegible] miliardi di lire raccolti un anno fa. Un'iniziativa importante, sulla quale tutti spendono una parola. Dalla piccola Marcella De Trovato («Non tutti i bambini [illegible] fortunati come noi, li dobbiamo aiutare a guarire») alla madrina della serata Alessandra Pesaduro: «Non importa l'entità dell'offerta, l'importante è dare un contributo».

Dopo la diretta tv, l'attenzione si concentra sull'inaugurazione della patinoire. Sui pattini si esibiscono i 150 ragazzi Torino 2006, e i gruppi delle tre discipline degli sport su ghiaccio: velocità, hockey e curling. La scuola di pattinaggio di Torino [illegible] scena con diverse performance di pattinaggio artistico. Pattinano, ma è come se danzassero, sulla musica di canzoni super ritmate. Sui pattini anche Miss Piemonte, Virginia De Agostini, che presenta le varie esibizioni.

Poi arriva il momento [illegible] discorso ufficiale [illegible] sindaco Sergio Chiamparino. Parla [illegible] che lui sulla pista - sulla quale viene srotolato un tappetto rosso - e fa un intervento che guarda alle prossime Olimpiadi invernali.

«Iniziamo in questo modo - dice - a prepararci ai cinque anni che ci separano dalle Olimpiadi. Per la patinoire [illegible] avremmo potuto individuare luogo migliore di questo: il cuore e simbolo della città». Annuisce anche l'assessore regionale allo sport, Renato Montabone, che [illegible]ggiunge: «Per fortuna alla fine abbiamo raggiun[illegible] un accordo con il sovrintendente alle Belle arti. Manca la tribuna, ma in fondo è meglio così, la piazza è più bella».

E' d'accordo pure il presidente del Toroc, Valentino Castellani: «La pista da pattinaggio rende Piazza Castello ancora più suggestiva. Del resto non poteva mancare: è uno dei simboli che ci avvicinano alle Olimpiadi [illegible]».



Un momento dello spettacolo di ieri sera in piazza Castello, dove è intervenuto anche il campione della Juventus Alessandro Del Piero



Diretta televisiva da piazza Castello con canti gospel e l'esibizione di una piccola stella del pattinaggio Chiamparino: spero di rivederti nel 2006

## Gli indirizzi dove [illegible] può dare un aiuto alla ricerca

A [illegible] serve Telethon? Finora ha finanziato 605 progetti su malattie neuromuscolari ereditarie, 474 iniziative su altre malattie genetiche, 124 progetti [illegible] terapia genica e 17 piani strategici di identificazione dei geni.

Molti i successi. Sono oltre 90 le scoperte [illegible] risonanza mondiale conseguite, e notevoli risultati sono stati raggiunti dai tre laboratori di Telethon: il Tigem (Istituto Telethon [illegible] genetica e medicina) di Napoli, il Tiget (Istituto Telethon [illegible] terapia genica) di Milano [illegible] il Tecnothon (laboratorio per la progettazione di ausili per disabili) di Sarcedo, in provincia di Vicenza.

Volete donare [illegible] contributo anche voi? Per favorire le offerte, la Banca nazionale del lavoro (Bnl) ha previsto per oggi un'apertura straordinaria dalle ore [illegible]. A Torino, oltre alla sede centrale [illegible] via XX settembre 40, i versamenti possono [illegible] effettuati alle seguenti agenzie: via Carnaia 30/A, via Conte Verde 11, corso Giulio Cesare 97, piazza Carducci 161, via Monginevro 61/65, piazza Pitagora 14, corso Francia 335/A, corso Svizzera 185, corso Principe Eugenio 42, piazza Bengasi 9, [illegible] Borgomanero 43, via Giordano Bruno 93, via San Secondo 44, via Monferrato 2, via Cavour 28.

Apertura straordinaria anche alle filiali Bnl di: Chieri, vicolo Sant'Antonio 2; Orbassano, via Roma 29; Pinerolo, corso Torino 174; Rivoli, corso Susa 80; Settimo Torinese, via Torino 34; Strambino, piazza della Repubblica 10 bis/A; Aosta, corso St. Martin de Corléans 73; Asti, corso Alfieri 179.

Tante anche le manifestazioni sportive e di spettacolo per raccogliere fondi. Oggi e domani, al circolo Sporting-La Stampa, [illegible] Agnelli 45, è previsto un torneo di tennis. Stessa gara sportiva anche a Pinerolo - oggi alle 19 - al Circolo di piazza Matteotti 12.

Per [illegible] ulteriori informazioni, è possibile consulatre il sito web www.telethon.it.

[g. lon.]

# Tutti contagiati dalla «ghiacciomania»

## La moda degli impianti all'aperto conquista Torino e molti centri in provincia

Quello di piazza Castello è senz'altro il più suggestivo, immerso com'è nelle luci del Natale che brillano attorno al centro di Torino. Sarà probabilmente anche il più affollato, in questi giorni di festa: già ieri, serata di inaugurazione, c'era [illegible] coda di spostivi [illegible] di provare il ghiaccio di [illegible] patinoire così scenografica. [illegible] non è l'unico, [illegible] un territorio che di colpo sembra avere scoperto questa attrattiva.

Con l'inaugurazione dell'impianto [illegible] piazza Castello, sale a quattro il numero delle piste cittadine per gli sport su ghiaccio. Oltre alle due «tradizionali» (e regolamentari) di corso Tazzoli [illegible] di Torino Esposizioni, infatti, la [illegible] settimana ha aperto anche il piccolo impianto di via Massari 114, gestito dalla Circoscrizione. La pista di via Massari [illegible] sempre aperta al pubblico; mentre [illegible] Torino Esposizioni [illegible] in [illegible] Tazzoli l'accesso [illegible] disciplinato dando [illegible] precedenza all'attività delle scuole e della Federazione Sport su Ghiaccio (Fisg).

In corso Tazzoli gli appassionati possono pattinare dal mercoledì al venerdì dalle 21 alle 23, mentre sabato e domenica lo si può fare anche al mattino (dalle 10 alle 12,30) e al pomeriggio (dalle 15 alle 18). Il padiglione 3 di Torino Esposizioni è invece aperto al pubblico tutti i giorni di pomeriggio e di [illegible] (dalle 21 alle 24).

La «ghiacciomania», però, non si limita a contagiare Torino.

Ad Usseglio, in Val di Lanzo, la stagio[illegible] di pattinaggio si è aperta la settimana scorsa: è possibile accedere alla pista naturale il sabato e la domenica dalle 14,30 alle 17,30 e la sera dal 21 alle 23,30. Sono [illegible] programma anche corsi di pattinaggi[illegible] artistico e di hockey, anche per i bambini, e corsi di pattinaggio per principianti. E' in piena attività anche lo stadio [illegible] ghiaccio di **Ala di Stura**: la pista è aperta nel week-end [illegible] 21 alle 23.30 e la domenica dalle 10 alle 12 e dalle 15 alle 18, mentre [illegible] settimana (escluso il lunedì), [illegible] potrà pattinate dalle 21 alle 23.15.

Da questa sera si pattina pure a **Ciriè**, dove è stata allestita una pista di ghiaccio nel parco di Villa Remmert; ed è imminen[illegible] anche l'apertura della pista di Borgata Lilla a **Ceresole Reale**. Sono sono già [illegible] piena attività, invece, gli impianti di **Pinerolo** [illegible] **Torre Pellice**. Quest'ultima è però una struttura [illegible] fortuna, in attesa che venga risistemato il palazzetto del ghiaccio rimasto danneggiato dall'alluvione dello scorso anno.

In Alta Valle di Susa sono in funzione le piste di pattinaggio di **Bardonecchia**, **Monginevro** [illegible] **Sauze d'Oulx**, tutte di tipo «turistico», cioè con dimensioni non regolamentari. L'unico impianto vicino a Torino è quello realizzato all'interno del centro commerciale «Le Gru» di **Grugliasco**, allestito nel piazzale esterno al primo piano, che sarà in funzione sino al 23 febbraio. E' aperto al pubblico dal lunedì al venerdì di sera (orario 14-22) e nel fine settimana anche di pomeriggio (ore 10-12 e 14-22).

[g. bal.]

OGGI PER I MUSULMANI SI CONCLUDE IL RAMADAN: LE MOSCHEE DOMANI IN PREGHIERA AL PALAVELA

# Digiuno della pace alla Consolata

## Il cardinale: facciamo nostra la sofferenza della guerra

**Maria Teresa Martinengo**

«E' un'ora insolita per celebrare l'Eucarestia, è insolito, anche per [illegible]oi, essere qui alla Consolata ad ascoltare la Parola di Dio. Oggi siamo qui per invocare dal Signore il dono della pace in questa situazione confusa, tragica per tutta l'umanità». Così, [illegible], il cardinale Severino Poletto si è rivolto ai fedeli [illegible] alle 12,30 al Santuario per partecipare alla messa nella giornata del digiuno per la pace voluta dal Papa.

«L'amore di Dio è gratuito, [illegible] per il bene personale e collettivo della nostra esistenza sulla ter[illegible]. Oggi constatiamo - ha detto l'arcivescovo - che se c'è la violenza, il terrorismo, la guerra, l'ingiustizia, se ci sono centinaia di milioni [illegible] uomini che [illegible] nella miseria, [illegible] perché [illegible] non abbiamo ascoltato Dio che ci ha indicato la strada per la quale andare».

Il cardinale Poletto ha esorta[illegible] i presenti a tradurre la loro adesione al digiuno - la giornata stabilita da Giovanni Paolo II ha coinciso con la penultima del [illegible] musulmano di penitenza - in un gesto di carità nei confron[illegible] dei fratelli poveri e bisognosi, delle popolazioni colpite dalla guerra (gli aiuti arriveranno in Afghanistan e Palestina attraverso la Caritas e il pontificio consiglio «Cor Unum»).

«"Il digiuno indica la partecipazione profonda e personale alla sventura e alla disgrazia di un altro" ha detto il Papa. Dunque, digiuniamo - ha ricordato l'arcivescovo - per fare nostra la sofferenza di tanti fratelli vittime del terrorismo, dei bombardamenti, delle guerre. Digiuniamo per fare nostra l'angoscia [illegible] sofferenza di chi vive situazioni [illegible] tragedia quotidiana, per ottenere la conversione del cuore, per aiutare». Poi, un'esortazione: a «riconoscere sul volto di ciascuno, bianco, [illegible] o giallo, [illegible] la nostra o un'altra lingua, di una o dell'altra religione, [illegible] fratello e una sorella».

[illegible] stasera, per i musulmani, terminerà il mese di Ramadan. Domani mattina alle 8 i fedeli [illegible] tutte le moschee cittadine (ma molti, vista la concomitanza con la domenica, arriveranno anche da fuori Torino) [illegible] ritroveranno, com'è tradizione, al Palavela di via Ventimiglia per la preghiera e la riflessione comunitaria che conclude il periodo della purificazione. La preghiera incomincerà alle [illegible]. Al termine, i bambini riceveranno dolci e regali, mentre gli amministratori delle diverse moschee distribuiranno le buste [illegible] la «zakat», l'elemosina del Ramadan espressamente destinata ai poveri. L'incontro islamo-cristiano, organizzato dall'imam Bouriki Bouchta nella Moschea di Torino, [illegible] trasferito al Palavela al termine della preghiera.



Il cardinale Severino Poletto ha citato le parole del Papa: «Il digiuno indica la partecipazione profonda e personale alla sventura e alla disgrazia di un altro»

PER I MERITI DEL SERMIG

# Premio Granarolo è [illegible] assegnato a Ernesto Olivero

Una giuria composta da oltre duecento persone ha assegna[illegible] ad Ernesto Olivero, fondatore del Sermig e dell'Arsenale della Pace, la prima edizione del premio Alta Qualità istituito dalla Granarolo e consistente in 25 mila Euro.

La consegna del riconoscimento [illegible] avvenuta l'altra [illegible] a Bologna, alla presenza di numerose personalità e degli altri due finalisti, Rita Borsellino, sorella del magistrato ucciso dalla mafia nel '92, [illegible] l'intellettuale e scrittore bolognese Renzo Renzi.

La scelta su Olivero [illegible] stata motivata dal «lavoro quotidianamente svolto contro l'indifferenza, per aver dato vita [illegible] un movimento internazionale di persone impegnate [illegible] far fronte ad emergenze come guerre [illegible] carestie, diffondendo [illegible] cultura della pace e combattendo la miseria [illegible] l'emarginazion[illegible]».

IL FUTURO IN CAMERA OPERATORIA



### LAPAROSCOPIA SENZA GAS

Sperimentata alle Molinette una nuova tecnica laparoscopica per l'asportazione di un rene colpito da tumore. Anziché utilizzare gas per sollevare la parete addominale, i chirurghi del reparto del dottor Ugo Ferrando si sono serviti di un «elevatore addominale» che veniva già utilizzato in altri campi della chirurgia, ma mai per eseguire una nefrectomia. Con questa tecnica, la parete addominale del paziente viene tenuta sollevata da [illegible] sorta di ciambella introdotta sgonfia nell'addome attraverso un piccolo foro, e successivamente gonfiata. «Il gas - spiega il chirurgo Lorenzo Repetto - [illegible] l'inconveniente di comprimere le vene, rendendo difficoltosa la risalita del sangue dagli arti inferiori. Inoltre schiacciava il diaframma, obbligandoci ad aumentare la pressione dell' aria introdotta nei polmoni»

# Laboratori della pelle l'ultima sfida del Cto

## La Banca della cute è la prima del Piemonte e la seconda in Italia Inaugurata in questi giorni al Traumatologico, è dotata di moderne attrezzature e di uno staff che garantiranno interventi d'alto livello

**Marco Accossato**

E' un'opportunità di salvezza in più per i grandi ustionati. Ma anche una frontiera della medicina che consentirà [illegible] vita migliore alle vittime di incidenti stradali [illegible] chi [illegible] affetto da ulcere croniche della pelle.

Completata [illegible] inaugurata, al Cto, la Banca della cute, prima in Piemonte, seconda in Italia. Nei quattro laboratori dotati delle più moderne attrezzature e [illegible] uno staff di altissimo livello, si raccolgono e [illegible] conservano lembi di pelle prelevati [illegible] cadaveri. Attraverso la crioconservazione o il trattamento in glicerolo - una sostanza che «uccide» le cellule - è possibile trapiantare definitivamente [illegible] per un determinato periodo di tempo cute di un donatore su un corpo ustionato o ferito.

Un progetto lungo dieci anni, che ha iniziato [illegible] diventare con[illegible] soltanto nel 1999: per la prima volta a Torino, due ustionati sul [illegible] per cento [illegible] corpo furono sottoposti a questo tipo di intervento. Fernando Torres, operaio di 39 anni, vittima di un tremendo infortunio sul lavoro, e Fabrizio Coppo, muratore [illegible] 34, che dopo [illegible] perso [illegible] lavoro aveva cercato la morte facendo esplodere [illegible] palazzo nel quale abitava, furono i primi testimoni di una [illegible] opportunità offerta della medicina. Da allora [illegible] oggi quel centro è cresciuto: microscopi, monitor, speciali congelatori consentiranno d'ora in poi di moltiplicare gli interventi-salvezza se aumenteranno anche i donatori. «Perché finora - spiega il professor Gilberto Magliacani, responsabile della Banca della cute e primario del Centro grandi ustionati del Traumatologico - abbiamo potuto prelevare soltanto da un terzo dei potenziali donatori».

«La possibilità di impiegare cute umana - spiega [illegible] professor Magliacani - ci ha permesso in questi anni di intervenire sempre più tempestivamente, fin dall'arrivo [illegible] paziente in pronto soccorso, e di utilizzare tecniche altrimenti impossibili. Pazienti gravi, con il corpo ustiona[illegible] per il 75-80 per cento della superficie, adesso possono sperare di salvarsi, mentre fino a qualche anno fa erano destinati a soccombere per mancanza di adeguati "materiali [illegible] copertura" che sostituissero la loro pelle distrutta».

Dieci anni fa la Banca del Cto sembrava soltanto un miraggio. Contributi all'impresa sono arrivati anche da *Specchio dei tempi* [illegible] dal Lions club Torino Taurasia [illegible] dalla Compagnia [illegible] San Paolo. Oggi il [illegible] conta [illegible] 14 medici che fanno parte del reparto di Chirurgia plastica, tre biologi, due tecnici di laboratorio. Grazie alla reperibilità ventiquattr'ore [illegible] ventiquattro, era già stato possibile procedere nel settembre 2000 a prelievi di pelle necessaria da donato[illegible] multiorgano. E nel giugno 2001, con il completamento e l'entrata [illegible] funzione [illegible] due nuovi laboratori (uno per il trattamento dei lembi e le culture cellulari, l'altro per la conservazione della cute), la Banca aveva potuto l[illegible]e quasi a pieno regime. Adesso il progetto evolve, all'attività di [illegible] si affianca anche quella di ricerca: al Cto [illegible] lavorerà infatti non solo per strappare gli ustionati alla morte, ma anche per migliorare le tecniche di conservazione della cute [illegible] quelle [illegible] verifica della «qualità» della pelle. «Interventi di questo genere - spiegano infatti i chirurghi del Cto - richiedono una lunga preparazione sia del paziente [illegible] della [illegible] prelevata, che deve [illegible] assolutamente sterile dopo aver superato un test dermatologico».



Al Cto si raccolgono e si conservano lembi [illegible] pelle prelevati da cadaveri

NON SOLO EREDITARIETÀ MA ANCHE CATTIVE ABITUDINI DIETRO UNA PATOLOGIA MOLTO DIFFUSA

# Mal di testa, colpiti uno su dieci

## Una giornata di studio contro le cefalee

Stress, cattive abitudini alimentari, variazioni climatiche improvvise, inquinamento acustico, odori. Sono queste, oltre all'ereditarietà, le principali origini della cefalea. Si calcola che [illegible] Italia soffrano di mal di testa almeno 5 milioni [illegible] persone, circa una [illegible] dieci. E il 40 per cento di chi è in cura è considerato «gravemente malato».

Di cefalea, prevenzione [illegible] pos[illegible] terapie si parlerà oggi dalle 9 alle 13 in via Caboto 35, nella sede dell'Ordine dei medici, durante un [illegible] di aggiornamento promosso dalla Scuola medica ospedaliera piemontese presieduta dal nefrologo Adriano Ramello. Titolo dell'incontro: «Il dolore cefalico, cervicale e cervicodorsale». Apre la serie di interventi il professor Giovanni Nattero, fondatore, nel [illegible] [illegible] Molinette, del Centro per la diagnosi e la [illegible] delle cefalee.

«Il [illegible]l di testa - spiega - è spesso associato alla sofferenza psichica, all'ansia e alla depres[illegible] Soprattutto nelle donne. [illegible] per cento di quante soffrono di mal [illegible] testa so[illegible] depres[illegible]. Un problema da non sottovalutare, considerato che molti farmaci attivi contro il dolore possono indurre depressione».

> Le donne categoria a rischio: il 20 per cento di quante soffrono di continui dolori sono anche vittime di profonde depressioni

Partendo dai risvolti clinici della depressione associata al mal di testa, i ricercatori hanno ottenuto nel corso degli anni molte informazioni utili. Oggi si metteranno a confronto le tesi. [illegible] quando esiste la possibilità di valutare scientificamente il grado di invalidità prodotto dalla cefalea si è scoperto [illegible] esempio che per intensità di dolore, modificazione della vita sociale e ore perse sul posto di lavoro il [illegible]l di testa incide più pesantemente dell'ischemia miocardica (o angina pectoris) e dell'artrite reumatoide. Una [illegible] indagine condotta [illegible] tutte le regioni italiane (nota come Studio Meteor) ha calcolato in particolare che i costi sociali diretti e indiretti dell'emicrania ammontano [illegible] circa 6 mila [illegible] [illegible] miliar[illegible] di lire l'anno: visite mediche, ricoveri, farmaci, programmi [illegible] prevenzione.

«La prima forma di preven[illegible] - concordano [illegible] tutti gli specialisti - è individuare ed evitare i fattori scatenanti: quelli [illegible] natura comportamentale come l'ansia, lo stress, il fumo e l'affaticamento; quelli legati a una dieta sbagliata, ad esempio con eccesso di cioccolato e salumi; quelli di origine ambientale come l'inquinamento, l'altitudine esagerata, l'esposizione al sole». Per quanto riguarda le donne, poi, c'è l'incognita della menopausa: nel [illegible] per cento [illegible] casi la cefalea migliora dopo l'età fertile, per l'altro [illegible] per cento peggiora. «Destini diametralmente opposti».



Il dottor Adriano Ramello

Il corso della Scuola medica ospedaliera piemontese è giunto alla quinta edizione. Numerosi i relatori che interverranno, presentando le loro ricerche. Durante la mattinata di dibattito nella sede dell'Ordine dei medici [illegible] via Caboto si discuterà anche di dolori al collo e al dorso, «associati sovente [illegible] mal di [illegible] e originati sicuramente anche dall'uso sempre più prolungato dei computer».

(m. acc.)

# Specchio dei tempi

**«Non riapre il consultorio di via Le Chiuse, deluse [illegible] utenti» - «Doccia controvoglia in via Rubiana» - «Alla Posta sarebbe meglio ritornare alle code singole» - «Brutto esempio» - «Disagio crescente»**

Un gruppo di lettori di scrive:

[illegible] consultorio familiare [illegible] via Le Chiuse 66 è stato chiuso dal primo marzo per permettere l'esecuzione di lavori [illegible] manutenzione e ristrutturazione dei locali.

«L'utenza del consultorio è stata invitata a recarsi nella struttura di [illegible] Pacchiotti ove è possibile trovare la stessa ginecologa e la stessa mediatrice culturale. Essendo però "ospiti" della struttura [illegible] [illegible] Pacchiotti [illegible] possibile usufruire [illegible] sala visita [illegible] solo giorno alla settimana.

«Nei restanti giorni [illegible] a disposizione delle utenti [illegible] la ginecologa sia la mediatrice culturale, ma non la sala visita che è riservata all'utenza tradizionale del consultorio familiare di via Pacchiotti. Non è quindi possibile effettuare [illegible] normale visita ginecologica.

«Alcuni giorni fa, in occasione di [illegible] visita, sono stata informata che l'amministrazione ha intenzione di rendere questo trasferimento definitivo, non ritenendo opportuna la riapertura della struttura di via Le Chiuse. Vorrei porre l'accen[illegible] anche su un altro aspetto che questo trasferimento comporta [illegible] riguarda la distanza tra l'ambulatorio di via Pacchiotti e la zona di residenza delle utenti, San Donato. Utilizzando i mezzi pubblici non è possibile raggiungere il consultorio con meno di due mezzi pubblici. Cosa [illegible] poco, per molti... ma cosa grossa [illegible] si pensa al disagio che deve affrontare una puerpera per recarsi ad [illegible] normale visita di controllo: bimbo piccolo, carrozzina, debilitazione post parto (e Dio solo sa come si sente una donna subito dopo il parto) e... due mezzi pubblici».

Seguono le firme

Un lettore [illegible] scrive:

«Nel centro del quartiere Cenisia, a soli 150 metri da Piazza Rivoli ed 1 km [illegible] Nuovo Tribunale, esiste una via che ha delle caratteristiche degne di una vera metropoli europea. Il marciapiede esiste, solamente [illegible] tratti, [illegible] di [illegible] solo lato e con due profondità ben diverse. E' l'unica via in città che ha ancora i tombini per la raccolta delle acque al centro-strada, regolarmente intasati ad ogni temporale, creando grosse pozzanghere. Quando vi transitano sopra delle auto, tali "laghetti" sono l'ideale per fare la doccia ai pedoni costretti a passare in mezzo alla via».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Martedì 4 dicembre per un pagamento alla Posta decido di andare durante la pausa pranzo nell'ufficio [illegible] via Caraglio. Ma alle 13,25, la coda arriva sino quasi all'ingresso, e non posso aspettare. Decido allora di chiedere un'ora [illegible] permesso durante il primo pomeriggio e raggiun[illegible] l'ufficio di via Marsigli, aperto anche nel pomeriggio, ed alle 14,24 mi [illegible] di nuovo una fila fino quasi sulla porta di ingresso. Due soli sportelli aperti, su [illegible] disponibili. Solo dopo alcune proteste [illegible] stati aperti altri due sportelli, la situazione è in parte migliorata, [illegible] pure di poco».

«Secondo me, per migliorare un poco [illegible] servizio, occorre tornare al vecchio sistema delle code multiple. Oppure lasciare il nuovo sistema della coda unica, aumentando però significativamente il numero degli impiegati disponibili allo sportello».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Sono un anziano pensionato ed abito in [illegible] Monte Ortigara. Malgrado l'età mi sembra di ricordare che c'è una disposizio[illegible] comunale che obbliga i custodi, in [illegible] di neve, [illegible] provvedere al sollecito sgombero della stessa dai marciapiedi. Ieri mattina, venerdì, passando dinanzi al Centro Comunale di via Monte Ortigara 97, ho faticato a stare in piedi in quanto la neve [illegible] [illegible] stata assolutamente [illegible] [illegible] davanti ai vicini condomini i marciapiedi erano perfettamente puliti».

Segue la firma

Una lettrice ci scrive:

«Leggendo le proposte dell'as[illegible] alla viabilità, p[illegible] via Accademia Albertina, [illegible] chiedo [illegible] si tenga in giusto conto conto [illegible] disagio crescente di chi abita, lavora, studia in questa via. Il cosiddetto "senso unico", conquistato a fatica un anno fa, è tranquillamente violato dagli automobilisti che ignorano i cittadini e i vigili (peraltro inesistenti), dando prova della consueta mancanza di civismo. L'inquinamento atmosferico e acustico è peggiorato, il triste sconcio della via è sotto gli occhi di tutti ed è inutile commentarlo: al danno si sono aggiunte le beffe. Adesso si pensa di far passare per questa strada tutti i mezzi pubblici della zona... [illegible] quale speranza che gli automobilisti rispettino gli eventuali divieti?».

Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it

[illegible] COLLEGAMENTI DIFFICILI CON LE ISOLE E TEMPERATURE POLARI

### CAPRI ISOLATA PER IL FORTE [illegible]

Le raffiche [illegible] vento che hanno flagellato l'isola di Capri sin dalle prime [illegible] del mattino hanno provocato molti disagi. Molte le strade bloccate per gli alberi caduti. A singhiozzo i collegamenti marittimi: il forte vento [illegible] grecale e il mare che [illegible] raggiunto forza sei hanno bloccato in banchina a Capri e a Napoli gli aliscafi e i mezzi veloci che collegano l'isola con la terraferma. Stop anche ai collegamenti con Sorrento. Hanno preso il largo le navi traghetto della Caremar solo a partire dalle undici



### [illegible] RECORD IN SVIZZERA: [illegible] SOTTOZERO

Freddo record in tutta la Svizzera (nella foto, Sion). L'ondata di maltempo che in questi giorni ha investito l'Europa sta provocando temperature siberiane: sulla vetta del Jungfraujoch, a 3 mila metri d'altezza, il termometro è sceso a meno 63 gradi . Nel resto delle zone alpine durante la scorsa notte si sono registrate temperature tra 25 [illegible] 30 gradi sottozero, mentre in pianura si oscilla tra meno 10 e meno 15. [illegible] vento fortissimo che soffia da Est rende ancora più insopportabile l'ondata di freddo

# Italia in tilt per neve Il gelo paralizza strade e aeroporti

E' polemica [illegible] Milano e Albertini accusa i vigili: «La città al collasso»
Duemila persone intrappolate su auto e pullman nei pressi di Isernia



Piazza del Duomo a Milano innevata: in città è polemica per gli interventi

Bloccati anche molti treni e gravi disagi nei porti. A Trieste una bora da record ha toccato i 152 chilometri all'ora La Liguria è rimasta a lungo isolata



La neve ha provocato seri disagi a molti automobilisti

Maltempo: la bufera era annunciata, ma non ha impedito che molte zone d'Italia precipitassero nel caos. Ieri è stata una giornata nera per i trasporti stradali, ferroviari e aerei. Migliaia di automobilisti sono rimasti intrappolati su strade e autostrade, mentre scarseggiavano i mezzi spalaneve e spartighiaccio. Al Sud, intanto, sono scese drasticamente le temperature: dopo aver «gelato» il Nord, la perturbazione sta scendendo la Penisola. Due persone sono morte, in Lombardia e in Abruzzo, mentre è stata una giornata [illegible] sulla Salerno-Reggio Calabria, dove gli automobilisti sono stati costretti a fare i conti con la mancata predisposizione di un adeguato piano d'emergenza per fronteggiare l'ondata di freddo polare.

**[illegible] IN AUT[illegible]** Le polemiche sono state immediate e veementi e la Società Autostrade, che copre circa la metà dell'intero panorama autostradale italiano, cerca di difendersi: «Abbiamo contenuto i disagi, nonostante l'eccezionale nevicata». E aggiunge che [illegible] sempre trafficatissimo tratto «tra Bologna [illegible] Firenze è stato sempre transitabile in direzione Sud, [illegible] tre in direzione Nord sono state adottate misure eccezionali». E tuttavia i disagi sono stati notevolissi[illegible] [illegible] questo tratto dell'A1 che [illegible] [illegible] chiuso per sette ore a causa del freddo e del gelo. Ora ci si chiede che cosa succederà alla prossima nevicata (visto che si è trattato di pochi centimetri). Per [illegible] l'unico rimedio proposto dalla Società [illegible] l'uso massiccio della Stradale: «Ci vogliono più controlli e più rigore: se i Tir si mettono [illegible] traverso perché non sono muniti di catene [illegible] hanno i pneumatici fuori uso, non ci sono mezzi antineve che possano porvi rimedio».

**TRAFFICO IN TILT.** Ieri è stata un'altra giornata campale sul fronte della mobilità stradale: [illegible] Salerno-Reggio Calabria è rimasta chiusa per sette ore in direzione Nord tra Altilia [illegible] Rogliano e Cosenza è

A Fiumicino ritardi fortissimi nei voli «C'era molta gente che aspettava dalla sera precedente»

stata praticamente isolata. La A25 è stata chiusa in direzione Roma-Pescara, da Bussi a Torre de Passeri, per un salto dalla carreggiata: [illegible] persona è morta. In Molise, oltre 500 tra auto, autotreni e pullman, con [illegible] 2 mila persone, [illegible] rimasti incolonnati per 12 chilometri, vicino a Civitanova del Sannio (Isernia). Situazione [illegible] critica [illegible] Polesine: moltissime strade sono impraticabili per il ghiaccio, mentre 17 treni delle Ferrovie Nord Milano [illegible] stati soppressi ieri mattina.

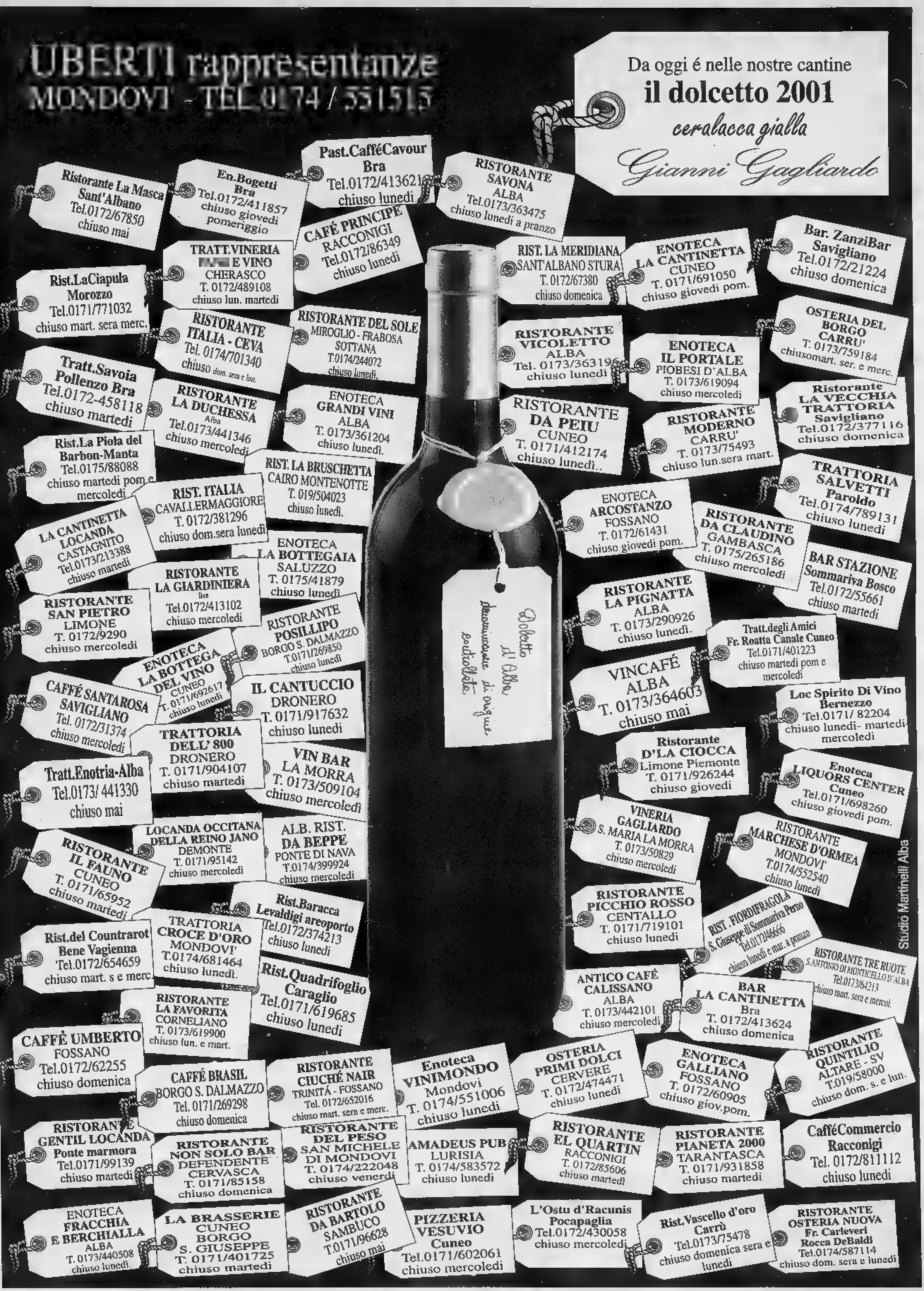
**BORA [illegible]** Bora record a Trieste, con raffiche fino a 152 all'ora. Il vento ha creato difficoltà [illegible] navi e alle imbarcazioni, che hanno rafforzato gli ormeggi. A Porto Torres, in Sardegna, il grecale ha raggiunto i 142 all'ora, impedendo l'ingresso nel porto ad una motonave proveniente da Genova.

**AEROPORTI CHIUSI PER NEVE.** Oltre 150 passeggeri sono rimasti bloccati l'altra notte all'aeroporto Ronchi dei Legionari di Trieste. I due voli, diretti a Linate, sono ripartiti dopo molte ore. Attività rallentata anche allo scalo torinese di Caselle. Di conseguenza, si sono registrate [illegible] da odissea nell'aeroporto della capitale, dove, in seguito ai ritardi per le condizioni meteo di Caselle il primo aereo Alitalia per Torino [illegible] partito solo alle 14,15. «C'era gente che aspettava dalla sera prima. Continuavano a imbarcare persone su voli successivi senza riprogrammare chi era rimasto a terra per voli cancellati», protesta il senatore Giuseppe Menardi.

**SICUREZZA DEI VOLI.** Tenere gli scali aperti anche quando nevica è impresa giudicata impossibile. [illegible] perché lo spiegano alla Sea, che gestisce gli scali milanesi di Linate [illegible] Malpensa. «Bastano pochi millimetri di neve per compromettere la sicurezza e, quindi, togliamo la neve non per far partire comunque gli aerei, [illegible] per garantire ai massimi livelli la sicurezza. A Malpensa dobbiamo pulire 3 milioni [illegible] mezzo [illegible] metri quadri, la stessa superficie dell'autostrada Milano-Torino, andata e ritorno». E la neve dev'essere rimossa, «immediatamente, perché qualsiasi ostacolo è un grave motivo per la sicurezza».

**MILANO IN GINOCCHIO.** Oltre 1200 chiamate al 118 giovedì [illegible] più di mille ieri: 200 persone [illegible] ospedale per incidenti e cadute. Per non parlare dei [illegible] interventi dei vigili del fuoco, chiamati a rimuovere cornicioni, tegole e [illegible] pericolanti [illegible] il peso della neve. E poi strade ghiacciate. La sera di Santa Lucia sarà ricordata dai milanesi come un incubo. «E' [illegible] il collasso», ammette il sindaco di Gabriele Albertini. Ma il primo cittadino accusa prima l'imprevedibilità del tempo e poi se la prende con i vigili urbani: «Dei 515 che dovevano essere in servizio, più della metà erano in assemblea sindacale».

**LIGURIA FLAGELLATA.** [illegible] mese fa erano state le raffiche [illegible] vento a paralizzare la Liguria. Ieri [illegible] bastati pochi centimetri di neve ghiacciata per paralizzare un'intera provincia, quella di Savona, unitamente a refoli di grecale da 100 all'ora, che hanno spazzato tutta la costa. Ci si è svegliati con l'autostrada bloccata, si è andati a cena con la ferrovia interrotta. Inevitabili le polemiche. [r. cri.]


UBERTI rappresentanze
MONDOVI' - TEL. 0174 / 551515
Da oggi é nelle nostre cantine
il dolcetto 2001
ceralacca gialla
Gianni Gagliardo
Past.CafféCavour Bra Tel.0172/413621 chiuso lunedi
Ristorante La Masca Sant'Albano Tel.0172/67850 chiuso mai
En.Bogetti Bra Tel.0172/411857 chiuso giovedi pomeriggio
RISTORANTE SAVONA ALBA Tel.0173/363475 chiuso lunedi a pranzo
CAFÉ PRINCIPE RACCONIGI Tel.0172/86349 chiuso lunedi
Rist.LaCiapula Morozzo Tel.0171/771032 chiuso mart. sera merc.
TRATT.VINERIA E VINO CHERASCO T. 0172/489108 chiuso lun. martedi
RIST. LA MERIDIANA SANT'ALBANO STURA T. 0172/67380 chiuso domenica
ENOTECA LA CANTINETTA CUNEO T. 0171/691050 chiuso giovedi pom.
Bar. ZanziBar Savigliano Tel.0172/21224 chiuso domenica
RISTORANTE ITALIA - CEVA Tel. 0174/701340 chiuso dom. sera e lun.
RISTORANTE DEL SOLE MIROGLIO - FRABOSA SOTTANA T.0174/244072 chiuso lunedi.
RISTORANTE VICOLETTO ALBA Tel. 0173/363196 chiuso lunedi
ENOTECA IL PORTALE PIOBESI D'ALBA T. 0173/619094 chiuso mercoledi
OSTERIA DEL BORGO CARRU' T. 0173/759184 chiusomart. ser. e merc.
Tratt.Savoia Pollenzo Bra Tel.0172-458118 chiuso martedi
RISTORANTE LA DUCHESSA Alba Tel.0173/441346 chiuso mercoledi
ENOTECA GRANDI VINI ALBA T. 0173/361204 chiuso lunedi.
RISTORANTE DA PEIU CUNEO T. 0171/412174 chiuso lunedi..
RISTORANTE MODERNO CARRU' T. 0173/75493 chiuso lun.sera mart.
Ristorante LA VECCHIA TRATTORIA Savigliano Tel.0172/377116 chiuso domenica
Rist.La Piola del Barbon-Manta Tel.0175/88088 chiuso martedi pom e mercoledi
RIST. LA BRUSCHETTA CAIRO MONTENOTTE T. 019/504023 chiuso lunedi.
RIST. ITALIA CAVALLERMAGGIORE T. 0172/381296 chiuso dom.sera lunedi
ENOTECA ARCOSTANZO FOSSANO T. 0172/61431 chiuso giovedi pom.
TRATTORIA SALVETTI Paroldo Tel.0174/789131 chiuso lunedi
LA CANTINETTA LOCANDA CASTAGNITO Tel.0173/213388 chiuso martedi
ENOTECA LA BOTTEGAIA SALUZZO T. 0175/41879 chiuso lunedi
RISTORANTE LA GIARDINIERA Bra Tel.0172/413102 chiuso mercoledi
RISTORANTE DA CLAUDINO GAMBASCA T. 0175/265186 chiuso mercoledi
BAR STAZIONE Sommariva Bosco Tel.0172/55661 chiuso martedi
RISTORANTE SAN PIETRO LIMONE T. 0172/9290 chiuso mercoledi
RISTORANTE POSILLIPO BORGO S. DALMAZZO T.0171/269850 chiuso lunedi
RISTORANTE LA PIGNATTA ALBA T. 0173/290926 chiuso lunedi.
Tratt.degli Amici Fr. Roatta Canale Cuneo Tel.0171/401223 chiuso martedi pom e mercoledi
ENOTECA LA BOTTEGA DEL VINO CUNEO T. 0171/692617 chiuso lunedi
CAFFÉ SANTAROSA SAVIGLIANO Tel. 0172/31374 chiuso mercoledi
IL CANTUCCIO DRONERO T. 0171/917632 chiuso lunedi
VINCAFÉ ALBA T. 0173/364603 chiuso mai
Loc Spirito Di Vino Bernezzo Tel.0171/ 82204 chiuso lunedi- martedi- mercoledi
TRATTORIA DELL' 800 DRONERO T. 0171/904107 chiuso martedi
Tratt.Enotria-Alba Tel.0173/ 441330 chiuso mai
VIN BAR LA MORRA T. 0173/509104 chiuso mercoledi
Ristorante D'LA CIOCCA Limone Piemonte T. 0171/926244 chiuso giovedi
Enoteca LIQUORS CENTER Cuneo Tel.0171/698260 chiuso giovedi pom.
LOCANDA OCCITANA DELLA REINO JANO DEMONTE T. 0171/95142 chiuso mercoledi
ALB. RIST. DA BEPPE PONTE DI NAVA T.0174/399924 chiuso mercoledi
RISTORANTE IL FAUNO CUNEO T. 0171/65952 chiuso martedi
VINERIA GAGLIARDO S. MARIA LA MORRA T. 0173/50829 chiuso mercoledi
RISTORANTE MARCHESE D'ORMEA MONDOVI' T.0174/552540 chiuso lunedi
Rist.Baracca Levaldigi areoporto Tel.0172/374213 chiuso lunedi
RISTORANTE PICCHIO ROSSO CENTALLO T. 0171/719101 chiuso lunedi
RIST. FIORDIFRAGOLA S. Giuseppe di Sommariva Perno Tel.0171/46666 chiuso lunedi e mar. a pranzo
Rist.del Countrarot Bene Vagienna Tel.0172/654659 chiuso mart. s e merc.
TRATTORIA CROCE D'ORO MONDOVI' T.0174/681464 chiuso lunedi.
Rist.Quadrifoglio Caraglio Tel.0171/619685 chiuso lunedi
RISTORANTE TRE RUOTE S.ANTONIO DI MONTICELLO D'ALBA Tel.0173/64213 chiuso mart. sera e mercol.
ANTICO CAFÉ CALISSANO ALBA T. 0173/442101 chiuso mercoledi
BAR LA CANTINETTA Bra T. 0172/413624 chiuso domenica
RISTORANTE LA FAVORITA CORNELIANO T. 0173/619900 chiuso lun. e mart.
CAFFÉ UMBERTO FOSSANO Tel.0172/62255 chiuso domenica
CAFFÉ BRASIL BORGO S. DALMAZZO Tel. 0171/269298 chiuso domenica
RISTORANTE CIUCHÉ NAIR TRINITÁ - FOSSANO Tel. 0172/652016 chiuso mart. sera e merc.
Enoteca VINIMONDO Mondovi T. 0174/551006 chiuso lunedi
OSTERIA PRIMI DOLCI CERVERE T. 0172/474471 chiuso lunedi
ENOTECA GALLIANO FOSSANO T. 0172/60905 chiuso giov.pom.
RISTORANTE QUINTILIO ALTARE - SV T.019/58000 chiuso dom. s. e lun.
RISTORANTE GENTIL LOCANDA Ponte marmora Tel.0171/99139 chiuso martedi
RISTORANTE NON SOLO BAR DEFENDENTE CERVASCA T. 0171/85158 chiuso domenica
RISTORANTE DEL PESO SAN MICHELE DI MONDOVI T. 0174/222048 chiuso venerdi
AMADEUS PUB LURISIA T. 0174/583572 chiuso lunedi
RISTORANTE EL QUARTIN RACCONIGI T. 0172/85606 chiuso martedi
RISTORANTE PIANETA 2000 TARANTASCA T. 0171/931858 chiuso martedi
CaffèCommercio Racconigi Tel. 0172/811112 chiuso lunedi
ENOTECA FRACCHIA E BERCHIALLA ALBA T. 0173/440508 chiuso lunedi.
LA BRASSERIE CUNEO BORGO S. GIUSEPPE T. 0171/401725 chiuso martedi
RISTORANTE DA BARTOLO SAMBUCO T.0171/96628 chiuso mai
PIZZERIA VESUVIO Cuneo Tel.0171/602061 chiuso mercoledi
L'Ostu d'Racunis Pocapaglia Tel.0172/430058 chiuso mercoledi
Rist.Vascello d'oro Carrù Tel.0173/75478 chiuso domenica sera e lunedi
RISTORANTE OSTERIA NUOVA Fr. Carleveri Rocca DeBaldi Tel.0174/587114 chiuso dom. sera e lunedi
Studio Martinelli Alba


LA PREALPINA
La scelta giusta
Sono arrivate le idee regalo del Castoro... non lasciatevele scappare!
idea regalo
49.000
€ 25,31
Cavallo a dondolo in legno
Completo di valigetta e accessori
trapano professionale Black&Decker + monopattino
199.000
€ 102,77
Solo a: LA PREALPINA
Monopattino pieghevole in alluminio freno
trapano professionale reversibile con percussione potenza 700W - mandrino autoserrante - vel. variabile - mm13
idea regalo
REGALATI
un banco da lavoro
Solo a: LA PREALPINA
acquistando un
Seghetto alternativo
pot. 400W - velocità variabile elettronica
139.000
€ 71,79
oppure un
Trapano elettrico
pot. 500W - reversibile con mandrino autoserrante Ø 13mm
BLACK&DECKER
oppure un
Mouse
utensile multifunzione
dappertutto! leviga - pulisce - lucida
banco da
119.000
€ 61,46
119.000
€ 61,46
Mobile porta tv "boxer II" in laminato con piano girevole 2 ante in vetro (accessori esclusi)
dimensioni: larg. 66 cm prof. 41 cm h.78 cm
119.000
€ 61,46
disponibile in 2 colori
MAGICO NATALE con Harry Potter
plastificato maniglie
misure: 48x38xh.24
8.900
€ 4,60
idea regalo
In occasione delle festività
APERTO
17, 24 e 31
mattino
LA PREALPINA
ROLETTO / TO
Tel. 0121.542.121
presso il Centro Commercio LA PREALPINA
ALBA / CN
Tel. 0173.361.472
ACQUI TERME / AL
(Piazzale PENNY MARKET)
AOSTA - St. CHRISTOPHE
Loc. G. Chemin, 89
Tel. 0165.335.50
GENOLA / CN
Tel. 0172.648.024
info@la-prealpina.com
www.prealpinafaidate.com
ORARIO: Lunedì 15.00/19.30
APERTO LA DOMENICA 15.00/19.30
Punti vendita di Alba e dalle 10.00/12.30
fino al 30 dicembre

LA STAMPA

PAGINA 37 SABATO 15 [illegible] 2001

# CUNEO

REDAZIONE CORSO NIZZA 11, TELEFONO 0171 452411 FAX 0171 64402, E-MAIL CUNEO@LASTAMPA.IT
PUBBLICITA' PUBLIKOMPASS S.P.A. CORSO GIOLITTI 21 BIS, TELEFONO 0171 609122, FAX 0171 488249

E PROVINCIA




RASSEGNA APERTA FINO AL 6 GENNAIO

## A Racconigi la mostra dei presepi napoletani è un grande successo

Tremila persone, un migliaio delle quali nella sola giornata di domenica, hanno già visitato la mostra «Racconigi, il palazzo, l'inverno: colori [illegible] presepi napoletani [illegible] una casa di re», allestita nelle sale, nei corridoi, nelle cucine e nella cappella [illegible] castello reale: [illegible] serie di presepi, realizzati in un arco di tempo che parte dal settecento ed arriva fino ai giorni nostri, gentilmente messi a disposizi[illegible] dal Museo tipologico del Presepio e dell'associazione italiana Amici del Presepio [illegible] Roma, [illegible] collezionisti Pier Giuseppe Alvigini di Biella [illegible] Cesare Bertana e dall'associazione Theotokos [illegible] Napoli. Inaugurata venerdì scorso, la mostra è aperta [illegible] pubblico dal martedì alla domenica, dalle 9 alle 19, fino al [illegible] gennaio 2002, fatta [illegible] per [illegible] dicembre ed il 1° gennaio. L'ingresso è di ottomila lire, gratuito per i minori di diciotto anni e per gli ultrasessantacinquenni, ridotto tra i diciotto e i venticinque anni. [a. m.]

L'INDAGINE DEI CARABINIERI COINVOLGE UN ANTIQUARIO TORINESE

## Ricettazione di opere d'arte Sette denunce nel Saluzzese

SALUZZO

Sette persone sono state denunciate per ricettazione e falso in scrittura privata dai carabinieri della Compagnia di Saluzzo, agli ordini del capitano Cla[illegible] Mungivera. Le indagini hanno portato al ritrovamento di tre quadri di valore e un divano antico. Nell'ambito della stessa operazione di controllo del territorio, un uomo è stato arrestato per furto, tre persone fermate [illegible] possesso di arnesi da scasso, e alcuni marocchini irregolari sono stati deferiti al Tribunale dei minori.

Le prime sette persone denunciate (sulla loro [illegible]ntità vi [illegible] il massimo riserbo; [illegible] sa soltanto che sono italiani e residenti in zona) [illegible] state [illegible] [illegible] possesso [illegible] oggetti d'arte di dubbia provenienza. In particolare, i militari hanno rinvenuto tre tele settecentesche di dimensioni relativamente grandi, una delle quali sarebbe di buona fattura. Coinvolto nella vicenda c'è anche un antiquario torinese. Le indagini, [illegible] parte dei carabinieri, [illegible] [illegible]cora in corso per stabilire le provenienza delle opere.

Inoltre, nell'ambito dell'operazione, è stato arrestato [illegible] trentaquattrenne saluzzese, N. M., in [illegible] [illegible] un ordine [illegible] custodia cautelare per furto aggravato. L'uomo si trova rinchiuso nel [illegible] della «Felicina». Sempre [illegible] questi giorni, sono state bloccate altre [illegible] persone, sulla cui auto sono stati sequestrati arnesi [illegible] allo [illegible]. Per i tre, tutti italiani (M.C., 40 anni, M.P., [illegible] e F.A., minorenne), [illegible] ora indagati. Infine, l'altra [illegible], i carabinieri hanno fermato alcuni minori di origine marocchina trovati non [illegible] regola con il permesso di soggiorno e in seguito deferiti alla Procura del Tribunale dei minori di Torino. [r. s.]

OGGI ALBA FESTEGGIA CON UN CONCERTO DI TOSCA

## Quattro compleanni delle Edizioni Paoline

ALBA

Con il concerto «Musica Caeli» di Tosca che si terrà [illegible] nella chiesa di San Domenico (ore 18), la Periodici San Paolo ricorderà 4 anniversari: i [illegible] anni del settimanale «Gazzetta d'Alba», i 70 anni della rivista Famiglia Cristiana (uscì la prima volta il 25 dicembre del 1931), i [illegible] anni di «Vita pastorale» (mensile per i sacerdoti) e gli 80 anni de «La Domenica» (foglio liturgico). La cantante Tosca sarà accompagnata da Vincenzo Zitello, Stefano Melone, Franco Parravicini, Riccardo Tesi e Federico Sanesi. Il concerto è a inviti, fino a esaurimento dei posti, allo sportello di Gazzetta d'Alba in piazza San Paolo 12. [g. f.]



La cantante Tosca

HA VINTO LA PROTESTA

## Crissolo sposta il ripetitore Tim lontano dalle case

[illegible]

Il ripetitore telefonico della Tim di frazione Serre, verrà spostato. La sua localizzazione vicino al centro abitato aveva suscitato, nei mesi scorsi, proteste. Ora il problema [illegible] avvia ad una soluzione, perchè il ripetitore sarà collocato in un'area posta fra il borgo e la frazione Serre Uberto, in una nuova posizione distante dalle case. E' stata una vicenda lunga e complicata che [illegible] ha definitivamente trovato soluzione ed in primavera, appe[illegible] le condizioni del tempo lo permetteranno, il ripetitore Tim sarà spostato, [illegible] soddisfazione di tutti. [al. bu.]

IERI IL MALTEMPO HA CAUSATO MOLTI DISAGI ALLA CIRCOLAZIONE, ORA SCATTA L'ALLARME PER L'ABBASSAMENTO DELLA TEMPERATURA

# Dopo la nevicata fa paura il ghiaccio

## Una tormenta ha «spazzato» il Cuneese di notte e al mattino

CUNEO

Una tormenta, durata oltre dodici ore, dalla notte [illegible] ieri mattina, ha annunciato il definitivo arrivo dell'inverno. Nelle zone [illegible] pianura [illegible] manto di neve ha raggiunto la media dei 15 centimetri, mezzo metro in montagna, con temperature rigide destinate ad abbassarsi ancora. I primi effetti si [illegible] avuti sulla circolazione stradale e ferroviaria. Le autogru dei vigili del fuoco [illegible] dovute intervenire per rimuovere dei Tir che, [illegible] [illegible] di lastre di ghiaccio - che [illegible] diventano [illegible] vero pericolo - si erano messi di [illegible] ostruendo [illegible] carreggiata a Saluzzo (rotonda per Pinerolo), Carrù, Niella Tanaro e sulla fondovalle Tanaro. Incolonnamenti sono stati segnalati agli ingressi [illegible] alle [illegible] dai centri abitati. Operatori dell'Anas e dell'Amministrazione provinciale sono stati mobilitati [illegible] partire da giovedì notte.

A Cuneo il piano antineve è scattato alle 22,30 dell'altro ieri, [illegible] l'uscita dai depositi dei mezzi spargisale. Un'ora dopo hanno iniziato a circolare anche gli spalaneve. Complessivamente sono stati coinvolti nell'operazione [illegible] [illegible] [illegible] circa [illegible] centinaio di addetti tra personale del municipio [illegible] delle ditte private. Sempre per quanto riguarda Cuneo, l'effetto bufera [illegible] fatto sì che la neve si accumulasse anche sotto i portici, tanto che per garantire la sicurezza dei pedoni si è reso necessario, [illegible] alcuni punti, procedere alla «sabbiatura» dei marciapiedi. Il valico internazionale del Tenda è percorribile con catene. Ad Argentera, in Valle Stura, la neve ha raggiunto lo spessore di 30 centimetri. Per quanto riguarda il Maddalena, ieri pomeriggio [illegible] scattata la chiusura sul [illegible] della Valle de l'Ubaye a causa di uno sciopero degli operatori dell'ente strade francese. Traffico regolare, nonostante l'allarme ghiaccio, sull'autostrada Torino-Savona. Ieri mattina la neve ha provocato inoltre ritardi dei convogli ferroviari sia sulla linea Cuneo-Fossano, che in direzione di Mondovì-Ceva, [illegible] disagi [illegible] pendolari. [c. g.]



A Cuneo la neve ha invaso anche i portici di corso Nizza addobbati per le feste di fine anno (FOTO [illegible])

## Dramma a Martiniana

### Donna trovata in un campo forse vittima di una caduta

[illegible] PO. Una donna di 62 anni è stata ritrovata cadavere l'altra notte in borgata Paris. Margherita Bianco, contadina in pensione, residente a Brossasco in località Meira Liretta, si trovava nelle vicinanze di un'abitazione di sua proprietà dove stava accudendo alcuni ovini, capre e pecore, quando è sopraggiunto l'improvviso decesso. A dare l'allarme, intorno alle 2 [illegible] ieri mattina, è stato un nipote della donna, preoccupato dalla sua prolungata assenza, che ha avvertito i carabinieri di Revello e Saluzzo. Subito, mentre nella zona era in [illegible] una fitta nevicata, sono scattate le operazioni di ricerca che hanno portato, circa un'ora più tardi, alla macabra scoperta. Il cadavere della donna è stato rinvenuto p[illegible] lontano dalla casa, riverso nella [illegible] fresca.

Margherita Bianco viveva sola [illegible] Brossasco ed era solita trascorrere parte del tempo libero nella casa di Martiniana.

Secondo [illegible] prima ricostruzione dell'accaduto, il decesso sarebbe da attribuire [illegible] [illegible] malore, probabilmente un infarto, oppure [illegible] [illegible] caduta accidentale, ma spetterà all'esame necroscopico disposto dalla magistratura saluzzese stabilire l'esatta causa della morte. La salma della donna [illegible] stata composta, ieri mattina, nella camera mortuaria [illegible]l'ospedale civile di Saluzzo. [m. ma.]

## Muore un diciottenne

### Operaio di Monticello d'Alba è finito fuori strada con l'auto

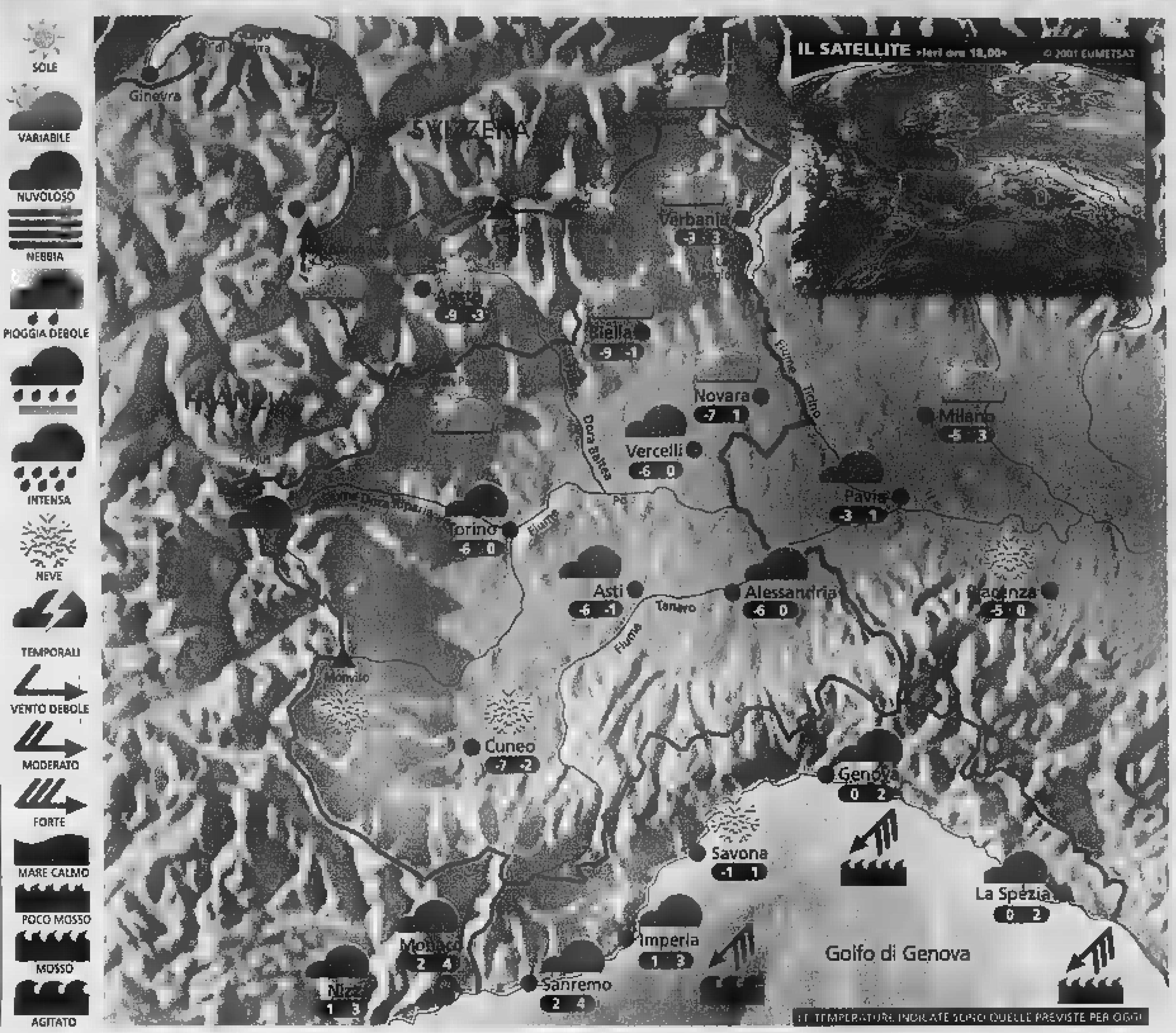


Danilo Grosso

MONTICELLO. Un morto e due feriti, tutti di 18 anni, in [illegible] incidente stradale accaduto l'altra notte [illegible] località Sant'Antonio. Ha perso la vita Danilo Grosso, operaio, residente in [illegible] Muratore Camillo. Il giovane, che avrebbe compiuto 19 anni il 23 gennaio prossimo, viaggiava su una «Punto GT» condotta dall'amico D.M., che nell'incidente ha riportato lievi ferite. Sull'auto c'era anche un altro coetaneo, D.S. che è ricoverato all'ospedale di Alba con prognosi riservata.

E' accaduto verso l'1,30 sulla provinciale che dalla statale Alba-Bra conduce [illegible] Monticello capoluogo e Sommariva Perno. Per [illegible] ancora in via di accertamento la «Punto», dopo una curva, [illegible] sbandato finendo [illegible] un prato, capovolgendosi più volte. Sono in corso indagini per stabilire se l'incidente sia stato provocato dal maltempo: l'altra notte nella zona soffiavano forti raffiche di vento e il fondo stradale era viscido. Sono intervenuti i carabinieri di Bra con il comandante Sandro Colongo, i vigili del fuoco di Alba, mentre le indagini sono coordinate dal sostituto procuratore della Repubblica Alessia Ceccardi. I tre amici, tutti di Monticello, rientravano a [illegible] dopo avere trascorso la serata a Canale [illegible] le loro ragazze. Danilo Grosso lascia la mamma Marisa e due sorelle più giovani. [g. f.]

## BOLLETTINO METEO




**Situazione** Ieri è caduta molta ▬ nel Cuneese ma è nevicato anche nel Savonese, Torinese, Novarese e in modo irregolare un po' su tutto il Piemonte. Solo qualche fiocco invece in Valle d'Aosta. I fenomeni sono stati accompagnati ▬ un forte vento orientale. Oggi residua circolazione depressionaria e ultimi fiocchi.

**Previsioni** In mattinata il vortice ancora presente in quota in prossimità della Costa Azzurra sarà in fase di allontanamento e colmamento, ▬ determinerà una nuvolosità irregolare sulle nostre regioni con ampie schiarite sulla Valle d'Aosta e sul Nord del Piemonte, mentre sul Cuneese, l'Alessandrino, il Savonese e l'Appennino Ligure saranno ▬ possibili deboli nevicate; nel ▬ ▬ giornata è tuttavia molto probabile un ulteriore generale rasserenamento. Temperature in lieve calo. Domani bel tempo ma freddo ovunque.

### ZOOM

## L'effetto ghiacciaia con la neve al suolo

Dopo una una precipitazione nevosa di tipo polverosa e dunque asciutta, il rasserenamento notturno favorisce ▬ notevole dispersione di calore che provoca intense gelate. La ▬ fresca infatti non assorbe la luce solare ma la riflette quasi totalmente mantenendo anche la temperatura massima, registrata nelle ore diurne, prossima allo zero. Le temperature invernali più basse si registrano in Pianura Padana proprio in queste condizioni; è però sufficiente una modesta velatura di nubi cirriformi per ridurre considerevolmente la caduta ▬ picco ▬a temperatura. L'invecchiamento del manto nevoso e l'accumulo su di esso di polvere o sporcizia, inducono invece ad ▬ maggiore assorbimento della radiazione solare da parte della neve, ▬ quale tenderà pertanto ▬ assottigliarsi. Anche ▬ temperature notturne tenderanno gradualmente a risalire in queste condizioni. Se al contrario si verificassero nuove nevicate il processo potrebbe tranquillamente continuare fino all'ingresso di aria molto mite, apportatrice di pioggia e del naturale avanzamento della stagione. Insomma con la neve al suolo fa davvero freddo!

▬ DI: www.meteolive.it

### PER CHI VIAGGIA

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 5 | 7 | REGGIO CALABRIA | 10 | 14 |
| BARI | 10 | 13 | ROMA | 8 | 10 |
| BOLOGNA | -3 | 1 | VENEZIA | -2 | 3 |
| CAGLIARI | 8 | 12 | BARCELLONA | 1 | 7 |
| CATANIA | 10 | 15 | BRUXELLES | -6 | 6 |
| CATANZARO | 8 | 12 | FRANCOFORTE | -10 | 3 |
| FIRENZE | -1 | 4 | GINEVRA | -4 | 0 |
| OLBIA | 6 | 10 | LONDRA | -1 | 10 |
| PALERMO | 12 | 16 | MONACO DI BAVIERA | -11 | -5 |
| PERUGIA | 1 | 3 | PARIGI | -5 | 4 |
| POTENZA | 2 | 8 | ZURIGO | -11 | -4 |

### OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 8 e 01 minuti; culmina alle ore 12 e 24 minuti, tramonta alle ore 16 e 48 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 8 e 32 minuti; cala alle ▬ 17 e 20 minuti





DITTA LOCALE SECONDA IN GRADUATORIA PER LA COSTRUZIONE DELL'EDIFICIO

# Mondovì: nell'appalto dell'ospedale i torinesi sono davanti alla «Conicos»

## DALLA FONDAZIONE CRS 519 MILIONI ALL'ASL

**SALUZZO.** E' di 519 l'ammontare dei contributi erogati, nel 2001, dalla Fondazione Cassa di risparmio di Saluzzo all'Asl 17 per una serie interventi all'ospedale cittadino. E' stato finanziato l'acquisto di apparecchiature delle nuove operatorie, che fra più moderne del Piemonte. Altri contributi sono dalla Fondazione per l'attivazione di un sistema di prenotazione centralizzato per la Pediatria di comunità, per l'acquisto di attrezzature per l'oncologia medica e un videodermatoscopio. Sono state finanziate borse di studio per biologi laureati, impegnati nel laboratorio analisi. 1997 ad oggi la Fondazione Cr Saluzzo ha erogato oltre tre miliardi e trecentomilioni per il nosocomio. «Il settore della sanità è importante. E' nostro dovere intervenire anche in difesa dell'ospedale saluzzese» ha detto il presidente della Fondazione, Gianni Rabbia. [g. ne.]

MONDOVI'

E' stato aggiudicato l'appalto da 99 miliardi per la costruzione del nuovo ospedale, di via San Rocchetto. La Commissione dell'Asl ha terminato giovedì sera esaminare le offerte delle ditte concorrenti, redigendo una graduatoria: al primo posto c'è la «Arcos» di Torino, capeggia un'associazione temporanea di imprese, così la «Garboli-Conicos» di Mondovì, che si trova al secondo posto, e la «Astaldi e Aster» di Roma Milano, classificata al terzo.

Altre quattro aziende interessate dalla gara non avevano superato il vaglio della commissione circa il possesso dei titoli necessari.Il direttore generale dell'Azienda sanitaria monregalese-cebana, Luigi Cavagliani: «L'iter prevede che io verifichi la regolarità e la congruità delle proposte, per sancire l'aggiudicazione definitiva alla ditta risultata vincitrice di quella provvisoria. L'appalto si è comunque concluso con esito positivo».

Se non interverranno imprevisti, dunque, entro i primi mesi del nuovo anno l'Asl potrà procedere con la consegna lavori e, probabilmente primavera, ci sarà l'apertura del cantiere per la costruzione della nuova struttura sanitaria, nel rione dell'Altipiano. Il cronoprogramma degli interventi indica il 2005 come riferimento per l'entrata in attività del nosocomio, che Mondovì attende decenni. [p. s.]

# Alba-Bra «provincia di fatto»

## Si discute sui problemi della Sanità con rivendicazione dell'autonomia

ALBA

Un incontro sulle prospettive della Sanità nella è stato convocato stamane nell'aula consiliare del municipio sindaci Alba, Giuseppe Rossetto, e di Bra, Guida. Alla riunione invitati sindaci, rappresentanti delle forze economiche e delle associazioni, il comitato promotore del nuovo ospedale per fare il punto della situazione e decidere eventuali iniziati Rossetto, che è anche presidente della rappresentanza dei sindaci dell'Asl Alb Bra: «In del nuovo piano socio-sanitario cui si doterà la Regione, mettiamo le mani avanti: chiediamo che il territorio Alba-Bra sia considerato alla stregua di una provincia fatto la sua autonomia, ovvero la creazione di un'azienda sanitaria integrata con il ospedale unico». Per il 19 dicembre è in programma conferenza dei servizi alla Fondazione Ferrero. [g. f.]

IL LOGO PUNTA A RILANCIARE L'ECONOMIA OCCITANA

# Un nuovo marchio per i prodotti d'Oc



Amministratori locali mostrano il marchio delle Valli Occitane [FOTO BEDINO]

CUNEO

E' ormai entrato nella fase operativa il marchio per contrassegnare i prodotti dell'intera area occitana, bacino di milioni abitanti che va dalla Valle Susa ai Pirenei. Il punto sullo stato di evoluzione dell'ambizioso progetto stato fatto ieri mattina, salone dell'Enaip, nell'ambito di un incontro tra amministratori locali e imprenditori dell'area alpina.

Il marchio, una croce catara che campeggia uno sfondo blu la scritta «tradizione terre occitane», è stato ideato Gal (Gruppo di azione locale) «Terre d'Oc» che fa capo alle Valli Maira, Grana Stura. Gli obiettivi del progetto sono stati illustrati da Mario Bertoldi, direttore del Gal Terre d'Oc, Maria Gabriella Borgogno, vice presidente del Gal, Pier Giorgio Giacchino, assessore provinciale alla Montagna, Andreis, vice presidente Gal Valli del Viso.

«L'adesione al marchio - è stato spiegato - offre la possibilità agli operatori economici di dare visibilità ai prodotti occitani favorendone la collocazione entro nuove nicchie di mercato e circuiti distributivi». [c. g.]

GRANDA

## SAVIGLIANO

### Oggi l'addio madre del sindaco Soave

svolgono oggi, alle 16, nella chiesa parrocchiale San Giovanni Battista i funerali di Catterina Giovine, del sindaco Sergio Soave. [p. b.]

### Auto davanti al cimitero presa di mira dai ladri

Brutta avventura per una famiglia in visita al cimitero: l'auto stata presa di mira dai ladri. Rubati videocamera, macchina fotografica, documenti e un libretto degli assegni. I ladri, prima di andarsene, hanno tagliato le dell'auto. [al. bu.]

## CUNEO

### Morto ex caporeparto impianti elettrici Fs

Renato Perrone, anni, caporeparto I.E., impianti elettrici della stazione Fs di Cuneo, morto l'altra notte all'ospedale di San Remo. Funerali oggi alle 15 a Cairo. [r. s.]

## GARESSIO

### Nuovo per il trasporto dei disabili

Oggi, alle 19, verrà inaugurato alla sede del 118, il nuovo attrezzato per trasporto disabili. E' acquistato con i contributi di Regione, Fondazione Crc e Banco Azzoaglio. [s. c.]

## MONDOVI'

### Incontro dell'Ulivo con lo scrittore Marco Travaglio

Oggi, alle 17, nella sala delle Conferenze, incontro promosso dal coordinamento cittadino dell'Ulivo «La giustizia i potenti». Partecipa lo scrittore e giornalista Marco Travaglio. [p. s.]

## CAMERANA

### Operaio si tagliò una mano: ammenda alla «Simic»

Dopo l'udienza a Mondovì, Giovanni Bonino e Ferruccio Boveri, responsabili Simic, dovranno pagare un'ammenda di 800 mila lire per l'infortunio accaduto a Silvio Varrone, 34 anni, di Monesiglio, addetto a una fresatrice. Nel '99 si tagliò a una mano. [p. s.]

### Allarme per «fuga gas» non c'erano perdite

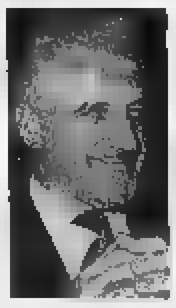
Falso allarme, ieri pomeriggio, in via Alba. Un residente delle Case «Atc» ha chiesto l'intervento dei vigili del fuoco per verificare una presunta fuga di gas. Un controllo accurato di tutti gli impianti e il monitoraggio dell'aria hanno dato esito negativo. [l. a.]

### Consegna del premio di Architettura e Ingegneria

Oggi alle 17,30, nel Salone d'onore del Municipio di terrà consegna del premio di Architettura e Ingegneria «Cuneo-Savona 2001». [v. p.]

«UN'ANTICA CAPITALE»

# presenta libro di Mola Saluzzo



Lo storico Aldo Alessandro Mola, autore del volume realizzato in occasione del centenario della Crs, sarà al circolo «Internodue» di via Martiri a Saluzzo

**SALUZZO.** «Saluzzo, un'antica capitale» volume scritto dallo storico Aldo Alessandro Mola, che sarà presentato, oggi alle 17,30, nel salone del circolo «Internodue», in via Martiri della Libera Interverranno: Aldo Pezzana, il direttore del Centro «Pannunzio» Pierfranco Quaglieni, il presidente Fondazione Cas di risparmio di Saluzzo Gianni Rabbia, l'ex-deputato saluzzese Manlio Vineis. L'incontro sarà coordinato dall'assessore comunale alla cultura Lea Carla Antonioletti. Il libro è stato realizzato in occasione del centenario della Cas risparmio Saluzzo. [g. ne.]

VIAGGIATORE SAVIGLIANESE

# Paesi lontani in racconti fotografici



Nino Lorenzato ha raccolto in un volume dell'Artistica Piemontese le immagini dei suoi in terre lontane La presentazione oggi alle 18 a Palazzo Taffini di Savigliano

**SAVIGLIANO.** Oggi alle 18 Palazzo Taffini l'Editrice Artistica Piemontese presenta «I colori del viaggio», di Nino Lorenzato. Il libro fotografico raccoglie numerose testimonianze scattate in alcuni tra i più affascinanti luoghi del nostro pianeta, come India, Nepal, Perù, Libia, Marocco, Guatemala. Interverranno alla presentazione Tomaso Giraudo, vicepresidente nazionale della Lipu, Albina Malerba, del Centro Studi Piemontesi e Giovanni Tesio, critico letterario. L'Editrice Artistica Piemontese un catalogo che raccoglie più di titoli, suddivisi in sette collane. [p. b.]

Mondovì, da domani si può anche percorrere la Strada dei Presepi

# E' «Samarcanda» sotto la torre

## *A Breo e Piazza tornano i mercatini natalizi*

MONDOVI'

E' atmosfera natalizia quella che si respira sotto la torre del Belvedere. Oggi e domani le vie e le piazze dei quartieri di Breo e Piazza [illegible] animano con il secondo weekend di «Samarcanda», i mercatini [illegible] promossi dal Comune, ideati dall'assessore Bruno Cavallo.

Dalle 10 alle 19,30, nei due rioni della città si apriranno oltre quaranta casette in legno, distribuite negli angoli più [illegible]gestivi del centro: nelle piazze Roma, Battisti, Sant'Agostino, Santa Maria Maggiore, Maggiore, in corso Statuto e all'inizio di via Vico (dove ci sarà la distribuzione gratuita di bevande e panettoni dal punto informativo sul progetto di «Botteghe a Piazza»).

Commercianti e hobbysti esporranno e metteranno in vendita articoli tipici natalizi: dall'oggettistica decorata con la tecnica del decoupage e in pasta di sale [illegible] presepi, dal patchwork alle candele, dalle bambole ai fiori, dai prodotti tipici e biologici agli addobbi natalizi, dalla ceramica artistica monregalese alla bigiotteria, [illegible] scatole realizzate artigianalmente ai prodotti erboristici, dai tappeti Disney ai libri. Poi si troveranno il materiale per non vedenti a cura dell'Amac di Mondovì [illegible] le palline di Natale proposte dalla Lega Italiana Tumori, sezione di Mondovì. Dalle 15, distribuzione di vin brulè e bevande calde a cura dell'Associazione Alpini [illegible] Mondovì.

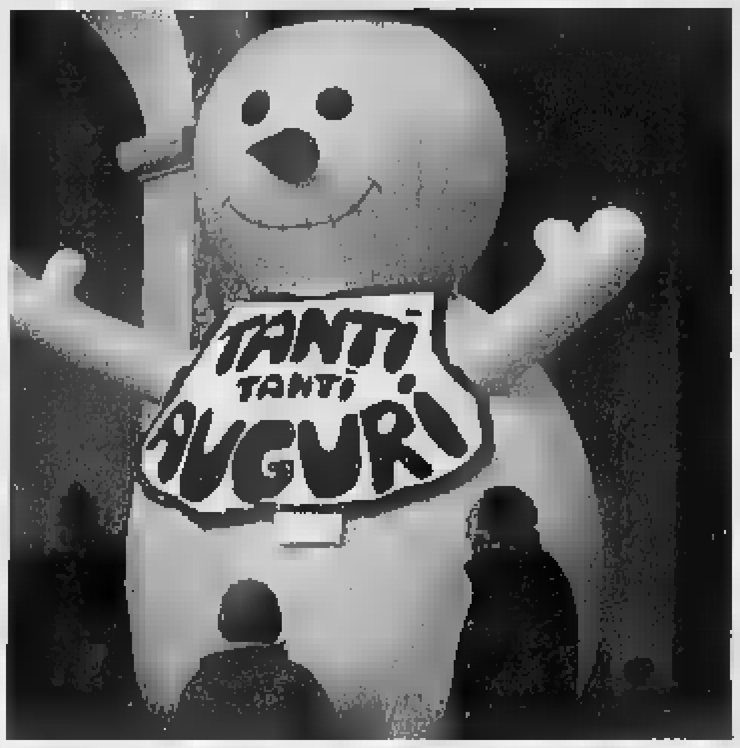
A Piazza [illegible] numerosi gli appuntamenti, grazie agli «Amici [illegible] Piazza» che, coordinati dal presidente Aldo Ferrero [illegible] in collaborazione con altri sodalizi (Gruppo Storico Monregalese, Pam, Parrocchia della Cattedrale, Asp, Botteghe di Piazza, Ludoteca l'Oasi, Circolo Filatelico e Numismatico), hanno preparato un nutrito programma.

[illegible] «Strada dei Presepi» (da domani [illegible] gennaio) [illegible] un per[illegible] suggestivo che consentirà di vedere una serie di presepi inseriti [illegible] palazzi storici di Piazza: [illegible] parte dal chiostro (ex Convento di Nostra Donna del liceo classico), si [illegible] alla cappella di San Rocco [illegible] via delle Scuole, quindi alla chiesa di Santa Chiara [illegible] quella della Missione in piazza Maggiore, per arrivare alla piazzetta tra le [illegible] Giolitti e San Pio V, che ospiterà [illegible] Natività in legno costruita da Manuel Ferraris durante la Mostra dell'Artigianato. Nell'Antico Palazzo di Città ci [illegible] la mostra «Natività in legno, raku e ceramica», curata dagli artigiani che hanno partecipato alla mostra di agosto.

Per i bambini, gli Amici di Piazza hanno pensato a installare in piazza Maggiore una [illegible]settina (disegnata da Cinzia [illegible]igliano), dove potranno imbuca[illegible] [illegible] letterina da inviare a Gesù Bambino. Venerdì 21 dicembre, alle 21, nella vecchia sede socia[illegible] si terrà la presentazione di «Fervaje 'd Natal», [illegible] nuova collana sul tema del Natale a [illegible] dei poeti monregalesi, con una litografia di Francesco Fran[illegible]. Domenica 23, invece, nell'Antico Palazzo di Città sarà possibile acquistare riproduzioni di [illegible] d'epoca (inizio '900) con soggetto natalizio e, in collaborazione con [illegible] Circolo Filatelico, sarà disponibile [illegible] annullo postale. Negli stessi saloni si svolgerà «Natale in (con) corso», rassegna di valori sul Natale, sottoposti al giudizio [illegible] una giuria popolare e tecnica.



[illegible] natalizi «Samarcanda» [illegible] promossi dal Comune [illegible] Mondovì



ALLA FIERA DEL CAPPONE CONSEGNA DEL PREMIO CIA

# Morozzese è eletta «Donna in campo»

Gianni De Matteis

[illegible]

Il Consorzio del cappone di Mo[illegible] l'ha segnalata [illegible] la Cia che istituisce il premio «Donna in campo» le ha volentieri concesso il riconoscimento: [illegible] una giovane coltivatrice impegnata nel biologico: si chiama Giovanna Mellano, 38 anni, sposata e con figli, moro[illegible] doc, e sarà premiata lunedì in occasione della tradizionale fiera del Cappone [illegible] Paola Ortensi, dirigente nazionale [illegible] sindacato agricolo. Spiega: «Ho conseguito il diploma di geometra e [illegible] seguito [illegible] un concorso brillantemente superato ero stato assunta dal Comune quale tecni[illegible]. Il [illegible] desiderio era però quello di tornare in campagna [illegible] [illegible] cresciuta [illegible] dove volevo crescessero i miei figli. Ho quindi rinunciato al posto in Comune ed ho iniziato a coltivare parte del terreno [illegible] mio padre che, nel frattempo, era andato in pensione. Ho scelto la coltivazione degli ortaggi optando per il settore biologico. Anche se il lavoro è duro e impegnativo sono contenta della scelta che ho fatto e del lavoro che mi offre tante soddisfazioni».



Giovanna Mellano

Commenta Gianfranco Falco, presidente della Cia: «E' [illegible] un dato di fatto il passaggio da casalinga rurale a imprenditrice agricola preconizzato vent'anni fa dalle associazioni sindacali dei lavoratori agricoli. Allora il lavoro nei campi era [illegible] solo un mondo di uomini [illegible] [illegible] posto di coadiuvante riservato alle donne. Oggi nella Granda le addette all'agricoltura sono circa [illegible] mila [illegible] rappresentano [illegible] [illegible] per cento delle aziende iscritte alla Camera di Commercio. Sovente però è la donna che lavora la terra che paga [illegible] prima persona la carenza di servizi rispetto alla città».

«"Donne in campo", l'[illegible] delle imprenditrici agricole della Cia - prosegue Falco -, c[illegible] il premio che sarà consegnato lunedì a Morozzo alla Fiera del Cappone ha inteso dare [illegible] riconoscimento alla figura femminile dei campi».

Aggiunge Rita Bonetto, responsabile provinciale [illegible] «Donne [illegible] campo»: «Se vent'anni fa [illegible] giovane mi [illegible] chiesto [illegible] parere sulla sua intenzione di inserimento in agricoltura le avrei risposto di [illegible] farlo. Oggi invece [illegible] esite[illegible] a indirizzarla verso queste scelta che è di vita, di valori e di lavoro ma anche prodiga di soddisfazioni. Io personalmente non ho quindi avuto dubbi a consigliare mia figlia ventenne [illegible] entrare nel comparto agricolo».

OGGI A CINELANDIA DI BORGO SAN DALMAZZO I MASSIMI ESPERTI ITALIANI

# Così è tornato il lupo

## Convegno del Parco Alpi Marittime

Mario Bosonetto

[illegible] SAN [illegible]

Nel 1992, a settant'anni dalla [illegible] scomparsa, il lupo ha fatto ritorno sulle Alpi Liguri e Piemontesi. Un «ripopolamento» che ha suscitato interesse, simpatia, ma anche polemiche. Oggi, a Cinelandia a Borgo, saranno presentati i risultati del progetto «Il lupo in Piemonte», ricerca condotta dalla Regione e finanziata dall'Ue. L'obiettivo [illegible] raccogliere dati sulla presenza del predatore tra le Alpi Liguri e la [illegible] di Susa. Il Settore Parchi della Regione ha incaricato il professor Luigi Boitani dell'Università La Sapienza di Roma - il massimo esperto di lupo in Italia - del coordinamento scientifico, mentre l'organizzazione delle ricerche sul campo per la Provincia di Cuneo è stata affidata al Parco naturale delle Alpi Marittime e per il restante territorio all'Ufficio Fauna della Provincia di Torino.

Uno [illegible] branchi segnalati è stato monitorato, seguendone giorno per giorno, l'attività. La raccolta di reperti ha consentito di stabilire [illegible] provenienza degli animali, il loro numero, l'impatto [illegible] selvatici e sui domestici, la dinamica di popolazione. I dati [illegible] ad affrontare su basi scientifiche il delicato tema del rapporto tra lupo e allevamento [illegible] per trovare soluzioni che rendano la convivenza possibile.

Dalle 9, dopo l'introduzione ai lavori di Ermanno De Biaggi, dirigente Settore Parchi della Regione, e di Luigi Boitani, saranno presentati i risultati della ricerca. Alle 14,30 la tavola rotonda: «Alla luce dei risultati della [illegible] quale convivenza è possibile?».



Durante la ricerca un branco di lupi è stato seguito e monitorato costantemente

### PIU' [illegible]NDE IL PARCO IN VAL PESIO E TANARO

Il Consiglio del Parco dell'Alta Valle Pesio e Tanaro ha allo studio [illegible] ampliamento di territorio: nell'ultima riunione ha dato disponibilità ad esaminare proposte dai Comuni o da associazioni ambientaliste. In particolare, obiettivo dell'ampliamento dovrebbe essere [illegible] «Bosco delle Navette», in alta Valle Tanaro: oltre 3 mila ettari a cavallo fra le province di Cuneo e Imperia, con la peculiarità di essere un lariceto da seme da 40 anni. Sotto la fustaia di larice inoltre si sta sviluppando un'altra essenza forestale molto importante: l'abete bianco. Per il particolare interesse naturalistico (grande ricchezza di specie faunistiche e floristiche), l'area è stata proposta dall'Italia quale Sic (Sito di Interesse Comunitario). Per i Sic una direttiva europea impone agli Stati membri l'assegnazione a un ente gestore (che potrebbe essere il Parco). Una parte del Bosco della Navette è stata recentemente oggetto anche di cronaca: [illegible] ligure «re» dell'olio Carlo Carli, che ha su parte del bosco una [illegible] è stato denunciato dalla Forestale per «caccia con mezzi non consentiti [illegible] possesso illegale e getto di sostanze nocive (esche avvelenate)». [r. s.]

LA VOCE DEI COMMERCIANTI

## Questionario e indagine per scoprire le possibilità di lavoro «al femminile»

Una ricerca sui fabbisogni formativi a livello territoriale, prevista da [illegible] progetto che Terziario Donna, operante nell'ambito della Confcommercio provinciale è stata predisposta in collaborazione con l'ente camerale. L'obiettivo è dare risposte adeguate alle istanze collegate alla dinamicità del comparto commercio, turismo e servizi che sta dimostrando nuovo slancio, grazie all'attitudine imprenditoriale dei [illegible]. Nel processo che si sta delineando le donne possono valorizzare le loro competenze, preparandosi a fornire risposte alle esigenze delle imprese e alle richieste del mercato.

«Le profonde ristrutturazioni che hanno colpito l'intero sistema produttivo italiano negli ultimi anni - spiega Aurelia Della Torre, presidente di Terziario Donna - [illegible] [illegible] recepite ed interpretate dal tessuto imprenditoriale locale attraverso una forte crescita del settore dei servizi, che ha acquisito una rilevanza notevole, soprattutto a seguito dell'introduzione delle nuove tecnologie, cui si [illegible] aggiunta l'evoluzione [illegible] [illegible] valorizzazione delle produzioni tradizionali [illegible] del patrimonio paesaggistico. Tale somma di fattori ha portato alla creazione di un'enclave turistico-gastronomico-enologica apprezzata in Europa e nel mondo e al rinvigorirsi della tradizionale vocazione transfrontaliera della Provincia. In questo ambito il lavoro femminile ha grande rilevanza. Vale la pena, quindi, di dedicargli attenzione analizzandone i bisogni formativi e predisponendo [illegible] serie di interventi capaci di preparare al futuro».



Aurelia Della Torre

Nasce così il proposito di predisporre un questionario informativo da trasmettere [illegible] almeno [illegible] imprese, in modo [illegible] monitorare la situazione e da fornire un utile strumento di consultazione sia per le donne che intendono inserirsi nel mondo del lavoro che per le aziende che abbisognano di personale con preparazione specifica. I dati, in [illegible] secondo tempo, [illegible]no oggetto di un cd-rom interattivo che riporterà le notizie emerse dalla ricerca [illegible] le conclusioni tratte ed indicherà, nel contempo, i collegamenti con siti utili.

Alla base dell'iniziativa è [illegible] nuovo concetto di formazione, basato non più sul principio che ciò che [illegible] impara oggi basterà per gestire il lavoro futuro, ma sulla convinzione che occorre costante[illegible] mettersi in discussione, adattarsi a circostanze diverse, tener conto di una situazione in cui i processi evolutivi prevalgono sulla tradizione e sulle certezze consolidate.

«Chi vuole curare la propria formazione - sostiene Aurelia Della Torre - parte oggi dal presupposto che la strada intrapresa non avrà mete definitive, ma si identificherà in un cammi[illegible] caratterizzato da spunti sempre nuovi e sempre diversi cui [illegible] deve guardare [illegible] spirito di flessibilità, nell'ottica [illegible] imparare ad imparare».

MUSICA E SOLIDARIETA'

## Oggi Telethon ad Alba, Saluzzo Cuneo e Caraglio

CUNEO. Tante iniziative oggi a sostegno della maratona [illegible] solidarietà Telethon. [illegible] 9, davanti alla filiale Bnl, in corso Nizza a Cuneo, rassegna di disegni realizzati dagli alunni del 1° circolo; saranno esposti anche i mezzi dell'Unicef e della Polizia stradale, utilizzati per raggiungere Rovaniemi, città finlandese, per la consegna delle lettere a Babbo Natale. Alle 16, degustazione di prodotti tipici a cura dell'Associazione nazionale giovani agricoltori di Cuneo e dell'Ana di Demonte; [illegible] tutto accompagnato dalle note del gruppo «Echi di strada».

[illegible]ggi, alle 16, in piazza Vineis [illegible] Saluzzo, concerto degli allievi del Metodo Suzuki. Sempre oggi, [illegible] corso Langhe ad Alba, distribuzione di prodotti a cura dell'Anga. Questa sera [illegible] Caraglio, sempre nell'ambito [illegible] maratona Telethon, festa dell'oratorio con canti, scenette e balletti con intermezzi musicali di Antonio Giovannini. La sera[illegible] [illegible] organizzata dalle sezioni Avis di Caraglio, Bernezzo, Busca, Cervasca e Dronero. (c. g.)

### IN CITTA' E FUORI

[illegible] Al «Toselli», [illegible] (ore 21), va in [illegible] l'opera lirica «Madama Butterfly» di Puccini, nell'allestimento dell'Opéra de Chambre de France, di Mentone, con l'Orchestra filarmonica del Piemonte, diretta da Jacques-Francis Manzone, e la regia di Bertrand Rossi. Biglietto 30 mila, [illegible] mila e [illegible] mila lire. Dalle 16 oggi in Contrada Mondovì concerto itinerante per negozi con Lorenzo Squarotti (violoncello), Emma Salezani e Marta Amico (violino). In repertorio brani di Vivaldi e Bach.

[illegible] «Concerto di Natale» nella parrocchiale di Villanovetta, alle 21, con i «Polifonici del Marchesato».

**PIASCO.** Canti popolari con il gruppo «Eminal» di Massello alle 21, nella parrocchiale.

**MARTINIANA PO.** Nel salone parrocchiale spettacolo teatrale alle 21, con [illegible] Compagnia di Cervignasco.

[illegible] Dalle 22, all'Ostu d'la Bela Mendia, musica e danza occitane con gli «Enchavo Anar».

[illegible]. Alle 21, nel salone dell'Oratorio, spettacolo teatrale con la Compagnia teatrale di Chiamina di Verzuolo.

[illegible] Oggi s'inaugura [illegible] Mostra [illegible] Libro, che rimarrà aperta fino a domani. Alle 16,15 nella sala incontri del [illegible]cipio si terrà l'incontro: «Un gioiello architettonico cavallermaggiorese: la chiesa dei Battuti Bianchi».

[illegible] Concerto [illegible] Natale del gruppo musicale «San Domenico Savio» questa sera alle 21, nell'auditorium [illegible] centro Arpino. La banda musicale, diretta di Virginia Racca, propo[illegible] [illegible] vasto repertorio di brani [illegible] classici, sia moderni. Nell'intermezzo scenette del gruppo teatrale «Gli scampoli». Ingresso libero.

[illegible] Stasera, alle 21, nell'auditorium Borelli, l'assessorato alle Manifestazioni, Gruppo Aracne, Pro loco, Famija Bovesana [illegible] Amici della Musica «Vittorio Cocito-l'Usignolo Magico» di Novara presentano il concerto «Amore e passione nell'arte italiana» [illegible] la prolusione e immagini a cura di Ernesto Zucconi. L'ingresso è libero.

**MORETTA.** Oggi, dalle 15 alle 18, giocolieri, clown e [illegible] «dolce barba di Babbo Natale» animeranno [illegible] pomeriggio organizzato dai commercianti nelle vie del centro e distribuiranno gratuitamente dolci, cioccolato caldo e vin brulè.

[illegible] Al Cotton Club sabato deep [illegible] una grande festa [illegible] flaigh, animata da [illegible] resident staff Fabrizio Toselli e Erik Traibe, doctor Annibal e Sissi&Co.

[illegible] S'inaugura stasera, la stagione invernale dell'étoile Buca di Bacco, [illegible] [illegible] nuova gestione. La serata sarà animata dalla musica a 360 di Alex Di Salvo dj.

**LIMONE.** A «La lantera», stasera, estrazione e distribuzione di premi offerti dal residence Hotel Limone, t-shirt, occhiali e portaschiavi, animazioni Blue girls, speaker Tony. Ingresso libero.

**ROCCAVIONE.** Appuntamento «disco live» stasera al Target. Ospite Lavinia Estrella il [illegible] singolo «La playa del sol» è stato il tormentone dell'estate 2001.

[illegible]. Dalle 23 musica live al Boccaccio con International Tropical Groove, direttamente dalla Francia. La serata proseguirà [illegible] dj Marco Palla. Ingresso libero.

[illegible] Il Barçelona disco presenta «T-shirt party», la moda pitturata su misura.

**CUNEO.** Nella sala concerti del Conservatorio, stasera, alle 21, Concerto dedicato alle [illegible] [illegible] Prokofiev.

**GENOLA.** Concerto di Natale stasera, alle 21, nella parrocchiale di san Michele Arcangelo.

[illegible] All'«Internodue stasera» Pulce, Lionello e Mario, ovvero «Plm» in concerto.

[illegible] Dalle 21, [illegible] Salone polifunzionale, [illegible] compagnia «Il fiasco» presenta la «La camola ch'a rusia».

**CUNEO.** Al Fantasy di Borgo Gesso stasera suonano i Babel che proporranno rock internazionale e presenteranno alcuni tratti [illegible] loro album.

**VERZUOLO.** Al «Village» di Villanovetta, tribal night con i dj Morikante e J. Luc Gucciard.

[illegible] Dalle 18,30 a «La Maghelona» aperitivo musicale con bagna cauda [illegible] beurghi[illegible] Musica live con Mr. Roby.

**CARRU'.** All' «Oriente», stasera «chupa-chups party», con gadgets e leccalecca in omaggio per tutti.

**RACCONIGI.** Nella chiesa [illegible] San Giovanni Battista, alle 21, concerto di natale con il coro L'Aquilone e il Goin Gospel.

### LETTERE AL GIORNALE

#### Dal Cuneo Social Forum solidarietà a «Babylon»

Quattro componenti del Centro [illegible] Documentazione [illegible] Bra «Babylon» sono stati denunciati dalle forze dell'ordine per aver esposto su suolo pubblico, in novembre, due striscioni con[illegible] la guerra che vede il nostro Paese pesantemente coinvolto. Sugli striscioni era scritto «Né la vostra pace né la vostra guerra» e «Non in mio nome».

Mentre il nostro governo, con il beneplacito di quasi [illegible] lo schieramento politico, disattende gravemente leggi di ogni genere e tipo, e prima di tutto la Costituzione che all'art.11 vieta ogni forma di guerra e di aggre[illegible]sione ai popoli, forme pesanti di repressione colpiscono chi, in modo pacifico, mostra il suo dissenso.

Il Cuneo Social Forum individua nel comportamento [illegible] forze dell'ordine, in perfetta sintonia con la politica del governo, la precisa volontà di reprimere e soffocare qualsiasi forma di opposizione alla guerra [illegible] si schiera a fianco [illegible] tutti coloro che vogliono manifestare il loro desiderio di giustizia e di libertà.

Cuneo Social Forum

#### Invito invernale all'Oasi di Crava-Morozzo

L'inverno è arrivato [illegible] [illegible] arri[illegible] i nuovi migratori all'Oasi: c'è chi è solo di passaggio come il pendolino e chi decide [illegible] p[illegible]are l'inverno come il mestolone, il codone, il moriglione, la canapiglia, l'alzavola, il fischione oppure come gli elegantissimi aironi bianchi, ben 22 quest'anno. Tutto si è imbiancato e gli animali sono in cerca di cibo tra la [illegible]. Un'ottima occasione per andarli [illegible] scovare seguendo le loro tracce.

Perché allora [illegible] passare una mattinata all'Oasi, sul tardi, per [illegible] ed ascoltare gli animali: ci [illegible]nno gli aironi, i cormorani, le molte anatre che nuotano nei laghi semi ghiacciati; alcune fanno pattinaggio sul ghiaccio, altre non stanno in piedi.

Cinghiali, tassi, volpi, caprioli e daini lasciano [illegible] tracce del l[illegible]o passaggio.

La «passeggiata in bianco» è domani (domenica 16 dicembre): appuntamento alle ore 10,30 all'ingresso dell'Oasi di Crava-Morozzo.

Enrico Rinaldi
Responsabile Lipu
Rocca De' Baldi

### NUMERI UTILI

[illegible]

Cuneo: [illegible]. 0171. 66.444; [illegible]: tel. 0173. 316.313; Croce [illegible] tel. 0171 441.744; Albaretto Torre: tel. [illegible] 520.144; Bagnolo Piemonte: tel. 0175 [illegible]; Barge: tel. 0175 346.262; Borgo San Dalmazzo: tel. [illegible] 260.013; Bra: tel. 0172 423.370; 42.01; [illegible]: [illegible]. 0171 945.658; 945.455; Caraglio: tel. 0171 619.102; Centallo: 0171. 211.762 Ceva: tel. 0174 72.31; Demonte: tel. 0171 95.115; Dronero: tel. 0171 916.333; F[illegible]: tel. 0172 699.111; Garessio: tel. 0174. 81.063; La Morra: [illegible]. 0173 50.116; Limone: tel. 0171 929.113; Mondovì: tel. 0174 552.255; Monforte [illegible]: tel. 0173 787.313; Monticello d'Alba: tel. 0173. 64.319; Moretta: tel. 0172 911.010; Morozzo: tel. 0171 772.555; Neive: tel. 0173 677.407; Niella B.: tel. 796.388; Ormea: tel. 0174 393.090; Paesana: tel. 0175 987.477; Peveragno: tel. 0171 339.555; Racconigi: tel. 0172 84.644; Saluzzo: tel. 0175 [illegible] 470.00; S. Stefano Belbo: tel. 0141 840.666; Sommariva del Bosco: tel. 0172 551.02; Savigliano Croce rossa italiana: tel. 0172 717.107; Vinadio: tel. 0171 959.126

POLIZIA DI STATO

Questura pronto intervento 113
Centralino 0171 443.411.
Stradale Cuneo 0171 608811
Ceva tel. 0174. 70.-55.11
[illegible]. 0175 211.811
To-SV tel. 0172 485.311

[illegible] DI [illegible]

A Cuneo è di turno la farmacia *Della Valle*, piazza Galimberti 5, tel. 0171 692.334. Negli altri Comuni le farmacie di turno svolgono la reperibilità notturna, su chiamata, [illegible] presentazione [illegible] ricette mediche.

Alba: *Divin Maestro*, corso Piave 70, tel. 0173 284.161.

Bra: *Bianchi*, via Vittorio Emanuele 149, tel. 0172 412.209.

Fossano: *Rottondo*, [illegible] Roma 55, tel. 0172 [illegible].

Mondovì: *Santa Maria*, piazza Monteregale 4, tel. 0174 42.290.

Saluzzo: *Silvestro di Verzuolo*, via Saluzzo 1, tel. 0175 85.109

Savigliano: [illegible], via Alfieri 11, tel. 0172 712 368

GUARDIA MEDICA

Notturna, prefestiva e festiva

Usl [illegible] Cuneo 0171.269.632 oppure [illegible]013; Usl di [illegible] 0173. 316.316; Usl di Borgo San Dalmazzo 0171. [illegible]; Usl [illegible] Bra 0172. 420.273; Usl [illegible] Ceva 0174.7231; Usl [illegible] Dronero 0171.269632; Usl di Fossano 147817817; [illegible] 550.111; Usl [illegible] Ormea 0174 391.110; Usl di Saluzzo 147817817; Usl di Savigliano 147817817.



I giorni che precedono Natale sono intensi non soltanto per la corsa ai regali: ci sono infatti numerosi appuntamenti per lo scambio degli auguri

ALBA

Operatori economici albesi ottimisti

# Shopping di Natale con teatro e musica

Anche nella capitale delle Langhe lo shopping natalizio è entrato in piena fase: nei negozi aperti tutti i giorni, compresi quelli festivi, i clienti non mancano e in generale c'è un clima di ottimismo tra gli operatori. Ai tanti punti vendita, [illegible] è aggiunto pochi giorni fa «Gv Jet Printing techonologies», in via Rattazzi 4. I titolari Gianluca Vero e la [illegible] Francesca Ferrero, da tempo presenti sul mercato all'ingrosso con il materiale per ufficio, hanno anche intrapreso [illegible] vendita al dettaglio della vasta gamma dei loro articoli. Hanno così aperto il negozio nel centro di Alba, in un punto di facile accesso, vicino a piazza Garibaldi e a piazza San Giovanni, dove è possibile trovare carte fotografiche, cartucce per stampanti e per fax, nonché tutto per la fornitura di materiale consumabile per uffici (per informazioni tel. 0173366962).

Le settimane che precedono il Natale sono intense [illegible] solo per la corsa ai regali, ma sono vivacizzate anche da una serie di appuntamenti per lo scambio di auguri. Per i momenti musicali «...Aspettando Natale» promossi dalle Acli stasera, nella chiesa parrocchiale di Mussotto (ore 21), si terrà [illegible] concerto natalizio del «Torino Vocalensemble», coro diretto dal maestro Carlo Pavese, vincitore di numerosi concorsi nazionali e internazionali. La prima parte sarà dedicata alla polifonia europea, la seconda ad una selezione dal rito di S.Lucia (Svezia), la terza a spirituals americani (ingresso libero). Stasera al teatro Sociale (ore 21) la compagnia Progetto Cantoregi porterà in scena «Storia di papà», uno spettacolo ispirato a «I Sansossì» di Augusto Monti (sarà presentato stamane alle scuole Superiori). Sempre al «Sociale» domani (ore 16,30) sarà presentato «Pinocchio, ovvero la storia di un pezzo di legno», testo e regia di Giuseppe di Bello. Una versione singolare e curiosa del celeberrimo libro di Collodi, diventata [illegible] [illegible] creazioni più apprezzate del teatro Città Murata. Fino al 22 dicembre [illegible] possibile usufruire della promozione del «Sociale» con lo slogan «A Natale regala il teatro» [illegible] la possibilità di acquistare biglietti [illegible] abbonamenti predisposti in originali confezioni regalo.

Oggi, all'auditorium della Fondazione Ferrero (ore 17,30) saranno proclamati i vincitori del premio annuale «Case di pietra» con proiezione di immagini: la cerimonie sarà preceduta da un concerto dedicato al compositore torinese Leone Sinigaglia con Cristina Comoletto (soprano) e Alberto Varaldo (pianoforte). L'industria dolciaria Ferrero organizza per domani spettacoli circensi durante i quali [illegible] consegnati i doni di Natale ai 2900 figli di dipendenti dell'azienda. Lunedì gli spettacoli saranno replicati per i 1600 anziani Ferrero di Alba, che riceveranno a loro volta il pacco natalizio. Domani e il 23 dicembre si terranno in piazza Cagnasso due grandi mercati natalizi (ore 6-19). Domani i borghi della Giostra delle cento torri allestiranno numerosi presepi [illegible] piazza [illegible] Duomo, che rimarranno esposti dalle 9 fino al tardo pomeriggio. Possono partecipare anche le scuole [illegible] albesi che desiderano esporre i loro allestimenti. La rassegna sarà collegata a un gesto di solidarietà: [illegible] offerte e il ricavato dalla distribuzione di polenta, salsiccia, vin brulé, panettone e altre golosità offer[illegible] dai borghi saranno destinate a scopo benefico. In particolare, saranno consegnate alla famiglia di un ragazzo albese gravemente ferito in un incidente stradale che deve sottoporsi a cure riabilitative.

Domani, l'associazione commerciale «Albauno» organizza in corso Piave punti di incontro e distribuzione di caldarroste, polenta e salsiccia. I commercianti sono stati invitati a esporre dei piccoli presepi nelle loro vetrine per renderle più attraenti: i più originali saranno premiati. A Baldissero d'Alba stasera (salone polifunzionale, ore 21) la compagnia locale «Il Fiasco» proporrà la commedia «La camola ch'à rusia!».





PROPOSTA DI GAGLIARDO PER LE FESTE DI NATALE

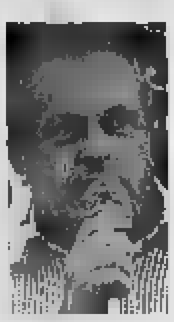
# Esordio a La Morra del dolcetto 2001

LA MORRA

In [illegible] serata [illegible] fine [illegible] la Langa spazzata da un vento già proiettato nell'imminente inverno, in un cortile di località Serra dei Turchi (frazione [illegible] Maria) sul fuoco alimentato [illegible] dalla legna, [illegible] un vecchio paiolo [illegible] la polenta. Sembra una foto d'altri tempi, invece è la [illegible] preparata da Gianni Gagliardo per l'esordio in società del suo dolcetto [illegible]. Un [illegible] che sembra uscito dal passato, anzi dalla tradizione, da quei tempi in cui il più «genuino» dei vini di Langa spiccava per il gusto tannico e per l'impatto [illegible] po' aspro con il palato. «E' una vecchi tradizione di famiglia - ha spiegato Gagliardo - imbottigliamo sempre un po' del nostro dolcetto perché sia pronto in tempo per Natale. E' il vino delle feste, dei piatti del freddo [illegible] far incontra[illegible] con un piatto di carne rossa, magari con la salsiccia [illegible] Bra».

Gagliardo ha approfittato dell'occasione per fare il punto sui mercati internazionali, per raccontare come stanno andando le cose in questi giorni difficili. «Tra i generi di lusso il vino di alta qualità [illegible] stato uno dei prodotti [illegible] colpiti, [illegible] Usa, dalla crisi innescata dagli attentati dell' 11 settembre - spiega Gagliardo -. I consumi negli Stati Uniti, dopo un primo immediato calo di circa il 20 per cento, hanno dato importanti segni di ripresa».

L'incontro con il produttore e con altri esperti - [illegible] il presidente dell'Enoteca Piemonte, Pier Domenico Garrone - è stata anche l'occasione per fare il punto sulla vendemmia a vinificazione avvenuta. In tutte le regioni - è stato sottolineato - si è registrato un calo di produzione, ad eccezione [illegible] Piemonte, Veneto e Friuli. Particolarmente significativa la riduzione in Toscana (-15%). Annata di scarsa quantità, come non avveniva da una quarantina d'anni, ma di qualità medio-alta. [l. f.]



Gianni Gagliardo produttore di La Morra ha presentato il dolcetto e un «dossier» sul mercati internazionali dopo l'11 settembre

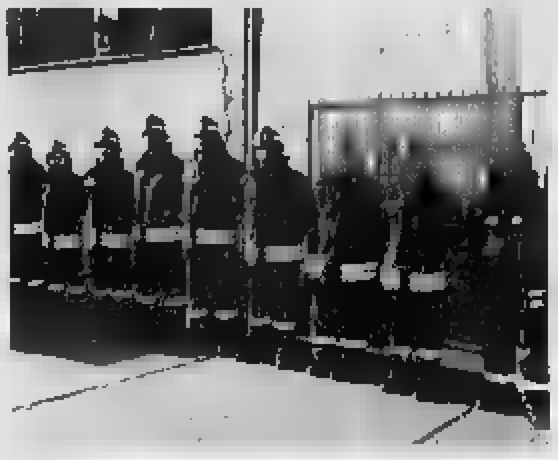
E' STATO INAUGURATO L'EDIFICIO RISTRUTTURATO DI VIA MONTEGRAPPA

# Caserma rinnovata a Bra

## Vigili del fuoco in locali più funzionali

E' stata inaugurata la caserma [illegible] vigili del fuoco, in via Montegrappa. L'edificio, di proprietà comunale, è del 1972: per razionalizzare al meglio gli spazi e sostituire alcuni impianti logorati dal tempo e dall'uso, si è reso [illegible] un intervento [illegible] ripristino.

I lavori hanno interessato i garage, rinnovati, gli spogliatoi e la sala operativa. Nella caserma sono stati ricavati alcuni ambienti da adibire alla formazione [illegible] personale, poiché [illegible] è un «polo didattico» di rilevante importanza a livello provinciale. Alla cerimonia [illegible] intervenuti l'ispettore regionale Ugo Riccobono, il comandante provinciale Cosimo Pulito, il viceprefetto Francesco D'Angelo, il sindaco Franco Guida e autorità locali. Commenta il primo cittadino: «Con la ristrutturazione [illegible] altro punto del nostro programma è stato realizzato, sempre nell'ottica di migliorare i servizi a favore della collettività». [v. m.]



Vigili del fuoco davanti alla caserma che ha cambiato look



## Sindaco peruviano ospite dei braidesi

BRA. Ieri è stato ospite del Comune il sindaco di Yurimaguas (Perù), Juan Daniel Mesia Camus, che ha illustrato i risultati del contributo di 5000 dollari [illegible] lo scorso anno dal Comune per la realizzazione di una mensa per bambini nella selva peruviana. Era accompagnato da Ivana Borsotto che opera in Perù per conto dell'organizzazione Mlal. [v. m.]

INTERROGAZIONE DEL CONSIGLIERE PROVINCIALE TOSCO

# Rifiuti a Sommariva, timori sul progetto di preselettore

SOMMARIVA

Continua a destare preoccupazione il progetto di costruire un preselettore di rifiuti nel Comune, ai confini [illegible] Sanfrè, di fronte alla frazione Motta. Il consigliere provinciale [illegible] Forza Italia Lorenzo Tosco ha presentato un'interrogazione al presidente della Provincia Giovanni Quaglia e all'assessore all'Ecologia [illegible] ambiente Francesco Cattò per [illegible] i criteri che hanno indotto il Consorzio rifiuti Alba-Bra e [illegible] stessa Provincia, [illegible] decidere [illegible] realizzare l'impianto in località «La Grangia». Tosco vuole anche sapere l'esatta consistenza dell'impianto [illegible] preselezione che «seppur necessario per poter risolvere il grave problema dei rifiuti urbani», essendo a meno di 500 metri da [illegible] nucleo rurale di rilievo storico potrebbe avere un impatto ambientale molto forte. Il consigliere chiede l'adeguamento della viabilità della zona prima dell'inizio dell'attività.

Nell'interrogazione il rappresentante di Forza Italia chiede anche al presidente Quaglia [illegible] all'assessore Cattò [illegible] «corrisponde al vero la notizia relativa al fatto che, dopo la realizzazione dell'impianto di preselezione, verrà costruito un impianto di termodistruzione dei rifiuti». [v. m.]

BRA, AVEVA 67 ANNI

# E' deceduto ex primario di Ostetricia

Profondo cordoglio in città per la [illegible] del dottor Lorenzo Cassinelli, 67 anni, per oltre vent'anni primario del reparto di Ostetri[illegible] [illegible] ginecologia dell'ospedale Santo Spirito: il medico è stato stroncato da un infarto. Cassinelli [illegible] lasciato il [illegible] dicembre dello scorso [illegible]. Era giunto nella città della Zizzola dopo avere lavorato all'ospedale di Mondovì [illegible] aiuto e due anni nell'ospedale di Ceva, già con l'incarico di primario.

Molto conosciuto in città, alcuni anni fa era stato colpito da infarto, ma si era ripreso. Sposato con Amelia Gigliutti, docente di Biologia e scienze al liceo scientifico «Giolitti» di Bra, lascia quattro figlie: Fabrizia, Marta, Laura e Michela.

Ricorda il sindaco Franco Guida: «La città perde uno stimato professionista e un ottimo medico, che ha dedicato tanti anni della sua vita professionale al nostro ospedale; [illegible] molto addolorato per la sua immatura scomparsa, ho perso un amico. Esprimo alla moglie, alle figlie e [illegible] parenti [illegible] mie condoglianze e quelle di tutta l'amministrazione».

Aggiunge il dottor Mario Ardizzoia, che l'ha sostituito come primario della divisione di Ostetricia-ginecologia: «Ho avuto modo [illegible] conoscere il professor Lorenzo Cassinelli durante il [illegible] ultimo periodo di servizio. [illegible] stupito da questa morte così improvvisa. Ho raccolto la sua eredità trovando [illegible] reparto funzionante; sono vicino alla [illegible]glie e alle figlie».

I funerali si svolgeranno stamani alle 9,30 nel santuario della Madonna dei Fiori; la salma sarà [illegible] tumulata nella tomba di famiglia nel cimitero di Millesimo. [v. m.]

### ALBA

**Processo in tribunale per una concessione edilizia**

E' iniziato in tribunale il processo [illegible] all'ex assessore comunale Giovanni Cane, a Felice Bonardi e ai fratelli Franco e Aldo Barberis. Cane deve rispondere di abuso d'ufficio, gli altri di [illegible] corso in presunto abuso edilizio. La vicenda [illegible] riferisce ad una concessione edilizia riguardante lavori di ristrutturazione di fabbricati in borgo Piave della società di Felice Bonardi, curati dall'impresa dei Barberis. I fatti risalgono agli anni '96-'98. Sono stati sentiti alcuni testi, il processo proseguirà il 24 gennaio. [g. f.]

### MAGLIANO ALFIERI

**Premio «Fedeltà al Roero» a Giacomo Oddero**

L'Ordine [illegible]ei cavalieri di San Michele del Roero terrà oggi pomeriggio al castello (l'appuntamento è per le 17) la «Vijà 'd Natal», durante la quale saranno consegnati il premio «Fedeltà [illegible] Roero» a Giacomo Oddero e nove borse di studio [illegible] altrettanti studenti di diverse scuole. Saranno inoltre proclamati 43 nuovi cavalieri. [g. f.]

### BRA

**Basket, si presenta la Polisportiva**

Stasera alle 20,45, nel salone-teatro dell'Istituto salesiano (viale Rimembranze 19), è in programma la presentazione della Polisportiva Brabasket; verrà illustrata l'attività dell'Associazione sportiva e saranno presentate le squadre partecipanti ai vari campionati nazionali e giovanili, nonché i Gruppi Minibasket. [v. m.]

**Parcheggi temporanei ogni sabato pomeriggio**

Nuovi parcheggi in via Marconi ogni sabato pomeriggio dalle 14,30 alle [illegible] (per dicembre) nel cortile delle scuole elementari di via Marconi, con circa cento posti auto. Il parcheggio sarà [illegible] pagamento, con un costo unico di 3 mila lire. [v. m.]

## L'ACQUISTO PIU' GIUSTO

Nel periodo degli acquisti natalizi, occorre scegliere bene. Scegliere per i propri acquisti Il PortiCoNe, **il grande centro commerciale naturale ■ Cuneo**, ■ una certezza, per tutte le garanzie di offerta e di assortimento che ognuno di noi ricerca. Quale centro commerciale, infatti, offre mille negozi da visitare e da apprezzare? Dove si possono meglio incontrare strutture di vendita ■ di servizi con il cuore pulsante nella vita di una comunità urbana?

Città ■ negozi si intrecciano, si valorizzano a vicenda per essere vissuti dai cuneesi ■ da chi viene da fuori. In questo periodo, poi, le offerte ■ la qualità degli operatori commerciali sono più garantite che mai, perché la scommessa degli acquisti di Natale è proprio quella di soddisfare al meglio le esigenze di chi sceglie il regalo e anche di chi lo riceverà. Gli operatori commerciali di Cuneo sanno consigliare al meglio i loro clienti, perché amano il loro lavoro. Amano anche la loro città e Il PortiCoNe, questo **grande centro commerciale naturale**: basta alzare lo sguardo per capirlo, vedendo la bella illuminazione e le decorazioni sistemate lungo la città, grazie all'impegno dei commercianti (che hanno sostenuto gran parte delle spese, con un contributo del Comune) per rendere Cuneo più bella.

**DOMENICA 16 DICEMBRE**
**Apertura straordinaria dei negozi.**
**Il PortiCoNe vi aspetta.**

Fra le iniziative di solidarietà una mostra realizzata dal centro Eta Beta



# Savigliano punta sulle luminarie

## *Nelle strade festoni e ghirlande di lampade*

SAVIGLIANO



La città si prepara al Natale con la discrezione che la caratterizza: senza grandi sfarzi, ma cercando di dare a questa festa [illegible] significato più intimistico e famigliare e puntando su iniziative di solidarietà.

Non che l'atmosfera delle strade e delle piazze sia meno natalizia degli altri anni: i festoni di luci colorate e le ghirlande di lampade rallegrano buona parte del centro e la nevicata di ieri ha trasformato ulteriormente l'aspetto delle strade saviglianesi.

Però, quest'anno, i commercianti [illegible] l'amministrazione comunale hanno preferito abbandonare iniziative che negli anni scorsi avevano assunto, come la presenza dei Babbi Natale in giro per le strade, puntando tutto sulle luminarie: vuole essere anche un modo per riflettere su quanto [illegible] accadendo nel mondo, sul difficile momento che diversi popoli stanno vivendo.

Non mancano, tuttavia, [illegible] iniziative di gruppi di negozianti in singole strade del centro. Domani, per esempio, i commercianti di via Cernaia, la strada che collega le piazze Schiaparelli e del Popolo, proporranno «Musica, panettoni e bollicine» per riscaldare l'atmosfera e rendere lo shopping più vivace [illegible] divertente.

In generale, tuttavia, il Natale 2001 va assumendo [illegible] significato ancora più famigliare: la maggior parte dei saviglianesi, infatti, trascorrerà la festa [illegible] famiglia, con il classico pranzo del giorno [illegible] Natale.

Oppure sceglierà il ristorante, ma sempre insieme [illegible] famigliari: un momento di ritrovo che consentirà anche [illegible] chi non si incontra più da tempo di vivere una giornata insieme; una riscoperta [illegible] valori [illegible] tradizioni che, per fortuna, la vita moderna [illegible] frenetica non è ancora riuscita a cancellare.

Sarà l'occasione per lo scambio dei doni, che quest'anno hanno assunto una caratteristica di utilità: secondo la maggior parte dei commercianti, infatti, anche i saviglianesi, nella scelta dei regali, puntano su ciò che può essere utile al destinatario. La stessa [illegible] vale per i capi di abbigliamento, per i quali il denominatore comune [illegible] la possibilità di essere comodi, pratici e utili.

Un appuntamento tradizionale che precede le festività è il Concerto di Natale, organizzato dal Gruppo di Savigliano dell'Associazione Nazionale Alpini, che vedrà anche quest'anno la partecipazione del Coro Rino Celoria diretto [illegible] don Mauro Cagna: l'appuntamento è per venerdì 21 dicembre al teatro Milanollo [illegible] la tredicesima edizione di questo importante momento prenatalizio registrerà l'esibizione di due corali saviglianesi.

Infatti, oltre [illegible] «padroni di [illegible] del coro dell'Ana, ci sarà anche la corale femminile Sorelle Milanollo, diretta dal maestro Sergio Chiarlo, che da quasi trent'anni porta in tutta Europa [illegible] nome di Savigliano, registrando ovunque significativi ed importanti successi.

Nell'intervallo tra le esibizioni dei due corsi, ci sarà la premiazione del [illegible] «Penna d'argento».

Non mancano, infine, le proposte per un Natale di solidarietà. L'Associazione nazionale famiglie fanciulli e adulti subnormali propone fino al 24 dicembre nella ex sala contrattazioni della Cassa [illegible] Risparmio in piazza del Popolo una mostra di lavori realizzati dai volontari e dai ragazzi del Centro diurno Eta Beta; [illegible] San Vincenzo offre un kit [illegible] candele colorate con lo slogan «Illumina il tuo Natale»; l'Associazione solidarietà handicappati ha organizzato una lotteria per il suo ventennale. Numerose, inoltre, le iniziative delle parrocchie e dei gruppi missionari a sostegno delle attività dei sacerdoti saviglianesi un po' ovunque nel mondo.



## A Sommariva Bosco weekend fra spettacoli, dolci e un mercatino

# Natale nei cantoni

## *Passeggiata gastronomica*



SOMMARIVA BOSCO

Gli assessorati comunali alla Cultura e al Commercio e la Pro loco hanno unito le forze per poter offrire un weekend pre-natalizio ricco di manifestazioni [illegible] sorprese.

Si inzia stasera alle 21 nel salone teatro Marco Bongioanni, [illegible] commedia: la compagnia teatrale [illegible] Rasatà», [illegible] Ceresole propone una esilirante pièce dal titolo «Come as rapina na banca» (ingresso libero). Domani l'intera giornata è caratterizzata dalla manifestazione «Natale nei cantoni», passeggiata gastronomica per le vie del paese.

Spiega Luigi Raspo, assessore al Commercio: «Si tratta di una serie di iniziative che coinvolgono almeno 75 esercizi commerciali del nostro paese i quali hanno addobbato le loro vetrine con un albero di natale dello stesso tipo; inoltre [illegible] ognuno dei nostri "cantoni" si potrà trovare [illegible] iniziativa: a partire dalle [illegible] infatti [illegible] Cantone [illegible] Rio sarà possibile visitare un antico presepio tradizionale, mentre nel Cantone [illegible] San Sebastiano sarà aperta una mostra di pittori sommarivesi. Verso mezzogiorno sempre a San Sebastiano [illegible]à distribuita la polenta con salsiccia. A partire [illegible]alle 15 gli esercenti del Cantone Convento distribuiranno caldarroste a volontà e cioccolata calda, mentre quelli del Cantone Pilone offriranno paste di meliga, con vin brulè aromatizzato alle erbe ed una mostra di decorazioni artistiche su ceramica».

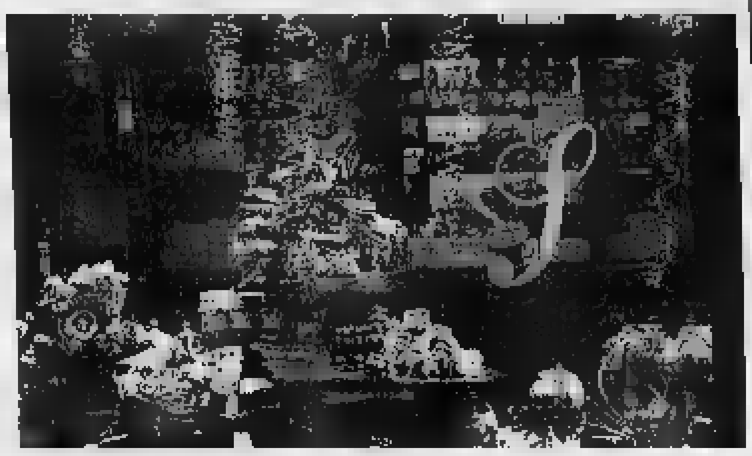
In piazza Roma shopping natalizio, mentre in via Cavour (a partire dalle 10 fino a sera) si può curiosare tra le varie bancarelle che [illegible] il [illegible] di Natale.

Giuseppina Galvagno, presidente Pro loco: «Nel pomeriggio noi distribuiremo panettone [illegible] moscato mentre a sera offriremo caramelle ai bambini durante lo spettacolo».

Infatti proprio alla 20,30 - sempre nel salone teatro - «serata degli auguri» coordinata dal Laboratorio teatrale «Cotin e fasoi», con gli interventi dei bimbi della scuola materna, degli alunni della scuola media, degli stessi attori della compagnia «Cotin e fasoi», del gruppo Incontradanza e del gruppo di danze occitane. [illegible] esibiranno i maestri Battista Bongiovanni e Giuseppe Viotti che accompagneranno l tenore Pier Giorgio Chiavazza.

Le manifestazioni proseguono però anche nella settimana successiva con [illegible] Concerto di Natale, offerto dalla Corale polifonica sommarivese, diretta [illegible] Claudio Chiavazza; lo spettacolo avrà per cornice la chiesa parrocchiale ed inizierà alle 21. Domenica [illegible] dicembre «vetrine di Natale in festa» per lo shopping negli esercizi commerciali di Sommariva. Il paese sarà anche animato dagli artisti dei gruppi «Scuola di danza» di Tina La Manna, da musici [illegible] da una folta schiera di zampognari che contribuiranno a creare l'atmosfera natalizia.

Gli assessorati comunali alla Cultura e al Commercio e la Pro loco hanno unito le forze per poter offrire un weekend prenatalizio ricco di manifestazioni e sorprese S'inizia stasera alle 21 nel salone teatro «Marco Bongioanni» con una commedia della compagnia teatrale «I Rasatà» di Ceresole



# NORDOVEST
## PIEMONTE E VALLE D'AOSTA



I CAMPIONATI ASSOLUTI NEL CUNEESE SONO UN OMAGGIO ALLE IMPRESE DELLA GRANDE ATLETA CHE OGGI GAREGGIA IN COPPA A DAVOS

# Tricolori di sci a casa della Belmondo

## Dal 15 al 17 gennaio la Valle Stura capitale del fondo

**Lorenzo Tanaceto**
CUNEO

«Sono contenta e grata a tutti: questo [illegible] proprio un bel regalo, del quale la mia terra sarà sicuramente degna». Stefania Belmondo ha parlato così l'altra sera, collegata via telefono dalla Svizzera, durante [illegible] conferenza stampa dei Campionati italiani Assoluti di sci nordico che, proprio in [illegible] onore, [illegible] svolgeranno nel Cuneese, in Valle Stura, dal 15 al 17 genna[illegible] prossimi.

L'evento è stato presentato nella Sala Giolitti della Provincia a Cuneo, durante un affollato incontro coordinato dal presidente Giovanni Quaglia, pre[illegible] le forze tecniche, amministrative ed economiche che renderanno possibile la prima edizione di un Campionato italiano Assoluto nella «Granda». Gradito ospite il plurimedagliato atleta azzurro Marco Albarello. Forte, nel fondo, dell'ottanta per cento dei praticanti agonistici di tutto il Piemonte, la provincia di Cuneo [illegible] è [illegible] ad appuntamenti così prestigiosi: anche nel 2002, per esempio, ospiterà un Tricolore giovanile, quello Ragazzi.

Ma gli Assoluti [illegible] una novità. La gara è stata anche dedicata alla memoria dell'olimpionico Giulio Gerardi, deceduto l'estate scorsa a [illegible] anni, t[illegible] i primi tifosi di Stefania. La campionessa era assente l'altra sera perché oggi, dopo l'argento di Brusson, gareggerà in Coppa del mondo [illegible] Davos, in una 10 km classica.

I Campionati italiani della Valle Stura vivranno le giornate più importanti martedì [illegible] giovedì 17 gennaio 2002 ad Aisone, quando si disputeran[illegible] rispettivamente la [illegible] km a tecnica classica femminile e la 15 maschile e, quarantott'ore dopo, le prove [illegible] inseguimento.

Anche sci alpino [illegible] snowboard saranno protagonisti nel Cuneese col Parallelo di Natale [illegible] Limone il 22 [illegible] 23 dicembre.



La presentazione dell'evento si è svolta in Provincia a Cuneo [FOTO [illegible]]

# GIRO d'ALPE

## «Oro bianco» a cannonate

**Enrico Martinet**

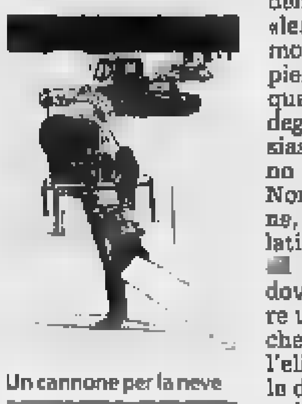
LA stagione dello sci è cominciata sparando. Normale, di questi tempi. Niente neve dal cielo? Non c'è problema, basta che la temperatura sia sotto lo zero e ci pensano i cannoni: entra acqua, esce [illegible] Così [illegible] stato anche quest'anno perché il cielo cocciutamente sereno e l'alta pressione ha finora con[illegible] alle Alpi poche nubi e poche precipitazioni. L'ultima perturbazione [illegible] ha risolto la situazione piste, ha reso soltanto un po' più invernale il paesaggio.

Ciò che è anormale, però, è che il ricorso alla neve artificiale sia sempre più frequente. Le due recenti gare di coppa del mondo di sci di fondo, a Cogne e a Brusson, in Valle d'Aosta, hanno dimostrato due cose: il rischio di programma competi[illegible] nei primi giorni [illegible] dicembre [illegible] le grandi possibilità tecniche legate al sistema cannoni. Il gran lavoro di preparazione della [illegible] e delle piste è un vanto degli organizzatori: onore [illegible] loro. Tuttavia qualcuno avrà un giorno la bontà di analizzare i costi? E non solo quelli economici. La Val d'Isère insegna, purtroppo, che lo sci [illegible] innevamento adeguato aumenta i rischi dei discesisti. Piste dure e poco innevate equivalgono sempre a piste pericolose.

Non è infrequente sciare, [illegible] di là delle gare, in strisce candide tra pascoli brulli. Come [illegible]magine della montagna e dello sci non è certo [illegible] massimo. E l'immagine che si incrina è un costo difficile da ammortizzare.

L'altro costo dell'uso dei can[illegible] che molti non mettono mai nella lista della spesa è l'acqua impiegata per fabbrica[illegible] [illegible] neve. Le grandi stazioni dello sci hanno tutte bacini artificiali per contenere il pre[illegible] elemento che verrà trasformato [illegible] «oro bianco» [illegible] cannonate. La considerazione più frequente è che tanto l'acqua scorre, è destinata cioè ad andarsene, tanto vale dunque impiegarla. Vero, però impiegandola per far neve [illegible] scorre più e [illegible] [illegible] di poco conto, anzi. [illegible] soffrirne è l'ambiente [illegible] la restituzione al terreno dell'acqua sotto forma [illegible] neve che poi scioglierà equivale a una rivoluzione ambientale.

Vi sono poi i costi del personale impiegato [illegible] dell'energia che non aiutano a far quadrare i bilanci degli impianti per lo sci. Anche il mondo del turismo della neve [illegible]iaggia in controtendenza rispetto alla «lentezza» della montagna, [illegible] in piena sintonia con quello tecnologico, degli affari o di qualsiasi aspetto moderno dell'economia. Non c'è da stupirsene, [illegible] questa escalation [illegible] inseguire [illegible] tutto e subito» dovrà per forza avere una fine, a meno che non si teorizzi l'eliminazione totale delle stagioni e il valore della vita non abbia come fine quello di fare in qualsiasi momento ciò che si vuole.



Un cannone per la neve

Non v'è alcun dubbio che lo scopo è raggiungibile [illegible] soverchie difficoltà, ma impone forzature, [illegible] soltanto ai [illegible] delli di vita attuali, ma alla natura che di certo avranno [illegible]. L'interrogativo è proprio quello di trovare un aggettivo alle «conseguenze»: potrebbe anche essere disastroso. Nel tentativo di allungare la stagione turistica invernale si è cercato di girare la coperta più ricca, quella dello sci, andando a coprire settimane a rischio siccità o vento caldo quali quelle dell'inizio di dicembre. Perché voler sciare per forza? Di questo passo si potrebbe piazzare un bel cupolone di plastica trasparente di fronte al Cervino, [illegible] al [illegible] interno un clima invernale [illegible] proporre lo sci di ferragosto tra incredule vacche al pascolo.

C'E' UN'ANTICA FIERA

# A Moretta il cappone con la cresta

[illegible]

L'hanno chiamata «Fiercappone» quella che [illegible] svolge lunedì mattina in piazza Castello, perché quella di Moretta con le sue 440 edizioni è probabilmente la decana delle fiere incentrate sul tradizionale pennuto natalizio. Spiega il sindaco Mario Piovano: «Puntiamo sul deciso rilancio di un appuntamento, il terzo lunedì di dicembre, che aveva perso con il tempo lo smalto. La prima edizione di cui esiste la documentazione risale al lontano 1561. L'antica tradizione del cappone riletta in un'ottica più rispettosa della dignità dell'animale e collegata [illegible] un'iniziativa, sostenuta anche dal Wwf, punta oggi a valorizzare la [illegible] bianca di Saluzzo, [illegible] delle galline che, appunto, dei capponi. La nostra "Fiercappone" si avvale della collaborazione dell'Istituto superiore dell'agricoltura [illegible] Verzuolo, con il quale abbiamo studiato il disciplinare dell'allevamento che è stato [illegible]provato dal Consiglio comunale». I capponi della razza bianca di Saluzzo si distinguono dagli altri animali perché conservano la cresta e i bargigli, sia pure in forma ridotta.



Il sindaco Piovano

Prosegue il sindaco Mario Piovano: «La castrazione dei galli avviene chirurgicamente previa anestesia locale, ma soprattutto all'animale non vengono tagliati cresta e bargigli, intervento molto doloroso per il pennuto e assolutamente ininfluente per la qualità della carne. [illegible]cco allora che gli esemplari del "Fiercappone", cresciuti con ritmi e modalità assolutamente naturali garantiscono qualità organolettiche eccellenti delle carni. Gli abbozzi di cresta e bargigli simboleggiano una fierezza non del tutto perduta».

Il disciplinare per l'allevamento della gallina bianca di Saluzzo, e quindi del «Fiercappone», prevede la stabulazione [illegible] il benessere dell'animale, la scelta e l'introduzione degli animali in allevamento, l'alimentazione naturale, la sanità [illegible] [illegible] cure veterinarie, [illegible] per i capponi, la castrazione chirurgica, il trasporto, la macellazione e la commercializzazione. Conclude il sindaco: «Il nostro cappone segue i [illegible] dell'antica tradi[illegible] che viene però riletta in un'ottica più rispettosa [illegible] dignità dell'animale». [g. d. m.]

APPUNTAMENTI NELLE DISCOTECHE DI VINTEBBIO E BORGO SAN DALMAZZO

# In pista con le Letterine

## Lioudmila e Alessia stanotte a Le Cave

[illegible]

Una arriva dalla gelida Siberia, ma farebbe sciogliere un iceberg [illegible] un suo sguardo; l'altra è una bruna mozzafiato, già ammirata in tv a «Cento Vetrine». Stiamo parlando di Lioudmila Radchenko e Alessia Ventura, [illegible] due «Letterine» del seguitissimo programma tv Passaparola [illegible] che saranno ospiti di una animatissima nottata alla discoteca Le Cave di Vintebbio, in Valsesia. Lioudmila, siberiana di Omsk, ha 21 [illegible] ed è dello Scorpione. Dopo aver terminato la scuola elementare (che [illegible] Russia è costituita da ben dieci classi), si è diplomata come stilista [illegible] moda. Nel '97 è stata eletta Miss Fascino al concorso di Miss Russia [illegible] [illegible] Mosca che a San Pietroburgo ha [illegible] diverse esperienze televisive. In Italia ha subito lavorato come modella tra Milano, Verona, Bologna, [illegible] Modena, la città [illegible] [illegible] vive. Sogna di diventare [illegible] presentatrice di programmi d'attualità. Oltre che essere s[illegible] collega, Lioudmila è anche grande amica di Alessia Ventura, [illegible] nome molto ricorrente [illegible] «Passaparola». Alessia è [illegible] torinese di 20 anni, vive con la sua famiglia alla quale è molto legata. Ha sempre praticato sport fin da bambina e ha studiato per molti anni danza moderna. Ultimamente si [illegible] dedicando ad un'altra passione [illegible] la accompagna da tempo, la recitazione e [illegible] frequentando [illegible] [illegible].



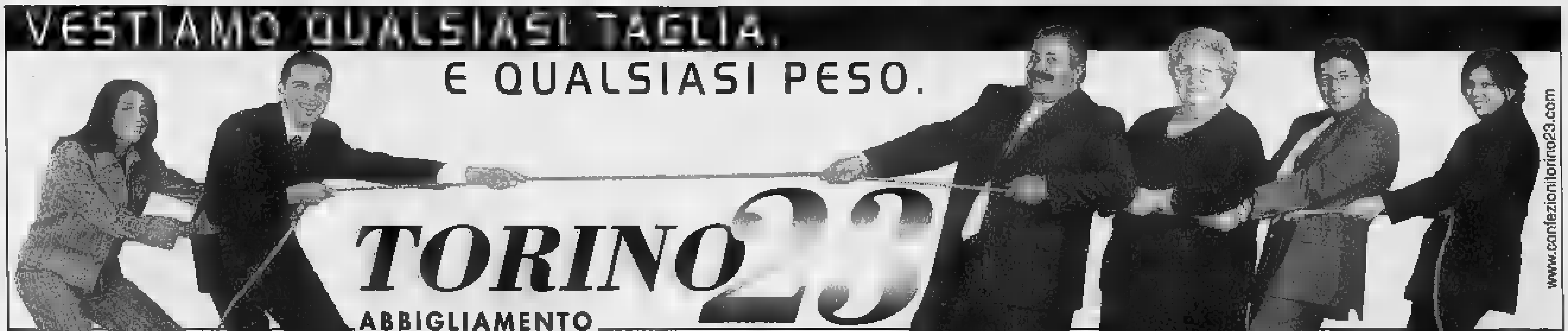
La «Letterina» Lioudmila Radchenko è nata in Siberia

E' diplomata in perito aziendale, ha cominciato a lavorare come modella e fotomodella, ha girato [illegible] spot [illegible] Gianluca Vialli alla fine del quale, da [illegible] sportiva ha giocato a calcio con il campione. Questa passione le ha permesso [illegible] avere un ruolo fisso [illegible] attrice nella soap di Canale [illegible] «Cento Vetrine». [m. piat.]

# Anteprima fashion e la musica dei «7s8» alla festa del Cabiria

BORGO [illegible] DALMAZZO

In attesa dei fuochi d'artificio delle feste di fine anno il Cabiria si prepara [illegible] [illegible] fine settimana tra appuntamenti «fashion», notti caraibiche per sfidare il freddo e il consolidato «Sunday live». Si comincia stasera con l'anteprima - curata da Modus - dei profumi «Hugo Boss» e dopo il momento dedicato alla moda si accenderà la festa «Ron Varadero» con ritmi cubani - mixati dal «dj» Alex Daperno - e calde emozioni tra cocktail e affascinanti ragazze immagine. [illegible] come ogni settimana [illegible] momento più [illegible] [illegible] in programma domani sera, una notte «cult» diventata appuntamento fisso per il «popolo della notte» del Sud Piemonte. Ballare con le «band» che propongono scatenata musica dal vivo è una moda che resta sulla cresta dell'onda [illegible] domani sul palco del Cabiria salgono i «7s8», non è un formula matematica, m[illegible] un modo simpatico per scrivere «Settesotto». Si tratta di una «band» scatenata che abbina impatto visivo, scenografie e musica scatenata. Creano un sound efficace e superenergetico, una musica che fa ballare dal tramonto all'alba con i successi dei Blink 182, le note [illegible] Grease, passando per i Luna Pop, il Rocky Horror, gli «Wham!» e tutto quanto costringe a ballare. «Garantiamo al nostro pubblico un'altra notte speciale - spiega Peppo Blengino, il titolare del locale che in estate farà il bis, con il compagno d'avventure Bobo Gallo, nella gestione del Billio[illegible] di Porto Cervo - ci sarà da divertirsi [illegible] da ballare fino a consumare tutte le energie». [r. s.]



## ALESSANDRIA E PROVINCIA

**. Tel. 0131-252.644**
**Harry Potter e la pietra filosofale**
feriali e fest.: ore 16,30-19,30-22,30
L. 13.000/10.000 - lun.

**AMBRA.** Tel. 0131-252.079
**Il patto dei lupi**
feriali: ore 20-22,20
sabato: ore 16-18-20-22,20; fest. 20, 22,20.
L. 10.000/7000 - lun. L. 7000

**COMUNALE Sala Grande.** Tel. 0131-234.240
**Spy game**
feriali: ore 19,45; 22,15. fest.: ore 17,15; 19,45; 22,15. L. 13.000/10.000 - lun.

**...LE Sala Ferrero.** Tel. 0131-234.240
**Bandits**
feriali: ore 19,45-22,15
fest.: ore 17,15-19,45-22,15
L. 13.000/10.000 - lun. L.

**CORSO.** Tel. 0131-268.080
**Il diario di Bridget Jones**
feriali: ore 20-22,15
sab. e fest.: ore 16-18-20-22,30
L. . L. 7000

**.** Tel. 0131-252.112
**Apocalypse now redux**
feriali: ore 21,30
sab. e fest.: ore 18-21,30
L. 12.000 - lun. L.

**MODERNO.** Tel. 0131-252.707
**Lara Croft - Tomb Raider**
feriali: ore 20,15-22,25
sab. e fest.: ore 16,15-18,15-20,15-22,25
L. 13.000/10.000 - lun. L. 8000

**KRISTALLI - Sala Kubrick.** Tel. 0131-349.321
**Il principe e il pirata**
feriali: ore 20,15-22,20
sab. e fest.: ore 16,15-18,15-20,15-22,20
L. 13.000/10.000 - lun. L. 8000

**KRISTALLI - Sala Kurosawa.** Tel. 0131-349.321
**Il principe e il pirata**
ore 19,30-21-22,40 L. 13.000/10.000 - . L. 8000

**ARISTON.** Tel. 0144-322.885.
**Harry Potter e la pietra filosofale**
feriali: ore 19,30-22,30
: ore 14,15-16,50-19,30-22,30
L.

**CRISTALLO.** Tel. 0144-322.400
**Moulin rouge**
feriali: ore 20-22,30
fest.: ore 15-17,30-20-22,30

**ROMA.** Tel. 0143-867.518.
OGGI RIPOSO
lunedì: ore 21
sab. e fest.: ore 21
L. 10.000/7000 - lun. L. 7000

**VITTORIA.** Tel. 0142-452.291
**Harry Potter e la pietra filosofale**
feriali: ore 19,30-22,15
sab. e fest.: ore 16,30-19,30-22,15
L. 12.000/9000 - lun. L. 7000

**POLI.** Tel. 0142-452.081
**Il mandolino del capitano Corelli**
feriali: ore 20-22,20
sab. e fest.: ore 15,30-17,45-20-22,20
L. 12.000 - lun. L. 7000

**CASTELCERIOLO**
**MACALLE'.** Tel. 0131-585.001
OGGI RIPOSO
ore 20,15-22,15
L. - L. 7000

**IRIS.** Tel. 0143-321.472
**Il principe e il pirata**
feriali: ore 20,30-22,30
sab. e fest.: ore 15,30-17,15-19-20,45-22,30
L. 12.000/8000 - mer. L. 7000

**MODERNO DIGITAL** Tel. 0143-78.290
**Vajont**
feriali: ore 20,15-22,30; sab. e fest.: ore 16-18-20,15-22,30; L. 12.000/8000 - lun. L. 7000 - mer. L. 10.000/7000

**OVADA**
**COMUNALE** 0143-81.411
**Tomb Raider.** Feriali: ore 20,15-22,15. fest.: ore 16,15-18,15-20,15-22,15. L. 12.000/8000 - lun. L. 7000 - mer. 10.000/7000

**CINEMA TEATRO SPLENDOR** 0143-81.411
**Il principe e il pirata**
feriali: ore 20,15-22,15
: ore 16,15-18,15-20,15-22,15
L. 10.000/7000 - lun. L.

**SERRAVALLE SCRIVIA**
**LARA.** Tel. 0143-62.695
**La maledizione scorpione di giada**
feriali: ore 20,30-22,30
fest.: ore 15,30-17,15-19-20,45-22,30
L. 10.000/8000

**TORTONA**
**MULTISALA SOCIALE - Sala 1.** Tel. 0131-861.326
**Harry Potter e la pietra filosofale**
feriali: ore 19,30-22,30
sab. e fest.: ore 16,30-19,30-22,30
L. 12.000/8000 - lun. L. 7000 - gio. 10.000/7000

**MULTISALA SOCIALE - Sala 2.** Tel. 0131-861.326
**Il Principe e il pirata**, ore 21,30. sab. e fest.: ore 16,30; 18,30; 20,30; 22,30 L. 12.000/8000 - lun. L. 7000 - gio.

**CineTeatro SOCIALE.** Tel. 0131-942.276
**Viaggio Kandahar**
ore 20,15-22,20
sab. e fest.: ore 15,30-17,45-20-22,30
L. 12.000 - lun. L. 7000

**VOGHERA**
**ARLECCHINO.** Tel. 0383-648.124
**Il principe e il pirata** Or.: 20,20-22,20
Dom.: 14,20-16,20-22,20

## ASTI E PROVINCIA

**POLITEAMA.** Tel. 0141-530.086.
**Harry Potter e la pietra filosofale.**
Orario: 19,30; 22,30.
Ven. sab. e festivi 16,30; 19,30; 22,30.
Biglietto: 12.000 (8000); lunedì 8000.

0141-530.086.
**Tomb Raider.**
Orario: 20,10; 22,30.
Ven. sab. e fest. 15,50; 18; 20,10; 22,30.
Biglietto: 12.000 (8000); lunedì 8000.

**NUOVO SPLENDOR.** Tel. 0141-595.040.
**The body.**
Orario. 20,15; 22,30.
Dom. 16,15; 18,15; 20,15; 22,30.
12.000 (8000); lunedì 8000.

**LUMIERE.** 0141-413.630.
**L'uomo che .**
Orario. 20,15; 22,30.
18; 20,15; 22,30.
Biglietto: 12.000 (8000). lunedì 8000.

**CANELLI**
**BALBO.** Tel. 0141-824.889.
**Moulin rouge.**
Orario: 20; 22,30.
Dom. 15; 17,30; 20; 22,30.
Biglietto 10.000 (8000).
Fest. e pref. 12.000 (8000).

**COSTIGLIOLE**
**COMUNALE.** Tel. 0141-701.496
**Nella morsa del ragno.**
: sab. 20; 22,30. Dom. 21.
Biglietto 11.000 (8000).

**NIZZA MONFERRATO**
**LUX.** Tel. 0141-.
**Kiss of the dragon.**
Orario: 20,30; 22,30.
Dom. 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
Biglietto: 12.000 (10.000).

**SOCIALE (DTS).** Tel. 0141-701.496.
**Tomb Raider.**
Orario: 20,15; 22,30.
; 17,30, 20,15; 22,30.
Biglietto: 12.000 (10.000).

**. Sala Verdi.** Tel. 0141-701.459.
**Harry Potter e la pietr**
Orario: 19,30; 22,30.
Dom. 14,15; 16,50; 19,30; 22,30
Biglietto: 10.000 (8000)lunedì compreso
12.000 (8000) fest. e pref.

**MULTISALA. Sala Aurora.**
**Spy game.**
Orario: 20; 22,30.
Dom. 15; 17,30; 20; 22,30.
10.000 (8000)lunedì compreso.
12.000 (8000) fest. e pref.

**. Sala Regina.**
**Il principe e il pirata.**
Orario: 20,15; 22,30.
Dom. 15,30; 17,30; 20,15; 22,30.
Biglietto: 10.000 (8000)lunedì compreso.
12.000 (8000) fest. e pref.

**CRISTALLO.** Tel. 0141-975.124.22
**Inter-Chievo.**
Tele+
Orario: 20,30.
Biglietto: 8000

**LUX.** Tel. 0141-975.016.
**Il mandolino del capitano Corelli.**
20,15; 22,30.
dom. 16,30; 20,15; 22,30.
Biglietto: 12.000 (9000).

**DOR.** Tel. 0141-982
**Il diario di Bridget Jones.**
sab.: 20,30; 22,30.
dom. 18; 20,30; 22,30.
Biglietto: 10.000 (9000).

## LE TRAME DEI FILM

**Y TU** Sentimentale. Il regista messicano Alfonso Cuaròn porta sullo schermo storia di amicizia che si crea tra due ragazzi di diciassette anni e una ventenne. ●●●

**APOCALYPSE NOW REDUX.** Drammatico. Ritorna sugli schermi il capolavoro di Francis Ford Coppola con minuti di immagini inedite.

**L' INGANNA.** Commedia. L'introverso Pignon è un contabile un'azienda sul punto di venir licenziato: nello periodo affiorano voci sulla presunta omosessualità. mo lavoro del regista francese ncis Veber («La cena dei cretini»).

**BANDITS.** Azione. Bruce Willis e Billy Bob Thornton sono rapinatori di banche fra i più temuti sulla piazza: un giorno incontrano casalinga frustrata (Cate Blanchett) che vuole unirsi a loro.

**BETTY LOVE.** Commedia nera. Renée Zellweger cameriera di una piccola città americana che non si perde mai puntata della soap preferita: quando il viene ucciso, parte alla ricerca del dottore della serie. ●●●

**COME CANI E GATTI.** Commedia. La lotta tra cani e gatti è al centro di questa commedia con tanti effetti speciali.

**COMPAGNIE PERICOLOSE.** Azione. Il figlio di un boss vorrebbe condurre una tranquilla esistenza ma costretto ad nella banda del padre. ●●●

**IL DI UN CAVALIERE.** Avventura. Nell'Inghilterra del 300 l'atletico figlio un artigiano sogna diventare cavaliere. ●●

**IL JONES.** Commedia. Da best seller inglese, le esilaranti vicissitudini sentimentali non ragazza londinese. La protagonista è Renée Zellweger.

**E UN FELAFEL**

Commedia. Dal libro di John Birmingham, la storia un nevrotico trentenne che continua cambiare casa e a conoscere tanti bizzarri coetanei. ●●●

**HARRY POTTER E LA PIETRA FILOSOFALE.** Fantasy. Dal best seller di J.K. Rowling. storia di bambino orfano costretto a vivere con i severi zii a cui un gigante buono svelerà la vera natura di piccolo mago. ●●●

**HEDWIG.** Musicale. John Cameron Mitchell porta sullo schermo questo musical rock diventato culto nella off Broadway: racconta di ragazzo cresciuto all'ombra del di Berlino che, sbarcato negli States per amore di un soldato americano, sogna di diventare una rockstar di successo.

**IL MANDOLINO DEL CAPITANO CORELLI.** Sentimentale. La ricostruzione dell'eccidio di Cefalonia del 1943 attraverso la storia d'amore tra un ufficiale italiano (Nicolas Cage) giovane greca (Penelope Cruz). ●●

**MATRIMONIO INDIANO.** Commedia drammatica. Leone d'oro all'ultima Mostra Internazionale del Cinema Venezia, film Mira Nair descrive complessa preparazione di un matrimonio a Nuova Delhi. ●●

**IL NOSTRO NATALE.** Drammatico. Il nuovo film di Abel Ferrara descrive le feste di Natale di benestante famiglia newyorkese. Il benessere deriva dal traffico di droga. ●●●

**OMICIDIO PARADISO.** Commedia. Il pacifico signor Jojo Braconnier viene talmente maltrattato dalla terribile moglie che comincia a progettare un piano per eliminarla. ●●

**IL PATTO LUPI.** Avventura. Nella Francia del 1700 un cavaliere viene mandato caccia del «mostro del Gévaudan», una bestia che terrorizza la popolazione. Successo al botteghino in Francia. ●●●

**IL PRINCIPE E IL** Commedia. giorno del funerale del padre, Leopoldo (Leonardo Pieraccioni) scopre che in realtà egli fuggito e gli ha lasciato in eredità un dipinto del valore di 250 milioni di lire dividere con il fratellastro (Massimo Ceccherini) cui conosceva l'esistenza. ●●●

**RAVANELLO PALLIDO.** Commedia. Luciana Littizzetto è la depressa segretaria di di top model. ●●

**SANTA MARADONA.** Commedia. giovane (Stefano Accorsi) si appresta suo malgrado ad entrare nel mondo degli adulti. Esordio dietro la macchina da presa per Marco Ponti. ●●

**SPY GAME.** Thriller. Ambientato nel 1991, il film racconta di un agente della Cia (Robert Redford) nel suo ultimo giorno di lavoro viene a sapere che un suo giovane collega (Brad Pitt) è stato arrestato in Cina e condannato a morte. ●●●

**THE BODY.** Drammatico. Antonio Banderas è un prete mandato a Gerusalemme a scoprire la verità sul ritrovamento di cripta con i resti un uomo sepolto. ●●

**RAIDER.** Avventura. Di famiglia benestante, Lara Croft è un'atletica ragazza che vive d'avventura e s'impegna nella ricerca di pietra cui salvare il mondo. La protagonista è Angelina Jolie. Il film la versione cinematografica del celeberrimo videogioco. ●●●

**L'UOMO NON C'ERA.** Drammatico. Il lavoro dei fratelli Coen di donna, moglie di un barbiere (Billy Bob Thornton) un paese della provincia americana del 1949, dalla doppia vita: un giorno il suo amante viene ucciso. ●●●

**VIAGGIO A** Drammatico. Il regista iraniano Mohsen Makhmalbaf propone una testimonianza sulla condizione femminile in Afghanistan.

## CUNEO E PROVINCIA

**CUNEO**
**CINEMA MONVISO** Tel. 0171-631.771/444.285
**Bandits** Or. fer. 20; 22; fest. 16; 18; 20; 22

**DON BOSCO.** Tel. 0171-692.516.
n.p.

**EDEN** Tel. 0173-363.021.
**Harry Potter e la pietra filosofale**
Or. fer. 19; 22; fest. 16; 19; 22

**MORETTA** Tel. 0173-364.906.
**La nobildonna e il duca.**
20; 22; fest. 16. 21

. 0173-283.325.
**Il principe e il pirata** Or. 20; 22

**BORGO S. DALMAZZO**
**MODERNO** Tel. 0171/262.211
**enza inganna**
Or. fer. 20,15; 22; fest. 17; 18,30; 20,15; 22

0171-265.213.
**Sala 1: L'uomo che non c'era.**
Or. 14,50. 17,30. 20,10; 22,40.
**Sala 2: Compagnie pericolose.**
Or. 15,20. 17,35; 20,10. 22,30.
**Sala 3: Il patto dei lupi**
Or. 14,45; 17,30. 20,15. 22,30.
**Bridget Jones** Or. 14,50. 17,30. 20,10; 22,35
**Sala 5: Spy game.**
Or. 14,45; 17,20; 20,10; 22,45;
**Sala 6: Il principe e il pirata**
Or. 14,20. 16,30. 18,40. 20,45; 22,50
**Sala 7: Tomb raider**
Or. 15,15; 18; 20,40. 22,50.
**Sala 8: Harry Potter e la pietra filosofale.**
Or. 21,30
**Sala 9: Harry Potter e la pietra filosofale.**
Or. 14; 17; 20,00; 22,50
**Sala 10: Tomb raider.**
Or. 14,30; 17,15; 19,50.; 22,20

**BRA**
**MULTISALA IMPERO** Tel. 0172-412.317
**Sala Grande: Harry Potter e la pietra filosofale.** Or. fer. 19,30. 22,15; sab. 16,55; 19,30, 22,20; fest. 14,10, 16,50. 19,30; 22,20
**Sala Max: Il principe e il pirata** fer. 20; 22,20; fest. 14. 16; 18; 20. 22
**Mignon: Il principe e il pirata.** 20,45, 22,40; fest. 15; 16,55; 18,50; 20,45; 22,40

**MULTISALA VITTORIA.** Tel. 0172-412.771.
**Sala Millenium: Tomb raider -** Or. 20,15; 22,20
**Metropolis: L'apparenza inganna.** 20,15; 22,20

**BUSCA**
**LUX.** Tel. 0171-946.069
**di un cavaliere**

**CANALE**
**NUOVO Ravanello pallido**

**CARAGLIO**
**FERRINI.** Tel. 0171-619.131. **Spettacolo ragazzi dell'oratorio** Or. 20.45

**CARAMAGNA PIEMONTE**
**COMUNALE**
**Serata danzante con i «Braida».**
Or. 21

**CARRU'**
**F.LLI VACCHETTI.** Tel. 0173-750.277.
**Vajont** Or. 20; 22.15

**NUOVO** Tel. 0171-211.726 L. 10.000, rid
**Il destino di un cavaliere.** Or. 20, 22,15

**CEVA**
**SALA BORSI.** Tel. 0174-701.552
**Original sin.** Or. 20; 22,15

**CHERASCO**
0172-488.324. 338/1618729.
**American pie 2** or. 20, 22; 17; 20,

**DOGLIANI**
**MULTILANGHE.** Tel. 0173-742.321.
**Sala Blu: L'uomo che non c'era.** Or. 20,20; 22,30
**Sala Grande: Il principe e il pirata.** 20,30. 22,30
**Sala Rossa: Spy game** Or. 20,10; 22,30

**FOSSANO**
**CINEMA POLITEAMA** Tel. 0172-62.407.
**Il patto dei lupi.** 19,30; 22

**GARESSIO**
**EXCELSIOR**
**Saggio natalizio**

**LIMONE**
**LUX.** Tel. 0171-927.534.
**Spy game**

**MONDOVI'**
**BERTOLA SALA 1.** Tel. 0174-47.898.
**Harry Potter.** Or. 19,30, 22,15

**BERTOLA SALA 2. Il principe e il pirata**
Or. 20,30, 22,30

**BARETTI.** Tel. 0174-45.660.
**La pianista** (vietato minori anni 14)
Or. 20,15; 22,30

**PIASCO**
**POLIVALENTE.** 0175-797.027
**Nella morsa del ragno** Or. 20,10; 22

**SALUZZO**
**CIVICO.** Tel. 0175-43.756 **Harry Potter e la pietra filosofale** Or. 16,30; 19,15. 22

**ITALIA** Tel. 0175-42.606 **Il principe e il pirata** Or. fer. 20, 22., fest. 16; 18, 20. 22

**SAN GIACOMO DI ROBURENT**
**ROBURENT.** Tel. 0174-227.105.

**SAVIGLIANO**
**AURORA.** Tel. 0172/712.957.
**Bandits.** Or. 20; 22,15

**RITZ Tomb raider.** Or. 20, 22

## TORINO E PROVINCIA

**ADUA 100** corso 67, tel. 856.521. **Come cani & gatti.** Ore 15,30; 17,10; 18,50; 20,40; 22,30.
**ADUA 200** corso Giulio Cesare 67, . 856.521. **Il patto dei lupi.** V.M. 14. Or.: 15,40; 17,50; 20,10; 22,30.
**400** corso Cesare 67, tel. 856.521. **Harry Potter e pietra filosofale.** Or.: 15,30; 18,30; 21,30.
**AMBROSIO MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II 52, . 547.007. Sala 1: **Harry Potter e la pietra filosofale.** : 15; 18,15; 21,30. Sala 2: **Spy game.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Sala 3: **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 16; 19,05; 22,15.
**ARLECCHINO** corso Sommeiller 22, tel. 581.7190. Sala 1: **Harry Potter e la pietra filosofale.** : 14,30; 17,30; 22. S 2: **del capitano Corelli.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**CAPITOL** via San Dalmazzo 24, . 540.605. **Il principe e il pirata.** Or.: 15,30; 17,20; 19; 20,50; 22,40.
via Alberto 27, tel. 540.110. **Monsoon g - monio Indiano.** Or.: 15,15; 17,40; 20,10; 22,30.
**CHAPLIN 1** via 32/e, tel. 436.07.23. **Spy game.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30 : **Surf café** ore 0,30.
**C. CHAPLIN 2** via Garibaldi 32/e, tel. 436.07.23. **Santa Maradona.** Or.: 16; 18,10; 20,20; .
**CIAK** G. Cesare 105, . 232.029. **Ravanello pallido.** : 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**DORIA** via Gramsci 9, . 542.422. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**DUE GIARDINI - Sala Nirvana** via Monfalcone , tel. 327.2214. **Monsoon Wedding - Matrimonio indiano.** Or.: 15,20; 17,45; 20,10; 22,30.
**DUE GIARDINI - Sala** via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Omicidio in paradiso.** Or.: 15,15; 17,10; 19; 20,50; 22,40.
**ELISEO GRANDE** piazza Sabotino, . 447.52.41. **Tomb Raider.** Or.: 15; 16,50; 18,30; 20,30; 22,30.
**ELISEO BLU** piazza Sabotino, . 447.52.41. **p lupi.** Viet. min. 14. Or.: 15; 17,25; 20; 22,30.
**ELISEO** piazza Sabotino, tel. 7.52.41. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
piazza Vittorio Veneto , tel. 817.16.42. **Il principe e il pirata.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**ERBA 1** Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 20; 22,30.
**2** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. Vedi teatro.
**ETOILE** via . Buozzi ang. via Roma, tel. 530.353. **Tomb Raider.** Or.: 15,50; 18,10; 20,25; 22,40.
**FARO** via 30, tel. 817.33.23. Chiuso per lavori.
**FIAMMA** corso Trapani 57, tel. 385.2057. **Harry Potter e la pietra fil.** Or.: 16,15; 19,15; 22,15.
**F.LLI & SISTERS** corso 53, tel. 812410. Prossima apertura.
piazza S. Giulia 2 bis/b, tel. 011.817.9373. **The body.** Or. 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**GIOIELLO** via C. Colombo 31 bis, tel. 011.580.5768. Vedi .
via Po 30, tel. 011.817.3323. *Sala 1:* Prossima apertura. *Sala 2:* Prossima apertura. *Sala 3:* Prossima apertura.
**IDEAL Cityplex 1** corso Beccaria 4, tel. 011 521.4316. *Ideal 1:* **Harry tter e la pietra filosofale.** Or.: 16; 19; 22. *Ideal 2:* **Il principe e il pirata.** Or.: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. *Ideal 3:* **Betty Love.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. *Ideal 4:* **Bandits.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. *Ideal 5:* **Il patto lupi.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
via Po 21, tel. 812.59.96. **Y tu mama tambien.** V.M. 18. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**KONG** via S. Teresa 5, tel. 534.614. **Viaggio Kandahar.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
Galleria . Federico. . 541.283. **Tomb Raider.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**MASSIMO UNO** via Verdi 18, tel. 812.5606. **L'uomo che non c'era.** Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**MASSIMO DUE** via Verdi 18, tel. . **Omicidio Paradiso.** Or. 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**NAZIONALE 1** via Pomba 7, . 812.41.73. **Il nostro ale.** Or.: 15,30; 17,15; 18,55; 20,40; 22,30.
**NAZIONALE 2** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **L'apparenza inganna.** Or.: 15,40; 17,25; 19,05; 20,45; 22,35.
**OLIMPIA 1** via Arsenale 31, tel. 532.448. **Apocalypse now.** Or.: 16,30; 21,30.
**OLIMPIA 2** Arsenale 31, tel. 532.448. **Bandits.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 1** via Settembre 15, . 531.400. **Il patto lupi.** . min. 14. Or.: 20; 22,30.
**REPOSI 2** via Settembre 15, tel. 531.400. **Harry Potter e pietra filosofale.** Or.: 19,50; 22,35.
**REPOSI** via Settembre 15, tel. 531.400. **Spy** Or.: 20; 22,30.
**REPOSI 4** XX Settembre 15, tel. 531.400. **Compagnie pericolose.** Or.: 20,20; 22,30.
**REPOSI 5 - LILLIPUT** via XX Settembre 15. tel. 531.400. **Hedwig.** : 20,20; 22,30.
**ANO** Galleria Subalpina, tel. 562.01. . **E morì con felafel in .** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**STUDIO** via Acqui 2. tel. 819.01.50. **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 14; 16,50; 19,40; 22,30.
corso Massimo D'Azeglio 17, . 650.0200. Vedi Teatri.
**VALENTINO 1** Teatro Nuovo M. d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. **L'apparenza inganna.** Or.: 16,15; 18,30; 20,30; 22,30.
**VALENTINO** Teatro Nuovo corso . d'Azeglio 17, tel. . **Il principe e il pirata.** Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,35.
**VITTORIA** via Roma 336, tel. 5627492. **Il di un cavaliere.** : 14,50; 17,25; 20; 22,35.

STASERA A ORNAVASSO OMAGGIO A VERDI CON LE VOCI DELLA SCALA, C'E' PURE IL SOPRANO BIELLESE ENRICA MAFFEO

# Grande lirica anche sui monti

## Al pianoforte si potrà apprezzare il maestro Bottega che si è diplomato al Conservatorio di Alessandria

[illegible]

Musiche verdiane per festeggia[illegible] Natale [illegible] i cantanti della Scala. E' la proposta del Corpo musicale Santa Cecilia di Orna[illegible]: stasera è «Natale all'Opera», grande lirica con interpreti [illegible] primo piano, dalle 21,15 nella palestra. Nella prima parte il Corpo musicale di Ornavasso (130 anni [illegible] attività), diretto da Fabrizio Della Vedova, eseguirà l'Inno alle nazioni, Valzer in fa [illegible] e alcuni brani tratti dagli Appunti operistici di Giuseppe Verdi. La seconda parte vedrà protagonisti il pianista Fulvio Bottega, [illegible] soprano Enri[illegible] Maffeo, il mezzosoprano Kayoko Kurisaki, il [illegible] Adriano Bertaggia e il baritono Mauro Ponzetto. Proporranno i brani più suggestivi di La Traviata, Rigoletto, Aida, Un ballo in Maschera, Don Carlos [illegible] Trovatore. Il soprano biellese Enri[illegible] Maffeo prima di intraprendere la strada del canto si [illegible] diplomata in pianoforte. Con il tenore torinese Sergio Beano ha seguito corsi di per[illegible]to fino [illegible] debuttare come protagonista di opere di rilievo, [illegible]vando ad un'intensa attività concertistica. Kayoko Kurisaki, dopo la laurea in psicologia a Tokio, in Italia ha perfezionato l'inclinazione vocale coltivata per anni all'Accademia Showa. Ha preso parte a concerti in Italia e Giappone. Mauro Ponzetto [illegible] Adriano Bertaggia hanno studiato entrambi [illegible] il maestro Fulvio Bottega e si sono imposti all'attenzione internazionale. Bottega si è diplomato in pianoforte al Conservatorio di Alessandria. Ha [illegible]pagnato artisti del calibro [illegible] Renata Scotto, Katia Ricciarelli e Aldo Protti. [f. ru.]



Fabrizio Della Vedova è il direttore del Corpo musicale di Ornavasso

A CASTELCERIOLO QUESTA SERA [illegible] CONCLUDE LA RASSEGNA DEL MACALLE'

# Con Tim Elliot al festival arrivederci a tutto blues

ALESSANDRIA

Cala [illegible] sipario, questa sera, sul Macallé Blues Festival di Castelceriolo (vicino al casello Alessandria Est, autostrada A21) e per il concerto di chiusura salgono sul palco i Blues'n'Trouble, fondati nei primi Anni Ottanta dal cantante [illegible] armonicista Tim Elliott e dal chitarrista John Bruce, tuttora colonne portanti della formazione. Voglia di palco: [illegible] può così sintetizzare la principale attitudine dei Blues'n'Trouble, ritenuti fra le migliori live band in circolazione. Un po' come i Nighthawks, a cui li accomuna anche un altro particolare: il fatto di avere accompagnato importanti nomi dell'orizzonte blues, come Robert Cray (che è stato loro ospite nel secondo album), Albert Collins, Charlie Musselwhite.

[illegible]

**Per festeggiare i dieci anni della manifestazione nel 2002 l'obiettivo dei promotori è offrire un cartellone di nomi ancora più prestigiosi**

Hanno anche riportato in auge un armonicista come Lazy Lester, con il quale hanno registrato «Rides Again», un disco che è valso l'attribuzione di un riconoscimento prestigio[illegible] come il «W. C. Handy Award».

Diversi i cambi di formazione, dalla nascita ad oggi, [illegible] inevitabili lunghi periodi di silenzio: oggi la line-up comprende, oltre ad Elliot e Bruce, l'altro chitarrista Mike Park, Alan «Scotty» Scott al basso e Lucky Lox Lovell alla batteria. Il disco più recente è dello scorso anno: «Blues graffiti», un doppio che ha visto il rientro di John Bruce dopo un periodo di allontanamento.

Il biglietto per [illegible] concerto, che comincia alle 22, costa 20 mila lire, con riduzioni per i soci Aics. L'arrivederci [illegible] per il prossimo [illegible], quando, per il decennale della rassegna, l'ambizione dichiarata degli [illegible]nizzatori è di offrire un cartellone [illegible] qualche «pezzo da [illegible]vanta». [illegible] anche quest'edizione del Macallé Festival che [illegible] per concludersi [illegible] ha affatto deluso: «Blues in ogni senso» era lo slogan, ed è stato perfettamente rispettato. [b. v.]

NELLA [illegible]

## Domani sera duo femminile da Filadelfia per la rassegna al Milanollo di Savigliano

SAVIGLIANO. Chiude con un appuntamento [illegible] grande appeal e intensità [illegible] rassegna «Blues al femminile». Domani sera alle 21,15 al teatro Milanollo di scena «Promise gospel singers». Chiusura con una ricca scena del gospel di Filadelfia, [illegible] una chiave che [illegible] al contempo profondamente tradizionale e aperta all'innovazione [illegible] ritmica, [illegible] una musica intrecciata di passione, eleganza, schiettezza e spiritualità, con un duo di cantanti di grande personalità [illegible] versatilità. Quello di «Promise gospel singers» è [illegible] gospel gioioso e fortemente comunicativo, dalla pulsione ritmica moderna e danzante e dalla grazia melodica talora assimilabile alla migliore estetica pop-soul contemporanea, [illegible] al tempo stesso calato nella più nobile e profonda tradizione sacra afroamericana. Dana Rush [illegible] Jayne Dawkins, questo giovane [illegible] assortito duo vocale [illegible] femminile, vengono [illegible] una delle massime capitali del gospel, la Philadelphia [illegible] Gertrude e Clara Ward. Biglietto 20 e 10 mila. [n. c.]



Dana Rush e Jayne Dawkins

## Piozzo, Robin Brown in birreria presenta il suo Christmas Tour

PIOZZO. Una delle voci gospel più interessanti apparse sulla [illegible] italiana in questi ultimi anni domani sera si esibirà a «Le baladin», una delle tappe della [illegible] tournèe. Robin Brown torna in Italia per questo «Christmas Tour» presentandosi con [illegible] ensemble vocale e strumentale di grande impatto; «dimensione artistica che ci consentirà di apprezzare più [illegible] fondo la vibrante vocalità di questa artista [illegible] dei suoi Triumphant Delegation» spiegano gli organizzatori. La Brown è considerata fra le migliori cantanti e pianiste gospel della Georgia. Sotto la spinta della madre (anch'essa cantante nella [illegible] della parrocchia) impara [illegible] suonare il pianoforte manifestando sin [illegible] bambina grande amore per questo genere musicale, che [illegible] seguito approfodirà dedicandosi allo studio dello strumento e del canto. [a. f.]

## Tre sorelle sul palco del Toselli di Cuneo

[illegible] Arrivano da Los Angels le Nickerson [illegible] che domani, ore 21, porteranno il gospel, al «Toselli». Sono tre sorelle, nate e cresciute nelle atmosfere della Church of Christian Fellowship dove sono state educate alla spiritualità, che è l'elemento basilare della musica soul. Dopo aver cantato per anni durante le funzioni, le Nickerson Sisters sono approdate ai palcoscenici internazionali, collaborando [illegible] artisti di fama, come Ray Charles. Domani spazieranno dal gospel agli spiritual, al blues. Biglietto da 24 mila [illegible] 12 mila lire. [v. p.]

IN LOCANDINA

**Oropa**

### Al santuario le Voci bianche del Regio

Concerto di Natale, al santuario di Oropa, organizzato dal Circolo Lodovico Lessona. Questa sera, dalle 21,15, si esibiranno le Voci bianche del Teatro Regio di Torino. L'ingresso [illegible] gratuito. Per arrivare [illegible] santuario è stato organizzato anche un pullman, sempre gratuito, da Biella, che partirà alle 20,20 in piazza Martiri.

**Boves**

### Attesa per Vinicio Capossela

Sono aperte le prevendite per [illegible] concerto di Vinicio Capossela in programma il 21 dicembre al Palazzetto dello sport. Capossela presenterà anche i brani dell'ultimo album «Canzoni a manovella». Per l'acquisto dei biglietti gli interessati devono rivolgersi a Cuneo da «Muzak dischi», ad Alba «Magic Bus», a Fossano da «Totodischi» [illegible] a Boves [illegible] Cartolibreria Bisotto. Prevendite www.nuvolariweb.com.









BASKET: LA VIMARK SEMPRE A ZERO OSPITA IL FORTE VOGHERA. GIORNALINO IN CRISI CERCA PUNTI NELLA TRASFERTA LIGURE

# Cuneo sogna l'impresa Alba rischia a Chiavari


Un'azione d'attacco per il quintetto del Giornalino Alba [FOTO MURIALDO]

**Aldo Scavino**

ALBA

Non è un bel momento per le formazioni cuneesi che affrontano nel [illegible] end l'undicesima giornata di andata del campionato di C1 di basket. Giocheranno in casa i cuneesi della Vimark che ricevono domani, alle 17,30, nel Palazzetto «Giraudo» [illegible] Boves, il Voghera, ufficialmente «targato» Oscar Pavia. I ragazzi di Alberto Maniscalco [illegible] attesi ad un impegno difficile contro una formazione che ha 12 punti e che mira decisamente [illegible] play off, mentre i cuneesi sono relegati, da soli, al fondo della classifica ancora [illegible] quota 0. A proposito della posizione di graduatoria, in settimana la Federazione ha respinto, giudicandolo inammissibile, il ricorso presentato contro le sette sconfitte a tavolino subite per irregolarità nel tesseramento. La sanzione diventa quindi definitiva e la formazione cuneese deve rassegnarsi alla perdita degli unici due punti conquistati finora contro il Follo. Dopo la penosa prestazione del [illegible] precedente [illegible] Varese, in settimana tecnici e giocatori hanno avuto numerosi «chiarimenti» per cercare di porre rimedio ad una situazione che [illegible] va facendo assai delicata. Gli atleti sono [illegible] ad una prova di carattere anche se l'avversario non si presenta per nulla malleabile. Dalla formazione sarà probabilmente assente Burdese per un dolore ad un ginocchio; mancherà anche Intennimeo per problemi di lavoro, ma sarà recuperato Benzo reduce da [illegible] infortunio.

Non molto diversa la situazione del Giornalino di Pietro Cardile che affronta oggi la trasferta di Chiavari. «Il morale è piuttosto basso - ammette il general manager albese Marco Sensibile - specie dopo la prestazione deludente di sabato scorso contro il Busto Arsizio. Speriamo che i giocatori reagiscano e mettano in campo maggiore grinta. Non conosciamo molto i nostri [illegible], che tuttavia hanno due punti in più di noi [illegible] classifica e sono quindi temibili specie sul loro [illegible]. Confidiamo anche noi in una reazione d'orgoglio da parte della squadra». Per quanto riguarda la formazione non dovrebbero esserci novità di rilievo.

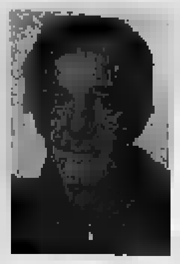
In C2 stasera, alle 21, il Caffè Arabes riceve a Fossano [illegible] Cus Torino ed alle 21,15 il Bra Servizi di Savigliano ospita la Ginnasti[illegible]. In trasferta la CR Saluzzo che affronta il Kolbe, mentre l'Abet Bra gioca a Settimo Torinese. La classifica è guidata da CR Saluzzo, Kolbe e Ginnastica a quota 12.

In serie C femminile domani, alle 18, derby fra Brabasket e Energia Savigliano.

VOLLEY: SORTEGGI DI COPPA CEV E SFIDE DI B1 E B2

# La Noicom trova i lettoni del Parnu

CUNEO


Elio Meinero (nella foto) è il neo allenatore della Banca regionale europea di serie B2. Sostituisce Mario Pellissero

Dall'urna del sorteggio di Coppa Cev è [illegible] l'Ess Falck Parnu, la formazione estone che [illegible] gennaio sfiderà la Noicom Brebanca Cuneo nel doppio turno degli ottavi.

Intanto in serie B1 maschile, la Top Four Busca ospita stasera alle 21 il Concorezzo, formazione di media classifica che, sulla carta, non dovrebbe creare problemi alla formazione di Giorgio Salomone. Importantissima trasferta per il System Work Mondovì, che questa sera alla [illegible] sarà di scena sul campo del Viadana Mantova, ultimo in classifica. «Loro [illegible] all'ultima spiaggia - dicono gli allenatori monregalesi Alberto Bonelli e Roberto Peyra - e pertanto daranno [illegible] massimo per conquistare i punti in palio». [illegible] B2 la Bre Cuneo giocherà domani pomeriggio alle 17,30 a Busca contro il Plastipol Ovada: «Un'altra delle prime della classe - dice il neo-allenatore Elio Meinero -; ma è contro le più forti che noi diamo il massimo».

In serie [illegible] femminile, la Bieffe Cosmo Cuneo gioca in trasferta alle 21 contro la Sanmartinese: «Andia[illegible] dunque a Novara fiduciosi - dice il vice-allenatore Maurizio Lucullo -, consapevoli di poter far bene [illegible] con l'obiettivo di muovere ancora la classifica». In [illegible] B2 l'Alba Galleria oggi alle 17 nel palasport di corso Langhe riceverà il Matuzia Sanremo. [p. b.]

RINVIO ANCHE PER IL CUNEO

## Dopo la neve stop al calcio regionale

CUNEO

Una notte di bufera [illegible] sul calcio regionale cala il sipario. Oggi e domani tutta l'attività che dipende dalla Figc di Torino [illegible] ferma. Impossibile gestire la giornata dopo la neve, troppi i campi indisponibili, così il mondo del pallone dilettantistico piemontese anticipa di sette giorni le vacanze di Natale.

Se la sosta dall'Eccellenza alla Terza categoria, passando per i campionati giovanili era prevedibile, [illegible] scontata, [illegible] po' più di stupore lo genera [illegible] rin[illegible] della sfida Borgomanero-Cuneo, un gustoso derby del Campionato nazionale dilettanti che avrebbe dovuto disputarsi oggi alle 14,30. La giornata del Cnd sarà orfana anche di un'altra sfida particolarmente interessante (sempre prevista per oggi): Ivrea-Sanremese. Entrambe le partite saranno recuperate domenica 23 dicembre, rimandando di sette giorni la fine delle ostilità per il 2001. [g. p. c.]

DOMANI MATTINA LA CERIMONIA CON ATLETI, DIRIGENTI, TECNICI E ARBITRI

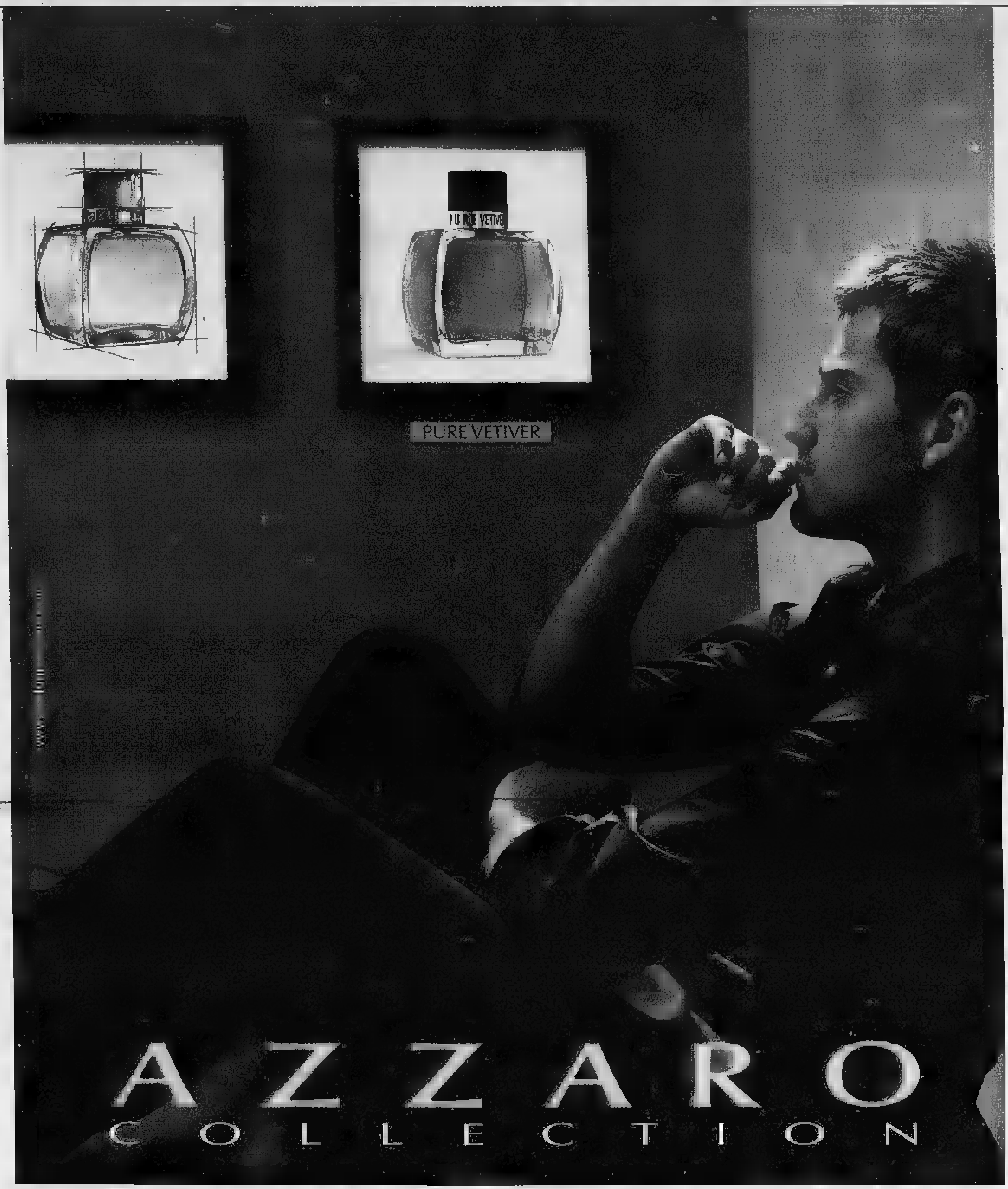
## Il Coni premia i «benemeriti» della stagione sportiva 2001

CUNEO

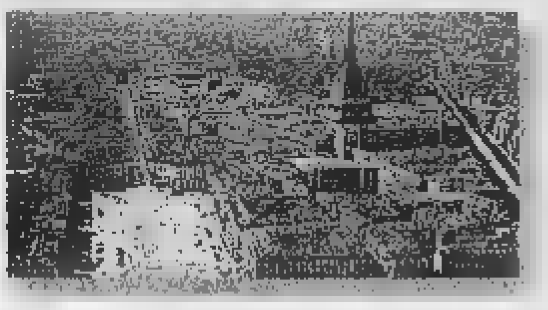

Il campione di volley Andrea Sartoretti e la stella del nuoto Federica Biscia

Domani alle 10 è in programma la consegna delle Benemerenze sportive ad Atleti, Dirigenti, Tecnici e Giudici Arbitri, nonché alla stampa specializzata. Appuntamento voluto dal Coni e in programma alla sala Falco del Centro Incontri della Provincia, in corso Dante.

Il Presidente del Coni Provinciale Attilio Bravi consegnerà quest'anno sia la medaglia al Valore Atletico, sia l'Alloro [illegible] Merito Sportivo, a [illegible] donne, sempre più protagoniste dello sport in provincia [illegible] Cuneo. Infatti, oltre [illegible] Stefania Belmondo e Federica Biscia, le due star di livello internazionale, ci saranno le ragazze delle bocce, dell'hockey [illegible] prato, del pattinaggio, dello [illegible] alpino e nordico, della pallavolo, dello judo, dell'atletica, e della canoa-kayak. Naturalmente lo sport maschile sarà ben rappresentato, a cominciare da Andrea Sartoretti, alfiere della pallavolo, [illegible] Jarno Boano del motociclismo. Riconoscimenti, piuttosto inconsueti nello sport, andranno agli undici co[illegible]uni della provincia che hanno organizzato «Sport [illegible] Piazza» nella stagione 2001: Alba, Cave, Cuneo, Canale, Saluzzo, Boves, Cavallermaggiore, Mondovì, Fossano, Savigliano, Bra. Un rappresentante del C.I.O. consegnerà cinque diplomi [illegible] altrettanti sportivi del cuneese. [g. sp.]


PURE VETIVER
AZZARO
COLLECTION

[illegible] | LE INIZIATIVE PER NATALE



**«DOVE COME QUANDO», [illegible]**

E' in libreria l'edizione 2002-2003 della guida di Torino «Dove Come Quando», oltre 500 pagine di servizi e informazioni su scuole, uffici di ogni genere (con orari di apertura), ospedali, case di riposo, ambulatori gratuiti e punti [illegible] riferimento per fasce deboli. Costa 25 mila lire che andranno ai Gruppi di Volontariato Vincenziano [illegible] favore delle persone in difficoltà. Info: via Saccarelli 2, tel. 011.480433, e-mail: gvvtorino@tin.it



**IL MERCATO [illegible] SOLIDARIETÀ**

Si inaugura oggi a Rivoli il terzo mercatino della solidarietà, manifestazione organizzata per raccogliere fondi a favore di iniziative benefiche. All'inaugurazione, nei locali dell'istituto Oscar Romero di viale Papa Giovanni XXIII 25, saranno presenti il sindaco di Rivoli Nino [illegible] [illegible] [illegible] ventina di associazioni di volontariato tra cui Amnesty International, il Sermig, l'associazione Lvia, la cooperativa il Ponte

# Del Piero al battesimo della maratona Telethon

## Da Torino il via alla raccolta di fondi con Thuram, Asta e Lucarelli

**Grazia Longo**

Appena si accende la luce verde della diretta tv, da piazza Castello parte l'applauso per i campioni del pallone. Tra i testimonial della maratona televisiva Telethon, per la raccolta di fondi contro la distrofia muscolare e le malattie genetiche, [illegible] sono anche loro.

Grande tifo - [illegible] [illegible] 700-800 persone - per i bianconeri Alessandro Del Piero e Liliam Thuram [illegible] i granata Cristiano Lucarelli [illegible] Antonino Asta. Il pubblico accalcato intorno alla pista di pattinaggio - inaugurata proprio durante il collegamento Rai - urla i nomi d[illegible] suoi beniamini e invoca autografi. Stretta fra i calciatori, la conduttrice Milena Minutoli sorride ai telespettatori di «La vita in diretta». Non poteva scegliere [illegible] appello più chiaro: «Mettetevi un mano sul cuore, e una sul portafoglio. Basta anche un piccolo contributo, 5 mila, 50 mila lire, 100 mila, decidete voi».

E poi via [illegible] lo spettacolo. Da New York è arrivato l'«Harlem Gospel Choir», il gruppo gospel americano più famoso del mondo. Cantano «Oh happy days», sulle cui note pattina la giovanissima campionessa italiana Marcella De Trovato. Ha solo 10 anni, ma è già [illegible] stella. «Spero di rivederti alle Olimpiadi 2006» le dice il sindaco Sergio Chiamparino con tono d'augurio e lei sorride felice. Dai calciatori l'invito a fare un «versamento a favore di Telethon», in mano hanno la loro maglietta che sarà messa all'asta. Volete aggiudicarvi quella con stampato il numero 10 di Del Piero? Farete un regalo a voi, ma anche alla ricerca scientifica.

La diretta tv si consuma in 10 velocissimi minuti. Possono sembrare pochi, ma bastano a ricordare l'utilità della gara di solidarietà per incentivare la ricerca indispensabile a trovare un rimedio contro seimila malattie genetiche. Nelle ultime undici edizioni, Telethon ha raccolto 340 miliardi di lire: l'80% è stato destinato alla lotta contro le malattie genetiche e il 20% all'organizzazione per la raccolta fondi.

Tra ieri e oggi, si punta a superare il già stupefacente risultato dei 40 miliardi di lire raccolti un anno fa. Un'iniziativa importante, sulla quale tutti spendono una parola. Dalla piccola Marcella De Trovato («Non tutti i bambini sono fortunati come noi, li dobbiamo aiutare [illegible] guarire») alla madrina della serata Alessandra Pesaduro: «Non importa l'entità dell'offerta, l'importante [illegible] dare un contributo».

Dopo la diretta tv, l'attenzione si concentra sull'inaugurazione della patinoire. Sui pattini si esibiscono i 150 ragazzi Torino 2006, e i gruppi delle tre discipline degli sport su ghiaccio: velocità, hockey e curling. La scuola di pattinaggio di Tori[illegible] va [illegible] [illegible] con diverse performance di pattinaggio artistico. Pattinano, ma è come se danzassero, sulla musica di canzoni super ritmate. Sui pattini anche Miss Piemonte, Virginia De Agostini, che presenta le varie esibizioni.

Poi arriva il momento del discorso ufficiale del sindaco Sergio Chiamparino. Parla anche lui sulla pista - sulla quale viene srotolato un tappetto rosso - e fa un intervento che guarda alle prossime Olimpiadi invernali.

«Iniziamo in questo modo - dice - a prepararci ai cinque anni che ci separano dalle Olimpiadi. Per la patinoire non avremmo potuto individuare luogo migliore di questo: il cuore e simbolo della città». Annuisce anche l'assessore regionale allo sport, Renato Montabone, che aggiunge: «Per fortuna alla fine abbiamo raggiunto un accordo con il sovrintendente alle Belle arti. Manca la tribuna, [illegible] in fondo è meglio così, la piazza è più bella».

E' d'accordo pure il presidente del Toroc, Valentino Castellani: «La pista da pattinaggio rende Piazza Castello ancora più suggestiva. [illegible] resto non poteva mancare: [illegible] uno dei simboli che [illegible] avvicinano alle Olimpiadi 2006».



Un momento dello spettacolo di ieri sera in piazza Castello, dove è intervenuto anche il campione della Juventus Alessandro Del [illegible]



Diretta televisiva da piazza Castello con canti gospel e l'esibizione di una piccola stella del pattinaggio Chiamparino: spero di rivederti nel 2006

## Gli indirizzi dove [illegible] può dare un [illegible] alla ricerca

A [illegible] serve Telethon? Finora ha finanziato 605 progetti su malattie neuromuscolari ereditarie, 474 iniziative su altre malattie genetiche, 124 progetti di terapia genica e 17 piani strategici di identificazione dei geni.

Molti i successi. Sono oltre 90 le scoperte di risonanza mondiale conseguite, [illegible] notevoli risultati sono stati raggiunti dai [illegible] laboratori di Telethon: il Tigem (Istituto Telethon di genetica e medicina) di Napoli, il Tiget (Istituto Telethon di terapia genica) di Milano [illegible] il Tecnothon (laboratorio per la progettazione di ausili per disabili) di Sarcedo, in provincia di Vicenza.

Volete donare un contributo anche voi? Per favorire le offerte, la Banca nazionale del lavoro (Bnl) ha previsto per oggi un'apertura straordinaria dalle ore 10 a mezzanotte. A Torino, oltre alla sede centrale di via XX settembre 40, i versamenti possono essere effettuati alle seguenti agenzie: via Cernaia 30/A, via Conte Verde 11, [illegible] Giulio Cesare 97, piazza Carducci 161, via Monginevro 61/65, piazza Pitagora 14, [illegible] Francia 335/A, corso Svizzera 185, corso Principe Eugenio 42, piazza Bengasi 9, via Borgomanero 43, via Giordano Bruno 93, via San Secondo 44, via Monferrato 2, [illegible] Cavour 28.

Apertura straordinaria anche alle filiali Bnl di: Chieri, vicolo Sant'Antonio 2; Orbassano, via Roma 29; Pinerolo, corso Torino 174; Rivoli, corso Susa 80; Settimo Torinese, via Torino 34; Strambino, piazza della Repubblica 10 bis/A; Aosta, corso St. Martin de Corléans 73; Asti, corso Alfieri 179.

Tante anche le manifestazioni sportive e di spettacolo per raccogliere fondi. Oggi e domani, al circolo Sporting-La Stampa, [illegible] Agnelli 45, è previsto un torneo di tennis. Stessa gara sportiva anche a Pinerolo - oggi alle [illegible] - al Circolo di piazza Matteotti 12.

Per avere ulteriori informazioni, è possibile consulatre il sito web www.telethon.it.

[g. lon.]

# Tutti contagiati dalla «ghiacciomania»

## La moda degli impianti all'aperto conquista Torino e molti centri in provincia

Quello di piazza Castello è senz'altro il più suggestivo, immerso com'è nelle luci del Natale che brillano attorno al centro di Torino. Sarà probabilmente anche il più affollato, in questi giorni di festa: già ieri, serata di inaugurazione, c'era la coda di sportivi ansiosi di provare [illegible] ghiaccio di [illegible] patinoire [illegible] scenografica. Ma [illegible] è l'unico, in un territorio che di colpo sembra avere scoperto questa attrattiva.

Con l'inaugurazione dell'impianto di piazza Castello, sale [illegible] quattro il numero delle piste cittadine per gli sport su ghiaccio. Oltre alle due «tradizionali» (e regolamentari) di corso Tazzoli e di Torino Esposizioni, infatti, la scorsa settimana [illegible] ha aperto anche il piccolo impianto di via Massari 114, gestito dalla Circoscrizione. La pista di via Massari è sempre aperta al pubblico; mentre a Torino Esposizioni e in [illegible] Tazzoli l'accesso è disciplinato dando la precedenza all'attività delle scuole e della Federazione Sport su Ghiaccio (Fisg).

In corso Tazzoli [illegible]li appassionati possono pattinare dal mercoledì al venerdì dalle 21 alle 23, mentre sa[illegible] [illegible] domenica lo si può fare anche al mattino (dalle 10 alle 12,30) [illegible] [illegible] pomeriggio (dalle 15 alle 18). Il padiglione 3 di Torino Esposizioni è [illegible] aperto al pubblico tutti i giorni di pomeriggio e di sera (dalle 21 alle 24).

La «ghiacciomania», però, non si limita a contagiare Torino.

Ad Usseglio, in Val di Lanzo, [illegible] stagione di pattinaggio si [illegible] aperta la settimana [illegible] è possibile accedere alla pista naturale il sabato e la domenica dalle 14,30 alle 17,30 e la sera dal 21 alle 23,30. Sono in programma anche corsi di pattinaggio artistico e di hockey, anche per i bambini, e corsi di pattinaggio per principianti. E' in piena attività anche lo stadio del ghiaccio di Ala [illegible] Stura: la pista [illegible] aperta nel week-end dalle [illegible]1 alle 23.30 e la domenica dalle 10 alle 12 e dalle 15 alle 18, mentre in settimana (escluso il lunedì), si potrà pattinate dalle 21 alle 23.15.

Da questa sera si pattina pure a Ciriè, dove è stata allestita una pista di ghiaccio nel parco di Villa Remmert; ed è imminente anche l'apertura della pista di Borgata Lilla a Ceresole Reale. Sono sono già in piena attività, invece, gli impianti di Pinerolo e Torre Pellice. Quest'ultima è però una struttura di fortuna, in attesa che venga risistemato il palazzetto del ghiaccio rimasto danneggiato dall'alluvione dello scorso anno.

In Alta Valle di Susa sono in funzione le piste di pattinaggio di Bardonecchia, Monginevro e Sauze d'Oulx, tutte di tipo «turistico», cioè con dimensioni non regolamentari. L'unico impianto vicino a Torino [illegible] quello realizzato all'interno del centro commerciale «Le Gru» di Grugliasco, allestito nel piazzale esterno al primo piano, che sarà in funzione sino al 23 febbraio. E' aperto al pubblico dal lunedì al venerdì di sera (orario 14-22) e nel fine settimana anche di pomeriggio (ore 10-12 e 14-22).

[g. bal.]

OGGI PER I MUSULMANI SI CONCLUDE IL RAMADAN: LE MOSCHEE DOMANI IN PREGHIERA AL PALAVELA

# Digiuno della pace alla Consolata

## Il cardinale: facciamo nostra la sofferenza della guerra

**Maria Teresa Martinengo**

«E' un'ora insolita per celebrare l'Eucarestia, è insolito, anche per voi, [illegible] qui alla Consolata ad ascoltare la Parola di Dio. Oggi siamo qui per invocare dal Signore il dono della pace in questa situazione confusa, tragi[illegible] per tutta l'umanità». Così, ieri, il cardinale Severino Poletto si è rivolto ai fedeli accorsi numerosi alle 12,30 al Santuario per partecipare alla messa nella giornata del digiuno per la pace voluta dal Papa.

«L'amore di Dio è gratuito, è per il bene personale e collettivo della nostra esistenza sulla ter[illegible]. Oggi constatiamo - ha detto l'arcivescovo - che [illegible] c'è la violenza, il terrorismo, la guerra, l'ingiustizia, se ci sono centinaia di milioni di uomini che vivono nella miseria, è perché noi non abbiamo ascoltato Dio che ci ha indicato la strada per la quale andare».

Il cardinale Poletto ha esortato i presenti a tradurre la loro adesione al digiuno - la giornata stabilita da Giovanni Paolo II ha coinciso [illegible] la penultima del mese musulmano di penitenza - in un gesto di carità nei confronti dei fratelli poveri e bisognosi, delle popolazioni colpite dalla guerra (gli aiuti arriveranno in Afghanistan e Palestina attra[illegible] la Caritas e il pontificio consiglio «Cor Unum»).

«"Il digiuno indica la partecipazione profonda [illegible] personale alla sventura e alla disgrazia di un altro" ha detto il Papa. Dunque, digiuniamo - ha ricordato l'arcivescovo - per fare nostra la sofferenza di tanti fratelli vittime del terrorismo, dei bombardamenti, delle guerre. Digiuniamo per fare nostra l'angoscia e la sofferenza di chi vive situazioni di tragedia quotidiana, per ottenere la conversione del cuore, per aiutare». Poi, un'esortazione: a [illegible] sul volto di ciascuno, bianco, nero o giallo, con la nostra o un'altra lingua, di una o dell'altra religione, un fratello e una sorella».

Il cardinale Severino Poletto ha citato le parole del Papa: «Il digiuno indica la partecipazione profonda e personale alla sventura e alla disgrazia di un altro»



E stasera, per i musulmani, terminerà il [illegible] di Ramadan. Domani mattina alle [illegible] i fedeli di tutte le moschee cittadine (ma molti, vista [illegible] concomitanza con la domenica, arriveranno anche da fuori Torino) si ritroveranno, com'è tradizione, al Palavela di via Ventimiglia per la preghiera e la riflessione comunitaria che conclude il periodo della purificazione. La preghiera incomincerà alle 9. Al termine, i bambini riceveranno dolci e regali, mentre gli amministratori delle diverse moschee distribuiranno le buste con la «zakat», l'elemosina del Ramadan espressamente destinata ai poveri. L'incontro islamo-cristiano, organizzato dall'imam Bouriki Bouchta nella Moschea di Torino, è trasferito al Palavela al termine della preghiera.

PER I MERITI DEL SERMIG

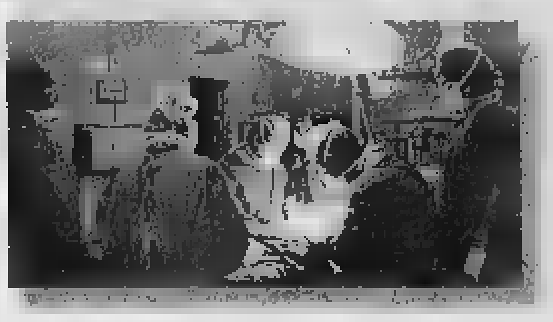
# Premio Granarolo è stato assegnato a Ernesto Olivero

Una giuria composta da oltre duecento persone ha assegnato ad Ernesto Olivero, fondatore del Sermig e dell'Arsenale della Pace, la prima edizione del premio Alta Qualità istituito dalla Granarolo e consistente in 25 mila Euro.

La consegna del riconoscimento è avvenuta l'altra sera [illegible] Bologna, alla presenza di numerose personalità e degli altri due finalisti, Rita Borsellino, sorella del magistrato ucciso dalla mafia nel '92, e l'intellettuale e scrittore bolognese Renzo Renzi.

La scelta su Olivero è stata motivata dal «lavoro quotidianamente svolto contro l'indifferenza, per aver dato vita ad [illegible] movimento internazionale di persone impegnate a far fronte ad emergenze come guerre e carestie, diffondendo una cultura della pace e combattendo la miseria e l'emarginazione».

IL FUTURO IN CAMERA OPERATORIA



### LAPAROSCOPIA SENZA GAS

Sperimentata alle Molinette una nuova tecnica laparoscopica per l'asportazione di un rene colpito da tumore. Anziché utilizzare gas per soll la parete addominale, i chirurghi del reparto del dottor Ugo Ferrando si sono serviti di un «elevatore addominale» che veniva già utilizzato in altri campi della chirurgia, ma mai per eseguire una nefrectomia. Con questa tecnica, la parete addominale del paziente viene tenuta sollevata da una sorta di ciambella introdotta sgonfia nell'addome attraverso un piccolo foro, e successivamente gonfiata. «Il gas - spiega il chirurgo Lorenzo Repetto - aveva l'inconveniente di comprimere le vene, rendendo difficoltosa la risalita del sangue dagli arti inferiori. Inoltre schiacciava il diaframma, obbligandoci ad aumentare la pressione dell'aria introdotta nei polmoni»

# Laboratori della pelle l'ultima sfida del Cto

La Banca della cute è la prima del Piemonte e la seconda in Italia
Inaugurata in questi giorni al Traumatologico, è dotata di moderne attrezzature e di uno staff che garantiranno interventi d'alto livello



Al Cto si raccolgono lembi di pelle prelevati cadaveri

Accossato

E' un'opportunità di salvezza in più per i grandi ustionati. Ma anche una frontiera della medicina che consentirà migliore alle vittime di incidenti stradali e a chi è affetto da ulcere croniche della pelle.

Completata e inaugurata, al Cto, la Banca della cute, prima in Piemonte, seconda in Italia. Nei quattro laboratori dotati delle più moderne attrezzature e di uno staff di altissimo livello, si raccolgono e si conservano lembi di pelle prelevati da cadaveri. Attraverso la crioconservazione o il trattamento in glicerolo - una sostanza che «uccide» le cellule - è possibile trapiantare definitivamente e per un determinato periodo di tempo cute di un donatore su un corpo ustionato o ferito.

Un progetto lungo dieci anni, che ha iniziato a diventare concreto soltanto nel 1999: per la prima volta a Torino, due ustionati sul per cento corpo furono sottoposti a questo tipo di intervento. Fernando Torres, operaio di 39 anni, vittima di un tremendo infortunio sul lavoro, e Fabrizio Coppo, muratore di 34, che dopo aver perso il lavoro aveva cercato la morte facendo esplodere il palazzo nel quale abitava, furono i primi testimoni di una opportunità offerta della medicina. Da allora a oggi quel centro è cresciuto: microscopi, monitor, speciali congelatori consentiranno d'ora in poi di moltiplicare gli interventi-salvezza se aumenteranno anche i donatori. «Perché finora - spiega il professor Gilberto Magliacani, responsabile della Banca della e primario del Centro grandi ustionati del Traumatologico - abbiamo potuto prelevare soltanto da un terzo dei potenziali donatori».

«La possibilità di impiegare cute umana - spiega il professor Magliacani - ci ha permesso in questi anni di intervenire sempre più tempestivamente, fin dall'arrivo del paziente in pronto soccorso, e di utilizzare tecniche altrimenti impossibili. Pazienti gravi, con il corpo ustionato per il 75-80 per cento della superficie, adesso possono sperare di salvarsi, mentre fino a qualche anno fa erano destinati a soccombere per mancanza di adeguati "materiali" di copertura" che sostituissero la loro pelle distrutta».

Dieci anni fa la Banca del Cto sembrava soltanto un miraggio. Contributi all'impresa sono arrivati anche da *Specchio dei tempi* come dal Lions club Torino Taurasia e dalla Compagnia di San Paolo. Oggi il centro conta 14 medici che fanno parte del reparto di Chirurgia plastica, tre biologi, due tecnici di laboratorio. Grazie alla reperibilità ventiquattr'ore su ventiquattro, è già stato possibile procedere nel settembre 2000 a prelievi di pelle necessaria da donatori multiorgano. E nel giugno 2001, con il completamento e l'entrata in funzione di due nuovi laboratori (uno per il trattamento dei lembi e le culture cellulari, l'altro per la conservazione della cute), la Banca aveva potuto lavorare quasi a pieno regime. Adesso il progetto evolve, all'attività di cura si affianca anche quella di ricerca: al Cto si lavorerà infatti non solo per strappare gli ustionati alla morte, ma anche per migliorare le tecniche di della cute e quelle di verifica della «qualità» della pelle. «Interventi di questo genere - spiegano infatti i chirurghi del Cto - richiedono una lunga preparazione sia del paziente sia della cute prelevata, che deve essere assolutamente sterile dopo aver superato un dermatologico».

NON SOLO EREDITARIETÀ MA ANCHE CATTIVE ABITUDINI DIETRO UNA PATOLOGIA MOLTO DIFFUSA

# Mal di testa, colpiti uno su dieci

## Una giornata di studio contro le cefalee



Il dottor Adriano Ramello

Le donne categoria a rischio: il 20 per cento di quante soffrono di continui dolori sono anche vittime di profonde depressioni

Stress, cattive abitudini alimentari, climatiche improvvise, inquinamento acustico, odori. Sono queste, oltre all'ereditarietà, le principali origini della cefalea. Si calcola che in Italia soffrano di mal di testa almeno 5 milioni di persone, circa una su dieci. E il 40 per di chi è in cura è considerato «gravemente malato».

Di cefalea, prevenzione e possibili terapie si parlerà oggi dalle 9 alle 13 in Caboto 35, nella sede dell'Ordine dei medici, durante un corso di aggiornamento promosso dalla Scuola medica ospedaliera piemontese presieduta dal nefrologo Adriano Ramello. Titolo dell'incontro: «Il dolore cefalico, cervicale e cervicodorsale». Apre la serie di interventi il professor Giovanni Nattero, fondatore, nel 1964 alle Molinette, del Centro per la diagnosi e la cura delle cefalee.

«Il mal di testa - spiega - è spesso associato alla sofferenza psichica, all'ansia e alla depressione. Soprattutto nelle donne. Il 20 per quante soffrono di mal di sono depresse. Un problema da non sottovalutare, considerato che molti farmaci attivi contro il dolore possono indurre depressione».

Partendo dai risvolti clinici della depressione associata al mal di testa, i ricercatori hanno ottenuto nel corso degli anni molte informazioni utili. Oggi si metteranno a confronto le tesi. Da quando esiste la possibilità di valutare scientificamente il grado di invalidità prodotto dalla cefalea si è scoperto ad esempio che per intensità di dolore, modificazione della vita sociale e ore perse sul posto di lavoro il mal di testa incide più pesantemente dell'ischemia miocardica (o angina pectoris) e dell'artrite reumatoide. Una recente indagine condotta in tutte le regioni italiane (nota come Studio Meteor) ha calcolato in particolare che i costi sociali diretti e indiretti dell'emicrania ammontano a circa 5 mila e 300 miliardi di lire l'anno: visite mediche, ricoveri, farmaci, programmi di prevenzione.

«La prima forma di prevenzione - concordano ormai tutti gli specialisti - è individuare ed evitare i fattori scatenanti: quelli di natura comportamentale come l'ansia, lo stress, il fumo e l'affaticamento; quelli legati a una dieta sbagliata, ad esempio eccesso di cioccolato e salumi; quelli di ambientale come l'inquinamento, l'altitudine esagerata, l'esposizione al sole». Per quanto riguarda le donne, poi, c'è l'incognita della menopausa: nel per dei casi la cefalea migliora dopo l'età fertile, per l'altro 50 per cento peggiora. «Destini diametralmente opposti».

Il della Scuola medica ospedaliera piemontese è giunto alla quinta edizione. Numerosi i relatori che interverranno, presentando le loro ricerche. Durante la mattinata dibattiti nella sede dell'Ordine dei medici in via Caboto si discuterà anche dei dolori al collo e al dorso, «associati sovente al mal di testa e originati sicuramente anche dall'uso sempre più prolungato dei computer».

[m. acc.]

# Specchio dei tempi

**«Non riapre il consultorio di via Le Chiuse, deluse le utenti» - «Doccia controvoglia in via Rubiana» - «Alla Posta sarebbe meglio ritornare alle code singole» - «Brutto esempio» - «Disagio crescente»**

Un gruppo di lettori di scrive:
«Il consultorio familiare di via Le Chiuse 66 è stato chiuso dal primo marzo per permettere l'esecuzione di lavori di manutenzione e ristrutturazione dei locali.

«L'utenza del consultorio è stata invitata a nella struttura di via Pacchiotti ove è possibile trovare la stessa ginecologa e la stessa mediatrice culturale. Essendo però "ospiti" della struttura di via Pacchiotti è possibile usufruire della sala visita un solo giorno alla settimana.

«Nei restanti giorni sono a disposizione delle utenti sia la ginecologa sia la mediatrice culturale, ma non la sala visita che è riservata all'utenza tradizionale del consultorio familiare di via Pacchiotti. Non è quindi possibile effettuare normale visita ginecologica.

«Alcuni giorni fa, in occasione di una visita, sono stata informata che l'amministrazione ha intenzione di rendere questo trasferimento definitivo, non ritenendo opportuna la riapertura struttura di via Le Chiuse. Vorrei porre l'accento anche su un altro aspetto che questo trasferimento comporta e riguarda la distanza tra l'ambulatorio di via Pacchiotti e la zona di residenza delle utenti, San Donato. Utilizzando i mezzi pubblici non è possibile raggiungere il consultorio con meno di due mezzi pubblici. Cosa da poco, per molti... grosso se si pensa al disagio che deve affrontare una puerpera per recarsi a una normale visita di controllo: bimbo piccolo, carrozzina, debilitazione post parto (e Dio solo sa come si sente una donna subito dopo il parto) e... due mezzi pubblici».

Seguono le firme

Un lettore ci scrive:
«Nel centro del quartiere Cenisia, a soli 150 metri da Piazza Rivoli ed 1 km dal Nuovo Tribunale, esiste una che ha delle caratteristiche degne di una vera metropoli europea. Il ciapiede esiste, solamente a tratti, su un solo lato e due profondità ben diverse. E' l'unica via in città che ha ancora i tombini per la raccolta delle acque al centro strada, regolarmente intasati ad ogni temporale, creando grosse pozzanghere. Quando vi transitano sopra delle auto, tali "laghetti" sono l'ideale per fare la doccia ai pedoni costretti a passare in mezzo alla via».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:
«Martedì dicembre per pagamento alla Posta decido di andare durante la pausa pranzo nell'ufficio di via Caraglio. Ma alle 13,25, la coda arriva sino quasi all'ingresso, e non posso aspettare. Decido allora di chiedere un'ora di permesso durante il primo pomeriggio e raggiungo l'ufficio di via Marsigli, aperto anche nel pomeriggio, ed alle 14,24 mi trovo di nuovo una fila fino quasi sulla porta di ingresso. Due soli sportelli aperti, su 6 disponibili. Solo dopo alcune proteste sono stati aperti altri due sportelli, la situazione è in parte migliorata, sia pure di poco».

«Secondo me, per migliorare un poco il servizio, tornare al vecchio sistema delle code multiple. Oppure lasciare il nuovo sistema della coda unica, aumentando però significativamente il degli impiegati disponibili sportello».

Segue la firma

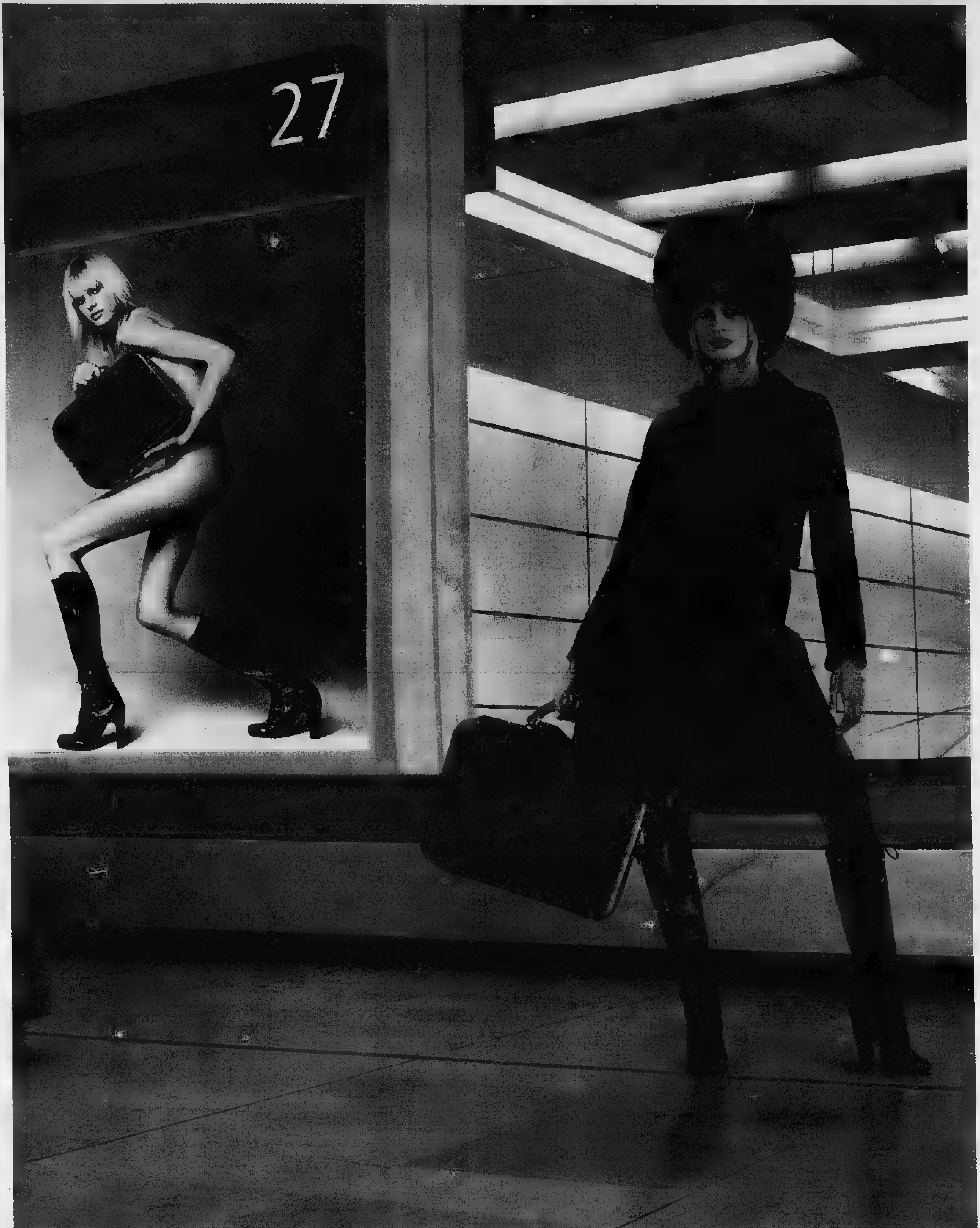
Un lettore ci scrive:
«Sono anziano pensionato ed abito in via Monte Ortigara. Malgrado l'età mi sembra di ricordare che c'è una disposizione comunale che obbliga i custodi, in caso di neve, a provvedere al sollecito sgombero della stessa dai marciapiedi. Ieri mattina, venerdì, passando dinanzi al Centro Comunale di via Monte Ortigara 97, ho faticato a stare in piedi in quanto la era stata assolutamente rimossa, mentre davanti ai vicini condomini i marciapiedi erano perfettamente puliti».

Segue la firma

Una lettrice ci scrive:
«Leggendo le proposte dell'as alla viabilità, per via Accademia Albertina, mi chiedo se si tenga in giusto conto conto il disagio crescente di chi abita, lavora, studia in questa via. Il cosiddetto "senso unico", conquistato a fatica anno fa, è tranquillamente violato dagli automobilisti che ignorano i cittadini e i vigili (peraltro inesistenti), dando prova della manifesta mancanza di civismo. L'inquinamento atmosferico e acustico è peggiorato, il triste scenario della via è sotto gli occhi di tutti ed è inutile commentarlo: al danno si sono aggiunte le beffe. Adesso si pensa di far passare per questa strada tutti i mezzi pubblici della zona... con quale speranza che gli automobilisti rispettino gli eventuali divieti?».

Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it


27


Tutti i giorni in edicola!
LA STAMPA
Zai.net
LA STAMPA
ECONOMIA NUOVO ANNO CON I BRIVIDI
Il calcio ricomincia con una guerriglia
Scontri fra tifosi di Lazio e Napoli, 200 tra feriti e contusi
TUTTO COME PRIMA
Zai.net
giovani reporter
SUCCESSO
Idee, fatti, parole, sogni e bisogni visti e raccontati dai più giovani reporter d'Italia
Insieme a sole lire 3.500
*Acquisto facoltativo, solo LA STAMPA lire 1.700, solo Zai.net lire 3.500
LA STAMPA DI


APERTO
LA DOMENICA
...L'INVERNO
DEGLI AFFARI !
AD ANDORA
...LA TUA VECCHIA PELLICCIA
VALE ANCORA SEI MILIONI
PAGAMENTO
FINO A DODICI MESI
SENZA INTERESSI
GruppoAlta Italia
Ramello
TEL. 0182/86710
APERTO SOLO IL POMERIGGIO
SABATO E DOMENICA
ORARIO CONTINUATO
CHIUSO IL LUNEDI

LA STAMPA
PAGINA 37 SABATO 15 DICEMBRE 2001
LIGURIA
REDAZIONE GENOVA, PIAZZA PICCAPIETRA 9, TELEFONO 010 5958879. FAX 010 532272. E-MAIL GENOVA@LASTAMPA.IT
PUBBLICITA' PUBLIKOMPASS S.P.A. VIA G. D'ANNUNZIO 2/109. TELEFONO 010 530701. FAX 010 590858
REGIONE



ATTIVA DAL 1869, E' STATA IL PRIMO CINEMA DI GENOVA

# Riapre dopo i restauri la storica Sala Sivori

GENOVA

Inaugurazione oggi della nuova [illegible] Sivori (ex cinema Palazzo), in Salita Santa Caterina. [illegible] programma l'anteprima del film «Omicidio in paradiso», di Jean Becker, [illegible] l'attore Andrea Occhipinti che sarà l'ospite d'onore. La [illegible] Sala Sivori [illegible] prende, dopo la ristrutturazione da parte della Provincia di Genova, una sala cinematografica di 250 posti, spazi multimediali, salette per conferenze, caffè, bookshop.

Era il 29 dicembre 1869 quando sotto la bacchetta autorevole di Angelo Mariani, il violinista genovese Camillo Sivori inaugurava il primo auditorium cittadino a lui intitolato. Nasceva così la Sala Sivori negli spazi annessi a Palazzo Spinola, dove prima si trovavano le scuderie. La Sivori vanta una storia estremamente ricca. Costruita su iniziativa di un intraprendente musicista e commerciante di musica, Giuseppe Bossola, il Sivori diede impulso alla diffusione della musica strumentale ospitando concerti sinfonici e cameristici.

Ma non solo. Nella Sala Sivori, nel 1892, nacque il Partito Socialista italiano. E nel 1896 fu ancora la Sivori a ospitare la prima proiezione dei fratelli Lumiere. A partire dal 1905 la sala fu destinata a cinematografo e nel [illegible] mutò il nome in Cinema Palazzo. Denominazione ri[illegible] anche nel dopoguerra, dopo la ricostruzione. [m. b.]

CABARET



**RISATE E [illegible] INSIEME DA «U GIANCU»**

Gianni Fantoni e i grandi cartoonist in scena a Rapallo

A PAGINA 51

MUSEO



**[illegible] E [illegible] A PALAZZO [illegible]**

Un monologo su Cleopatra morente ritratta dal Guercino

Mauro Boccaccio A PAGINA 51

IL GIORNALISTA AL TEATRO MODENA E ALL'UNIONE INDUSTRIALI DI SAVONA

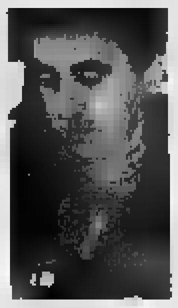
# Genova, G8 e Afghanistan

## Ieri due incontri liguri per Giulietto Chiesa

[illegible]

Doppio incontro con Giulietto Chiesa, giornalista e inviato, per molti anni corrispondente da Mosca de La Stampa, di cui oggi è editorialista, ieri a Genova e a Savona per presentare il [illegible] libro «G8/Genova» (Einaudi Editore). Nel capoluogo ligure, Giulietto Chiesa è stato intervistato dal direttore del Secolo XIX Antonio di Rosa nel pomeriggio, alla Sala Mercato del Teatro Gustavo Modena. A Savona l'incontro, promosso dal [illegible] culturale «Gli inquieti», è stato ospitato in serata nella sede dell'Unione Industriali, con la partecipazione di Elio Ferraris.

Intervenend[illegible] G8 Giulietto Chiesa ha spiegato: «Se [illegible] è [illegible]ggi si dovrebbe capire che quello che si è visto a Genova è solo l'anticipazione del futuro, quando entreranno in scena culture e popoli che si politicizzeranno, matureranno, lotteranno per i loro diritti nei paesi ricchi, trasferiranno la loro esperienza, insieme alle rimesse di valuta, nei paesi d'origine. Non ci vorrà molto tempo». Con questo libro, Giulietto Chiesa ha saputo cogliere [illegible] la cronaca, tragica, dell'evento, sia gli aspetti politici con [illegible] riflessione, [illegible] testimonianza [illegible] società globale, in bilico tra violenza e pacifismo. A Savona, l'editorialista de La Stampa ha approfondito il tema della guerra in Afghanistan, dove è stato recentemente, disegnando i diversi, spesso preoccupanti, scenari del dopo-Taliban. Una situazione molto complessa per via delle diverse etnie che si apprestano a prendere il potere [illegible] governo di Kabul.



Giulietto Chiesa, giornalista e scrittore, ha presentato ieri a Genova e a Savona il suo libro dedicato al G8 di Genova e ha parlato della situazione in Afghanistan

Con la sua analisi, Giulietto Chiesa ha riportato l'intervento anglo-americano in Afghanistan in un contesto ancora più ampio della l[illegible] al terrorismo internazionale, ricordando i problemi che potranno sorgere anche dopo la liberazione dal regime talebano. [m. b.]

SULL'EMENDAMENTO-LAMPO LE OPPOSIZIONI ACCUSANO IL GOVERNATORE DELLA LIGURIA

# Biasotti: non era un golpe

## Acciaierie, il gruppo Riva all'attacco

**Alessandra Pieracci**

GENOVA

«Tutto meno che un golpe. Piuttosto il passaggio per giungere a una soluzione, [illegible]divisa a grandi linee anche dall'ingegner Emilio Riva, che avrebbe consolidato [illegible] l'attività [illegible] freddo da parte di Ilva e avrebbe restituito alla città [illegible] aree del caldo, con immediata chiusura di cokeria e altoforno e senza il forno elettri[illegible]». Il presidente della Regione, Sandro Biasotti, interviene anco[illegible] sulle Acciaierie nel tentativo di raccogliere i cocci di un'immagine frantumata. Sono passate 24 ore dalla presentazione a sorpresa da parte del governo di un emendamento alla Finanziaria che prevedeva il passaggio delle [illegible] Cornigliano dal demanio alla Regione e dalla successiva turbolenza, con [illegible] protesta furibonda dell'Ulivo e infine l'intervento del ministro Claudio Scajola a disinnescare la bomba con il ritiro dell'emendamento.



Le Acciaierie di Cornigliano, storia infinita

«Si [illegible] di un'iniziativa - ribadisce Biasotti, in un confronto a distanza con il ministro ligure - condivisa dal presidente del consiglio Silvio Berlusconi e dal sottosegretario Gianni Letta nel tentati[illegible] [illegible] sbloccare un'intollerabile situazione di impasse che neppure la magist[illegible]ura finora è riuscita a risolvere, in considerazione dell'inapplicabilità, di fatto, dell'Accordo di programma». Da Palazzo Chigi «mi era stata chiesta la massima riservatezza. Il fatto che alcuni ministri o deputati non siano stati informati è un problema dello stesso governo e non della Regione Liguria che [illegible] aveva alcun titolo per farlo». «Mi risulta inoltre - prosegue Biasotti - che l'emendamento avesse ottenuto tutti i pareri legali e tecnici degli uffici competenti di Palazzo Chigi».

Bombardato di critiche dall'opposizione, che sottolinea sarcasti[illegible] la sconfessione all'interno [illegible] Forza Italia, il governatore della Liguria risponde ai sindacati e alle rappresentanze degli operai di Riva che «la soluzione prospet[illegible] non avrebbe creato problemi neanche sul fronte occupazionale: i lavoratori della parte a caldo sarebbero stati, nei [illegible] e nei modi stabiliti, in parte riassorbiti da Ilva per le altre lavorazioni e in parte occupati da [illegible]ità pubbliche per la bonifica, in attesa di essere trasferiti, grazie a opportuni accordi, alle società della logistica e alle aziende produttive che avrebbero acquisito l'area attraverso le [illegible]cessarie gare internazionali». Ma anche queste dichiarazioni di Biasotti ricevono la pronta replica e smentita: ci pen[illegible] il Gruppo Riva, che si dichiara estremamente stupito per le «lunari affermazioni del presidente della Regione, riguardanti la farsesca vicenda dell'emendamento su Cornigliano». Il gruppo contesta, [illegible] particolare, che le soluzioni proposte siano «condivise dall'ingegner Emilio Riva». Sarebbero invece totalmente «irricevibili, in quanto [illegible] corrispondenti allo spirito e alla lettera dell'accordo di programma, [illegible] documento siglato [illegible] tutte [illegible] parti locali e nazionali, interessate all'individuazione e alla realizzazione di una soluzione veramente praticabile». Poco importa se [illegible] stesso Gruppo Riva abbia in passato tenuto in così poco conto l'Accordo di programma e le scadenze.

[illegible] Berlino il ministro Claudio Scajola dichiara: «L'emendamento è stato ritirato perchè sbagliato nella forma e non risolve il problema. Sarebbe stata una soluzione provvisoria, occorre una soluzione definitiva per risolvere lo scandalo della siderurgia a Genova».

Intanto, in Regione, l'opposizione raccoglie il boomerang e colpisce con [illegible] serie di interpellanze «per [illegible]apere quale altra sorpresa abbia in serbo il presidente sul problema delle Acciaierie» (Verdi) o per conoscere «se intende intraprendere ulteriori iniziative con il suggerimento di concordarle preventivamente con i parlamentari della Liguria e in particolare con il ministro ligure nel governo» (Mori) e per «verificare quali [illegible]guenze intende [illegible] da questa vicenda fallimentare che fa emergere sue gravissime responsabilità e isolamento anche a livello nazionale» (Ds). A fianco di Biasotti, solo Liguria Nuova «contro una lobby trasversale in appoggio a Riva e alle sue intenzioni di costruire il forno elettrico più grande del mondo».

Infine, i parlamentari diessini Graziano Mazzarello, Claudio Burlando, Grazia Labate, Roberta Pinotti e Carlo Rognoni chiedono al governo «quando e in quali termini voglia assumere un'iniziativa per dare applicazione all'accordo di programma ovvero per avanzare, se lo ritiene, una proposta alternativa».

RAFFICHE A 100 CHILOMETRI: VOLI CANCELLATI, TRAGHETTI IN DIFFICOLTA'

# Bufera di neve e vento «A10» e treni bloccati

**Fabio Pozzo**

GENOVA

Freddo (- 15 a Calizzano, in Val Bormida), vento forte, gelo. [illegible]gi, che hanno colpito basso soprattutto il fronte della viabilità, e polemiche.

Un mese fa erano state le raffiche di vento 120 chilometri l'ora a paralizzare [illegible] Liguria, bloccando l'autostrada. Ieri, oltre agli immancabibili refoli, ci si è [illegible] anche la [illegible]. Pochi centimetri, ma ghiacciata: tanto è bastato per mettere in ginocchio per alcune [illegible] un'intera provincia, quella di Savona. Il gelo ha dato il colpo di grazia: al mattino a Finale, alla [illegible] e Diano, la linea ferroviaria Genova-Ventimiglia è rimasta interrotta due volte, la prima per poco, [illegible] seconda per ore.

Il vento, tra grecale e tramontana, con punte sino a 50 nodi (circa cento chilometri l'ora), ha creato disagi in tutta la Liguria. A Genova ha costretto alla resa sette volte l'aeroporto «Cristoforo Colombo»: voli dirottati su Pisa e Linate, partenze cancellate. Problemi anche ai traghetti per Spagna e Sardegna: ritardi e variazioni di partenze per le Grandi Navi Veloci della Grimaldi (la motonave «Majestic», salpata dalla banchina genovese e che era attesa ieri mattina a Porto Torres, nella serata non era ancora riuscita ad entrare nello scalo industriale). Il sindaco Giuseppe Pericu ha prorogato sino a 16 ore l'accensione degli impianti di riscaldamen[illegible]. Danni e disagi, per le raffiche, anche nell'estremo ponente, a Sanremo e Ventimiglia.

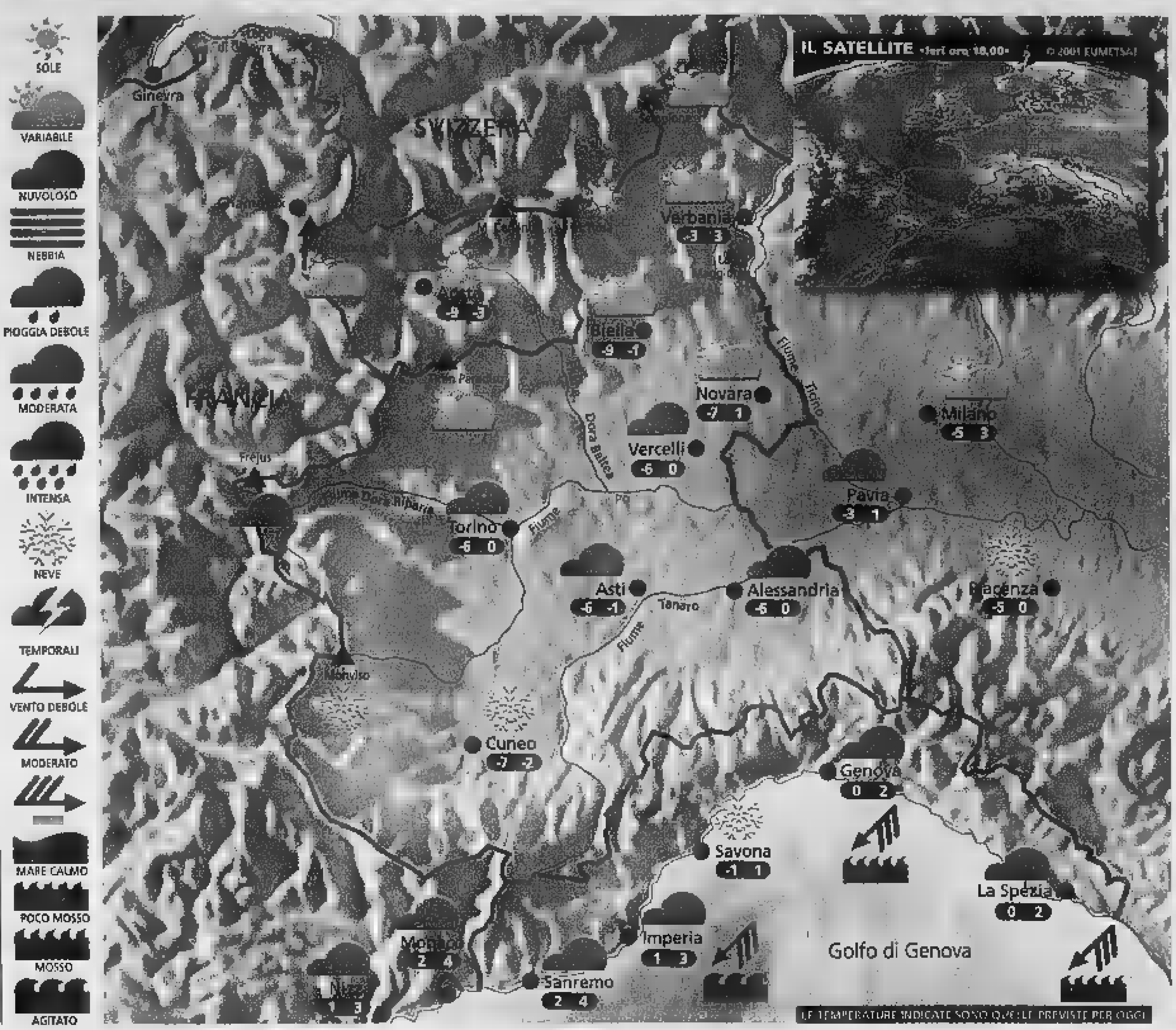


Il primo treno fermato dall'emergenza e i passeggeri in stazione a Diano Marina

Grandi problemi a Savona, dove un ingorgo ha quasi isolato la città per buona parte della [illegible]. Sono bastati pochi centimetri di neve, ghiacciata, per bloccare il traffico tra lo svincolo autostrada[illegible] di Zinola e via Stalingrado, la porta di ponente [illegible] capoluogo: code e polemiche. Come [illegible] non bastasse, sono tornati in azione anche i piromani, da levante a ponente: [illegible] bruciati i boschi di Recco e quelli di Imperia. [illegible] serata i roghi hanno costretto alla chiusura dell'Autofiori, all'altezza di Imperia Ovest. Le previsioni? Schiari[illegible] tra stasera e domani; gelate notturne, ma temperature comunque in aumento; bello e secco da domani; ancora vento.

Altri servizi IN NAZIONALE E ALLE PAG. 39, 40 e 41

METEO




## Situazione

Ieri [illegible] caduta molta neve nel Cuneese ma è nevicato anche nel Savonese, Torinese, Novarese e in modo irregolare [illegible] po' [illegible] il Piemonte. Solo qualche fiocco invece in Valle d'Aosta. I fenomeni [illegible] accompagnati da [illegible] forte vento orientale. Oggi residua circolazione depressionaria [illegible] ultimi fiocchi.

## Previsioni

In mattinata il vortice [illegible] presente in quota in prossimità della Costa Azzurra sarà in fase di allontanamento e colmamento, [illegible] determinerà una nuvolosità irregolare sulle nostre regioni [illegible] ampie schiarite sulla Valle d'Aosta e sul Nord del Piemonte, mentre sul Cuneese, l'Alessandrino, il Savonese e l'Appennino Ligure saranno ancora possibili deboli nevicate; nel corso [illegible] giornata è tuttavia molto probabile un ulteriore generale rasserenamento. Temperature in lieve calo. Domani [illegible] tempo [illegible] freddo ovunque.

### ZOOM

## L'effetto ghiacciaia con la neve al suolo

Dopo una una precipitazione nevosa di tipo polverosa e dunque asciutta, il rasserenamento notturno favorisce [illegible] notevole dispersione di calore che provoca intense gelate. La neve fresca infatti non assorbe la luce solare ma la riflette quasi totalmente mantenendo anche la temperatura massima, registrata nelle ore diurne, prossima allo zero. Le temperature invernali più basse si registrano in Pianura Padana proprio in queste condizioni; è però sufficiente [illegible] modesta velatura di nubi cirriformi per ridurre considerevolmente la caduta a picco [illegible]ella temperatura. L'invecchiamento del manto nevoso e l'accumulo su di esso di polvere o sporcizia, inducono invece ad un maggiore assorbimento della radiazione solare da parte della neve, la quale tenderà pertanto ad assottigliarsi. An[illegible] le temperature notturne tenderanno gradualmente a risalire in queste condizioni. Se al contrario si verificassero nuove nevicate il processo potrebbe tranquillamente continuare fino all'ingresso di aria molto mite, apportatrice di pioggia e del naturale avanzamento della stagione. Insomma con la neve al suolo fa davvero freddo!

[illegible]; www.meteolive.it

### PER [illegible]

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 5 | 7 | REGGIO CALABRIA | 10 | 14 |
| BARI | 10 | 13 | ROMA | 8 | 10 |
| BOLOGNA | -3 | 1 | VENEZIA | -2 | 3 |
| CAGLIARI | 8 | 12 | [illegible] | 1 | 7 |
| CATANIA | 10 | 15 | [illegible] | -6 | 6 |
| CATANZARO | 8 | 12 | FRANCOFORTE | -10 | 3 |
| FIRENZE | -1 | 4 | GINEVRA | -4 | 0 |
| OLBIA | 8 | 10 | LONDRA | -1 | [illegible] |
| PALERMO | 12 | 16 | [illegible] DI BAVIERA | -11 | -5 |
| PERUGIA | 1 | 3 | PARIGI | -5 | 4 |
| POTENZA | 2 | 8 | ZURIGO | -11 | -4 |

### OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 8 e 01 minuti; culmina alle ore 12 e 24 minuti, tramonta alle ore 16 e 48 minuti

**LA LUNA:** si leva [illegible] ore 8 e 32 minuti; cala alle [illegible] 17 e 20 minuti

MOLTI TRATTI AUTOSTRADALI SONO INNEVATI, DIFFICOLTA' DI TRANSITO SUI PASSI APPENNINICI, PIANO D'EMERGENZA DELL'ENEL PER IMPROVVISI BLACK-OUT

# Freddo siberiano in Riviera

## Raffiche di vento a 120 km/h: danni e disagi



Passanti infreddoliti e mercato settimanale di Chiavari semideserto: giornata critica ieri anche nel Tigullio

Giuliano Vignolo

GENOVA

Il freddo, la neve e in particolare il vento stanno creando forti disagi in tutta la Liguria. Tutta la costa, La Spezia a Ventimiglia, ieri è stata flagellata da raffiche di vento gelido che in mare ha raggiunto anche i 120 chilometri orari costringendo i pescherecci rimanere nei porti. Anche la navigazione delle grandi navi è stata ostacolata: oggi, nella tarda mattinata, è attesa nel porto di Genova la motonave Fantastic, della Grandi navi veloci, proveniente da Barcellona: sarebbe dovuta è stata costretta a ripararsi lungo le coste tra Tolone e Marsiglia. Cancellate ieri le partenze da Genova per Barcellona.



Grande lavoro per i vigili del fuoco di tutta la regione; in particolare in provincia di Sa- sono intervenuti per rimuovere alberi sradicati, pali della Telecom e dell'Enel pericolanti. Tutte le strade che collegano Savona all'entroterra e basso Piemonte, percorribili solo con catene. Neve e ghiaccio sul Monte Beigua, tra le province di Genova e Savona. A Sanremo ieri un'impalcatura abbattuta sull'Aurelia, in un momento che fortunatamente non passava nessuno. Bufera di neve sul Passo dei Giovi e del Turchino. Traffico rallentato in ogni strada centri urbani, in particolare ieri a Genova anche per gli scioperi organizzati dai lavoratori e da studenti.

Neve e ghiaccio possono ancora provocare disagi, per questo allertate Regione, le prefetture, le quattro Province, i sindaci, i responsabili dell'Anas, i gestori delle reti autostradali e ferroviarie.

Situazione delicata all'aeroporto Cristoforo Colombo dove ieri sono arrivati molti voli dirottati dagli scali di Milano e Torino. Quasi tutte le autostrade liguri sono imbiancate dalla neve, come la Savona-Torino e la Genova-Savona dove ieri il traffico è stato rallentato per il forte vento tra Voltri e Savona e tra Spotorno e Celle ligure.

In alcuni paesi dell'entroterra ieri è mancata la corrente elettrica a di alberi che si sono abbattuti lungo le linee elettriche. L'Enel ha allertato il proprio personale per garantire il servizio elettrico in tutta la regione. In previsione un ulteriore peggioramento delle condizioni del tempo, sono stati mobilitati oltre un centinaio di tecnici per intervenire in maniera tempestiva dove necessario.

Un giorno di ritardo per la «Fantastic» costretta a ripararsi in un porto francese

In molti paesi della Fontanabuona il ghiaccio ha danneggiato le tubazioni

## Strage di alberi e di cartelloni

### A Chiavari mercato semideserto: pochi clienti tra i banchi

CHIAVARI

Anche Tigullio non è stato risparmiato dal freddo siberiano, dalla neve e dal forte vento che ieri hanno causato disagi lungo la costa e nell'entroterra. La quantità di ne caduta sulle alture è minima ma il vento, specialmente al Passo di Centocroci e sulle cime attorno Santo Stefano, ha creato vere bufere, come al Tomarlo e sul Penna. Imbiancate le cime della Val Graveglia, specialmente a Reppia e Ne: in Val D'Aveto soltanto nel capoluogo la coltre bianca ha raggiunto i 10 centimetri, ma a mezzogiorno ieri si era disciolta. La circolazione sulle strade provinciali, comprese le ex statali, avviene senza grossi problemi, grazie anche al sale che è stato sparso, ma nelle valli Aveto, Trebbia, Scrivia e Orba consigliato l'uso di catene.

Oltre disagi causati dal freddo e dalla neve, come la mancanza di acqua potabile in alcuni paesi dell'alta Fontanabuona a causa del ghiaccio che ha ostruito le condotte, il Tigullio ha subito molti danni dalle forti raffiche di vento. I vigili del fuoco di Chiavari sono intervenuti ieri mattina davanti alla chiesa di San Giovanni per un vetro colorato della cupola che si era infranto per il forte vento; le schegge volando fino al selciato creavano situa- di pericolo.

I pompieri di Chiavari e Rapallo sono stati impegnati tutto il giorno su più fronti, per alberi sradicati, cartelli e inse- strappati dalle raffiche di vento, pali della Telecom finiti sulle sedi stradali.

A Novano di Casarza alcuni alberi si sono abbattuti sulla linea della pubblica illuminazione. In ogni centro della costa non si contano i cassonetti della spazzatura che trascinati lungo le strade dalle forti raffiche di vento, hanno creato situazioni di pericolo per gli automobilisti. Non si contano i motorini finiti a terra e le protezioni della linea ferroviaria divelte. A Rapallo una baracca per attrezzi è stata letteralmente spazzata via dalle raffiche di vento.

Infine a Chiavari il mercato settimanale è svolto tono minore. Il grande freddo ha convinto numerosi ambulanti rimanere a casa e per i pochi che hanno sfidato il vento gelido, affari magri. La gente passava infreddolita aveva voglia di fermarsi tra i pochi banchi. Quasi a contrasto con il freddo pungente, ieri mattina un incendio boschivo ha distrutto circa un ettaro di bosco sopra Rapallo. [g. vi.]

DA MEZZO SECOLO SI DISCUTE DEL PROBLEMA: UN PROGETTO DELL'EX SINDACO DI ORERO, ARATA

# «Briglie nell'Entella contro la siccità»

## Una proposta per superare l'emergenza idrica in estate

SAN COLOMBANO

Mentre il vento gelido spazza la vallata e lungo gli argini torrente Lavagna si stanno completando i lavori per evitare nuove esondazioni, c'è chi pensa alla stagione estiva, al torrente in secca e ai relativi problemi di siccità. Il Consiglio provinciale, su proposta consigliere Gian Franco Arata, ha individuato nella realizzazione di invasi e briglie lungo il torrente, la soluzio- ai problemi di ricorrente siccità della . Proprio l'estate scorsa, mentre i danni dell'inondazione ancora evidenti, il torrente si prosciugato dai Piani di Coreglia a San Colombano. Una notevole moria di pesci e danni per gli agricoltori che non hanno più avuto a disposizione l'acqua per le colture.



Un'immagine estiva dell'Entella in secca: il problema acquedotti torna d'attualità

Sono anche nate polemiche per il fatto che Santa Margherita attinge dal Lavagna l'acqua per alimentare l'acquedotto civico. Il sindaco di Santa Margherita Angelo Bottino alle prime battute arrivate dalla Bassa Fontanabuona sulla concessione per il prelevamento, ha disposto un razionamento per alleggerire la captazione lungo il torrente.

problema vecchio di quasi cinquant'anni, questo del prelevamento dell'acqua a Pian di Coreglia. Lo aveva sollevato già nel 1957 Renato Lagomarsino c una serie di articoli comparsi sul Secolo XIX. Il sottosuolo dove allora erano stati posti i tubi di prelievo dell'acquedotto non era roccioso, quindi l'acqua prelevata un materasso alluvionale.

Senza entrare nel tecnico, che invece fatto Lagomarsino all'epoca, si può dire le pompe aspiravano in sacche di limitata capacità alimentate dall'acqua che filtra dall'alveo. Ecco perché l'estate a valle delle pompe l'acqua era scomparsa. Per questo Arata, ex sindaco Orero, propone una serie di dighe e briglie per creare «vasche» che difficilmente si prosciugherebbero anche in periodi di prolungata siccità.

La richiesta di Arata parte dalla necessità di risolvere il problema che danneggia gli abitanti della Bassa Fontanabuona. «Può sembrare fuori stagione ma il momento più naturale per fare questo è la prossima approvazione del Piano di Bacino - dice il consigliere. Se il problema della siccità non lo affrontiamo ora, estate ci esploderà mente tra le i». Le opere strutturali da realizzare dovranno essere individuate e indicate nella fase di completamento del Piano di bacino del torrente. Il documento approvato all'unanimità in Provincia sottolinea però la necessità di non «pregiudicare le situazioni di approvvigionamento idrico già esistente». [g. vi.]

L'AGRICOLTURA DI UNA VOLTA PER DIFENDERE GUSTI E SAPORI

# «Biodiversità»: in mostra Ne semi e ortaggi della tradizione



In Val Graveglia tempo un mercatino di prodotti tipici degli agricoltori locali che utilizzano sementi tradizionali

NE

La Val Graveglia dedica una giornata di studio e di festa alla «biodiversità». Alla storia scritta sui semi, che è quella delle tradizioni e delle antiche culture contadine capaci di selezionare con cura e passione varietà locali di frutta, ortaggi, legumi e cereali. A questo patrimonio di sapori senza eguali «che scomparso, basta cercarlo pazienza», dice Marisa Bacigalupo assessore provinciale, è dedicata tutta la domenica 16.

La manifestazione ha il nome di un oggetto di cui si è perso l'uso, il dillo de , il grande fazzoletto che, annodand i quattro lembi, serviva da borsa. La giornata, organizzata Pro Loco con il patrocinio della Provincia, svolgerà a Pian di Fieno.

Al ristorante La teleferica svolgeranno alcuni appuntamenti di approfondimento: Elena Traversa, presidente di una cooperativa agricola di Asti, parlerà su «Il risveglio della piccola agricoltura». Massimo Angelici, esperto in storia rurale, terrà una relazione su: «Dalla quarantina bianca genovese ad altre varietà da moltiplicare e proteggere». Nel pomeriggio, dopo la pausa per il pranzo, altre relazioni sulle varietà locali da conservare e alle 16 la parola ai contadini, agli espositori e ai visitatori. In mostra i semi di antiche varietà agricole: le più antiche mele piemontesi; olio rape, fagioli, fichi castagne secche di Arnasco (Savona); frutti di Perugina; raccolta storica di cereali dell'istituto Marsano. Ci sarà anche il mercatino agricolo degli aromi e dei sapori della Valgraveglia; libri sulla cultura contadina, documentazioni fotografiche sui passaggi e le culture rurali.

Le varietà locali, siano di frutta, ortaggi, legumi o cereali, hanno un valore complesso. «Non sono un riflesso di nostalgia, né il residuo di un'agricoltura del passato, ma molto di più - dicono gli organizzatori della manifestazione. Sono la testimonianza del lavoro di lenta selezione di generazioni». Infatti non esistono in natura, so come un manufatto, un documento come tale vanno lette e interpretate. Raccontano una storia. La lenta selezione le rende adatte al territorio in cui sono state prodotte. Spesso sono più resistenti a quel clima e agli antagonisti di quella terra. Poi, se si considera tutto, si scopre che talvolta sono le più redditizie. Il contenuto nutritivo è spesso più alto. sapore senza eguali. [g. vi.]

VALBORMIDA: L'INTERVENTO DEGLI SPARGISALE HA ATTENUATO I DISAGI MA NON SONO MANCATI I TAMPONAMENTI. ABBASTANZA REGOLARE LA CIRCOLAZIONE DEI BUS

# Una morsa di neve e ghiaccio

## Bardineto la capitale del freddo: meno 12

**[illegible] Camoirano**

BARDINETO

La Val Bormida sotto la bufera. Neve, raffiche [illegible] vento [illegible] temperature polari si sono abbattute sull'intero comprensorio dalle 23 di giovedì sera sino a gran parte della mattinata di ieri. Una gelata improvvisa, che ha colto un po' di sorpresa, nonostante le previsioni degli esperti. Molti [illegible] disagi per la circolazione, soprattutto per quei Comuni che, ancora una volta, si sono fatti cogliere impreparati.

Lamentele, [illegible] esempio, da Dego, dove, sebbene la neve non [illegible] stata così abbondante come in altre zone, si è avvertita soprattutto la [illegible] di un tempestivo ricorso agli spargisale. Molte strade erano, infatti, una sorta di scivolo fatto di un'interminabile lastra di ghiaccio.

Proteste anche da parte dei residenti alla periferia [illegible] Carcare, che hanno denunciato la mancanza di un'adeguata ripulitura delle strade, mentre in centro la situazione [illegible] stata affrontata con tempestività.

Sempre nel territorio di Carcare, problemi sulla Statale 29 specie all'altezza del colle del Vispa, dove soprattutto i conducenti dei mezzi pesanti hanno incontrato parecchie difficoltà a non finire di traverso.

Infatti, a parte la neve, sono stati soprattutto il vento ed il freddo siberiano, e quindi il ghiaccio, a causare i maggiori problemi. Temperature polari a Cengio, dove il termometro è arrivato [illegible] ben [illegible] dieci. Soprattutto il vento, che si è abbattuto con raffiche rabbiose sin dalla notte, ha creato i problemi maggiori. In questo zona, però, nonostante la neve abbia raggiunto in certi punti anche i 40 centimetri, l'azione dei mezzi spazzaneve è stata celere, ma disagi sono stati segnalati in alcune frazioni.

Ghiaccio [illegible] termometro in picchiata anche a Cairo, dove [illegible] registrati una serie di piccoli incidenti [illegible] tamponamenti. Il più spettacolare lungo via Madonna [illegible] Bosco, [illegible] pressi della linea ferroviaria, dove [illegible] dovuti intervenire i Vigili [illegible] fuoco per districare l'ingorgo di auto finite fuori strada.

Freddo e vento protagonisti anche nell'Alta Valle Bormida. Bardineto, ad esempio, si [illegible] svegliata sotto [illegible] vera tormenta di neve che impediva la visuale non solo agli automobilisti, ma anche ai rari pedoni che si [illegible] avventurati lungo le vie del paese.

La temperatura è [illegible] ai 12 gradi sotto zero, trasformando la neve in una fitta tormenta di ghiaccio che si è cercato di contrastare attivando [illegible] immediatamente i mezzi spargisale e gli spazzaneve.

Un po' meglio, almeno [illegible] temperature, a Calizzano, dove, però, alle 14 si era ancora a [illegible] cinque, mentre la tormenta di [illegible] ghiacciata è continuata per tutta la giornata. Il freddo intenso ed il vento, però, hanno almeno evitato che la neve si accumulasse più di tanto, arrivando «solo» sino [illegible] 30 centimetri

Situazione non migliore ad Osiglia, dove nel pomeriggio si [illegible] già sfiorato [illegible] mezzo metro di neve. Circolazione possibile solo con gomme antineve e catene, nonostante il tempestivo intervento dei mezzi del Comune.

Disagi soltanto nella mattinata, invece, per il tratto tra Montezemolo [illegible] Savona [illegible] l'autostrada A6, dove la circolazione non ha incontrato particolari problemi, cosa che è, invece, avvenuta sull'Autostrada dei Fiori specie per colpa del vento.

Tutto sommato senza troppi problemi anche la giornata degli utenti dei mezzi pubblici, che pure hanno dovuto affrontare una rete stradale certo non nelle migliori condizioni, [illegible] particolare durante le prime corse del mattino. Dalla sede cairese dell'Acts, confermano del resto che si [illegible] potute garantire praticamente tutte le corse, anche se, ovviamente, con alcuni ritardi.



Ieri mattina [illegible] le strade dell'entroterra savonese e della Va Bormida in particolare si presentavano in q[illegible] condizioni [illegible] dellA nevicata notturna e soprattutto del forte abbassamento della temperatura dovuta alle gelide raffiche di vento

PER TUTTO IL GIORNO [illegible] SULLE [illegible] SAVONESE





Un mezzo spargisale mentre interviene lungo un tratto ghiacciato di strada alla periferia di Savona verso l'ingresso dell'autostrada In alto un'auto finita fuori strada per colpa del manto di neve trasformato dal vento in una insidiosa lastra di ghiaccio

# In Riviera i danni provocati dal vento

## La piana di Albenga adesso teme una disastrosa gelata

**Massimo Boero**

ALBENGA

Nevicate, formazione di ghiaccio e forte vento hanno interessato ieri anche la Riviera di Ponente. Mentre nel Finalese, Pietrese e nell'entroterra «imbiancati» ci [illegible] stati notevoli disagi a livello di viabilità e di spostamenti, all'estremo Ponente (tra Alassio e Andora), nella morsa del gelo, forti raffiche di vento hanno invece tenuto lontana la neve per tutta la giornata. In Riviera la colonnina di mercurio ha subito [illegible] brusco abbassamento in poche ore, mentre preoccupa l'escursione termica notturna che può causare pericoli di primo mattino.

**ANDORA** I vigili del fuoco hanno lavorato a lungo, dalle prime ore di ieri mattina, in via Piangrande dove un grosso capannone è stato scoperchiato dalla furia del vento. Tramite una gru e lunghe scale hanno dovuto rimuovere alcune parti pericolanti del tetto della struttura (in tralicci di ferro) volato via in seguito ad una forte raffica. I pompieri sono rimasti impegnati [illegible] 7,30 alle 14 per la messa in sicurezza dell'area. Un palo della luce si è invece abbattuto ieri sulla strada per Conna.

**[illegible]** La prima preoccupazione l'ha data, ieri mattina, un lampione pericolante [illegible] via San Giovanni Bosco, il tratto d'Aurelia nei pressi del distributore Agip. Sul posto sono arrivati gli agenti della polizia municipale ed i tecnici dell'Enel. Poi sono state controllate le numerose luminarie cittadine che da qualche giorno hanno trasformato Alassio in una piccola Las Vegas. Solo nella frazione di Moglio, però, [illegible] luci natalizie hanno creato qualche problema staccandosi per il vento. Così come diverse tegole da un tetto [illegible] via San Giovanni Battista. Il sindaco di Alassio, Marco Melgrati, ha firmato un'ordinanza con la quale, «considerate le condizioni climatiche avverse», ha prolungato «di 3 ore l'accensione degli impianti di riscaldamento sino al 28 febbraio».

**[illegible]** Una timida nevicata ha dato il buongiorno ieri mattina intorno alle 9 agli albenganesi, che hanno ottenuto dal sindaco un prolungamento da 10 a 14 ore giornaliere dell'accensione degli impianti di riscaldamento. Numerosi alberi sono caduti sulla sede stradale in corrispondenza delle frazioni di Cenesi e Campochiesa, ma anche sulla strada per Cisano e, in due zone diverse di Ceriale. Nelle serre e nei campi della Piana adesso si [illegible] le gelate che potrebbero avere effetti disastrosi. Tutti gli interventi di rimozione hanno interessato i vigili del fuoco di Albenga e le forze dell'ordine locali. Un palo della luce è caduto [illegible] via Case sparse a Borghetto Santo Spirito. Più consistente la neve nella frazione di Peagna di Ceriale.

**ENTROTERRA** Neve, ghiaccio e gelo con seri problemi alla circolazione (e alle coltivazioni) hanno interessato [illegible] po' tutto l'entroterra. Sulla statale 582, [illegible] pressi dei comuni di Zuccarello e Erli, sono caduti dieci centimetri di neve causando rallentamenti e mettendo in moto cantonieri [illegible] forze dell'ordine per mantenere scorrevole l'arteria Albenga-Garessio. Da alcuni tetti di Ortovero [illegible] cadute numerose tegole.

**[illegible]** Mercato ridotto a pochi banchi, pochissima gente in giro per la città, numerose assenze a scuola, autobus [illegible] collegamento con l'entroterra bloccati e fortissimo vento: questa l'istantanea di Loano ieri mattina. Molti bidoni dell'immondizia [illegible] movimento hanno creato intralci e pericoli lungo le strade. Il divieto di transito in autostrada per i camion «telonati» che si [illegible] riversati sull'Aurelia, già congestionata, [illegible] creato code, rallentamenti e blocchi tra Ceriale [illegible] Finale.

**PIETRA L.** Tra il pomeriggio [illegible] giovedì e le prime ore di venerdì mattina la temperatura è passata da 14 a 0 gradi. Durante la [illegible] notte la colonnina di mercurio ha segnato meno 4. Problemi alla viabilità per neve e ghiaccio si sono verificati un po' su tutto il territorio e soprattutto sulle vie di collegamento verso l'entroterra ed in Alta Val Varatella e Val Maremola. A Tovo San Giacomo un impianto di riscaldamento regolato sul massimo ha causato l'incendio del ca[illegible] di un'abitazione, subito domato nella mattinata.

**[illegible]** Quella di Finale [illegible] stata [illegible] zona più colpita [illegible] neve nel Ponente savonese. Numerosi incidenti e cadute, fortunatamente non gravi, hanno riguardato diversi ciclomotori, scivolati sull'asfalto ghiacciato. A Rialto una Golf [illegible] a bordo un'anziano è uscita fuori strada e c'è voluto l'intervento dei vigili del fuoco.





A SANREMO UNA PALMA CADE SULLA PASSEGGIATA TRENTO E TRIESTE VICINO A UN AUTOMOBILISTA. COLDIRODI E IL LUNA PARK INVESTITI DALLE RAFFICHE

# Vola impalcatura, tragedia sfiorata

## Il vento ha provocato danni in centro e in collina

Gian Piero Moretti

SANREMO

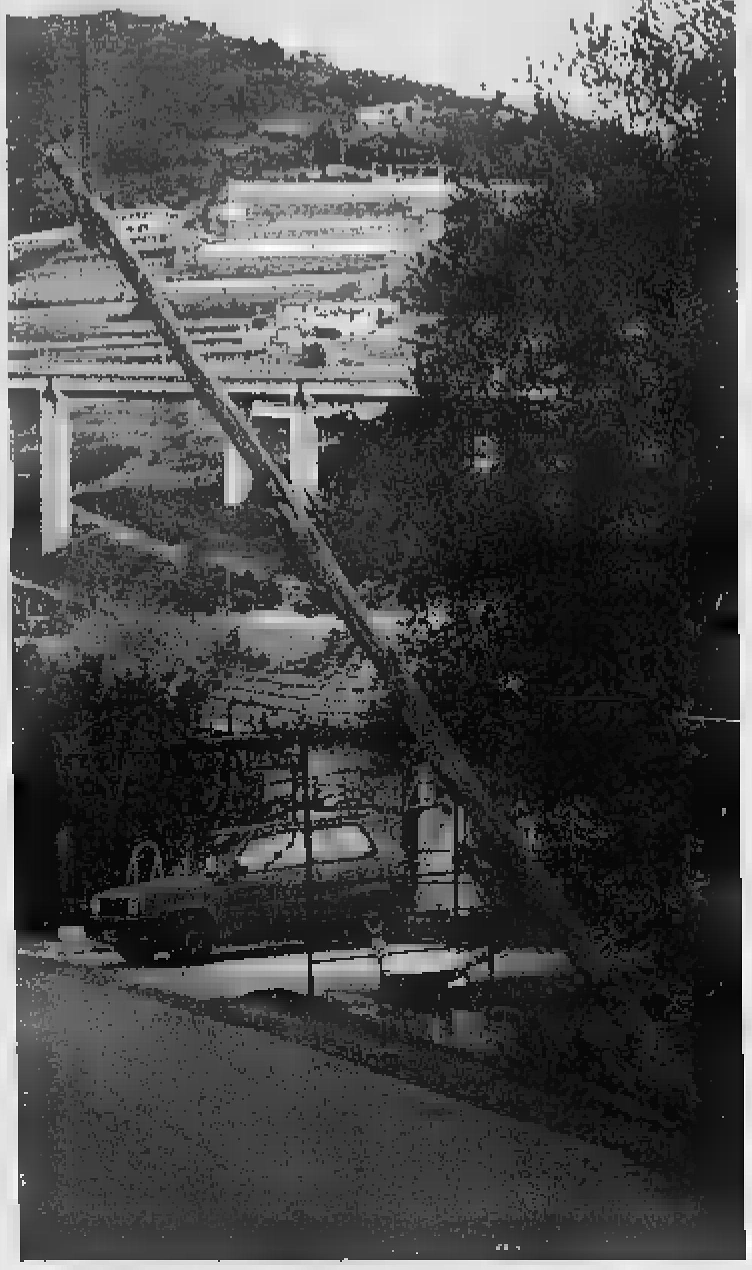
Le raffiche di vento fortissime provenienti dalla Siberia, hanno provocato danni e disagi in tutto il comprensorio [illegible] stretto in una morsa di gelo con il termometro che nella notte si è avvicinato allo zero. Freddo, disagi e incidenti che solo per un caso non si sono trasformati in tragedie. Condizioni climatiche rigide, lontane però anni luce dal quadro generale del Paese dove bufere di neve polari hanno creato pesantissimi disagi alla viabilità e al traffico aereo e ferroviario.

L'episodio più grave legato all'ondata di maltempo si è verificato alle 6 di ieri mattina quando l'impalcatura installata per la tinteggiatura della facciata di una palazzina di tre piani è stata letteralmente strappata dalla parete e si è abbattuta sull'Aurelia, alla Foce, invadendo completamente la [illegible] stradale. Solo per un [illegible] in quel momento l'arteria [illegible] deserta. L'equipaggio di una radiomobile dei carabinieri ha bloccato il traffico provvedendo a liberare una parte della carreggiata permettendo così alle poche auto rimaste bloccate di aggirare l'ostacolo. Successivamente gli operai dell'impresa edile che aveva [illegible] l'impalcatura, hanno rimosso completamente la grossa intelaiatura metallica. Nemmeno un'ora più tardi una palma sradicata dal vento si è abbattuta sulla passeggiata Trento e Trieste sfiorando l'auto di un rappresentante di commercio diretto in centro. «Me la [illegible] vista cadere addosso, ma [illegible] riuscita ad evitarla» ha detto più tardi l'automobilista ancora visibilmente sconvolto alla polizia municipale che ha disposto la chiusura al traffico dell'intero lungomare.





Il muro di sostegno del campo di basket di Coldirodi crollato sotto la spinta del vento, una palma abbattuta e a destra un palo della luce pericolante [FOTO GATTI]



Sempre per le fortissime raffiche di vento è crollato il muro di sostegno del campo di basket dei bambini di Coldirodi. La recinzione ha provocato [illegible] effetto-vela e il muro intorno alle 10 ha ceduto. Per fortuna nella strada sottostante in quel momento non passava nessuno. Un altro muro, per la stessa ragione, è crollato in via De Amicis, abbattendosi all'interno di una proprietà privata. Danni, per fortuna contenuti, al luna park del piazzale Dapporto, di fronte alla vecchia stazione ferroviaria, dove il vento ha divelto recinti rovesciando panchine e pali dell'illuminazione. A San Lorenzo sono intervenuti gli operai dell'Amaie per un palo della luce pericolante che minacciava di abbattersi sulla strada. L'intervento delle squadre di tecnici ha causato una breve interruzione della fornitura di energia elettrica. Danni alle coltivazioni floricole e in molte parti della collina alle serre dove sono volati vetri e pagliaccioni. Incessante il lavoro delle squadre di vigili del fuoco per rimuovere rami pericolanti e cornicioni.

Mobilitati anche carabinieri, polizia, vigili urbani e protezione civile dopo la segnalazione dello stato di allerta da parte della prefettura di Imperia. Il maltempo, secondo i meteorologi d[illegible]be protrarsi almeno fino alla tarda serata di oggi con venti forti da Nord-Est, possibili [illegible] sulle alture e un ulteriore abbassamento delle temperature.

TEMPERATURE BASSISSIME, DA DOMANI UN LEGGERO MIGLIORAMENTO

# E scatta l'emergenza incendi per Imperia un giorno «nero»



Sopra un'impalcatura a Oneglia dalla quale è stato strappato il telo di protezione; sotto alcuni imperiesi cercano di proteggersi dal freddo [FOTO RUSCALLO]



IMPERIA. Freddo intenso e vento. Il maltempo si è abbattuto sull'Imperiese la scorsa notte. La temperatura è calata di 10 gradi in poche ore e un forte vento da Nord-Est ha cominciato a spirare provocando notevoli disagi anche alla viabilità. Ieri mattina a Imperia la temperatura era di 2 gradi sopra lo zero e nel corso della giornata il miglioramento è stato quasi inconsistente: nelle ore più «calde» la massima ha raggiunto soltanto i 3,7 gradi sopra lo zero.

In serata le raffiche gelide sono diminuite di intensità, ma durante la giornata hanno toccato e superato i 60 chilometri all'ora provocando cadute di rami, tegole, cartelloni pubblicitari, tettoie, cornicioni. Oltre trenta sono stati gli interventi dei vigili del fuoco nell'Imperiese. Fortunatamente [illegible] si sono registrati feriti. La circolazione, soprattutto sull'autostrada, è proceduta a rilento. Si sa che in presenza di forte vento diminuire la velocità fa diminuire il rischio di pericolose sbandate. Purtroppo ci [illegible] stati anche incendi: sull'Autofiori all'altezza di Pompeiana, a Santa Brigida e a Pontedassio. Quest'ultimo focolaio è stato spento dai pompieri ieri verso le 19. In [illegible] anche il corpo forestale e i volontari delle squadre antincendi. L'osservatorio meteo di Imperia aveva previsto nei giorni [illegible]si il repentino cambio di clima. La situazione, secondo i meteorologi, è purtroppo destinata a protrarsi anche per oggi. Il vento continuerà a insistere, anche se in alcuni momenti della giornata attenuerà leggermente la sua impetuosità. Il cielo rimarrà nuvoloso e soltanto domani ci sarà un rialzo della temperatura [illegible] una consistente flessione dei venti. Il mare rimarrà agitato [illegible] per 24-36 ore. L'osservatorio meteo prevede qualche precipitazione di carattere locale e sporadico che potrebbe [illegible] anche [illegible] dai 200 metri di altitudine. Domani dovrebbe anche tornare il [illegible]. In attesa del sole e di un rialzo della temperatura, bisognerà affrontare ancora ventiquattro ore di freddo. Per questo motivo ieri la giunta comunale ha stabilito di concedere una deroga ai limiti di accensione dei termosifoni. A partire da ieri e fino al 31 dicembre le caldaie potranno rimanere accese per dodici ore al giorno. [e. bac.]

### VOLI REGOLARI A NIZZA, DISAGI A [illegible]

[illegible] Voli regolari, ieri, all'aeroporto internazionale di Nizza, nonostante il forte vento e l'abbondante pioggia che si è abbattuta su buona parte della Costa Azzurra. Il secondo scalo di Francia e il più importante in Europa fra le città non capitali, ha assicur[illegible] infatti partenze e arrivi pur in condizioni difficili. Problemi si sono registrati soltanto nel collegamento via elicottero con il Principato di Monaco, a [illegible] dell'allagamento del tunnel che porta alla [illegible] d'imbarco. Il servizio è stato sospeso, in attesa del miglioramento della situazione metereologica e del prosciugamento del tunnel. Tuttavia, i disagi sono risultati molto limitati, in quanto il collegamento è poco utilizzato in questo periodo. Disagi sono stati invece avvertiti all'aeroporto di Nizza, dove parecchi voli [illegible] stati bloccati a [illegible] delle forti raffiche di vento e della neve (fino a 10 cm). Nella stessa zona, ma in mare, la motonave «Fantastic» della compagnia Grandi Navi (gruppo Grimaldi), proveniente da Barcellona e diretta a Genova (doveva [illegible] ieri pomeriggio), è stata costretta a pendolare a ridosso della costa tra Tolone e Marsiglia in attesa del miglioramento delle condizioni meteo. In conseguenza di ciò [illegible] state cancellate la partenza da Genova per Barcellona fissata per le 22 di ieri e la partenza da Barcellona per Genova in programma domenica notte. La linea riprenderà regolarmente la sua operatività da lunedì. [g. mi.]

### Il concorso vede la partecipazione di esordienti e artisti già affermati

# Apre oggi il premio «Piombino»

## *Le Albissole ricordano il maestro scomparso*

Si inaugura questo pomeriggio alle 17,30 la quarta edizione de «il Presepe», Rassegna Nazionale Umberto Piombino al Museo Manlio Trucco di Albisola Capo. Il concorso aperto agli allie[illegible] delle scuole d'arte e [illegible] giovani artisti di età inferiore ai [illegible] anni è organizzato dall'Associazione Ceramisti di Albisola [illegible] l'aiuto degli amici dell'artista genovese. La prima edizione risale al dicembre del 1995 a pochi mesi della scomparsa del maestro genovese.

I due comuni [illegible] Albisola Mare e Albisola Superiore hanno sostenuto l'iniziativa e messo a disposizione le sale dei due [illegible]i di proprietà pubblica.

Due le sezioni della IV Rassegna. Al Museo Trucco la parte ad invito in cui sono esposte le opere dei maestri della [illegible].

Al Museo Civico d'Arte Contemporanea la [illegible] a concorso.

La Giuria presieduta dal maestro Lele Luzzati e composta da Carlos Carlè, Cecilia Chilosi, Giorgio Olcese [illegible] Alfredo Meconi ha assegnato [illegible] primo premio alla Scuola elementare di Stella S. Martino, insegnate Barbara Ferraro. A Sara Parisi il [illegible]do premio e il terzo a Angela Magnano. Quarantotto le opere inviate per la selezione.

Questa iniziativa vuole richiamare i giovani artisti all'uso della ceramica e all'antica tradizione del Presepe, ma anche [illegible] un riconoscimento di affetto verso il maestro scomparso che nel 1974 donò [illegible] Comune di Albisola Mare la statua della «Figurinaia» omaggio a tutte le donne esecutrici, nel passato, dei «macachi», le tipiche figurine del presepe.

Nel catalogo della III edizione il ceramista Marcello Manuzza ricordava Umberto Piombino [illegible] queste parole «Chiamato dagli amici familiarmente "U Ciungin"... Restò sempre [illegible] alla semplicità appresa dall'opera dei vecchi figurinai albisolesi. Fedele negli anni anche ai suoi personaggi, fossero angeli, santi o normali [illegible] di vita quotidiana. Nelle sue mani quest'arte, dalle origini popolari, raggiunse con pochissimi mezzi vertici di grande bellezza [illegible] poesia senza [illegible] cadere nel descrittivo o nella trappola della banalità sentimentale.

Un minimo di colore, due puntini a segnare gli occhi con espressione sempre diversa, mani e piedi piuttosto grandi quasi [illegible] creare una nascosta ossatura che riesce a trasforma[illegible] una figurina in statua».

Sempre nel 1999 il Sindaco di Albisola Mare Stefano Parodi scriveva "La riuscita della manifestazione ci impegna [illegible] fra diventare il Premio Piombino un appuntamento classico nella programmazione degli eventi culturali albisolesi", una promessa mantenuta dunque con l'edizione 2001 che ci auguriamo possa continuare, con appuntamento biennale, anche nel futuro.





### La ceramica diventa Doc

#### *Una tradizione artigianale antica ma capace di trasformarsi in arte*

Sono ventisei in tutta Italia le zone di Antica Tradizione Ceramica riconosciute dal Ministero per la produzione del Marchio Doc. E tra queste zone c'è, naturalmente, la [illegible] [illegible] Albisola.

La zona di Albisola comprende i due Comuni di Albissola Marina e Albisola Superiore [illegible] la parte ad est del Torrente Letimb[illegible] per il Comune di Savona. Trentasei sono le fabbriche della zona del marchio Doc.

Lo stile più importante e riconosciuto è l'Antico Savona caratterizzato da una decorazione blu su sfondo bianco. I soggetti più rappresentati e classici [illegible]o il castello, gli angeli festanti e la figura mitologica.

Spiega il presidente dell'Associazione dei ceramisti Lena Zannoni: «Chi vorrà usare il marchio di Albissola dovrà produrre la sua opera nei forni cittadini utilizzando [illegible] antiche tecniche. Una garanzia per il consumatore che avrà in mano un prodotto di qualità».

L'inizio della produzione di ceramica nell'area viene fatto risalire attorno al XII secolo. In quello successivo inizia, [illegible] l'uso di vernici [illegible] base di stagno, la produzione della protomaoil[illegible] o maiolica arcaica.

Nel XVI secolo, sotto la Repubblica di Genova, la produzione e l'esportazione di [illegible]che diventano massicce. In questo periodo iniziano ad operare le più celebri famiglie di artisti [illegible] settore: Ghirardi, Conrado, Salamone, Pescio, Piccone e Seitone. La maiolica di Albissola si afferma così a livello internazionale; cominciano gli scambi culturali con altri centri artistici [illegible] le caratteristiche della produzione savonese si affinano sempre più, raggiungendo livelli assolutamente elevati di efficacia espressiva.

Albissola diventa polo di attrazione di artisti di fama internazionale a partire dai primi decenni del '900, con l'intensa stagione degli autori futuristi, e ancora oggi offre un panorama artistico e produttivo di assoluto rilievo.



### Un calendario ricco di appuntamenti per chi [illegible] l'arte

# Mostre e concerti per Natale

## *Marina e Superiore unite per il turismo*

Due città divise amministrativamente ma unite nel nome della ceramica, Albissola Marina e Albisola Superiore si presentano [illegible] al Natale. «Una collaborazione che va avanti con ottimi risultati da diversi [illegible]. La stagione estiva e ora le animazioni per le festività [illegible] un buon biglietto da visita per i nostri comuni», commenta il vulcanico [illegible] al turismo di Marina Ettore Molino.

Il suo collega di Superiore, Gaggero, è soddisfatto soprattutto per il riconoscimento ottenuto [illegible] giorni scorsi a Roma. «Siamo [illegible] inseriti a pieno titolo nella guida alle città della ceramica edita dal Touring Club. Un riconoscimento che riteniamo doveroso ma che ci riempie comunque di gioia e che, soprattutto, serve per dare immagine ai nostri borghi [illegible] al nostro turismo».

Ceramica e l'arte in generale [illegible] i protagonisti del Natale delle Albisole. Accanto ai concerti e alle animazioni, infatti, sono decine gli appuntamenti artistici. Da oggi, ad esempio, al centro artistico Bludiprussia [illegible] Marina espone il suo lavoro pittorico Mario Nebiolo, artista savonese di grande caratura. Dall'8 dicembre, all'oratorio San Giuseppe, è visitabile ogni pomeriggio la mostra sui presepi.

I presepi di Mario Nebiolo sono fatti di grandi cieli dipinti sotto cui, tra pinnacoli e [illegible] bizzarre, si inerpicano magre figure di pastori, sessanta fragili statuine [illegible] terra cruda, realizzate dall'autore [illegible] [illegible] [illegible] tempo, le prime modellate all'età di quindici anni per poi proseguire con uno [illegible] due pezzi per anno, fatti sempre poco prima di Natale, forse per mantenere vivi stupori e magie di bambino.

L'arte è presente anche al circolo degli Artisti con la mostra di Dino

Gambetta, all'Artsaloon con Caterina Massa, al circolo Bonelli con la collettiva di Natale, al Bludiprussia con Mario Nebiolo, alla Elutheros con Oreste Rossi, alla Osemont con Paolo Bertelli e alla collettiva ligure, al Balestrini con la collettiva contemporanea, al Battaglia con De Giorni Dolores, al Testa [illegible] Giovanni Poggi.



Una veduta di Superiore

### Moltissimi gli ancoli e gli aspetti architettonici da scoprire

# Una storia nata sul Sansobbia

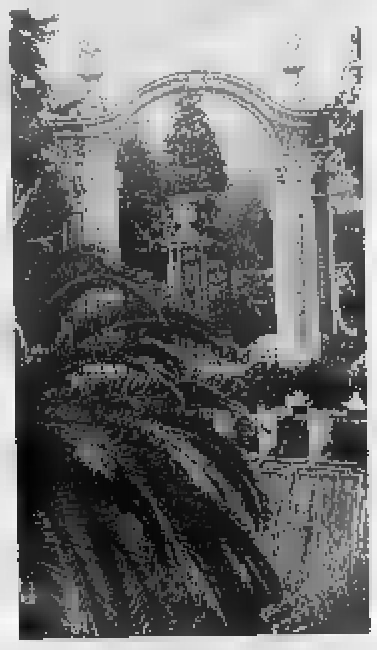
## *I due borghi risalgono all'epoca romana*

La fertile pianura alluvionale solcata dal torrente Sansobbia fu, ai tempi di Roma, occupata da «Alba Docilia» (Albium Docilium), primo nucleo storico delle attuali Albisole Superiore [illegible] Marina. A seguito delle invasioni barbariche e, in epoca medioevale, per esigenze difensive nei confronti dei pirati saraceni, la popolazione si raggruppò ai [illegible]edi del ben più fortificato colle Castellaro, dando così origine al primo borgo di Albisola che appartenne al marchese Bonifacio del Vasto e quindi di Ponzone per diventare libero comune nel XIII secolo. In tempi successivi si andarono a sviluppare gli insediamenti a mare: Albisola Capo, oggi frazione [illegible] Albisola Superiore, [illegible] Albissola Marina originatasi attorno alla Chiesa di San Benedetto nel XV secolo.

Comuni ben distinti [illegible] a partire dal '500, quando iniziarono a dedicarsi [illegible] una fiorente produzione di ceramiche artistiche tutt'oggi tra le più apprezzate a livello internazionale. E' un rapporto secolare, nel quale s'inserisce la competitività con Savona, purtroppo [illegible] documentato storicamente [illegible] che vuole esistessero già delle fornaci ad Albissola [illegible]l XV secolo.

Taluni pensano che dalle stesse fornaci siano nate anche piastrelle in ceramica che formano il San Giorgio e il San Giovanni Battista della Cappella Botto in Santa Maria di Castello a Genova.

Al confine estremo [illegible] Albisola Superiore merita una particolare attenzione la scenografica struttura architettonica del Palazzo Gavotti. Ricostruito da Francesco Maria Della Rovere (ultimo Doge [illegible] Genova), [illegible] un preesistente edificio del '400 e su disegno dell'architetto Bruschi, [illegible] le forme eleganti di una splendida villa dopo i lavori che si protrassero per ben quattordici anni dal 1739 al 1753. Non si può che [illegible] catturati [illegible] fastoso giardino all'italiana ornato da quattro fontane e disseminato di statue che sembrano preludere ad un imponente gruppo marmoreo rappresentante «Ercole che lotta contro [illegible] leone».



Villa Gavotti ad Albissola Marina

IN POCHI ANNI VERRANNO REALIZZATI 516 POSTI LETTO PER MIGLIORARE L'OFFERTA SUL MERCATO DELLE VACANZE

# La Regione dice sì agli alberghi

## Approvato il nuovo Piano turistico di Spotorno

Augusto Rembado

SPOTORNO

Spotorno perde 516 posti letto, soprattutto nelle piccole strutture ricettive, ma ne «guadagnerà», in pochi anni, [illegible] con [illegible] saldo positivo di 516 letti. La cittadina rivierasca [illegible] contro corrente malgrado la chiusura [illegible] la trasformazione in seconde [illegible] di alcuni alberghi. Sono molti i privati che puntano a fare, [illegible] stanno già facendo, il loro business investendo anche in residen[illegible] alberghieri. Saranno ampliati e migliorati alberghi già esistenti.

Di recente il Consiglio [illegible]nale, con una modifica al Piano Regolatore Generale, ha adottato il Piano turistico già approvato definitivamente dalla Regione. Il piano ha verificato oggi l'esistenza di 2.665 posti letto complessivi. Con la [illegible] completa attuazione i letti diventeranno 3 mila a 77. L'incremento di [illegible] unità prevede in particolare «letti in strutture di più alta qualità». «A seguito del Piano sono già stati depositati diversi progetti di ampliamenti di alberghi. Entro fine anno dovrebbe concludersi l'istruttoria», ricorda l'architetto Gianfranco Palermo. Aggiunge: «Il nostro Comune ha una vocazione essenzialmente turistica. Nonostante ciò il nostro strumento urbanistico [illegible] consentiva uno sviluppo o il potenziamento delle strutture ricettive esistenti, inteso come numero di posti letto e congelando in maniera generalizzata [illegible] destinazione d'uso tutte le varie strutture ricettive. Si era formato pertanto [illegible] paradosso. Strutture di qualità che aveva[illegible] intenzione di svilupparsi si scontravano con una normativa urbanistica che lo impediva. Piccole pensioni, di solito a gestione familiare, non più in grado [illegible] essere concorrenziali o di offrire servizi oggi richiesti rimanevano vincolate dalla strumentazione urbanistica. La norma oggi modificata, fermo restando il mantenimento di un numero [illegible] posti letto minimo non inferiore agli esistenti, consente la chiusura degli alberghi ad una [illegible] due stelle [illegible] il potenziamento degli alberghi a tre o quattro stelle». Questo [illegible] prescidere da altri nuovi progetti per la ricettività turistica come il Centro per la talassoterapia in avanzata fase di progettazione.

In altri Comuni, come Pietra Ligure, il paradosso è ancora più pesante. Gli alberghi si possono trasformare in seconde case ma non in residence.



La Regione ha approvato il Piano turistico di Spotorno che prevede la costruzione di 516 nuovi posti letto che qualificheranno la ricettività alberghiera cittadina

### In arrivo tre miliardi per gli hotel

#### Da Genova un nuovo finanziamento per ristrutturare le aziende turistiche

ALASSIO

Stanno per scadere i termini per la presentazione di richieste di finanziamenti per il miglioramenti degli alberghi [illegible] degli stabilimenti balneari (legge regionale n.19 del 17 marzo dell'anno scorso). Il consuntivo di fine [illegible] supererà i 3 miliardi [illegible] lire di finanziamenti [illegible] per le province di Savona [illegible] Imperia. Si spera inoltre sulla ulteriore possibilità di rimpinguare i fondi grazie ad assestamenti di bilancio, usufruendo di avanzi in altri capitoli di spesa.

«Si tratta di [illegible] sforzo importante ma non all'altezza delle richieste», così [illegible] commentato [illegible] alcuni esponenti del mondo turistico ligure ed in particolare dal settore della ricettività alberghiera o paralberghiera. Il momento attuale, infatti, è contraddistinto da una gravissima crisi di trasformazione nel corso della quale [illegible] rischia di perdere [illegible] solo le strutture vecchie [illegible] obsolete (in cambio di ampliamenti delle strutture [illegible] ancora reggono il mercato in continua evoluzione qualitativa) ma si rischia di scendere [illegible] di sotto dei livelli minimi per garantire un mercato [illegible] di offerte. Ci sono località come Laigueglia ove in quindici anni gli alberghi e posti letti si sono dimezzati.

La legge sui finanziamenti per le ristrutturazione degli hotel comporta, una volta avuti i soldi pubblici sia [illegible] conto [illegible] che in conto capitale, il vincolo della destinazione d'uso dell'immobile ad albergo per un periodo di tempo medio-lungo. Un modo per frenare la drammatica emorragia.

Che i 3 miliardi messi a disposizione dall'assessorato regionale siano insufficienti [illegible] dimostra il numero delle richieste avanzate per il primo semestre nella sola provincia di Savona (92) che [illegible] state accettate solo per 22 casi. Una legge che viene anche incontro alla promozione, alla commercializzazione e alla pubblicità. Una raggiera di settori troppo vasta per poter affermare che i tre miliardi siano sufficienti. Se il futuro della Liguria è quello turistico, occorrono maggiori finanziamenti. [r. sr.]

ALLARME IN RIVIERA

## Venti casi di pidocchi nelle scuole

LOANO. Sono una ventina i casi di pediculosi trattati, dall'inizio dell'anno scolastico, nel solo comprensorio Finale[illegible] ex 5° Usl (Borghetto-Noli). La conferma arriva dal servizio di medicina scolastica dell'Asl. I casi sono stati riscontrati nelle scuole «Milanesi» e [illegible] corso Europa a Loano, a Borghetto, Calice e Finale Ligure (ultimamente nell'asilo di Pia). Il «fenomeno», che ha allarmato molte famiglie, [illegible] considerato «assolutamente nella norma». Anzi sembra che ci siano scuole del Savonese e del comprensorio Ingauno ancora più «inguaiate». Molte mamme, forse anche per una forma di pudore nell'ammettere la presenza [illegible] questo parassita [illegible] capelli del proprio figlio, adottano metodi fai da te provocando danni. Spiegano all'Asl: «Non si tratta comunque di "presenze" [illegible] conseguenze gravi. Per fermare sul nascere [illegible] diffondersi dei pidocchi bisognerebbe trovare [illegible] isolare i casi tutti assieme lo stesso giorno per evitare il "contagio". Non serve a nulla disinfestare le scuole. Vanno tenuti [illegible] [illegible] solo i bambini con i parassiti. Abbiamo trovato casi di ragazzi con la presenza di uova dello scorso [illegible]. La rimozione manuale di uova e parassiti è sempre efficace». Numerosi casi si [illegible] verificati, in queste settimane, nelle scuole dell'obbligo [illegible] Spotorno». [a. r.]

IERI MATTINA AD ALASSIO

## Un guasto al passaggio a livello

ALASSIO. Si [illegible] abbattuta per ben 3 volte creando disagi alla circolazione dei [illegible] e delle automobili tra la scorsa notte e ieri mattina. L'asta del passaggio a livello che da via Gallo si immette sull'Aurelia, [illegible] levante della città, ha rappresentato per molte ore un pericolo per i veicoli ma anche per i treni [illegible] transito sulla linea Genova-Ventimiglia che hanno subito rallentamenti alla circolazione, seppur contenuti.

Il primo episodio si è verificato nella notte tra giovedì e venerdì. Al sollevarsi della sbarra una forte raffica di vento l'ha abbattuta, necessitando un pri[illegible] intervento degli agenti del commissariato e poi della Polfer. Successivamente per altre due volte, [illegible] mattina, l'asta del passaggio a livello è crollata, sollecitata dal vento e da un guasto, durante [illegible] [illegible]to in cui, sollevata, consentiva il passaggio dei veicoli sui binari ferroviari.

Nonostante i ripetuti interventi dei tecnici [illegible] degli agenti della Polfer di Albenga è stato necessario mantenere [illegible] il passaggio a livello a tempo indeterminato (naturalmente fino a cessazione delle forti raffiche di vento) per evitare situazioni pericolose per i viaggiato[illegible]. I treni hanno «marciato a vista», rallentando la loro [illegible] in corrispondenza di Alassio. I ritardi accumulati dai convogli in transito [illegible] stati comunque contenuti. [m. br.]

DA OGGI MUSICA, PRESEPI E GASTRONOMIA

## «Natale sott'olio» per le vie di Toirano

Toirano, primo Comune della provincia di Savona ad [illegible] aderito al progetto delle «Città dell'olio», ha riunito le manifestazioni organizzate per le feste di fine anno [illegible] il curioso titolo di «Natale sott'olio» aggiungendo, poi, [illegible] sotto titolo non meno accattivante: «Eventi, buona tavola, cultura, presepi e buona musica».

La tradizione olivicola che contraddistingue Toirano [illegible] stata la molla che ha determinato il suo ingresso nell'associazione [illegible]zionale «Città dell'olio». Il sodalizio, costituito nel '94, riunisce ad [illegible] 215 enti di sedici regioni italiane. Spiega l'assessore Silvano Tabbo: «L'associazione è impegnata nella tutela e nella promozione dell'ambiente [illegible] [illegible] paesaggio olivicolo [illegible] nella divulgazione della cultura dell'olio e dell'olivo. Importante è l'attività svolta per ottenere il riconoscimento della denominazione di origine controllata, utile sia per la valorizzazione del prodotto che per la garanzia al consumatore». In cartellone oggi per il «Natale sott'olio», [illegible] «Natale dello speleologo», fiaccolata alla grotta [illegible] Santa Lucia (ore 17,30) [illegible] la presentazione del libro di fiabe occitane «Maravez» nella sala consiliare del Comune (20,30). Il 21 dicembre, nell'ambito dell'incontro «C'era una volta l'olio...» Toirano riceverà la bandiera dell'associazione. Alla cerimonia seguirà una tavola rotonda sul tema «Mondo rurale, tramonto o [illegible]glio?». Il 23 dicembre, concerto di Natale nella grotta [illegible] Santa Lucia a cura della sezione loanese dell'Admo (21). Giovedì 27, ancora una tavola rotonda sul ruolo dell'olio nella cultura e nell'alimentazione dal titolo «I frutti dell'albero sacro» mentre venerdì 4 gennaio [illegible] (ore 21) è [illegible] programma nella sala consiliare del Comune il concerto di musiche tradizionali irlandesi, [illegible] e francesi del duo Caronna-Rinaudo (violino, chitarra, cornamusa, lowland pipes e whistles). Fino al [illegible] gennaio [illegible] allestiti nel centro storico ben 47 presepi mentre [illegible] mostra di immagini ed oggetti della tradizionale natalizia locale [illegible] visitabile al museo etnografico della Val Varatella. [a. r.]

«SI DEVE INCREMENTARE L'ALTA SPECIALIZZAZIONE DEL DEA»

## Enrico Nan si schiera con il Santa Corona

PIETRA L. Chi ha visto l'ultima bozza del Piano regionale sanitario conferma che la cardiochirurgia è prevista [illegible] Santa Corona di Pietra. Basterà questo a riaccendere altre polemiche. In difesa del nosocomio pietrese si schiera il parlamentare Enrico Nan: «Troppa gente parla a titolo personale. Non saranno l'Università, i primari, i sindacalisti o i giornalisti a decidere ma, in primavera, la Regione. Non bisogna confondere emodinamica [illegible] cardiochirurgia, non devono essere necessariamente nello stesso ospedale. E' scritto che il Santa Corona deve incrementare l'alta specializzazione con il Dea. Chi vuole ridimensionare l'ospedale se ne assumerà tutta la responsabilità. Non vorremmo che fra i due litiganti il terzo ne goda. Non è questione [illegible] campanilismo ma di una visione complessiva ed obiettiva delle strutture ospedaliere esistenti, con le loro caratteristiche, nell'interesse vero degli utenti». [a. r.]

NOTIZIE FL[illegible]

### ALBENGA

**Fuga di gas [illegible] Vadino intervengono i pompieri**

Allarme, l'altro pomeriggio, per [illegible] fuga di [illegible] in via Piave, nel quartiere di Vadino. Durante alcuni lavori [illegible] fuoriuscito gas da un piccolo tubo lungo la strada. Il guasto è stato risolto dai vigili del fuoco. [m. br.]

### [illegible]

**Gli agricoltori chiedono meno tasse sul gasolio**

«Il Governo deve emanare al più presto il decreto che modifica le tabelle sui consumi, riferimento indispensabile per le regioni, per procedere all'assegnazione dei carburanti [illegible] relazione alle esigenze delle aziende agricole». Lo chiede, in un comunicato, l'«Unione provinciale agricoltori» di Savona. [m. br.]

### [illegible]

**Il ripetitore rimane in largo Magenta**

«Il traliccio-ripetitore per la telefonia mobile resterà [illegible] largo pubblico [illegible] via Magenta solo a titolo provvisorio ed al massi[illegible] sino al 7 novembre 2002, sarà monitorato ed avrà emissioni di molto inferiori ai 7 watt». E' quanto ha reso noto il sindaco [illegible] Loano, Angelo Vaccarezza, agli abitanti del quartiere che contestano ancora l'impianto. [a. r.]

### FI[illegible] L.

**Nuove regole in porto dopo l'inchiesta**

Sarà rifatto il regolamento che ordina anche l'accesso dei natanti [illegible] porto turistico di Capo San Donato a Finale Ligure. Lunedì sera il Consiglio comunale dovrà approvare le modifiche al regolamento anche alle luce delle vicende giudiziarie che hanno coinvolto oltre 50 persone nella presunta compravendita di posti barca. [a. r.]

### LOANO

**Niente doni di Natale ma libri per le scuole**

Invece di scambiarsi doni di Natale i soci del Lins Club Loano Doria hanno deciso di acquistare libri (circa 200) che verranno donati alla biblioteca delle scuole elementari. [a. r.]

IL COMUNE INVIA A TUTTE LE FAMIGLIE UN MANUALE CONTRO I MALVIVENTI

## Truffe nascoste da proposte di lavoro

### False inserzioni a Borghetto per cercare manodopera a domicilio

BORGHETTO S.S.

Il consigliere delegato [illegible] rapporti con i cittadini [illegible] Borghetto scopre una truffa, con proposte «fasulle» [illegible] lavoro, [illegible] mette in guardia i cittadini. Assieme al calendario del 2002 infatti tutti i capifamiglia di Borghetto stanno ricevendo in questi giorni un «pro memoria antitruffa». Spiega [illegible] sindaco Franco Malpangotto: «Abbiamo voluto mettere in guardia i nostri cittadini affinché non cadano nelle trappole degli annunci di lavoro falsi. Il nostro ufficio ha seguito in particolare un falso annuncio che in cambio di denaro proponeva lavoro a domicilio. Dopo aver smascherato l'imbroglio abbiamo provveduto a denunciare il caso ai carabinieri. Ci sarà ancora attenzione per tenere sotto controllo altri eventuali imbrogli». L'avviso inviato [illegible] cittadini è firmato dal consigliere delegato ai rapporti con i cittadini Marina Trobetta. E' stata lei [illegible] «smascherare» la truffa denunciata in questi giorni ai carabinieri. «Ritengo doveroso avvisare i borghettini di diffidare di coloro che per far lavorare chiedono in cambio denaro», scrive Marina Trobetta.

In chiave anti-truffe sono da segnalare le numerose iniziative messe a punto dallo Sportello del consumatore e dall'Assoutenti, con sede nel vecchio palazzo municipale in piazza Libertà. Dal 1 al 15 gennaio, coordinato da Gian Luigi Taboga vice presidente nazionale dell'Assoutenti, sarà attivato un servizio di informazione sull'Euro. L'av[illegible] della nuova moneta fa temere infatti una recrudescenza di raggiri soprattutto ai danni degli anziani che vivono da soli. [a. r.]



Il sindaco Franco Malpangotto

SONO IN CORSO I PREPARATIVI PER UNA GRANDIOSA VENTESIMA EDIZIONE

# Maxi presepe vivente

## Oltre 250 figuranti a Roccavignale

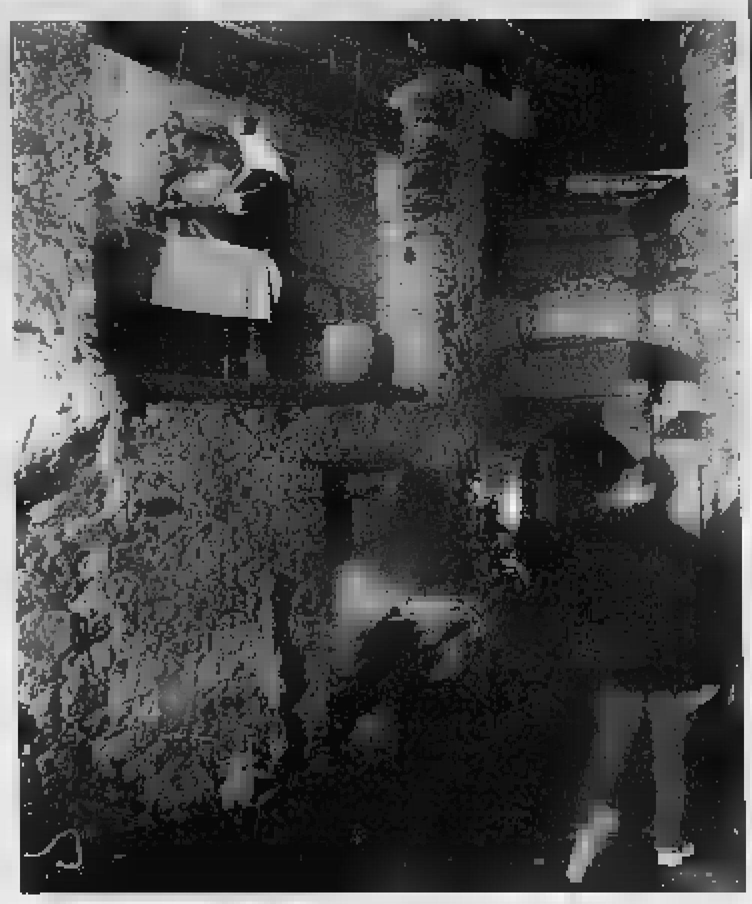
ROCCAVIGNALE

Nonostante il freddo e la neve, fervono i preparativi per la ventesima edizione del Presepe vivente che «andrà in scena» da sabato [illegible] a lunedì 24.

Un'edizione che, per celebrare il ventennale, vedrà un coinvolgimento ancora maggiore degli abitanti della frazione: saranno, infatti, ben 250 i figuranti che animeranno le tre notti nell'antico borgo in località Strada, regalando alle migliaia di visitatori che abitualmente assistono alla rappresentazione, un momento di vera magia, dove folklore e tradizioni si uniscono alla ricostruzione storica e al momento religioso.

Quest'anno la Vergine Maria sarà interpretata dalla studentessa diciottenne Simona Dante che [illegible] neonata era già stata Gesù Bambino. Punti fermi della rappresentazione sono, invece, San Giuseppe, interpretato da Vincenzo Meinero, il Profeta «vestito» da Gianbattista Olivieri, il mercante di schiavi interpretato dall'esuberante Cesare De Salvo e la partecipazione dello stesso sindaco di Roccavignale, Claudio Bracco, che come ogni anno declamerà un antico editto in dialetto. Fra gli altri personaggi principali, Assunta Santo sarà Elisabetta, mentre Maddy Olivieri sarà l'Arcangelo.

Come ogni anno, nutrita, poi, la partecipazione di artigiani locali ed artisti, dalla scultrice agentina Noemi Sanguinetti al cesellatore Giancarlo Benzi, dal gruppo storico savonese «A Storia», [illegible] Trottolai di Roccavignale ai cantastorie Gianpaolo ed Agnese, sino al gruppo musicale «Mirtyn Quartet». [m. ca.]



Una suggestiva scena dell'edizione 2000 del grandioso «Presepe vivente»

### NOTIZIE FLASH

**PIANA CRIXIA**

**E' sempre grave l'operaio infortunato**

«Non è sopraggiunta nessuna novità rispetto al m momento del ricovero. La prognosi rimane riservata». Questo lo scarno bollettino medico dal reparto chirurgia dell'ospedale Cairo dove è ricoverato Carlo Trinchero, l'operaio cinquantaduenne, di Spigno rimasto schiacciato tra un'escavatrice ed il guard rail. Ha riportato gravi lesioni alla milza e ferite in tutto il corpo. [m. ca.]

**CAIRO M.**

**Oggi riapre i battenti il Cral di S. Giuseppe**

Dopo il cambio della guardia dietro il bancone del bar, con i coniugi Carlo Soscia e Rosanna Berta che sono subentrati ad Ornella Faggion e Bruno Braida, riparte l'attività del Cral, e quindi primo appuntamento con [illegible] tombola, del circolo ricreativo, vero punto di riferimento per tutta la frazione. [m. ca.]

**CAIRO M.**

**Alle 15 l'ultimo saluto all'ex ferroviere Perrone**

Si svolgono oggi alle 15 nella chiesa parrocchiale i funerali di Renato Perrone, ex capo reparto IE delle Ferrovie, [illegible] personaggio molto conosciuto in paese. Rena[illegible] Perrone, deceduto giovedì all'ospedale di Sanremo, lascia due figli. [m. ca.]

**BRA**

**Il dottor Lorenzo Cassinelli sarà tumulato a Millesimo**

Profondo cordoglio [illegible] Bra per la morte di Lorenzo Cassinelli, [illegible] anni, per oltre vent'anni primario del reparto di Ostetricia e Ginecologia dell'ospedale Santo Spirito dopo avere lavorato all'ospedale di Mondovì [illegible] quello di Ceva. Sposato con Amelia Gigliutti lascia quattro figlie. Stamane i funerali nel santuario della Madonna dei Fiori; poi la tumulazione nella tomba di famiglia [illegible] Millesimo.

POLEMICHE A CENGIO SUI PROGETTI ALLO STUDIO

# «No al carcere sulle aree Acna»

«Sull'Acna stiamo attenti a non commettere gli errori del passato, tornando a spaccare in due la Val Bormida». A lanciare il monito, insieme all'accusa di [illegible] collaborazione e poca trasparenza rivolta alla giunta guidata da Sergio Gamba, sono l'ex sindaco Ezio Billia [illegible] consigliere di minoranza, Loris Romano.

Spiega Billia: «Dopo l'intervento dell'assessore regionale all'Ambiente, Roberto Levaggi, che ha espresso un giudizio più che positivo sul progetto promosso da Enipower per la realizzazione di una centrale elettrica nelle aree ex Acna, ci siamo immediatamente resi conto del disagio [illegible] del malumore [illegible] ha iniziato a crescere dal versante piemontese. Nel timore che un ritorno [illegible] scenari di scontro fra i due ver[illegible]ti possa poi pesare e rallentare gli interventi di bonifica del sito, abbiamo chiesto spiegazioni al sindaco, Sergio Gamba, che ci ha assicurato che non c'era nulla di concreto. Due giorni dopo, però, ecco che si dichiara favorevole al progetto, affermando che il Comune ha ricevuto tutte [illegible] rassicurazioni del [illegible] riguardo le ricadute ambientali. Ovvio, quindi, che fra la giunta Gamba ed Enipower ci siano già stati contatti, se non addirittura accordi, senza che la minoranza ed i cittadini ne siano stati in alcun modo informati».

E continua: «Noi non abbiamo alcun preconcetto, ma non vor[illegible] che si tornasse al clima [illegible] "muro contro muro" fra Piemonte e Liguria. Soprattutto riterremmo ben più corretto prima verificare il piano di bonifica e poi valutare le prospettive del sito, senza dimenticare che su un insediamento come una centrale elettrica sarebbe dovere di un'amministrazione seria dare un'esauriente informazione, sia alla minoranza che ai cittadini. Anche perché con i quaranta posti di lavoro che crea non si risolve certo la crisi di questo paese e di quel sito».

Aggiunge dal canto suo Romano: «Stesso discorso per il progetto di un carcere: si sono spesi, e si spenderanno, miliardi su quell'area per stravolgere tutto con un carcere? E' questa [illegible] risposta di Gamba per un rilancio del sito? E cosa faranno gli operai, i secondini? Anche qui non abbiamo pregiudizi, ma occorre buon senso, una seria valutazione di progetti e prospettive, ed un maggiore coinvolgimento della minoranza e dei cittadini».

Un rifiuto al dialogo che, secondo Billia, [illegible] esteso a praticamente tutta [illegible] vita del Comune: «Da tempo chiediamo informazioni sul Piano regolatore, o sul progetto di Vicolo Genepro che non abbiamo [illegible] visto, o sugli interventi di pulitura del greto del fiume. Ma, del resto, [illegible]lla di tenersi ogni cosa stretta, [illegible] dare informazioni, o confrontarsi con chi non è pienamente d'accordo, è una prerogativa della giunta Gamba.». [m. ca.]

PREVISTO UN INVESTIMENTO DA 10 MILIARDI PER L'IMPIANTO DI RICICLAGGIO

# La Ecoglass diventa «polo del vetro»

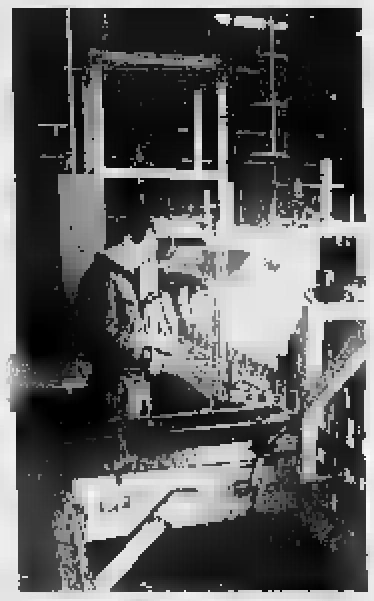
## Nuova azienda del gruppo St.Gobain nell'area tra Dego e Piana

DEGO

Un polo del vetro [illegible] Val Bormida. Una vocazione che da sempre fa parte della tradizione valbormidese [illegible] che si arricchisce di un nuovo tassello con la realizzazione di un impianto per il riciclaggio del vetro proveniente dalla raccolta differenziata di Liguria e Basso Piemonte. Inizialmente la struttura avrebbe dovuto essere realizzata a Bragno, nelle aree poi cedute alla «EN», poi si era optato per l'attuale sito dove, però, si [illegible] creati una serie di problemi [illegible] difficoltà burocratiche tali da indurre [illegible] madre a congelare il progetto. Giovedì, in un incontro con i sindacati all'Unione Industriali, l'annuncio della svolta.

L'impianto sarà gestito dalla Ecoglass, società controllata dalla St.Gobain Vetri, già presente con due stabilimenti, a Dego e Carcare. Dice il direttore dello stabilimento deghese, Roberto Buzio: «L'impianto sorgerà su una superficie di circa 35 mila metri quadri, fra Dego e Piana Crixia. Avrà una potenzialità produttiva di 100 mila tonnellate l'anno, ovviamente a servizio degli stabilimenti St Gobain [illegible] Dego e Carcare. L'investimento previsto è di 10 miliardi, mentre saranno 11 i nuovi posti di lavoro. I lavori cominceranno quanto prima, mentre l'impianto inizierà l'attività entro la fine del [illegible]. Quello della St Gobain in Val Bormida assume, quindi, sempre più la fisionomia di un vero e proprio polo del vetro, con un organico di circa 400 dipendenti ed un fatturato, lo scorso anno, che ha raggiunto i 650 miliar[illegible]. Positivo il commento dei sindacati.

Pino Congiu della [illegible]: «Quando una società decide di investire in modo così consistente è senza dubbio un segnale positivo non solo per il settore specifico, [illegible] per tutta l'economia della zona». [m. ca.]



Un reparto della vetreria di Dego

CAIRO: «NON CONSIDERANO LA SITUAZIONE PARCHEGGI»

# «Vigili intransigenti» Scoppia [illegible] polemica

CAIRO M.

Dai vigili urbani «tolleranza zero»? Il famoso slogan coniato dall'ex sindaco di New York, Rudy Giuliani per sconfiggere [illegible] crescente criminalità, è applicato anche dalla polizia municipale per i divieti di sosta?

E' quanto sostengono molti cairesi e non solo, tartassati dalle multe dei vigili, sempre più intransigenti nonostante la situazione «precaria» della viabilità e dei parcheggi causata dai lavori in piazza della Vittoria. Nel mirino degli automobilisti inferociti, soprattutto due agenti che farebbero di ogni contravvenzione un vero [illegible] proprio trofeo.

Spiega Marco C., tabaccaio cengese: «Mi [illegible] recato a Cairo [illegible] il furgone per rifornirmi di sigarette [illegible] nel parcheggio riservato al carico e scarico c'erano già due auto. Posteggio il [illegible] furgone dietro [illegible] auto incolonnate, lo ammetto, sulle strisce pedonali, ed entro nel magazzino per avvertire i colleghi di lasciarmi il posto appena finito. Ci avrò messo sì e no cinque minuti. Morale: multa di 120 mila lire, e a nulla [illegible] valse le mie spiegazioni». Altro caso in piazza XX Settembre, dove per cinque [illegible] di discordanza sul disco orario, l'automobilista di è visto appioppare una multa da 65 mila lire. Per un caso simile, multato per ben due volte, nel giro di pochi giorni, anche il vice sindaco, mentre un consigliere di minoranza lamenta: «Il massimo è quando un posteggio è consentito o vietato a [illegible]da del vigile che controlla: tutto bene [illegible] l'agente ha il buon [illegible] di valutare la situazione disagiata per i cantieri di piazza della Vittoria, multe certe se, invece, quel giorno è [illegible] turno il collega più intransigente». [m. c.]


BRANDS STORE
FACTORY OUTLET
100% Moda Firmata Uomo, Donna, Calzature e Accessori
Campionari e Fineserie a Prezzi di Stock
Augura a Tutti
Buone Feste
Con Sconti
fino al
50%
ATTENZIONE!!!
Offerta valida fino al 31/12/01
A DICEMBRE I NOSTRI PREZZI
DIVENTANO ANCORA PIU' PICCOLI!!!
LA DOMENICA SIAMO APERTI TUTTO IL GIORNO
Cisano sul Neva (Albenga) Via Benessea, 25 - Uscita Autostradale di Albenga
A sinistra 2 Km direzione GARESSIO

REALIZZATO ANCHE SITO INTERNET A DISPOSIZIONE DELLA NAUTICA DA DIPORTO

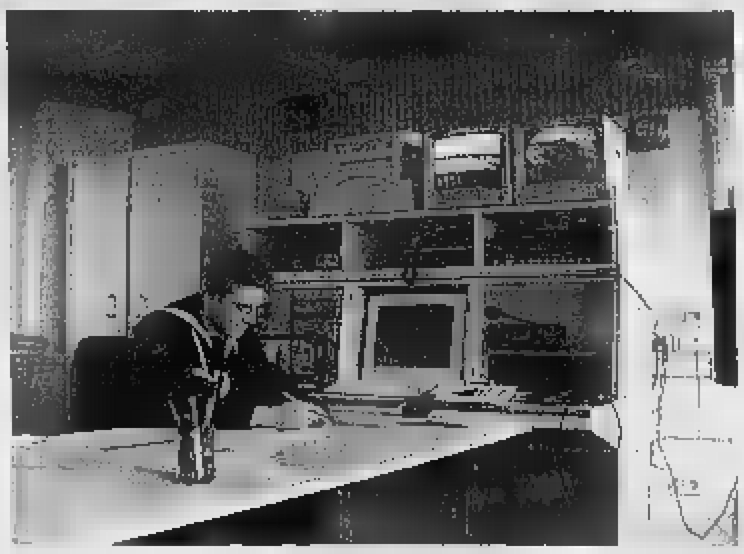
# Nuova centrale operativa alla Capitaneria di porto

SANREMO

Un tratto di mare di 250-300 km davanti a Sanremo, costantemen[illegible] «monitorato» per far fronte, in modo immediato, a qualunque emergenza. E' la prima, diretta conseguenza del nuovo «look» della sala operativa della Capitaneria di Porto di Sanremo. Una sala operativa rinnovata sul piano tecnico, con l'installazione di un apparecchio ricetrasmettitore di nuova generazione che permette di comunicare in banda marina conformemente alla normativa internazionale: una banda di frequenza compresa tra i 146 e i 174 megahertz. Di fatto un notevole salto di qualità sul piano della sicurezza maritti[illegible] perché [illegible] nuovo ricetrasmettitore utilizza le tecniche di comunicazione basate sul sistema semi-automatico DSC (Digital Selective Calling), utilizzato nel servizio radiomobile marittimo: un sistema, adottato anche sulle motovedette in dotazione al Comando sanremese della Guardia Costiera, che permette di stabilire un collegamento radio attraverso segnali digitali.

Un discorso che vale anche per le imbarcazioni in mare che, adesso, possono mettersi in contatto, praticamente in tempo reale, [illegible] la sala operativa [illegible]emese. In pratica un'imbarcazione dotata di un'apparecchiatura adatta (ormai la maggioranza), in caso di difficoltà in mare può mettersi in contatto con la Capitaneria - indicando nome della barca, posizione, ora e altre notizie - semplicemente digitando un testo. Il canale in VHF (quello scelto per [illegible] Capitaneria sanremese è il Ch70) permette, quindi, un allarme immediato ed un altrettanto immediato invio di [illegible] senza i rischiosi tempi lunghi di telefonate o comunicazio[illegible] radio tradizionali che, spesso, fanno perdere tempo. E' il tempo, in un'operazione di [illegible] in mare, è preziosissimo.

Il nuovo sistema [illegible] raggio d'azione di 250-300 km. «E' un sistema - dice il tenente di vascello Andrea Conte, comandante dell'Ufficio Circondariale Marittimo di Sanremo - che è parte integrante del Sistema Marittimo Globale per l'individuazione del pericolo ed il salvataggio stabilito dall'Organizzazione Marittima Internazionale. L'apparato è dotato di un sistema di gestione e controllo computerizzato che, tra le varie funzioni, ha un "protocollo di accesso" in grado di bloccare l'accesso al sistema da parte di stazioni estranee all'attività operativa della Marina Milita[illegible]. Un modo di garantire il massimo dell'efficienza di intervento, senza interferenze esterne. Tra l'altro, da circa un mese, nel quadro del potenziamento delle sue strutture, la Capitaneria sanremese [illegible] anche attivato un suo sito Internet: www.digilander.iol.it/Cpsanremo. [b. m.]



Le moderne attrezzature tecnologiche a disposizione della Capitaneria di porto

IL NUOVO POLMONE VERDE, COSTATO 2 MILIARDI, HA GIOCHI PER BIMBI, SPAZI PER SPETTACOLI E IL PARCHEGGIO

# Ecco il parco di Villa del Sole

## Alle 12 l'inaugurazione con sindaco e vescovo

Gianni Micaletto

SANREMO

Si fa più ricco il patrimonio verde della città: oggi l'inaugurazione del nuovo parco pubblico [illegible] Villa del Sole, [illegible] San Martino. [illegible] 12, il sindaco Giovenale [illegible] taglierà il classico nastro (presente anche il vescovo Giacomo Barabino), completando [illegible] tortuoso iter del progetto, avviato nel '96. Ci sono voluti cinque anni e oltre due miliardi per recuperare l'area e trasformarla in un giardino attrezzato con giochi per i bambini, due campi per le bocce, un chiosco da utilizzare anche per spettacoli, il bar (la gestione sarà affidata attraverso un appalto), suggestive fontane, modernissimi impianti d'irrigazione e di diffusione sonora. Il tutto su una superficie di circa 8 mila mq.

«E' un bel parco, che rende Sanremo più vivibile e accogliente - dice con orgoglio il sindaco -. E non va dimenticato il parcheggio con una ventina di posti auto ricavato a pochi metri di distanza, nell'area delle ex scuderie del Duca D'Acquarone, dove le mamme potranno lasciare tranquillamente la macchina per portare i figli a giocare nel nuovo spazio verde».

La prima parte dei lavori, circa 600 milioni, è stata effettuata dalla società Acquamarina, la stessa della lottizzazione di fronte allo stadio, a parziale scomputo degli oneri d'urbanizzazione. Poi è intervenuto direttamente il Comune, con altri 1800 milioni. «Questo parco è un po' come un bel bimbo appena nato che deve crescere - osserva il vicesindaco Gianni Berrino -. Lo si potrà infatti apprezzare meglio quando la vegetazione si sarà sviluppata e il bar sarà in funzione. Sarà anche la sede ideale per tanti piccoli eventi, specie nella bella stagione. Inoltre, completa un percorso verde di tutto rispetto». Il servizio Beni ambientali, diretto da Claudio Littardi, ha puntato in particolare su ulivi, albizie e jacarande per «vestire» il parco. «Ricordo le molte difficoltà che abbiamo dovuto superare quando, nel '96, si è deciso di dar vita al parco. Ora, finalmente, è arrivato il giorno dell'inaugurazione», afferma il consigliere Michele Gandolfi.

Il nu[illegible] polmone verde circonda Villa del Sole, esempio di architettura eclettica di fine 800, negli anni 30 proprietà dei Duchi d'Acquarone. Pietro, ministro della Real Casa, vi ospitò più volte la Regina Elena.



Il sindaco Giovenale Bottini

## Battaglia legale in Valle Armea

### Comune nel mirino per il traffico pesante vietato lungo la strada del nuovo carcere

Giulio Gavino

SANREMO

[illegible] Comune chiamato in causa per risarcire gli imprenditori danneggiati da un provvedimento che ha limitato ai mezzi di peso [illegible] di 16 tonnellate la percorrenza della strada che da Valle Armea porta al nuovo penitenziario e nella zona industriale sulla collina di Beuzi. A segnalare il caso, nella veste di imprenditore e politico, è il segretario Ds della sezione «Anselmi» di Sanremo, Carlo Barillà: «Avevo scritto [illegible] sindaco segnalando come nel nuovo piano della viabilità di Valle Armea fosse importante tenere presente della situazione relativa a quel nastro d'asfalto che peraltro non è di proprietà del Comune, ma il Consiglio comunale non ne ha tenuto conto e oggi ci troviamo in una situazione paradossale: Palazzo Bellevue detta disposizioni in [illegible] strada non [illegible] e rischia di dover pagare, e non poco, per i danni alle imprese. Senza contare che quella strada è l'unica che può usare la ditta che smaltisce i rifiuti solidi urbani».

Il ricorso urgente al giudice, per sostenere l'illegittimità della segnaletica stradale installata su ordine dell'Ufficio viabilità (ha già portato a decine di contravvenzioni) è stato presen[illegible] da Idroedil, Bianchi spa, Beuzi, Ecoscavi, A.C. Transport e Borea Spa. Il legale incaricato di [illegible] il ca[illegible] è Lorenzo Barla, sindaco di Taggia e collega di partito di Giovenale Bottini. «La strada di accesso al carcere - spiega an[illegible] Barillà -, per una serie di pronunciamenti del Tar [illegible] rimasta dei proprietari dei terreni. L'"occupazione" del Comune è un abuso e la "regolamentazione" anche se sottesa a motivi di sicurezza è inaccettabile. E' assurdo che sia mancata la volontà politica di confrontarsi con [illegible] problema e di trovare una soluzione che metta d'accordo tutti. Io ci ho provato suggerendo di inserire la questione al centro del piano viario della Valle Armea ma evidentemente il "consiglio" non ha trovato pareri favorevoli». E ora, per i danni, la parola passa al giudice.

SCENDONO IN CAMPO ANCHE CONSIGLIERI D'OPPOSIZIONE A PALAZZO BELLEVUE

# Accuse a Sanremo Promotion

## Dubbi e perplessità del centrosinistra di Taggia

TAGGIA

Un attacco alla Sanremo Promotion, la società nata per la promozione del turismo provinciale, arriva dai banchi del Consiglio comunale di Taggia. A sollevare il [illegible] gruppo Centrosinistra per bocca di Umberto Napoli.

«A due anni e mezzo dall'adesione del nostro Comune - dice Napoli - non sappiamo ancora nulla né dei suoi bilanci, né dei suoi programmi, né degli obiettivi raggiunti. Non abbiamo [illegible]ato fino a oggi alcuna ricaduta sul nostro territorio nonostante che il suo presidente sia il nostro ex sindaco Piero Gilardino. Intendo conoscere l'attività che svolge, in particolare se ciò che era stato scritto, e che la [illegible] era li[illegible] soltanto per supplire [illegible] mancanza [illegible] privati cui inizialmente era [illegible] destinato il 40% delle quota, sia vero».

Napoli e il [illegible]o gruppo avevano indirizzato, in proposito, una interpellanza al sindaco Lorenzo Barla. «Prima che per motivi diversi [illegible] Sanremo Promotion partisse veramente - ha risposto il sindaco Barla - è passato un anno e mezzo. Solo a gennaio di quest'anno è diventata operante. Finora ha organizzato diversi convegni e congressi e presenziato a diverse fiere, dispone di un sito su Internet in cui è evidenziata, oltre a Sanremo, anche Taggia e la Valle Argentina».

Il sindaco e l'assessore al Turismo, Mario Manni, hanno annunciato che in primavera, a Villa Boselli, ci sarà un congresso organizzato da Rai Trade e promosso dalla società contesta.

Parallelamente, a Sanremo l'opposizione va all'attacco contro la scelta della giunta-Bottini di individuare [illegible] stessa Sanremo Promotion come soggetto attuatore di parte privata del progetto Palafestival (nell'area dell'ex stazione) inserito nel Prusst, il piano regionale per il riuso delle aree ferroviarie dismesse. «Questo è un giochetto pericoloso e scorretto»: Daniela Cassini (Per la tua Sanremo) definisce l'operazio[illegible]. E aggiunge: «Come possiamo considerare privata una società come Sanremo promotion che ha un capitale interamente pubblico? L'unico criterio di scelta sembra quello politico. Presidente è Piero Gilardino di Forza Italia». [m. c.]

**CONTROLLI**

**Guida in stato d'ebbrezza denunciati 2 automobilisti**

Due automobilisti, di 37 e 38 anni, sono stati denunciati dai carabinieri per guida in stato di ebbrezza. Il secondo era in condizioni tali da non essere neppure riuscito a raccogliere le forze necessarie per soffiare nel palloncino che si utilizza per la prova. [m. c.]

**BANCHE**

**Caraglio sbarca a Sanremo l'apertura in via Escoffier**

Inaugurazione, oggi alle 16, in via Escoffier, della sede distaccata di Sanremo della Banca di Caraglio, del Cuneese e della Riviera. Fa parte della «galassia» delle banche di credito cooperativo (500 istituti e 3000 sportelli in tutt'Italia), nato dal[illegible] fusione tra la storica Banca di Caraglio con il Credito Cooperativo Cuneese e il Credito Cooperativo di Camporosso e della Val Nervia. [b. m.]

**SPORT**

**Oggi l'inaugurazione del campetto dello stadio**

Sarà inaugurato oggi alle 16.30, il rinnovato impianto calcistico dei «Campetti», sopra lo stadio, dedicato a Rino Grammatica. Sulla struttura sportiva, realizzata in erba sintetica, si alterneranno varie formazioni dai più giovani fino ai veterani. [m. c.]

**SCUOLA**

**Visita all'istituto «Colombo» per i programmi didattici**

Numerosi studenti e loro familiari possono visitare oggi, dalle 15 alle 19, l'istituto «Colombo» p[illegible] ragionieri e geometri. Nell'incontro informativo [illegible] illustrati anche i programmi didattici. [m. c.]

**ASSISTENZA**

**Apre oggi il nuovo centro per minori e famiglie**

«Albero magico e Stella Polare», un centro ricreativo per minori [illegible] famiglie, verrà inaugurato oggi ad Arma [illegible] Taggia. La cerimonia, che si svolgerà alla presenza del monsignor Bar[illegible]no, vescovo della Diocesi di Sanremo e Ventimiglia, è fissata per le 17 in via San Francesco 156. [m. c.]

FERMATO [illegible] CARABINIERI

## Manette a libanese trovato in possesso [illegible] stupefacente

SANREMO. Un sedicente libanese di 23 anni è stato arrestato dai carabinieri e sarà denunciato per traffico di stupefacenti.

L'uomo [illegible] notte [illegible] stato sorpreso [illegible] un quarto di grammo di eroina. Aveva anche due milioni e 3000 franchi francesi (un altro milione di lire). Denaro di cui non ha saputo spiegare bene la provenienza.

Le forze dell'ordine, con il suo arresto, hanno proseguito un'operazione antidroga avviata il 20 ottobre quando i militari avevano fatto scattare le manette ai polsi di due extracomunitari. In quel [illegible] i due uomini avevano ingerito ovuli di plastica ripieni di eroina secondo una pratica adottata da molti trafficanti [illegible] da parecchi anni. Tra i due [illegible] il sedicente libanese arrestato ora sarebbero emersi legami e traffici in comune. Non è escluso che nelle prossime ore siano fermate altre persone. [m. c.]

APPELLO AL COMUNE

## Mercato «lungo» scattano proteste per i parcheggi

SANREMO. No al mercato ambulante di piazza Eroi prolungato per tutta la giornata nei prossimi sabati. E' la richiesta avanzata al Comune da un gruppo di cittadini. Ciò perché [illegible] mercato «lungo» comporterebbe pesanti ingolfamenti del traffico creando «gravissimi disagi» nel centro della città visto che uno [illegible] principali parcheggi, per far posto alle bancarelle, non può essere utilizzato.

L'Amministrazione ha deciso di prolungare l'orario, estendendolo a [illegible] il pomeriggio, sia per agevolare chi intende fare acquisti sotto le festività sia per recuperare in qualche modo le due giornate che si perderanno i martedì di Natale e Capodanno [illegible] cui il mercato è stato soppresso. «Comunque - conclude la lettera - al fine di andare incontro anche alle richieste degli ambulanti suggeriamo il prolungamento del mercato fino alle 15,30-16 per poter usufruire del parcheggio almeno nel tardo pomeriggio». [m. c.]

# TRE STELLE PER TRE BICCHIERI

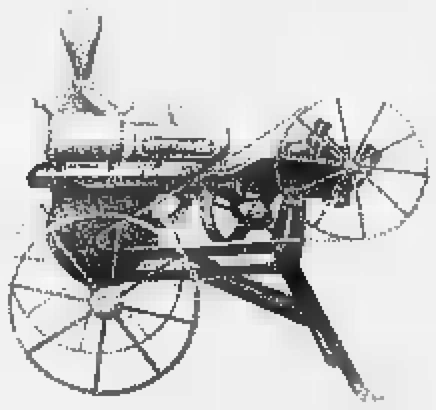
ENOTECA Contratto CANELLI

*Dopo l'entusiasmante successo ottenuto dalla prima edizione dello scorso anno, torna un evento unico, che unisce la celebre ristorazione piemontese di qualità, alla sua grande enologia. La cucina regionale ai vertici del gusto italiano, abbinata ai vini che hanno ottenuto l'ambito riconoscimento dei "Tre Bicchieri" da parte della Guida Slow Food Gambero Rosso 2002. Verranno nuovamente schierate le formidabili "squadre" costituite ad ogni appuntamento da tre ristoranti che hanno al loro attivo la stella Michelin, attribuita con criteri altamente selettivi, dalla più autorevole guida gastronomica mondiale. Il pranzo della domenica vedrà impegnati tre "new entry" nel firmamento della celebre guida, a conferma di quanto siano dinamiche ed in continua crescita le proposte del settore in Piemonte. Tutti i cuochi lavoreranno uniti ai fornelli della cucina dell'Enoteca Contratto, che nel corso del 2001, ha ospitato mensilmente nove tra i migliori ristoranti italiani ed internazionali, che hanno partecipato alla prima edizione de Le Grandi Tavole del Mondo. L'aspetto enologico di Tre Stelle per Tre Bicchieri riserva altre rare emozioni a quanti arriveranno a Canelli per questa indimenticabile "tre giorni" del gusto. Gli ospiti potranno apprezzare tutti i vini del ghota della produzione regionale, in abbinamento ai pranzi e cene in programma. Inoltre i "Tre Bicchieri", avranno uno spazio per la degustazione ■ loro interamente dedicato nella "Galleria" delle Cantine Contratto.*

## Programma

**VENERDÌ**
**14 DICEMBRE 2001**

*Cena ore 20.00*
RISTORANTE DOLCE STIL NOVO
RISTORANTE GUIDO
RISTORANTE PINOCCHIO



**SABATO**
**15 DICEMBRE 2001**

*Dalle ore 10.00 alle ore 18.00*
DEGUSTAZIONE
DEI TRE BICCHIERI
DEL PIEMONTE

*Cena ore 20.00*
RISTORANTE ANGIULLI
RISTORANTE LA CARMAGNOLE
RISTORANTE LA NOCE

**DOMENICA**
**16 DICEMBRE 2001**

*Dalle ore 10.00 alle ore 18.00*
DEGUSTAZIONE
DEI TRE BICCHIERI
DEL PIEMONTE

*Pranzo ore 13.00*
RISTORANTE
AL VECCHIO TRE STELLE
RISTORANTE ENOTECA DEL ROERO
RISTORANTE
LOCANDA DEL BORGO ANTICO

La partecipazione ai pranzi e alle cene,
avviene esclusivamente tramite prenotazione telefonica al numero: 0141 823349
nei seguenti orari: 9.00 - 12.00, 14.00 - 18.00, dal lunedì al venerdì.
Le degustazioni ■ aperte al pubblico; la quota di ingresso è di lire 36.000.

ENOTECA CONTRATTO
VIA G. B. GIULIANI, 56 - 14053 CANELLI (AT)

Gruppo SAI Assicurazioni e Finanza — LA STAMPA — BANCA C.R. ASTI Cassa di Risparmio di Asti SpA — Slow Food — ipse

## ST[illegible] AL CINEMA

### SAVONA E PROVINCIA

**CHIABRERA** Tel. 019-820[illegible].
**Donne viennesi.** Compagnia italiana di operette. Ore 21.

**ASTOR.** Tel. [illegible].
**Tomb Raider.** Ore 15,45; 18; 20,15; 22,30

**DIANA 1.** Tel. 019-825.714
**Il principe e il pirata.** Ore 15,45; 18; 20.15-22,30. Lire 12.000; 8000.

**DIANA 2.** Tel. 019-825.714
**Il patto dei lupi.** Ore 15,30-17,45-20-22,30. Lire 12.000; 8000.

**DIANA 3.** Tel. 01[illegible]
**The Body.** Ore 15,45-18-20.15-22,30. Lire 12.000; 8000.

**ELDORADO.** Tel. 019-820.[illegible]
**Harry Potter.** [illegible] 15,40-18,50-22. [illegible] 12.000; [illegible].

**FILMSTUDIO** Tel. [illegible]-8086322
**Novocaine.** Ore 15,30-20,30-22,30. Lire 10.000; 9000; 8000.

**JOLLY.** Tel. 019-850.570
**Film a luci rosse.** Ore 15; 22,30. Lire 10.000-9000-8000.

**SALESIANI.**
**Il diario di Bridget Jones** Ore 21. Lire 8000-6000

**COLOMBO** Tel. [illegible].
**Harry Potter.** [illegible] 10.000; [illegible]; 5000.

**RITZ.** Tel. [illegible].
**Il principe e il pirata.** Ore 16,30-18,30-20,30-22,30. Lire [illegible].

**AMBRA.** Tel. 0182-51419
**L'apparenza inganna.** Ore 20,30-22,30.

**ASTOR** Tel. 0182-50997.
**Tomb Raider.** Ore 16,30-18,30-20,30-22,30. Lire [illegible].

**CINEMA TEATRO LEONE.**
**Il diario di Bridget Jones.** Ore 21,15. Lire 8000-6000.

**VALLECHIARA** Tel. 5899014.
**Il destino di un cavaliere** [illegible]. Lire 10000-8000.

**CINETEATRO [illegible]**
**Prossima apertura** Ore 21. Lire 10000-8000.

Tel. 019-5090353.
**Il patto dei lupi.** Ore 21. Lire 10000-8000.

**DORIA.** Tel. 692910.
**Tomb [illegible]** Ore 20,30-22,30. [illegible]

**LOANESE.** Tel. 019-669.951.
**Il principe e il pirata.** Ore 16,30-18,30-20,30-22,30. Lire 12000-8000-6000

**Teatro Sassello** OGGI RIPOSO. Ore 21. Lire 10000-8000.

### GENOVA E PROVINCIA

**AMERICA** Sala A Tel. 010-595.91.46
**Spy game.** con R. [illegible], B. [illegible] Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.

**AMERICA** Sala B. Tel. [illegible].91.46
**L'uomo che non c'era** con B.B. Thornton Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30

**ARISTON MULTISALA.** Tel. 010-247.35.49
**Santa Maradona.** Or.: 15,30; 17,50; 20,40; 22,30

**ARISTON MULTISALA.** Tel. 010-247.35.49
**[illegible]ette di Pechino** Or.: 15,30; 17,50; 20; 22,30

**AURORA.** Tel. 010-592.625
**Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16; 18,10; 20,30; 22,30.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Il patto dei lupi** con S. Le Bihan, M. Bellucci e V. Cassel. Or.: 17,35; 22,45; 1,15.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Il diario di Bridget Jones.** Or.: 15,50; 20,10.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**Il principe e il pirata.** Or.: 15,20; 17,40; 20; 22,20; 0,40.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** [illegible] 010-254.18.20
**Spy game.** Or.: 13,30; 17,50; 20,10; 22,30; 0,50

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Compagnie pericolose.** con A. Jolie, A. [illegible]. Or.: 18; 22,20; 0,30.

[illegible] Tel. 010-254.18.20.
**Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 15,35; 18,55; 22,15.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 17,15; 20,35.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18[illegible]
**Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 14,50; 18; 21,10; 0,30.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**Ba[illegible].** Regia di B. Levinson con B. Willis e B. B[illegible] Or.: 15; 20,10; 1,15.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**Apocalypse now.** Con M. Brando, R. Duvall e H. Ford. Or.: 15; 18,30; 22,10.

[illegible] Tel. [illegible].18.20.
**Tom[illegible].** [illegible]a S. West con A. Jolie, D. Craig Or.: 15,20; 17,40; 20; 22,20.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**Tomb Raider.** regia S. West con A. Jolie, D. Craig Or.: 16; 18.15; 20,30; 22,45; 0,55.

**CORALLO MULTISALA.** [illegible]-586.419.
**Tomb Raider.** regia S. West con A. Jolie, D. Craig Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.

**CORALLO MULTISALA.** Tel. 010-586.419.
**The Body.** Ore 15
**L'apparenza inganna** Or.: 17; [illegible]; 20,45; 22,40.

**EUROPA** Via Lagostena 164. Tel. 010-377.95.35
**Il voto è segreto** regia di B. Payami con N. Abdi Or.: 19; 20,45; 22,30.

**LUX** Tel. 010-561.691.
**Il mandolino del capitano Corelli** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.

**ODEON.** [illegible] 010-362.82.98.
**Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 15,15; 18,15; 22,15.

**OLIMPIA.** Tel. 010-581.415.
**Il principe e il Pirata.** Or.: 15; 16.50; 18,40; 20,40; 22,40.

[illegible]. Tel. [illegible].
**Magic numbers.** Regia di N. Ephron con J. Travolta. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.

**RITZ D'ESSAI.** Tel. 010-314.141.
**Harry Potter e la pietra filosofale** [illegible]: 15,15; 18,15; 22,15.

**U[illegible] MULTISALA.** Tel. 010-582.461.
**Il patto dei lupi.** con S. Le Bihan, M. Bellucci e V. C[illegible]. Or.: 17; 17,30; 20; 22,30.

**UNIVERSALE MULTISALA.** Tel. 010-582.461.
**Harry Potter e la pietra filosofale** con D. Washington, E. Hawke. Or.: 15,30; 18,30; 22.

**UNIVERSALE MULTISALA.** Tel. 010-582.461.
**Tomb Raider.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**Harry Potter e la pietra filosofale** Or.: 14,10; 15; [illegible]; 17,20; 18,10; 19,10; 20,40; 21,20; 22,20. Venerdì e sabato 23,50; 0,30

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**Tomb Raider** Or.: 14,30; 15,30; 16,40; 17,50; 18,50; 20,05; 21,10; 22,20. Venerdì e sabato 23,30; 0,40

[illegible] Tel. 199.123.321
**Il principe e il Pirata** Or.: 14,10; 15,10; 16,20; 17,15; 18,30; 19,20; 20,30; 21,30; 22,40. Venerdì e sabato 23,40; 0,50

**UCI CINEMAS F[illegible].** [illegible] 199.123.321
**Spy Game** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Venerdì e sabato 1

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**Il patto dei lupi** Or.: 14,40; 17,20; 19,50; 22,30. Ven. e sabato 1

**[illegible] CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**L'uomo che non c'era** Or.: 15,20; 17,50; 20,10; 22,30. Ven. e sabato 1

[illegible] **FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**Il diario di Bridget Jones** Or.: 15,10; 18; 20,20; 22,40. Ven. e sabato 0,50

**UCI CINEMAS FIUMARA.** [illegible] 199.123.321
**Santa Maradona** Or.: 14,50; 17,40; 20; 22,20. Ven. e sabato 0,40

[illegible] **FIUMARA.** Tel. [illegible]
**Compagnie pericolose** Venerdì e da lunedì a giovedì ore 15,20; 17,40; [illegible]; 22,20; venerdì anche 0,30; sabato 23,50; domenica 14; 22,20

**UCI CINEMAS FIUMARA** Tel. 199.123.321
**Training Day** Venerdì e da lunedì a giovedì ore 14,30; 17,30; 20; 22,30; venerdì anche 1

**CINEMA CAMPESE**
**Come cani e gatti** Or.: 20; 22

**SALA MUNICIPALE.**
**Training days** Or.: 20; 22

[illegible] **FONTANABUONA MONLEONE.** Tel. [illegible]
**Santa Maradona** Or.: 20,30; 22,30

**CENTRALE.** Tel. 0185-286.033
**Harry Potter e la pietra filosofale** Ore 16,10; 19,10; 22,10.

**AUGUSTUS** Tel. 0185-61.98.
**Il principe e il pirata** Ore 16,10, 18,15; 20,20; 22,20.

**GRIFONE** Tel. 0185-50.781.
**Spy Game** Ore 15,30; 17,45; 20; 22,20

**CHIAVARI**

[illegible] 0185-363.274.
**Vajont - La diga del disonore** Ore 16; 18,50; 20.15; 22.30.

[illegible]. Tel. 0185-309.694.
**Harry Potter e la pietra filosofale** regia di C. Columbus con D. [illegible] Or.: 16; 19; 22.

**[illegible]ISTON.** Tel. 0185-41.505.
**Harry Potter e la pietra filosofale** regia di C. Columbus con D. Radcliffe Or.: 19,20; 22,10.

### IMPERIA E PROVINCIA

**CAVOUR.** Tel. 0183-61976.
Martedì 18: Concerto gospel con Sue Conway

Tel. 0183-63871.
**Harry Potter e la pietra filosofale** Ore 15,30-18,45—20,30 Lire 12500-8000.

**DANTE.** Tel. [illegible].
**Il principe e il pirata** Orario 15-16,50-18.40-20,40-22,40 Lire 12000-8000

**IMPERIA.** Tel. 0183-292745.
**Lara Croft - Tomb raider** Orario 14,50-16,40-18,30-20,30-22,40

**POLITEAMA.** Tel. 0183-495930.
L'uomo che non c'era Orario 15,30-17,45-20,20-22,40 Lire 1000-7000

**CAPITOL** Tel. 0184431440.
**Il destino di un cavaliere** Spett. unico ore 21,15

**Il patto dei lupi** Orari 20,30-22,40. Informazioni anche sul sito: www.bordighera.it.

**CRISTALLO** Tel. 0184-206049.
**Vajont**

[illegible] 0184-290014
**The others** Ore 21,15 Lire 7000-6000.

Tel. [illegible].
**Harry Potter e la pietra filosofale** Orari: 14,30-17-19,40-22,30. Lire 13000-8000. (primi due spettacoli pomeridiani dal lunedì al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000).

**ARISTON RITZ.** Tel. [illegible]
**Il principe e il pirata.** Orari (indicativi): 15,30-22,30. Lire [illegible]. (primi due spettacoli pomeridiani dal [illegible] al venerdì e mercoledì [illegible] giorno lire 8000).

[illegible]-Sala 1: Tel. [illegible].
**Hedwig, la diva con qualcosa in più** Orari (indicativi) 15,30-22,30. [illegible] 13000; 8000. (primi due spett. pom. dal lunedì al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000)

**ARISTON ROOF-Sala 2.** Tel. 0184-506 060.
**Vajont, la diga del disonore** Orari (indicativi) 15,30-22,30. [illegible] 13000; 8000. (primi due spett. pom. dal lunedì al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000)

**ARISTON ROOF-Sala 3.** Tel. 0184-506.060.
**Il patto dei lupi.** Orari (indicativi) 15,30-22,30. lire 13000-8000. (primi due spett. pom. dal lunedì al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000).

**[illegible].** Tel. 0184-597820.
**Lara Croft Tomb raider** Orari (indicativi) 15,30-22,30. Lire 13000; 8000. (primi due spett. pom. dal lunedì al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire [illegible].

**TABARIN.** Tel. [illegible]
**La nobildonna e il duca** Orari (indicativi): 15,30-22,30. Lire 13000; 8000. [illegible] due spett. pom. dal [illegible] al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000).

**SANREMESE.** Tel. 0184-507.070.
**Blow** Orari (indicativi) 15,30-22,30 Lire 13000-8000. [illegible] due spett. pom. dal lunedì al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000).

(La programmazione e gli orari dei film possono subire variazioni anche in base alla lunghezza [illegible] e alle esigenze della [illegible] cinematografica)

**CINEMA PARROCCHIALE.**
**Il destino di un cavaliere** regia di B. Helgeland con H. Ledger Ore 21

**CINEMA PARROCCHIALE.** Tel. 010-967.71.30.
**Vajont** regia di R. Martinelli con M. Serrault Ore 21,15

**EDEN** Tel. 010-69.812.00
**Jimmy Grimble** Ore 15; 17,30
**Il patto dei lupi** [illegible]

**S. SIRO** Tel. 010-320.25.64.
**Tomb Raider**

**AMBROSIANO** Tel. 010-613.61.35.
**L'apparenza inganna** Ore 20,30; 22,15

**AMBRA.**
**Spy Kids** Ore 15,30; 17,30
**Il patto dei lupi** Or.: 20,15; 22,30

### CINECLUB

**AMICI DEL CINEMA.** Tel. [illegible].
**Come cani e gatti.** Ore 15,30
**Thomas in love** Ore 21,30 a seguire Roberto Rossellini

**L.ARL. LUMIÈRE.** Tel. 010-505.[illegible].
**La [illegible].** Regia di [illegible] Penn con J. Nicholson. Ore 22,30

[illegible] Tel. 010-589.640.
**[illegible] di [illegible].** Ore 21,15
**Arrivano i Titani** Ore 22,30.

**CARIGNANO D'ESSAI.** Tel. 010-589.640.
**Jurassic Park 3** Ore 15,30; 17,30

**FRITZ LANG.** Tel. [illegible].
**Il diario di Bridget Jones** Ore 21,15.

### TEATRI

**CARLO FELICE.** [illegible]. Dom. 16/12 **Concerto Coro Monte Cauriol** Ore 20,30

**POLITEAMA GENOVESE. Dance.** musical con R. Paganini, C. Noschese. Ore 16 e 21.

**TEATRO STABILE - Te[illegible] della Corte.**
**[illegible]dame De Sade** di Y. Mishima, regia di M. Castri con L. Morlacchi, L. Pasetti. Ore 20,30.

**TEATRO STABILE - Sala [illegible]**
**La collezione di H. Pinter.** regia di J. Ferrini con J. Ferrini, A. Giusta. Ore 20,30.

**CHIESA DI S. AGOSTINO.**
«Il gran teatro del mondo come sacra rappresentazione». Da [illegible] Calderon [illegible] la Barca e Sacre [illegible]. Regia di T. Conte.

**TEATRO DELLA TOSSE - [illegible] ALDO TRIONFO.** OGGI RIPOSO.

**TEATRO DELLA TOSSE - SALA DINO CAMPANA.**
**[illegible] donna serpente** Spettacolo [illegible] burattini di B. Cerasolo per beneficienza. Ore 16

**TEATRO DELL'ARCHIVOLTO - GUSTAVO MODENA.**
[illegible]. Domenica 18 **Il pifferaio magico.** Ore 16.

**CARIGNANO - Teatro in genovese.**
**Natale in casa Morello** di E. De [illegible]. Compagnia Statale 333.

## LE [illegible] DEI FILM



«Harry Potter e la pietra filosofale» è approdato anche nei cinema della Liguria

**Y TU [illegible] [illegible]BIEN.** Sentimentale. Il regista messicano Alfonso Cuarón porta sullo schermo la storia [illegible] amicizia che si crea tra due ragazzi di diciassette anni e una ventenne. ● ● ●

**APOCALYPSE NOW REDUX.** Drammatico. Ritorna sugli schermi il capolavoro di Francis Ford Coppola con 54 minuti di immagini inedite. ● ● ● ●

**L'APPARENZA INGANNA.** Commedia. L'introverso Pignon è un contabile di un'azienda sul punto [illegible] licenziato: nello stesso periodo affiorano [illegible] sulla sua presunta omosessualità. Ultimo lavoro del regista francese Francis Veber («La cena dei cretini»). ● ●

**BANDITS.** Azione. Bruce Willis e Billy Bob Thornton [illegible] rapinatori [illegible] banche fra i più temuti sulla piazza: un giorno incontrano una casalinga frustrata (Cate Blanchett) che vuole unirsi a loro.

**BETTY LOVE.** Commedia [illegible]. Renée Zellweger [illegible] una [illegible]eriera [illegible] una piccola città americana che non si perde mai una puntata della soap preferita: quando il marito viene ucciso, parte alla ricerca del dottore della serie. ● ● ●

**[illegible] CANI [illegible] GATTI.** Commedia. La [illegible] tra [illegible]ni e gatti è al centro di questa commedia con tanti effetti speciali.

**[illegible] PERICOLOSE.** Azione. Il figlio di un boss vorrebbe condurre [illegible] tranquilla esistenza ma è [illegible] ad entrare nella banda del padre. ● ● ●

**IL DESTINO [illegible] [illegible] CAVALIERE.** Avventura. Nell'Inghilterra del [illegible] l'atletico figlio [illegible] un artigiano sogna di diventare cavaliere. ● ●

**IL DIARIO DI BRIDGET JONES.** Commedia. Da un best seller inglese, le esilaranti vicissitudini sentimentali e non di una ragazza londinese. La protagonista è Renée Zellweger. ● ●

**[illegible] CON [illegible] FELAFEL [illegible] MANO.** Commedia. [illegible] libro di John Birmingham, [illegible] storia di [illegible] nevrotico trentenne che continua a cambiare a casa e a conoscere tanti bizzarri coetanei. ● ● ●

**[illegible] POTTER E LA PIETRA FILOSOFALE.** Fantasy. Dal best seller di J.K. Rowling, [illegible] storia di [illegible] bambino orfano costretto a vivere con i severi [illegible] a cui un gigante buono svelerà [illegible] vera natura di piccolo mago. ● ● ●

**HEDWIG.** Musicale. John Cameron Mitchell porta sullo schermo questo musical rock diventato [illegible] culto nella off Broadway: [illegible] racconta [illegible] un ragazzo cresciuto all'ombra [illegible] muro [illegible] Berlino che, sbarcato negli States per [illegible] di [illegible] soldato americano, sogna [illegible] diventare una rockstar di successo.

**IL MANDOLINO [illegible] CAPITANO CORELLI.** Sentimentale. La ricostruzione dell'eccidio [illegible] Cefalonia [illegible] 1943 attraverso [illegible] la storia d'amore tra [illegible] ufficiale italiano (Nicolas Cage) e una giovane greca (Penelope Cruz). ● ●

**[illegible] INDIANO.** Commedia drammatica. Leone d'oro all'ultima Mostra Internazionale [illegible] Cinema di Venezia, il film [illegible] Mira Nair descrive la complessa preparazione di un matrimonio a Nuova Delhi. ● ●

**IL [illegible] NATALE.** Drammatico. Il nuovo film [illegible] Abel Ferrara descrive le feste di Natale di [illegible] benestante famiglia newyorkese. Il benessere deriva dal traffico [illegible] droga. ● ● ●

**OMICIDIO IN PARADISO.** Commedia. Il pacifico signor Jojo Braconnier [illegible] talmente maltrattato dalla terribile moglie che [illegible]cia [illegible] progettare un piano per eliminarla. ● ●

**IL PATTO DEI LUPI.** Avventura. Nella Francia del 1700 [illegible] cavaliere viene mandato a caccia [illegible] «mostro [illegible] Gévaudan», [illegible] che terrorizza la popolazione. Successo al botteghino in Francia. ● ● ●

**IL PRINCIPE E IL PIRATA.** Commedia. [illegible] giorno del funerale del padre, Leopoldo (Leonardo Pieraccioni) scopre che in realtà egli è fuggito e gli ha lasciato in eredità un dipinto del valore di [illegible] milioni di lire da dividere [illegible] il fratellastro (Massimo Ceccherini) di [illegible] non conosceva l'esistenza. ● ● ●

**RAVANELLO PALLIDO.** Commedia. Luciana Littizzetto è la depressa segretaria di un'agenzia di top model. ● ●

**[illegible] [illegible]** Commedia. Un giovane (Stefano Accorsi) si appresta suo malgrado [illegible] entrare nel mondo degli adulti. Esordio dietro la macchina [illegible] presa per Marco [illegible]. ● ●

**SPY GAME.** Thriller. Ambientato nel 1991, il [illegible] racconta [illegible] un agente della Cia (Robert Redford) che [illegible] ultimo giorno di lavoro [illegible] a sapere che un suo giovane collega (Brad Pitt) [illegible] stato arrestato in Cina e condannato a morte. ● ● ●

**THE BODY.** Drammatico. Antonio Banderas [illegible] un prete mandato a Gerusalemme [illegible] scoprire la verità sul ritrovamento [illegible] una cripta [illegible] i resti di [illegible] sepolto. ● ●

**[illegible] RAIDER.** Avventura. [illegible] famiglia benestante, Lara Croft [illegible] un'atletica ragazza [illegible] d'avventura e s'impegna nella ricerca di una pietra con [illegible] salvare il mondo. La protagonista [illegible] Angelina Jolie, il film [illegible] versione cinematografica [illegible] celeberrimo videogioco. ● ● ●

**L'UOMO [illegible] NON C'ERA.** Drammatico. Il lavoro dei fratelli Coen [illegible] di [illegible] donna, moglie [illegible] un barbiere (Billy [illegible] Thornton) di [illegible] paese della provincia americana [illegible] 1949, dalla doppia vita: [illegible] giorno il [illegible] amante viene [illegible]. ● ● ●

**VIAGGIO [illegible] KANDAHAR.** Drammatico. Il regista iraniano Mohsen Makhmal[illegible] propone una testimonianza sulla condizione femminile in Afghani[illegible]. ● ● ● ●

COVER DI VASCO ROSSI AL FITZCARRALDO, SERATA OVER 30 AL JASMINE CAFE', RITMI LATINI CON MUSICA E DANZE IN SANTA ZITA

# Fiesta cubana, rock e doppio cabaret

## Soggetti Smarriti al Garage, Due Punti Accapo al Borgoclub



Fiesta cubana al Cafè Latino in Santa Zita, sabato sera per gli over 30 al Jasmine, le cover di Metallica e Vasco con i Sick Puppies al Fitzcarraldo, il rock a stelle e strisce degli Used Cars a Montoggio, il cabaret dei Soggetti Smarriti al Garage e dei Due Punti Accapo al Borgoclub fra [illegible]enti di oggi.

**[illegible]** «Fiesta» cubana con musica e gastronomia, alle 23, nella discoteca [illegible] Cafè Latino, in Via Santa Zita. In pedana il ballerino Johnny Hernandez [illegible] danzerà il «guaguanco» e l'animazione di Maurizio Gomez. Nel locale sono aperte le prenotazioni per il Capodanno esotico (telefono n. 010-53.23.41).

**[illegible]** Concerto della BB band [illegible] Banjo Club, alle 21,30, al [illegible] Jazza Club, in Via San Sebastiano. Ingresso 20 mila lire tessera soci.

**FITZCARRALDO** Musica dal vivo con la band dei Sick Puppies, alle 22,30, al Fitzcarraldo. In programma cover di Ligabue, Litfiba, Metallica, Offsprings, Vasco e altri.

**TEXANO** Musica live [illegible] il gruppo degli Aria, al ristorante music pub il Texano, in Piazza Piccapietra.

**BORGOCLUB** Cabaret con i Due Punti Accapo, Alessia e Michele, alle 22, al Borgoclub di Sturla, in Via Vernazza (da Via dell'Ombra). Presentano Emilio Razzetti e Paul Castelvecchi.

**BARFLY** Dj set con Nicola, alle 23, nel discobar in Via Chiabrera.

**[illegible]** Musica, [illegible] fredda, drink e al nuovo Internet Cafè Bar Superba, in Salita San Giovanni di Prè.

**SOPRAVVIVENTI** Pianobar con Nico Calabrese, alle 22,30, nel restaurant-music-pub in Piazzetta S. Stefano (Ponte Monumentale).

**CRAZY [illegible]** Rock anni '50, musica [illegible] maxi-schermo, specialità texane e messicane nell'american bar e re[illegible] di Sampierdarena, in Via Degola.

**DOBLAND** Musica dal vivo con il Trio Valeriana Rock con Gianluca Polizzi alla chitarra, Diego Garreffa alle tastiere [illegible] Valeria Bruzzone, voce, drink, cucina tex-mex, alle 23, nel locale di Quarto.

**SAL Y MAR** Musica, vini e spuntini nell'enoteca Sal y Mar in Via Garibaldi, con colori, arredi e atmosfere ispirate ai film di Pedro Almodovar.

**LA LEPRE** Musica, cucina e wine bar nel noto locale del [illegible] storico ge[illegible]

**JASMINE [illegible]** Musica revival Anni '60, '70 e '80 per Over 30, questa sera alle 22, nel nuovissimo Cafè-Restaurant (ex Matilda), in Via D'Annunzio (Piazza Dante). Ingresso libero, consumazione facoltativa. Prenotazioni e informazioni, telefono 010-541.273.

**[illegible] DEL [illegible]** Musica, drink al cafè del Mar, in Piazza Cavour.

**[illegible]** Musica dal vivo, alle 21, nel disco-pub di Yuri e Dayana Dalzini, in Via Soliman 68 r. a Sestri Ponente d[illegible]ltre ai drink, si possono gustare bruschette, insalate e piatti freddi.

**[illegible]** [illegible] commerciale, house, progressive, con il dj Simonluca, nella discoteca di Corso Italia.

**[illegible]** Musica, drink, birre, mostre d'arte e di fotografia al «becorbu» di Via San Donato, al centro della movida della città vecchia fino alle ore piccole.

**VOLTINO** [illegible] music-pub e karaoke di Pontedecimo, alle 23, musiche caraibiche e animazioni.

**[illegible]** Musica, daiquiri, cuba libre, mojto, foto storiche di Genova, [illegible] locale cubano per eccellenza [illegible] Sturla, in Via Caprera.

**CAPITAN [illegible]** Discobar con la musica del [illegible] Max Rizzoli, vini, specialità gastronomiche, rhum e whisky invecchiati, musica dal vivo, Blue Mountaine Cafè della Giamaica, nel locale di Piazza Colombo, a Genova.

**BUDDHAS' HARA** Aperitivi, drink, spuntini, la musica particolarissima dei dj Angelo Maizzi, Charlie e Carapellese, al Buddhas' Hara in Via Dante. Ingresso soci con tessera.

**CANTINE SQUARCIAFICO** Musica, cucina internazionale, vini francesi e liguri, dalle 22, alle Cantine Squarciafico, in Piazza Invrea, nel centro storico. Telefono 010-247.08.23.

**[illegible]** House disco bar con Dj Alessandrino e Alex Varini, alle 22, nel music pub di Sestri Ponente.

**SQUASH** Musica, spuntini, ristorante nel locale sul mare in Corso Italia.

**MONTOGGIO** Rock americano con la band degli Used Cars, alle 22, nell'antica Birreria [illegible] Brumia [illegible] Montoggio.

**SOLIDARIETÀ** La Comunità di Sant'Egidio, [illegible] ogni anno, organizza la manifestazione «Il Rigiocattolo», [illegible] della solidarietà in cui si possono trovare giocattoli usati rimessi a nuovo dai bambini del movi[illegible] «Il Paese dell'Arcobaleno». Il ricavato servirà per sostenere il progetto di lotta all'AIDS della Comuni[illegible] di Sant'Egidio [illegible] Mozambico, rivolto in particolare ai neonati. L'appuntamento è per oggi e domani in piazza Tazzoli a Sestri Ponente dalle 10 alle 19 e si ripeterà sabato 22 e domenica 23 in piazza De Ferrari (Largo Pertini).

**RAPALLO** Musica & animazione, alle 23, nella discoteca Happening, in località San Martino di Noceto. Musica e drink, alle 22,30, al Mistral 1991, sul lungomare. A San Michele di Pagana, musica, birre e stuzzichini all'Ultima Spiaggia che ha riaperto i battenti dopo le ferie. Sempre a San Michele, spuntini e [illegible] Tv al Mc Roy's. Al Mistral, sul lungomare di Rapallo, venerdì tropical night.

**CAMASCO** Musica e animazione latino-americana, alle 2130, [illegible] Millenium Disco Pub.

**SESTRI LEVANTE** Ritmi latino-america[illegible] e musica commercial, alle 23, allo Schooner [illegible] alla Piscina dei Castelli. Musica dal vivo con gli U-Boot '70, alle 23, al My Enjoy Planet. [m. b.]

I Sick Puppies portano al Fitzcarraldo i migliori successi di Vasco Rossi e dei Metallica

## [illegible], principi e [illegible] Croft

### Film: tra risate e avventure mozzafiato una spy-story con Redford & Brad Pitt

GENOVA

Mancano dieci giorni a Natale, il [illegible] per la conquista del box office si fa duro e a questo punto, anche i duri scendono in campo. Lo scontro è soprattutto tra Leonardo Pieraccioni («Il principe e il pirata»), Angelina Jolie («Tomb Raider») e la [illegible] Brad Pitt-Robert Redford («Spy [illegible]me»).

**IL PRINCIPE E IL [illegible]** Leonardo Pieraccioni torna sul grande schermo, con un gran battage promozionale a tutto campo, in coppia con Massimo Ceccherini. Una coppia molto particolare. Pieraccioni è Leopoldo, un timido [illegible] elementare fiorentino che [illegible] funerale di suo padre Pierino scopre che in realtà papà non è morto e che è tutta u[illegible] messa in scena per sfuggire ai creditori. La seconda scoperta è quella di avere un fratellastro, Gismondi (Mas[illegible] Ceccherini), nato da un vecchio [illegible] fra suo padre e [illegible] bidella. Gismondi segnerà e cambierà la vita [illegible] Leopoldo, con lui [illegible] viaggio che sconvolgerà la sua tranquilla [illegible]stenza. «Il principe e il pirata» [illegible] in cartellone al Cineplex, all'Olimpia, alla Fiumara, all'Augustus di Rapallo.

**TOMB RAIDER** Le avventure di Lara Croft, un archeologa poliglotta e allenata al combattimento che gira il mondo in cerca di cripte abbandonate e imperi dimenticati, [illegible] state portate dal celebre videogioco al cinema dal regista Simon West. Nei panni di Lara Croft una atletica e spericolata Angelina Jolie che per non dover rinunciare a interpretare il film di Simon West, per mantenersi in forma ha messo al bando a sigarette, alcolici e zucchero e si è sottoposta a un training intensissimo: kickboxing, immersioni, tiro con la pistola (Cineplex, Corallo, Universale, Fiumara).

**SPY GAME** Un bel film di spionaggio che mette due generazioni a confronto. Robert Redford è Nathan Muir, un agente della Cia sul punto di andare in pensione, mentre Brad Pitt è il suo turbolento discepolo, Tom Bishop. Quando Bishop viene arrestato in Cina per spionaggio per Muir comincia una partita contro il tempo, giocata sullo scacchiere spionistico mondiale (America, Cineplex, Fiumara, Grifone di Rapallo). [m. b.]





Angelina Jolie è Lara Croft in Tomb Raider, Pieraccioni principe per ridere

PREMIO REGIONALE LIGURE: IERI LA 32ª EDIZIONE

# Da Moretta alle «Jene» riconoscimenti al Ducale

GENOVA

Gran festa, giovedì sera, nel Salone del Maggior Consiglio del Palazzo Ducale, per la consegna dei riconoscimenti per il XXXII Premio Regionale Ligure. La manifestazione è nata nel 1970 per iniziativa di Don Bruno Venturelli. Era, allora, un evento popolare che affollava piazza Sopranis: ai premiati andava semplicemente il caloroso applauso degli spettatori. Poi, nel tempo, il Premio si è arricchito è stato fatto proprio dalla Regione (che lo ha [illegible] Fondazione Colombo dal 1997), ha acquisito sponsor di rilievo, si è istituzionalizzato.

Mercoledì, dunque, la serata conclusiva. [illegible] presentato Carla Viazzi, elegante e simpatica, perfettamente a proprio agio con il microfono, abile a mantenere il giusto ritmo. I premi erano costituiti da opere d'arte di Piergiorgio Colomba[illegible]. A consegnarli l'assessore alla cultura della Regione Nucci Novi Ceppellini, il Presidente del Consiglio Regionale Gianni Plinio, il presidente della Fondazione Colombo Franco Ragazzi e il fondatore Bruno Venturelli. Il Premio Regionale è andato a Lorenzo Moretta, direttore scientifico dell'Istituto Gaslini. Altro medico premiato [illegible] l'impegno sociale, Franco Henriquez.

Per l'imprenditoria è stato scelto Pietro Isnardi, per la promozione culturale Gabriella Chioma Sgorbini, per l'artigianato artistico Francesco Dallorso. Ilaria Cavo da quattro anni brillante direttrice di Primocanale ha avuto il riconoscimento per [illegible] comunicazione, mentre l'Istituto Don Bosco è stato premiato per lo sport. [illegible] settore artistico, Vanes[illegible] Beecroft è stata indicata come l'artista dell'anno. Al suo fianco, il tenore Fabio Armiliato e il pianista Andrea Bacchetti hanno ricevuto [illegible] premio per la lirica e per la musica. Per i liguri nel mondo è stata pre[illegible] la novantaquattrenne [illegible]prenditrice Clara Cogorno che vive [illegible] Perù. Infine il settore comico. Lo spezzino Dario Vergassola ha ottenuto [illegible] Premio speciale del Presidente della Regione. Infine, Luca Bizzarri e Paolo Kessisoglu, ex Cavalli Marci, affermatisi in televisione in vari programmi e attualmente accanto a Aless[illegible] Marcuzzi nelle «Jene».

[illegible] si [illegible] chiusa con la musica: Andrea Bacchetti e Dado Moroni hanno dato vita a un divertente duo pianistico fra classico e jazz. Applausi per tutti. [r. i.]

STASERA PER IL DEBUTTO PERTURA ANCHE SERALE DEL MUSEO. IN PROGRAMMA ALTRE INIZIATIVE

# Sgarbi & Liberovici, monologo su Cleopatra

## Il viceministro e il musicista insieme [illegible] Palazzo Rosso, ispirati dal quadro del Guercino



Vittorio Sgarbi è molto spesso a Genova anche grazie al suo talk show su Telenord

[illegible]

Happening teatrale, con il debutto del sottosegretario ai Beni Culturali Vittorio Sgarbi, questa [illegible] 21, nel salone di Palazzo Rosso, [illegible] via Garibaldi. L'idea è venuta in mente a Sgarbi ammirando per l'ennesima volta il famoso quadro del Guercino «Cleopatra [illegible]uore» conservato nello stesso palazzo della Via Aurea genovese. Oltre all'ispirazione, [illegible] suoi frequenti voli nel capoluogo ligure per partecipare al talk show del venerdì a Telenord con Susanna Torretta, Paolo De Totero e Vittorio Feltri, ha trovato anche un paio di artisti disposti dal primo [illegible] a dargli una grossa mano per attuare il suo proget[illegible]. Sono Andrea Liberovici, artefice del cosiddetto «teatro del [illegible]», cantautore e regista non [illegible]uovo a questo genere di performance (è riuscito persino a trasformare il poeta Edoardo Sanguineti [illegible] rapper) [illegible] l'attrice Ottavia Fusco. Quest'ultima sarà ovviamente Cleopatra e interpreterà, prima del morso mortale del serpente, il monologo di Vittorio Sgarbi completamente nuda come nel quadro del Guercino, ma pudicamente distesa sotto un lenzuolo.

Vittorio Sgarbi, e non a caso, ha scelto di debuttare e allestire lo spettacolo [illegible] Genova, Città Europea della Cultura 2004, un evento che sta molto a cuore al viceministro. [illegible] Genova, infatti, si parla spesso nel suo splendido ufficio-studio-biblioteca di Via del Collegio Romano e sono già in preparazione due o tre mostre che dovranno caratterizzare l'evento che interessa molto a cuore al governo.

E al debutto come drammaturgo di Vittorio Sgarbi i genovesi hanno riservato l'apertura della rassegna promossa dal Comune di Genova e dal Teatro [illegible] Suono che, dopo le quattro repliche di «Cleopatra muore» di questa sera altri spettacoli verranno presentati nella Galleria di Palazzo Rosso, al Museo Chiossone, al Museo d'Arte Contemporanea [illegible] Villa Croce e al Museo di Storia Naturale Doria.

«Cleopatra muore» [illegible] replicato (senza la presenza di Vittorio Sgarbi) domani alle 16 e alle 17, sa[illegible] 12 gennaio alle 18, domenica 13 gennaio alle 16 e alle 17. L'ingresso a tutti gli spettacoli è compreso nel prezzo del biglietto d'ingresso al museo di seimila lire, 3 euro e 10. Oggi, [illegible] della «prima» di «Cleopatra», Palazzo Rosso resterà aperto per tutta la giornata e in serata. Il pubblico potrà visitare anche la pinacoteca e gli storici appartamenti. [m. b.]

PRIMO INCONTRO DEL PROGETTO TOSSE-UNIVERSITA'

# In scena facoltà e teatro al [illegible] di Sant'Agostino

GENOVA

Primo [illegible] alle 17,30 [illegible] sala conferenze del Museo [illegible] Sant'Agosti[illegible] del progetto «Facoltà e teatro», iniziativa congiunta del Teatro [illegible] Tosse con l'Università di Genova. Te[illegible] dell'incontro, «Libero arbitrio e destino nel Mathematicus [illegible] Bernardo Silvestre». Partecipano il professor Ferruccio Bertini, docente di letteratura latina a Genova, il professor Guido Paduano, docente di storia del teatro e pro rettore dell'Università di Pisa, il professor Giovanni Orlandi, docente di letteratura medievale alla Statale [illegible] Milano, con il regista Tonino Conte.

«Facoltà e teatro» è il primo esperimento [illegible] coinvolgere gli studenti [illegible] laboratori e ipotesi di ricerca [illegible] l'obiettivo di interessare al discorso teatrale un pubblico di giovani tra i 20 e i 30 anni, catturandoli direttamente nelle aule universitarie. L'esperienza coinvolgerà personalità della cultura europea, registi, attori, scenografi, giornalisti, tra [illegible] Moni Ovadia, Giorgio Albertazzi, Marco Paolini, Oliver [illegible]cks, Andrea Camilleri, Vincenzo Cerami, Emanuele Luzzati.

Il progetto, a cui hanno già aderito dodici facoltà, finanziato da Fondazione Carige e da Erg, è coordinato da Consuelo Barilari. Fino a [illegible] ate[illegible] e teatro lavoreranno fianco a [illegible] mettendo a confronto linguaggio accademico e quello teatrale grazie a laboratori e ipotesi di ricerca. Tra i vari progetti, quello proposto dalla facoltà di Medicina che coinvolgerà l'istituto per i non vedenti David Chiossone. «Consisterà - ha spiegato il professore Giovanni Calabria - [illegible] un percorso di percezione attraverso il teatro, guidato dall'esperienza dei non vedenti». «Studenti bendati - ha aggiunto - verranno condotti dai non vedenti in un percorso teatrale e spaziale attraverso percezioni sensoriali, tattili e uditive».

La facoltà [illegible] affronterà in vari workshop la vita dello scienziato Enrico Fermi, per conoscere aspetti inediti della [illegible] vita e personalità, mentre un altro laboratorio studierà la spedizione guidata da Schackelton data dispersa in Antartide. [a.p.]

RAPALLO: OGGI L'INAUGURAZIONE DELLA MOSTRA DEI CARTOONIST AL CASTELLO E LA SERATA DI GALA DEL PREMIO «U GIANCU»

# Una [illegible] d'autore: a tavola [illegible] i mostri [illegible] fumetto

## Attesi a San Massimo dirigenti e «matite» della Walt Disney, Staino, l'editore Bonelli e tanti altri ospiti

**Fabio Pozzo**

RAPALLO

La scusa è quella di trovarsi a cena, [illegible] appassionati di fumet[illegible]. In verità, la serata di gala del Premio «U Giancu» è anche un po' avventura. Questa sera poi, ancorpiù d'altre, visto che il patron Fausto Oneto pare [illegible] animo di scombussolare le carte (in tavola).

Dunque, l'occasione è data dall'inaugurazione della Mostra dei cartoonist, manifestazione di successo, unica nel suo genere, la più antica rassegna di fumetti d'Italia (è nata nel '72). S'apre [illegible] testimonial il comico-imitatore-cabarettista Gianni Fantoni, nelle sale dell'antico castello sul [illegible] è dedicata al Natale, con una ricchezza di tavole originali e pubblicazioni d'epoca che non ha precedenti.

L'esposizione è suddivisa, su due piani, nei seguenti argomenti: Babbo Natale, le renne e la slitta; [illegible] fabbriche di giocattoli di [illegible] Natale con elfi, nani, folletti; albero di Natale; regali [illegible] Natale; i regali sotto l'albero, o nelle calze appese al caminetto; i bambini, la famiglia, pranzo, cenone, dolci di Natale; il Natale estivo nei paesi dell'emisfero sud: Sud America, Australia; [illegible] Presepe; Natale horror; Natale erotico; Natale fantasia (Little Nemo, Krazy Kat, etc.); Natale fantascienza; Natale fantasy; Natali [illegible] guerra; scherzi natalizi (Katzenjammer Kids, Captain and the Kids, Buster Brown, etc.); Christmas Carols, canti di Natale.

Una mostra che ha anche cuore: [illegible] disegnatori è stata chiesta un'opera [illegible] hoc, [illegible] esporre e da mettere poi all'asta, pure su Internet, per aiutare i più piccoli meno fortunati di altri attraverso la Fondazione Francesca Rava Npb Italia, a [illegible] ricavato dell'incanto.

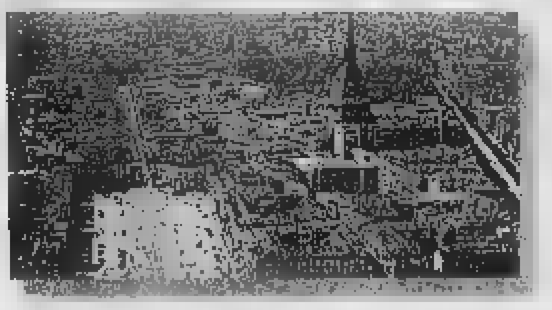


Fausto Oneto, il patron del ristorante dei fumetti e del Premio «U Giancu» ritratto con uno dei suoi cappellini pazzi, una delle tante attrazioni della serata di gala di San Massimo

Quindi, il premio. «U Giancu», [illegible] il ristorante dei fumetti, a San Massimo, che lo ospita; come il papà di Fausto, Ernesto, nato biondissimo. E' un pulcinella bianco [illegible] da Lele Luzzati, che va ogni anno - [illegible] ormai nove [illegible] - [illegible] disegnatore d'avventura, ad uno comico e a uno sceneggiatore. Un premio che può contare su un albo d'oro di gran lignaggio, nomi come Pratt, Mordillo, Jacovitti, Quino, Bottaro, Altan, Galeppini, Silver, Manara, Sclavi, Bonelli, Moebius... L'anno scorso è stata premiata per la prima volta una donna, Silvia Ziche; quest'anno il primo giovane.

Poi, la cena. Buona cucina e l'avventura di trovarsi gomito a gomito [illegible] un mostro sacro del [illegible] ti disegna il suo personaggio davanti a te, sul tavolo; oppure lo scambiare due chiacchiere [illegible] l'editore dei tuoi beniamini, [illegible] anche con l'ideatore di quella storia che ti ha così tanto appassionato... Sono attesi, questa sera, dirigenti e matite della Walt Disney Italia, Sergio Bonelli, Sergio Staino, [illegible] tanto per dirne alcuni. [illegible] tanti altri, i cui [illegible] patron Oneto, esperto-collezionista del fumetto d'autore, [illegible] vuole svelare prime del tempo. Sennò, che avventura sarebbe.

LE INIZIATIVE PER NATALE



**[illegible] COME QUANDO», [illegible] VINCENZIANA**

E' in libreria l'edizione 2002-2003 della guida di Torino «Dove Come Quando», oltre 500 pagine di servizi e informazioni su scuole, uffici di ogni genere (con orari di apertura), ospedali, case di riposo, ambulatori gratuiti e punti di riferimento per fasce deboli. Costa 25 mila lire che andranno ai Gruppi di Volontariato Vincenziano [illegible] favore delle persone in difficoltà. Info: via Saccarelli 2, tel. 011.480433, e-mail: gvvtorino@tin.it



**IL MERCATO DELLA SOLIDARIETÀ**

Si inaugura oggi a Rivoli il terzo mercatino della solidarietà, manifestazione organizzata per raccogliere fondi a favore di iniziative benefiche. All'inaugurazione, nei locali dell'istituto Oscar Romero di viale Papa Giovanni XXIII 25, saranno presenti il sindaco di Rivoli Nino Boeti e [illegible] ventina di associazioni di volontariato tra cui Amnesty International, [illegible] Sermig, l'associazione Lvia, la cooperativa il Ponte

# Del Piero al battesimo della maratona Telethon

## Da Torino il via alla raccolta di fondi con Thuram, Asta e Lucarelli

**Grazia Longo**

Appena si accende la luce verde della diretta tv, da piazza Castello parte l'applauso per i campioni del pallone. Tra i testimonial della maratona televisiva Telethon, per la raccolta di fondi contro la distrofia muscolare e le malattie genetiche, ci sono anche loro.

Grande tifo - ci [illegible] 700-800 persone - per i bianconeri Alessandro Del Piero e Liliam Thuram e i granata Cristiano Lucarelli [illegible] Antonino Asta. Il pubblico accalcato intorno alla pista di pattinaggio - inaugurata proprio durante il collegamento Rai - urla i nomi dei [illegible] beniamini [illegible] invoca autografi. Stretta fra i calciatori, la conduttrice Milena Minutoli sorride [illegible] telespettatori di «La vita in diretta». Non poteva scegliere [illegible] appello più chiaro: «Mettetevi un [illegible] sul cuore, [illegible] una sul portafoglio. Basta anche un piccolo contributo, 5 mila, 50 mila lire, 100 mila, decidete voi».

[illegible] poi via con lo spettacolo. Da New York [illegible] arrivato l'«Harlem Gospel Choir», il gruppo gospel americano più famoso del mondo. Cantano «Oh happy days», sulle cui note pattina la giovanissima campionessa italiana Marcella De Trovato. Ha solo 10 anni, ma è già [illegible] stella. «Spero di rivederti alle Olimpiadi [illegible] le dice il sindaco Sergio Chiamparino [illegible] tono d'augurio e lei sorride felice. Dai calciatori l'invito a fare un «versamento a favore di Telethon», in mano hanno la loro maglietta che sarà messa all'asta. Volete aggiudicarvi quella con stampato il [illegible] 10 di Del Piero? Farete un regalo a voi, ma anche alla ricerca scientifica.

La diretta tv si consuma in 10 velocissimi minuti. Possono sembrare pochi, ma bastano a ricordare l'utilità della gara di solidarietà per incentivare la ricerca indispensabile a trovare un rimedio contro seimila malattie genetiche. Nelle ultime undici edizioni, Telethon ha raccolto [illegible] miliardi di lire: l'80% [illegible] stato destinato alla lotta contro le malattie genetiche e il 20% all'organizzazione per la raccolta fondi.

Tra ieri e oggi, si punta a superare il già stupefacente risultato dei 40 miliardi di lire raccolti un anno fa. Un'iniziativa importante, sulla quale tutti spendono una parola. Dalla piccola Marcella De Trovato («Non tutti i bambini sono fortunati come noi, li dobbiamo aiutare a guarire») alla madrina della serata Alessandra Pesaduro: «Non importa l'entità dell'offerta, l'importante è dare un contributo».

Dopo la diretta tv, l'attenzione si concentra sull'inaugurazione della patinoire. Sui pattini [illegible] esibiscono i 150 ragazzi Torino 2006, e i gruppi delle tre discipline degli sport [illegible] ghiaccio: velocità, hockey [illegible] curling. La scuola di pattinaggio [illegible] Torino [illegible] in scena con diverse performance di pattinaggio artistico. Pattinano, [illegible] è come se danzassero, sulla musica di canzoni super ritmate. Sui pattini anche Miss Piemonte, Virginia De Agostini, [illegible] presenta le varie esibizioni.

Poi arriva il momento del discorso ufficiale del sindaco Sergio Chiamparino. Parla anche lui sulla pista - sulla quale viene srotolato un tappetto rosso - e fa un intervento [illegible] guarda alle prossime Olimpiadi invernali.

«Iniziamo [illegible] questo [illegible] - dice - a prepararci ai cinque anni che ci separano dalle Olimpiadi. Per la patinoire [illegible] avremmo potuto individuare luogo migliore di questo: il [illegible] e simbolo della città». Annuisce anche l'assessore regionale allo sport, Renato Montabone, che aggiunge: «Per fortuna alla fine abbiamo raggiunto un accordo con il sovrintendente alle Belle arti. Manca la tribuna, ma [illegible] fondo è meglio così, la piazza è più bella».

E' d'accordo pure il presidente del Toroc, Valentino Castellani: «La pista di pattinaggio rende Piazza Castello ancora più suggestiva. Del resto [illegible] poteva mancare: è [illegible] dei simboli che ci avvicinano alle Olimpiadi 2006».



Un momento dello spettacolo di ieri sera in piazza Castello, dove è intervenuto anche il campione della Juventus Alessandro Del Piero



Diretta televisiva da piazza Castello con canti gospel e l'esibizione di una piccola stella del pattinaggio Chiamparino: spero di rivederti nel 2006

## Gli indirizzi dove si può dare un aiuto alla ricerca

A [illegible] serve Telethon? Finora ha finanziato [illegible] progetti su malattie neuromuscolari ereditarie, 474 iniziative su altre malattie genetiche, 124 progetti di terapia genica e 17 piani strategici di identificazione dei geni.

Molti i successi. Sono oltre [illegible] le scoperte di risonanza mondiale conseguite, e notevoli risultati [illegible] stati raggiunti dai tre laboratori di Telethon: il Tigem (Istituto Telethon di genetica e medicina) di Napoli, il Tiget (Istituto Telethon di terapia genica) [illegible] Milano e il Tecnothon (laboratorio per la progettazione di ausili per disabili) di Sarcedo, in provincia [illegible] Vicenza.

Volete donare un contributo anche voi? Per favorire le offerte, la Banca nazionale [illegible] lavoro (Bnl) ha previsto per oggi un'apertura straordinaria dalle ore 10 a mezzanotte. A Torino, oltre alla sede centrale di via XX settembre 40, i versamenti possono essere effettuati alle seguenti agenzie: via Cernaia 30/A, via Conte Verde 11, [illegible] Giulio Cesare 97, piazza Carducci 161, [illegible] Monginevro 61/65, piazza Pitagora 14, [illegible] Francia 335/A, corso Svizzera 185, [illegible] Principe Eugenio 42, piazza Bengasi 9, via Borgomanero 43, via Giordano Bruno 93, via San Secondo 44, via Monferrato 2, [illegible] Cavour 28.

Apertura straordinaria anche alle filiali Bnl di: Chieri, vicolo Sant'Antonio 2; Orbassano, [illegible] Roma 29; Pinerolo, corso Torino 174; Rivoli, corso Susa 80; Settimo Torinese, via Torino 34; Strambino, piazza della Repubblica 10 bis/A; Aosta, corso St. Martin de Corlèans 73; Asti, corso Alfieri 179.

Tante anche le manifestazioni sportive e di spettacolo per raccogliere fondi. Oggi e domani, al circolo Sporting-La Stampa, [illegible] Agnelli 45, è previsto un torneo di tennis. Stessa [illegible] sportiva anche [illegible] Pinerolo - [illegible] alle 19 - al Circolo di piazza Matteotti 12.

Per [illegible] ulteriori informazioni, è possibile consulatre il sito web www.telethon.it.

[g. lon.]

# Tutti contagiati dalla «ghiacciomania»

## La moda degli impianti all'aperto conquista Torino e molti centri in provincia

Quello di piazza Castello [illegible] senz'altro [illegible] più suggestivo, immerso com'è nelle luci del Natale che brillano attorno al centro di Torino. Sarà probabilmente anche il più affollato, [illegible] questi giorni di festa: già ieri, serata di inaugurazione, c'era la coda di spostivi ansiosi di provare il ghiaccio di una patinoire così scenografica. Ma non è l'unico, in [illegible] territorio che di colpo sembra avere scoperto questa attrattiva.

Con l'inaugurazione dell'impianto di piazza Castello, sale a quattro il numero delle piste cittadine per gli sport [illegible] ghiaccio. Oltre alle due «tradizionali» (e regolamentari) di corso Tazzoli [illegible] di Torino Esposizioni, infatti, la scorsa settima-[illegible] ha aperto anche il piccolo impianto di via Massari 114, gestito dalla Circoscrizione. La pista di via Massari [illegible] sempre aperta al pubblico; mentre [illegible] Torino Esposizioni e in corso Tazzoli l'accesso è disciplinato dando la precedenza all'attività delle scuole e della Federazione Sport su Ghiaccio (Fisg).

In corso Tazzoli gli appassionati possono pattinare dal mercoledì al venerdì dalle 21 alle 23, mentre sabato [illegible] domenica lo si può fare anche al mattino (dalle 10 alle 12,30) [illegible] al pomeriggio (dalle 15 alle 18). Il padiglione [illegible] Torino Esposizioni è [illegible] aperto al pubblico tutti i giorni di pomeriggio e di sera (dalle 21 alle 24).

La «ghiacciomania», però, non [illegible] limita a contagiare Torino.

**Ad Usseglio**, in Val di Lanzo, la stagione di pattinaggio si è aperta la settimana [illegible]: è possibile accedere alla pista naturale [illegible] sabato [illegible] la domenica dalle 14,30 alle 17,30 e la sera dal 21 alle 23,30. Sono in programma anche corsi di pattinaggio artistico e di hockey, anche per i bambini, e corsi di pattinaggio per principianti. E' in piena attività anche lo stadio del ghiaccio di **Ala [illegible] Stura**: la pista [illegible] aperta nel week-end dalle 21 alle 23.30 e la domenica dalle 10 alle 12 e dalle 15 alle 18, mentre in settimana (escluso il lunedì), si potrà pattinate dalle 21 alle 23.15.

Da questa sera si pattina pure [illegible] **Ciriè**, dove è stata allestita una pista di ghiaccio nel parco di Villa Remmert; ed è imminente anche l'apertura della pista di Borgata Lilla [illegible] **Ceresole Reale**. Sono sono già in piena attività, invece, gli impianti di **Pinerolo** [illegible] **Torre Pellice**. Quest'ultima è però una struttura [illegible] fortuna, in attesa che venga risistemato il palazzetto del ghiaccio rimasto danneggiato dall'alluvione dello scorso anno.

In Alta Valle di Susa [illegible] in funzione le piste di pattinaggio di **Bardonecchia**, **Monginevro** e **Sauze d'Oulx**, tutte di tipo «turistico», cioè con dimensioni non regolamentari. L'unico impianto vicino a Torino [illegible] è quello realizzato all'interno del centro commerciale «Le Gru» di **Grugliasco**, allestito nel piazzale esterno al primo piano, che sarà in funzione sino al 23 febbraio. E' aperto al pubblico dal lunedì al venerdì di [illegible] (orario 14-22) e nel fine settimana anche di pomeriggio (ore 10-12 e 14-22).

[g. bal.]

OGGI PER I MUSULMANI SI CONCLUDE IL RAMADAN: LE MOSCHEE DOMANI IN PREGHIERA AL PALAVELA

# Digiuno della pace alla Consolata

## Il cardinale: facciamo nostra la sofferenza della guerra

**Maria Teresa Martinengo**

«E' un'ora insolita per celebrare l'Eucarestia, [illegible] insolito, anche per voi, essere qui alla Consolata ad ascoltare la Parola di Dio. Oggi siamo qui per invocare dal Signore il dono della pace [illegible] questa situazione confusa, tragica per tutta l'umanità». Così, ieri, il cardinale Severino Poletto [illegible] è rivolto [illegible] fedeli accorsi numerosi alle 12,30 al Santuario per partecipare alla [illegible] nella giornata del digiuno per la pace voluta [illegible] Papa.

«L'amore di Dio [illegible] gratuito, è per il bene personale e collettivo della [illegible] esistenza sulla terra. Oggi constatiamo - ha detto l'arcivescovo - che se c'è la violenza, il terrorismo, la guerra, l'ingiustizia, se ci sono centinaia di milioni di uomini che vivono nella miseria, [illegible] perché noi non abbiamo ascoltato Dio che ci ha indicato la strada per la quale andare».

Il cardinale Poletto ha esortato i presenti a tradurre la loro adesione al digiuno - la giornata stabilita da Giovanni [illegible] Il ha [illegible] la penultima del [illegible] musulmano di penitenza - in un gesto di carità nei confronti dei fratelli poveri e bisognosi, delle popolazioni colpite dalla guerra (gli aiuti arriveranno in Afghanistan [illegible] Palestina attraverso la Caritas e il pontificio consiglio «Cor Unum»).

«"Il digiuno indica [illegible] partecipazione profonda [illegible] personale alla sventura e alla disgrazia di [illegible] altro" ha detto il Papa. Dunque, digiuniamo - ha ricordato l'arcivescovo - per fare nostra la sofferenza di tanti fratelli vittime del terrorismo, dei bombardamenti, delle guerre. Digiuniamo per fare nostra l'angoscia e la sofferenza di chi vive situazioni di tragedia quotidiana, per ottenere la conversione del cuore, per aiutare». Poi, un'esortazione: a «riconoscere sul volto di ciascuno, bianco, nero o giallo, con la nostra [illegible] un'altra lingua, di una o dell'altra religione, un fratello e una sorella».

E stasera, per i musulmani, terminerà il mese di Ramadan. Domani mattina alle [illegible] i fedeli di tutte le moschee cittadine (ma molti, vista la concomitanza con la domenica, arriveranno anche da fuori Torino) si ritroveranno, com'è tradizione, al Palavela di via Ventimiglia per la preghiera e la riflessione comunitaria che conclude il periodo della purificazione. La preghiera incomincerà alle 9. Al termine, i bambini riceveranno dolci e regali, mentre gli amministratori delle diverse moschee distribuiranno le buste con la «zakat», l'elemosina del Ramadan espressamente destinata ai poveri. L'incontro islamo-cristiano, organizzato dall'imam Bouriki Bouchta nella Moschea di Torino, è trasferito al Palavela al termine della preghiera.



Il cardinale Severino Poletto ha citato [illegible] parole del Papa: «Il digiuno indica la partecipazione profonda e personale alla sventura e alla disgrazia di un altro»

PER I MERITI DEL SERMIG

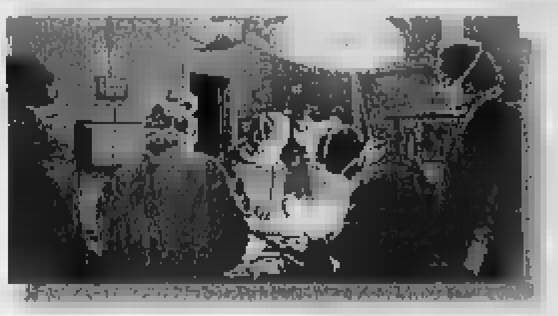
## Premio Granarolo è stato assegnato [illegible] Ernesto Olivero

Una giuria composta da oltre duecento persone ha assegnato ad Ernesto Olivero, fondatore del Sermig e dell'Arsenale della Pace, la prima edizione del premio Alta Qualità istituito dalla Granarolo [illegible] consistente in 25 mila Euro.

La consegna del riconoscimento [illegible] avvenuta l'altra sera a Bologna, alla presenza di numerose personalità e degli altri due finalisti, Rita Borsellino, sorella del magistrato ucciso dalla mafia nel '92, [illegible] l'intellettuale [illegible] scrittore bolognese Renzo Renzi.

La scelta su Olivero è stata motivata dal «lavoro quotidianamente svolto contro l'indifferenza, per aver dato vita ad un movimento internazionale [illegible] persone impegnate a far fronte ad emergenze come guerre e carestie, diffondendo una cultura della pace e combattendo la miseria e l'emarginazione».

IL FUTURO IN CAMERA OPERATORIA



### LAPAROSCOPIA SENZA GAS

Sperimentata alle Molinette una nuova tecnica laparoscopica per l'asportazione di un [illegible] colpito da tumore. Anziché utilizzare gas per sollevare la parete addominale, i chirurghi del reparto del dottor Ugo Ferrando si [illegible] serviti di un «elevatore addominale» ch[illegible] già utilizzato in altri campi della chirurgia, ma mai per eseguire [illegible] nefrectomia. Con questa tecnica, la parete addominale del paziente viene tenuta sollevata da una sorta di ciambella introdotta sgonfia nell'addome attraverso un piccolo foro, e successivamente gonfiata. «Il gas - spiega il chirurgo Lorenzo Repetto - [illegible] l'inconveniente di comprimere le vene, rendendo difficoltosa la risalita del sangue dagli arti inferiori. Inoltre schiacciava il diaframma, obbligandoci ad aumentare la pressione dell'aria introdotta nei polmoni»

# Laboratori della pelle l'ultima sfida del Cto

## La Banca della cute è la prima del Piemonte e la seconda in Italia Inaugurata in questi giorni al Traumatologico, è dotata di moderne attrezzature e di uno staff che garantiranno interventi d'alto livello

**Marco Accossato**

E' un'opportunità di salvezza in più per i grandi ustionati. Ma anche una frontiera della medicina che consentirà una vita migliore alle vittime di incidenti stradali o a chi [illegible] affetto da ulcere croniche della pelle.

Completata e inaugurata, al Cto, la Banca della cute, prima in Piemonte, seconda in Italia. Nei quattro laboratori dotati delle più moderne attrezzature e di uno staff di altissimo livello, si raccolgono e si conservano lembi di pelle prelevati da cadaveri. Attraverso la crioconservazione o il trattamento in glicerolo - una sostanza che «uccide» le cellule - è possibile [illegible]piantare definitivamente o per un determinato periodo di tempo cute di un donatore su un corpo ustionato o ferito.

Un progetto lungo dieci anni, che ha iniziato a diventare concreto soltanto nel 1999: per la prima volta a Torino, due ustionati sul 95 per cento del corpo furono sottoposti a questo tipo di intervento. Fernando Torres, operaio di 39 anni, vittima di un tremendo infortunio sul lavoro, e Fabrizio Coppo, muratore di 34, che dopo aver perso il lavoro aveva cercato la morte facendo esplodere il palazzo nel quale abitava, furono i primi testimoni di una nuova opportunità offerta della medicina. Da allora a oggi quel centro è cresciuto: microscopi, monitor, speciali congelatori consentiranno d'ora in poi di moltiplicare gli interventi-salvezza se aumenteranno anche i donatori. «Perché finora - spiega il professor Gilberto Magliacani, responsabile della Banca della cute e primario del Centro grandi ustionati del Traumatologico - abbiamo potuto prelevare soltanto da un terzo dei potenziali donatori».

«La possibilità di impiegare cute umana - spiega il professor Magliacani - ci ha permesso in questi anni di intervenire [illegible]pre più tempestivamente, fin dall'arrivo del paziente in pronto soccorso, e di utilizzare tecniche altrimenti impossibili. Pazienti gravi, con il corpo ustiona[illegible] per il 75-80 per cento della superficie, adesso possono spe[illegible] di salvarsi, mentre fino a qualche anno fa erano destinati a soccombere per mancanza di adeguati "materiali di copertura" che sostituissero la loro pelle distrutta».

Dieci anni fa la Banca del Cto sembrava soltanto un miraggio. Contributi all'impresa sono arrivati anche da *Specchio dei tempi* come dal Lions club Torino Taurasia [illegible] dalla Compagnia di San Paolo. Oggi il centro c[illegible] su 14 medici che fanno parte del reparto di Chirurgia plastica, tre biologi, due tecnici di laboratorio. Grazie alla reperibilità ventiquattr'ore [illegible] ventiquattro, era già stato possibile procedere nel settembre 2000 a prelievi di pelle necessaria da donatori multiorgano. [illegible] nel giugno 2001, con il completamento e l'entrata in funzione di due nuovi laboratori (uno per il trattamento dei lembi e le culture cellulari, l'altro per la conservazione della cute), la Banca aveva potuto l[illegible] quasi a pieno regime. Adesso il progetto evolve, all'attività di cura [illegible] affianca anche quella di ricerca: al Cto si lavorerà infatti [illegible] solo per strappare gli ustionati alla morte, ma anche per migliorare le tecniche di conservazione della cute e quelle di verifica della «qualità» della pelle. «Interventi [illegible] questo genere - spiegano infatti i chirurghi del Cto - richiedono una lunga preparazione sia del paziente sia della cute prelevata, che deve essere assolutamente sterile dopo aver superato [illegible] test dermatologico».



Al Cto si raccolgono e si conservano lembi di pelle prelevati da cadaveri

NON SOLO EREDITARIETÀ MA ANCHE CATTIVE ABITUDINI DIETRO UNA PATOLOGIA MOLTO DIFFUSA

# Mal di testa, colpiti uno su dieci

## Una giornata di studio contro le cefalee

Stress, cattive abitudini alimentari, variazioni climatiche improvvise, inquinamento acustico, [illegible]. [illegible]ono queste, oltre all'ereditarietà, le principali origini della cefalea. Si calcola che in Italia soffrano di mal di testa almeno [illegible] milioni di persone, circa una su dieci. E il 40 per cento di chi è in cura è considerato «gravemente malato».

Di cefalea, prevenzione e possibili terapie si parlerà [illegible] dalle 9 alle 13 in via Caboto 35, nella sede dell'Ordine dei [illegible]ci, durante un corso di aggiornamento promosso dalla Scuola [illegible]ca ospedaliera piemontese presieduta dal nefrologo Adriano Ramello. Titolo dell'incontro: «Il dolore cefalico, cervicale [illegible] cervicodorsale». Apre la serie di interventi il professor Giovanni Nattero, fondatore, nel 1964 alle Molinette, del Centro per la diagnosi e la cura delle cefalee.

«Il mal di testa - spiega - è spesso associato alla sofferenza psichica, all'ansia e alla depressione. Soprattutto nelle donne. Il 20 per cento di quante soffrono di mal di testa sono depresse. Un problema da non sottovalutare, considerato che molti farmaci attivi contro il dolore possono indurre depressione».

> Le donne categoria a rischio: il 20 per cento di quante soffrono di continui dolori sono anche vittime di profonde depressioni

Partendo dai risvolti clinici della depressione associata al mal di testa, i ricercatori hanno ottenuto nel corso degli anni molte informazioni utili. Oggi si metteranno a confronto le tesi. [illegible] quando esiste la possibilità [illegible] valutare scientificamente il grado di invalidità prodotto dalla cefalea si è scoperto ad esempio che per intensità di dolore, modificazione della vita sociale e ore perse sul posto di lavoro il mal di testa incide più pesantemente dell'ischemia miocardi[illegible] (o angina pectoris) e dell'artrite reumatoide. Una recente indagine condotta in tutte le regioni italiane (nota come Studio Meteor) ha calcolato in particolare che i costi sociali diretti e indiretti dell'emicrania ammontano a circa 6 mila e 300 miliardi di lire l'anno; visite mediche, ricoveri, farmaci, programmi di prevenzione.

«La prima forma di prevenzione - concordano ormai tutti gli specialisti - è individuare ed evitare i fattori scatenanti: quelli [illegible] natura comportamentale come l'ansia, lo stress, il fumo e l'affaticamento; quelli legati a una dieta sbagliata, ad esempio con eccesso di cioccolato e salumi; quelli di origine ambientale come l'inquinamento, l'altitudine esagerata, l'esposizione al sole». Per quanto riguarda le donne, poi, c'è l'incognita della menopausa: nel 50 p[illegible] cento dei casi la cefalea migliora dopo l'età fertile, per l'altro 50 per cento peggiora. «Destini diametralmente opposti».

Il [illegible] della Scuola medica ospedaliera piemontese è giunto alla quinta edizione. Numerosi i relatori che interverranno, presentando le loro ricerche. Durante la mattinata di dibattito nella sede dell'Ordine dei medici in via Caboto si discuterà anche di dolori al collo e al dorso, «associati sovente al mal di testa e originati sicuramente anche dall'uso sempre più prolungato dei computer».

[m. acc.]



Il dottor Adriano Ramello

# Specchio dei tempi

**«Non riapre il consultorio di via Le Chiuse, deluse le utenti» - «Doccia controvoglia [illegible] via Rubiana» - «Alla Posta sarebbe meglio ritornare alle code singole» - «Brutto esempio» - «Disagio crescente»**

Un gruppo di lettori di scrive:

«Il consultorio familiare di via Le Chiuse 66 è stato chiuso dal primo marzo per permettere l'esecuzione di lavori di manutenzione [illegible] ristrutturazione dei locali.

«L'utenza del consultorio è stata invitata [illegible] recarsi nella struttura di via Pacchiotti ove è possibile trovare la stessa ginecologa [illegible] la stessa mediatrice culturale. Essendo però "ospiti" della struttura di via Pacchiotti è possibile usufruire della sala visita un solo giorno alla settimana.

«Nei restanti giorni [illegible] a disposizione delle utenti sia la ginecologa sia la mediatrice culturale, ma non la sala visita che è riservata all'utenza tradizionale del consultorio familiare di via Pacchiotti. Non è quindi possibile effettuare u[illegible] normale visita ginecologica.

«Alcuni giorni fa, in occasione di una visita, sono stata informata che l'amministrazio[illegible] [illegible] intenzione di rendere questo trasferimento definitivo, non ritenendo opportuna la riapertura della struttura di via Le Chiuse. Vorrei porre l'accento anche su un altro aspetto che questo trasferimento comporta e riguarda la distanza tra l'ambulatorio di via Pacchiotti e la zona [illegible] residenza delle utenti, San Donato. Utilizzando i mezzi pubblici non è possibile raggiung[illegible] il consultorio con [illegible] di due mezzi pubblici. Cosa da poco, per molti... [illegible] cosa gros[illegible] se si pensa al disagio che deve affrontare una puerpera per recarsi ad [illegible] normale visita di controllo: bimbo piccolo, carrozzina, debilitazione post parto (e Dio solo sa come si sente una donna subito dopo il parto) e... due mezzi pubblici».

Seguono le firme

Un lettore ci scrive:

«Nel centro del quartiere Cenisia, a soli 150 metri da Piazza Rivoli ed 1 km dal Nuovo Tribunale, esiste una via che ha delle caratteristiche degne di una vera metropoli europea. Il marciapiede esiste, solamente [illegible] tratti, [illegible] di un solo lato e con due profondità ben diverse. E' l'unica via in città che ha ancora i tombini per la raccolta delle acque al centro-strada, regolar[illegible]nte intasati ad ogni temporale, creando grosse pozzanghere. Quando vi transitano sopra delle auto, tali "laghetti" sono l'ideale per fare la doccia ai pedoni costretti a passare in mezzo alla via».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Martedì 4 dicembre per un pagamento alla Posta decido di andare durante la pausa pranzo nell'ufficio di via Caraglio. Ma alle 13,25, la coda arriva sino quasi all'ingresso, e non posso aspettare. Decido allora di chiedere un'ora di permesso durante il primo pomeriggio e raggiunto l'ufficio di via Marsigli, aperto anche nel pomeriggio, ed alle 14,24 mi trovo di nuovo una fila fino quasi sulla porta di ingresso. Due soli sportelli aperti, su 8 disponibili: Solo dopo alcune proteste [illegible] stati aperti altri due sportelli, la situazione [illegible] in parte migliorata, sia pure di poco».

«Secondo me, per migliorare un poco il servizio, occorre tornare al vecchio sistema delle code multiple. Oppure lasciare il nuovo sistema della coda unica, aumentando però significativamente il numero degli impiegati disponibili allo sportello».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Sono un anziano pensionato ed abito in via Monte Ortigara. Malgrado l'età mi sembra di ricordare che c'è una disposizione comunale che obbliga i custodi, in caso di neve, a provvedere al sollecito sgombero della stes[illegible] dai marciapiedi. Ieri mattina, venerdì, passando dinanzi al Centro Comunale di via Monte Ortigara 97, ho faticato a stare in piedi in quanto la neve non er[illegible] stata assolutamente rimossa, mentre davanti ai vicini condomini i marciapiedi erano perfettamente puliti».

Segue la firma

Una lettrice ci scrive:

«Leggendo le proposte dell'assessore alla viabilità, per via Accademia Albertina, mi chiedo [illegible] si tenga in giusto conto conto [illegible] [illegible]sagio crescente di chi abita, lavora, studia in questa via. Il cosiddetto "senso unico", conquistato a fatica [illegible] [illegible] fa, [illegible] tranquillamente violato dagli automobilisti che ignorano i cittadini e i vigili (peraltro inesistenti), dando prova della consueta mancanza di civismo. L'inquinamento atmosferico e acustico è peggiorato, il triste sconcio della via è sotto gli occhi di tutti ed è inutile commentarlo: al danno si sono aggiunte le beffe. Adesso si pensa di far passare per questa strada tutti i mezzi pubblici della zona... [illegible] quale speranza che gli automobilisti rispettino gli eventuali divieti?».

Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it


27

# TECNOCASA®

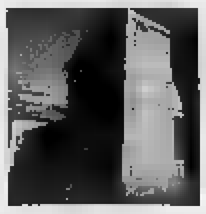
## FRANCHISING NETWORK

Affiliato Studio Oneglia d.i. - Via XXV Aprile, 4/a

### IMPERIA ONEGLIA

**Tel. 0183.76.90.97 - 76.92.98**

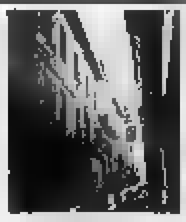
www.tecnocasa.com/imperia - e-mail:imen1@tecnocasa.it
iscr. ruolo mediatori: titolare TO 2434



**2 LOCALI - 40 mq. ca**
**ONEGLIA - Via Vecchia Piemonte**
Soggiorno con angolo cottura, camera, bagno. Piano Comodo.
Lire [illegible]
Euro 56810,26

**2 LOCALI - 50 mq. ca**
**ONEGLIA - Via Pastonchi**
Ingresso, cucina, [illegible] bagno
TERMOAUTONOMO
Lire 120.000.000
Euro 61974,83





**2 LOCALI - 40 mq. ca**
**ONEGLIA - Via Amendola**
Bilocale con ripostiglio.
In ordine
COMODO AL MARE
Lire 98.000.000
Euro 50.612,78

Affiliato Studio Porto Maurizio s.a.s. - Via Carducci, 2

### IMPERIA PORTO MAURIZIO

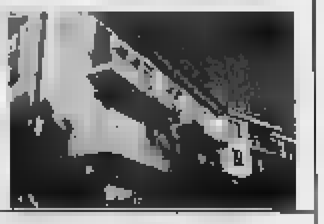
**Tel. 0183.66.66.46**

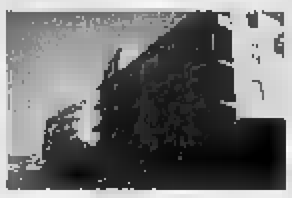
www.tecnocasa.com/imperia - e-mail:imen2@tecnocasa.it
iscr. ruolo mediatori: titolare IM 1217 Società IM 1197



**4 LOCALI - 80 mq. ca**
**Porto Maurizio - V. Cantalupo**
Alloggio di ingresso, soggiorno con angolo cottura 3 camere, doppi servizi. 2 terrazzi. Cantina Garage. Termoautonomo.
Lire 218.798.510
Euro 113.000

**4 LOCALI - 95 mq. ca**
**Porto Maurizio - Viale Vittorio Veneto**
Alloggio di ingresso Soggiorno Cucina 2 Camere Bagno Ripostiglio. 2 Terrazzi Vista Mare Posto Auto Termoautonomo
Lire [illegible]
Euro [illegible]





**5 LOCALI - 110 mq. ca.**
**Porto Maurizio - Piazza Ricci**
Alloggio di Ampio Ingresso Soggiorno Cucina 3 Camere Bagno Ripostiglio. Balcone Cantina Posto Auto
Lire 398.871.620
Euro 206.000

Affiliato Studio Bordighera s.a.s. - Via Vitt. Emanuele, 321

### BORDIGHERA

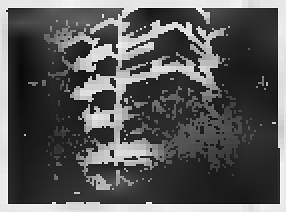
**Tel. 0184.26.70.90**

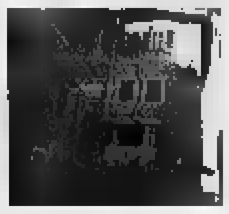
www.tecnocasa.com - e-mail:imho5@tecnocasa.it
iscr. ruolo mediatori: titolare IM 1214 società IM 1268



**BORDIGHERA**
Via C. [illegible] - Alloggio composto da ingresso, Soggiorno, Cucina, Camera, Bagno Cantina. Posto Auto
Lire 298.000.000
Euro [illegible]

**BORDIGHERA**
Via Diaz
Alloggio composto da ingresso, Soggiorno con angolo cottura / Zona notte, Bagno, Balcone. RISTRUTTURATO!
Lire 190.000.000
Euro 98.127





**BORDIGHERA**
Loc. Sasso
Alloggio composto da Soggiorno, Cucina, 2 Camere, Bagno. RISTRUTTURATO!
Lire 170.000.000
Euro 87.798

Affiliato Studio Arma di Taggia d.i. - Via A. Doria, [illegible]

### ARMA DI TAGGIA

**Tel. 0184.46.21.83 - 46.10.02**

www.tecnocasa.com - e-mail:imho4@tecnocasa.it
iscr. ruolo mediatori: titolare CN 564



**2 LOCALI - 40 mq. ca.**
ARMA - 100 mt. dal mare.
In palazzina alloggio di [illegible] soggiorno con cucinino camera bagno e terrazzo.
Lire 220.000.000
Euro 113.621

**4 LOCALI - 90 mq. ca.**
ARMA - Zona scuole elementari Ingresso soggiorno cucina 2 camere bagno balcone cantina e posto auto
Lire 380.000.000
Euro 196.254





**CASA SEMINDIPENDENTE 80 mq. ca.**
ARMA - Zona Levà
Porzione di casa su 2 livelli con magazzino e box auto.
RISTRUTTURATA
Lire 340.000.000
Euro 175.595

Affiliato Studio Ventimiglia d.i. - Via Cavour 31/c

### VENTIMIGLIA

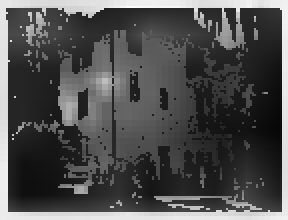
**Tel. 0184.23.52.02 - 23.25.96**

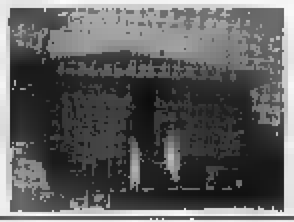
iscr. ruolo mediatori: titolare TO 4867
e-mail: imho6@tecnocasa.it



**VILLE**
**Bevera** - casa indipendente composta da due appartamenti di quattro [illegible] terreno e box auto.
Lire [illegible]
Euro 191.089

**VILLE**
**Ventimiglia**
Casa indipendente composta ingresso in soggiorno [illegible] abitabile tre camere da letto e servizi. Giardino privato.
Lire [illegible]
Euro 206.066





**VILLE**
**Ventimiglia** - Villa indipendente [illegible] rustico annesso di circa 90 mq. e terreno di 1500 mq. Possibilità bifamiliare!
Lire 450.000.000
Euro 232.406

Affiliato Studio S. Bartolomeo s.a.s. - Via Aurelia 113

### S. BARTOLOMEO AL MARE

**Tel. 0183.449513 - 408579**

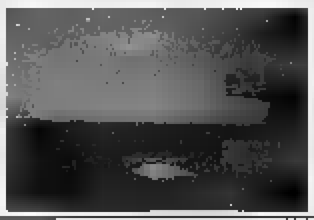
iscr. ruolo mediatori: titolare n. 1195 - società [illegible] 1421
e-mail: imhe2@tecnocasa.it



**S. Bartolomeo**
**Complesso San Bartolomeo**
Ingresso, soggiorno con angolo cottura, camera, bagno, balcone
Lire 260.000.000
Euro 134.278,79

**S. Bartolomeo**
**Poiolo**
Ingresso, soggiorno con angolo cottura, camera, bagno, sottotetto. Gi[illegible]. Terrazzo. Vista mare
Lire [illegible]
Euro 198.835,91





**S. Bartolomeo - Lungomare delle Nazioni**
Ingresso, soggiorno, cucina, camera, bagno, balcone. Termoautonomo. Vista Mare. Ristrutturato a nuovo.
Lire 420.000.000
Euro 216.911,90

Affiliato Studio S. Stefano s.a.s. - Via Roma 29

### S. STEFANO AL MARE

**Tel. 0184.484391 - 487891**

iscr. ruolo società [illegible] 1345 - Ruolo mediatori CN 564
e-mail: imho8@tecnocasa.it

**2 LOCALI - 50 mq. ca.**
S. STEFANO - In complesso residenziale a 80 mt. dal mare alloggio ultimo piano con terrazzo. Vista Mare
Lire 260.000.000
Euro 134.279





**4 LOCALI - 80 mq. ca.**
S. STEFANO - Via Card. Meglia
Alloggio di ingresso cucina 3 camere bagno e balcone
Lire 320.000.000
Euro 165.266

**RIVA LIGURE**
30 mt. dal mare Cucina soggiorno cameretta bagno e 2 balconi
Lire 190.000.000
Euro 98.127



Affiliato Studio San Lorenzo s.a.s. - Via Aurelia, 29

### S. LORENZO AL MARE

**Tel. 0183.9.13.13**

[illegible] ruolo società IM 1332 - Ruolo mediatori IM 1217
e-mail: imho7@tecnocasa.it



**2 LOCALI - 40 mq. ca.**
[illegible] Lorenzo al Mare - Vista Mare
Bilocali con Terrazzo Di Nuova Costruzione in Complesso Residenziale con Piscina a Partire da
Lire 234.288.670
Euro 121.000

**CASA INDIPENDENTE - 65 mq. ca.**
San Lorenzo al Mare - Strada Pietrabruna Casa Indipendente di: Soggiorno Cucina Camera Bagno Ampio Terrazzo. Cantina
Lire 125.000.000
Euro 64557





**2 LOCALI - 40 mq. ca.**
S. LORENZO AL MARE - 50 metri dalla Spiaggia Alloggio di Ingresso Soggiorno con Angolo Cottura Camera Bagno Balcone P. Auto Coperto Cantina
Lire 190.000.000
Euro 98.126

Affiliato Studio Diano Marina d.i. - Corso Garibaldi, 14

### DIANO MARINA

**Tel. 0183.49.30.92 - 49.94.30**

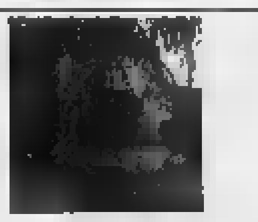
www.tecnocasa.com - e-mail:imhe1@tecnocasa.it
iscr. ruolo mediatori: titolare TO 3080



**DIANO MARINA** - Alloggio in villa a 200 mt. dal mare composto da soggiorno con angolo cottura, camera, bagno, ampio sottotetto e giardino.
VISTA MARE
Lire 270.000.000

**DIANO MARINA**
Alloggio di ingresso, cucina, 2 camere, bagno, balconi, cantina e posto auto
Lire 280.000.000





**DIANO MARINA**
[illegible] composta di ingresso, cucina, sala, 2 camere, 2 bagni, taverna, lavanderia e giardino. OTTIMA
Lire 670.000.000

Affiliato Studio Sanremo s.a.s. - Via Roma, 191

### SANREMO

**Tel. 0184.50.98.68**

www.tecnocasa.com/sanremo e-mail: imho1@tecnocasa.it
iscr. ruolo mediatori: titolare TO 2434 società IM 1303



SANREMO - Zona precollinare, comoda ai servizi, proponiamo villa unifamiliare di nuova costruzione, disposta su 3 livelli composta di autorimessa, salone, cucina, 2 camere, doppi servizi, ampi terrazzi giardino privato. Ottime finiture. Splendida vista mare.
Lire 660.000.000
Euro 340.861,55

SANREMO - Corso Inglesi in palazzo d'epoca alloggio ultimo piano composto di ingresso salone, cucina, 3 camere, doppi servizi, lavanderia, terrazzo. Riscaldamento autonomo. Splendida posizione dominante con vista mare.
Lire 650.000.000
Euro 335.696,98





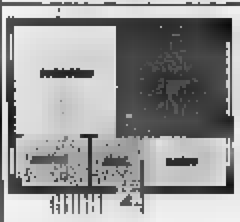
SANREMO - Via della Visitazione
Vicinanze Ronald Garibaldi in palazzina proponiamo alloggio di ingresso, soggiorno, cucina, 2 camere, cameretta, bagno, balcone, cantina. Riscaldamento autonomo a metano.
Lire 335.000.000
Euro 173.013,06

Affiliato Studio Riviera d.i. - Via G. Marsaglia, 90

### SANREMO

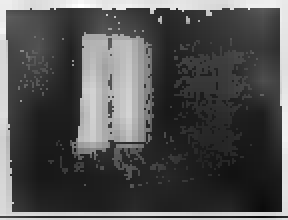
**Tel. 0184.59.20.33**

www.tecnocasa.com/sanremo - e-mail: imho2@tecnocasa.it
iscr. ruolo mediatori: titolare IM 1230 e-mail: imho2@tecnocasa.it



**2 LOCALI - 45 mq. ca.**
**SANREMO - Via dei Mille**
Comodo al centro: ingresso, soggiorno con angolo cottura, camera, bagno. Termoautonomo, no spese condominiali
Lire 110.000.000
Euro 56.810

**2 LOCALI - 50 mq. ca.**
SANREMO - vicinanze piazza Colombo, centralissimo, pianeggiante, ristrutturato ed arredato con gusto: Ingresso, cucinino e tinello, camera matrimoniale, bagno, ripostiglio, AMPIO BALCONE. CANTINA. TERMOAUTONOMO
Lire 250.000.000
Euro 129.114





**5 LOCALI - 120 mq. ca.**
**SANREMO - Villa Helios**
SOLEGGIATO. VISTA MARE: ingresso, salone, cucina abitabile, 2 camere, cameretta, doppi servizi, ripostiglio, balcone, TERRAZZO. CANTINA. BOX AUTO. TERMOAUTONOMO
Lire [illegible]
Euro 253.064



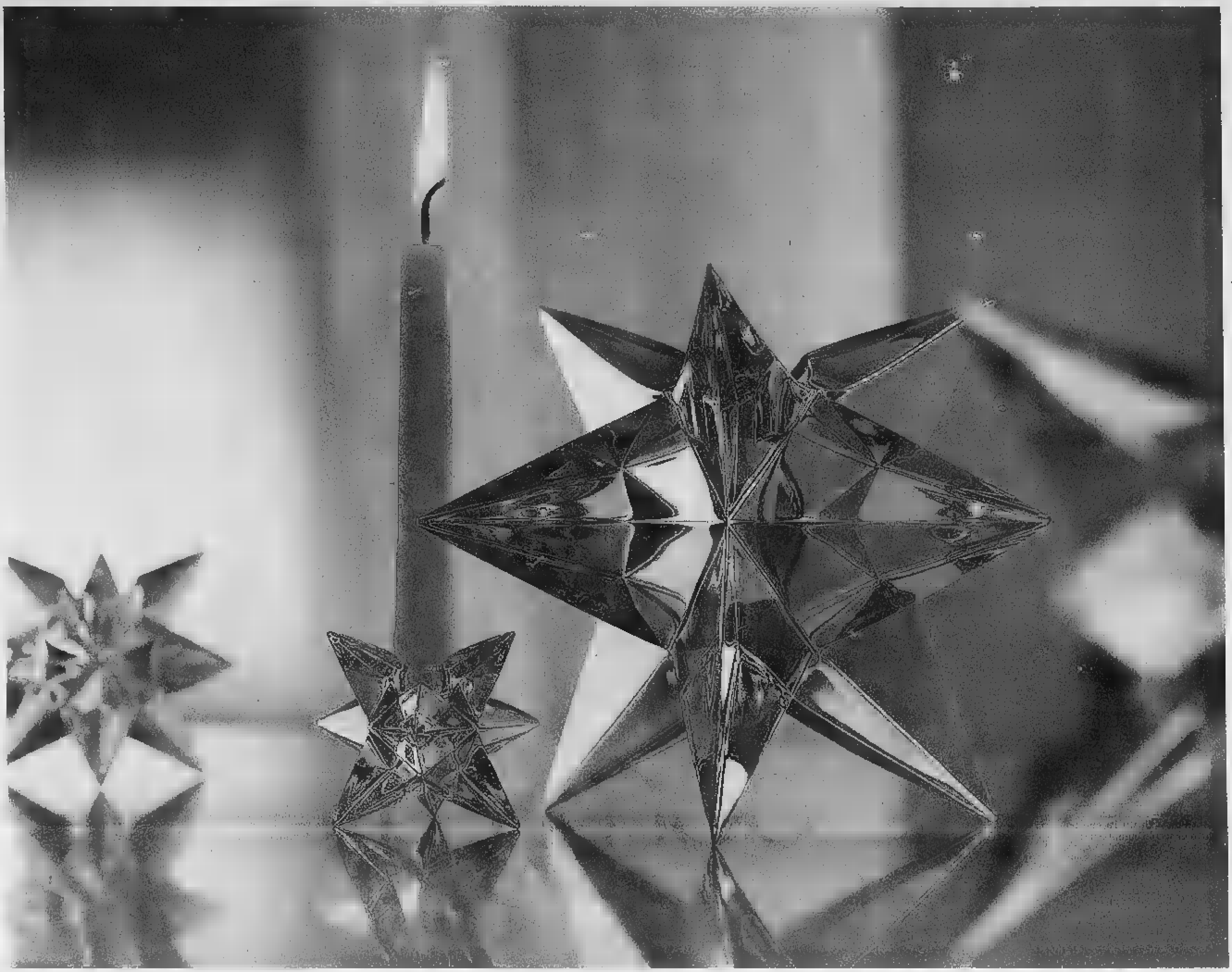

Con il mutuo è possibile
grazie alla mediazione [illegible]

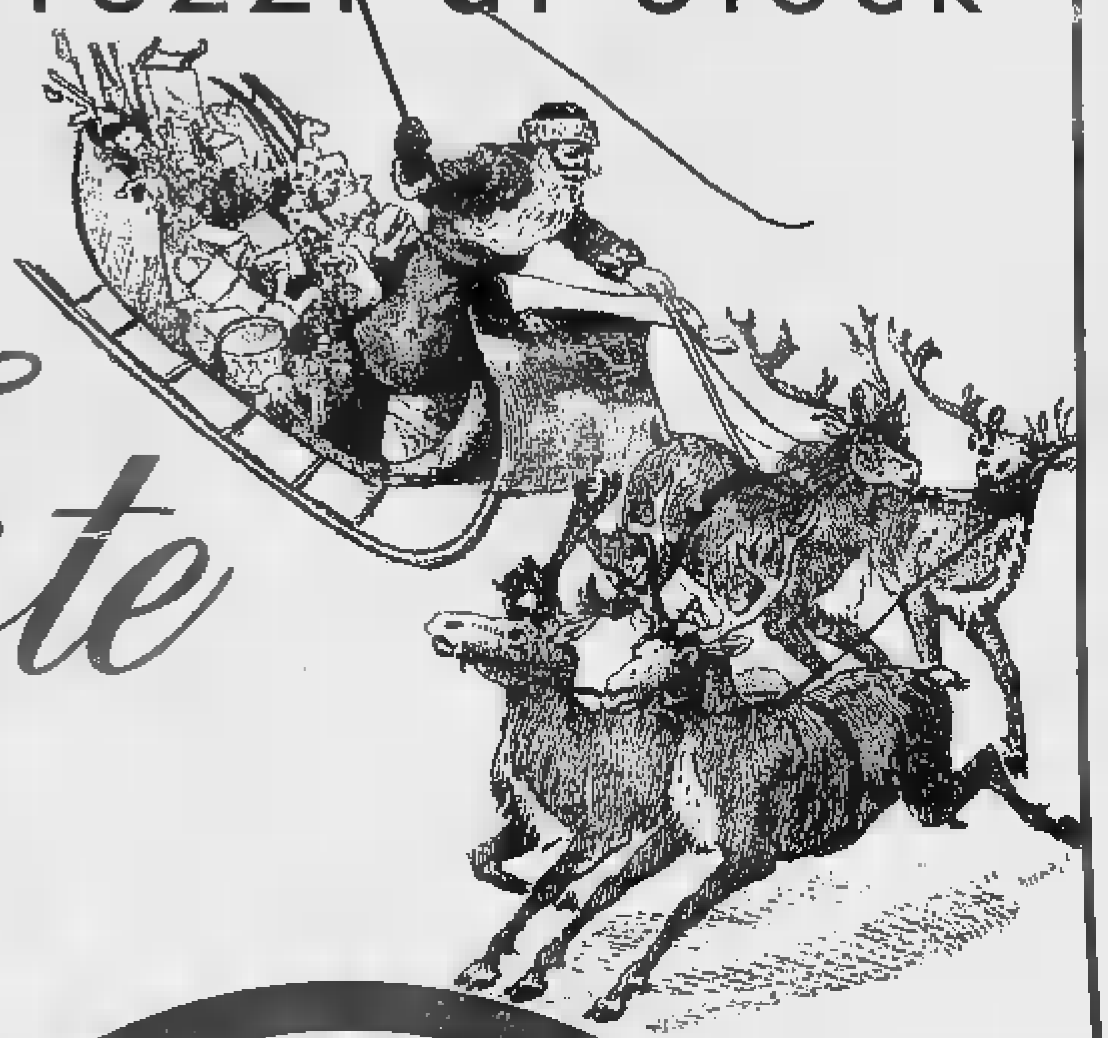
KIRON® Del Gruppo TECNOCASA La tranquillità di fare centro

Per informazioni sulle agenzie affiliate Kiron
Tel. 019.8401040 - 019.8339210

# www.tecnocasa.com

Ogni agenzia ha un proprio titolare ed è autonoma








APERTO LA DOMENICA
...L'INVERNO
DEGLI AFFARI !
AD ANDORA
LA TUA VECCHIA PELLICCIA
VALE ANCORA SEI MILIONI
PAGAMENTO
FINO A DODICI MESI
SENZA INTERESSI
Gruppo Alta Italia
Ramello
TEL. 0182/86710
APERTO SOLO IL POMERIGGIO
DALLE ORE 15 ALLE 19.30
SABATO E DOMENICA
ORARIO CONTINUATO
CHIUSO IL LUNEDI


c'è un'azienda
che prima di vendere un mobile...
TRUMEAU VENEZIANO
in noce lastronato
con finitura a stoppino
...seleziona
sul mercato nazionale ed europeo le migliori soluzioni
La nostra grande esperienza ■ questo settore, caratterizzato da una continua quanto rapida evoluzione di stili e di tecnologie, ci ha portati a consolidare una filosofia commerciale in grado di offrire sempre soluzioni che soddisfano le reali esigenze legate allo stile di vita di ogni cliente.
...forma
il proprio personale per meglio soddisfare ogni cliente
Ogni nostro Cliente merita un'attenzione speciale. Per questo motivo la selezione e la formazione del personale è un impegno forte e costante che investe tutti i settori della nostra organizzazione: dalla vendita all'assistenza, dal controllo qualitativo, al trasporto e al montaggio...
...garantisce
al cliente qualità e assistenza prima e dopo l'acquisto
La vendita è per noi soltanto l'inizio di un rapporto, e chi si occupa di questo può farlo in modo sereno e convincente perché abbiamo scelto di costruire un servizio che tuteli ogni acquisto: presenza e disponibilità costante di un'assistenza pronta ad affrontare con competenza qualsiasi problema.
...informa
con chiarezza e fantasia attraverso una comunicazione di qualità
La straordinaria crescita di questa giovane organizzazione trova la ■ logica spiegazione nella capacità di far conoscere la propria forza attraverso una pubblicità in grado di entrare, con garbo ■ professionalità, nelle case dei potenziali clienti, con proposte sempre nuove, semplici e trasparenti.
ASTA del MOBILE
IMMAGINE
CAVALLERMAGGIORE (CN)
Corso Piemonte, 16 · Tel. 0172.382.760 · Fax 0172.382.754
e-mail: info@astadelmobile.it
FINALE LIGURE (SV)
Via dell'Artigianato, 54 · Tel. 019.681.043 · Fax 019.681.797
e-mail: info2@astadelmobile.it


BVLGARI
BVLGARI
AUTOMATIC
BVLGARI
SWISS MADE
GORI

LA STAMPA
PAGINA 37 SABATO 15 DICEMBRE 2001

# IMPERIA~SANREMO

IMPERIA VIA ALFIERI 10, TELEFONO 0183 7911, FAX 0183 273106, E-MAIL IMPERIA@LASTAMPA.IT. SANREMO VIA ROMA 176 TELEFONO 0184 59001 FAX 0184 500765 E-MAIL SANREMO@LASTAMPA.IT
PUBBLICITA' PUBLIKOMPASS S.P.A. IMPERIA VIA ALFIERI, 10, TELEFONO 0183 273373, FAX 0183 273106, SANREMO VIA ROMA 176, TELEFONO 0184 501555-56, FAX 0184 501129

E PROVINCIA



LA DOPPIA EMERGENZA IERI SERA HA ISOLATO IL PONENTE DOPO UNA LUNGA GIORNATA DI LOTTA CONTRO IL MALTEMPO, I SOCCORSI E I DISAGI PER I PASSEGGERI

## Ferrovia e autostrada bloccate dalla bufera

### A Diano binari danneggiati dal gelo, fronte di fuoco tra Porto e Taggia

[illegible] Bacarani

Ferrovia e autostrada bloccate, per alcune ore, nella [illegible] di ieri, nell'Imperiese; disagi che hanno avuto gravi ripercussioni nell'intero Ponente. Ma tutta la giornata è stata difficile in Liguria. Un brusco e consistente abbassamento di temperatura [illegible] (dieci gradi in meno rispetto a giovedì [illegible] [illegible] minima che ha sfiorato [illegible] zero) e un vento che ha toccato nella zona di Pietra Ligure i [illegible] chilometri all'ora hanno messo a dura prova l'intero sistema viario. A subire i risvolti negativi della situazione sono stati i collegamenti ferroviari e stradali.

FERROVIE. La brusca escursione termica ha cau[illegible] un «guasto tecnico» che ha letteralmente paralizzato il traffico ferroviario per circa due ore. Una rotaia ieri sera alle 19 per il gelo si è spaccata all'altezza di Diano Marina, proprio nel tratto a binario unico, provocando così il blocco dell'intero traffico regionale. Una decina i convogli fermi provenienti sia dalla Francia, [illegible] da Savona, Genova e Milano. E' immediatamente scattata l'emergenza.

Le Ferrovie dello Stato hanno attivato le procedure previste in questi casi. Nel giro di mezz'ora le squadre di pronto intervento sono giunte sul posto e i passeggeri sono stati fatti trasbordare dai convogli su dieci pullman appositamente mes[illegible] dalle Ferrovie [illegible] hanno fatto la spola nel tratto tra Diano Marina e Ventimiglia e [illegible] Diano Marina [illegible] Albenga.

I disagi sono stati notevoli, soprattutto per i viaggiatori provenienti da Milano il cui treno [illegible] già accumulato pesante ritardo per le pessime condizioni atmosferiche che si sono verificate ieri in Lombardia e Piemonte. Verso le 20,45 le squadre di pronto intervento sono comunque riuscite a risolvere la situazione sbloccando il traffico ferroviario. La situazione è tornata alla normalità [illegible] dopo le 22 in quanto numerosi sono [illegible] i convogli bloccati dal guasto.

Il guasto - assicurano le Ferrovie - è stato riparato [illegible] maniera definitiva' e quindi non dovrebbero sorgere ulteriori problemi nelle prossime ore.

STRADE. Una giornata nera, nerissima. Raffiche di vento fino a 130 chilometri orari all'altezza di Pietra Ligure. Come ieri, il [illegible] è vivamente sconsigliato a mezzi telonati e furgonati anche oggi.

Ma la situazione è diventata critica [illegible] in serata a causa di un vasto incendio, [illegible] fronte di circa [illegible] chilometro, appiccato tra Pompeiana e Terzorio e alimentato dal forte vento. I responsabili dell'Autofiori hanno deciso di chiudere il traffico [illegible] entrambe le direzioni. Le auto provenienti [illegible] Francia e dirette in Italia so[illegible] [illegible] fatte uscire ad Arma di Taggia e quelle dirette in Francia sono [illegible] fatte uscire a Imperia Ovest. Conseguenti incolonnamenti e ingorghi si sono formati sull'Aurelia in entrambe le direzioni. Il blocco è durato circa un'ora, [illegible] la circolazione è rimasta caotica fino a tarda [illegible].

Meno drammatica la situazione sulle strade statali, anche perchè fortunatamente la neve [illegible] provincia di Imperia non si è vista. La statale [illegible] è rimasta transitabile per [illegible] [illegible] giornata. Un nevischio portato dal vento ha sferzato il Col di Nava, [illegible] l'asfalto - grazie anche al provvido spargimento [illegible] sale - [illegible] ha provocato problemi agli automobilisti.

Diversa la situazione sul versante piemontese, il transito da Ormea a Garessio è stato difficoltoso per tutta la giornata a causa della neve. Neve che è caduta abbondante anche al Col di Tenda ieri transitabile soltanto con catene montate.

Pesante l'emergenza neve nel Savonese: obbligatorie le [illegible] sulla statale 29 [illegible] Colle di Cadibona; chiusa la 490 del Melogno nell'entroterra di Finale Ligure; neve sulla Torino-Savona, consigliate le catene a bordo tra Marene e Fossano e tra Millesimo e Ceva. Traffico bloccato a Savona per un Tir messo di traverso lungo una rampa dello svincolo autostradale. Strati di ghiaccio in piazzale Amburgo, in via Stalingrado e sulla superstrada per Vado hanno reso difficile la guida e hanno provocato ingorghi.

Giornata difficile quella di ieri anche a Genova dove il vento ha provocato la cancellazione di alcuni voli all'aeroporto «Cristoforo Colombo» e ha fatto saltare la tabella [illegible] [illegible]cia dei traghetti; neve nell'entroterra.





Qui sopra i viaggiatori bloccati in stazione a Diano Marina dopo che la linea ferroviaria è stata interrotta a causa della rottura di [illegible] rotaia e il treno è stato fermato; a destra, un'immagine dalla sala d'attesa gremita di gente che cerca di riscaldarsi in attesa della fine dell'emergenza (FOTOSERVIZIO [illegible])

## Freddo polare e folate di vento a 100 all'ora

### La situazione più critica a Sanremo, entroterra sottozero, le previsioni



L'impalcatura di un cantiere a Sanremo, sradicata dal vento e volata in strada (FOTO GATTI)

Gian Piero Moretti

Vento e g[illegible]: la Riviera di Ponente da ieri è stretta da una morsa di freddo intenso con raffiche di tramontana che hanno causato danni e disagi, provocando anche incendi di bosco.

La colonnina di mercurio si è mantenuta intorno ai 2-3 gradi sulla costa, scendendo sotto lo [illegible] soltanto nella parte alta delle vallate e nelle [illegible] notturne, [illegible] il vento ha aumentato il disagio e la sensazione di freddo. Vento che a Sanremo, con raffiche a 48 nodi, quasi 100 km all'ora, ha provocato il crollo [illegible] un'impalcatura edile che si è abbattuta sull'Aurelia, alla Foce, in [illegible] momento in [illegible] fortunatamente la strada era deserta; la caduta di una palma sulla passeggiata Trento e Trie[illegible] e il crollo di alcuni [illegible] trascinati giù dall'effetto-vela delle recinzioni. Qualche cartellone è volato via mentre attimi di apprensione si [illegible] vissuti al Luna park del piazzale dedicato a Carlo Dapporto dove recinti, panchine male ancorate a terra e pali dell'illuminazione sono stati trascinati via dalle raffiche di vento. A Latte di Ventimiglia il vento ha abbattuto un palo della Telecom provocando un black-out telefonico di qualche ora. Problemi anche alla periferia della città di confine per un traliccio dell'alta tensione la cui stabilità era stata compromessa dalle raffiche di vento.

Anche ad Imperia la tramon[illegible] [illegible] ha mancato di provo[illegible] disagi. Ma soprattutto per [illegible] serie di incendi [illegible] bosco divampati sulla collina e alimentati dal forte vento. I vigili del fuoco hanno effettuato una trentina di interventi in città per rimuovere tettoie pericolanti, insegne, tegole e rami di alberi spezzati.

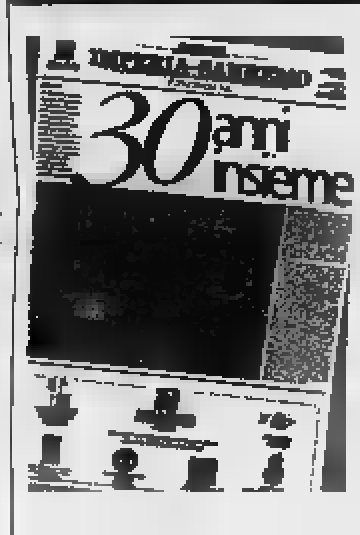
L'incendio boschivo di maggiori proporzioni è stato registrato a Pontedassio, in località Pairoli. In fiamme anche un bosco a Dolcedo. Vigili del fuoco e guardia forestale sono riusciti a circoscrivere gli incendi dopo un duro lavoro. Un incendio ha anche minacciato la collina in località Brunetti a Camporosso.

Nonostante tutto, il Ponente è stato almeno in parte risparmiato dal gelo siberiano che [illegible] sconvolto l'intera penisola. La Prefettura [illegible] Imperia, giovedì, aveva dichiarato lo stato di allerta, segnalando vento forte da Nord-est e disponendo la mobilitazione della protezione civile, dei vigili del fuoco e delle forze dell'ordine.

Il lavoro è stato intenso, ma fortunatamente con danni contenuti. Ma non è finita: i bollettini meteo [illegible] maltempo ancora almeno fino alla tarda serata di oggi, con possibilità di nevicate in collina e un ulteriore abbassamento [illegible] temperatura che potrebbe provocare gelate notturne. Fra domani e lunedì le condizioni del tempo dovrebbero migliorare anche se, difficilmente ritroveremo i 10-15 gradi di pochi giorni fa.

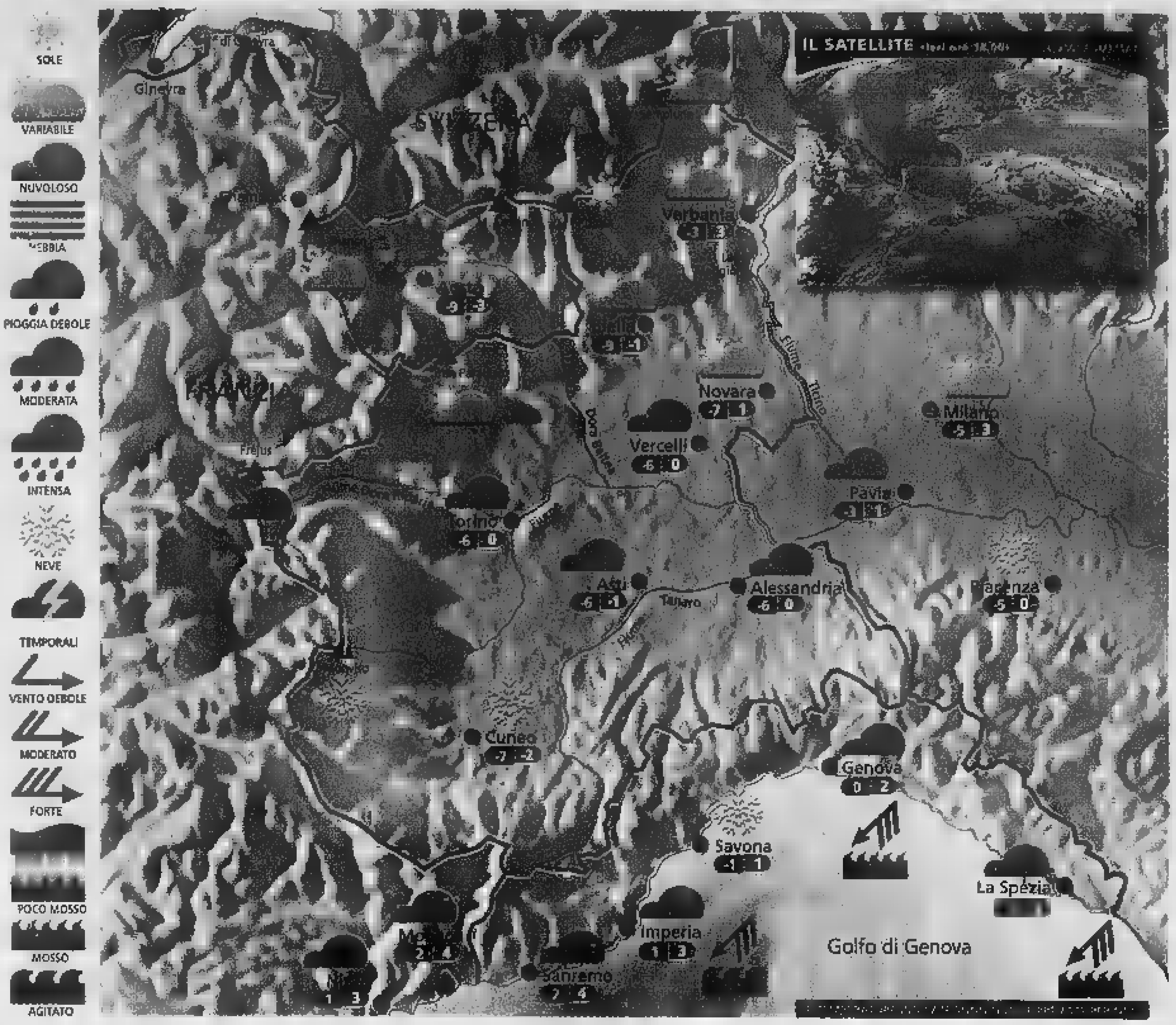
A Limone Piemonte, un'ora di macchina dalla Riviera, un'abbondante nevicata (50 cm in paese, più di un metro oltre i 2000 metri) ha reso agibili tutte [illegible] piste della Riserva bianca. Freddo polare [illegible] impianti aperti per la soddisfazione degli sciatori. ALTRI SERVIZI A PAGINA 41

DOMANI FASCICOLO SPECIALE




### La Stampa e la Liguria insieme d[illegible] trent'anni

Da trent'anni La Stampa pubblica pagine per la Liguria: nel 1971 erano due, oggi sono, ogni giorno, più di venti. Per ricordare quest'anniversario, domani La Stam[illegible] raddoppia: accanto al tradizionale quotidiano, ce ne sarà [illegible] altro, con le riproduzioni delle pagine, dal 1971 ad oggi, dedicate al fatto più significativo di ciascun anno. Un fascicolo di 36 pagine, da conservare. Per essere certi di averlo, è meglio prenotare il giornale dal proprio edicolante.




## Situazione

Ieri è caduta molta [illegible] nel Cuneese ma è nevicato anche nel Savonese, Torinese, Novarese e [illegible] modo irregolare un po' su tutto il Piemonte, [illegible] qualche fiocco invece in Valle d'Aosta. I fenomeni [illegible] stati accompagnati da un forte vento orientale. Oggi residua circolazione depressionaria e [illegible] fiocchi.

## Previsioni

In mattinata [illegible] vortice ancora presente [illegible] quota in prossimità della Costa Azzurra sarà in fase di allontanamento e colmamento, ma determinerà una nuvolosità irregolare sulle [illegible] regioni con ample schiarite sulla Valle d'Aosta e [illegible] Piemonte, mentre sul Cuneese, l'Alessandrino, il Savonese e l'Appennino Ligure saranno ancora possibili [illegible] nevicate; nel corso della giornata è tuttavia molto probabile [illegible] ulteriore generale rasserenamento. Temperature in lieve calo. Domani bel tempo ma freddo ovunque.

## ZOOM

### L'effetto ghiacciaia con la neve al suolo

Dopo una una precipitazione nevosa di tipo polverosa e dunque asciutta, il rasserenamento notturno favorisce [illegible] notevole dispersione di calore che provoca intense gelate. La [illegible] fresca [illegible] non assorbe la luce solare ma la riflette quasi totalmente mantenendo anche la temperatura massima, registrata [illegible] diurne, prossima allo zero. Le temperature invernali [illegible] basse si registrano in Pianura Padana proprio in queste condizioni; [illegible] però sufficiente [illegible] modesta velatura [illegible] nubi cirriformi per ridurre considerevolmente la caduta a picco della temperatura. L'invecchiamento del manto nevoso e l'accumulo su [illegible] di polvere o sporcizia, inducono invece ad [illegible] maggiore assorbimento della radiazione solare da parte della neve, [illegible] quale tenderà pertanto ad assottigliarsi. Anche le temperature notturne tenderanno gradualmente a risalire in queste condizioni. Se al contrario si verificassero nuove nevicate il processo potrebbe tranquillamente continuare fino all'ingresso di aria molto mite, apportatrice di pioggia e del naturale avanzamento della stagione. Insomma con la neve al suolo fa davvero freddo!

A CURA DI: www.meteolive.it

## PER CHI VIAGGIA

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 5 | 7 | REGGIO CALABRIA | 10 | 14 |
| BARI | 10 | 13 | ROMA | [illegible] | 10 |
| BOLOGNA | -3 | 1 | VENEZIA | -2 | 3 |
| CAGLIARI | 6 | 12 | BARCELLONA | 1 | 7 |
| CATANIA | 10 | 15 | BRUXELLES | -6 | 6 |
| CATANZARO | [illegible] | 12 | FRANCOFORTE | -10 | 3 |
| FIRENZE | -1 | 4 | GINEVRA | -4 | 0 |
| [illegible]A | [illegible] | 10 | [illegible] | -1 | 10 |
| PALERMO | 12 | [illegible] | MONACO DI BAVIERA | -11 | -5 |
| PERUGIA | 1 | 3 | [illegible] | -5 | 4 |
| POTENZA | [illegible] | 8 | ZURIGO | -11 | -4 |

## OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 8 e 01 minuti; culmina alle ore 12 e 24 minuti, tramonta [illegible] ore [illegible] e 48 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 8 e 32 minuti; cala alle ore 17 e 20 minuti

ATTESO UN NUOVO VIGILE DI QUARTIERE, RISOLTO IL PROBLEMA DELLA SOSTA ALLE ELEMENTARI, CIMITERO NELL'ABBANDONO

# Viabilità, le attese di Caramagna

## Segnaletica in rifacimento, parcheggio a Moltedo

Enrico Ferrari

Mentre in tutta la città è cominciata la corsa agli acquisti e agli auguri, gli abitanti delle frazioni esprimono i desideri di sempre per il Natale e l'anno nuovo: uscire dall'isolamento, veder risolti problemi cronici, soprattutto legati a traffico e illuminazione. A fare il punto della situazione per i sobborghi Porto Maurizio, come Moltedo, Montegrazie e Caramagna, sono Vittorio Chisci, presidente della commissione Viabilità della prima Circiscrizione, e quello della commissione Lavori pubblici, Salvatore Rigoli: «Nel nostro territorio, in seguito a segnalazioni dei cittadini e sopralluoghi dei vigili, sono iniziati i lavori di ripristino e potenziamento della segnaletica nei punti critici, dando la precedenza alle vie adiacenti ai plessi scolastici: in questi giorni si sta lavorando nell'abitato di Case Baccan, in frazione Caramagna. Faranno seguito altri interventi, a partire da Piani». Per Baccan, la segnaletica insufficiente rende più critica la situazione un tratto di ridotte dimensioni, con parcheggio selvaggio su entrambi i lati della carreggiata.



In zona Baccan, ricca di problemi legati al traffico, si sta rifacendo la segnaletica

Aggiungono Chisci e Rigoli: «Tra i progetti di rilievo ci sono il potenziamento dell'illumina- e il parcheggio a Moltedo, fondi messi a disposizione dal Comune: proprio in questa frazione si è da poco incontro con gli assessori Donato e Leone. E' inoltre in programma il ripristino della strada di collegamento tra Artallo e Cantalupo, dove l'amministrazione ha previsto un posteggio. Un punto ritenuto importante è poi il rispristino dei locali attual- occupati dalla circoscrizione in via Centrale a Caramagna: un tempo erano il Palazzo del Comune. Le sale potranno adibite a ufficio relazioni il pubblico con la presenza, a rotazione, un consigliere circoscrizionale e di un'agente della Polizia municipale, che potrà disporre della sede anche come supporto logistico e tecnico». Un vigile di quartiere già controlla una zona in cui la circolazione dà sempre grossi problemi (la velocità ha spesso provocato incidenti gravi), e presto dovrebbe arrivarne un secondo: uno si occuperà di Caramagna, l'altro di Piani.

Precisa Chisci: «E' intanto risolto l'annoso problema della sosta davanti alle Elementari di Caramagna, dove si creavano intralci al traffico e situazioni di pericolo. Ora l'istituto dispone di un parcheggio. Nei normali orari di entrata e uscita degli alunni, inoltre, vi è inoltre vigile che disciplina la circolazione. Nella stessa scuola, entro breve tempo, la Circoscrizione finanzierà la creazione un'area adibita a spazio protetto per attività ricreative, mentre di concerto con l'amministra- municipale è in progetto ripristino del cortile in cui ci sono pericolosi dossi a causa delle radici degli alberi».

Altre zone controllate, nelle quale urgono opere di recupero, strada Ronchi-Brighei e strada Ciosa. L'abbandono del cimitero di Caramagna è intanto sempre più evidente, come via Palmoriere piene di buche, altre aree i bimbi giocano mezzo a cantieri non delimitati da retio, correndo gravi rischi. Per la periferia, Babbo Natale è pregato di portare in regalo più interventi e maggiore

### QUERELE A DOMICILIO, ORA E' PIU' FACILE

Denunce e querele a domicilio. La questura di Imperia, proprio per venire incontro agli utenti più anziani, che hanno problemi per spostarsi, ha deciso di potenziare il servizio. L'iniziativa è attuata nell'ambito della realizzazione progetto «Polizia di prossimità», finalizzata ad avvicinare ancora di più la figura del poliziotto alla gente. Chiunque trovi difficoltà ad andare in questura e nei commissariati di Sanremo e Ventimiglia, per sporgere denuncia, ha una valida alternativa. Per attivare la corretta procedura - informano all'ufficio stampa della polizia imperiese - è sufficiente rivolgersi in via prioritaria al centralino di pubblico (113) oppure agli operatori della questura di Imperia (0183/7951), del commissariato di Sanremo (0184/52371) o di quello Ventimiglia (0184/23821), nonchè all'Ufficio relazioni con il pubblico ogni giorno feriale dalle 9 alle 13 (numero telefonico: 0183/795588). La polizia ha inoltre indetto pubblico per ragazzi 6 ai 18 anni, suddiviso in fasce d'età, dal titolo «...quando a un tratto arrivò la polizia». Si tratta temi, massimo di due pagine, da inviare entro il 31 tramite il sito «www. poliziadistato.it». Si vincono computer e lettori Dvd. [m. v.]

### Anziana derubata in casa di tutti i risparmi: 4 milioni

Truffatrici ancora in azione, questa volta a Imperia, in via Delbecchi. Una sconosciuta vestita giubbotto e gonna neri, è riuscita a conquistare la fiducia di un'anziana di 77 anni, facendosi ricevere in casa con la scusa di valutare la regolarità delle banconote da 100 mila (di questi tempi l'Euro è il «grimaldello» più utilizzato dagli imbroglioni). Poi, un'altra scusa, dopo essersi fatta consegnare 4 milioni, s'è volatilizzata. Alla pensionata è rimasto che chiamare i carabinieri. Ieri mattina un altro tentativo di truffa, simile a quello descritto ma operato due donne, è andato a vuoto perchè la potenziale vittima ha intuito l'inganno e non ha aperto la porta, chiamando immediatamente il 112. Vane le ricerche delle due presunte imbroglione. [b. v.]

### Poste, orari prolungati oggi per «Telethon»

Anche a Imperia le Poste prolungano i loro orari a favore della manifestazione di solidarietà «Telethon». Oggi l'ufficio centrale di viale Matteotti 155 resterà aperto fino alle 22 per consentire i versamenti durante maratona televisiva: vanno compiuti a favore del Comitato Telethon Fondazione Onlus, sul conto corrente 260.000 disponibile agli sportelli. [b. v.]

### Un invito da Azione Giovani «Incontri nelle scuole»

Marco Revello, responsabile imperiese di Azione Giovani, rivolge un invito agli studenti nelle scuole occupate: «Siamo disponibili a incontri, in cui confrontare le rispettive idee e ascoltare anche eventuali proposte». [b. v.]

PORCHIA, SEGRETARIO CGIL

# «Lavoro nero il problema del Ponente»



Claudio Porchia, rieletto leader Cgil

IMPERIA. Quasi un plebiscito la rielezione di Claudio Porchia a segretario provinciale della Cgil: voti a favore su 93 votanti nell'ultima giornata del XIV congresso Cgil. Per altri quattro anni Porchia guiderà il maggiore sindacato italiano in provincia di Imperia.

Non sono pochi i problemi che dovranno essere affrontati anche in Imperia e provincia. La scuola, esempio. Afferma Porchia: «I fermenti degli insegnanti e degli studenti di questi giorni sono la prova che esiste una diffusa percezione della negatività delle proposte del ministro, per questo espri- solidarietà agli studenti e insegnanti di Imperia perchè il depotenziamento della qualità della scuola pubblica va nella direzione opposta a quella necessaria».

Dalla scuola al lavoro nero, altro tema scottante. Afferma il segretario della Cgil: «I circa 18.000 iscritti ai centri per l'impiego non ci danno l'esatta fotografia della situazione, sono sicuramente molti di meno quelli che cercano un lavoro. Ma anche la rilevazione Istat rischia di deformare la realtà: se siamo vicini alla piena occupazione come nel nord-est la qualità di questa occupazione è decisamente bassa: precarietà, lavoro nero e sommerso contribuiscono a falsare il dato Istat, che a differenza del nord-est, qui indica povertà economica e non ricchezza. Accanto a circa 80.000 lavoratori regolarmente occupati ci sono almeno 10.000 irregolari (5.000 in nero, 3.400 doppiolavoristi o con sottodichiarazioni contrattuali, 1.600 occasionali). Senza parlare del lavoro di cura e di assistenza agli anziani caratterizzato da manodopera proveniente in prevalenza dal Sud America, irregolare e senza possibilità di regolarizzazione. Da un calcolo effettuato con i rappresentanti delle diverse comunità, risulterebbe che questi lavoratori, in grande maggioranza donne, siano oltre 500 nella sola città di Sanremo». Cgil che cosa intende fare? «Sul terreno della lotta al lavoro nero ed anche su quello di una maggior sicurezza nel lavoro, la nostra iniziativa deve più incisiva e evidente. L'assenza di iniziativa rischia di trasformarsi in complicità, da qui un particolare merito riconosciuto alla Filcams per le iniziative anche originali messe in campo».

OGGI TANTE INIZIATIVE A CURA DEI COMMERCIANTI

# Shopping in centro con artisti e musica

IMPERIA

E' un fine settimana di shopping, sorprese e animazioni nei centri storici dei due rioni imperiesi, con una lunga serie iniziative patrocinate dai negozianti. A Oneglia, tornano gli studenti dell'Istituto d'Arte con le loro opere «dal vivo», mentre a Porto Maurizio prosegue il ciclo «Vivi Natale» con attrazioni itineranti.

L'attenzione si concentra su un'oasi pedonale ultimamente un po' trascurata, via Ospedale. Le proposte partono da Confesercenti, Azienda speciale della Camera di commercio e Gruppo commercianti di via Ospedale e Largo Ghiglia. Oggi alle 15.30 torna «Artisti per caso», sfilata di giovani creativi che reali bozzetti, schizzi e acquarelli sul momento, ispirandosi al Natale e a scorci del quartiere. Ecco i «magnifici 21» ragazzi coinvolti: Myriam Morrone, Manuele Dagnino, Marcello Nanfaro, Mattia Faggiano, Elisa Menara, Greta Tutucci, Ejona Damiani, Silvia La Grotteria, Fabio Almonti, Emiriana Bici, Chiara Battezzati, Giulia Esposito, Ferica Mafodda, Arianna Politi, Valentina Gentile, Vanessa Quattrone, Silvia Berro, Maria Alonzo, Adriana Camilli, Sonia Lanteri, Roberta Ceccarello. Domani alle 17, è prevista la distribuzione di cioccolata, con banchetti in largo Ghiglia e sotto il portico di piazzetta dell'Olmo.

Dalle 15, «Paradiso bambini»: è la nuova iniziativa inserita nella rassegna di Confesercenti, Seconda circoscrizione e CPM (Comitato di commercianti), con il patrocinio del Comune. Nel centro sfileranno maghi, giocolieri, mangiafuoco e artisti circensi. La manifestazione verrà sorvegliata dai volontari della Protezione civile.

Aggiunge Luciangela Aimo del Cpm: «Domani alle 15,30 si prosegue con un pomeriggio musicale dedicato a Lucio Battisti, in compagnia del gruppo Verderame, che si terrà in via XX Settembre. Nella zona orologio in via Cascione, melodie con la fisarmonica. Naturalmente, sarà un'occasione in più per fare acquisti fra abeti e luminarie. [e. f.]

SUL CASO IL VERDETTO DEL TRIBUNALE DEL RIESAME

# «E' legittimo l'arresto del maestro pedofilo»

IMPERIA

Ha deciso, il Tribunale del Riesame di Genova: l'impiegato comunale Mendatica sospettato aver cercato di adescare con lettere e telefonate la figlia di amici, nove anni appena, andava arrestato. I giudici hanno considerato legittima l'ordinanza di custodia cautelare che chiesta dal pm d'Imperia titolare delle indagini, Filippo Maffeo, e firmata dal gip Luigi Sanzo. Il verdetto è sfavorevole alla difesa: l'avvocato Mario Leone aveva sostenuto che non esistessero presupposti per una misura così severa come la prigione (anche se a due giorni dall'arresto operato dalla polizia era stata assegnata all'indagato la detenzione domiciliare).



Il pubblico ministero Filippo Maffeo

Dunque quelle lettere e quelle telefonate, di cui erano testimoni i genitori della piccola, gli stessi si poi rivolti alla polizia, non sarebbero stati giudicati alla stregua di semplici testimonianze di disinteressato affetto ma qualcosa di più e di peggio. L'inchiesta comunque è ancora alle fasi preliminari e l'indagato avrà ancora modo di difendersi. L'uomo faceva servizio di volontariato nella scuola di Largo Ghiglia (frequentata dalla bambina e dal suo stesso figlioletto. S'è sempre detto vittima di un equivoco. Per la Procura, invece, il suo comportamento finalizzato a un unico obiettivo: restare solo con la bambina. Pare avesse organizzato un viaggio in auto il giorno del suo compleanno, c «premio» per la loro amicizia. Solo che il giorno stesso fu arrestato. [m. v.]

LUNEDI' INCONTRO CON IMPORTATORI DI SHANGHAI

# Olio, i mercati cinesi «stregati» da Imperia

PONTEDASSIO

Sarà la Riviera a tenere a battesimo l'itinerario gastronomico che vedrà arrivare in Italia, dalla prossima settimana, alcuni tra i più importanti importatori cinesi. Accolti dal presidente dell'Associazione nazionale Città dell'Olio, Enrico Lupi, incontreranno lunedì alle 9 al frantoio Giromela, in Regione Aribaga, a Pontedassio, i rappresentanti liguri del settore agroalimentare: produttori e commercianti.

L'iniziativa, realizzata al completamento del programma promozionale 2001, «Proprietà dietetiche dell'Olio d'oliva», promosso dall'Istituto del commercio con l'estero e dalla stessa Associazione nazionale Città dell'olio, ha l'obiettivo di valorizzare i prodotti agroalimentari delle città Mediterraneo. Si fa riferimento a realtà già consolidate come fiore all'occhiello dell'Italia gastronomica, sia alla realtà più piccole altrettanto importanti per il turismo commerciale e non ancora sufficientemente conosciute all'estero. Imperia e il suo entroterra potrebbero approfittare di questa occasione per promuovere l'immagine di territori-principe per la dieta mediterranea. E' da alcuni anni che l'attenzione dei nostri operatori è rivolta al mercato dell'Estremo Oriente, un bacino da scoprire e che riserva enormi potenzialità. Gli importatori cinesi saranno accompagnati da un interprete e da un'analista commerciale dell'Istituto Ice di Shanghai.

Gli altri appuntamenti che fanno parte di questa missione gastronomica - fornendo così la chiave di accesso a un territorio ricco di bellezze artistiche, culturali e naturali, dove la cultura della dieta mediterranea e dell'albero dell'olivo risultano particolarmente significative, sono, oltre a Imperia: Castiglione d'Orcia (Siena) e Trevi martedì, Ancona mercoledì, Andria (Bari) il 20, infine Guglionesi (Campobasso) il 21. [m. v.]

### L'arte affidiamola a gente che l'ama e la conosce bene

Le targhe stradali che Sindoni «dovrebbe» ordinato per Natale non arrivate. In compenso Via Matteotti, a Sanremo, ha visto una corsa promozionale di ben sei go-kart. Il piano di impresa della Sanremo Promotion (32 miliardi) scalpita in attesa della primavera. Attendiamo pazientemente.

Più tempestivo è l'Enit in Germania che punta sull'incremento turistico nel Savonese, ove le presenze turistiche risultano 5.285.505 contro le 2.881.103 della provincia di Imperia. (Fonte: Prospettive dell'economia n. 2/2001).

Sul piano della promozione culturale la pittrice Sara Carbone viene ospitata a Villa Ormond per il breve periodo che dal 20 dicembre al 9 gennaio, mentre il Museo Civico - Palazzo Borea - ospita le tele di Augusto Sanvitale per ben tre mesi.

Chi vuol bene a Sara osserva disparità di trattamento anche per lo striscione stradale... Que- qui sì, e Sara no. Proponia- collegamento per tutti i fatti culturali affidato alla dottoressa Paola Forneris anche in riconoscimento di scelte organiche, legate agli insegnamenti scolastici cittadini e provinciali. Oltre a Paola esistono gallerie d'arte in città ignorate dai «Colendissimi» Amministratori che in tutta evidenza dovrebbero re associate nella preparazione di tali importanti eventi culturali.

A Paola Forneris, Loretta Marchi, Franco Negri, alla Galleria Kadjar, possono affidarsi questi compiti con effettive ricadute sul turismo d'élite. Concludiamo ringraziando Luigi Laura e Renata Salesi per la generosa donazione di preziosissimi beni raccolti dopo una vita vissuta in Europa nell'arte e per l'arte.

**Renato Barberio**, Sanremo

### Diamo voce a chi è contro questa «maledetta» guerra

La guerra è scoppiata, è in corso, ha ucciso e uccide. Durerà anche quando militari e strateghi avranno stabilito di considerarla, dal loro punto di vista, finita. Durerà nei lutti dei sopravvissuti, nei corpi mutilati di molti di loro. Durerà nelle esplosioni di ordigni rimasti attivi sul terreno.

Sappiamo che molti favorevoli a questa guerra. Voglia- anche quelli sono contrari abbiano voce. Per farlo useremo un pezzo di stoffa bianco: appeso alla borsetta o alla ventiquattrore, attaccato alla porta di e al balcone, legato al guinzaglio del cane, all'antenna della macchina, al passeggino del bambino, alla cartella di scuola.... Uno straccio di pace.

E se saremo in tanti ad averlo, non potranno dire che l'Italia intera ha scelto la guerra come strumento di risoluzione dei conflitti. Emergency chiede l'adesione dei singoli cittadini, ma anche comuni, parrocchie, associazioni, scuole e di quanti condividono questa posizione.

**Emergency**, Sezione Ligure

Preghiamo i lettori di essere sintetici e preferibilmente inviare testi dattiloscritti. Le lettere prive di firma leggibile, indirizzo e recapito telefonico non saranno pubblicate.
Le lettere vanno inviate a

**LA STAMPA**
**Redazione di Imperia**
via Alfieri 10, : 0183.273.106, e-mail: imperia@lastampa.it
**Redazione di Sanremo**
via Roma 176, telefax: 0184.500.765 e-mail: sanremo@lastampa.it

**AMBULANZE [tutta la provincia]**

118 Imperia Soccorso

**AUTOAMBULANZE**

118 (numero unico anche per Imperia). ghera: 184 252.525. Vallecrosia: 0184 295.455. Cervo: 0 408926 Diano: 0183 494.112 Dolceacqua: 0184 206.878. Ospedaletti: . Pieve: 36.377. Pontedassio: 279.700. Pornassio: 0183 325.132. Taggia: S. Stefano: 0184 486.000. Sanremo: 507710; 0184 505.050. Arma: 0184 41.444. Ventimiglia: 0184 351. 232000.

**FARMACIE DI TURNO**

Le farmacie restano aperte dalle 8-12 e 16-19.30 eccetto quelle di turno diurno e notturno. Imperia: Massabò, via 146, tel. 018361167; Gibelli, via Belgrano 5 tel. 0183290688 Sanremo: Panizzi, via Palazzo, 58 tel. 0184570071. Farmacie che fanno la reperibilità in provincia: Diano-Cervo-S. Bartolomeo, notturno comprensorio: Flora, via Sicilia 8, tel. 400902 (San Bartolomeo). Arma Taggia: Del Torto, via San Francesco, tel. 018443590 (Arma). Bordighera-Vallecrosia: <CF6-06-Z> miraldi, via Col.Aprosio 186, (Vallecrosia). Ventimiglia: Internazionale, via Cavour, 28/a 0184 351300. Farmacie che prestano servizio in altri centri della provincia (l'elenco non tiene conto di eventuali turni): Camporosso: Manassero, via V. Emanuele 62, telefono 0184 288191. Dolceacqua: Muratorio, piazza Matteotti 2, telefono 0184 206.133. Ospedaletti: Marcoz, v.le Matteotti 106/108, telefono 0184 689.015 Pieve Cappa, c. Ponzoni 70, telefono 0183 36 209 (aperta tutte le domeniche). Riva: Nuvoloni, p. N. Bado 42, telefono 0184 485.754 S. Stefano Nuvoloni, piazza Cavour 14, telefono 0184 486.862.

**OSPEDALI**

EMERGENZA SANITARIA: il 118 ha sostituito i numeri per l'emergenza di Ventimiglia-Bordighera, Sanremo, Imperia (il 118 può essere chiamato anche per il pronto soccorso degli animali randagi). Ospedali: Imperia: 0183-7941. Sanremo: tel. 0184-5361. Bordighera: 0184-2751. Costarainera: 0183-91.524.

**GUARDIA MEDICA**

Notturna e festiva t. 800-554.400. Guardia odontoiatrica or.: 9-12, t. 0183-299.906.

**ASSISTENZA**

Telefono Amico: tel. 0183-290.450. Ore . Numero verde 800.515224.

**VIGILI DEL FUOCO:** 115.

**CORPO FORESTALE:** 1515

**GUARDIA COSTIERA:** 1530

DOLCEDO

### Le opere di Masuzzo

Domani, nella sala San Francesco, a Dolcedo, mostra di mosaici in pietra opera dell'artigiano-artista Masuzzo, più conosciuto come Chef. La mostra resterà aperta tutto il giorno. Si tratta di opere interessanti e originali, che ritraggono scorci di paese. Info: 339/5375481. [l. a.]

IMPERIA

### Una messa per i caduti

Stamane, alle 10,30, nella chiesa di Borgo Peri a Oneglia, messa in suffragio dei caduti dell'Aviazione, a cura della sezione imperiese dell'Associazione Arma Aeronautica. [l. a.]

IMPERIA

### Un libro su Serrati

Oggi alle 17 nel Centro culturale polivalente di piazza Duomo, per il 75° anniversario della scomparsa di Giacinto Menotti Serrati, l'Associazione nazionale per il rinnovamento della sinistra, presenta il libro di Alessandro Natta «Serrati: vita e lettere di un rivoluzionario». Interviene l'on. Aldo Tortorella. [l. a.]

VENTIMIGLIA

### Brocante in via Hanbury

Oggi, in via Hanbury, mercatino brocante. Ore: 9-17. [b.m.]

### Stelle della solidarietà

Oggi e domani, dalle 9, in piazza Colombo, i volontari dell'ANT (Associazione Nazionale Tumore) distribuiscono stelle di Natale. Offerta minima: 20-25 mila lire. [b.m.]

SANTO STEFANO AL

### Apre mostra pittura

Si inaugura oggi, alle 16, all'«Artemisia» (via Roma 16) mostra di quadri Alessandra Ercole, Caterina Legato, Daniela Abbo, Giuliana Schiavon, Milly Giovannelli e Roberto Simula. Durerà fino a sabato. [b.m.]

### Si parla di Kandinsky

Oggi, nella Chiesa russo-ortodossa di Nuvoloni, Leo Lecci, coautore del catalogo della mostra su Kandisky di Genova, parlerà degli artisti russi Riviera tra '800 e '900. Inizio alle 17. [b.m.]

DAIHATSU

ISUZU

# GERMAUTO

AUTO & FUORISTRADA

CONCESSIONARIO UFFICIALE DAIHATSU E ISUZU PER LE [illegible] DI [illegible] E SAVONA

10.000 [illegible] QUADRATI DI AUTO DA VISITARE




nuova
DAIHATSU [illegible] AUTOCARRO
4 posti IVA detraibile



WOLKSVAGEN GOLF TURBODIESEL
3 e 5 porte

## AUTOMOBILI

***SEAT***
IBIZA TDI: Nero metallizzato - 3 porte

***WOLKSVAGEN***
POLO: Blu - AC.TA.
GOLF TDI: 90/110/115 cv - 3/5 p.

***AUDI***
A3 TDI: Grigio metallizzato
A3 1.8: Blu metallizzato
A4 TDI: Blu metallizzato
A6: Blu metallizzato - berlina
A6 SW: Blu metallizzato

***BMW***
320 TDI: Grigio metallizzato TA. AC.
525 TDI SW: Blu metallizzato TA. AC.

***MERCEDES***
A 140: Nero
A 170 CDI: Nero/grigio metallizzato
E 200: Blu metallizzato - full optional
ML. 270 CDI: Automatica - full optional

***FIAT***
500: Amaranto
PUNTO: Grigio met. - 1200 - 3 p.
PUNTO TD: Verde metallizzato - [illegible] p.
PANDA 4X4: Bianco - Amaranto
ULISSE: Blu - Gas - Monovolume

***NISSAN*** MICRA: Verde metallizzato

***CITROEN***
AX: Verde metallizzato - [illegible] porte
AX D: Amaranto - 5 porte

***TOYOTA*** YARIS: Blu - 3 porte

***RENAULT*** TWINGO: Blu/nero - AC.

***PEUGEOT***
106: Antracite/bianco/bordeaux/verde met.
406: Grigio metallizzato

***OPEL***
CORSA D: Bianco
ASTRA SW: Nero metallizzato
ASTRA TD: Grigio metallizzato
TIGRA 1.4: Blu met. - full optional

***FORD***
ESCORT SW: Bianco - gas
MONDEO SW: Verde met. - gas

***[illegible]***
CIVIC: Grigio met. - autom. - full op.

***CHRYSLER*** VOYAGER: Verde metallizzato

[illegible] MPV 2.5 TD+: Monovolume



AUDI A4 TURBODIESEL [illegible] BENZINA
BERLINA e AVANT



AUDI A6 TURBODIESEL e BENZINA
BERLINA e AVANT



MERCEDES A140 - 170 CDI
vari colori



MITSUBISHI PAJERO TURBODIESEL
vari modelli



MITSUBISHI L200 TURBODIESEL
doppia cabina - cabina singola

## VEICOLI COMMERCIALI

[illegible] CARRY: Rosso

***PIAGGIO***
PORTER: Verde - 6 posti - promiscuo

***SKODA***
PICK UP: Bianco

***[illegible]***
TRANSIT: Rib. trilaterale - bianco

***FIAT***
SCUDO TD: Bianco

***MERCEDES***
SPRINTER: Bianco - tetto alto



NISSAN PATROL L TURBODIESEL
[illegible] porte nero



NISSAN NAVARRA
P/U 2.5 Turbodiesel

GERMAUTO
AUTO & FUORISTRADA

SABATO POMERIGGIO APERTO - VIA LITTARDI ,53 - IMPERIA
(CASELLO IMPERIA OVEST) - TEL. 0183 63 333

A SANREMO UNA PALMA CADE SULLA PASSEGGIATA TRENTO [illegible] TRIESTE VICINO A UN AUTOMOBILISTA. COLDIRODI E IL LUNA PARK INVESTITI DALLE RAFFICHE

# Vola impalcatura, tragedia sfiorata

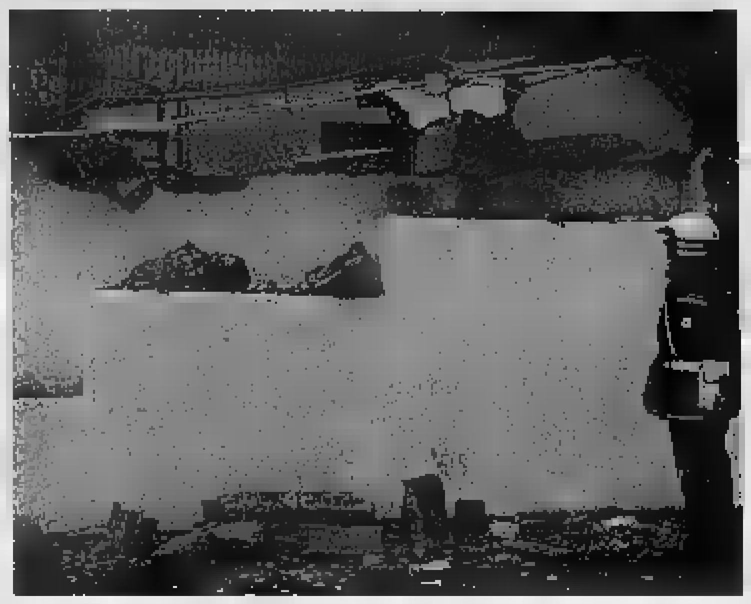
## Il vento ha provocato danni in centro e in collina

**Gian Piero Moretti**

SANREMO

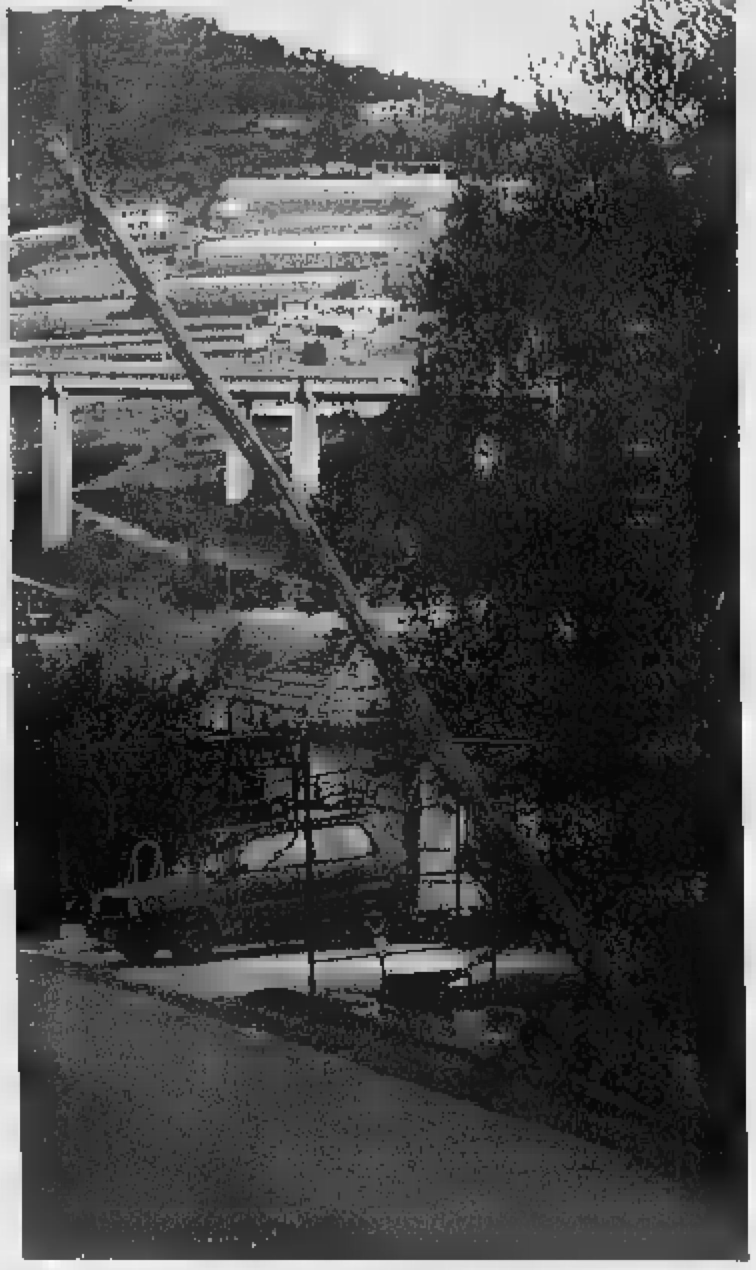
[illegible] raffiche di vento fortissime provenienti dalla Siberia, hanno provocato danni e disagi in tutto il comprensorio [illegible] stretto in una morsa di gelo con il termometro che [illegible]lla notte si è avvicinato allo zero. Freddo, disagi e incidenti che solo per un caso [illegible] si [illegible] trasformati in tragedie. Condizioni climatiche rigide, lontane però [illegible] luce dal quadro generale del Paese dove bufere di neve polari hanno creato pesantissimi disagi alla viabilità e al traffico [illegible] e ferroviario.

L'episodio più grave legato all'ondata di maltempo si è verificato alle 6 di ieri mattina quando l'impalcatura installata per la tinteggiatura della facciata di una palazzina di tre piani è stata letteralmente strappata dalla parete e si è abbattuta sull'Aurelia, alla Foce, invadendo completamente la sede stradale. Solo per un [illegible] in quel momento l'arte[illegible] era deserta. L'equipaggio di una radiomobile dei carabinieri ha bloccato [illegible] traffico provvedendo [illegible] liberare una parte della carreggiata premettendo [illegible] alle poche auto rimaste bloccate di aggirare l'ostacolo. Successivamente gli operai dell'impresa edile che aveva [illegible] l'impalcatura, hanno rimosso completamente la grossa intelaiatura metallica. Nemmeno un'ora più tardi una palma sradicata dal vento [illegible] è abbattuta sulla passeggiata Trento e Trieste sfiorando l'auto [illegible] un rappresentante di commercio diretto in centro. «Me la sono vista cadere addosso, [illegible] sono riuscita ad evitarla» ha detto più tardi l'automobilista ancora [illegible] sconvolto alla polizia municipale che ha disposto la chiusura al traffico dell'intero lungomare.





Il muro di sostegno del campo di basket di Coldirodi crollato sotto [illegible] spinta del vento, una palma abbattuta e a destra un palo della luce pericolante (FOTO GATTI)



Sempre per le fortissime raffiche di vento [illegible] crollato il muro di sostegno del campo di basket dei bambini [illegible] Coldirodi. La recinzione ha provocato un effetto-vela e [illegible] muro intor[illegible] alle 10 ha ceduto. Per fortuna nella strada sottostante in quel momento non passava nessuno. Un altro muro, per la stessa ragione, [illegible] crollato in via De Amicis, abbattendosi all'interno [illegible] [illegible] proprietà privata. Danni, per fortuna contenuti, al luna park del piazzale Dapporto, di fronte alla vecchia stazione ferroviaria, dove il vento ha divelto recinti rovesciando panchine e pali dell'illuminazione. A [illegible] Lorenzo [illegible] intervenuti gli operai dell'Amaie per un palo della luce pericolante che minacciava di abbattersi sulla strada. L'intervento delle squadre di tecnici ha causato una breve interruzione della fornitura di energia elettrica. Danni alle coltivazioni floricole e in molte parti della collina alle serre dove [illegible] volati vetri e pagliaccioni. Incessante il lavoro delle squadre [illegible] vigili del fuoco per rimuovere rami pericolanti e cornicioni.

Mobilitati anche carabinieri, polizia, vigili urbani e protezione civile dopo la segnalazione dello stato di allerta da parte della prefettura di Imperia. Il maltempo, secondo [illegible] meteorologi dovrebbe protrarsi almeno fino alla tarda serata di oggi [illegible] venti forti da Nord-Est, possibili nevicate sulle alture [illegible] un ulteriore abbassamento delle temperature.

TEMPERATURE BASSISSIME, DA DOMANI UN LEGGERO MIGLIORAMENTO

# E scatta l'emergenza incendi per Imperia un giorno «nero»



Sopra un'impalcatura a Oneglia dalla quale è stato strappato il telo di protezione; sotto alcuni imperiesi cercano di proteggersi dal freddo (FOTO [illegible])



[illegible] Freddo intenso e vento. Il maltempo si è abbattuto sull'Imperiese la [illegible] notte. La temperatura è calata di 10 gradi in poche ore e un forte vento da Nord-Est ha cominciato a spirare provocando notevoli disagi anche alla viabilità. Ieri [illegible] a Imperia la temperatura era di 2 gradi sopra lo zero e nel corso della giornata il miglioramento è stato quasi inconsistente: nelle ore più «calde» la massima ha raggiunto soltanto i 3,7 gradi sopra lo zero.

In serata le raffiche gelide sono diminuite di intensità, [illegible] durante la giornata hanno toccato e superato i 60 chilometri all'ora provocando cadute di rami, tegole, cartelloni pubblicitari, tettoie, cornicioni. Oltre trenta sono stati gli interventi dei vigili del fuoco nell'Imperiese. Fortunatamente non si [illegible] registrati feriti. La circolazione, soprattutto sull'autostrada, è proceduta a rilento. Si sa che in p[illegible] di forte vento diminuire la velocità fa diminuire il rischio di pericolose sbandate. Purtroppo ci sono stati anche incendi: sull'Autofiori all'altez[illegible] di Pompeiana, a Santa Brigida e a Pontedassio. Quest'ultimo focolaio [illegible] stato spento dai pompieri ieri verso [illegible] 19. In azione anche il corpo forestale e i volontari delle squadre antincendi. L'osservatorio meteo di Imperia aveva previsto [illegible] giorni [illegible] il repentino cambio [illegible] clima. La situazione, secondo i meteorologi, è purtroppo destinata a protrarsi anche per oggi. Il vento [illegible]tinuerà a insistere, anche se [illegible] alcuni [illegible] della giornata attenuerà leggermente la sua impetuosità. Il cielo rimarrà nuvoloso e soltanto domani ci sarà un rialzo della temperatu[illegible] [illegible] una consistente flessione dei venti. Il mare rimarrà agitato ancora per 24-36 ore. L'osservatorio meteo prevede qualche precipitazione di carattere locale e sporadico che potrebbe essere anche nevosa dai [illegible] metri di altitudine. Domani dovrebbe anche tornare il sereno. In attesa del sole e di [illegible] rialzo della temperatura, bisognerà affrontare ancora ventiquattro ore [illegible] freddo. Per questo motivo ieri la giun[illegible] comunale ha stabilito [illegible] concedere una deroga ai limiti di accensione dei termosifoni. A partire da ieri e fino al 31 dicembre le caldaie p[illegible] rimanere accese per dodici ore al giorno. [e. bac.]

### [illegible] A NIZZA, DISAGI A MARSIGLIA

**NIZZA.** Voli regolari, ieri, all'aeroporto internazionale di Nizza, nonostante il forte vento e l'abbondante pioggia che si è abbattuta su buona parte della Costa Azzurra. Il secondo scalo di Francia e il più importante in Europa fra le città non capitali, ha assicurato infatti partenze e arrivi pur in condizioni difficili. Problemi si sono registrati soltanto nel collegamento via elicottero con il Principato di Monaco, a [illegible] dell'allagamento del tunnel che porta alla zona d'imbarco. Il servizio è stato sospeso, in attesa del miglioramento della situazione metereologica e del prosciugamento del tunnel. Tuttavia, i disagi sono risultati molto limitati, [illegible] quanto il collegamento è poco utilizzato in questo periodo. Disagi sono stati [illegible] avvertiti all'aeroporto di Nizza, dove parecchi voli sono [illegible] bloccati a causa delle forti raffiche di vento [illegible] della neve (fino a 10 cm). Nella stessa zona, ma in mare, la motonave «Fantastic» della compagnia Grandi Navi (gruppo Grimaldi), proveniente da Barcellona e diretta a Genova (doveva arrivare [illegible] pomeriggio), è stata costretta a pendolare a ridosso della [illegible] tra Tolone e Marsiglia in attesa [illegible] miglioramento delle condizioni [illegible]. In [illegible] di ciò sono state cancellate la partenza da Genova per Barcellona fissata per le 22 di ieri [illegible] la part[illegible] [illegible] Barcellona per Genova in programma domenica notte. [illegible] linea riprenderà regolarmente la sua operatività da lunedì. [g. ml.]

### Il concorso vede la partecipazione di esordienti e artisti già affermati

# Apre oggi il premio «Piombino»

## *Le Albissole ricordano il maestro scomparso*



Si inaugura questo pomeriggio alle 17,30 la quarta edizione de «il Presepe», Rassegna Nazionale Umberto Piombino al Museo Manlio Trucco di Albisola Capo. Il concorso aperto agli allievi delle scuole d'arte [illegible] a giovani artisti di età inferiore ai 35 anni [illegible] organizzato dall'Associazione Ceramisti di Albisola con l'aiuto degli amici dell'artista genovese. La prima edizione risale al dicembre [illegible] [illegible] a pochi mesi della scomparsa del maestro genovese.

I due comuni di Albisola Mare e Albisole Superiore hanno sostenuto l'iniziativa e messo a disposizione le sale dei due [illegible]i di proprietà pubblica.

Due le sezioni della IV Rassegna. Al Museo Trucco la parte ad invito in cui sono esposte le opere dei maestri della ceramica.

Al Museo Civico d'Arte Contemporanea la sezione a concorso.

La Giuria presieduta dal maestro Lele Luzzati [illegible] composta da Carlos Carlè, Cecilia Chilosi, Giorgio Olcese e Alfredo Meconi ha assegnato il primo p[illegible] alla Scuola elementare di Stella S. Martino, insegnate Barbara Ferraro. A Sara Parisi il secondo premio e il terzo [illegible] Angela Magnano. Quarantotto le opere inviate per la selezione.

Questa iniziativa vuole richiamare i giovani artisti all'uso della ceramica e all'antica tradizione del Presepe, ma anche essere un riconoscimento [illegible] affetto [illegible] il [illegible] scomparso che nel 1974 donò al Comune di Albisola Mare la statua della «Figurinaia» omaggio [illegible] tutte le donne esecutrici, nel passato, dei «macachi», le tipiche figurine del presepe.

Nel catalogo della III edizione il ceramista Marcello Manuzza ricordava Umberto Piombino [illegible] queste parole «Chiamato dagli amici familiarmente "U Ciungin"... Restò sempre fedele alla semplicità appresa dall'opera dei vecchi figurinai albisolesi. Fedele negli anni anche ai suoi personaggi, fossero angeli, santi o normali scene di vita quotidiana. Nelle sue mani quest'arte, dalle origini popolari, raggiunse con pochissimi mezzi vertici di grande bellezza e poesia senza mai cadere nel descrittivo o nella trappola della banalità sentimentale.

Un minimo di colore, due puntini a segnare gli occhi con espressione sempre diversa, mani e piedi piuttosto grandi quasi a creare una nascosta ossatura che riesce a trasformare una figurina in statua».

Sempre nel 1999 il Sindaco di Albisola Mare Stefano Parodi scriveva "La riuscita della manifestazione ci impegna a fra diventare il Premio Piombino un appuntamento classico nella programmazione degli eventi culturali albisolesi", una promessa mantenuta dunque con l'edizione 2001 che ci auguriamo possa continuare, con appuntamento biennale, anche nel futuro.

## La ceramica diventa Doc

### *Una tradizione artigianale antica ma capace di trasformarsi in arte*

Sono ventisei in tutta Italia le zone di Antica Tradizione Ceramica riconosciute dal Ministero per la produzione del Marchio Doc. E tra queste [illegible] c'è, naturalmente, la zona [illegible] Albisola.

La zona di Albisola comprende i due Comuni di Albissola Marina e Albisola Superiore[illegible] la parte ad est [illegible] Torrente Letimbro per il Comune [illegible] Savona. Trentasei [illegible] le fabbriche della zona del marchio Doc.

Lo stile più importante e riconosciuto è l'Antico Savona caratterizzato da una decorazione blu su sfondo bianco. I soggetti più rappresentati e classici sono il castello, gli angeli festanti e la figura mitologica.

Spiega il presidente dell'Associazione dei ceramisti Lena Zannoni: «Chi vorrà usare il marchio di Albissola dovrà produrre la [illegible] opera nei forni cittadi[illegible] utilizzando le antiche tecniche. Una garanzia per il consumatore che avrà in mano un prodotto di qualità».

L'inizio della produzione [illegible] ceramica nell'area viene fatto risalire attorno al XII secolo. In quello [illegible]o inizia, con l'uso di vernici a base di stagno, la produzione della protomaiolica o maiolica arcaica.

Nel XVI secolo, sotto la Repubblica di Genova, la produzione e l'esportazione di [illegible]amiche diventano massicce. In questo periodo iniziano ad operare le più celebri famiglie di artisti del settore: Ghirardi, Conrado, Salamone, Pescio, Piccone e Seitone. La maiolica di Albissola si afferma così a livello internazionale; cominciano gli scambi culturali con altri centri artistici e le caratteristiche della produzione savonese si affinano sempre più, raggiungendo livelli assolutamente elevati di efficacia espressiva.

Albissola diventa polo di attrazione di artisti di fama internazionale a partire dai primi decenni del '900, con l'intensa stagione degli autori futuristi, e ancora [illegible] offre un panorama artistico e produttivo di assoluto rilievo.





### Un calendario ricco di appuntamenti per chi ama l'arte

# Mostre e concerti per Natale

## *Marina e Superiore unite per il turismo*

Due città divise amministrativamente ma unite nel nome della ceramica. Albissola Marina e Albisola Superiore si presentano assieme al Natale. «Una collaborazione che va avanti con ottimi risultati da diversi anni. La stagione estiva e ora le animazioni per le festività sono un buon biglietto da visita per i nostri comuni», commenta il vulcanico assessore al turismo di Marina Ettore Molino.

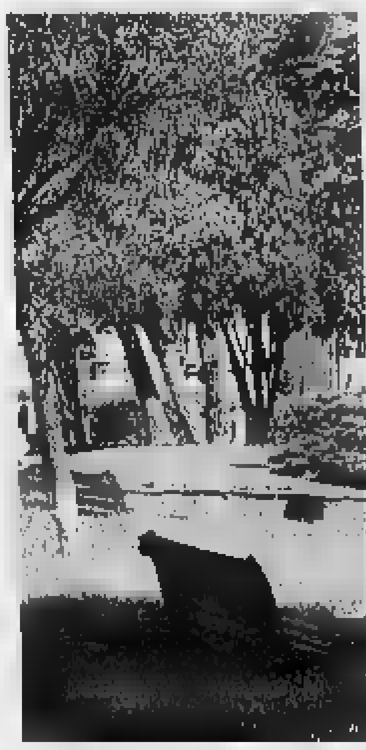
Il suo collega di Superiore, Gaggero, è soddisfatto soprattutto per il riconoscimento ottenuto nei giorni scorsi a Roma. «Siamo stati inseriti a pieno titolo nella guida alle città della ceramica edita dal Touring Club. Un riconoscimento che riteniamo doveroso ma che ci riempie comunque di gioia e che, soprattutto, serve per dare immagine ai nostri borghi e al nostro turismo».

Ceramica e l'arte in generale sono i protagonisti del Natale delle Albisole. Accanto ai concerti e alle animazioni, infatti, sono decine gli appuntamenti artistici. Da oggi, ad esempio, aò centro artistico Bludiprussia di Marina espone il suo lavoro pittorico Mario Nebiolo, artista savonese di grande caratura. Dall'8 dicembre, all'oratorio San Giuseppe, è visitabile ogni pomeriggio la mostra sui presepi.

I presepi di Mario Nebiolo sono fatti di grandi cieli dipinti sotto cui, tra pinnacoli e rocce bizzarre, si inerpicano magre figure di pastori, sessanta fragili statuine in terra cruda, realizzate dall'autore nel corso del tempo, le prime modellate all'età di quindici anni per poi proseguire con uno o due pezzi per anno, fatti sempre poco prima di Natale, forse per mantenere vivi stupori e magie di bambino.

L'arte è presente anche al circolo degli Artisti con la mostra [illegible] Dino

Gambetta, all'Artsaloon con Caterina Massa, al circolo Bonelli con la collettiva di Natale, al Bludiprussia con Mario Nebiolo, alla Elutheros con Oreste Rossi, alla Osemont con Paolo Bertelli e alla collettiva ligure, al Balestrini con la collettiva contemporanea, al Battaglia con De Giorni Dolores, al Testa con Giovanni Poggi.



Una veduta di Superiore

### Moltissimi gli ancoli e gli aspetti architettonici da scoprire

# Una storia nata sul Sansobbia

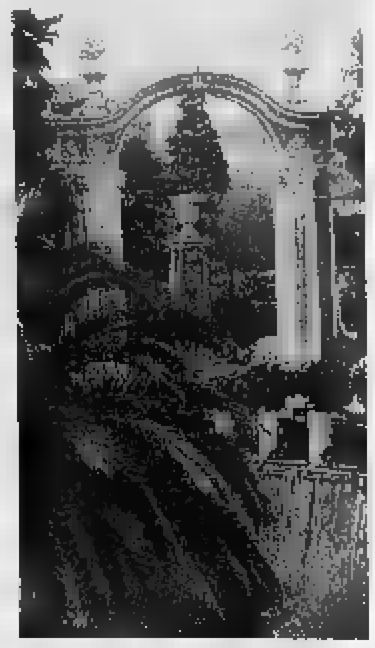
## *I due borghi risalgono all'epoca romana*

La fertile pianura alluvionale solcata dal torrente Sansobbia fu, [illegible] tempi di Roma, occupata [illegible] «Alba Docilia» (Albium Docilium), primo nucleo storico delle attuali Albisole Superiore e Marina. [illegible] seguito delle invasioni barbariche e, in epoca medioevale, per esigenze difensive [illegible]ei confronti dei pirati saraceni, la popolazione si raggruppò [illegible] piedi del ben più fortificato colle Castellaro, dando così origine al primo borgo di Albisola che appartenne al marchese Bonifacio del Vasto e quindi di Ponzone per diventare libero comune nel XIII secolo. In tempi successivi si andarono a sviluppare gli insediamenti a [illegible]: Albisola Capo, oggi frazione di Albisola Superiore, e Albissola Marina originatasi attorno alla Chiesa di San Benedetto nel XV secolo.

Comuni ben distinti già a partire dal '500, quando iniziarono a dedicarsi a una fiorente produzione di ceramiche artistiche tutt'oggi tra le più apprezzate a livello internazionale. E' un rapporto secolare, nel quale s'in[illegible] la competitività con Savona, purtroppo non documentato storicamente ma che vuole esistessero già delle fornaci ad Albissola nel XV secolo.

Taluni pensano che dalle stesse fornaci siano nate anche piastrelle in ceramica che formano il San Giorgio e il San Giovanni Battista della Cappella Botto in Santa Maria di Castello a Genova.

Al confine estremo di Albisola Superiore merita una particolare attenzione la scenografica struttura architettonica del Palazzo Gavotti. Ricostruito [illegible] Francesco Maria Della Rovere (ultimo Doge di Genova), su un preesistente edificio del '400 e su disegno dell'architetto Bruschi, [illegible] le forme eleganti di una splendida villa dopo i lavori che si protrassero per ben quattordici anni [illegible] 1739 al 1753. Non si può che essere catturati dal f[illegible] giardino all'italiana [illegible] da quattro fontane e disseminato [illegible] statue che sembrano preludere ad un imponente gruppo marmoreo rappresentante «Ercole che lotta contro il leone».



Villa Gavotti ad Albissola Marina

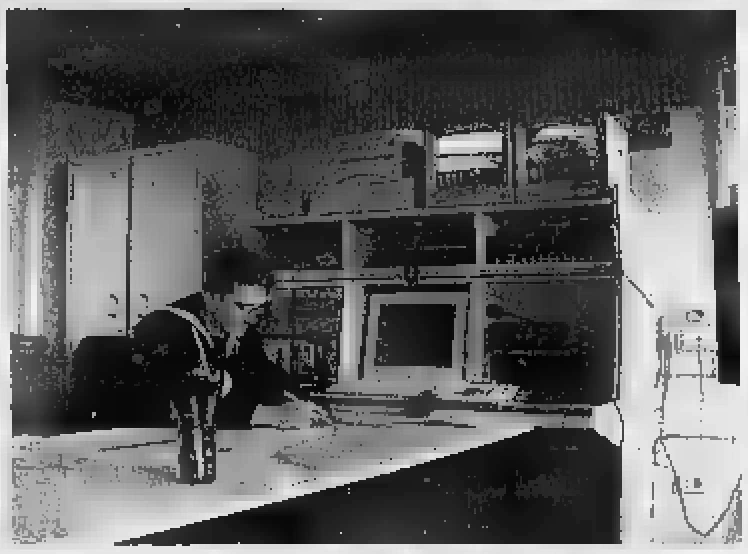
REALIZZATO ANCHE SITO INTERNET A DISPOSIZIONE DELLA NAUTICA DA DIPORTO

# Nuova centrale operativa alla Capitaneria di porto

Un di mare 250-300 km davanti a Sanremo, costantemente «monitorato» per far fronte, in modo immediato, a qualunque emergenza. E' la prima, diretta conseguenza del nuovo «look» della sala operativa della Capitaneria di Porto di Sanremo. Una sala operativa rinnovata sul piano tecnico, con l'installazione di un apparecchio ricetrasmettitore di nuova generazione che permette di comunicare in banda marina conformemente alla normativa internazionale: una banda di frequenza compresa tra i 146 e i 174 megahertz. Di fatto un notevole salto di qualità sul piano della sicurezza marittima perché il nuovo ricetrasmettitore utilizza le tecniche di comunicazione basate sul sistema semi-automatico DSC (Digital Selective Calling), utilizzato servizio radiomobile marittimo: un sistema, adottato anche sulle motovedette in dotazione al Comando sanremese della Guardia Costiera, che permette di stabilire un collegamento radio attraverso segnali digitali.

Un discorso che vale anche per le imbarcazioni in mare che, adesso, possono mettersi in contatto, praticamente in tempo reale, con la sala operativa sanremese. In pratica un'imbarcazione dotata di un'apparecchiatura adatta (ormai la maggioranza), in caso di difficoltà in mare può mettersi in contatto con la Capitaneria - indicando nome della barca, posizione, ora e altre notizie - semplicemente digitando . Il canale VHF (quello scelto per la Capitaneria sanremese è il Ch70) permette, quindi, un allarme immediato ed altrettanto immediato invio di soccorsi i rischiosi tempi lunghi di telefonate o comunicazioni radio tradizionali che, spesso, fanno perdere tempo. E' il tempo, in un'operazione di in mare, è preziosissimo.

Il sistema ha un raggio d'azione di 250-300 km. «E' sistema - dice il tenente di vascello Andrea Conte, comandante dell'Ufficio Circondariale Marittimo di Sanremo - che è parte integrante del Sistema Marittimo Globale per l'individuazione pericolo ed il salvataggio stabilito dall'Organizzazione Marittima Internazionale. L'apparato è dotato di un sistema di gestione e controllo computerizzato che, tra le varie funzioni, ha un "protocollo di accesso" in grado di bloccare l'accesso al sistema da parte di stazioni estranee all'attività operativa della Marina Militare». Un modo di garantire il massimo dell'efficienza intervento, interferenze esterne. Tra l'altro, da mese, nel quadro del potenziamento delle sue strutture, la Capitaneria sanremese ha anche attivato suo sito Internet: www.digilander.iol.it/Cpsanremo. (b. m.)



Le moderne attrezzature tecnologiche a disposizione della Capitaneria di porto

IL NUOVO POLMONE VERDE, COSTATO 2 MILIARDI, HA GIOCHI PER BIMBI, SPAZI PER SPETTACOLI E IL PARCHEGGIO

# Ecco il parco di Villa del Sole

## Alle 12 l'inaugurazione con sindaco e vescovo

**Gianni Micaletto**

Si fa più ricco il patrimonio verde della città: oggi l'inaugurazione del parco pubblico di Villa Sole, a San Martino. Alle 12, il sindaco Giovenale Bottini taglierà il classico nastro (presente anche il vescovo Giacomo Barabino), completando il tortuoso iter del progetto, avviato nel '96. Ci sono voluti cinque anni e oltre due miliardi per recuperare l'area e trasformarla in un giardino attrezzato con giochi per i bambini, due campi per le bocce, un chiosco da utilizzare anche per spettacoli, il bar (la gestione sarà affidata attraverso un appalto), suggestive fontane, modernissimi impianti d'irrigazione e di diffusione sonora. Il tutto una superficie di circa 8 mila mq.

«E' un bel parco, che rende Sanremo più vivibile e accogliente - dice con orgoglio il sindaco -. E non va dimenticato il parcheggio con una ventina di posti auto ricavato a pochi metri di distanza, nell'area delle ex scuderie del Duca D'Acquarone, dove le mamme potranno lasciare tranquillamente la macchina per portare i figli a giocare nel nuovo spazio verde».

La prima parte dei lavori, circa 600 milioni, è stata effettuata dalla società Acquamarina, la stessa della lottizzazione di fronte allo stadio, a parziale scomputo degli oneri d'urbanizzazione. Poi è intervenuto direttamente il Comune, con altri 1800 milioni. «Questo parco è un po' come un bel bimbo appena nato che deve crescere - osserva il vicesindaco Gianni Berrino -. Lo si potrà infatti apprezzare meglio quando la vegetazione si sarà sviluppata e il bar sarà in funzione. Sarà anche la sede ideale per tanti piccoli eventi, specie nella stagione. Inoltre, completa un percorso verde di tutto rispetto». Il servizio Beni ambientali, diretto da Claudio Littardi, ha puntato in particolare su ulivi, albizie e jacarande per «vestire» il parco. «Ricordo le molto difficoltà che abbiamo dovuto superare quando, nel '96, si è deciso di dar vita al parco. Ora, finalmente, è to il giorno dell'inaugurazione», afferma il consigliere Michele Gandolfi.

Il nuovo polmone verde circonda Villa del Sole, esempio di architettura eclettica di fine 800, negli anni 30 proprietà dei Duchi d'Acquarone. Pietro, ministro della Real Casa, vi ospitò più volte la Regina Elena.



Il sindaco Giovenale Bottini

## Battaglia legale in Valle Armea

### Comune nel mirino per il traffico pesante vietato lungo la strada del nuovo carcere

**Giulio Gavino**

SANREMO

Il Comune chiamato in causa per risarcire gli imprenditori danneggiati da un provvedimento che ha limitato ai mezzi di peso massimo 16 tonnellate la percorrenza della strada che da Valle Armea porta al nuovo penitenziario e nella zona industriale sulla collina di . A segnalare il caso, nella veste di imprenditore e politico, è il segretario Ds della sezione «Anselmi» di Sanremo, Carlo Barillà: «Avevo scritto al sindaco segnalando come nel nuovo piano della viabilità di Valle Armea fosse importante tenere presente della situazione relativa a qual nastro d'asfalto che peraltro non è di proprietà Comune, ma il Consiglio comunale non ne ha tenuto conto oggi ci troviamo in una situazione paradossale: Palazzo Bellevue detta disposizioni in una strada non sua e rischia di dover pagare, e non poco, per i danni alle imprese. Senza contare che quella strada è l'unica che può usare la ditta che smaltisce i rifiuti solidi urbani».

Il ricorso urgente al giudice, per sostenere l'illegittimità della segnaletica stradale installata ordine dell'Ufficio viabilità (ha già portato a decine di contravvenzioni) è stato presentato da Idroedil, Bianchi spa, Beuzi, Ecoscavi, A.C. Transport e Borea Spa. Il legale incaricato di rare il caso è Lorenzo Barla, sindaco di Taggia e collega di partito di Giovenale Bottini. «La strada di accesso al carcere - spiega Barillà -, per serie di pronunciamenti del Tar è rimasta dei proprietari dei terreni. L'"occupazione" del Comune è un abuso e la "regolamentazione" anche se sottesa a motivi di sicurezza è inaccettabile. E' assurdo che sia mancata la volontà politica di confrontarsi con il problema e di trovare una soluzione che metta d'accordo tutti. Io ho provato suggerendo di inserire la questione al centro del piano viario della Valle Armea evidentemente il "consiglio" non ha trovato pareri favorevoli». . per i danni, la parola passa al giudice.

SCENDONO CAMPO ANCHE CONSIGLIERI D'OPPOSIZIONE A PALAZZO BELLEVUE

# Accuse a Sanremo Promotion

## Dubbi e perplessità del centrosinistra di Taggia

TAGGIA

Un attacco alla Sanremo Promotion, la società nata per la promozione del turismo provinciale, arriva dai banchi Consiglio comunale di Taggia. A sollevare il caso il gruppo Centrosinistra per bocca di Umberto Napoli.

«A due e mezzo dall'adesione del nostro Comune - dice Napoli - non sappiamo ancora nulla né dei suoi bilanci, né dei suoi programmi, né degli obiettivi raggiunti. Non abbiamo notato fino a oggi alcuna ricaduta sul nostro territorio nonostante che il presidente sia il nostro sindaco Piero Gilardino. Intendo conoscere l'attività che svolge, in particolare se ciò che era stato scritto, e che la Rt era lì soltanto per supplire alla mancanza privati cui inizialmente era stato destinato il 40% delle quota, sia vero».

Napoli e il suo gruppo indirizzato, in proposito, interpellanza al sindaco Lorenzo Barla. «Prima che per motivi diversi la Sanremo Promotion partisse veramente - ha risposto il sindaco Barla - è passato un anno e mezzo. Solo a gennaio di quest'anno è diventata operante. Finora organizzato diversi convegni e congressi e pre- a diverse fiere, dispone di un sito su Internet in cui è evidenziata, oltre a Sanremo, anche Taggia e la Valle Argentina».

Il sindaco e l'assessore al Turismo, Mario Manni, hanno che in primavera, a Villa Boselli, ci sarà congresso organizzato da Rai Trade e promosso dalla società contesta.

Parallelamente, a Sanremo l'opposizione va all'attacco contro la scelta della giunta-Bottini di individuare la stessa Sanremo Promotion come soggetto attuatore di parte privata del progetto Palafestival (nell'area dell'ex stazione) inserito nel Prusst, il piano regionale per il riuso delle aree ferroviarie dismesse. «Questo è un giochetto pericoloso e scorretto»: Daniela Cassini (Per la Sanremo) definisce l'operazione. E aggiunge: «Come possiamo considerare privata una società come Sanremo promotion che ha capitale interamente pubblico? L'unico criterio di scelta sembra quello politico. Presidente è Piero Gilardino di Forza Italia». (m. c.)

ASH

### CONTROLLI

**Guida in stato d'ebbrezza denunciati automobilisti**

Due automobilisti, 37 e 38 anni, sono stati denunciati dai carabinieri per guida in stato di ebbrezza. Il secondo era in condizioni tali da non neppure riuscito a raccogliere le forze necessarie per soffiare nel palloncino che si utilizza per la prova. (m. c.)

### BANCHE

**Caraglio sbarca a Sanremo l'apertura in via Escoffier**

Inaugurazione, oggi alle 16, in via Escoffier, della sede distaccata di Sanremo della Banca di Caraglio, del Cuneese e della Riviera. Fa parte della «galassia» delle banche di credito cooperativo (500 istituti e sportelli in tutt'Italia), dalla fusione tra la storica Banca di Caraglio con il Credito Cooperativo Cuneese e il Credito Cooperativo di Camporosso e della Val Nervia. (b. m.)

### SPORT

**Oggi l'inaugurazione del campetto dello stadio**

Sarà inaugurato alle 16.30, il rinnovato impianto calcistico dei «Campetti», sopra lo stadio, dedicato a Rino Grammatica. Sulla struttura sportiva, realizzata in erba sintetica, si alterneranno varie formazioni dai più giovani fino ai veterani. (m. c.)

### SCUOLA

**Visita all'istituto «Colombo» per i programmi didattici**

Numerosi studenti e loro familiari possono visitare oggi, dalle alle 19, l'istituto «Colombo» per ragionieri e geometri. Nell'incontro informativo illustrati anche i programmi didattici. (m. c.)

### ASSISTENZA

**Apre oggi il nuovo centro per minori e famiglie**

«Albero magico e Stella Polare», un ricreativo per minori e famiglie, verrà inaugurato oggi ad Arma di Taggia. La cerimonia, che si svolgerà alla presenza del monsignor Barabino, della Diocesi di Sanremo e Ventimiglia, è fissata per le 17 in via San Francesco 166. (m. c.)

FERMATO DAI CARABINIERI

## Manette a libanese trovato in possesso stupefacente

Un sedicente libanese di 23 anni è stato arrestato dai carabinieri e sarà denunciato per traffico di stupefacenti.

L'uomo la notte è stato sorpreso con un quarto di grammo di eroina. Aveva anche due milioni e 3000 franchi francesi (un altro milione di lire). Denaro di cui non ha saputo spiegare bene la provenienza.

Le forze dell'ordine, con il suo arresto, hanno proseguito un'operazione antidroga avviata il 20 ottobre quando i militari fatto scattare le manette ai polsi di due extracomunitari. In quel caso i due uomini avevano ingerito ovuli di plastica ripieni di secondo una pratica adottata da molti trafficanti ormai da parecchi anni. Tra i due e il sedicente libanese arrestato ore sarebbero emersi legami e traffici in Non è escluso che nelle prossime siano fermate altre persone. (m. c.)

APPELLO AL COMUNE

## Mercato «lungo» scattano proteste per i parcheggi

SANREMO. No al mercato ambulante di piazza Eroi prolungato per tutta la giornata nei prossimi sabati. E' la richiesta avanzata al Comune da un gruppo di cittadini. Ciò perché il mercato «lungo» comporterebbe pesanti ingolfamenti del traffico creando «gravissimi disagi» nel centro della città visto che uno dei principali parcheggi, per far posto alle bancarelle, non può essere utilizzato.

L'Amministrazione ha deciso di prolungare l'orario, estendendolo a tutto il pomeriggio, sia per agevolare chi intende fare acquisti sotto le festività sia per recupe- in qualche modo le due giornate che si perderanno i martedì di Natale e Capodanno in cui il mercato è stato soppresso. «Comunque - conclude la lettera - al fine di andare incontro anche alle richieste degli ambulanti suggeriamo il prolungamento del mercato fino alle 15,30-16 per poter usufruire del parcheggio almeno nel tardo pomeriggio». (m. c.)

PROSEGUE LA RIVOLUZIONE DECISA DAL COMUNE. SCULLINO: «TUTTI SARANNO SODDISFATTI»

# Lavori in corso al mercato

## Saranno spostati i banchi di alimentari

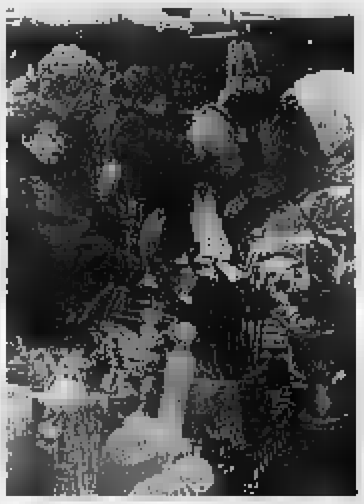
■a Borghi

VENTIMIGLIA

Sarà ultimata entro la fine dell'anno ■ nuova mappa del mercato del venerdì. Altri banchi saranno trasferiti per creare vie di soccor■ ■ antiscippo e per attuare le disposizioni regionali. Afferma ■ vicesindaco e ■ al Commercio Gaetano Scullino: «E' ■stra intenzione compiere, entro la ■ del 2001, l'operazione ■ ■ agosto. Abbimao predisposto un'ultima ordinanza di sistemazione dei banchi».

L'assessore ha scritto ai responsabili degli uffici comunali, per chiedere la collaborazione di tutti: «Conto sulla piena disponibilità, affinchè venga organizzato un opportuno servizio notifiche, effettuato dai messi ■ l'assistenza dei vigili. Devono essere predisposte le dovute ordinanze per ■ traffico. Dalle ■ ■ lunedì, ■ sino al termine dei lavori, dovrà essere destinato ■ numero sufficiente sia di operai, sia di vigili, per le necessarie operazioni di segnaletica orizzontale». Per maggiori p■ sui contenuti dell'ordinanza, l'ufficio che dirigerà i lavori ■ sin da ora a disposizione del personale.

Spiega Scullino: «L'operazione consiste nell'ottemperare la legge regionale 21 del '96, che stabili■ che ■ mercati gli ambulanti che vendono generi alimentari devono avere uno spazio identificato a loro riservato. Siccome a



Altri spostamenti al mercato

Ventimiglia oggi ci sono sedici banchi per alimentari su 450, gli alimentari saranno posizionati in corso della Repubblica».

Il provvedimento regola anche lo spostamento dei banchi in ■ Milite Ignoto: quelli nelle posizioni centrali ■ arretrati contro il marciapiedi, formando una grande corsie commerciale, antiborseggio e via di soccorso.

E' un provvedimento che non trova il favore dei diretti interessati. Ancora Scullino: «Come è successo per gli altri spostamenti, ci saranno critiche ■ qualche disservizio. Ma tutti saranno alla lunga soddisfatti».

### «Ecco la lista dei problemi in città»

#### Il vice sindaco elenca in una lettera gli interventi più urgenti da realizzare

VENTIMIGLIA

■ vicesindaco fa la lista degli interventi da realizzare ■ la consegna, con l'avallo del sinda■ Valdrè, anch'egli di Forza Italia, all'assessore ■ Lavori pubblici Giovanni Ascheri, di An. Ha tutta l'impressione di un richiamo, anche perchè la lettera si chiude con un invito a «voler provvedere ■ urgenza alla risoluzione dei problemi», restando in attesa di un cenno di riscontro.

Ecco il documento firmato da Gaetano Scullino e vagliato dal sindaco Giorgio Valfrè: «Si rendo■ note ■ segnalazioni di molti cittadini, da ■ giornamente ricevuti, che evidenziano una serie di problematiche presenti ormai da troppo tempo nel nostro Comune. E' mia intenzione dare ■a pronta risposta alle richieste e sollecitazioni». L'elenco degli interventi si apre ■ la necessità di ripristinare i vetri rotti alle finestre della chiesa delle Suore dell'Orto, nel centro storico. Prosegue: «Altri compiti: rimettere in funzione ■ fontanella in via ■ Merci; riposizionare ■ panchine in via Roma; installare un punto luce nella zona del depuratore; finire l'intervento di asfaltatura, anche parziale, sul lungo Roya; poten■ l'illuminazione pubblica per ordine pubblico in via Tenda, dal civico 1 al 15».

E ancora, Scullino chiede ad Ascheri di far costruire e installa■ recinzioni metalliche nelle aiuole ■ piantare fiori in via Vittorio Veneto, nel lato sinistro del Palazzo comunale.

Il vicesindaco ha inoltre scritto al dirigente della polizia municipale ■ al dirigente della prima Ripartizione per affrontare ■ problema dei cani che sporcano. ■ legge ■ documento: «Nonostante i numerosissimi ■ gravosi compiti che ■ Corpo della polizia municipale è chiamato a fronteggiare, ■ è trovato anche lo spazio per controlli nei confronti dei proprietari di cani che, impunemente, continuano a l■ le deiezioni dei propri animali sui marciapiedi». [d. bo.]



VENTIMIGLIA, SCATTA INCHIESTA DELLA PROCURA

# Discarica di bare vicino al cimitero

Gianni Micaletto

VENTIMIGLIA

Scoperta ■ sequestrata una discarica di bare in un terreno a ridosso del cimitero di Ventimiglia. Agenti della polizia provinciale sono intervenuti su disposizione della procura di Sanremo, che ha aperto un'inchiesta dopo ■ raccolto le segnalazioni arrivate da alcuni proprietari di tombe, i quali hanno notato una catasta di feretri avvolta dalla vegetazio■ sulla collinetta che domina il camposanto.

Pare che le ■ da morto fossero state abbandonate da parecchi anni, all'interno di una piccola area chiusa da un vecchio cancello arrugginito.

L'indagine avviata dalla magistratura si basa sul rispetto delle ■ legate ai rifiuti cimiteriali, secondo le quali le bare devono essere stoccate in imballaggi flessibili e ■ perdere ■ abbiano una chiara dicitura sulla provenienza, da «esu■ e estumulazione».

Lo stoccaggio deve poi avvenire in apposite ■ee del camposanto, individuate e riconosciute dal Comune. Le parti in metallo sono soggette ■ riciclaggio differenziato.

Nel caso specifico, s'ipotizza la violazione dell'articolo 51 del decreto 22/97 sullo smaltimento dei rifiuti speciali, da parte d'imprese o enti pubblici.

Ma quando è stata creata la discarica? E chi sono i responsabili della vergognosa soluzio■, altro esempio del degrado in cui sono sprofondati molti angoli della città ■ confine?

E' quello che stanno cercan■ di capire ■ polizia provinciale e ■ procura sanremese, che si preparano ■ eseguire una serie di accertamenti.

Quasi scontati ■ sopralluoghi, per raccogliere informazioni ed elementi utili a chiarire il giallo.

Per ■ le bare al centro del caso restano nel sito dove sono state rinvenute, ma ■ i sigilli all'area apposti dagli investigatori, in attesa degli sviluppi dell'inchiesta.

COLLABORANO ABITANTI DI ROVERINO ■ POLIZIA

# Esposto e l'arresto bloccati 2 «pusher»

■

L'offensiva ■ polizia nella zona di Roverino ha portato a un nuovo risultato. Gli agenti del commissariato hanno arrestato due nuovi presunti spacciatori: questo intervento chiude un mese di lavoro scattato a seguito di un esposto che gli abitanti di Roverino avevano presentato alle forze dell'ordine per ■ presenza di extracomunitari dediti allo spaccio nella ■ della chiesa.

«Non possiamo più continuare a vivere con questa gente sotto casa», avevano d■ gli abitanti nella petizione dove si lamentava■ della presenza di pusher, ■ po' come era successo, qualche tempo prima, nella vicina via Tenda.

La polizia ha fatto un mese di servizi ■ arrestato, in totale, circa dieci persone, tutti maghrebini. I due arresti dell'altro giorno chiudono questo ciclo, che ■ portato al sequestro di circa m■ chilo di sostanze stupefacenti.

Gli ultimi arrestati sono i marocchini Rachaoi Macrem, 33 anni, e Ben Bekir Adel, di 31. Sono ■ trovati in possesso ■ trenta grammi di eroina ■ dieci di cocaina nella zona dove stavano cercando di spacciare, vicino alla chiesa di Roverino.

E' questa l'ennesima risposta che la polizia cerca di fornire agli abitanti. Ogni settimana viene arrestata una media ■ tre persone ■ sequestrato un etto circa di stupefacente: nell'ultimo mese hanno tolto dalla circolazione oltre ■ chilo di droga e fermato dieci persone. Commentano al Commissariato: «Come attività di prevenzione ■ repressione rispetto a questo tipo di problema, crediamo ■ ■ dato la risposta che la gente cerca■ A questo si aggiungono i recenti arresti ■ tre rapinatori: c'è ■ giusta ■ rispetto ■ problemi della gente. Questo ■ ■ ■ filosofia: noi più vi■ alla gente, la gente più vicina a noi».

C'è ■ registrare una inversione di tendenza a Ventimiglia: esasperati per avere continuamente extracomunitari in città dediti allo spaccio, e convinti che l'unico strumento contro di loro sia l'attività di polizia, gli abitanti cominciano ad aiutare ■ forze dell'ordine ■ ■ dare indicazioni, a collaborare. [d. bo.]



INIZIATIVA AL S.PATRIZIO

### ■ con danze e ■ al centro educativo

BORDIGHERA. I ragazzi del centro socio-educativo «San Patrizio», situato a Bordighera alta, festeggiano oggi ■ Natale ■ i loro amici della scuola materna di Vallecrosia.

L'appuntamento prenderà il via alle 14,30, nella s■de del centro: ■ nove portatori di handicap saranno i protagonisti, in scena, per uno spettacolo che prevede lavori di drammatizzazione ■ finanche dan■ scozzesi.

Alla festa sono stati invitati ■ gli altri anche il senatore Giorgio Bornacin e ■ consigliere regionale Massimiliano Iacobucci. I giovani del centro avevano donato, ■ paio ■ mesi fa, un libro-scultura da loro creato ■ bimbi dell'asilo di Vallecrosia.

Gli attivi educatori della cooperativa «Il Faggio» sono Nives Biancheri, Alessia Maiano, Serena Fiorinelli e, infine, Silvio Leone. [d. bo.]

NOTIZIE FLASH

**VENTIMIGLIA**

**Operazione anticlandestini denunciati otto stranieri**

Otto extracomunitari sono stati denunciati dalla polizia ■ Ventimiglia nel corso di una operazione ■ l'immigrazione clandestina che ■ è sviluppata attorno alla stazione ferroviaria. Uno degli stranieri è stato segnalato alla magistratura in quanto trovato in possesso di un coltello di genere proibito. Servizi di controllo saranno intensificati nei prossimi giorni.

**VENTIMIGLIA**

**Vu cumprà fuggono e travolgono i passanti**

■ è concluso con il ferimento di alcuni anziani un inseguimento di «vu cumprà» abusivi che si è svolto ieri pomeriggio sotto il ■ coperto di Ventimiglia. Attimi di tensione ■ passaggio dei venditori clandestini, in fuga, tra la gente: alcune persone sono state travolte e un paio di pensionati hanno dovuto ricorrere ■ cure dei medici del pronto soccorso.

**SEBORGA**

**Festa degli italiani in Francia ■ i fiori del Principato**

L'antico Principato ■ Seborga ha ■ ■ fiori, stelle di natale ■ alberi natalizi la festa organizzata nell'Espace Fontvieille per ■ tradizionali auguri di Natale degli italiani residenti a Monaco. Il Comités ha ospitato ■ cabarettista Franco Nero.

**CAMPOROSSO**

**Orari dei servizi sociali nel distretto numero tre**

Il distretto n.3 dell'Ufficio Servizi sociali di Camporosso è aperto in via Kennedy 9, ■ l'assistente sociale presente i mercoledì, dalle 9 alle 13, i sabato, ■ 9 alle 12; per il sindacato pensionati, della Cisl, ■ venerdì, ■ 9 alle 11; con le psicologhe i venerdì, dalle 15 alle 18, previo appuntamento. Chiusura al pubblico i lunedì, martedì e giovedì. [d. bo.]

CON CONCERTO ■ CLASSICA

### Scambio di auguri a Palazzo ■ Parco ■ i soci dell'Unitre

BORDIGHERA. I soci dell'Università della Terza Età Intemelia parteciperanno, oggi, al con■ dell'Orchestra Sinfonica ■ Sanremo, previsto alle 16,30 al teatro del Palazzo ■ parco. Le musiche di Mendelssohn, Simonacci ■ Beethoven, interpretate dai musicisti diretti da Filippo Zigante, ■ la solista Ilya Gruber al violino, saranno l'evento clou della tradizionale festa degli auguri. La grande novità, quest'anno, sarà la mostra dei disegni ■ delle poesie sul tema «Ulivo di San Giuseppe e passeggiata lungo il Beodo»: una giuria esaminerà gli elaborati.

Alle ■ ■ terrà lo scambio degli auguri e dei doni, seguito da un rinfresco offerto dall'Amministrazione comunale. La presidente Giannina Borelli ringrazia l'assessore Giovanni Bosio e sottolinea le iniziative dell'anno accademico, come il corso di bridge e di ginnastica. [d. bo.]

IN POCHI ANNI VERRANNO REALIZZATI 516 POSTI LETTO PER MIGLIORARE L'OFFERTA SUL MERCATO DELLE VACANZE

# La Regione dice sì agli alberghi

## Approvato il nuovo Piano turistico di Spotorno

**Augusto [illegible]**

SPOTORNO

Spotorno perde 516 posti letto, soprattutto nelle piccole strutture ricettive, ma ne «guadagnerà», in pochi anni, [illegible] un saldo positivo di 516 letti. La cittadina rivierasca va contro corrente malgrado la chiusura e la trasformazione in seconde case di alcuni alberghi. Sono molti i privati che puntano a fare, o [illegible] già facendo, il loro business investendo anche in residences alberghieri. Saranno ampliati e migliorati alberghi già esistenti.

Di recente [illegible] Consiglio comunale, con una modifica al Piano Regolatore Generale, ha adottato il Piano turistico già approvato definitivamente dalla Regione. [illegible] piano ha verificato oggi l'esistenza [illegible] 2.665 posti letto complessivi. Con la sua completa attuazione i letti diventeranno 3 mila a 77. L'incremento di 516 unità prevede in particolare «letti in strutture di più alta qualità». «A seguito del Piano sono già stati depositati diversi progetti di ampliamenti di alberghi. Entro fine anno dovrebbe concludersi l'istruttoria», ricorda l'architetto Gianfranco Palermo. Aggiunge: «Il nostro Comune ha una vocazione essenzialmente turistica. Nonostante ciò il nostro strumento urbanistico non consentiva uno sviluppo o il potenziamento delle strutture ricettive esistenti, inteso come numero di posti letto e congelando in maniera generalizzata come destinazione d'uso [illegible] le varie strutture ricettive. [illegible] era formato pertanto un paradosso. Strutture di qualità che avevano intenzione di svilupparsi si scontravano [illegible] una normativa urbanistica che lo impediva. Piccole pensioni, di solito a gestione familiare, [illegible] più in grado di [illegible] concorrenziali o di offrire servizi oggi richiesti rimanevano vincolate dalla strumentazione urbanistica. La norma oggi modificata, fermo restando il mantenimento di un numero di posti letto minimo non inferiore agli esistenti, consente la chiusura degli alberghi ad una o due stelle e il potenziamento degli alberghi a tre o quattro stelle». Questo [illegible] prescidere da altri nuovi progetti per la ricettività turistica come il Centro per la talassoterapia in avanzata fase di progettazione.

In altri Comuni, come Pietra Ligure, il paradosso è ancora più pesante. Gli alberghi si possono trasformare in seconde case ma non in residence.



La Regione ha approvato il Piano turistico di Spotorno che prevede la costruzione di 516 nuovi posti letto che qualificheranno la ricettività alberghiera cittadina

### In arrivo tre miliardi per gli hotel

#### Da Genova un nuovo finanziamento per ristrutturare le aziende turistiche

ALASSIO

Stanno per scadere i termini per la presentazione di richieste di finanziamenti per il miglioramenti degli alberghi e degli stabilimenti balneari (legge regionale n.19 del 17 marzo dell'anno scorso). Il consuntivo [illegible] fine anno supererà i [illegible] miliardi di lire di finanziamenti concessi per le province di Savona e Imperia. [illegible] spera inoltre sulla ulteriore possibilità di rimpinguare i fondi grazie ad assestamenti di bilancio, usufruendo di avanzi in altri capitoli di spesa.

«Si tratta di uno sforzo importante ma [illegible] all'altezza delle richieste», così è stato commentato da alcuni esponenti [illegible] mondo turistico ligure ed in particolare dal settore della ricettività alberghiera o paralberghiera. Il momento attuale, infatti, è contraddistinto da una gravissima crisi di trasformazione nel corso della quale si rischia di perdere [illegible] solo le strutture vecchie ed obsolete (in cambio di ampliamenti delle strutture che ancora reggono il mercato in continua evoluzione qualitativa) ma si rischia di scendere al di sotto dei livelli minimi per garantire un mercato ricco di offerte. Ci sono località come Laigueglia ove in quindici anni gli alberghi e posti letti si sono dimezzati.

La legge [illegible] finanziamenti per le ristrutturazione degli hotel comporta, una volta avuti i soldi pubblici sia in [illegible] interesse che in conto capitale, il vincolo della destinazione d'uso dell'immobile ad albergo per un periodo di tempo medio-lungo. Un modo per frenare la drammatica emorragia.

Che i 3 miliardi messi a disposizione dall'assessorato regionale si[illegible] insufficienti lo dimostra il numero delle richieste avanzate per il primo semestre nella sola provincia di Savona (92) che sono state accettate solo per 22 casi. Una legge che viene anche incontro alla promozione, alla commercializzazione e alla pubblicità. Una raggiera di settori troppo vasta per poter affermare che i tre miliardi siano sufficienti. [illegible] il futuro della Liguria è quello turistico, occorrono maggiori finanziamenti. [r. sr.]

ALLARME IN RIVIERA

# Venti casi di pidocchi nelle scuole

**LOANO.** Sono una ventina i casi di pediculosi trattati, dall'inizio dell'anno scolastico, nel solo comprensorio Finalese ex 5° Usl (Borghetto-Noli). La conferma arriva dal servizio di medicina scolastica dell'Asl. I casi sono stati riscontrati nelle scuole «Milanesi» e di corso Europa a Loano, a Borghetto, Calice e Finale Ligure (ultimamente nell'asilo di Pia). Il «fenomeno», che ha allarmato molte famiglie, è considerato «assolutamente nella norma». Anzi sembra che ci siano scuole del Savonese e del comprensorio Ingauno ancora più «inguaiate». Molte mamme, forse anche per una forma di pudore nell'ammettere la presenza di questo parassita nei capelli del proprio figlio, adottano metodi fai da te provocando danni. Spiegano all'Asl: «Non si tratta comunque di "presenze" con conseguenze gravi. Per fermare sul nascere il diffondersi dei pidocchi bisognerebbe trovare [illegible] isolare i casi tutti assieme lo stesso giorno per evitare il "contagio". Non serve a nulla disinfestare le scuole. Vanno tenuti [illegible] casa solo i bambini con i parassiti. Abbiamo trovato casi di ragazzi con la presenza di uova dello scorso anno. La rimozione manuale di [illegible] e parassiti [illegible] sempre efficace». Numerosi casi si sono verificati, in queste settimane, nelle scuole dell'obbligo di Spotorno». [a. r.]

IERI MATTINA AD ALASSIO

# Un guasto al passaggio a livello

**ALASSIO.** [illegible] è abbattuta per ben 3 volte creando disagi alla circolazione dei treni e delle automobili tra la scorsa notte e ieri mattina. L'asta del passaggio a livello che da via Gallo si immette sull'Aurelia, [illegible] levante della città, [illegible] rappresentato per molte ore [illegible] pericolo per i veicoli ma anche per i treni in transito sulla linea Genova-Ventimiglia che hanno subito rallentamenti alla circolazione, seppur contenuti.

Il primo episodio si è verificato nella notte tra giovedì e venerdì. Al sollevarsi della sbarra una forte raffica di vento l'ha abbattuta, necessitando un primo intervento degli agenti del commissariato [illegible] poi della Polfer. Successivamente per altre due volte, ieri mattina, l'asta del passaggio a livello [illegible] crollata, sollecitata dal vento [illegible] da un guasto, durante [illegible] momento in cui, sollevata, consentiva il passaggio dei veicoli sui binari ferroviari.

Nonostante i ripetuti interventi dei tecnici e degli agenti della Polfer di Albenga è stato [illegible] mantenere chiuso il passaggio a livello a tempo indeterminato (naturalmente fino a cessazione delle forti raffiche di vento) per evitare situazioni pericolose per i viaggiatori. I treni hanno «marciato a vista», rallentando la loro corsa in corrispondenza di Alassio. I ritardi accumulati dai convogli in transito sono stati comunque contenuti. [m. br.]

DA OGGI MUSICA, PRESEPI E GASTRONOMIA

# «Natale sott'olio» per le vie di Toirano

TOIRANO

Toirano, primo Comune della provincia di Savona ad aver aderito al progetto delle «Città dell'olio», ha riunito le [illegible] organizzate per le feste di fine anno sotto il curioso titolo di «Natale sott'olio» aggiungendo, poi, un sotto titolo non meno accattivante: «Eventi, buona tavola, cultura, presepi e buona musica».

La tradizione olivicola che contraddistingue Toirano è stata la molla che ha determinato il [illegible] ingresso nell'associazione [illegible] nale «Città dell'olio». Il sodalizio, costituito nel '94, riunisce ad oggi 215 enti di sedici regioni italiane. Spiega l'assessore Silvano Tabbo: «L'associazione è impegnata nella tutela e nella promozione dell'ambiente e del paesaggio olivicolo e nella divulgazione della cultura dell'olio e dell'olivo. Importante è l'attività svolta per ottenere il riconoscimento della denominazione di origine controllata, utile sia per la valorizzazione del prodotto che per la garanzia al consumatore». In cartellone [illegible] per [illegible] «Natale sott'olio», [illegible] «Natale dello speleologo», fiaccolata alla grotta di Santa Lucia (ore 17,30) e la presentazione del libro di fiabe occitane «Maravez» nella sala consiliare del Comune (20,30). Il 21 dicembre, nell'ambito dell'incontro «C'era una volta l'olio...» Toirano riceverà la bandiera dell'associazione. Alla cerimonia seguirà una tavola rotonda sul tema «Mondo rurale, tramonto o risveglio?». Il 23 dicembre, concerto di Natale nella grotta di Santa Lucia a [illegible] della sezione loanese dell'Admo (21). Giovedì 27, ancora una tavola rotonda sul ruolo dell'olio nella cultura e nell'alimentazione dal titolo «I frutti dell'albero sacro» mentre venerdì 4 gennaio (ore 21) è in programma nella sala consiliare d[illegible] Comune il concerto di musiche tradizionali irlandesi, scozzesi e francesi del duo Caronna-Rinaudo (violino, chitarra, cornamusa, lowland pipes e whistles). Fino al 6 gennaio saranno allestiti nel centro storico ben 47 presepi mentre una mostra di immagini ed oggetti della tradizionale natalizia locale sarà visitabile al museo etnografico della Val Varatella. [a. r.]

«SI DEVE INCREMENTARE L'ALTA SPECIALIZZAZIONE DEL DEA»

# Enrico Nan si schiera con il Santa Corona

**PIETRA L.** Chi ha visto l'ultima bozza del Piano regionale sanitario conferma che la cardiochirurgia è prevista [illegible] San[illegible] Corona di Pietra. Basterà questo a riaccendere altre polemiche. In difesa del nosocomio pietrese si schiera il parlamentare Enrico Nan: «Troppa gente parla a titolo personale. Non saranno l'Università, i primari, i sindacalisti o i giornalisti a decidere ma, in primavera, la Regione. Non bisogna confondere emodinamica con cardiochirurgia, non devono essere necessariamente nello stesso ospedale. E' scritto che il Santa Corona deve incrementare l'alta specializzazione [illegible] il Dea. Chi vuole ridimensionare l'ospedale se [illegible] assumerà tutta la responsabilità. Non vorremmo che fra i due litiganti il terzo ne goda. Non è questione [illegible] campanilismo ma di una visione complessiva [illegible] obiettiva delle strutture ospedaliere esistenti, con le loro caratteristiche, nell'interesse vero degli utenti». [a. r.]

[illegible]

**Fuga di gas a Vadino intervengono i pompieri**

Allarme, l'altro pomeriggio, per [illegible] fuga di gas in via Piave, nel quartiere di Vadino. Durante alcuni lavori [illegible] fuoriuscito gas da [illegible] piccolo tubo lungo la strada. Il guasto è stato risolto dai vigili del fuoco. [m. br.]

[illegible]

**Gli agricoltori chiedono meno tasse sul gasolio**

«Il Governo deve emanare al più presto il decreto che modifica le tabelle sui consumi, riferimento indispensabile per le regioni, per procedere all'assegnazione dei carburanti in relazione alle esigenze delle aziende agricole». Lo chiede, in un comunicato, l'«Unione provinciale agricoltori» di Savona. [m. br.]

[illegible]

**[illegible] ripetitore ri[illegible] in largo Magenta**

«Il traliccio-ripetitore per la telefonia mobile resterà nel largo pubblico di via Magenta solo a titolo provvisorio ed al massi[illegible] sino al 7 novembre 2002, sarà monitorato ed avrà emissioni di molto inferiori ai 7 watt». E' quanto ha reso noto il sindaco di Loano, Angelo Vaccarezza, agli abitanti del quartie[illegible] che contestano ancora l'impianto. [a. r.]

FINALE L.

**Nuove regole in porto dopo l'inchiesta**

Sarà rifatto il regolamento che ordina anche l'accesso dei natanti al porto turistico di Capo San Donato a Finale Ligure. Lunedì sera il Consiglio comunale dovrà approvare le modifiche al regolamento anche alle luce delle vicende giudiziarie che hanno coinvolto oltre 50 persone nella presunta compravendita di posti barca. [a. r.]

LOANO

**Niente doni di Natale ma libri per le scuole**

Invece di scambiarsi doni di Natale i soci del Lins Club Loano Doria hanno deciso di acquistare libri (circa 200) che verranno donati alla biblioteca delle scuole elementari. [a. r.]

IL COMUNE INVIA A TUTTE LE FAMIGLIE UN MANUALE CONTRO I MALVIVENTI

# Truffe nascoste da proposte di lavoro

## False inserzioni a Borghetto per cercare manodopera a domicilio

BORGHETTO S.S.

Il consigliere delegato ai rapporti con i cittadini di Borghetto scopre una truffa, con proposte «fasulle» di lavoro, e mette in guardia i cittadini. Assieme al calendario del 2002 infatti tutti i capifamiglia di Borghetto stanno ricevendo in questi giorni un «pro memoria antitruffa». Spiega il sindaco Franco Malpangotto: «Abbiamo voluto mettere in guardia i nostri cittadini affinché non cadano nelle trappole degli annunci di lavo[illegible] falsi. Il nostro ufficio ha seguito in particolare un fal[illegible] annuncio che [illegible] cambio [illegible] denaro proponeva lavoro [illegible] domicilio. Dopo [illegible] smascherato l'imbroglio abbiamo provveduto a denunciare il [illegible] ai carabinieri. Ci sarà ancora attenzione per tenere sotto controllo altri eventuali imbrogli». L'avviso inviato ai cittadini [illegible] firmato dal consigliere delegato ai rapporti con i cittadini Marina Trobetta. E' [illegible] lei a «smascherare» la truffa denunciata in questi giorni ai carabinieri. «Ritengo doveroso avvisare i borghettini di diffidare di coloro che per far lavorare chiedono in cambio denaro», scrive Marina Trobetta.

In chiave anti-truffe sono da segnalare le numerose iniziative messe a punto dallo Sportello del consumatore e dall'Assoutenti, con sede nel vecchio palazzo municipale in piazza Libertà. Dal 1 al [illegible] gennaio, coordinato da Gian Luigi Taboga vice presidente nazionale dell'Assoutenti, [illegible]rà attivato un servizio di informazione sull'Euro. L'avvio della nuova moneta [illegible] temere infatti una recrudescenza [illegible] soprattutto ai danni degli anziani che vivono da soli. [a. r.]



Il sindaco Franco Malpangotto

## SAVONA E PROVINCIA

**CHIABRERA** Tel. 019-82[illegible]
**Donne viennesi.** Compagnia italiana di operette. Ore 21.

**ASTOR.** Tel. 019-854627.
**Tomb Raider.** Ore 15,45; 18; 20,15; 22,30. Lire 12[illegible]-8000

**[illegible].** Tel. 019-825.714
**Il principe e il pirata.** Ore 15,45, 18; 20,15-22,30. Lire 12.000; 8000.

**DIANA 2.** Tel. 019-825.714
**Il patto dei lupi.** Ore 15,30-17,45-20-22,30. Lire 12.000; 8000

**DIANA 3.** Tel. 019-825.714
**The Body.** Ore 15,45-18-20,15-22,30. Lire 12.000, 8000.

**ELDORADO.** Tel. 019-820.563
**Harry Potter.** Ore 15,40-18,50-22. Lire 12.000; 8000.

**FILMSTUDIO** Tel. 019-8386322
**Novocaine.** Ore 15,30-20,30-22,30. Lire 10.000, 9000; 8000.

**JOLLY.** Tel. [illegible]
**Film a luci rosse.** Ore 15; 22,30. Lire 10.000-9000-8000.

**SALESIANI.**
**Il diario di Bridget Jones.** Ore 21. Lire 8000-6000

**COLOMBO** Tel. 0182-[illegible].
**Harry Potter.** Ore 20-22,30. Lire 10.000, 6000, 5000.

**RITZ.** Tel. 0182-540.427.
**Il principe e il pirata.** Ore 16,30-18,30-20,30-22,30. Lire [illegible]-8000-6000.

**AMBRA.** Tel. 0182-51419.
**L'apparenza inganna.** Ore 20,30-22,30.

**ASTOR** Tel. 0182-50997.
**Tomb Raider.** Ore 16,30-18,30-20,30-22,30. Lire 12000-9000-6000.

**CINEMA TEATRO LEONE**
**Il diario di Bridget Jones.** Ore 21,15. Lire 8000-6000.

**VALLECHIARA** Tel. 5899014.
**Il destino di un cavaliere.** Ore 21. Lire 10000-8000.

**CINETEATRO GASSMAN**
**Prossima apertura.** Ore 21. Lire 10000-8000.

**ADUA.** Tel. 019-5090353
**Il patto dei lupi.** Ore 21. Lire 10000-8000.

**[illegible]** 692910
**Tomb Raider.** Ore 20,30-22,30. Lire [illegible]

**LOANESE.** Tel. 019-669.961.
**Il principe e il pirata.** Ore 16,30-18,30-20,30-22,30. Lire 12000-8000-6000

**Teatro Sassello**
[illegible] RIPOSO. Ore 21. Lire [illegible]

## GENOVA E PROVINCIA

**AMERICA** Sala A Tel. 010-595.[illegible].46
**[illegible] game.** con R. Redford, B. Pitt. [illegible]: 15; 17,30; 20; 22,30.

**AMERICA** Sala B. Tel. 010-595.91.46
**L'uomo che non c'era** con B.B. Thornton. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30

**ARISTON MULTISALA.** Tel. 010-247.35.49
**Santa Maradona.** Or.: 15,30, 17,50; 20,40; 22,30

**ARISTON MULTISALA.** Tel. 010-247.35.49
**Le biciclette di Pechino** Or.: 15,30; 17,50; 20; 22,30

**AURORA.** Tel. 010-592.625
**Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16; 18,10, 20,30, 22,30.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** [illegible] 010-254.18.20
**Il patto dei lupi** con S. Le Bihan, M. Bellucci e V. Cassel. Or.: 17,35; 22,45; 1,15.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Il diario di Bridget Jones.** Or.: 15,50; 20,10

**[illegible]EPLEX PORT[illegible]** Tel. [illegible]0-2[illegible].
**Il principe e il pirata.** Or.: 15,20; 17,40; 20; 22,20; 0,40.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Spy game.** Or.: 13,30; 17,50; 20,10; 22,30; 0,50

**[illegible]NEPLEX PORT[illegible] ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Compagnie pericolose.** con A. Jolie, A. Banderas. Or.: 18; 22,20; 0,30.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 15,35; 18,55; 22,15.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 17,15; 20,35.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 14,50; 18; 21,10; 0,30.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**[illegible].** Regia di B. Levinson con B. Willis e B. B. Thornton. Or.: 15; 20,10; 1,15.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**Apocalypse [illegible].** Con M. Brando, R. Duvall e H. Ford. Or.: 15; 18,30; 22,10.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**Tomb Raider.** regia S. West con A. Jolie, D. Craig. Or.: 15,20; 17,40; 20; 22,20.

**[illegible]NEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**Tomb Raider.** regia S. West con A. Jolie, D. Craig. Or.: 16; 18,15; 20,30; 22,45; 0,55.

**CORALLO MULTISALA.** Tel. 010-[illegible].
**Tomb Raider.** regia S. West con A. Jolie, D. Craig. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.

**CORALLO MULTISALA.** Tel. 010-586.419.
**The Body** Ore 15
**L'apparenza inganna** Or.: 17; 18,50; 20,45; 22,40.

**EUROPA** Via Lagostena 164. Tel. 010-377.85.35
**Il voto è segreto** regia di B. Payami con N. Abdi. Or.: 19; 20,45; 22,30.

**LUX** Tel. 010-561.691.
**Il mandolino del capitano Corelli** [illegible]: 15; 17,30; 20; 22,30.

**ODEON.** Tel. [illegible]10-362.82.[illegible].
**Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 15,15; 18,15; 22,15.

**OLIMPIA.** Tel. 010-581.415.
**Il principe e il Pirata.** Or.: 15; 16,50; 18,40; 20,40; 22,40.

**ORFEO.** Tel. 010-564.849.
**[illegible]gio numbers.** Regia di N. Ephron con J. Travolta. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.

**[illegible].** Tel. 010-314.141.
**Harry Potter e la pietra filosofale** Or.: 15,15; 18,15; 22,15.

**UNIVERS[illegible]** Tel. 010-5[illegible].
**Il patto dei lupi.** con S. Le Bihan, M. Bellucci e V. Cassel. Or.: 17; 17,30; 20; 22,30.

**U[illegible] MU[illegible].** Tel. 010-582.461.
**Harry Potter e la pietra filosofale** con D. Washington, E. Hawke. Or.: 15,30; 18,30; 22.

**UNIVERSALE MULTISALA.** Tel. 010-582.461.
**Tomb Raider.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**Harry Potter e la pietra filosofale** Or.: 14,10; 15; 16; 17,20; 18,10; 19,10; 20,40; 21,20, 22,20. Venerdì e sabato 23,50; 0,30

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**Tomb Raider** Or.: 14,30; 15,30; 16,40; 17,50; 18,50; 20,05; 21,10; 22,20. Venerdì e sabato 23,30; 0,40

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**Il principe e il Pirata** Or.: 14,10; 15,10; 16,20; 17,15; 18,30; 19,20; 20,30; 21,30; 22,40. Venerdì e sabato 23,40; 0,50

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**Spy Game** Or.: 15, 17,30; 20; 22,30. Venerdì e sabato 1

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**Il patto dei lupi** Or.: 14,40; 17,20; 19,50; 22,30. Ven. e sabato 1

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**L'uomo che non c'era** Or.: 15,20; 17,50; 20,10; 22,30. Ven. e sabato 1

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**Il diario di Bridget Jones** [illegible]: 15,10; 18; 20,20; 22,40. Ven. e sabato 0,50

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**Santa Maradona** Or.: 14,50; 17,40; 20; 22,20. Ven. e sabato 0,40

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**Compagnie pericolose** Venerdì e da lunedì a giovedì ore 15,20; 17,40; 20,15; 22,20; venerdì anche 0,30; sabato 23,50; domenica 14; 22,20

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**Training Day** Venerdì e da lunedì a giovedì ore 14,30; 17,30; [illegible] 22,30; venerdì anche 1

**[illegible]INEMA PAR[illegible]CCHIALE.**
**Il destino di un cavaliere** regia di B. Helgeland con H. Ledger. Ore 21

**[illegible]INEMA PA[illegible].** 010-967.71.30.
**Vajont** regia di R. Martinelli con M. Serrault. Ore 21,15

**EDEN.** Tel. 010-69.812.00.
**Jimmy Grimble** Ore 15; 17,30
**Il patto dei lupi** Ore 20; 22,10

**S. SIRO** Tel. 010-320.25.64.
[illegible]

**AMBROSIANO** [illegible] 010-613.61.36.
**L'apparenza inganna** Ore 20,30; 22.15

**[illegible]**
**Spy Kids** Ore 15,30; 17,30
**Il patto dei lupi** Or.: 20,15; 22,30

**[illegible]INEMA CAMPESE**
**Come cani e gatti** Or.: 20; 22

**SALA MUNICIPALE.**
**Training days** Or.: 20; 22

**CINEMA FONTANABUONA MONLEONE.** Tel. 0185-92.577.
**Santa Maradona** Or.: 20,30; 22,30

**[illegible].** Tel. 0185-286.033.
**Harry [illegible] e la pietra filosofale** Ore 16,10; 19,10; 22,10.

**AUGUSTUS** Tel. 0185-61.95.
**Il principe e il pirata** Ore 16,10; 18,15; 20,20; 22,20.

**GRIFONE** Tel. 0185-50.781.
**Spy Game** Ore 15,30; 17,45; 20; 22,20.

**CANTERO.** Tel. 0185-363.274.
**Vajont - La diga [illegible]isonore** Ore 16; 18,50; 20,15; 22,30.

**[illegible].** Tel. 0185-309.694.
**Harry Potter e la pietra filosofale** regia di C. Columbus con D. Radcliffe. Or.: 16; 19; 22.

**ARISTON.** Tel. 0185-41.505.
**Harry Potter e la pietra filosofale** regia di C. Columbus con D. Radcliffe. Or.: 19,20; 22,10.

## CINECLUB

**A[illegible]DEL[illegible].** Tel. 010-413.838.
**Come cani e gatti** Ore 15,30
**Thomas in love** Ore 21,30 a seguire Roberto Rossellini

**L.A.A. LUMIÈRE.** Tel. 010-505.936.
**La promessa.** Regia di S. Penn con J. Nicholson. Ore 22,30

**NICKELODEON.** Tel. 010-589.640.
**[illegible] d[illegible].** Ore 21,15
**Arrivano i [illegible]** [illegible]e 22,30.

**CARIGNANO D'ESSAI** Tel. 010-589.640.
**Jurassic Park 3** Ore 15,30; 17,30

**FRITZ LANG.** Tel. 219.768.
**Il diario di Bridget Jones.** Ore 21,15.

## TEATRI

**CARLO FELICE.** OGGI [illegible]. Dom. 16/12 **Concerto Coro Monte Cauriol.** Ore 20,30.

**POLITEAMA GENOVESE.** **Dance,** musical con B. Paganini, C. Moschese. Ore 15 e 21.

**TEATRO STABILE - Teatro della Corte.**
**Madame [illegible] Sade** di Y. Mishima, regia di M. Castri con L. Morlacchi, L. Pasetti. Ore 20,30.

**TEATRO STABILE - Sala Duse.**
**La collezione di H. Pinter,** regia di J. Ferrini con J. Ferrini, [illegible]. Ore 20,30.

**CHIESA DI S. AGOSTINO.**
«Il gran teatro del mondo come sacra rappresentazione». Da P. Calderon de la Barca a Sacre rappresentazioni italiane. Regia di T. Conte.

**TEATRO DELLA TOSSE - SALA ALDO TRIONFO.**
OGGI RIPOSO.

**TEATRO DELLA TOSSE - SALA DINO CAMPANA.**
**La donna serpente** Spettacolo di burattini di B. Cerasetti per beneficienza. Ore 16

**TEATRO DELL'ARCHIVOLTO - GUSTAVO MODENA.**
[illegible] 16 **Il pifferaio magico** Ore 16;

**CARIGNANO - Teatro in genovese.**
**Natale in casa Morelli** di E. De Filippo. Compagnia Stabile 333.

## IMPERIA E PROVINCIA

**CAVOUR.** [illegible] 0183-61978.
Martedì 18: Concerto gospel con Sue [illegible]

**[illegible]** Tel. 0183-63871.
**Harry Potter e la pietra filosofale** Ore 15,30-18,45-20,30. Lire 12500-8000.

**DANTE** Tel. 0183-293620.
**Il principe e il pirata** Orario 15-16,50-18,40-20,40-22,40. Lire 12000-8000

**IMPERIA.** Tel. 0183-292745
**Lara Croft - Tomb raider** Orario 14,50-16,40-18,30-20,30-22,40. Lire 12000-8000

**POLITEAMA.** Tel. 0183-495930.
L'uomo che non c'era. Orario 15,30-17,45-20,20-22,40. Lire 1000-7000

**CAPITOL** Tel. 018443440
**Il destino di un cavaliere** Spett. unico ore 21,[illegible]. Lire 9000-5000

**OLIMPIA** Tel. [illegible]
**Il patto dei lupi** Orari 20,30-22,40. Informazioni anche sul sito www.bordighera.it.

**CRISTALLO** [illegible]. 0184-206049
**Vajont**

**DON BOSCO.** Tel. 0184-290014
**The others** Ore 21,15. Lire 7000-6000.

**ARISTON** [illegible]. 0184-506.060.
**Harry Potter e [illegible] pietra filosofale.** Orari: 14,30-17-19,[illegible]22,30. [illegible] (primi [illegible] spettacoli pomeridiani dal lunedì [illegible] venerdì e m[illegible] tutto il giorno lire 8000).

**ARISTON RITZ.** Tel. 0184-506.060
**Il principe e il pirata.** Orari (indicativi): 15,30-22,30. Lire 13000-8000. (primi due spettacoli [illegible] dal lu[illegible] venerdì e mercoledì tutto il giorno [illegible] 8000).

**[illegible] ROOF-Sala 1.** Tel. 0184-506.060.
**[illegible]dwig, la diva con qualcosa in più** Orari (indicativi) 15,30-22,30. Lire 13000; 8000. (primi due spett. pom. dal lunedì al [illegible] mercoledì tutto il giorno lire 8000)

**[illegible]**
**Vajont, la diga del disonore** Orari (indicativi) 15,30-22,30. Lire 13000; 8000. (primi due spett. pom. dal lunedì al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000)

**ARISTON ROOF-Sala 3.** Tel. 0184-506.060,
**Il patto dei lupi.** Orari (indicativi) 15,30-22,30. [illegible]. (primi due spett. pom. dal lunedì al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000).

**CENTRALE.** Tel. 0184-597820.
**Lara Croft** [illegible] Orari (indicativi) 15,30-22,30. Lire 13000; 8000. (primi due spett. pom. dal lunedì al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000).

**[illegible]IN.** Tel. 597822
**La nobildonna e il duca** Orari (indicativi): 15,30-22,30. Lire 13000; 8000. (primi due spett. pom. dal lunedì al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000).

**SANREMESE.** Tel. 0184-507.070.
**Wider** Orari (indicativi) 15,30-22,30. Lire [illegible]. (primi due spett. pom. dal lunedì al [illegible] e mercoledì tutto il giorno lire 8000).

(La programmazione e gli orari dei film possono subire [illegible] anche in base alla lunghezza dei film stessi e alle esigenze [illegible] sala cinematografica)

## TRAME DEI FILM



«Harry Potter e la pietra filosofale» è approdato anche nei cinema della Liguria

**Y TU MAMA TAMBIEN.** Sentimentale. Il regista messicano Alfonso Cuaròn porta sullo schermo la storia di amicizia che si crea tra due ragazzi di diciassette anni e una ventenne. ● ● ●

**APOCALYPSE NOW REDUX.** Drammatico. Ritorna sugli schermi il capolavoro di Francis Ford Coppola con 54 minuti di immagini inedite. ● ● ● ■

**L'APPARENZA INGANNA.** Commedia. L'introverso Pignon è un contabile di un'azienda sul punto [illegible] licenziato: nello stesso periodo affiorano voci sulla sua presunta omosessualità. Ultimo lavoro del regista francese Francis Veber («La cena dei cretini»). ● ●

**BANDITS.** Azione. Bruce Willis e Billy Bob Thornton sono rapinatori di banche fra i più temuti sulla piazza: un giorno incontrano una casalinga frustrata (Cate Blanchett) che vuole unirsi a loro.

**BETTY LOVE.** Commedia [illegible]. Renée Zellweger [illegible] una [illegible] di [illegible] piccola città americana che non si perde mai una puntata [illegible] soap preferita: quando il marito viene ucciso, parte alla ricerca del dottore della serie. ● ● ●

**COME CANI E GATTI.** Commedia. La lotta tra cani e gatti è al centro di questa commedia con tanti effetti speciali.

**CO[illegible] PERICOLOSE.** Azione. Il figlio di un boss vorrebbe condurre una tranquilla esistenza ma è costretto ad entrare nella banda del padre. ● ● ●

**IL DESTINO DI UN CAVALIERE.** Avventura. Nell'Inghilterra del 300 l'atletico figlio di un artigiano sogna di diventare cavaliere. ● ■

**IL DIARIO DI BRIDGET JONES.** Commedia. Da un best seller inglese, le esilaranti vicissitudini sentimentali e non [illegible] una ragazza londinese. La protagonista è Renée Zellweger. ● ■

**E MORI' CON UN FELAFEL IN MANO.** Commedia. Dal libro di John Birmingham, la storia di un nevrotico trentenne che continua a cambiare a [illegible] e a conoscere tanti bizzarri coetanei. ● ● ●

**HARRY POTTER E LA PIETRA FILOSOFALE.** Fantasy. Dal best seller di J.K. Rowling, la storia di un bambino orfano costretto a vivere con i severi zii a cui un gigante buono svelerà [illegible] vera natura di piccolo mago. ● ● ●

**[illegible] HEDWIG.** Musicale. John Cameron [illegible] porta sullo schermo questo musical rock diventato di culto nella off Broadway: si racconta [illegible] un ragazzo cresciuto all'ombra [illegible] muro di Berlino che, sbarcato negli States per amore di un soldato americano, sogna di diventare una rockstar di successo.

**[illegible] DEL [illegible] CORELLI.** Sentimentale. La ricostruzione dell'eccidio di Cefalonia [illegible] 1943 attraverso la storia d'amore tra [illegible] ufficiale italiano (Nicolas Cage) e una giovane greca (Penelope Cruz). ● ●

**M[illegible]O INDIANO.** Commedia drammatica, Leone d'oro all'ultima Mostra Internazionale del Cinema di Venezia, il film di Mira Nair descrive la complessa preparazione di un matrimonio a Nuova Delhi. ● ■

**IL [illegible] NATALE.** Drammatico. Il nuovo film di Abel Ferrara descrive le feste di Natale di una benestante famiglia newyorkese. Il benessere deriva dal traffico di droga. ● ● ●

**[illegible] PARADISO.** Commedia. Il pacifico signor Jojo Braconnier [illegible] talmente maltrattato dalla terribile moglie che comincia a progettare un piano per eliminarla. ● ●

**IL PATTO DEI [illegible]** Avventura. Nella Francia del 1700 [illegible] cavaliere viene mandato a caccia [illegible] «mostro del Gévaudan», una bestia che terrorizza la popolazione. Successo al botteghino in Francia. ● ● ●

**IL PRINCIPE E IL PIRATA.** Commedia. Nel giorno del funerale [illegible] padre, Leopoldo (Leonardo Pieraccioni) scopre che in realtà egli è fuggito e gli [illegible] lasciato in eredità [illegible] dipinto del valore [illegible] 250 milioni di lire da dividere con il fratellastro (Massimo Ceccherini) [illegible] cui non conosceva l'esistenza. ● ● ●

**RAVANELLO P[illegible].** Commedia. Luciana Littizzetto è la depressa segretaria di un'agenzia di top model. ● ■

**SANTA MARADONA.** Commedia. Un giovane (Stefano Accorsi) si appresta suo malgrado ad entrare nel mondo degli adulti. Esordio dietro la macchina da presa per Marco Ponti. ● ●

**SPY GAME.** Thriller. Ambientato nel 1991, il film racconta di un agente della Cia (Robert Redford) che nel suo ultimo giorno di lavoro viene a sapere che un suo giovane collega (Brad Pitt) è stato arrestato in Cina e condannato a morte. ● ● ●

**THE BODY.** Drammatico. Antonio Banderas è un prete mandato a Gerusalemme a scoprire la verità sul ritrovamento di una cripta con i resti di un uomo sepolto. ● ■

**TOMB RAIDER.** Avventura. Di famiglia benestante, Lara Croft è un'atletica ragazza che vive d'avventura e s'impegna nella ricerca di una pietra con cui salvare il mondo. [illegible] protagonista è Angelina Jolie, il film è la versione cinematografica [illegible] celeberrimo videogioco. ● ● ●

**L'UOMO CHE NON C'ERA.** Drammatico. Il lavoro [illegible] fratelli Coen [illegible] una donna, moglie [illegible] un barbiere (Billy Bob Thornton) di un paese della provincia americana del 1949, dalla doppia vita: un giorno il suo amante viene ucciso. ● ● ●

**[illegible] A KANDAHAR.** Drammatico. Il regista iraniano Mohsen Makhmal[illegible] propone una testimonianza sulla condizione femminile in Afghanistan. ● ● ● ●

L'INVITO DI HORUS, TANGO', SORTILEGIO, ART GALLERY, PAPAGAYO, DISCO LOCO, KURSAAL. «FUCKING JAM» ALL'ACQUA SALATA, LISCIO AL SENSUAL

# Notte a tutto ska, rock, pop e dance

## Gli Shandon suonano a Imperia, blues acustico a Bussana

E' una serata nel segno della musica dal vivo e della danza in Riviera e Costa Azzurra.

Al delle feste ballo liscio con orchestra Paolo Dami. Ritrovo al Velvet e a La Dolce Voglia.

Ritrovi al Tea Room, Bikers Pub, al Planet Caffè (24 ore su 24), a La Risacca, a La Ruota e al Varo.

Alla discoteca Horus dance commerciale e privè con dj Arena, Antonello, Ugo Sabatino e Ms Rouge. Musica e ritrovi alla Piazzetta, al Jammin', al Crazy Pub, alla Città Vecchia, al Caprice, al John Smith Pub, al bar, al Rock Bank Caffè e al Guaranà.

**CISANO** Ritrovo da A'Sciàttapanza.

**ALASSIO** Ritmi sudamericani il dj Gino Latini al Manila Club. Discoteca con dj Nelly all'U'Brecche. Live al BarLume bistrot («Nos Quatro» live) e al Mezzaluna (duo «Rizzo e Rizzo»). Musica a El Che Cafè e al Sol Ponente (live). Musica e ritrovi al Cabaret (live Nando Rizzo), al Blues, al Charlotte, all'Hard Rocco Caffè, da Spotti, al Cocktail & Drink, a La Tavernetta, al Dubliner, all'Hallowe'en, al Rooster George Taylor's, allo Zanzibar, al The Victorian, al Tokai bar, al Bar Dell'Angolo, al Fred Music. Revival a La Riviera.

Ritrovo al Crazy Love, al Flamengo e alla Locanda del Re.

**ANDORA** Al dancing Il Timone revival con «Giodimusic». Discoteca con dj al Bit Below. Piano bar nel settore live a La Casa del Priore. Musica al Samarcanda.

**CERVO** Dj Lucrezio al Portoghetto.

**SAN BARTOLOMEO** Ritrovi Barock cafè al pub La Pinta.

**DIANO SAN PIETRO** Roby siede alla consolle del Pop, unendo rock, reggae e hip hop. Fino a martedì 18 sono aperte le adesioni alle selezioni del festival Arezzo Wave, che si terranno nella rockteca dal prossimo gennaio.

**DIANO MARINA** Oggi alle 23,15 su Telegenova sarà trasmessa la replica della tarsmissione «Ci tengo a dirlo in musica», con la partecipazione dei genovesiissimi Trilli e del dianese Gianni Rossi, che è trasmsse in diretta dal Politeama Dianese di via Cairoli lo scorso mercoledì. «Fucking Jam» di scena all'Acqua Salata di Molo Landini, locale che ormai è diventato sinonimo di musica live. Si balla alla discoteca Sortilegio di via Mortula, in compagnia dj Robertino. Ritmi dance e latina al Tangò di Molo Landini.

Al Centro La Talpa e l'Orologio di viale Mattotti 23, dalle 22, concerto degli Shandon. A seguire, «Tuttoinunanotte party» con i dj in tre differenti sale. Gli Shandon, nel 1994 gruppo punk, ha in


Gli Shandon, approdati al terzo disco tra ska e punk, sono di scena a Porto

seguito cominciato a unire generi diversi, avvicinandosi a lidi ska. Sono giunti al trezo album, «Fetish», ditribuito da V2-Universal. Hanno suonto come spalla di bend come Offspring, Rancid e Blink 182. Hanno realizzato il video «Placebo effect». Discoteca brani Anni '70 e '80, qualche «incursione» nel 2000, al discobar Art Gallery di via Rambaldo alla Marina di Porto Maurizio: la selezione è affidata al dj Cocò.

Al Caffè d'Aste San Giovanni 23, grande festa della birra con in regalo la maglietta «Menabrea». Al Circolo Arci Antica Compagnia portuale di Oneglia proseguono le «Serate del cavolo», che hanno appunto questo alimento «povero» al centro del menu. Dalle 18, «Drink party» al Jazz cafè di via Berio. al discobar Sailor's della di Porto. Pre e post-discoteca al Saint Germain di via Des Geneys.

**DOLCEDO** Tra i nuovi ritrovi in provincia, l'Antica Osteria Quattro porte gastronomia sfiziosa e collegamenti a Internet.

**CIPRESSA** Allo Shon Bar stuzzicheria, giochi e musica.

**SANTO STEFANO** Farinata, giochi di società e musica al Baretto.

**RIVA LIGURE** Danze al Sensual allietate dall'orchestra Made in Italy.

**POMPEIANA** Allo Sciaratu ritrovo con animazione e gastronomia.

Al Bar Gelateria Ligure suona, e canta, Roby Black (cover). Al Flower's musica di Luca, una cubista e ai tavoli Silvia e Miku. Il Papagayo si affida alle scelte musicali del dj Snoopy.

**TAGGIA** I Puerto Libre (musica cubana e ritmi centroamericani) sono di scena all'Osteria Germinal.

**BADALUCCO** Ritrovo con video, musica e giochi al Bar Pradio.

**SANREMO** L'«acoustic blues» degli imperiesi Silly Mama questa sera dalle 21,30 a «La Casaccia» di Bussana Vecchia dove Massimiliano e Catty propongono anche cucina varia e barbecue. La formazione è composta Tina Bonetto (voce), Federico Amoretti (basso), Pino Piscitelli (chitarra), Gabriele Grillo (flauto e armonica). Musica commerciale, revival, anni '80 e '70 al Disco Loco. Alla consolle Gianluca Tiberti e Paolo Pan. Alla Ninfa Egeria musica di vari generi con Papa dj e Pise Sun, Ij Martin. Animazione affidata a un gruppo italo-francese. Al bar «En Plein», sotto il casinò, musica d'ambiente e aperitivi di Zio Pax e Angela. A La Villa tre sale per ascoltare musica diversa. All'Atlantic balla la cubista Simona, affascinante bellezza dell'Est. Al Sax Pub musica video e gastronomia. Karaoke all'Havana Pub di via D'Annunzio. Disco-bar allo Whisky a go-go. Alle 2 apre il Bar Portioli davanti all'ex stazione (musica e brioches, al bancone Gloria e Lorenza).

Musica da ballo con orchestra al Dolce Vita.

Musica dal vivo con la band rock Inside, delle più apprezzate locali live della Costa Azzurra, che si esibisce al Chica Loca di lungomare Argentina. Si balla alla discoteca Kursaal al ritmo di musica commerciale, house e techno selezionata dj Sancho e Marcodello, tra i tavoli l'accoglienza di Romano e dello staff del locale di Franco Poggio. Al Cavétu balla Nathalie, cubista Moonlight.

Al Music Box di Romana drink e panini fino a tardi.

**PERINALDO** Musica di sottofondo al Fantasy Pub di via della Visitazione 7.

**CAMPOROSSO** Al pub Charlot di corso della Repubblica 8, pub inglese aperto dalle 19 alle 4, musica d'ascolto.

**VENTIMIGLIA** Musica di sottofondo alla Margunaira, alla Marina San Giuseppe, gestita dj Bomba Music. Ritrovo al Karaoke La Riserva Club, a Castel d'Appio, dove si possono cantare canzoni dell'estate e classici italiani e internazionali.

**MONACO** Al Bar Cubano del cabaret lo show «Caribe y salsa»: inizio alle 23. Si balla allo Stars'n'Bars sul porto. Disco bar al Bombay Frigo, dance al Jimmy'z in Princesse Grace. Cocktail e disco bar allo Zebra Square.

**NIZZA** Spettacolo cabaret del Casinò Ruhl dalle 22,30 sulla Promenade des Anglais. Dj e live band all'Iguana Café sul porto.

Il Jimmy's al Palais des Festivals è la discoteca del Casino Croisette. Dance music al Whisky in avenue de Lérins.

Per comunicare i programmi delle serate e delle iniziative si prega di contattare le redazioni di:

| | |
|---|---|
| IMPERIA | Fax 0183-273106<br>Tel. 0183-7911 |
| SANREMO | Fax 0184-500765<br>Tel. 0184-59001 |

APPUNTAMENTO ALLE 9,30

### Dibattito in Comune e al «Centro Ancora» sui problemi giovanili

SANREMO. «Il lavoro gli adolescenti: risorse e progetti in provincia di Imperia» è il tema giornata-convegno sull'adolescenza che, organizzata dal Centro di Solidarietà l'Ancora, si svolgerà oggi. In mattinata, dalle 9,30, in Comune, il convegno, animato da Beppe Monticone, proporrà: «Condizione adolescente» di Vincenzo Genduso; «Caratteristiche locali» (Renato Barletti); «Problematiche, bisogni e risorse» (Fulvio Rombò); «Cultura prevenzione» (Giancarlo Ardissone). Nel pomeriggio, dalle 14,30, il convegno si trasferirà nella sede del Centro di Solidarietà L'Ancora a Villa S. Giovanna d'Arco con una tavola rotonda, animata da Giorgio Durante, con «Spazio giovani e gruppi di ascolto» (Emanuela Araldi e Franco Caldani); «Iniziative di prevenzione proposte dal Sert alle scuole» (De Flaviis); «Centro per adolescenti Il Ponte» (Lotti); «L'attività dell'Istituto pedagogico Gilardi» (Di Norcia); «Consultorio per adolescenti» (Galante); «Unità mobile» (Barletti); «Lo sport proposto agli adolescenti: il calcio giovanile» (Cassini); «Centro aggregazione adolescenti Baraonda» (Siciliano); «Casa residenziale per i minori a rischio» (Boeri). (b. m.)

ALL'ARISTON ROOF

### Massimo Maggiari s'impone al concorso «Poesia incontra...»

SANREMO. Nato a Genova-Nervi, insegna Lingua e letteratura italiana all'università di Charleston (Carolina del Nord, Usa). Ama Dante, gli ermetici e il Tasso. E' Massimo Maggiari, il vincitore del «La poesia incontra...» che si è concluso l'altra sera all'Ariston Roof.

Presentate da Vincenzo Mollica, con interventi del poeta Giuseppe Conte, tutte le fasi del premio saranno trasmesse sulla Rai la sera del 22 dicembre.

Massimo Maggiari ha proposto alcune poesie dedicate ad Amundsen il norvegese che per primo, nel 1911 raggiunse il Polo Sud. «Amo - ha detto - la letteratura italiana a volte molto amata dagli americani. Che studiano l'italiano non certo a fini commerciali». Fra gli ospiti il cantante Enrico Ruggeri. Una poesia di Giuseppe Conte, «Aragon», è stata musicata dal sanremese Dodo Goya e cantata da Gian Maria Testa. Il motivo è la trasmissione. (m. c.)

QUESTA SERA LA PRIMA AL «GASSMAN» CON LO SPETTACOLO SCRITTO E RECITATO DAL GIOVANE MAXIMILIAN NISI

# Al via a Borgio il teatro d'inverno

## La rassegna apre con «Shakespeare with love»

Augusto Rembado

BORGIO VEREZZI

Scatta con l'omaggio a uno degli autori più rappresentati al Festival estivo di Borgio Verezzi la prima stagione di prosa del teatro «Vittorio Gassman»: è dedicato a Shakespeare lo spettacolo inaugurale, recital tra parola e musica, [illegible] Maximilian Nisi, accompagnato dal violino di Francesco Senese e dal flauto di Marco Moro. La serata sarà gratuita, ma a invito, che può essere ritirato, fino a esaurimento dei posti, al botteghino.

Ad aprire il cartellone di «Oltre il Festival», sarà «Shakespeare with love», creato per l'occasione da Maximilian Nisi; già splendido interprete di «Billy Budd», «L'uomo che vide, San Francesco» e «La rappresentazione della Passione» con Piera degli Esposti, il giovane e bravo attore, cresciuto alla scuola di Strehler, torna a Borgio Verezzi con questo raffinato, intenso collage di brani tratti dalle principali opere [illegible] Shakespeare. Nel suo viaggio da Amleto a Giulio Cesare, da Romeo e Giulietta a Riccardo II, da Come vi pare a Sogno [illegible] una notte di mezza estate, Nisi (più volte apparso [illegible] serial tv come «Il bello delle donne», «Un posto al sole», «La squadra», «Giornalisti») proporrà anche alcuni sonetti del grande autore inglese.



L'attore Maximilian Nisi

La stagione, nata in collaborazione con lo sponsor Olio Carli di Imperia, proseguirà con alcuni appuntamenti musicali (per i concerti del 19 e 29 dicembre, 19.362 lire, pari a 10 euro, per quello del 13 gennaio, 9.681 lire, [illegible] euro) e con una serie di nomi eccellenti, da Angela Finocchiaro ad Alessandro Bergonzoni: fino [illegible] 19, al «Vittorio Gassman» in via IV Novembre (per informazioni, tel. 019-6185543 o 612973) sarà possibile esclusivamente acquistare e prenotare l'abbonamento (141.347 lire, 73 euro, per cinque spettacoli) e i biglietti per i tre concerti fuori abbonamento, mentre dal 20 dicembre comincerà la prenotazione e la prevendita dei biglietti per i singoli spettacoli teatrali (intero 31.980, 16 euro; ridotto per giovani sotto i [illegible] anni e adulti oltre i 65 25.171 lire, 13 Euro).

### Radio, i primi 100 anni

#### A Imperia mostra di modelli creati dal genio di Marconi

IMPERIA. Anche il capoluogo [illegible] un tributo al padre del «villaggio globale»: i cent'anni dalla prima radiotrasmissione transoceanica, traguardo storico raggiunto da Guglielmo Marconi, sono celebrati da una mostra di radio d'epoca che si terrà fino a domani alla Sbi Elettronic di via XXV Aprile 128. L'esposizione si deve alla collaborazione di [illegible] collezionista, Angelo Sessa. A [illegible] secolo da quel 12 dicembre 1901, in cui alla stazione [illegible] St. John's di Terranova si sentirono arrivare i segnali Morse partiti dalla lontana Cornovaglia, al di là dell'immensa distesa d'acqua che formava l'Oceano Atlantico, si possono vedere 14 apparecchi originali di inizio '900, prodotti dalla Marconi Wireless Company inglese e dalla Marconi di Genova. Si tratta di radio di interesse storico, scientifico e collezionistico, scelte nel vasto campionario che appartiene a Sessa. Tra i pezzi di maggior interesse c'è la RB7 del 1923, uno dei quattro esemplari ancora presenti in Italia ed unico fra questi ad eessere stato costruito in Gran Bretagna. Si tratta dello stesso modello esposto [illegible] recente durante la trasmissione di Rai 1 «Porta a porta», quando Bruno Vespa si era occupato dell'argomento. L'orario di visita va dalle 9,30 alle 12,30 e dalle 15,30 alle 19,30, l'ingresso è gratuito.

Una mostra analoga [illegible] attirato numerosi visitatori in occasione del raduno di velieri d'epoca nel 2000. Allora i modelli erano in visione [illegible] locali della piscina comunale. [e. f.]

### Un crocevia di artisti

#### Collettiva alla galleria Civiero Nove autori a Diano Castello

[illegible] CASTELLO. Dopo quella dedicata al pievese Rambaldi, ecco un'altra gemma dell'arte, proposta in occasione del Natale dalla Galleria Civiero, [illegible] di tutti gli appassionati nell'atelier immerso tra gli ulivi di Diano Castello: è la collettiva che assembla otto tra i più brillanti protagonisti dell'arte contemporanea italiana e un terzetto di stranieri. Inaugurata il 10, resterà aperta al pubblico sino alla fine di gennaio.

Protagonisti di quest'ultima esposizione sono Paolo Leonardo, Marco Cingolani, Piero Pizzi Cannella, Gianni Dessi, Gian Marco Montesano, Massimo Barzagli, Roberto Barni, Gi[illegible] Piussi: «Artisti trattati dalle gallerie più importanti in campo nazionale e ricercati [illegible] collezionisti nelle più note fiere del settore», precisa [illegible] orgoglio Lorenzo Civiero, che ricorda come la mostra possa [illegible] visitabile ogni giorno, su appuntamento (tel. 0183-495287 oppure 320-0261297). Pizzi Cannella, Barni, Dessi e Montesano occupano [illegible] posizione ormai consolidata sul mercato italiano. Degli altri, le punte di diamante sono Marco Cingolani e Paolo Leonardo: il primo, quarantenne, nato a Como, lavora con la Galleria Mazzoli di Modena; il secondo è un ventottenne torinese, considerato un vero talento. Un discorso a parte meritano invece i Dormice, un gruppo costituito da poco e che ha bruciato le tappe della notorietà e del successo. Sono un tedesco, un canadese e un birmano, che dipingono insieme sulla stessa tela, utilizzando i messaggi che provengono dai mass media. [s. d.]

MERCATO ANTIQUARIO AD ARMA [illegible] TAGGIA, VERNISASAGE ALL'ACCADEMIA [illegible] BORDIGHERA, RICORDI DEI SAVOIA A VILLA ORMOND

# Un sabato tra auguri, concerti corali e visite

## Il «Confuoco» della Cumpagnia de l'Urivu, cantori a Oneglia e Porto

le proposte spaziano dai concerti natalizi alle esposizioni.

**SAN [illegible]** Alle 9, nel Centro sociale Incontro, corso di ginnastica.

**IMPERIA** Questa mattina dalle 10, nel tratto terminale di via Cascione, una persona mascherata da «Cacella» (boia) distribuirà calendari [illegible] foto d'epoca della città, a cura dell'associazione per i disabili Agphi. Alle 16, nella sede sociale dell'Unitre in piazza Calvi 1, si terrà il consueto «Concerto [illegible] Natale»: quest'anno, ci [illegible] il Coro alpino Monte Saccarello, diretto [illegible] Gian Paolo Nichele. Si tratta di una formazione nata da pochi [illegible] a Imperia. Oggi alle 16.30, per il ciclo di iniziative promosse dalla Seconda circoscrizione, è prevista l'esibizione del Coro Arcobaleno in via Carducci nel centro di Porto Maurizio, arricchito dalla distribuzione di cioccolata e panettone, in collaborazione con la Compagnia di via Carducci. Alle 16.30, la Cumpagnia de l'Urivu presieduta da Carlo Todiere propone il tradizionale appuntamento del «Confuoco», che prevede un omaggio al sindaco Luigi Sappa. La cerimonia degli auguri si terrà nella sala consiliare del Comune. Parteciperà il Gruppo corale della Confraternita di Santa Caterina e interverrà Franco Gallea. Alla Galleria Rondò si tiene una mostra natalizia dei Padri Cappuccini per raccogliere offerte da destinare alle Missioni in Perù. Al Luna parka di S. Lazzaro biglietti gratuiti presentando il tagliando de La Stampa. E' possibile divertirsi [illegible] una trentina di attrazioni.

**VASIA** «Frantoi aperti»: dalle 10 alle 19, visite guidate con degustazioni dell'olio nuovo.

**POMPEIANA** Torre Saracena e annesso Museo etnografico possono essere visitati previa telefonata allo 0184-485604.

**[illegible] DI [illegible]** Nel Viale delle Palme, per tutta la giornata, Mercato dell'antiquariato, dei vecchi oggetti e dell'hobbistica.

**[illegible]** Dalle [illegible] alle 13 mercato ambulante.

**BADALUCCO** Da quest'estate strade e vie del centro storico si sono arricchite di 18 sculture (sono ora [illegible] centinaio compresi i murales).

**[illegible]** Il Museo etnografico è aperto dalle 10 alle 12 e dalle 14,30 alle 18,30.

**[illegible]** Al campo Golf, alle 9, «Coppa Sapio». A Villa Ormond dalle 10 alle 12,30 e dalle 15 alle 18,30 mostra «Ricordi di Casa Savoia»; alle 15,30 presentazione del libro «le donne di Casa Savoia». A Palazzo Roverizio, dalle 15,30, gare di ballo liscio per anziani residenti e turisti. Alle 15,30, al Piccolo Cottolengo Don Orione, la Compagnia stabile di Sanremo presenta la commedia «La Buriana». Alle 21 al Teatro del casinò «Il testamento di monsieur Marcelin» di Guitry con Giulio Boselli e Marina Bonfigli; nella Sala Liberty musica live con Sandro Magnolia.

**BORDIGHERA** Alle 17, all'Accademia Riviera dei Fiori «G. Balbo», in via 1° Maggio, inaugurazione della [illegible] «Gli oli» della mostra di Wen-Hsio Kuo. Dalle 16,30 alle 19,30, nel centro, in via Pasteur e ai Piani di Borghetto, Babbo Natale distribuisce caramelle e programmi della manifestazione Bel Natale & Bordighera, a cura della Confcommercio. Ne[illegible] aperti dalle 9 alle 20.

CALCIO MINORE ALLE PRESE COL MALTEMPO: OGGI IN PROMOZIONE ANTICIPO LEGINO-VOLTRESE

# Sulla Prima l'incubo-neve

## Pallare-Riviera Fiori pilota la giornata

**Guglielmo Olivero**

Dodicesima giornata, domani nel girone A di Prima catego- Comunque vadano le cose domani il **Pallare** rimarrà al comando: nessuno potrà infatti raggiungerlo in vetta considerato che ha ben cinque lunghezze di vantaggio sulle inseguitrici. La partita con il **Riviera dei Fiori** (a rischio per la nevicata ieri) non dovrebbe eccessivi problemi per la nona vittoria stagionale. In un esito sorprendente del match sperano le immediate inseguitrici, Ceriale e Ospedaletti che se la vedranno rispettivamente con Pontedassio e Altarese. C'è anche il derby Alassio-Pontelungo con ospiti alla disperata ricerca di punti. La partita si giocherà a Garlenda alle 10,30.

**Promozione:** il Legino anticipa. Oggi si gioca, per il girone A di Promozione, Legino (21)-Voltrese (9). La compagine di Carella ha la possibilità, aggiudicandosi i tre punti, di inserirsi nelle alte della classifica.

Ma ecco, tornando alla **Prima categoria**, i match domani.

**Pallare** (25)-**Riviera Fiori** (16). Padroni di casa che, salvo sorprese, dovrebbero conquistare punti. La condizione del resto è delle migliori e domani, salvo soprese dell'ultima ora, scenderanno in campo tutti i titolari. Ma occhio Riviera che domenica scorsa ha rifilato tre gol al Pontelungo.

**Pontedassio** (15)-**Ceriale** (20). Grande euforia nei ponentini: il team di Venturino occupa piazza d'onore grazie ad un attacco prolifico con 18 gol. A centrocampo mancherà lo squalificato Meirana che, do- scorsa, ha giocato una gran partita nel team neopromosso. Formazione tipo per i locali (che hanno all'attivo quattro vittorie). Occhio soprattutto a D'Anca.

**Alassio** (15)-**Pontelungo** (9). Le <vespe> vogliono pungere, l'undici del presidente Enrico non può permetterglielo. Il team di Nicolosi, con la quinta vittoria stagionale, farebbe un importante balzo in avanti nella classifica. La ritrovata condizione ha permesso ai gialloneri di recuperare posizioni e puntare ad un nobile secondo posto. Gli ospiti non possonoconcedere regali: la partita è difficile e l'assenza di Ravera complica le cose. Numerosi gli appassionati interessati al match che si giocherà alle 10,30 a Garlenda.

**Altarese** (16)-**Ospedaletti** (20). A ben vedere è il match più importante. Gli imperiesi occupano il secondo posto e gli uomini del presidente Trimboli, vincendo, potrebbero metterlo in discussione. Ma per farlo i valbormidesi devono giocare un calcio diverso da quello esibito ultime settimane. L'Ospedaletti giocherà più coperto in difesa (anche se questo non è il reparto miglio- considerato che ha subito 13 reti) cercando di portare via un punto.

**Bordighera** (16)-**Speranza** (12). Piove sul bagnato nella compagine savonese. Il bell'inizio è un lontano ricordo. Tra cambio dell'allenatore, mancanza di risultati e una classifica sempre più preoccupante adesso la notizia della stangata inflitta a Natrella, bloccato per ben otto giornate. Nei locali, che puntano al quinto successo stagionale, sarà assente Lanzo.

**Borgio Verezzi** (13)-**S.Ampelio** (9). Pronostico tutto a favo- dei padroni di casa anche perchè agli imperiesi mancherà, e per tre giornate, Mamone finito la scure del giudice sportivo. Gli imperiesi mirano ad un pareggio.

**Calizzano** (8)-**Don Bosco** (17). Dovrebbe essere un compitino facile facile per gli ospiti che puntano alla quinta affermazione stagionale. I locali, dopo un breve risveglio, sembrano essere caduti nuovamente nel sonno più totale

**Veloce** (12)-**Carcarese** (15). Partita dal pronostico difficile tra due squadre che non ancora entrate nella condizione migliore.



De Sciora tecnico del Legino (Promozione)

# I rinvii sono dietro l'angolo

## Seconda e Terza fanno i conti con l'inverno

Incognita maltempo: soprattutto sul girone della Seconda che coinvolge compagini della Val Bormida. Oggi verrà presa una decisione definitiva ma appare certo che Cengio-Millesimo e Rocchettese-Mallare si recupereranno nella sosta natalizia.

**Seconda A.** La Nuova Intemelia (19) sembra non rivali. La capolista domani è sul campo del S. Stefano (13) in un match che comunque non è scontato. I padroni casa, come del resto S.Biagio, sembrano le squadre capace di fermare una marcia innarestabile. E il S. Biagio (14) che occupa la seconda piazza spera un passo falso della capolista utile, ovviamente, soltanto in vittoria dei matuziani sul campo del Borghetto (8). Ma anche qui la cosa non sembra tanto semplice come avverte, per i ponentini, il presidente Gino Panella: «Noi vogliamo recuperare terreno. Certo, il pareggio con il Laigueglia ci ha frenato. domani voglia di muovere la classifica». Partita è Andora (12)-S.Filippo (11): l'equilibrio regna sovrano in questa partita con i padroni di casa che domenica scorsa hanno dato segni di ripresa. Da seguire anche Bardineto (4)-Pontevecchio (6) i locali che cercheranno di fuggire dall'ultimo posto della classifica. In Dolcedo (6)-Laigueglia (9) il team del presidente Davide Torregrossa cercherà di conquistare una vittoria per inserirsi in una buona posizione di classifica.

**Seconda B.** Vola l'Albatross, che domenica ha diviso posta con Mallare. Gli albisolesi, che guidano con 26 punti attendono il Cosseria (17) in un altro confronto-verità. Chiaro che la capolista conquistando i 3 punti farebbe un passo forse decisivo il salto di categoria. Match comunque da seguire come del Rocchettese (10)-Mallare (21) che è però a rischio per la nevicata di ieri. In forse anche Cengio (12)-Millesimo (11).

Da vedere anche Portovado (17)-Santa Cecilia (8) con i locali nettamente favoriti dal pronostico. Del resto la squadra ha l'obbligo di una pronta risalita dopo la cocente retrocessione della stagione scorsa. Il programma è completato da Spotornese (15)-Piodio (9) e S. Nazario (10)-Aurora (4).

**La Terza.** Il Don Bosco (19) ha domani la possibilità di allungare considerato che il Cisano (18) osserva un turno di riposo. La compagine alassina affronta il S.Bernardino (10). Afferma Dante Schivo, allenatore degli alassini: «Il compito principale della nostra società è quello di far giocare ragazzi di Alassio. E'una portante che sicuramente produrrà buo- frutti». Il resto del program- Valleggia (9)-Letimbro (8) Priamar (7)-Murialdo (6) entrambe in programma alle 10,30. Infine Nolese (4)-Riva Ligure (4) che oppone le squadre che chiudono la classifica. [g. o.]

BASKET: SPICCANO CESTISTICA, NOBERASCO E VARAZZE

# Un altro week-end pieno di emozioni

Fine settimana ricco appuntamenti per gli appassionati di pallacanestro, la serie B femminile e la C2 maschile in primo piano.

**B femminile.** Settimana ricca di impegni per la Kanguro Cestistica. La compagine della presidentessa Mirella Oggero mercoledì sera si è aggiudicata il recupero del match contro l'Elmas salendo così a quota 6 in classifica. Il match è stato combattuto fin dal primo quarto come commenta la stessa presidentessa Oggero: «L'equilibrio ha regnato sovrano fino all'ultimo minuto. Questa vittoria, per 70-66, è importante per il morale della squadra che, nelle ultime uscite stagionali, non era certo stata baciata dalla fortuna. adesso speriamo di proseguire su questa strada». La partita di mercoledì ha avuto nella Bottaro, autrice di 33 punti, la vera punta di diamante. Domani, alle 17,30 nel palazzetto di corso Tardy e Benech le savonesi affronteranno il Synergy Valdarno che in classifica ha cinque punti. Le altre: Galli S.Giovanni Valdarno-San Gavino; Selargius-Sport Pisa; Elmas-Montecatini; Viareggio-Progetto Lucca; Lavagna-Porcari.



Jessica Torre (Juvenilia Varazze)

**C2 maschile.** Appuntamento da non perdere questa sera, a Campolau, con Noberasco-Alpidelmare. I favori del pronosti- vanno alla compagine ospite che conduce la classifica con 16 punti. Ma giustamente i dirigenti savonesi predicano prudenza visto lo splendido cammino compiuto dalla compagine ponentina nel girone di andata. Il match, che rappresenta il clou della seconda di ritorno, sarà diretto da Rebollini e Bracco ed inzierà alle . L'Ospedaletti, che ha quattro punti in classifica, riceve il Tonno Moro Pegli che invece occupa la seconda posizione a quota 14. La partita sarà diret- da Barillari e Tascione e promette spettacolo. Anche questa partita si gioca stasera alle 21. Il Casinò Sanremo attende invece (sempre stasera alle 21) il Rossiglione in una partita davvero tutta a favore degli ospiti. Afferma, per i matuziani, l'addetto stampa Marcello Boeri: «Cercheremo di limitare i danni contro una delle squadre più forti del campionato. Giocando però senza paura, sapendo che sono loro che hanno da perdere maggiormente». Completa il quadro Pegli-Maremola che gioca domani alle 18,30 sotto la direzione di Bozzo e Rebollini.

**C femminile.** La Juvenilia Varazze attende domani alle 15.15 (arbitri Brondo e Magliolo) l'Ospedaletti in una partita tutta a favore delle che stanno mettendo in eviden- una bella pallacanestro. L'altra favorita per il primo posto, la Virtus Spezia, è ospite del Pe.Ga.Servic nella partita in programma domani alle 18.

**D maschile.** Tra le partite da seguire Villaggio Sport-Il Gabbiano Andora e Tigullio-Ceriale. Le partite sono valide per la ottava di andata. [g. o.]

ECCO TUTTI I RISULTATI DELLE GARE NAZIONALI DI «ELECTROCIBLES»

# Sanremo è grande anche nel tiro a volo



Nelle foto del nostro Mannco Gatti, momenti delle gare nazionali di tiro a volo



Il secondo posto del sanremese Marco Sartore, nel 3° «Trofeo Annamode» (8 milioni di montepremi) di tiro a volo, ha proiettato anche i tiratori rivieraschi fra i protagonisti della «Grandi Gare» [illegible] tiro che si [illegible] svolte allo stand di tiro a volo di Pian di Poma chiudendo, di fatto, l'intensa stagione agonistica dell'impianto matuziano [illegible] che hanno visto [illegible] pedana un lotto qualificato di [illegible]. [illegible] moltissimi nazionali. Sartore ha ottenuto [illegible] «performance» in una gara tiratissima, resa più difficile da [illegible] leggera brezza che ha reso i bersagli imprevedibili specialmente verso sera quando la luminosità rende il bersaglio rotante poco visibile. E proprio in quei momenti, il passaggio dal giorno alla notte, che richiedono [illegible] particolare attenzione [illegible] concentrazione, Sartore ha dato il meglio di [illegible] stesso anche se, alla fine, ha dovuto accontentarsi del secondo posto dietro a Roberto Scalzone. un mostro sacro del tiro italiano, azzurro di tiro al piattello, specialità fossa olimpica; al terzo posto il bresciano Fabrizio Gamba.

Nel «Grand Prix delle Nazioni-Trofeo Casinò di Sanremo» (50 milioni di montepremi), che ora alla sua seconda e conclusi[illegible] prova dopo la prima manche disputata ad ottobre, si [illegible] dati battaglia [illegible] tiratori con la stessa formula del campionato del mondo - dieci bersagli al giorno per un totale di 20 - formula che trasforma la gara [illegible] una prova molto nella quale il tiratore deve mantenere, al massimo, la concentrazione per i due giorni di durata della gara cercando [illegible] terminare i propri turni senza errori. Anche qui una gara tiratissima [illegible] difficile [illegible] soli quattro tiratori - Giancarlo Serra azzurro e già cam[illegible]e italiano [illegible] europeo, Gino Fresilli anch'esso nel giro della nazionale italiana, Marco Rodenghi un giovane emergente e Sergio Stammelutti che, nelle previsioni della vigilia, era solo un «outsider» - che sono riusciti nell'impresa di completare la [illegible] dei bersagli utili arrivando, tutti insieme, a disputarsi [illegible] finale agli spareggi. Nei quali, a spuntarla, è stato, poi, il modenese Serra davanti al romano Fresilli; terzo il bresciano Rodenghi. Il «Grand Prix», tenendo conto dei piazzamenti nelle due prove di ottobre e dicembre, ha, poi, assegnato anche [illegible] premi per categoria che [illegible] andati alla bresciana Marie De Broux fra le ladies, allo stesso Giancarlo Serra fra i seniores, al cuneese Guido Bertola tra i superveterani ed a due sanremesi, Flavio Grossi tra [illegible] veterani e Stefan Manzoni [illegible] gli juniors, categoria in cui, tra l'altro, nella seconda prova, si [illegible] imposto un altro sanremese, Federico Laomedonte.

Infine, nella gara di chiusura, la 7ª «Coppa Città di Sanremo» (10 milioni di montepremi), disputata con un forte vento di levante che ha provocato [illegible] severa selezione [illegible] un susseguirsi, impressionante, di errori (tanto che la prova si è conclusa [illegible] appena tre ore) [illegible] è registrato un altro successo bresciano, quello del non più giovane, ma sempre validissimo, Amilcare Bodini, l'unico ad aver completato dieci bersagli utili su dieci. Sul podio finale Bodini ha preceduto, nell'ordine, Giovanni Rodenghi e Sergio Repetto. [b.m.]

## Quei magici imperiesi con l'arco

### L'Arcieri Agnesi si conferma grande anche alle gare di Borgo San Dalmazzo

IMPERIA

Trasferta ricca di soddisfazioni per gli Arcieri imperiesi Agnesi, impegnati a Borgo San Dalmaz[illegible] in una gara indoor sui 18 metri. Spicca la brillante affermazione della squadra Giovanissimi Arco Ricurvo, [illegible] medaglia d'oro conquistata [illegible] Fabrizio Nairi, Manuel Fulcheri [illegible] Paolo Campi, rispettivamente 3', 4' e 5' nelle gare individuali.

Nell'Arco Nudo ancora un alloro per Mattia Piccioli, grande protagonista della categoria Giovanissimi. L'imperiese ha ottenuto il primo posto, in un settore che ha meso in evidenza anche Devid Marasco, primo tra gli Allievi, Thomas Virdis, argento nei Ragazzi, e Matteo Aiello, bronzo nella stessa categoria.

Tra i Seniores, positivo risultato di Riccardo Piccioli, buon terzo, mentre Luciano Zinghini, arciere di gran qualità al rientro dopo una lunga assenza, ha dimostrato di non essersi troppo «arrugginito» e, tornato nella mischia, si è classificato 7'.

Nella divisione Olimpica, seppur senza ori, brillano la medaglia d'argento di Valerio Gismondi, secondo tra i Seniores, [illegible] quella [illegible] bronzo ottenuta [illegible] Claudio Rimbaudo tra gli Allievi. Gli altri piazzati del team imperiese sono Luca Pagliari (4' negli Allievi), Marta Manassero e Fabrizio Rigardo (rispettivamente 9' e 13' tra i Seniores) e Mattia Campi, capace di centrare il 4' posto nella categoria Ragazzi.

Il risultato ottenuto [illegible] terra piemontese non concende comunque tregua agli Arcieri Imperiesi, che passeranno le vacanze natalizie ad allenarsi in vista del prossimo impegno, il primo del 2002, la classica indoor della Befana in programma [illegible] San Bartolomeo al Mare. [l. a.]

PALLAVOLO: LE SANREMESI CONTRO IL SUPER-ALBA

# Sfida imposibile per il Matuzia

SANREMO. Il match, sulla carta, è «proibito». Perchè il Matuzia Casinò Sanremo, nel campionato di serie B2 di pallavolo femminile, alle prese con un periodo nerissimo e precipitato al penultimo posto in classifica per le ultime sconfitte, va a far visita questa sera (ore 21) all'Alba Galleria, squadra piemo[illegible]se, attualmente al quarto posto in classifica, dopo essere stata a lungo capolista. Un match nel quale la formazione piemontese è favoritissima anche se il Matuzia Casinò, pur con tutti i suoi limiti e guai attuali, ha fatto dell'imprevedibilità la [illegible] caratteristica principale. Dopo una serie [illegible] sconfitte contro squadre di bassa classifica (Fortitudo, Avis Cafasse, etc.) la formazio[illegible] sanremese è scivolata [illegible] il basso [illegible] graduatoria anche se, a 17 giornate dal termine e con [illegible] classifica che vede, [illegible]lla zona bassa, sette squadre raggruppate nello spazio di cinque punti, i giochi sembrano ancora tutti da fare. Anche perchè, dopo il match di questa sera, il campionato si fermerà per la pausa natalizia che appare particolarmente opportuna per il Matuzia che potrà tentare il recupero delle sue tante infortunate (Mascardi, Pico, Manfrin), infortuni che, nelle ultime settimane, hanno aumentato le difficoltà della squadra.

[illegible] Libertas Villanterio, Genova Ponente e Ardor Bustese 21; Alba Galleria 20; Santi 4 Rose Oleggio 19; Audax Energy Team Milano e Vbc Lilliput Settimo Torinese 17; Latte Tigullio Rapallo e Pavic 4 Ruote Romagnano Noverese 10; Ro Carr Omegna [illegible]; Avis Cafasse 7; Matuzia Casinò Sanremo [illegible] Pgs Asti 6; Fortitudo Brandizzo 5. [b.m.]

**PALLANUOTO**

**Savona-Brescia ad Imperia**

Il match Athena Savona-Syste[illegible] Brescia, valido per la 4ª giornata della seconda fase (girone di Eccellenza) del campionato di serie A1, verrà disputato, oggi, alle 15, alla piscina di Imperia. Uno spostamento dovuto alle condizioni climatiche di Savona che non permettono la disputa del match in [illegible] piscina scoperta. La sfida [illegible] di grande importanza considerato che le due squadre puntano, [illegible] mezzi termini, all'ammissione ai playoff-scudetto. Sarà uno scontro diretto per accedere alla fase decisiva del torneo. [b. m.]

**[illegible]NO**

**Sconfitto il Team Schiavetti**

Niente da fare per il Team Schiavetti Imperia nella serie C di pallamano. Nella seconda giornata sono stati battuti (19-24) sul campo della capolista Vigevano. Pur rimaneggiata, la squadra imperiese si è, comunque, battuta bene. In gol sono andati Damiano Macera e Bonavera con 6 reti, Sobrero (3), La Bozzetta (2), Giampiero Macera e Tamietto (1). [b. m.]

**CALCIO FEMMINILE**

**Matuziana 91 a Genova**

La Matuziana 91, nel campiona[illegible] C, gioca domani a Genova sul campo della Praese. La formazione sanremese è in cerca riscatto dopo il duro k.o. casalingo [illegible] domenica scorsa contro la Sampierdarenese che ha vinto largamente a Pian di Poma per 4-1. [b. m.]

CALCIO SERIE D

SALTA IL PIU' ATTESO DEGLI ANTICIPI, APPUNTAMENTO PER SABATO PROSSIMO

# Rinviata Ivrea-Sanremese

## Vince la neve: si recupererà fra sette giorni

Bruno Monticone

SANREMO

Ivrea-Sanremese, oggi, non si gioca. La neve, caduta in abbondanza sul Piemonte [illegible] un po' su tutto il nord d'Italia, ha [illegible] impraticabili campi e strade. Ieri, verso mezzogiorno, il «Pistoni», lo stadio di Ivrea, era sepolto da [illegible] spessa coltre [illegible] neve. E, comunque, sarebbero state prevedibili, oggi, grosse difficoltà per la Sanremese per raggiungere la città piemontese. Così, dopo un intreccio di telefonate tra Ivrea, Sanremo e Lega Calcio, ieri, nel primissimo pomeriggio, è stato deciso il rinvio. Lo ha chiesto ufficialmente l'Ivrea e [illegible] Sanremese si è dichiarata d'accordo; in serata è arrivato l'o.k. ufficiale della Lega già alle prese con una situazione difficile per decine [illegible] altri campi viste le condizioni climatiche di questi giorni.

L'Ivrea capolista e la Sanremese, quarta in classifica e reduce da due successi consecutivi, hanno subito affrontato il problema del recupero. Che entrambe vorrebbero abbastanze immediato. Jacolino, allenatore dei piemontesi [illegible] Cichero, allenatore della Sanremese ieri si [illegible] sentiti telefonicamente per concordare [illegible] data. L'hanno individuata in sabato prossimo 22 dicembre. Andrebbe be[illegible] ad entrambe le società [illegible] permetterebbe [illegible] risolvere la faccenda prima della sosta di fine [illegible] Ma all'accordo man[illegible] ancora la ratifica da parte della Lega Calcio che dovrà verificare, tra oggi [illegible] domani, la situazione generale dei campionati [illegible] dei rinvii e che potrebbe, si dice, nel caso le partite sospese o rimandate fossero parecchie, indire addirittura un turno straordinario di campionato proprio nel periodo previsto per la sosta [illegible] fine an[illegible] che durerà fino al prossimo 6 gennaio.



Perrone [illegible] portiere della Sanremese

Niente trasferta, quindi, [illegible] per i biancazzurri che ieri si sono allenati al «Comunale». E mister Cichero dovrà rinviare, almeno di una settimana, gli schemi che aveva predisposto per affrontare la capolista Ivrea. Una squadra lanciatissima, [illegible] vetta alla classifica, con un tris di bomber (Pierobon, Bergantin [illegible] Capecchi) che stanno dominando la classifica cannonieri. «Una partita che avremmo giocato [illegible]za fare barricate - dice il tecnico - Sarebbe stato folle perchè l'Ivrea [illegible] sempre e quest'anno ha usufruito di rigori [illegible] raffica. Noi avremmo anche provato a vincere giocando [illegible] estrema concentrazione contro [illegible] squadra pericolosissima che ha [illegible] Capecchi, credo, il suo giocatore più pericoloso ed efficace».

Oggi, se la trasferta fosse stata effettuata, non sarebbero partiti con la squadra gli infortunati Cosenza (colpito duro domenica contro il Casale), Ferrara infortunato da qualche settimana e Grillo addirittura ingessato. Una [illegible] in più - ammesso che il recupero si disputi davvero sabato prossimo - potrebbe essere, [illegible] questo profilo, utile alla Sanre[illegible] che potrebbe recuperare, quasi sicuramente, Cosenza e, forse, anche Ferrara mentre per Grillo, come già annunciato, i tempi di recupero s[illegible] più lunghi, almeno fino a gennaio.

## Addio, Blede

### Un infarto stronca l'ex biancazzurro

SANREMO

Stroncato da infarto. A soli 23 anni. E' il tragico destino toccato [illegible] Clement Blede, attaccante di colore, originario della Costa d'Avorio che, la scorsa estate, era [illegible] aggregato, per oltre un mese, alla Sanremese, giocando anche alcune amichevoli in maglia biancazzurra. Il suo decesso, improvviso, è avvenuto a Cannes, durante una partita di allenamento. Inutili i soccorsi.

La notizia è arrivata a Sanremo solo nei giorni scorsi. Molti ricordavano bene quel ragazzone dal fisico possente e [illegible] potenzialmente notevoli che, [illegible] l'altro, nel suo paese d'origine (la Costa d'Avorio), aveva anche fatto parte del giro della nazionale. Blede ci teneva a giocare in Italia. Aveva sperato [illegible] poter essere tesserato per la Sanremese, [illegible] poi non era entrato nei programmi della società anche per il [illegible] «status» di straniero che complicava le cose. Ma non si [illegible] dato per vinto. Tornato in Francia, dove viveva la sua famiglia (il padre [illegible] un diplomatico della Costa d'Avorio), aveva trovato [illegible] società che lo aveva tesserato a Cannes, ma continuava ad alimentare il suo sogno italiano. Poche settimane fa aveva telefonato alla Sanremese chiedendo un elenco delle società del girone A della [illegible] D con gli indirizzi: voleva proporsi in qualche modo. «Mi aveva manifestato [illegible] una volta la sua voglia di giocare in Italia. Gli avevo spedito l'elenco. Eravamo rimasti d'accordo di risentirci, ma non l'ho più sentito. Poi è arrivata la triste notizia», dice il professore Stefano Ferrari, dirigente biancazzurro che aveva ricevuto la telefonata da Blede. [b.m.]

BOCCE

FERRERO-CARCARE COSSERIA: SFIDA IMPOSSIBILE?

## I riflettori su Albisola Val Merula e Roverino

Riflettori puntati, nella qui[illegible] giornata di A, sui campi dell'Albisola dove [illegible] in programma alle 14,30 l'atteso incontro tra i biancazzurri e [illegible] Balangerese. E' una sfida molto importante per i locali che devono assolutamente far punti per raggiungere la salvezza. Il dirigente albisolese Giancarlo Ranieri: «La squadra [illegible] viva è [illegible] convinti che riusciremo a raggiungere l'obiettivo salvezza. No[illegible] facile [illegible] ce la metteremo tutta. Contro la Balangerese, che punta alla vittoria del girone, venderemo cara la pelle». Lo stesso girone, il «B», vede il Sommariva ospitare [illegible] Brb Ivrea mentre il Sassi Torino se la vedrà col Dopolavoro Ferroviario Asti. Riposa il Litorale.

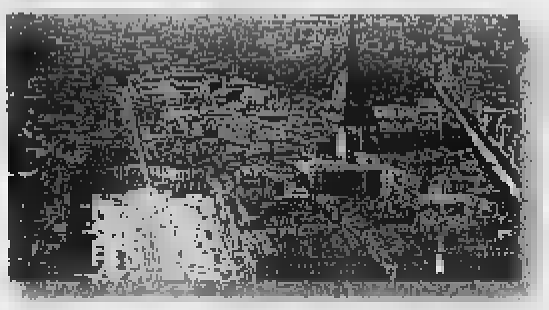
Nel girone A la Voltrese è sui campi della Tubosider, mentre la Val Merula viaggia sui campi del[illegible] Cumianese. Il presidente andorese Oreste Garrione, che guarda caso [illegible] nativo di quelle parti, cercherà ad ogni costo il punto che [illegible] per [illegible] salvezza. Dice: «Partita difficile contro una formazione molto agguerrita. [illegible] dopo [illegible] pareggio di sabato [illegible] contro il Pianezza cercheremo [illegible] fare il bis». Chiude il girone la sfida Pianezza-Autonomi Fossano mentre riposa la Chierese.

Nel secondo gruppo La Boccia Carcare Cosseria va ad Alba dove nella sede del circolo della Ferrero incontrerà i «mostri sacri» piemontesi. Sulla carta sfida impossibile, anche se i giocatori della Val Bormida cercheranno un risultato di prestigo. Turno casalingo per la Roverino. I frontalieri ospitano la Nitri Aosta [illegible] sulle ali dell'entusiasmo per la vittoria su La Boccia Carcare Cosseria puntano al bis.

Nel campionato cadetto questo il programma. Girone A: Toso Arenzano-Infra; Arnese-Chiavarese; Ferrania-Loanese. Girone B: Taggese-Muller; Andrea Doria-Letimbro, Rapallese-Caderiva. Girone C: Serra Riccò-Macchia Verde; Valdese-Plodio; Bolzanetese-Imperiese. [r. p.]


MEDI MAX
ELETTRODOMESTICI
FORNO MICROONDE
ELETTRICO
RASOIO
ASPIRAPOLVERE
fino a 100.000
STUFA ELETTRICA
CD REGISTRABILI
TAGLIACAPELLI
fino a 50.000
AUTORADIO
LETTORE CD PORTATILE
TELEFONO CELLEULARE
VIDEOREGISTRATORE
FERRO CON CALDAIA
MACCHINA DA CAFFE
VAPORETTO
fino a 200.000
FRIGORIFERO
RACK HI-FI
CONGELATORE
TELEVISORE
LAVATRICE
CUCINA
fino a 300.000
DVD PLAYER
LAVASTOVIGLIE
DEUMIDIFICATORE
LAVATRICE 5 ANNI GAR.
TELEVISORE STEREO
DECODER DIGITALE
COMBINATO
fino a 500.000
VIDEOCAMERA
FRIGO AMERICANO
VIDEOPROIETTORE
1.000.000
CASALINGHI • BRICOLAGE
fino a 6.000
FORBICI
FIORI FINTI
CANDELE ORO
ADDOBBI NATALIZI
NATALE
ASTUCCI
CUTTER
fino a 10.000
OLIERA
CALCOLATRICI
PORTAFOTO IN LEGNO
PENTOLE ANTIADERENTI
SET CHIAVI A BUSSOLA
SET CONTENITORI
fino a 30.000
CENTRO TAVOLO
BORSA PORTAUTENSILI
ZUCCHERIERA+VASSOIO
SCALPELLO PNEUMATICO
LEVIGATRICE PALMARE
CRIC IDRAULICO
SEGACCIO
fino a 60.000
SERVIZIO CAFFÈ
INCOLLATRICE PKP
LEVIGATRICE ORBITALE
TRAPANO A PERCUSSIONE
PROIETTORE ALOGENO
PIALLA ELETTRICA
SVETTATOIO
fino a 160.000
SVERNICIATORE
ANG.
SEGHETTO ALTERNATIVO
SMERIGLIATRICE BOSCH
TRAPANO+CASSETTA
oltre 160.000
PIALLA
TRINCIAFERRO
MARTELLO ROTANTE
LEVIGATRICE
CAMPOROSSO - VIA TURISTICA
CENTRO erre
CAMPOROSSO
QUESTO PROMO È PURAMENTE INFORMATIVO, DISEGNI, FOTOGRAFIE, TIPI E CARATTERISTICHE DEI MODELLI, HANNO VALORE PURAMENTE ILLUSTRATIVO, I PREZZI POSSONO SUBIRE NEL CASO DI EVENTUALI ERRORI TIPOGRAFICI, RIBASSI ■ MODIFICHE ALLE LEGGI FISCALI ■ AD ESAURIMENTO SCORTE.

LE INIZIATIVE PER NATALE



### «DOVE COME QUANDO», GUIDA VINCENZIANA

E' in libreria l'edizione 2002-2003 della guida di Torino «Dove Come Quando», oltre 500 pagine di servizi e informazioni scuole, uffici ogni genere (con orari di apertura), ospedali, di riposo, ambulatori gratuiti e punti di riferimento per fasce deboli. Costa 25 mila lire che andranno Gruppi di Volontariato Vincenziano favore delle persone in difficoltà. Info: Saccarelli 2, tel. 011.480433, e-mail: gvvtorino@tin.it



### IL DELLA SOLIDARIETÀ

inaugura oggi Rivoli il terzo mercatino della solidarietà, manifestazione organizzata per raccogliere fondi a favore di iniziative benefiche. All'inaugurazione, nei locali dell'istituto Oscar Romero di viale Papa Giovanni XXIII 25, saranno presenti il sindaco Rivoli Nino Boeti e una ventina di associazioni di volontariato tra cui Amnesty International, il Sermig, l'associazione Lvia, la cooperativa Ponte

# Del Piero al battesimo della maratona Telethon

## Da Torino il via alla raccolta di fondi con Thuram, Asta e Lucarelli

**Grazia Longo**

Appena accende la luce verde della diretta tv, da piazza Castello parte l'applauso per i campioni del pallone. Tra i testimonial della maratona televisiva Telethon, per la raccolta di fondi contro la distrofia scolare e le malattie genetiche, ci sono anche loro.

Grande tifo - ci saranno 700-800 persone - per i bianconeri Alessandro Del Piero e Liliam Thuram i granata Cristiano Lucarelli e Antonino Asta. Il pubblico accalcato intorno pista pattinaggio - inaugurata proprio durante il collegamento Rai - urla i nomi dei suoi beniamini e autografi. Stretta fra i calciatori, la conduttrice Milena Minutoli sorride telespettatori di «La vita in diretta». Non poteva scegliere un appello più chiaro: «Mettetevi un mano sul cuore, sul portafoglio. Basta anche piccolo contributo, mila, 50 mila lire, 100 mila, decidete voi».

E poi via con lo spettacolo. Da New York è arrivato l'«Harlem Gospel Choir», il gruppo gospel americano più famoso del mondo. Cantano «Oh happy days», sulle cui note pattina la giovanissima campionessa italiana Marcella De Trovato. Ha solo 10 anni, ma già una stella. «Spero di rivederti alle Olimpiadi 2006» le dice il sindaco Sergio Chiamparino con tono d'augurio lei sorride felice. Dai calciatori l'invito a fare un «versamento favore di Telethon», in mano hanno la loro maglietta che sarà messa all'asta. Volete aggiudicarvi quella con stampato il numero 10 di Del Piero? Farete un regalo a voi, anche alla scientifica.

La diretta tv si consuma in 10 velocissimi minuti. Possono sembrare pochi, bastano a ricordare l'utilità della gara di solidarietà p incentivare la ricerca indispensabile a trovare un rimedio contro seimila malattie genetiche. Nelle ultime undici edizioni, Telethon ha raccolto 340 miliardi di lire: l'80% stato destinato alla lotta contro malattie genetiche e il 20% all'organizzazione per la raccolta fondi.

Tra ieri oggi, si punta a superare il stupefacente risultato dei 40 miliardi di lire raccolti un anno fa. Un'iniziativa importante, sulla quale tutti spendono una parola. Dalla piccola Marcella De Trovato («Non tutti i bambini sono fortunati come noi, li dobbiamo aiutare a guarire») alla madrina della serata Alessandra Pesaduro: «Non importa l'entità dell'offerta, l'importante è dare un contributo».

Dopo la diretta tv, l'attenzione si concentra sull'inaugura della patinoire. Sui pattini esibiscono i 150 ragazzi Torino 2006, e i gruppi delle tre discipline degli sport ghiaccio: velocità, hockey e curling. La scuola di pattinaggio di Tori va in scena con diverse performance di pattinaggio artistico. Pattinano, ma è come se danzassero, sulla musica di canzoni super ritmate. pattini anche Miss Piemonte, Virginia De Agostini, che presenta le varie esibizioni.

Poi arriva il momento discorso ufficiale del sindaco Sergio Chiamparino. Parla anche lui sulla pista - sulla quale viene srotolato tappetto rosso - e un intervento che guarda prossime Olimpiadi invernali.

«Iniziamo in questo modo - dice - a prepararci cinque anni che ci separano dalle Olimpiadi. Per la patinoire avremmo potuto individuare luogo migliore di questo: il cuore simbolo della città». Annuisce anche l'assessore regionale allo sport, Renato Montabone, che aggiunge: «Per fortuna alla fine abbiamo raggiunto accordo con il sovrintendente alle Belle arti. Manca la tribuna, ma in fondo è meglio così, la piazza è più bella».

E' d'accordo pure il presidente del Toroc, Valentino Castellani: «La pista da pattinaggio rende Piazza Castello ancora più suggestiva. Del resto poteva mancare: è uno dei simboli che ci avvicinano Olimpiadi 2006».



Un momento dello spettacolo ieri sera in piazza Castello, dove è intervenuto anche il campione della Juventus Alessandro Del Piero



Diretta televisiva da piazza Castello con canti gospel e l'esibizione di una piccola stella del pattinaggio Chiamparino: spero di rivederti nel 2006

## Gli indirizzi dove si può dare un aiuto alla ricerca

A cosa serve Telethon? Finora ha finanziato 605 progetti su malattie neuromuscolari ereditarie, 474 iniziative su altre malattie genetiche, 124 progetti di terapia genica 17 piani strategici di identificazione dei geni.

Molti i successi. Sono oltre 90 le scoperte di risonanza mondiale conseguite, notevoli risultati sono stati raggiunti dai laboratori Telethon: Tigem (Istituto Telethon di genetica e medicina) Napoli, il Tiget (Istituto Telethon terapia genica) di Milano e il Tecnothon (laboratorio per la progettazione di ausili per disabili) di Sarcedo, in provincia di Vicenza.

Volete donare un contributo anche voi? Per favorire le offerte, la Banca nazionale del lavo (l) ha previsto per oggi un'apertura straordinaria dalle ore 10 a mezzanotte. A Torino, oltre alla sede centrale di XX settembre 40, i versamenti possono essere effettuati alle seguenti agenzie: via Cernaia 30/A, via Conte Verde 11, Giulio Cesare 97, piazza Carducci 161, via Monginevro 61/65, p Pitagora 14, Francia 335/A, corso Svizzera 185, Principe Eugenio 42, piazza Bengasi 9, via Borgomanero 43, via Giordano Bruno 93, via San Secondo 44, via Monferrato 2, Cavour 28.

Apertura straordinaria anche alle filiali Bnl di: Chieri, vicolo Sant'Antonio 2; Orbassano, via Roma 29; Pinerolo, corso Torino 174; Rivoli, corso Susa 80; Settimo Torinese, via Torino 34; Strambino, piazza della Repubblica 10 bis/A; Aosta, corso St. Martin de Corléans 73; Asti, corso Alfieri 179.

Tante anche le manifestazioni sportive e di spettacolo per raccogliere fondi. Oggi e domani, al circolo Sporting-La Stampa, Agnelli 45, è previsto un torneo di tennis. Stessa gara sportiva anche a Pinerolo - oggi alle 19 - al Circolo di piazza Matteotti 12.

Per avere ulteriori informazioni, è possibile consulatre il sito web www.telethon.it.

[g. lon.]

# Tutti contagiati dalla «ghiacciomania»

## La moda degli impianti all'aperto conquista Torino e molti centri in provincia

Quello di piazza Castello è senz'altro il più suggestivo, immerso com'è nelle luci del Natale che brillano attorno al centro di Torino. Sarà probabilmente anche il più affollato, in questi giorni di festa: già ieri, serata di inaugurazione, c'era la coda di spostivi ansiosi di provare il ghiaccio di una patinoire così scenografica. Ma non è l'unico, un territorio che colpo sembra avere scoperto questa attrattiva.

Con l'inaugurazione dell'impianto di piazza Castello, sale a quattro il numero delle piste cittadine per gli sport su ghiaccio. Oltre alle due «tradizionali» regolamentari) di Tazzoli e di Torino Esposizioni, infatti, la settima ha aperto anche il piccolo impianto di via Messari 114, gestito alla Circoscrizione. La pista via Messari è sempre aperta pubblico; mentre a Torino Esposizioni corso Tazzoli l'accesso è disciplinato dando la precedenza all'attività delle scuole e della Federazione Sport Ghiaccio (Fisg).

In corso Tazzoli gli appassionati possono pattinare dal mercoledì al venerdì dalle 21 alle 23, mentre sabato e domenica lo si può fare anche al mattino (dalle 10 alle 12,30) e al pomeriggio (dalle 15 alle 18). Il padiglione 3 di Torino Esposizioni è invece aperto al pubblico tutti i giorni di pomeriggio e di sera (dalle 21 alle 24).

La «ghiacciomania», però, non si limita a contagiare Torino.

**Ad Usseglio**, in Val di Lanzo, la stagione di pattinaggio si è aperta la settimana : è possibile accedere alla pista naturale il sabato e la domenica dalle 14,30 alle 17,30 e la sera dal 21 alle 23,30. Sono in programma anche corsi di pattinaggio artistico di hockey, anche per i bambini, e corsi di pattinaggio per principianti. E' in piena attività anche lo stadio del ghiaccio di **Ala Stura**: la pista aperta nel week-end dalle 21 alle 23.30 e la domenica dalle 10 alle 12 e dalle 15 alle 18, mentre settimana (escluso il lunedì), si potrà pattinate dalle 21 alle 23.15.

Da questa sera si pattina pure a **Ciriè**, dove è stata allestita una pista di ghiaccio nel parco di Villa Remmert; ed è imminente anche l'apertura della pista Borgata Lilla a **Ceresole Reale**. Sono già in piena attività, invece, gli impianti di **Pinerolo e Torre Pellice**. Quest'ultima è però struttura di fortuna, in attesa che venga risistemato il palazzetto del ghiaccio rimasto danneggiato dall'alluvione dello scorso anno.

In Alta Valle Susa in funzione piste di pattinaggio di **Bardonecchia, Monginevro e Sauze d'Oulx**, tutte di tipo «turistico», cioè con dimensioni non regolamentari. L'unico impianto vicino a Tori è quello realizzato all'interno del commerciale «Le Gru» di **Grugliasco**, allestito nel piazzale esterno al primo piano, che sarà in funzione al 23 febbraio. E' aperto al pubblico dal lunedì al venerdì di sera (orario 14-22) e nel fine settimana anche di pomeriggio (ore 10-12 e 14-22).

[g. bal.]

OGGI PER I MUSULMANI SI CONCLUDE IL RAMADAN: LE MOSCHEE DOMANI IN PREGHIERA AL PALAVELA

# Digiuno della pace alla Consolata

## Il cardinale: facciamo nostra la sofferenza della guerra

**Maria Teresa Martinengo**

«E' un'ora insolita per celebrare l'Eucarestia, insolito, anche per voi, qui alla Consola ad ascoltare la Parola di Dio. Oggi siamo qui per invocare dal Signore il dono della pace in questa situazione confusa, tragi per tutta l'umanità». Così, ieri, il cardinale Severino Poletto è rivolto fedeli accorsi numerosi alle 12,30 al Santuario per partecipare messa nella giornata del digiuno per pace voluta dal Papa.

«L'amore di Dio è gratuito, è per il bene personale e collettivo della nostra esistenza sulla terra. Oggi constatiamo - ha detto l'arcivescovo - che c'è la violenza, il terrorismo, la guerra, l'ingiustizia, ci sono centinaia di milioni di uomini che vivono nella miseria, è perché noi non abbiamo ascoltato Dio che ci ha indicato la strada per la quale andare».

Il cardinale Poletto ha esortato i presenti tradurre loro adesione al digiuno - la giornata stabilita da Giovanni Paolo II ha coinciso la penultima mese musulmano penitenza - in un gesto di carità confronti dei fratelli poveri e bisognosi, delle popolazioni colpite dalla guerra (gli aiuti arriveranno in Afghanistan Palestina attraverso la Caritas il pontificio consiglio «Cor Unum»).

«"Il digiuno indica la partecipazione profonda personale alla sventura e alla disgrazia di altro" ha detto il Papa. Dunque, digiuniamo - ha ricordato l'arcivescovo - per fare nostra la sofferenza di tanti fratelli vitti del terrorismo, dei bombardamenti, delle guerre. Digiuniamo per fare nostra l'angoscia la sofferenza di chi vive situazioni di tragedia quotidiana, per ottenere la conversione del re, per aiutare». Poi, un'esorta: a «riconoscere sul volto di ciascuno, bianco, nero giallo, con la nostra un'altra lingua, di una o dell'altra religione, un fratello e una sorella».



Il cardinale Severino Poletto ha citato le parole del Papa: «Il digiuno indica la partecipazione profonda e personale alla sventura disgrazia di un altro»

E stasera, per i musulmani, terminerà il mese di Ramadan. Domani mattina alle 8 i fedeli di tutte le moschee cittadine (ma molti, vista la concomitanza con la domenica, veranno anche da fuori Torino) si ritroveranno, com'è tradizione, Palavela di via Ventimiglia per la preghiera e la riflessione comunitaria che conclude il periodo della purificazione. La preghiera incomincerà alle 9. Al termine, i bambini riceveranno dolci regali, mentre gli amministratori delle diverse moschee distribuiranno le buste con la «zakat», l'elemosina del Ramadan espressamente destinata ai poveri. L'incontro islamo-cristiano, organizzato dall'imam Bouriki Bouchta nella Moschea di Torino, è trasferito al Palavela al termine della preghiera.

PER I MERITI DEL SERMIG

# Premio Granarolo è stato assegnato a Ernesto Olivero

Una giuria composta da oltre duecento persone ha assegnato ad Ernesto Olivero, fondatore del Sermig e dell'Arsenale della Pace, la prima edizione del premio Alta Qualità istituito dalla Granarolo e consistente in 25 mila Euro.

La consegna del riconoscimento è avvenuta l'altra sera a Bologna, alla presenza di numerose personalità degli altri due finalisti, Rita Borsellino, sorella del magistrato ucciso dalla mafia nel '92, l'intellettuale e scrittore bolognese Renzo Renzi.

La scelta su Olivero è stata motivata «lavoro quotidianamente svolto contro l'indifferenza, per aver dato vita ad un movimento internazionale di persone impegnate a far fronte ad emergenza come guerre e carestie, diffondendo una cultura della pace combattendo la miseria l'emarginazione».

IL FUTURO IN CAMERA OPERATORIA



### LAPAROSCOPIA SENZA GAS

Sperimentata alle Molinette una nuova tecnica laparoscopica per l'asportazione di un rene colpito da tumore. Anziché utilizzare gas per sollevare la parete addominale, i chirurghi del reparto del dottor Ugo Ferrando si sono serviti di un «elevatore addominale» che veniva già utilizzato in altri campi della chirurgia, ma mai per eseguire una nefrectomia. Con questa tecnica, la parete addominale del paziente viene tenuta sollevata da una sorta di ciambella introdotta sgonfia nell'addome attraverso un piccolo foro, e successivamente gonfiata. «Il gas - spiega il chirurgo Lorenzo Repetto - aveva l'inconveniente di comprimere le vene, rendendo difficoltosa la risalita del sangue dagli arti inferiori. Inoltre schiacciava il diaframma, obbligandoci ad aumentare la pressione dell'aria introdotta nei polmoni»

# Laboratori della pelle l'ultima sfida del Cto

La Banca della cute è la prima del Piemonte e la seconda in Italia. Inaugurata in questi giorni al Traumatologico, è dotata di moderne attrezzature e di uno staff che garantiranno interventi d'alto livello



Al Cto si raccolgono e si conservano lembi di pelle prelevati da cadaveri

Marco Accossato

E' un'opportunità di salvezza in più per i grandi ustionati. Ma anche una frontiera della medicina che consentirà una vita migliore alle vittime di incidenti stradali o a chi è affetto da ulcere croniche della pelle.

Completata e inaugurata, al Cto, la Banca della cute, prima in Piemonte, seconda in Italia. Ha quattro laboratori dotati delle più moderne attrezzature e di uno staff di altissimo livello, si raccolgono e si conservano lembi di pelle prelevati da cadaveri. Attraverso la crioconservazione o il trattamento in glicerolo - una sostanza che «uccide» le cellule - è possibile trapiantare definitivamente o per un determinato periodo di tempo cute di un donatore su un corpo ustionato o ferito.

Un progetto lungo dieci anni, che ha iniziato a diventare concreto soltanto nel 1999: per la prima volta a Torino, due ustionati sul 95 per cento del corpo furono sottoposti a questo tipo di intervento. Fernando Torres, operaio di 39 anni, vittima di un tremendo infortunio sul lavoro, e Fabrizio Coppo, muratore di 34, che dopo aver perso il lavoro aveva cercato la morte facendo esplodere il palazzo nel quale abitava, furono i primi testimoni di una nuova opportunità offerta dalla medicina. Da allora a oggi quel centro è cresciuto: microscopi, monitor, speciali congelatori consentiranno d'ora in poi di moltiplicare gli interventi-salvezza e aumenteranno anche i donatori. «Perché finora - spiega il professor Gilberto Magliacani, responsabile della Banca della cute e primario del Centro grandi ustionati del Traumatologico - abbiamo potuto prelevare soltanto da un terzo dei potenziali donatori».

«La possibilità di impiegare cute umana - spiega il professor Magliacani - ci ha permesso in questi anni di intervenire sempre più tempestivamente, fin dall'arrivo del paziente in pronto soccorso, e di utilizzare tecniche altrimenti impossibili. Pazienti gravi, con il corpo ustionato per il 75-80 per cento della superficie, adesso possono sperare di salvarsi, mentre fino a qualche anno fa erano destinati a soccombere per mancanza di adeguati "materiali di copertura" che sostituissero la loro pelle distrutta».

Dieci anni fa la Banca del Cto sembrava soltanto un miraggio. Contributi all'impresa sono arrivati anche da *Specchio dei tempi* come del Lions club Torino Taurasia e dalla Compagnia di San Paolo. Oggi il centro conta su 14 medici che fanno parte del reparto di Chirurgia plastica, tre biologi, due tecnici di laboratorio. Grazie alle reperibilità ventiquattr'ore su ventiquattro, era già stato possibile procedere nel settembre 2000 a prelievi di pelle necessaria da donatori multiorgano. E nel giugno 2001, con il completamento e l'entrata in funzione di due nuovi laboratori (uno per il trattamento dei tessuti e le culture cellulari, l'altro per la conservazione della cute), la Banca aveva potuto lavorare quasi a pieno regime. Adesso il progetto evolve, all'attività di cura si affianca anche quella di ricerca: al Cto si lavorerà infatti non solo per strappare gli ustionati alla morte, ma anche per migliorare le tecniche di conservazione della cute e quelle di verifica della «qualità» della pelle. «Interventi di questo genere - spiegano infatti i chirurghi del Cto - richiedono una lunga preparazione sia del paziente sia della cute prelevata, che deve essere assolutamente sterile dopo aver superato una serie di test dermatologico».

NON SOLO EREDITARIETÀ MA ANCHE CATTIVE ABITUDINI DIETRO UNA PATOLOGIA MOLTO DIFFUSA

# Mal di testa, colpiti uno su dieci

## Una giornata di studio contro le cefalee



Il dottor Adriano Ramello

Le donne categoria a rischio: il 20 per cento di quante soffrono di continui dolori sono anche vittime di profonde depressioni

Stress, cattive abitudini alimentari, variazioni climatiche improvvise, inquinamento acustico, odori. Sono queste, oltre all'ereditarietà, le principali origini della cefalea. Si calcola che in Italia soffrano di mal di testa almeno 5 milioni di persone, cioè una su dieci. E il 10 per cento di chi è in cura è considerato «gravemente malato».

Di cefalea, prevenzione e possibili terapie si parlerà oggi dalle 9 alle 13 in via Caboto 35, nella sede dell'Ordine dei medici, durante un corso di aggiornamento promosso dalla Scuola medica ospedaliera piemontese presieduta dal nefrologo Adriano Ramello. Titolo dell'incontro: «Il dolore cefalico, cervicale e cervicodorsale». Apre la serie di interventi il professor Giovanni Nattero, fondatore, nel 1976 alle Molinette, del Centro per la diagnosi e la cura delle cefalee.

«Il mal di testa - spiega - è spesso associato alla sofferenza psichica, all'ansia e alla depressione. Soprattutto nelle donne. Il 20 per cento di quante soffrono di mal di testa sono depresse. Un problema da non sottovalutare, considerato che molti farmaci attivi contro il dolore possono indurre depressione».

Partendo dai risvolti clinici della depressione associata al mal di testa, i ricercatori hanno ottenuto nel corso degli anni molte informazioni utili. Oggi si metteranno a confronto le tesi. Da quando esiste la possibilità di valutare scientificamente il grado di invalidità prodotto dalla cefalea si è scoperto ad esempio che per intensità di dolore, modificazione della vita sociale e ore perse sul posto di lavoro il mal di testa incide più pesantemente dell'ischemia miocardica (o angina pectoris) e dell'artrite reumatoide. Una recente indagine condotta in tutte le regioni italiane (nota come Studio Meteor) ha calcolato in particolare che i costi sociali diretti e indiretti dell'emicrania ammontano a circa 6 mila e 300 miliardi di lire l'anno: visite mediche, ricoveri, farmaci, programmi di prevenzione.

«La prima forma di prevenzione - concordano ormai tutti gli specialisti - è individuare ed evitare i fattori scatenanti: quelli di natura comportamentale come l'ansia, lo stress, il fumo e l'affaticamento; quelli legati a una dieta sbagliata, ad esempio con eccesso di cioccolato e salumi; quelli di origine ambientale come l'inquinamento, l'altitudine, esagerata, l'esposizione al sole». Per quanto riguarda le donne, poi, c'è l'incognita della menopausa: nel 65 per cento dei casi la cefalea migliora dopo l'età fertile, per l'altro 35 per cento peggiora. «Destini diametralmente opposti».

Il corso della Scuola medica ospedaliera piemontese è giunto alla quinta edizione. Numerosi i relatori che interverranno, presentando le loro ricerche. Durante la mattinata di dibattito nella sede dell'Ordine dei medici in via Caboto si discuterà anche di dolori al collo e al dorso, «associati sovente al mal di testa e originati sicuramente anche dall'uso sempre più prolungato del computer».

[m. acc.]

# Specchio dei tempi

**«Non riapre il consultorio di via Le Chiuse, deluse le utenti» - «Doccia controvoglia in via Rubiana» - «Alla Posta sarebbe meglio ritornare alle code singole» - «Brutto esempio» - «Disagio crescente»**

Un gruppo di lettori di Torino:

«Il consultorio familiare di via Le Chiuse 66 è stato chiuso dal primo marzo per permettere l'esecuzione di lavori di manutenzione e ristrutturazione dei locali.

«L'utenza del consultorio è stata invitata a recarsi nella struttura di via Pacchiotti ove è possibile trovare la stessa ginecologa e la stessa mediatrice culturale. Essendo però "ospiti" della struttura di via Pacchiotti è possibile usufruire della sala visita un solo giorno alla settimana.

«Nei restanti giorni sono a disposizione delle utenti sia la ginecologa sia la mediatrice culturale, ma non la sala visita che è riservata all'utenza tradizionale del consultorio familiare di via Pacchiotti. Non è quindi possibile effettuare una normale visita ginecologica.

«Alcuni giorni fa, in occasione di una visita, sono stata informata che l'amministrazione ha intenzione di rendere questo trasferimento definitivo, non ritenendo opportuna la riapertura della struttura di via Le Chiuse. Vorrei porre l'accento anche su un altro aspetto che questo trasferimento comporta e riguarda la distanza tra l'ambulatorio di via Pacchiotti e la zona di residenza delle utenti, San Donato. Utilizzando i mezzi pubblici non è possibile raggiungere il consultorio con meno di due pubblici. Cosa da poco, per molti... ma cosa grossa se si pensa al disagio che deve affrontare una puerpera per recarsi ad una normale visita di controllo: bimbo piccolo, carrozzina, debilitazione post parto (e Dio solo sa quanto si sente una donna subito dopo il parto) e... due mezzi pubblici».

Seguono le firme

Un lettore ci scrive:

«Nel centro del quartiere Cenisia, a soli 150 metri da Piazza Rivoli ed 1 km dal Nuovo Tribunale, esiste una via che ha le caratteristiche degne di una vera metropoli europea. Il marciapiede esiste, solamente a tratti, su di uno solo lato e con due profondità ben diverse. E' l'unica via in città che ha ancora i tombini per la raccolta delle acque al centro-strada, regolarmente intasati ad ogni temporale, creando grosse pozzanghere. Quando vi transitano sopra delle auto, tali "laghetti" sono l'ideale per fare la doccia ai pedoni costretti a passare in mezzo alla via».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Martedì 4 dicembre per un pagamento alla Posta decido di andare durante la pausa pranzo nell'ufficio di via Caraglio. Ma alle 13,25, la coda arriva sino quasi all'ingresso, e non posso aspettare. Decido allora di chiedere un'ora di permesso durante il primo pomeriggio e raggiungo l'ufficio di via Marsigli, aperto anche nel pomeriggio, ed alle 14,24 mi trovo di nuovo una fila fino quasi sulla porta di ingresso. Due soli sportelli aperti, su 8 disponibili. Solo dopo alcune proteste sono stati aperti altri due sportelli, la situazione è in parte migliorata, sia pure di poco».

«Secondo me, per migliorare un poco il servizio, bisognerebbe tornare al vecchio sistema delle code multiple. Oppure lasciare il nuovo sistema della coda unica, aumentando però significativamente il numero degli impiegati disponibili allo sportello».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Sono un anziano pensionato che abito in via Monte Ortigara. Malgrado l'età mi sembra di ricordare che c'è una disposizione comunale che obbliga i custodi, in caso di neve, a provvedere al sollecito sgombero della stessa dai marciapiedi. Ieri mattina, venerdì, passando dinanzi al Centro Comunale di via Monte Ortigara 97, ho faticato a stare in piedi in quanto la neve non era stata assolutamente rimossa, mentre davanti ai vicini condomini i marciapiedi erano perfettamente puliti».

Segue la firma

Una lettrice ci scrive:

«Leggendo le proposte dell'assessore alla viabilità, per via Accademia Albertina, mi chiedo se si tenga in giusto conto il disagio crescente di chi abita, lavora, studia in questa via. Il cosiddetto "senso unico", conquistato a fatica un anno fa, è tranquillamente violato dagli automobilisti che ignorano i cittadini e i vigili (peraltro inesistenti), dando prova della consueta mancanza di civismo. L'inquinamento atmosferico e acustico è peggiorato, il triste sconcio della via è sotto gli occhi di tutti ed è inutile commentarlo: al danno si sono aggiunte le beffe. Adesso si pensa di far passare per questa strada tutti i mezzi pubblici della zona... con quale speranza che gli automobilisti rispettino gli eventuali divieti?».

Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it


27

Audi

## Venite a visitare la nostra organizzazione di vendita.
## Da noi la scelta di un'auto usata di qualsiasi marca è trasparente.



### Prima Scelta

**Un programma completo di servizi e prestazioni per l'acquisto di un usato multimarca selezionato, garantito e finanziato.**

**Auto con anzianità massima di 7 anni** (o 140.000 Km benzina - 180.000 Km diesel).

**Validità della Garanzia:** 12 mesi con percorrenza chilometrica illimitata (per autovetture con anzianità oltre i 5 anni la percorrenza massima é ridotta a 20.000 km).

**Estensione territoriale:** Tutta l'Italia e i paesi dell'UE.

**Check List in 40 Punti:** tutti gli autoveicoli usati Prima Scelta [illegible] stati sottoposti ad [illegible] controllo in 40 punti, in base all'età ed in conformità allo stato dell'autoveicolo al momento della verifica.

**Massimale** per eventuali riparazioni pari al valore dell'acquisto dell'auto.

**Trasferibilità della Garanzia dell'automobile:** anche in [illegible] di passaggio di proprietà nei 12 mesi della Garanzia, la Garanzia segue l'automobile [illegible] non il vecchio proprietario.

**Ampio servizio di assistenza:** Servizio Mobilità Usato offerto sugli autoveicoli usati con validità anche nei paesi dell'UE.

| MARCA | MODELLO | ANNO | PREZZO |
|---|---|---|---|
| ALFA | 156 1900 TDI | 2001 | L. 34.000.000 |
| AUDI | A3 [illegible] 3P AMBITION | 1997 | L. 28.000.000 |
| AUDI | A6 2500 TDI AUTOM. | [illegible] | L. 50.000.000 |
| AUDI | A6 BERL. 1800 T | 1998 | L. 36.000.000 |
| BMW | 320 TOURING | 1995 | L. 25.000.000 |
| BMW | 525 TD AUT BERL. | 1997 | L. 42.000.000 |
| BMW | COMPACT | 1996 | L. 20.000.000 |
| CITROEN | SAXO 1600 VTS | [illegible] | L. 15.000.000 |
| FIAT | BRAVA 1900 ELX TD 100 | 1997 | L. 16.000.000 |
| FIAT | [illegible] 1600 SX | 1997 | L. 13.000.000 |
| LANCIA | LYBRA SW 2400 JTD | [illegible] | L. 38.000.000 |
| LANCIA | Y 12 | 1998 | L. 14.000.000 |
| MAZDA | MX5 MIATA 1600 | 1999 | L. 28.000.000 |
| [illegible] | C [illegible] SW | [illegible] | L. 40.000.000 |
| MERCEDES | C 250 TD | 1997 | L. 33.000.000 |
| OPEL | [illegible] 1500 TDI | 2000 | L. 15.000.000 |
| OPEL | TIGRA 1400 | 1998 | L. 15.000.000 |
| OPEL | VECTRA [illegible] TD [illegible] | 1998 | L. 27.000.000 |
| [illegible] | 160 1100 3P | 1997 | L. 9.000.000 |
| PEUGEOT | 206 1400 XS [illegible] | 1999 | L. 16.000.000 |
| RENAULT | CLIO 2000 SPORT 16V | 2000 | L. 25.000.000 |
| RENAULT | SCENIC 1900 RT TDI | 1998 | L. 26.000.000 |
| VOLVO | S40 1800 | [illegible] | L. 17.000.000 |

# Zolezzi Auto

## ALBENGA - Regione Poca,18

## Tel. 0182.50.861 - Cell. 348.800.300.9

NUOVA ESPOSIZIONE USATO DI FRONTE ALLA CONCESSIONARIA

# da giovedì 15 NOVEMBRE

# CHIUDO!

# ME NE VADO

## E SVENDO TUTTO SCONTANDO FINO ALL' 80%

## GRANDI OFFERTE NEL REPARTO UOMO

| Articolo | Prezzo | | Offerta |
|---|---|---|---|
| ABITO 100% LANA - TESSUTI BIELLESI | ~~448.000~~ | da | 159.000 |
| GIACCHE pura lana | ~~255.000~~ | da | 99.000 |
| PANTALONI VELLUTO Duca Visconti di Modrone | ~~79.000~~ | da | 29.000 |
| PANTALONI MODA | ~~59.000~~ | da | 15.500 |
| GIACCONI PELLE Fodera trapuntata | ~~460.000~~ | da | 198.000 |
| CAPPOTTO UOMO m. cashmere | ~~490.000~~ | da | 185.000 |

MIGLIAIA DI CAMICIE IN PURO COTONE 100% DELLE MIGLIORI AZIENDE ITALIANE ED INGLESI da 15.000

CHRISTIAN DIOR • REPORTER • BIAGIOTTI • INGHIRAMI • PAUL&SHARK • JAGUAR • MONDO DI MARCO • MAESTRI VENETI • GENE MEYER

## SUPEROCCASIONI NEL REPARTO DONNA

| Articolo | Prezzo | | Offerta |
|---|---|---|---|
| TAILLEUR ultimi arrivi | ~~358.000~~ | da | 99.000 |
| GIACCHE LANA | ~~169.000~~ | da | 35.000 |
| SOPRABITO PIUMINO | ~~168.000~~ | da | 49.000 |
| MANTELLE pura lana | ~~195.000~~ | da | 89.000 |
| SPOLVERINO moda | ~~240.000~~ | da | 99.000 |
| CAPPOTTI ECOMONTONE | ~~350.000~~ | da | 129.000 |

## REPARTO PELLICCERIA CAPI FIRMATI

PIERO GUIDI • FENDI • FENDISSIME • GHERARDINI

| Articolo | Prezzo | | Offerta |
|---|---|---|---|
| GIACCONE VISONE demi buff | ~~7.200.000~~ | da | 2.850.000 |
| GIACC. CASTORINO | ~~3.900.000~~ | da | 1.450.000 |
| GIACC. RAT MUSQUE' | ~~3.750.000~~ | da | 1.180.000 |
| GIACC. VERA PELLE | ~~790.000~~ | da | 198.000 |
| CAMICIE RENNA | ~~490.000~~ | da | 195.000 |

GIUBBOTTI JEANS MODA CON VERO PELO da 195.000



PELLICCERIA Graziella Abbigliamento Uomo Donna

SAVONA - VIA PALEOCAPA 22-24 R - TEL. 019.840.13.83

COMUNICAZIONE EFFETTUATA AL COMUNE DI SA... • VENDITA P...OZI... DURATA 6 ...

PUBBLICITA' CURATA DA MULTISERVICE ■ 348.6541980

# SAVONA E PROVINCIA

REDAZIONE SAVONA, PIAZZA MARCONI 3/6, TELEFONO 019 838571. FAX 019 810971. E-MAIL SAVONA@LASTAMPA.IT STAMPA IN TELEFONO 019 263910
PUBBLICITA' PUBLIKOMPASS S.P.A. PIAZZA MARCONI 3/5. TELEFONO 019 814687 / 811182. FAX 019 801808



POLEMICHE PER LA RISPOSTA AL MALTEMPO DEGLI APPARATI PUBBLICI, IN DIFFICOLTA' GLI AUTOBUS NELLE ZONE COLLINARI, NEGOZI, UFFICI E SCUOLE DESERTI

# Savona bloccata dal gelo

## Ferrovie e autostrada interrotte dalla bufera

SAVONA

Neve, gelo e polemiche. La perturbazione siberiana annunciata ampiamente dai bollettini meteorologici e dalla prefettura ha messo in crisi Savona [illegible] i Comuni del comprensorio provocando la paralisi della viabilità [illegible] il blocco dello svincolo autostradale, l'interruzione della linea ferroviaria Genova-Ventimiglia e la cancellazione di numerosi voli all'aeroporto di Genova. La bufera di neve e gelo (-3 a Savona e -12 in Valbormida) ha coinciso inoltre con lo sciopero dei dipendenti pubblici con inevitabili ripercussioni negative sulle operazioni di sg[illegible]. Per la neve e il gelo alcune zone collinari ieri mattina non hanno potuto essere raggiunte dal servizio di consegna a domicilio della Stampa.



Via Nizza a Savona ieri mattina: molte le difficoltà per la neve e per il ghiaccio

**AUTOSTRADE** Paralisi totale per la grande viabilità. Il gelo sulle rampe autostradali di Zinola e sulla superstrada di Vado hanno di fatto isolato la città per buona parte della mattinata. Al termine di una giornata travagliatissima, l'autostrada Genova-Ventimiglia ieri sera alle 20 [illegible] stata chiusa al casello di Imperia Ovest per un incendio alimentato dal forte vento e riaperta alle 21,30.

**FERROVIA** Giornata da dimenticare anche per le Ferrovie. Ieri sera alle 18 la linea Genova-Ventimiglia è rimasta interrotta per un problema ai binari provocato dal gelo all'altezza di Diano Marina. Nella notte le squadre di operai erano ancora al lavoro. Molti i convogli bloccati nelle due direzioni, con gravi ripercussioni sui collegamenti e inevitabili polemiche. La linea [illegible] stata riaperta alle 21.

**AUTOBUS** Una tragedia. I mezzi dell'Acts sono riusciti a garantire collegamenti regolari solo lungo le direttrici principali, [illegible] tutti i quartieri collinari di Savona sono rimasti isolati [illegible] alle 16 di ieri pomeriggio. Notevoli disagi per piazzale Moroni, Legino, La Rusca, Santuario. Isolate anche le frazioni di Segno di Vado, Roviasca e Montagna di Quiliano. Paralisi quasi totale nell'entroterra di Varazze, lungo la provinciale del Sassello rimasta impercorribile per tutta la mattinata. Problemi anche sull'Aurelia, con auto e camion che ostruivano [illegible] carreggiata fra Vado, Savona, Albisola e C[illegible].

**PORTO** [illegible]on c'erano traghetti e navi da crociera. Unico inconveniente per un mercantile al pontile Trv di Vado che, dopo aver scaricato, è rimasto attraccato per evitare la mareggiata.

**CITTA' DESERTA** Savona ieri mattina [illegible] semideserta. Gli uffici pubblici erano vuoti un po' per lo sciopero dei dipendenti proclamato da tempo dai sindacati e un po' per la difficoltà dei pendolari a raggiungere la città [illegible] in auto, [illegible] con i [illegible] pubblici. Vuote anche le scuole, visto che i ragazzi non hanno potuto contare sui mezzi di trasporto pubblici. Pochi anche i passanti perchè strade e marciapiedi erano lastricati di ghiaccio. Molti negozianti ieri mattina hanno preferito tenere le serrande abbassate.

**PRIAM[illegible] [illegible]ILE** Anche la rampa della fortezza era inagibile [illegible] quindi [illegible] manifestazioni previste [illegible] sera al Priamar sono state trasferite o annullate. La cena di Slow Food è stata dirottata al ristorante La Playa mentre il concerto organizzato dal Nuraghe con il Quintetto Favata è stato annullato.

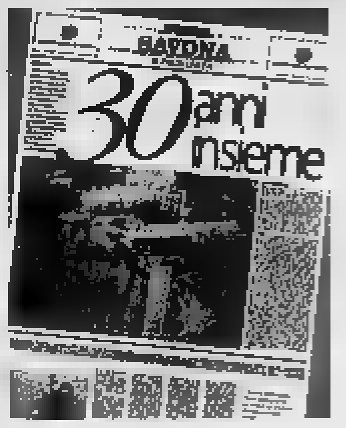
**POLEMICHE** Il consigliere leghista Roberto Nicolich ha subito protestato per la paralisi dei mezzi pubblici di trasporto: «La bufera era annunciata con precisione. E' incredibile che l'Acts e il Comune non siano riusciti a garantire i servizi». Il sindaco Carlo Ruggeri in ufficio fin dalle prime ore precisa: «L'Ata ha messo in campo 12 mezzi fra spargisale e spazzaneve. Teniamo conto che [illegible] trattava di un'emergenza assoluta, con temperature polari. Anche i vigili urbani, malgrado lo sciopero, hanno messo in strada 4 pattuglie». L'assessore provinciale Paolo Tealdi osserva: «In Valbormida i disagi sono stati attenuati dall'abitudine al freddo e dalle ditte convenzionate che hanno lavorato benissimo. Lungo l'Aurelia i sindaci non hanno nemmeno i sacchi di sale per sciogliere il ghiaccio. I problemi più gravi si sono poi verificati sulla provinciale del Sassello».

ALTRI SERVIZI IN NAZIONALE E A PAGINA 41



**Ancora freddo e vento** Secondo Achille Penellatore, esperto di Meteo Portosole, le prime schiarite dovrebbero esserci tra stasera e domani. Il vento forte terrà banco anc[illegible] per qualche giorno, ma è in progressivo attenuamento (oggi sui 30-35 nodi; domani 20-25), [illegible] dovrebbe andare a calmarsi [illegible] mercoledì. Le temperature minime resteranno comunque di tutto rispetto, con gelate nell'entroterra durante le ore notturne (da domenica 8-10 gradi durante il giorno). La prefettura, comunque, ha invitato per oggi a non abbassare la guardia, prevedendo possibili nevicate anche a bassa quota. Nella foto di Gianni Chiaramonti, un'insolita veduta dell'aiuola di fronte alla Torretta di Savona

FASCICOLO SPECIALE




## La Stampa e la Liguria insieme da trent'anni

Da trent'anni La Stampa pubblica pagine per la Liguria: nel 1971 erano due, oggi sono, ogni giorno, più di venti. Per ricordare quest'anniversario, domani La Stampa raddoppia: accanto al tradizionale quotidiano, [illegible] ne sarà un altro, [illegible]on le riproduzioni delle pagine, dal 1971 ad oggi, dedicate al fatto più significativo di cia[illegible] [illegible]. Un fascicolo di 36 pagine, [illegible] conservare. Per essere certi di averlo, è meglio prenotare il giornale dal proprio edicolante.

[illegible] PER RAGGIUNGERE IL CENTRO

# «Un'odissea arrivare in città

## In trappola tra lo svincolo e piazzale Amburgo

In viaggio
Fabio Pozzo

SAVONA

Non c'è neve, nemmeno ghiaccio, ma le raffiche di vento - la [illegible] dice che soffiano sino a 120 chilometri orari lungo tutta la Liguria - nel capoluogo fanno tremare i finestrini dell'auto.

A Genova è giorno di scioperi, [illegible] manifestazioni studentesche, meglio evitare il centro. Allora l'autostrada, da Nervi, per bypassarlo. Una buona notizia per chi viaggia, dal giornale radio: l'Autofiori sospenderà i cantieri dal 21 dicembre al 6 gennaio. Intanto però sulla rampa del raccordo con l'A7, tra i caselli di Genova Est e Ovest, c'è coda, tutti col freno a mano tirato [illegible] salita, per lavori alla carreggiata.

Il primo cartello elettronico, per chi si muove verso Ponente, non è di buon auspicio: nevica tra Varazze e Savona, e tra Savona e Spotorno. La prima [illegible] da fare è chiamare la Società Autostrade, l'Ufficio traffico e magari anche il Coa della Polstrada. Il primo centralino che dia libero...

Intanto la radio comincia con la giaculatoria delle strade che devono fare i conti [illegible] la neve: ci vogliono le catene sulla statale 29 del Colle di Cadibona; è chiusa la 490 del Melogno nell'entroterra di Finale Ligure; nevica sulla Torino-Savona, sono consigliate le catene a bordo tra Marene e Fossano e tra Millesimo e Ceva...

Comunque si arriva, a Savona. Il problema è subito dopo aver lasciato l'autostrada (questione di ore: alle 8 le auto [illegible] attesa di passare il casello erano una ventina; alle 10 la coda [illegible] diventata di chilometri). Il blocco, l'ingorgo, la paralisi. «C'è un Tir che s'è messo di traverso lungo a rampa dello svincolo. Ce ne sono altri fermi in colonna, saranno almeno una decina» l'informazione arriva puntuale. Si patina sul ghiaccio in piazzale Amburgo, in via Stalingrado, ma anche sulla superstrada per Vado. Qui si forma il «tappo», e n[illegible] ti muovi più. Un'ora, di media, per raggiungere corso Ricci dal casello. Ci sono i vigili [illegible] fuoco, gli agenti della polstrada che [illegible] stanno dando un gran d'affare

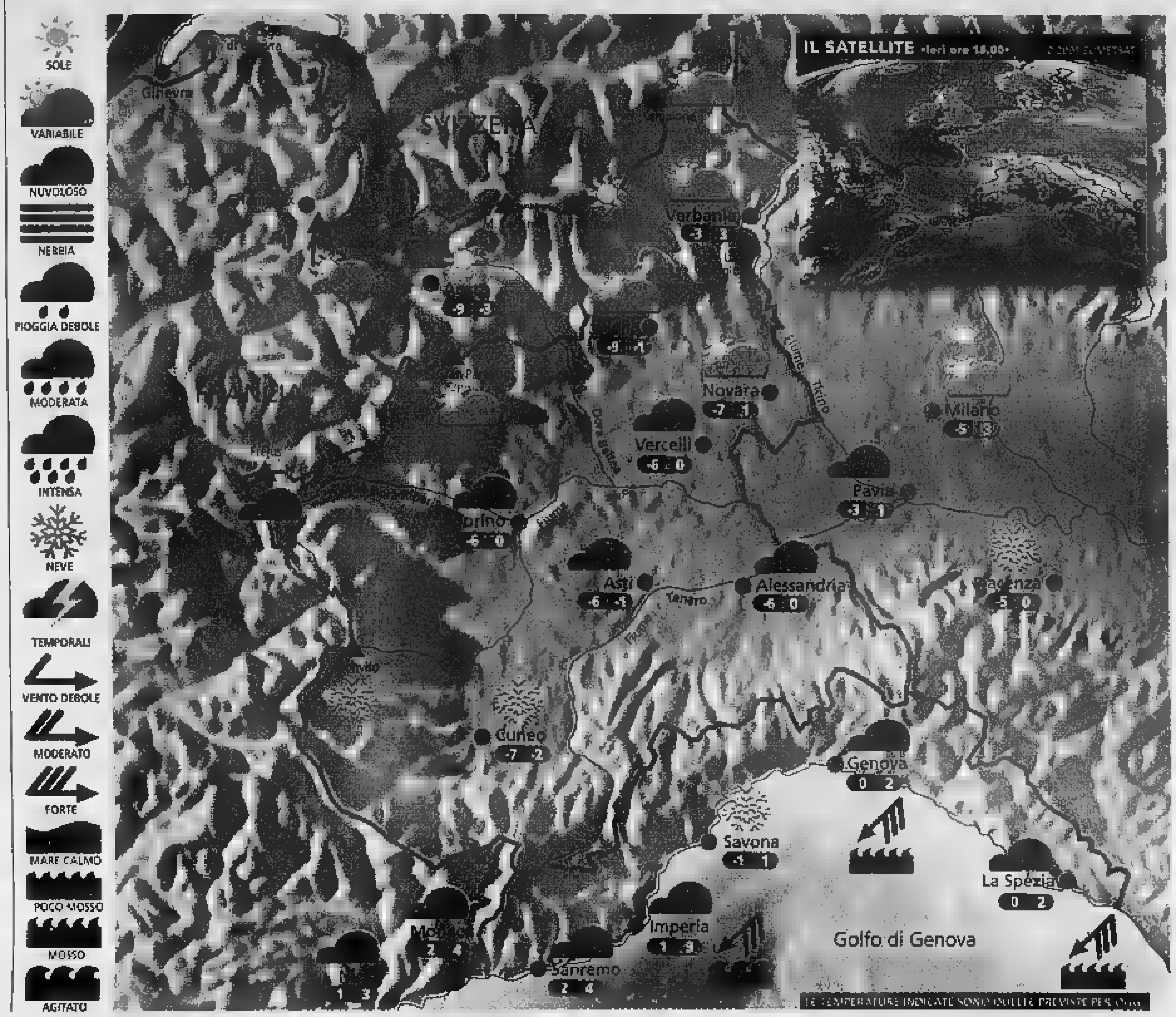
Non vale nemmeno la pena tornare indietro, ammesso di riuscirci: ad Albisola c'è lo stesso problema, sulla [illegible]pa d'uscita dell'A10. La coda oscilla tra i 2 e 4 chilometri. Un altro Tir, sembra, con problemi. Senza contare che stanno andando tutti a passo d'uomo sull'Aurelia, e c'è poco da «spingere».

La radio, fa compagnia, ma non [illegible] allegria. Il bollettino meteo non è dei migliori, anche per le altre province: [illegible] Genova il vento fa da padrone, cancellando voli al «Colombo» e facendo saltare la tabella di marcia dei traghetti; l'entroterra è imbiancato. Nell'Imperiese i refoli hanno creato disagi a Ventimiglia e Sanremo. E nonostante tutto sono ripresi a bruciare i boschi...



Una pattuglia della polstrada in servizio ieri mattina per l'emergenza neve

## METEO




**Situazione** Ieri è caduta molta neve nel Cuneese ma è nevicato anche nel Savonese, Torinese, Novarese e in modo irregolare [illegible] po' su tutto il Piemonte. Solo qualche fiocco invece in Valle d'Aosta. I fen[illegible]i sono stati accompagnati da un forte vento orientale. Oggi residua circolazione depressionaria e ultimi fiocchi.

**Previsioni** In mattinata il vortice ancora presente in quota in prossimità della Costa Azzurra sarà in fase di allontanamento e colmamento, ma determinerà una nuvolosità irregolare sulle [illegible] regioni [illegible] ampie schiarite sulla Valle d'Aosta e sul Nord del Piemonte, mentre sul Cuneese, l'Alessandrino, il Savonese e l'Appennino Ligure saranno ancora possibili deboli nevicate; nel corso della giornata è tuttavia molto probabile un ulteriore generale rasserenamento. Temperature in lieve calo. Domani bel tempo ma freddo ovunque.

### ZOOM

## L'effetto ghiacciaia con la neve [illegible] suolo

Dopo una una precipitazione [illegible] di tipo polverosa e dunque asciutta, il rasserenamento notturno favorisce una notevole dispersione di calore che provoca intense gelate. [illegible] neve fresca infatti non assorbe la luce solare ma la riflette quasi totalmente mantenendo anche la temperatura massima, registrata nelle [illegible] diurne, prossima allo zero. Le temperature invernali più basse si registrano in Pianura Padana proprio in queste condizioni; è però sufficiente una modesta velatura [illegible] nubi cirriformi per ridurre considerevolmente la caduta a picco della temperatura. L'invecchiamento del manto nevoso e l'accumulo su di esso di polvere e sporcizia, inducono invece ad un maggiore assorbimento della radiazione solare da parte della neve, la quale tenderà pertanto ad assottigliarsi. Anche le temperature notturne tenderanno gradualmente a risalire in queste condizioni. Se al contrario si verificassero nuove nevicate il processo potrebbe tranquillamente continuare fino all'ingresso di aria molto mite, apportatrice di pioggia e del naturale avanzamento della stagione. Insomma con la neve al suolo fa davvero freddo!

A CURA DI: [illegible].meteolive.it

### CHI VIAGGIA

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 5 | 7 | REGGIO CALABRIA | 10 | 14 |
| BARI | 10 | 13 | ROMA | 8 | 10 |
| BOLOGNA | -3 | 1 | VENEZIA | -2 | 3 |
| CAGLIARI | 8 | 12 | BARCELLONA | 1 | 7 |
| CATANIA | 10 | 15 | BRUXELLES | -6 | 6 |
| CATANZARO | 8 | 12 | FRANCOFORTE | -10 | 3 |
| FIRENZE | -1 | 4 | GINEVRA | -4 | 0 |
| OLBIA | 8 | 10 | LONDRA | -1 | 10 |
| PALERMO | 12 | 16 | MONACO DI BAVIERA | -11 | -5 |
| PERUGIA | 1 | 3 | PARIGI | -5 | 4 |
| POTENZA | 2 | 8 | ZURIGO | -11 | -4 |

### OGGI

**IL SOLE:** sorge alle [illegible] 8 e 01 minuti; culmina alle ore 12 e 24 minuti, tramonta alle [illegible] 16 e [illegible] minuti

**LA L[illegible]** si leva alle [illegible] 8 e 32 minuti; cala alle ore 17 e 20 minuti

SHOPPING NATALIZIO

## Una gaffe quel treno per Genova

NON ha gradito. Vincenzo Bertino, presidente della Confcommercio provinciale, quando ha letto le quattro righe dattiloscritte di un comunicato dalle Ferrovie si è stropicciato gli occhi, incredulo.

Ecco il testo: «Nelle domeniche 16, 23 e dicembre, per favorire lo shopping natalizio, Trenitalia ha predisposto un treno regionale in partenza da Savona alle ore 13,42, fermata in tutte le stazioni intermedie esclusa Vesima, arrivo a Genova Brignole alle 14,47. Il convoglio, composto da vetture a piano ribassato, trasporterà circa seicento persone».

Insomma, Trenitalia offre un servizio speciale per favorire lo shopping natalizio a Genova. Un'iniziativa che assume, per diverse ragioni, l'aspetto di una vera e propria gaffe, tanto più che proviene da un privato ma da un'azienda pubblica.

«Ma che bella pensata - sbotta Bertino -, forse che Savona non è in grado, con la sua rete commerciale di prim'ordine, di garantire altrettante offerte alla clientela? Ci sentiamo offesi, Savona merita dignità come capoluogo di regione. Forse la colpa è anche un po' nostra, che spesso restiamo in disparte, ma questa non è una buona ragione per giustificare certe inconcebili iniziative. Rimedi? Uno ci sarebbe, un treno di ritorno e cioè che le Fs organizzino anche un convoglio simile in partenza da Genova per Savona». [l. p.]

UNA MANIFESTAZIONE CELEBRATIVA E' IN PROGRAMMA QUESTA MATTINA NEL SALONE DELL'UNIONE INDUSTRIALI

# Nozze d'oro della Confedilizia

## Venne fondata a Savona nel giugno del 1951

Ivo Pastorino

SAVONA

Era il 1951, anche i savonesi si erano appena messi alle spalle i disastri della guerra per dedicarsi alla fase della ricostruzione. Il momento quello favorevole a dar vita all'Associazione della proprietà edilizia. Lo scopo? Organizzarsi per la tutela degli interessi e morali della categoria.

Questa mattina, nel salone dell'Unione Industriali in Gramsci (l'associazione fa parte della Confedilizia), sarà celebrato il cinquantesimo anniversario di fondazione. Sono in programma interventi dell'ingegner Attilio Viziano, Past President di Confedilizia, del dottor Cesare Magnano, presidente dell'Associazione provinciale, del dottor Furio Ciciliot con «Note e appunti di storia e cultura locale», della dottoressa Donatella Persico «L'evoluzione economica della provincia di Savona», dell'architetto Nicolò Campora con «Sviluppo, crisi e trasformazioni del savonese dal dopoguerra ad oggi. Ipotesi per una nuova crescita rivolta al futuro: la città-costa», infine dell'avvocato Serafino Saccomani con «L'evoluzione normativa. Dall'equo canone alla conquista della legge 431/98».

Nell'occasione ai presenti sarà consegnata una copia del volume «Dalla difesa alla diffusione della proprietà edilizia. Storia di lungo impegno: 1951-2001» di cui è autore Mario Lorenzo Paggi. Una ricerca approfondita sull'attività dell'associazione ma che spazia molto anche sui risvolti sociali e apre squarci interessanti su pagine non sempre note di vicende locali.



Guido Minuto, uno dei fondatori

Durante gli anni '70 e '80 l'associazione savonese della proprietà edilizia si resa conto che il suo campo d'azione poteva più circoscritto principalmente ai problemi locatizi e alle questioni condominiali. E il libro di Paggi spiega come il campo d'azione sia andato allargandosi sempre più da quello fiscale a quello tributario, a quello delle espropriazioni, dall'analisi dei piani e dalle normatove nazionali e regionali in materia di edilizia pubblica e privata per dare un contributo al loro miglioramento in tema di recupero del patrimonio edilizio esistente, alle problematiche all'adozione dei nuovi strumenti urbanistici parte degli enti locali.

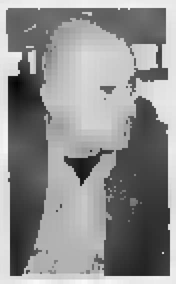
C'è poi il ricordo di tutti i fondatori e i dirigenti dell'associazione savonese che si succeduti in questo secolo ed , infine, un gustosa intervista al dottor Guido Minuto, fondatore alla soglie dei cent'anni. Il dottor Minuto, che ancora oggi si aggira da solo per le vie del centro, questa mattina riceverà una targa ricordo nel corso della manifestazione in programma all'Unione industriali. E' il testimone diretto degli anni della ricostriuzione, solo edilizia naturalmente, della nostra città. Al ritorno della prigionia in Germania torò a fare il medico, specializzato in otorinolaringoiatria. Aderì alla Dc, divenne consigliere comunale prima e provinciale poi. Qui, sotto la presidenza di Angelo Barile, fu assessore e si dedicò alla costruzione del Palazzo della Provincia affidando l'incarico all'architetto Nervi. Divenne presidente dell'Amministrazione provinciale dal 1956 al 1967, fu segretario della Dc e presidente della Cassa di Risparmio di Savona tra il 1968 e il 1976.

## Di Tullio confermato alla Cgil

### Il segretario della Camera del lavoro eletto con maggioranza assembleare

SAVONA

Livio Di Tullio è stato riconfermato, come da copione, segretario della Camera del lavoro al termine del congresso provinciale che si è svolto all'Ente scuole edile in condizioni climatiche proibitive molti delehati che hanno faticato a raggiungere l'aula. Di Tullio ha ottenuto la scontata riconferma con 60 voti a favore e astenuti. «Da lunedì ci metteremo al lavoro partendo insieme a Cisl e Uil sul Piano regolatore portuale - afferma il segretario della Cgil -. L'altra emergenza da affrontare sarà quella di creare un movimento per la boinifica delle aree della Valbormida in modo da urare sviluppo e ambiente. E poi dobbiamo anche assumere iniziative sulla questione del Medio Oriente anche se mi rendo conto che a molti savonesi possa in apparenza sembrare un problema distante da noi». Il comitato direttivo risulta formato da: Di Tullio, Alpino, Aiassa, Allasia, Amstiello, Amico, Ara, Bellini, Bellomi, Berruti, Billia, Boasso, Boetto, Bonfanti, Branda, Cazzola, Colace, Cuvato, Dabove, Delbuono, Delfino, Simona Di Tullio, Dondero, Felisetti, Furini, Gasparini, Ghiso, Giusto, Incerti, Lazzari, Lupi, Luvarà, Magone, Marinelli, Martino, Matteucci, Mirtillo, Monaco, Mortara Anna e Antonio, Nacco, Nicolini, Oliviari, Parparusso, Parrotta, Pasti, Perotto, Piccardo, Piccone, Picillo, Pollogno, Rebecchi, Recagno, Ricci, Robatto, Rossello, Rotondo, Saccone, Salomone, Sambarino, Savio, Savona, Scaletta, Scarrone, Schivo, Stella, Traverso, Vallicelli, Veirana Fulvia e Albino, Viazzi, Vignola, Vottero, Zunino. [e. b.]



Livio Di Tullio confermato alla guida della Cgil con un consenso pressoché unanime

NOTIZIE

AUTOSCUOLE

**L'educazione stradale oggi al polo universitario**

Questa mattina nell'Aula magna della Federazione provinciale titolari autoscuole e agenzie della Confcommercio si svolgerà un convegno di studio sul tema «La strada più sicura» rivolto all'educazione stradale nel mondo della scuola. [l. p.]

TRIBUNALE

**Sciopero dipendenti adesione massiccia**

Uffici chiusi, sportelli abbassati. E' stata massiccia a palazzo di Giustizia l'adesione allo sciopero del pubblico impiego, che si è oltretutto accavallato ai disagi per il maltempo. Il procuratore Vincenzo Scolastico ha precisato che le urgenze e le udienze sono state comunque garantite. «Chi doveva raggiungere il tribunale e ha avuto problemi per la neve è stato sostituito». [f. p.]

**Legge Finanziaria iniziative dell'Ulivo**

E' partita la settimana di mobilitazione organizzata dall'Ulivo sulla Finanziaria. In questo ambito i Ds hanno organizzato in tutto il paese centinaia di iniziative, dibattiti, gazebo, presidi e volantinaggi, con l'obiettivo di illustrare e mettere a confronto le proposte del Governo e dell'Ulivo sui temi delle pensioni, della famiglia, della sanità, dei diritti e del costo del lavoro degli investimenti. Nei prossimi giorni è prevista la presenza di diversi dirigenti nazionali: a Savona giovedì ci sarà Enrico Morando.

SCIOPERO

**Rinviata l'agitazione dei settori gas e acqua**

I sindacati Cgil, Cisl e Uil ieri hanno annunciato che i dipendenti delle aziende dei settori gas e acqua effettueranno il 19 dicembre lo sciopero che era stato proclamato per ieri mattina. «I lavoratori hanno rinviato l'agitazione per senso di responsabilità ma naturalmente i problemi restano immutati», hanno spiegato i sindacati. [e. b.]

QUILIANO

**Prosegue la vendita delle opere di mail-art**

Sino al 22 dicembre il Comune di Quiliano proseguirà l'asta di beneficenza delle opere di mail-arte regalate da 133 artisti di tutto il mondo all'amministrazione civica. Il ricavato della vendita devoluto alla ristrutturazione e all'ampliamento della delegazione della Croce Rossa di Quiliano. [e. b.]

CROCE BIANCA

**Oggi l'inaugurazione del nuovo ambulatorio**

Questo pomeriggio alle 15,30 la Croce Bianca inaugurerà il nuovo ambulatorio realizzato in accordo con il centro Isac e le Circoscrizioni del Comune. Si tratta di un centro sanitario in cui garantiti esami di laboratorio e terapia iniettiva. [e. b.]

**Manca l'operatore e il cinema resta chiuso**

Disavventure per il cinema Verdi (due sale) di Varazze che da qualche settimana è chiuso per la mancanza di un operatore specializzato in grado di manovrare le macchine per la proiezione delle pellicole. I bandi per la ricerca di personale specializzato sinora hanno dato esito negativo. [e. b.]

E IL DELLA ROVERE VA IN PIAZZA PER PARLARE DI EURO

# Il Mazzini-Martini apre al pubblico

SAVONA

Aule aperte al pubblico, banchetti per reclamizzare l'euro e corsi per adulti. La scuola savonese sta attraversando una fase di trasformazione e quasi tutti gli istituti si rendono protagonisti di iniziative destinate ad avvicinare il pubblico alle attività che si svolgono negli istituti superiori.

**SCUOLA** Lunedì scuola aperta al Mazzini-Martini di via Aonzo. Dalle 9 alle 12 e dalle 15 alle 18 i savonesi potranno visitare aule e laboratori del polo di formazione che comprendendo cinque diversi indirizzi offre uno spettro formativo vastissimo. Si parte dai grafici pubblicitari che sono in fase di enorme espansione, all'aziendale, al turistico (con possibilità di scelta fra la qualifica triennale e il classico diploma quinquennale). A questi si aggiungono il Nautico con le sue due specializzazioni, l'Artistico e l'Odontotecnico. Un settore che si sta sviluppando con un numero di iscritti altrettanto rilevante è quello della formazione per adulti che con il Learning center rilascia diplomi europei per le quattro lingue principali (inglese, francese, spagnolo, tedesco) e l'informatica che vanta addirittura 11 corsi semestrali. Esauritio i primi sette, il Mazzini ha deciso di aprire altri 4 corsi con iscrizioni oggi e sabato prossimo. A questi bisogna aggiungere i diplomi Ifts per la formazione di tecnici esperti in logistica portuale, in collaborazione con la facoltà di Ingegneria.

**EURO IN PIAZZA** Del tutto originale l'iniziativa dell'istituto magistrale «Della Rovere» che oggi vedrà i ragazzi impegnati in piazza in un'opera di sensibilizzazione sull'euro che presto entrerà in vigore. Il liceo di Monturbano che su questo tema sta lavorando da anni oggi pomeriggio allestirà un banchetto sotto i portici di via Paleocapa, vicino all'oratorio del Cristo Risorto. Dalle 15,30 alle 18,30, malgrado le difficili condizioni climatiche previste, i ragazzi del Della Rovere informeranno i savonesi sull'euro. [e. b.]

DA TORINO A SAVONA IN TRENO, E POI SULL'AUTO CON UNA «PIETRA» DI COCAINA

# Andavano a spacciare in taxi

## I carabinieri bloccano due «pusher» algerini

SAVONA

Andavano a spacciare in taxi. Sono stati arrestati dai carabinieri, dagli uomini del nucleo operativo, che li stavano aspettando al varco.

E' successo ieri mattina. In manette sono finiti due algerini, El Mnaouri Abd El Wahad, di 22 anni, e A.C., di 17 anni. Provenivano entrambi da Torino, arrivati in treno, sono scesi nella stazione di Mongrifone.

Singolare le modalità operative. Va avanti il più grande dei due, prende un taxi, e intanto si guarda intorno, per vedere se ci sono poliziotti o carabinieri. Quindi, dà il via libera al complice, il minore, che raggiunge il taxi con la «roba», la droga.

Ci sono i carabinieri, però, ad aspettarli. Li vedono salire sull'uato, attendono che parta. I militari entrano in azione in Tardy e Benech: fermano il tassista, bloccano i due algerini. Il minore ha un involucro di cellophan, dentro c'è una «pietra» di cocaina.

Pesa 23 grammi, è droga purissima. Bisogna ancora «tagliarla», l'operazione la fa «montare» sino a circa 150 grammi. In pratica, ad almeno trenta milioni di valore, sulla piazza

Sembra che non si conoscessero prima di salire sul treno, i due. Uno in tasca la foto dell'altro. Quando hanno però cercato di raccontare ai carabinieri che avevano organizzato il trasporto assieme, allora no, i militari del nucleo operativo non se la sono lasciata cantare. Il più grande dei due algerini è finito al S. Agostino, l'altro presso un di prima accoglienza. [f. p.]

### «CAVALLI» E CAPI ITALIANI

Per gli investigatori del nucleo operativo i due algerini arrestati in corso Tardy e Benech sarebbero «maglie» di una ramificata rete di spacciatori extracomunitari, attiva in città e capeggiata da «alcuni noti personaggi malavitosi savonesi». Dunque, secondo i carabinieri l'allenza tra italiani e stranieri, almeno sul fronte della droga, sarebbe salda anche a Savona. In particolare, sarebbero gli albanesi l'anello di collegamento tra spacciatori e rifornitori (la piazza principale è quella di Milano, seguita da Torino, se non altro per naturale vicinanza); i maghrebini sarebbero invece gli ultimi della catena, quelli impiegati per piazzare la dose al tossicomane. I «cavalli», in gergo, i piccoli pusher che - stando alle indagini e agli ultimi arresti della polizia - avrebbero preso possesso di piazza Giulio II e dintorni, e gestirebbero il mercato del dettaglio spicciolo, del «quartino», mezzo grammo, grammo. [f. p.]

INIZIATIVA DELLA CARISA

# Un calendario disegnato dai bambini

SAVONA. La Carisa martedì prossimo alle 15,30 al Terminal crociere presenterà il calendario del 2002 che è stato intitolato «L'euro a scuola» per la partecipazione degli istituti savonesi al concorso di disegno bandito fra i ragazzi delle scuole elementari e medie. Oltre 200 ragazzi hanno partecipato all'iniziativa, in rappresentanza della maggior parte degli istituti della provincia. L'elenco delle scuole premiate comprende: le medie «Della Rovere» di Albisola e in particolare la II B della sezione di Marina disegno scelto per la copertina. Per gennaio ha vinto la A delle elementari Mazzini, per febbraio la II della Rusca delle elementari di Villapiana, per marzo la V di Borghetto Santo Spirito, per aprile la II A delle elementari di Alassio, per maggio le elementari Carenda di Albenga, per giugno la IV A di Varazze, per luglio la II D delle medie di Varazze, per agosto la II A del Della Rovere, per settembre la Mameli di Albenga. Il mese di ottobre è andato alle Carenda di Albenga, novembre alla IV C di Carcare e dicembre V A di Celle. [e. b.]

LETTERE AL GIORNALE

**Tre pazienti ringraziano il S. Martino**

L'anno scorso mi sono ammalata di cancro e per questo ho dovuto sostenere lunghe e dolorose cure al D.I.M.I. A (Dipartimento Malattie Interne) dell'Ospedale S. Martino di Genova.

Sono stati e sono momenti molto difficili, che ho superato anche grazie alla competenza e all'umanità della Equipe che lavora in quel reparto.

Pur nella carenza di strutture che penalizza il San Martino rispetto ad altri Ospedali Liguri, ho trovato persone di grande professionalità, anche disponibili, sensibili, molto attente allo stato d'animo del paziente, sempre pronte a rassicurarlo, a stargli vicino.

Chi si è trovato nelle mie condizioni, sa quanto sia importante, spesso più di tutto il resto, sentirsi protetto e curato. Per questo, ripensando a quei giorni tristi, di tutti, dal Primario ai medici, agli infermieri delle camere sterili e di tutto il reparto, ho un meraviglioso ricordo.

Sui giornali leggiamo in continuazione episodi di malasanità che non fanno alle nostre strutture ospedaliere, e penso che segnalare casi positivi come il possa dare una speranza ad altri malati, spesso uccisi dall'indifferenza di chi dovrebbe curarli che dalla loro stessa malattia.

Come me la pensano altre persone che hanno avuto un'analoga, positiva esperienza al D.I.M.I. A dell'Ospedale S. Martino e che si associano a in questa lettera.

**Carlina Mangone, Giusy Pertino, Rina Baccino, Loano**

**Salvare gli animali dal gelo i suggerimenti dell'Enpa**

Il freddo e la neve di questi giorni gli implacabili elementi con cui Madre Natura seleziona le sue creature; i forti sopravvivono ma i deboli sono condannati a morire.

Per tutelare la fauna selvatica in tali condizioni la Legge prevede che la Regione e le Province sospendano temporaneamente la caccia; dell'Enpa ci auguriamo che i due tempestivi e solleciti come lo sono quando si tratta di facilitare gli amici cacciatori.

Per aiutare gli animali dei boschi, l'Ente Nazionale Protezione Animali di Savona lancia la campagna/appello «Cento invitati con poche briciole!», proponendo ai cittadini di distribuire cibo (pane, pasta, granaglie) sui davanzali, nei giardini e nei boschi, eventualmente allestendo piccole mangiatoie.

I più intrepidi e motivati potranno fare passeggiate nel folto dei boschi (e lontano dalle abitazioni e dalle coltivazioni) per depositare ortaggi, vegetali e sale, utilissimi per cinghiali, daini e caprioli; proprio per evitare o ridurre i danni arrecati dagli ungulati agli agricoltori, da tempo l'Enpa propone inutilmente a Provincia e Regione di costituire depositi di questi alimenti, in modo da evitare incursioni nelle coltivazioni.

**Enpa, sezione provinciale di Savona**

Preghiamo i di sintetici e preferibilmente testi dattiloscritti. Le lettere prive di firma leggibile, indirizzo e recapito telefonico saranno pubblicate.
Spedire a
LA
**Redazione di Savona**
piazza Marconi 3/6
17100 Savona - Fax: 019 810.971

NUMERI UTILI

Sono di turno dalle ore 8,30-19,30:

*Centrale*, Italia 9, telefono 019.850518

*Mongrifone*, via Don Minzoni 24, telefono 805895

*Piemontese* via Torino 77, tel. 019.820502.

Il servizio notturno viene garantito dalle 19,30 alle 8,30 dalla farmacia *Della Ferrera*, corso Italia, telefono 019. 827.202.

SONO INOLTRE REPERIBILI

**CAIRO:** *Rodino*, via Portici 31, telefono 019.505545.(per il notturno Altare, Fumagalli, piazza Veneto 9, tel. 5899013)

**COSSERIA:** *San Bartolomeo*, via Adua, telefono 019 519516.

**CALIZZANO:** *San Tommaso*, via Leale 3, telefono 019 79800.

**VADO:** *Scarsi* via *Gramsci 82*, telefono 019 880164.

**NOLI:** *Monte Ursino*, Italia 10, telefono 019.748936

L.: *Soccorso*, via Battisti 125, tel. 616732. (Per il notturno Finadri, via Montaldo 14, telefono 629035 Anche per Finale, Borghetto, Loano, Boissano, Toirano).

E *Richeri*, corso Europa, telefono 019.601703

**BORGHETTO SANTO SPIRITO:** *Franchi*, via Colombo 16, telefono 0182.970039

**LOANO:** *Superiore*, via Gazzi 12, telefono 019.667003

**ALBENGANESE**

**ALBENGA:** *Vadino* via Pieve 24, telefono 0182.555599

**CERIALE:** *Moreno* via Aurelia 146, telefono 0182.931049.

**ORTOVERO:** *Ortovero*, via Roma 8, telefono 0182.547034 (anche notturno per Garlenda, Casanova e Villanova).

**ALASSINO**

**ALASSIO:** *Nazionale* via Veneto 3, telefono 0182.640606

**ANDORA:** *Val Merula*, via Molineti 50, telefono 0182.80565

**ALBISOLA-VARAZZE**

**ALBISSOLA:** *Della Concordia*, Corso 24, telefono 019.481618.

**ALBISOLA SUPERIORE:** *San Nicolò*, via Turati 7, telefono 019.489910.

**VARAZZE:** *Trincheri*, corso Matteotti 45, telefono 019.934852.

STATO CIVILE

**NATI.** Nessuno.

Antonietta Fia, 78 anni, Savona. Trasporto diretto questa mattina alle 9,30. Teresa Carchidi, 46 anni, Quiliano. Trasporto diretto questa mattina 9,30. Adriano Cabras, anni, Cairo Montenotte. Trasporto diretto questa mattina alle 12. Adriano Gaggino, 70 anni, Imperia. Trasporto diretto oggi pomeriggio alle 14,30.

Il 10 dicembre il Consiglio direttivo dei geometri ha confermato presidente Domenico Anselmo. Nell'ambito del direttivo sono stati inoltre eletti Lucio Odella (segretario), Giovanni Baietto (tesoriere) e i consiglieri Emiliano Botta, Franco Freccero, Fabrizio Ingugnio, Paolo Sonaglio, Remo Tosi, Giovanni Velizzone.

Le Poste rendono noto che in occasione della maratona televisiva per Telethon in programma oggi, gli uffici postali di via Au Fossu prolungheranno l'attività sino alle. Le Poste ricordano che comunque gli uffici aperti tutti i giorni feriali dal lunedì al sabato e nei maggiori centri anche al sabato pomeriggio. Inoltre sino a domani i possessori di Bancoposta potranno fare l'offerta chaiamando il numero verde 800190019

IN CITTA' E FUORI

**Si accende l'albero di Natale**

Un mega-albero di Natale di 200 metri (con base da 40 metri, luci e 800 metri di cavo elettrico) sistemato sul fianco della Val Pennavaire, tra la chiesa di Sant'Assunta e la strada Veravo-Vesallo. E' stato allestito per raccogliere offerte per «Telethon» dai volontari del Comune, Pro Loco, Enel ed alcune ditte locali. L'accensione oggi alle 17,30. [m. br.]

**Concerto in San Giovanni**

Un concerto-memorial delle corali cittadine per ricordare il medico Natale», recentemente scomparso. Si terrà stasera alle 21 nella chiesa di San Giovanni Battista. [m. br.]

**Recita alle Rossello**

I bambini della scuola materna «Rossello», in salita Montegrappa 5, saranno protagonisti alle 16, nella palestra, di una recita natalizia che ha come obiettivo la pace nel mondo. I piccoli saranno protagonisti di canti e scenette. [s. p.]

Il concorso vede la partecipazione di esordienti e artisti già affermati

# Apre oggi il premio «Piombino»

## *Le Albissole ricordano il maestro scomparso*

Si inaugura questo pomeriggio alle 17,30 la quarta edizione de «il Presepe», Rassegna Nazionale Umberto Piombino [illegible] Museo Manlio Trucco di Albisola Capo. Il concorso aperto agli allievi delle scuole d'arte e a giovani artisti di età inferiore ai 35 anni è organizzato dall'Associazione Ceramisti di Albisola [illegible] l'aiuto degli amici dell'artista genovese. La prima edizione risale al dicembre del 1995 a pochi [illegible]si della scomparsa del maestro genovese.

I due comuni di Albisola Mare e Albisola Superiore hanno sostenuto l'iniziativa e messo a disposizione le sale dei due musei di proprietà pubblica.

Due le sezioni della IV Rassegna. Al Museo Trucco la parte ad invito in [illegible] [illegible] esposte le opere dei maestri della ceramica.

Al Museo Civico d'Arte Contemporanea la sezione a concorso.

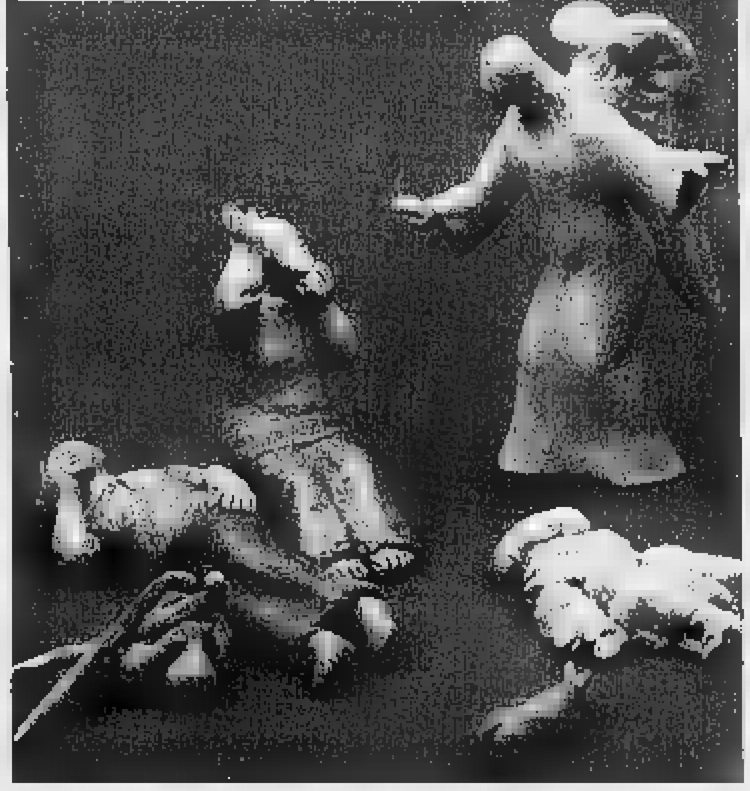
La Giuria presieduta dal mae[illegible] Lele Luzzati e composta da Carlos Carlè, Cecilia Chilosi, Giorgio Olcese e Alfredo Meconi ha assegnato il primo premio alla Scuola elementare [illegible] Stella S. Martino, insegnate Barbara Ferraro, A Sara Parisi il secondo premio e il terzo a Angela Magnano. Quarantotto le opere inviate per la selezione.

Questa iniziativa vuole richiamare i giovani artisti all'uso della ceramica e all'antica tradizione del Presepe, [illegible] anche essere un riconoscimento di affetto verso il maestro scomparso che nel 1974 donò [illegible] Comune di Albisola Mare la statua della «Figurinaia» omaggio a tutte le donne esecutrici, nel passato, dei «macachi», le tipiche figurine del presepe.

Nel catalogo della III edizione il ceramista Marcello Manuzza ricordava Umberto Piombino con queste parole «Chiamato dagli amici familiarmente "U Ciungin"... Restò sempre fedele alla semplicità appresa dall'opera dei vecchi figurinai albisolesi. Fedele negli anni anche [illegible] suoi personaggi, fossero angeli, santi o normali scene di vita quotidiana. Nelle sue mani quest'arte, dalle origini popolari, raggiunse con pochissimi mezzi vertici di grande bellezza e poesia senza mai cadere nel descrittivo o nella trappola della banalità sentimentale.

Un minimo di colore, due puntini a segnare gli occhi con espressi[illegible] sempre diversa, mani e piedi piuttosto grandi quasi a creare una nascosta ossatura che riesce a trasforma[illegible] una figurina in statua».

Sempre nel 1999 il Sindaco di Albisola Mare Stefano Parodi scriveva "La riuscita della manifestazione ci impegna a fra diventare il Premio Piombino un appuntamento classico nella programmazione degli eventi culturali albisolesi", una promessa mantenuta dunque con l'edizione 2001 che ci auguriamo possa continuare, con appuntamento biennale, anche nel futuro.



## La ceramica diventa Doc

### *Una tradizione artigianale antica ma capace di trasformarsi in arte*

Sono ventisei in tutta Italia le zone di Antica Tradizione Ceramica riconosciute dal Ministero per la produzione del Marchio Doc. E tra queste zone c'è, naturalmente, la zona di Albisola.

La zona di Albisola comprende i due Comuni di Albissola Marina e Albisola Superiore e la parte ad est del Torrente Letimbro per il Comune di Savona. Trentasei sono le fabbriche della [illegible] del marchio Doc.

Lo stile più importante e riconosciuto è l'Antico Savona caratterizzato da una decorazione blu su sfondo bianco. I soggetti più rappresentati e classici sono il castello, gli angeli festanti e la figura mitologica.

Spiega il presidente dell'Associazione dei ceramisti Lena Zannoni: «Chi vorrà usare il marchio di Albissola dovrà produrre la sua opera nei forni cittadini utilizzando le antiche tecniche. Una garanzia per il consumatore che avrà in mano un prodotto di qualità».

L'inizio della produzione di ceramica nell'area viene fatto risalire attorno al XII secolo. In quello successivo inizia, [illegible] l'uso di vernici a base di stagno, la produzione della protomaiolica o maiolica arcaica.

Nel XVI secolo, [illegible] la Repubblica di Genova, la produzione e l'esportazione di ceramiche diventano massicce. In questo periodo iniziano ad operare le più celebri famiglie di artisti del settore: Ghirardi, Conrado, Salamone, Pescio, Piccone e Seitone. La maiolica di Albissola si afferma così a livello internazionale; cominciano gli scambi culturali con altri centri artistici e le caratteristiche della produzione savonese si affinano sempre più, raggiungendo livelli assolutamente elevati di efficacia espressiva.

Albissola diventa polo [illegible] attrazione di artisti [illegible] fama internazionale [illegible] partire dai primi decenni del '900, con l'intensa stagione degli autori futuristi, e [illegible] oggi offre un panorama artistico e produttivo di assoluto rilievo.





Un calendario ricco di appuntamenti per chi ama l'arte

# Mostre e concerti per Natale

## *Marina e Superiore unite per il turismo*

Due città divise amministrativamente [illegible] unite nel nome della [illegible]. Albissola Marina e Albisola Superiore [illegible] presentano assieme al Natale. «Una collaborazione che va avanti con ottimi risultati da diversi anni. La stagione estiva e [illegible] le animazioni per [illegible] festività [illegible] un buon biglietto [illegible] visita per i nostri comuni», commenta il vulcanico assessore al turismo di Marina Ettore Molino.

Il suo collega di Superiore, Gaggero, è soddisfatto soprattutto per il riconoscimento ottenuto nei giorni scorsi a Roma. «Siamo stati inseriti a pieno titolo nella guida alle città della ceramica edita dal Touring Club. Un riconoscimento che riteniamo doveroso ma che ci riempie comunque di gioia e che, soprattutto, serve per dare immagine ai nostri borghi e al nostro turismo».

Ceramica e l'arte in generale sono i protagonisti del Natale delle Albisole. Accanto ai concerti [illegible] alle animazioni, infatti, sono decine gli appuntamenti artistici. Da oggi, ad esempio, [illegible] centro artistico Bludiprussia di Marina espone il suo lavoro pittorico Mario Nebiolo, artista savonese di grande caratura. Dall'8 dicembre, all'oratorio San Giuseppe, è visitabile ogni pomeriggio la mostra sui presepi.

I presepi di Mario Nebiolo sono fatti di grandi cieli dipinti sotto cui, tra pinnacoli e rocce bizzarre, si inerpicano magre figure di pastori, sessanta fragili statuine in terra cruda, realizzate dall'autore nel corso del tempo, le prime modellate all'età di quindici anni per poi proseguire con uno o due pezzi per anno, fatti sempre poco prima di Natale, forse per mantenere vivi stupori e magie di bambino.

L'arte è presente anche al circolo degli Artisti con la mostra di Dino

Gambetta, all'Artsaloon con Caterina Massa, al circolo Bonelli con la collettiva di Natale, [illegible] Bludiprussia con Mario Nebiolo, alla Elutheros [illegible] Oreste Rossi, alla Osemont con Paolo Bertelli e alla collettiva ligure, al Balestrini con la collettiva contemporanea, al Battaglia con De Giorni Dolores, al Testa con Giovanni Poggi.



Una veduta di Superiore

Moltissimi gli ancoli e gli aspetti architettonici da scoprire

# Una storia nata sul Sansobbia

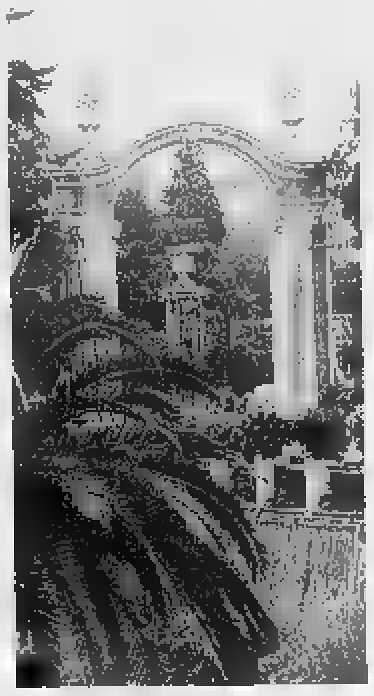
## *I due borghi risalgono all'epoca romana*

La fertile pianura alluvionale solcata dal torrente Sansobbia fu, [illegible] tempi di Roma, occupata da «Alba Docilia» (Albium Docilium), primo nucleo storico delle attuali Albisole Superiore e Marina. A seguito delle invasioni barbariche e, in epoca medioevale, per esigenze difensive nei confronti dei pirati [illegible], la popolazione si raggruppò ai pie[illegible] del ben più fortificato colle Castellaro, dando così origine al primo borgo di Albisola che appartenne al marchese Bonifacio del Vasto e quindi di Ponzo[illegible] per diventare libero comune nel XIII secolo. In tempi successivi si andarono a sviluppare gli insediamenti a mare: Albisola Capo, [illegible] frazione di Albisola Superiore, [illegible] Albissola Marina originatasi attorno alla Chiesa di San Benedetto nel XV secolo.

Comuni ben distinti già a partire dal '500, quando iniziarono a dedicarsi a una fiorente produzione di ceramiche artistiche tutt'oggi tra le più apprezzate a livello internazionale. E' un rapporto secolare, nel quale s'inserisce la competitività con Savona, purtroppo non documentato storicamente ma che vuole esistessero già delle fornaci ad Albissola nel XV secolo.

Taluni pensano che dalle stesse fornaci siano nate anche piastrelle in ceramica che formano il San Giorgio e il San Giovanni Battista della Cappella Botto in Santa Maria di Castello a Genova.

Al confine estremo di Albisola Superiore merita una particolare attenzione la scenografica struttura architettonica del Palazzo Gavotti. Ricostruito da Francesco Maria Della Rovere (ultimo Doge di Genova), [illegible] un preesistente edificio del '400 e su disegno dell'architetto Bruschi, assunse le forme eleganti di una splendida villa dopo i lavori che si protrassero per ben quattordici anni dal 1739 al 1753. Non [illegible] può che essere catturati dal fastoso giardino all'italiana ornato da quattro fontane e disseminato di statue che sembrano preludere ad [illegible] imponente gruppo marmoreo rappresentante «Ercole che lotta contro il leone».



Villa Gavotti ad Albissola Marina

VALBORMIDA: L'INTERVENTO DEGLI SPARGISALE HA ATTENUATO I DISAGI MA NON SONO MANCATI I TAMPONAMENTI. ABBASTANZA REGOLARE LA CIRCOLAZIONE DEI BUS

# Una morsa di neve e ghiaccio

## Bardineto la capitale del freddo: meno 12

Mauro Camoirano

BARDINETO

La Val Bormida sotto la bufera. Neve, raffiche di vento e temperature polari si sono abbattute sull'intero comprenso[illegible] dalle 23 di giovedì sera sino a gran parte della mattinata di ieri. Una gelata improvvisa, che ha colto un po' di sorpresa, nonostante [illegible] previsioni degli esperti. Molti i disagi per [illegible] circolazione, soprattutto per quei Comuni che, ancora [illegible] volta, si sono fatti cogliere impreparati.

Lamentele, ad esempio, da Dego, dove, sebbene la neve [illegible] sia stata così abbondante come in altre zone, si [illegible] avvertita soprattutto la mancanza di un tempestivo ricorso agli spargisale. Molte strade erano, infatti, una sorta di scivolo fatto di un'interminabile lastra di ghiaccio.

Proteste anche [illegible] parte dei residenti alla periferia di Carcare, che hanno denunciato la mancanza di un'adeguata ripulitura delle strade, mentre in centro la situazione è stata affrontata con tempestività.

Sempre nel territorio di Carcare, problemi sulla Statale 29 specie all'altezza del colle del Vispa, dove soprattutto i conducenti dei mezzi pesanti hanno incontrato parecchie difficoltà [illegible] finire di traverso.

Infatti, a parte [illegible] neve, sono stati soprattutto il vento ed il freddo siberiano, e quindi il ghiaccio, a [illegible] i maggiori problemi. Temperature polari a Cengio, dove [illegible] termometro è arrivato [illegible] ben meno dieci. Soprattutto il vento, che [illegible] abbattuto [illegible] raffiche rabbiose sin dalla notte, ha creato i problemi maggiori. In questo zona, però, nonostante la [illegible] abbia raggiunto in certi punti anche i 40 centimetri, l'azione dei mezzi spazzaneve è stata celere, ma disagi sono stati segnalati in alcune frazioni.

Ghiaccio e termometro in picchiata anche a Cairo, dove si sono registrati [illegible] di piccoli incidenti e tamponamenti. Il più spettacolare lun[illegible] via Madonna del Bosco, nei pressi della linea ferroviaria, dove sono dovuti intervenire i Vigili del fuoco per districare l'ingorgo di auto finite fuori strada.

Freddo e vento protagonisti anche nell'Alta Valle Bormida. Bardineto, ad esempio, si è svegliata [illegible] una vera tormenta di neve che impediva la visuale non solo agli automobilisti, ma anche [illegible] rari pedoni che si sono avventurati lungo le vie del paese.

La temperatura è [illegible] sin ai 12 gradi sotto zero, trasformando la neve in una fitta tormenta di ghiaccio [illegible] si è cercato di contrastare attivando immediatamente i mezzi spargisale [illegible] gli spazzaneve.

Un po' meglio, almeno come temperature, [illegible] Calizzano, dove, però, alle 14 si [illegible] ancora [illegible] meno cinque, mentre la tormenta di neve ghiacciata è continuata per tutta la giornata. Il freddo intenso ed [illegible] vento, però, hanno almeno evitato che la neve si accumulas[illegible] più di tanto, arrivando «solo» sino a 30 centimetri

Situazione non migliore ad Osiglia, dove nel pomeriggio si era già sfiorato [illegible] metro di neve. Circolazione possibile solo con gomme antineve e catene, nonostante il tempestivo intervento dei mezzi del Comune.

Disagi soltanto nella mattinata, invece, per il tratto tra Montezemolo [illegible] Savona dell'autostrada A6, dove la circolazione non ha incontrato particolari problemi, [illegible] che è, invece, avvenuta sull'Autostrada [illegible] Fiori specie per colpa del vento.

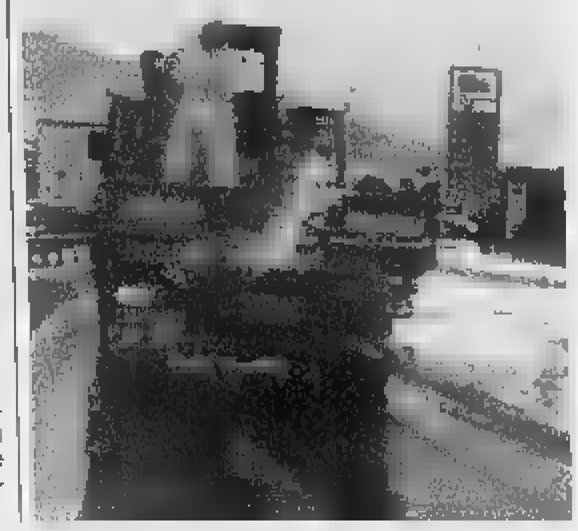
Tutto sommato [illegible] troppi problemi anche la giornata degli utenti dei mezzi pubblici, che pure hanno dovuto affrontare una rete stradale certo non nelle migliori condizioni, in particolare durante le prime corse del mattino. Dalla sede cairese dell'Acts, confermano dal resto che si [illegible] potute garantire praticamente tutte le corse, anche se, ovviamente, con alcuni ritardi.



Ieri mattina tutte le strade dell'entroterra [illegible] e della Va Bormida in particolare [illegible] presentavano in queste condizioni a causa della nevicata notturna e soprattutto del forte abbassamento della temperatura dovuta alle gelide raffiche di vento

PER TUTTO IL GIORNO INSIDIE SULLE STRADE DEL [illegible]





Un mezzo spargisale [illegible] interviene lungo un tratto ghiacciato di strada alla periferia di Savona verso l'ingresso dell'autostrada. In alto un'auto finita fuori strada per colpa [illegible] manto di neve trasformato dal vento in una insidiosa lastra di ghiaccio

# In Riviera i danni provocati dal vento

## La piana di Albenga adesso teme una disastrosa gelata

[illegible] B[illegible]

ALBENGA

Nevicate, formazione di ghiaccio e forte vento hanno interessato ieri anche [illegible] Riviera di Ponente. Mentre nel Finalese, Pietrese e nell'entroterra «imbiancati» ci [illegible] stati notevoli disagi a livello di viabilità e di spostamenti, all'estremo Ponente (tra Alassio e Andora), nella [illegible] dal gelo, forti raffiche di vento hanno invece tenuto lontana la neve per tutta la giornata. In Riviera la colonnina di mercurio ha subito un brusco abbassamento in poche ore, mentre preoccupa l'escursione termica notturna che può causare pericoli di primo mattino.

[illegible] vigili del fuoco han[illegible] lavorato a lungo, dalle prime ore di ieri mattina, in via Piangrande dove un grosso capannone è stato scoperchiato dalla furia del vento. Tramite [illegible] gru e lunghe scale hanno dovuto rimuovere alcune parti pericolanti del tetto della struttura (in tralicci di ferro) volato via [illegible] seguito ad [illegible]na forte raffica. I pompieri sono rimasti impegnati dalle 7,30 alle 14 per la [illegible] in sicurezza dell'area. Un palo [illegible] luce si [illegible] invece abbattuto ieri sulla strada per Conna.

**ALASSIO** La prima preoccupazione l'ha data, ieri mattina, un lampione pericolante in via San Giovanni Bosco, il tratto d'Aure[illegible] nei pressi del distributore Agip. Sul posto sono arrivati gli agenti della polizia municipale ed i tecnici dell'Enel. Poi sono state controllate le numerose luminarie cittadine che da qualche giorno hanno trasformato Alassio in una piccola Las Vegas. Solo nella frazione di Moglio, però, le luci natalizie han[illegible] creato qualche problema staccandosi per [illegible] vento. Così come diverse tegole da un tetto di via San Giovanni Battista. Il sindaco di Alassio, Marco Melgrati, ha firmato un'ordinanza [illegible] la quale, «considerate le condizioni climatiche avverse», [illegible] prolungato «di [illegible] ore l'accensione degli impianti di riscaldamento sino al 28 febbraio».

**[illegible]** Una timida nevicata ha dato il buongiorno ieri mattina intorno alle 9 agli albenganesi, che hanno ottenuto dal sindaco un prolungamento da 10 a 14 ore giornaliere dell'accensione degli impianti di riscaldamento. Numerosi alberi sono caduti sulla sede stradale in corrispondenza delle frazioni di Cenesi e Campochiesa, [illegible] anche sulla strada per Cisano e, in due zone diverse di Ceriale. Nelle serre e [illegible] campi della Piana adesso si temono le gelate che potrebbe[illegible] avere effetti disastrosi. Tutti gli interventi [illegible] rimozione hanno interessato i vigili del fuoco di Albenga e le forze dell'ordine locali. Un palo della luce [illegible] caduto in via Case sparse [illegible] Borghetto Santo Spirito. Più consistente la neve nella frazione di Peagna di Ceriale.

**[illegible]** Neve, ghiaccio e gelo con seri problemi alla circolazione (e alle coltivazioni) hanno interessato [illegible] po' tutto l'entroterra. Sulla statale 582, [illegible] pressi dei comuni di Zuccarello e Erli, sono caduti dieci centimetri di neve causando rallentamenti [illegible] mettendo in moto cantonieri e forze dell'ordine per mantenere scorrevole l'arteria Albenga-Garessio. Da alcuni tetti [illegible] Ortovero sono caduta numerose tegole.

**LOANO** Mercato ridotto a pochi banchi, pochissima gente in giro per la città, numerose assen[illegible] [illegible] scuola, autobus di collegamento con l'entroterra bloccati e fortissimo vento: questa l'istantanea di L[illegible] ieri mattina. Molti bidoni dell'immondizia in movimento hanno creato intralci e pericoli lungo le strade. Il divieto di transito in autostrada per i camion «telonati» che [illegible] sono riversati sull'Aurelia, già congestionata, ha creato code, rallentamenti e blocchi tra Ceriale [illegible] Finale.

**PIETRA** [illegible] Tra il pomeriggio [illegible] giovedì e le prime ore di venerdì mattina la temperatura è passata da 14 a 0 gradi. Durante [illegible] scorsa notte la colonnina di mercurio ha segnato meno 4. Problemi alla viabilità per neve e ghiaccio si sono verificati un po' su tutto il territorio e soprattutto sulle vie di collegamento verso l'entroterra ed in Alta Val Varatella [illegible] Val Maremola. A Tovo San Giacomo un impianto di riscaldamento regolato sul [illegible] ha causato l'incendio [illegible] di un'abitazione, subito domato nella mattinata.

[illegible] Quella di Finale è stata la [illegible] più colpita dalla [illegible] nel Ponente savonese. Numerosi incidenti e cadute, fortunatamente [illegible] gravi, hanno riguardato diversi ciclomotori, scivolati sull'asfalto ghiacciato. A Rialto una Golf con a bordo un'anziano è uscita fuori strada e c'è voluto l'intervento dei vigili [illegible] fuoco.





IN POCHI ANNI VERRANNO REALIZZATI 516 POSTI LETTO PER MIGLIORARE L'OFFERTA SUL MERCATO DELLE VACANZE

# La Regione dice sì agli alberghi

## Approvato il nuovo Piano turistico di Spotorno

Augusto [illegible]
SPOTORNO

Spotorno perde 516 posti letto, soprattutto nelle piccole strutture ricettive, ma ne «guadagnerà», [illegible] pochi anni, 928 [illegible] un saldo positivo [illegible] 516 letti. La cittadina rivierasca va contro corrente malgrado la chiusura e la trasforma[illegible] [illegible] seconde [illegible] di alcuni alberghi. Sono molti i privati che puntano a fare, o stanno già facendo, il loro business investendo anche in residen[illegible] alberghieri. Saranno ampliati e migliorati alberghi già esistenti.

Di recente il Consiglio comunale, con una modifica [illegible] Piano Regolatore Generale, [illegible] adottato il Piano turistico già approvato definitivamente dalla Regione. Il piano ha verificato oggi l'esistenza di 2.665 posti letto complessivi. Con la sua completa attuazione i letti diventeranno 3 mila e 77. L'incremento di 516 unità prevede in particolare «letti in strutture [illegible] più alta qualità». «A seguito del Piano sono già stati depositati diversi progetti di ampliamenti di alberghi. Entro fine anno dovrebbe concludersi l'istruttoria», ricorda l'architetto Gianfranco Palermo. Aggiunge: «Il nostro Comune ha una vocazione essenzialmente turistica. Nonostante ciò il nostro strumento urbanistico non consentiva uno sviluppo o il potenziamento delle strutture ricetti[illegible] esistenti, inteso come numero di posti letto e congelando [illegible] maniera generalizzata come destinazione d'uso tutte le varie strutture ricettive. Si era formato pertanto un paradosso. Strutture di qualità che avevano intenzione di svilupparsi si scontravano con una normati[illegible] urbanistica che lo impediva. Piccole pensioni, di solito a gestione familiare, non più in grado di [illegible] concorrenziali o [illegible] offrire servizi oggi richiesti rimanevano vincolate dalla strumentazione urbanistica. La norma oggi modificata, fermo restando il mantenimento di un numero di posti letto minimo non inferiore agli esistenti, consente la chiusura degli alberghi ad una [illegible] due stelle e il potenziamento degli alberghi [illegible] tre [illegible] quattro stelle». Questo a prescidere da altri nuovi progetti per la ricettività turistica come il Centro per la talassoterapia in avanzata fase di progettazione.

In altri Comuni, come Pietra Ligure, il paradosso è ancora più pesante. [illegible] alberghi si possono trasformare in seconde case ma non in residence.



La Regione ha approvato il Piano turistico di Spotorno che prevede la costruzione di 516 nuovi posti letto che qualificheranno la ricettività alberghiera cittadina

### In arrivo tre miliardi per gli [illegible]

#### Da Genova un nuovo finanziamento per ristrutturare le aziende turistiche

ALASSIO

Stanno per scadere i termini per la presentazione di richieste di finanziamenti per il miglioramenti degli alberghi e degli stabilimenti balneari (legge regionale n.19 del 17 marzo dell'anno scorso). Il consuntivo [illegible] fine [illegible] supererà i [illegible] miliardi di [illegible] [illegible] finanziamenti concessi per [illegible] province di Savona e Imperia. Si spera inoltre sulla ulteriore possibilità di rimpinguare i fondi grazie ad assestamenti di bilancio, usufruendo di avanzi in altri capitoli di spesa.

«Si tratta [illegible] [illegible] sforzo importante [illegible] non all'altezza delle richieste», così [illegible] stato commentato da alcuni esponenti del mondo turistico ligure ed in particolare dal settore della ricettività alberghiera o paralberghiera. Il momento attuale, infatti, è contraddistin[illegible] da una gravissima crisi di trasformazione nel corso della quale si rischia di perdere [illegible] solo [illegible] strutture vecchie ed obsolete (in cambio di ampliamenti delle strutture che ancora reggono il mercato in continua evoluzione qualitativa) ma si rischia di scendere al di sotto dei livelli [illegible] per garantire un [illegible] ricco [illegible] offerte. Ci [illegible] località come Laigueglia ove in quindici anni gli alberghi e posti letti si sono dimezzati.

La [illegible] sui finanziamenti per le ristrutturazione degli hotel comporta, [illegible] vo[illegible] avuti i soldi pubblici sia [illegible] conto interesse che in conto capitale, il vincolo della destinazione d'uso dell'immobile ad albergo per un periodo di tempo medio-lungo. Un modo per frenare la drammatica emorragia.

Che i 3 miliardi messi a disposizione dall'assessorato regionale siano insufficienti lo dimostra il numero delle richieste avanzate per il primo semestre nella sola provincia di Savona (92) che sono state [illegible] solo per 22 [illegible]. Una legge che viene anche incontro alla promozione, alla commercializzazione e alla pubblicità. Una raggiera di settori troppo vasta per poter affermare che i tre miliardi siano sufficienti. Se il futuro della Liguria è quello turistico, occorrono maggiori finanziamenti. [r. sr.]

ALLARME IN RIVIERA

### [illegible] casi [illegible] pidocchi [illegible] scuole

LOANO. Sono una ventina i casi di pediculosi trattati, dall'inizio dell'anno scolastico, nel solo comprensorio Finalese ex 5ª [illegible] (Borghetto-Noli). La conferma arriva dal servizio di medicina scolastica dell'Asl. I casi sono stati riscontrati nelle scuole «Milanesi» e di corso Europa a Loano, a Borghetto, Calice [illegible] Finale Ligure (ultimamente nell'asilo di Pia). Il «fenomeno», che ha allarmato molte famiglie, è considerato «assolutamente nella norma». Anzi sembra che ci siano scuole del Savonese e del [illegible] prensorio Ingauno [illegible] più «inguaiate». Molte mamme, forse anche per [illegible] forma di pudore nell'ammettere la presenza di questo parassita nei capelli del proprio figlio, adottano metodi fai da te provocando danni. Spiegano all'Asl: «Non si tratta comunque di "presenze" [illegible] conseguenze gravi. Per fermare sul [illegible] [illegible] diffondersi dei pidocchi bisognerebbe trovare ed isolare i casi tutti [illegible] lo stesso giorno per evitare il "contagio". Non serve a nulla disinfestare le scuole. Vanno tenuti a [illegible] solo i bambini con i parassiti. Abbiamo trovato [illegible] di ragazzi con la presenza di uova dello scorso anno. La rimozione manuale di uova e parassiti è sempre efficace». Numerosi casi si sono verificati, in queste settimane, nelle scuole dell'obbligo [illegible] Spotorno». [a. r.]

IERI MATTINA AD ALASSIO

### Un guasto [illegible] passaggio [illegible] livello

ALASSIO. Si [illegible] abbattuta per ben [illegible] volte creando disagi alla circolazione dei treni [illegible] delle automobili tra la [illegible] notte e ieri mattina. L'asta del passaggio a livello che da via Gallo si immette sull'Aurelia, a levante della città, [illegible] rappresentato per molte [illegible] un pericolo per i veicoli ma anche per i treni in transito sulla linea Genova-Ventimiglia che hanno subito rallentamenti alla circolazione, seppur contenuti.

Il primo episodio si è verificato nella notte [illegible] giovedì e venerdì. Al sollevarsi della sbarra una forte raffica di vento l'ha abbattuta, necessitando un primo intervento degli agenti del commissariato [illegible] poi della Polfer. Successivamente per altre due volte, ieri mattina, l'asta del passaggio a livello è crollata, sollecitata dal vento [illegible] da un guasto, durante il momento in cui, sollevata, consentiva il passaggio dei veicoli sui binari ferroviari.

Nonostante i ripetuti interventi dei tecnici [illegible] degli agenti della Polfer di Albenga [illegible] stato necessario mantenere chiuso il passaggio a livello a tempo indeterminato (naturalmente fino a cessazione delle forti raffiche di vento) per evitare situazioni pericolose per i viaggiatori. I treni hanno «marciato a vista», rallentando la loro [illegible] [illegible] corrispondenza di Alassio. I ritardi accumulati dai convogli in transito sono stati comunque contenuti. [m. br.]

DA OGGI MUSICA, PRESEPI E GASTRONOMIA

### «Natale sott'olio» per le vie di Toirano

[illegible]

Toirano, primo Comune della provincia di Savona ad aver aderito al progetto delle «Città dell'olio», ha riunito le manifestazioni organizzate per le feste di fine anno sotto il [illegible] titolo di «Natale sott'olio» aggiungendo, poi, un sotto titolo [illegible] meno accattivante: «Eventi, buona tavola, cultura, presepi e buona musica».

La tradizione olivicola che contraddistingue Toirano è stata la molla che ha determinato il [illegible] ingresso nell'associazione [illegible]nale «Città dell'olio». Il sodalizio, costituito nel '94, riunisce ad oggi 215 enti [illegible] sedici regioni italiane. Spiega l'assessore Silvano Tabbo: «L'associazione è impegn[illegible] nella tutela e nella promozione dell'ambiente e del paesaggio olivicolo [illegible] nella divulgazione della cultura dell'olio [illegible] dell'olivo. Importante [illegible] l'attività svolta per ottenere il riconoscimento della denominazione [illegible] origine controllata, utile sia per la valorizzazione del prodotto che per la garanzia al consumatore». In cartellone oggi per il «Natale sott'olio», il «Natale dello speleologo», fiaccolata alla grotta di Santa Lucia (ore 17,30) [illegible] la presentazione del libro di fiabe occitane «Maravez» nella sala consiliare del Comune (20,30). Il 21 dicembre, nell'ambito dell'incontro «C'era una volta l'olio...» Toirano riceverà la bandiera dell'associazione. Alla cerimonia seguirà una tavola rotonda sul tema «Mondo rurale, tramonto o risveglio?». Il 23 dicembre, concerto di Natale nella grotta di [illegible] Lucia a [illegible] della sezione loanese dell'Admo (21). Giovedì 27, ancora una tavola rotonda sul ruolo dell'olio nella cultura [illegible] nell'alimentazione dal titolo «I frutti dell'albero sacro» mentre venerdì 4 gennaio (ore 21) [illegible] in programma nella sala consiliare del Comune il concerto di musiche tradizionali irlandesi, scozzesi [illegible] francesi del duo Caronna-Rinaudo (violino, chitarra, cornamusa, lowland pipes [illegible] whistles). Fino al [illegible] gennaio saranno allestiti nel centro storico ben 47 presepi mentre [illegible] mostra di immagini ed oggetti della tradizionale natalizia locale sarà visitabile al museo etnografico della Val Varatella. [a. r.]

«SI DEVE INCREMENTARE L'ALTA SPECIALIZZAZIONE DEL DEA»

### Enrico Nan [illegible] schiera [illegible] il Santa Corona

PIETRA L. Chi ha visto l'ultima bozza del Piano regionale sanitario conferma che la cardiochirurgia è prevista al Santa Corona [illegible] Pietra. Basterà questo a riaccendere altre polemiche. In difesa del nosocomio pietrese si schiera il parlamentare Enrico Nan: «Troppa gente parla a titolo personale. Non saranno l'Università, i primari, i sindacalisti o i giornalisti a decidere ma, [illegible] primavera, [illegible] Regione. [illegible] bisogna confondere emodinamica con cardiochirurgia, non devono essere necessariamente nello stesso ospedale. E' scritto che il Santa Corona deve incrementare l'alta specializzazione con il Dea. Chi vuole ridimensionare l'ospedale [illegible] ne assumerà tutta la responsabilità. Non vorremmo che fra i due litiganti il terzo [illegible] goda. Non [illegible] questione di campanilismo [illegible] di una visione complessiva ed obiettiva delle strutture ospedaliere esistenti, con le loro caratteristiche, nell'interesse vero degli utenti». [a. r.]

NOTIZIE FLASH

[illegible]

**Fuga di gas a Vadino intervengono i pompieri**

Allarme, l'altro pomeriggio, per una fuga di gas in via Piave, nel quartiere di Vadino. Durante alcuni lavori è fuoriuscito gas [illegible] un piccolo tubo lungo la strada. Il guasto [illegible] [illegible] risolto dai vigili del fuoco. [m. br.]

ALBENGA

**Gli agricoltori chiedono meno tasse sul gasolio**

«Il Governo deve emanare al più presto il decreto che modifica le tabelle sui consumi, riferimento indispensabile per le regioni, per procedere all'assegnazi[illegible] dei carburanti in relazio[illegible] alle esigenze delle aziende agricole». Lo chiede, in un comunicato, l'«Unione provinciale agricoltori» di Savona. [m. br.]

LOANO

**Il ripetitore rimane in largo Magenta**

«Il traliccio-ripetitore per la telefonia mobile resterà nel lar[illegible] pubblico di [illegible] Magenta solo a titolo provvisorio ed [illegible] massimo [illegible] [illegible] 7 novembre 2002, [illegible] monitorato ed [illegible] emissioni [illegible] molto inferiori ai 7 watts». E' quanto ha reso noto il sindaco di Loano, Angelo Vaccarezza, agli abitanti del quartiere che contestano ancora l'impianto. [a. r.]

FINALE L.

**Nuove regole in porto dopo l'inchiesta**

Sarà rifatto il regolamento che ordina anche l'accesso dei natanti al porto turistico [illegible] Capo [illegible] Donato a Finale Ligure. Lunedì sera [illegible] Consiglio comunale dovrà approvare le modifiche al regolamento anche alle luce delle vicende giudiziarie [illegible] hanno coinvolto oltre 50 persone nella presunta compravendita di posti barca. [a. r.]

LOANO

**Niente doni di Natale [illegible] libri per le scuole**

Invece di scambiarsi doni di Natale i [illegible] del Lins Club Loano Doria hanno deciso di acquistare libri (circa 200) che verranno donati alla biblioteca delle scuole elementari. [a. r.]

IL COMUNE INVIA A TUTTE LE FAMIGLIE UN MANUALE CONTRO I MALVIVENTI

### Truffe nascoste da proposte [illegible] lavoro

#### False inserzioni a Borghetto per cercare manodopera [illegible] domicilio

BORGHETTO S.S.

Il consigliere delegato ai rapporti con i cittadini di Borghetto scopre una truffa, con proposte «fasulle» di lavoro, [illegible] mette in guardia i cittadini. Assieme al calendario del [illegible] infatti tutti i capifamiglia di Borghetto stanno ricevendo in questi giorni un «pro memoria antitruffa». Spiega il sindaco Franco Malpangotto: «Abbiamo voluto mettere in guardia i nostri cittadini affinché [illegible] cadano nelle trappole degli annunci di lavoro falsi. Il nostro ufficio ha seguito in particolare un falso annuncio che in cambio di denaro proponeva lavoro [illegible] domicilio. Dopo aver [illegible] scherato l'imbroglio abbiamo provveduto a denunciare il caso ai carabinieri. Ci sarà ancora attenzione per tenere sotto controllo altri eventuali imbrogli». L'avviso inviato ai cittadini è firmato dal consigliere delegato ai rapporti [illegible] i cittadini Marina Trobetta. E' stata lei [illegible] «smascherare» la truffa denunciata in questi giorni ai carabinieri. «Ritengo doveroso avvisare i borghettini di diffidare di coloro che per far lavorare chiedono in cambio denaro», scrive Marina Trobetta.

In chiave anti-truffe sono da segnalare le [illegible] iniziative messe a punto dallo Sportello del consumatore e dall'Assoutenti, con sede nel vecchio palazzo municipale in piazza Libertà. Dal 1 al [illegible] gennaio, coordinato da Gian Luigi Taboga vice presidente nazionale dell'Assoutenti, [illegible]rà attivato un servizio di informazione sull'Euro. L'avvio della nuova moneta fa temere infatti una recrudescenza di raggiri soprattutto ai danni degli anziani che vivono da soli. [a. r.]



Il sindaco Franco Malpangotto

# Tribunale di Savona

## http: //tribunalesavona.interfree.it

## esecuzioni immobiliari

### TRIBUNALE DI [illegible]

Ufficio Esecuzioni Immobiliari

***Avviso di vendita al pubblici incanti di beni immobili***

NR. RG.ES. 154/95
CRON. 2323

Esecuzione Immobiliare promossa da: Cassa [illegible] Risparmio [illegible] Savona S.p.A. - Avv. E. Ruggiero contro **BASADONNE Angelo.**

Il Cancelliere avvisa che il Giudice dell'Esecuzione ha fissato [illegible] vendita ai pubblici incanti nella sala delle udienze [illegible]. 6 di questo Tribunale per il giorno 22/01/02 alle ore 9,30 dei seguenti immobili: Lotto unico - Per la quota indivisa [illegible] 1/6 della p.p. - In Comune di Spotorno, Viale Europa civ. 47 int. [illegible]: - appartamento adibito [illegible] civile abitazione, p[illegible] al piano primo composto da ingresso, tre camere, cucinino, soggiorno, bagno, ripostiglio, il tutto censito al N.C.E.U. del Comune di Spotorno alla partita 876 Fg. 8 mapp. [illegible] sub. 10; - garage con accesso, tramite rampa condominiale, posto al piano interrato dell'immobile, censito [illegible] N.C.E.U. [illegible] partita 876 Fg. 8 mapp. 349 sub. 18. Per quanto riguarda la regolarità edilizia e l'occupazione degli immobili si fa rinvio [illegible] quanto evidenziato nella relazione di stima del CTU depositata [illegible] 24/26.05.97.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Prezzo base d'asta | Lire: | 41.760.000 | Euro | 21567,24 |
| Cauzione | Lire: | 4.176.000 | Euro | 2156,74 |
| Spesa | Lire | 6.264.000 | Euro | 3235,12 |
| Offerte minime in aumento | Lire: | 1.000.000 | Euro | 516,46 |

Le offerte [illegible] irrevocabili fino [illegible] avvenuto espletamento dell'incanto. I beni saranno venduti nello [illegible] di fatto [illegible] [illegible] diritto in cui si trovano con servitù attive e passive e [illegible] i pesi gravanti sugli stessi. Le spese di trasferimento e di cancellazione sono a carico dell'aggiudicatario il quale dovrà versare il prezzo [illegible] aggiudicazione, dedotto quanto già versato per cauzione entro 20 giorni dall'aggiudicazione definitiva, [illegible] libretto depositi giudiziari intestato al debitore. Gli importi per [illegible]auzi[illegible] e spese sono da depositarsi in Cancelleria entro le ore 12 del giorno precedente [illegible] festivo fissato per l'incanto, [illegible] [illegible] assegni circolari (uno per la cauzione ed [illegible] per le spese) non trasferibili [illegible] al Cassiere Provinciale delle Poste [illegible] Savona, emessi [illegible] banche operanti o rappresentate sulla piazza [illegible] Savona unitamente alla richiesta di partecipazione [illegible] carta da bollo da lire 20.000 da depositarsi personalmente dal partecipante.

Per maggiori informazioni rivolgersi [illegible] cancelleria esclusivamente il giovedì dalle ore 9 alle ore 12 oppure consultare il sito Internet http://tribunalesavona.interfree.it

Savona, il 6 novembre 2001

IL CANCELLIERE
**M.R. Bellè**

### [illegible] DI [illegible]

**Ufficio esecuzioni immobiliari**

***Avviso [illegible] vendite al pubblici incanti [illegible] beni immobili***

NR. RG.ES. 202/96v
CRON. 2320

Esecuzione I[illegible] promossa da: Banco di Napoli S.p.A. e proseguita dalla Banca Popolare di Brescia s.c.a r.l. - Avv. F. Ratti contro [illegible] **Livio.**

Il Cancelliere avvisa che il Giudice dell'Esecuzione ha fissato [illegible] vendita ai pubblici incanti nella sala [illegible] udienze n. 6 [illegible] questo Tribunale per il giorno 22/01/02 alle ore 9,30 dei seguenti immobili: Lotto primo - Per la quota indivisa [illegible] 1/2 [illegible]la piena proprietà - In Comune di Savona, terreno con accesso dalla strada vicinale Bricco Longo, distinto al N.C.T. alla partita n. 7645 F. [illegible] [illegible]. 40 cl. 1 mq. 4973, a confini: strada Longo, mapp. 39, 49, 48. Lotto secondo - Per la quota indivisa di 1/2 della piena proprietà - 1. In Comune di Savona, terreno [illegible] accesso dalla strada comunale, distinto al N.C.T. alla partita 7645 F. [illegible] mapp. 25 cl. 1 mq. 27.210, a confini: mapp. 12, 26, 29, 27, 28, 55, 170, 23, 24, strada comunale. 2. [illegible] Comune di Savona, [illegible] con accesso dal terreno di cui al n. 1., distinto al N.C.T. alla partita 7645, F. 59 mapp. 26, cl. 1 mq. 910, a confini: mapp. [illegible], 25, 29. I beni come sopra indicati sono venduti nello stato di fatto e di diritto in cui si trovano, con ogni diritto, azione, ragione, servitù [illegible] e passiva, peso a loro rispettivamente i[illegible]le, così come sino ad oggi goduti e posseduti. Per quanto riguarda la regolarità edilizia e l'occupazione degli immobili si fa rinvio a quanto evidenziato nella relazione di stima [illegible] CTU depositata il [illegible] 07/04/98.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Prezzo b[illegible] d'asta [illegible] 1° | Lire: | [illegible] | Euro | 2582,28 |
| Cauzione | Lire: | 500.000 | Euro | [illegible] |
| Spese | Lire | 750.000 | Euro | [illegible] |
| Offerte minime in aumento | Lire: | 500.000 | Euro | 258,23 |
| Prezzo base d'asta lotto 2° | Lire: | 28.500.000 | Euro | 14719,02 |
| Cauzione | Lire: | [illegible] | Euro | 1471,90 |
| Spese | Lire | 4.275.000 | Euro | 2207,85 |
| Offerte minime in aumento | Lire: | 1.000.000 | Euro | 516,46 |

[illegible] [illegible] sono irrevocabili fino ad avvenuto espletamento dell'incanto. I beni saranno venduti nello stato [illegible] fatto e di diritto in cui si trovano con servitù attive e passive e con i pesi gravanti sugli stessi. Le spese [illegible] trasferimento e di cancellazione [illegible] a carico dell'aggiudicatario il quale dovrà versare, il prezzo di aggiudicazione, dedotto quanto già versato per [illegible], entro 20 giorni dall'aggiudicazione definitiva, su libretto depositi giudiziari intestato al debitore. Gli importi [illegible] cauzione e spese sono da depositarsi in Cancelleria entro le ore 12 del giorno precedente non festivo fissato per l'incanto, a [illegible] assegni circolari (uno per la [illegible] e uno per [illegible] spese) non trasferibili intestati [illegible] Cassiere Provinciale [illegible] Poste Savona, emessi da banche operanti o rappresentate sulla piazza [illegible] Savona unitamente [illegible] richiesta [illegible] partecipazione in [illegible] da bollo da lire 20.000 da depositarsi personalmente dal partecipante.

Per maggiori informazioni rivolgersi in cancelleria esclusivamente il giovedì dalle ore 9 alle ore 12 oppure consultare il sito Internet http://tribunalesavona.interfree.it

Savona, li 6 novembre [illegible]

IL CANCELLIERE
**[illegible] Bellè**

### TRIBUNALE DI [illegible]

Ufficio Esecuzioni Immobiliari

***Avviso di vendita ai pubblici incanti di beni immobili***

NR. RG.ES. 234/90
CRON. 2324

Esecuzione Immobiliare promossa [illegible]: Inail - Avv. E. Ruggiero contro [illegible] **Angelo.**

Il Cancelliere avvisa che il Giudice dell'Esecuzione ha fissato la vendita ai pubblici incanti nella [illegible] delle [illegible] n. 6 di questo Tribunale per il giorno 22/01/02 alle ore 9,30 dei seguenti immobili: Lotto unico per [illegible] quota di 1/2 della piena proprietà. Terreno [illegible] Comune di Sassello in frazione Piampaludo loc. Cascinazze, identificato al N.C.T. [illegible] Comune di [illegible]llo alla partita n. 3088 in capo a Leopardi Angelo, F. 53 mapp. 212 (già 212/A) prato di mq. 1010, cl. 3, r.d. L. 4545 r.a. L. 4545. Per quanto riguarda la regolarità edilizia e l'occupazione d[illegible]i immobili si fa rinvio a quanto evidenziato nella relazione [illegible] stima del CTU depositata il 4/20.05.95.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Prezzo base d'asta | Lire: | 6.000.000 | Euro | 3098,74 |
| Cauzione | Lire: | [illegible] | Euro | 309,94 |
| Spese | Lire | 900.000 | Euro | 464,92 |
| Offerte minime in aumento | Lire: | 500.000 | Euro | 258,23 |

Le offerte [illegible] irrevocabili fino ad avvenuto espletamento dell'incanto. I beni saranno venduti nello stato di fatto e di diritto in cui si trovano con servitù attive e passive [illegible] con i pesi gravanti sugli stessi. Le spese [illegible] trasferimento e di cancellazione [illegible] [illegible] carico dell'aggiudicatario il quale dovrà [illegible]sare il prezzo di aggiudicazione, dedotto quanto già versato [illegible] cauzione entro 20 giorni dall'aggiudicazione definitiva, su libretto depositi giudiziari intestato [illegible] debitore. Gli importi per cauzione e spese sono da depositarsi in Cancelleria entro le ore 12 del giorno precedente non festivo fissato per l'incanto, a mezzo assegni circolari (uno per la cauzione ed [illegible] per le spese) non trasferibili intestati al Cassiere Provinciale [illegible] Poste di Savona, emessi da banche operanti o rappresentate sulla piazza di Savona unitamente alla richiesta di partecipazione in carta da [illegible] da lire 20.000 [illegible] depositarsi personalmente dal partecipante.

Per maggiori informazioni rivolgersi in cancelleria esclusivamente il giovedì dalle [illegible] 9 alle ore [illegible] oppure consultare il sito internet http://tribunalesavona.interfree.it

Savona, li 6 novembre [illegible]

IL CANCELLIERE
**M.R. Bellè**

### TRIBUNALE DI [illegible]

Ufficio esecuzioni immobiliari

***Avviso di vendita al pubblici incanti di beni immobili***

[illegible]. RG.ES. [illegible]
CRON. 2321

Esecuzione Immobiliare promossa da: [illegible] [illegible] - Avv. G. Germano contro **GALLIANO Walter.**

Il Cancelliere avvisa che il Giudice dell'Esecuzione ha fissato [illegible] vendita ai pubblici incanti nella sala delle udienze n. 6 di questo Tribunale per il giorno [illegible] alle [illegible] 9,30 [illegible] seguenti immobili: Lotto unico - In Comune [illegible] Cosseria, frazione Udora, civico n. 108, casa "D", appartamento [illegible] con l'int. 1, che si sviluppa su [illegible] un [illegible] (piano primo), composto da: ingresso-corridoio, soggiorno, cucina-pranzo, due [illegible], bagno, due balconi scoperti. Al p[illegible] seminterrato è annessa una cantina il tutto al N.C.E.U. del Comune di Cosseria F. 14, mapp. 442, sub. 1. E' [illegible] all'appartamento un box auto al [illegible] seminterrato (comunicante con le cantine), avente accesso a nord dalla strada condominiale, indicato a Catasto al F. 14, [illegible]. 442, sub. 5. Per quanto riguarda la regolarità edilizia e l'occupazione degli immobili si fa rinvio a quanto evidenziato nella [illegible] di stima del CTU depositata il 20/08/97.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Prezzo base d'asta | Lire: | 95.200.000 | Euro | 49166,70 |
| Cauzione | [illegible]: | 9.520.000 | Euro | 4916,74 |
| Spese | Lire | 14.280.000 | Euro | 7375,11 |
| Offerte minime in aumento | Lire: | 2.000.000 | Euro | 1032,91 |

Le offerte sono irrevocabili fino ad avvenuto espletamento dell'incanto. I beni saran[illegible] venduti nello stato di fatto e di diritto in cui si trovano con servitù attive e passive e con i pesi gravanti sugli stessi. Le spese di trasferimento e di [illegible] [illegible] a [illegible] dell'aggiudicatario il quale dovrà versare il prezzo di aggiudicazione, dedotto quanto già versato per cauzione entro 20 giorni dall'aggiudicazione definitiva, su libretto depositi giudiziari intestato [illegible] debitore. Gli importi per cauzione e spese sono [illegible] depositarsi in Cancelleria entro [illegible] ore 12 [illegible] giorno precedente non festivo fissato per l'incanto, a mezzo assegni circolari (uno per la cauzione ed uno per le spese) non trasferibili intestati [illegible] Cassiere Provinciale [illegible] Poste [illegible] Savona, [illegible] [illegible] banche operanti o rappresentate sulla piazza di Savona unitamente alla richiesta di partecipazione in [illegible] [illegible] [illegible] da lire [illegible] [illegible] depositarsi personalmente dal partecipante.

Per maggiori informazioni rivolgersi in cancelleria esclusivamente il giovedì dalle ore 9 alle ore 12 oppure consultare il sito internet http://tribunalesavona.interfree.it

Savona, il 6 novembre 2001

IL CANCELLIERE
**M.R. Bellè**

### TRIBUNALE DI [illegible]

Ufficio esecuzioni immobiliari

***Avviso di vendita [illegible] pubblici incanti di beni immobili***

[illegible]. RG.ES. 176/93v
CRON. 2319

Esecuzione Immobiliare promossa da: Istituto Bancario [illegible] Paolo [illegible] Torino S.p.A. - Sezione [illegible] Credito Fondiario rappresentato [illegible] Servizi Immobiliari Banche S.I.B. S.p.A. - Avv. M. Silvestri contro Gallo **Marisa in Rabellino.**

Il Cancelliere avvisa che il Giudice dell'Esecuzione ha fissato la vendita ai pubblici incanti nella [illegible] delle udienze n. [illegible] [illegible] questo Tribunale per il giorno 22/01/02 alle [illegible] 9,30 dei seguenti immobili: Lotto unico - in Comune di Varazze appezzamento di terreno (con sovrastanti due fabbricati non ancora regolarizzati con condono edilizio) della superficie catastale complessiva di mq. 930, sito in località 'Piani d'Invrea'; a confini: [illegible] nord via Genova (S.S. Aurelia) [illegible] Ovest proprietà Gallo/Rabellino, ad [illegible] e [illegible] sud proprietà Rigoni. Al N.C.E.U. [illegible] Comune di Varazze censito alla partita 1004257 via Genova 123 p. 1 cat. A/4 cl. 4, vani 3,5 R.C. L. 612.500. Per quanto riguarda la regolarità edilizia e l'occupazione degli immobili si fa rinvio a quanto evidenziato nella relazione [illegible] stima [illegible] CTU depositata il 12/07/97.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Prezzo base d'asta | Lire: | 250.000.000 | Euro | 129114,22 |
| Cauzione | Lire: | 25.000.000 | Euro | 12.911,44 |
| Spese | Lire | 37.500.000 | Euro | 19367,16 |
| Offerte minime in aumento | Lire: | 10.000.000 | Euro | 5164,57 |

Le offerte sono irrevocabili fino [illegible] avvenuto espletamento dell'incanto. I beni [illegible] venduti nello stato [illegible] fatto e di diritto in cui si trovano [illegible] servitù [illegible] e passive e con i pesi gravanti sugli stessi. Le spese di trasferimento [illegible] [illegible] cancellazione sono [illegible] [illegible] dell'aggiudicatario il quale dovrà versare, entro 20 giorni dall'aggiudicazione, al Credito Fondiario SpA, ai sensi dell'art. 55 T.U. 646/1905, quella parte [illegible] prezzo di aggiudicazione che corrisponde al credito per mutuo fondiario, dedotto quanto già versato per cauzione, e l'eventuale eccedenza su libretto depositi giudiziari intestato al debitore (salvo l'obbligo di restituzione a carico dell'Istituto di cui allo stesso articolo 55 citato). Per partecipare ogni offerente dovrà depositare nella cancelleria [illegible] questo tribunale entro le ore 12 del giorno precedente quello fissato per l'incanto [illegible] [illegible] assegni circolari (uno per la cauzione ed [illegible] per le spese) [illegible] trasferibili intestati al Cassiere Provinciale delle Poste di Savona, emessi da banche operanti o rappresentante sulla piazza di Savona unitamente [illegible] richiesta di partecipazione in carta da bollo da lire 20.000 da depositarsi personalmente dal partecipante.

Per maggiori informazioni rivolgersi in cancelleria esclusivamente il giovedì dalle [illegible] [illegible] alle ore [illegible] oppure consultare il sito Internet http://tribunalesavona.interfree.it

Savona, li 6 novembre 2001

IL CANCELLIERE
**M.R. Bellè**

### TRIBUNALE [illegible] [illegible]

Ufficio Esecuzioni Immobiliari

***Avviso di [illegible] ai pubblici incanti di beni immobili***

NR. RG.ES. 122/95v
CRON. [illegible]

Esecuzione Immobiliare promossa [illegible]: Istituto Bancario San Paolo [illegible] Torino S.p.A. - Avv. M. Silvestri contro [illegible] **Umberto**

Il Cancelliere avvisa che il Giudice dell'Esecuzione [illegible] fissato la vendita ai pubblici incanti nella sala delle udienze [illegible]. [illegible] di questo Tribunale per il giorno 22/01/02 alle [illegible] 9,30 [illegible] seguenti immobili: Lotto unico - In Comune di Altare, nell'edificio con accesso [illegible] civico n. 5 (ex civico n. 36) della v. Paleologo, alloggio situato al piano primo, distinto con l'interno n. 1, articolato [illegible] [illegible] porzioni separate, a sinistra e a destra d[illegible] pianerottolo, la prima composta da camera, cucina e gabinetto, la seconda composta da tre camere comunicanti tra loro. [illegible] N.C.E.U. del Comune di [illegible] censito alla partita 1001115 in capo [illegible] Ber[illegible] Bruno, Richebuono Giulia e Richebuono Giorgio F. 2 mapp. 127 sub. 3 cat. A/4 cl. 1 vani 5.5 r.c. L. 484.000 via Paleologo n. 36 p. 1. Per quanto riguarda la regolarità edilizia e l'occupazione degli immobili si fa rinvio a quanto evidenziato nella relazione [illegible] stima [illegible] CTU depositata [illegible] 30/06-01/07/1977.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Prezzo base d'asta | Lire: | [illegible] | Euro | 26339,30 |
| Cauzione | Lire: | 5.100.000 | Euro | 2633,96 |
| Spese | Lire | 7.650.000 | Euro | 3950,94 |
| Offerte minime in aumento | Lire: | 2.000.000 | Euro | 1032,91 |

Le offerte sono irrevocabili fino ad avvenuto espletamento dell'incanto. I beni saranno venduti nello stato di fatto e di diritto in cui si trovano con servitù attiva e passive e con i pesi gravanti sugli stessi. Le spese di trasferimento [illegible] [illegible] cancellazione sono a carico dell'aggiudicatario il quale dovrà versare, en[illegible] [illegible] giorni dall'aggiudicazione, al Credito Fondiario SpA, ai sensi dell'art. 55 T.U. 646/1905, quella parte del prezzo di aggiudicazione [illegible] corrisponde al credito per mutuo fondiario, dedotto quanto già versato per cauzione, e l'eventuale eccedenza [illegible] libretto depositi giudiziari intestato al debitore (salvo l'obbligo [illegible] restituzione a carico dell'Istituto di cui allo stesso articolo [illegible] citato). Per partecipare ogni offerente dovrà depositare nella cancelleria di questo tribunale entro [illegible] ore 12 del giorno precedente quello fissato per l'incanto a [illegible] assegni circolari (uno per la [illegible] ed uno p[illegible] le spese) non trasferibili intestati al Cassiere Provinciale delle Pos[illegible] di Savona, [illegible] da banche operanti e rappresentante sulla piazza di Savona unitamente alla richiesta di partecipazione in carta [illegible] bollo da [illegible] 20.000 [illegible] depositarsi personalmente dal partecipante.

Per maggiori informazioni rivolgersi in cancelleria esclusivamente il giovedì dalle ore 9 alle ore 12 oppure consultare il sito Internet http://tribunalesavona.interfree.it

Savona, li 6 novembre 2001

IL CANCELLIERE
**(M.R. Bellè)**

SONO IN CORSO I PREPARATIVI PER UNA GRANDIOSA VENTESIMA EDIZIONE

# Maxi presepe vivente

## Oltre 250 figuranti a Roccavignale

ROCCAVIGNALE

Nonostante il freddo e [illegible] neve, fervono i preparativi per la ventesima edizione del Presepe vivente ché «andrà in [illegible] da sabato 22 a lunedì 24.

Un'edizione che, per celebrare il ventennale, vedrà un coinvolgimento ancora maggiore degli abitanti della frazione: saranno, infatti, ben 250 i figuranti che animeranno le tre notti nell'antico borgo in località Strada, regalando alle migliaia [illegible] visitatori che abitualmente assistono alla rappresentazione, un momento di vera magia, dove folklore e tradizioni si uniscono alla ricostruziono storica e al momento religioso.

Quest'anno la Vergine Maria sarà interpretata dalla studentessa diciottenne Simona Dante che da [illegible] già stata Gesù Bambino. Punti fermi della rappresentazione sono, invece, [illegible] Giuseppe, interpretato da Vincenzo Meinero, il Profeta «vestito» da Gianbattista Olivieri, il mercante di schiavi interpretato dall'esube- [illegible] Cesare De Salvo e la partecipazione dello stesso sindaco di Roccavignale, Claudio Bracco, che come ogni anno declamerà un antico editto in dialetto. Fra gli altri personaggi principali, Assunta Santo sarà Elisabetta, mentre Maddy Olivieri sarà l'Arcangelo.

Come ogni anno, nutrita, poi, [illegible] partecipazione di artigiani locali ed artisti, dalla scultrice agentina Noemi Sanguinetti al cesellatore Giancarlo Benzi, dal gruppo storico savonese «A Storia», ai Trottolai di Roccavignale ai cantastorie Gianpaolo ed Agnese, sino al gruppo musicale «Mirtyn Quartet». [m. ca.]



Una suggestiva [illegible] dell'edizione 2000 del grandioso «Presepe vivente»

NOTIZIE FLASH

### PIANA CRIXIA

**E' sempre grave l'operaio infortunato**

«Non è sopraggiunta nessuna novità rispetto al [illegible] momento del [illegible] La prognosi rimane riservata». Questo lo scarno bollettino medico dal reparto chirurgia dell'ospedale Cairo dove [illegible] ricoverato Carlo Trinchero, l'operaio cinquantaduenne, di Spigno rima- [illegible] schiacciato [illegible] un'escavatrice ed il guard rail. Ha riportato gravi lesioni alla milza e f[illegible] [illegible] tutto il corpo. [m. ca.]

### CAIRO M.

**Oggi riapre i battenti il Cral di S. Giuseppe**

Dopo il cambio della guardia dietro il bancone [illegible] bar, con i coniugi Carlo Soscia e Rosanna Berta che sono subentrati ad Ornella Faggion e Bruno Braida, riparte l'attività [illegible] Cral, [illegible] quindi primo appuntamento [illegible] [illegible] tombola, del circolo ricreativo, vero punto di riferimento per tutta la frazione. [m. ca.]

### CAIRO M.

**Alle 15 l'ultimo saluto all'ex ferroviere Perrone**

Si svolgono oggi alle 15 nella chiesa parrocchiale i funerali di Renato Perrone, ex capo reparto IE delle Ferrovie, e personaggio molto conosciuto in paese. Renato Perrone, deceduto giovedì all'ospedale di Sanremo, lascia due figli. [m. ca.]

### BRA

**Il dottor Lorenzo Cassinelli sarà tumulato [illegible] Millesimo**

Profondo cordoglio [illegible] Bra per la morte di Lorenzo Cassinelli, 67 anni, per oltre vent'anni primario del reparto di Ostetricia e Ginecologia dell'ospedale Santo Spirito dopo avere lavorato all'ospedale [illegible] Mondovì [illegible] [illegible] quello di Ceva. Sposato con Amelia Gigliutti lascia quattro figlie. Stamane i funerali nel santuario della Madonna dei Fiori; poi la tumulazione nella tomba [illegible] famiglia a Millesimo.

POLEMICHE A CENGIO SUI PROGETTI ALLO STUDIO

# «No al carcere sulle aree Acna»

CENGIO

«Sull'Acna stiamo attenti a non commettere gli errori del passato, tornando a spaccare in due [illegible] Val Bormida». A lanciare [illegible] monito, insieme all'accusa di scarsa collaborazione [illegible] poca trasparenza rivolta alla giunta guidata da Sergio Gamba, [illegible] l'ex sindaco Ezio Billia ed il consigliere di minoranza, Loris Romano.

Spiega Billia: «Dopo l'intervento dell'assessore regionale all'Ambiente, Roberto Levaggi, che ha espresso un giudizio più che positivo sul progetto promosso da Enipower per la realizzazione di una centrale elettrica nelle aree ex Acna, ci siamo immediatamente [illegible] conto del disagio e [illegible] malumore che ha iniziato a crescere dal versante piemontese. Nel timore che [illegible] ritorno [illegible] scenari di scontro fra i due versanti possa poi pesare [illegible] rallenta- [illegible] gli interventi di bonifica del sito, abbiamo chiesto spiegazioni al sindaco, Sergio Gamba, che ci ha assicurato che [illegible] c'era nulla di concreto. Due giorni dopo, però, ecco che si dichiara favorevole al progetto, affermando che il Comune ha ricevuto tutte [illegible] rassicurazioni del caso riguardo le ricadute ambientali. Ovvio, quindi, che fra [illegible] giunta Gamba ed Enipower [illegible] siano già stati contatti, [illegible] [illegible] addirittura accordi, senza [illegible] la minoranza ed i cittadini ne siano stati in alcun modo informati».

E continua: «Noi non abbiamo alcun preconcetto, ma [illegible] vorremmo che si tornasse al clima [illegible] "muro contro [illegible]ro" fra Piemonte e Liguria. Soprattutto riterremmo ben più corretto prima verificare [illegible] piano [illegible] bonifica [illegible] poi valutare [illegible] prospettive del sito, [illegible] dimenticare che [illegible] un insediamento come una centrale elettrica sarebbe dovere di un'amministrazione seria dare un'esauriente informazione, [illegible] alla mi- [illegible] che [illegible] cittadini. Anche perché [illegible] i quaranta posti di lavoro che crea non si risolve certo la crisi di questo paese o di quel sito».

Aggiunge dal canto s[illegible] Romano: «Stesso discorso per il progetto di un carcere: si sono spesi, e si spenderanno, miliardi su quell'area per stravolgere tutto con [illegible] carcere? E' questa la risposta di Gamba per un rilancio del sito? [illegible] cosa faranno gli operai, i secondini? Anche qui non abbiamo pregiudizi, [illegible] occorre buon senso, [illegible] seria valutazione di progetti e prospettive, ed un maggiore coinvolgimento della minoranza e dei cittadini».

Un rifiuto al dialogo che, secondo Billia, è esteso [illegible] praticamente tutta la vita del Comune: «Da tempo chiediamo informazioni sul Piano regolatore, [illegible] sul progetto di Vicolo Genepro che non abbiamo mai visto, o sugli interventi di pulitura del greto del fiume. Ma, del resto, quella di tenersi ogni cosa stretta, senza dare informazioni, o confrontarsi con chi non è pienamente d'accordo, è una prerogativa della giunta Gamba.». [m. ca.]

PREVISTO UN INVESTIMENTO DA 10 MILIARDI PER L'IMPIANTO DI RICICLAGGIO

# [illegible] Ecoglass diventa «polo del vetro»

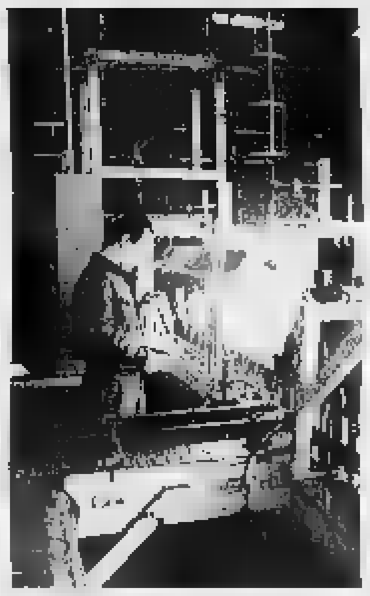
## Nuova azienda del gruppo St.Gobain nell'area tra Dego e Piana

DEGO

Un polo del vetro in Val Bormida. Una vocazione che da sempre fa parte della tradizione valbormidese [illegible] che si arricchisce [illegible] un nuovo tassello con la realizzazione di [illegible] impianto per il riciclaggio del vetro proveniente dalla raccolta differenziata di Liguria [illegible] Basso Piemonte. Inizialmente [illegible] struttura avrebbe dovuto e[illegible] realizzata a Bragno, nelle aree poi cedute alla «EN», poi si era optato per l'attuale sito dove, però, si [illegible] creati una [illegible] [illegible] problemi e difficoltà burocratiche tali da indurre la casa madre a congelare il progetto. Giovedì, in un incontro [illegible] i sindacati all'Unione Industriali, l'annuncio della svolta.

L'impianto sarà gestito dalla Ecoglass, società controllata dalla St.Gobain Vetri, [illegible] presente con due stabilimenti, [illegible] Dego [illegible] Carcare. Dice il direttore dello stabilimento deghese, Roberto Buzio: «L'impianto sorgerà [illegible] una superficie di circa 35 mila metri quadri, fra Dego [illegible] Piana Crixia. Avrà una potenzialità produttiva di [illegible] mila tonnellate l'anno, ovviamente a servizio degli stabilimenti St Gobain di Dego e Carcare. L'investimento previsto è di 10 miliardi, mentre saranno 11 i nuovi posti di lavoro. I lavori cominceranno quanto prima, mentre l'impianto inizierà l'attività entro la fine del 2002». Quello della St Gobain in Val Bormida assume, quindi, sempre più la fisionomia di [illegible] vero [illegible] proprio polo del vetro, con un organico [illegible] circa 400 dipendenti ed [illegible] fatturato, lo scorso anno, che ha raggiunto i 650 miliardi. Positivo il commento dei sindacati.

Pino Congiu della Uil: «Quando [illegible] società decide di investire in modo così consistente [illegible]za dubbio un segnale positivo non solo per il settore specifico, ma per tutta l'economia della zona». [m. ca.]



Un reparto della vetreria di Dego

CAIRO: «NON CONSIDERANO LA SITUAZIONE PARCHEGGI»

# «Vigili intransigenti» Scoppia la polemica

CAIRO M.

Dai vigili urbani «tolleranza zero»? Il famoso slogan coniato dall'ex sindaco di New York, Rudy Giuliani per sconfiggere la crescente criminalità, [illegible] applicato anche dalla polizia municipale per i divieti di sosta?

E' quanto sostengono molti cairesi [illegible] [illegible] solo, tartassati dalle multe dei vigili, sempre più intransigenti nonostante la situazione «precaria» della viabilità e dei parcheggi [illegible] dai lavori [illegible] piazza della Vittoria. Nel mirino degli automobilisti inferociti, soprattutto due agenti che farebbero di ogni contravvenzione un vero e proprio trofeo.

Spiega Marco C., tabaccaio cengese: «Mi sono recato a Cairo con [illegible] furgone [illegible] rifornirmi di sigarette e, nel parcheggio riservato al carico e scarico c'erano già due auto. Posteggio il mio furgone dietro le auto incolonnate, lo ammetto, sulle strisce pedonali, ed entro nel magazzino per avvertire i colleghi di lasciarmi il posto appena finito. Ci avrò messo sì e no cinque minuti. Morale: multa di 120 mila lire, e a nulla sono valse le mie spiegazioni». Altro caso in piazza XX Settembre, dove per cinque minuti di discordanza sul disco orario, l'automobilista di è visto appioppare una multa da [illegible] mila lire. Per [illegible] caso simile, multato per ben due volte, nel giro di pochi giorni, anche il vice sindaco, mentre un consigliere di minoranza lamenta: «Il massimo è quando un posteggio è consentito o vietato a seconda [illegible] vigile che controlla: tutto bene se l'agente ha il buon [illegible] [illegible] valutare la situazione disagiata per i cantieri di piazza della Vittoria, multe certe se, invece, quel giorno è [illegible] turno il collega più intransigente». [m. c.]

## STASERA AL CINEMA

### SAVONA E PROVINCIA

**SAVONA**

**CHIABRERA** Tel. 019-820409.
**Donne viennesi.** Compagnia italiana di operette. Ore 21

**ASTOR.** Tel. 019-854627.
**Tomb Raider.** Ore 15,45; 18; 20,15; 22,30. Lire 12000-8000

**DIANA 1.** Tel. 019-825 714
**Il principe e il pirata.** [illegible] 15,45; 18; 20,15-22,30. [illegible] 12.000; 8000.

**DIANA 2.** Tel. 019-825 714
**Il patto [illegible] lupi.** Ore 15,30-17,45-20-22,30. Lire 12.000; 8000.

**DIANA 3.** Tel. 019-825.714
**The Body.** Ore 15,45-18-20,15-22,30. Lire 12.000, 8000.

**ELDORADO.** Tel. [illegible]
**Harry Potter.** Ore 15,40-18,50-22. Lire 12.000; 8000.

[illegible] Tel. 019-8386322
**Novocaine.** Ore 15,30-20,30-22,30. Lire 10 000; 9000; 8000.

**JOLLY.** Tel. [illegible]
**Film a luci rosse.** Ore 15; 22,30. Lire 10.000-9000-8000.

**SALESIANI.**
**Il diario di Bridget Jones.** Ore 21. Lire 8000-6000

**ALASSIO**

**COLOMBO** Tel. 0182-640.263.
**Harry Potter.** Ore 20-22,30. Lire 10.000; 6000; 5000.

**RITZ.** Tel. 0182-640.427.
**Il principe e il pirata.** Ore 16,30-18,30-20,30-22,30. Lire 12000-8000-6000.

**ALBENGA**

**AMBRA.** Tel. 0182-51419.
**L'apparenza inganna.** Ore 20,30-22,30.

**ASTOR** Tel. 0182-50987
**Tomb Raider.** Ore 16,30-18,30-20,30-22,30. [illegible] 12000-8000-6000.

**ALBISOLA**

**CINEMA TEATRO LEONE.**
**Il diario di Bridget Jones.** Ore 21,15. Lire 8000-6000.

**ALTARE**

**VALLECHIARA** Tel. 5899014.
**Il destino di un cavaliere.** Ore 21. Lire 10000-8000.

**BORGIO**

**CINETEATRO GASSMAN**
**Prossima apertura.** Ore 21. Lire 10000-8000.

**CAIRO**

**ABBA.** [illegible]. 019-5090353.
**Il patto dei lupi.** Ore 21. Lire 10000-8000

**FINALE LIGURE**

**ONDINA.** Tel. 692910
**Tomb Raider.** Ore 20,30-22,30. Lire [illegible]

**LOANO**

**LOANESE.** Tel. 019-669 961.
**Il principe e il pirata.** Ore 16,30-18,30-20,30-22,30. Lire 12000-8000-6000

**SASSELLO**

**Teatro Sassello**
OGGI RIPOSO. Ore 21. Lire 10000-8000.

### GENOVA E PROVINCIA

**GENOVA**

**AMERICA** Sala A Tel. 010-595.91.46
**Spy game.** con R. Redford, B. Pitt. [illegible]: 15; 17,30; 20; 22,30.

**AMERICA** Sala B. Tel. 010-595.91.46
**L'uomo che non c'era** con B.B. Thornton. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30

**ARISTON MULTISALA.** Tel. 010-247.35.49
**Santa [illegible].** Or.: 15,30; 17,50; 20,40; 22,30

**ARISTON MULTISALA** Tel. 010-247.35.49
**Le biciclette di Pechino.** Or.: 15,30, 17,50, 20, 22,30

**AURORA** Tel. 010-592.625
**Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16; 18,10; 20,30, 22,30.

**CINEPLEX PORTO [illegible].** Tel. 010-254.[illegible]
**Il patto dei lupi** con S. Le Bihan, M. Bellucci e V. Cassel. Or.: 17,35; 22,45; 1,15

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Il diario di Bridget Jones.** Or.: 15,50; 20,10.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**Il principe e il pirata.** [illegible]. 15,20, 17,40; 20, 22,20; 0,40.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Spy game.** Or.: 13,30, 17,50, 20,10; 22,30; 0,50

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Compagnie pericolose.** con A. Jolie, A. Banderas. Or.: 18, 22,20; 0,30.

**CINEPLEX PORTO ANTICO** Tel. 010-254.18.20.
**Harry Potter e la pietra filosofale.** [illegible]: 15,35; 18,55; 22,15

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 17,15; 20,35.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**Harry Potter e [illegible] pietra filosofale.** Or.: 14,50; 18; 21,10; 0,30.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**Bandits.** Regia di B. Levinson con B. Willis e B. B. Thornton. Or.: 15; 20,10; 1,15.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**Apocalypse now.** Con M. Brando, R. Duvall e H. Ford. Or.: 15; 18,30; 22,10.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**[illegible].** regia S. Weest con A. Jolie, D. Craig. Or.: 15,20, 17,40; 20; 22,20.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**[illegible] Raider.** regia S. Weest con A. Jolie, D. Craig. Or.: 16; 18,15; 20,30; 22,45; 0,55.

**CORALLO MULTISALA.** Tel. 010-586.419.
**Tomb Raider.** regia S. Weest con A. Jolie, D. Craig. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.

**[illegible] MULTISALA.** Tel. 010-586.419.
**The Body.** Ore 15
**[illegible] inganna** Or.: 17; 18,50; 20,45; 22,40.

**[illegible]PA** Via Lagostena 164. Tel. 010-377 95.35
**Il voto è segreto** regia di B. Payami con M. Abdi. Or.: 19; 20,45; 22,30

**LUX** Tel. 010-561 691.
**Il mandolino del capitano Corelli.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.

[illegible]. Tel. 010-362.82.98.
**Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 15,15; 18,15; 22,15.

**OLIMPIA.** Tel. 010-581.415.
**Il principe e il Pirata.** Or.: 15; 16,50; 18,40; 20,40; 22,40.

**ORFEO.** Tel. 010-564.849.
**Magic numbers.** Regia di N. Ephron con J. Travolta. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.

**RITZ D'ESSAI.** Tel. 010-314.141.
**Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 15,15; 18,15; 22,15.

**UNIVERSALE MULTISALA.** [illegible]. 010-582.461.
**Il patto dei lupi.** con S. Le Bihan, M. Bellucci e V. Cassel. Or.: 17; 17,30; 20; 22,30.

**UNIVERSALE MULTISALA.** Tel. 010-582.461.
**Harry Potter e la pietra filosofale** con D. Washinghton, E. Hawke. Or.: 16,30; 18,30; 22.

**UNIVERSALE MULTISALA.** Tel. 010-582.461.
**Tomb Raider.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**Harry Potter e la pietra filosofale** [illegible]: 14,10, 15; 16; 17,20; 18,10; 19,10; 20,40; 21,20; 22,20. Venerdì e sabato 23,50; 0,30

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**Tomb Raider.** Or.: 14,30; 15,30; 16,40; 17,50; 18,50; 20,05; 21,10, 22,20. Venerdì e sabato 23,30; 0,40

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**Il principe [illegible] Pirata.** Or.: 14,10; 15,10; 15,20; 17,15; 18,30; 19,20; 20,30; 21,30; 22,40. Venerdì e sabato 23,40; 0,60

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**Spy Game.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Venerdì e sabato 1

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**Il patto dei lupi.** Or.: 14,40, 17,20; 19,50; 22,30. Ven. e sabato 1

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**L'uomo che non c'era.** Or.: 15,20; 17,50; 20,10; 22,30. Ven. e sabato 1

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**Il diario di Bridget Jones.** Or.: 15,10; 18; 20,20; 22,40. Ven. e sabato 0,50

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**Santa Maradona.** Or.: 14,50; 17,40; 20; 22,20. Ven. e sabato 0,40

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**Compagnie pericolose.** Venerdì e da lunedì a giovedì ore 15,20; 17,40; 20,15; 22,20, venerdì anche 0,30; sabato 23,50; domenica 14; 22,20

**UCI CINEMAS FIUMARA.** Tel. 199.123.321
**Training Day.** Venerdì e da lunedì a giovedì ore 14,30; 17,30; 20; 22,30; venerdì anche 1

**CINEMA PARROCCHIALE.**
**Il destino di un cavaliere.** regia di B. Helgeland con H. Ledger [illegible]

**CINEMA P[illegible].** 010-967.71.30.
**Vajont.** regia di R. Martinelli con M. Serrault. Ore 21,15

**EDEN.** [illegible] 10-69.612.[illegible].
**Jimmy Grimble.** Ore 15; 17,30
**Il patto dei lupi.** Ore 20; 22,10

**S. SIRO** Tel. 010-320 25.84.
**Tomb Raider**

**AMBROSIANO** Tel. 010-613.61.38.
**L'apparenza inganna.** Ore 20,30; 22,15

**AMBRA.**
**Spy Kids.** Ore 15,30; 17,30
**Il patto dei lupi.** Or.: 20,15; 22,30

**CINEMA CAMPESE**
**Come cani e gatti.** Or.: 20; 22

**SALA MUNICIPALE.**
**Training days.** Or.: 20; 22

**CINEMA FONTANABUONA MONLEONE.** Tel. 0185-92.577.
**Santa Maradona.** Or.: 20,30; 22,30

**CENTRALE.** Tel. 0185-286.033.
**Harry Potter e la pietra filosofale.** Ore 16,10; 19,10; 22,10.

**AUGUSTUS** Tel. 0185-61.95
**Il principe e il pirata.** Ore 16,10; 18,15; 20,20; 22,20.

**GRIFONE[illegible]** 0185-50.781.
**Spy Game.** Ore 15,30; 17,45; 20; 22,20.

**CANTERO** Tel. 0185-363.274.
**Vajont - La diga del disonore.** Ore 16; 18,50; 20,15; 22,30.

**MI[illegible].** Tel. [illegible].
**Harry Potter [illegible] pietra filosofale** regia di C[illegible] Radcliffe. Or.: 16; 19; 22.

[illegible]. Tel. 0185-41.505.
**Harry Potter e la pietra filosofale** regia di C. Columbus con D. [illegible]. Or.: 19,20; 22,10.

**CINECLUB**

**AMICI DEL CINEMA.** Tel. 010-413.838.
**Come cani e gatti.** Ore 15,30
**Thomas in love.** Ore 21,30 a seguire Roberto Rossellini

**L.AA. LUMIÈRE.** Tel. [illegible].
[illegible]. Regia [illegible] con J. Nicholson. Ore 22,30

**MICHELOBEON.** Tel. 010-589.640.
**Il colosso di Rodi.** Ore 21,15
**Arrivano i Titani.** Ore 22,30.

[illegible] **D'ESSAI.** Tel. 010-589.640.
**Jurassic Park 3.** Ore 15,30; 17,30

**FRITZ LANG.** Tel. 219.768.
**Il diario [illegible] Bridget Jones.** Ore 21,15.

**TEATRI**

**CARLO FELICE.** OGGI RIPOSO. [illegible]. 16/12 **Concerto Coro Monte Cauriol.** Ore 20,30.

**POLITEAMA GENOVESE.** **Dance,** musical, con R. Paganini, C. Noschese. Ore 16 e 21.

**TEATRO STABILE - Teatro della Corte.**
**Madame De Sade** di Y. Mishima, regia di M. Castri con L. Morlacchi, L. Pasetti. Ore 20,30.

**TEATRO STABILE - Sala Duse.**
**La collezione di H. Pinter,** [illegible]. Ferrini con J. Ferrini, A. Giusta. Ore 20,30.

**CHIESA DI S. AGOSTINO.**
«Il [illegible] teatro del mondo come [illegible] rappresentazione[illegible]. Da P. Calderon de la Barca e Sacre rappresentazioni italiane. Regia di T. Conte.

**TEATRO DELLA TOSSE - SALA ALDO TRIONFO.**
OGGI RIPOSO.

**TEATRO DELLA TOSSE - SALA DINO CAMPANA.**
**La donna serpente** Spettacolo di burattini di B. Censelo per beneficienza. Ore 15

[illegible] 15 **Il pifferaio magico.** Ore 16;

**CARIGNANO - Teatro [illegible].**
**Natale in casa Morelli** di E. De Filippo. Compagnia Statale 333.

### IMPERIA E PROVINCIA

**IMPERIA**

[illegible]. Tel. [illegible]
Martedì 18. Concerto gospel con Sue Conway

**CENTRALE**
[illegible].
**Harry Potter e la pietra filosofale.** Ore 15,30-18,45-20,30. Lire 12500-8000

**DANTE** Tel. 0183-293620
**Il principe e il pirata.** Orario 15-16,50-18,40-20,40-22,40. Lire 12000-8000

**IMPERIAL** Tel. 0183-292745.
**Lara Croft - Tomb raider.** Orario 14,50-16,40-18,30-20,30-22,40. Lire 12000-8000

**DIANO MARINA**

**POLITEAMA.** Tel. 0183-495930
L'uomo che non c'era. Orario 15,30-17,45-20,20-22,40. Lire 1000-7000

**ARMA DI TAGGIA**

**CAPITOL** Tel. 018443440
**Il destino di un cavaliere.** Spett. unico ore 21,15. [illegible] 9000-6000

**BORDIGHERA**

[illegible]. 0184-261955.
**Il patto dei lupi.** Orari 20,20-22,40. Informazioni anche sul sito: www.bordighera.it.

**DOLCEACQUA**

**CRISTALLO** [illegible] 0184-206049
**Vajont**

**VALLECROSIA**

**DON BOSCO.** Tel. 0184-290014
**The others.** Ore 21,15. Lire 7000-6000

**SANREMO**

[illegible] Tel. 0184-506.060.
**Harry Potter e la pietra filosofale.** Orari 14,30-17-19,40-22,30. Lire [illegible] (primi [illegible] spettacoli [illegible] dal lunedì al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 6000).

**ARISTON RITZ.** Tel. 0184-506.060
**Il principe e il pirata.** Orari (indicativi): 15,30-22,30. Lire 1300[illegible]. (primi due spettacoli pomeridiani dal [illegible] al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000).

**ARISTON ROOF-Sala 1.** Tel. 0184-506.060.
**Hedwig, la diva con [illegible] in più.** Orari (indicativi) 15,30-22,30. Lire 13000, 8000. (primi due spett. pom. dal lunedì [illegible] mercoledì tutto il giorno lire 8000)

[illegible] 2. Tel. 0184-506.060.
**Vajont, la diga del disonore.** Orari (indicativi) 15,30-22,30. Lire 13000; 8000. (primi due spett. pom. dal lunedì al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000)

**ARISTON ROOF-Sala 3.** Tel. 0184-506.060.
**Il patto dei lupi.** Orari (indicativi) 15,30-22,30. Lire 13000, 8000. (primi due spett. pom. dal lunedì al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000).

**CENTRALE.** [illegible]. 0184-59[illegible].
**Lara Croft Tomb raider.** Orari (indicativi) 15,30-22,30. Lire [illegible]. (primi due spett. pom. dal lunedì al [illegible] e mercoledì tutto il giorno lire 8000).

**TABARIN.** Tel. 537822
**La nobildonna e il [illegible].** Orari (indicativi): 15,30-22,30. Lire 13000, 8000. (primi due spett. pom. dal lunedì al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000).

[illegible] Tel. 0184-507 070.
**Blow.** Orari (indicativi) 15,30-22,30. [illegible] (primi due spett. pom. dal [illegible] venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000).

(La programmazione e gli orari dei film possono [illegible] variazioni anche in base alla lunghezza dei film stessi e alle esigenze della sala cinematografica)

## LE TRAME DEI FILM



«Harry Potter e la pietra filosofale» è approdato anche nei cinema della Liguria

**Y TU MAMA TAMBIEN.** Sentimentale. Il regista messicano Alfonso Cuarón porta sullo schermo la storia di amicizia che si crea tra due ragazzi di di[illegible]ette anni e una ventenne. ● ● ●

**APOCALYPSE NOW REDUX.** Drammatico. Ritorna sugli schermi il capolavoro di Francis Ford Coppola con 54 minuti di immagini inedite. ■ ■ ● ●

**L'APPARENZA INGANNA.** Commedia. L'introverso Pignon è un contabile di un'azienda sul punto di venir licenziato: nello stesso periodo affiorano voci sulla [illegible] presunta omosessualità. Ultimo lavoro del regista francese Francis Veber («La cena dei cretini»). ■ ■

**BANDITS.** Azione. Bruce Willis e Billy Bob Thornton sono rapinatori di banche fra i più temuti sulla piazza: un giorno incontrano una casalinga frustrata (Cate Blanchett) che vuole [illegible]irsi a loro.

**[illegible] LOVE.** Commedia [illegible]. Renée Zellweger è una cameriera di una piccola città americana che non si perde [illegible] puntata della soap preferita: quando il marito viene ucciso, parte alla ricerca del dottore della serie. ■ ■ ●

**[illegible] E GATTI.** Commedia. La lotta tra cani e gatti è al centro di questa commedia con tanti effetti speciali.

**COMPAGNIE PERICOLOSE.** Azione. Il figlio di un boss vorrebbe condurre una tranquilla esistenza ma è costretto ad entrare nella banda del padre. ■ ■ ●

**[illegible] UN CAVALIERE.** Avventura. Nell'Inghilterra del 300 l'atletico figlio di un artigiano sogna di diventare cavaliere. ■ ●

**IL DIARIO DI BRIDGET JONES.** Commedia. Da un best seller inglese, le esilaranti vicissitudini sentimentali e non di una ragazza londinese. La protagonista è Renée Zellweger. ● ●

**I MORI' CON UN FELAFEL IN [illegible].** Commedia. Dal libro di John Birmingham, la storia di un nevrotico trentenne che continua a cambiare a casa e a conoscere tanti bizzarri coetanei. ● ● ●

**HARRY POTTER E LA PIETRA FILOSOFALE.** Fantasy. Dal best seller di J.K. Rowling, la storia di un bambino orfano costretto a vivere con i severi zii a cui un gigante buono svelerà la vera natura di piccolo mago. ● ■ ●

**HEDWIG.** Musicale. John Cameron Mitchell porta sullo schermo questo musical rock diventato di culto nella off Broadway: si racconta di un ragazzo cresciuto all'ombra del muro di Berlino che, sbarcato negli States per amore di un soldato americano, sogna di diventare una rockstar di su[illegible].

**IL [illegible] DEL CAPITANO CORELLI.** Sentimentale. La ricostruzione dell'eccidio di Cefalonia del 1943 attraverso la storia d'amore tra un ufficiale italiano (Nicolas Cage) e una giovane greca (Penelope Cruz). ● ●

**MATRIMONIO INDIANO.** Commedia drammatica. Leone d'oro all'ultima Mostra Internazionale del Cinema di Venezia, il [illegible] di [illegible] Nair descrive la complessa preparazione di un matrimonio a Nuova Delhi. ● ●

**IL NOSTRO NATALE.** Drammatico. Il nuovo film di Abel Ferrara descrive le feste di [illegible] di una benestante famiglia newyorkese. Il benessere deriva dal traffico di droga. ■ ● ●

**OMICIDIO IN PARADISO.** Commedia. Il pacifico signor Jojo Braconnier [illegible] talmente maltrattato dalla [illegible] moglie che comincia a progettare un piano per eliminarla. ● ●

**IL PATTO [illegible] LUPI.** Avventura. [illegible] Francia [illegible] 1700 [illegible] cavaliere [illegible] mandato a caccia del «mostro del Gévaudan», [illegible] bestia che terrorizza la popolazione. Successo al botteghino in Francia. ● ● ■

**IL [illegible] E IL PIRATA.** Commedia. Nel giorno del funerale del padre, Leopoldo (Leonardo Pieraccioni) scopre che in realtà egli è fuggito e gli ha lasciato in eredità un dipinto del valore di 250 milioni di lire da dividere con il fratellastro (Massimo Ceccherini) di cui non conosceva l'esistenza. ● ● ●

**RAVANELLO PALLIDO.** Commedia. Luciana Littizzetto è la depressa segretaria di un'agenzia di top model. ● ●

**SANTA [illegible].** Commedia. Un giovane (Stefano Accorsi) si appresta suo malgrado ad entrare nel mondo degli adulti. Esordio dietro la macchina da presa per Marco Ponti. ■ ■

**SPY [illegible].** Thriller. Ambientato nel 1991, il film racconta di un agente della Cia (Robert Redford) che nel [illegible] ultimo giorno di lavoro viene a [illegible] che un suo giovane collega (Brad Pitt) è stato arrestato in Cina e condannato a morte. ● ● ●

**THE BODY.** Drammatico. Antonio Banderas è un prete mandato a Gerusalemme a scoprire la verità sul ritrovamento di una cripta [illegible] i resti di un uomo sepolto. ■ ■

**[illegible].** Avventura. Di famiglia benestante, Lara Croft è un'atletica [illegible] che vive d'avventura e s'impegna nella ricerca di [illegible] pietra [illegible] cui salvare il mondo. La protagonista è Angelina Jolie, il film è la versione cinematografica del celeberrimo videogioco. ● ● ●

**L'UOMO CHE [illegible] C[illegible].** Drammatico. Il lavoro dei fratelli Coen narra di una donna, moglie di un barbiere (Billy [illegible] Thornton) di un paese della provincia americana del 1949, dalla doppia vita: un giorno il [illegible] viene ucciso. ● ● ●

**VIAGGIO A KANDAHAR.** Drammatico. Il regista iraniano Mohsen Makhmalbaf propone una testimonianza sulla condizione femminile in Afghanistan. ● ● ● ●

NON MANCANO LE OCCASIONI PER CHI VUOLE ASCOLTARE MUSICA DAL VIVO, DAL ROCK DEL GIUDITTA E DEL TKB AL JAZZ DEL SAITTA

# Sabato notte nel segno della dance

## Tutte aperte le discoteche della provincia di Savona

Musica dal vivo allo Ju Bamboo, al Tkb di Varazze, al Negrita di Savona e al Giuditta di Tovo, discoteca al Gulliver di Noli, al Caligola di Finale, all'Opera Prima e al Face di Albissola, all'Horus di Albenga, all'U'Brecche di Alassio, [illegible] King di Cairo, orchestra Tonia Todisco a La Perla di Cairo. Ecco il sabato per quelli della notte.

**[illegible]** Dancing al nuovo Nautilus. Al «Tkb Takabanda» [illegible] dal vivo con il gruppo torinese The Clips. Musica dal vivo (non si balla) con gli Irishields (musica irlandese) al Mister Pub. Musi[illegible] e ballo al Gilda. Musica live e karaoke [illegible] Angelo al Kursaal Margherita. Musica e ritrovi al Pescegatto, al Mr.Drake, all'Hamburger Boy e all'Invidia discobar. Orchestra revival da Santina. Al dancing Da Carlin, in località Muggine, sera[illegible] con l'orchestra «Sogno di Romagna».

**CELLE** Sabato «da ballare» al Bolero con «fashion disco» e house e acid jazz. Musica di Enrico Cazzante al Charlie Max, all'Hurricane e a La Ghironda.

**PONTINVREA** Ritrovo live con i «Love & Trust» al Beer Room Music Pub.

**ALTARE** Ritrovo [illegible] karaoke al Bluebird.

**[illegible]** Ritrovi al Già Già, al Clipper, alla Garitta e al Portichetto.

**ALBISSOLA M.** Al Face (Pilar) con dance commerciale e revival di Roby Hollywood dj. Revival Anni'60 con live music a La Garitta Americanbar. Al Med Café 4 sale per tv via satellite e la Borsa. Ritrovo al Testa, al Mediterraneo e al Friends.

**[illegible]** Ritrovo al Juke-Box e al Cantuccio.

**COSSERIA** Musica dal vivo dei Kaos al The Killer's Inn.

**CAIRO** Live-birreria «La corte dei Baroni» (ex Chico). Discoteca King con [illegible] ospite e i dj resident Mandy, Joe, Fish e Napoleone. Disco-music con [illegible] al Dobro. Al dancing La Perla [illegible] l'orchestra spettacolo Tonia Todisco. Musica alla Braida e al New Bar Cicci di Rocchetta. Ritrovi al Be Pub, alla Nicchia, alla Baia degli Angeli, all'Osteria del vino cattivo e allo Stirling Castle.

**[illegible]** Ritrovi al Green Pub, al Blues'Pub, da Mangiafuoco e a «Il Maltese la farmacia dei sani».

**MILLESIMO** Discopub [illegible] dj al Gasoline. Ritrovo al Dylan Dog, al Jolly e al Cabaret.

**SAVONA** Concerto di «Dr Zibba & Bad Luck» per la stagio[illegible] live dello Ju Bamboo, a seguire discoteca con Cocò e Mirco De Francesco. Liscio e revival con orchestra al Milleluci. «Sanapianta», reggae e ska italiano al Negrita Music Club (ingresso co[illegible] tessera). Al dancing Milleluci liscio e revival con «Sonia e la band». Liscio e revival con orchestra anche al dancing Le Chat. Shower dance all'Empire Cyber [illegible]. Musica al Pirata. Ritrovi al Queen's pub, al Baretto, alla Boutique della birra (cucina messicana), al Santa Lucia Caffé, al Malvasia, al Benzi, al Club Nautico e nei locali della Vecchia Darsena.



Il sound travolgente del «Dr. Zibba e Bad Luck» risuonerà questa sera allo Ju Bamboo di Savona, uno dei tanti locali della provincia dove il sabato notte è principalmente dedicato alla musica dal vivo proposta da gruppi locali e del Nord Italia

**[illegible]** Orchestra revival Mira Torriani all'Aurora di Valleggia.

**[illegible]** Musica con il dj Alph[illegible] al Daubaci. Ritrovo al Cupido Pub e al Pink. Al dancing La Lucciola di Segno liscio e revival con «Gli scacciapensieri».

**BERGEGGI** Covers dei «Feel The Noize» al Sinte Galeshka di Portovado.

**[illegible]** Ballo liscio con orchestra al dancing Castello. Ritrovo alla Cambusa, al Black Bull, al Sunshine, al Samoa e al Lord Nelson.

**[illegible]** Discoteca Gulliver di Voze e Noli con Human dj e Rudy Mascheretti dj su due piani di musica diversa, collabora lo staff de Le Vele.

**FINALE** Al Caligola Discotemplum disco-classic e la bella musica da ballare (Nik Cerbasi art director). Discoteca Area Blu (sound e fashion). Revival con l'orchestra Event al Patio. «Indies Night» [illegible] dj al Gasoline (ex Mirò). Ritrovi all'Ondina Cafè, al Ferro Café, al Varicotti's, Baquito, al Vittoria, da Pilade e all'Agorà.

**BORGIO** Ritrovi al Rifrullo, al Mulino Club, al Mirabolan, alla Torre dei Sassetti, alla Torre Antica e al Cappero Club (ore 20-3).

**PI[illegible]** Pianobar all'Airone. Liscio e revival al Malibù. Ritrovi a Il Santo, allo Wave, all'Iguana, al Virgin, da Miriade, al Barone Rosso, al Dolphin's.

**TOVO** Al Giuditta Rockcaffè di via Valle la musica live con la Jungle Town Band (cover rock). Dancing con orchestra al Salone delle feste.

**[illegible]** Al Saitta liscio-revival con orchestra. Orchestra Sandro Moreno e Audience al Manhattan Inn (aperto anche il pomeriggio); nella seconda sala, alle 22, appuntamento con gli Amici del Jazz che presentano «Tanfich Brasil» con la voce di Simon Papa, la chitarra e la voce di Roberto Tanfich e le percussioni di Gilson Silveira. Karaoke al bar Doria. Al Tropicana musica latina con Pablo e la Tribù Latina. Al Fermento Club strip tease femminile con animazione. Ritrovi all'Arcibaldo pub, al Jumanji, da Vittorino, al Fluke Pub, al New Crazy Night Pub, al Poseidon, all'Old Pub, Australian Cafè, al Bardoria e al Club Movida.

**BORGHETTO** Al Salone delle feste ballo liscio [illegible] orchestra Paolo Dami. Ritrovo al Velvet e a La Dolce Voglia.

**CERIALE** Ritrovi al Tea Room, Bikers Pub, al Planet Caffé (24 ore su 24), a La Risacca, a La Ruota e al Varo.

**ALBENGA** Alla discoteca Horus dance commerciale e privè [illegible] dj Arena, Antonello, Ugo Sabatino e Ms Rouge. Musica e ritrovi alla Piazzetta, al Jammin', al Crazy Pub, alla Città Vecchia, al Caprice, al John Smith Pub, al Blu bar, al Rock Bank Caffè e al Guaranà.

**CISANO** Ritrovo da A'Sciàttapanza.

**[illegible]** Ritmi sudamericani con il dj Gino Latini al Manila Club. Discoteca con dj Nelly all'U'Brecche. Live al BarLume bistrot («Nos Quatro» live) e al Mezzaluna (duo «Rizzo e Rizzo»). Musica a El Che Café e al Sol Ponente (live). Musica e ritrovi al Cabaret (live Nando Rizzo), al Blues, al Charlotte, all'Hard Rocco Caffé, da Sporti, al Cocktail & Drink, a La Tavernetta, al Dubliner, all'Hallowe'en, al Rooster George Taylor's, allo Zanzibar, al The Victorian, al Tokai bar, al Bar Dell'Angolo, al Fred Music. Revival a La Riviera.

**LAIGUEGLIA** Ritrovo al Crazy Love, al Flamengo e alla Locanda del Re.

**ANDORA** Al dancing Il Timo[illegible] revival con «Giodimusic». Discoteca [illegible] dj al Bit Below. Piano bar nel settore live a La Casa del Priore. Musica [illegible] Samarcanda.

**[illegible]** Karaoke al Porteghet[illegible].

**S.BAR[illegible]** Ritrovo [illegible] Barock e alla Pinta.

**IMPERIA** Discobar al Sailer's, all'Art Gallery, al Vincent, St Germain e allo Winston Churchill.

**[illegible] SP.** Discoteca con dj al Pop.

**DIANO M.** Ritrovo in musica con i «Fuckin' Jam» all'Acquasalata. Discoteca al Club Tangò [illegible] due piani. Discoteca al Sortilegio. Ritrovi al The Old Fiserman, al Capriccio Lido's Pub allo Skipper.

**[illegible]** Ritrovo al Baretto e al Tio Pepe.

**RIVA L.** Genere liscio-revival al Sensual.

**ARMA** Ritrovi giovani al Papagayo, [illegible] Mandy's e al Flower's (dj). [a. r.]

ANIMAZIONI PER I VICOLI DI FINALBORGO, I «WILD HORSES» ALLA ROCCA

# Concerti e mercati di Natale

## Vendita di bambole per l'Unicef a Savona

Operetta e concerti a Savona, recital teatral-musicale «Shakespeare with love» al teatro Gassman e presepe itinerante e concerto a Borgio, «Vita da Presepe» alla Domus di Finale, «Gran varietà» a Valleggia, mostre e presepi artistici.

**PONTINVREA** Aperta dalle 9 alle [illegible], la pista di go kart «Vittoria».

**[illegible]** Mostra di pittura «Il Viaggio» al circolo enogastronomico «Le stanze del moro».

**VARAZZE** Mostra-mercato di statue per il presepe domani dalle 10 alle 17 ai giardini Avis.

**ALBISSOLA** [illegible] Concerto della Corale Polifonica «Laeti Cantores» nella Parrocchia della Concordia alle 21. «Voyage nella pittura ligure del Novecento» a Pozzo Garitta a cura del Circolo degli Artisti. Sino a Natale al Bludiprussia mostra personale [illegible] Mario Nebiolo. «Collezione Giovanni Poggi», alla saletta del bar Testa. Opere [illegible] Oreste Rossi alla Eleutheros e opere di Paolo Bertelli alla galleria Osemont.

**[illegible]** Presepe artistico e meccanico nella chiesa di San Matteo a Luceto.

**[illegible]** Opere (sculture e dipinti) di Giuliano Ottaviani in [illegible] a Villa Barrili.

**[illegible]** Ceramica d'autore «Amarcord Albisola» al ristorante Bruschetta.

**[illegible]** «Nottelonga», gara non competitiva di ciclocross notturno dei Bat Bikers nei boschi di Altare con mega polent[illegible] alle 19 nei locali dell'ex asilo.

**BARDINETTO** «Mercatino di Natale» con artigianato e gastronomia al palazzetto dello sport oggi e domani.

**COSSERIA** «Terzo m[illegible], fantasia e realtà»; legni intarsiati di Enrico Ranuschio nel palazzo municipale.

**[illegible]** «Donne Viennesi», [illegible] Otto [illegible]r Tann, e [illegible] della Compagnia Italiana Operetta, alle 21, al teatro Chiabrera. «Melodie natalizie» del gruppo «Armonia» (Liceo classico) alle 17 nella sede della NS Immacolata in via Famagosta. Concerto del maestro Sergio Militello, alle 21, nella chiesa di San Giuseppe. Concerto del Circolo mandolinistico Verdi alle 21 a «La Cattedrale» di Corso Ricci. Serata [illegible] poesia con il coro La Ginestra, alle 21, a villa Cambia[illegible]. Lunapark al Prolungamento. Alle 20,45 alla società La Rocca concerto di Natale con i «Wild Horses». Al Palazzo del Commissario prende il via la personale di Alberto Viola. Presepe d'arte nella ceramica al palazzo degli Anziani. Mostra-vendita di bambole Pigotte a [illegible] dell'Unicef sino a oggi nell'atrio di palazzo civico (10-12 e 15-19). Da oggi la mostra storica dedicata all'affondamento del Transylvania» (1917 Bergeggi) a villa Cambia[illegible]. Concerto [illegible] Natale domani nella chiesa di via Untoria.

**VADO** «Gran varietà», spettacolo di Natale con artisti e cantanti alle 21 al teatro Nuovo di Valleggia.

**QUILIANO** Domani mercatino ambulante per [illegible] vie del paese. Sempre domenica dalle 10 alle 18,30 nelle scuole «Don Peluffo» mostra dei lavori degli alunni. Dalle 15 al palasport «Gymgiochiamo». Musica dalle 15 alla Fratellanza Quilianese [illegible] il duo Esposito Santa Croce. Vendi[illegible] per beneficenza delle opere mail-art il cui ricavato andrà alla Croce Rossa di Quiliano.



Le «Pigotte» a favore dell'Unicef

**Spettacolo del coro femminile La Ginestra alle 21 Villa Cambiaso. I «Laeti Cantores» ad Albissola Marina**

**[illegible]** Oggi, condizioni atmosferiche permettendo, un robot sommergibile tenterà di raggiungere [illegible] largo [illegible] Bergeggi il relitto del transatlantico «Transylvania» affondato il [illegible] maggio del 1917.

**FINALE** «Vita da presepe», divertissement natalizio alle 21 alla Domus a cura del «Gruppo Incontro» e con gli allievi dell'Unitrè. Fiera e luna park sul lungomare e in piazza Vittorio Emanuele. Animazioni e gastronomia nel pomeriggio a cura dei commercianti di Finalborgo. Alla Ghiglieri «Natale 2001, invito al collezioniamo». «Archeologia urbana a Finalborgo» mostra nel Museo del Finale (aperto dal martedì alla domenica dalle [illegible] alle 12 e dalle 14,30 alle 17). Mostra di Gino Severini da Arte Bersani.

**BORGIO** «Shakespeare with love», alle 21, al Teatro Gassman. Presepe itinerante da via Matteotti alla capanna con la Sacra Famiglia di via Municipio, il presepe del pittore Ferruccio Salvadori è composto da nume[illegible] pannelli di un metro e 50 dipinti. Alle 16 nella [illegible] consigliare concerto di Natale della Corale parrocchiale San Pietro Apostolo.

**[illegible]** «Tutti in piazza [illegible] Babbo Natale» oggi e domani pomeriggio in piazza Rosselli. Dimostrazioni dal vivo di nuove tecniche pittoriche presso lo studio d'arte U Caruggiu.

**TOVO** Domani sera festa anni '60 nelle opere parrocchiali [illegible] cena, musica e intrattenimenti in stile «Happy Days» a cura degli scout di Pietra Ligure. Sempre domani «Aspettando Natale» dalle 14,30 al salone delle feste. E' visitabile il museo degli orologi da torre in frazione Bardino Nuovo.

**LOANO** Mostra del presepe tradizionale ligure con statuine antiche ed effetti di luce ed acqua al Kursaal. Presepe con sagome in legno del Natale in via Gazzi e strade limitrofe. E' aperto dalle 13 alle [illegible] del mattino lo Skating Club di viale Libia, con pattinaggio, bar e sala giochi. Mostra «Presepe ligure tradizionale» al palazzo del Kursaal.

**TOIRANO** [illegible] Natale dello speleologo», fiaccolata sino alla grotta di Santa Lucia dalle 17,30. Presentazione del libro «Maravarez» di Cristina Rava, alle 20,30, nella sala [illegible].

**[illegible]** «Concerto di Natale» dell'Accademia Musico Vocale Ingauna alle 21 nella cattedrale di San Michele. In largo Doria i volontari della Croce Rossa distribuiranno «le candele della luce e della speranza». Presepe itinerante artigianale e meccanico a Campochiesa. Opere di Klimt, Picasso e Depero [illegible] galleria Ristori.

**[illegible]** «Per non perdere u[illegible] luna», mostra di calendari al Castello Del Carretto. Visitabile anche la mostra di quadri e monete.

**[illegible]** «Progetto Donna», incontro alle 15,30 nella sala conferenze della biblioteca civica con il dottor Paolo Cristoforoni. Mostra di presepi alla Galleria Charlie Chaplin. [a. r.]

QUESTA SERA LA PRIMA AL «GASSMAN» CON LO SPETTACOLO SCRITTO E RECITATO DAL GIOVANE MAXIMILIAN NISI

# Borgio: parte il teatro d'inverno

## La rassegna apre con «Shakespeare with love»

Augusto Rembado

Scatterà con l'omaggio a uno degli autori più rappresentati al Festival estivo di Borgio Verezzi la prima stagione di prosa del teatro «Vittorio Gassman»: è dedicato a Shakespeare lo spettacolo inaugurale, recital tra parola e musica, di Maximilian Nisi, accompagnato dal violino di Francesco Senese e [illegible] flauto di Marco Moro. La serata sarà gratuita, ma a invito, che può essere ritirato, fino a esaurimento dei posti, al botteghino.



L'attore Maximilian Nisi

Ad aprire il cartellone di «Oltre il Festival», sarà «Shakespeare with love», creato per l'occasione da Maximilian Nisi: già splendido interprete di «Billy Budd», «L'uomo che vide San Francesco» e «La rappresentazione della Passione» con Piera degli Esposti, il giovane attore, cresciuto alla scuola di Strehler, torna a Borgio Verezzi con questo raffinato collage di brani tratti dalle principali opere di Shakespeare. Nel suo viaggio da Amleto a Giulio Cesare, da Romeo e Giulietta a Riccardo II, da Come vi pare a Sogno di una notte di mezza estate, Nisi (più volte apparso in serial tv [illegible] «Il bello delle donne», «Un posto al sole», «La squadra»), proporrà anche alcuni sonetti dell'autore inglese.

La stagione, in collaborazione con lo sponsor Olio Carli di Imperia, proseguirà con alcuni appuntamenti musicali (per i concerti del 19 e 29 dicembre, 19.362 lire, pari a 10 euro, per quello del 13 gennaio, 9.681 lire, 5 euro) e con una serie di nomi eccellenti, da Angela Finocchiaro ad Alessandro Bergonzoni: fino al 19, al «Vittorio Gassman» in via IV Novembre (per informazioni, tel. 019-6185543 o 612973) sarà possibile esclusivamente acquistare e prenotare l'abbonamento (141.347 lire, 73 euro, per cinque spettacoli) e i biglietti per i tre concerti fuori abbonamento, mentre dal 20 dicembre comincerà la prenotazione e la prevendita dei biglietti per i singoli spettacoli teatrali (intero 31.980, 16 euro; ridotto per giovani sotto i 25 anni e adulti oltre i 65 25.171 lire, 13 Euro).

### «Gran varietà»

#### Canzoni e satira in scena a Valleggia

QUILIANO. Dopo 37 anni torna in attività «La maschera e il volto», compagnia teatrale nata a Valleggia nel 1953. Tra gli artefici di allora Marcello rebuffo, Lino Caccialanza, Luigi Rosso, Lino Truffelli, Franco Campanella, Giuse Cervetto, Bruna Guiddo. Questa sera lo spirito goliardico, la voglia di prendere in giro ritorna alle 21 al Teatro Nuovo di Valleggia. Filo conduttore, oggi come allora, sarà il cantante Gino Carlino. Il lavoro dialettale presentato questa sera si intitola «Gran Varietà» ed è una carrellata di scenette e canzoni.

Sul palco lo stesso Gino Carlino, Marina Gasco, Alessandro Piccone, Silvia Grillo. E poi le «new entry», Ivano Canepa, Sandro Dettori, Gianni Genta, Agostino Gagino, Carlo Pollero. «Sarà l'occasione per fare gli auguri a tutti i quilianesi ricordando i tempi andati ma anche quelli presenti visto che la satira si riferisce a vizi e personaggi di oggi», spiegano gli organizzatori. [s. p.]

### Cena degli auguri

#### I Lions di Savona aiutano Pediatria

SAVONA. I due Lions Club di Savona (Savona Torretta presieduto da Francesco Marabotto e Savona Priamar presieduto da Barbara Fresia) si incontrano questa sera al ristorante Le Palme di Spotorno per la tradizionale cena degli auguri. Quest'anno, però, l'appuntamento riveste [illegible] importanza particolare. Ospite dei deu club, infatti, sarà il primario di Pediatria dell'ospedale San Paolo Amnon Cohen.

Una presenza non casuale. L'attività annuale dei due club è stata finalizzata all'impegno nei confronti del reparto di Pediatria, attività culminata con l'esposizione dei cristalli Swaroski al Priamar lo scorso luglio. I Lions sono riusciti a raccogliere 17 milioni da destinare all'acquisto di un lettino per piccoli interventi chirurgici, prodotto di alta tecnologia che costa proprio 17 milioni.

L'assegno dei Lions sarà simbolicamente donato al primario che, a sua volta, lo verserà alla ditta costruttrice che ha già inviato il lettino a Savona. [a. p.]

### Da Lorenzini

#### Open day studio sui «Mondi blu»

SAVONA. Oggi dalle 15 alle [illegible] presso l'atelier di Sandro Lorenzini, in via Milano 9/11 R a Savona, verrà inaugurata una mostra di trenta opere inedite in ceramica di piccole dimensioni. Si tratta di grès-smalti-oro, con la quale lo scultore intende ricreare l'occasione per un incontro natalizio con i molti [illegible] del pubblico savonese che lo seguono ormai da più di trenta anni. Il vernissage si prolungherà per l'intero pomeriggio secondo la formula americana dell'open-studio-day, con la possibilità di gustare assaggi e vini liguri.

Le opere, deliziose e raffinate sui [illegible] poetici che sono cari all'artista hanno un comune denominatore costituito dal blu dei suoi cieli e dei suoi mari che circondano i piccoli mondi rappresentati. Il titolo della mostra è appunto «Mondi blu». Le opere esposte fino al 24 dicembre, diventano occasione per tutta la cittadinanza oltre che per gli amici dell'artista di un incontro con la poesia e l'arte. L'ultima mostra savonese di Sandro Lorenzini, «Angeli di aria Angeli di terra», risale al dicembre 1997.

OLTRE 500 ABBONATI IN ATTESA DELLO SPETTACOLO DELLA COMPAGNIA ITALIANA

# Donne viennesi da operetta

## Stasera si apre la stagione al Teatro Chiabrera

SAVONA

La stagione di operetta si apre con una storia di amori, pianoforti e matrimoni. La Compagnia italiana di operette questa sera al teatro Chiabrera metterà in scena «Donne viennesi» che rappresenta il primo successo di Franz Lehàr che in seguito firmerà una trentina di capolavori. Pare che proprio il felice esito di «Donne viennesi» lo abbia indotto a proseguire nell'arte della composizione.

Lo spettacolo rappresenta il primo appuntamento di un cartellone che comprende anche «Cin-ci-là» e «L'acqua cheta» che vedranno protagonisti gli artisti della compagnia di Corrado Abbati per una stagione che attira ogni anno 500 fedelissimi savonesi. Anche se il repertorio non è illimitato e a rotazione i titoli vengono fatalmente ripetuti, il pubblico non si stanca di applaudire melodie e atmosfere che hanno reso immortale un'epoca utopisticamente spensierata.

Nelle «Donne viennesi» il tema dominante è ancora l'amore e il galeotto del caso un pianoforte da cui un povero accordatore ricava melodie fatali. La solita trama ad intreccio con una caterva di equivoci e la brillantezza degli attori contribuiscono al risultato finale. Lo spettacolo avrà inizio alle 21. Il prossimo appuntamento della stagione sarà il 19 e 20 gennaio. [e. b.]

### DUO CLASSICO ALLA «CATTEDRALE»

Due concerti di Natale oggi e domani alle 17 al centro revisioni auto e moto «La cattedrale» di via dei Partigiani 19 r7h. Ad organizzarli è il Comune di Savona, la [illegible] circoscrizione e la scuola di musica di Savona, l'ingresso è gratuito. Il primo concerto vedrà salire sul palco Laura Guatti al flauto e Loris Orlando al pianoforte. In programma musiche di Gluck (da «Orphée»: Scène des Champs Elysées, lento dolcissimo); Cannabich (Sonata in Mi minore, Allegro, Largo, Tempo di Minuetto); Shubert (Sonatina n.1 opera 137, Allegro molto, Andante, Allegro vivace); Schumann (Tre romances op. 94) e Poulenc (Sonata per flauto e pianoforte, Allegro, Cantilena, Presto giocoso). Al termine del concerto la Scuola di Musica di Savona offrirà un piccolo rinfresco. Domani, sempre alle 16, salirà sul palco l'Ensemble chitarristico savonese (Diego Beltrame, Andrea Fasciolo, Francesca Ghilione, Marco Malfatti, Alessandro Mallone, Luca Mistrangelo, Dario Noberasco, Marco Pizzorno e Linda Puppo) con il piccolo coro di Stella diretto da Dario Caruso. In programma brani di Anonimo (canzoni popolari latino-americane), traditional (Christmas Carols) e Dario Cauro (Oratorio di Natale). [s. p.]

UN'OCCASIONE PER TUTTI I LETTORI DE LA STAMPA

# Savona, al luna park col tagliando sconto

CALCIO MINORE ALLE PRESE COL MALTEMPO: OGGI IN PROMOZIONE ANTICIPO LEGINO-VOLTRESE

# Sulla Prima l'incubo-neve

## Pallare-Riviera Fiori pilota la giornata

**Guglielmo Olivero**

Dodicesima giornata, domani nel girone A di Prima categoria. Comunque vadano le cose domani il **Pallare** rimarrà al comando: potrà infatti raggiungerlo in vetta considerato che ha ben cinque lunghezze di vantaggio sulle inseguitrici. La partita con il Riviera dei Fiori (a rischio per la nevicata di ieri) dovrebbe problemi per la nona vittoria stagionale. un esito sorprendente del match sperano le immediate inseguitrici, Ceriale e Ospedaletti che se la vedranno rispettivamente con Pontedassio e Altarese. C'è anche il derby Alassio-Pontelungo con ospiti alla disperata ricerca di punti. La partita si giocherà a Garlenda alle 10,30.

Promozione: il Legino anticipa. Oggi invece si gioca, per il girone A di Promozione, Legino (21)-Voltrese (9). La compagine di Carella ha la possibilità, aggiudicandosi i punti, di inserirsi nelle alte della classifica.

Ma ecco, tornando alla Prima categoria, i match di domani.

Pallare (25)-Riviera Fiori (16). Padroni di che, salvo sorprese, dovrebbero conquistare tre punti. La condizione del resto delle migliori e domani, salvo soprese dell'ultima ora, scenderanno in campo tutti i titolari. occhio al Riviera che domenica ha rifilato tre gol al Pontelungo.

Pontedassio (15)-Ceriale (20). Grande euforia nei ponentini: il team di Venturino occupa la piazza d'onore grazie ad un attacco prolifico con 18 gol. A centrocampo mancherà lo squalificato Meirana che, domenica scorsa, ha giocato una gran partita nel team neopromosso. Formazione tipo per i locali (che hanno all'attivo quattro vittorie). Occhio soprattutto a D'Anca.

Alassio (16)-Pontelungo (9). Le <vespe> vogliono pungere, ma l'undici del presidente Enrico non può permetterglielo. Il team di Nicolosi, con la quinta vittoria stagionale, farebbe un importante balzo in avanti nella classifica. La ritrovata condizione ha permesso ai gialloneri di recuperare posizioni e puntare un nobile secondo posto. Gli ospiti non possonoconcedere regali: la partita è difficile e l'assenza di Ravera complica le cose. Numerosi gli appassionati interessati al match che si giocherà alle 10,30 a Garlenda.

Altarese (16)-Ospedaletti (20). A ben vedere è il match più importante. Gli imperiesi occupano il secondo posto e gli uomini del presidente Trimboli, vincendo, potrebbero metterlo in discussione. Ma per farlo i valbormidesi devono giocare un calcio diverso da quello esibito nelle ultime settimane. L'Ospedaletti giocherà più coperto in difesa (anche questo è il reparto migliore considerato che ha subito 13 reti) cercando di portare via punto.

Bordighera (16)-Speranza (12). Piove sul bagnato nella compagine savonese. Il bell'inizio è un lontano ricordo. Tra cambio dell'allenatore, mancanza di risultati e una classifica sempre più preoccupante ecco adesso la notizia della stangata inflitta a Natrella, bloccato per ben otto giornate. Nei locali, che puntano al quinto stagionale, sarà assente Lanzo.

Borgio Verezzi (13)-S.Ampelio (9). Pronostico tutto a favore dei padroni di anche perchè agli imperiesi mancherà, e per giornate, Mamone finito sotto la del giudice sportivo. imperiesi mirano ad un pareggio.

Calizzano (8)-Don Bosco (17). Dovrebbe essere un compitino facile facile per gli ospiti che puntano alla quinta affermazione stagionale. I locali, dopo un breve risveglio, sembrano caduti nuovamente sonno più totale

Veloce (12)-Carcarese (15). Partita dal pronostico difficile tra due squadre che non ancora entrate nella condizione migliore.



De Sciora tecnico del Legino (Promozione)

# I rinvii sono dietro l'angolo

## Seconda e Terza fanno i conti con l'inverno

Incognita maltempo: soprattutto sul girone della Seconda che coinvolge compagini della Val Bormida. Oggi verrà presa una decisione definitiva ma appare certo che Cengio-Millesimo e Rocchettese-Mallare si recupereranno nella sosta natalizia.

**Seconda A.** La Nuova Intemelia (19) sembra non rivali. La capolista domani è sul campo del S. Stefano (13) in match che comunque non è scontato. I padroni di casa, come del resto il S.Biagio, sembrano essere le sole squadre capace di fermare una marcia innarestabile. E S. Biagio (14) che occupa seconda piazza spera in passo falso della capolista utile, ovviamente, soltanto in caso di vittoria dei matuziani sul campo del Borghetto (8). anche qui la cosa non sembra tanto semplice come avverte, per i ponentini, il presidente Gino Panella: «Noi vogliamo recuperare terreno. Certo, il pareggio con il Laigueglia ci ha frenato. domani abbiamo voglia di la classifica». Partita attesa è Andora (12)-S.Filippo (11): l'equilibrio regna in questa partita con i padroni di casa che domenica hanno dato segni ripresa. Da seguire anche Bardineto (4)-Pontevecchio (6) con i locali che cercheranno di fuggire dall'ultimo posto della classifica. In Dolcedo (6)-Laigueglia (9) il team del presidente Davide Torregrossa cercherà di conquistare una vittoria per inserirsi in una buona posizione di classifica.

**Seconda B.** Vola l'Albatross, che domenica ha diviso la posta con il Mallare. Gli albisolesi, che guidano con 26 punti attendono il Cosseria (17) altro confronto-verità. Chiaro che la capolista conquistando i punti farebbe passo forse decisivo per il salto di categoria. Match comunque da seguire come resto Rocchettese (10)-Mallare (21) che però a rischio per la nevicata di ieri. In forse anche Cengio (12)-Millesimo (11).

Da vedere anche Portovado (17)-Santa Cecilia (8) con i locali nettamente favoriti dal pronostico. Del resto squadra ha l'obbligo di una pronta risalita dopo la cocente retrocessione della stagione scorsa. Il programma è completato da Spotornese (15)-Plodio (9) e S. Nazario (10)-Aurora (4).

**La Terza.** Il Don Bosco (19) ha domani la possibilità di allungare considerato che il Cisano (18) osserva un turno di riposo. La compagine alassina affronta il S.Bernardino (10). Afferma Dante Schivo, allenatore degli alassini: «Il compito principale della nostra società è quello di far giocare ragazzi di Alassio. E'una scommessa importante che sicuramente produrrà buoni frutti». Il resto del programma: Valleggia (9)-Letimbro e Priamar (7)-Murialdo (6) entrambe in programma alle 10,30. Infine Nolese (4)-Riva Ligure (4) che oppone le squadre che chiudono la classifica. [g. o.]

BASKET: SPICCANO CESTISTICA, NOBERASCO E VARAZZE

# Un altro week-end pieno di emozioni

Fine settimana ricco di appuntamenti per gli appassionati pallacanestro, con le serie B femminile e la C2 maschile in primo piano.

**B femminile.** Settimana ricca di impegni per la Kanguro Cestistica. La compagine della presidentessa Mirella Oggero mercoledì sera si è aggiudicata il recupero del match contro l'Elmas salendo così a quota 6 in classifica. Il match è stato combattuto fin dal primo quarto come commenta la stessa presidentessa Oggero: «L'equilibrio ha regnato sovrano fino all'ultimo minuto. Questa vittoria, per 70-65, è importante per il morale della squadra che, nelle ultime uscite stagionali, non era certo stata baciata dalla fortuna. E adesso speriamo di proseguire su questa strada». La partita di mercoledì avuto nella Bottaro, autrice 33 punti, la vera punta di diamante. Domani, alle 17,30 nel palazzetto di corso Tardy e Benech le savonesi affronteranno il Synergy Valdarno che in classifica ha cinque punti. Le altre: Galli S.Giovanni Valdarno-San Gavino; Selargius-Sport Pisa; Elmas-Montecatini; Viareggio-Progetto Lucca; Lavagna-Porcari.



Jessica Torre (Juvenilia Varazze)

**C2 maschile.** Appuntamento da non perdere questa , a Campolau, con Noberasco-Alpidelmare. I favori del pronostico vanno alla compagine ospite che conduce la classifica 16 punti. giustamente i dirigenti savonesi predicano prudenza visto lo splendido cammino compiuto dalla compagine ponentina nel girone di andata. Il match, che rappresenta il clou della seconda ritorno, sarà diretto da Rebollini e Bracco ed inizierà 21. L'Ospedaletti, che ha quattro punti in classifica, riceve il Tonno Moro Pegli che invece occupa la seconda posizione a quota 14. La partita sarà diretta da Barillari e Tascione e promette spettacolo. Anche questa partita si gioca stasera alle 21. Il Casinò Sanremo attende invece (sempre stasera alle 21) il Rossiglione in una partita davvero tutta a favore degli ospiti. Afferma, per i matuziani, l'addetto stampa Marcello Boeri: «Cercheremo di limitare i danni contro una delle squadre più forti del campionato. Giocando però senza paura, sapendo che loro che hanno da perdere maggiormente». Completa il quadro Pegli-Maremola che si gioca domani alle 18,30 sotto la direzione di Bozzo e Rebollini.

**C femminile.** La Juvenilia Varazze attende domani alle 15.15 (arbitri Brondo e Magliolo) l'Ospedaletti in una partita tutta a favore delle savonesi che stanno mettendo in evidenza una bella pallacanestro. L'altra favorita per il primo posto, la Virtus Spezia, è ospite del Pe.Ga.Servic nella partita in programma domani alle 18.

**D maschile.** Tra le partite da seguire Villaggio Sport-Il Gabbiano Andora e Tigullio-Ceriale. Le partite sono valide per la ottava di andata. [g. o.]

PALLANUOTO: NEVE E FREDDO IMPONGONO LO SPOSTAMENTO DI SEDE

# L'Athena a Imperia per sfidare il Brescia



Una parat del portiere dell'Athena, Ferrari: un autentico punto [illegible] forza dei biancorossi

Ennio Fornasieri

SAVONA

Athena Savona-Systema Brescia, girone di Eccellenza della A1, [illegible] si gioca oggi alla piscina olimpica di Corso Colombo. La neve [illegible] forte vento hanno indotto i dirigenti della Rari ha chiedere lo spostamento della gara nell'impianto di Imperia. Quindi per i tifosi della pallanuoto sarà un sabato [illegible] passione, senza partita e forse senza nemmeno notizie via radio.

Infatti la trasmissione «Tutta la pallanuoto minuto per minuto» curata da Alfredo Provenziali [illegible] RadioUno alle ore 15,30, potrebbe non [illegible] prendere il collegamento con questa attesa partita. Il conduttore genovese [illegible] cercando di trovare una soluzione al merito.

Per quanto riguarda le problematiche nello specifico, parla l'addetto-stampa della Rari, Laura Sicco: «L'appello più importante [illegible] rivolto al pubblico. Ci dispiace, ma non si poteva certo giocare in questa condizione. Addirittura il vento ha fatto scoperchiare la piscina, infatti un telone protettivo è stato rotto proprio da questo agente atmosferico». Da qui la richiesta poi accettata di traslocare ad Imperia (inizio ore 15, arbitri Carannante [illegible] Gomez [illegible] Napoli) dove la sfida avrà regolarmente il suo svolgimento.

Questo per quanto [illegible] l'aspetto principale della notizia, invece sui contenuti tecnici la parola spetta al giocatore della Rari, Andrea Pelizzoli: «Il Brescia arriva da una sconfitta pesantissima visto che i costi gestionali della squadra li mettono allo stesso piano di formazioni come la Florentia, tanto per capirci».

E ancora: «Loro hanno speso tanto, ed è logico che la battuta di arresto patita in casa contro la Canottieri sia una ferita aperta. Qual'ora dovessero perdere anche oggi per loro sarebbe veramente dura recuperare. Dal punto di vista tecnico il Brescia è una formazione da quarto posto almeno sulla carta. Un attacco molto forte ed una buona difesa, forse qualco[illegible] concedono sul portiere rispetto ad altre big [illegible] la Florentia che ha un certo Tempesti».

E la Rari dove si colloca? «Direi un gradino più sotto, dal quinto in poi, cercando di evitare brutte sorprese e gli ultimi due posti che ci taglierebbero fuori dala fase successiva. Comunque non è così tutto scontato, anche [illegible] sento dire che Ortigia e Canottieri sono le più papabili, io metterei dentro anche il Pescara. Noi dobbia[illegible] vincere le gare abbordabili in casa e poi [illegible] un colpac[illegible] esterno tipo a Siracusa o Pescara». Chi toglierebbe dalla formazione avversaria: «Direi Hinic che a mio modo di vedere è uno dei centroboa più forti in circolazione, l'anno scorso alla Roma, è il difensore Barac».

Dalla parte bresciana parla il tecnico Zoran Mustur: «Abbiamo il dovere di provarci, ma il Savona [illegible] un collettivo duro da superare, e che gioca [illegible] molta aggressività. [illegible] Il Brescia perde? Non è tutto compromesso ma è una cosa alla quale non voglio pensare, noi lotteremo per portare via un risultato positivo». Nel Brescia sarà assente Ribic squalificato, mentre nella Rari partirà fra i tredici in organico il giovane Valerio Rizzo.

## Le altre gare

### Problemi d'impianti e molti scontri diretti

Pallanuoto «no limits». Cosa succederà agli atleti che oggi scenderanno in acqua (o nel ghiaccio) ad Anzio e Siracusa? Il Savona ha provveduto a spostarsi [illegible] Imperia, rinviando un problema che prima o poi andrà risolto.

Venendo alla quarta giornata nel girone E tutti guardano [illegible] Canottieri (p. 3)-Merker Pescara (1) alle 15 alla Scandone (abitri Bianco e Sardellitto). Il caso Hernandez non è stato risolto, ma solo messo in sonno: da un giorno all'altro si attende [illegible] sentenza del tribunale d'appello di Pescara. L'altra gara è Ortigia (1)-Posillipo (9) alla Caldarella sempre alle 16, arbitri Brasiliano e Panucci.

Nel girone F delicatissima gara casalinga del Camogli (6): la Roma (4) è data in ripresa ma i bianconeri debbono farsi perdonare [illegible] figuraccia di S. Marino e tenere viva [illegible] tradizione positi[illegible] al Boschetto (ore 15, arbitri Lucente e Clara). Il Chiavari (3) è ospite dell'Anzio (4), [illegible] in quelle condizioni è impresa da calendario. Dirigono Ravveduto e De Meo. Il Tripcovich Boglia[illegible] spera di trovare un po' più di caldo alla Cappuccini (arbitri Paoletti e Congia): il Messina (6) è l'unica squadra alla quale i biancoazzurri di Uras sono riusciti a strappare un punto... Ultima gara Bologna (9)-Palermo (2) a S. Marino (Salino e Brilli). [d. s.]

VOLLEY: FARI SU ALBISOLA E SUI TORNEI REGIONALI

# Per la Carisa Esi altro esame-A2

Rinfrancata dal convincente successo sul parquet del Mondovì, la Carisa Esi Albisola attende domani il Polytech Bassi Novara (palestra La Massa, ore 17) nell'ambito della decima giornata della B1 maschile di pallavolo. Partita decisiva per il team di Cannestracci che se la deve vedere con una rivale diretta per il salto di categoria.

Certo, comuque vadano le cose sembra ard[illegible] ipotizzare che gli albisolesi possano centrare [illegible] promozione direttamente dalla regular season. I playoff sembrano la via da percorrere per poter spe[illegible] di entrare nella grande pallavolo. Afferma il trainer Cannestracci: «La partita con il Novara [illegible] preparata nei minimi particolari. In questi ultimi allenamenti abbiamo preparato nuovi schemi che coinvolgono alcuni giocatori base come Monopoli. In alcuni punti, come la ricezione, dobbiamo ancora migliorare. Penso però che la squadra a Mondovì abbia avuto una svolta a livello psicologico in quanto, nei momenti d[illegible]cili, è riuscita a concentrarsi girando a suo favore una difficile situazione».



Monopoli della Carisa

Il presidente Ciccio Clemente punta invece, per domani, [illegible] un'alta affluenza di pubblico: «Faccio un appello, ma è ormai scontato che i sostenitori sono sempre più numerosi. E quello che mi f[illegible] piacere, ma tanto piacere, è vedere qu[illegible] appassionati di calcio si dirigono alle domenica da noi. Evidentemente divertiamo...». Ecco comunque il quadro completo della nona di andata: Pavic Cavanna-Igo Genova; Scanzorosciate Bergamo-Reima Crema; Viadana Mantova-Mondovì; Busca Cuneo-Concorezzo Milano; Libertas Cassa Rurale-Mantova; Biella-Caronno Varese.

E adesso spazio [illegible] campionati regionali che propongono stasera il penultimo turno pri[illegible] della sosta di fine anno. L'attenzione si sposta sulla C femminile giunta alla nona giornata. La capolista Lorenzini Viaggi (23) è sul parquet del Maurina Imperia (13) che cercherà di bloccarne la corsa. Impresa ardua per le imperiesi che comunque, [illegible] piccoli passi ([illegible]li sponsor latitano sempre...) cercano di ritornare ai livelli di qualche stagione fa.

La Termocentro Recco, che ha 22 punti, attende il Lavagna, quarto in classifica a quota 19: è questo il big-match della giornata (ma anche nel prossimo turno, quello che precede la sosta, [illegible] in programma incontri al vertice). Curiosità intorno al S. Pio [illegible] Loano Toirano dopo che le ponentine, la settimana scorsa, hanno piegato l'Ecogea Polis, terza forza del campionato. Una conferma sulla loro forza [illegible] sarà stasera sul parquet del Work Spezia che ha gli stessi punti in classifica.

Nella serie C maschile [illegible] Finale (18) è ospite del Voltri (16) in una delle partite più attese della giornata. Da seguire anche Carisa [illegible] Albisola (3)-Manutenzioni Varazze (6); Lavagna (17)-As Savona (16) e Casinò Sanremo (18)-Orsobloc Noberasco (15). [g. o.]

## Il «Bacigalupo» è ghiacciato

### Savona-Borgosesia, c'è qualche rischio Rinvio d'ufficio per la Sanremese a Ivrea

SAVONA

La serie D è rimasta di ghiaccio. La neve e il freddo condizionano il massimo campionato nazionale dilettanti, tanto che il previsto (e attesissimo) anticipo in programma opggi alle 14,30 tra l'Ivrea, capolista assieme alla Canavese, e la Sanremese, [illegible] stato rinviato. Si rigiocherà probabilmente sabato prossimo, 22 dicembre, sempre alle 14,30: le società sono già d'accordo, tocca ora alla Federazione dare l'ok per ufficializzare la data.

Intanto, ieri pomeriggio, è stato deciso dalla Figc di far «saltare» anche l'altro anticipo, quello in programma [illegible] Borgomanero tra i [illegible] Cuneo. [illegible] anche il Savona ha intanto avuto i [illegible] problemi ieri per l'allenamento: la neve caduta sul Bacigalupo non era molta, ma le temperature bassissime hanno trasformato [illegible] campo in un autentico palaghiaccio. Inutile rischiare troppo, sul fronte di infortuni e malattie da raffreddamento.

Tra l'altro, Gay aveva già subito un colpo durante la seduta del giovedì: niente di grave, ma dopo i forfeit già sicuri (Biffi, Perrella e Aloe sono squalificati; Bertolone infortunato; Solari sta ancora recuperando) meglio starsene tranquilli. [illegible] «Bacigalupo» in vista di domenica per il match col Borgosesia dovrebbe esser praticabile, ma il problema-ghiaccio resta in agguato. Intanto sembra chiaro l'undici in odore di utilizzo (3-4-3): Iacono; Di Gioia, Cocito, Barone; Contino, Bracaloni, Riolfo, De Lucis; Peluffo, Sala, Lamberti. [r. bg.]

VELA

LE BARCHE LIGURI SONO INTANTO PROTAFONISTE DEL CAMPIONATO INVERNALE

# Domenica Regata di Natale

### Via alle 10,30 nelle acque di Albissola Marina

E' in programma domenica alle 10,30 ad Albisola la ventesima regata di Natale organizzata dalla Lega navale Italiana. La manifestazione è una classica anche perché, nata nel 1982 ha dato il via a quello che sarebbe diventato il nutrito programma di [illegible]nti nautici savonesi, [illegible] vero veicolo di promozione del turismo nautico.

La Regata di Natale è abbinata al trofeo Renzo Peri-Claudio Losito, challange perpetuo costituito da una grande vela artistica realizzata dai maestri vetrai di Altare. Alla regata partecipano anche molte barche senza velleità di successo, che sentono il dovere di esserci perché si tratta ormai di un appuntamen[illegible] tradizionale al quale i velisti savonesi non possono [illegible]. Nella ricorrenza del ventennale, le quote di iscrizione [illegible] devolute [illegible] favore dell'Aias di Savona. Di grande interesse la gamma dei premi messi a disposizione da numerosi sponsor, fra cui l'Autorità portuale, la Corsica Ferries e Avela lavorazioni orafe.

Ad Arenzano invece si è svolta la terza edizione del Campion[illegible] invernale del Ponente. Alla regata hanno partecipato sessantacinque barche impegnando quattrocento membri di equipaggio. La vittoria [illegible] andata [illegible] Helsigor che [illegible] trionfato [illegible] stante il forte vento che si è abbattuto durante tutta la regata. Davanti alla forte imbarcazione guidata da Saettone della Lni Savona si è piazzata Helgal-II seguita ad intervalli di un minuto da Idea Fissa, Elio II, Lancelot e Dragon Lady.

Dopo due prove valide, Helga III e Amelie guidano la classifi[illegible] generale Ims del trofeo Uffa Yacht Center con quattro punti seguite da Helsingor. Nel raggruppamento A e B della categoria Pms vittoria di Bambina, Stag 32 di Ponsicchi della Lni Genova centro, davanti a Sunny II, Gran Soleil 34 di Parodi della Lni Genova Sestri Ponente [illegible] alla detentrice [illegible] titolo Sea Subbie, Selection 37 di Rossi del Centro Vela Cogoleto.

Il prossimo appuntamento con il campionato invernale [illegible] per il 13 gennaio [illegible] Genova Vesima. [r. p.]

HOCKEY INDOOR

SECONDO GIRONE DI [illegible]

## Il Liguria e il Savona a Zinola

Al termine del primo concentramento nel campionato di seconda divisone Nazionale di hockey prato seniores, 4 punti per il Liguria [illegible] solo uno per il Savona Avis. Questo [illegible] il bottino conquistato dalle savonesi nel concentramento svoltosi [illegible] Savona. Il Liguria di Carlo Colla ha superato per 5-3 i «cugini», ha pareggiato per 3-3 contro il Superba, mentre nell'ultima giornata ha ceduto per 3-1 al Cus Genova. Il Savona invece dopo la sconfitta con [illegible] Liguria ha pareggiato 3-3 contro l'Hc Genova e perso di misura, 5-4, col Pistoia. Domani sempre al Palazzetto [illegible] Zinola [illegible] i programma il secondo concentramento. Nel campionato Juniores invece il Savona Avis è al vertice della classifica dopo il primo girone. [r. p.]

12ª **SAVONA GOAL 2002** SABATO 15 DICEMBRE 2001

Gran Premio «SCULTORI ORAFI»

Domenica 16 dicembre [illegible]

| | | |
|---|---|---|
| 1 | SAVONA - [illegible] | |
| 2 | IMPERIA - VADO | |
| 3 | VAL D'AOSTA - [illegible] | |
| 4 | CAIRESE - FINALE | |
| 5 | ALBENGA - BUSALLA | |
| 6 | GRASSORUTESE - LOANESI | |

LO SPORTIVO DELL'ANNO È:

GOLDEN BOYS "SOTTOZERO"

Primi calci ..........

Pulcini ..........

Esordienti ..........

Giovanissimi ..........

Allievi ..........

Junior..........

Nome .......... Cognome ..........

BAR [illegible] TEAM ..........

IL MIGLIOR SETTORE [illegible] E':

..........

BOCCE

FERRERO-CARCARE COSSERIA: SFIDA IMPOSSIBILE?

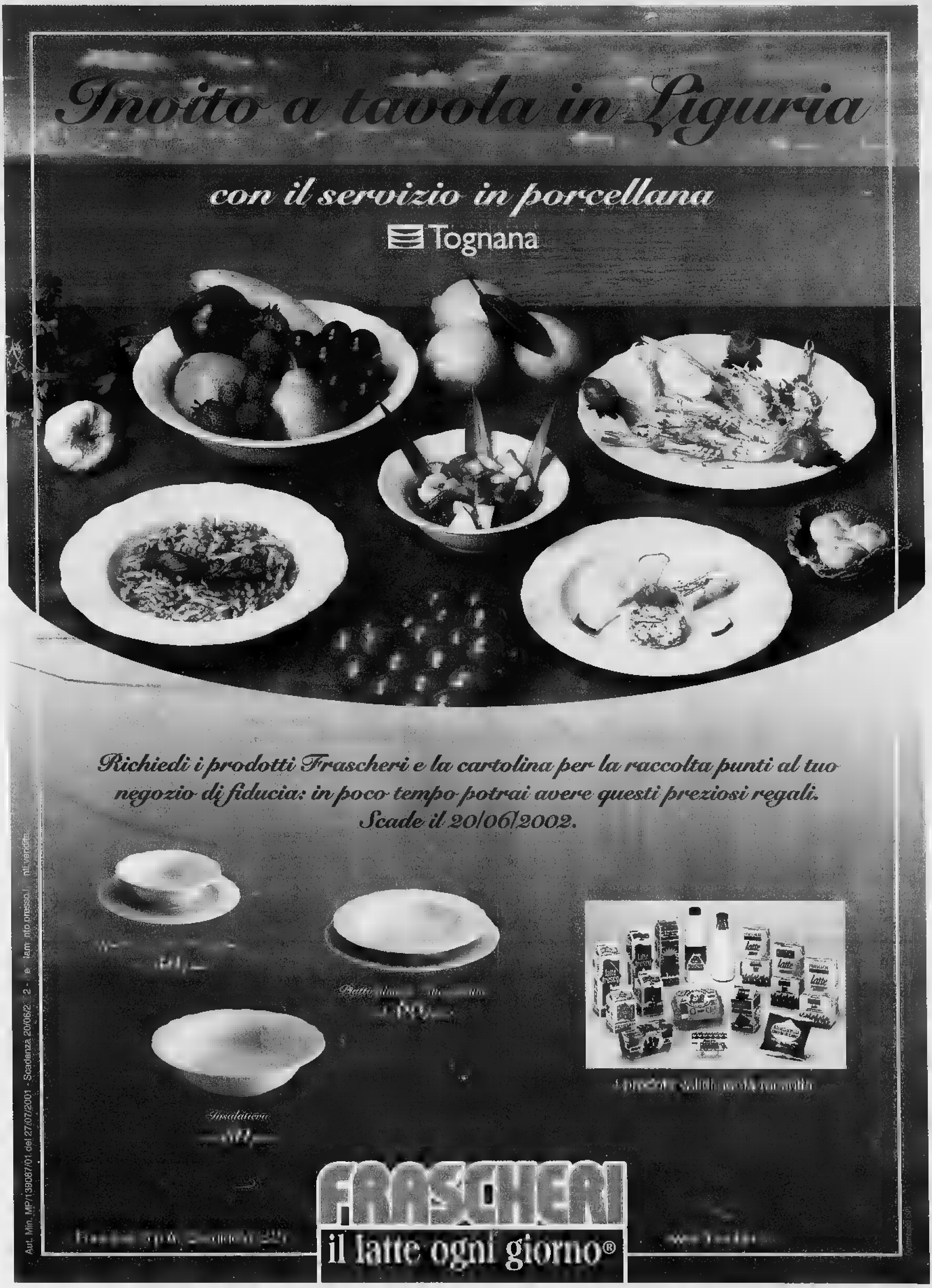
## I riflettori su Albisola Val Merula e Roverino

Riflettori puntati, nella quinta giornata di A, sui campi dell'Albisola dove è in programma alle 14,30 l'atteso incontro tra i biancazzurri e [illegible] Balangerese. E' una sfida molto importante per i locali che devono assolutamente far punti per raggiungere [illegible] salvezza. Il dirigente albisolese Giancarlo Ra[illegible]: «La squadra è viva [illegible] siamo convinti che riusciremo a raggiungere l'obiettivo salvezza. Non sarà facile ma ce la metteremo tutta. Contro [illegible] Balangerese, che punta alla vittoria del girone, venderemo cara [illegible] pelle». Lo stesso girone, il «B», vede il Sommariva ospitare il Brb Ivrea mentre il Sassi Torino se la vedrà col Dopolavoro Ferroviario Asti. Riposa il Litorale.

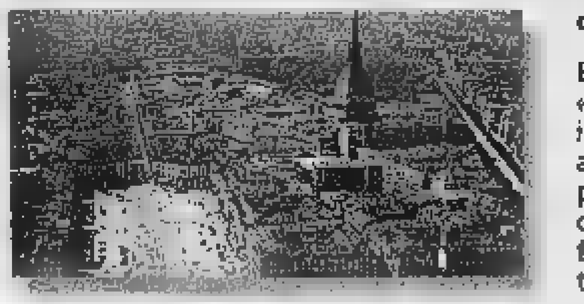
Nel girone A la Voltrese è sui campi della Tubosider, mentre [illegible] Val Merula viaggia sui campi della Cumianese. Il presidente ando[illegible] Oreste Garrione, che guarda caso è nativo di quelle parti, cercherà ad ogni costo il punto che serve per la salvezza. Dice: «Partita difficile contro una formazione molto agguerrita. [illegible] dopo il pareggio di sabato scorso contro il Pianezza cercheremo di fare il bis». Chiude il girone la sfida Pianezza-Autonomi Fossano mentre riposa [illegible] Chierese.

Nel secondo gruppo La Boccia Carcare Cosseria va ad Alba dove nella sede del circolo della Ferrero incontrerà i «mostri sacri» piemontesi. Sulla carta sfida impossibile, anche [illegible] i giocatori della Val Bormida cercheranno un risultato di prestigo. Turno casalingo per la Roverino. I frontalieri ospitano la Nitri Aosta e sulle ali dell'entusiasmo per la vittoria su La Boccia Carcare Cosseria puntano al bis.

Nel campionato cadetto questo il programma. Girone A: Toso Arenzano-Infra; Armese-Chiavarese; Ferrania-Loanese. Girone B: Taggese-Muller; Andrea Doria-Letimbro, Rapallese-Caderiva. Girone C: Serra Riccò-Macchia Verde; Valdese-Plodio; Bolzanetese-Imperiese. [r. p.]


Invito a tavola in Liguria
con il servizio in porcellana
Tognana
Richiedi i prodotti Frascheri e la cartolina per la raccolta punti al tuo negozio di fiducia: in poco tempo potrai avere questi preziosi regali.
Scade il 20/06/2002.
Insalatiera
FRASCHERI
il latte ogni giorno®

LE INIZIATIVE PER NATALE



### «DOVE COME QUANDO», GUIDA VINCENZIANA

E' in libreria l'edizione 2002-2003 della guida di Torino «Dove Come Quando», oltre 500 pagine di servizi e informazioni su scuole, uffici di ogni genere (con orari di apertura), ospedali, case di riposo, ambulatori gratuiti e punti di riferimento per fasce deboli. Costa 25 mila lire che andranno ai Gruppi di Volontariato Vincenziano [illegible] favore delle persone in difficoltà. Info: via Saccarelli 2, tel. 011.480433, e-mail: gvvtorino@tin.it



### IL MERCATO DELLA SOLIDARIETÀ

Si inaugura oggi a Rivoli il terzo mercatino della solidarietà, manifestazione organizzata per raccogliere fondi a favore di iniziative benefiche. All'inaugurazione, nei locali dell'istituto Oscar Romero di viale Papa Giovanni XXIII 25, saranno presenti [illegible] sindaco di Rivoli Nino Boeti [illegible] una ventina di associazioni di volontariato tra cui Amnesty International, il Sermig, l'associazione Lvia, la cooperativa [illegible] Ponte

# Del Piero al battesimo della maratona Telethon

## Da Torino il via alla raccolta di fondi con Thuram, Asta e Lucarelli

**Grazia Longo**

Appena si accende la luce verde della diretta tv, [illegible] piazza Castello parte l'applauso per i campioni del pallone. Tra i testimonial della maratona televisiva Telethon, per la raccolta di fondi contro la distrofia muscolare e le malattie genetiche, ci sono anche loro.

Grande tifo - ci saranno 700-800 persone - per i bianconeri Alessandro Del Piero e Liliam Thuram e i granata Cristiano Lucarelli [illegible] Antonino Asta. Il pubblico accalcato intorno alla pista di pattinaggio - inaugurata proprio durante [illegible] collegamento Rai - urla i nomi dei [illegible] beniamini [illegible] invoca autografi. Stretta fra i calciatori, la conduttrice Milena Minutoli sorride ai telespettatori di «La vita in diretta». Non poteva scegliere un appello più chiaro: «Mettetevi un mano sul cuore, e una sul portafoglio. Basta anche un piccolo contributo, [illegible] mila, 50 mila lire, 100 mila, decidete voi».

E poi via con lo spettacolo. Da New York [illegible] arrivato l'«Harlem Gospel Choir», [illegible] gruppo gospel americano più famoso del mondo. Cantano «Oh happy days», sulle cui note pattina la giovanissima campionessa italiana Marcella [illegible] Trovato. Ha solo 10 anni, ma è già una stella. «Spero di rivederti alle Olimpiadi 2006» le dice il sindaco Sergio Chiamparino con tono d'augurio [illegible] lei sorride felice. Dai calciatori l'invito a fare [illegible] «versamento a favore di Telethon», in mano hanno la loro maglietta che sarà [illegible] all'asta. Volete aggiudicarvi quella con stampato il numero 10 di Del Piero? Farete un regalo a voi, ma anche alla ricerca scientifica.

La diretta tv si consuma in 10 velocissimi minuti. Possono sembrare pochi, ma bastano a ricordare l'utilità della gara di solidarietà per incentivare la ricerca indispensabile a trovare un rimedio contro seimila malattie genetiche. Nelle ultime undici edizioni, Telethon ha raccolto 340 miliardi di lire: l'80% è stato destinato alla lotta contro le malattie genetiche e il 20% all'organizzazione per la raccolta fondi.

Tra ieri [illegible] oggi, [illegible] punta a superare [illegible] già stupefacente risultato dei 40 miliardi di lire raccolti un anno fa. Un'iniziativa importante, sulla quale tutti spendono una parola. Dalla piccola Marcella De Trovato («Non tutti i bambini [illegible] fortunati come noi, li dobbiamo aiutare a guarire») alla madrina della serata Alessandra Possaduro: «Non importa l'entità dell'offerta, l'importante è dare un contributo».

Dopo la diretta tv, l'attenzio[illegible] si concentra sull'inaugurazione della patinoire. Sui pattini [illegible] esibiscono i 150 rag[illegible] Torino 2006, e i gruppi delle tre discipline degli sport [illegible] ghiac[illegible]: velocità, hockey [illegible] curling.

La scuola di pattinaggio di Tori[illegible] va in scena con diverse performance di pattinaggio artistico. Pattinano, ma [illegible] come se danzassero, sulla [illegible] di canzoni super ritmate. Sui pattini anche Miss Piemonte, Virginia De Agostini, che presenta le varie esibizioni.

Poi arriva il momento del discorso ufficiale del sindaco Sergio Chiamparino. Parla [illegible] che lui sulla pista - sulla quale viene srotolato un tappetto rosso - e fa un intervento che guarda alle prossime Olimpiadi invernali.

«Iniziamo in questo modo - dice - a prepararci ai cinque anni che ci separano dalle Olimpiadi. Per la patinoire [illegible] avremmo potuto individuare luogo migliore di questo: il cuore e simbolo della città». Annuisce anche l'assessore regionale allo sport, Renato Montabone, che aggiunge: «Per fortuna alla fine abbiamo raggiunto un accordo con il sovrintendente alle Belle arti. Manca la tribuna, [illegible] [illegible] fondo è meglio così, la piazza è più bella».

E' d'accordo pure il presidente del Toroc, Valentino Castella[illegible]: «La pista da pattinaggio rende Piazza Castello ancora più suggestiva. Del resto non poteva mancare: [illegible] [illegible] dei simboli che ci avvicinano alle Olimpiadi 2006».



Un momento dello spettacolo di ieri sera in piazza Castello, dove è intervenuto anche il campione della Juventus Alessandro Del Piero



Diretta televisiva da piazza Castello con canti gospel e l'esibizione di una piccola stella del pattinaggio Chiamparino: spero di rivederti nel 2006

## Gli indirizzi dove si può dare un aiuto alla ricerca

A [illegible] [illegible] Telethon? Finora ha finanziato 605 progetti su malattie neuromuscolari ereditarie, 474 iniziative su altre malattie genetiche, 124 progetti [illegible] terapia genica e 17 piani strategici [illegible] identificazione dei [illegible].

Molti i successi. Sono oltre [illegible] le scoperte [illegible] risonanza mondiale conseguite, [illegible] notevoli risultati [illegible] [illegible] raggiunti dai tre laboratori di Telethon: il Tigem (Istituto Telethon di genetica [illegible] medicina) di Napoli, il Tiget (Istituto Telethon di terapia genica) [illegible] Milano e il Tecnothon (laboratorio per la progettazione di ausili per disabili) [illegible] Sarcedo, in provincia [illegible] Vicenza.

Volete donare un contributo anche voi? Per favorire le offerte, la Banca nazionale del lavoro (Bnl) ha previsto per oggi un'apertura straordinaria dalle ore 10 a mezzanotte. A Torino, oltre alla sede centrale di via XX settembre 40, i versamenti possono essere effettuati alle seguenti agenzie: via Cernaia 30/A, via Conte Verde 11, [illegible] Giulio Cesare 97, piazza Carducci 161, via Monginevro 61/65, piazza Pitagora 14, corso Francia 335/A, corso Svizzera 165, corso Principe Eugenio 42, piazza Bengasi 9, via Borgomanero 43, via Giordano Bruno 93, via San Secondo 44, via Monferrato 2, via Cavour 28.

Apertura straordinaria anche alle filiali Bnl di: Chieri, vicolo Sant'Antonio 2; Orbassano, via Roma 29; Pinerolo, corso Torino 174; Rivoli, corso Susa 80; Settimo Torinese, via Torino 34; Strambino, piazza della Repubblica 10 bis/A; Aosta, [illegible] St. Martin de Corléans 73; Asti, corso Alfieri 179.

Tante anche le manifestazioni sportive e di spettacolo per raccogliere fondi. Oggi e domani, al circolo Sporting-La Stampa, corso Agnelli 45, [illegible] previsto un torneo di tennis. Stessa g[illegible] sportiva anche a Pinerolo - oggi alle 19 - al Circolo [illegible] piazza Matteotti 12.

Per avere ulteriori informazioni, [illegible] possibile consulatre il sito web www.telethon.it.

[g. lon.]

# Tutti contagiati dalla «ghiacciomania»

## La moda degli impianti all'aperto conquista Torino e molti centri in provincia

Quello di piazza Castello è senz'altro il più suggestivo, immerso com'è nelle luci del Natale che brillano attorno al centro di Torino. Sarà probabilmente anche il più affollato, in questi giorni di festa: già ieri, serata di inaugurazione, c'era la coda [illegible] spostivi ansiosi di provare [illegible] ghiaccio di una patinoire così scenografica. Ma non [illegible] l'unico, [illegible] un territorio che di colpo sembra avere scoperto questa attrattiva.

Con l'inaugurazione dell'impianto di piazza Castello, sale a quattro [illegible] numero delle piste cittadine per gli sport [illegible] ghiaccio. Oltre alle due «tradizionali» (e regolamentari) di corso Tazzoli e [illegible] Torino Esposizioni, infatti, [illegible] scorsa settimana ha aperto anche il piccolo impianto di via Massari 114, gestito dalla Circoscrizione. La pista di via Massari è sempre aperta al pubblico; mentre [illegible] Torino Esposizioni e [illegible] corso Tazzoli l'accesso è disciplinato dando la precedenza all'attività delle scuole e della Federazione Sport su Ghiaccio (Fisg).

In corso Tazzoli gli appassionati possono pattinare dal mercoledì al venerdì dalle 21 alle 23, mentre sabato [illegible] domenica lo si può fare anche al mattino (dalle 10 alle 12,30) [illegible] al pomeriggio (dalle 15 alle 18). Il padiglione 3 di Torino Esposizioni è invece aperto al pubblico tutti i giorni di pomeriggio e di sera (dalle 21 alle 24).

La «ghiacciomania», però, [illegible] si limita a contagiare Torino.

Ad Usseglio, in Val di Lanzo, la stagio[illegible] di pattinaggio si è aperta la settimana scorsa: è possibile accedere alla pista naturale il sabato [illegible] la domenica dalle 14,30 alle 17,30 e la sera dal 21 alle 23,30. Sono in programma anche corsi di pattinaggio artistico e di hockey, anche per i bambini, e corsi di pattinaggio per principianti. E' in piena attività anche lo stadio del ghiaccio di Ala di Stura: la pista è aperta nel week-end dalle 21 alle 23.30 e [illegible] domenica dalle 10 alle 12 e dalle 15 alle 18, mentre [illegible] settimana (escluso [illegible] lunedì), [illegible] potrà pattinate dalle 21 alle 23.15.

Da questa sera si pattina pure a Ciriè, dove è stata allestita una pista di ghiaccio nel parco di Villa Remmert; ed è imminente anche l'apertura della pista [illegible] Borgata Lilla a Ceresole Reale. Sono [illegible] già in piena attività, invece, gli impianti di Pinerolo [illegible] Torre Pellice. Quest'ultima [illegible] però una struttura di fortuna, [illegible] attesa che venga risistemato il palazzetto del ghiaccio rimasto danne[illegible]iato dall'alluvione dello scorso anno.

In Alta Valle di Susa sono in funzione le piste di pattinaggio di Bardonecchia, Monginevro e Sauze d'Oulx, tutte di tipo «turistico», cioè co[illegible] dimensioni non regolamentari. L'unico impianto vicino a Tori[illegible] [illegible] quello realizzato all'interno del centro commerciale «Le Gru» di Grugliasco, allestito nel piazzale [illegible] al primo piano, che sarà in funzione sino [illegible] 23 febbraio. E' aperto al pubblico dal lunedì al venerdì [illegible] sera (orario 14-22) [illegible] nel fine settimana anche di pomeriggio (ore 10-12 e 14-22).

[g. bal.]

OGGI PER I MUSULMANI SI CONCLUDE IL RAMADAN: LE MOSCHEE DOMANI IN PREGHIERA AL PALAVELA

# Digiuno della pace alla Consolata

## Il cardinale: facciamo nostra la sofferenza della guerra

**Maria Teresa Martinengo**

«E' un'ora insolita per celebrare l'Eucarestia, è insolito, anche per voi, essere qui alla Consolata ad ascoltare la Parola di Dio. Oggi [illegible] qui per invocare dal Signore il dono della pace in questa situazione confusa, tragica per tutta l'umanità». Così, ieri, il cardinale Severino Poletto [illegible] è rivolto ai fedeli accorsi numerosi alle 12,30 al Santuario per partecipare alla [illegible] nella giornata [illegible] digiuno per la pace voluta dal Papa.

«L'amore di Dio è gratuito, è per il bene personale e collettivo della nostra esistenza sulla terra. Oggi constatiamo - ha detto l'arcivescovo - che se c'è la violenza, il terrorismo, la guerra, l'ingiustizia, se ci sono centinaia di milioni di uomini che vivono nella miseria, è perché noi non abbiamo ascoltato Dio che ci ha indica[illegible] la strada per la quale andare».

Il cardinale Poletto ha esorta[illegible] i presenti [illegible] tradurre la loro adesione al digiuno - la giornata stabilita da Giovanni Paolo II [illegible] coinciso con la penultima del mese musulmano di penitenza - in un gesto di carità nei confronti dei fratelli poveri e bisognosi, delle popolazioni colpite d[illegible] guerra (gli aiuti arriveranno in Afghanistan [illegible] Palestina attra[illegible] la Caritas e il pontificio consiglio «Cor Unum»).

«"Il digiuno indica la partecipazione profonda [illegible] personale alla sventura e alla disgrazia [illegible] [illegible] altro" ha detto il Papa. Dunque, digiuniamo - [illegible] ricordato l'arcivescovo - per fare nostra [illegible] sofferenza di tanti fratelli vittime [illegible] terrorismo, [illegible]ei bombardamenti, delle guerre. Digiuniamo per fare nostra l'angoscia e la sofferenza di chi vive situazioni di tragedia quotidiana, per ottenere la conversione del cuore, per aiutare». Poi, un'esortazione: a «riconoscere sul volto di ciascuno, bianco, nero o giallo, con la nostra o un'altra lingua, di una o dell'altra religione, un fratello e una sorella».

E stasera, [illegible]r i musulmani, terminerà il mese di Ramadan. Domani mattina alle [illegible] i fedeli di tutte le moschee cittadine (ma molti, vista la concomitanza [illegible] [illegible] domenica, arriveranno anche da fuori Torino) si ritroveranno, com'è tradizione, al Palavela di via Ventimiglia per [illegible] preghiera e la riflessione comunitoria che conclude il periodo della purificazione. La preghie[illegible] incomincerà alle [illegible]. Al termine, i bambini riceveranno dolci e regali, mentre gli amministratori delle diverse moschee distribuiranno le buste con la «zakat», l'elemosina del Ramadan espressamente destinata [illegible] poveri. L'incontro islamo-cristiano, organizzato dall'imam Bouriki Bouchta nella Moschea di Torino, è trasferito al Palavela al termine della preghiera.



Il cardinale Severino Poletto ha citato le parole del Papa: «Il digiuno indica la partecipazione profonda e personale alla sventura e alla disgrazia di un altro»

PER I MERITI DEL SERMIG

# Premio Granarolo è stato assegnato a Ernesto Olivero

Una giuria composta da oltre duecento persona ha assegnato ad Ernesto Olivero, fondatore del Sermig [illegible] dell'Arsenale della Pace, la prima edizione del premio Alta Qualità istituito dalla Granarolo e consistente in 25 mila Euro.

La consegna del riconoscimento è avvenuta l'altra sera a Bologna, alla presenza [illegible] numerose personalità e degli altri due finalisti, Rita Borsellino, sorella del magistrato ucciso dalla mafia nel '92, e l'intellettuale e scrittore bolognese Renzo Renzi.

La scelta [illegible] Olivero è stata motivata dal «lavoro quotidianamente svolto contro l'indifferenza, per aver dato vita [illegible] un movimento internazionale di persone impegnate a f[illegible] fronte ad emergenze come guerre [illegible] carestie, diffondendo una cultura della pace e combattendo la miseria [illegible] l'emarginazione».

IL FUTURO IN CAMERA OPERATORIA



**LAPAROSCOPIA SENZA [illegible]**

Sperimentata alle Molinette una nuova tecnica laparoscopica per l'asportazione di [illegible] colpito da tumore. Anziché utilizzare [illegible] per sollevare la parete addominale, i chirurghi del reparto del dottor Ugo Ferrando [illegible] sono serviti di un «elevatore addominale» che veniva già utilizzato in altri campi della chirurgia, ma mai per eseguire una nefrectomia. Con questa tecnica, la parete addominale del paziente viene tenuta sollevata da una sorta di ciambella introdotta sgonfia nell'addome attraverso un piccolo foro, e successivamente gonfiata. «Il gas - spiega il chirurgo Lorenzo Repetto - [illegible] l'inconveniente di comprimere le vene, rendendo difficoltosa la risalita del [illegible]gue dagli arti inferiori. Inoltre schiacciava il diaframma, obbligandoci ad aumentare la pressione [illegible] aria introdotta nei polmoni»

# Laboratori della pelle l'ultima sfida del Cto

## La Banca della cute è la prima del Piemonte e la seconda in Italia Inaugurata in questi giorni al Traumatologico, è dotata di moderne attrezzature e di uno staff che garantiranno interventi d'alto livello



Al Cto si raccolgono e si conservano lembi di pelle prelevati da cadaveri

Marco Accossato

E' un'opportunità di salvezza in più per i grandi ustionati. [illegible] anche [illegible] frontiera della medi[illegible] che consentirà una vita migliore alle vittime di incidenti stradali o a chi è affetto da ulcere croniche della pelle.

Completata [illegible] inaugurata, al Cto, la Banca della cute, prima in Piemonte, seconda in Italia. Nei quattro laboratori dotati delle più moderne attrezzature e di uno staff di altissimo livello, si raccolgono e si conservano lembi di [illegible]lle prelevati da cadaveri. Attraverso la crioconservazione o il trattamento in glicerolo - una sostanza che «uccide» le cellule - è possibile trapiantare definitivamente [illegible] per un determinato periodo di tempo cute di un donatore su un corpo ustionato o ferito.

Un progetto lungo dieci anni, che ha iniziato a diventare concreto soltanto nel [illegible] per la prima volta [illegible] Torino, due ustionati sul 95 per cento del corpo furono sottoposti a questo tipo di intervento. Fernando Torres, operaio di 39 anni, vittima di un tremendo infortunio sul lavoro, e Fabrizio Coppo, muratore di 34, che dopo aver perso il lavoro aveva cercato la morte facendo esplodere il palazzo nel quale abitava, furono i primi testimoni di [illegible] nuova opportunità offerta dalla medicina. Da allora a oggi quel centro è cresciuto: microscopi, monitor, speciali congelatori consentiranno d'ora [illegible] poi di moltiplicare gli interventi-salvezza se aumenteranno anche i donatori. «Perché finora - spiega il professor Gilberto Magliacani, responsabile della Banca della cute e primario del Centro grandi ustionati del Traumatologico - abbiamo potuto prelevare soltanto da un terzo dei potenziali donatori».

«La possibilità di impiegare cute umana - spiega il professor Magliacani - ci ha permesso in questi anni di intervenire sempre più tempestivamente, fin dall'arrivo del paziente in pronto soccorso, e di utilizzare tecniche altrimenti impossibili. Pazienti gravi, con il corpo ustio[illegible]to per [illegible] 75-80 per cento della superficie, adesso possono sperare di salvarsi, [illegible] fino [illegible] qualche anno [illegible] erano destinati a soccombere per ma[illegible] [illegible] adeguati "materiali di copertura" che sostituissero la loro pelle distrutta».

Dieci [illegible] fa la Banca del Cto sembrava soltanto un miraggio. Contributi all'impresa sono arrivati anche da *Specchio dei tem[illegible]* come dal Lions club Torino Taurasia e dalla Compagnia di San Paolo. Oggi il centro conta su 14 medici che fanno parte del reparto di Chirurgia plastica, tre biologi, due tecnici di laboratorio. Grazie alla reperibilità ventiquattr'ore su ventiquattro, era già stato possibile procedere nel settembre 2000 a prelievi di pelle necessaria da donatori multiorgano. E nel giugno 2001, con il completamento [illegible] l'entrata [illegible] funzione [illegible] due nuovi laboratori (uno per il trattamento dei lembi e le culture cellulari, l'altro per la conservazione della cute), la Banca ave[illegible] potuto lavorare quasi a pieno regime. Adesso il progetto evolve, all'attività di cura si affianca anche quella di ricerca: al Cto si lavorerà infatti non solo per strappare gli ustionati alla morte, ma anche per migliorare le tecniche [illegible] conservazione della cute e quelle [illegible] verifica della «qualità» della pelle. «Interventi di questo genere - spiegano infatti i chirurghi del Cto - richiedono una lunga preparazione sia del paziente sia della cute prelevata, che deve essere assolutamente sterile dopo aver superato un test dermatologi[illegible]».

NON SOLO EREDITARIETÀ MA ANCHE CATTIVE ABITUDINI DIETRO UNA PATOLOGIA MOLTO DIFFUSA

# Mal di testa, colpiti uno su dieci

## Una giornata di studio contro le cefalee



Il dottor Adriano Ramello

Stress, cattive abitudini alimentari, variazioni climatiche improvvise, inquinamento acustico, odori. Sono queste, oltre all'ereditarietà, le principali origini della cefalea. Si calcola che in Italia soffrano di mal di testa almeno [illegible] milioni di persone, circa una su dieci. E il [illegible] per cento di chi è in cura è considerato «gravemente malato».

Di cefalea, prevenzione e possibili terapie si parlerà oggi dalle 9 alle 13 in via Caboto 35, nella sede dell'Ordine dei medici, durante un corso di aggiornamento promosso [illegible] Scuola medica ospedaliera piemontese presieduta dal nefrologo Adriano Ramello. Titolo dell'incontro: «Il dolore cefalico, cervica[illegible] [illegible] cervicodorsale». Apre la serie [illegible] interventi il professor Giovanni Nattero, fondatore, nel 1964 alle Molinette, del Centro per la diagnosi e la cura delle cefalee.

«Il mal di testa - spiega - è spesso associato alla sofferenza psichica, all'ansia e alla depressione. Soprattutto nelle donne. Il 20 per cento di quante soffrono di mal di testa sono depresse. Un problema da non sottovalutare, considerato che molti farmaci attivi contro il dolore possono indurre depressione».

> Le donne categoria [illegible] rischio: il 20 per cento di quante soffrono di continui dolori sono anche vittime di profonde depressioni

Partendo dai risvolti clinici della depressione associata al mal di testa, i ricercatori hanno ottenuto nel corso degli anni molte informazioni utili. Oggi si metteranno a confronto le tesi. Da quando esiste la possibilità di valutare scientificamente il grado di invalidità prodotto dalla cefalea si è scoperto ad esempio che per intensità di dolore, modificazione della vita sociale e ore perse sul posto di lavoro il mal di testa incide più pesantemente dell'ischemia miocardi[illegible] (o angina pectoris) e dell'artrite reumatoide. Una recente indagine condotta in tutte le regioni italiane (nota come Studio Meteor) ha calcolato in particolare che i costi sociali diretti e indiretti dell'emicrania ammontano a circa 6 mila e 300 miliardi di lire l'anno: visite mediche, ricoveri, farmaci, programmi di prevenzione.

«La prima forma di prevenzione - concordano ormai tutti gli specialisti - è individuare ed evitare i fattori scatenanti: quelli di natura comportamentale come l'ansia, lo stress, il fumo e l'affaticamento; quelli legati a una dieta sbagliata, ad esempio con eccesso di cioccolato e salumi; quelli di origine ambientale come l'inquinamento, l'altitudi[illegible] esagerata, l'esposizione al sole». Per quanto riguarda le donne, poi, c'è l'incognita della menopausa: nel 50 per cento dei casi la cefalea migliora dopo l'età fertile, per l'altro 50 per cento peggiora. «Destini diametralmente opposti».

Il corso della Scuola medica ospedaliera piemontese è giunto alla quinta edizione. Numerosi i relatori che interverranno, presentando le loro ricerche. Durante la mattinata di dibattito nella sede dell'Ordine dei medici in via Caboto si discuterà anche di dolori al collo e al dorso, «associati sovente al mal di testa e originati sicuramente anche dall'uso sempre più prolungato dei computer».

[m. acc.]

# Specchio dei tempi

**«Non riapre il consultorio di via Le Chiuse, deluse le utenti» - «Doccia controvoglia in via Rubiana» - «Alla Posta sarebbe meglio ritor[illegible] alle code singole» - «Brutto esempio» - «Disagio crescente»**

Un gruppo di lettori di scrive:

«Il consultorio familiare di via Le Chiuse 66 è stato chiuso dal primo marzo per permettere l'esecuzione di lavori di manutenzione e ristrutturazione dei locali.

«L'utenza del consultorio è stata [illegible]vitata a recarsi nella struttura di via Pacchiotti ove è possibile trovare la [illegible] ginecologa [illegible] la stessa mediatrice culturale. Essendo però "ospiti" della struttura di via Pacchiotti è possibile usufruire della sala visita un solo giorno alla settimana.

«Nei restanti giorni [illegible] a disposizione delle utenti sia la ginecologa sia la mediatrice culturale, ma non la sala visita che è riservata all'utenza tradizionale del consultorio familiare di via Pacchiotti. Non è quindi possibile effettuare una normale visita ginecologica.

«Alcuni giorni fa, in occasione di una visita, sono stata informata che l'amministrazione ha intenzione di rendere questo trasferimento definitivo, non ritenendo opportuna la riapertura della struttura di via Le Chiuse. Vorrei porre l'accento anche su un altro aspetto che questo trasferimento comporta [illegible] riguarda la distanza tra l'ambulatorio di via Pacchiotti [illegible] la zona di residenza delle utenti, San Donato. Utilizzando i mezzi pubblici non è possibile raggiungere il consultorio [illegible] meno [illegible] [illegible] mezzi pubblici. Cosa da poco, per molti... ma cosa grossa se [illegible] pensa al disagio che deve affrontare una puerpera per recarsi ad [illegible] normale visita di controllo: bimbo piccolo, carrozzina, debilitazione post parto (e Dio solo sa come si sente una donna subito dopo il parto) e... due mezzi pubblici».

Seguono le firme

Un lettore ci scrive:

«Nel centro del quartiere Cenisia, a soli 150 metri da Piazza Rivoli ed 1 km dal Nuovo Tribunale, [illegible] una via che ha delle caratteristiche degne di [illegible] vera metropoli europea. Il marciapiede esiste, solamente a tratti, su di un solo lato e con due profondità ben diverse. E' l'unica via in città che ha ancora i tombini per la raccolta delle acque al centro-strada, regolarmente intasati ad ogni temp[illegible]le, creando grosse pozzanghere. Quando vi transitano sopra delle auto, tali "laghetti" sono l'ideale per fare la doccia ai pedoni costretti a passare in mezzo alla via».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Martedì 4 dicembre per un pagamento alla Posta decido di andare durante la pausa pranzo nell'ufficio di via Caraglio. [illegible] alle 13,25, la coda arriva sino quasi all'ingresso, e non posso aspettare. Decido allora di chiedere un'ora di permesso durante il primo pomeriggio e raggiunto l'ufficio di via Marsigli, aperto anche nel pomeriggio, ed alle 14,24 mi trovo di nuovo una fila fino quasi sulla porta di ingresso. Due soli sportelli aperti, su 8 disponibili. Solo dopo alcune proteste sono stati aperti altri due sportelli, la situazione è in parte migliorata, sia pure di poco».

«Secondo me, per migliorare [illegible] poco il servizio, occorre tornare al vecchio sistema delle code multiple. Oppure lasciare il nuovo sistema della coda unica, aumentando però significativamente il numero degli impiegati disponibili allo sportello».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Sono un anziano pensionato ed abito in via Monte Ortigara. Malgrado l'età mi sembra di ricordare che c'è una disposizione comunale che obbliga i custodi, in caso di neve, a provvedere al sollecito sgombero della stes[illegible] dai marciapiedi. Ieri mattina, venerdì, passando dinanzi al Centro Comunale di via Monte Ortigara 97, ho faticato a stare [illegible] piedi in quanto la neve [illegible] era stata assolutamente rimossa, mentre davanti ai vicini condomini i marciapiedi erano perfettamente puliti».

Segue la firma

Una lettrice ci scrive:

«Leggendo le proposte dell'assessore alla viabilità, per via Accademia Albertina, mi chiedo se si tenga in giusto conto conto il disagio crescente di chi abita, lavora, studia in questa [illegible]. Il cosiddetto "senso unico", conquistato [illegible] fatica [illegible] anno fa, è tranquillamente violato dagli automobilisti che ignorano i cittadini e i vigili (peraltro inesistenti), dando prova della consueta mancanza di civismo. L'inquinamento atmosferico e acustico è peggiorato, il triste sconcio della via è sotto gli occhi di tutti ed è inutile commentarlo: al danno si sono aggiunte le beffe. Adesso si pensa di far passare per questa strada tutti i mezzi pubblici della zona... con quale speranza che gli automobilisti rispettino gli eventuali divieti?».

Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it


27


Apre a
TRECATE
Mercatone Uno
Grande Festa
15-16
Dicembre
Numero Verde CHIAMATA GRATUITA
800-323585
TRECATE (NO)
APERTO LA DOMENICA
Mercatone Uno è presente anche a Caltignaga e a Romagnano Sesia







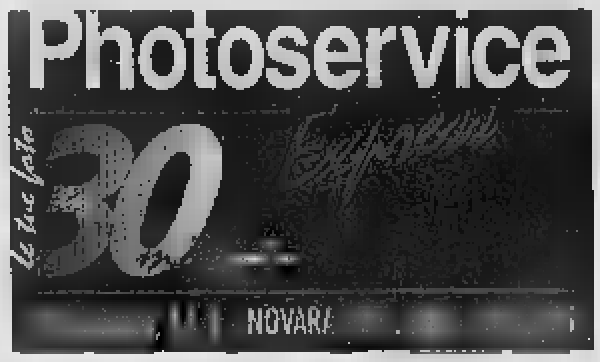



LA STAMPA
PAGINA 37 SABATO 15 DICEMBRE 2001

# NOVARA

REDAZIONE CORSO DELLA VITTORIA 7, TELEFONO 0321 380411, FAX 0321 86391, E-MAIL NOVARA@LASTAMPA.IT
PUBLITIME SRL, AGENTE PUBLIKOMPASS S.P.A. CORSO CAVOUR 13, TELEFONO 0321 33341, FAX 0321 623035

VERBANO~CUSIO~OSSOLA




EDICOLA

## Insieme con La Stampa da 30 anni Domani un fascicolo da conservare

NOVARA

Da trent'anni La Stampa pubblica pagine dedicate al Novarese e al Verbano Cusio Ossola; nel 1971 erano due, oggi sono ogni giorno un fasciolo completo.

Per ricordare quest'anniversario domani La Stampa raddoppia: accanto al tradizionale quotidiano con l'informazione nazionale, internazionale e locale, ne sarà un altro con le riproduzioni delle pagine, dal 1971 ad oggi, dedicate al fatto più significativo di ciascun anno.

Un fascicolo di 36 pagine da conservare. Per essere certi di averlo, è meglio prenotare il giornale di domani, sempre al prezzo di 1700 lire, dal proprio edicolante.




SOTTO ACCUSA LE CONDIZIONI DUE LINEE USATE DA LAVORATORI E STUDENTI: NEL MIRINO ANCHE LA NOVARA-DOMODOSSOLA

# Rivolta dei pendolari contro il «treno Far West»

## Lunedì rifiuteranno di esibire l'abbonamento al controllore del Torino-Milano

Barbara Cottavoz

NOVARA

Protesta dell'abbonamento lunedì sui treni dei pendolari della Torino-Milano. Anzichè esibire documento di viaggio, verrà consegnato al capotreno un volantino firmato che elenca tutti i disagi con cui ogni giorno i viaggiatori devono fare i . Per mercoledì alle 19, invece, hanno annunciato sit-in i pendolari della Novara-Domodossola, un'altra linea in condizioni definite «disastrose».

I treni di lavoratori e studenti sulla Torino-Milano spesso vecchi, poco puliti e in ritardo. Succede di frequente di viaggiare al freddo d'inverno e al caldo d'estate perchè non funziona l'impianto di climatizzazione. Mancano posti a sedere e molti viaggiatori sono costretti a stare in piedi. I problemi sono comuni tra interregionali e intercity cui però si paga un supplemento.

La società Trenitalia replica: «Per venire incontro alle legittime richieste dei pendolari abbiamo aggiunto tre treni: alle 7,25 da Torino alle 18,15 e 18,40 da Milano. linea però ora già satura e questo ha provocato ulteriori rallentamenti catena legati ai limiti delle infrastrutture. Stiamo effettuando una interventi nei nodi delle due metropoli. Purtroppo i cantieri provocano disagi sulla circolazione. Per adesso possiamo dire : 'scusate, stiamo lavorando per voi'. Per quanto riguarda le pulizie è stato bandito il nuovo appal- l'intento di migliorare la situazione. Entro il 2003, i treni regionali dotati di nuovi impianti di riscaldamento».

Situazione criticaanche sulla Novara-Domodossola: «Da settembre a il treno che parte alle 7,14 da Borgomanero è stato puntuale solo una volta - portano esempio i pendolari -. I ritardi sono media di dieci minuti con punte anche venti-trenta: salta ogni coinciden- e molti di noi arrivano fuori orario al lavoro con 'multe' sullo stipendio. I vagoni sono ancora i vecchi carrozzoni a scompartimenti, spesso sporchi e riscaldamento. Una volta abbia- fatto il viaggio senza un finestrino».

Le Ferrovie rispondono: ritardi sono dovuti alla convivenza l'autostrada-viaggiante che porta i Tir Svizzera: i merci hanno molti problemi di orari perchè devono adeguarsi ai vettori stradali. Abbiamo indetto incontro con i responsabili della divisione Cargo e della società elvetica per invitarli a rispettare i tempi e organizzare 'spostamento' dei convogli al di fuori della fascia dei treni dei pendolari».

Le critiche: vagoni vecchi, poco puliti e con posti insufficienti Cronici i ritardi

In programma anche un sit-in dei viaggiatori mercoledì prossimo a Borgomanero

LA TORMENTA DI NEVE E IL FORTE VENTO DI GIOVEDI' SERA HANNO CAUSATO GRAVI PROBLEMI: A NOVARA DANNEGGIATA LA TRIBUNA DELLO STADIO PIOLA

# Paralizzati dalla bufera

## Crolli e black-out, le ferrovie in tilt

Marcello Giordani

NOVARA

Un pezzo della tribuna dello stadio crollato, alberi caduti, tegole spazzate via, black-out elettrici, treni in forte ritardo e tamponamenti sull'autostrada. Sono le conseguenze della tempesta che l'altra ha lambito Novarese, con raffiche di vento violente neve gelata, e ha trasformato strade in piste da pattinaggio.

I primi problemi hanno avuti venerdì sera i pendolari novaresi che lavorano in Lombardia: i treni delle Ferrovie Nord per Novara hanno accusato ritardi di due, tre ore, mentre hanno sfiorato i tre quarti d'ora i rallentamenti per i convogli delle Ferrovie dello Stato. Ritardi anche ieri mattina, quando il gelo ha bloccato alcuni scambi e ha di nuovo rallentato i treni dei pendolari. I convogli per Milano e Torino, dalle sei alle otto, hanno accumulato dai 65 minuti di ritardo.

Le difficoltà maggiori state create black-out elettrici: a Novara si sono verificate interruzioni nell'erogazione corrente giovedì 19,30 alle 21 nel centro storico e a Sant'Agabio, a causa della neve che le raffiche di vento hanno fatto penetrare in alcune cabine mettendole temporaneamente fuori Un guasto è stato registrato Cavaglietto, dove un albero è caduto su una linea elettrica e ha provocato l'interruzione nella zona. A Novara, il vento ha fatto crollare un tratto della copertura della tribuna dello stadio Piola, e la società dovrà , ai ripari per evitare infiltrazioni di pioggia o neve.

Numerosi gli interventi dei vigili del fuoco a Novara, Borgomanero e Arona, accorsi per la caduta di alberi: a Veruno, Agrate Conturbia, Suno, è stato necessario intervenire perchè le piante cadute sulle strade, interrompendo la circolazione. A Novara stati parecchi i tetti danneggiati, pure gli addobbi natalizi: al suolo è finito anche l'albero allestito in piazza Puccini. Neve e strade viscide hanno causato tamponamenti sull'autostrada Torino-Milano, in corrispondenza ponte sul Ticino, e un incidente sulla statale del Sempione, a Dormelletto, con tre feriti.



Automobilisti in difficoltà mattina 34 del Lago Maggiore

## In Lomellina

### Mortara al buio per oltre due ore

VIGEVANO. Quasi tutta la Lomellina rimasta al buio per oltre due ore l'altra sera numerose interruzioni alle linee elettriche in seguito alla bufera di neve. Le raffiche di vento hanno abbattuto molti pali della luce e alberi caduti sui cavi, tranciandoli e causando una serie di black-out dalle 19,30 fin dopo le 22. Tra i centri maggiori sono rimaste completamente senza energia elettrica Mortara, Cassolnovo e Gambolò; a Vigevano si è salvato solo il centro, Garlasco le frazioni. Decine le richieste ai centralini dei vigili del fuoco, che hanno effettuato 43 interventi tra le 19 e l'una di notte: sono state le uscite del distaccamento permanente di Vigevano, 9 dei volontari di Mortara, 6 di quelli di Garlasco e 13 di quelli di Mede. Le emergenze riguardava- per lo più alberi caduti sulla sede stradale, persone bloccate negli ascensori, tettoie divelte o pericolanti. Traffico in tilt su tutte le strade, senza per fortuna gravi incidenti. [c. br.]



Piazza Mercato a Domodossola durante la tempesta di neve che si è abbattuta venerdì sera anche su tutto il Verbano Cusio Ossola

## Proteste sulle strade del Lago

### Verbania, difficoltà per i forntalieri Un'interrogazione urgente a Ghigo

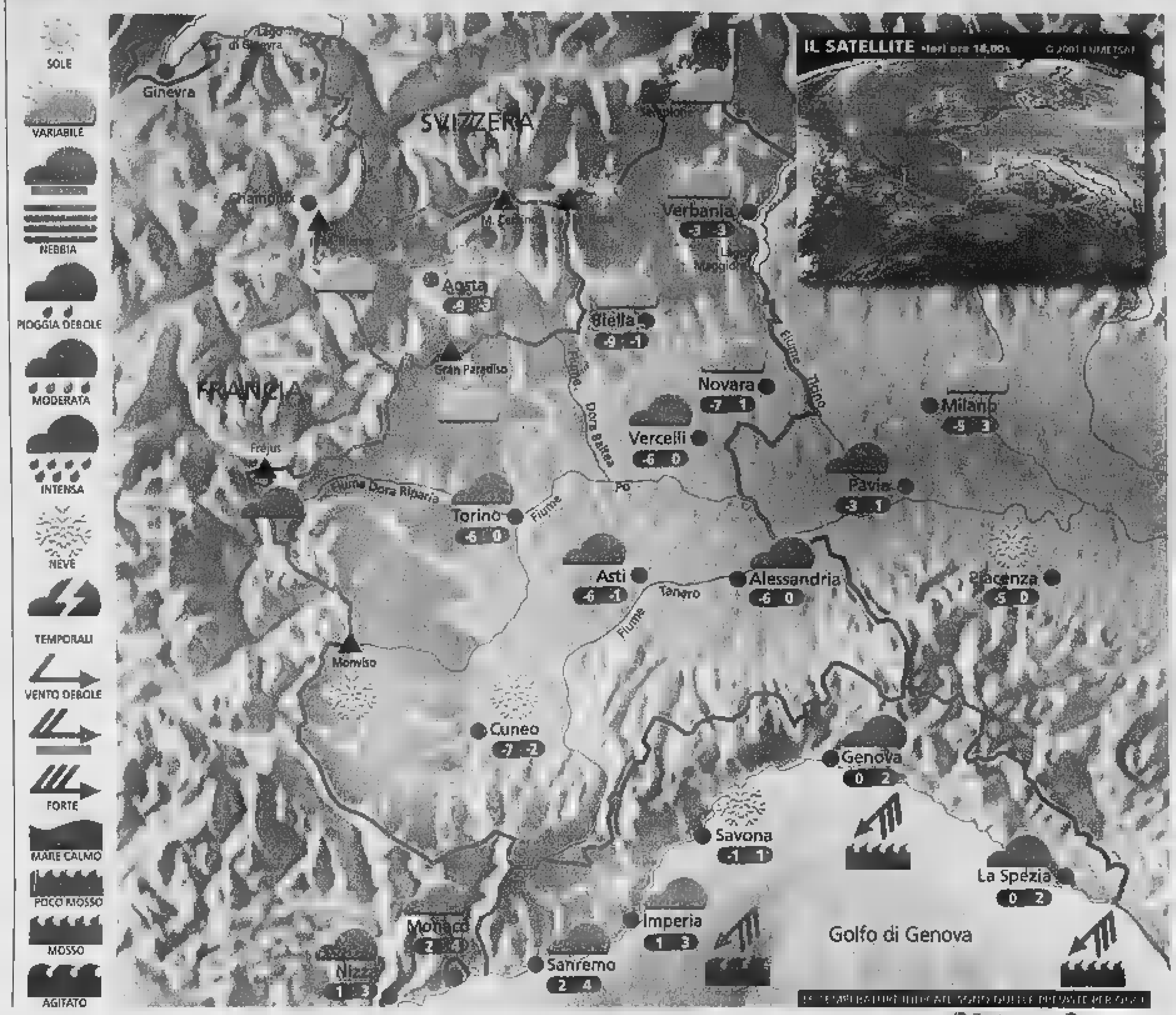
Aristide Ronzoni

VERBANIA

La prima nevicata ha mandato in tilt il traffico sulla statale del Lago Maggiore con pesanti ripercussioni sulla viabilità interna e litoranea, Cannobio a Verbania fino Fondotoce e Baveno. Per tutta la notte e ieri mattina uomini e mezzi del Comune di Verbania e della Provincia del sono intervenuti per le operazioni sgombero e in sicurezza sulle strade. Grande assente, almeno fino a ieri mattina, l'Anas che soltanto alle 20 di giovedì sera aveva appaltato con trattativa privata il servizio neve alle ditte «Spadea» di Domodossola e «Grassi» di Cannobio. Il sindaco Aldo Reschigna precisa che probabilmente «le ditte erano impegnate in altre zone e che soltanto nella mattinata state in grado di far fronte agli impegni assunti». Reschigna ha manifestato la protesta contro l'Anas al prefetto Pirooti. E' sceso in campo anche il capogruppo di Forza Italia in Regione, Valerio Cattaneo, che ha presentato un'interrogazione urgente al presidente Enzo Ghigo e all'assessore regionale competente William Casoni. «Ho evitato per miracolo di schiantarmi contro le rocce a lato della statale - ha detto Cattaneo - trasformata dalla neve e dal ghiaccio in una pista hockey. Mi sono subito conto dei problemi che all'indomani avrebbero reso la vita difficile ai frontalieri». E di problemi, i frontalieri, ne trovati davanti davvero molti, alle prime luci dell'alba, quando hanno lasciato Verbania per andare al lavoro nella Svizzera. Disagi segnalati anche sulla provinciale fra Villadossola e Premosello.

## BOLLETTINO METEO

OGGI IN PIEMONTE • LIGURIA • VALLE D'AOSTA




**Situazione** Ieri è caduta molta neve nel Cuneese ma è nevicato anche nel Savonese, Torinese, Novarese e in modo irregolare un po' su tutto il Piemonte. Solo qualche fiocco invece in Valle d'Aosta. I fenomeni sono stati accompagnati da un forte vento orientale. Oggi residua circolazione depressionaria e ultimi fiocchi.

**Previsioni** In mattinata il vortice ancora presente in quota in prossimità della Costa Azzurra sarà in fase di allontanamento e colmamento, [illegible] determinerà una nuvolosità irregolare sulle nostre regioni con ampie schiarite sulla Valle d'Aosta e sul [illegible] Piemonte, mentre sul Cuneese, l'Alessandrino, il Savonese e l'Appennino Ligure saranno ancora possibili [illegible] nevicate; [illegible] corso [illegible] giornata è tuttavia molto probabile [illegible] ulteriore generale rasserenamento. Temperature in lieve calo. Domani bel tempo [illegible] freddo ovunque.

### ZOOM

## L'effetto ghiacciaia con la neve al suolo

Dopo una una precipitazione nevosa di tipo polverosa e dunque asciutta, il rasserenamento notturno favorisce una notevole dispersione di calore che provoca intense gelate. La neve fresca infatti non assorbe la luce solare ma la riflette quasi totalmente mantenendo anche la temperatura massima, registrata nelle [illegible] diurne, prossima allo zero. Le temperature invernali più basse si registrano in Pianura Padana proprio in queste condizioni; è però sufficiente una modesta velatura di nubi cirriformi per ridurre considerevolmente la caduta a picco [illegible] temperatura. L'invecchiamento del manto nevoso [illegible] l'accumulo [illegible] di esso [illegible] polvere o sporcizia, inducono invece ad un maggiore assorbimento della radiazione solare da parte della neve, [illegible] quale tenderà pertanto [illegible] assottigliarsi. Anche le temperature notturne tenderanno gradualmente a risalire in queste condizioni. Se al contrario si verificassero nuove nevicate il processo potrebbe tranquillamente continuare fino all'ingresso di aria molto mite, apportatrice di pioggia e del naturale avanzamento della stagione. Insomma con la neve al suolo fa davvero freddo!

A CURA DI: www.meteolive.it

### PER CHI VIAGGIA

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 5 | 7 | REGGIO CALABRIA | 10 | 14 |
| BARI | 10 | 13 | ROMA | [illegible] | 10 |
| BOLOGNA | -3 | 1 | VENEZIA | -2 | 3 |
| CAGLIARI | [illegible] | 12 | BARCELLONA | 1 | 7 |
| CATANIA | 10 | 15 | BRUXELLES | -6 | 6 |
| CATANZARO | 8 | 12 | FRANCOFORTE | -10 | 3 |
| FIRENZE | -1 | 4 | [illegible] | -4 | 0 |
| OLBIA | [illegible] | 10 | LONDRA | -1 | 10 |
| PALERMO | 12 | 16 | MONACO DI BAVIERA | -11 | -5 |
| PERUGIA | 1 | 3 | PARIGI | -5 | [illegible] |
| POTENZA | 2 | 8 | ZURIGO | -11 | -4 |

### OGGI

[illegible] LE: sorge alle ore 8 e 01 minuti; culmina alle ore 12 e [illegible] minuti, tramonta alle ore 16 e 48 [illegible]

LA LUNA: si leva alle ore 8 e 32 minuti; cala [illegible] ore 17 e 20 minuti

DOPO TRE ANNI DI INATTIVITA' LA TRADIZIONE NATALIZIA DI FESTEGGIARE LA DEDIZIONE AGLI ALTRI

# Ritornano i premi alla bontà

## Dalla Fondazione Cortinovis 5 riconoscimenti

NOVARA

Tornano i premi della bontà. Dopo tre anni di assenza dovuta a motivi economici, quest'anno la Fondazione Rosa Ferrari Cortinovis rilancia i suoi tradizionali riconoscimenti natalizi: sono ben cinque, di cui uno assegnato a una coppia [illegible] coniugi. Con loro viene festeggiato il mondo di silenziosi e instancabili volontari che ogni giorno lavorano gratuitamente per gli altri. La cerimonia di consegna [illegible] tiene sabato prossimo, [illegible] dicembre, alle 15,30 nel salone della Maddalena alla presenza del vescovo Renato Corti.





A sinistra la professoressa premiata Mariella Marinelli Maiandi



Aiuta ogni giorno «i più poveri dei poveri» Luigi Broglia





Sopra Teresa e Antonio Salzano e a lato Luigina Gastaldi e Andrea Lebra

Teresa Cicchini e Antonio Salzano da tempo hanno «adottato» i piccoli ricoverati di un istituto della Bielorussia. In particolare si sono occupati amorevolmente di una bimba colpita in modo grave dagli effetti delle radiazioni atomiche di Cernobyl. La Fondazione vuole sottolineare l'importanza della famiglia cristiana proprio nell'an[illegible] cui, per la prima volta, la Chiesa ha beatificato proprio due sposi.

Mariella Marinelli Maiandi aiuta [illegible] gruppo di ragazzi disabili e le loro famiglie. Ha organizzato una «rete» di maestri e professori che si dedicano al recupero scolastico dei giovani handicappati. Ad anziani e malati è invece l'impegno quotidiano di Luigina Gastaldi che presta la sua assistenza a casa e in ospedale. Tramite lei viene premiata anche la schiera di volontari che nelle parrocchie e nelle istituzioni operano senza sosta «in singolare intraprendenza o in forma associata».

I suoi amici sono «i più poveri dei poveri scovati lungo la strada», come si legge nella motivazione [illegible] premio: Luigi Broglia ospita in una mensa quotidiana i senza fissa dimora della città, da lui «serviti con cordialità e pronta disponibilità, indomite nonostante la fatica che costano. In lui piace riconoscere ogni merito del volontariato che si applica in molteplici modi nelle strutture di accoglienza mosso da nobili sentimenti di bontà».

Coraggio e determinazione per salvare le schiave del Duemila, le prostitute vittime di uno sfruttamento senza scrupoli: [illegible] le virtù riconosciute a Andrea Lebra, tra i promotori dell'associazione «Liberazione e speranza» che è stata incaricata dalla Provincia di aiutare le «lucciole» a l[illegible] la strada e trovare un'occup[illegible]. L'associazione è nata nell'ambito del Consiglio pastorale e nei mesi scorsi ha partecipato al primo bando della Fondazione della Comunità del Novares riscuotendo il maggior successo tra i sottoscrittori delle offerte. «Si premia così - è scritto nella motivazione della Fondazione Cortinovis - la vigorosa dedizione di Lebra e quella dei volontari del sodalizio impegnati nel delicato campo di una nuova povertà che mortifica nelle sue radici la dignità umana». [b. c.]

NOVARA, MONITORAGGIO DI INCIDENTI E LE OPERE PER LA CIRCOLAZIONE

# Operazione sicurezza

## Due miliardi per viale Giulio Cesare

NOVARA

Un progetto da due miliardi per cambiare volto [illegible] viale Giulio Cesare e renderlo più sicuro. Lo hanno presentato [illegible] l'assessore ai Lavori pubblici Fabrizio Maiocchi e l'architetto Roberto Stampini. «Si tratta di un progetto pilota - ha precisato l'assessore - che ha partecipato a [illegible] bando del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti: vi hanno partecipato 165 fra Comuni e Province, e Novara è giunta nona assoluta, usufruendo così [illegible] un cofinanziamento ministeriale di 750 milioni».

Il progetto avrà un costo complessivo di un miliardo e [illegible] milioni, e al Comune toccherà l'onere finanziario di un miliardo [illegible] milioni. «Viale Giulio Cesare - hanno detto Maiocchi e Stampini - è una delle zone della città con la maggiore percentuale [illegible] incidenti: basta pensare che nel periodo dal 1995 al '99 a Novara si sono verificati 2471 incidenti, 342 dei quali agli incroci di viale Giulio Cesare. Da qui la necessità di riqualificare il viale e metterlo in sicurezza».

Il progetto prevede una fase preliminare, di [illegible] mesi, [illegible] l'esame di tutti gli incidenti, tratto per tratto del viale, per reperire la soluzione viabilistica più opportuna: complessivamente viale Giulio Cesare dovrà essere «rifatto» in 21 mesi. Il progetto di massima ha in previsione la realizzazione di rotatorie alla francese agli incroci di viale Giulio Cesare con corso XXIII Marzo e viale Curtatone; [illegible] tutti gli incroci del viale con le strade laterali dei quartieri Sacro Cuore e Rizzottaglia verranno posti semafori e istituite [illegible] precedenze; verranno completamente cambiati gli in[illegible] fra il viale e via Monte San Gabriele [illegible] viale Verdi, e in questi casi le soluzioni più appropriate verranno decise al termine dei rilievi effettuati a partire da gennaio. Cambierà anche largo Cantelli, dove verrà collocata una rotatoria; sarà cambiata [illegible] pavimentazione dell'incrocio [illegible] via Camoletti, per rendere più sicuro l'attraversamento per i pedoni. «Il progetto pilota sul viale Giulio Cesare - sottolinea l'assessore Maiocchi - rientra nel quadro degli interventi che verranno effettuati sulla viabilità cittadina per migliorare la qualità della vita degli abitanti». [m. g.]



Viale Giulio Cesare e corso XXIII marzo: il traffico è sempre intenso

CACCIA AL CAFFE' PIU' BUONO



NOVARA. Il referendum «La tazzina d'oro» continua a suon di tagliandi in tutto il Novarese [illegible] proseguirà anche dopo le feste natalizie sino [illegible] gennaio. La classifica provvisoria vede in testa il Caffè Bertani di Novara, con 643 voti, seguito dalla Brasiliana di M. Mengato di Galliate (427 preferenze). Al terzo posto Bar 95 [illegible] Gattico (415 voti). Ma si stanno facendo avanti Caffè Jobel di Novara, Bar Regal Caffè Cream di Ghemme, Bar Portofino Nova[illegible]. [r. s.]

TRIBUNALE ACCOGLIE L'ECCEZIONE DI COMPETENZA

# Violentava vecchiette Il processo va a Torino

NOVARA

Accusato di aver violentato al[illegible] nove pensionate prima di rapinarle, Umberto Laforè, 51 anni, nomade sinto di origine piemontese è comparso ieri davanti al tribunale [illegible] Novara. Doveva rispondere di violenza sessuale e rapina [illegible] confronti di una pensionata di 74 anni aggredita nella [illegible] abitazione di Bellinzago [illegible] 13 febbraio dell'anno scorso. Dopo aver rotto il vetro di [illegible] finestra, un uomo col volto travisato da un fazzoletto entrò nell'abitazione intimando alla donna di consegnare il portafogli con poche banconote. Prima di allontanarsi stuprò l'anziana donna. Rapi[illegible] analoghe si erano verificate anche a Torino, Alessandria e Biella. Arrestato dai carabinieri di Cremona, è stato inchiodato da nove prove del Dna, una per ciascuna vittima. Un intervento subito da Laforè all'ospedale [illegible] Asti aveva offerto ai carabinieri [illegible] Reparto investigazioni scientifiche di l'arma la possibilità di acquisire un reperto biologico utile per tracciare la mappa del Dna di Laforet. Ieri è comparso in aula per la prima volta ma [illegible] suo difensore l'avv. Ferruccio Rattazzi [illegible] Asti ha sollevato eccezione di competenza territoriale sostenendo che il primo episodio si era verificato [illegible] Torino e dunque anche per gli altri analoghi dovrà essere giudicato là. Nonostante l'opposizione del pm Isala, il Tribunale ha ritenuto fondata l'eccezione disponendo il trasferimento del processo. [r.a.]



Umberto Laforè, 51 anni nomade sinto di origine piemontese è accusato di aver violentato nove pensionate per rapinarle

### «Mossottiani» a convegno

Oggi, ore 9, alla facoltà di Economia in via Lanino 1, l'associazione ex allievi del Mossotti e l'Istituto tecnico omonimo organizzano il convegno «scuola superiore e impresa: nuovi scenari per l'istruzione e l'Istituto Mossotti». [r. l.]

NOVARA

### Morta Elena Schiavini

E' morta all'età di 40 anni Elena Schiavini, figlia del professor Aldo Schiavini, celebre pediatra novarese. Moglie del fotografo Attilio Capra, era residente da qualche anno a Milano e lavorava nel settore pubblicitario. I funerali saranno celebrati lunedì alle 9: la salma verrà tumulata nel cimitero di Courmayeur, la località che Elena Schiavini preferiva per le vacan[illegible]. [m. g.]

### Esposto sulla tangenziale

Raffica di osservazioni sulla circonvallazione dal comitato «No alla Tangenziale», dall'Associazione storico-archeologica, da architetti e dalla minoranza. Un presunto falso in atto pubblico in una relazione geologica di un professionista di Vercelli, è stato segnalato con un esposto alla Procura. [r. l.]

DA NOVARA LA TRASFERTA DI PROTESTA PER LA DELEGAZIONE CGIL, NEL VCO RISULTANO LIMITATI I DISAGI NEI SERVIZI SANITARI

# Ieri al corteo di Milano

## Dipendenti pubblici in sciopero

**Vincenzo Amato**
**Maria Paola**

Adesione altissima, dicono alle Camere alle Lavoro nelle due province, allo sciopero ieri dei dipendenti della Funzione Pubblica per il rinnovo dei contratti e la difesa dei diritti dei lavoratori.

Dai Comuni agli ospedali, dalle Asl all'Inps l'astensione è stata consistente: il preavviso previsto dalla legge c'era così come l'avvisaglia adesione quasi totale.

Da Novara la Cgil, con le rappresentanze sindacali unitarie (rsu) dei vari settori, aveva organizzato un pullman da cinquanta posti per partecipare alla manifestazione di Milano. Nella delegazione c'erano tutti i componenti della neoeletta segreteria, capeggiata da Renzo Stievano. Il congresso si è tenuto lunedì e martedì. Il segretario riconfermato fatto appello alla coesione nel sindacato e sugli obiettivi, proprio partire dallo sciopero di ieri.

«Nella Sanità la protesta è stata ancora più partecipata di quella di novembre che era di tre ore. Attendiamo i dati precisi ma siamo soddisfatti dei primi riscontri - precisa Marco Magalini durante il rientro dal capoluogo lombardo -. La direzione sanitaria ha dovuto rivedere il contigente garantito per servizi essenziali in quanto tra i lavoratori precettati alcuni hanno fermamente voluto aderire all'agitazione. Vuol dire che i tempi in discussione sono ben chiari e condivisi». Sciopero riuscito anche nella Sanità del Vco, ma senza particolari disagi per gli utenti. I distretti sanitari ubicati sul territorio sono rimasti tutti aperti come gli ambulatori e anche le visite specialistiche hanno subito praticamente nessuna interruzione. «Non abbiamo dati precisi su quanti hanno aderito allo sciopero e li soltanto domani, da un primo ci risultano aver aderito solo un centinaio di lavoratori. Si tratta di dati che potrebbero incompleti considerato che sciopero era di due ore da farsi alla fine turno di lavoro - dicono alla direzione generale - non abbiamo però ricevuto nessuna segnalazione per particolari problemi che avrebbero potuto verificarsi nei tre presidi ospedalieri di Domodossola, Omegna e Verbania».



L'ospedale Maggiore: l'adesione ma i servizi essenziali erano garantiti

IN UN'ALTRA OPERAZIONE ARRESTATO UN MITOMANE CHE INVIAVA FALSE LETTERE ALL'ANTRACE A OLEGGIO CASTELLO

# Cameriera ucraina sfugge a violenza di gruppo

## A Borgomanero: salvata da un automobilista di passaggio che ha avvisato i carabinieri

Sfugge a uno stupro di gruppo, grazie all'intervento di un automobilista di passaggio che nota la scena e lancia l'allarme al 112 dei carabinieri. Brutta avventura a Borgomanero per una cameriera ucraina che la notte ha rischiato di essere violentata da tre connazionali. Due dei quali sono stati arrestati dai carabinieri, intervenuti in corso Sempione, mentre un terzo è riuscito a scappare. I due ucraini, 32 e 25 anni, in l'accusa violenza sessuale di gruppo. Da Borgomanero a Oleggio Castello, dove è stato smascherato il mitomane che circa un mese fa aveva inviato 5 lettere contenenti polverina tipo antrace (e che invece era detersivo), a sindaco, tabaccaio, farmacista, e ufficio postale del centro aronese. E' un operaio Arona di 35 anni, che già in passato si era reso responsabile altre lettere minatorie. È stato denunciato per procurato allarme. Nella sua abitazione, i carabinieri hanno ritrovato materiale identico a quello che aveva inviato, dalle buste alla stampante per scrivere gli indirizzi.

Altri due arresti per droga, eseguiti dal nucleo operativo a Novara, più precisamente all'Autogrill di Galliate sulla A4. Preso un aostano di 39 anni: sull'auto nascondeva 50 grammi di eroina e 10 di hashish. In una seconda operazione, stato arrestato trentottenne di Cavaglià, sulla auto i militari hanno trovato panetto di hashish di 250 grammi. E nella abitazione ne sono trovati altri 150 grammi. A Marano Ticino, l'altro pomeriggio, è rapinata la Banca Popolare di Intra. Due banditi armati di taglierino hanno portato via 30 milioni scappando poi in auto. A Novara, a Sant'Agabio, è stato arrestato un uomo di 31 anni, C.R. per resistenza aggravata a pubblico ufficiale. Intervenuti a sottrarre l'ex moglie, vittima della sua brutalità, due carabinieri sono stati aggrediti dall'uomo. Processato per direttissima, è stato condannato a 8 mesi, che sconterà, perchè dopo lettura della sentenza ha commentato: «Tanto subito a la massacro di botte». [m. piat.]

MOSTRE

# Antologica di Mario Molteni al Forum Museo di Omegna


Mario Molteni fra le sue opere scolpite nel marmo di Candoglia, materiale che più ed a cui confessava di accostarsi sempre con rispetto Morì nel 1999

A due dalla prematura scomparsa, il Verbano Cusio Ossola rende omaggio alla figura del maestro Mario Molteni con una grande mostra antologica che s'inaugura domani alle 18 alla Fondazione Arti e Industria Forum di Omegna.

Allestita a cura del figlio Luca, architetto, la rassegna ripercorre attraverso le opere più significative i quarant'anni dell'instancabile ricerca dello scultore lombardo, che ha lasciato una traccia importante nell'arte italiana contemporanea. Docente di tecniche dell'incisione all'Accademia di Brera, dagli anni '90 Molteni si era trasferito a Candoglia per fermare la sua arte nel celebre marmo della Fabbrica del Duomo di Milano, «materiale che amo e rispetto, da conquistare con l'umiltà», amava ripetere. La mostra, patrocinata da Provincia, Comune ed Ecomuseo accoglie disegni, guache, incisioni, sculture e terrecotte dipinte; si potranno ammirare sino al 3 marzo 2002, da martedì a sabato in orario 10,30-12,30 e 15,30-19, domenica 15-19 (ingresso 5 mila lire, ridotti 3500).

Importante vernissage anche a Novara, dove il Centro culturale La Canonica oggi alle 17 inaugura nella sede sociale al civico 3b dell'omonimo lo una mostra che accosta gli olii di Umberto Bonzanini, pittore scomparso nell'88, ai bronzetti e alla terrecotte di Floriano Catanzaro, altra firma prestigiosa dell'arte novarese e presidente del sodalizio promotore. la mostra restraà aperta sino al dicembre. Si segnalano intanto presenze di apprezzati autori del Novarese e del Vco alla collettiva d'arte contemporanea che si apre oggi a Brusnengo, in provincia di Biella: espongono Mario Antonetti, Rosa Maria Falciola, Carlo Re e Susanna Spezzani. [p. ben.]

IL VIGEZZINO DEL «GRANDE FRATELLO» SUPERA ANCHE LA NOMINATION-BIS

# Ora Franz punta al trionfo

## E' finalista assieme all'amica vigevanese Lalla

TOCENO

«Francesco tornerà con la neve». Profetica, Wilma. La fidanzata del vigezzino più spiato d'Italia ha sbagliato il pronostico e l'ha ribadito anche l'altra sera a Cinecittà, proprio fuori dalla Casa che ormai da tre mesi tiene (felicemente) prigioniero il suo moroso. La neve ora c'è, ma il rientro è rimandato di una settimana proprio come Wilma si augurava.

La sua presenza ha portato fortuna a Francesco Gaiardelli, che supera alla grande anche la nomination-bis, conquista la finalissima e si prenota per il successo finale proprio nella puntata che ha visto la sua valle Vigezzo indiscussa protagonista. A scandire le domande del quiz sulla storia della «valle dei pittori» è arrivato addirittura Mike Bongiorno, a cui la sorte ha affiancato come improbabile valletta il simpatico Franz-Huber-Medioman. Tati, la concorrente di turno, se l'è cavata egregiamente fra l'inventore dell'acqua di Colonia (pronunciato da Mike l'accento sbagliato , Feminis anzichè Féminis) e il «violino» di capra. Francesco, nell'impeccabile kilt, gongolava. La gioia esplosa con l'abbraccio all'amica vigevanese Lalla, all'«allieva» Tati corregionale, ma juventino, Flavio dopo l'annuncio che, l'uscita di Alessandro, li ha consacrati finalisti. Per Toceno e Vigezzo, che tifa compatta per la vittoria di Francesco, la garanzia di un'altra settimana di spot in tv con i preparativi per una grande festa. (p. ben.)


Francesco-Huber Gaiardelli, in kilt abbraccia l'amica vigevanese Lalla nella Casa più spiata d'Italia dopo l'annuncio che li consacra entrambi finalisti del Grande Fratello

IN BREVE

**CASTELLETTO TICINO**
**Furti alla Conbipel**

E' stato arrestato dai carabinieri un rumeno di 18 anni, A. I., che aveva rubato abiti in pelle per 5 milioni alla Conbipel di Castelletto. E' finito in anche un cittadino del Marocco, 27 anni, N. A.: aveva provato un giubbotto ed era uscito senza pagare. [r. l.]

**BORGOMANERO**
**Inaugurazione salone**

Viene inaugurato alle 16 in Roma il nuovo salone di rappresentanza dell'ex Teatro Sociale, sede della Società Operaia. Sarà inaugurata nuovi locali l'antologica del pittore Andrea Zapelloni. [m. g.]

**S.MAURIZIO D'OPAGLIO**
**Monumento, c'è Livia Turco**

Livia Turco inaugurerà oggi alle 15, in piazza Primo Maggio il monumento al partigiano. L'opera è stata realizzata dallo scultore Luigi Teruggi, di Fontaneto d'Agogna. [m. g.]

**BORGOMANERO**
**Una cena per Emergency**

Quattordici fra assessori e consiglieri comunali hanno digiunato ieri per la pace, e devoluto l'importo di una per Gino Strada e l'associazione «Emergency». [m. g.]



LETTERE AL GIORNALE

**alle urne per rispetto dei cittadini»**

La lista «Un motivo per Pernate» esprime profonda critica nei confronti dei dieci consiglieri di quartiere esponenti del Polo della Libertà che, senza alcun titolo, intendono prevaricare il libero dibattito e imporre, con la logica del cavillo, presidenza di comodo e non certo di merito. L'operazione attuata nell'ultima seduta del Consiglio, appoggiata e rafforzata dall'as Decentramento Ferrandi e dal consigliere comunale Mella, rappresenta una brutta pagina mai scritta prima d'ora nella storia delle circoscrizioni. Inoltre l'atteggiamento dei consiglieri di Forza Italia, An, Ccd e Lega, in balia degli ordini perentori dell'assessore Ferrandi, deplorevolmente camuffato da attivista di partito, e consigliere Mella, alleato nell'ingerenza, ha impedito lo svolgimento di un dibattito democratico sulla sostanza delle cose.

A venti giorni di distanza, per l'ennesima volta, si ripropone la stessa logica: il gruppo di centrodestra impone ciò che non è possibile imporre! Il bene del Paese, tante volte invocato in queste poche ore di consiglio, non può dipendere dal capriccio di qualcuno e dai cavilli del regolamento. Prendiamo che i dieci consiglieri di Forza Italia, An, Ccd e Lega hanno preferito, preferiscono e vogliono governare con l'arroganza di chi afferma «abbiamo vinto e governiamo», così come chiaramente espresso durante la prima seduta dell'attuale consiglio. I risultati sono di fronte a tutti. A quasi sette mesi dalle consultazioni

Pernate non ha un consiglio quartiere riconosciuto a pieno titolo, attivo e funzionante; la parte che ha mantenuto la presidenza, oggi non ha proposto motivazioni valide per una fattiva collaborazione. Per questi motivi la lista «Un motivo per Pernate» abbandona la seduta e auspica che, secondo le procedure previste, Pernate possa al più presto tornare ad avere un consiglio di quartiere autorevole, attivo e rappresentativo delle diverse sensibilità degli abitanti. Elezioni subito!

Giuseppe Scordo, Giuseppina Bignoli, Samante Capucci, Umberto Piscitelli, Angelo Sesana, consiglieri di «Un motivo per Pernate», Novara

NUMERI UTILI

**PRONTO INTERV. EMER. SANITARIA**

**Novara e provincia:** telef. 118.

**AUTOAMBULANZE**

**Novara Croce Italiana:** telef. 0321 ; telef. e fax 0321 456.600; **Caltignaga Caltignaga Croce Costanti** telef. 0321 653.828; **Arona:** telefono 0322 51.61; **Borgomanero:** telefono 0322 84.81; **Domodossola:** ; **Galliate:** telefono 0321 86.22.22; **Oleggio:** telefono 95.500; **Omegna:** 61.900; ; **Gravellona Toce:** telefono 0323 84.85.58; 865.000; **Stresa:** telefono 0323 33.360; **Trecate:** telefono 0321 77.79.00; **Verbania:** telefono 0323 405.000; 556.000; 55.61.61; **squadra naut. salvam.** tel. 0323 51.91.00; **Baveno:** telefono 92.42.22; **Mergozzo:** telefono ; : telefono 91.; **Premosello Chiovenda:** telefono 0324 88.108; **Grignasco:** S.r.a. telefono 0163 17; **S. Maurizio d'Opaglio:** telefono 0322 667; **Lesa:** telefono 0322 76.697; **Piedimulera** telefono 0324 83.188; **Volontari P.A.** **Suzzano:** telefono 0321 82.05.60; **Nebbiuno:** G.o Vol. Amb. del Vergante: 0322 28.01.17.

**FARMACIE**

**A Novara:** *Gorla*, Buscaglia, 2 tel. 0321 62.40.78 (apertura dalle 8,45 alle 20,15 continuato; dalle 12,30 alle 15,15 a battenti chiusi, con obbligo di ricetta urgente e diritto addizionale di L. 3000) e *Galli*, via Micca, tel. 0321 61.13.70 (apertura notturno dalle alle 8,45 del giorno seguente; dalle 21,30 alle 8,45 a battenti chiusi, con obbligo medica urgente e diritto . L. 7500). Per tutta la provincia, la reperibilità notturna sarà su chiamata, dietro presentazione di ricette mediche urgenti.
**San Pietro Mosezzo:** *Sguazzini*, via Roma, 42 tel. 0321 53.716. **Cameri:** *Comunale 2*, via Baracca, tel. 0321 51.81.15. **Oleggio:** *Leonardi Julita*, via Valle, 9 tel. 91.361. **Arona:** *Negri*, via Matteotti, 42 tel. 0322 24.24.56. **Agrate Conturbia:** *Rossi*, piazza Roma, 12 tel. 0322 . **Pogno:** *Lanzi*, via Mazzini, 2 tel. 0322 97.133.

NECROLOGIE

Aveva tracciato nel cielo una linea luminosa, ma, d'improvviso, la luce si è spenta fra le dita di

**Schiavini Capra**

Nello strazio momento, ma certa di riabbracciarla, la sua mamma la stringe teneramente fra le braccia.

— Novara, 14 dicembre 2001.

Giulio Cesare è affettuosamente vicino, nel profondo dolore, a Wanda, Attilio e Marco, nello struggente dolce ricordo di

**Elena Schiavini Capra**

— Novara, 14 dicembre .

Pierluigi Cassietti partecipa commosso al dolore della signora Wanda Schiavini per la scomparsa della figlia

**Elena Schiavini**

— Novara, 15 dicembre 2001.

Elena e Gian Maria Capuani con i loro figli partecipano al dolore della famiglia per la prematura scomparsa della cara

**Elena Schiavini**

— Novara, 15 dicembre 2001.

### Che cosa piace tra classico e novità in gioielleria, idee anche per lui

# Sarà la rivincita dell'oro giallo

## *Torna la tradizione nei regali più preziosi*

Ritorno alla tradizione per i gioielli, con l'oro giallo che farà brillare le feste natalizie. La conferma arriva dalla famiglia Zanaboni, titolare di tre gioiellerie nelle province di Novara e del Verbano-Cusio-Ossola: ad Arona, in corso Cavour 58, a Borgomanero in corso Cavour 40 e a Stresa in via Principe Tommaso 16. Subito la notizia: «Questo è senza dubbio l'anno del recupero delle tradizioni e anche i gioielli non fanno eccezione. Infatti sia nei campionari sia nelle scelte della clientela si nota la preferenza per l'oro giallo, in tutte le possibili combinazioni».

L'oro bianco, il platino, sono al tramonto? «Certamente no, però vengono utilizzati in modo particolare per le montature di brillanti e di oggetti con diamanti. Per tutti gli altri gioielli si preferisce l'oro giallo, che, fra l'altro, è anche meno costoso».



Oro bianco e platino non tramontano ma si abbinano e regalano riflessi

Nei tre punti vendita Zanaboni si possono trovare gioielli griffati, estremamente elaborati e preziosi, accanto a modelli più giovani e anticonvenzionali. «Abbiamo tre marchi che nel settore della gioielleria non hanno bisogno di presentazione, tanto sono celebri e sinonimo di eleganza e preziosità: Bulgari, Pomellato e Rolex».

A proposito di Rolex, visto che si avviciniamo a Natale e questo marchio rappresenta sempre uno dei sogni più o meno proibiti di ogni età: qual è il modello più richiesto per i regali vip? «Senz'altro il Rolex Daytona, un orologio leggendario, apprezzato in tutto il mondo, una sorta di must per gli appassionati di orologi di marca».

Qualche idea per regali invece più abbordabili, alla portata di tutti: «Per le signore un anello in oro giallo, con una bella pietra: è un regalo che vuole ricordare proprio la tradizione del Natale, gli affetti, i legami della famiglia o di un'unione. Si trovano modelli di ogni tipo e prezzo, quindi c'è solamente l'imbarazzo della scelta».

E per gli uomini qualche «prezioso» consiglio? «Il regalo più gettonato resta l'orologio, e anche qui la scelta è vastissima, dal momento che ci sono modelli molto preziosi, e di prezzo significativo, accanto ad orologi meno impegnativi, dal costo contenuto. Un regalo molto attuale, sia per lei che per lui, è il fermasoldi in argento: siamo in clima di euro, si utilizzeranno soprattutto le monete, quindi si tratta di un oggetto elegante, prezioso e anche molto utile. Un regalo di questo tipo ha inoltre il vantaggio di non costare una grossa cifra».

### PER APPASSIONATI

## *Grande schermo e la fantascienza*

C'è un'idea regalo preziosa per gli amici appassionati di cinema e fantascienza che porta anche la firma di un novarese, Michele Tetro. E' uscito di recente «Il grande cinema di fantascienza da *2001* al 2001», titolo scelto in omaggio al celeberrimo «2001: Odissea nello spazio». Quando uscì il film, sembrava così lontano quell'anno. Fra poco l'avremo alle spalle: è il momento giusto, hanno pensato gli autori dell'opera, per fare il punto su che cosa di meglio e di originale è stato creato, girato, visto e premiato nel settore.

Il volume si deve a Roberto Chiavini, Gian Filippo Pizzo e Tetro; prefazione di Valerio Evangelisti, Gremese Editore (collana Gli Album); 192 pagine, grande formato, 200 illustrazioni in bianco e nero; 49 mila lire. Tetro sottolinea: «Il nostro non è il solito volume sul cinema di fantascienza. E' un libro sulla fantascienza cinematografica: è l'aspetto più maturo e consapevole che abbandona la facile avventura per affrontare speculazioni filosofiche e visioni del futuro». Dalla presentazione del volume l'approfondimento: «E' una tendenza che nasce con 2001-Odissea nello spazio di Kubrick e dura fino ad oggi, mentre anche il film d'avventura diventa più adulto e maturo (basti pensare alla saga epica di Guerre stellari) e nascono nuovi sottogeneri (il fantahorror del ciclo di Alien, il cyberpunk di Blade Runner e Matrix)». Trentatré anni (come quelli di Tetro, persona simpatica e ferrata, cresciuta a pane e fantascienza, misteri e horror, saggi e racconti premiati: consultare il sito per referenze) di cinematografia sono analizzati attraverso temi omogenei e settanta schede analitiche dei film più rappresentativi, con numerose foto spesso inedite o inconsuete: «E' anche un omaggio a Stanley Kubrick - sottolinea Tetro - perché nasce da 2001 e si conclude con A. I.-Artificial Intelligence, film progettato dal grande regista scomparso e realizzato recentissimamente da Steven Spielberg». Tre film cult (Barbarella, Il pianeta delle scimmie e 2001: Odissea nello spazio) inaugurano nel '68 la stagione della «fantascienza cinematografica, cosa diversa - sottolineano gli autori - da tutte le precedenti realizzazioni di science fiction. A questo epico trentennio è dedicato il volume: una trattazione articolata e dinamica che, con miriadi di rimandi, riferimenti incrociati e annotazioni, illustra i temi portanti della fantascienza cinematografica». Per saperne di più su libro e autori: www.Fantascienza.net/users/taeter oppure mitetro@libero.it.

### Il nuovo sistema sfida videocassette, cd-Rom e cd-audio

# La rivoluzione targata Dvd

## *Istruzioni per l'uso con siti e consigli*

Scoppia la rivoluzione sotto la bandiera del Dvd. Il nuovo sistema digitale si sta diffondendo rapidamente e, forse, ci porterà a dare l'addio a videocassette, cd-Rom e cd-audio.

I suoi segreti e le sue possibilità si possono scoprire con un viaggio «virtuale» nella rete (in Internet sono tantissimi i siti dedicati ai Dvd e ai sistemi di masterizzazione) e nel negozio vicino a casa.

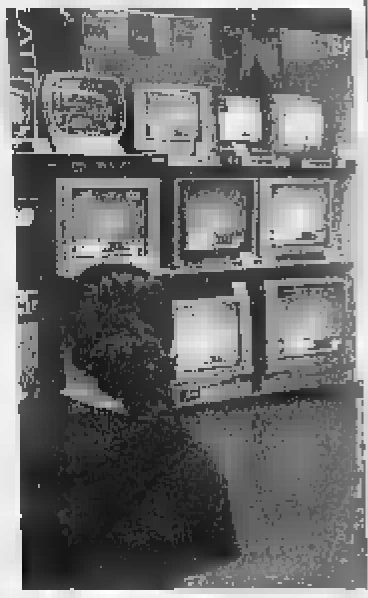
Ricco di notizie e curiosità, tecniche e non, è il sito www.italiadvd.it. Offre recensioni, approfondimenti, shopping online e anche un mercatino per i «vecchi» cellulari e hi-fi.

Chi ama scambiarsi informazioni e chiacchierare con quanti hanno la stessa passione può dialogare nella chat. Non mancano informazioni dettagliate sulle tecnologie, standard audio e links utili oltre a dettagli sulla masterizzazione.

L'operazione consiste nel fare una copia di un cd e scriverlo [illegible] con i propri dati. Per conoscere gli strumenti necessari e come utilizzarli la risposta si trova ancora una volta in Internet. Uno dei siti a disposizione è www.risorsefree.it dove viene anche ricordata la legge che considera illegali le masterizzazioni di cd protetti dal diritto d'autore: copiarli è possibile soltanto se si acquista l'originale e vi è la necessità di un cd di riserva.

Un altro sito che racconta la rivoluzione del dvd si trova cliccando su www.iht.it. Un articolo pubblicato su una rivista specializzata illustra dettagli tecnici, strategie commerciali e futuro possibile del nuovo sistema.

Una volta saziata la curiosità, grandi e piccoli si possono divertire con il Dvd. I suggerimenti arrivano dal negozio «Golden fantasy» di viale Dante 22 a Novara, specializzato in videogiochi, fumetti e appunto Dvd: «Offriamo i film più [illegible] usciti da poco e un grande assortimento di cartoni animati, dai più classici di Walt Disney ai modernissimi giapponesi. Dedicato ai bambini ma soprattutto agli adulti».



Negozi specializzati e grandi centri commerciali sono affollati: esperti dispensano consigli, poi la scelta per gustarsi il grande cinema a casa

FIRMATA IERI A TORINO LA CONVENZIONE TRA REGIONE PIEMONTE E RETE FERROVIARIA ITALIANA CHE CONCRETIZZA IL GRANDE PROGETTO

# Movicentro a Domodossola e Verbania

## Nasce l'«interscambio» fra i mezzi del trasporto pubblico

**Luciano Borghesan**

Treno, pulman, taxi, auto: l'«interscambio» tra tutti i mezzi di trasporto pubblico sarà la caratteristica delle stazioni [illegible] futuro.

Entro il 2004 sorgeranno all'uopo i Movicentro, affiancheranno 24 stazioni in Piemonte. Un esempio di quello [illegible] dovranno diventare si può ricavare dalla simulazione [illegible] progetto pensato per Verbania, prevede: un parcheggio coperto per duecento vetture, [illegible] spazi anche per motocicli e biciclette, il capolinea dei bus, servizi [illegible] ristorazione, biglietteria, agenzia turisticia [illegible] ulteriori 250 metri quadri per attività commericali e di terziario.

Regione e Rete Ferroviaria Italiana, ieri, hanno firmato la convenzione che fissa gli impegni [illegible] dei due enti per dare concretezza [illegible] realizzazione dei Movicentro.

«L'amministrazione - spiega l'assessore ai Trasporti, William Casoni - finanzierà la prima fase con 92 miliardi», «La RFI - aggiunge Ezio Facchin, responsabile della zona Nord Ovest - metterà le aree e [illegible] ventina di miliardi».

Per Casoni «oltre a fornire un servizio davvero efficace a chi si sposta, i Movicentro rappresentano un'occasione per riqualificare dal punto [illegible] vista urbanistico e sociale aree urbane solitamente collocate in posizione centrale, [illegible] spesso di scarsa appetibilità, e quindi destinate al ridimensionamento, [illegible] alla dismissione».

Vediamo le città interessate, le risorse e lo stato di attuazione del progetto. In provincia di **Torino: Alpignano; Avigliana; Chieri; Chivasso; Collegno; Ivrea; Moncalieri; Pinerolo e Trofarello.**

In provincia di **Alessandria: Novi Ligure e Tortona.**

Per **Asti** 4000 milioni impegnati, convenzione gi[illegible] sottoscritta. [illegible] provincia di **Biella** il progetto interessa **il capoluogo Biella** 978 milioni impegnati, convenzione sottoscritta e **Cossato** 1500 milioni impegnati, convenzione sottoscritta.

In provincia di **Cuneo** il progetto Movicentro riguarderà **Alb[illegible] Bra; Cuneo; Fossano; Mondovì.**

Il progetto [illegible] **Gattinara** è seguito dalla Provincia di Novara.

I progetti di **Livorno Ferraris** e di **Trino** [illegible] seguiti dalla Provincia [illegible] Vercelli.

[illegible] **Verbano-Cusio-Ossola: Domodossola** 2250 milioni impegnati, convenzione sottoscritta e il capoluogo **Verbania** 4000 milioni impegnati, conven[illegible] sottoscritta.

A queste città - precisa l'ingegner Aldo Manto, direttore dell'assessorato Trasporti - si devono aggiungere **Torino, Acqui Terme, Alessandria, Casale Monferrato, Ciriè** [illegible] **Venaria** dove i Movicentri [illegible] in avanzata fase di programazione [illegible] finanziamento regionale.

Le nuove strutture saranno gestite da società che coinvolgeranno la Rfi tranmite la spa Metropark, i Comuni [illegible] saranno aperte alla eventuale partecipazione dei privati (che sarà valutata di volta in volta). Un gruppo di lavoro congiunto partirà entro entro [illegible] mese, mettendo [illegible] punto innanzitutto un progetto pilota per la linea Ivrea-Chivasso.

Da parte delle Ferrovie, infine, è stato ribadito l'impegno a portare a compimento i percorsi di alta capacità per Torino-Milano e Torino-Lione, favorendo nel contempo la complementarietà con il trasporto regionale.



Il sottopasso stradale alle Nosere [illegible] costato 4 miliardi e 750 milioni ed evita l'[illegible] con la ferrovia

## Aperto il sottopasso

### Da ieri mattina è più facile l'ingresso in auto alla città

**DOMODOSSOLA.** Si transita. Dopo mesi di disagi, raggiungere Domodossola è da ieri più agevole. E' stato infatti aperto alle 10,30 il [illegible] sottopasso stradale alle Nosere. L'intervento permette [illegible] sottopassare le linee ferroviaria per Milano [illegible] Novara. E' costato 4 miliardi e 750 milioni: 3 miliardi e mezzo a carico delle ferrovie, il resto a carico del Comune. Il sindaco Mariano Cattrini, intervenuto [illegible] assessori, consiglieri, tecnici, [illegible] espresso la [illegible] soddisfazione per quest'opera «che dà un volto nuovo alla città e che pochi pensavano che si potesse realizzare». [re. ba.]

OGGI A VILLADOSSOLA ANCHE IL VESCOVO BETTAZZI

## Volontariato a raduno con l'ex ministro Turco

VILLADOSSOLA

«La figura e il mestiere del volontario». E' il [illegible] del convegno in programma [illegible] pomeriggio [illegible] «La Fabbrica», organizzato da Comune, Parrocchia e Centro Servizi Volontariato in occasione dell'anno internazionale dei Volontari. Centinaia di volontari interverranno alla manifestazione «Villadossola conosce e riconosce» che vedrà il secondo maggior centro ossolano dimostrare riconoscenza per il lavoro delle 71 [illegible] che operano sul territorio. Interverranno l'ex ministro Livia Turco, il vescovo monsignor Luigi Bettazzi [illegible] Davide Tuniz, esponente del Centro Servizi Volontariato. «Siamo orgogliosi dei tanti cittadini che compiono azioni gratuite e diffondono valori e stili di vita a favore del bene comune. La giornata serve appunto [illegible] esaltare l'immagine [illegible] volontari e sensibilizzare l'intera comunità» spiega Liliana Sarazzi, consigliere comunale di maggioranza. Verrà inoltre presentata la nuova ambulanza di cui si è dotato il Corpo volontari del Soccorso di Villadossola. [re. ba.]

NUOVI CORSI DAL 2002

## L'«Einaudi» avrà i periti del turismo

**DOMODOSSOLA.** Periti turistici. E' la nuova specializzazione assegnata all'Istituto tecnico statale commerciale «Einaudi» di Domodossola, che dal prossimo anno avrà questo innovati[illegible] e interessante indirizzo [illegible] studi.

Il Provveditorato [illegible] Verbano Cusio Ossola ha infatti infor[illegible] la preside Maria De Filippi, dell'assegnazione del corso sperimentale «Iter». Si tratta di un quinquennio orientato al diploma di perito turistico.

«Il nuovo indirizzo - spiegano all'istituto di via Oliva - viene a coprire un'esigenza vitale per l'economia del Vco preparando operatori qualificati nella produzione e commercializzazione di servizi turistici all'interno di imprese private, amministrazioni pubbliche ed enti».

Il perito turistico sarà un figura le cui caratteristiche spa[illegible] dalle pubbliche relazioni alla consulenza per aziende, dalla ricerca all'elaborazione dei dati. In pratica il corso prevede un interessante piano di studi che innestano nelle tradizionali materie dell ragioneria, altre ad impronta marcatamente turistica come l'arte del territorio, l'economia del turismo e l'insegnamento di ben tre lingue straniere».

«L'assegnazione del corso è una nota positiva -rimarcano all'Einaudi- visto che la nostra è [illegible] a vocazione turistica».

Già da oggi si possono chiedere informazioni direttemente alla presidenza della scuola superiore. Nell'istituto torneranno in funzione nell'anno scolastico 2002-2003 le lezioni serali per ragionieri e geometri rivolte [illegible] chi ha interrotto gli studi. «Progetto Sirio», così si chiama, si svolgerà dal lunedì al venerdì dalle 19 alle 22,30. [re. ba.]

CONVEGNO A BAVENO

## «Un marchio di qualità per la pietra»

**BAVENO.** La tutela e la valorizzazione dei materiali lapidei [illegible] Vco sono il tema di un seminario che il competente assessorato provinciale ha organizzato ieri pomeriggio a Villa Fedora.

Il comprensorio lapideo, pure geograficamente limitato, è particolarmente ricco per numero e varietà di cave di pietre ornamentali e fornisce prodotti di grande pregio. Esso è dunque alla base di un comparto significativo e qualifi[illegible] dell'economia locale. Proprio queste caratteristiche spiegano l'azione dell'amministrazione provinciale, nell'ambito delle competenze trasferite dalla Regione, per l'organizzazione burocratica, lo stimolo, [illegible] promozione ed [illegible] coordinamento del s[illegible].

La politica seguita si ispira ad alcune linee-guida: «Si intende passare da una politica di quantità ad una di qualità - spiega l'assessore Arturo Lincio - e giungere ad una «denominazione d'origine geografica» che qualifichi il prodotto locale sul mercato e fornisca un valore aggiunto alle nostre pietre».

[illegible] tale ottica la Provincia ha affidato all'Università di Bologna [illegible] incarico sullo studio e la caratterizzazione dei materiali lapidei [illegible] Vco. Il professor Roberto Bruno ed i suoi collaboratori hanno illustrato i risultati fin qui ottenuti dal Dottorato di Ricerca sull'argomento, mentre altri esperti si sono soffermati sulla politica dei marchi commerciali come stru[illegible] di valorizzazione [illegible] prodotto. Lincio ha pure delineato nel suo intervento le opportunità offer[illegible] al settore dall'utilizzo dei fondi strutturali comunitari. Ha altresì sottolineato, assieme a Valerio Cattaneo che rappresentava la Regione, l'importanza ambientale ed economica dell'accordo sottoscritto a Roma per l'impiego di scarti di cava provenienti dal bacino ossolano sulla linea ferroviaria Alta Capacità Torino-Milano. [s. r.]

IN BREVE

[illegible]

**«Ospedali modello» In gennaio si decide**

Nel corso di un incontro a Torino al quale hanno presenziato gli assessori regionali Ettore Racchelli, Antonio D'Ambrosio [illegible] Mariangela Cotto, il presidente del gruppo consiliare di Forza Italia, Valerio Cattaneo, ha informato il sottosegretario al Ministero della salute Antonio Guidi dell'incarico conferito dalla Regione all'Aress per lo studio di fattibilità di un nuovo ospedale nel Vco. Esso indicherà [illegible] costo e le fonti [illegible] finanziamento per tale opera. Guidi ha assicurato che all'inizio di gennaio [illegible] sarà a Roma un incontro con il ministro Girolamo Sirchia per chiarire [illegible] quantificare [illegible] reale disponibilità di fondi per il Piemonte e per il Vco nell'ambito della realizzazione dei nuovi «ospedali modello». [s. r.]

[illegible]

**Questa mattina all'Asl la conferenza dei servizi**

Si terrà questa mattina dalle 10,30 nell'Aula Magna dell'Asl 14 [illegible] Vco a palazzo Beltrami la conferenza dei servizi. Nel [illegible] dell'incontro il direttore generale Mario Vannini illustrerà il resoconto economico dell'azienda sanitaria [illegible] la nuova gestione dell'ospedale Madonna del Popolo di Omegna. [v. a.]

VERBANIA

**Calabria Club in lutto per la morte di Falcomatà**

Cordoglio per [illegible] morte del sindaco di Reggio Calabria, Italo Falcomatà, [illegible] stato espresso alla famiglia, dal Club Calabria di Verbania. L'associazione aveva seguito con attenzione l'impegno con il quale il primo cittadino [illegible] Reggio ha lavorato per migliorare la sua città, pur gravemente malato di leucemia. [f. r.]

OMEGNA

**Formazione professionale nuova sede del Consorzio**

E' stata inaugurata ieri pomeriggio la sede e la direzione del Consorzio per la Formazione Professionale del Vco. Nella nuova struttura, in [illegible] Verta ad Omegna, troveranno posto la direzione della scuola, ed i laboratori per i corsi [illegible] forma[illegible] [illegible] settore meccanico. [v. a.]

LA SOCIETA' E' AGGIUDICATA LA GARA INDETTA DALL'ASSESSORATO PROVINCIALE

# «Ferrovie del Mottarone» gestirà il servizio-funivia

Luca Gemelli

STRESA



Giovanni Francini, assessore provinciale ai Trasporti e alla pianificazione territoriale del Verbano Cusio Ossola

Sarà la società Ferrovie del Mottarone a gestire la funivia Stresa-Mottarone fino al 31 dicembre [illegible]: è questo l'esito della gara d'appalto, indetta dalla Provincia del Verbano Cusio Ossola, cui avevano preso parte anche Vco Trasporti - Conser. Vco, gestore uscente, e la società di gestione della Funivia di Laveno.

La società aggiudicataria dell'appalto vanta precedenti esperienze nel settore, avendo gestito proprio l'impianto funiviario Stresa - Mottarone, dalla sua apertura nel 1970 fino a cinque anni or sono. «Soddisfazione per lo svolgimento della gara d'appalto» è stata espressa dall'assessore ai trasporti della provincia Giovanni Francini, certo che ciò «agevolerà il rilancio di un importante servizio, strategico dal punto di vista turistico ed economico». Già questa mattina, una volta formalizzati gli atti di aggiudicazione, saranno affidate le chiavi dell'impianto al nuovo gestore: l'obiettivo è di riavviare al più presto la funivia, il cui primo tronco è ormai fermo dallo scorso 12 luglio, quando, a [illegible] di un problema tecnico, l'impianto si era fermato e quindi, nelle more delle indagini della magistratura, era stato posto sotto sequestro. Per i primi giorni della prossima settimana è previsto l'intervento di rimessa in opera dei motori, sottoposti a revisione, e quindi la speranza è ora quella di riuscire ad ottenere le autorizzazioni al riavvio dell'impianto per il periodo natalizio, giusto in tempo per la stagione sciistica. Il Natale potrebbe quindi portare in dono agli operatori turistici della vetta di Stresa la riapertura della funivia.

Certa, invece, l'apertura dei rinnovati impianti da sci per le vacanze natalizie, approfittando anche dell'impianto di innevamento artificiale. Con l'affidamento della gestione dell'impianto alla società Ferrovie del Mottarone trova soluzione anche la vicenda dei tredici lavoratori, rimasti senza stipendio dallo scorso 10 settembre e che ora, come previsto dal bando d'appalto, saranno presi in carico dal nuovo gestore.

TUTTE LE LOCALITA' DEI LAGHI E DELL'OSSOLA OGGI E DOMANI SONO SEGNALATE NUMEROSE INIZIATIVE

# Aria di Natale fra note e shopping

## In cartellone concerti, mercatini e solidarietà



A Pallanza Palazzo Viani Visconti ospita le «meraviglie» dell'artigianato locale

Si moltiplicano le iniziative, nel Vco, in attesa del Natale: concerti, spettacoli, feste e mercatini, [illegible] un po' ovunque. Sul lungolago di Mergozzo domani, dalle 14 alle 18, ci sarà il «vendo-compro-scambio» riservato ai bambini dai 6 ai 13 anni. Per avere lo spazio ed il tappeto su cui esporre la merce telefonare al 347-4636843. A Pallanza è ancora aperta, a Palazzo Viani, la mostra mercato di artigianato artistico, mentre in piazza Pedroni e via Ruga si può ammirare il presepe assemblato con le statue in legno dagli alunni della media «Cadorna-Ranzoni». A Suna, oggi dalle 14 alle 18, all'ex Opera Pia Rossi, mostra dei lavori eseguiti dagli anziani; davanti alla chiesa di Santa Lucia posa del presepe subacqueo. A Cannobio, fino all'8 gennaio, esposizione di materiale hobbistico al Palazzo della Ragione; stasera, alle 21, nell'auditorium della scuola media lo spettacolo «Stelle di Natale». A Intra domani, dalle 15 alle 18, visita alla Barry Callebaut (ex Nestlè) per il consueto appuntamento con il cioccolato distribuito gratuitamente a tutti; al vecchio imbarcadero, oggi, dalle 15 alle 18, caffè Mauro, dolci e torroni offerti dal Calabria Club. A Cannero Riviera, questa sera nelle sala multiuso dalle 21 concerto di Natale del Corpo Filarmonico, dedicato a Emergency, con musiche di Verdi e Strauss.

In piazza Mercato a Domodossola, da oggi a domenica appuntamento con i mercatini di Natale: si può comprare di tutto tra i profumi di caldarroste, cioccolata e vin brulè; questa sera al teatro Galletti, alle 21, la commedia «L'ultimo drago?»; domattina alla stazione ferroviaria il treno Telethon; domani pomeriggio al teatro Galletti, alle 17, «Canto di Natale» uno spettacolo per i bambini tratto da un racconto di Charles Dickens, organizzato dall'Aido; domani sera sera, alle 21, nella Collegiata «Concerto di Natale» con la corale di Santa Cecilia ed il Corpo musicale domese.

Nel centro storico di Omegna, oggi e domani, dalle 15, concorso «Omegna disegna» e musica jazz. A Baveno domani, all'hotel Dino, recita natalizia della scuola materna Henfrey. Questa sera, alle 21, nella chiesa parrocchiale di Crevoladossola concerto dell'orchestra «Eisenach» diretta dal maestro Stefano Gori. A Vogogna Palazzo Arcangeli ospita mercatini di Natale fino a domani sera. Domani alle 10 presso l'oratorio di San Giovanni a Crana in Val Vigezzo concerto per organo. Oggi alle 20,30 alla scuola media di Santa Maria Maggiore e domani alle 14,30 al cinema di Druogno «Recita natalizia». Domani alle 14,45 a Re «Aspettando Natale» con i pezzi più famosi del repertorio sacro. All'asilo di Buttogno, domani alle 14, «Babbo Natale dal cielo» con gli esperti di parapendio del Club Volo Libero «I Barbagianni». [f. r.]

IERI MATTINA ALLA SCUOLA DI PALLANZA

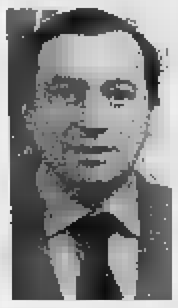


## Giuramento della polizia penitenziaria

VERBANIA. Sono quasi 200 i neo-agenti di Polizia Penitenziaria di ogni parte d'Italia che ieri mattina hanno prestato giuramento nella scuola di Pallanza al termine del corso formativo. Alla cerimonia hanno assistito cittadini, parenti, amici e autorità. Un prologo fuori programma: a causa della neve caduta nella notte, si è dovuto anticipare il risveglio per la spalatura del piazzale. [s. r.]

OMEGNA, TRA GLI INVITATI C'E' ANCHE ZACCHERA

# Musulmani al Palasport per la festa del Ramadan



Marco Zacchera, parlamentare di An ha confermato la sua presenza assicurando che prenderà la parola «anche per dire cose che a qualcuno potranno non piacere»

Si terrà domani mattina, con inizio alle 9.30, al Palazzetto dello Sport di Bagnella la festa del Ramadan, con la quale i musulmani concludono il mese sacro di digiuno e di preghiera. Per domani si attendono non meno di cinquecento persone, provenienti dalle province di Novara e del Vco al Palasport per la festa che si concluderà con il pranzo rituale. La manifestazione di quest'anno assume un valore particolare alla luce degli avvenimenti dell'11 settembre dai quali però i seguaci dell'Islam del Vco e del Novarese si [illegible] totalmente dissociati sin dalle prime [illegible] degli attentati. «L'islam è una religione di pace - afferma il portavoce del Centro Islamico di Omegna Alì Bouchbika - un vero musulmano vive e rispetta le regole e le leggi italiane che non sono in contrasto con l'Islam». Alla festa sono state invitate numerose autorità e politici locali. Sarà presente anche il parlamentare verbanese di An Marco Zacchera che ha confermato di voler prendere la parola durante l'incontro anche se, ha precisato, «dirò cose che a qualcuno potranno non piacere». [v. a.]

OGGI A OMEGNA CON MORANDINI E LA MARTINI

# Fornara presenta al Forum la «Geografia del Cinema»

OMEGNA



Bruno Fornara, omegnese figura tra i critici e membri di giuria più apprezzati nel mondo. Da anni presiede la Federazione Italiana Cineforum

Con la presenza di Emanuela Martini, direttrice di FilmTv e di Morando Morandini, critico ed autore del monumentale dizionario del Film, verrà presentato oggi alle 18 al Forum di Omegna il volume «Geografia del Cinema: viaggio nella messinscena» di Bruno Fornara.

Il libro è edito dalla Rizzoli nella collana Bur e si presenta come una vera e propria scoperta della cinematografia vista attraverso i quattro continenti. L'opera è destinata, grazie anche all'esperienza didattica maturata da Bruno Fornara presso la scuola Holden di Torino, a colmare un vuoto che ancora esiste nel mondo scolastico in ambito cinematografico. Ad organizzare la presentazione del volume è la libreria «Rizzoli Store» di Omegna. Bruno Fornara, critico cinematografico, presidente della Fic, la Federazione Italiana Cineforum, è uno dei massimi esperti di cinema italiani. Ha fatto parte di numerose giurie internazionali, compresa Cannes, ed è memebro del comitato ristretto di selezione dei film per la Mostra del Cinema di Venezia. [v. a.]

www.idrocentro.com

I CAMPIONATI ASSOLUTI NEL CUNEESE SONO UN OMAGGIO ALLE IMPRESE DELLA GRANDE ATLETA CHE OGGI GAREGGIA IN COPPA A DAVOS

# Tricolori di sci a casa della Belmondo

## Dal 15 al 17 gennaio la Valle Stura capitale del fondo

Lorenzo Tanaceto
CUNEO

«Sono contenta e grata [illegible] tutti: questo [illegible] proprio un [illegible] regalo, del quale la mia terra sarà sicuramente degna». Stefania Belmondo ha parlato così l'altra sera, collegata via telefono dalla Svizzera, durante la conferenza stampa dei Campionati italiani Assoluti di sci nordi[illegible] che, proprio in [illegible] onore, si svolgeranno nel Cuneese, in Valle Stura, dal 15 al 17 gennaio prossimi.

L'evento è [illegible] presentato nella Sala Giolitti [illegible] Provincia [illegible] Cuneo, durante un affollato incontro coordinato dal presidente Giovanni Quaglia, presenti le forze tecniche, amministrative ed economiche che renderanno possibile la prima edizione di [illegible] Campionato italiano Assoluto nella «Granda». Gradito ospite il plurimedagliato atleta azzurro Marco Albarello. Forte, nel fondo, dell'ottanta per cento dei praticanti agonistici di tutto il Piemonte, la provincia [illegible] Cuneo non è nuova ad appuntamenti così prestigiosi: anche nel 2002, per esempio, ospiterà un Tricolore giovanile, quello Ragazzi.

Ma gli Assoluti sono [illegible] novità. La g[illegible] è stata anche dedicata alla [illegible] dell'olimpionico Giulio Gerardi, deceduto l'estate scorsa a 88 anni, tra i primi tifosi di Stefania. La campionessa era assente l'altra [illegible]a perché oggi, dopo l'argento di Brusson, gareggerà in Coppa del mondo a Davos, in [illegible] 10 km classica.

I Campionati italiani della Valle Stura vivranno le giornate più importanti martedì 15 e giovedì 17 gennaio 2002 ad Aisone, quando si disputeranno rispettivamente la 10 km a tecnica classica femminile e la 15 maschile e, quarantott'ore dopo, le prove a inseguimento.

Anche sci alpino e snowboard saranno protagonisti nel Cuneese col Parallelo di Natale a Limone il 22 e 23 dicembre.



La presentazione dell'evento si è svolta in Provincia a Cuneo [FOTO BEDINO]

# GIRO d'ALPE

## «Oro bianco» a cannonate

Enrico [illegible]

LA stagione dello sci è cominciata sparando. Normale, di questi tempi. Niente neve dal cielo? Non c'è problema, basta che la temperatura sia sotto [illegible] zero [illegible] [illegible] pensano i cannoni: entra acqua, esce neve. Così è stato anche quest'anno perché il cielo cocciutamente sereno e l'alta pressione ha finora concesso alle Alpi poche nubi [illegible] poche precipitazioni. L'ultima perturbazione non ha risolto la situazione piste, ha reso soltanto un po' più invernale [illegible] paesaggio.

Ciò che [illegible] anormale, però, è che il ricorso alla neve artificiale sia sempre più frequente. Le due recenti gare di coppa del mondo di sci di fondo, a Cogne [illegible] [illegible] Brusson, in Valle d'Aosta, hanno dimostrato due [illegible]: il rischio di programma competizioni nei primi giorni di dicembre e le grandi possibilità tecniche legate al sistema [illegible]ni. Il gran lavoro di preparazione della neve e delle piste [illegible] un vanto degli organizzatori: onore a loro. Tuttavia qualcuno [illegible] [illegible] giorno la bontà di analizzare i costi? [illegible] non solo quelli economici. La Val d'Isère insegna, purtroppo, che lo sci senza innevamento adeguato aumenta i rischi dei discesisti. Piste dure e poco innevate equivalgono sempre a piste pericolose.

Non è infrequente sciare, al di là delle gare, [illegible] strisce candide tra pascoli brulli. Come immagine della montagna e dello sci non è certo il massimo. [illegible] l'immagine che [illegible] incrina [illegible] un costo difficile [illegible] ammortizzare.

L'altro costo dell'uso [illegible] cannoni che molti non mettono mai nella lista della spesa [illegible] l'acqua impiegata per fabbricare la [illegible]. Le grandi stazioni dello sci hanno tutte bacini artificiali per contenere il prezioso elemento che verrà trasformato in «oro bianco» [illegible] cannonate. La considerazione più frequente è che tanto l'acqua scorre, [illegible] destinata cioè ad andarsene, tanto vale dunque impiegarla. Vero, però impiegandola per far neve non scorre più [illegible] non cosa di poco conto, anzi. A soffrirne è l'ambiente e la restituzione [illegible] terreno dell'acqua sotto forma di neve che poi scioglierà equivale [illegible] una rivoluzione ambientale.



Un cannone per la [illegible]

Vi sono poi i costi del personale impiegato e dell'energia che non aiutano a far quadrare i bilanci degli impianti per lo sci. Anche il mondo del turismo della neve viaggia in controtendenza rispetto alla «lentezza» della montagna, ma in piena sintonia con quello tecnologico, degli affari o di qualsiasi aspetto moderno dell'economia. Non c'è da stupirsene, ma questa escalation [illegible] inseguire «il tutto [illegible] subito» dovrà per forza avere [illegible] fine, a meno che non si teorizzi l'eliminazione totale delle stagioni [illegible] il valore della vita non abbia come fine quello di fare in qualsiasi momento ciò che si vuole.

Non v'è alcun dubbio che lo scopo è raggiungibile senza soverchie difficoltà, ma impone forzature, non soltanto ai modelli di vita attuali, ma alla natura che di certo avranno conseguenze. L'interrogativo è proprio quello di trovare un aggettivo alle «conseguenze»: potrebbe anche ess[illegible] disastro[illegible]. Nel tentativo di allungare la stagione turistica invernale si è cercato di girare [illegible] coperta più ricca, quella dello sci, andando a coprire settimane a rischio siccità o vento caldo quali quelle dell'inizio di dicembre. Perché voler sciare per forza? Di questo pa[illegible]o si potrebbe piazzare un bel cupolone di plastica trasparente di fronte al Cervino, creare al suo interno un clima invernale e proporre lo sci di ferragosto tra incredule vacche al pascolo.

C'E' UN'ANTICA FIERA

# A Moretta il cappone con la cresta

MORETTA

L'hanno chiamata «Fiercappone» quella che si svolge lunedì mattina in piazza Castello, perché quella di Moretta con le sue 440 edizioni è probabilmente la decana delle fiere incentrate sul tradizionale pennuto natalizio. Spiega il sindaco Mario Piovano: «Puntiamo sul deciso rilancio di un appuntamento, il terzo lunedì di dicembre, che aveva perso [illegible] il tempo lo smalto. La prima edizione di cui esiste la documentazione risale al lontano 1561. L'antica tradizione del cappone riletta in un'ottica più rispettosa della dignità dell'animale e collegata a un'iniziativa, sostenuta anche dal Wwf, punta [illegible] a valorizzare [illegible] razza bianca di Saluzzo, sia delle galline che, appunto, dei capponi. La nostra "Fiercappone" si avvale della collaborazione dell'Istituto superiore dell'agricoltura di Verzuolo, con il quale abbiamo studiato il disciplinare dell'allevamento che è stato approvato dal Consiglio comunale». I capponi della razza bianca di Saluzzo si distinguono dagli altri animali perché conservano la cresta e i bargigli, sia pure in forma ridotta.



Il sindaco Piovano

Prosegue il sindaco Mario Piovano: «La castrazione dei galli avviene chirurgicamente previa anestesia locale, ma soprattutto all'animale non vengono tagliati cresta e bargigli, intervento molto doloroso per il pennuto [illegible] assolutamente ininfluente per la qualità della carne. Ecco allora che gli esemplari del "Fiercappone", cresciuti con ritmi e modalità assolutamente naturali garantiscono qualità organolettiche eccellenti delle carni. Gli abbozzi di cresta e bargigli simboleggiano una fierezza non del tutto perduta».

Il disciplinare per l'allevamento della gallina bianca di Saluzzo, e quindi del «Fiercappo[illegible]», prevede la stabulazione e il benessere dell'animale, la scelta e l'introduzione degli animali in allevamento, l'alimentazione naturale, la sanità [illegible] le cure veterinarie, e, per i capponi, la castrazione chirurgica, il trasporto, la macellazione [illegible] la commercializzazione. Conclude il sindaco: «Il nostro cappone segue i canoni dell'antica tradi[illegible] che viene però riletta in un'ottica più rispettosa della dignità dell'animale». [g. d. m.]

APPUNTAMENTI NELLE DISCOTECHE DI VINTEBBIO E [illegible] SAN [illegible]

# In pista con le Letterine

## Lioudmila e Alessia stanotte a Le Cave

Una arriva dalla gelida Siberia, ma farebbe sciogliere un iceberg con un suo sguardo; l'altra è una bruna mozzafiato, già ammirata in tv a «Cento Vetrine». Stiamo parlando di Lioudmila Radchenko e Alessia Ventura, le due «Letterine» [illegible] seguitissimo programma tv Passaparola [illegible] che saranno ospiti di una animatissima nottata alla discoteca Le Cave di Vintebbio, in Valsesia. Lioudmila, siberiana di Omsk, ha 21 anni ed è dello Scorpione. Dopo aver terminato la scuola elementare (che in Russia è costituita da ben dieci classi), si è diplomata come stilista di moda. Nel '97 è stata eletta Miss Fascino [illegible] [illegible] di Miss Russia e sia [illegible] Mosca che a San Pietroburgo ha avuto diverse esperienze televisive. In Italia ha subito lavorato come modella tra Milano, Verona, Bologna, [illegible] Modena, la città in cui vive. Sogna di diventare una presentatrice di programmi d'attualità. Oltre che essere sua collega, Lioudmila è anche grande amica di Alessia Ventura, [illegible] [illegible] molto [illegible] a «Passaparola». Alessia è una torinese [illegible] 20 anni, vive [illegible] la sua famiglia alla quale è molto legata. Ha sempre praticato sport fin da bambina [illegible] ha studiato per molti anni danza moderna. Ultimamente si sta dedicando ad un'altra passione che la accompagna [illegible] tempo, la recitazione [illegible] sta frequentando un corso.



La «Letterina» Lioudmila Radchenko è nata in Siberia

E' diplomata in perito aziendale, ha cominciato a lavorare [illegible] modella e fotomodella, ha girato uno spot con Gianluca Vialli alla fine del quale, da vera sportiva ha giocato [illegible] calcio con il campione. Questa passione le ha permesso [illegible] [illegible] un ruolo f[illegible] come attrice nella soap di Canale [illegible] «Cento Vetrine». [m. plat.]

# Anteprima fashion e la musica dei «7s8» alla festa del Cabiria

In [illegible] dei fuochi d'artificio delle feste di fine anno il Cabiria si prepara a [illegible] fine settimana tra appuntamenti «fashion», notti caraibiche per sfidare il freddo e il consolidato «Sunday live». Si comincia stasera [illegible] l'anteprima - curata da Modus - dei profumi «Hugo Boss» [illegible] dopo il momento dedicato alla moda si accenderà la festa «Ron Varadero» con ritmi cubani - mixati dal «dj» Alex Daperno - e calde emozioni tra cocktail [illegible] affascinanti ragazze immagine. Ma [illegible] ogni settimana il momento più atteso [illegible] in programma domani sera, una notte «cult» diventata appuntamento fisso per il «popolo della notte» del Sud Piemonte. Ballare con le «band» che propongono scatenata musica dal vivo è una moda che resta sulla cresta dell'onda [illegible] domani sul palco del Cabiria salgono i «7s8», non [illegible] un formula matematica, [illegible] [illegible] modo simpatico per scrivere «Settesotto». Si tratta di una «band» scatenata che abbina impatto visivo, scenografie e musica scatenata. Creano un sound efficace e superenergetico, una musica che fa ballare dal tramonto all'alba con i s[illegible] dei Blink 182, [illegible] note di Grease, passando per i Luna Pop, il Rocky Horror, gli «Wham!» e tutto quanto costringe [illegible] ballare. «Garantiamo al nostro pubblico un'altra notte speciale - spiega Peppo Blengino, il titolare del locale che in estate farà il bis, con il compagno d'avventure Bobo Gallo, nella gestione del Billio[illegible] di Porto Cervo - ci sarà [illegible] divertirsi e da ballare fino [illegible] consumare tutte le energie». [r. s.]

## [illegible]A AL [illegible]

### [illegible]

**[illegible]**
**GIACOSA:** Tel. 0165 262 220.
**Harry Potter** (ore 17; 20, 22,30)

**THEATRE DE LA VILLE:** Pref. (ore 18-23) tel. [illegible] 230536 (www.delaville.it).
**Il principe e il pirata** (ore 20,30; 22,30)

**[illegible]**
**DES GUIDES:** Tel. 0166 949.473.
CHIUSO

**[illegible]**
**SANT'ANNA:** Tel. 0125 307463.
CHIUSO

**[illegible]**
**GRAND PARADIS:** [illegible] 0165 749.373.
CHIUSO

**[illegible]**
**[illegible]ONTE [illegible]:** Tel. 0165 541.206.
**Tomb Raider** (ore 21,30)

**[illegible]**
**CENTRO CONG[illegible]** Tel. 0166 510 080 (www.vogliadicinema.it).
**Harry Potter** (ore 17,30; 20; 22,30)

**AUDITORIUM:** Tel. 0166 510.080 (www.vogliadicinema.it).
CHIUSO

**[illegible]**
**IDEAL:** Tel. 0166 510.060 (www.vogliadicinema.it).
**Tomb Raider** (ore 18,30, 20,30, 22,30)

**[illegible]**
**ABCINEMA** Tel. 0125 425084.
**Cibocibiasimo** (spettacolo teatrale ore 15)
**Alla rivoluzione sulla due cavalli** (ore 20; 22,15)

**BOARO:** Tel. 0125 641480.
**Tomb Raider** (ore 16; 18; 20; 22,15)

**POLITEAMA:** Tel. 0125 641 571
**Harry Potter** (ore 19; 22)

### BIELLA E PROVINCIA

**[illegible]**
**IMPERO.** Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312.
**Il patto dei lupi**
Orario: 19,45; 22,30.
L. 12.000/10.000

**MAZZINI.** Inf. [illegible]. 015-22.772 - 31.312.
SALA 1: **La nobildonna e il duca.**
Orario: 19,45; 22,30
Lire 12.000, 10.000. Al martedì Lire 8000.
SALA 2: **Harry Pott[illegible] pietra filoso-[illegible].** Orario: 19; 22.
Lire 12.000, 10.000. Al martedì Lire 8000.
SALA 3: **Lara Croft - Tomb [illegible]der.**
Orario: 20; 22,30.
[illegible], 10.000. Al martedì Lire 8000.

**ODEON.** Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312.
**Il principe e il pirata**
Orario: 20,15; 22,30.
L. 12.000/10.000.

**SOCIALE.** Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312.
[illegible]

**[illegible]**
**VERDI** Inf. Tel. 015-253 89 27.
[illegible] (Svizia 2001).
[illegible] 20; 22.15.

**[illegible]**
**ERIOS** Inf. [illegible] 015-253 89 27 - 510.568.
**Vajont** di R. [illegible]
Orario: 20; 22.15.

**[illegible]**
**NUOVO CINEMA COMUNALE.** Inf. Tel. 015-93.899.
**Santa Maradona**
Orario: 20,15; 22,15.
Lire 12.000/8000

**COMUNALE.** Inf. Tel. 015-93 899
CHIUSO

**[illegible]**
**ANGELUS.** CHIUSO

**[illegible]**
**EXCELSIOR** Inf. Tel. 015-767.323.
**Bandits**
Orario: 21. 23.

**[illegible]**
Cinema Estate 2001 nel cortile interno della scuola materna. CHIUSO.

**[illegible]**
**[illegible]LUX** Inf. Tel. 015-242.31.18
CHIUSO.

### VERCELLI E PROVINCIA

**[illegible]**
**ASTRA** Inf. [illegible] Tel. 0161-255 045.
**Harry Potter e la [illegible] fil[illegible]**, con Daniel Radcliffe. Apertura [illegible] con spettacolo unico [illegible] 17. Riapertura [illegible] 21,30 con spettacolo unico alle 22. Lire 12.000/10.000.

**NUOVO ITALIA** Inf. Or. Tel. 0161-257.744
**Angel eyes - Occhi d'angelo**, con Jennifer Lope[illegible] Apertura 19,30 con spettacoli: 19.50/22,10. Lire 12[illegible].

**PRINCIPE** Inf. Or. Tel. 0161-259.047.
**Tomb Raider**, con Angelina Jolie e John Voight. Apertura 19,30 con spettacoli: 19,50/22.10. Lire 12.000;10.000.

**BELVEDERE DOLBY** [illegible] Inf. Or. Tel. 0161-215.016.
**La nobildonna e il duca** [illegible] orario spettacoli: 19.30/22.10. A seguire in notturna alle ore 0,15 **Tomb Raider**, con Angelina Jolie e John Voight. Lire 12 000,10 000.

**LUX** Inf. Or. Tel. 0161-213 375
[illegible] RIPOSO.

**TEATRO BARBIERI** Via Parini 1. Inf. Or. Tel. 0161-253 379.
CHIUSO.

**SALA DUGENTESCA.** Inf. Or. Tel. 0161-252.667.
CHIUSO.

[illegible]. Inf. [illegible]. Tel. 0161-255.544.
CHIUSO.

**[illegible]**
**LUX** Inf. [illegible].
**Viaggio a Kandahar.** [illegible]: 20,30/22.20. Lire 12.000;6000.

**[illegible]**
[illegible]
**Il messicano**, di G. Verbinski con J. Roberts, B. Pitt, J. Gandolfini. Orario: 21 spettacolo unico. Lire 10.000;5000.

**[illegible]**
**MAZZETTI.** Inf. Tel. 0161-486 714.
**Ravanello pallido**, con Luciana Littizzetto. Orario 21 spettacolo unico. Lire 8000;6000.

**[illegible]**
**IDEAL** Inf. Tel. 0161 930.827-0333/4467486.
**Nella morsa del ragno.** [illegible]: 20/22. Lire 10 000.6000.

**[illegible]**
**ORSA** Inf. Tel. 0161-828.600
CHIUSO.

**[illegible]**
[illegible] Inf. Tel. 0163-54.285
CHIUSO




### NOVARA E PROVINCIA

**NOVARA**
**VIP.** Tel. 0321-625.688.
**Harry Potter e la pietra filosofale**
Or.: 16; 19,20, 22,30. [illegible]. [illegible] e prefest.: L. 13 000, 9000; sab. [illegible] e merc. sera fer. 8000 (12/17 anni, L. 11.000, esc. [illegible] dopo le 21).

**ARALDO.** Tel. 0321-474 525.
**Bandits**, con Bruce Willis.
Or.: 20,10; 22,30. Fer. fest. e prefest.: L. 12 000, 8000. Lun. fer. L. 8.000.

**ELDORADO.** Tel. 0321 - 624.158.
**Tomb raider**, con Angelina Jolie.
[illegible]: 16; 20,20; 22,30. [illegible] fest. e prefest.: L. [illegible]. 9000; [illegible] fer. [illegible] (8/17 anni, L. 11.000, esc. sab. dopo le 21).

**SACRO CUORE.** Tel. 0321 - 46.54.84.
**Angel eyes (Occhi d'ang[illegible]lo)**
Or. 20; 22,30

**[illegible]**
[illegible] Info s[illegible]. [illegible]. 0321 - 63.71.63.
**Ravanello pallido**
Or.: 21,30

**[illegible]**
**SAN CARLO** Inform. su segr. tel. 0322 - 240.566.
**Il mandolino del capitano Corelli**
Or.: 20,10, 22,10. L. 10 [illegible]

**[illegible]**
**VANDONI.**
**La maledizione dello scorpione di giada.** Or.: 21.

**[illegible]**
[illegible]. Tel. 0322 - 82 151
**L'apparenza inganna.**
Or.: 20,15, 22,15. L. 12.000; rid. 8000 [illegible]. 8000)

**NUOVO SALA 1.** Tel. 0322 - 81.741.
**Teatro**
Or.: 21.

**NUOVO SALA 2.** Tel. 0322 - 81.741.
**Il principe e il pirata**
Or.: 20,15; 22.15. Ingresso cine: L. 12 000; rid. [illegible]. fer. [illegible].

**NUOVO SALA 3.** Tel. 0322 - 81.741.
**Tomb raider.**
[illegible]: 20.15; 22,15. Ingresso cine: L. [illegible], rid. 8000 (lun. fer. 8000).

**[illegible]**
[illegible] 0321 - 51.95 23
**Save the last dance**, or.: 21.
Or.: 21. Ingresso L. 8 000; rid. [illegible]

**CASTELLETTO TICINO**
**METROPOLIS MULTISALA**
Tel. [illegible] - 914.285 per informazioni orari e [illegible] venerdì 18,30-21,30; sabato/domenica 14,30-21,30.
**The body**, con A[illegible].
Or.: 23; 1.10. L. 13 000; rid. [illegible], giov. sera e sab. pom. L. [illegible]
**Il diario di Bridget Jones**, [illegible] Grant.
[illegible]: 21. L. 13 000. [illegible]. Merc., [illegible]. sera e sab. [illegible] L. 9000
**Il principe e il pirata**, con L. Pieraccioni e M. Ceccherini
Or.: 15,20; 17,50; [illegible], 22,30. L. 13.000; rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000
**Spy game**, con Brad Pitt.
Or.: 15,10, 17,40, [illegible]; 22,40. L. 13 000; rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.
**Il patto dei lupi**, con Monica [illegible].
Or.: 15,10; 17,40; 20,10. 22,40. L. 13.000; rid. 9000. Merc., [illegible]. sera e sab. [illegible]. L. 9000
**[illegible] r[illegible]**, con Angelina [illegible]
Or.: 15,20; 17,50; 20,20; 22,30. L. 13 000; rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. [illegible] L. 9000.
**Harry Potter e la p[illegible] filo[illegible].**
Or.: 15; 16,10; 18; 20; 22; 22,50. L. 13.000; rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.

**[illegible]**
**CINE TEATRO.** Tel. 0321 - 91.183
**Il patto dei lupi**
Or.: 20; 22,30 [illegible] festivi L. [illegible]; [illegible]. fer. L. 8000

**[illegible]**
**S. PELLICO.** Tel. e segr. tel. 0321 - 777 122.
NON PERVENUTO.

### VCO

**[illegible]**
**CORSO MULTISALA 1.**
Tel. e segreteria telefonica 0324 - 240 853.
**Harry Potter e la pietra filosofale.**
Or.: 19,30; 22,30. Info. dettagliate su segreteria telefonica

[illegible]
Segreteria telefonica 0324 - 240 853.
**Tomb raide[illegible]** [illegible] Angelina [illegible].
Or.: 20; 22,30. Info. dettagliate [illegible] segreteria [illegible].

**OMEGNA**
[illegible]
Tel. 0323 - 51.459.
**L'apparenza inganna**
Or. 20; 22

**ORATORIO**
**La [illegible] dello scorpione di giada.**
Or.: 20,15; 22,15.

**VERBANIA**
[illegible] (INTRA).
Info. su segreteria tele[illegible] 0323 - 401.940.
**Il principe e il pirata**, con L. Pieraccioni e M. [illegible].
Or.: 20,30; 22,30

**VIP**
Info. su segreteria telefonica 0323 40.19 40
**Lara [illegible] raider**, [illegible]
Or.: 20,30; 22,30.

**SOCIALE (PALLANZA) SALA 1**
Info. su segreteria telefonica 03[illegible] - [illegible].
**The body**, con Antonio Banderas.
Informazioni orari su segr. te[illegible].
**SOCIALE (PALLANZA) SALA 2.**
Info. su segreteria telefonica 0323 - 501.954.
**Harry Potter e la pietra filosofale.**
Informazioni orari su [illegible]. telefonica.

### TORINO E PROVINCIA

**[illegible] 100** corso Giulio Cesare 67, tel. [illegible]. **Come cani & gatti.** Ore 15,30; 17,10; 18,50; 20,40; 22,30.
**AQUA 200** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **Il patto dei lupi.** V.M. 14. Or.: 15,40; 17,50; 20,10; 22,30.
**[illegible] 400** [illegible] Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 15,30; 18,30; 21,30.
**[illegible]ROSIO MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II 52, tel. 547.007. Sala 1: **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 15; 18,15; 21,30. Sala 2: **Spy game.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Sala 3: **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: [illegible]; 19,05; 22,15.
**ARLECCHINO** [illegible] Sommeiller 22, tel. 581.7190. Sala 1: **Harry Potter e [illegible] pietra filosofale.** Or.: 14,30; 17,30; 22. S[illegible] 2: **Il mandolino del capitano Corelli.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**CAPITOL** via San Dalmazzo 24, tel. 540.605. **Il principe e il pirata.** Or.: 15,30; 17,20; 19; 20,50; 22,40.
**CENTRALE** via [illegible] 27, tel. 540.110. **Monsoon Wedding - Matrimonio indiano.** Or.: 15,15; 17,40; 20,10; 22,30.
**C. CHAPLIN 1** via Garibaldi 32/e, tel. 436.07.23. **Spy game.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Anteprima: **Surf café** ore 0,30.
**C. CHAPLIN 2** via [illegible] 32/e, tel. 436.07.23. [illegible]. Or.: [illegible]; 18,10; 20,20; 22,30.
**CIAK** corso G. Cesare 105, tel. [illegible]. **Ravanello pallido.** [illegible]: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**DORIA** via Gramsci 9, tel. 542.422. **Il diario di Bridget Jones.** [illegible]: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**DUE GIARDINI - [illegible] Nirvana** via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Monsoon Wedding - Matrimonio indiano.** [illegible]: 15,20; 17,45; 20,10; 22,30.
[illegible] - **Sala Ombrerosse** via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Omicidio [illegible] paradiso.** Or.: 15,15; 17,10; 19; 20,50; 22,40.
[illegible] **GRANDE** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Tomb Raider.** [illegible]: 15; 16,50; 18,30; 20,30; [illegible].
**ELISEO BLU** [illegible] Sabotino, tel. 447.52.41. **Il patto dei lupi.** Viet. min. 14. Or.: 15; 17,25; 20; 22.30.
**ELISEO** [illegible] piazza [illegible]no, tel. 447.52.41. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22.30.
**EMPIRE** piazza Vittorio Veneto 5, tel. 817.16.42. **Il principe e il pirata.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
[illegible] Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 20; 22,30.
[illegible] corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. [illegible] teatro.
**ETOILE** via B. Buozzi ang. via Roma, tel. 530.353. **Tomb Raider.** Or.: 15,50; 18,10; [illegible],25; 22,40.
[illegible]**RO** via Po 30, tel. 817.33.23. Chiuso per [illegible].
**FIAMMA** corso Trapani 57, tel. 385.2057. **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 16,15; 19,15; 22,15.
**F.LLI MARX & SISTERS** corso Belgio 53, tel. 812410. Prossima apertura.
**FREGOLI** piazza S. Giulia 2 bis/b, tel. 011.817.9373. **The body.** Or. 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**GIDIELLO** via C. [illegible] 31 bis, tel. 011.580.5768. Vedi teatro.
[illegible] **VILLAGE** [illegible] Po 30, tel. 011.817. 3323. *Sala 1:* Prossima apertura. *Sala 2:* Prossima apertura. *Sala 3:* Prossima apertura.
**IDEAL Cityplex 1** corso Beccaria 4, tel. 011 521.4316. *Ideal 1:* **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 16; 19; 22. *Ideal 2:* **Il principe e il pirata.** Or.: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. *Ideal 3:* **Betty Love.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. *Ideal 4:* **Bandits.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. *Ideal 5:* **Il patto dei lupi.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**KING** via Po 21, tel. 812.59.96. **Y tu mama tambien.** V.M. [illegible]. [illegible]: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
[illegible] [illegible] Teresa [illegible], tel. 534.614. **Viaggio a Kandahar.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**LUX** [illegible] S. Federico, [illegible]. 541.283. **Tomb Raider.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
[illegible] **UNO** via Verdi 18, tel. 812.5606. **L'uomo che [illegible] c'era.** [illegible]: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
[illegible] **DUE** via Verdi 18, tel. 812.5606. **Omicidio in Paradiso.** Or. 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
[illegible] 1 via Pomba 7, tel. 812.41.73. **Il [illegible] Natale.** Or.: 15,30; 17,15; 18,55; 20,40; 22,30.
**NAZIONALE 2** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **L'apparenza inganna.** Or.: 15,40; 17,25; 19,05; 20,45; 22,35.
**OLIMPIA 1** [illegible] Arsenale 31, [illegible]. 532.448. **Apocalypse now.** Or.: 16,30; 21,30.
**OLIMPIA 2** via Arsenale 31, [illegible]. 532.448. [illegible]. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
[illegible] 1 via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Il patto [illegible] lupi.** Viet. min. 14. Or.: 20; 22,30.
**REPOSI 2** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 19,50; 22,35.
**REPOSI 3** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Spy Game.** Or.: 20; 22,30.
**REPOSI 4** via XX Settembre 15, [illegible]. 531.400. **Compagnie pericolose.** Or.: 20,20; 22,30.
**REPOSI 5 - LILLIPUT** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Hedwig.** Or.: 20,20; 22,30.
[illegible] Galleria Subalpina, tel. 562.01.45. **E morì [illegible] un felafel in [illegible].** [illegible]: 15; 18,10; 20,20; 22,30.
[illegible] via Acqui [illegible], [illegible]. **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 14; 16,50; 19,40; 22,30.
**TEATRO NUOVO** corso Massimo D'Azeglio 17, tel. 650.0200. Vedi Teatri.
[illegible] Teatro Nuovo corso M. d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. **L'apparenza inganna.** Or.: 16,15; 18,30; 20,30; 22,30.
**VALENTINO** [illegible] Teatro Nuovo [illegible] M. d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. **Il principe e il pirata.** Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,35.
**VITTORIA** [illegible] Roma [illegible], [illegible]. 5627492. **Il destino di un cavaliere.** Or.: 14,50; 17,25; 20; 22,35.

## LE TRAME DEI FILM

**Y TU [illegible] [illegible]BIEN.** Sentimentale. Il regista messicano Alfonso Cuarón porta sullo schermo la storia di amicizia che si crea tra due ragazzi [illegible] diciassette anni [illegible] ventenne.

**APOCALYPSE [illegible] REDUX.** Drammatico. Ritorna [illegible] schermi il capolavoro di Francis Ford Coppola con 54 minuti di [illegible]gini inedite. ●●●●

**L[illegible] INGANNA.** Commedia. L'introverso Pignon è un contabile [illegible] un'azienda sul punto [illegible] venir licenziato: nello stesso periodo affiorano voci sulla [illegible] presunta omosessualità. Ultimo lavoro [illegible] regista francese Francis Veber («La cena dei cretini»). ●●

**BANDITS.** Azione. Bruce W[illegible] e Billy Bob Thornton [illegible] rapinatori di [illegible] fra i più [illegible] sulla piazza: [illegible] giorno incontrano una casalinga frustrata (Cate Blanchett) che vuole unirsi a loro.

**[illegible] LOVE.** Commedia nera. [illegible] Zellweger è [illegible] cameriera [illegible] una piccola città [illegible] che non si perde [illegible] [illegible] puntata della soap preferita: quando il marito viene ucciso, parte alla ricerca del dottore della serie. ●●●

**[illegible] [illegible] E GATTI.** Commedia. La lotta tra cani e gatti è al centro di questa commedia con tanti effetti speciali.

**COMPAGNIE [illegible]** Azione. Il figlio [illegible] un boss vorrebbe condurre [illegible] tranquilla esistenza ma è costretto ad entrare nella banda del padre. ●●●

**IL [illegible] DI UN CAVALIERE.** Avventura. Nell'Inghilterra del 300 l'atletico figlio di un artigiano sogna [illegible] diventare cavaliere. ●●

**IL DIARIO DI BRIDGET JONES.** Comme[illegible]. Da [illegible] best seller inglese, [illegible] esilaranti vicissitudini sentimentali [illegible] non di una ragazza londinese. La protagonista è Renée Zellweger. ●●

**[illegible] CON [illegible] FELAFEL IN MANO.** Commedia. [illegible] libro [illegible] John Birmingham, la storia [illegible] nevrotico trentenne che continua a cambiare a casa e a conoscere tanti bizzarri coetanei. ●●●

**HARRY POTTER E LA [illegible] FILOSOFALE.** Fantasy. Dal best seller [illegible] J.K. Rowling, [illegible] storia [illegible] un bambino orfano costretto a vivere con i severi zii e cui [illegible] gigante buono svelerà la vera natura di piccolo mago. ●●

**[illegible]** Musicale. John Cameron Mitchell porta sullo schermo questo musical rock diventato di culto nella [illegible] Broadway: [illegible] racconta di [illegible] ragazzo cresciuto all'ombra del muro di Berlino che, sbarcato negli States per [illegible] un soldato americano, sogna di diventare una rockstar di successo.

**IL MANDOLINO DEL CAPITANO CORELL[illegible].** Sentimentale. La ricostruzione dell'eccidio di Cefalonia [illegible] 1943 attraver[illegible] la storia d'amore tra [illegible] ufficiale italiano (Nicolas Cage) e [illegible] giovane greca (Penelope Cruz). ●●

**MATRIMONIO INDIANO.** Commedia [illegible]. Leone d'oro all'ultima [illegible]stra Internazionale [illegible] Cinema [illegible] Venezia, il film [illegible] Mira [illegible] descrive la complessa preparazione di [illegible] matrimonio a Nuov[illegible]. ●●

**IL NOSTRO NATALE.** Drammatico. Il [illegible] film [illegible] Abel Ferrara descrive le feste di Natale di [illegible] benestante famiglia newyorkese. Il benessere deriva dal traffico di droga. ●●●

**[illegible] IN PARADISO.** Commedia. Il pacifico signor Jojo Braconnier [illegible]talmente maltrattato dalla terribile moglie che comincia a progettare un piano per eliminarla. ●●

**IL PATTO [illegible] LUPI.** Avventura. Nella Francia [illegible] 1700 un cavaliere viene mandato a [illegible] del «mostro del Gévaudan», una bestia che terrorizza la popolazione. Successo [illegible] botteghino in Francia. ●●●

**[illegible] PRINCIPE [illegible] IL PIRATA.** Commedia. Nel giorno [illegible] funerale del padre, Leopoldo (Leonardo Pieraccioni) scopre che in realtà egli è fuggito e gli ha lasciato in eredità un dipinto del valore [illegible] [illegible] milioni di lire da dividere con il fratellastro (Massimo Ceccherini) [illegible] cui non conosceva l'esistenza.

**RAVANELLO PALLIDO.** Commedia. Luciana Littizzetto è [illegible] depressa segretaria di un'agenzia di top model.

**SANTA [illegible].** Commedia. Un giovane (Stefano Accorsi) [illegible] appresta [illegible] malgrado [illegible] entrare nel mondo degli adulti. Esordio dietro la macchina [illegible] presa per Marco Ponti.

**SPY GAME.** Thriller. Ambientato nel 1991, il film racconta di un agente della Cia (Robert Redford) che nel suo ultimo giorno [illegible] lavoro [illegible] a sapere che [illegible] giovane collega (Brad Pitt) è stato arrestato in Cina e condannato a morte.

**THE BODY.** Drammatico. Antonio Banderas [illegible] un prete mandato [illegible] Gerusalemme a scoprire [illegible] verità sul ritrovamento di una cripta [illegible] i resti di un uomo sepolto. ●●

**[illegible] RAIDER.** Avventura. Di famiglia benestante, Lara Croft è un'atletica ragazza che vive d'avventura e s'impegna nella ricerca [illegible] pietra [illegible] cui salvare il mondo. La protagonista è Angelina Jolie, il film è la versione cinematografica del celeberrimo [illegible]gioco.

**L'UOMO [illegible] NON C'ERA.** Drammatico. Il lavoro dei fratelli Coen [illegible] di [illegible] donna, moglie di un barbiere (Billy [illegible] Thornton) di un paese della provincia americana del 1949, dalla doppia vita: [illegible] giorno il [illegible] amante viene ucciso. ●●●

**VIAGGIO A KANDAHAR.** Drammatico. Il regista iraniano Mohsen Makhmalbaf propone [illegible] testimonianza sulla condizione femminile in Afghanistan. ●●●●

STASERA A ORNAVASSO OMAGGIO A VERDI CON LE VOCI DELLA SCALA, C'E' PURE IL SOPRANO BIELLESE ENRICA MAFFEO

# Grande lirica anche sui monti

## Al pianoforte si potrà apprezzare il maestro Bottega che si è diplomato al Conservatorio di Alessandria

ORNAVASSO

Musiche verdiane per festeggiare Natale con i cantanti della Scala. E' la proposta del Corpo musicale Santa Cecilia di Ornavasso: stasera è «Natale all'Opera», grande lirica [illegible] interpreti [illegible] primo piano. [illegible] 21,15 nella palestra. Nella prima parte il Corpo musicale di Ornavasso (130 anni di attività), diretto da Fabrizio Della Vedova, eseguirà l'Inno alle nazioni, Valzer in fa maggiore e alcuni brani tratti dagli Appunti operistici di Giuseppe Verdi. La seconda parte vedrà protagonisti il pianista Fulvio Bottega, il soprano Enrica Maffeo, il mezzosoprano Kayoko Kurisaki, il tenore Adriano Bertaggia e il baritono Mauro Ponzetto. Proporranno i brani più suggestivi di La Traviata, Rigoletto, Aida, Un ballo in Maschera, Don Carlos e Trovatore. Il soprano biellese Enrica Maffeo prima di intraprendere la strada del canto si [illegible] diplomata in pianoforte. Con il tenore torin[illegible] Sergio Beano ha seguito corsi di perfezionamento fino a debuttare come protagoniste di opere di rilievo, arrivando ad un'intensa attività concertistica. Kayoko Kurisaki, dopo la laurea [illegible] psicologia a Tokio, [illegible] Italia ha perfezion[illegible] l'inclinazione vocale coltiv[illegible] per [illegible] all'Accademia Showa. Ha preso parte a concerti in Italia e Giappone. Mauro Ponzetto e Adriano Bertaggia hanno studiato entrambi [illegible] il maestro Fulvio Bottega e si sono imposti all'attenzione internazionale. Bottega si è diplomato in pianoforte al Conservatorio di Alessandria. Ha accompagnato artisti [illegible] calibro di Renata Scotto, Katia Ricciarelli e Aldo Protti. [f. ru.]



Fabrizio Della Vedova è il direttore del Corpo musicale di Ornavasso

A CASTELCERIOLO QUESTA SERA SI CONCLUDE LA RASSEGNA DEL MACALLE'

# Con Tim Elliot al festival arrivederci a tutto blues

ALESSANDRIA

Cala il sipario, questa sera, sul Macallé Blues Festival di Castelceriolo (vicino al casello Alessandria Est, autostrada A21) e per il concerto di chiusura salgono sul palco i Blues'n'Trouble, fondati nei primi Anni Ottanta dal cantante e armonicista Tim Elliott e dal chitarrista John Bruce, tuttora colonne portanti della formazione. Voglia di palco: si può così sintetizzare la principale attitudine dei Blues'n'Trouble, ritenuti fra le migliori live band in circolazione. Un po' come i Nighthawks, a cui li accomuna anche un altro particolare: il fatto di avere [illegible] pagnato importanti nomi dell'orizzonte blues, [illegible] Robert Cray (che è stato loro ospite nel secondo album), Albert Collins, Charlie Musselwhite.

> Per festeggiare i dieci anni della manifestazione nel 2002 l'obiettivo dei promotori è offrire un cartellone di nomi ancora più prestigiosi

Hanno anche riportato in auge un armonicista come Lazy Lester, con il quale hanno registrato «Rides Again», [illegible] disco che è valso l'attribuzione di un riconoscimento prestigio[illegible] [illegible] il «W. C. Handy Award».

Diversi i cambi [illegible] formazione, dalla nascita ad oggi, [illegible] inevitabili lunghi periodi di silenzio: oggi la line-up comprende, oltre ad Elliot e Bruce, l'altro chitarrista Mike Park, Alan «Scotty» Scott al basso e Lucky Lox Lovell alla batteria. Il disco più recente è dello scorso anno: «Blues graffitis», un doppio che ha visto il rientro di John Bruce dopo un periodo di allontanamento.

Il biglietto per il concerto, che comincia alle 22, costa 20 mila lire, con riduzioni per i [illegible] Aics. L'arrivederci è per il prossimo anno, quando, per il decennale della rassegna, l'ambizione dichiarata degli organizzatori è di offrire un cartellone [illegible] qualche «pezzo da novanta». Ma anche quest'edizione del Macallé Festival che sta per concludersi non ha affatto deluso: «Blues in [illegible]ni senso» era lo slogan, ed è stato perfettamente rispettato. [b. v.]

NELLA «GRANDA» E' GOSPEL

## Domani sera duo femminile da Filadelfia per la rassegna al Milanollo di Savigliano

SAVIGLIANO. Chiude con un appuntamento di grande appeal e intensità la rassegna «Blues al femminile». Domani sera alle 21,15 al teatro Milanollo di scena «Promise gospel singer». Chiusura con una ricca [illegible] del gospel di Filadelfia, [illegible] una chiave che [illegible] al contempo profondamente tradizionale e aperta all'innovazione armonica e ritmica, co[illegible] una musica intrecciata [illegible] passione, eleganza, schiettezza e spiritualità, con un duo di cantanti di grande personalità e versatilità. Quello di «Promise gospel singer» [illegible] un gospel gioioso e fortemente comunicativo, dalla pulsione ritmica moderna e danzante e dalla grazia melodica talora assimilabile alla migliore estetica pop-soul contemporanea, [illegible] al tempo stesso calato nella più [illegible] e profonda tradizione sacra afroamericana. Dana Rush e Jayne Dawkins, questo giovane e ben assortito duo vocale [illegible] femminile, vengono da una delle massime capitali del gospel, la Philadelphia di Gertrude e Clara Ward. Biglietto 20 e 10 mila. [n. c.]



Dana Rush e Jayne Dawkins

## Piozzo, Robin Brown in birreria presenta il suo Christmas Tour

PIOZZO. Una delle voci gospel più interessanti apparse sulla scena italiana [illegible] questi ultimi anni domani sera si esibirà a «Le baladin», una delle tappe della sua tournée. Robin Brown torna [illegible] Italia per questo «Christmas Tour» presentandosi [illegible] un ensemble vocale e strumentale di grande impatto; «dimensione artistica che ci consentirà [illegible] apprezzare più a fondo la vibrante vocalità di questa artista e dei suoi Triumphant Delegation» spiegano gli organizzatori. La Brown è considera[illegible] fra le migliori cantanti e pianiste gospel della Georgia. Sotto la spinta della madre (anch'essa cantante nella corale della parrocchia) impara a [illegible] il pianoforte manifestando sin da bambina grande amore per questo genere musicale, che in seguito approfodirà dedicandosi allo studio dello strumento e del canto. [a. f.]

## Tre sorelle sul palco del Toselli di Cuneo

CUNEO. Arrivano da Los Angels le Nickerson sisters che domani, ore 21, porteranno il gospel, al «Toselli». Sono tre sorelle, nate e cresciute nelle atmosfere della Church of Christian Fellowship dove sono state educate alla spiritualità, che è l'elemento basilare della musica soul. Dopo aver cantato per anni durante le funzioni, [illegible] Nickerson Sisters sono approdate ai palcoscenici internazionali, collaborando con artisti di fama, come Ray Charles. Doma[illegible] spazieranno dai gospel agli spiritual, al blues. Biglietto [illegible] 24 mila e 12 mila lire. [v. p.]

IN LOCANDINA

### Oropa

**Al santuario le Voci bianche del Regio**

Concerto di Natale, al santuario di Oropa, organizzato dal Circolo Lodovico Lessona. Questa sera, dalle 21,15, si esibiranno le Voci bianche del Teatro Regio di Torino. L'ingresso è gratuito. Per arrivare [illegible] santuario è [illegible] organizzato anche un pullman, sempre gratuito, da Biella, che partirà alle 20,20 in piazza Martiri.

### Boves

**Attesa per Vinicio Capossela**

Sono aperte [illegible] prevendite per il concerto di Vinicio Capossela [illegible] programma il 21 dicembre al Palazzetto dello sport. Capossela presenterà anche i brani dell'ultimo album «Canzoni [illegible] manovella». Per l'acquisto dei biglietti gli interessati devono rivolgersi a Cuneo da «Muzak dischi», ad Alba «Magic Bus», a Fossano da «Totodischi» e a Boves da Cartolibreria Bisotto. Prevendite www.nuvolariweb.com.

LE DIMISSIONI DEL PRESIDENTE UBEZIO RISCHIANO DI AVERE RISPERCUSSIONI ANCHE SULLA SQUADRA

# Hockey in pista per l'Europa

## Col St. Omer deve riscattare la prima sconfitta

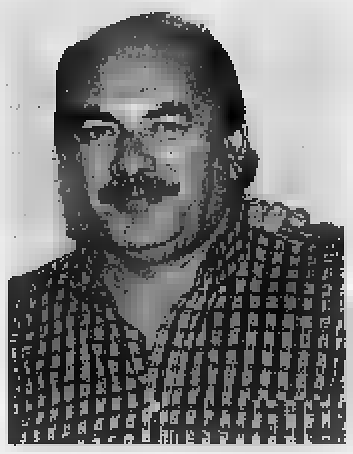
NOVARA

L'esordio casalingo in Coppa dei campioni, questa sera alle 21 con i francesi del St. Omer doveva essere una festa per gli appassionati dell'hockey. A guastare il clima della serata sono intervenute le dimissioni del presidente Luciano Ubezio che, da 17 anni, era [illegible] vertice della società più scudettata d'Italia. Le dimissioni [illegible] [illegible] motivate dall'impossibilità di sostenere un onere economico finanziario esorbitante (si parla di alcu[illegible] centinaia di milioni) dopo che [illegible] venuti meno alcuni sponsor. Di fatto a sostenere la squadra campione d'Italia è rimasto solamente [illegible] Francoli. «In queste condizioni non ce la faccio più - ha ammesso Ubezio -. Ho apprezzato la solidarietà degli amministratori che hanno rinnovato l'impegno per trovare delle soluzioni ma ribadisco che, se qualcuno non ci da una mano robusta, [illegible] non sono in grado di continuare».

La notizia delle dimissioni ha fatto passare un pò in secondo piano il fatto sportivo, in [illegible] ovvero l'impegno con i francesi già sconfitti all'andata per 7-1 in una gara largamente dominata dagli azzurri. La mancanza di certezze per il futuro rischia di ripercuotersi anche sul rendimento di giocatori legati al Novara da importanti contratti pluriennali. A questo punto si chiedono se l'uscita di scena del presidente significherà un disimpegno complessivo della società o se questa manterrà gli impegni assunti a suo tempo.

Il direttore sportivo Gianni Torazzo giovedì ha incontrato Ubezio per rappresentargli i problemi di [illegible] squadra che anche in pista fatica [illegible] trovare la giusta concentrazione com'è avvenuto, martedì sera, contro il Bassano quando è maturata la prima sconfitta stagionale. Così anche l'impegno [illegible] questa sera contro i francesi diventa importante per capire [illegible] reazione dei giocatori al primo rovescio stagionale ed alle notizie che arrivano dalla società. In chiave campionato poi c'è da dire che gli incontri ad alto livello incombono perchè martedì sera il Novara sarà [illegible] Prato contro i fratelli Mariotti [illegible] dire la seconda forza dell'hockeysmo nazionale anche se è il Forte dei Marmi [illegible] guidare la classifica dopo sette giornate. [r.amb.]





Torna a giocare in Europa il Francoli Novara. Qui sotto, il ds azzurro Gianni Torazzo

CALCIO, IERI MATTINA LA DECISIONE DEL COMITATO REGIONALE DI TORINO

# Neve e gelo, tutto fermo dall'Eccellenza alla Terza

Le vacanze natalizie per le società del calcio dilettantistico iniziano con un week-end di anticipo a causa del maltempo che flagella in questi giorni mezza Italia. Il provvedimento di sospensione della quindicesima e ultima giornata di andata, in programma tra sabato 15 e domenica 16 dicembre, [illegible] stato adottato d'urgenza dal Comitato regionale di Torino nella mattinata di ieri in ragione delle critiche condizioni climatiche registate in più zone del Piemonte [illegible] interessa l'Eccellenza, la Promozione, la Prima Categoria, gli Juniores Regionali ed [illegible] Calcio femminile. La notizia [illegible] stata divulgata in pri[illegible] battuta dal nuovissimo portale www.sportregione.it voluto proprio per facilitare la comunicazione di risultati, comunicati e circolari dal quartier generale di Torino alle società ed al folto pubblico dei tifosi. Non è escluso che il provvedimento di sospensione possa essere esteso anche alla serie D e agli altri campionati minori come la Terza categoria ed il settore giovanile. Dal punto di vista delle graduatorie, in Eccellenza e [illegible] Promozione, i giochi in vetta per la conquista del titolo di campione d'inverno si sono conclusi domenica scorsa: la forzata pausa fino alla ripresa delle ostilità, in calendario per la seconda metà di gennaio 2002, non potrà mettere in dubbio la leadership rispettivamente di Cossatese e Barengo. Le inseguitrici (la matricola «eccellente» Arona a quattro lunghezze e in Promozione il Villaggio Lamarmora allenato dal tecnico novarese Mariano De Santis in scia a sei punti) dovranno quindi pazientare, attendere il nuovo anno e ideare una strategia in grado di concretizzare l'aggancio. In Prima categoria [illegible] la situazione è [illegible] definita. Nel girone A ambiscono al titolo di mezza stagione in tre: Grignasco, Pombiese [illegible] la matricola Sanmauriziese tutte ferme a quota 26. In caso di loro concomitante sconfitta nell'ultima di andata che era in calendario domani ma che come detto è stata rinviata, potrebbe aggiungersi al trio pure la Cusiana che insegue a 23 punti. Nel girone B il capolista Cameri deve guardarsi le spalle: i 30 punti che i ragazzi del tecnico Orlando vantano non sono sufficienti a garantire la tranquillità matematica essendo Vespolate e Monferrato in agguato a sole tre lunghe[illegible] di distanza. [rob. lod.]

### SERIE D, RINVIATA BORGOMANERO-CUNEO

BORGOMANERO. Tutto rinviato per Borgomanero-Cuneo. Doveva [illegible] l'incontro di cartello della giornata di serie D, [illegible] [illegible] neve ci ha messo lo zampino e ha reso il terreno di gioco impraticabile per l'anticipo [illegible] programma per oggi pomeriggio. Per tutta l[illegible] giornata di ieri il Borgomanero Calcio si è attivato con il Comune per spalare i pochi centimetri di neve caduti nella notte: «Si trattava però di neve ghiacciata, come abbiamo rilevato nel corso del sopralluogo che abbiamo effettuato [illegible] mattino - dice l'allenato[illegible] Giampiero Erbetta - [illegible] neve molto dura, praticamente uno strato [illegible] ghiaccio che ha ricoperto tutto il campo, e toglierla subito avrebbe fatto rischiare di compromettere in modo grave il manto erboso, con un notevole danno economico. Perciò si [illegible] deciso, in accordo con il Cuneo, [illegible] rinviare l'incontro». La partita verrà recuperata l'antivigilia di Natale, domenica 23 dicembre, alle 14,30. In quella circostanza verrà anche distribuito il supplemento a favore della sezione cittadina dell'Anffas, scritto da Marco Saviozzi, il calciatore-poeta rossoblù. Il Borgomanero, anche per [illegible] perdere [illegible] ritmo, oggi comunque non resterà a riposo: la società ha infatti deciso di fare svolgere una gara amichevole sul terreno di gioco [illegible] Bogogno; i rossoblù incontreranno la Dufour Varallo. Calcio d'inizio alle 14. [m. gio.]

GRAN GALA'

A BORGOMANERO IL TRADIZIONALE RITROVO DI FINE STAGIONE

# Ciclismo provinciale domani è gran festa

Festa [illegible] ciclismo domani da «Paniga» a Borgomanero per il tradizionale bilancio di fine stagione [illegible] premiazione di tutti i corridori che nel corso dell'ultima stagione si sono affermati nei campionati provinciali e regionali. A far gli [illegible] di casa, presenti autorità politiche [illegible] sportive, sarà [illegible] sempre Roberto Filiberti, presidente [illegible] della Federazione Ciclistica Italiana.

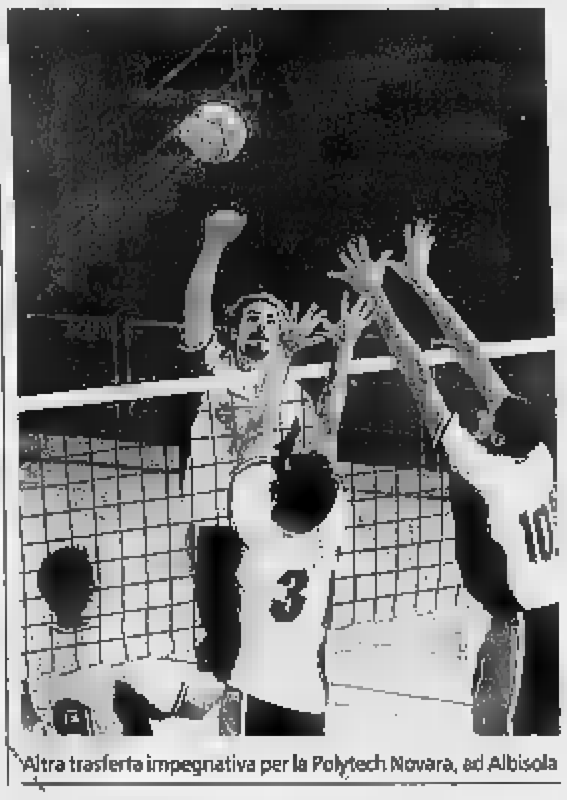
«Vorrei segnalare - ha precisato Filiberti - due iniziative di grande portata per lo sviluppo futuro [illegible] ciclismo nella [illegible] provincia, dovute all'accordo stipulato tra il Ministero della Pubblica Istruzione e la nostra Federazione: il progetto «Sport a scuola» e i «Giochi sportivi studenteschi». Finalmente viene riconosciuta anche al ciclismo l'importanza che questa disciplina sportiva riveste nell'ambito sociale».

Saranno presenti il prefetto Pisani, il presidente della provincia Pagani, il presidente del Coni Radice, il pretore di Borgomanero Siclari, il sindaco di Arona Velati, l'assessore di Borgomanero Bobi[illegible]. In campo strettamente ciclistico il consigliere nazionale della FCI Zuccaro, il presidente regionale Ugliono, quindi Marcheggiano, Bertinotti, Tamarin, Martini, Perucco, Sopetto, Pirozzini, Grazioli, Tosi, Nodari, Laurenzi. Ospiti l'azzurro Ivan Basso e gli ex professionisti Germano Barale, Pippo Fallarini, Giancarlo Gentina, Lelio Piemontesi e l'ex olimpionico Mario Giaccone.

I corridori premiati: Andrea Provolente (Pol. Invorio) campio[illegible] regionale Giovanissimi G6; Rebecca Bertolo (V.C. Novarese) campionessa regionale Allieve; Gerar[illegible] Lekstakay (S.C. Castellettese) campione provinciale Esordienti '88; Marcello Bertolo (V.C. Novarese) campione provinciale Esordienti '87; Fabio Angeli (V.C. Novarese) campione provinciale Allievi; Marco Cardamone (V.C. Novarese) campione provinciale Juniores. Riconoscimenti anche ai migliori Giovanissimi: Simone Guenzi, Mirko Arcuri, Alberto Cerutti, Giulia Ronchi, Giacomo Bellini, Valentina Spatola, Mattia Trombini e Monica Bambini. [s. bott.]

IL PROGRAMMA DI STASERA IN B1 E B2, TURNO IMPEGNATIVO PER NOVARA

# Gli esami non finiscono mai per la Polytech, ad Albisola



Altra trasferta impegnativa per la Polytech Novara, ad Albisola

La Polytech Novara, in serie B1 maschile, è il team che più dovrà soffrire fra le partite in programma questo fine settimana. L'avversario [illegible] l'Albisola, fra le prime in classifica [illegible] 18 punti contro i 16 dei novaresi, ma gli azzurri sono gasatissimi dopo la partita di domenica contro Crema, dalle quale si è si usciti sconfitti, ma confermando la validità e la concretezza di u[illegible] squadra che merita l'opportunità di poter lottare per i play off. Il sestetto di Mario Sasso [illegible] pronto per questo nuovo incontro [illegible] in settimana si è preparata nei minimi dettagli. Sarà comunque ancora necessaria la spinta e l'energia di capitan De Cecco per fare la differenza. Dopo la buona prova contro Busca, anche [illegible] in questo caso persa, [illegible] Trasgo Cavanna Pavic Romagnano Sesia è chiamato ad una conferma nel posticipo casalingo di domani con il Genova. I liguri hanno 14 punti e sino ad oggi ha tenuto bene lo campionato, tenuto conto della neo promozio[illegible]. Dimitar Zlanatov tenterà [illegible] [illegible] formazione di sette giorni fa. Le ragazze della Sparta Sanmartinese, stasera alle 21 alla «Bollini» accolgono il Cuneo, sei punti di distacco in classifica. Altra occasione per dare il meglio di sè per la [illegible] di Colombo e Celasco dopo l'ottima prestazione [illegible] Colecchio. In serie B2 sempre stasera c'è il derby fra Pavic Milleruote in trasferta con l'Omegna; partita aperta da affrontare con serenità e determinazione. Il Santi Oleggio ospita invece la capolista Bustese. [p. u.]

SPORT

**BASKET**

### Stasera [illegible] Borgo, il derby di C2 tra Nobili [illegible] Hydroplast

Gran derby di serie C2 stasera a Borgomanero, dove alle 21, al palasport, si incontrano la Nobili Sbs e la Hydroplast Novara, prima [illegible] classifica e ancora a punteggio pieno. I novaresi, in caso di vittoria, prenderebbero il largo [illegible] classifica. La società agognina partecipa alle iniziative per TeleThon, con un'esibizione della Ginnastica 2000. [m. g.]

**HOCKEY**

### Giovedì 27 amichevole tra nazionale e Roller Novara

La nazionale italiana [illegible] Raul Micheli disputerà un'amichevole con l'Altaitalia Roller Novara il 27 dicembre (ore 20,30) al Pala Dal Lago di Novara. [m. p.]

**PREMIAZIONI**

### Oggi [illegible] Novara le premiazioni atleti Fidal

Il comitato provinciale Fidal organizza la premiazione degli atleti che si sono distinti nella stagione agonistica 2001. La cerimonia è in calendario per oggi alle 15,30 nella sala riunioni del Coni di corso della Vittoria 7 a Novara alla presenza del presidente del Coni provinciale Guglielmo Radice, [illegible] presidente Fidal novarese Adriano Montanari e del fiduciario Fidal Mariano Rossi. [r. l.]

**CALCIO**

### [illegible] difensore Mascheroni per la Castellettese

Corre ai ripari e si rinforza [illegible] Castellettese. Dopo gli arrivi del centrocampista Maraia dal Poggibonsi [illegible] [illegible] difensore Franzone dal Rieti, è giunto dal Valle d'Aosta anche Oliviero Mascheroni, 30 anni, difensore, ex di Novara, Ivrea e Borgomanero. E' stato invece ceduto alla Solbiatese lo stopper Massimo Formaini. [s. b.]

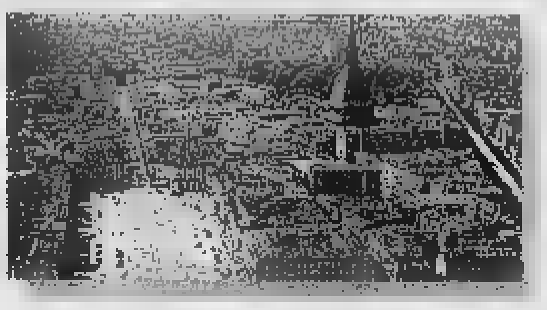
**GINNASTICA**

### Torna negli Usa la grignaschese Sitzia

E' ripartita alla volta degli Stati Uniti per le Olimpiadi, la grignaschese Lucia Sitzia, giovane atleta di skeleton, una delle portacolori della nazionale. Sitzia prenderà parte alle gare di [illegible] del mondo dopo un infortunio che l'ha costretta a [illegible] a riposo, perdendo così altre due coppe del mondo. Ma è già in attività in vista di Torino 2006. [p. u.]


il gigante
Gli Specialisti del Fresco
... E I NEGOZI DELLA GALLERIA
Le Foto
LE FOTO
joy
il gigante
LAVASECCO
PULITO
LAVASECCO Pulito Più
DICEMBRE APERTO TUTTE LE DOMENICHE* E LUNEDI
*DALLE 9.00 ALLE 20.00 ORARIO CONTINUATO
CAFFETTERIA
A Modo Mio PIZZA E STEAK
Avanzi
VARALLO P.
Centro Commerciale
Caleffi CAMICERIA
CALEFFI
Arabesque PROFUMI
ARABESQUE PROFUMI
CONFEZIONI GRATUITE DEI VOSTRI PACCHI DONO
L'isola Verde ERBORISTERIA
VIAGGI
colors
VACANZE
Colors Word
Xstore
LA LIBRERIA DI Demetra
PER I PIÙ PICCINI PALLONCINI E TRENINO SANTAFÉ GRATIS
2M
PELLETTERIA Duemme
Pelletteria DUEMME S.A.S.
Mubie Muble
UNDERCOLORS OF Benetton
UNDERCOLORS OF BENETTON.
Rica
RICA
G Gioielli
BANCA POPOLARE DI BERGAMO CREDITO VARESINO
Banca
VARALLO P.
Centro Commerciale
SS 32 Ticinese Loc. Mirabella
28040 Varallo Pombia (NO)
Tel. 0321/921558

LA CITTÀ E GLI ALTRI | LE INIZIATIVE PER NATALE



### «DOVE COME QUANDO», GUIDA VINCENZIANA

E' in libreria l'edizione 2002-2003 della guida di Torino «Dove Come Quando», oltre 500 pagine di servizi [illegible] informazioni su scuole, uffici di ogni genere (con orari di apertura), ospedali, case di riposo, ambulatori gratuiti e punti di riferimento per fasce deboli. Costa 25 mila lire che andranno [illegible] Gruppi di Volontariato Vincenziano [illegible] favore delle persone in difficoltà. Info: via Saccarelli 2, tel. 011.480433, e-mail: gvvtorino@tin.it



### IL MERCATO DELLA SOLIDARIETÀ

Si inaugura oggi a Rivoli il terzo mercatino della solidarietà, manifestazione organizzata per raccogliere fondi a favore di iniziative benefiche. All'inaugurazione, nei locali dell'istituto Oscar Romero di viale Papa Giovanni XXIII 25, saranno presenti il sindaco di Rivoli Nino Boeti e [illegible] ventina di associazioni di volontariato tra cui Amnesty International, il Sermig, l'associazione Lvia, la cooperativa il Ponte

# Del Piero al battesimo della maratona Telethon

## Da Torino il via alla raccolta di fondi con Thuram, Asta e Lucarelli

**Grazia Longo**

Appena si accende la luce verde della diretta tv, [illegible] piazza Castello parte l'applauso per i campioni del pallone. Tra i testimonial della maratona televisiva Telethon, per la raccolta di fondi contro la distrofia muscolare e le malattie genetiche, ci sono anche loro.

Grande tifo - [illegible] saranno 700-800 persone - per i bianco[illegible] Alessandro Del Piero e Liliam Thuram e i granata Cristiano Lucarelli [illegible] Antonino Asta. Il pubblico accalcato intorno alla pista di pattinaggio - inaugurata proprio durante il collegamento Rai - urla i nomi dei suoi beniamini e invoca autografi. Stretta fra i calciatori, la conduttrice Milena Minutoli sorride ai telespettatori di «La vita in diretta». Non poteva scegliere un appello più chiaro: «Mettetevi un mano sul cuore, e una sul portafoglio. Basta anche un piccolo contributo, [illegible] mila, 50 mila lire, 100 mila, decidete voi».

E poi via con lo spettacolo. Da New York è arrivato l'«Harlem Gospel Choir», il gruppo gospel americano più famoso del mondo. Cantano «Oh happy days», sulle cui note pattina la giovanissima campionessa italiana Marcella De Trovato. Ha solo 10 anni, ma è già una stella. «Spero di rivederti alle Olimpiadi 2006» le dice il sinda[illegible] Sergio Chiamparino con tono d'augurio e lei sorride felice. [illegible] calciatori l'invito [illegible] fare un «versamiento [illegible] favore di Telethon», in mano hanno la loro maglietta che sarà messa all'asta. Volete aggiudicarvi quella con stampato il numero [illegible] di Del Piero? Farete un regalo [illegible] voi, ma anche alla ricerca scientifica.

La diretta tv si consuma in 10 velocissimi minuti. Possono sembrare pochi, [illegible] bastano a ricordare l'utilità della gara di solidarietà per incentivare la ricerca indispensabile a trovare un rimedio contro seimila malattie genetiche. Nelle ultime undici edizioni, Telethon ha raccolto 340 miliardi [illegible] lire: l'80% è stato destinato alla lotta contro [illegible] malattie genetiche e il 20% all'organizzazione per la raccolta fondi.

Tra ieri e oggi, si punta a superare il già stupefacente risultato dei [illegible] miliardi di lire raccolti un anno fa. Un'iniziativa importante, sulla quale tutti spendono una parola. Dalla piccola Marcella De Trovato («Non tutti i bambini [illegible] fortunati come noi, li dobbiamo aiutare a guarire») alla madrina della serata Alessandra Pesaduro: «Non importa l'entità dell'offerta, l'importante è dare un contributo».

Dopo la diretta tv, l'attenzio[illegible] si concentra sull'inaugurazione della patinoire. Sui pattini si esibiscono i [illegible] ragazzi Torino 2006, [illegible] i gruppi delle tre discipline degli sport [illegible] ghiaccio: velocità, hockey e curling. La scuola di pattinaggio di Torino va in [illegible] con diverse performance di pattinaggio artistico. Pattinano, ma è come se danzassero, sulla musica di canzoni super ritmate. Sui pattini anche Miss Piemonte, Virginia De Agostini, che presenta le varie esibizioni.

Poi arriva il momento del discorso ufficiale del sindaco Sergio Chiamparino. Parla anche lui sulla pista - sulla quale viene srotolato un tappetto ros[illegible] - e fa un intervento che guarda alle prossime Olimpiadi invernali.

«Iniziamo in questo modo - dice - [illegible] prepararci ai cinque anni che ci separano dalle Olimpiadi. Per la patinoire non avremmo potuto individuare luogo migliore di questo: il [illegible] e simbolo della città». Annuisce anche l'assessore regionale allo sport, Renato Montabone, che aggiunge: «Per fortuna alla fine abbiamo raggiunto un accordo con il sovrintendente alle Belle arti. Manca la tribuna, ma in fondo è meglio così, la piazza è più bella».

E' d'accordo pure il presidente del Toroc, Valentino Castellani: «La pista da pattinaggio rende Piazza Castello ancora più suggestiva. Del resto non poteva mancare: è uno dei simboli che ci avvicinano alle Olimpiadi 2006».



Un momento dello spettacolo di [illegible] piazza Castello, dove è intervenuto anche il campione della Juventus Alessandro [illegible] Piero



Diretta televisiva da piazza Castello con canti gospel e l'esibizione di una piccola stella del pattinaggio
Chiamparino: spero di rivederti nel 2006

## Gli indirizzi dove si può dare un aiuto alla ricerca

A [illegible] serve Telethon? Finora ha finanziato 605 progetti [illegible] malattie neuromuscolari ereditaria, 474 iniziative su altre malattie genetiche, 124 progetti [illegible] terapia genica [illegible] 17 piani strategici di identificazione dei [illegible].

Molti i [illegible]. Sono oltre 90 le scoperte di risonanza mondiale conseguite, [illegible] notevoli risultati [illegible] stati raggiunti dai tre laboratori di Telethon: [illegible] Tigem (Istituto Telethon di genetica e medicina) di Napoli, il Tiget (Istituto Telethon di terapia genica) [illegible] Milano e il Tecnothon (laboratorio per la progettazione di ausili per disabili) di Sarcedo, in provincia di Vicenza.

Volete donare un contributo anche voi? Per favorire le offerte, la Banca nazionale [illegible] lavo[illegible] (Bnl) ha previsto per oggi un'apertura straordinaria dalle ore 10 a mezzanotte. A Torino, oltre alla sede centrale di via XX settembre 40, i versamenti possono [illegible] effettuati alle seguenti agenzie: via Cernaia 30/A, via Conte Verde 11, corso Giulio Cesare 97, piazza Carducci 161, [illegible] Monginevro 61/65, piazza Pitagora 14, corso Francia 335/A, [illegible] Svizzera 185, corso Principe Eugenio 42, piazza Bengasi [illegible] Borgomanero 43, via Giordano Bruno 93, via San Secondo 44, via Monferrato 2, via Cavour 28.

Apertura straordinaria anche alle filiali Bnl di: Chieri, vicolo Sant'Antonio 2; Orbassano, via Roma 29; Pinerolo, corso Torino 174; Rivoli, corso Susa [illegible]0; Settimo Torinese, [illegible] Torino 34; Strambino, piazza della Repubblica 10 bis/A; Aosta, corso St. Martin [illegible] Corléans 73; Asti, [illegible] Alfieri 179.

Tante anche le manifestazioni sportive e di spettacolo per raccogliere fondi. Oggi e domani, al circolo Sporting-La Stampa, [illegible] Agnelli [illegible], [illegible] previsto un torneo di tennis. Stessa gara sportiva anche a Pinerolo - oggi alle 19 - al Circolo di piazza Matteotti 12.

Per avere ulteriori informazioni, è possibile consultare [illegible] sito web www.telethon.it.

[g. lon.]

# Tutti contagiati dalla «ghiacciomania»

## La moda degli impianti all'aperto conquista Torino e molti centri in provincia

Quello di piazza Castello è senz'altro il più suggestivo, immerso com'è nelle luci del Natale che brillano attorno al centro di Torino. Sarà probabilmente anche il più affollato, [illegible] questi giorni di festa: già ieri, serata di inaugurazione, c'era la coda di spostivi ansiosi di provare il ghiaccio di una patinoire così scenografica. Ma non è l'unico, in [illegible] territorio che di colpo sembra avere scoperto questa attrattiva.

Con l'inaugurazione dell'impianto di piazza Castello, sale [illegible] quattro il numero delle piste cittadine per gli sport su ghiaccio. Oltre alle due «tradizionali» [illegible] regolamentari) di corso Tazzoli e di Torino Esposizioni, infatti, la scorsa settimana ha aperto anche il piccolo impianto di via Massari 114, gestito dalla Circoscrizione. La pista di via Massari è sempre aperta al pubblico; mentre [illegible] Torino Esposizioni [illegible] in corso Tazzoli l'accesso è disciplinato dando la precedenza all'attività delle scuole e della Federazione Sport su Ghiaccio (Fisg).

In [illegible] Tazzoli gli appassionati posso[illegible] pattinare dal mercoledì al venerdì dalle 21 alle 23, mentre sabato e domenica lo si può fare anche [illegible] mattino (dalle 10 alle 12,30) e al pomeriggio (dalle 15 alle 18). Il padiglione 3 di Torino Esposizioni è invece aperto al pubblico tutti i giorni di pomeriggio e di sera (dalle 21 alle 24).

La «ghiacciomania», però, non si limita a contagiare Torino.

Ad **Usseglio**, in Val di Lanzo, la stagione di pattinaggio [illegible] è aperta la settimana [illegible]: è possibile accedere alla pista naturale il sabato [illegible] la domenica dalle 14,30 alle 17,30 e [illegible] dal 21 alle 23,30. Sono in programma anche [illegible] di pattinaggio artistico [illegible] di hockey, anche per i bambini, e corsi di pattinaggio per principianti. E' in piena attività anche lo stadio del ghiaccio di **Ala di Stura**: la pista [illegible] aperta nel week-end dalle 21 alle [illegible] [illegible] domenica dalle 10 alle 12 e dalle 15 alle 18, mentre in settimana (escluso il lunedì), si potrà pattinate dalle 21 alle 23.15.

Da questa sera si pattina pure a **Ciriè**, dove è stata allestita [illegible] pista di ghiaccio nel parco di Villa Remmert; ed è imminente anche l'apertura della pista di Borgata Lilla a **Ceresole Reale**. Sono [illegible] già [illegible] piena attività, invece, gli impianti di **Pinerolo** e **Torre Pellice**. Quest'ultima è però [illegible] struttura di fortuna, in attesa che venga risistemato il palazzetto del ghiaccio rimasto danneggiato dall'alluvione dello scorso anno.

In Alta Valle di Susa sono in funzione le piste di pattinaggio di **Bardonecchia**, **Monginevro** e **Sauze d'Oulx**, tutte [illegible] tipo «turistico», cioè con dimensioni non regolamentari. L'unico impianto vicino a Tori[illegible] è quello realizzato all'interno del centro commerciale «Le Gru» di Grugliasco, allestito nel piazzale esterno al primo p[illegible] che sarà in funzione sino al 23 febbraio. E' aperto [illegible] pubblico dal lunedì al venerdì di sera (orario 14-22) e nel fine settimana anche di pomeriggio (ore 10-12 e 14-22).

[g. bal.]

OGGI PER I MUSULMANI SI CONCLUDE IL RAMADAN: LE MOSCHEE DOMANI IN PREGHIERA AL PALAVELA

# Digiuno della pace alla Consolata

## Il cardinale: facciamo nostra la sofferenza della guerra

**Maria[illegible] Martinengo**

«E' un'ora insolita per celebrare l'Eucarestia, è insolito, anche per voi, essere qui alla Consolata ad ascoltare la Parola di Dio. Oggi siamo qui per invocare dal Signore il dono della pace in questa situazione confusa, tragica per tutta l'umanità». Così, ieri, il cardinale Severino Poletto si è rivolto ai fedeli [illegible] numerosi alle 12,30 al Santuario per partecipare alla messa nella giornata del digiuno per la pace voluta dal Papa.

«L'amore di Dio è gratuito, è per il bene personale e collettivo della nostra esistenza sulla terra. Oggi constatiamo - ha detto l'arcivescovo - che se c'è la violenza, il terrorismo, la guerra, l'ingiustizia, se ci sono centinaia di milioni di uomini che vivono nella miseria, è perché noi [illegible] abbiamo ascoltato Dio che ci ha indicato la strada per la quale andare».

Il cardinale Poletto ha esortato i presenti a tradurre la loro adesione [illegible] digiuno - la giornata stabilita [illegible] Giovanni Paolo II ha coinciso con la penultima [illegible] mese musulmano di penitenza - [illegible] un gesto [illegible] carità [illegible] confron[illegible] dei fratelli poveri e bisognosi, delle popolazioni colpite dalla guerra (gli aiuti arriveranno in Afghanistan e Palestina attraverso la Caritas e il pontificio consiglio «Cor Unum»).

«"Il digiuno indica [illegible] partecipazione profonda e personale alla sventura e alla disgrazia [illegible] [illegible] altro" ha detto il Papa. Dunque, digiuniamo - ha ricordato l'arcivescovo - per fare nostra la sofferenza di tanti fratelli vittime del terrorismo, [illegible] bombardamenti, delle guerre. Digiunia[illegible] per fare nostra l'angoscia [illegible] la sofferenza di chi vive situazio[illegible] di tragedia quotidiana, per ottenere la conversione del cuore, per aiutare». Poi, un'esortazione: [illegible] «riconoscere sul volto di ciascuno, bianco, nero [illegible] giallo, con la nostra [illegible] un'altra lingua, di una o dell'altra religione, un fratello o una sorella».

E stasera, per i musulmani, terminerà [illegible] mese di Ramadan. Domani mattina alle [illegible] i fedeli di tutte le moschee cittadine (ma molti, vista la concomitanza [illegible] la domenica, arriveranno anche da fuori Torino) si ritroveranno, com'è tradizione, al Palavela di via Ventimiglia per la preghiera e [illegible] riflessione comunitaria che conclude il periodo della purificazione. La preghie[illegible] incomincerà alle 9. Al termine, i bambini riceveranno dolci e regali, mentre gli amministratori delle diverse moschee distribuiranno le buste con la «zakat», l'elemosina del Ramadan espressamente destinata ai poveri. L'incontro islamo-cristiano, organizzato dall'imam Bouriki Bouchta nella Moschea di Torino, è trasferito [illegible] Palavela al termine della preghiera.



Il cardinale Severino Poletto ha citato le parole del Papa: «Il digiuno indica la partecipazione profonda e personale alla sventura e alla disgrazia di un altro»

PER I MERITI DEL SERMIG

# Premio Granarolo è [illegible] assegnato [illegible] Ernesto Olivero

Una giuria composta da oltre duecento persone ha assegnato ad Ernesto Olivero, fondato[illegible] del Sermig [illegible] dell'Arsenale della Pace, la prima edizione [illegible] premio Alta Qualità istituito dalla Granarolo [illegible] consistente in 25 mila Euro.

La consegna [illegible] riconoscimento è avvenuta l'altra sera [illegible] Bologna, alla presenza di numerose personalità [illegible] degli altri due finalisti, Rita Borsellino, sorella del magistrato ucciso dalla mafia nel '92, e l'intellettuale e scrittore bolognese Renzo Renzi.

La scelta [illegible] Olivero è stata motivata dal «lavoro quotidianamente svolto contro l'indifferenza, per aver dato vita ad un movimento internazionale di persone impegnate a far fronte ad emergenze come guerre e carestie, diffondendo una cultura della pace [illegible] combattendo la miseria [illegible] l'emarginazione».

IL FUTURO IN CAMERA OPERATORIA



**LAPAROSCOPIA**

Sperimentata alle Molinette tecnica laparoscopica per l'asportazione un colpito da tumore. Anziché utilizzare gas per sollevare la parete addominale, i chirurghi del reparto del dottor Ugo Ferrando serviti di un «elevatore addominale» che veniva già utilizzato in altri campi della chirurgia, per eseguire una nefrectomia. Con questa tecnica, la parete addominale del paziente viene tenuta sollevata una sorta ciambella introdotta sgonfia nell'addome attraverso un piccolo foro, successivamente gonfiata. «Il - spiega il chirurgo Lorenzo Repetto - aveva inconveniente di comprimere le vene, rendendo difficoltosa la risalita del gue dagli arti inferiori. Inoltre schiacciava il diaframma, obbligandoci ad aumentare la pressione dell'aria introdotta nei polmoni»

# Laboratori della pelle l'ultima sfida del Cto

## La Banca della cute è la prima del Piemonte e la seconda in Italia Inaugurata in questi giorni al Traumatologico, è dotata di moderne attrezzature e di uno staff che garantiranno interventi d'alto livello

**Marco Accossato**

E' un'opportunità di salvezza in più per i grandi ustionati. Ma anche frontiera della medi- che consentirà vita migliore alle vittime di incidenti stradali o a chi affetto da ulcere croniche della pelle.

Completata e inaugurata, al Cto, la Banca della cute, prima in Piemonte, seconda in Italia. quattro laboratori dotati delle più moderne attrezzature e di staff di altissimo livello, si raccolgono e si lembi di pelle prelevati da cadaveri. Attraverso la crioconservazione o il trattamento in glicerolo - una sostanza che «uccide» le cellule - è possibile trapiantare definitivamente o per un deter- periodo tempo cute un donatore su un corpo ustionato o ferito.

Un progetto lungo dieci anni, che ha iniziato a diventare concreto soltanto nel 1999: per la prima volta Torino, due ustionati sul per cento del corpo furono sottoposti a questo tipo di intervento. Fernando Torres, operaio di 39 anni, vittima di un tremendo infortunio sul lavoro, e Fabrizio Coppo, muratore di 34, che dopo aver perso il lavoro aveva cercato la morte facendo esplodere il palazzo nel quale abitava, furono i primi testimoni di opportunità offerta dalla medicina. Da allora a quel centro cresciuto: microscopi, monitor, speciali congelatori consentiranno d'ora in poi di moltiplicare gli interventi-salvezza aumenteranno anche i donatori. «Perché finora - spiega il professor Gilberto Magliacani, responsabile della Banca della cute e primario del Centro grandi ustionati del Traumatologico - abbiamo potuto prelevare soltanto da un dei potenziali donatori».

«La possibilità di impiegare cute umana - spiega il professor Magliacani - ci ha permesso in questi anni di intervenire sempre più tempestivamente, fin dall'arrivo del paziente in pronto soccorso, di utilizzare tecniche altrimenti impossibili. Pazienti gravi, con il corpo ustionato per 75-80 per cento della superficie, adesso possono sperare salvarsi, mentre fino a qualche fa destinati soccombere per mancanza adeguati "materiali di copertura" che sostituissero la loro pelle distrutta».

Dieci anni fa la Banca del Cto sembrava soltanto un miraggio. Contributi all'impresa sono arrivati anche da *Specchio dei tempi* del Lions club Torino Taurasia Compagnia di San Paolo. Oggi il centro conta su 14 medici che fanno parte del reparto di Chirurgia plastica, tre biologi, due tecnici di laboratorio. Grazie alla reperibilità ventiquattr'ore su ventiquattro, era già possibile procedere nel settembre 2000 a prelievi di pelle necessaria da donatori multiorgano. E nel giugno 2001, il completamento l'entrata in funzione di due nuovi laboratori (uno per il trattamento dei lembi le culture cellulari, l'altro per la conservazione della cute), la Banca aveva potuto quasi a pieno regime. Adesso il progetto evolve, all'attività di si affianca anche quella di ricerca: al Cto si lavorerà infatti solo per strappare gli ustionati alla morte, ma anche per migliorare le tecniche conservazione della cute quelle di verifica della «qualità» della pelle. «Interventi di questo genere - infatti i chirurghi del Cto - richiedono una lunga preparazione sia del paziente sia della cute prelevata, che deve assolutamente sterile dopo aver superato un test dermatologico».



Al Cto si raccolgono e si lembi di pelle prelevati da cadaveri

NON SOLO EREDITARIETÀ MA ANCHE CATTIVE ABITUDINI DIETRO UNA PATOLOGIA MOLTO DIFFUSA

# Mal di testa, colpiti uno su dieci

## Una giornata di studio contro le cefalee

Stress, cattive abitudini alimentari, variazioni climatiche improvvise, inquinamento acustico, odori. Sono queste, oltre all'ereditarietà, le principali origini cefalea. Si calcola che Italia soffrano di mal di testa almeno 5 milioni di p una su dieci. il 40 per cento di chi è in cura è considerato «gravemente malato».

Di cefalea, prevenzione possibili terapie si parlerà oggi dalle 9 alle 13 via Caboto 35, nella sede dell'Ordine dei medici, durante un di aggiornamento promosso dalla Scuola medica ospedaliera piemontese presieduta dal nefrologo Adriano Ramello. Titolo dell'incontro: «Il dolore cefalico, cervicale e cervicodorsale». Apre la serie di interventi il professor Giovanni Nattero, fondatore, nel 1964 alle Molinette, del Centro per la diagnosi e la delle cefalee.

«Il mal di testa - spiega - spesso associato alla sofferenza psichica, all'ansia e alla depressione. Soprattutto nelle donne. Il 20 per cento di quante soffrono mal di testa depressione. Un problema da non sottovalutare, considerato che molti farmaci attivi contro il dolore possono indurre depressione».

> Le donne categoria rischio: il 20 per cento di quante soffrono di continui dolori sono anche vittime di profonde depressioni

Partendo dai risvolti clinici della depressione associata al mal di testa, i ricercatori hanno ottenuto nel corso degli molte informazioni utili. Oggi si metteranno a confronto le tesi. Da quando esiste la possibilità di valutare scientificamente il grado invalidità prodotto dalla cefalea scoperto ad esempio che per intensità di dolore, modificazione della vita sociale e ore perse sul posto di lavoro il mal di testa incide più pesantemente dell'ischemia miocardica (o angina pectoris) e dell'artrite reumatoide. Una recente indagine condotta in tutte le regioni italiane (nota come Studio Meteor) ha calcolato in particolare che i costi sociali diretti e indiretti dell'emicrania ammontano a circa 6 mila 300 miliardi di lire l'anno: visite mediche, ricoveri, farmaci, programmi di prevenzione.

«La prima forma di prevenzione - concordano ormai tutti gli specialisti - è individuare ed evitare i fattori scatenanti: quelli di natura comportamentale come l'ansia, lo stress, il fumo l'affaticamento; quelli legati a una dieta sbagliata, ad es eccesso di cioccolato e salumi; quelli di origine ambientale come l'inquinamento, l'altitudine esagerata, l'esposizione sole». Per quanto riguarda le donne, poi, c'è l'incognita della menopausa: nel 50 per cento dei casi la cefalea migliora dopo l'età fertile, per l'altro per cento peggiora. «Destini diametralmente opposti».

Il corso della Scuola medica ospedaliera piemontese è giunto alla quinta edizione. Numerosi i relatori che interverranno, presentando le loro ricerche. Durante la mattinata di dibattito nella sede dell'Ordine medici in via Caboto si discuterà anche di dolori al collo al dorso, «associati sovente al mal di testa e originati sicuramente anche dall'uso sempre più prolungato dei computer».

[m. acc.]



Il dottor Adriano Ramello

# Specchio dei tempi

**«Non riapre il consultorio via Le Chiuse, deluse le utenti» - «Doccia controvoglia in via Rubiana» - «Alla Posta sarebbe meglio ritor- alle code singole» - «Brutto esempio» - «Disagio crescente»**

Un gruppo di lettori di scrive:

«Il consultorio familiare di via Le Chiuse 66 è stato chiuso dal primo marzo per permettere l'esecuzione di lavori di manutenzione e ristrutturazione dei locali.

«L'utenza del consultorio invitata a recarsi nella struttura via Pacchiotti ove è possibile trovare la stessa ginecologa e mediatrice culturale. Essendo però "ospiti" della struttura di via Pacchiotti è possibile usufruire della sala visita un solo giorno alla settimana.

«Nei restanti a disposizione delle utenti sia la ginecologa sia la mediatrice culturale, ma la sala visita che è riservata all'utenza tradizionale del consultorio familiare di via Pacchiotti. Non quindi possibile effettuare norma- le visita ginecologica.

«Alcuni giorni fa, in occasione di una visita, sono stata informata che l'amministrazio- ha intenzione rendere questo trasferimento definitivo, non ritenendo opportuna la riapertura della struttura di Le Chiuse. Vorrei porre l'accento anche un altro aspetto ch questo trasferimento comporta e riguarda la distanza tra l'ambulatorio di via Pacchiotti la zona di residenza delle utenti, San Donato. Utilizzando i mezzi pubblici non è possibile raggiungere il consultorio con meno di d mezzi pubblici. Cosa da poco, per molti... cosa grossa se si pensa al disagio che deve affrontare puerpera per ad una normale visita di controllo: bimbo piccolo, carrozzina, debilitazione post parto (e Dio solo sa come si una donna subito dopo il parto) e... due pubblici».

Seguono le firme

Un lettore ci scrive:

«Nel centro del quartiere Cenisia, a soli 150 metri da Piazza Rivoli ed 1 km Nuovo Tribunale, esiste che ha delle caratteristiche degne di una vera metropoli europea. Il marciapiede esiste, solamente tratti, su di un solo lato e con due profondità ben diverse. E' l'unica in città che ha ancora i tombini per la raccolta delle acque al centro-strada, regolarmente intasati ad ogni temporale, creando grosse pozzanghere. Quando vi transitano sopra delle auto, tali "laghetti" sono l'ideale per fare la doccia ai pedoni costretti a passare in mezzo alla via».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Martedì 4 dicembre per un pagamento alla Posta decido andare durante la pausa pranzo nell'ufficio di Caraglio. alle 13,25, la coda arriva sino quasi all'ingresso, non posso aspettare. Decido allora di chiedere un'ora di permesso durante il primo pomeriggio e raggiunto l'ufficio via Marsigli, aperto anche nel pomeriggio. alle 14,24 mi trovo di nuovo fila fino quasi sulla porta ingres-. Due soli sportelli aperti, 8 disponibili. Solo dopo alcune proteste sono stati aperti altri due sportelli, la situazione è in parte migliorata, sia pure di poco».

«Secondo me, per migliorare un il servizio, occorre tornare vecchio sistema delle code multiple. Oppure lasciare il nuovo sistema della coda unica, aumentando però significativamente il numero degli impiegati disponibili allo sportello».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Sono un anziano pensionato ed abito via Monte Ortigara. Malgrado l'età mi sembra di ricordare che c'è una disposizione comunale che obbliga i custodi, in caso di neve, a provvedere al sollecito sgombero della stes- dai marciapiedi. Ieri mattina, venerdì, passando dinanzi al Centro Comunale di via Monte Ortigara 97, ho faticato a in piedi in quanto la neve non era stata assolutamente rimossa, mentre davanti ai vicini condomini i marciapiedi erano perfettamente puliti».

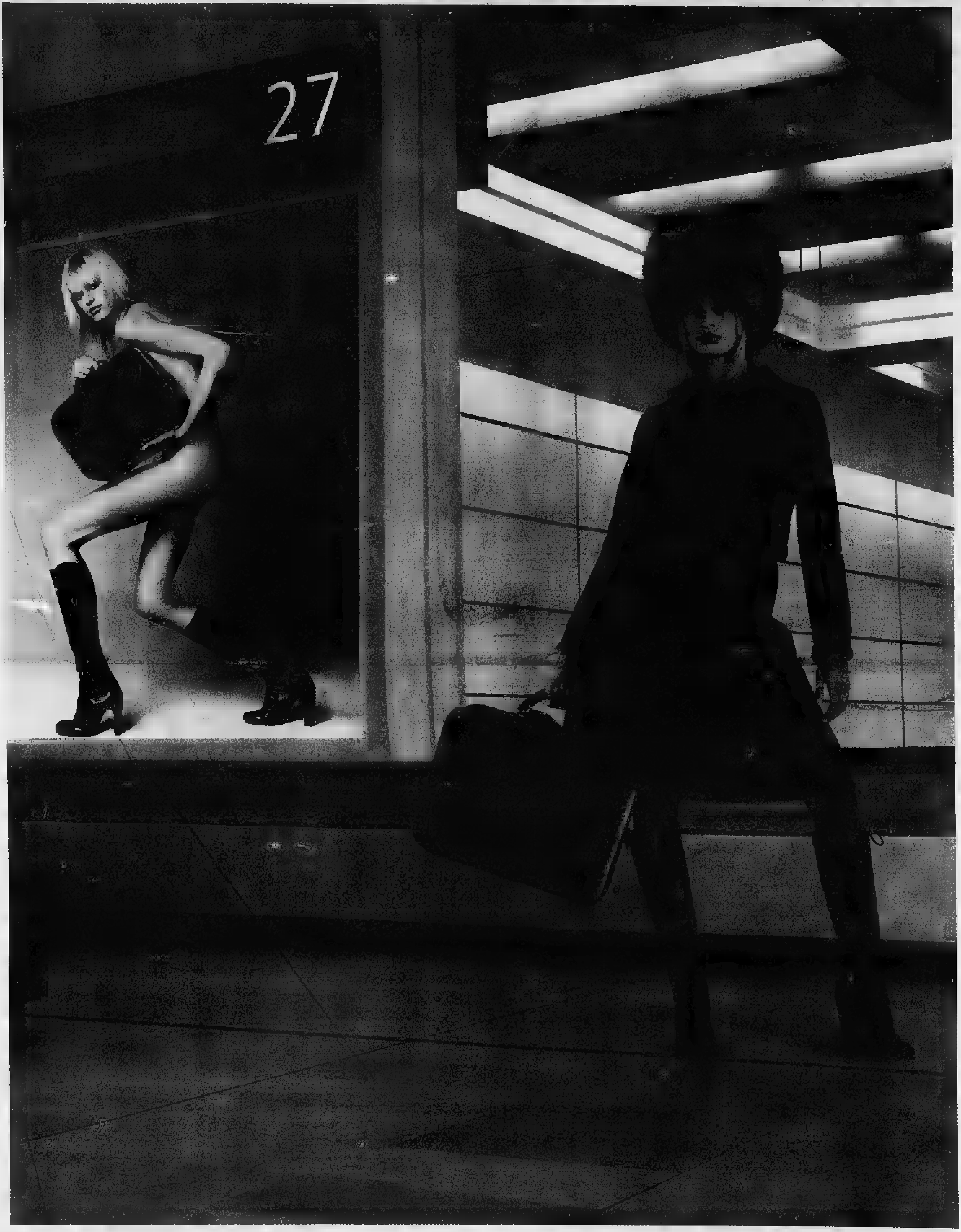
Segue la firma

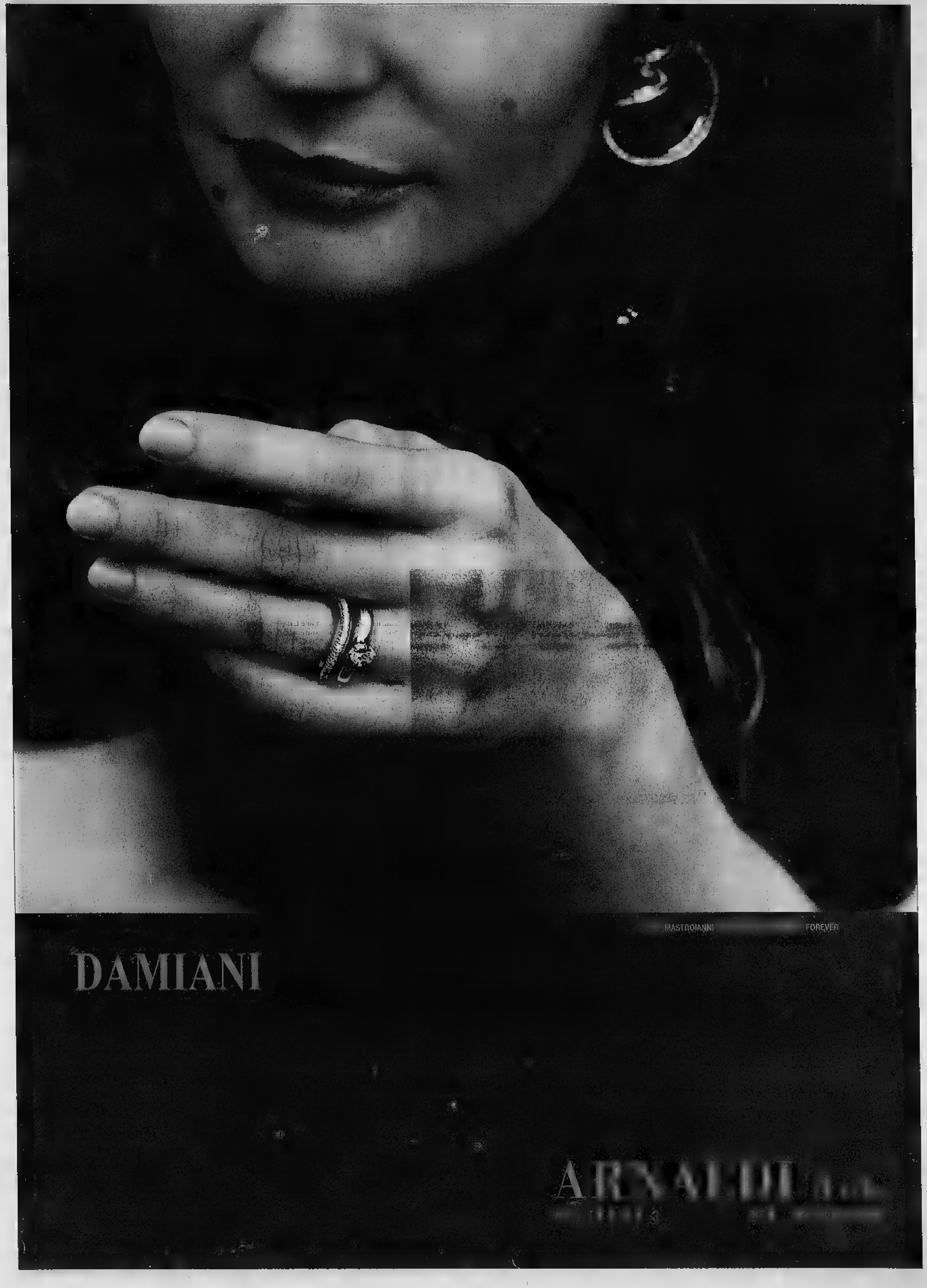
Una lettrice ci scrive:

«Leggendo le proposte dell'as- alla viabilità, per via Accademia Albertina, mi chiedo si tenga in giusto conto conto il disagio crescente di chi abita, lavora, studia in questa via. Il cosiddetto "senso unico", conquistato a fatica un anno fa, è tranquillamente violato dagli automobilisti che ignorano i cittadini e i vigili (peraltro inesistenti), dando prova con- sueta mancanza di civismo. L'inquinamento atmosferico e acustico è peggiorato, il triste n- della via è gli occhi tutti ed è inutile commentarlo: al danno aggiunte le beffe. Adesso si pensa far passare per questa strada tutti i mezzi pubblici della zona... quale speranze che gli automobilisti rispettino eventuali divieti?».

Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it


27


MASTROIANNI
FOREVER
DAMIANI

# VERCELLI

REDAZIONE VIA DUCHESSA JOLANDA 20, TELEFONO 0161 269711, FAX 0161 257009, E-MAIL VERCELLI@LASTAMPA.IT
PUBBLICITA' SALODINI SRL, AGENTE PUBLIKOMPASS S.P.A. VIA G. VERDI 40, TELEFONO 0161 250754, FAX 0161 [illegible]

E VALSESIA

MITSUBISHI MOTORS
Concessionaria per VERCELLI e PROVINCIA
Leone srl
e-mail: conc.leonesrl@tin.it
Via W. Manzone 195/197/199 - 13100 Vercelli
Tel. 0161.254875 - 250420 (fax)


ALLE 16 IN DUOMO LE CELEBRAZIONI DEDICATE AL PATRONO DEL PIEMONTE

## I vescovi ricordano S. Eusebio

### Oggi messa solenne con il cardinale Poletto

Da quarant'anni, ormai, il protovescovo di Vercelli Eusebio è patrono dell'intero Piemonte: lo ha proclamato tale il beato pontefice Giovanni XXIII e oggi, con inizio alle [illegible] 16, la ricorrenza [illegible] rievocata con una solenne celebrazione eucaristica in Duomo. La sacra funzione sarà presieduta dal cardinale Severino Poletto, e vi parteciperanno l'arcivescovo Enrico Masseroni e tutti i suoi colleghi del Piemonte, ai quali faranno corona i sacerdoti ed i fedeli della diocesi eusebiana.

Non mancherà una parentesi folkloristica, [illegible] i componenti del gruppo sardo «Su Nuraghe» nei [illegible]ratteristici costumi, per onorare [illegible] loro illustre conterraneo.

Al termine della celebrazione, nel palazzo arcivescovile, saranno presentati il nuovo volume del canonico Mario Capellino sull'Evangeliario eusebiano e quello, curato dal don Sergio Salvini, delegato episcopale per la comunicazione, sull'antico Crocifisso in lamina d'argento. L'Evangeliario, custodito in originale nell'Archivio capitolare, è una delle prime traduzione dei Vangeli dal greco al latino, che la tradizione attribuisce allo stesso Eusebio.

Il volume sul Crocifisso contiene la preghiera dell'arcivescovo in occasione della collocazione della venerata statua al centro del nuovo presbiterio. Questa sera alle 21, in Duomo, si terrà il [illegible] Camerata polifonica «Giovan Battista Viotti», diretta dal maestro Vittorio Rosetta. In programma, tutte arrangiate da Franco Perone, pagine inedite di Brusasco, tra cui un «Inno di S. Eusebio», di don Dante Destefanis, di Rosetta e un'«Ave Maria» dello stesso Perone. [w. ca.]

L'arcivescovo di Vercelli padre Enrico Masseroni

NATALE



**FIACCOLATE E CONCERTI IN TUTTA LA PROVINCIA**

Animazioni sulle strade e giochi per i bambini nel weekend di shopping

SERVIZIO A PAGINA 39

IL RICAVATO AD ENTI BENEFICI. TRA IL PUBBLICO FORSE KATIA RICCIARELLI

## Stasera a Serravalle strip alla «Full Monty» di sindaco e giunta



Sindaco e giunta durante le prove dello strip tease in programma questa [illegible] al Teatro comunale [REOLON]

SERRAVALLE

E' la serata dello spogliarello serravallese. Da «Full Monty» alla [illegible]te guidata da Gianluca Buonanno il passo è breve, così alle [illegible] sul palcoscenico del Teatro comunale gli amministratori si esibiranno in uno strip mozzafiato ma «assolutamente [illegible] volgare», come precisa il sindaco. [illegible] spettacolo durerà un'ora e mezzo, ma l'esibizione della giunta sarà solo di qualche minuto. Poi ci saranno spazi per un prestigiatore e per altri intrattenimenti. Intanto questa mattina Katia Ricciarelli dirà se potrà essere presente.

Il ricavato della serata sarà devoluto a diverse associazioni che operano sul territorio valsesiano: ognuna riceverà un assegno da 500 mila lire. Archiviata, dopo il netto rifiuto della Curia, l'idea di versare la somma al santuario di Sant'Euseo. Buonanno insiste, però, dopo il fermo «no» dell'arcivescovo: «Visto che sono cristiano e che da cristiano ho imparato che per giudicare bisogna prima verificare - afferma -, rinnovo l'invito a padre Masseroni affinché sia presente questa [illegible]: così potrà vedere di persona che non facciamo alcun spettacolo hard. Solo [illegible] simpatica [illegible] dia a scopo benefico». [i. fo.]

DIECI CENTIMETRI A BORGOSESIA, NIENTE SCI AD ALAGNA. IN PIANURA DISAGI CAUSATI DAL VENTO FORTISSIMO

# Dopo la neve timori per il ghiaccio

## In montagna solo gelo senza precipitazioni

Neve in pianura e in collina, solo grande freddo in montagna. La perturbazione [illegible] notte ha portato difficoltà di circolazione e problemi legati al ghiaccio, ma nessun aiuto alle stazioni sciistiche valsesiane.

Così l'unica pista ad aprire oggi sarà quella di fondo di Scopello, dove l'innevamento è avvenuto anche in modo artificiale.

Poco positiva invece la situazione sui monti. All'Alpe di Mera si sono accumulati sul terreno tren[illegible] centimetri di neve farinosa: considerando che sono i primi, non [illegible] neanche stato possibile battere il manto. Ancora meno abbondante la nevicata che ha interessato la [illegible] del ghiacciaio [illegible] Punta Indren, dove pure (nonostante l'altitudine) non si può iniziare la stagione. Al contrario le nuvole sono state più «generose» a valle. Ieri mattina Borgosesia si è risvegliata sotto 10 centimetri di fiocchi bianchi, così pure la Valsessera, mentre tra Varallo e Scopello è nevicato un po' di più. E appena i fiocchi hanno cessato di cadere la temperatura [illegible] bruscamente [illegible]sa. In pianura (dove non è nevicato) ieri mattina [illegible] colonnine [illegible] mercurio hanno fatto registrare -7, in alta montagna si è andati oltre il limite di meno dieci.

La precipitazione ne[illegible] ha creato notevoli disagi alla viabilità. Soprattutto a Borgosesia, dove [illegible] sindaco commenta «che è stato fatto il possibile, [illegible] la neve [illegible] subito ghiacciata rendendo [illegible] ogni intervento». Per quanto riguarda [illegible] Valsessera, ieri sera il primo cittadino di Guardabosone Silvano Caccia ha scritto una dura lettera all'assessore ai Lavori pubblici della Provincia, Francesco Zanotti: «Innanzitutto dalle 13 alle 16, nonostante una decina di tentativi, non so[illegible] riusciti a mettermi in contatto con il numero di emergenza. Inoltre lamento il mancato sgombero della strada Rondò-Guardella-ponte Strona, dove in mattinata è pure uscito di strada un bus di linea fortunatamente senza danni e feriti».



Borgosesia sotto la [illegible], durante la bufera di giovedì notte: al suolo sono caduti circa dieci centimetri [REOLON]

**Fuori da un supermercato di Vercelli momenti di paura a causa delle violente raffiche. Autobus esce di strada in Valsessera**

In pianura solo nevischio: ma è stato il vento a creare disagi. La bufera s'è alzata giovedì pomeriggio, ed [illegible] proseguita fino a notte, con raffiche fortissime. Verso le 20, fuori dall'ipermercato Conad di Vercelli, [illegible] vissuto attimi di paura Vincenzo Nicastro, 26 anni, e la moglie Giuseppina Catalano: erano appena saliti sulla loro Lancia [illegible] per tornare a casa, quando la bufera ha sradicato dalla recinzione di un cantiere edile una lamiera lunga quattro metri, e l'ha scagliata violentemente contro la vettura che ha riportato seri danni. I due coniugi [illegible] rimasti illesi, ma lo spavento è stato [illegible] vigili del f[illegible] e polizia stradale hanno rimosso dalla staccionata le lamiere più pericolose, e [illegible] segnalazione [illegible] rischio è stata [illegible] all'Ufficio tecnico del Comune.

Anche a Vercelli il freddo [illegible] raggiunto livelli [illegible] record. Secondo i dati dell'Istituto sperimentale di risicoltura, nella notte fra giovedì e venerdì la temperatura è [illegible] a meno 4,8 gradi. [illegible] la minima è stata di meno 3,5. [illegible] gelidi i primi giorni della settimana: meno 5 gradi lunedì, meno 4,5 martedì, e ancora meno 5 mercoledì. Finora, comunque, dicembre non è ancora da primato: sempre secondo l'Istituto di risicoltura, i giorni più freddi degli ultimi 10 anni sono stati il 20 dicembre 1990 (meno 12,2), il 30 dicembre '96 (meno 8,3) e il 12 dicembre '91 (meno 7,8).

A CURA DI Giuseppe Baffa, Walter Camurati e Ivan Fossati

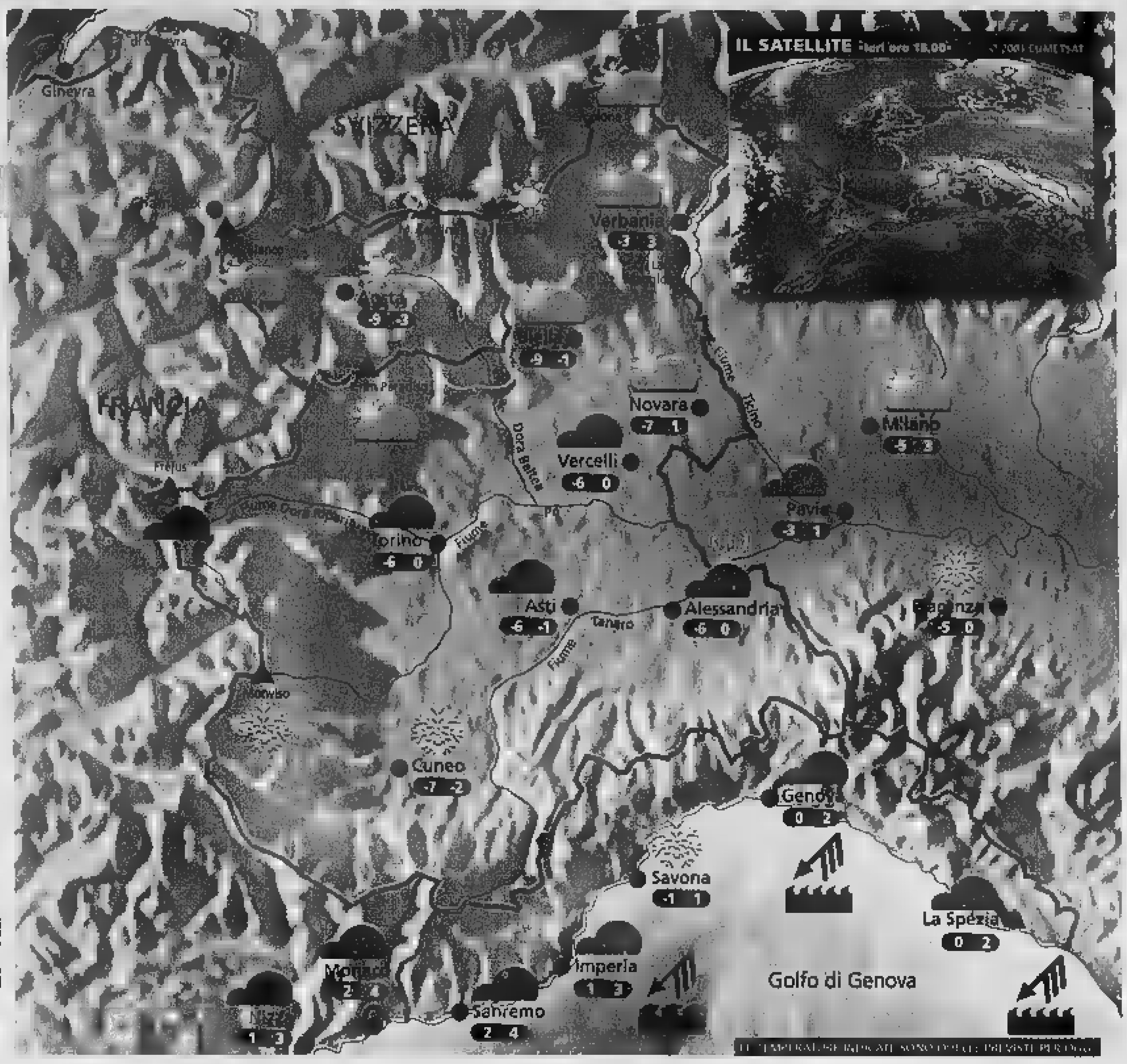
A CANDELO — IL «MAGO» DI VANNA MARCHI



**Sigilli [illegible] torre** L'edificio è conosciuto a Candelo come il «Palazzo del principe», ma in seguito alle disavventure giudiziarie di Vanna Marchi è diventato la «torre del mago»: sarebbe infatti di proprietà del sedicente mago Mario Pacheco do Nascimento, 39 anni, su cui indaga la procura di Vercelli. Il brasiliano è coinvolto nell'inchiesta assieme a Stefania Nobili, la figlia della «regina delle televendite». La Guardia di finanza ha così apposto i sigilli all'immobile.

BOLLETTINO METEO

SOLE · VARIABILE · NUVOLOSO · NEBBIA · PIOGGIA DEBOLE · MODERATA · INTENSA · NEVE · TEMPORALI · VENTO DEBOLE · MODERATO · FORTE · CALMO · POCO MOSSO · MOSSO · AGITATO




**Situazione** Ieri è caduta molta neve nel Cuneese ma è nevicato anche nel Savonese, Torinese, Novarese e in modo irregolare un po' su tutto il Piemonte. Solo qualche fiocco invece in Valle d'Aosta. I fenomeni sono stati accompagnati da un forte vento orientale. Oggi residua circolazione depressionaria e [illegible] fiocchi.

**Previsioni** In mattinata il vortice ancora presente in quota in prossimità della Costa Azzurra sarà in fase di allontanamento e colmamento, [illegible] determinerà una nuvolosità irregolare sulle nostre regioni con ampie schiarite sulla Valle d'Aosta e sul Nord del Piemonte, mentre sul Cuneese, l'Alessandrino, il Savonese e l'Appennino Ligure saranno [illegible] possibili deboli nevicate; nel corso della giornata è tuttavia molto probabile un ulteriore generale rasserenamento. Temperature in lieve calo. Domani bel tempo ma freddo ovunque.

ZOOM

## L'effetto ghiacciaia con la neve al suolo

Dopo una una precipitazione nevosa di tipo polverosa e dunque asciutta, il rasserenamento notturno favorisce una notevole dispersione di calore che provoca intense gelate. La neve fresca infatti non assorbe la luce solare [illegible] la riflette quasi totalmente mantenendo anche la temperatura massima, registrata nelle ore diurne, prossima allo zero. Le temperature invernali più basse si registrano in Pianura Padana proprio in queste condizioni; è però sufficiente una modesta velatura di nubi cirriformi per ridurre considerevolmente la caduta a picco [illegible] temperatura. L'invecchiamento del m[illegible] nevoso e l'accumulo su di esso di polvere o sporcizia, inducono invece ad un maggiore assorbimento della radiazione solare da parte della neve, la quale tenderà pertanto ad assottigliarsi. Anche le temperature notturne tenderanno gradualmente a risalire in queste condizioni. Se al contrario si verificassero nuove nevicate il processo potrebbe tranquillamente continuare fino all'ingresso di aria molto mite, apportatrice di pioggia e del naturale ava[illegible] della stagione. Insomma con la neve al suolo fa davvero freddo!

A CURA DI: [illegible].it

PER CHI VIAGGIA

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 5 | 7 | REGGIO CALABRIA | 10 | 14 |
| BARI | 10 | 13 | ROMA | 8 | 10 |
| BOLOGNA | -3 | 1 | VENEZIA | -2 | 3 |
| CAGLIARI | 8 | 12 | BARCELLONA | 1 | 7 |
| CATANIA | 10 | 15 | BRUXELLES | -6 | 6 |
| CATANZARO | 8 | 12 | FRANCOFORTE | -10 | 3 |
| FIRENZE | -1 | 4 | GINEVRA | -4 | 0 |
| OLBIA | 8 | 10 | LONDRA | -1 | 10 |
| PALERMO | 12 | 16 | MONACO DI BAVIERA | -11 | -5 |
| PERUGIA | 1 | 3 | PARIGI | -5 | 4 |
| POTENZA | 2 | 8 | ZURIGO | -11 | -4 |

OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 8 e 01 minuti; culmina alle ore [illegible] e 24 minuti, tramonta alle ore [illegible] e 48 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 8 e 32 minuti; cala alle [illegible] 17 e 20 minuti

LE AREE DI INTERSCAMBIO DEI MEZZI DI TRASPORTO

# In stazione nasce il «Movicentro»

Luciano Borghesan

TORINO

Treno, pullman, taxi, auto: l'«interscambio» tra tutti i mezzi di trasporto pubblico sarà la caratteristica delle stazioni del futuro. Entro il 2004 sorgeranno all'uopo i Movicentro, affiancheranno 24 stazioni in Piemonte. Un esempio di quello che dovranno diventare si può ricavare dalla simulazione del progetto pensato per Verbania, che prevede un parcheggio coperto per 200 vetture, [illegible] spazi anche per motocicli e biciclette, il capolinea dei bus, servizi di ristorazione, biglietteria, agenzia turistica e ulteriori [illegible] metri quadri per attività commericali e di terziario.

Regione e Rete Ferroviaria Italiana, ieri, hanno firmato la convenzio[illegible] che fissa gli impegni dei due enti per dare concretezza alla realizzazione [illegible] Movicentro: «L'amministrazione - spiega l'assessore ai Trasporti, William Casoni - finanzierà la prima fase con 92 miliardi». «La RFI - aggiunge Ezio Facchin, responsabile della zona Nord Ovest - metterà le [illegible] di miliardi». Per Casoni «oltre a fornire un servizio davvero efficace a chi si sposta, i Movicentro rappresentano un'occasione per riqualificare dal punto di vista urbanistico e sociale aree urbane solitamente collocate in posizione centrale, [illegible] spesso di scarsa appetibilità, e quindi destinate al ridimensionamento, o alla dismissione».

Vediamo le città interessate nelle province piemontesi, Torino esclusa. In provincia [illegible] Alessan[illegible]: Novi Ligure 2100 milioni programmati, convenzione sottoscritta; Tortona 3000 milioni impegnati, convenzione sottoscritta. Per Asti 4000 milioni impegnati, convenzione già sottoscritta. In provincia di Biella: Biella 978 milioni impegnati, convenzione sottoscritta; Cossato 1500 milioni impegnati, convenzione sottoscritta. In provincia di Cuneo: Alba 900 milioni impegnati, [illegible] sottoscritta; [illegible] 3000 milioni impegnati, convenzione sottoscritta; Cuneo 5000 milioni impegnati, convenzione sottoscritta; Fossano 3000 milioni programmati, accordo di programma in corso; Mondovì 4000 milioni impegnati, convenzione sottoscritta. Il progetto di Gattinara è seguito dalla Provincia di Novara. I progetti [illegible] Livorno Ferraris e di Trino sono seguiti dalla Provincia di Vercelli. Nel Verbano-Cusio-Ossola: Domodossola 2250 milioni impegnati, convenzione sottoscritta; Verbania 4000 milioni impegnati, convenzione sottoscritta.

Le nuove strutture saranno gestite da società che coinvolgeranno [illegible] tramite la spa Metropark, i Comuni e saranno aperte alla eventuale partecipazione dei privati (che sarà valutata di volta in volta). Un gruppo di lavoro congiunto partirà entro un mese, mettendo a punto innanzitutto un progetto pilota per la linea Ivrea-Chivasso. Da parte delle Ferrovie, infine, è stato ribadito l'impegno a portare a compimento i percorsi di alta capacità per Torino-Milano e Torino-Lione, favorendo nel contempo la complementarietà con il trasporto regionale.

CIOCCOLATA E VIN BRULE' IN VALSESIA, A VERCELLI ARRIVA LA «MAGADIPINGIBAMBINI». E LA STAMPA INVITA A VOTARE I PRESEPI

# Fiaccolate e concerti aspettando il Natale

VERCELLI

Una cantante e un arpista per il terzo concerto natalizio organizzato dalle Botteghe del Borgo. L'appuntamento [illegible] per questa sera alle 21, nella chiesa di Sant'Antonio, in piazza Martiri a Borgosesia. Si esibiranno Barbara Pirazzi Maffiola e Camillo Nespoli. Al termine dello spettacolo saranno raccolti fondi da devolvere alla Caritas per il progetto «bambini della guerra». Oggi [illegible] domani [illegible] trenino dedicato ai più giovani circolerà in piazza Mazzini dalle 14,30 alle 17,30 (i biglietti gratuiti si ritirano nei negozi) mentre Babbo Natale distribuirà per le vie zucchero filato e palloncini.

Spettacolo anche a Varallo: domani per tutto il giorno circolerà una carrozza trainata dai cavalli sulla quale i bambini potranno salire a piccoli gruppi per volta. Partenza e arrivo dei «tour» in [illegible] avverrà [illegible] piazza Racchetti. Domani a caratterizzare il centro ci sarà anche il mercato natalizio, con l'isola pedonale allungata fino a [illegible] Roma. In piazza Vittorio intanto, sotto il grande albero di Natale, saranno distribuite fette di panettone accompagnate dalla cioccolata. Weekend intenso pure a Quarona con diverse iniziative in attesa della proposta di domani, che coinvolge gli studenti e che è legata alle torri gemelle di New York.

A Vercelli [illegible] saltato invece [illegible] l'atteso spettacolo [illegible] strada



Visitatori alla mostra dei presepi allestita nella chiesa di San Paolo [Foto Greppi]

«Il pianoforte viaggiante di Amadeus» previsto per [illegible] vie del centro: causa il maltempo, gli artisti non sono riusciti [illegible] raggiungere Vercelli e l'appuntamento è dunque stato rimandato [illegible] mercoledì prossimo dalle 16 alle 19.

Sono invece confermati per oggi e domani tutti gli appuntamenti: oggi si parte dalle 16 con un'esibizione dei musicisti Stefano Valla (pifferaio) e Daniele Scurati (fisarmonicista) al rione Canadà; alle 18 i due si esibiranno invece per le vie del centro. Sempre al Canadà, a cura della impresa Faber [illegible] del Comitato manifestazioni vercellesi, fiaccole, vin brulè, slitta di Babbo Natale e un giocoliere del Gruppo 3fg. Pari pari tutto ciò si ripeterà domani, sempre a partire dalle 16, al Villaggio Concordia, [illegible] una sola eccezione: al posto del duo musicale Valla-Scurati si esibirà la «Magadipingibambini», che truccherà [illegible] colori [illegible] acqua atossici i bimbi presenti trasformandoli [illegible] simpatiche mascherine. Un clown elargirà zucchero filato. La «Magadipingibambini» arriverà in centro alle 17.

A proposito di iniziative di Natale, ricordiamo [illegible] mostra dei presepi allestita dal Comitato manifestazioni vercellesi - in collaborazione [illegible] il nostro giornale, l'Ascom e il Comune - nella chiesa di San Paolo [illegible] Vercelli. Le Natività so[illegible] state realizzate dagli allievi di materne, elementari e medie della provincia: [illegible] trentina le scuole che hanno aderito alla seconda edizione della rassegna. Con il tagliando di questa pagina di possono votare i presepi preferiti in mostra, [illegible] anche quelli delle chiese della diocesi e dei negozi di tutta la provincia. A fine febbraio, premiazione al teatro Civico di Vercelli.

Infine, brutta sorpresa [illegible] Moncrivello: dopo undici anni il Presepe vivente mancherà l'appuntamento della Vigilia. Prima della messa di mezzanotte, annuncia però don Lorenzo Pasteris, verranno proiettate le immagini con i momenti salienti [illegible] scorse edizioni. Rispetterà invece la tradizione il Presepe in movimento, che per l'ottavo anno consecutivo verrà allestito nella chiesa settecentesca di San Francesco, mentre debutterà il concorso intitolato «Una Famiglia, un Presepe».

Servizio a cura di Donata Belossi
Ivan Fossati e Pierantonio Ruffino

LA STAMPA SABATO 15 DICEMBRE 2001

ASCOM VERCELLI — COMITATO MANIFESTAZIONI VERCELLESI — COMUNE DI VERCELLI

VERCELLI PROVINCIA DEI PRESEPI



Il mio presepe preferito è:

SCUOLA ....................

CHIESA ....................

NEGOZIO ....................

Spedire o consegnare a LA STAMPA, via Duchessa Jolanda 20, 13100 Vercelli

BLOCKBUSTER EDIZIONI WHITE STAR

DA QUESTA MATTINA E' IN VENDITA NEGLI UFFICI DELLA PROVINCIA L'ATTESO MINI-KIT DI 52 MONETINE

# Ore 8,15: l'Euro fa il debutto in Posta

## Lunedì toccherà alle banche. Sono molte le prenotazioni

VERCELLI

E' il giorno dell'Euro, non quello virtuale che abbiamo conosciuto fino ad ora, ma per i curiosi (e saranno tanti oggi) quello reale. Alle 8,15, orario di apertura, agli sportelli dei 98 uffici postali sparsi nel capoluogo, [illegible] Vercellese [illegible] in Valsesia si potrà «acquistare» il mini-kit contenente tutte le omonete che, al pari delle sette banconote il primo gennaio manderanno la lira in pensione.

«Si tratta [illegible] "confezione" contenente 52 pezzi che comprende tutte le otto monete in euro, da 1, 2, 10, 20 e [illegible] centesimi [illegible] da 1 e 2 € per un totale 12,91 € al costo [illegible] mila lire - spiega il direttore delle poste della provincia [illegible] Vercelli dottor Renato Piras -. Che richiesta prevediamo? Noi italiani siamo curiosi per natura [illegible] pensiamo per [illegible] a mezzogiorno in una affluenza consistente. Non per nulla ad [illegible]pio nella filiale [illegible] Vercelli di piazza del Municipio saranno aperti due sportelli appositamente dedicati alla consegna dei mini kit. Ma anche agli altri si potranno richiedere le confezioni. Le monete per due setti[illegible] non [illegible] valore reale [illegible], che dal primo gennaio potranno essere utilizzate per i pagamenti».



Oggi alla Posta centrale di Vercelli saranno aperti due sportelli per l'Euro

Da più parti si sostiene che le confezioni non [illegible] sufficienti a soddisfare tutte le richieste. [illegible] no, non credo. Alla fine accontenteremo tutti e proprio per questo motivo non abbiamo aperto alcuna prenotazione. L'unica cosa che chiediamo ai nostri utenti è un po' di pazienza nel [illegible]o in cui si formino delle code e l'attesa si prolunghi».

Fare previsioni al momento è impossibile, anche se sulla base [illegible] quanto è accaduto in altri paesi europei si suppone che la richiesta dei mini-kit sarà ingente. Ad esempio in Francia le confezioni messe in vendita giovedì sono andate bruciate in una sola giornata.

Anche perchè l'Euromania spinge alcuni a considerare il mini-kit [illegible] 52 monete un regalo da mettere sotto l'albero di Natale.

Ma se gli uffici postali daranno il benvenuto all'Euro per primi, da lunedì si potrà riceve[illegible] il mini-kit di monete anche nella propria banca di fiducia. A patto di poterla avere questa ambita confezione. Infatti, a differenza della Posta, molti istituti bancari hanno aperto una lista di prenotazione che si [illegible] allungata a dismisura negli ultimi giorni. Al punto che in diverse filiali [illegible] prevede che non potrà essere soddisfatto che il titolare [illegible] conto corrente su tre. Come dire che, a conti fatti, che [illegible] sarà un mini-kit per famiglia. [r. eyn.]



STAMANE UN CONVEGNO, POI I «LIEDER» ROMANTICI DI SCHUBERT E STRAUSS

# Mostre e musica in ricordo di Rolandi

## Quarona rende omaggio al celebre libraio e stampatore dell'800

QUARONA

Si celebra oggi con [illegible] convegno, una mostra ed un concerto, il «Rolandi-day». Una maniera suggestiva per ricordare un figlio illustre del paese valsesiano: Pietro Rolandi (1801-1863), che nel 1825 ereditò dal fratello Giambattista, ingegnere del Genio civile durante [illegible] regime napoleonico ed emigrato in Inghilterra per motivi politici, l'attività di libraio [illegible] stampatore (specialmente di [illegible] italiani) con bottega [illegible] numero [illegible] di Berner's Street a Londra. Bottega che divenne un centro aperto agli intellettuali italiani esuli, dopo i moti del 1821: Rolandi [illegible] i contatti [illegible] Santarosa, Berchet e Mazzini.

Il convegno inizia alle 9,30, al salone Sterna. Interventi di docenti degli atenei di Vercelli [illegible] di Parma, cui [illegible] aggiungeranno Franca Tonella Regis, della Società Storica Valsesiana, [illegible] Piera Mazzone, direttrice della biblioteca Farinone-Centa di Varallo. Al termine del convegno, a Villa Rolandi [illegible] aprirà una mostra dedicata al libraio stampatore. Poi per le 21, al salone Sterna, l'ispirazione sarà quella dei lieder, [illegible] espressione romantica dell'800. Protagonista l'insieme vocale e strumentale Triaca Musicale, che si esibirà in un «concerto da salotto»: pagine di SChubert, Goss, Barnby, Mendelssohn-Bartholdy, Ciaikovsky, Strauss e Sullivan. [g. bar.]

### UNA CORALE PER «CECIU»

VERCELLI. N[illegible] chiesa della Regina Pacis di corso Gastaldi, il coro Le Voci Amiche di Ghislarengo e Carp[illegible]ano presenterà, questa sera alle 21, [illegible] concerto di canti ispirati al Natale. Nel repertorio dell'insieme polifonico diretto da Filippo Daglia e formato da una quarantina di elementi, verranno eseguite musica sacra e liturgica di grandi autori (da Haydn [illegible] Mozart e Perosi), arie di opere famose da Verdi a Puccini, da Rossini a Donizetti [illegible] brani di musica popolare in una fantasia sotto il titolo «Giro d'Italia in musica»: da «La Monferrina» a «Sciur padrun», da «O Sole mio» a «Vitti 'na crozza». La serata natalizia [illegible] organizzata per ricordare il dodicenne Francesco «Ceciu» Greppi, immaturamente scomparso. Negli intervalli dell'esibizione de Le Vovi Amiche, v[illegible] raccolti fondi per aiutare la piccola Giulia, che ha bisogno di cure urgenti. [g. bar.]

TUTTI GLI APPUNTAMENTI

# Week-end in pista fra ballo liscio e spaghettate

SANTHIA'. Per i fans di ballo & lives, anche per questo week-end [illegible] mancano le chances!

Al Beverly Hills di zona casello To-Mi a Santhià, sarà [illegible] pedana dalle 21 l'orchestra di Ruggero Scandiuzzi. A mezzanotte break [illegible] maxi-spaghettata. Domani alle [illegible] e alle 21 di scena Mike Ferrara ed il suo gruppo. Al dancing [illegible] Globo di bivio Sesia a Borgovercelli, alle 21,30 di stasera si danza con l'orchestra Piva [illegible] domani sera, stesso orario, con Morena Santa Maria.

In Valsesia, all'Igloo di frazio[illegible] Balangera, il party [illegible] dopo le 22,30 [illegible] chiama «Donna & Fashion»: ospiti i più votati su www.igloo.it. In più, show e live by Hamra Prototype.

Sempre stasera, in territori di confine: al Nuovo Caffè '900 di Ottiglio alle 22,30 in un cover concerto suonano i vercellesi Other Side. All'Ares Pub di Casalbeltrame, alle 22,30 gli Strani Dintorni. [g. bar.]

UN SOLO HOTEL A 4 STELLE A GATTINARA. INTANTO L'ATL PROMUOVE IL TERRITORIO CON GUIDE E DEPLIANT

# In provincia 2000 posti-letto

## Pochi gli alberghi per il turismo in aumento

Donata Belossi

VERCELLI

Il turismo nel Vercellese [illegible] nella Valsesia non è più solo una scommessa. Parola del presidente Atl, Paolo Melotti, ma anche dato oggettivo che scaturisce dai numeri: nel [illegible] le presenze sono state 135 mila, [illegible] circa [illegible] 2 per cento in più rispetto all'anno precedente, e il 2001, [illegible] in corso con il periodo più ricco dell'anno, potrebbe far lievitare il saldo positivo.

«Peccato - dicono all'unisono Melotti e l'assessore provinciale Carlo Riva Vercellotti - che in tutta la provincia ci siano meno di 2000 posti letto, troppo pochi per rispondere alle esigenze di un turismo culturale, religioso ed enogastronomico in forte crescita».

In attesa che altre città seguano l'esempio di Gattinara, dove [illegible] per merito di privati è sorto l'unico albergo [illegible] quattro stelle (36 posti sempre richiestissimi) del territorio, l'Agenzia turistica locale fa circolare [illegible] serie di guide, dépliant e soprattutto l'annuario 2002, con hotel, residence, rifugi, camping, etc.

«Le occasioni di richiamo - aggiunge Melotti - non mancano: dalle mostre vercellesi al Borgogna al trofeo Piola, dai mondiali di canoa [illegible] Valsesia alle piste di Alagna».

Già la veste editoriale molto accurata conferma l'immagine di un settore che vuole imporsi sul mercato internazionale. «Nei nostri appuntamenti promozionali, da Riva Del Garda alla fiera di Colonia, abbiamo capito - spiega Melotti - che solo guide accattivanti vengono conservate [illegible] quindi lette dai potenziali clienti. Per questo dobbiamo ringraziare la Provincia di Vercelli che [illegible] partner generoso delle nostre pubblicazioni». Piacevole e interessante anche per un vercellese scorrere i libretti turistici che propongono itinerari lungo il fiume [illegible] sulla neve, santuari e opere d'arte da visitare, [illegible] posti segreti [illegible] acquistare la toma condita, i salami «d'la duja», [illegible] riso o il vino di casa. E anche dove assaggiarli direttamente.

«Entro pochissime settimane - conclude Melotti - sarà attivo il nostro sito Internet, www.turismovalsesiavercelli.it, [illegible] ci darà un'ulteriore chan[illegible] di visibilità».



L'hotel Barone di Gattinara è l'unico albergo a quattro stelle della provincia: le sue camere sono sempre richiestissime



IN BREVE

**VIABILITA'**

**Da mercoledì si riapre via San Cristoforo**

[illegible] Comune rende noto che [illegible] mercoledì, alle 9, sarà riaperta [illegible] traffico via san Cristoforo. Terminati i lavori [illegible] posa dei cubetti di porfido, la circolazione nella zona torna quella di sempre: via Piero Lucca a senso unico verso [illegible] San Cristoforo e via [illegible] Amicis nuovamente pedonale. Da mercoledì [illegible] sarà chiusa via Simone da Collobbiano. [d. b.]

**AGENDA 21**

**Incontro plenario all'Iti sul futuro di Vercelli**

Lunedì 17, alle 16, nell'aula magna dell'Iti, forum di Agenda 21, organizzato dall'assessorato comunale all'Ambiente, sul futuro [illegible] Vercelli. Divisi per gruppi, i partecipanti proveranno a «identificare le azioni locali di sviluppo sostenibile». [d. b.]

**EURO**

**Confesercenti [illegible] materiale informativo**

Da oggi si può ritirare in posta il primo kit di monete Euro. E intanto continua la campagna di informazione di Confesercenti che distribuisce materiale informativo nella sede di via Meucci I. L'ultima serata informativa è prevista per il 27 dicembre. [d. b.]

**CENTRO [illegible]**

**Davanti [illegible] Mattone Rosso il concerto anti-sgombero**

Oggi alle 14,30, davanti al centro sociale Mattone Rosso di via Bainsizza, va in scena un superraduno musicale per protestare contro la richiesta di sgombero. Sul palco una raffica di band ska-core punk, in arrivo da tutta Italia. [r. s.]

LA [illegible] SESIA [illegible]

## Tutti [illegible] nuovi consiglieri eletti nel nostro Consorzio



COME già preannunciato, in data 1° dicembre [illegible] si sono svolte le elezioni per la nomina dei nuovi consiglieri del Consorzio Ovest Sesia Baraggia.

Sono risultati eletti per l'Area della Baraggia: Gariazzo Giovanni Cesare, Oliaro Giovanni, Pellerey Marco, Vaglio Bianco Roberto, Chiavassa Michele, Frattino Mario, Prato Santi Angelo, Provera Gianni, Beccaro Enzo, Bertone Giovanni, Ferraris Massimo, Goio Domenico, Ariagno Eugenio, Casalotti Luigino, Ranghino Giovanni, Simoncelli Gian Franco, Bonora Renato, Decaroli Francesco, Goio Carlo, Panattaro Piero.

Per la Zona irrigua di Santhià sono stati eletti: Donna Pietro, Calciati Massimo, Carlino Alberto, Daniele Oliviero, Sarasso Giuseppe, Plizzo Luigi, Bono Claudio, Balegno Adriano, Frà Tommasino, Buzzi Alberto, Coppo Benedetto, Carrà Paolo.

Per la Zona irrigua di Trino: Tamburelli Antonio, Zorgno Edoardo, Barale Giovanni, Comoglio Giovanni, Berzero Francesco, Fasani Massimo, Francese Carlo, Demichelis Giovanni, Ferrarotti Franco, Oletti Marco, Barberis Carlo, Rosso Franco, Pedrola Mario, Graziano Giovanni, Michelone Enzo;

Per la Zona irrigua di Vercelli: Greppi Roberto, Ferrero Domenico, Barbonaglia Adolfo, Montasti Benedetto, Roncarolo P. Giuseppe, Calcagno Roberto, Vandone Giuseppe, Greppi Giovanni, Mezza Ottavio, Foglia Pier Roberto, Barone Giovanni, Perinotti Giovanni, D'Autriche Este Martin.

La riunione avverrà prima della fine dell'anno in modo da consentire l'inizio dell'attività operativa fin dal 1° gennaio 2002.

VERCELLI: SUCCESSO DELLE STRAORDINARIE ATTRAZIONI NELL'AREA DIVERTIMENTI

# Circo, 2 biglietti al costo di uno

## Iniziativa dell'«Embell Riva» con La Stampa

VERCELLI

Piace ai vercellesi l'«Embell Riva», il Supercircus di Mario e Monic Bellucci che da ieri è al parco divertimenti della città. Anche oggi [illegible] domani, tramite il nostro giornale, il circo offre omaggi ai vercellesi interessati a seguire gli spettacoli che vanno in scena alle 16,45 e alle 21.

Ritagliando il coupon pubbli[illegible] qui accanto [illegible] presentandolo alla [illegible] circo si potran[illegible] due biglietti [illegible] prezzo di uno.

Un'occasione da non perdere per gustarsi i «numeri» davvero rilevanti della famiglia Bellucci e del suo formidabile staff di giocolieri, acrobati, trapezisti, domatori, etc. Nel mondo circense, l'«Embell Riva» è considerato un'istituzione. Anche oggi i vercellesi potranno ammirare attrazioni spettacolari come qu[illegible] del trapezista Cristian Bellucci, uno dei pochi al mondo in grado di cimentarsi nel triplo salto mortale. E poi i cubani Awana Boy, saltatori impareggiabili nel realizzare le piramidi umane. [d. b.]




INTERPELLANZA DELL'OPPOSIZIONE [illegible] PROVINCIA

# «E' assurdo pagare Chessa per 12 mesi»

VERCELLI. Dopo la mina vagante della «censura» che dovrebbe comminare al presidente di Nordind Roberto Berutti, il presidente reggente della Provincia Renzo Masoero potrebbe trovarsi di fronte, sempre il [illegible] dicembre, [illegible] più probabilmente nel Consiglio provinciale successivo, ad un'altra patata bollente, stavolta scodellata, con un'interpellanza, dall'opposizione. «Patata» che potrebbe diventare una bomba qualora l'opposizione decidesse di trasformare l'interpellanza [illegible] volta in mozione di [illegible] (o in qualcos'altro di analogo). I consiglieri di Forza Italia dissidenti dalla linea ufficiale [illegible] partito nell'Ente, potrebbero infatti associarsi [illegible] votare con l'Ulivo.

L'interpellanza, firmata da Tricerri, Corniati [illegible] Julini, in rappresentanza di tutto il centrosinistra, riguarda il direttore generale Gianfranco Chessa. L'opposizione è furente perchè nel bilancio 2002 è stata inseri[illegible] l'intera [illegible] di 210 milio[illegible] da pagare a Chessa per tutto il prossimo anno quando [illegible] benissimo che entro aprile-maggio (giugno al massimo) ci saranno le prossime elezioni. «Il presidente reggente - è scritto nell'interpellanza - poteva limitarsi [illegible] prevedere la spesa per il primo semestre, disponendo in tal caso che le economie ottenute potessero essere più utilmente indirizzate alla costituzione di un Nucleo [illegible] valutazione dell'operato dei dirigenti di settore, composto da persone esterne all'Ente e quindi in condizione di svolgere il proprio compito in modo decisivo ed efficace». [e. d. m.]



Gianfranco Chessa, avvocato di Novi Ligure, è il direttore generale de[illegible] Provincia di Vercelli

VIENE PRESENTATO QUESTA MATTINA AL S. ANDREA

# Assistenza a domicilio Linee-guida in un libro

VERCELLI. [illegible] chiama Adi ed è l'assistenza domiciliare integrata che l'Asl garantisce [illegible] malati. Servizio basilare, specie in una provincia come la nostra in cui l'età media degli abitanti si sta innalzando sempre più: gli anziani hanno bisogno di [illegible] tipo di assistenza sanitaria domiciliare sempre più accurata ed è importante capire che cosa la nostra Asl sia in grado di garantire loro.

Per questa ragione stamane, alle 9,30, nell'aula magna dell'ospedale, sarà presentato un volume-guida che si intitola appunto: «L'Assistenza domiciliare integrata nell'Asl 11. Tra storia e statistica».

L'iniziativa, patrocinata dalla Regione, è a cura dei Servizi strategici distrettuali e socio assistenziali e dell'Assistenza sanitaria territoriale.

Dopo il saluto e la presentazione da parte del direttore generale dell'Azienda sanitaria vercellese Luciano Scarabosio, parleranno il dottor Pier Giorgio Fossale, responsabile delle Strategie distrettuali dell'Asl e il dottor Federico Patrone, responsabile del Centro studi Cido. E' stato invita[illegible] anche l'assessore regionale alla Sanità Antonio D'Ambrosio.

Quindi gli interventi specifici. Parleranno il dottor Benedetto Francese, referente delle cure domiciliari dell'Asl 11 (che si occuperà di storia del servizio e prospettive), il dottor Giovanni Scarrone, medico di medicina generale (il ruolo dei medici nell'Adi), e Fulvio Rigolino, [illegible]natore infermieristico [illegible] Distretto di Vercelli (il contratto/patto assistenziale).

Conclusioni affidate a Luca Pedrale, presidente della Commissione regionale Sanità. [d. b.]



L'assessore regionale D'Ambrosio invitato alla presentazione odierna del libro sull'assistenza domiciliare

**[illegible] del traffico interviene [illegible]**

Leggendo l'articolo pubblicato sulla Stampa di giovedì 6 dicembre circa la trattazione dell'argomento del Piano Urbano del Traffico, avvenuto nell'adunanza consiliare del giorno 3 dicembre, ritengo di poter contestare le affermazioni dei consiglieri Saviolo, Bramante e Borasio. Infatti [illegible] procedimento seguito nell'accorpamento degli emendamenti fa seguito a due importanti elementi presupposti: 1) le minoranze (Forza Italia, An e Lega Nord) hanno condiviso l'accorpamento degli emendamenti numero 2, 3, 4 e 5 sia [illegible] livello di discussione sia [illegible] livello di votazione derogando quindi alle norme regolamentari in vigore. 2) Il sottoscritto, in pre[illegible] di una mozione d'ordine presentata seduta stante dal consigliere Aiazza [illegible] accorpare i restanti emendamenti, mozione d'ordine approvata dal Consiglio comunale, ha ritenuto di non poter derogare alla procedu[illegible] accorpamento seguita poco prima, con l'acquiescenza di tutti i gruppi consiliari.

[illegible] fatto i consiglieri sono stati messi nelle condizioni di intervenire su tutti gli emendamenti presentati, per cui non è stato leso alcun diritto di esplicazione delle motivazioni a base degli emendamenti.

L'esito della votazione, unica, per i residui emendamenti è rappresentativo della volontà del Consiglio comunale dal momento che i singoli consiglieri avrebbero potuto chiedere [illegible]tazioni disgiunte in caso di volontà di espressione di voto diverse sui singoli emendamenti dopo l'illustrazione da parte del consigliere promotore degli emendamenti stessi. In calce alle annotazioni sopra esposte ritengo di poter affermare, dall'inizio del mio mandato, di aver sempre tutelato indistintamente la garanzia di tutti i consiglieri comunali finalizzata al buon andamento dell'organo consiliare.

Infine dopo [illegible] approfondito [illegible] della normativa in vigore e in particolare l'articolo 141 del decreto legislativo del 18 agosto 2000, n.267, non ritengo che l'autorità prefettizia sia giuridicamente titolata [illegible] intervenire sulla dedotta materia. Sono comunque disponibile [illegible] richiesta per ogni ulteriore approfondimento.

Franco Casalino, presidente Consiglio comunale, Vercelli

NUMERI UTILI

**AUTOAMBULANZE**

**Vercelli:** 0161 213.000 Croce Rossa
**Cigliano:** tel. 0161 424.757;
**Gattinara:** tel. 0163 832.600;
**Santhià:** tel. 0161 92.91;
**Trino:** tel. 0161 801.465;
**Bo[illegible]sia:** tel. 0163 25.333;
**Crescentino:** tel. 0161 841.122;
**Livorno [illegible]rraris:** tel. 0161 478.411
**Volontari Soccorso Grignasco:** tel. 0163 418.617.

**PRONTO SOCCORSO**

[illegible]lli: S.Andrea, tel. 0161 593.333; Am[illegible]nza tel. 0161 217.000; Bo[illegible] [illegible]. 0163 203.111; **Gattinara:** tel. 0163 822.245; **Santhià:** tel. 0161 929.211. Servizio emergenza sanitaria 118 esclusivamente per i Comuni dell'Asl 11.

**GUARDIA MEDICA**

**Vercelli:** telefono 0161 255.050;
**Arborio:** telefono 0161 86.384;
**Borgosesia:** telefono 0163 25.513;
**Cigliano:** telefono 0161 424.524;
**Crescentino:** telefono 0161 842.855;
[illegible]: telefono 0163 835.411;
**Santhià:** telefono 0[illegible] 929.200;
**Scopello:** telefono 0163 71.170;
**Trino:** telefono 0161 829.585;
**Varallo:** telefono 0163 567.523.

**IGIENE E SANITA' PUB[illegible]**

**Vercelli:** tel. 0161 593.016; **Santhià:** telefono 0161 929.212-929.227; **Borgosesia:** telefono 0163 22.492; **Varallo:** telefono 0163 52.486-52.092; **Gattinara:** telefono 0163 822.364-822.367.

**[illegible] E DI [illegible]**

[illegible] è di turno con apertura obbligatoria (9-12,30 e 15-20 a battenti aperti; 12,30-15 e 20-9 a battenti chiusi e con chiamata con ricetta medica urgente): *Dr. Franco Revere*, [illegible] Libertà 176, tel. 0161 254.047.
[illegible] *Dr. Cesare Daneo*, corso [illegible]to I° 49, tel. 0161 73.106.
**Santhià:** *Dr. Pietro Giuseppe Frando*, corso Nuova Italia 143, tel. 0161 94.389.
**Serravalle Sesia:** *Dr. Pio Passerini*, corso Giacomo [illegible] 217, tel. [illegible] 459.701.

**CONSULTORIO PEDIATRICO**

**Vercelli:** telefono 0161 256.792; **Santhià:** tel. 0161 929.218; **Gattinara:** tel. 0163 822.975; **Romagnano Sesia:** tel. 0163 417.148; **Grignasco:** tel. 0163 417.148; **Serravalle** [illegible] tel. [illegible] 450.175; **Coggiola:** tel. 015 78.354; **Scopello:** tel. 0163 71.170.

**[illegible]**

**Vercelli:** t. 0161 257.140-41.212; **Santhià:** t. 0161 929.283; **Borgosesia:** t. 0[illegible] 52.485; **Gattinara:** t. 0163 822.344.

**TAXI**

**Vercelli:** tel. 0161 257.722;
**Santhià:** telefono 0161 [illegible].

IL DOCUMENTO PROGRAMMATICO VERRA' ILLUSTRATO DALL'ASSESSORE NICOLA PASTORELLO DURANTE IL PROSSIMO CONSIGLIO

# «Investimenti [illegible] viabilità e scuole»

## La Provincia presenta il bilancio di previsione per il 2002

Il bilancio di previsione 2002 della Provincia sarà discusso nel prossi[illegible] Consiglio, ma l'assessore Nicola Pastorello lo ha voluto presenta[illegible] in anteprima in [illegible] conferenza stampa.

«Le entrate correnti - ha spiegato - sono [illegible] leggera flessione rispetto [illegible] 2001 perché è [illegible] adottato il criterio di prudenza. Abbiamo così considerato un calo dell'addizionale energia che riguarda tutte le attività produttive e dell'immatricolazione per le auto a causa della situazione globale in atto ed un incremento sulla quota di spettanza provinciale sulle polizze assicurative auto, che hanno fatto registrare un aumento consolidato. Anche le entrate per mutui [illegible] in flessione, da 48, 7 a 32, 6 miliardi. Ciò va letto, contestualmente alle rate da rimborsare per 11 miliardi, nella grande impennata dal '99 al 2001, ossia nella scelta di questa amministrazione di realizzare opere pubbliche. Crediamo in una scelta di spese che, rompendo il volano della spesa pubblica e creando i presupposti per un territorio adeguatamente provvisto di viabilità, sicurezza e strutture per l'istruzione, ampli [illegible] futuro l'iniziativa privata. La Provincia [illegible] è un doppione dei Comuni, ma deve tornare ad essere [illegible] coordinatrice delle azioni sul territorio».



L'assessore provinciale al bilancio [illegible] Pastorello ha presentato il documento di previsione del 2002

L'assessore è passato al commento dei costi: «E' rilevante l'aumento del costo per il personale, circa 2 miliardi [illegible] più rispetto il corrente esercizio, da imputare essenzialmente al trasferimento di funzioni ora proprie della Provincia che vanno ad incidere anche sui costi fissi, [illegible] lo sgombero neve per le strade. L'incremento di questi costi fissi è legato anche alla nuova normativa che regola [illegible] cooperative, che [illegible] Provincia utilizza per la pulizia: il maggior costo si ribalta dal fornitore al cliente. Ovviamente l'aumento delle spese correnti si trasforma in riduzione di quelle "discrezionali", ossia le somme da utilizzare senza vincoli [illegible] sorta [illegible] a scelta della giunta che, ribadi[illegible] riguardano prioritariamente i lavori pubblici e le scuole». In effetti alla voce ' investimenti [illegible] conto capitale ' , pari a 36,7 miliardi, 28 sono destinati alla viabilità e 4 agli edifici scolastici.

Ha poi evidenziato quella che si può definire una vittoria di auto[illegible] sulla gestione [illegible] fondi trasferiti dalla Regione: «Fatti salvi quelli di provenienza Eu, [illegible] sono più vincolati a specifico utilizzo. Questo ci consentirà di utilizzarli [illegible] base alle necessità economiche del territorio. Anche per i fondi obbligati abbiamo comunque fatto una scelta: i corsi per apprendisti, ad esempio [illegible] terranno sul territorio».

l'assessore Pastorello ha affrontato anche quello che ha definito un sicuro oggetto di contestazione: i vigili provinciali. «Ora sono sei, ma dovranno raddoppiare. Presumibilmente da fine gennaio, esauriti gli obblighi [illegible] [illegible], i vigili saranno armati e passeranno quindi, in collaborazione [illegible] altre forze dell'ordine, alle [illegible] notturne, soprattutto nei fine settimana». [d. sa.]

## Sostegno ai prodotti [illegible]

### All'Enoteca della Serra e nei negozi artistiche confezioni con i vini «doc»

BIE[illegible]

Prosegue tra Provincia e Atl l'attività di rilancio dei prodotti locali. A cominciare dal vino che si potrà trovare in confezioni da due o [illegible] bottiglie (in bauletti [illegible] in contenitori realizzati in feltro di lana), in vendita con altri prodotti locali all'Enoteca regionale della Serra, nei negozi della città, nelle aziende di agriturismo e, grazie alla collaborazione dell'Ascom, nei migliori hotel del Biellese.

Ha spiegato l'assessore provinciale all'agricoltura Gian Cesare Gariazzo: «In sinergia con l'Atl proseguiamo nella strategia di rilancio dei nostri prodotti, chiedendo ed ottenendo un costante miglioramento qualitativo. Per il vino, ovviamente, esiste collaborazione con la provincia di Torino poichè la Serra dei vigneti è a cavallo tra i due territori. Attraverso questa iniziativa promozionale si tutela l'agricoltura e si incrementa la conoscenza del territorio con le sue tipicità. Un modo per incrementare il turismo e conseguentemente anche l'occupazione».

Nel concreto, i «contenitori» del vino [illegible] quelli studiati ed ideati dal Gal Valle Elvo che, con fondi Eu, negli anni [illegible] ha trasformato [illegible] vello delle pecore biellesi da spazzatura in fonte di reddito con una lavorazione studiata da Carlo Piacenza e, per la scala cromatica, da Gianni Carpo.

Il risultato è stato il plaid giubilare «Peregrino». La lana ruvida, come ha detto Gariazzo, ben lavorata consente un ottimo feltro, usato in questo caso come ' contenitore' dei prodotti locali , riutilizzabile a piacere considerata la caratteristica di idrorepellenza.

Il costo-base per un portabottiglia singolo è di 6000 lire; il cofanetto, più adatto a confezioni natalizie e poi utilizzabile [illegible] compagno di gite [illegible] scampagnate, costa 12.000 lire.

In quest'ultima ipotesi , con due bottiglie di vino, un vasetto di miele, uno di mostarda di mele, [illegible] sacchetto di farina da polenta e di riso, [illegible] pezzo di formaggio (bovino o caprino) il costo varierà [illegible] le 70 e le 80.000 lire . [d. sa.]

## NOTIZIE [illegible]

[illegible]

### I ladri tentano [illegible] entrare in una [illegible] del paese

Si è assentato per poche ore [illegible] quando ha fatto ritorno a casa ha trovato la porta d'ingresso forzata. Roberto B., 30 anni, si [illegible] [illegible] conto che i ladri avevano tentato di rubare, ma [illegible] porta ha resistito. [f. p.]

[illegible]

### Patteggia [illegible] mesi per il furto in un negozio

Ha patteggiato [illegible] mesi [illegible] C., [illegible] anni, sorpreso a rubare in [illegible] negozio del centro e poi bloccato dalla polizia. [illegible] era impossessato del portafoglio di una [illegible]. [f. p.]

[illegible]

### In via Mazzini stand delle associazioni di volontariato

Domani pomeriggio nell'ambito delle iniziative natalizie sarà presente in via Mazzini lo stand dei volontari Fidas, Aido e Admo: offriranno pop-corn, caramelle e vin brulè. [c. gi.]

[illegible] CASTELLO

### Concerto di cori stasera in parrocchia

Concerto stasera, alle 21, nella chiesa di San Tommaso, organizzato dalla Pro loco: si esibiranno il coro valdostano «Dames de la ville d'Aoste» e il cossatese «Noi cantando». [c. gi.]

VIGLIANO

### [illegible] Bennet i bozzetti dei murales in concorso

Oggi alle 15 al Bennet verranno presentati i 36 bozzetti che partecipano al concorso «Murales per Vigliano». La premiazione dei primi tre classificati è in programma il 21 dicembre al teatro Erios [illegible] occasione del Concerto di Natale. [c. gi.]

[illegible]

### Wine-bar cittadino nella guida [illegible] Gambero [illegible]

Nella guida del Gambero rosso 2002 figura tra i wine-bar il bar-latteria Zamarco di via del Mercato: la segnalazione è stata attribuita per [illegible] qualità dei vini, bianchi e rossi, che il bar propone. [c. gi.]

VERRONE

### In un libro le poesie [illegible] don Alessandro Margara

Sabato 22 verrà presentato il libro di poesie di don Alessandro Margara, pubblicato dal Comune. L'appuntamento è in programma nella chiesa parrocchiale, alle 21. [d. sa.]

[illegible]

### Mercatino di Natale nel salone polivalente

Domani, nel salone polivalente, [illegible] Gruppo hobbisti biellese organizza un mercatino di Natale, presentando una vasta gamma di prodotti artigianali. [f. p.]

OCCHIEPPO INFERIORE

## [illegible] polivalente [illegible] Capodanno multietnico

OCCHIEPPO INFERIORE. E' conto alla [illegible] per l'arrivo del 2002. L'associazione Mosaico ha organizzato un Capodanno particolare, in allegria, con squisiti piatti etnici e tanta buona musica. L'organizzazione in collaborazione con i Comuni di Biella, di Cossato e di Occhieppo, propone [illegible] festa a San Silvestro intitolata «Insieme per la pace» alla quale hanno aderito anche la Caritas Biella, Comunità Musulmana, Chiesa Valdese, Comunità Buddista, ApertaMente.

L'appuntamento è al Polivalente in via Caralli, [illegible] al campo sportivo, dalle 19. Il programma della serata prevede la Preghiera per la pace, una cena etnica ed infine un intrattenimento di musica latinoamericana [illegible] [illegible] gruppo Cantares.

E' necessaria la prenotazione entro giovedì 27 ai [illegible] telefonici: Fatima: 347-5018140 [illegible] Maria Rosa: 015-591279 (ore pasti). Il contributo minimo richiesto è di 40.000 lire per gli adulti e 20.000 lire per i bambini. [r. mo.]

IL SERVIZIO E' STATO REALIZZATO PER «SERENO VARIABILE» DI BEVILACQUA. PRESENTA FRANCESCA BARBERINI

# I presepi della Valsessera su Raidue

## Sabato prossimo Postua e Coggiola sono protagoniste in tv

COGGIOLA

I presepi della Valle Sessera protagonisti della puntata natalizia di Sereno Variabile. Il servizio - nato dalla collaborazione tra la redazione romana e il consorzio turistico «Valsessera dimensione natura» - è stato realizzato a Postua e Coggiola e sarà trasmesso sabato prossimo da Raidue nel corso della rubri[illegible] condotta da Osvaldo Bevilacqua.

L'inviata Francesca Barberini, scoprirà tradizioni [illegible] antichi sapori di questa terra racchiusa tra [illegible] Biellese [illegible] la Valsesia. L'itinerario comincia da Postua, Comune italiano con il maggior numero di presepi per abitante in cui, tra antichi edifici in pietra [illegible] ciotolati, ha luogo una delle più belle rassegne presepistiche della valle. L'iniziativa coinvolge, oltre ai volontari della Pro loco, i 400 residenti che ogni anno creano nelle vie, nei cortili e negli spazi aperti del paese greppie e capanne. Passeggiando tra i presepi postuesi Francesca Barberini raggiungerà il cuore antico del paese, il Bornello. Ad attenderla gli allievi dell'istituto alberghiero «Zegna» di Trivero, coordinati da Claudio Regis e dall'assessore al Turismo dell'ente monta[illegible] sesserino, Walter Fonso. A loro è stata affidata la presentazione dei prodotti tipici e delle specialità natalizie, una carrellata sui sapori perduti, quelli che rendevano speciale la festa.

> Tradizioni e antichi sapori saranno illustrati anche dagli studenti dell'Istituto alberghiero di Trivero

Grazie [illegible] volontari dell'associazione Antico forno, i bambini che si recheranno a Postua il 24 dicembre potranno visitare - come mostrato nel servizio - il vecchio forno e prendere parte alla preparazione [illegible] pane [illegible] Gesù Bambino. Al termine della cottura le candide micchette [illegible] donate ai piccoli fornai per il pranzo di Natale.

Da Postua a Coggiola il tragitto è breve. Sul far della sera, allietati dalle carole natalizie del [illegible] Cesare Rinaldo, la presentatrice raggiungerà l'angolo più caratteristico di frazione Villa, il Burdin, dove grazie agli interventi di recupero di spazi ed edifici compiuti da un gruppo di residenti, durante tutto il periodo natalizio rivivranno ca[illegible] e cortili. La peculiarità della realizzazione di Natale del Burdin, proposto nella tradizione del presepe, sta nell'utilizzo e nella lavorazione dei materiali - semplici, naturali (quali legno, carta, vetro, erba, frutti per non citarne che alcuni), [illegible] recupero (cera, stoffa, indumenti dismessi [illegible] oggetti abbandonati nelle soffitte) - e nelle numerose candele che illuminano le ambientazioni e i personaggi, tutti realizzati a grandezza naturale.

Nei vicoli di frazione Villa, [illegible] giovani in costume tipico valsesserino, Babbo Natale, un originale albero parlante e tanti bambini in festa si concluderà [illegible] servizio. [m. ch.]

## Cine-teatro

### Oggi s'inaugura la sala ristrutturata

TRIVERO. Sarà inaugurato oggi, alle 16, il cine-teatro Giletti di Ponzone, struttura riportata agli antichi splendori dopo quasi un ventennio, dall'amministrazione comunale. Un'operazione durata circa due anni.

La sala, come [illegible] ricorderà, venne chiusa nei primi Anni Ottanta: tra le motivazioni che portarono [illegible] questa decisione la mancanza di pubblico agli spettacoli e le condizioni dei locali non più adeguati alle norme di sicurezza. Oggi, [illegible] ristrutturazione avvenuta, il «Giletti» [illegible] a tutti gli effetti un salone polifunzionale in grado [illegible] ospitare eventi cultu[illegible]li, rassegne cinematografiche, spettacoli, manifestazioni [illegible] [illegible] Insomma, un punto di aggregazione per Trivero e il circondario.

Secondo il progetto, elaborato dall'ingegner Emanuele Giletti, [illegible] stato realizzato un salone [illegible] [illegible] posti a sedere [illegible] un ampio palco per ogni tipo di rappresentazione. La vecchia galleria è [illegible] separata dal resto dell'edificio e trasformata in locale tecnico [illegible] cabina di regia, mentre l'esistente cabina cinematografica posta sul tetto è [illegible] adibita a centrale termica e locale di trattamento aria.

Tra gli interventi eseguiti durante l'opera di ristrutturazione, anche la sistemazione dei camerini dotati di scala antifumo e servizi igienici. Per agevolare i disabili, inoltre, è stato pensato un ingresso dal cortile esterno con una rampa d'accesso ed un campanello collegato alla biglietteria.

Al di là degli interventi di ristrutturazione il cine-teatro non ha subito radicali mutamenti [illegible] non per quanto concerne gli arredi. Oltre alle poltroncine sono stati sostituiti i tendaggi delle quattro uscite e il sipario che ora sarà comandato elettricamente.

Durante la cerimonia di oggi sono previsti degli intrattenimenti [illegible] seguirà un rinfresco. [m. ch.]

A BIELLA LA TRADIZIONALE PROPOSTA DELLE ASSOCIAZIONI DI VOLONTARIATO DEL COMPRENSORIO

# Sotto i portici del Municipio c'è «L'altroNatale»

## Al mercatino solidale tante idee per lo shopping che regala anche un sorriso

**Renato Moreschi**

BIELLA

La manifestazione «L'altroNatale», proposte per il sostegno della solidarietà sociale, ritorna oggi sotto i portici di Palazzo Oropa. L'iniziativa organizzata dall'Associazione «Amici biellesi famiglie senza frontiere», riunisce nelle vicinanze del Battistero, dalle [illegible] alle 19, oltre sessanta associazioni dalla Caritas, ad Emergency, dal Sert, alla Domus, da Amnesty international alle Acli, fino al Wwf, solo per citare le più importanti.

Sono tutti gruppi di volontariato, ognuno con le proprie caratteristiche, ma con un piccolo progetto di solidarietà in comune: riuscire a costruire un Natale di tutti, con generosità verso coloro che non hanno di che festeggiare, facendo un piccolo passo verso quel grande sogno di un mondo diverso.

> Domani ad Andorno, nella sede degli alpini, la festa dell'Associazione Amici biellesi famiglie senza frontiere

Per la cittadinanza biellese ecco quindi l'opportunità di fare acquisti e regali di Natale di «buon senso», sostenendo contemporaneamente realtà decisamente più sfortunate della nostra società progredita.

Nei diversi stand sarà possibile degustare la cioccolata calda, il vin brulè, i bambini potranno divertirsi in un apposito spazio giochi, il tutto a ritmo di musica con le melodie provenienti da ogni parte del mondo suonate dai tradizionali organetti a manovella.



Luciano Rossi, uno dei promotori

Si svolgerà, invece, domani nella [illegible] del gruppo alpini di Andorno la festa degli auguri dell'Associazione Amici biellesi famiglie [illegible] frontiere, presieduta da Amelio Crotti. L'incontro servirà [illegible] sostenere i progetti avviati in India da padre Renzo Zola, il missionario scomparso il 17 ottobre 2000 dopo 64 anni di impegno verso le popolazioni più povere. Il tutto finalizzato alla realizzazione di corsi tecnico-professionali per il recupero dei ragazzi di strada indiana (che si svolgeranno nell'istituto salesiano «Don Bosco» nella regione del Kerala [illegible] anche al sostegno del laboratorio femminile di maglieria, taglio e cucito di Wellington.

Nel corso della serata sarà possibile acquistare una videocassetta sulla vita di padre Zola, nonché il calendario 2002 dell'associazione. «Le recenti immagini apparse su Raidue nella trasmissione Sciuscià - commenta Amelio Crotti - [illegible] Biella hanno fatto un grosso torto all'intera cittadinanza falsificandone la realtà. La sensibilità delle nostre genti, [illegible] 14 anni di attività della associazione, si è tramutata in oltre 30 adozioni [illegible] [illegible] sostegni a distanza».

# Festeggiamo al Ristorante

SERVIZIO PROMOZIONALE PUBLIKOMPASS
PER INFORMAZIONI TEL. 0125.634104 - 015.8491212

## RISTORANTE LOCANDA DELL'ORSO

FONTANETTO PO - Corso Montano, 27 - Tel. 0161.840218

Auguri di Buone Feste

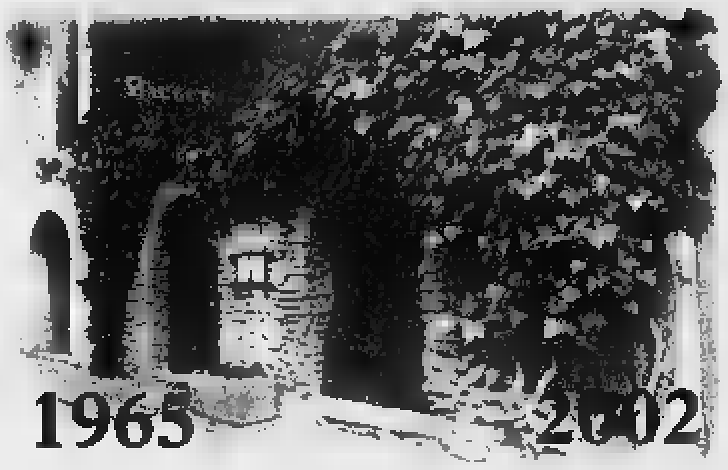


generazioni a FONTANETTO

*Sono aperte le prenotazioni per il Pranzo di Natale e il Cenone di Capodanno*

Per chi ama la buona cucina tradizionale...

## LA TAVERNA DEL RICETTO



1965 2002

*da 37 anni Anna e Liliano al servizio della Clientela più esigente*

*Augurano "Buone Feste"*

e ricordano il loro menù gastronomico alla carta per il

**PRANZO DI NATALE**
ed il **CENONE DI S. SILVESTRO**

CANDELO (BIELLA)
Piazza Castello, 31 interno Ricetto V° strada - Tel. 015 2536066
(Per le prenotazioni risponderà la segreteria telefonica in nostra assenza)

## La direzione dell' Albergo Ristorante "Tina"

A COSSATO
Viale Matteotti 21 - Tel. 015 93.403

Vi augura

**BUON NATALE**
e un felice
**ANNO NUOVO**

**E vi ricorda di prenotare in tempo il pranzo di Natale e la cena di San Silvestro per riscoprire il gusto della tradizione e delle cose buone fatte in casa**

## RISTORANTE - PIZZERIA LA PACE

***Vi aspettiamo per il***

Pranzo di Natale
*e per*
San Silvestro

***Menù alla carta***
Gradita la prenotazione

**BIELLA - Via Garibaldi, 6 - Tel. 015 21930**

## Albergo Ristorante ITALIA di Uffredi

... nel tradizionale ambiente familiare, un tocco di classe per il vostro gustoso banchetto!

Vi aspettiamo per il
**PRANZO di NATALE**
**ed il VEGLIONE di S. SILVESTRO**
CON
Gradita la prenotazione

VARALLO - Corso Roma, 6 - Tel. 0163 51106

## Agriturismo il Cigno

Specialità gastronomiche piemontesi

Gradita la prenotazione

Via Fuscaglia, 36 - Tel. 0161.424278
CIGLIANO (VC)

## * * * RISTORANTE Hotel Lido VIVERONE

### MENU' DI NATALE

Aperitivo della casa
Misto di salami biellesi
Insalata di selvaggina
Ventaglio di tonno affumicato con insalatina
Sfogliatina alla boscaiola
Fonduta al Barolo e crostini di mais

Crespelle con ripieno di funghi porcini
Risotto allo Champagne

Sella di vitello alla Wellington
Coregone al pistacchio
Patate al rosmarino Insalata

Panettone con crema - Caffè
Vini:
Dolcetto - Barbera
Pinot - Spumante

**£. 60.000 con musica**

### MENU' DI CAPODANNO

Aperitivo della casa
Conchiglie allo scoglio
Lardo di Arnad e salame contadino con bruschetta
Flan di verdure tricolore con vellutata di fonduta
Salmone in bella vista
Galantina all'aceto balsamico
Zampone tartufato con lenticchie

Risotto ai funghi porcini
Canestrani alla Lido

Bocconcini di selvaggina con medaglioni di mais
Tacchinella farcita alle castagne
Patate novelle

Tris di dolci - Caffè - Panettone
Vini: Dolcetto - Barbera - Pinot - Spumante
**£. 150.000 con orchestra**

... e all'alba piatto a sorpresa per tutti

È gradita la prenotazione

**Viale al Lido, 11**
**VIVERONE (BI) - Italy**
**Tel. 0161.987024**
**0161.9873578**
**Fax 0161.987373**

## RISTORANTE PIZZERIA Monte Tucri

Gradita la prenotazione
Domenica aperto

**QUARONA** - Via Roma, 13 - Tel. 0163 431190

***Buone Feste***

IL NOSTRO PROGRAMMA DI PROMOZIONE VI OFFRE:

- *Il Lunedì* — *Pizza alla mozzarella di bufala, calamari fritti - Bevanda compresa. £. 25.000*
- *Il Martedì* — *Pizza a volontà - Dolce - Bevanda compresa. £. 25.000*
- *Il Mercoledì* — *"Antipasto Tucri" - Pizza alla Toma Valsesiana - Bevanda compresa. £. 25.000*
- *Il Giovedì* — *Zuppa di pesce - Pizza alle verdure fresche - Bevanda compresa. £. 25.000*
- *Il Venerdì* — *Pizza ai frutti di mare - Secondo di pesce (pescato del giorno) - Bevanda compresa £. 40.000*

*E su prenotazione menù composti dai migliori piatti della cucina egiziana (antipasto - primo - secondo - dolce) e tante altre novità...*

## SABOR LATINO

*Ristorante in Roasio (Vc)*

*In occasione delle prossime festività, per le vostre cene degli auguri e per i pranzi domenicali vi propone un menù degustazione specialità quali:*

Paella - Carne allo spiedo - Ananas al forno a **£. 50.000 incluse bevande**

*Cene e pranzi danzanti con orchestra, animazione e karaoke.*

*Prenota in tempo per il Pranzo di Natale con ricco menù a £. 70.000 tutto incluso e affrettati per la favolosa FIESTA LOCA del 31 dicembre con 2 orchestre, balli e cotillons*

**ROASIO - Strada Statale Cossato-Gattinara - Tel. 0163 874205**

LA STAMPA
PAGINA 45 SABATO 15 DICEMBRE 2001

# NORDOVEST
## PIEMONTE E VALLE D'AOSTA

www.idrocentro.com

I CAMPIONATI ASSOLUTI NEL CUNEESE SONO UN OMAGGIO ALLE IMPRESE DELLA GRANDE ATLETA CHE OGGI GAREGGIA IN COPPA A DAVOS

# Tricolori di sci a casa della Belmondo

## Dal 15 al 17 gennaio la Valle Stura capitale del fondo

**Lorenzo Tanaceto**
CUNEO

«Sono contenta e grata a tutti: questo è proprio un bel regalo, del quale la mia terra [illegible] sicuramente degna». Stefania Belmondo ha parlato così l'al[illegible] sera, collegata via telefono dalla Svizzera, durante la [illegible]ferenza stampa dei Campionati italiani Assoluti di sci nordico che, proprio in suo onore, si svolgeranno nel Cuneese, in Valle Stura, dal 15 al 17 gennaio prossimi.

L'evento è stato presentato nella Sala Giolitti della Provincia a Cuneo, durante un affollato incontro coordinato dal presidente Giovanni Quaglia, presenti le forze tecniche, amministrative ed economiche che renderanno possibile la prima edizione di un Campionato italiano Assoluto nella «Granda». Gradito ospite il plurimedagliato atleta [illegible] Marco Albarello. Forte, nel fondo, dell'ottanta per cento dei praticanti agonistici [illegible] tutto [illegible] Piemonte, la provincia di Cuneo [illegible] ad appuntamenti così prestigiosi: anche nel 2002, per esempio, ospiterà un Tricolore giovanile, quello Ragazzi.

Ma gli Assoluti [illegible] una novità. La g[illegible]a è stata anche dedicata alla [illegible] dell'olimpionico Giulio Gerardi, deceduto l'estate scorsa a [illegible] anni, tra i primi tifosi di Stefania. La campionessa era assen[illegible] l'altra sera perché oggi, dopo l'argento [illegible] Brusson, gareggerà in Coppa del mondo a Davos, in una 10 km classica.

I Campionati italiani della Valle Stura vivranno le giornate più importanti martedì 15 e giovedì 17 gennaio 2002 ad Aisone, quando si disputeran[illegible] rispettivamente la 10 km a tecnica classica femminile e la 15 maschile e, quarantott'ore dopo, le prove [illegible] inseguimento.

Anche sci alpino [illegible] snowboard saranno protagonisti nel Cuneese col Parallelo di Natale [illegible] Limone il 22 e 23 dicembre.


La presentazione dell'evento si è svolta in Provincia a Cuneo (FOTO BEDINO)

# GIROd'ALPE

## «Oro bianco» a cannonate

**Enrico Martinet**

La stagione dello sci è cominciata sparando. Normale, di questi tempi. Niente neve dal cielo? Non c'[illegible] problema, basta che la temperatura sia sotto lo zero e ci pensano i cannoni: entra acqua, esce neve. Così è stato anche quest'anno perché [illegible] cielo cocciutamente sereno e l'alta pressione ha finora con[illegible] alle Alpi poche nubi e poche precipitazioni. L'ultima perturbazione non ha risolto la situazione piste, ha reso soltanto un po' più invernale il paesaggio.

Ciò che è anormale, però, è che il ricorso alla neve artificiale sia sempre più frequente. Le due recenti gare di coppa del mondo di sci di fondo, a Cogne e a Brusson, in Valle d'Aosta, hanno dimostrato due cose: [illegible] rischio di programma competizioni nei primi giorni di dicembre e le grandi possibilità tecniche legate al sistema cannoni. [illegible] gran lavoro di preparazione della neve [illegible] delle piste è un vanto degli organizzatori: onore a loro. Tuttavia qualcuno avrà un giorno la bontà di analizzare i costi? E non solo quelli [illegible]. La Val d'Isère insegna, purtroppo, che lo sci senza innevamento adeguato aumenta i rischi dei discesisti. Piste dure e poco innevate equivalgono sempre a piste pericolose.

Non è infrequente sciare, [illegible] di là delle gare, in strisce candide tra pascoli brulli. Come immagine della montagna e dello [illegible] non è certo il massimo. E l'immagine che si incrina è un costo difficile da ammortizzare.

L'altro costo dell'uso dei cannoni che molti non mettono mai nella lista della spesa [illegible] l'acqua impiegata per fabbrica[illegible] la [illegible]. Le grandi stazioni dello [illegible] hanno tutte bacini artificiali per contenere il pre[illegible] elemento che verrà trasformato in «oro bianco» a cannonate. La considerazione più frequente è che tanto l'acqua scorre, [illegible] destinata cioè ad andarsene, tanto vale dunque impiegarla. Vero, però impiegandola per far neve non scorre più [illegible] non [illegible] di poco conto, [illegible]. A soffrirne è l'ambiente e la restituzione al terreno dell'acqua sotto forma di neve che poi scioglierà equivale a una rivoluzione ambientale.

Vi sono poi i costi del personale impiegato e dell'energia che non aiutano a far quadrare i bilanci degli impianti per lo sci. Anche il mondo del turismo della [illegible] viaggia in controtendenza rispetto alla «lentezza» della montagna, ma in piena sintonia con quello tecnologico, degli affari o di qualsiasi aspetto moder[illegible] dell'economia. Non c'è da stupirsene, ma questa escalation [illegible] inseguire «il tutto e subito» dovrà per forza avere una fine, a meno [illegible] [illegible] [illegible] teorizzi l'eliminazione tota[illegible] delle stagioni e il valore della vita non abbia come fine quello di fare in qualsiasi momento ciò che si vuole.


Un cannone per la neve

Non v'è alcun dubbio che lo scopo è raggiungibile senza soverchie difficoltà, ma impone forzature, non soltanto ai [illegible]delli di vita attuali, ma alla natura che di certo avranno conseguenze. L'interrogativo è proprio quello di trovare un aggettivo alle «conseguenze»: potrebbe anche [illegible] disastroso. Nel tentativo di allungare la stagione turistica invernale [illegible] è cercato [illegible] girare la coperta più ricca, quella dello sci, andando a coprire settimane a rischio siccità o vento caldo quali quelle dell'inizio di dicembre. Perché voler scia[illegible] per forza? Di questo passo si potrebbe piazza[illegible] un bel cupolone [illegible]i plastica trasparente di fronte al Cervino, creare al suo interno un clima invernale e proporre lo sci di ferragosto tra incredule vacche al pascolo.

C'E' UN'ANTICA FIERA

# A Moretta [illegible] cappone [illegible] la cresta

L'hanno chiamata «Fiercappone» quella che si svolge lunedì mattina in piazza Castello, perché quella di Moretta [illegible] le sue 440 edizioni è probabilmente la decana delle fiere incentrate sul tradizionale pennuto natalizio. Spiega il sindaco Mario Piova[illegible]: «Puntiamo sul deciso rilan[illegible] di un appuntamento, il terzo lunedì di dicembre, che aveva perso con il tempo lo smalto. La prima edizione di cui esiste la documentazione risale al lonta[illegible] 1561. L'antica tradizione del cappone riletta in un'ottica più rispettosa della dignità dell'animale e collegata a un'iniziativa, sostenuta anche dal Wwf, punta [illegible] a valorizzare [illegible] razza bianca di Saluzzo, sia delle galline che, appunto, dei capponi. La nostra "Fiercappone" si avvale della collaborazione dell'Istituto superiore dell'agricoltura di Verzuolo, con il quale abbiamo studiato il disciplinare dell'allevamento che è stato approvato dal Consiglio comunale». I capponi della razza bianca di Saluzzo si distinguono dagli altri animali perché conservano la cresta e i bargigli, sia pure in forma ridotta.


Il sindaco Piovano

Prosegue il sindaco Mario Piovano: «La castrazione dei galli avviene chirurgicamente pre[illegible] anestesia locale, [illegible] soprattutto all'animale non vengono tagliati cresta e bargigli, intervento molto doloroso per il pennuto e assolutamente ininfluente per la qualità della carne. Ecco allora che gli esemplari del "Fiercappone", cresciuti con ritmi e modalità assolutamente naturali garantiscono qualità organolettiche eccellenti delle car[illegible]. Gli abbozzi di cresta e bargigli simboleggiano una fierezza [illegible] del tutto perduta».

Il disciplinare per l'allevamento della gallina bianca di Saluzzo, e quindi del «Fiercappone», prevede la stabulazione e il benessere dell'animale, la scelta e l'introduzione degli animali in allevamento, l'alimentazione naturale, la sanità e le cure veterinarie, e, per i capponi, la castrazione chirurgica, il trasporto, la macellazione [illegible] la commercializzazione. Conclude il sindaco: «Il nostro cappone segue i canoni dell'antica tradizione che viene però riletta [illegible] un'ottica più rispettosa della dignità dell'animale». [g. d. m.]

[illegible] NELLE DISCOTECHE DI VINTEBBIO E BORGO SAN DALMAZZO

# In pista con le Letterine

## Lioudmila e Alessia stanotte a Le Cave

Una arriva dalla gelida Siberia, ma farebbe sciogliere un iceberg con un [illegible] sguardo; l'altra è una bruna mozzafiato, già ammirata in tv a «Cento Vetrine». Stiamo parlando di Lioudmila Radchenko e Alessia Ventura, le due «Letterine» del seguitissimo programma tv Passaparola [illegible] che [illegible] ospiti di una animatissima nottata alla discoteca Le Cave di Vintebbio, [illegible] Valsesia. Lioudmila, siberiana di Omsk, ha 21 anni ed [illegible] dello Scorpione. Dopo aver terminato la scuola elementare (che [illegible] Russia [illegible] costituita da ben dieci classi), si è diplomata come stilista di moda. Nel '97 è stata eletta Miss Fascino al [illegible] di Miss Russia e sia a Mosca che a San Pietroburgo ha avuto diverse esperienze televisive. [illegible] Italia ha subito lavorato [illegible] modella tra Milano, Verona, Bologna, [illegible] Modena, la città in cui vive. Sogna di diventare una presentatrice [illegible] programmi d'attualità. Oltre che essere [illegible]a collega, Lioudmila è anche grande amica di Alessia Ventura, un nome molto ricorrente a «Passaparola». Alessia è una torinese di 20 anni, vive con la sua famiglia alla quale [illegible] molto legata. [illegible] sempre praticato sport fin [illegible] bambina [illegible] ha studiato per molti anni danza modern[illegible]. Ultimamente [illegible] sta dedicando ad un'altra passione che la accompagna da tempo, [illegible] recitazione e sta frequentando un corso.


La «Letterina» Lioudmila Radchenko è nata [illegible] Siberia

E' diplomata in perito aziendale, ha cominciato a lavorare come modella e fotomodella, ha girato uno spot con Gianluca Vialli alla fine del quale, da vera sportiva ha giocato a calcio con il campione. Questa passione le ha permesso di [illegible] [illegible] ruolo fisso [illegible] attrice nella soap di Canale [illegible] «Cento Vetrine». [m. piat.]

# Anteprima fashion e la musica dei «7s8» alla festa [illegible] Cabiria

BORGO [illegible] DALMAZZO

In attesa dei fuochi d'artificio delle feste [illegible] fine anno il Cabiria si prepara a un fine settimana tra appuntamenti «fashion», notti caraibiche per sfidare [illegible] freddo e il consolidato «Sunday live». Si comincia stasera con l'antemprima - curata da Modus - dei profumi «Hugo Boss» e dopo il momento dedicato alla moda [illegible] accenderà la festa «Ron Varadero» [illegible] ritmi cubani - mixati dal «dj» Alex Daperno - e calde emozioni tra cocktail e affascinanti ragazze immagine. Ma [illegible] ogni settimana il momento più atteso [illegible] in programma domani sera, una notte «cult» diventata appuntamento fisso per il «popolo della notte» del Sud Piemonte. Ballare [illegible] le «band» che propongono scatenata musica dal vivo è una moda che resta sulla cresta dell'onda [illegible] domani sul palco del Cabiria salgono i «7s8», non è [illegible] formula matematica, [illegible] [illegible] modo simpatico per scrivere «Settesotto». Si tratta di una «band» scatenata che abbina impatto visivo, scenografie [illegible] musica scatenata. Creano un sound efficace [illegible] superenergetico, una musica che fa ballare dal tramonto all'alba con i successi dei Blink 182, le note di Grease, passando per i Luna Pop, il Rocky Horror, gli «Wham!» e tutto quanto costringe a ballare. «Garantiamo al nostro pubblico un'altra notte speciale - spiega Peppo Blengino, il titolare del locale che in estate farà il bis, con il compagno d'avventure Bobo Gallo, nella gestione del Billionaire di Porto Cervo - ci sarà da divertirsi e da ballare fino a consumare tutte le energie». [r. s.]

GIACOSA: Tel. 0165 262 220.
**Harry Potter** (ore 17; 20; 22,30)

THEATRE DE LA VILLE: Pren. (ore 18-23) tel. 0165 230536 (www.delaville.it).
**Il principe e il pirata** (ore 20,30; 22,30)

DES GUIDES: Tel. 0166 949 473.
CHIUSO

SANT'ANNA: Tel. 0125 307463.
CHIUSO

GRAND PARADIS: Tel. [illegible] 749 373.
CHIUSO

[illegible] Tel. 0165 841.206.
**Tomb [illegible]** (ore 21,30)

CENTRO CONGRESSI GHB: Tel. 0166 510.080 (www.vogliadicinema.it).
**Harry Potter** (ore 17,30; 20; 22,30)

AUDITORIUM: Tel. 0166 510.080 (www.vogliadicinema.it).
CHIUSO

IDEAL: Tel. 0166 510.080 (www.vogliadicinema.it).
**Tomb Raider** (ore 18,30; 20,30; 22,30)

ARCINEMA Tel. 0125 425084.
**Cibocibissimo** (spettacolo teatrale [illegible] 15)
**Alla rivoluzione sulla due [illegible]** (ore 20; 22,15)

BOARO: Tel. 0125 641480.
**Tomb Raider** (ore 16; 18; 20; 22,15)

POLITEAMA: Tel. 0125 641.571.
**Harry Potter** (ore 19; 22)

IMPERO. Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312.
**Il patto dei lupi**
Orario. 19,45; 22,30.
L. 12.000/10.000.

MAZZINI. Inf. Tel. 015-22.772 - 31.312.
SALA 1: **Le nobil[illegible] e il duca.**
Orario. 19,45; 22,30.
[illegible] Al martedì Lire 8000.
SALA 2. **Harry Potter e la pietra filosofale.** Orario: 19; 22.
Lire 12.000, 10.000. A[illegible]
SALA 3: **Lara Croft - Tomb Raider.**
Orario: 20; 22,30.
Lire 12.000, 10.000. Al martedì Lire 8000.

ODEON. Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312
**Il principe e il pirata**
Orario: 20,15; 22,30:
L. 12.000/10.000.

SOCIALE. Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312
CHIUSO

VERDI Inf. Tel. 015-253 89.27.
**Jallal Jallal** di Josef Fares (Svezia 2001).
Orario: 20; 22,15.

EROS. Inf. Tel. 015-253.89.27 - [illegible].
**Vajont** di R. Martinelli
Orario: 20; 22.15.

NUOVO CINEMA COMUNALE. Inf. Tel. 015-93.899.
**Santa Maradona**
Orario: 20,15; 22,15.
Lire: 12.000/8000.

COMUNALE. Inf. Tel. 015-93.899.
CHIUSO.

ANGELUS. CHIUSO

EXCELSIOR. Inf. Tel. 015-787.323.
**Bandits**
Orario: 21; 23

**Cinema E[illegible] 2001 nel cortile interno della scuola materna** CHIUSO.

FELIX Inf. Tel. 015-242.31.18.
CHIUSO.

ASTRA. Inf. Or. [illegible] 0161-255.045
**Harry Potter e la pietra filosofale,** con Daniel Radcliffe. Apertura 16,30 con spettacolo unico alle 17. Riapertura alle 21,30 [illegible] spettacolo unico alle 22. Lire 12.000/10.000.

NUOVO ITALIA. Inf. Or. Tel. 0161-257.744
**Angel [illegible] - Occhi d'angelo.** [illegible] Jennifer Lopez. Apertura 19,30 con spettac[illegible] 19,50/22,10. Lire 12.000/10.000.

PRINCIPE. Inf. Or. Tel. 0161-259.047.
**Tomb Raider,** con Angelina Jolie e John Voight. Apertura 19,30 con [illegible] 19,50/22,10. Lire 12.000/10.000.

BELVEDERE DOLBY DIG[illegible] Inf. [illegible] Tel. 0161-215.018.
**La [illegible] e il duca** con orario [illegible]: 19,30/22,10. A seguire in notturna alle ore 0,15 **Tomb Raider,** con Angelina Jolie e John Voight. Lire 12.000/10.000.

LUX. Inf. Or. Tel. 0161-213.375
OGGI RIPOSO.

TEATRO BARBIERI. [illegible] Parini 1. Inf. Or. Tel. 0161-253.379.
CHIUSO.

SALA DUGENTESCA. Inf. Or. Tel. 0161-252.687.
CHIUSO.

TEATRO CIVICO. Inf. Or. Tel. 016[illegible].
CHIUSO.

LUX. Inf. Tel. 0163-22.698.
**Viaggio a Kandahar.** Orario: 20,30/22,20. Lire 12.000/8000.

PARROCCHIALE.
**Il messicano,** di G. Verbinski con J. Roberts, B. Pitt, J. Gandolfini. Orario: 21 spettacolo unico. Lire 10.000/5000.

MAZZETTI. Inf. Tel. 0161-486.714.
**Ravanello pallido,** con Luciana Littizzetto. Orario 21 spettacolo unico. Lire 8000/6000.

IDEAL. Inf. Tel. 0161 930 827-0333/4467485.
**Nella morsa del ragno.** Orario: 20/22. Lire 10.000/6000

ORSA. Inf. Tel. [illegible]500
CHIUSO.

SOTTORIVA. Inf. Tel. [illegible]
CHIUSO



## LE TRAME DEI FILM

**Y TU MAMA TAMBIEN.** Sentimentale. Il regista messicano Alfonso Cuarón porta sullo schermo la storia di amicizia che si crea tra due ragazzi di diciassette anni e una ventenne. ●●●

**APOCALYPSE NOW REDUX.** Drammatico. Ritorna sugli schermi il capolavoro di Francis Ford Coppola con 54 minuti di immagini inedite. ●●●●

**L'APPARENZA [illegible].** Commedia. L'introverso Pignon è un contabile di un'azienda sul punto di venir licenziato: nello stesso periodo affiorano voci sulla sua presunta omosessualità. [illegible] lavoro del regista francese Francis Veber («La cena dei cretini»). ●●

**BANDITS.** Azione. Bruce Willis e Billy Bob Thornton [illegible] rapinatori di banche tra i più [illegible] sulla piazza: un giorno incontrano una casalinga frustrata (Cate Blanchett) che vuole unirsi a loro.

**[illegible] LOVE.** Commedia nera. Renée Zellweger è [illegible] cameriera di una piccola città americana che non si perde mai una puntata della soap preferita: quando il marito viene ucciso, parte alla ricerca del dottore [illegible] serie. ●●●

**COME CANI E GATTI.** Commedia. La lotta tra cani e gatti è al centro di questa commedia con tanti effetti speciali.

**COMPAGNIE PERICOLOSE.** Azione. Il figlio di un boss vorrebbe condurre una tranquilla esistenza ma è costretto ad entrare nella banda del padre. ●●●

**IL DESTINO DI UN CAVALIERE.** Avventura. Nell'Inghilterra del 300 l'atletico figlio di un artigiano sogna di diventare cavaliere. ●●

**IL DIARIO DI BRIDGET JONES.** Commedia. Da un best seller inglese, le esilaranti vicissitudini sentimentali e non di una ragazza londinese. La protagonista è Renée Zellweger. ●●

**[illegible] MORI' CON UN FELAFEL IN MANO.** Commedia. Dal libro [illegible] John Birmingham, la storia di un nevrotico trentenne che continua a cambiare a [illegible] a conoscere tanti bizzarri coetanei. ●●●

**[illegible] POTTER E L[illegible] FILOSOFALE.** Fantasy. Dal [illegible] seller di J.K. Rowling, la storia di un bambino orfano costretto a vivere con i severi zii a cui un gigante buono svelerà la vera natura di piccolo mago.

**HEDWIG.** Musicale. John Cameron Mitchell porta sullo schermo questo musical rock diventato di culto nella off Broadway: si [illegible] un ragazzo cresciuto all'ombra del muro di Berlino che, sbarcato negli States per amore di un soldato americano, sogna di diventare una rockstar di successo.

**IL MANDOLINO DEL CAPITANO CORELLI.** Sentimentale. La ricostruzione dell'eccidio di Cefalonia del 1943 attraverso la storia d'amore tra [illegible] italiano (Nicolas Cage) e una giovane greca (Penelope Cruz). ●●

**MATRIMONIO INDIANO.** Commedia drammatica. Leone d'oro all'ultima Mostra Internazionale del Cinema di Venezia, il film di Mira Nair descrive la complessa preparazione di un matrimonio a Nuova Delhi. ●●

**IL [illegible]STRO NATALE.** Drammatico. Il [illegible] film di Abel Ferrara descrive le feste di Natale di una benestante famiglia newyorkese. Il benessere deriva dal traffico di droga. ●●●

**OMICIDIO IN [illegible]SO.** Commedia. Il pacifico signor Jojo Braconnier viene talmente maltrattato dalla [illegible] moglie che comincia a progettare [illegible] piano per eliminarla. ●●

**IL PATTO DEI LUPI.** Avventura. Nella Francia del 1700 un cavaliere viene mandato a caccia del «mostro del Gévaudan», [illegible] bestia che terrorizza [illegible] popolazione. Successo al botteghino in Francia. ●●●

**IL PRINCIPE E IL PIRATA.** Commedia. Nel giorno del funerale del padre, Leopoldo (Leonardo Pieraccioni) scopre che in realtà egli è fuggito [illegible] gli [illegible] lasciato in eredità un dipinto del valore [illegible] milioni di [illegible] da dividere con [illegible] fratellastro (Massimo Ceccherini) di cui non conosceva l'esistenza. ●●●

**RAVANELLO PALLIDO.** Commedia. Lu[illegible]a Littizzetto è la depressa segretaria di un'agenzia di top model.

**[illegible]A.** Commedia. [illegible] giovane (Stefano Accorsi) si appresta [illegible] malgrado ad entrare nel mondo degli [illegible]. Esordio dietro la macchina da presa per Marco Ponti.

**SPY GAME.** Thriller. Ambientato [illegible] 1991, il film racconta di un agente della Cia (Robert Redford) che nel suo ultimo giorno di lavoro viene a sapere che un suo giovane collega (Brad Pitt) è stato arrestato in Cina e condannato a morte. ●●●

**THE BODY.** Drammatico. Antonio Banderas è un prete mandato a Gerusalemme a scoprire la verità sul ritrovamento di una cripta con i resti di un uomo sepolto.

**TO[illegible] [illegible].** Avventura. Di famiglia benestante, Lara Croft è un'atletica ragazza che vive d'avventura e s'impe[illegible] nella ricerca di una pietra con cui salvare il mondo. La protagonista è Angelina Jolie, il film è la [illegible] cinematografica del celeberrimo videogioco. ●●●

**L'UOMO CHE NON C'ERA.** Drammatico. Il lavoro dei fratelli Coen narra di una donna, moglie di un barbiere (Billy Bob Thornton) di un paese della provincia americana [illegible] 1949, dalla doppia vita: un giorno il suo amante viene ucciso. ●●●

**VIAGGIO A KANDAHAR.** Drammatico. Il regista iraniano Mohsen Makhmalbaf propone una testimonianza sulla condizione femminile in Afghanistan. ●●●●

## NOVARA E PROVINCIA

### NOVARA

VIP. Tel. 0321-625 689.
**Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 16, 19,20, 22,30. Fer. fest. e prefest.: L. 13.000, 9000; sab. pom. e merc. sera fer. 9000 (12/17 anni, L. 11.000, esc. sab. dopo le 21).

[illegible]. Tel. 0321-474.625
**Bandits,** con Bruce Willis
Or.: 20,10; 22,30. Fer. fest. e prefest.: L. 12.000, [illegible] fer. L. 8.000

[illegible]O. Tel. 0321 - 624.158
**Tomb raider,** con Angelina Jolie.
Or.: 15; 2[illegible], [illegible] Fer. fest. e prefest.: L. 13.000, 9000; mar. fer. [illegible] (8/17 anni, L. 11.000, [illegible] dopo le 21).

SACRO CUORE. Tel. 0321 - 46.54.84.
**Angel eyes (Occhi d'angelo).**
Or: 20; 22,30.

### TRECATE? PERNATE

[illegible] Info segr. tel. 0321 - 63.71 83
**Ravanello pallido.**
Or. 21,30

### ARONA

SAN CARLO Inform. su segr. tel. 0322 - 240.566.
**Il mandolino del capitano Corelli**
Or.: 20,10; 22,10. L. 10.000/6000

### BELLINZAGO

VANDONI.
**La maledizione dello scorpione di giada** Or.: 21.

### BORGOMANERO

MODERNO. Tel. 0322 - 82.151.
**L'apparenza inganna.**
Or.: 20,15; 22,15. L. 12.000; rid 8000 (lun. fer. 8000).

NUOVO SALA 1. Tel. 0322 - 81.741.
**Teatro.**
Or.: 21.

NUOVO SALA 2. Tel. 0322 - 81.741.
**Il principe e il pirata**
Or.: 20,15; 22,15. Ingresso cine: L. 12.000; rid 8000 (lun. fer. 8000)

[illegible]. Tel. 0322 - 81.741.
**Tomb raider.**
Or.: 20,15; 22,15. Ingresso cine: L. 12.000; [illegible] 8000 (lun. [illegible] 8000).

### GALLIATE

BALLARDINI. Tel. 0321 - 51.95.23
**Save the last dance,** or.: 21.
Or.: 21 Ingresso L. 8.000; rid 6.000

### CASTELLETTO TICINO

METROPOLIS MULTISALA
Tel. 0331 - 974.285 per informazioni orari e prenotazioni: venerdì 18.30-21.30; sabato/domenica 14,30-21,50.
**The body,** con Antonio Banderas.
Or.: 23, 1,10. L. 13.000; rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.
**Il diario di Bridget Jones,** [illegible] Hugh Grant.
Or.: 21. L. 13.000; rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000
**Il principe e il pirata,** con L. Pieraccioni e M. Ceccherini.
Or.: 15,20, [illegible], 20,20; 22,30. L. 13.000, rid. 9000. Merc., [illegible] pom. L. 9000.
**Spy game,** con Brad Pitt.
Or.: 15,10; 17,40; 20,10; 22,40. L. 13.000; rid. 9000. Merc., [illegible] sera e sab. pom. L. 9000.
**Il patto dei lupi,** con Monica Bellucci
Or.: 15,10; 17,40; 20,10, 22,40. L. 13.000; rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000
**Tomb raider,** con Angelina Jolie
Or.: 15,20, 17,50; 20,20; 22,30. L. [illegible]; rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.
**Harry Potter e la pietra filosofale.**
Or.: 15; 16,10, 18, 20; 22, 22,50. L. 13.000; rid 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.

### OLEGGIO

[illegible] Tel. 0321 - 91.183.
**Il patto dei lupi.**
Or.: 20; 22,30. Feriali e festivi L. [illegible], lun. fer. L. 8000

### TRECATE

S. PELLICO. Tel e segr. tel. 0321 - 777 122
NON PERVENUTO.

## VCO

### DOMODOSSOLA

CORSO MULTISALA 1.
Tel e segreteria telefonica 0324 - 240.853
**Harry Potter e la pietra [illegible]**
Or.: 19,30; 22,30. Info. dettagliate su segreteria telefonica.

CORSO MULTISALA 2.
Segreteria telefonica 0324 - 240.853.
**Tomb raider,** con Angelina Jolie.
Or.: [illegible]; 22,30. Info. dettagliate su segreteria telefonica.

### OMEGNA

SOCIALE
Tel. 0323 - 61.459.
**L'apparenza inganna**
Or.: 20; 22.

ORATORIO
**La m[illegible] dello scorpione di giada**
Or.: 20,15; 22,15

### VERBANIA

[illegible]
Info. su segreteria telefonica 0323 - 401.940.
**Il principe e il pirata,** con L. Pieraccioni e M. Ceccherini.
Or.: 20,30; 22,30

VIP
Info. su segreteria telefonica 0323.40.19.40.
**Lara Croft Tomb raider,** con Angelina [illegible]
or.: 20,30; 22,30

SOCIALE (PALLANZA) SALA 1.
Info. su segreteria telefonica 0323 - 501.954.
**The body,** con Antonio Banderas
Informazioni orari su segr. telefonica
SOCIALE (PALLANZA) SALA 2
Info. su segreteria telefonica 0323 - 501.954.
**Harry Potter e la pietra f[illegible].**
Informazioni orari su segr. [illegible]

## TORINO E PROVINCIA

[illegible] 100 [illegible] Cesare 67, tel. 856.521. **Come cani & gatti.** Ore 15,30; 17,10; 18,50; 20,40; 22,30.
ADUA 200 corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **Il patto dei lupi.** V.M. 14. Or.: 15,40; 17,50; 20,10; 22,30.
[illegible] 400 [illegible] Cesare 67, tel. 856.521. **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 15,30; 18,30; 21,30.
AMBROSIO MULTISALA corso Vittorio Emanuele II 52, tel. 547.007. Sala 1: **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 15; 18,15; 21,30. Sala 2: **Spy game.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Sala 3: **Harry Potter e [illegible] pietra filosofale.** Or.: 16; 19,05; 22,15.
ARLECCHINO corso Sommeiller 22, tel. 581.7190. Sala 1: **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 14,30; 17,30; 22. Sala 2: **Il mandolino del capitano Corelli.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
CAPITOL via San Dalmazzo 24, tel. 540.605. **Il principe e il pirata.** Or.: 15,30; 17,20; 19; 20,50; 22,40.
[illegible] via Carlo Alberto 27, tel. 540.110. **Monsoon Wedding - Matrimonio indiano.** Or.: 15,15; 17,40; 20,10; 22,30.
C. CHAPLIN 1 via Garibaldi 32/e, tel. 436.07.23. **Spy game.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Anteprima: **Suri café** ore 0,30.
C. CHAPLIN 2 via Garibaldi 32/e, tel. 436.07.23. **Santa Maradona.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
CIAK corso G. Cesare 105, tel. 232.029. **Ravanello pallido.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
DORIA via Gramsci 9, tel. 542.422. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
DUE GIARDINI - Sala Nirvana via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Monsoon Wedding - Matrimonio indiano.** Or.: 15,20; 17,45; 20,10; 22,30.
[illegible] - [illegible] Ombrerosse via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Omicidio in paradiso.** Or.: 15,15; 17,10; 19; 20,50; 22,40.
ELISEO GRANDE piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Tomb Raider.** Or.: 15; 16,50; 18,30; 20,30; 22,30.
ELISEO BLU piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Il patto dei lupi.** Viet. min. 14. Or.: 15; 17,25; 20; 22,30.
ELISEO ROSSO piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
EMPIRE piazza Vittorio Veneto 5, [illegible]. 817.16.42. **Il principe e il pirata.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
ERBA 1 [illegible] Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 20; 22,30.
ERBA 2 corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. Vedi teatro.
ETOILE via B. Buozzi ang. via Roma, tel. 530.353. **Tomb Raider.** Or.: 15,50; 18,10; 20,25; 22,40.
FARO [illegible] Po 30, tel. 817.33.23. Chiuso per lavori.
FIAMMA corso Trapani 57, tel. 385.2057. **Harry Potter e la pietra filo[illegible].** Or.: 16,15; 19,15; 22,15.
F.LLI MARX & SISTERS corso Belgio 53, tel. 812410. Pros[illegible] apertura.
[illegible]OLI piazza S. Giulia [illegible] bis/b, [illegible]. 011.817.9373. **The body.** Or. 15,45; 18; 20,15; 22,30.
GIOIELLO via C. Colombo 31 bis, tel. 011.580.5768. [illegible]
GREENWICH [illegible] via Po 30, tel. 011.817.3323. *Sala 1:* Prossima apertura. *Sala 2:* Prossima apertura. *Sala 3:* P[illegible] apertura.
IDEAL Cityplex 1 corso Beccaria 4, tel. 011 521.4316. *Ideal 1:* **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 16; 19; 22. *Ideal 2:* **Il principe e il pirata.** Or.: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. *Ideal 3:* **Betty Love.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. *Ideal 4:* **Bandits.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. *Ideal 5:* **Il patto dei lupi.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
KING via Po 21, tel. 812.59.96. **Y tu mama tambien.** V.M. 18. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
KONG via S. Teresa 5, tel. 534.614. **Viaggio a Kandahar.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
LUX Galleria S. Federico, tel. 541.283. **Tomb Raider.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
MASSIMO UNO via Verdi 18, [illegible]. 812.5606. **L'uomo che non c'era.** Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
MASSIMO DUE via Verdi 18, tel. 812.5606. **Omicidio in Paradiso.** Or. 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
NAZIONALE 1 via Pomba 7, [illegible]. 812.41.73. **Il nostro Natale.** Or.: 15,30; 17,15; 18,55; 20,40; 22,30.
NAZIONALE 2 via Pomba 7, tel. 812.41.73. **L'apparenza inganna.** Or.: 15,40; 17,25; 19,05; 20,45; 22,35.
OLIMPIA 1 via Arsenale 31, tel. 532.448. **Apocalypse now.** Or.: 16,30; 21,30.
OLIMPIA 2 via [illegible] 31, tel. 532.448. **Bandits.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
REPOSI 1 via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Il patto dei lupi.** Viet. [illegible] 14. Or.: 20; 22,30.
REPOSI 2 via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 19,50; 22,35.
REPOSI 3 via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Spy Game.** Or.: 20; 22,30.
REPOSI 4 via XX Settembre 15, tel. 531.[illegible]. **Compagnie pericolose.** Or.: 20,20; 22,30.
REPOSI 5 - LILLIPUT via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Hedwig.** Or.: 20,20; 22,30.
ROMANO Galleria Subalpina, tel. 562.01.45. **E morì con un felafel in [illegible].** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
STUDIO RITZ via Acqui 2, tel. 819.01.50. **Harry Potter e la pietra filosofale.** Or.: 14; 16,50; 19,40; 22,30.
[illegible]TRO NUOVO [illegible] Massimo D'Azeglio 17, tel. 650.0200. Vedi Teatri.
VALENTINO 1 Teatro Nuovo corso M. d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. **L'appa[illegible]za inganna.** Or.: 16,15; 18,30; 20,30; 22,30.
VALENTINO 2 Teatro Nuovo [illegible] M. d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. **Il principe e il pirata.** Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,35.
VITTORIA via Roma 336, tel. 5627492. **Il destino di un cavaliere.** Or.: 14,50; 17,25; 20; 22,35.

STASERA A ORNAVASSO OMAGGIO A VERDI CON LE VOCI DELLA SCALA, C'E' PURE IL SOPRANO BIELLESE ENRICA MAFFEO

# Grande lirica anche sui monti

## Al pianoforte si potrà apprezzare il maestro Bottega che si è diplomato al Conservatorio di Alessandria

[illegible]

Musiche verdiane per festeggiare Natale con i cantanti della Scala. E' la proposta del Corpo musicale Santa Cecilia di Orna[illegible]: stasera è «Natale all'Opera», grande lirica [illegible] interpreti di primo piano. dalle 21,15 nella palestra. Nella prima parte il Corpo musicale di Ornavas[illegible] (130 anni di attività), diretto da Fabrizio Della Vedova, [illegible]guirà l'Inno alle nazioni, Valzer in [illegible] maggiore e alcuni brani tratti dagli Appunti operistici di Giuseppe Verdi. La seconda parte vedrà protagonisti il pianista Fulvio Bottega, il soprano Enrica Maffeo, il mezzosoprano Kayoko Kurisaki, il tenore Adriano Bertaggia e il baritono Mauro Ponzetto. Proporranno i brani più suggestivi di La Traviata, Rigoletto, Aida, Un ballo in Maschera, Don Carlos e Trovatore. Il soprano biellese Enrica Maffeo prima di intraprendere la strada del canto si è diplomata in pianoforte. Con il [illegible] [illegible] Sergio Beano [illegible] seguito corsi di perfezionamento fino a debuttare come protagonista di opere di rilievo, arrivando ad un'intensa attività concertistica. Kayoko Kurisaki, [illegible]po la laurea [illegible] psicologia [illegible] Tokio, in Italia ha perfezionato l'inclinazione vocale coltivata per [illegible] all'Accademia Showa. Ha preso parte a concerti in Italia e Giappone. Mauro Ponzetto [illegible] Adriano Bertaggia hanno studiato entrambi [illegible] il maestro Fulvio Bottega [illegible] si [illegible] imposti all'attenzione internazionale. Bottega si è diplomato in pianoforte al Conservatorio di Alessandria. Ha accompagnato artisti [illegible] calibro di Renata Scotto, Katia Ricciarelli e Aldo Protti. [f. ru.]



Fabrizio Della Vedova è il direttore del Corpo musicale di Ornavasso

A CASTELCERIOLO QUESTA SERA SI CONCLUDE LA RASSEGNA DEL MACALLE'

# Con Tim Elliot al festival arrivederci a tutto blues

## Per festeggiare i dieci anni della manifestazione nel 2002 l'obiettivo dei promotori è offrire un cartellone di nomi ancora più prestigiosi

ALESSANDRIA

Cala il sipario, questa [illegible] sul Macallé Blues Festival di Castelceriolo (vicino al casello Alessandria Est, autostrada A21) e per il concerto di chiusu[illegible] salgono sul palco i Blues'n'Trouble, fondati nei primi Anni Ottanta dal cantante e armonicista Tim Elliott [illegible] dal chitarrista John Bruce, tuttora colonne portanti della formazione. Voglia [illegible] palco: si può così sintetizzare la principale attitudine dei Blues'n'Trouble, ritenuti fra le migliori live band in circolazione. Un po' come i Nighthawks, a cui li accomuna anche un altro particolare: il fatto di avere accompagnato importanti nomi dell'orizzonte blues, come Robert Cray (che [illegible] stato loro ospite [illegible] secondo album), Albert Collins, Charlie Musselwhite.

Hanno anche riportato in auge un armonicista come Lazy Lester, con il quale hanno registrato «Rides Again», un disco che è valso l'attribuzione di un riconoscimento prestigioso come il «W. C. Handy Award».

Diversi i cambi [illegible] formazione, [illegible] nascita [illegible] oggi, con inevitabili lunghi periodi di silenzio: oggi la line-up comprende, oltre ad Elliot [illegible] Bruce, l'altro chitarrista [illegible] Park, Alan «Scotty» Scott al basso e Lucky Lox Lovell alla batteria. Il disco più recente [illegible] dello [illegible] anno: «Blues graffiti», un doppio che ha [illegible] il rientro di John Bruce dopo un periodo di allontanamento.

Il biglietto per il concerto, che comincia alle 22, costa 20 mila lire, con riduzioni per i [illegible] Aics. L'arrivederci è per il prossimo anno, quando, per il decennale della rassegna, l'ambizione dichiarata degli organizzatori è di offrire un cartellone con qualche «pezzo da novanta». Ma anche quest'edizione del Macallé Festival che sta per concludersi non ha affatto deluso: «Blues in ogni senso» era lo slogan, ed è stato perfettamente rispettato. [b. v.]

## Domani sera duo femminile da Filadelfia per la rassegna al Milanollo di Savigliano

**SAVIGLIANO.** Chiude con un appuntamento [illegible] grande appeal e intensità la rassegna «Blues al femminile». Domani sera alle 21,15 al teatro Milanollo [illegible] scena «Promise gospel singer». Chiusura con una ricca [illegible] del gospel di Filadelfia, [illegible] una chiave che [illegible] al contempo profondamente tradizionale [illegible] aperta all'innovazione armonica e ritmica, con una [illegible] intrecciata [illegible] passione, eleganza, schiettez[illegible] e spiritualità, con un duo di cantanti di grande personalità e versatilità. Quello di «Promise gospel singer» è un gospel gioioso e fortemente comunicativo, [illegible] pulsione ritmica moderna e danzante e dalla grazia melodica talora assimilabile [illegible] migliore estetica pop-soul contemporanea, ma al tempo stesso calato nella più nobile e profonda tradizione sacra afroamericana. Dana Rush [illegible] Jayne Dawkins, questo giovane e ben assortito duo vocale al femminile, vengono da una delle massime capitali del gospel, la Philadelphia di Gertrude e Clara Ward. Biglietto 20 e 10 mila. [n. c.]



Dana Rush e Jayne Dawkins

## Piozzo, Robin Brown in birreria presenta il suo Christmas Tour

**PIOZZO.** Una delle voci gospel più interessanti apparse sulla [illegible] italiana [illegible] questi ultimi anni domani [illegible] si esibirà a «Le baladin», una delle tappe della sua tournée. Robin Brown torna in Italia per questo «Christmas Tour» presentandosi con un ensemble vocale e strumentale di grande impatto; «dimensione artistica che ci consentirà di apprezzare più a fondo la vibrante vocalità di questa artista e dei suoi Triumphant Delegation» spiegano gli organizzatori. La Brown è considerata fra le migliori cantanti e pianiste gospel della Georgia. Sotto la spinta della madre (anch'essa cantante nella corale della parrocchia) impara a suonare il pianoforte manifestando sin [illegible] bambina grande amore per qu[illegible]sto genere musicale, che in seguito approfodirà dedicandosi allo studio dello strumento [illegible] del canto. [a. f.]

## Tre sorelle sul palco del Toselli di Cuneo

**CUNEO.** Arrivano da Los Angels le Nickerson sisters che domani, [illegible] 21, porteranno il gospel, al «Toselli». Sono tre sorelle, nate [illegible] cresciute nelle atmosfere della Church of Christian Fellowship dove sono state educate alla spiritualità, che [illegible] l'elemento basilare della musica soul. Dopo aver cantato per anni durante le funzioni, [illegible] Nickerson Sisters sono approdate ai palcoscenici internazionali, collaborando con artisti di fama, come Ray Charles. Domani spazieranno dai gospel agli spiritual, al blues. Biglietto da 24 mila a 12 mila lire. [v. p.]

IN LOCANDINA

### Oropa

**Al santuario le Voci bianche del Regio**

Concerto di Natale, al santuario [illegible] Oropa, organizzato dal Circolo Lodovico Lessona. Questa sera, dalle 21,15, si esibiranno le Voci bianche del Teatro Regio di Torino. L'ingresso è gratuito. Per [illegible] [illegible] santuario è stato organizzato anche [illegible] pullman, sempre gratuito, da Biella, che partirà alle 20,20 in piazza Martiri.

### Boves

**Attesa per Vinicio Capossela**

Sono aperte [illegible] prevendite per il concerto di Vinicio Capossela in programma il 21 dicembre al Palazzetto dello sport. Capossela presenterà anche i brani dell'ultimo album «Canzoni a manovella». Per l'acquisto dei biglietti gli interessati devono rivolgersi [illegible] Cuneo da «Muzak dischi», ad Alba «Magic Bus», a Fossano da «Totodischi» e a Boves da Cartolibreria Bisotto. Prevendite www.nuvolariweb.com.



DALL'ECCELLENZA ALLA TERZA CATEGORIA. IL BORGOVERCELLI ESONERA COPPO

# Il Comitato regionale sospende i campionati

Per il calcio regionale il 2001 [illegible] è chiuso lo scorso week end. Le abbondanti nevicate di giovedì sera hanno obbligato il Comitato regionale ad annullare la giornata prevista per domani. «E' stata una decisione inevitabile - sottolineano [illegible] i locali di via Volta a Torino -: in tutto il Piemonte le precipitazioni [illegible] state copiose e, anche dove la neve avrebbe potuto essere spalata resta il rischio [illegible] ghiaccio». Quindi stop anticipato per tutti i tornei, dall'Eccellenza alla Seconda. Forse, solo nel basso Vercellese [illegible] qualche area del Novarese [illegible] sarebbe, forse, giocato. Negli altri casi, dalla Valsesia all'astigiano, passando per [illegible] Verbano-Cusio-Ossola (tanto per restare nei gironi delle formazioni laniero-bicciolane) la quasi totalità degli incontri non si sarebbe disputata.

Addirittura anche in serie D [illegible] saltati l'anticipo odierno tra il Borgomanero di Erbetta [illegible] il Cuneo di Storgato [illegible] tra l'Ivrea [illegible] la Sanremese(per gli altri match sarà l'arbitro [illegible] decidere al momento).

Le conseguenze sui diversi tornei regionali non dovrebbero, comunque, essere pesanti: quello di domani sarebbe stato l'ultimo turno d'andata. Il Comitato regionale ha annunciato le date della ripresa: l'Eccellenza tornerà in campo domenica 13 gennaio con [illegible] 15° turno e domenica [illegible] la prima [illegible] ritorno. Promozione e Prima categoria, invece, inizieranno il 2002 domenica 27 gennaio con l'ultima d'andata. Il calendario sarà ufficializzato nelle prossime settimane. Inoltre in caso di ulteriori posticipi si potranno sfruttare le festività del [illegible] aprile e primo maggio). Restano sul tavolo le nuove date per i match di Coppa Italia (tra i quali Vald Tol-Rivarolo) previsti per il 22 dicembre e il giorno dell'Epifania.

Un po' tutte [illegible] società hanno accettato questa sospensione anticipata di buon grado: «Inutile rischiare di giocare su campi ghiacciati, di fronte, a spalti quasi deserti» - [illegible] questo [illegible] commento quasi unanime dei club. Per qualcuno, però, lo stop è giunto ancora più gradito. Tra queste il Borgovercelli. Il club biancoblù, infatti, ha esonerato mister Valerio Coppo, chiamando al suo posto Soviero, [illegible] tecnico [illegible] Biella V.L.: «Ci dispiace davvero - sottolinea il ds Piero Vermonti - ma, come spesso succede nel calcio, quando i risultati [illegible] sono consoni alle aspettative, a pagare per tutti è l'allenatore. E' questo il caso di Coppo che la società ritiene un eccellente tecnico anche se il rendimento della squadra non è [illegible] pari alle aspettative». [p. m. f.]


Niente calcio nei [illegible] regionali: il Comitato ha [illegible] d'ufficio le gare

ULTIMO MATCH DEL 2001 IN B2 DELLA MOKAOR IMPEGNATO IN UNA DIFFICILE TRASFERTA A NOVATE

# Biella Scarpe per sfatare il tabù

## Stasera con il Caronno cerca il primo successo

BIELLA

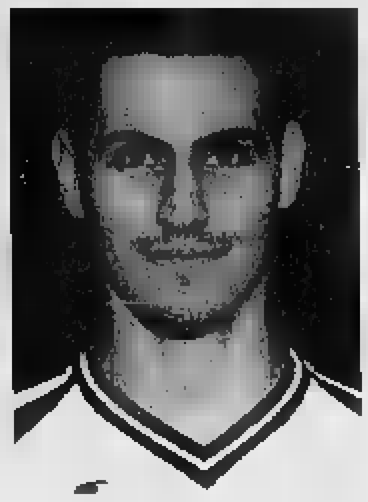
Ultimo appuntamento [illegible] per il Biella Scarpe per riuscire a sfatare il «tabù» del palazzetto. Ancora a [illegible] di vittorie tra le mura amiche, il sestetto guidato [illegible] Emil Valtchev [illegible] chiamato a dimostrare questa sera alle [illegible] contro Caronno che i tre punti conquistati a Mantova non [illegible] stati solo un fuoco di paglia. Una nuova sconfitta farebbe affiorare lo spettro della zona retrocessione, mentre l'auspicabile vittoria consentirebbe ai biellesi [illegible] risalire in graduatoria. Concorezzo [illegible] Scanzorosciate [illegible] avanti di un sol punto mentre Genova e lo stesso Caronno precedono il Biella Scarpe di due lunghezze.

I varesini, dopo [illegible] fusione estiva con San Giuliano, sono diventati una buona squadra, nelle cui fila milita Ferraguti, già a Vercelli nelle stagioni 1998-99. Il pezzo forte è rappresentato dal «martello» [illegible] Roit, [illegible] trascorsi [illegible] Brescia e Montichiari in A1, pur non al meglio fisicamente e finora poco utilizzato. Tornato il sorriso dopo Mantova, dove si è assistito alla buona reazione di tutta [illegible] squadra, a Simeon [illegible] compagni [illegible] resta che regalare ai propri tifosi la prima vittoria casalinga della stagione.

**Qui Mokaor.** Chiudere al meglio l'anno [illegible] l'Olimpia non è solo [illegible] sfizio. Stasera, alle 21, nell'ultimo match del 2001 i biancoblù di coach Martino [illegible] ranno di scena [illegible] Novate, una delle tante trasferta-trappola disseminate lungo il torneo di B2: «I milanesi, vincendo, rientrerebbe- [illegible] play off - conferma il presidente Antonio Bertolini -. Questo significa che, pur in ritardo di classifica, [illegible] Novate [illegible] un avversario da [illegible] sottovaluta- [illegible]. Dunque per Angesia e compagni un incontro ricco d'insidie: «Ormai [illegible] abituati alle sorprese - sottolinea il patron -: non c'è stato, sinora, un incontro nel quale [illegible] è vinto [illegible] soffrire. E penso sarà così anche a Novate. Nonostante questo sono fiducio- [illegible]: i ragazzi sono carichi al punto giusto e anche la leadership, sia pure [illegible] coabitazione con Merate e Parella Torino, [illegible] uno stimolo in più a far bene».

Nessun problema di formazione all'orizzonte. Dunque sul parquet dovrebbe scendere il sestet- [illegible] tipo [illegible] Angesia in palleggio, Monaldi opposto, Pozzatello [illegible] Lucchetti martelli ricevitori, Costa [illegible] Robbiati coppia di centrali: «Sarà soprattutto importante [illegible] dare agli avversari punti [illegible] riferimento - osserva Bertolini - o meglio, non avere quei cali di concentrazione che hanno caratterizzato le nostre uscite».

In serie [illegible] l'Intercoop ospita alle 17.30 [illegible] Valdengo il Cigliano. Problemi di formazione per [illegible] ch Monica Cresta che dovrà rinunciare a Boschetto e Salza, con Barazzotto, Cantone e Picchiura non al meglio. [r. s.]



A sinistra l'allenatore del Biella Scarpe Valtchev e il palleggiatore Simeon

## La C1 femminile

### Il Vigliano gioca a Carmagnola

BIELLA. In serie C1 femminile [illegible] Top Wool Vigliano affronta que- [illegible] l'insidiosa trasferta di Carmagnola. Raggiunta la vetta solitaria della classifica, il sestetto guidato da Massimo Lombardi è subito chiamato a difendere la leadership contro la terza forza del girone B. Ghiotta occasione per l'Occhieppese, di scena [illegible] Gassino contro il Calton. La squadra torinese [illegible] terz'ultima [illegible] quota [illegible] le biellesi, a secco di vittorie nelle ultime tre gare, potrebbero incamerare punti pesanti.

Nel girone A il Green Volley Vercelli ospiterà stasera al Palapiacco (18) l'Ivrea, staccata di due punti. Una vittoria proietterebbe le bicciolane nelle parti alte della graduatoria.

In serie [illegible] il match clou è in programma alla Rivetti (ore 20.30). L'imbattuta Virtus Chiavazza attende Bruzolo, staccato di due sole lunghezze. La Pietro Micca si sposta stasera a Pollone (21) per lasciare il parquet al Biella Scarpe. Avversarie di turno [illegible] il Vima Marmi di Pont. Tra le mura amiche anche l'S2M Vercelli che attende il Cuatto. [m.pe.]

TENNIS

IL CAMPIONATO INVERNALE PROSEGUE ALL'ALBA MARINA CON LA SESTA GIORNATA

# Al Ct Biella via alle super sfide

## Inizia oggi il torneo dei 2ª e 3ª categoria

BIELLA

Week-end di tennis spettacolo al Ct Biella. Oggi p[illegible]ggio inizieranno, infatti, le sfide del [illegible] di singolare maschile riservato a giocatori di [illegible] e 3ª categoria. Questi gli accoppiamenti degli ottavi di finale: Tognolo-Bertucci, Colle-Cerro, El Laban-Vairo, Pilotto-Rodoani, Piovesan-Marchioretto, Licciardi-Amosso, Intimo-Montrucchio, Camoletto-Dalmasso.

I giocatori sconfitti al primo turno [illegible] ripescati ed inse- [illegible] nel tabellone [illegible] consolazione, che proseguirà parallelamente a quello principale. Domani mattina si disputeranno i quarti e nel pomeriggio semifinali [illegible] finale. Nella mattinata [illegible] domenica i ragazzi della Scuola di addestramento al tennis del circolo di via Liguria, seguita dai maestri Alessio Loglisci e Stefano Veronese, si ritroveranno per festeggiare [illegible] Natale.

All'Alba Marina il torneo invernale ad handicap è giunto alla sesta giornata. Il Floorzeta, sconfitto sette giorni fa dalla Palmatex per 3-1, cercherà l'immediata rivincita affrontando il team [illegible] capitan Grosso sul campo in moquette. Sulla terra [illegible] sfideranno l'Oreficeria Fontanella [illegible] Sergio Motors.

Alberto Masoni ha recitato la parte del leone nei diversi tabelloni del torneo sociale organizzato dai «Faggi». [illegible] tennista biellese si è aggiudicato singolare, doppio Over [illegible] doppio misto. Mario Quaregna si è laureato campione nel singolare Open (6-3, 7-6 [illegible] Cianferoni) mentre Cianferoni-Davico hanno trionfato nel tabellone del doppio maschile. Infine, Francesca Fiore è salita sul gradino più alto del podio nella finale del singolare femminile. [m.pe.]

### A NOVI AVANZANO CREPALDI E SOPETTI

VERCELLI. Terzo turno, al torneo di Novi, per Erick Crepaldi e Tommaso Sopetti. I due tennisti della Pro Vercelli [illegible] impegnati quest'oggi. Quello alessandrino, tra l'altro, è l'ultima competizione juniores dell'anno. Crepaldi è reduce dal quinto posto nel torneo [illegible] Finale nel quale, dopo aver perso nel primo turno contro Giannessi (6-4, 6-4), poi vincitore della manifestazione contro il numero uno Dalla Tommasina, ha superato nel girone successivo Lanno e Rebora, tutti tennisti alle ultime uscite tra gli under 10. Per il «mini [illegible] impegni nel week end a Biella e Alessandria di tre team della Pro: «In tutto saranno impegnati dodici tra i nostri ragazzini più piccoli - sottolinea [illegible] maestro Luigi Crepaldi -. Naturalmente si tratta di incontri-esibizione [illegible] quali, il risultato è, spesso, [illegible] aspetto marginale. E' importante, invece, che i bambini si divertano e prendano un po' confidenza con [illegible] gare agonistiche. Un po' quello che stiamo facendo con i mini-tornei degli iscritti ai corsi Sat». [p. m. f.]

CON QUESTA ARMA A SYDNEY HA CONQUISTATO L'ORO

# La spada di Randazzo all'asta per «Telethon»

VERCELLI

Maurizio Randazzo campione [illegible] solidarietà. L'ex olimpionico [illegible] spada è [illegible] i protagonisti, quest'oggi, della maratona Telethon: nel pomeriggio, dalle 17 alle 19 Randazzo, che [illegible] poco gestisce la palestra New Gold Gym, sarà presente sotto il tendone [illegible] Libertà per una dimostrazione guidata di «aerobox», libera a tutti.

Inoltre più di cento magliette sponsorizzate dalla palestra sono state regalate agli organizzatori vercellesi di Telethon, per tutti coloro che daranno il loro contributo per la ricerca.

E [illegible] serata a conclusione di Telethon, nella [illegible] della Bnl Randazzo metterà all'asta la spada della vittoriosa finale olimpica [illegible] Sydney contro la Francia. Una gara [illegible] è passata alla storia.

«Penso sia doveroso - spiega il tiratore vercellese - che lo sport contribuisca, per quando possibile, a queste gare di solidarietà. Per questo non ho [illegible] problema a devolvere per questo scopo un'arma che mi ha regalato una delle più grosse soddisfazioni della mia carriera». [p. m. f.]


Maurizio Randazzo, oro a Sydney

CICLISMO

### Anche Claudio Chiappucci alla festa di «Trino 2000»

Ci sarà anche «El Diablo» Claudio Chiappucci alla festa della [illegible] ciclistica «Trino 2000» in programma oggi alle 18 in biblioteca a Trino. Nell'occasione i dirigenti della società premieranno i tanti giovani atleti che si sono distinti nella categoria «giovanissimi» della Fci e i cicloamatori dell'Udace. Al termine [illegible] previsto [illegible] rinfresco nella sede sociale del sodalizio che nel corso del 2001 si è distinto anche per l'organizzazione di diverse manifestazioni. [i. fo.]

RUGBY

### Rinviato il match di Ivrea della Provincia di Biella

Come per tutte le altre discipline sportive all'aperto la nevicata di giovedì sera ha rivoluzionato il calendario del campionato di [illegible] di rugby. La squadra della Provincia di Biella avrebbe dovuto affrontare domani l'Ivrea ma la partita è stata rinviata per l'impraticabilità del campo al dopo le festività [illegible] Natale [illegible] fine anno. La data verrà decisa nei prossimi giorni. [m. pe.]

Un successo determinato da brave atlete e da un gruppo dirigenziale competente

# Virtus Chiavazza, cinque anni con grinta

## *La giovane società di pallavolo ha i numeri per emergere*



L'anno che si sta per concludere rimarrà sicuramente nella storia della As Virtus Chiavazza Pallavolo. La società biellese, ha appena compiuto il quinto compleanno, [illegible] ha già dimostrato di [illegible] le carte in regola per poter emergere sia a livello provinciale che regionale, grazie soprattutto ad uno staff dirigenziale competente [illegible] entusiasta.

E' ancora fresco il ricordo della vittoria nel campionato provinciale Under 15 e nel circuito minivolley dello scorso anno, titolo che va ad aggiungersi a quello Under 16 conquistato due stagioni prima, annata nella quale il team giallorosso ha anche ottenuto la promozione in serie D, affacciandosi per la prima volta nel panorama del volley regionale.

Quest'anno la Virtus [illegible] è presentata al via della stagione con una squadra in grado di tentare il salto di categoria; le nove vittorie negli altrettanti incontri sino ad oggi disputati, la dicono lunga sulle qualità dell'organico allestito. Ma Virtus ormai da alcune stagioni è anche sinoni[illegible] di settore giovanile: [illegible] compagini giovanili allestite vanno [illegible] coprire tutte le categorie previste dal Comitato provinciale Fipav (Under 13, 16 e 17 femminile), oltre al campionato provinciale assoluto di Prima Divisione. Cinque squadre complessive che sono completate da due centri di minivolley che a tutt'oggi possono contare su oltre ottanta iscritti.

Un successo che premia il lavoro svolto in questi anni dal[illegible] staff del presidente Nando Tommasi, sempre attento allo sviluppo del settore giovanile, ma anche proteso verso una crescita qualitativa operata portando in società personaggi dal grande passato e dalla grande esperienza. «La scelta di avvaler[illegible] della collaborazione di atlete quali Simona Ferretti, per anni in serie B1, e di Luisa Cervera, ex nazionale peruviana - conferma lo stesso presidente virtussino - deve portare nelle nostre intenzioni un doppio beneficio: [illegible] vittoria del campionato e la crescita delle giovani atlete più promettenti, che possono impa[illegible] da due personaggi che hanno scritto pagine importanti della storia del volley».

Parte importante nella crescita [illegible] Movimento Virtus è stato l'ingresso in società di alcuni partner che hanno garantito [illegible] che una certa solidità economica, permettendo il realizzarsi di ambizioni che fino a poco tempo fa erano solo sogni. Così dallo scorso anno la formazione maggiore [illegible] abbinato il proprio nome a quello della Texnova snc, azienda di Cossato da un decennio nel settore del tessile. Un partner tutto nuovo, invece, ha legato da quest'anno il proprio marchio con quello delle squadre del settore giovanile: è la Vesta Spa, azienda di realizzazioni immobiliari con sedi e Biella e Milano. Altri importanti abbinamenti [illegible] con la Termosystem di Chiavazza, legata alla formazione di Prima Divisione, e la Carrozzeria Biaggi di Chiavazza per il minivolley. Un importante gemellaggio, infine, è stato fatto con la sezione di Biella dell'Avis (Associazione Volontari Sangue), connubio sociale del quale i dirigenti sono molto orgogliosi, tanto che hanno voluto sulle maglie ufficiali da gioco anche il logo dell'associazione.

Gli obiettivi sportivi della stagione sono chiari: la promozione in serie C con la formazione maggiore, un buon campionato in Prima Divisione, dove far giocare le giovani promesse, il bis nell'Under 15, e l'accesso alla final four provinciale sia nell'Under 17 che nell'Under 13. «Possiamo farcela - conclude il presid[illegible]te Tommasi - perché stiamo raccogliendo nel modo migliore i frutti di quanto [illegible] in questi anni».

L'ultimo grande appuntamento del 2001 è questa sera alle 20,30 alla palestra Rivetti di Biella. La Virtus sarà impegnata nello scontro al vertice del campionato di serie D contro le torinesi del Bruzolo, attardate in classifica di due punti. Una vittoria manderebbe in fuga le giallorosse, preparando nel migliore dei modi la trionfale galoppata verso la serie C.





Lo Staff Tecnico della Virtus Chiavazza

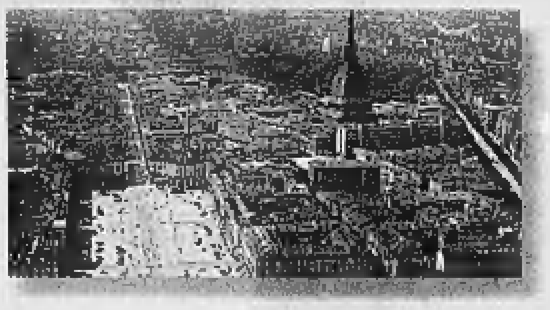
**[illegible] RAGAZZE**

1 Eloisa Bonetti - 3 Simona Ferretti
4 Chiara Cantone - 5 Marianna Brocco
6 Cristina Maggetti - 7 Ottavia Baroli
8 Cinzia Melis - 9 Lara Guiotto
10 Alessandra Metti - 11 Eleonora Mo
2 Luisa Cervera - 14 Anna Ronco
15 Eugenia Dazza - [illegible] Luna Confortini

**La VIRTUS CHIAVAZZA**

**Presidente:** Nando Tommasi
**Vicepresidente:** Carlo Bonaldo
**Direttore Sportivo:** Paolo Bellinazzo
**Tesoriere:** Roberto Baroli
**Segretario:** Pietro Raco
**Addetto Stampa:** Fabrizio Jon
**Consiglieri:** Emanuela Valin, Giovanni Andreotti, Andrea Angelico, Giulio G[illegible], Paolo Guiotto, Giuseppe Mamino, Roberto Orlandi, Luigi Pelizzari, Adriano Regis, Graziano Templa, Piermarco Tino, Fabio Zivelonghi
**Fisioterapista:** Gianfranco Sergi

**STAFF TECNICO:**
**Coordinatore Tecnico:** Fer[illegible]ccio Gallana
**Dir. Resp. Centri Cas:** Simona Ferretti
**Allenatori:** Luisa Cervera, Eugenia Dazza, Simona Ferretti, Ferruccio Gallana, Davide Giannitrapani, Valeria Pistori, Anna Ronco, Elisa Templa, Marco Thiebat.



### «DOVE COME QUANDO», GUIDA VINCENZIANA

E' in libreria l'edizione 2002-2003 della guida di Torino «Dove Come Quando», oltre 500 pagine di servizi e informazioni su scuole, uffici di ogni genere (con orari di apertura), ospedali, case di riposo, ambulatori gratuiti e punti di riferimento per fasce deboli. Costa 25 mila lire che andranno ai Gruppi di Volontariato Vincenziano a favore delle persone in difficoltà. Info: via Saccarelli 2, tel. 011.480433, e-mail: gvvtorino@tin.it



### IL MERCATO DELLA SOLIDARIETÀ

Si inaugura oggi a Rivoli il terzo mercatino della solidarietà, manifestazione organizzata per raccogliere fondi a favore di iniziative benefiche. All'inaugurazione, nei locali dell'istituto Oscar Romero di viale Papa Giovanni XXIII 25, saranno presenti il sindaco di Rivoli Nino Boeti e una ventina di associazioni di volontariato tra cui Amnesty International, il Sermig, l'associazione Lvia, la cooperativa il Ponte

# Del Piero al battesimo della maratona Telethon

## Da Torino il via alla raccolta di fondi con Thuram, Asta e Lucarelli

**Grazia Longo**

Appena si accende la luce verde della diretta tv, da piazza Castello parte l'applauso per i campioni del pallone. Tra i testimonial della maratona televisiva Telethon, per la raccolta di fondi contro la distrofia muscolare e le malattie genetiche, ci sono anche loro.

Grande tifo - ci saranno 700-800 persone - per i bianconeri Alessandro Del Piero e Liliam Thuram e i granata Cristiano Lucarelli e Antonino Asta. Il pubblico accalcato intorno alla pista di pattinaggio - inaugurata proprio durante il collegamento Rai - urla i nomi dei suoi beniamini e invoca autografi. Stretta fra i calciatori, la conduttrice Milena Minutoli sorride ai telespettatori di «La vita in diretta». Non poteva scegliere un appello più chiaro: «Mettetevi un mano sul cuore, e una sul portafoglio. Basta anche un piccolo contributo, 5 mila, 50 mila lire, 100 mila, decidete voi».

E poi via con lo spettacolo. Da New York è arrivato l'«Harlem Gospel Choir», il gruppo gospel americano più famoso del mondo. Cantano «Oh happy days», sulle cui note pattina la giovanissima campionessa italiana Marcella De Trovato. Ha solo 10 anni, ma è già una stella. «Spero di rivederti alle Olimpiadi 2006» le dice il sindaco Sergio Chiamparino con tono d'augurio e lei sorride felice. Dai calciatori l'invito a fare un «versamento a favore di Telethon», in mano hanno la loro maglietta che sarà messa all'asta. Volete aggiudicarvi quella con stampato il numero 10 di Del Piero? Farete un regalo a voi, ma anche alla ricerca scientifica.

La diretta tv si consuma in 10 velocissimi minuti. Possono sembrare pochi, ma bastano a ricordare l'utilità della gara di solidarietà per incentivare la ricerca indispensabile a trovare un rimedio contro seimila malattie genetiche. Nelle ultime undici edizioni, Telethon ha raccolto 340 miliardi di lire: l'80% è stato destinato alla lotta contro le malattie genetiche e il 20% all'organizzazione per la raccolta fondi.

Tra ieri e oggi, si punta a superare il già stupefacente risultato dei 40 miliardi di lire raccolti un anno fa. Un'iniziativa importante, sulla quale tutti spendono una parola. Dalla piccola Marcella De Trovato («Non tutti i bambini sono fortunati come noi, li dobbiamo aiutare a guarire») alla madrina della serata Alessandra Pesaduro: «Non importa l'entità dell'offerta, l'importante è dare un contributo».

Dopo la diretta tv, l'attenzione si concentra sull'inaugurazione della patinoire. Sui pattini si esibiscono i 150 ragazzi Torino 2006, e i gruppi delle tre discipline degli sport su ghiaccio: velocità, hockey e curling. La scuola di pattinaggio di Torino va in scena con diverse performance di pattinaggio artistico. Pattinano, ma è come se danzassero, sulla musica di canzoni super ritmate. Sui pattini anche Miss Piemonte, Virginia De Agostini, che presenta le varie esibizioni.

Poi arriva il momento del discorso ufficiale del sindaco Sergio Chiamparino. Parla anche lui sulla pista - sulla quale viene srotolato un tappetto rosso - e fa un intervento che guarda alle prossime Olimpiadi invernali.

«Iniziamo in questo modo - dice - a prepararci ai cinque anni che ci separano dalle Olimpiadi. Per la patinoire non avremmo potuto individuare luogo migliore di questo: il cuore e simbolo della città». Annuisce anche l'assessore regionale allo sport, Renato Montabone, che aggiunge: «Per fortuna alla fine abbiamo raggiunto un accordo con il sovrintendente alle Belle arti. Manca la tribuna, ma in fondo è meglio così, la piazza è più bella».

E' d'accordo pure il presidente del Toroc, Valentino Castellani: «La pista da pattinaggio rende Piazza Castello ancora più suggestiva. Del resto non poteva mancare: è uno dei simboli che ci avvicinano alle Olimpiadi 2006».



Un momento dello spettacolo di ieri sera in piazza Castello, dove è intervenuto anche il campione della Juventus **Alessandro Del Piero**



Diretta televisiva da piazza Castello con canti gospel e l'esibizione di una piccola stella del pattinaggio Chiamparino: spero di rivederti nel 2006

## Gli indirizzi dove si può dare un aiuto alla ricerca

A cosa serve Telethon? Finora ha finanziato 605 progetti su malattie neuromuscolari ereditarie, 474 iniziative su altre malattie genetiche, 124 progetti di terapia genica e 17 piani strategici di identificazione dei geni.

Molti i successi. Sono oltre 90 le scoperte di risonanza mondiale conseguite, e notevoli risultati sono stati raggiunti dai tre laboratori di Telethon: il Tigem (Istituto Telethon di genetica e medicina) di Napoli, il Tiget (Istituto Telethon di terapia genica) di Milano e il Tecnothon (laboratorio per la progettazione di ausili per disabili) di Sarcedo, in provincia di Vicenza.

Volete donare un contributo anche voi? Per favorire le offerte, la Banca nazionale del lavoro (Bnl) ha previsto per oggi un'apertura straordinaria dalle ore 10 a mezzanotte. A Torino, oltre alla sede centrale di via XX settembre 40, i versamenti possono essere effettuati alle seguenti agenzie: via Cernaia 30/A, via Conte Verde 11, corso Giulio Cesare 97, piazza Carducci 161, via Monginevro 61/65, piazza Pitagora 14, corso Francia 335/A, corso Svizzera 185, corso Principe Eugenio 42, piazza Bengasi 9, via Borgomanero 43, via Giordano Bruno 93, via San Secondo 44, via Monferrato 2, via Cavour 28.

Apertura straordinaria anche alle filiali Bnl di: Chieri, vicolo Sant'Antonio 2; Orbassano, via Roma 29; Pinerolo, corso Torino 174; Rivoli, corso Susa 80; Settimo Torinese, via Torino 34; Strambino, piazza della Repubblica 10 bis/A; Aosta, corso St. Martin de Corléans 73; Asti, corso Alfieri 179.

Tante anche le manifestazioni sportive e di spettacolo per raccogliere fondi. Oggi e domani, al circolo Sporting-La Stampa, corso Agnelli 45, è previsto un torneo di tennis. Stessa gara sportiva anche a Pinerolo - oggi alle 19 - al Circolo di piazza Matteotti 12.

Per avere ulteriori informazioni, è possibile consulatre il sito web www.telethon.it.

**[g. lon.]**

# Tutti contagiati dalla «ghiacciomania»

## La moda degli impianti all'aperto conquista Torino e molti centri in provincia

Quello di piazza Castello è senz'altro il più suggestivo, immerso com'è nelle luci del Natale che brillano attorno al centro di Torino. Sarà probabilmente anche il più affollato, in questi giorni di festa: già ieri, serata di inaugurazione, c'era la coda di spostivi ansiosi di provare il ghiaccio di una patinoire così scenografica. Ma non è l'unico, in un territorio che di colpo sembra avere scoperto questa attrattiva.

Con l'inaugurazione dell'impianto di piazza Castello, sale a quattro il numero delle piste cittadine per gli sport su ghiaccio. Oltre alle due «tradizionali» (e regolamentari) di corso Tazzoli e di Torino Esposizioni, infatti, la scorsa settimana ha aperto anche il piccolo impianto di via Massari 114, gestito dalla Circoscrizione. La pista di via Massari è sempre aperta al pubblico; mentre a Torino Esposizioni e in corso Tazzoli l'accesso è disciplinato dando la precedenza all'attività delle scuole e della Federazione Sport su Ghiaccio (Fisg).

In corso Tazzoli gli appassionati possono pattinare dal mercoledì al venerdì dalle 21 alle 23, mentre sabato e domenica lo si può fare anche al mattino (dalle 10 alle 12,30) e al pomeriggio (dalle 15 alle 18). Il padiglione 3 di Torino Esposizioni è invece aperto al pubblico tutti i giorni al pomeriggio e di sera (dalle 21 alle 24).

La «ghiacciomania», però, non si limita a contagiare Torino.

Ad **Usseglio**, in Val di Lanzo, la stagione di pattinaggio si è aperta la settimana scorsa: è possibile accedere alla pista naturale il sabato e la domenica dalle 14,30 alle 17,30 e la sera dal 21 alle 23,30. Sono in programma anche corsi di pattinaggio artistico e di hockey, anche per i bambini, e corsi di pattinaggio per principianti. E' in piena attività anche lo stadio del ghiaccio di **Ala di Stura**: la pista è aperta nel week-end dalle 21 alle 23.30 e la domenica dalle 10 alle 12 e dalle 15 alle 18, mentre in settimana (escluso il lunedì), si potrà pattinate dalle 21 alle 23.15.

Da questa sera si pattina pure a **Ciriè**, dove è stata allestita una pista di ghiaccio nel parco di Villa Remmert; ed è imminente anche l'apertura della pista di Borgata Lilla a **Ceresole Reale**. Sono sono già in piena attività, invece, gli impianti di **Pinerolo** e **Torre Pellice**. Quest'ultima è però una struttura di fortuna, in attesa che venga risistemato il palazzetto del ghiaccio rimasto danneggiato dall'alluvione dello scorso anno.

In Alta Valle di Susa sono in funzione le piste di pattinaggio di **Bardonecchia**, **Monginevro** e **Sauze d'Oulx**, tutte di tipo «turistico», cioè con dimensioni non regolamentari. L'unico impianto vicino a Torino è quello realizzato all'interno del centro commerciale «Le Gru» di **Grugliasco**, allestito nel piazzale esterno al primo piano, che sarà in funzione sino al 23 febbraio. E' aperto al pubblico dal lunedì al venerdì di sera (orario 14-22) e nel fine settimana anche di pomeriggio (ore 10-12 e 14-22).

**[g. bal.]**

OGGI PER I MUSULMANI SI CONCLUDE IL RAMADAN: LE MOSCHEE DOMANI IN PREGHIERA AL PALAVELA

# Digiuno della pace alla Consolata

## Il cardinale: facciamo nostra la sofferenza della guerra

**Maria Teresa Martinengo**

«E' un'ora insolita per celebrare l'Eucarestia, è insolito, anche per voi, essere qui alla Consolata ad ascoltare la Parola di Dio. Oggi siamo qui per invocare dal Signore il dono della pace in questa situazione confusa, tragica per tutta l'umanità». Così, ieri, il cardinale Severino Poletto si è rivolto ai fedeli accorsi numerosi alle 12,30 al Santuario per partecipare alla messa nella giornata del digiuno per la pace voluta dal Papa.

«L'amore di Dio è gratuito, è per il bene personale e collettivo della nostra esistenza sulla terra. Oggi constatiamo - ha detto l'arcivescovo - che se c'è la violenza, il terrorismo, la guerra, l'ingiustizia, se ci sono centinaia di milioni di uomini che vivono nella miseria, è perché noi non abbiamo ascoltato Dio che ci ha indicato la strada per la quale andare».

Il cardinale Poletto ha esortato i presenti a tradurre la loro adesione al digiuno - la giornata stabilita da Giovanni Paolo II ha coinciso con la penultima del mese musulmano di penitenza - in un gesto di carità nei confronti dei fratelli poveri e bisognosi, delle popolazioni colpite dalla guerra (gli aiuti arriveranno in Afghanistan e Palestina attraverso la Caritas e il pontificio consiglio «Cor Unum»).

«"Il digiuno indica la partecipazione profonda e personale alla sventura e alla disgrazia di un altro" ha detto il Papa. Dunque, digiuniamo - ha ricordato l'arcivescovo - per fare nostra la sofferenza di tanti fratelli vittime del terrorismo, dei bombardamenti, delle guerre. Digiuniamo per fare nostra l'angoscia e la sofferenza di chi vive situazioni di tragedia quotidiana, per ottenere la conversione del cuore, per aiutare». Poi, un'esortazione: a «riconoscere sul volto di ciascuno, bianco, nero o giallo, con la nostra o un'altra lingua, di una o dell'altra religione, un fratello o una sorella».

E stasera, per i musulmani, terminerà il mese di Ramadan. Domani mattina alle 8 i fedeli di tutte le moschee cittadine (ma molti, vista la concomitanza con la domenica, arriveranno anche da fuori Torino) si ritroveranno, com'è tradizione, al Palavela di via Ventimiglia per la preghiera e la riflessione comunitaria che conclude il periodo della purificazione. La preghiera incomincerà alle 9. Al termine, i bambini riceveranno dolci e regali, mentre gli amministratori delle diverse moschee distribuiranno le buste con la «zakat», l'elemosina del Ramadan espressamente destinata ai poveri. L'incontro islamo-cristiano, organizzato dall'imam Bouriki Bouchta nella Moschea di Torino, è trasferito al Palavela al termine della preghiera.



Il cardinale **Severino Poletto** ha citato le parole del Papa: «Il digiuno indica la partecipazione profonda e personale alla sventura e alla disgrazia di un altro»

PER I MERITI DEL SERMIG

## Premio Granarolo è stato assegnato a Ernesto Olivero

Una giuria composta da oltre duecento persone ha assegnato ad Ernesto Olivero, fondatore del Sermig e dell'Arsenale della Pace, la prima edizione del premio Alta Qualità istituito dalla Granarolo e consistente in 25 mila Euro.

La consegna del riconoscimento è avvenuta l'altra sera a Bologna, alla presenza di numerose personalità e degli altri due finalisti, Rita Borsellino, sorella del magistrato ucciso dalla mafia nel '92, e l'intellettuale e scrittore bolognese Renzo Renzi.

La scelta su Olivero è stata motivata dal «lavoro quotidianamente svolto contro l'indifferenza, per aver dato vita ad un movimento internazionale di persone impegnate a far fronte ad emergenze come guerre e carestie, diffondendo una cultura della pace e combattendo la miseria e l'emarginazione».

SANITÀ PUBBLICA | IL FUTURO IN CAMERA OPERATORIA



### LAPAROSCOPIA SENZA GAS

Sperimentata alle Molinette una nuova tecnica laparoscopica per l'asportazione di un rene colpito da tumore. Anziché utilizzare gas per sollevare la parete addominale, i chirurghi del reparto del dottor Ugo Ferrando si sono serviti di un «elevatore addominale» che veniva già utilizzato in altri campi della chirurgia, ma mai per eseguire una nefrectomia. Con questa tecnica, la parete addominale del paziente viene tenuta sollevata da una sorta di ciambella introdotta sgonfia nell'addome attraverso un piccolo foro, e successivamente gonfiata. «Il gas - spiega il chirurgo Lorenzo Repetto - aveva l'inconveniente di comprimere le vene, rendendo difficoltosa la risalita del sangue dagli arti inferiori. Inoltre schiacciava il diaframma, obbligandoci ad aumentare la pressione dell' aria introdotta nei polmoni»

# Laboratori della pelle l'ultima sfida del Cto

La Banca della cute è la prima del Piemonte e la seconda in Italia
Inaugurata in questi giorni al Traumatologico, è dotata di moderne attrezzature e di uno staff che garantiranno interventi d'alto livello



Al Cto si raccolgono e si conservano lembi di pelle prelevati da cadaveri

**Marco Accossato**

E' un'opportunità di salvezza in più per i grandi ustionati. Ma anche una frontiera della medicina che consentirà una vita migliore alle vittime di incidenti stradali o a chi è affetto da ulcere croniche della pelle.

Completata e inaugurata, al Cto, la Banca della cute, prima in Piemonte, seconda in Italia. Nei quattro laboratori dotati delle più moderne attrezzature e di uno staff di altissimo livello, si raccolgono e si conservano lembi di pelle prelevati da cadaveri. Attraverso la crioconservazione o il trattamento in glicerolo - una sostanza che «uccide» le cellule - è possibile trapiantare definitivamente o per un determinato periodo di tempo cute di un donatore su un corpo ustionato o ferito.

Un progetto lungo dieci anni, che ha iniziato a diventare concreto soltanto nel 1999: per la prima volta a Torino, due ustionati sul 95 per cento del corpo furono sottoposti a questo tipo di intervento. Fernando Torres, operaio di 39 anni, vittima di un tremendo infortunio sul lavoro, e Fabrizio Coppo, muratore di 34, che dopo aver perso il lavoro aveva cercato la morte facendo esplodere il palazzo nel quale abitava, furono i primi testimoni di una nuova opportunità offerta della medicina. Da allora a oggi quel centro è cresciuto: microscopi, monitor, speciali congelatori consentiranno d'ora in poi di moltiplicare gli interventi-salvezza se aumenteranno anche i donatori. «Perché finora - spiega il professor Gilberto Magliacani, responsabile della Banca della cute e primario del Centro grandi ustionati del Traumatologico - abbiamo potuto prelevare soltanto da un terzo dei potenziali donatori».

«La possibilità di impiegare cute umana - spiega il professor Magliacani - ci ha permesso in questi anni di intervenire sempre più tempestivamente, fin dall'arrivo del paziente in pronto soccorso, e di utilizzare tecniche altrimenti impossibili. Pazienti gravi, con il corpo ustionato per il 75-80 per cento della superficie, adesso possono sperare di salvarsi, mentre fino a qualche anno fa erano destinati a soccombere per mancanza di adeguati "materiali di copertura" che sostituissero la loro pelle distrutta».

Dieci anni fa la Banca del Cto sembrava soltanto un miraggio. Contributi all'impresa sono arrivati anche da *Specchio dei tempi* come dal Lions club Torino Taurasia e dalla Compagnia di San Paolo. Oggi il centro conta su 14 medici che fanno parte del reparto di Chirurgia plastica, tre biologi, due tecnici di laboratorio. Grazie alla reperibilità ventiquattr'ore su ventiquattro, era già stato possibile procedere nel settembre 2000 a prelievi di pelle necessaria da donatori multiorgano. E nel giugno 2001, con il completamento e l'entrata in funzione di due nuovi laboratori (uno per il trattamento dei lembi e le culture cellulari, l'altro per la conservazione della cute), la Banca aveva potuto lavorare quasi a pieno regime. Adesso il progetto evolve, all'attività di cura si affianca anche quella di ricerca: al Cto si lavorerà infatti non solo per strappare gli ustionati alla morte, ma anche per migliorare le tecniche di conservazione della cute e quelle di verifica della «qualità» della pelle. «Interventi di questo genere - spiegano infatti i chirurghi del Cto - richiedono una lunga preparazione sia del paziente sia della cute prelevata, che deve essere assolutamente sterile dopo aver superato un test dermatologico».

NON SOLO EREDITARIETÀ MA ANCHE CATTIVE ABITUDINI DIETRO UNA PATOLOGIA MOLTO DIFFUSA

# Mal di testa, colpiti uno su dieci

## Una giornata di studio contro le cefalee



Il dottor Adriano Ramello

Stress, cattive abitudini alimentari, variazioni climatiche improvvise, inquinamento acustico, odori. Sono queste, oltre all'ereditarietà, le principali origini della cefalea. Si calcola che in Italia soffrano di mal di testa almeno 5 milioni di persone, circa una su dieci. E il 40 per cento di chi è in cura è considerato «gravemente malato».

Di cefalea, prevenzione e possibili terapie si parlerà oggi dalle 9 alle 13 in via Caboto 35, nella sede dell'Ordine dei medici, durante un corso di aggiornamento promosso dalla Scuola medica ospedaliera piemontese presieduta dal nefrologo Adriano Ramello. Titolo dell'incontro: «Il dolore cefalico, cervicale e cervicodorsale». Apre la serie di interventi il professor Giovanni Nattero, fondatore, nel 1964 alle Molinette, del Centro per la diagnosi e la cura delle cefalee.

«Il mal di testa - spiega - è spesso associato alla sofferenza psichica, all'ansia e alla depressione. Soprattutto nelle donne. Il 20 per cento di quante soffrono di mal di testa sono depresse. Un problema da non sottovalutare, considerato che molti farmaci attivi contro il dolore possono indurre depressione».

> Le donne categoria a rischio: il 20 per cento di quante soffrono di continui dolori sono anche vittime di profonde depressioni

Partendo dai risvolti clinici della depressione associata al mal di testa, i ricercatori hanno ottenuto nel corso degli anni molte informazioni utili. Oggi si metteranno a confronto le tesi. Da quando esiste la possibilità di valutare scientificamente il grado di invalidità prodotto dalla cefalea si è scoperto ad esempio che per intensità di dolore, modificazione della vita sociale e ore perse sul posto di lavoro il mal di testa incide più pesantemente dell'ischemia miocardica (o angina pectoris) e dell'artrite reumatoide. Una recente indagine condotta in tutte le regioni italiane (nota come Studio Meteor) ha calcolato in particolare che i costi sociali diretti e indiretti dell'emicrania ammontano a circa 6 mila e 300 miliardi di lire l'anno: visite mediche, ricoveri, farmaci, programmi di prevenzione.

«La prima forma di prevenzione - concordano ormai tutti gli specialisti - è individuare ed evitare i fattori scatenanti: quelli di natura comportamentale come l'ansia, lo stress, il fumo e l'affaticamento; quelli legati a una dieta sbagliata, ad esempio con eccesso di cioccolato e salumi; quelli di origine ambientale come l'inquinamento, l'altitudine esagerata, l'esposizione al sole». Per quanto riguarda le donne, poi, c'è l'incognita della menopausa: nel 50 per cento dei casi la cefalea migliora dopo l'età fertile, per l'altro 50 per cento peggiora. «Destini diametralmente opposti».

Il corso della Scuola medica ospedaliera piemontese è giunto alla quinta edizione. Numerosi i relatori che interverranno, presentando le loro ricerche. Durante la mattinata di dibattito nella sede dell'Ordine dei medici in via Caboto si discuterà anche di dolori al collo e al dorso, «associati sovente al mal di testa e originati sicuramente anche dall'uso sempre più prolungato dei computer».

[m. acc.]

# Specchio dei tempi

**«Non riapre il consultorio di via Le Chiuse, deluse le utenti» - «Doccia controvoglia in via Rubiana» - «Alla Posta sarebbe meglio ritornare alle code singole» - «Brutto esempio» - «Disagio crescente»**

Un gruppo di lettori di scrive:

«Il consultorio familiare di via Le Chiuse 66 è stato chiuso dal primo marzo per permettere l'esecuzione di lavori di manutenzione e ristrutturazione dei locali.

«L'utenza del consultorio è stata invitata a recarsi nella struttura di via Pacchiotti ove è possibile trovare la stessa ginecologa e la stessa mediatrice culturale. Essendo però "ospiti" della struttura di via Pacchiotti è possibile usufruire della sala visita un solo giorno alla settimana.

«Nei restanti giorni sono a disposizione delle utenti sia la ginecologa sia la mediatrice culturale, ma non la sala visita che è riservata all'utenza tradizionale del consultorio familiare di via Pacchiotti. Non è quindi possibile effettuare una normale visita ginecologica.

«Alcuni giorni fa, in occasione di una visita, sono stata informata che l'amministrazione ha intenzione di rendere questo trasferimento definitivo, non ritenendo opportuna la riapertura della struttura di via Le Chiuse. Vorrei porre l'accento anche su un altro aspetto che questo trasferimento comporta e riguarda la distanza tra l'ambulatorio di via Pacchiotti e la zona di residenza delle utenti, San Donato. Utilizzando i mezzi pubblici non è possibile raggiungere il consultorio con meno di due mezzi pubblici. Cosa da poco, per molti... ma cosa grossa se si pensa al disagio che deve affrontare una puerpera per recarsi ad una normale visita di controllo: bimbo piccolo, carrozzina, debilitazione post parto (e Dio solo sa come si sente una donna subito dopo il parto) e... due mezzi pubblici».

Seguono le firme

Un lettore ci scrive:

«Nel centro del quartiere Cenisia, a soli 150 metri da Piazza Rivoli ed 1 km dal Nuovo Tribunale, esiste una via che ha delle caratteristiche degne di una vera metropoli europea. Il marciapiede esiste, solamente a tratti, su di un solo lato e con due profondità ben diverse. E' l'unica via in città che ha ancora i tombini per la raccolta delle acque al centro-strada, regolarmente intasati ad ogni temporale, creando grosse pozzanghere. Quando vi transitano sopra delle auto, tali "laghetti" sono l'ideale per fare la doccia ai pedoni costretti a passare in mezzo alla via».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Martedì 4 dicembre per un pagamento alla Posta decido di andare durante la pausa pranzo nell'ufficio di via Caraglio. Ma alle 13,25, la coda arriva sino quasi all'ingresso, e non posso aspettare. Decido allora di chiedere un'ora di permesso durante il primo pomeriggio e raggiunto l'ufficio di via Marsigli, aperto anche nel pomeriggio, ed alle 14,24 mi trovo di nuovo una fila fino quasi sulla porta di ingresso. Due soli sportelli aperti, su 8 disponibili. Solo dopo alcune proteste sono stati aperti altri due sportelli, la situazione è in parte migliorata, sia pure di poco».

«Secondo me, per migliorare un poco il servizio, occorre tornare al vecchio sistema delle code multiple. Oppure lasciare il nuovo sistema della coda unica, aumentando però significativamente il numero degli impiegati disponibili allo sportello».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Sono un anziano pensionato ed abito in via Monte Ortigara. Malgrado l'età mi sembra di ricordare che c'è una disposizione comunale che obbliga i custodi, in caso di neve, a provvedere al sollecito sgombero della stessa dai marciapiedi. Ieri mattina, venerdì, passando dinanzi al Centro Comunale di via Monte Ortigara 97, ho faticato a stare in piedi in quanto la neve non era stata assolutamente rimossa, mentre davanti ai vicini condomini i marciapiedi erano perfettamente puliti».

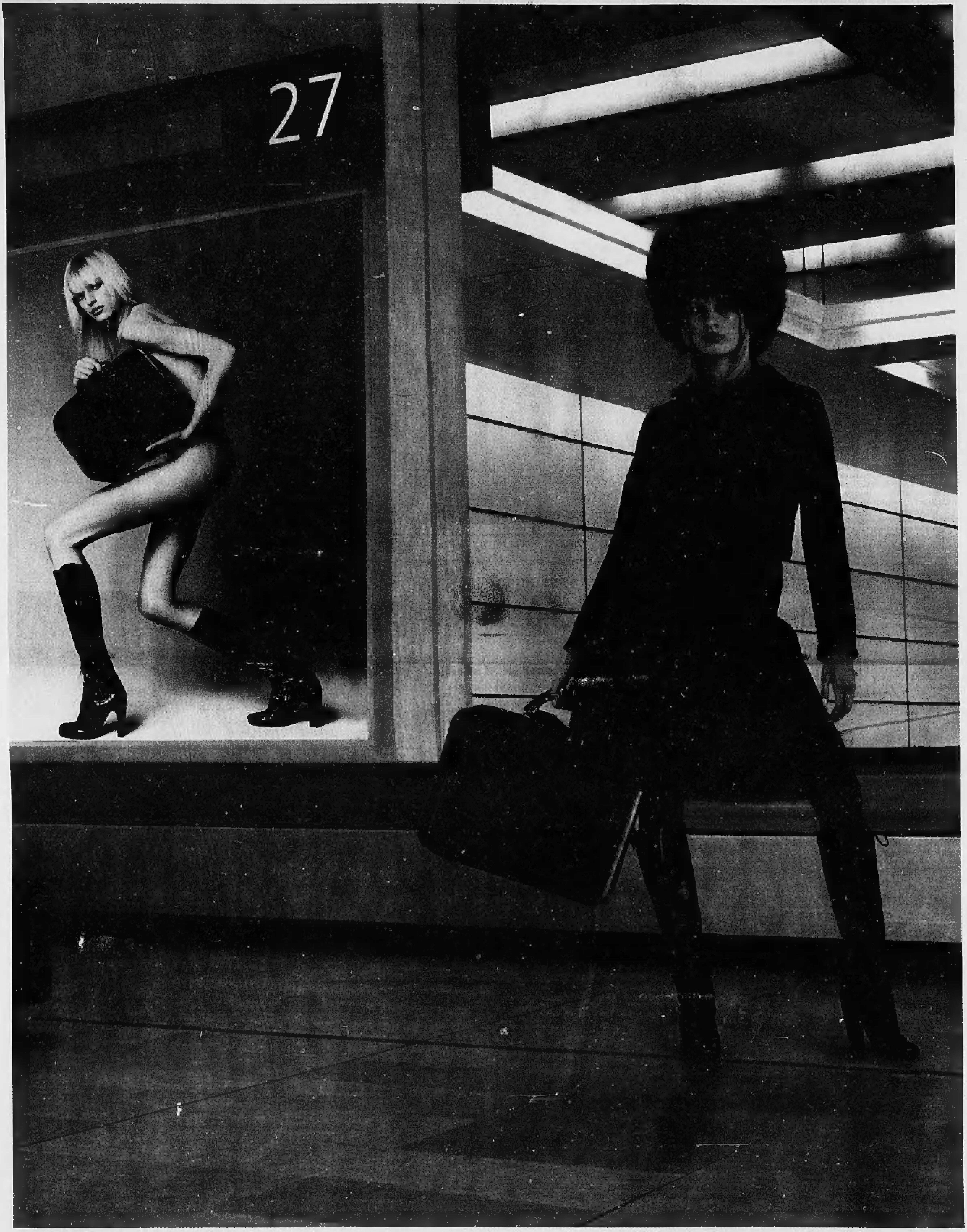
Segue la firma

Una lettrice ci scrive:

«Leggendo le proposte dell'assessore alla viabilità, per via Accademia Albertina, mi chiedo se si tenga in giusto conto conto il disagio crescente di chi abita, lavora, studia in questa via. Il cosiddetto "senso unico", conquistato a fatica un anno fa, è tranquillamente violato dagli automobilisti che ignorano i cittadini e i vigili (peraltro inesistenti), dando prova della consueta mancanza di civismo. L'inquinamento atmosferico e acustico è peggiorato, il triste sconcio della via è sotto gli occhi di tutti ed è inutile commentarlo: al danno si sono aggiunte le beffe. Adesso si pensa di far passare per questa strada tutti i mezzi pubblici della zona... con quale speranza che gli automobilisti rispettino gli eventuali divieti?».

Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it


27